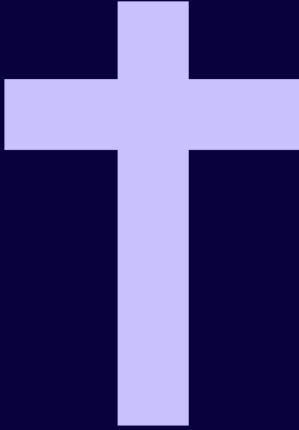


Nupela Testamen long  
Manambu



The New Testament in the Manambu language of Papua New  
Guinea

**Nupela Testamen long Manambu**  
**The New Testament in the Manambu language of Papua New**  
**Guinea**

**Nupela Testamen long tokples Manambu long Niugini**

copyright © 2001 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Manambu

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2023-02-17

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 13 Dec 2023  
0948feb5-73b1-5bff-9a28-2b78c1fa443b

## Contents

MATIYUW . . . . .	1
MAK . . . . .	65
LUK . . . . .	98
JON . . . . .	164
APOSEL . . . . .	217
ROM . . . . .	269
1 KORIN . . . . .	300
2 KORIN . . . . .	335
GALATIYA . . . . .	358
YIPASIS . . . . .	371
PILIPAY . . . . .	383
KALASAY . . . . .	392
1 TISALANIKA . . . . .	400
2 TISALANIKA . . . . .	407
1 TIMOTIY-AK . . . . .	411
2 TIMOTIY-AK . . . . .	421
TAYTAS-AK . . . . .	428
PAYLIYMAN-AK . . . . .	432
YIPIRUW . . . . .	434
JAMIS . . . . .	456
1 PITA . . . . .	465
2 PITA . . . . .	475
1 JON . . . . .	481
2 JON . . . . .	489
3 JON . . . . .	491
JUT . . . . .	493
REVELESEN . . . . .	496

## MATIYUW Sukwudil Maaj

*Jisas dikidiy waraga duw.  
(Luk 3:23-38)*

<sup>1</sup> Kidiy duw, Jisas Kraiss, God dikidi Tasakwudidi Duw, dikidiy waraga duwadiy. Jisas dikidi waraga duw, David. David dikidi waraga duw, Aparam.

<sup>2</sup> Aparam, Aysak dikidi asaay-ad.

Aysak, Jakap dikidi asaay-ad.

Jakap, Juwtawa dikidiy mwamugwawa nyamwusugw dayadi asaay-ad.

<sup>3</sup> Juwta, Pirisawa Sira birakidi asaay-ad. Biraki amaay, Tama.

Piris, Yisran dikidi asaay-ad.

Yisran, Aram dikidi asaay-ad.

<sup>4</sup> Aram, Aminatap dikidi asaay-ad.

Aminatap, Nasan dikidi asaay-ad.

Nasan, Salman dikidi asaay-ad.

<sup>5</sup> Salman, Bawas dikidi asaay-ad. Bawas diki amaay, Rayap.

Bawas, Awpit dikidi asaay-ad. Awpit diki amaay, Ruwit.

Awpit, Jisiy dikidi asaay-ad.

<sup>6</sup> Jisiy, Yisrayil dayadi yitaypika duw Davit, dikidi asaay-ad.

Davit Salaman dikidi asaay-ad. Salaman diki amaay tayir Yuwraya diki taakw tikuw, Davit ata liydil diki taakw tilikikik.

<sup>7</sup> Salaman, Riyapawam dikidi asaay-ad.

Riyapawam, Apija dikidi asaay-ad.

Apija, Asa dikidi asaay-ad.

<sup>8</sup> Asa, Jiyasapat dikidi asaay-ad.

Jiyasapat, Jawram dikidi asaay-ad.

Jawram, Yuwsaya dikidi asaay-ad.

<sup>9</sup> Yuwsaya, Jatam dikidi asaay-ad.

Jatam, Ayas dikidi asaay-ad.

Ayas, Yisikaya dikidi asaay-ad.

<sup>10</sup> Yisikaya, Manasa dikidi asaay-ad.

Manasa, Amas dikidi asaay-ad.

Amas, Jawsaya dikidi asaay-adki taakw tikuw, Davit ata liydil diki taakw tilikikik.

<sup>11</sup> Jawsaya, Jikanayawa dikidiy nyamwusugw dayadi asaay-ad. A nyaam Yisrayil dayadiy mama nibak, Bapilan jaka tipa kidiy duw, dayawa wariyakuw, kakilkuw, day abab Yisrayil jaka tipa kidiy duw taakw kwurin karaydadiy dayadi nimadi tip Bapilanaar.

<sup>12</sup> Bapilanaar yikuw, Jikanaya, Siyaltiyal dikidi asaay-ad.

Siyaltiyal, Sirapapal dikidi asaay-ad.

<sup>13</sup> Sirapapal, Apiyad dikidi asaay-ad.

Apiyad, Aliyakim dikidi asaay-ad.

Aliyakim, Asar dikidi asaay-ad.

<sup>14</sup> Asar, Satak dikidi asaay-ad.

Satak, Akim dikidi asaay-ad.

Akim, Aliyuwut dikidi asaay-ad.

<sup>15</sup> Aliyuwut, Aliyasa dikidi asaay-ad.

Aliyasa, Matan dikidi asaay-ad.

Matan, Jakap dikidi asaay-ad.

<sup>16</sup> Jakap, Jawsip dikidi asaay-ad.

Jawsip diki taakw Maria. Maria, Jisas, God dikidi Tasakwudidi Duw diki amaaya.

<sup>17</sup> Nyan nasiyibana Aparam duw nak, aw dikidi nyan Aysak duw vitiy, Aparam dikidi gwaal Jakap duw mugwul, Aparam dikidi warag Jawsip duw aliy. Atawada nasiyibana aka yin aw Aparam dikidi warag Davit ab sayna. Day abab duw tabatiy maan aliy-adiy.

Atampik Davit maa nasiyibanaad duw nak, Davit dikidi nyan Salaman duw vitiy, Davit dikidi gwaal Riyapawam duw mugwul, Davit dikidi warag Apija duw aliy. Atawada nasiyibana aka yin aw Davit dikidi warag Jikanaya. A nyab Bapilan tipa kidiy duw Yisrayil tipa kidiy duw takwaam kwurin karaydadiy Bapilan tipaar. Day abab duw tabatiy maan aliy-adiy.

A nyab nasiyibana aka aw yaan Jisas, day abab duw tabatiy maan aliy-adiy.

*Kitawa Maria God dikidi Tasakwudidi Duw Jisas sapwiyliid.  
(Luk 2:1-7)*

<sup>18</sup> Maria bas Jisas, God dikidi Tasakwudidi Duw, kitawa sapwiyliid. Maria li Jawsipak wadaak, li duwawa maa ti. Li kip wiyaam kwaal dikik. Atawa kwalik, God dikidi Mawul dakuw, nyan ata bas yalaam yitakadid.

<sup>19</sup> Maria li Jawsipak wadaak, kwaal wiyab dikik rikir. Jawsip di viyakita duwad. Aw di wukidil Maria yalawa tilik, aw mawulaar wukikuw, "Nikidi duw likim vaal yidil" waan, aw di likik wukid ata wap sayik-na. Alik di diki mawulab likim wapaak pakwun tad. <sup>20-21</sup> Ata ki javik wukin tidik, Yitaypika Duw God diki maaj kaldadi duw Jawsipak yiginim wadid

"Jawsip, Davit dikidi waraga duw, min yaga-tikwa Mariaam kira-kirak. Kidi liki yalaam tinadi nyan, aad God dikidi Mawulaar yitakadidi Nyan-ad likim. Aw li duwa nyanad sapwiy-kilaad. Di dikidiy gwalugwa duw taakw dayadiy vaal yibwiykuw, nyigil-kidadiy. Alik Jisas asikiytak dikik." Jisas maw maaj Nyigildi Duw-ad. <sup>22-23</sup> Mwiya tayir Yitaypika Duw God diki maaj wasapwiydi duw maaj sukwudil ki javik. Di waad,

"Ginyir taakw nak duwawa ti maarkuw, kip yalawa tikuw, duwa nyan sapwiy-kilaad. Adi nyinik Yimanuwal waan sikiytaka-kidanaad."

Adi si maw maaj kitawa wana: God nyanawa tinaad. Ki maaj aka bwutaay mwiya mwiyaaba maaj tina. <sup>24</sup> Aw Jawsip jawiyakuw, adi God diki maaj kardadi duw wadil majib wukikuw, di Maria kiradil. <sup>25</sup> Aw Jawsip likiwa kisab maa kwar. Kip kwurin kwadik, adi Nyan ata sapwiyliid. Sapwiylik, Jawsip ata Jisas waan sikiytaka-did adi nyinik.

## 2

*Lakwudiy duw Yirat-ak, "Kwula sapwiyliidi nyan Juw dayadi yitaypika duw tikinaad," wakuw, Yirat Jisasaam viyasipak tad.*

<sup>1-2</sup> Yirat, Juw dayadi yitaypika duw tidik, Maria Jisasaam sapwiyliid Juwtiya tamiyaam rina tip, Bitliiyimaam. Maria Jisas sapwiykuw, kwasa mwiw rilik, nuwukadiy lakwudiy duw waliy kawaar kwala tamiyab tikuw, Jiruwsalimaar yadiy. "Kwula sapwiyliidi nyan, Juw dayadi yitaypika duw tikinaad, akidada?" Day ata bas sidiy. "Nyan diki tugwiw vibana walida waliy kawaar kwala tamiyaam tilik. Aw nyan lakwukuw taakw bwu sapwiyilaad dim, alik kiril yanadiyan dikik gaba maaj sukwuk." <sup>3</sup> Aw Yirat daya maaj wukikuw, ata pitaan warid. Di mawulaar wukikuw ata waad, "Kidi kwasadi nyan ginyir wuna tamiy kwurkinaad way." Nuwukadiy Jiruwsalimaam kwadiy duw taakw dayabab pitaan wardiy. <sup>4</sup> Yirat adiy

sapakwa nyanugw *pris* awa God diki *lo* kalivadiy duw kwurjuwtakakuw, ata bas sididiy, "God dikidi Tasakwudidi Duw akim taakw sapwiy-kilaad?"

<sup>5</sup> Day ata wadaad, "Juwtiya wadana tamiyaam rina tip, Bitliyim, a tipaam sapwiy-kilaad. Tayir God diki maaj wasapwiydi duw nak ki God wadil maaj sukwudil,

<sup>6</sup> 'Juwtiya wadana tamiyaam rina kwasa tip, Bitliyimaam kwanadiy duw taakw, gwura kwasa tip kipa tip maa. A tipa kidi duw nak ginyir yitaypika duw tidik, van tikinaad wunadiy Yisrayil tipa kidiy duw takwak.'"

<sup>7</sup> Juw dayadi yitaypika duw Yirat, adiy lakwudiy duwawa pakwul vagaruwkuw, wadidiy, "Akasikir adi tugwiy taay vigwurid?" <sup>8</sup> Yirat daya maaj wukikuw, ata wadidiy, "Gwur Bitliyimaar awakw. Yikuw, a tipaam tikuw, ata adi nyinik miyawa tamiyaar dikik akwak. Dikim sitakirakuw, wunak sibirin may. Yakuw, wunak wagwur, wunabab wakwun dikik gaba maaj sukwu-kidiwun." Wakuw, wayakidik, wakwudiy. <sup>9</sup> Adiy maaj lakwudiy duw Yirat maaj wukin napakuw, ata wakwudiy Bitliyimaar. Yin tidaak, taay vidadi tugwiy waliy kawaar kwala tamiyaam tidik, aw kita adi tugwiy warin daya mwutamawa tad yin adi kwasadi nyan ridil tamiyaar yitaay tidaak. <sup>10</sup> Day adi tugwiy vikuw, rakarak samsam tidiy.

<sup>11</sup> Ata yala wiyaar wuladiy. Wulakuw, adi kwasadi nyinwa diki amaay, Maria, vidabir. Vikuw, kwatiyir kwatiyir vakirkuw, kwasadi nyinik gaba maaj sukwudiy. Gaba maaj sukwun napakuw, kariya-dadiy kwasabiy ata kasapwiykuw, dikik kwiydadiy *gol*, viyakita yaam yay-kwana kamnyaal kitika jaav liki si *piragasin*, viyakita yaam yay-kwana waliy guw liki si *mir*, adiy jaav dikik kwiydadiy. <sup>12</sup> God yiginim dayak wadidiy, "Gwur Yiratak sibirin yi-tikwa!" Diki majib wukikuw, nikidi yabir yidiy day dayadi tipaar.

*Yirat Jisasaam viyasipak tidilik, alik God wayakididiy Yijip jaka tipaar.*

<sup>13</sup> Day Bitliyim wapakuw, yidaak, Yitaypika Duw God diki maaj kardadi duw yiginim Jawsipak ata wadid, "Yirat wadi nyinim viyasipak kwakikinaad. Alik min ki tip awap. Kwasadi nyinwa diki amaywa kwurkuw, atabw Yijipaar. Yikuw, alim ada. Aw wun wuna waktuwadimin sibirin yakimina nyi." <sup>14</sup> Aw yigin vikuw, Jawsip jayib nak rasikuw, adi nyinwa diki amaywa kwurkuw, nyidi gaan tilik, Yijipaar kwurin karaydibir. <sup>15</sup> Yikuw, alim rad. Ridik, Yirat ata kiyaad. Tayir God diki maaj wasapwiydi duw ki Yitaypika Duw God wadil maaj sukwudil God diki lapa nyigaam, "Wunadi Nyan Yijipaam kwadik, wun wuna watuwik, Yijip wapakuw, yakinaad."

*Yirat Jisasaam niyasipak tikuw, dikidiy vay sawdiy duw samasama kwasadiy duwa nyanugwaam niyasipa-dadiy.*

<sup>16</sup> Yirat kavidil adiy lakwudiy duwak maa dikik sibirin yay. Alik di samsam yaal giraad, "Day wunak suwal takadiy," wakuw. Alik vay sawdiy duwak maaj kwiydidiy. Kwiykuw, wadidiy, "Gwur Bitliyimawa walibab rinadiy tipaar yikuw, ababa duwa nyanugw, nabiy vityi vityi ti maarkinadiy nyanugw, abab aviyatupwuryak." Aw di adiy lakwudiy duw wadaal maaj wukikuw, ata waad, "Adi nyan di nabiy vityi maa ti nibway." Alik atawa waad adiy vay sawdiy duwak. <sup>17-18</sup> God diki maaj wasapwiydi duw, Jirimaya, tayir ki maaj sukwudil God diki lapa nyigaam: "Kwudiy ata wukidaal Rama tipaam.

Nimadib girataay yitaay kwurdaak, ata wukidiy. Rasil likidiy waraga taakw dayadiy nyanugw kiyadaak, alik girataay yitaay kwurkwanadiy dayak."

Ki maaj aka mwiya mwiyaaba maaj tina.

*Jawsip Mariawa Jisas kwurkuw, day diki kapa tipaar sibirin yidiy.*

<sup>19</sup> Jawsip Yijip jaka tipaam kwadik, Yirat ata kiyaad. Kiyadik, God diki maaj kardadi duw Jawsipak yiginim ata wadid, <sup>20</sup> "Jisasaam viyasipak kwurdiy duw bwutaay kiyadiy. Aw min jaaw sibirin maay Yisrayil jaka tipaar kwasadi nyinwa diki amaay kwurkuw." <sup>21</sup> Ata wadik, Jawsip rasikuw, Jisasawa diki amaay, Maria, kwurkuw, Yisrayil jaka tipaar yidiy. <sup>22</sup> Yikuw, Jawsip ata wukidil Akilas dikidi asaay Yirat diki tamiy kwurkuw, Juwtiya dayadi yitaypika duw ridil. Atawa wukikuw, Jawsip samasam yagaad Jisasawa Maria birakim a tamiyaam kwurin rirak. God yiginim Jawsipak maaj kwiyn napadik, day Galiliy tamiyaar yidiy. <sup>23</sup> Yikuw, Nasarit wadana tipaam ridiy. Tayir God diki maaj wasapwiydi duw ki maaj wadil, "Di Nasarit tipa kidi duw tikinaad." Jisas Nasaritaam kwadik, ki maaj aka mwiya mwiyaaba maaj tina.

### 3

*Kitawa Jon baptais kwiydidiy duw adiy duw takwak wasapwiy-didiy.*

*(Mak 1:1-8; Luk 3:1-18; Jon 1:19-28)*

<sup>1</sup> A nyi Jon Baptais kwiydidiy duw Juwtiya duw taakw kwu maardaal tamiyaam ritaay, God diki maaj bas wasapwiyid. <sup>2</sup> Di duw takwak wadidiy, "God dikidi duw takwak van tikidadi nyi adika walibab tinaad. Aw li gwur diki tabaam tikir wakuw, gwur ata gwuradiy valik bwan akwiy." <sup>3</sup> Tayir God diki maaj wasapwiydi duw, Aysaya, ki maaj sukwudil Jonak. Di ata waad,

"Duw nak duw taakw kwu maardaal tamiyaam gaam sinaad, 'Niki jaav niki jaav kwulapwun ada nimadi yitaypika duwak. Alik adi yaab tugwaam nakwaad.'"

<sup>4</sup> Jon dikidi wapwiy *kamil* yuwiyr apar kapar mwugiydaad. Sipapuw-tuwawa jitakadid. Di kwalabag kitika jaav si *lakis* wawa kwudiyugw daya guwawa kad. <sup>5</sup> Jiruwsalim tipa kidiy duw takwawa miyawa Juwtiya tamiyaam ridiy duw takwawa, Jawtan bayibawa ridiy ababa tipaam ridiy duw taakw yadiy Jonak diki wasapwiydil maaj wukik. <sup>6</sup> Duw taakw samasam wukikuw dayadiy valik, Godak dayadiy vaal wasapwiydaak, Jon ata baptais kwiydidiy Jawtan bayibim. <sup>7</sup> Jon vidil nuwukadiy Parasiyawa Satuwsiy, abir bapa Godak gaba maaj sukwudiy duw, dikik yadiy baptais dayak kwiydikik. Di dayaam vikuw, ata wadidiy, "God duw takwak yaal girakidi nyi walibab tidalik, alik duw kapwiy yiy wapataka-dakib kabaay tabwu-kwadana pik wunak yanadiygwurik. <sup>8</sup> "Gwur gwuradiy yigwuradiy valik wukikuw, dayak bwan bwutaay kwiygwurik wakuw, viyakita yawiy akwur. Kwurgwur, aw ababa duw taakw vikuw, day wukikwadiy gwura maaj mwiya maaja. <sup>9</sup> "Mawulaam wagwura 'Nyan Aparam dikidiy gwalugwa kidiy-adiyan. Alik nyan yara kwakinadiyan.' Atawa wakigwura, aal mwiya suwala. Li God mawul warkida, di kidiy kabaak mwugiydik, Aparam dikidiy gwalugw tikinadiy. <sup>10</sup> "Ababa miy, adiy mwiyr ri maarkinadiy, adiy miy God vilkuw, daan vakirdaak, yiyaar yakisawula-kidadiy. Kitawa God duw takwak *kotiy*-kidadiy. <sup>11</sup> "Li gwur bwan gwuradiy kupwaraap sapwurapa mawulak kwiykigwura, wun guwaar gwurak *baptais* kwatiya-kituwadiygwur. Duw nak wuna kwukir yakinaad. Adi duw mwiya yitaypika duw tikinaad. Aw wun yisadapik tinadiwun. Wun adi duw dikidiy jaav yatayat maa rav. Di baptais kwiy-kidadiygwur God dikidi Mawulawa yiyaar. <sup>12</sup> "Mwar viyalil nyi duw nak

adiy kabasik kitika jaav, *wit*, pakwiyir tapwutaay, yakisuw-dakib. Mwar viyalik, adiy tika *wit* awa apa *wit* kapakap kapakap vakirdiy. Adi duw adiy tika *wit* kwurjuwtakakuw, kamnaagw takakwada wiyaar kwurin karaydidiy. Adiy apa *wit* kwurjuwtakakuw, yakisawula-didiy nyi gaan nyi gaan yanin tikwana yiyaar yiy yandakik. Atawa adi wuna kwukir yakinadi duw kwurkinaad viyakitawa kupwarapa duw takwaam." Atawa Jon wadidiy.

*Jon Jisasak baptais kwiyydid.*  
(Mak 1:9-11; Luk 3:21-22)

<sup>13</sup> A nyi Jisas Galiliy wapakuw, Jawtan bayibir yad Jon Baptais dikik kwiyydikik. <sup>14</sup> Aw Jon maa wakuw a javik, Jisasak ata wadid, "Li min wunak *baptais* kwatiyak-nadimin. Li wun minak *baptais* kwatiya-kwatay maa rav wunaam." <sup>15</sup> Aw Jisas Jonak ata wadid, "Jaaw, an God dikil majib kwurtik. God diki mawul *baptais* wunak kwatiya-minakik wana." Jon Jisas diki majib wukukuw, *baptais* ata kwiyydid. <sup>16</sup> Jon Jisasak *baptais* kwiyyin napadik, Jisas guwaam tikuw, ata warid. Wardik, God adawul tubw kajitakadid. Adawul tubw kajitakakuw, Jisas ata vidid God dikidi Mawul ata daad midakim kaytik di dikik. Dakuw, Jisas diki apiyim rad. <sup>17</sup> Day ata ki God wadil maaj wukidaal, "Kad wunadi mawul yituwadi Nyanad. Wun rakarak tinadiwun dikik."

## 4

*Nyi duwamiy vitiyaam Satan Jisasaam wasapwun vasibariyin kwurdid.*  
(Mak 1:12-13; Luk 4:1-13)

<sup>1</sup> Atawa tikuw, God dikidi Mawul Jisasaam ata kwurin karaydid duw taakw kwu maardaal tamiyaar Satan dikim wasapwun vasibariyik kwurdikik. <sup>2</sup> Alim nyi gaan duwamiy vityi kwakuw, Jisas kikipaat ki markuw, ata kaam yisad. <sup>3</sup> Kaam yisalik, Satan ata yaad dikik. Yakuw, Jisasak ata wadid, "Li min mwiya God dikidi Nyan-adimin wakuw, kidiy kabakik wamin, *bret* tikwadiy kiminkikik." <sup>4</sup> Aw Jisas Satanak ata wadid, "Atawa maa. Aw God diki lapa nyig kitawa wana, 'Duw taakw *bret*-adikanim akis wapwan tikwanadiy.

Aw God dikidiy ababa wakwadadiy majidanim wapwan tikidiy.' "

<sup>5</sup> Satan Jisasaam ata kwurin karaykuw Jiruwsalimaar, ap God dikidi gaba maja wiyaam takadid. <sup>6</sup> Di Jisasak ata wadid, "Min mwiya God dikidi Nyan-adimin wakuw, atay vakirmin kiladi kupwaam. Aw God diki maaj wana,

'God maaj kwiyykidadiy dikidiy maaj kardadiy duwak minak.

Aw day minak yarakara van tidaak, min kabakim maan taab viy maa.' "

<sup>7</sup> Jisas Satanak ata wadid, "Atawa maa. Aw ki maaj ab God diki lapa nyigaam rina:

'Min kidi Yitaypika Duw God, dim wasupwu-vasibariykin kwur-tikwa.' "

<sup>8-9</sup> Ata Satan Jisasaam kwurin kawardid nimadi nibwukir. Kawarkuw, kidi kupwaam ridiy ababa jaka tip simakadidiy. Dayadiy ap simakadid. Dayadiy ap Jisasak simakakuw, ata wadid, "Li min wunak vakirkuw, gaba maaj wunak sukwu-kimina, wun kidiy ababa jaka tip minak kwatiya-kituwadiy dayaam min van timinkikik." <sup>10</sup> Jisas Satanak ata wadid, "Satan, min agwutak! God diki lapa nyig ata wana:

'Yitaypika Duw Godak gaba maaj asukw!

Dikidanik yawiy akwur!' "



<sup>11</sup> Jisas ki maaj wadik, Satan ata wapadid. Satan wapakuw yidik, God diki maaj kardadiy duw dakuw, Jisasak sugwiyaan kwurdaad.

*Jisas Galiliy tamiyaar sibinin yikuw, alim di bas duw takwak God diki maaj wasapwiy-didiy.*

*(Mak 1:14-15; Luk 4:14-15)*

<sup>12</sup> Jon Baptais kwiydi duw Yiratak kipwu mwutaam yikuw wadik, Yirat dim *kalabus* ir kwusawula maaj Jisas ata wukidil. Wukikuw, Jisas Galiliy tamiyaar ata yad. <sup>13</sup> Di diki tip Nasaritaam maa kwu. Nasarit wapakuw, di Galiliy mala araam ril tip Kapanim, arir yad. Kapanim wadana tip, Sipulanawa Naptaliy, abir tamiyaam ral. <sup>14</sup> Jisas atawa kwurdil tayir God diki maaj wasapwiydi duw, dikidi si Aysaya, diki sukwudil maaj ata mwiya mwiyaaba maaj tilikikik. <sup>15</sup> Ki maaj kitawa wana:

“Sipulanawa Naptaliy, abir tamiy mala Galiliy arawa Jawtan bayib, alim rinabir.

Nuwukadiy jaka tipa kidiy duw alim rinadiy.

<sup>16</sup> A tamiyaam rinadiy duw taakw dayadiy mawul pakwun tidaak, jawjaay kwanadiy.

Atawa kwadaak, dayak God diki nima *lait* ata kariyaan tina.”

<sup>17</sup> Jisas a tamiyaam kwakuw, ki maaj ata wadil a nyi, “Gwur gwuradiy sipwaraap sawurapa mawul awap. God diki duw takwaam van tikida nyi aka walibab tina.”

*Jisas duw aliy tasakwudididiy dikididiy kaliva-kidadiy duw takakikik.*

*(Mak 1:16-20; Luk 5:1-11)*

<sup>18</sup> Jisas Galiliy wadana ar mala araam tiytiyaan tad. Tikuw, ata duw vityi vidibir, Sayman ginyir wakwadanaad Pifa, dikidi nyamwus Adiruwawa. Bir kamiy nagirir kwaan kwurbir araam. Aal biriki yawiyal. <sup>19</sup> Jisas ata wadibir, “Bir wuna kwukib may! Yabir, wun birak kalivaaw. Bir duw kwur-kinabirbir wunadiy tidakikik tayir kamiy kwurbiril pik.” <sup>20</sup> Jaab nak bir birikididiy nagir wapakuw, Jisas diki kwukib yibir. <sup>21</sup> Jisas kwasa yikuw, ata vidibir Sipatiy dikibir nyidiy Jamisawa Jon. Bir birikidi asaay Sipatiyawa jabiraam kwaan dayadiy nagir tap tipadadiy. <sup>22</sup> Jisas birakik wataydik, jaab ni birkidi asaywa jabir wapakuw, Jisas diki kwukib yibir.

*Jisas duw takwak kalivaan adiy giviyibak kwadiy duw taakw sipwutyi-didiy.*

*(Luk 6:17-19)*

<sup>23</sup> Jisas ata Galiliy miyawa tamiyaam tiytiyaan tad. Tikuw, Juw dayadiy gaba maja wiyaam duw takwak kalivaan wadidiy, “Kitawa God duw takwak van tinaad.” Di adiy niki giviyib niki giviyibak kwadiy duw takwaam sipwutyidididiy. <sup>24</sup> Siriya jaka tipa kidiy duw taakw diki kwurdil yawiy maaj wukikuw, dayadiy giviyibak kwadiy duw taakw ata dikik kwurin karayadiy sipwutyididik. Nuwukadiy wudib mawulaar yidadiy, nuwukadiy ap yidiy, nuwukadiy ap bwan kiyadiy, abab Jisas sipwutyidididiy.

<sup>25</sup> Galiliy tamiya kidiy, Tip Tabatiy tipa kidiy, Jiruwsalim tipa kidiy, ababa Juwtiya tamiya kidiy, Jawtan bayib agika maka gikim ridiy duw taakw, day abab Jisas diki kwukib yidiy.

1-2 Jisas adiy samasama duw taakw vikuw, di aba nibwukir warkuw, alim daan rad. Di dikidiy kalivadidiy duw diwa walibab ridaak, di ata kalivadidiy.

*Rakarak tikwana mawul likidiy maaw.*

*(Luk 6:20-23)*

- 3 “Adiy duw taakw day dayadiy mawulaam wataay, ‘Nyan nyanada viyakita yawiy Godak kap kwurkwur maa rav. Aw God nyanawa sugwiyaan kwurdik, aal kwurkibana.’ Atawa wukikwanadiy duw taakw God dikidi gwalugw, aad dayakidaad. Alik day rakarak samasam tikwadiy.
- 4 “Adiy duw taakw day samasam wukikwanadiy day dayadiy yidadiy valwa kidi kupwaam rinadiy kupwarapa valik, God dayak yarakara kwurkidadiy. Alik adiy duw taakw rakarak samasam tikwadiy.
- 5 “Adiy duw taakw dayadiy mawul kwusidatakaan tikwanadiy, kidi kupwad miyawa dayakid tikinaad. Alik adiy duw taakw rakarak samasam tikwadiy.
- 6 “Adiy duw taakw day nyanyi viyakit tikir God dikidi gikim, God adiy duw taakw daya mawul wala jaav kwiykida dayak. Alik adiy duw taakw rakarak samasam tikwadiy.
- 7 “Adiy duw taakw day wukikwanadiy nuwukadiy duw takwak, God ab dayak wukikinaad. Alik adiy duw taakw rakarak samasam tikwadiy.
- 8 “Adiy duw taakw dayadiy mawul mwiyr tikwanadiy, ginyir day Godaam vikidanaad. Alik adiy duw taakw rakarak samasam tikwadiy.
- 9 “Adiy duw taakw nyidi nyidim tan nuwukadiy duw takwak God tasakwukidadiy ‘Adiy wunadiy nyanugw-adiy,’ wakuw. Alik adiy duw taakw rakarak samasam tikwadiy.
- 10 “Adiy duw taakw day God diki wadil yawiy kwurkuw, aw nuwukadiy duw taakw dayak sapis jikin jawjaay kwurdaak, ata God dikidi gwalugw, aad dayakidaad. Alik adiy duw taakw rakarak samasam tikwadiy.
- 11-12 “Gwur wuna kwukib yinadiygwurik. Alik day gwurak sapis jikin jawjaay kwurin, suwaal takaan kwur-kidanadiygwurik, wuna danik wakuw. Atawa gwurak kwurdaak, gwur rakarak ada. Aw ginyir adawul tipaam wulakuw, God gwurak viyakita jaav kwur-kidadiygwurik. Atampik tayir duw wunadiy maaj wasapwiydiy duwaam kwurdadiy.”

*Jisas kalivadidiy waliy kwasawa lait birkidiy yawiyik.*

*(Mak 9:50; Luk 14:34-35)*

- 13 “Waliy kwas kwiyaaam takadakib. Alik pwuk akis yaykwanadiy. Gwur atampik waliy kwas kaytik duw taakw daya nyidim tinadiygwur. Aw li waliy kwas wapwusakwulik, aw alik ginyir bay yiyi maa rav. Wapwusakwulik, day kip yakiyakikuw, duw taakw ata maan vasin tiytyaan tikidana.
- 14 “Gwur *lait* kitik kidi kupwaam kwanadiy duw takwak tikinadiy-gwurik. Abwa nibwukim rina tip takatipin ri maa. Ababa duw taakw likim vijibir tikwadana. 15 “Li gwur *lam* wapatakataay, yala vakaam akis vataka-kwagwura. Li gwur maliyakaam vataka-kwagwura, miyawa wiyak kariyalikik. 16 “Atampik gwurabab maliyakaam tan yawiy kwurgwur, nuwukadiy duw taakw vikwadiy. Gwuradiy viyakita yawiy vikuw, day ata gwuradi adawul kwanadi Asaay dikik yakisuw-kidanaad.”

*Jisas kalivadidiy Mawsis diki lo-awa God diki maaj wasapwiydiy duw dayadiy majik.*

17 “Gwur kitawa wukitikwa, ‘Jisas dadil di Mawsis kwiyyididiy God dikidiy maaj wasapwiydiy duw dayadiy majawa kaybwiyyik.’ Atawa kwurik wun maa di. Aw wun datuwil dayadiy mwiya maw maaj wasapwiyik. 18 “Ki maaj awuk! Adawul tinadi tubwawa kidi kupw kip rikinabir, Mawsis dikidiy miyawa *lo* kwas maa. Aw yin adawul tipawa kidi kupw kwusikibira nyi dikidiy *lo* ata kwusikinadiy. 19 “Aw li duw nak *lo* nikik bwan kwiyyikuw, nuwukadiy duw takwak wakida, ‘Kal kwasa *lo* wa, alik jaaw bwan kwiynaak likik,’ adi duw God dikidi gwalugwum mwiya kwasaad tikinaad. Aw adi duw di ababa *lo* wab wukikida, nuwukadiy duw takwak wakida, ‘God dikidiy ababa *lo* wab wukinaak,’ waan aal adi duw yitaypik tikinaad God dikidi gwalugwum. 20 “Adiy God diki *lo* kalivanadiy duwawa Parasiy day yawiy samasam God diki *lo* wak kwurkwanadiy. Duw taakw dayadiy yawiy vikuw, wakwadanadiy, ‘Day mwiya viyakita duw-adiy,’ waan. Aw God dayadiy mawul lakwudadiy. Aw wun watuwadiygwur gwur dayaam kakil maarkigwura, gwur God dikidi gwalugwur wul maa.”

*Jisas kalivadidiy duw taakw dayadiy wariya mawulak.*  
(Luk 12:57-59)

21 “Gwur wukigwuril tayir duw wadiy, ‘Duwaam viyasipa-tikwa. Aw li gwur atawa kwurkigwura, *kot* im tikinadiygwurik.’ 22 “Aw wun watuwadiygwurik li duw nak wariya kwadiy wakinaad dikidi kapa duwak, adi duw *kot* im tikinaad. Aw li duw nak dikidi kapa duwak wakidaad, ‘Min kwam yiyi tikwanadi duw-adimin,’ waan, adi duw yitaypika *kaunsil kot* i tikinaad. Aw li duw nak dikidi kapa duwak kupwarapa sapis jikin kwurkinaad, adi duw yiy yanin tikwana tamiyaar yikinaad, ay maa?”

23-24 “Aw gwuradiy vaal kwiyyik Godak kabaka jabim tikuw, aw gwuradiy mawul gwuradiy gwalugwa duw takwaam vaal yigwuralik wukikuw, taay Godak kwiykigwuradiy jaav wapakuw mala kabaka jabawa, maay adiy duw takwak. Yikuw, maaj lakatiykuw dayawa, ginyir ata sibinin yakuw, Godak ata gwuradiy vaal akwiy.

25 “Aw li duw nak minaam *kot* ir karayik tidik, yabir yitaay tikuw, nyidi yabim adi duwawa min a maaj alakatiy. Bir mawul nak ada. Aw atawa adi duwawa lakatiy maarkimina, aw adi duw minaam karayin *jas* tabaam takadik, aw *jas plisman* tabaam takadik, aw *plisman kalabus* ir kwusawula-kidanadimin. 26 “Mwiya maaj a watuwa. Aw li min *kalabus* im kwaan yin *jas* wadidiy saan miyawa kwiykimina adi duwak ata *kalabus* kwusikinadimin. Aw saan dikik kway maarkimina, min kip *kalabus* ib kwayi-kinadimin yin mina *dinau* kwusikila nyah.”

*Jisas kalivadidiy duw dayadiy takwaam vaal yikwanadiy mawulak.*

27 “Gwur wukigwuril tayir wadaal, ‘Gwur nikidi duw diki takwaam vaal yan kwurtikwa.’ 28 “Li wun wuna watuwadiygwurik, li duw nak niki kipa takwaam vikuw, diki mawul likik visikiyakilik a takwak, aw a jaav diki mawulaam a takwak wukikida, adi duw bwutaay likim vaal yidaal diki mawulaar.

29 “Aw li gwuradiy mava makaam tinadiy mil gwuraam mwugiydaak, kupwarapa javik mawul wukikuw, adiy gwuradiy mava makaam tinadiy mil gwakuw, ata ayak. Aal viyakita agikim milada tikuw, adawul tipaar warkigwura. Aw li mil vityikilib tikigwura aal kupwarapa yiy yanin nyanyi tikinadiy tipaar yikigwura, aal kupwarapa. 30 “Aw li gwuradiy mava taab gwuraam mwugiydaak, vaal yikuw, adiy mava taab viyalupwakuw, ata

ayak. Aal viyakita agika tabada tikuw, adawul tipaar warkigwura. Aw li taab vityikilib tiki gwura, aw kupwarapa yiy yanin nya nyi tiki nadiy tipaar yikigwura, aal kupwarapa.”

*Jisas kalivadidiy duw dayadiy takwaam wapa-kwadanadiy sukwak.*

*(Mat 19:9; Mak 10:11-12; Luk 16:18)*

<sup>31</sup> “Tayir a maaj ab ata wadaal, ‘Li duw nak diki takwaam wapaak tikuw, adi duw likik takwaam wapakwadana lapa nyig sukwukwaad.’ <sup>32</sup> “Aw wun wuna watuwadiy gwurik, li duw nak diki taakw nikidi duwaam vaal yi maarlik, di kipa kip likim wapakida, aw nikidi duw likim kirakuw, li ata vaal yikina dikim. Adi duw ab likim vaal yikida.”

*Jisas kalivadidiy day kitawa mayra sar saam wadaba.*

<sup>33</sup> “Gwur wukigwuril tayir wadaal, ‘Li agwa jaav tayib nikidi duwak aban takaminil mayra sar yiminil Yitaypika Duw God dikidi saam, a jaav min akwur. Wapa-tikwa.’ <sup>34-36</sup> “Aw wun gwurak waaw. Gwur aban takakigwura javik, kitampika mayra sar saam watikwa, ‘Wun suwaal maa tak gwurak. Kidi adawul tipaam kwanadiy duw taakw bwutaay lakwudana,’ waan. Gwur adi tipak maa van ti. Adi tip aad God daan ridadi tipad. Watikwa, ‘Wun suwaal maa tak gwurak. Kidi kupwaam kwanadiy duw taakw bwutaay lakwudana,’ waan. Gwur kidi kupwak maa van ti. Kidi kupw aad God dikidi yin yaan tidadi kupwad. Gwur watikwa ‘Wun suwaal maa tak gwurak. Kidi nimadi tipa kidiy duw taakw day bwutaay lakwudana,’ waan. Nimadi God di van tinaad adi tipak. Alik gwur atawa watikwa. Gwur watikwa, ‘Wun suwaal maa tak gwurak. Li wuna maaj suwaal tikila, aal wuna gilakagila nab wamakawam tikina.’ Ay ‘Wuna wamakawama nab gilakagil tikina.’ Aw gwur gwura kap nab nak mwugiygwur, wamakawam ti maa, ay gilakagil ti maa. <sup>37</sup> “Aw li gwuradiy mawul ‘Ayiy’ wakir, aal gwur kip ‘Ayiy’ waan aw. Aw li gwuradiy mawul ‘Maa’ wakir, wa maagw aal kip ‘Maa’ waan aw. Nuwukadiy nimadiy maaj kipakip watikwa. Atampika maaj Satan dikidiy-adiy.”

*Jisas kalivadidiy day kupwaraap sibinin kwurdaba nuwukadiy duw takwaam.*

*(Luk 6:29-30)*

<sup>38</sup> “Gwur bwutaay wukigwuril ki tayir wadaal maaj, ‘Li duw nak wariyakuw, nikidi duw diki milaam viyadik, gwalik, aw adi duwaam maa diki mil awarabab gwa-kigwuraala. Li duw nak wariyakuw, nikidi duw diki wuk viyatikiwiya-kida, awarabab adi duw diki wuk viyatikiwiya-kigwuraala.’ <sup>39</sup> “Aw wun niki maaj watuwadiy gwurik. Aw li duw gwuraam kupwaraap kwurdaak, gwur awarabab dayaam kupwaraap kwurtikwa. Aw li duw gwuradiy mava wasipaam yala tabaar viyap-wadaak, agik ab kwiytaka-gwur viyapakwu-kwadiy. Aw gwur dayaam viyatikwa. <sup>40</sup> “Li duw nak kwusuw-gwuradiy wapwiyik wakuw, kot ir karaydik, aw minadi nikidi sapwun kwakiminadi wapwiy ab adi duwak akwiy. <sup>41</sup> “Aw li vay sawdi duw nak gwurak dikidiy jaav simiy nak kwuririn karay-gwurkik wadik, aw gwur dikidiy jaav simiy vityi yataan akaraay. <sup>42</sup> “Aw li duw nak gwura javik kwurik wadik, a jaav dikik akwiy. Aw li duw nak gwura javik basadika kwurik wakitadik, a jaav dikik akwiy.”

*Jisas kalivadidiy duw taakw mawul yikwadiy dayadiy mama duw takwak.*

*(Luk 6:27-28,32-36)*

<sup>43</sup> “Gwur bwutaay wukigwuril tayir ki maaj wadaal, ‘Gwuradiy mawul gwuradiy kapa duwak yikwadiy. Aw gwuradiy yaal gwuradiy mama nibak

girakwadiy.’<sup>44-45</sup> “Aw wun wuna watuwadiygwurik gwuradiy mawul gwuradiy mama nibak yikwadiy. Aw li duw taakw jawjaay gwuraam kwurdaak, Godak bas as adiy duw takwak. Atawa kwurkuw, gwuradi adawul tipaam kwanadi Asaay dikidiy nyanugw tikiyadiygwurik. Aw di viyakita jaav kwurkwanaad adiy kupwarapawa viyakita duw takwak nakamwiyib dayak kwurkwanaad. Di mwugiydik, nyi day ababak si kwanaad. Waal ab day ababak jakwanaad.<sup>46</sup> “Adiy kupwarapa *takis* kwurkwanaadiy duw dayadiy mawul yikwanadiy awarabab dayak mawul yikwadanalik. Gwur atampik kwakigwura, God viyakit kwurkinaad gwurak, ay maa? Suwana? Gwuradiy mawul yikwadiy ababa duw takwak.<sup>47</sup> “Adiy *haiden* tikwanadiy duw taakw day, ‘Yara kwanadiygwur,’ wakwadana dayadiy kapa duw takwak. Aw li gwur gwuradiy kapa duw takwadikanik atampik kwurkigwura, a viyakita jaav kwurkigwura, ay maa? Suwana? Gwur, ‘Yara kwanadiygwur,’ aw ababa duw takwak.<sup>48</sup> “Gwuradi adawul tipaam kwanadi Asaay di mwiya viyakit tikwanaad. Gwur atampik ada.”

## 6

*Jisas kalivadidiy day kitawa viyakit kwurkwadiy nuwukadiy duw tabwak.*

<sup>1</sup> “Gwur yarakara awuk. Gwur viyakita yawiy kwurik Godak ay duw takwak tikuw, gwur duw taakw dayadiy mwutamaam tan adiy yawiy kwurtikwa vidakikik. Gwur atampika yawiy dayadiy mwutamaam vikuw rakarak tidakikik gwurak kwurkigwura, aw gwuradi adawul tipaam kwanadi Asaay gwurak viyakit kwar maa.

<sup>2-3</sup> “Adiy duw, day viyuw tikala pik vity pasiranadiy duw, day jaav kwiydadiy saal yinadiy duw takwak Juw dayadiy gaba maja wiyawa yabim, rabw sikuw. Atawa kwurkuw, ababa duw taakw vikuw, day rakarak samasam tinadiy dayak. Gwur yara awuk. Adiy duw taakw viyakit kwurkuw dayak, God niki jaav dayak kway maa. Gwur jaav saal yinadiy duw takwak kwiyik tikuw, day kwurdana pik kwurtikwa. A yawiy pakwun akwur. Atawa kwurkuw, gwurawa kwanadiy duw taakw day laakw maa a javik.<sup>4</sup> “A yawiy pakwun kwurkuw, gwuradi Asaay gwura yawiy vikidaal. Vikuw, ginyir di viyakit gwurak kwurkida a yawiyik.”

*Jisas kalivadidiy duw taakw kitawa Godak maaj bwulakwadiy.*  
(Luk 11:2-4)

<sup>5</sup> “Adiy duw, day viyuw tikala pik vity pasiranadiy duw, Godak maaj bwulak, day Juw dayadiy gaba maja wiyawa nyidi yabim rasin tinadiy ababa duw taakw dayaam vidakikik. Adiy duw taakw rakarak samasam dayak tidaak, God niki jaav dayak kway maa.<sup>6</sup> “Aw gwur Godak maaj bwulak tikuw, day kwurdana pik kwurtikwa. Aw gwur yala wiyara wulakuw, wiyig tipikuw, gwur Godak ata maaj abwul. Gwur dikim maa vi. Aw gwur kap kwakigwura, di gwuraam vikidadiygwurik. Gwuradiy maaj wukikuw, ginyir viyakit kwurkida gwurak adiy majik.

<sup>7-8</sup> “Adiy *haiden* tikwanadiy duw day wukikwanadiy maaj samasam kipakip Godak wakuw, God dayadiy wadanadiy maaj wukikidaal. Aw gwur Godak maaj bwulak tikuw, day bwuladana pik samasama maaj kipakip watikwa Godak. Adiy gwuradi Asayik bas sigwuradiy jaav di bwutaay lakwudadiy. Alik gwur samasama kipakipa maaj dikik watikwa.<sup>9-13</sup> “Gwur kitawa Godak maaj aw:

Nyanadi adawul tipaam kwanadi Asaay, nyanadiy mawul nyan minak pitaan warkwanadiyan. Min yakuw, ababa duw takwak van ada.

Abab day adawul tipaam kwanadiy mina majib wukikwanadiy. Nyana mawul kidi kupwaam kwanadiy ababa duw taakw atampik mina majib wukikidiy. Nibwul kikibanadiy kikipaat nyanak akwutay. Li adiy nuwukadiy duw taakw nyaanam yidadiy valik bwutaay bwan kwiybanadiy, atampik minabab nyanadiy minak yibanadiy valik bwan akwiy. Min nyanawa walibab yarip tuwin ada, Satan nyaanam kakilik-dadiyan wasapwun wasibariyik kwurik.

14 “Aw li gwur bwan kwiykigwura nuwukadiy duw taakw gwuraam yidadiy valik, gwuradi adawul tipaam kwanadiy Asaay dibab bwan kwiykida gwuradiy dikik yigwuradiy valik. 15 “Aw li gwur bwan kway maarkigwura nuwukadiy duw taakw gwuraam yidadiy valik, gwuradi adawul tipaam kwanadiy Asaay dibab gwuradiy dikik yigwuradiy valik bwan kway maa.”

*Jisas kalivadidiy duw taakw kipaat ki maarkuw Godak gaba maaj sukwuk tikuw, day kitawa kwurwadiy.*

16-18 “Adiy duw, day viyuw tikala pik pasiranadiy duw, nuwukadiy nyi day kipaata akis kikwanadiy gaba maaj sukwuk Godak. Day wamakawama kupw dayadiy mwutamaam yitakataay, dayadiy mwutaam mwiya sarmabap tikwanadiy. Nuwukadiy duw taakw dayaam vikuw, wayapiy samasam dayak sidaak, God niki jaav dayak kway maa. Aw gwur kikipaat ki maarkuw Godak gaba maaj sukwuk tikuw, day kwurdana pik kwurtikwa. Gwur gwuradiy mwutaam guw kwurpirkuw, nab sarkuw, nuwukadiy duw taakw laakw maa gwur kamnaagw akis kikwanadiy-gwurik gaba maaj Godak sukwuk. Gwur Godaam maa vi. Aw atawa tigwur, God di kap lakwu-kidadiy-gwurik. Lakwukuw, ginyir di viyakit kwurkida gwurak.”

*Jisas kalivadidiy adawur tipaam rinadiy jaav didi kupwaam rinadiy javim yitaypik tikwanadiy.*

*(Luk 12:33-34)*

19-21 “Gwuradiy mawul gwuradiy niki jaav niki jaav ridana tamiyak nyanyi wuki-kwanadiy. Alik gwur gwurak samasama niki jaav niki jaav vagaruw-tikwa kidi kupwaam. Digawa wawraay adiy javim sukwutuwwadanadiy. Luwkuw kwurkwanadiy duw day wiy viyatugwa-taay, adiy jaav luwkuw kwurkwanadiy. Alik tikuw, gwur gwurak niki jaav niki jaav avagaruw adawul tipaam. Alim digawa wawraay gwuradiy javim sukwutuww maa. Adiy luwkuw kwurkwanadiy duw gwuradiy javim luwkuw kwar maa.”

*Jisas kalivadidiy duw takwaam van tikwanadiy javik.*

*(Luk 11:34-36)*

22-23 “Adiy nyanyi vigwuradiy jaav gwuraam van tikwanadiy. Aw li gwur nyanyi viyakita javim van tikigwura, aal gwuradiy mawul viyakit tikiyadiy. Aw li gwur nyanyi kupwarapa javim van tikigwura, aal gwuradiy mawul kupwaraap tikiyadiy. Aw li gwuradiy mawul kupwaraap tikiyadiy, aal mwiya kupwaraapa.”

*Jisas kalivadidiy duw taakw niki jaav niki javik samasam wukidaba.*

*(Luk 16:13; 12:22-31)*

24 “Duw nak duw vityak yawiy kwurkwur a maa rav. Di nikidi duwak mawul yikuw, nikidi duwak maa wakinaad. Di nikidi duwak viyakita yawiy kwurkuw, nikidi duwak kupwarapa yawiy kwurkidaad. Atampik gwur Godawa sanak nakamwiyib yawiy kwurkwur maa rav.

25 “Alik tikuw watuwadiy-gwurik, kamnagwuk samasam wukitikwa. Gwuradiy kwusuw wapwiyak ab wukitikwa. Gwurabir mawulawa amwiy

abir mwiya yitaypik kamnagwuwa kwusuw wapwiyik tinabir. Alik abir kwasabir javik samasam wukitikwa. <sup>26</sup> “Gwur wadiy wulin yin yaan tikwanadiy wapiyik av. Gwur mayim taba jaav sigwur, wardaak, ginyir ata yin lawdaak, kwurkuw, wiyaar kariya-gwuradiy kikir. Gwur kwur-kwagwura pik wapiy akis atampika yawiy kwurkwanadiy. Gwuradi adawul tipaam kwanadi Asaay di diki dayak van tikwadadiy. Aw li di kikipaat wapiyik kwiykida, di gwuraam wap maa. <sup>27</sup> “Aw li gwur samasam wukikigwura kiyakiyak, niki nyi nak gwur gwura sitay sitaay rav maa.

<sup>28</sup> “Agwa javik gwur samasama kwusuw wapwiyik wuki-kwanadiygwurik? Gwur kip warkwanadiy mawayak av. Gwur nimadiy yawiy kwur-kwanadiygwurik gwuradiy wapwiy tipak. Aw adiy mawaay day gwur kwur-kwagwuradiy yawiy pik akis kwurkwanadiy. <sup>29</sup> “Tayir Juw dayadi yitaypika duw, Salaman, viyakita wapwiy kwusuwdidiy. Aw diki gilabadiy adiy mawaay dayadiy gilabadiy maa kakil. <sup>30</sup> “Adiy kip warkwanadiy mawaay nibwul kip tikuw, kwasa mwiy tikuw duw taakw dayaam gwakuw, yaam taka-kidanadiy. Aw li God adiy mawayak dayadiy gilabadiy sawtaka-kwadadiy, di gwurabab gwuradiy wapwiy kwiy-kidadiygwurik gwur dikik adiy mawayim yitaypik tigwuralik tikuw. Gwur kwasa mwiy dikik wukijibir tikwanadiygwurik. <sup>31-32</sup> “Atawa tikuw, mawul warin wukiway, ‘Nyan agwa kikipaat kikinadiyan? Nyan agwa guw kikinadiyan? Nyan agwa wapwiy kwusuw-kinadiyan?’ wakuw. Adiy *haiden* tinadiy duw taakw atawa mawul warin wuki-kwanadiy. Aw gwur atawa wuki-tikwa. Aw gwuradi adawul tipaam kwanadi Asaay bwutaay lakwunaad gwuradiy mawul kwurik wadanadiy javik. <sup>33</sup> “Aw li yitaypik gwuradiy mawulaam takakigwura, God wadadiy majib wukikuw diki yawiy kwurkigwura, God ata kwiy-kidadiygwurik adiy nuwukadiy jaav. <sup>34</sup> “Adiy sir yakinadiy kupwarapa javik kip rikwadiy. Dayak nibwul wukitikwa. Nibwul yanadiy jaav adiy rivnadiy wukiwukik. Aal viyakit maa, adiy nuwukadiy nyi kupwarapa javik wukiwukik.”

## 7

*Jisas kalivadidiy duw taakw nuwukadiy duw takwak kupwaraap waan wasapwun kwurdaba.*

*(Luk 6:37-38,41-42)*

<sup>1</sup> “Aw li gwur kupwaraap waan wasapwun kwurkigwura nuwukadiy duw takwak, aw ginyir God di kupwaraap wakinaad gwurak. <sup>2</sup> “Gwur nuwukadiy duw takwak kupwarapa jaav viyakita jaav dayak kwurkigwura, atampik God ab kwur-kidadiygwur gwurak adiy nuwukadiy duw takwak kwurgwuradiy yawiyab vikuw. <sup>3</sup> “Gwur agwa javik nikidi duw diki yidil kwasa valik wagwura, aw gwur gwuradiy nimadiy valik akil wukigwura? <sup>4-5</sup> “Gwur nuwukadiy duw taakw dayadiy kwasadiy valik vikuw, wakigwuradiy, ‘Min kwasa vaal yiminal, alik wun sugwiyaan kwurik minak.’ Aw gwuradiy vaal mwiya nimadiy-adiy. Alik gwur atawa wakigwura, gwur viyuw tikala pik pasira-kigwura. Taay gwur bwan akwiy gwuradiy nimadiy valik. Kwiykuw, ginyir ata yin sugwiyaan akwur adi nikidi duw diki kwasa valik.

<sup>6</sup> “Nuwukadiy duw taakw kwasik yikwanadiy God diki maaj wukiwukik. Alik gwur dayak God diki maaj watikwa. Aw li gwur dayak God diki maaj wakigwura, day gwurak wariy-wariya as kaytik tikinadiy. Nuwukadiy duw taakw maa wakwanadiy God diki majik. Gwura maaj dayak bwalak til yakisawula-dadiy jaav kaytik. Kupwaam vakirkuw ridaak, adiy bwal



dayadiy apiyim vasiyi vasiyaan tikwadana pik. Atampik adiy duw taakw vasiyi vasiyaan tikidana gwura majim.”

*Jisas kalivadidiy God adiy dikidiy nyanugw dikik bas sikidanadiy jaav dayak kwiykidadiy.*

*(Luk 11:9-13)*

<sup>7</sup> “Adiy Godak bas sikir wakigwuradiy jaav God gwurak kwiykidadiy. Adiy pakwun rinadiy javik gwur kwakikuw, adiy sitakira-kigwuradiy. Adiy wiyig dayaam viyakiti-kigwura, adiy wiyig gwurak sakwutakakidanadiy gwurik. <sup>8</sup> “Ababa duw taakw dayadiy Godak bas sikidadiy jaav adiy kwurkidanadiy. Ababa duw taakw day adiy pakwun rinadiy javik kwakikuw, adiy sitakira-kidanadiy. Ababa duw taakw dayadiy viyakiti-kidanadiy wiyig adiy God dayak sakwutakakidadiy.

<sup>9</sup> “Gwur asaay, li gwuradiy nyanugw gwurak yakuw *bret* kikir bas sidaak, gwur kabaak kwiy-kigwuradiy, ay? <sup>10</sup> “Day gwurak kamiy kikir bas sidaak, kabaay dayak kwiy-kigwuradiy kidakikik, ay? <sup>11</sup> “Gwur kupwarapa duw taakw-adiy gwurik. Aw gwur gwuradiy nyanugwak viyakita jaav kwiy-kwanadiy gwurik. Aw atawa kwurgwur, adawul tipaam kwanadi Asaay di gwuraam kakilkinaad dikik bas sigwuradiy jaav gwurak kwatiykidadiy.

<sup>12</sup> “Mawsis kwiydididiy *lo* wawa ababa God diki maaj wasapwiydiy duw dayadiy kalivadadiy majiwa dayadiy maw maaj, ‘Adiy jaav gwur duw takwak gwurak kwurdakik mawul yigwuradiy jaav, atampik nuwukadiy duw takwak akwur.’ ”

*Jisas kalivadidiy duw taakw dayabir yikwadanabir yabak.*

*(Luk 13:24)*

<sup>13-14</sup> “Duw taakw kupwaraap tikidana tipaar yikwadanadi yaab, aad tupwiya wiyig tikuw, mwiya viyakitad. Alik samasama duw taakw yikwadanadadi yabir. Duw taakw viyakit kwakidana tipaar yikwadanadi yaab, adi wiyig tupwiya maa ti. Kwasaadad. Nimadi yawiy kwurkuw, duw taakw yikwadanadadi yabir. Alik duw taakw nakanak yikwadanadiy adi yabir. Aw gwur kwasadi yabir maay.”

*Jisas kalivadidiy duw taakw nuwukadiy duw taakw dayadiy yawiy vikuw, dayadiy mawul lakwu-kinadiy.*

*(Luk 6:43-44)*

<sup>15</sup> “Gwur yarakara ada. Nuwukadiy duw day yakinadiy gwurak. Aw day God diki maaj wasapwiynadiy duw kaytik yakinadiy gwurak. Aw day suwaal takatak tkinadiy duw-adiy gwurak. Aw day gwurak yakuw, apaapap kwurkuw, gwur, ‘Kidiy God dikidiy viyakita duw-adiy,’ wakigwuradiy. Aw dayadiy mawul viyakita maa ti. Mwiya kupwarapa duw-adiy. <sup>16</sup> “Aw gwur dayadiy yawiy vikuw, dayadiy mawul ata lakwukigwuradiy. Balawiy wuw liki mwiya *pik* akis rikwana. Abagwaar ab kaam liki mwiya *pik* akis rikwana. <sup>17</sup> “Adi bapir bapir warkinadi miy nimaad tikuw, viyakita mwiya rikinaad. Adi ajikayin warkinadi miy nimaad tikuw, viyakita mwiya ri maa. <sup>18</sup> “Aw adi bapir bapir warkinadi miy nimaad tikuw, kupwarapa mwiya ri maa. Adi ajikayin warkinadi miy nimaad tikuw, viyakita mwiya ri maa. <sup>19</sup> “Adiy miy viyakita mwiya ri maarkinadiy, day adiy miy vilkuw, yaar yakisawula-kidanadiy. <sup>20</sup> “Atawa tikuw, adiy duw gwurak yakuw, gwur dayadiy yawiy vikuw, gwur lakwu-kigwuradiy day God diki maaj wasapwiy-nadiy duw maa. Suwaal takakwanadiy duw-adiy.”



*Jisas duw takwak kalivadidiy adiy God diki majib wukikinadiy duw taakw dayada adawur tipaar wulakinadiy.*

*(Luk 13:25-27)*

<sup>21</sup> “Ababa duw taakw day wunak wakinadiy, ‘Min wunadi yitaypika duw-adimin’ adawul tipaar wul maa. Adiy duw taakw day wunadi Asaay diki majib wukikinadiy, dayada adawul tipaar wula-kinadiy. <sup>22</sup> “God dikidi kot rikidadi nyi yadik, samasama duw taakw wunak wakidanadiwun, ‘Nyanadi yitaypika duw, nyan minadi saam God diki viyakita maaj wasapwiy-diy. Minadi saam mawulaar yidiy wudib kwurin yakidiyan. Minadi saam nyan samasama nimadi yawiy kwurdiyan.’ <sup>23</sup> “Aw wun dayak ata wakituwadiy, ‘Gwur agwutak! Gwur kupwarapa vaal yidiy duw taakw-adiygwurik. Gwur Godak mwiyr wukijibir ti maargwuril alik wun gwuraam maa laakw!’ ”

*Jisas kalivadidiy adiy diki majib wukikwanadiy duw takwawa adiy diki majib wak maarkwanadiy duw takwak.*

*(Luk 6:47-49)*

<sup>24-25</sup> “Lakwunadi duw nak dikidi wiy kabakim kwurdid. Ginyir nimadi waal jadik, guw ata warid. Warkuw, giviy yaan nimadi mwar viyaan adi wiyaam kwurdik, adi wiy kabakim tikuw, samab maa vakir. Ababa duw taakw day wuna maaj wukikuw, a majib wukikidana, day adi lakwunadi duw kaytik tikinadiy. <sup>26-27</sup> Mawul wak maarin apar apar yawiy kwurnadi duw di dikidi wiy kwula yawiyim kwurdid. Ginyir nimadi waal jadik, guw ata warid. Warkuw, giviy yaan nimadi mwar viyaan adi wiyaam kwurdik, adi wiy kwula yawiyim tikuw, ata vakirid. Ababa duw taakw day wuna maaj wukikuw, a majib wak maarkidana, day adi mawul wak maarin apar apar yawiy kwurnadi duw kaytik tikinadiy.”

<sup>28-29</sup> Jisas kidiy maaj wakwusin napadik, adiy vagaruwdiy duw taakw ata pitaan wardiy diki wadil majik. Di samasam lakwukuw, apawa kalivadidiy. Adiy God diki lo kalivadiy duw, day atampik akis kalivayi-kwadiy.

## 8

*Jisas lepa duw diki sip sipwutyidil.*

*(Mak 1:40-45; Luk 5:12-16)*

<sup>1</sup> Jisas mala abwa nibwukarib dadik, samasama duw taakw diki kwukib yadiy. <sup>2</sup> *Lepa* duw nak yakuw, Jisasak kwatiyir sikuw, ata wadid, “Mina mawul warlik, wuna sip sipwutyi-kimina.” <sup>3</sup> Jisas taab ata dikim takakuw, ata wadid, “Wun minak sipwutyiyik viyakit timinkikik.” Ata wadik, adi *lepa* duw diki sip viyakita mwiyr tal. <sup>4</sup> Jisas dikik ata wadid, “Min awuk. Kipa duw takwak wawayik ki minaam kwurtuwa javik. Aw yabiyib maay *pris* ak mina sip vidikikik. Tayir Mawsis gwurak wadidiy jaav akwiyr *pris* ak Godak kwiydikik. Alik ababa duw taakw lakwu-kwadiy mina giviyib bwu kwusina wakuw.”

*Jisas Roma vay sawdiy duw dayadi sapakwa nyan dikidi yawiy duw diki giviyib sipwutyidil.*

*(Luk 7:1-10)*

<sup>5-6</sup> Jisas Kapanam tipaar wuladik, Roma vay sawdiy duw duwamiy tabab dayadi sapakwa nyan dikik yikuw, ata Jisasak nimadib bas sidid, “Yitaypika duw, wunadi yawiy nyan dikidiy ap bwan kiyadak, wiyaam rinaad. Miyawa sip kagil yikwana.” <sup>7</sup> Jisas ata wadid, “Wun yikuw, diki sip sipwutyi-kituwa.” <sup>8-9</sup> Aw adi Roma vay sawdiy duw duwamiy

tabab dayadi sapakwa nyan Jisasak ata wadid, "Atawa maa. Li min wuna wiyaar yiya maa. Min nimadi sapakwa nyan-adimin. Kilib tan kipa majadika wamin, wunadi yawiy nyan diki giviyyib kwusilikik. Wun wunabab sapakwa nyanugw wunaam van tikwanadiy. Daya majib wuki-kwanadiwun. Aw alik nuwukadiy duwaam van tikwanadiwun. Vay sawdi duw nikik, 'Maay,' watuwkikib, yikwanaad. Nikidi vay sawdi duwak, 'May,' watuwkikib, yakwanaad. Wunadi yawiy nyinik, 'Ki yawiy akwur,' watuwkikib, a yawiy kwurkwa. Minabab God diki majib wukikuw, diki ap kwurnadimin. Min alik kipa majida wamin, wunadi yawiy nyan diki giviyyib kwusilikik." <sup>10</sup> Roma jaka tipa kidi duw wadil maaj Jisas wukikuw, pitaan warkuw, diki kwukib yadiy duw takwak ata wadidiy, "Kidi Roma jaka tipa kidi duw wunak samasam wukijibir tinaad. Yisrayil jaka tipa kidiy duw taakw nak wunak wukijibir kidi duw kaytik tidaak, wun samab maa vi. <sup>11-12</sup> "Gwur yarakara awuk! Yisrayil jaka tipa kidiy duw takwada God dikidi tipaar wul maa. Samasam kidi kupwa kidiy duw taakw dayabab wulakinadiy God dikidi tipaar. Wulakuw, Aparam Aysakawa Jakap day gwalugw nak tikuw, dayawa kamnaagw nakamwiyyib kikinadiy. Aw samasama Yisrayil jaka tipa kidiy duw taakw wul maa dikidi tipaar. Aw God maa wakuw dayak, kawaar wayakidik, gaan kwusin tikina tamiyaam kwakinadiy. Alim kwaan girataay, dayadiy wuk vatikirikiyin kwurkinadiy." <sup>13</sup> Jisas adi Roma vay sawdiy duw duwamiy tabab dayadi sapakwa nyan dikik ata wadid, "Min mina wiyaar maay. Aw wukijibir timina jaav mwiyyir tikina wukijibir timina pik." Ata wataay tidik, adi yawiy nyan diki giviyyib jayib nak kwusil.

*Jisas Pita diki nakim sipwutyidil.*

*(Mak 1:29-34; Luk 4:38-41)*

<sup>14</sup> Jisas Pita diki wiyaar yin wardik, Pita diki nakim vidil sip kuwkuw nalik, jabim daan kwaal. <sup>15</sup> Jisas liki tabaam wapwadik, kuwkuw nal sip ata yabiyyib nikir tayil. Rasikuw, kamnaagw ata sukwulik yilidiy Jisasak.

*Jisas samasama duw taakw sipwutyididiy.*

*(Mak 1:32-34; Luk 4:40-41)*

<sup>16</sup> Giraab, nyi dadik, samasama duw taakw nuwuk wudib mawulaar yidadiy, nuwuk giviyyib kwurdiy, Jisasak kwurin kariyadadiy. Samasam niki giviyyib niki giviyyib kwurdiy duw taakw Jisas sipwutyididiy. Nuwukadiy duw taakw wudib mawulaar yidiy Jisas adiy wudibak, "Gwur agwutak!" wadik, tabwudiy. <sup>17</sup> Jisas atawa kwurdil, God diki maaj wasapwiydi duw, Aysaya, diki sukwudil maaj ata mwiya mwiyaaba maaj tal. Aysaya ata waad:

"Nyanadiy giviyyib kwurin yakikuw, nyanadiy kupwarapa amwiyy sipwutyididiyan."

*Aw li gwur Jisas Kraisa dikidiy duw taakw tikir tikuw, aal kwasa jaav maa.*

*(Luk 9:57-62)*

<sup>18</sup> Jisas vidil, duw taakw samasam vagaluwdiy dikik. Alik dikidiy kalivadiy duwak wadidiy, "Gwur jabiraar salin awul. Wulakuw, kalakiy agika maka araar vakiyinaak." <sup>19</sup> Wakuw wadik, God diki lo kalivadi duw nak Jisasak yakuw, ata waad, "Kaliva-kwanadi duw, wun mina kwukib yikir yikiminadiy tamiyaar." <sup>20</sup> Aw Jisas adi duw diki mawul kwurkitaan vikir, dikik ata wadid, "Sapiy as kawaam sikwanadiy. Wapiy kwaan sitaay, si kwanadiy. Aw wun, duw taakw dayadi Mwaam, wun si kwa tamiy maa ti." <sup>21</sup> Jisas kwukib yidi nikidi duw, Jisasak wadid, "Yitaypika duw, wunadi asaay kiyakiyab kwanaad. Alik wun yikir dikik kavin kwakir kawamiyaam

takak.” <sup>22</sup> Jisas ata wadid, “Min wuna kwukib ada. Wuna kwukib ti maarnadiy duw day kiyanadiy duw taakw kawamiyaam taka-kwadiy.”

*Jisas mamawa mwurim ab van tikwanaad.*

*(Mak 4:35-41; Luk 8:22-25)*

<sup>23</sup> Wakuw wadik, Jisas ata jabiraar salin wulaad. Aw dikidiy kalivadidiy duw day nakamwiyib yidiy. <sup>24</sup> Yibwun wapakuw, yidaak, jayib nak nimadi mwar ata yaad. Yakuw, ata mam kwasa jabiraam viyadaak, guw jabiraar wuladik, kapwuk ata kwuril. Aw Jisas di si kwaad. <sup>25</sup> Jisas dikidiy kalivadidiy duw day samasam yagakuw, yikuw Jisasak, warjawiyadaad. Warjawiyakuw, day ata wadaad, “Yitaypika duw, nyan aka kiyapakwukinadiyan!” <sup>26</sup> Jisas dayak ata waad, “Gwur agwak yaga-nadiygwurik? Gwur wunak wukijibir maa ti?” Rapikuw, Jisas ata mamawa mwurik, “Akwus!” wadik, a ar kipa guw ral. <sup>27</sup> Dikidiy kalivadidiy duw ata pitaan warkuw, ata bwuladiy, “Kad aka tamiya kidi duwad? Wadi majib nima mamawa mwar abira bwutaay kwusinabir.” Dayadiy mawulaar ritaay, bas atawa sidiy.

*Jisas wakuw, duw vityi birkibir mawulaar yidiy wudib wapakuw, bwalaar wuladiy.*

*(Mak 5:1-20; Luk 8:26-39)*

<sup>28</sup> Day kalakiy agika maka araam tabirkuw, Gadara daya tamiyaam kawiydiy. Kawiykuw, duw vityi bir dipwu kawamiyaam kwakuw, Jisasak ata yabir. Abir duw wudib mawulaar yidabir. Alik mwiya kupwarapabir. Bir kwabiril tamiyaar duw taakw akis yikwadaal. <sup>29</sup> Abir duw Jisasak gaam sibirid, “Min God dikidi Nyan-adimin, min agwa jaav anaam kwurik? Ana kot rikita nyi maa nibway yay. Alik anaam yabiyib kupwaraap kwurwayik.” <sup>30-31</sup> Abir duw mawulaar yidiy wudib day vidadiy adiy bwal walibab tan vas kidaak. Vikuw, day Jisasak nimadib bas sidaad, “Li min nyananam wayakik tikuw, kidiy bwalaam wamin, nyan wulayaki-naak.” <sup>32</sup> Jisas “Maay,” wadik, day ata abir duwaam wapakuw, adiy bwalaam wulayaki-diy. Adiy bwal abab gipakuw, daan nima dipwu wamwunir dadiy. Dakuw, guw kikuw, abab kiyapakwu-diy.

<sup>33</sup> Adiy bwalak van tidiy duw a jaav vikuw, tabwudiy daya tipaar. Tipaar wulakuw, day duw takwak wasapwiy-dadiy ababa jaav. Wadadiy, “Abir wudib mawulaar yidabir duw Jisas adiy wudib bwutaay wadik, yagakuw, nyanadiy bwalaar wulakuw, adiy bwal gipakuw, nima wamwun rina guwaam sakirakuw, guw kikuw, bwutaay abab kiyanadiy.” <sup>34</sup> Aw alik ababa duw taakw a tip wapakuw, Jisasak yidiy. Yikuw, day dikik ata nimadib bas sidaad, “Min ki tamiy awap!” wakuw wadiy.

## 9

*Jisas ap bwan kiyaan ridi duw sipwutiydid.*

*(Mak 2:1-12; Luk 5:17-26)*

<sup>1</sup> Jisas jabiraar ata salin dakuw, suwulin araar vakiyid diki tip Kapan-imaar. <sup>2</sup> Vakiykuw, alim kwadik, nuwukadiy duw ap lupwun ridi duw bayim takakuw, kariyadaad Jisasak. Jisas wukidil day samasam wukijibir tidiy di bwunak kidi duwaam sipwutiy-kidaad wakuw. Alik di ap lupwudi duwak ata wadid, “Wunadi nyan, minadiy vaal wun yibwiy-tuwadiy.” <sup>3</sup> Nuwukadiy God diki lo kalivadiy duw day daya mawulaam wadiy, “Agwa javik kidi duw atawa wanaad? Godak wajibaynaad.” <sup>4</sup> Jisas dayadiy mawul vikuw, ata wadidiy, “Agwa javik gwur atawa kupwarapa mawul tinadiygwur?” <sup>5</sup> “Agwa jaava kakilkina wun kwurkwurik, aw gwur vikuw,

'Ayi' wakigwura a javik. Kidi ap lupwudi duwak wakituwad, 'Minadiy vaal yibwiw-tuwadiy,' ay 'Min arap. Rapikuw, minadi baay kwurkuw, min maay.' <sup>6</sup> "Wun gwurak simaka-kituwa wun, duw taakw dayadi Mwaam, ki kupwaam ap kwurtuwaal duw taakw dayadiy valik yibwiw-tuwkik." Di ap lupwudi duwak ata wadid, "Wun minak watuwa, arap! Minadi baay kwurkuw, maay mina wiyaar." <sup>7</sup> Rapikuw, adi duw diki wiyaar ata yad. <sup>8</sup> Abab a jaav vikuw, pitadiy. Pitakuw, ata wadiy, "Wa! Tayir nyan atawa maa vi. God duwak kwiydaal apa mwiya nimaala." Wakuw, day gaba maaj sukwudiy Godak.

*Jisas Matiyuwak wadid, "Wuna kwukib may."*

*(Mak 2:13-17; Luk 5:27-32)*

<sup>9</sup> Jisas adi tip wapakuw, yitaay tidik, *takis* saan kwurdi duw, Matiyuw opis im ridik Jisas vidid. Jisas dikik ata waad, "Wuna kwukib may." Wakuw wadid, Matiyuw rasikuw, diki kwukib yad. <sup>10</sup> Ginyir Jisas kikipaat kidik Matiyuw diki wiyaam, dikidiy kalivadidiy duwawa samasam *takis* saan kwurdiy duw, nuwukadiy vaal yidiy duw ab alim jabim ridiy. <sup>11</sup> Nuwukadiy Parasiy bapa duw day vikuw Jisas *takis* saan kwurdiy duw nuwukadiy vaal yidiy duwawa kikipaat kad. Dikidiy kalivadidiy duwak bas sidadiy, "Agwa javik di *takis* saan kwurnadiy duwawa vaal yinadiy duwawa kikipaat kinaad?" <sup>12-13</sup> Jisas daya maaj wukikuw, dayak ata wadidiy, "Giviyib kwurnadiy duw adika *dokta* ak yikwanadiy. Kip ti duw yiwi maa rav. Wun vaal yinadiy duwadiy danik yanadiwun dayak sugwiyaan kwurkuw, day dayadiy bwan dayadiy vaal kwiydakik. Atawa wun viyakita duwak maa yay. Ki God wadil maaj God diki lapa nyigaam rina. Di waad, 'Wunak *animal* kabaka jabim gwuradiy valik dayada taka-tikwa. Gwur yikuw, nuwukadiy duw takwak awuk.' Gwur yin ki God wadil maaj liki maw maaj awuk."

*Jon baptais dikidiy kalivadidiy duw Jisasak bas sidaad dikidiy kalivadidiy duw daya Godak gaba maaj sukwudadi sukwak.*

*(Mak 2:18-22; Luk 5:33-39)*

<sup>14</sup> Jon Baptais kwiydi duw, dikidiy kalivadidiy duw Jisasak yakuw, wadaad, "Nyan, Jon Baptais kwiydi duw dikidiy kalivadidiy duw, Parasiy dayadiywa nuwukadiy nyaam kikipaat akis kikwanadiyan gaba maaj sukwuk Godak. Agwa javik minadiy kaliva-minadiy duw atawa kwurin maarnadiy?" <sup>15</sup> Jisas dayak wadidiy, "Kapa nyanugw, duw taakw kiradil nyi kikipaat akis kikwanadiy? Si wana? Di dayawa kwakuw, day rarakar tikuw, atawa maa kwar. Ginyir yadaak, day taakw kiradil duw kwurin karaykuw, dayadiy mawul pakwun nadaak, adiy kapa nyanugw kikipaat ki maa a nyaam.

<sup>16</sup> "Duw akis jaba wapwiyim tina tap aw kwula wapwiy kwurkuw, tipatip a maa rav. Aw a kwula wapwiy karyakin yikuw, adi tap ata nima tikina. <sup>17</sup> "Duw akis *meme* likidi sip jaab tidaak, kwula *wain* kwurkuw, adi sipaam vagavag maa rav. Adi sip *wain* awa wulwul maa rav. Alik wutak-na aw sipawa *wain* kupwaraap tikina. Duw kwula *wain* kwula *meme* sipaam vagakwanadiy." Jisas kidiy waya maaj kitika maaj mugwul dayak wadidiy.

*Kiyalil takwa nyinwa barik kwurilil taakw Jisas sipwutiy-dibir.*

*(Mak 5:21-43; Luk 8:40-56)*

<sup>18</sup> Jisas kidiy maaj watay tidik, Juw daya gaba maja wiya kidi sapakwa duw Jisasak yakuw, diki manwa vakirkuw, ata wadid, "Wuna kwasa takwa

nyan bwutaay kiyana wayab. Aw min yakuw, lim taab takamin, rasilikik.”  
 19 Aw Jisas rasikuw, diwa yidik, Jisas dikidiy kalivadidiy duw nakamwiyib yidiy.

20-21 Taakw nak waany wakwun tiya-lidiy nabiy tabatiy maan vitiy. Aw liki mawulaar ata waal, “Li wun taab dikidi wapwiy dikiyim wapwawituwa, wun ata yara tikiawun.” Liki mawul warlik, Jisas yitaay tidik, li diki kwukir yakuw, Jisas dikidi wapwiyim ata tabaar kwasa kwasa yakitaay, wapwalid. 22 Wapwalik, Jisas tipatiyakwukuw, lim vikuw, ata wadil, “Wuna takwa nyan, yaga-tikwa. Nyin wunak wukijibir tinyinalik, alik nyina giviyyib bwu kwusina.” Ata wadik, a taakw liki giviyyib ata bwu kwusil.

23 Aw Jisas gaba maja wiya kidi sapa kwa nyan diki wiyaar yin warkuw, yidiy samasama duw taakw, nuwukadiy kaany kwudi, nuwukadiy giradiy. Alik pipiliy samasam takadiy. 24 Vikuw, Jisas ata wadidiy, “Gwur abab awap kawaar! Kwasa nyan li maa kiy. Li kip si kwana!” Atawa wadik, day abab wajikuw, wajibaydiy dikik. 25 Adiy duw taakw kawaar wayakidik, wakwudaak, Jisas kwasa nyan kwalil tamiyaar wulakuw, liki tabaam kaykitidik, li ata rasil. 26 A tamiyaam kwadiy duw taakw abab ata wukidaal a javik.

### *Jisas mil kwakibir kuw vitiy sipwutyidibir.*

27 Jisas a wiy wapakuw, yitaay tidik, mil kwakibir duw vitiy diki kwukir yibir. Yikuw, Jisasak gaam sibir, “Min nyanadi warag dayadi yitaypika duw Davit dikidi gwalugwa duw-adimin. Anak awuk!” 28 Jisas yala wiyaar wuladik, abir duw ata yabir dikik. Yabir, birakik bas sidibir, “Bir bira mawulaar wukijibir tinabirbirik wun birabir mil sipwutyi-tuwkik?” “Aiy, yitaypika duw,” wabirid. 29 Jisas birakibir milaam wapwakuw, wadibir, “Bir wunak wukijibir tibiralik, alik ki jaav wukibira pik tikina.” 30 Wakuw, wadik, jayib nak ata birabir mil mwiyir vibirbir. Jisas ata nimadib wadibir, “Ki birak kwurtuwa jaav nuwukadiy duw takwak wawayik!” 31 Ata wadik, Jisasaam wapakuw, abir duw abab a tamiyaam kwadiy duw takwak wasapwiy-biril a javik.

### *Jisas duw mawulaam ridi wudib kwurin yakidik, adi duw ata maaj bas bwulaad.*

32 Abir duw wapakuw yibir, nuwukadiy duw taakw duw kwurin Jisasak kariyadaad. Wudib adi duw diki mawulaar yidilik, alik maaj akis bwulakwaad. 33 Jisas adi wudib kwurin yakidik, adi duw ata maaj bas bwulaad. Ababa duw taakw a jaav vikuw, pitaan wardiy. Warkuw, awarwa awarwa bas sitaay, ata wadiy, “Nyan kitampika jaav tayir van maa ti Yisrayil jaka tipaam!” 34 Aw adiy Parasiy bapa duw ata wadiy, “Satan dikik ap kwiydalik, alik kidiy kupwarapa wudib kwurin yakididiy.”

### *Jisas duw takwak wukididiy.*

35 Aw Jisas ata miyawa nimadiy tipawa kwasadiy tipaar yad. Yikuw, Juw dayadiy gaba maja wiyaam maaj wasapwiydil God dikidi duw takwak van tikida nyak. Adiy niki giviyyib niki giviyyib kwurdiy duw taakw adiy duw taakw dayadiy amwiy kupwaraap-adiy, sipwutyi-didiy. 36 Jisas duw taakw samasam vikuw, dayadiy mawul jawjaay tidaak, di samasam wukid dayak. Di wukidil, day duw van ti maardadiy *sipsip* kaytik, day jawjaay yin yaan tidiy miyawa tamiyaam. 37 Wukikuw, Jisas dikidiy kalivadidiy duwak wadidiy, “Samasama kikipaat bwutaay rawnadiy mayim. Aw dayaam yin kwurin kariya duw maa. 38 “Aw alik gwur bas as adi maay duwak di duw

wayakidikik adiy kamnaagw vagaruwtaka-dakik. Aw God wukikuw, duw wayakidikik yikuw, duw taakw samasam kupwaraap ti maa.”

## 10

*Jisas dikidiy kalivadidiy duw dayadiy si.*

*(Mak 3:13-19; Luk 6:12-16)*

<sup>1</sup> Jisas dikidiy kaliva-didiy duw tabatiy maan vitiy dayak gaam sididiy yadakikik dikik. Yadaak, dayak ap kwydidid mawulaar yinadiy wudib kwurin yakidakik. Di ap dayak kwydididiy day ababa niki giviyib niki giviyib kwurdadiy duw taakw sipwutiy-dakik.

<sup>2</sup> Kidiy duw tabatiy maan vitiy day Jisas dikidiy wayaki-didiy duw tidiy, dayadiy si: Taay Sayman sikiy-wadana Pita, dikidi nyamwus Adiruw, Jamisawa Jon Sipatiy dikibir nyidiy, <sup>3-4</sup> Pilipawa Batalamuw, Tomasawa Matiyuw *takis* saan kwurdi duw, Jamis Alpiyas dikidi nyinwa Tatiyas, ap samasam tidi wariya duw Sayman. Dayawa Juwtas Yiskariyat. Ginyir di Jisasaam kwydidid Jisas dikidiy mama nibak.

*Jisas adiy duw wayaki-didiy dikidiy tasakwu-didiy yawiy kwurdakik.*

*(Mak 6:7-13; Luk 9:1-6)*

<sup>5</sup> Jisas adiy tabatiy maan vitiya duw wayakidik, kidiy maaj wadidiy, “Samariya dayadiy tipawa nuwukadiy jaka tipa kidiy duw taakw dayadiy tamiyaar yitikwa. <sup>6</sup> “Aw gwur Yisrayil dayadiy tipaar maay. Yisrayil tipa kidiy duw taakw day kupwaraap tinadiy God diki maaj wukin maa ti. <sup>7</sup> “Yikuw, dayak ki maaj awasapwiy, ‘God diki duw takwak van tikidi nyi walibab tina.’ <sup>8</sup> “Adiy barik kwurnadiy duw taakw asipwutiy. Adiy kiyandiy duw taakw akirapitak. *Lepa* tinadiy duw taakw asipwutiy. Adiy duw takwaam kwanadiy wudib kwurin ayak. Ap kip kwatiya-tuwadiy gwur, aw alik gwur mawul war-tikwa saan kwurkwurik gwuradiy yawiyik. <sup>9</sup> “Gwur saan gwuraam kwurin karay-tikwa. <sup>10</sup> “Wadiy kwusuwin tigwuradiy javida, yaakiya. Nuwukadiy kwasabiy, kwusuw wapwiy, kwusuw waliy maan, kwala miy bag, kwurin karay-tikwa. Gwur adiy duw takwak yawiy kwurgwur, aw day niki jaav niki jaav kwiykidanadiy gwurik.

<sup>11</sup> “Tipaar yikuw, wulakuw, viyakita duw sitakirakuw, a tipaam kwa-kigwuradiy nyi diwa adakw. <sup>12</sup> “Wiyaar wulakuw, a wiyaam kwanadiy duw takwak, ‘Gwur yara adakw’ aw. <sup>13</sup> “Li a wiyaam kwanadiy duw taakw, ‘Ayi’ wakuw, wadaak gwurak, adiy yara kwakinadiy. Aw li day gwurak, ‘Maa’ wakidana, gwurada yara kwa-kinadiy gwur, aw day maa. <sup>14</sup> “Li wiyaam kwanadiy duw taakw, ay tipa kidiy duw taakw gwurawa gwuradiy majik maa wadaak, bwana dayak kwiykuw, manim tikinadiy kupw dayak aviyawarikitay day lakwu-dakik day kupwarapa jaav gwurawa Godak kwur-danaala. Viyawarikin napakuw, gwur dayaam ata awap. <sup>15</sup> “Gwur ki maaj yara awuk. Ginyir God dikidi nimadi *kot* rikidi nyi, di abir tayir ribir tip Satamawa Gamara, abir tipa kidiy vaal yidiy duw takwak maa wakidadiy. Aw li gwurak maa wakinadiy duw taakw adiy mwiya maa wayakiyaki-kidadiy!”

*Jisas dikidiy kalivadidiy duwak yarik yididiy adiy dayak yakinadiy javik.*

*(Mak 13:9-13; Luk 21:12-17)*

<sup>16</sup> Jisas niki maaj dikidiy kalivadidiy duwak wadidiy, “Gwur yara awuk! Kita aka wayakituwik, yikigwura ki yawiyik. Adiy sapiy as *sipsip* aam jawjaay kwurkwadanadiy. Atampik gwuraam adiy yikigwuradiy tipaam adiy yikigwuradiy tipa kidiy duw gwuraam jawjaay kwur-kidanadiy gwurik.

Gwur kabaay yiwi tamiyak vitaay taytaya yitaay yikwadana pik maay. Midakim rikwala pik, atampik ada. Midakim li mayim tin javim akis jaal dakwana. Atampik gwur yikuw, kupwarapa jaav kwurkwur mawul jalsim titikwa. <sup>17</sup> "Gwur yarakara av. Adiy duw gwuraam kalakwukuw, dayadiy kot ir karay-kidanadiygwurik. Nuwukadiy gwuraam miyaar viyakidanadiygwurik dayadiy gaba maja wiyaam. <sup>18</sup> "Aw gwur wunadiy kalivatuwadiy duw tigwuralik, day gwuraam kalakwutaay, karay-kidanadiygwurik kotir rigwurkikik dayadiy sapakwa duwawa yitaypika duwak. Gwur alik dayawa nuwukadiy jaka tipa kidiy duw takwak wuna viyakita maaj wasapwiw-kigwuradiy. <sup>19-20</sup> "Aw gwur wunadiy duw taakw tikuw, a javik kot im tikuw, bwulabwula majik wuki-tikwa. A nyi God di diki maaj kwiy-kidadiygwurik. Wakigwuradiy maaj adiy gwuradiy maaj maa. God gwuradi Asaay, dikidi Mawul gwura bwula-kigwura majiwa nakamwiwib bwulakinaad.

<sup>21</sup> "Ginyir duw dayadiy mamugwawa nyamwusugw kot ir karay-kidanadiy viyasipadakik. Asaay ab atawa kwur-kidanadiy dayadiy nyanugwaam. Nyanugw ab dayadiy amaay asayik maa wakuw, kot ir karay-kidanadiy viyasipadakik. <sup>22</sup> "Gwur wunadiy duw tigwuralik alik samasama duw taakw maa wakinadiy gwurak. Li duw wunak wukijibir tan yin kidiy kupwarapa jaav kwusidaak, adi duw God kwurkidaad. <sup>23</sup> "Day gwuraam kupwarapa jaav kwurdaak, aw gwur atabw niki tipaar. Wun mwiya maaj watuwa gwurak gwuradiy yawiy kwas maardaak ababa Yisrayil tipaam, aw wun, duw taakw dayadi Mwaam, ata sibinin yakidiwun.

<sup>24-25</sup> "Gaba maaj kalivadadiy nyanugw aw dayadi gaba maaj dikim kakil-kakil maa. Atawa yawiy duw dayadi van tinadi duw dikim kakil-kakil maa. Li adiy nyanugw gaba maaj kaytik tikidana, aliba viyakita. Li adiy yawiy duw van tinadi duw kaytik tikidana aliba viyakita. Nyanabab atampik tinadiyan. Day sikiytaka-dadiwun, gwuradi van tinadi duw Biyilsipap adi taay wudibad. Gwur wuna kwukib yagwuralik alik day mwiya kupwarapa si sikiytaka-kidanadiygwurik."

### *Gwur yarakara ayag Godak.*

*(Luk 12:2-7)*

<sup>26</sup> "Alik gwur yaga-tikwa. Ababa jaav adiyka pakwun rinadiy, ginyir abab maykaar warkinadiy. Ababa jaav sapwutakada rinadiy ginyir adiy jaav ababa duw taakw lakwu-kidanadiy. <sup>27</sup> "Adiy jaav pakwun tan gwurak watuwadiy, ginyir gwur maliykaam tan ababa duw takwak wasapwiw-kigwuradiy nyidi tipaam tan. <sup>28</sup> "Gwur yaga-tikwa duwak. Day amwiya dayakasipa-kidanadiy, li kayak a maa. Li gwur Godak ayag. Di amwiya kayak nakamwiwib bwunak kupwaraap kwurkidabir kupwarapa tamiyaam.

<sup>29</sup> "Saan nak kwasadiy wapiy duwamiy nak duw wapiy-kwadaniy kidakikik. Aw kwasa wapiy nak kip kupwaa vakirvakir maa. God, gwuradi Asaay, bwutaay lakwuda yaakiya wakuw. <sup>30</sup> "Gwuradiy abwaam tinadiy nab kas-adiy? God bwutaay lakwudadiy. <sup>31</sup> "Gwur kwasadiy wapiy maa. Gwur mwiya duw taakw-adiygwurik. Alik gwur wukitikwa. God, nyanadi Asaay, di gwurak yara van tikwanaad."

### *Kitawa Jisas duw taakw kajakidadiy.*

*(Luk 12:8-9)*

<sup>32</sup> "Li duw nak duw taakw mwutamaam tan dayak wakida, 'Wun Jisas dikidi duw-adiwun' waan, wunabab wunadi Asayik wakituaad, 'Adi duw wunadi duwad.' <sup>33</sup> "Aw li duw nak duw taakw mwutamaam tan



dayak wakida, 'Wun Jisas dikidi duw maa' waan, wunabab wunadi Asayik wakituwaad, 'Adi duw wunadi duw maa.' "

*Jisas kidi kupwaar didilik tikuw, alik duw taakw kajaan tikidiy.*

*(Luk 12:51-53; 14:26-27)*

<sup>34-36</sup> "Wun kidi kupwaar datuwik, duw taakw dayadiy wariya mawul kwusidakik maa di. Wun datuwil day wariyadakik. Nuwukadiy wunak wukijibir tikinadiy alik nuwukadiy duwa nyan asaywa wariya-kinadiy, takwa nyan amaywa wariya-kinadiy, duw dayadiy taakw dayadiy kajalawa wariya-kinadiy. Adiy wiy nak duw taakw day rasikuw, day mwiya mam tikidiy wunak wukijibir tikidiy duw takwak.

<sup>37-38</sup> "Aw li duw taakw dayadiy amaay asaay, duwa nyanugw takwa nyanugwak yikwadanadiy mawul dayadiy wunak yikwadanadiy mawulaam yitaypik tikidana, adiy duw taakw wuna gwalugwur samab wulawul maa. Li adiy duw taakw day dayadiy mawul yidadiy javik maa wakuw, aw day wuna danik wakuw nuwukadiy duw dayak kupwarapa jaav kwurdaak day wunak bwana kway maarkidana, adiy duw taakw, adiy wunadiy-adiy. <sup>39</sup> "Li wunak yawiy kwurkuw, aw wuna danik wakuw, kiyakinadiy, adiy nyanyi nyanyi wunawa kwakinadiy. Aw li day dayadiy sipa danik wukikuw, kiyakidiy, adiy nyanyi nyanyi kupwaraap tikidiy."

*God wukimar maa duw taakw dayadiy diki danik kwurkwanadiy yawiyik.*

*(Mak 9:41)*

<sup>40</sup> Ki niki maaj Jisas dikidiy kalivadidiy duwak wadidiy, "Li duw gwurak wakaray kwurkidana, adiy wunak wakaray kwurdana pik kwurkidanaala. Li duw wunak wakaray kwurkidana, adiy wunana wayakidi Asaay dikik wakaray kwurdana pik kwurkidanaala. <sup>41</sup> "Li duw God diki maaj wasapwiynadi duwak 'Kad God diki maaj wasapwiynadi duwad' wakuw, yarakara dikik kwurkwadana, adi duwad God diki maaj wasapwiynadi duw God dikik adawul tipaam kwiykida java pik dikibab God kwiykidaad. Li duw mwiya viyakita duwak 'Kad mwiya viyakita duwad' wakuw, yarakara dikik kwurkwadana, adi duwad mwiya viyakita duw God dikik adawul tipaam kwiykida java pik dikibab God kwiykidaad. <sup>42</sup> "Gwur ki maaj wukimar-tikwa. Li duw kipa duw takwak 'Kad Jisas dikidi kalivadidi duwad' wakuw, adi kupwaam nikil nikil guw kidikikik kwiykinaad, adi duw diki kwasa yawiy God wukimar maa. Adawul tipaam jaav kwiykinaad dikik." Jisas dayak wadidiy maaj ata kwusidiy.

## 11

*Jon duw wayaki-didiy Jisas dikidiy yawiy maaw sitakira-dakik.*

*(Luk 7:18-35)*

<sup>1</sup> Jisas dikidiy kalivadidiy tabatiny maan vitiya duwak maaj waan napakuw, ata tip wapadil. Wapakuw, walibab ridiy tipaar yikuw, duw takwak maaj kalivaan wasapwiy-didiy.

<sup>2</sup> Jon Baptas kwiydi duw, *kalabus* im kwadik, Jisas kwurididiy yawiy maaj ata wukidil. Wukikuw, dikidiy kalivadidiy duw Jisas Kraisak wayakidik, yidiy dikik bas sidakikik. <sup>3</sup> Day Jisasak ata bas sidaad, "Min kidi kavin kwabanadi duw-adimin, ay nikidi duwak kavin kwakidiyan maa?" <sup>4-6</sup> Aw Jisas dayak ata wadidiy, "Gwur sibirin maay Jonak. Yikuw, kidiy vikuw wukigwuradiy jaav dikik aw. Adiy mil kwakidiy duw taakw, adiy maan kupwaraap tidiy duw taakw, adiy *lepa* tidiy duw taakw, adiy waan tipidiy duw taakw, adiy abab wun sipwutiyaki-tuwadiy. Adiy kiyadiy duw taakw kirapituwik rasidiy. God diki viyakita maaj saal yinadiy duw



takwak wasapwiy-tuwadiy. Li adiy duw taakw mawul vitiy ti maarkuw, wunak wukijbir tikinadiy, adiy rakarak samasam tikinadiy. Bir yin Jonak kidiy yarik yituwadiy jaav yin dikik aw.”

<sup>7</sup> Jon dikidiy kalivadidiy duw Jisasaam wapakuw, yidaak Jonak, Jisas vagaruwidiy duw takwak wadidiy, “Gwur kipa tamiyaar yigwuril Jonak vikir, atata duwad waan wadiygwurik? Li di ap timaardi duw kwasa mwiya mwar vivalik adiy suw tagwaan kwakwadana pik? Atampika duw maa. <sup>8</sup> “Li gwur yigwuril viyakita wapwiy kwusuw ridi duw vikir yidiygwurik? Aw Jon atampika duw maa. Viyakita wapwiy kwusuw-kwanadiy duw viyakita wiyaam kwakwanadiy. <sup>9</sup> “Li gwur yigwuril God diki maaj wasapwiydi duw vikir yidiygwurik? Ayi, Jon di mwiya God diki maaj wasapwiyadi duw tinaad. Di ababa nuwukadiy God diki maaj wasapwiydi duw kakildidiy. <sup>10</sup> “God diki lapa nyigaam maaj wanaad dikidi Tasakwudidi Duwak Jon diki yawiyik. God wanaad: “Taay maaj kariyanadi duw wayakituwaad.

Yin niki jaav niki jaav minak kwulapwu-kinaad.’

<sup>11</sup> “Wun mwiya maaj a gwurak wakituwa. Jon diki yawiy ababa tayir ki kupwaam kwadiy duw dayadiy yawiyim kakilna. Aw kita God dikidi gwalugwa duw taakw abab Jonak yitaypik tinaaad.”

<sup>12</sup> Jisas ki maaj ab wadidiy, “Jon bas maaj wasapwiydik aw yaan kita ap tidiy duw day dayadiy mawulaar wadadiy yawiy kwurtuwkik. Aw atawa akis kwur-kwanadiwun. Wun ki yawiy kwurtuwa aw God duw takwaam van tidikikik diki mawul wadil pik. <sup>13</sup> “Mawsis sukwudil lo wadidiy majiwa God diki maaj wasapwiydi duwawa aw yaan Jon di abab wasapwiydi God dikidi duw takwaam van tikidi nyak. <sup>14</sup> “Aw gwur dayadiy majib wukijbir tikigwura, gwur lakwu-kigwura Yilayja taay yakuw, God dikidi Tasakwudidi duw ata yakinaad. Jonad di Yilayja. <sup>15</sup> “Duw waan tinaad di yarakara wukikwaad.”

<sup>16-17</sup> Jisas ata wadidiy, “Ki kupwaam kwanadiy duw taakw day kwasadiy nyanugw kitik. Day nyidi tipaam daan ritaay, nuwukadiy bapa kidiy nyanugw nikidiyik wasakiytaay kwadadiy, ‘Nyan kaagw sitaay, baagw tibakikib, aw gwur maa bag vas. Aw nyan gira-kwadanadiy baagw tibakikib, aw gwur maa gir.’

<sup>18-19</sup> “Jon yakuw, di gwuradiy kikwagwuradiy kikipatawa wain akis kikwanaad. Alik adiy nyanugw kaytika duw taakw wadana, ‘Kad wudib mawulaar yidalik, alik kwam yinaad.’ Aw wun, duw taakw dayadi Mwamad, yakuw, kikipatawa wain kikuw, day wadana, ‘Kidi duwaba av! Bwal kaytik, kamnaagw kida kida kinaad. Ki kwam tikwadana guw samasam kikwanaad. Di takis gwurkwanadiy duwawa nuwukadiy kupwarapa duw taakw dayadi kapa duw-ad.’ Ginyir kidiy kwurtuwadiy ababa yawiyim vikuw, lakwu-kigwura God di wunawa tad.” Jisas atawa wadidiy.

*Ginyir aal mwiya kupwaraap tikina adiy Jisas diki majik bwan kwiy-kwanadiy duw takwak.*

*(Luk 10:13-15)*

<sup>20</sup> Nuwukadiy tipaam Jisas samasama nimadiy yawiy kwurididiy. Adiy tipa kidiy duw taakw dayadiy bwan kway maardi dayadiy valik, alik Jisas dayak maa wakuw, wadidiy, <sup>21-22</sup> “Ginyir mwiya kupwaraap tikidiygwurik, Sarasinawa Bitsayta abir tipaam kwanadiy duw takwak. Li wun, abir *haiden* tip, Tayawa Saytan, adiy gwurak kwurtuwidiy nimadiy yawiy pik dayak kwurik-tuwa, day bwunak dayadiy valik samasam wukikuw, jaba wapwiy kwusuwkuw, kupw dayadiy sipaam yikuw, bwunak bwan

dayadiy valik kwiyik-nadiy. Gwur awuk! Ginyir God dikidi nimadi *kot* im rikidi nyi, adiy Tayawa Saytan abir tipaam kwanadiy duw takwaam God kupwaraap kwurkidadiy. Aw gwuraam mwiya kupwaraap kwurkidadiy. <sup>23-24</sup> “Aw gwur, Kapanam tipaam kwanadiy duw taakw, gwur wakwanadiy gwurik, ‘Nyan adawul tipaar warkidiyan’. Aw gwur war maa. Gwur kupwarapa tipaar dakidiy gwurik! Li wun adi tayir God ziy wapataka-didi tip, Satam, adiy gwurak kwurtuwdiy nimadiy yawiy pik dayak kwurik-tuwa, adi tip ki kupwaam kida rikik-da. Gwur yara awuk! Ginyir God dikidi nimadi *kot* im rikidi nyi, adiy Satam tipaam kwanadiy duw taakw kupwaraap kwurkidadiy. Aw gwuraam mwiya kupwaraap God kwur-kidadiy gwurik!”

*Jisas adiy niki jaav niki javik samasam wukidiy duw takwak sugwiyaan kwurkidadiy.*

*(Luk 10:21-22)*

<sup>25-26</sup> A nyaam Jisas Godak ata wadid, “Wunadi Asaay, min yitaypik adawul tipawa kidi kupwak tinadimin. Wun minak rakarak tinadiwun wunadiy duw takwak kalivatuwadiy jaav dayadiy maw maaj samasam lakwunadiy duwak yipakwu-minalik. Aw dayadiy maw kwasa nyanugw kaytik tinadiy duw takwak simaka-minalik. Ayiy, Asaay, ki jaav nin mina mawulaam rilik kwurmina.” <sup>27</sup> Jisas Godak waan napakuw, vagaluwdiy duw takwak ata wadidiy, “Wunadi Asaay diki mawulaam rinadiy jaav bwutaay abab wuna tabaam takadidiy. Duw nakab wun, God dikidi Nyinin, maa laakw. Aw wunadi Asaay di kap lakwu-dadiwun. Duw nakab wunadi Asayim maa laakw. Wun wunada, dikidi Nyan, dikim lakwutuwaad. Day adiy wun dayak adiy jaav simaka-tuwadiy, dayabab wunadi Asayim lakwu-danaad. <sup>28</sup> “Li gwur gwuradiy mawulaam samasam gwuradiy niki jaav niki javik wukikuw, gwuraam vaat samasam yidaak, wunak may. Yagwur, wunaam yaap ada. <sup>29</sup> “Gwur wunawa yawiy akwur. Kwurkuw, wun gwurak kalivaaw. Wuna mawul akis wariyi-kwana. Alik wunak yagwur, viyakit kwakinadiy gwurik. <sup>30</sup> “Aw wuna yawiy nima yawiy maa. Alik gwur wuna yawiy kwurkuw, gwuradiy mawul yaap tikidiy.” Jisas ata wadidiy.

## 12

*Jisas dikidiy kalivadidiy duw kon kidadiy Sapat nyaam.*

*(Mak 2:23-28; Luk 6:1-5)*

<sup>1</sup> Ginyir kwasa mwiw tikuw, Jisas *wit* (dayadiy mwiw kabasik kitik) rididi mayim tiytiyan tan Sapat nyi. Dikidiy kaliva-didiy duw kaam yisilik, aw day *wit* dayadiy mwiw kwurdadiy kikir. <sup>2</sup> Adiy bapa Parasiy a jaav wikuw, Jisasak bas sidaad, “Min av! Agwa javik minadiy kaliva-minadiy duw nyana *lo* watipidada yawiy kwurdana?” <sup>3-4</sup> Jisas dayak ata wadidiy, “Lapa nyigaam tayir Davit kwurdil jaav sukwudaal. Gwur maa vi? Di dikidiy duwawa kaam yisilik kikipaat kikir. Alik Davit God diki wiyaar wulakuw, Godak kwiydadiy *bret* kwurkuw, di dikidiy duwawa ata kidadiy. Aw nyana *lo* wana, ‘*Pris* dayadika adiy *bret* kikwadanadiy. Nuwukadiy duw taakw akis kikwadanadiy.’ Aw li gwur yaakiya wakwagwura Davit kwurdil yawiyik, agwa javik tikuw gwur maa wanadiy gwur wunadiy kaliva-tuwadiy duw daya yawiyik? <sup>5</sup> “Aw gwur maa vi adiy *pris* Mawsis sukwudil *lo* liki majib wukikuw, yawiy kwurkwanadiy Sapat nyaam God dikidi wiyaam. Aw day gwuradi wagwur majik kwasiq yinadiy, ay maa? <sup>6</sup> “Wun watuwadiy gwurik nikidi kilim tinadi jaav God dikidi wiyaam yitaypik tinaad. <sup>7</sup> “Diki lapa nyigaam God wanaad, ‘Gwur yikuw, duw

takwak sugwiyaan akwur. Wunak niki jaav niki jaav jaaw kwatiya-tikwa.' Gwur ki God wadil maaj liki mwiya maw maaj gwur mwiyr maa laakw. Alik gwur maa wagwura adiy kupwarapa jaav kwar maarnadiy duw takwak. <sup>8</sup> "Aw wun, duw taakw dayadi Mwamad, Sapatak van tikwanadiwun."

*Jisas duw sipwutyidid Sapat nyaam.*  
(Mak 3:1-6; Luk 6:6-11)

<sup>9</sup> Jisas a tip wapakuw, Juw daya gaba maja wiyaar ata wulaad. <sup>10</sup> Duw nak diki baw taab bwu kiyaal alim rad. Nuwukadiy alim kwadiy duw dayadiy mawul wadiy, "Kipab Jisas kupwarapa jaav kwurdik, aw nyan nimadiy kot ir karay-kibanaad." Alik day Jisasak bas sidaad, "Aw nyan duw nak Sapat nyaam diki giviyib ay diki kupwarapa amwiw sipwutyik-banaad nyana lo maa wakina a javik? Ay maa?" <sup>11</sup> Jisas ata wadidiy, "Aw gwura duw nak diki *sipsip* kawaam vakirkuw Sapat nyaam tilik, aw di dakuw, lim kaykitikuw, kawar-kidaal. <sup>12</sup> "Aw *sipsip* kip kwasa jaaval, li duwad mwiya nimadi jaav-ad. Alik li wun duwaam viyakita jaav kwurtuwil Sapat nyaam, nyana lo yaakiya wana a javik." <sup>13</sup> Jisas di baw taab bwu kiyadi duw ata wadid, "Mina taab akaynawul." Kaynawuldik, diki taab ata viyakit tal diki niki taab kitik. <sup>14</sup> Adiy Parasiy wakwukuw, day maaj ata lakatiydiy Jisasaam viyasipak.

*Mwiya tayir Aysaya maaj sukwudil Jisasak.*

<sup>15</sup> Jisas a jaav wukikuw, a tip ata wadidil. A tip wadidik, duw taakw samasam diki kwukib ata yidiy. Adiy giviyib kwurdiy duw taakw dayadiy giviyib sipwutyidid. <sup>16</sup> Di kwasik yikuw, samasama duw taakw diki kwurdil yawiy wukidakik, alik di ata wadidiy, "Gwur nuwukadiy duw takwak watikwa a javik." <sup>17</sup> Atawa wadik, God diki maaj wasapwiydi duw Aysaya God diki lapa nyigaam sukwudil maaj ata mwiya mwiya maa tal. Kitawa sukwudil:

<sup>18</sup> God wanaad, "Gwur av. Kidi duw wunadi yawiy duw-ad. Di wunadi Tasakwu-tuwadi Duw-ad. Wuna mawul ab dikik yina. Wun dikik rakarak tinadiwun. Wun wunadi Mawul dikik kwiytuwik, di ata ababa jaka tipa kidiy duw takwak wasapwiy-kidadiy wunadi nimadi kot rikidi nyak.

<sup>19</sup> "Aw di wariya maaj nimadib gaam san kwar maa. Nyidi tipaam tan gaam nimadib si maa.

<sup>20</sup> "Adiy duw taakw dayadiy Godak wukijibir tikwanadiy mawul ap ti markwanadiy, adi Duw dayaam vasisad maa. Aw di dayaam sugwiyaan kwurdik, day ap tikidiy. Nuwukadiy kwasa mwiw Godak wukijibir tikwanadiy duw taakw day kwasa yakiy wakwujibir kwakwana yiy kaytik tikwanadiy. Duw yiy vajikiyidik virkuw nima yiy tilikikik kaytik, adi Duw dayaam sugwiyaan kwurdik, Godak nima mawul wukijibir tikiyadi. Di atawa kwurkuw, Satanaam kakil-kinaad.

<sup>21</sup> "Aw di atawa kwurdalik tikuw, alik ababa jaka tipa kidiy duw taakw dayadiy mawul dikik yikiyadi, 'Di nyanak sugwiyaan kwurkidadiyan' wakuw."

Atawa Aysaya maaj wadil Jisasak.

*Nuwukadiy duw wadiy Satan Jisasaam sugwiyaan kwurdid nimadiy yawiy kwurdikik.*  
(Mak 3:20-30; Luk 11:14-23)

<sup>22</sup> Day duw nak Jisasak ata kwurin karaydaad. Wudib adi duw diki mawulaar yidik, aw dikibir mil kwakibir. Maaj ab akis bwula-kwaad. Jisas adi duwaam sipwutyidik, dikibir mil vibir. Maaj ab bwulaad. <sup>23</sup> Adiy vagaluwdiy duw taakw pitaan markuw, ata wadiy, “Kidi duw God dikidi Tasakwudidi Duw, ay maa?” <sup>24</sup> Adiy Parasiy a java maaj wukikuw, ata wadiy, “Adi yitaypika wudib, Biyilsipap, dikik ap kwiydik, di nuwukadiy mawulaam rinadiy wudib alik kwurin yaki-dadiy.” <sup>25</sup> Jisas dayadiy mawulaam wadadiy maaj lakwukuw, wadidiy, “Li *gavman* nak kapakap kajikuw, day dayada wariya-kidana, adi *gavman* vakir-kinaad. Li tip nak ay gwalugw nak kapakap kajikuw, day dayada wariya-kidana, adi tip ay adi gwalugw vakir-kinaad. <sup>26</sup> “Aw gwur wagwura Satan di dikidiy wudib duw dayadiy mawulaam ridaak, kwurin yakidadiy. Atawa li Satan dikidi gwalugw kapakap kajikuw, day dayada wariya-kidana, Satan dikidi gwalugw vakir-kinaad. <sup>27</sup> “Gwur wagwura Biyilsipap wunak ap kwiydik, wun adiy mawulaam rinadiy wudib kwurin yaki-tuwadiy. Aw gwura bapa duw dayabab mawulaam rinadiy wudib kwurin yaki-kwanadiy. Aw Biyilsipap dayak ap maa kway a yawiyik. Alik tikuw, sikidadaad ap dayak kwiynaad a yawiy kwardakik? Day wakwadiy gwura maaj mwiya maaj, ay? Suwala maa? <sup>28</sup> “Gwura wagwura maaj mwiya maaj maa. God dikidi Mawul wunak ap kwiydik, wun adiy mawulaam rinadiy wudib kwurin yituwadiy. Atawa tikuw, God dikidi duw takwaam van tikidi nyi gwura nyidim tina.

<sup>29</sup> “Duw nak ap tinadi duw diki wiyaar wulakuw, dikidiy niki jaav niki jaav kwurkwurik, aw di maa rav. Taay, adi ap tinadi duwaam yaav jikuw, dikidiy wiyaam rinadiy jaav ata kwur-kidadiy.

<sup>30</sup> “Adiy duw day wunawa yawiy kwar maarkinadiy, day wunadiy mama duw tidaal pik tkinadiy. Wun duw taakw vagaruwta-tuwadiy wunadiy gwalugwa duw taakw tidakikik. Aw wunadiy mama duw yakuw, viyayakidaak, adiy duw taakw kapakap kapakap tabwu-kinadiy. <sup>31</sup> “Mwiya maaj watuwadiy gwurik. Li duw taakw vaal samasam yidaak, wajibayin sapis jikin samasam kwurdaak, God adiy javik yibwiy-kidadiy, adiy duw taakw dayadiy valik bwan kwiykuw, Godak adiy vaal wasapwiykuw. Aw li duw nak God dikidi Mawulak wajibayin sapis jikin kwurdaak, God diki vaal yibwiy maa. <sup>32</sup> “Li duw nak kupwarapa maaj wakinaad wun duw taakw dayadi Mwamik, God adiy vaal yibwiy-kidadiy. Aw li duw nak kupwarapa maaj wakinaad God dikidi Mawulak, God adiy vaal yibwiy maa. Samab maa. Nabiy nabiy kip tikina.”

*Duw dikidiy yawiy diki mawul liki mwiya maaw nuwukadiy duw takwak simaka-danaala.*

*(Luk 6:43-45)*

<sup>33</sup> “Li viyakita miy viyakita mwiw rikwanaad. Li kupwarapa miy aad kupwarapa mwiw rikwanaad. Aw gwur dayadiy mwiyaam vikuw, aw gwur bwunak lakwukuw, wakinadiy gwurik ki mwiw kidi miy dikilal. <sup>34</sup> “Gwur kabaay kitika duw-adiy gwurik. Gwur mwiya kupwaraap-adiy gwurik. Gwur viyakita maaj bwula-bwul maa rav. Gwuradiy mawul kupwarapa tidanalik, alik kupwarapa maaj bwula-kwanadiy gwurik. <sup>35</sup> “Adiy viyakita duw taakw viyakita mawul tikwanadiy. Alik viyakita yawiy kwurin viyakita maaj bwulakwanadiy. Li adiy kupwarapa duw taakw kupwarapa mawul tikwanadiy. Alik kupwarapa yawiy kwurin kupwarapa maaj bwulakwanadiy. <sup>36</sup> “Wun gwurak watuwadiy gwur ginyir God dikidi nimadi *kot* im ababa duw taakw day dayadiy ababa kwasa kwasadiy maaj dayadiy maw Godak wasapwiy-kidanadiy. <sup>37</sup> “Gwuradiy

ababa majim wukikuw, God wakinaad, 'Min viyakita duw-adimin' ay, 'Min kupwarapa duw-adimin.' "

*Jawna diki yawiy liki maaw maaj.*  
(Mak 8:11-12; Luk 11:29-32)

<sup>38</sup> Nuwukadiy God diki lo kalivadiy duwawa, Parasiy day Jisasak ata wadaad, "Kaliva-kwanadi duw, min God diki mawulaam rinadi yawiy nyanak asimak. Nyan adi yawiy vikuw, lakwu-kibana God minawa finaad wakuw." <sup>39-40</sup> Jisas ata wadidiy, "Kita kwanadiy duw taakw mwiya kupwaraap-adiy. Day dayadiy bwan bwutaay Godak kwiydadiy. Wunak bas sigwura jaav gwurak wun simak maa. Aw jaav nak gwurak simakakituwa. God diki maaj wasapwiydi duw, Jawnas, tayir kwurdil java pik kwurkituwa. Jawna di mwiya nimadi kamiy yalaam nyawa gaan mugwul kwadidiy. Atampik wun, duw taakw dayadi Mwaam, nyawa gaan mugwul kidi kupw diki yalaam kwa-kituwadiy. <sup>41</sup> "Ginyir God dikidi nimadi kot im ababa Niniva tipa kidiy duw taakw rapikuw, Godak ki maaj wakidana gwurak: 'Jawna God diki maaj nyanak wasapwiydik, nyan abab bwan kwiykuw nyanadiy valik, wukijibir tidiyan.' Atawa adiy duw taakw wakidiy. Aw gwur, God diki lo kalivanadiy duwawa Parasiy, gwur maa wanadiygwur God diki majib wuki-wukik. Aw wun, ki maaj gwurak wasapwiy-nadi duw, Jawnaam yitaypik tinadiwun. <sup>42</sup> "Ginyir God dikidi nimadi kot im Sipa jaka tipa kil *kwin* Godak wakina gwurak, 'Wun mwiya sika tamiyaam kwakuw, yalwun Salaman wadidiy viyakita maaj wukik.' Aw wun, ki maaj gwurak wasapwiy-nadi duw, Salamanaam yitaypik tinadiwun. Aw gwur God diki maaj wuki-wukik kwasik yinadiygwurik."

*Li wudib duw wapakuw, aw ata dikik sibirin yakida nuwukadiy wudibawa, adi duw ata mwiya kupwaraap tiyakiyaki-kinaad.*  
(Luk 11:24-26)

<sup>43-45</sup> Jisas ki maaj dayak wadidiy, "Li kupwarapa wudib duwaam wapakuw, di yin yaan kipa tamiyaam kwakwa tamiyak vikir. Tamiy vi markuw, di ata wakinaad, 'Wun sibirin yikinadiwun wun tayir kwakuw yatuwil tamiyaar.' Wakuw, yidik, di vikinaad a tamiy vayukwuwu, maliykamaliy tikuw, kip rilik. Alik adi wudib sibirin yikuw, nuwukadiy kupwarapa wudib abitiy kwurin karaykidadiy a tamiyaar. Adiy nuwukadiy wudib day mwiya yitaypik adi wudibak tinadiy. Tayir kidi duw kupwaraap tad. Aw kita abitiya wudib yadaak, mwiya kupwaraap tiyakiyaki-kinaad. Atawa atampika jaav tikina kita kwanadiy duw takwaam."

*Jisas dikidiy amaywa nyamwusugw dikik yadiy.*  
(Mak 3:31-35; Luk 8:19-21)

<sup>46</sup> Jisas duw takwak maaj wataay tidik, diki amaywa dikidiy nyamwusugw yakuw, kawaam tidiy. Day maaj watakadaal dikik di yadikikik dayak. <sup>47</sup> Aw walibab tidiy duw taakw Jisasak ata wadaad, "Min awuk. Mina amaywa minadiy nyamwusugw kanakw adiyka kawaam tinadiy. Day minak maaj wakir wanadiy." <sup>48</sup> Jisas adiy duw takwak God dikidi gwalugwuk kalivaak, dayak ata wadidiy, "Sikalalalaal wuna amaay? Sikanadiy-adiy wunadiy nyamwusugw?" <sup>49</sup> Jisas dikidiy kalivadiy duwak taab simakakuw, ata wadidiy, "Gwur av wunakil amaywa wunadiy nyamwusugwuk. Day kilim tinadiy. <sup>50</sup> "Sikanadiy-adiy wunadi adawal tipaam kwanadi Asaay diki yawiyik wukikuw, kwurkinadiy adiy duw taakw dayadiy wunadiy nyamwusugw, jikwaraagw, amayugw tikinadiy." Jisas ata wadidiy.

## 13

*Kadiy yakididiy duw maaj.*  
(Mak 4:1-9; Luk 8:4-8)

<sup>1</sup> A nyi, wiy wapakuw, Galiliyaar mala araan tikuw, Jisas adiy duw takwak kaliva-didiy. <sup>2</sup> Jisasawa duw taakw samasam vagaluwdiy. Alik di kwasa jabiraar warkuw, di a jabiraam guwaam kwaad day diki maaj mwiyr wakwudakik. Day samasama duw taakw adiyka a mala ara kupwaam ridiy. <sup>3</sup> Dayak samasama jaav kalivadidiy. Waya maaj kitik wadidiy. Di dayak wadidiy, "Gwur awuk ki maaj! Duw nak kabasik kitika jaav, wit, liki kadiy diki mayim yakik yad. <sup>4</sup> "Kadiy yakidik, nuwuk apiy yabim vakirdiy. Wapiy adiy kadiy vikuw, dakuw, kidadiy. <sup>5-6</sup> "Nuwukadiy kadiy kabaka ril kwasa kupw, a kupwaam vakirdiy. A kupw bag maa ti. Alik jayib ni saar warkuw, maj mwiyr maa kway. Aw nimadi nyi sidik, rik yikuw, kiyadiy. <sup>7</sup> "Nuwukadiy kadiy ramiy tidiy visawa vakirdiy. Ramiy til visawa nakamwiyr warkuw, yakiwulupwun ridiy. <sup>8</sup> "Nuwuk viyakita kupwaam vakirkuw, wardiy. Warkuw, day viyakita mwiyr kwurdiy. Adiyka nuwuk mwiyr mugwul ridiy, nuwuk mwiyr kwasa samasam ridiy, aw nuwuk mwiyr mwiya samasam ridiy." <sup>9</sup> Jisas ata wadidiy, "Duw waan tinaad di yarakara wukikaad."

*Waya maaj kitika maaj daya maaw.*  
(Mak 4:10-12; Luk 8:9-10)

<sup>10</sup> Jisas ki maaj wakuw wadik, dikidiy kalivadidiy duw dikik yakuw, ata bas sidaad, "Agwa javik kidiy duw takwak waya maaj kitika majir waminadiy?" <sup>11</sup> Jisas dayak wadidiy, "God simaka-didiy gwur agwa jaav tayib pakwul atatawa di duw takwak van tikidadiy. Aw dayak maa. <sup>12</sup> "Duw taakw wuna maaj lakwudana, ginyir miyawa lakwu-kinadiy God dikidiy javik. Aw adiy duw taakw day wuna maaj laakw maardana, ginyir kip tikuw, saal yikidiy. <sup>13</sup> "Kidiy duw taakw mil vikwanadiy. Aw mwiya akis javim vikwanadiy. Day waan wukikwanadiy. Aw maaj mwiya akis lakwu-kwanadiy. Alik tikuw, wun dayak waya maaj kitika majir watuwadiy. <sup>14</sup> "Aw God diki maaj wasapwiydi duw, Aysaya, diki God diki lapa nyigaam sukwudil maaj mwiya mwiyaaba dayak tina. Di ki God wadil maaj duw takwak wadidiy, 'Gwur maaj wuki-kigwuraal ab laakw maa. Gwur widika vikigwuraal ab vi maa.'

<sup>15</sup> "God Aysayak ata wadid adiy duw takwak, 'Kidiy duw taakw dayadiy mawul bwu pakwudiy. Dayadiy waan bwu takatipi-dadiy. Dayadiy mil bwu tipidadiy. Atawa tikwanadiy, wunak tipatiyakwuk-dana, aw sipwutiyik-tuwadiy.' God ata wadidiy dayak."

<sup>16</sup> Jisas dikidiy kalivadidiy duwak ata wadidiy, "Aw God gwurak yarakara kwurnaad. Alik gwur mwiyr mil vikuw, waan ab mwiyr wuki-gwuradiy. <sup>17</sup> "Ki maaj awuk. Tayir God diki maaj wasapwiydiy duwawa dikidiy duw taakw day adiy vigwuradiy wunadiy kwurtuwadiy yawiy vikir kwurdadiy, aw day maa vi. Day wuki-gwuradiy kalivatuwadiy maaj wukik kwurdadiy, aw day maa wak. Day kip kiyadiy."

*Kadiy yakididiy maaj liki maaw maaj.*  
(Mak 4:13-20; Luk 8:11-15)

<sup>18</sup> "Gwur awuk kidi duw adiy kadiy wit yakidil liki maw maaj. <sup>19</sup> "Adiy duw taakw day maaj wukikuw God dikidi duw takwak van tikidadi nyak aw day maa laakw, adiy duw taakw day adiy apiy yabim vakirdiy kadiy

*wit* kaytik tinadiy. Aw Satan yakuw, God diki maaj kwurdaal, dayadiy mawulaam kwalik. <sup>20-21</sup> “Atampik nuwukadiy duw taakw kabaak apiyim ril kupwaam yakididiy kadiy kitik tinadiy. Day God diki maaj wukikuw, kwurik rakarak tinadiy. Maaj mwiyrir maa mawulaar yi. Alik simiy maa ti. Dayaam samasam kupwarapa jaav viyadaak, nuwukadiy duw taakw dayak wasupwudaak God diki majik, day ata bwan kwiy-kwanadiy God diki majik. <sup>22</sup> “Nuwukadiy duw taakw ramiy tina visawa vakirdiy kadiy kitik tinadiy. Day God diki maaj wukikuw, aw dayadiy mawulaam rinadiy majik samasam wukikuw, sanawa niki jaav niki jaav kwurik, kwanadiy. Adiy jaav yakuw, God diki majim yakiwulupwu-danadiy. Alik day mwiyrir maa ri. <sup>23</sup> “Nuwukadiy duw taakw adiy viyakita kupwaam vakirdiy kadiy *wit* kitik tinadiy. Day God diki maaj wukikuw, kwurkuw, day mwiyrir rinadiy. Nuwukadiy mwiyrir mugwul rinadiy. Nuwuk mwiyrir kwasa samasam rinadiy. Nuwuk mwiyrir mwiya samasam rinadiy. Atawa duw taakw God diki maaj kwur-kwanadiy.”

*Jisas waya maaj kitika majir simakadil nuwukadiy haiden duw taakw aapaap God dikidiy juw takkw tikir kwur-kwadanalik.*

<sup>24</sup> Jisas niki waya maaj kitika maaj dayak wadidiy. “Kitawa God duw takwak van tinaad. Di adi viyakita kadiy *wit* mayim yakidi duw kaytik-ad. <sup>25</sup> “Nyidi gaan tilik, ababa duw taakw si kwayik yakidaak, dikidi mama nib yakuw, adiy diki mayim yakididiy kadiy *wit* awa nuwukadiy kupwarapa kadiy *wit* kaytika pika jaav a mayim yakididiy. Kupwarapa *wit* yakin napakuw, adi mama nib a maay wapakuw, ata yad. <sup>26</sup> “Adiy kadiy ata abab mayim wardiy. Aw ginyir day yikuw, widadiy nuwukadiy kupwarapa *wit* kaytika pika jaav nakamwiyib adiy viyakita *wit* awa wardiy. <sup>27</sup> “A maay asaay duw dikidiy yawiy duw atawa vikuw, dikik yakuw, ata wadaad, ‘Sapakwa duw, min viyakita kadiy *wit* mina mayim yakiminidiy. Aw ata ata yikuw, kidiyay kupwarapa *wit* kaytika pika jaav nakamwiyib warnadiy?’ <sup>28</sup> “Ata wadidiy, ‘Wunadi mama duw yakuw, adiy kupwarapa jaav yakididiy.’ Day ata dikik bas sidaad, ‘Aw min wukimina nyan yin adiy kupwarapa kadiy *wit* kaytika pika jaav gwakuw, yakinaak?’ <sup>29-30</sup> “Di dayak ata wadidiy, ‘Aw si wana? Atawa kwurkigwura, viyakita *wit* awa nakamwiyib kaygwa-kigwuradiy. Adiy viyakitawa kupwarapa *wit* kaytika pika jaav nakamwiyib warkwadiy. Ginyir dayadiy mwiyrir rik yidaak, wun ata wunadiy *wit* kwurlapwuka-kwanadiy duwak wakituwadiy: Gwur taay wadiy kupwarapa *wit* kaytika pika jaav gwakuw, kagwu mayim jitakakuw, yiyaar ayakisawul yiy yandikik. Ginyir adiy viyakita *wit* kwurjuwtakakuw, wunaki kamnaagw takakwatuwa wiyaaam kariyaan atak.’”

*Sika mastat maaj.*

*(Mak 4:30-32; Luk 13:18-19)*

<sup>31-32</sup> Jisas niki waya maaj kitika maaj wadidiy, “God duw takwak van tinaad sika *mastat* kitik. Ababa nuwukadiy kadiy nimadiyadiy, aw sika *mastat* mwiya kwasaala. Duw sika *mastat* kwurkuw, diki mayim sididiy. Ginyir kwasa mwiyrir simiy warkuw, mayim rinadiy javim kakilkinaad. Miy tidik, wapiy day dikidi ba miyaam kwaan takakwadanad. Atampik God dikidi gwalugw taay kwasa tidik, aw ginyir mwiya nimaad tikinaad.”

*Yis maaj.*

*(Luk 13:20-21)*

<sup>33</sup> Jisas niki waya maaj kitika maaj wadidiy, “God duw takwak van tinaad *yis* kitik. Taakw *bret* sukwulik yikir tikuw, li ata kwasa *yis* kwurkuw, *plaua*



wa nakamwiyib kwurjuwtakakuw, kaybaybalakin kwurtaykib, ginyir a *plaua* wa *yis* wulkuw, mwiya nima tikina.”

*Jisas waya maaj kitika majadikanir kipa duw takwak bwuladidiy.*  
(Mak 4:33-34)

<sup>34</sup> Jisas vagaluwdiy duw takwak ababa jaav wadidiy waya maaj kitika majir. A waya maaj kitika majida dayak wadidiy. <sup>35</sup> Tayir God diki maaj wasapwiydi duw ki maaj wadil, “Wun dayak waya maaj kitika majir wakituwadiy. Adiy jaav day pakwun tinadiy God ki kupw yitakadidi nyi aw yaan kita wasapwiy-kituwadiy.”  
Jisas atawa dayak wadik, ki maaj ata mwiya mwiyaaba maaj tal.

*Kupwarapa kadiy wit kaytika pika jaav waya maaj kitika maaj liki maav maaj.*

<sup>36</sup> Jisas adiy vagaluwdiy duw taakw wapakuw, yala wiyaar wuladik, dikidiy kalivadidiy duw dikik yakuw, wadaad, “Nyan adiy kupwarapa *wit* kitika jaav wamina waya maaj kitika maaj liki maw wukik.” <sup>37</sup> Jisas dayak ata wadidiy, “Adi viyakita kadiy *wit* mayim yakididi duw aad wun-adiwun, duw taakw dayadi Mwaam. <sup>38-39</sup> “Adi maay kidi kupwad. Adiy viyakita kadiy *wit* day God dikidiy duw taakw-adiy. Adiy kupwarapa *wit* kitika jaav day Satan dikidiy duw taakw-adiy. Adiy kupwarapa *wit* kitika jaav mayim yakidi duw, aad Satan-ad. Adiy *wit* kitiki-nadiy duw day God dikidiy maaj kardadiy duw-adiy. Kitiki-kidana nyi, aal kidi kupw kwusikidi nyal. <sup>40-42</sup> “Day adiy kupwarapa *wit* kitika jaav kwurjuw takakuw, yaar yakisawula-kidanadiy. Atawa kidi kupw kwusidik, wun wayakituwik, wunadiy maaj kardadiy duw kidi kupwaar dakidiy. Dakuw, kwur-kidanadiy adiy ababa vaal yikwanadiy duw takwawa adiy ababa jaav day mwugiy-danadiy duw taakw vaal yidakikik. Dayaam kwurkuw, yiyaar yakisawula-kidanadiy. <sup>43</sup> “God dikidiy duw taakw ki kupw wapakuw, God dikidi van tikidadi tipaar warkuw, day nyi baw tubwaar tikuw, wapakuw, mwiyr sikanaad, atampik tikinadiy. Gwur wuna maaj wukikuw, a majik awuk!”

*Jisas waya maaj kitika maaj wadidiy saan samasam yapiy-kwadanadi javik.*

<sup>44</sup> Jisas dayak ata wadidiy, “Duw nak nikidi duw diki kupwaam yitaay tikuw, jaav nak tayir pakwun tal vidil. A jaav mwiya samasama saan yapiy-kwadanaal. Vikuw, di kupw ata rimsuwdil. Rimsuwkuw, diki mawul rakarak samasam tikuw, diki wiyaar ata yad. Yikuw, dikidiy ababa jaav kwurkuw, nuwukadiy duw takwak kwiydikib, yapiydadiy. Yapiydadiy saan kwurkuw, ata yad adi kupwa duw diki kupw yapiyik. Atawa viyakita jaav God duw takwak van tinaad.”

*Jisas waya maaj kitika maaj wadidiy viyakita gilabadiyik.*

<sup>45-46</sup> “Duw nak yin yaan tinaad viyakita gilabadiy yapiyik. Mwiya viyakita gilabadiy sitakirakuw, di dikidiy ababa jaav kwurkuw, nuwukadiy duw takwak kwiydakib, yapiydadiy. Yapiydadiy saan kwurkuw, di a viyakita gilabadiy ata yapiydil. Atawa God dikidiy duw takwaam van tididiy.”

*Jisas waya maaj kitika maaj wadidiy nagirik.*

<sup>47-48</sup> “Nagir kitik God duw takwaam van tinaad. Duw nagir kwurkuw, yala araam yakisakikuw, niki kamiy niki kamiy ata kwurdadiy. Nagir guwaam tidik, kawarkuw ata lagwun mala kupwaar kawardaad.



Kawarkuw, daan rikuw, adiy kamiy ata kajidadiy. Adiy viyakita kamiy vakaar yakisawula-dadiy. Aw adiy kupwarapa kamiy kip yakiyaki-dadiy. <sup>49-50</sup> Atampik kidi kupw kwusidik, God dikidiy maaj kardadiy duw wawkuwu, adiy kupwarapa duw taakw, day viyakita duw takwawa kwakwanadiy kwurkuw, jaar yakisawula-kidanadiy. Alim day girataay, wuk vatikirikiy-kinadiy.”

*Jisas dikidiy kalivadidiy duwak kalivadidiy mwiya tayib ridiy jawiwa kwula jaav dayadiy mwiya maaw.*

<sup>51</sup> Jisas dikidiy kalivadidiy duwak ata bas sididiy, “Gwur kidiy watuwadiy maaj lakwu-gwuradiy?” “Aiyi,” ata wadiy. “Bwu lakwubanadiy.” <sup>52</sup> Jisas ata wadidiy, “Adiy God diki lo kalivanadiy duw day wunadiy kaliva-tuwadiy duw tidaak, viyakita jaav kwurdadiy. Nuwukadiy taay pika viyakita jaav kwurnadiy. Nuwukadiy kwula pika jaav ab kwurnadiy. Ginyir adiy jaav lakwuwu, duw nuwukadiy duw takwak wasapwiy-danadiy.”

*Jisas diki kapa tipa kidiy duw taakw dikik bwan kwiyaada.*

*(Mak 6:1-6; Luk 4:16-30)*

<sup>53</sup> Jisas adiy waya maaj kitika maaj wakwusin napakuw, a tip ata wapadil. <sup>54</sup> Wapakuw, di diki tipaar sibinin yad. Yikuw, daya gaba maja wiyaar wulakuw, adiy duw takwak kalivadidiy. Aw day diki maaj wukikuw, pitaan wardiy. Day ata bas sidiy, “Ata ata di kidiy jaav lakwudididiy? Ata ata di God diki mawulaam rina yawiy kwurnaad? Aw di ki tipaba duw-ad. <sup>55-56</sup> “Di miya yawiy kwurkwanadi duw dikidi nyanad? Di Maria likidi nyan-ad? Jamis Jawsip Saymanwa Juwtas dikidiy nyamwusugw maa? Dikidiy jikwaraagw day abab kilim kwanadiy, ay maa? Akim di kidiy maaj kwurdididiy?” <sup>57</sup> Day laakw maardalik diki ap liki maaw, alik day maa wadiy dikik. Jisas ata wadidiy, “Ababa tipa kidiy duw taakw God diki wasapwiydi duwak rakarak tinadiy. Aw diki tipa kidiywa diki gwalugw ki duw taakw atawa maa kwar.” <sup>58</sup> A tipa kidiy duw taakw day dikik wukijibir ti maardalik, alik di samasama nimadiy yawiy alim maa kwar.

## 14

*Yirat Jon baptais kwiydi duwaam viyasipadil.*

*(Mak 6:14-29; Luk 9:7-9)*

<sup>1</sup> Ababa duw taakw wabagwudiy Jisas dikidiy kwurdididiy yawiyik. Alik Juw dayadi yitaypika duw, Yirat, adiy yawiy wukididiy. <sup>2</sup> Wukikuw, di dikidiy bapa duwak ata wadidiy, “Jon Baptais kwiydi duw tayir diki abw wun viyalupwa-tuwik, kiyaad. Aw kita bwutaay rasinaad kawamiyaam kwakuw. Alik ki nima ap dim rina.”

<sup>3-5</sup> Tayir Yirat kiradil Yirawtiyas, dikidi nyamwus Pilip diki taakw. Jon Baptais kwiydi duw Yiratak wadikalib, “God maa wanaad min minadi nyamwus diki taakw kiramini.” Yirawtiyas pitaan warkuw Jonak, li dim viyasipak. Alik Yirawtiyas kwurik, Yirat duw wayakididiy Jon kwurin yaav jikuw mala wiyaam takadakik. Yirat Jonaam viyasipak waad. Aw adiy Juw tipa kidiy duw taakw day wadiy, “Jon di God diki maaj wasapwiydi duwad.” Alik Yirat di Jonaam viyasipa viyasipak yagaad.

<sup>6-7</sup> Yirat diki maaj kwadil nyi tilik, di kikipaap jabim takanadiy sapakwa nyanugw kidakikik. Yirawtiyas liki takwa nyan yaan baagw dayak tilik, Yirat rakarak samasam tad likik. Alik di basa kasab wadil, “Mwiya maaj watuwanyin. Agwa jaav nyina mawul kwurik walik, wun kwatiyaribaak

tinadiwun.”<sup>8</sup> Aal nibwu taakw wakwukuw, liki amayik bas silil, “Agwa javik bas sikiuwa?” Tayir Jon Yiratak kipwu mwutaam yikuw, mwiya maa waad di Yirawtiyas kira-kirak. Yirawtiyas a jaav wukil, alik liki takwa nyinik ata walil, “Baptais kwiydi duw diki abw.” Jayib ni a nibwu taakw sibinin yikuw Yiratak, dikik ata walid, “Baptais kwiydi duw, Jon, diki abw kita viyalupwakuw, marim takakuw, wunak akwutay.”<sup>9</sup> Yirat ata samasam wukid diki abanik. Di bwu takadil vagaluwdiy duw makab. Maaj lakatiykuw, alik ginyir maa rav warapiyik. Atawa tikuw, di yaakiya waad dikik walil majik.<sup>10</sup> Yirat vay sawdiy duwak ata wadidiy, “Jon Baptais kwiydi duw diki abw aviyalupw.”<sup>11</sup> Viyalupwakuw, Jon diki abw marim takakuw, nibwu takwak kwiydil. Li ata kwurkuw, karayin liki amayik kwiylil.<sup>12</sup> Jon dikidiy kalivadidiy duw a jaav wukikuw, day yakuw, Jon diki amwiy kwurdaal. Kwurkuw, kawamiyaam takadaal. Takakuw, day ata Jisasak yidiy dikik ababa jaav wakir.

*Jisas samasama duw takwak kamnaagw kwiydidiy.*

*(Mak 6:30-44; Luk 9:10-17; Jon 6:1-14)*

<sup>13</sup> Jisas daya maaj wukikuw, a tip ata wapakuw, di kap yad kipa tamiyaar jabirasaay. Jisas a tip wapadil maaj wukikuw, samasama duw taakw diki kwukir manir nibwusaay yidiy dikik.<sup>14</sup> Jisas jabir wapakuw, adiy samasama vagaluwdiy duw takwaam vikuw, di samasam wukid dayak. Wukikuw, di dayadiy giviyyib kwurdiy duw takwawa nyanugw sipwutiy-didiy.

<sup>15</sup> Giraab tilik, dikidiy kalivadidiy duw dikik yakuw, wadaad, “Kal kipa tamiya. Giraab bwu tina. Kidiy duw taakw tipaar awayak. Yin kikipaat mawiy yapiy-kwadiy day daya.”<sup>16</sup> Jisas dayak ata wadidiy, “Wun dayaam tipaam wayak maa. Gwur gwura dayak kikipaat akwiy.”<sup>17</sup> Day Jisasak ata wadaad, “Nyan kilim kikipaat samasam maa ri. *Bret* tabab, kamiy vitiyada rinadiy.”<sup>18</sup> Jisas dayak ata wadidiy, “Adiy kikipaat wunak akaray.”<sup>19</sup> Di adiy vagaluwdiy duw takwak ata wadidiy, “Gwur visim daan ada.” Wadik, day visim daan ridaak, Jisas adiy *bret* tababawa vitiya kamiy kwurkuw, adawul tipaar likituwkuw, Godak wayapiy sidid. Wayapiy sikuw, adiy *bret* kaysukwa-sukwakuw, kwiydidiy dikidiy kalivadidiy duwak adiy vagaluwdiy duw takwak kwiydakik.<sup>20</sup> Ababa duw taakw kikipaat kikuw, yaal wapwudiy. Jisas dikidiy kalivadidiy duw kayvisidadiy kipaata vagakuw, bany tabatiy maan vitiy vagadaak, kapwudiy.<sup>21</sup> 5000 duw adiy *bret* awa kamiy kidiy. Day takwawa nyanugw maa naas.

*Jisas apiy araar yad.*

*(Mak 6:45-52; Jon 6:15-21)*

<sup>22</sup> Jisas dikidiy kalivadidiy duwak ata wadidiy, “Gwur jabiraar awar. Warkuw, gwur taay maay apika maka araar.” Wakuw, di ata vagaluwdiy duw taakw wayakididiy.<sup>23-24</sup> Wayakidik, yidaak, di nibwukir ata warid. Warkuw, Godawa maaj bwulaad. Gaan valik, Jisas kap kwaad kupwaam. Gaan valik, adi jabir nyidi araam tidik, mwar nimadib yin jabiraam saylik adi jabir payparapwud.<sup>25</sup> Taay tapwuk wadidi gaan Jisas apiy ararib dayak yad.<sup>26</sup> Aw Jisas dikidiy kalivadidiy duw dim apiy guwarib yadik vikuw, samasam yagakuw, ata wadiy, “Kad apawul-ad?” Yagakuw, nimadib gaam sidiy.<sup>27</sup> Jisas yabiyib dayak ata wadidiy, “Gwuradiy mawul yaga-tikwa. Wun Jisas-adiwun. Yaga-tikwa.”<sup>28</sup> Pita Jisasak ata wadid, “Li min mwiya Jisas-adinin wakuw, wunak wamin, wunabab wakwun guwarib vasin yaaw minak.”<sup>29</sup> Jisas Pitak ata wadid, “May.” Wadik, Pita ata jabiraam tikuw, guwaar sarin daad. Dakuw, apiy guwarib Jisasak ata

yad. <sup>30</sup> Aw Pita di nima mwurawa mam yalik, di vikuw, yagaad mawulaar. Di ata kwasa kwasa guwaar daad. Aw di Jisasak gaam sidid, "Yitaypika Duw, wunak sugwiyaan akwur!" <sup>31</sup> Jisas yabiyib dikidi taab kwusakakuw, Pita kaykitidid. <sup>32</sup> Bir ata jabiraar sarin warbir, mwar ata kwusir. <sup>33</sup> Jisas dikidiy kalivadidiy duw jabiraam kwakuw, gaba maaj sukwudiy Jisasak, "Min mwiya God dikidi Nyan-adimin!" wakuw.

*Jisas barik kwurdiy duw taakw sipwutiy-didiy Ginisarit tamiyaam.*  
(Mak 6:53-56)

<sup>34</sup> Day araar suwurkuw, Ginisaritaar yadiy. Alim day kawiydiy. <sup>35-36</sup> Alim duw taakw day Jisasaam vikuw, day "Kad Jisas-ad" wataay wadiy. Aw day maaj wayakidaal walibab ridiy tipaar aw ababa duw taakw day dayadiy giyiyib kwurdiy duw taakw Jisasak kwurin kariya-dakik. Day ata jabir jabir bas sidaad diki wapwiyim kaykiti-dakik. Kaykitikuw, day ata viyakit tidiy.

## 15

*Juw dayadiy warag dayadiy sukw*  
(Mak 7:1-13)

<sup>1</sup> Nuwukadiy Parasiyawa God diki lo kalivadiy duw day Jirusalim wapakuw, Jisasak yakuw, day dikik ata bas sidaad, <sup>2</sup> "Agwa javik minadiy kaliva-minadiy duw nyanadiy gwalugw dayadiy kalivadadiy lo wab wukimar-nadiy? Day taab jan maarkuw, kikipaat kinadiy." <sup>3</sup> Jisas dayak ata wadidiy, "Gwur God dikidiy lo wapakuw, gwur gwuradiy lo-adika kwur-kwanadiygwurik. <sup>4</sup> "God ki lo gwurak kwiydil:  
Gwuradiy amaay asayik awuk.

Niki majiwa:

Sikadadaad amaay asayik sapis jikinaad, gwur adi duwaam aviyasip.

<sup>5</sup> "Aw gwur kitawa kaliva-kwanadiygwur: 'Li duw nak dikibir amaay asayik wakidabir. "Wun birak sugwiyaan kwar maa rav, wunadiy niki jaav God dikidiy tidakikik tasakwun tidanalik tikuw," aal jaaw yaakiya atawa kwurkwaad.' Duw atawa wakuw, gwur wakwanadiygwur di dikibir amaay asayik wukisir-kwaad. <sup>6</sup> "Atawa gwur wakwanadiygwur. Gwur God dikidiy lo wak maa wakuw, gwur gwuradiy lo wa danik kwur-kwanadiygwurik. <sup>7</sup> "Viyuw tikala pik vityi pasira-nadiygwur! God dikidi wasapwiydi duw, Aysaya, ki maaj wadik, mwiya maaj wadil gwurak. Di waad,

<sup>8</sup> 'God wanaad kidiy duw taakw wunak sukwasukw wunak kwurin rakarak kipa majidanil tikiyadiy.

Aw dayadiy mawul wunak mwiyyir maa yi.

<sup>9</sup> Kipa gaba maaj sukwunadiy wunak.

Agwak, day dayadiy lo kalivadaak, wanadiy, 'Kidiy God dikidiy lo-adiy,' wakuw."

*Adiy jaav duw takwaam kupwaraap mwugiy-kwanadiy dayadiy mwiya maaw.*

(Mak 7:14-23)

<sup>10</sup> Jisas alik ababa duw takwak gaam sididiy day yadakikik dikik. Yadaak, dayak ata wadidiy, "Gwur abab wunadiy maaj wukikuw, adiy majib awuk. <sup>11</sup> Kawaam rinadiy jaav duw kikida, di kupwaraap ti maa. Duw daya mawulaam kwanadiy jaav wakwukuw, mwugiydaak, adiy duw kupwaraap tikiyadiy."

<sup>12</sup> Jisas dikidiy kalivadidiy duw dikik yakuw, wadaad, “Adiy Parasiy day pitaan warnadiy mina wamina majik.” <sup>13</sup> Jisas dayak ata wadidiy, “Wunadi adawul tipaam kwanadi Asaay di nimadi maay nak tinaad. Adi mayim kipa duw sikidadiy miy adiy miy gwakuw, God yakiyaki-kidadiy. <sup>14</sup> “Adiy Parasiyak wuki-tikwa. Day adiy mil kwakinadiy duw kaytik tikuw, day awarwa awarwa nikidi nikidi duw tabaam kaykitikuw, yikuw, nakamwiyib kawaar vakir-kwadiy.” <sup>15</sup> Pita Jisasak ata bas sidid, “Jisas, nyanak aw mina wamina waya maaj kitika maaj liki maw.” <sup>16-18</sup> Jisas dayak ata wadidiy, “Gwurabab, gwur maa laakw? Adiy duw dayir kikwadanadiy kamnaagw yalaar dataay, ginyir wusawa diy tikwanadiy. Adiy maaj taay duw dayadiy mawulaam ritaay, ginyir duw dayir ata wakwunadiy. A jaav mwugiyilik, duw kupwaraap tikinaad. <sup>19</sup> “Kidiy kupwarapa jaav duw dayadiy mawulaam ritaay, wakwukwanadiy. Duw viyaan, taakw niki taakw likidi duwaam vaal yaan, duw nikidi duw diki takwaam vaal yaan, yabim kwurbagwun, luwkuw kwurin, suwal kwurin, sapis jikin. <sup>20</sup> “Kidiy kupwarapa jaav mwugiydaak, duw kupwaraap tikinadiy. Aw adiy Parasiy wakwanadiy, gwur tik tinadiy tabaar kikuw, kupwaraap tikinadiygwur. Aw wun maa wanadiwun daya majik.”

*Niki jaka tipa kil taakw Jisasab wukijibir tal.*  
(Mak 7:24-30)

<sup>21</sup> Jisas dikidiy kalivadidiy duw kwurkuw, a tip wapakuw, Taya-awa Saytan, abir tipawa walibab ril tamiyaar ata yad. <sup>22</sup> Kana tamiy kil taakw, li juw taakw maa, alim kwaal. Li Jisasak yakuw, nimadib dikik bas silid, “Yitaypika Duw, Davit dikidi gwalugwa duw, wunak awuk! Wudib wunaki takwa nyinin liki mawulaam ridik, jawjaay kwurda likim.” <sup>23</sup> Aw Jisas likik maaj maa wu. Dikidiy kalivadidiy duw dikik yakuw, bas sidaad, “Ki taakw nyana kwukib titaay, nima kwudiyir li gaam sina. Alik wayakimin, yikwa.” <sup>24</sup> Aw di dayak ata wadidiy, “Yisrayil jaka tipa kidiy duw taakw adiy jaaw yinadiy *sipsip* kitik tinadiy. Dayak sugwiyaan kwurik yinadiwun. Aw nuwukadiy jaka tipa kidiy duw takwak maa.” <sup>25</sup> Wakuw wadik, a taakw dikik yakuw, diki manwa vakirkuw, ata walid, “Wunak ab sugwiyaan akwur!” <sup>26</sup> [Juw nuwukadiy jaka tipa kidiy duw taakw sikiydadiy as-adiy.] Alik Jisas ata wadil, “Nyanugw kikipaat nyan asak kwiykwiy maa.” <sup>27</sup> Li ata walid, “Yitaypika duw, bwun jabim kwanadiy as dayadiy asaay daya kavisa kikipaat vakirkuw, kikwanadiy.” <sup>28</sup> Aw Jisas likik ata wadil, “Nyin nyina mawul samasama wukijibir wunak tina. A jaav nyin wun kwurtuwkik wanyina, wun kwurkituwa wanyina pik.” Atawa wadil nyi a taakw liki nyan liki mawulaam ridi wudib ata wapadil.

*Jisas samasama duw taakw sipwutyididiy.*

<sup>29</sup> Jisas a tip wapakuw, mala Galiliy araar yad. Yikuw, nibwukir warkuw, alib daan rad. <sup>30</sup> Duw taakw samasam dikik yadiy. Day niki giviyib niki giviyib kwurdiy duw taakw dayawa nakamwiyib kwurin kariyadadiy. Nuwukadiy maan kupwaraap-adiy, nuwukadiy mil kwakidiy, nuwukadiy ap bwan kiyadiy, nuwukadiy day maaj bwul maardi. Kariyakuw, Jisas diki manwa takadaak, sipwutyididiy. <sup>31</sup> Ababa duw taakw day vikuw adiy maaj bwul maardi duw taakw, day daya maaj bwuladiy. Adiy ap bwan kiyadiy duw taakw day yara tidiy. Adiy maan kupwaraap tidiy duw taakw day tiytyaan tidiy. Adiy mil kwakidiy duw taakw day mwiyir vidadiy. Adiy jaav vikuw, day pitaan wardiy. Pitaan warkuw, day ata wadiy, “Yisrayil duw taakw dayadi God di mwiyaya viyakitad!” wakuw wadiy.

*Jisas samasama duw takwak kamnaagw kwiydidiy.*  
(Mak 8:1-10)

<sup>32</sup> A nyi samasama duw taakw vagaluwidiy. Dayaam kipaap maa ri. Alik Jisas dikidiy kalivadidiy duwak wataydik, yadiy. Yadaak, di ata wadidiy, "Wun kidiy duw takwak wukinadiwun. Day wunawa nyi mugwul kwadiy, aw day kipaap maa. Li wun kamik tidaak wayaki-kituwa dayadiy tipaar, nuwuk yabim kamik kiyasikiy-kinadiy." <sup>33</sup> Dikidiy kalivadidiy duw ata bas sidaad, "Ata ata kipaap kwiykibanadiy? Kal kipa tamiya. *Bret* kilim maa ri." <sup>34</sup> Di ata bas sididiy, "Gwuraam *bret* kas rinadiy?" Day ata wadiy, "*Bret* abitiy, nuwukadiy kwasadiy kamiywa."

<sup>35</sup> Jisas duw takwak wadidiy, "Kupwaam daan ada!" Wadik, day ata daan ridiy. <sup>36</sup> Ridaak, Jisas adiy *bret* abitiy kamiywa kwurkuw, Godak wayapiy sikuw, kaysukwa-sukwakuw, ata dikidiy kalivadidiy duwak kwiydidiy. Day ata kwiydadiy adiy duw takwak. <sup>37</sup> Day kikuw, yaal ruwdaak, adiy kavisa kipaap baniiy abitiyim vagadaak, wapwurukwudiy. <sup>38</sup> A nyi duw 4000 kipaap kidiy. Takwawa nyanugw dayaam maa naas.

<sup>39</sup> Jisas adiy duw taakw ata wayakidik, yidiy. Yidaak, Jisas jabiraar salin dakuw, Makatan tamiyaar jabirasaay ata yad.

## 16

*Parasiyawa Satuwsiy bapa duw Jisas nimadi yawiy dayak kwurdikik.*  
(Mak 8:11-13; Luk 12:54-56)

<sup>1</sup> Nuwukadiy Parasiyawa Satuwsiy yakuw, Jisasawa maaj warjuwidiy. Day Jisasaam wasibariyik kwurdiy. Alik day dikik bas sidaad, "Min nyanak nimadi yawiy asimak aw mwiyr nyan lakwu-kinadiyan God yaakiya wanaad minak wakuw." <sup>2</sup> Aw Jisas dayak ata wadidiy, "Nyi dakwada, nyikiy nyikiy tubw vikuw, wakwanadiygwurik, 'Sir viyakita nyi tikina.' <sup>3</sup> "Ganib, nyikiy nyikiy tubw vikuw, gwur wakwanadiygwurik, 'Mwurwa waal yakinaad.' Atawa gwur kidawur tubwaar kituw vikuw, bwunak lakwuw, wakinadiygwur, 'Ki nyi waal jakina. Ki nyi waal ji maa.' Aw agwa javik gwur wunadiy yawiyik vikuw, dayadiy maw gwur maa laakw? <sup>4</sup> "Kita kwanadiy duw taakw day kupwaraap-adiy. Day maa laakw God dikidi yawiyik. Gwur wanadiygwurik wun God diki mawulaam rina yawiy kwurtuwkik gwurak. Aw atawa maa. Nima yawiy nak vikigwura. Tayir God diki nima yawiy Jawnak kwurdil pik vikigwura. Jawna di kiyadil pikada nimadi kamiy yalaam nyi mugwul gaan mugwul rikuw ata wakwud. Atampik kidi kupw yalaam nyi mugwul gaan mugwul kwakituwadiy." Atawa dayak ki maaj wakuw, Jisas ata wapadidiy.

*Jisas adiy Parasiyawa Satuwsiy dayadiy sukw tasakwudil mwiya kupwaraap tidakikik.*  
(Mak 8:14-21)

<sup>5</sup> Jisas dikidiy kalivadidiy duw agika mala araam kawiykuw, day wukimar-dadiy *bret* ak. <sup>6</sup> Jisas dayak ata wadidiy, "Gwur wukir yarakara ada adiy Parasiyawa Satuwsiy daya yis ak." <sup>7</sup> Dayaam *bret* maa ri. Alik day mawulaar wukidiy Jisas *bret* ak wanaad wakuw, day daya bwulabagwudiy diki majik. Day wadiy, "Nyanaam *bret* maa ri. Alik atawa wanaad." <sup>8-9</sup> Jisas daya maaj wukidil. Alik di dayak bas sad, "Agwak, 'Nyanaam *bret* maa ri,' gwur gwura wataay bwulabagwu-nadiygwur? Gwur wunak wukijibir maa ti? Gwur maa laakw wun ap tinadiwun kamnaagw mwugiy-tuwik suwulik-nadiy. Kabaak gwura mpa kita apaam rinadiy? Wukimar-gwura tayir wun *bret* tabab 5000 duwak kaysukwun kwiytuwidiy? Baniy

kas kavisa *bret* vagaluwkuw, vagagwurdiy? <sup>10</sup> “Wun *bret* abitiy 4000 duwak kaysukwun kwiytuwdiy. Baniy kas kavisa *bret* vagaluwkuw, vagagwurdiy? <sup>11</sup> “Wun gwurak *bret* ak maa wu. Agwa javik gwur laakw maarnadiy gwurik wunadiy wawiy dayadiy mawuk? Gwur wukir yarakara ada adiy Parasiyawa Satuwsiy daya yis ak!” <sup>12</sup> Jisas atawa wadik, day ata lakwukuw, ata wadiy, “Di nyanak *bret* aam takadadiy yis ak maa wu. Di nyanak wanaad, ‘Gwur wukir yarakara ada adiy Parasiyawa Satuwsiy dayadiy kalivadanadiy majik.’”

*Pita Jisasak wadid, “Min God dikidi Tasakwudidi Duw-adimin,” wakuw. (Mak 8:27-30; Luk 9:18-21)*

<sup>13</sup> Jisas Sisariya Pilipay tamiyaar yikuw, di dikidiy kalivadidiy duwak bas sididiy, “Duw taakw nikim nikum wataay, agwa sad wunak sikiy kwadanaad?” <sup>14</sup> Day dikik ata wadaad, “Nuwuk wadiy min Jon Baptais kwiydi duw-adimin. Nuwuk wadiy min abir tayir kwabir God diki maaj wasapwiybir duw Yilayjawa Jirimaya nak-adimin. Nuwuk wadiy min nuwukadiy wasapwiydiy duw nak-adimin.” <sup>15</sup> Di dayak ata bas sididiy, “Gwur gwura agwa sad wunak sikiy-kwagwurad?” <sup>16</sup> Sayman Pita dikik ata wadid, “Min Kraiss-adimin. God dikidi Tasakwudidi Duw-adimin. Min nyanyi kwakwanadi God dikidi Nyan-adimin.” <sup>17</sup> Jisas Pitaak ata wadid, “Sayman, Jawna dikidi nyan, God sukwasukw kwurnaad minak. Duw minak ki jaav maa simak. Aw God di diki simaka-dadimin wuna mwiya maaw. <sup>18</sup> “Min Pita-dimin, minadi si maw maaj kabaak-ad. Aw wunadiy gwalugwa duw taakw adi apiy kabakim vagaruwtaka-kituwadiy. Ababa kupwa kidiy jaav dayadiy ap wunadi gwalugwum kakil-kakil rav maa. Aw wunadi gwalugw samab kwas maa kidi kupwaam. <sup>19</sup> Wun wuna ap minak kwatiya-kituwa. Min kwurkuw, kidi kupwaam watipi-kimina jaav wunabab watipi-kituwa. Kidi kupwaam yaakiya wakimina jaav wunabab yaakiya wakituwa.” <sup>20</sup> Di dayak nimadib wadidiy, “Gwur nuwukadiy duw takwak watikwa wun God dikidi Tasakwudidi Duw-adiwun wakuw.”

*Jisas dikidiy kalivadidiy duwak yarik yididiy adiy ginyir dikim yakinadiy kupwaraap sapwurapa javik.*

*(Mak 8:31—9:1; Luk 9:22-27)*

<sup>21</sup> A nyi Jisas dikidiy kalivadidiy duwak ki jaav bas ata wadidiy, “Wun Jirusalimaar yikuw, wuna sip kagil samasam yikina. Sapakwa nyanugw, sapakwa nyanugw *pris*, God dikidiy *lo* kalivanadiy duw, abab bwan kwiykidiy wunak. Viyadaak, kiyakidiwun. Kiyakuw, nyi mugwul yidaak, God wunaam ata kirapitaka-kidadiwun.” <sup>22</sup> Pita Jisas malaar kawarkuw, ata nimadib maa waad diki majik. Di ata wadid, “Yitaypika Duw, atawa ti maa! Day a jaav minaaam kwur-dabaal!” <sup>23</sup> Jisas tipatiyakwukuw, Pitaak ata nimadib wadid, “Satan, wunaam awap! Min wuna yawiyik watipik kwur-minaala? Min duw mawula pik tinadimin. God mawula pik maa ti.”

<sup>24-25</sup> Jisas dikidiy kalivadidiy duwak ata wadidiy, “Duw taakw wuna kwukib yakir, aw yakidiy dayak sapis jikin, samasam kagil daya sipaar yikina, nuwukadiy kupwaraap jaav ab. Adiy jaav kwurkuw, wunak wukijibir tikuw, wuna danik wakuw, kiyakinadiy, day yara kwakinadiy nyanyi nyanyi. Aw li adiy duw taakw day wunak wukijibir ti markuw, day daya danik wukikuw, kiyakinadiy, adiy kupwaraap tikinadiy nyanyi nyanyi. <sup>26</sup> “Li duw nak kupwaam rinadiy ababa jaav kwurkinaanad, di kiyadik, adiy jaav ata ata sugwiyaaan kwurkidiy dikik? Agwa jaav yapiykuw, kwiykida di kiya marimarik? Di maa rav. <sup>27</sup> “Ginyir kwasa mwiya rikuw, duw taakw dayadi Mwaam God diki maaj kardadiy duwawa

yakinadiwun wunadi Asaay dikidi nimadi kariyaan tikinaad apawa. Yakuw, wun ababa duw taakw dayadiy kidi kupwaam tan kwurdadiy yawiy vikuw, adiy kwurdadiy yawiyib yawiyib atampik kwiykituwadiy. Nuwukadiy viyakit tikidiy. Nuwukadiy kupwaraap tikidiy. <sup>28</sup> “Ki maaj awuk. Nuwukadiy kilim kwanadiy duw taakw day kiya maarkuw, kip kwaan, vikidana wunadiy duw takwak van tituwadi apak!”

## 17

### *Jisas diki mwutamaam nyi kaytik kariyaal.*

(Mak 9:2-13; Luk 9:28-36)

<sup>1</sup> Nyi abwun yidaak, Jisas, Pita Jamisawa dikidi nyamwus Jon, dayadika kwurin kawardidiy. Aluwur pik tidi nibwukir wardiy. <sup>2</sup> Day dim vidaal, diki sip ata patiyakwul. Diki mwutamaam nyi kaytik kariyaal. Dikidiy kwusuw-didiy wapwiy mwiya wamakawam kariyadiy. <sup>3</sup> Mawsisawa Yilayja maykaar wakwubir. [Bir God diki maaj wasapwiybir duw-abir, tayir bwu kiyakuw adawul tipaam kwabir.] Pita Jamisawa Jon ata day yidabir Jisasawa maaj bwulabirik. <sup>4</sup> Vikuw, Pita Jisasak ata wadid, “Yitaypika Duw, aal viyakita nyan kilim kwabana. Maja wiy kwurnaak, nak minak, nak Mawsisak, nak Yilayjaak.” <sup>5</sup> Pita wataay tidik, baw tubw wakwukuw, apiyim dayaam God diki majadika tubwaam wukidaad, “Kad wunadi wuna Mawul yilidi Nyan-ad. Wun rakarak tinadiwun dikik. Diki maaj awuk!” <sup>6</sup> Jisas dikidiy kalivadidiy duw a maaj wukikuw, day samasam yagaan pitaan warkuw, kupwaam vakirkuw, dayadiy mwutamaam kupwaar kwakitadakuw, mil kwusikuw, kwadiy. <sup>7</sup> Jisas dayak yakuw, taab dayaam wapwakuw, ata wadidiy, “Gwur arap. Yaga-tikwa.” <sup>8</sup> Day kituw vikuw, nikidi duw day maa vi. Jisasadika vidaad.

<sup>9</sup> Day nibwukim dataay tikuw, Jisas dayak nimadib wadidiy, “Gwur ki vigwura javik kita nuwukadiy duw takwak wawayik. Ginyir duw taakw dayadi Mwaam kiyakuw, God kirapitaka-kidaad. A nyaam ki javik wakigwura.” <sup>10</sup> Jisas dikidiy kalivadidiy duw dikik ata bas sidaad, “Agwa javik God diki lo kalivanadiy wakwanadiy, ‘Yilayja taay yakuw, God dikidi Tasakwudidi Duw ata yakinaad?’ ” <sup>11-12</sup> Jisas dayak ata wadidiy, “Ayi. Yilayja taay yakinaad ababa jaav kwulapwuk. Aw wun watuwadiygwur Yilayja di bwutaay yaad. Yakuw, duw taakw dikim wak maarkuw, jawjaay kwurdaad dim. Dim kwurdaal pik atampik duw taakw dayadi Mwamim jawjaay kwurkidanaad.” <sup>13</sup> Jisas atawa wadik, dikidiy kalivadidiy duw ata lakwudaal, “Jisas nyanak Jon Baptais kwiydi duw dikik wanaad.”

### *Jisas as yidi nyan sipwutyidid.*

(Mak 9:14-29; Luk 9:37-43)

<sup>14-16</sup> Day nibwukim tikuw, dadaak, samasama vagaluwdiy duw takwak yidiy. Yikuw, duw nak Jisasak yakuw, kwatiyir sikuw, ata wadid, “Yitaypika duw, min wunadi nyinik awuk! Di as yikwanaad. Jaab samasam di yiywa gwaam vakir-kwanaad. Wun minadiy kaliva-minadiy duwak kwurin karaytuwaad day dikim sipwutyi-dakik. Aw day maa rav.”

<sup>17</sup> Jisas a maaj wukikuw, dayak ata wadidiy, “Gwur bapa duw taakw wukijibiran maa ti. Nyi kas gwurak watuwik, wuna ap vikuw, lakwukigwura? Nyi kas wuna mawul yay dakina gwurak? Adi nyan wunak akaray.” <sup>18</sup> Jisas wadik, adi nyan diki mawulaam kwadi wudib wapakuw, tabwud. Tabwukuw, adi nyan jayib ni ata yara kwaad.

<sup>19</sup> Ginyir Jisas di kap kwadik, dikidiy kalivadidiy duw dikik yakuw, bas sidaad, “Agwa javik nyan kidi wudib kwurin yaki-yaki maarbanaad?”



20-21 Jisas ata wadidiy, “Gwur Godak nimadib wukijibir maa ti. Alik gwur maa rav. Gwur Godak kwasa mwiw wukijibir tikuw, gwur kidi nibwukik ‘Gwakuw maay!’ wakuw, di bwunak gwakuw, niki tamiyaar yikinaad. Atawa Godak wukijibir tikuw, samasama nimadiy yawiy kwurkigwuradiy. [Gwur kikipaat ki maarkuw, Godak bas sikuw, atampika yawiy kwurkigwuradiy.]”

*Jisas dikidiy kalivadidiy duwak yarik yididiy diki kiyakida kiyak.*  
(Mak 9:30-32; Luk 9:43-45)

22-23 Ginyir Jisas dikidiy kalivadidiy duw day vagaruwdaak Galiliy tamiyaam, Jisas wadidiy, “Ginyir adi duw nak duw taakw dayadiy Mwaam kwiykidanaad nuwukadiy duw daya tabaam. Adiy duw dim viyasipakidanaad. Kiyakuw, nyi mugwul yidaak, di ata rapikinaad.” Ki maaj wadik, Jisas dikidiy kalivadidiy duw samasam wukidiy.

*Jisas takis yapiydil.*

24 Jisas dikidiy kalivadidiy duwawa Kapanim tipaar ata yidiy. Yikuw, God diki gaba maja wiy kidiy *takis* kwurdiy duw day Pitaak yakuw, ata bas sidaad, “Gwuradi kaliva-kwanadi duw di God diki gaba maja wiya *takis* yapiykwanaad, ay maa?” 25 Pita, “Ayiy,” waad. Pita yala wiyaar wuladik, di a javik Jisasak wu maardik nibwaay, Jisas ata bas sidid, “Sayman, min wukimin ata ata? Sikadadiy-adiy *takis* kwiykwardiy ababa jaka tipa kidiy yitaypika duwak? Day dayadiy gwalugwa duw taakw, ay? Kipa duw taakw?” 26 Pita Jisasak ata wadid, “Kipa duw taakw *takis* kwiykwanaadiy dayak.” Jisas ata wadid, “Ay yaakiya, atawa tikuw, day dayadiy gwalugw *takis* akis kwiy-kwanaadiy yitaypika duwak. Atawa tikuw, wun ata ata *takis* yapiy-kituwa wunadi Asaay dikidi wiyak? 27 “Jaaw, kupwaraap mawul tikik-nadiy. Alik min araar yikuw, sugw ayakisakw kamiyik. Taay sugwaar wulkimina kamiy liki dayim av. Saan alim vikimina. Aal rivikina wunaki *takis* awa minaki *takis* awa. Anabir *takis* ata ayapiy.”

## 18

*Day Jisasak bas sidaad, “Sikadadaad mwiya yitaypika duw tikwanaad God dikidi gwalugwum?”*

(Mak 9:33-37; Luk 9:46-48)

1 A nyi Jisas dikidiy kalivadidiy duw dikik yakuw, bas sidaad, “Sikadadaad mwiya yitaypika duw tikwanaad God dikidi gwalugwum?” 2 Jisas kwasadi nyinik wataydik, yidik, daya mwutamaam vatakadik, tidik, dikidiy kalivadidiy duwak ata wadidiy, 3 “Ki maaj awuk. Gwuradiy mawul kwasadiy nyanugw dayadiy mawula pik ti markidana, gwur God dikidi gwalugwuk vala-valak maa rav. 4 “Li adi kwasa nyan kaytik kidi kupwaaam tikinaad, adi duw God dikidi gwalugwum yitaypik tikinaad. 5 “Sikadadaad wuna danik tikuw wunadi saam sukwasukw kwurkinaad kitampika nyinik, adi duw sukwasukw wunak kwurdil pik kwurkinaad.”

*Li duw mwugiy-kidadiy kwasadiy nyanugw vaal yidakikik aal mwiya kupwaraap tikina atampika duwak.*

(Mak 9:42-48; Luk 17:1-2)

6 “Kidiy wunak wukijibir tinadiy kwasanadiy nyanugw, aw duw nak yakuw mwugiydik, alik dayaam nak bwan wunak kwiykida, aw li taay duw adi duwaaam nimadi kabaak diki kwaliyapaam yaav tuwtakakuw, guwaar yakikuw, kiyakwaad, aal viyakita, aw God dikim ginyir nimadi vaat kwiyik-daad. 7 “Duw taakw kupwa kidiy javik samasam wukikuw,



day alik Godak bwan kwiykidiy. Wun samasam wukinadiwun atampika duw taakw. Aw li duw nak wunak wukijibir tikinadiy duw takwaam mwugiydik, wunak bwan kwiykidana, aw adi duw mwiya kupwaraap tiyakiyaki-kinaad.

<sup>8</sup> “Li gwuradiy manwa taab mwugiydaak, gwur vaal yikuw, adi maan ay adi taab ata alupw! Aal gwur maan nak ay taab nak tikuw adawul tipaar wulakigwura, aal viyakita. Aw li maan vitiywa ay taab vitiywa yiy yana tipaar nabiy nabiy kwakigwura, aal kupwaraap. <sup>9</sup> “Li gwuradiy mil mwugiydaak, gwur vaal yikuw, a mil nak gwakuw, ayak! Aal gwur mil nak tikuw adawul tipaar wulakigwura, aal viyakita. Aw li min vitiywa yiy yana tipaar nabiy nabiy kwakigwura, aal kupwaraap.”

*Jaaw yil sipsip maaj.*

*(Luk 15:3-7)*

<sup>10</sup> “Gwur bwan kwiytikwa kidiy kwasadiy nyanugwak, ‘Kwasadiy nyanugw-adiy’ wakuw. Wun watuwadiygwur dayadiy dayak van tikwanadiy God diki maaj kardadiy duw nyanyi wunadi adawul tipaam kwanadi Asaay diki mwutamaam kwakwanadiy. Alik tikuw day dikik sukwapir maaj wakwadiy gwurak. <sup>11</sup> “[Wun, duw taakw dayadi Mwaam, kidi kupwaar datuwil adiy Satan tabaam tinadiy duw taakw nyigirin kariyaak.]

<sup>12</sup> “Duw nak *sipsip* duwamiy tabab dayak van tinaad. Diki *sipsip* nak jaaw yilik, agwa jaav adi *sipsip* ak van tinadi duw kwurkinaad? Di adiy nuwukadiy *sipsip* duwamiy aliy sap tabatiy maan abwaliy vas tan kidaak, di dayaam wapakuw, jaaw yina *sipsip* ak kwakik yikinaad. <sup>13</sup> “Aal *sipsip* sitakirakuw, adi duw di rarakak samasam tikinaad aal jaaw yil *sipsip* ak. Aw adiy nuwukadiy *sipsip* duwamiy aliy sap tabatiy maan abwaliy atampik dayak rarakak ti maa. <sup>14</sup> “Atampik gwuradi adawul tipaam kwanadi Asaay adiy kwasadiy nyanugw day jaaw yiyak maa wanaad.”

*Lakatiy-kwakwagwura yaab Kristen duw taakw gwuraam yidadiy valik.*

<sup>15</sup> “Li wunadi gwalugwa duw nak minaam vaal yidik, dikik yikuw, bir birada kap kwakuw, diki minak yidil vaal awasapwiy. Aw di diki valik wukikuw, ata bir mawul nak tikinabirbir. <sup>16</sup> “Aw di mina maaj wak maardik, nikibir gwalugwa duw vityi kwurkuw, dikik maay. Yikuw, abir duw mina bwulakimina majik wukikinabir. Wukikuw, bir lakatiy-kibira mina majik dikik. God diki lapa nyig atawa wana. <sup>17</sup> “Aw di bira maaj wak maardik, wunadiy gwalugwa duw taakw vagaruwdaak, dayak a jaav awasapwiy. Aw di daya maaj wak maardik, di niki tipa kidi duw kaytik tikinaad gwurak. Di kupwaraap *takis* kwurkwanadi duw kaytik tikinaad gwurak.”

*Duw taakw nakamwiyib niki jaav niki javik Godak bas as.*

<sup>18</sup> “Wun gwurak wunadiy gwalugwa duw taakw watuwadiygwur, adiy jaav gwur watipi-kigwura ki kupwaraap God ab watipi-kida adawul tipaam. Adiy yaakiya wakigwuradiy jaav ki kupwaraap God ab yaakiya wakinaad adawul tipaam. <sup>19</sup> “Niki jaav maa wakituwadiygwurik. Li duw vityi bir mawul nak jaav nikik Godak bas sikibirik, wunadi adawul tipaam kwanadi Asaay a jaav birak kwurkida. <sup>20</sup> “Aw li duw vityi mugul vagaluwkuw ki yawiyik wunadi sawa apawa, wun daya nyidim tikidiwun. Alik God daya maaj wukikida.” Jisas atawa wadidiy.

*Adi yawiy duw maa wadil nikidi duw diki kwasa dinau yabiyib yibwiy-yibwiyik.*

<sup>21</sup> Pita Jisasak yakuw, ata bas sidid, “Yitaypika Duw, jaab kas wunadi gwalugwa duw wunaam vaal yidik, yin dikik yibwiy-kituwa? Jaab abitiy?”

<sup>22</sup> Jisas Pitaak ata wadid, “Minak si wana jaab abitiy waan? Aw wun wanadiwun jaab duwamiyir duwamiyir minak yididiy vaal ayibwiy.”

<sup>23</sup> Jisas Pita lakwudikik tikuw, ki maaj dikik wadil, “Kitawa God duw takwak van tinaad. Tayir yitaypika duw nak dikidiy yawiy kwurdiy duw dayadiy dikim kwurdadiy *dinau* vididiy. <sup>24-25</sup> “Van napadik, day duw nak kwurin kariyadaad dikik. Adi duw dikim *dinau* kwurdil saan mwiya nimaala. Aw adi *dinau* kwurdi duw vidil dikidiy saan maa rav. Alik dikidi *masta* ata dikidiy yawiy duwak wadidiy, ‘Gwur kidi duw, dikidiy nyanugw takwawa ababa jaav ayapiy nuwukadiy duwak. Saan kwurkuw, diki *dinau* ata kwusikwa. Kidi yawiy duw kipa yawiy kwurkinaad adi yapiy-kidadi duwak.’ <sup>26</sup> “Ki maaj wukikuw, adi yawiy duw dikidi *masta* diki manwa kwatiyir vakirkuw, ata nimadib wadid, ‘Min wunak awuk! Wukikuw, nyi kwatiyamin, aw wunadiy *dinau* minak kwatiya-kituwadiy abab!’ <sup>27</sup> “Adi dikidi *masta* dikik samasam wukikuw, ata wadid, ‘Yaakiya, min maay! Wun mina *dinau* yibwiy-kituwa.’

<sup>28</sup> “Adi yawiy duw kawaar wakwukuw, di nikidi yawiy duw vidid. Adi duw dim *dinau* kwasa saan tidid. Aw di yikuw, adi nikidi yawiy duwaam kwaliyapaam kaybwukikuw, wadid, ‘Min kitaanabab wunadiy saan kwatiya-kiminadiy!’ <sup>29</sup> “Adi nikidi yawiy duw vakirkuw, ata nimadib wadid, ‘Min wunak awuk! Wukikuw, kavin ada. Wun ginyir kwatiya-kituwadiy minak.’ <sup>30</sup> “Aw li adi duw kwasik yad wadil majik. Kwasik yikuw, adi duw kwurkuw, *kalabus* ir kwusawuladid. ‘Min kilim kwaan minadiy *dinau* kwatiya-jibirakuw, ata wakwu-kinadimin.’ Wakuw wadid. <sup>31</sup> “Adiy nuwukadiy yawiy duw a jaav vikuw, samasam yaal giradiy. Day ata yidiy dayadi *masta* ak wakir adi duw kwurdiy javik. <sup>32-33</sup> “Aw dayadi *masta* daya maaj wukikuw, adi yawiy duwak maaj wayakidil di yadikikik dikik. Yidik, ata wadid, ‘Min kupwarapa yawiy duw-adimin! Taay min wunak giramin, aw wun minak kip wapatuwadiy adiy ababa wunaam timinadiy ababa *dinau*. Wun minak wukituwil pik aw atampik akir kidi nikidi yawiy duwak wukiminil dikik? Aw min atawa maa kwar dikik.’ <sup>34</sup> “Dikidi *masta* wariya kwudiy wakuw dikik, dikim kwurkuw, wayakidik, *kalabus* ir yad. Kwaan vay sawdiy duw dikim jawjaay kwurkidanaad yin adiy dikidiy *dinau* sibinlan kwiykida nyi tilik, ata kwusi-kinaad. <sup>35</sup> “Aw li gwur gwuradiy mawulaam gwuradiy gwalugwa duw dayadiy gwuraam yinadiy vaal yibwiy maarkigwura dayak, atampik adawul tipaam kwanadi wunadi Asaay gwurak kwur-kidadiygwurik.”

## 19

*Samasama duw taakw kirakuw, ginyir ata wapadadiy. Alik Jisas a jaav liki mwiya maaw dayak kalivadil.*

*(Mak 10:1-12)*

<sup>1</sup> Jisas kidiy maaj wakwusin napakuw, Galiliy tamiy wapakuw, Juwtiya tamiyaar ata yad. Yikuw, jawtan bayib libwukuw, apika gikir vakiyid. <sup>2</sup> Yidik, samasama duw taakw vagaluwdiy alim dikik. Yin vagaluwdaak, dayaam barik kwurdiy duw taakw di ata sipwutiy-didiy.

<sup>3</sup> Nuwukadiy Parasiy yadiy Jisasak wasibariyik. Alik dikik bas sidaad, “Li duw diki taakw kipakip wapakida, aal yaakiya?” <sup>4-6</sup> Jisas dayak ata wadidiy, “Ki God diki lapa nyigaam rina maaj gwur van maa ti?”

Mwiya tayir God duw taakw yitakakuw, ata waad, 'Wun duw taakw yitakatuwdiy. Alik duw dikibir amaay asayim wapakuw, di diki takwawa tikinaad. Bir ata nak tikinabir.'

Alik tikuw, ginyir bir vitiy ti maa. Amwiy nak kaytik tikinabir. Agwa jaav God bwu tuwtakada, duw gwutaka-diba!" <sup>7</sup> Adiy Parasiy Jisasak ata bas sidaad, "Agwa javik mwiya tayir Mawsis ki maaj sukwu dil God diki lapa nyigaam? 'Duw diki takwaam wapaak tidik, aw di wapa-kwadanadiy lapa nyig likik kwiykuw, diki takwaam ata wapa-kwaad.' " <sup>8</sup> Jisas dayak ata wadidiy, "Gwur abab kabaak gwuradiy maka apaam rinadiy gwur God diki mawulak ki javik. Alik Mawsis yaakiya waad gwur gwuradiy takwaam wapa-wapaak. Aw mwiya tayir atawa maa ti. <sup>9</sup> "Aw li duw diki taakw nikidi duwaam vaal yi maarlik, aw likidi duw likim kipakip wapakida, niki takwaam kirakida, adi duw diki ginya takwaam vaal yikinaad."

<sup>10</sup> Jisas dikidiy kalivadidiy duw dikik ata wadaad, "Aw li duwawa taakw bir wa wamina maja pik tikibira, aal viyakita kip pasa duw pasa taakw tikibira." <sup>11-12</sup> Jisas dayak ata wadidiy, "Ababa duw gwurak wagwuril jaav kwurkwur maa rav. Adiy nuwukadiy duw God dayak ap kwiykuw, day ki jaav kwurkwadiy. Nuwukadiy duw taakw kira maa. Nuwukadiy duw dayadiy amaay sapwiydaak, dayadiy amwiy kupwaraap tidaak, alik taakw kirakir maa rav. Nuwukadiy duw dayadiy mad bwutaay kitikidaak, alik taakw kirakir maa rav. Nuwukadiy duw dayadiy mawul Godak diki yawiyda kwurik wakuw, alik day taakw kira maa. Adiy duw day kitawa kwurik ki maaj awuk."

*Jisas Godak bas sidid kwasadiy nyanugwak.*

*(Mak 10:13-16; Luk 18:15-17)*

<sup>13-14</sup> Nuwukadiy duw taakw dayadiy nyanugw kariyadadiy Jisasak dayaam taab takakuw Godak bas sidikikik. Aw Jisas dikidiy kalivadidiy duw a jaav wikuw, maa wadiy dayak. Jisas dayak ata wadidiy, "Nyanugw wunak yakwadiy. Watipi-tikwa! God dikidi gwalugw kitampika nyanugw dayakidaad." <sup>15</sup> Taab dayaam takakuw, ata wapadidiy.

*Saan samasam tidi nimadi duw Jisasak bas sidid ata ata di nyanyi nyanyi Godawa kwaya-kwayak.*

*(Mak 10:17-31; Luk 18:18-30)*

<sup>16</sup> Duw nak Jisasak yakuw, dikik bas sidid, "Kalivanadi duw, viyakita jaav wun kwurkuw, nabiy nabiy yara kwakidiwun?" <sup>17</sup> Jisas dikik ata wadid, "Agwa javik min wunak bas simina viyakita javik? Godadika di viyakit tinaad, nuwukadiy maa. Min nabiy nabiy kwakir wakuw, God dikidiy lo wab awuk." <sup>18-19</sup> Aw di Jisasak ata bas sidid, "Agwa lo wadiy?" Jisas dikik ata wadid, "Duwaam viyasipa-tikwa. Duw nikidi duw takwaam vaal yitikwa. Luwkuw kwurtikwa. Gwiyip kwur maaj watikwa. Amaay asaay biriki majib awuk. Gwur gwura sipak yarakara kwurgwura pik, gwur atawa akwur walibab kwanadiy duw takwak." <sup>20</sup> Adi badiy duw Jisasak ata wadid, "Kidiy waminadiy ababa lo wab wun wukikwanadiwun. Agwa jaav kip rina?" <sup>21</sup> Jisas dikik ata wadid, "Ki jaav kip rina. Min viyakit tikir wakuw, minadiy ababa jaav nuwukadiy duw takwak yapiykuw, adiy saan akwiy saal yinadiy duw takwak. Atawa kwurkimina, adawul tipaam nima jaav kwurkimina. Min ata wuna kwukib may." <sup>22</sup> Di a maaj wukikuw, diki maak vakiril. Di ata samasam wukid dikidiy niki jaav niki javik nuwukidiy duw takwak kwiy-kwiyik. Wukikuw, diki mawul pakwul. Ata Jisasaam wapadid.

<sup>23</sup> Jisas dikidiy kalivadidiy duwak ata wadidiy, "Atawa samasama jaav tinadi duw God dikidi gwalugwur vara-varak wukikida, dikim vaat yikina.

24 “Aw niki maaj watuwadiygwurik. Jaay tupwur *kamil* kwusawula-kwusawulak a nima yawiyal. Aw mwiya nima yawiy samasama jaav tinadi duw God dikidi gwalugwur vara-varak.” 25 Aw dikidiy kalivadidiy duw ki maaj wukikuw, day ata nimadib pitaan wardiy. Pitaan warkuw, ata wadiy, “Atawa tikuw, atata atata duw taakw God dikidi gwalugwur varakinadiy nabiy nabiy yara kwakir?” 26 Jisas dayak van napakuw, wadidiy, “Duw taakw day kap maa rav. Aw God rivnaad ababa jaav kwurkwurik.”

27 Pita ata wadid Jisasak, “Awuk! Nyan ababa jaav bwutaay wapakuw, mina kwukib yanadiyan. Agwa jaav nyan kwur-kibanadiy?” 28 Jisas dayak ata wadidiy, “Wun gwurak waaw. Ginyir miyawa jaav kwula jaav tikidana nyi, a nyi wun, duw taakw dayadi Mwaam, yitaypika tamiyaam daan rikuw, ababa duw takwaam *kotiy* ik, gwur wunadiy duw tabatiy maan vitiya duw, gwurabab daan rikigwura Yisrayil dayadiy gwalugw tabatiy maan vitiyaam *kotiy* ik. 29 “Abab day wunak wukijibirantikuw, alik dayadiy wiy nyamwus mwaam jikwaar amaay asaay nyanugw kupw wapakidadiy wuna danik tikuw, God adiy duw takwak samasam nuwukadiy kwiykidadiy. Di wadik, day nabiy nabiy yara kwakidanadiy. 30 “Kita samasam day yitaypik tinadiy ginyir mwiya yisadayaki-kidiy. Aw kita samasam day yisadayaki-nadiy, ginyir day yitaypik tikidiy.”

## 20

### *Mayim yawiy kwurdiy duw maaj.*

1 Jisas dayak ata wadidiy, “Kitawa God duw takwak van tinaad. Ganbab duw rasikuw, yin adi mayim yawiy kwur duwak kwakibagwud. 2 “Di dayawa maaj lakatiykuw saan tabatiy nyi nak yawiyik dayak kwiydikik, di ata wayakididiy dikidi mayir yawiy kwurdakik. 3-4 “Ganib, nyi abaliy tilik, adi duw sibirin yikuw nyidi tipaar, di vididiy nuwukadiy duw day kip tidiy. Dayaam vikuw, di dayak wadidiy, ‘Gwurabab wunadi mayim yin yawiy kwurgwur, wun saan kwatiya-kituwadiygwurik.’ 5 “Aw day diki maaj wukikuw, yidiy yawiyik. Ginyir nyidi nyi tilik, nyi viyatakadik, taay kwurdil pik atampik kwurid. 6 “Nyi gilpik tidik, di nyidi tipaam vididiy nuwukadiy duw day kip tidaak, wadidiy, ‘Agwa javik gwur adi miyawa nyi kilim kip kwagwura?’ 7 “Day dikik ata wadaad, ‘Nyanak yawiy kwiykwiw duw maa.’ Di dayak ata wadidiy, ‘Gwurabab maay. Yin wunadi mayim yawiy akwur.’

8 “Giraab kwusilik, adi maay duw dikidi yawiy van tidi duwak wadid, ‘Min gaam simin adiy mayim yawiy kwurnadiy duwak. Yadaak, dayadiy saan dayak akwiw. Min kwukir yinadiy duw dayak taay dayadiy saan akwiw. Adiy taay yinadiy duwak kwukir saan akwiw.’ 9 “Nyi gilpik tidik, yawiy kwurdiy duwak saan tabatiy tabatiy kwiydidiy. 10 “Adiy tayib yadiy duw vikuw, wukidiy mawulaar, ‘Nyan saan yitaypik kwurkinadiyan.’ Aw dayabab saan tabatiy tabatiy kwurdadiy. 11-12 “Day dayadiy saan kwurkuw, dayadiy mawul warkuw, adi maay asaay duwak wadaad, ‘Kidiy kwukir yanadiy duw nyi nak yawiy kwurkuw, min dayak saan tabatiy tabatiy kwiymnadiy. Aw nyan kidi nyi miyawa yawiy kwurbana. Nyidi nyi nimadi nyi nyanaam sikuw, aw min nyanak ab saan tabatiy tabatiy kwiymnadiyan. A maa rav.’ 13-15 “Adi maay asaay duw dayaam duw nikik wadid, ‘Wunadi kapa duw, min awuk. Wun gwurak kwasa saan maa kwataay. Gwur wunawa maaj lakatiybana saan tabatiyak ki nyi liki yawiyik kwurkwurik, ay maa? Gwur gwuradiy saan kwurkuw, gwuradiy wiyaar maay. Li wun kidiy kwukir yanadiy duwak gwurak kwiytuwadiy

sana pik kwiykituwa, aal wuna yawiya. Kidiy saan wunadiy-adiy. Wuna mawul wala yawiy kwurkituwa adiy sanak, aal wuna yawiya, ay maa? Gwur maa wagwura wun nima saan nuwukadiy duwak kwiytuwadiy? Ay maa? <sup>16</sup> “Atampik adiy duw taakw day taay God dikidi gwalugwur wuladiy day dayadiy saan kwukir kwurkidanadiy. Aw adiy kwukir God dikidi gwalugwur wulakinadiy duw taakw taay day dayadiy saan kwurkidanadiy.”

*Jisas dikidiy kalivadidiy duwak yarik yididiy maa diki kiyadil kiyak.*  
(Mak 10:32-34; Luk 18:31-34)

<sup>17</sup> Jisas Jiruwsalimaar warik tikuw, dikidiy kalivadidiy duw tabatiy maan vityi nakamwiyib yitaay tikuw, nyidiy yabim tikuw, di dayak kap wadidiy, <sup>18-19</sup> “Wukigwura nyan Jiruwsalimaar warkibana. Warkuw, adi duw nak duw taakw dayadi Mwaam sapakwa nyanugw *pris* awa God diki *lo* kalivanadiy duwak kwiy-kidadiwun. Day kiyadikik wakinadiy. Wakuw, day wun niki jaka tipa kidiy bapa duwak kwiykidadiwun. Kwiykuw, day wunak wajibay-kinadiy. Wunaam ramiy rinadi miyaar viyakidanadiwun. Viyaan napakuw, wunaam ata viyasipadaak, kiyakinadiwun. Ginyir nyi mugwul yidaak, God wunaam ata kirapitaka-kidadiwun.”

*Jamisawa Jon biraki amaay Jisasak bas silih maaj.*  
(Mak 10:35-45)

<sup>20</sup> Sipatiy dikibir duwa nyidiy, Jamisawa Jon, biraki amaay li likibir duwa nyidiy kwurkuw, Jisasak yakuw, dikik ab gwalikakuw, dikik ata walid, “Wun minak bas sikir jaav nikik.” <sup>21</sup> Jisas likik ata bas sidil, “Agwa javik nyina mawul wana?” Li dikik ata walid, “Ginyir min ababa duw takwak van tikimina, a nyi min wakuw, wunabir duwa nyidiy nak mina mava tabaam nak mina akiy tabaam atawa tikinabir. Bir minawa duw takwak van tikir daan rikibira.” <sup>22</sup> Jisas dayak ata wadidiy, “Gwur maa laakw wunak bas sigwura javik. Wunak kupwaraap yakinadiy jaav atampika jaav birabab kwur-kinabirbir rikir?” Bir ata wabirid, “An bwunak kwurkita.” <sup>23</sup> Jisas birakik ata wadibir, “Wunak yakinadiy jaav kitampik kwur-kinabirbir. Aw wunabir mava tabawa akiy tabaam rikinabir duw wun birakim tasakw maa. Aal wunadi Asaay diki yawiya. Ginyir di tasakwu-kidabir diki mawulaam rinabir duw.”

<sup>24</sup> Jisas dikidiy nuwukadiy tabatiy duw a jaav wukikuw, wariya kwudiy wadiy Jamisawa Jonak. <sup>25</sup> Alik Jisas dayak gaam sididiy yaan vagaruwdakik dikik. Day yakuw, di ata wadidiy, “Gwur lakwu-gwura ababa nuwukadiy jaka tip dayadiy van tinadiy duw ap kwurnadiy dayadiy duw takwak van tikuw. Aw dayadiy mawulaam van tikwanadiy. <sup>26</sup> “Gwur kitampik maa ti. Li duw nak gwuraam yitaypik tikir, God diki milaam di gwuradi yawiy duw tikwaad. <sup>27</sup> “Li gwuraam duw nak yitaypika duw tikir God diki milaam, aw nuwukadiy kipa yawiy duw tikwaad. <sup>28</sup> “Atawa duw taakw dayadi Mwaam maa yi nuwukadiy duw taakw yawiy kwurdakik dikik. Di nuwukadiy duw takwak sugwiyaaan kwurik yaad. Di yaad samasama duw taakw dayadiy vaal Godak kwiyik. Kiyakuw, di dayadiy vaal yapiy-kidadiy.”

*Jisas mil kwakibir duw sipwutiy-dibir.*  
(Mak 10:46-52; Luk 18:35-43)

<sup>29</sup> Day Jarikaw tip wapakuw, yidaak, duw taakw samasam Jisas kwukib yidiy. <sup>30</sup> Mil kwakibir duw vityi mala yabim daan ribir. Bir ata maaj wukibir Jisas yataay tidik walibab. Wukikuw, nimadib ata gaam sikuw, ata wabir, “Yitaypika duw, Davit dikidi gwalugwa duw-adimin, anak

min awuk!" <sup>31</sup> Nuwukadiy duw taakw birakik wariya kwudiy wakuw, wadabir, "Bir kaygan ada!" Aw bir wadaal majik maa wak. Bir ata mwiya nimadib Jisasak maa gaam sibirid, "Yitaypika duw, nyanadiy warag dayadi yitaypika duw Davit dikidi gwalugwa duw-adimin, anak min awuk!" <sup>32</sup> Jisas walibab tikuw, wadibir, "Birak agwa jaav kwurtuwkik birabir mawul wanabir?" <sup>33</sup> Bir Jisasak ata wabirid, "Yitaypika duw, an sipwutiy-minkik anabir mil." <sup>34</sup> Jisas di birakik samasam wukikuw, diki taab birakibir milaam takadik, jayib nak vibirbir birakibir mil. Vikuw, bir ata diki kwukib yibir.

## 21

*Jisas Jiruwsalimaar wuladik duw taakw samasam dim vikuw, rakarak tidiy.*

*(Mak 11:1-11; Luk 19:28-40; Jon 12:12-19)*

<sup>1-2</sup> Day Jiruwsalimaar yitaay tidaak, mala Aliv nibwukim ril tip, Bitpas, ata walibab tal. Tilik, dikidiy kalivadidiy duw vity wayakikuw, wadibir, "Bir yikuw, walibab rina kwasa tipaar maay. Yikuw, tipaar wulakuw, *dagiy* alim sitakira-kibiraal. Yaav tuwtakada miyaam tina likidi badiy *dagiy* wa. Bir raliykuw, kiril akaray. <sup>3</sup> "Li duw taakw birak bas sikidiy, 'Agwa javik kwurbiraad?' bir dayak aw, 'Nyanadi sapakwa nyan di yawiy kwurdikik birakiwa. Yawiy kwusilik, yabiyib sibinin wayaki-kidabir.'" <sup>4</sup> Jisas atawa kwurdil tayir God diki maaj wasapwiydi duw God diki lapa nyigaam sukwudil maaj ata mwiya mwiyaaba maaj tal. <sup>5</sup> Kitawa wana: "Gwur Jiruwsalim tipa kidiy duw takwak aw, 'Gwuradi yitaypika duw gwurak yanaad. Di viyakita mawul tinaad. Aw di apiy *dagiy* bwunim rikuw, yanaad.'" "

<sup>6</sup> Abir vitiya duw yikuw, Jisas wadil majib kwurbiril. <sup>7</sup> Bir abir amaay *dagiy*wa likidi nyinwa kwurin kariyabirik. Kariyakuw, dayadiy wapwiy abir *dagiy* biraki bwunim takakuw, Jisas ata adi badiy *dagiy* bwunim warkuw, daan rad. Jiruwsalimaar ata bas yad. <sup>8</sup> Duw taakw samasam dayadiy wapwiy yabim yapir takadadiy gilabadiy kaytik. Nuwukadiy duw taakw gagawa ba miy samasam kwurkuw, yabim takadadiy. <sup>9</sup> Adiy taay Jisasak adiy kwukir abab rakarak tikuw, gaam sidiy, "Wayapiy as nyanadiy warag dayadi yitaypika duw Davit dikidi waraga duwak! God di mwiya yiyakit-ad!"

<sup>10-11</sup> Jisas Jiruwsalimaar wuladik, alim kwadiy ababa duw taakw pitaan warkuw, day daya wadiy, "Kidi duw sikanadaad?" Nuwukadiy duw taakw ata wadiy, "Kad God diki maaj wasapwiyndi duw Jisas-ad. Di Galiliy tamiyaam rina tip Nasarit tipa kid-ad."

*Jisas yapiydiy duw taakw watipisakwu-didiy day God dikidi wiyaam kwadaak.*

*(Mak 11:15-19; Luk 19:45-48; Jon 2:13-22)*

<sup>12</sup> Day Jiruwsalimaar wuladaak, Jisas God dikidi wiyaar ata wulaad. Adiy ababa yapiydiy duw takwak Jisas watipisakwu-didiy. Ababa Rom dayadiy sanawa God dikid wiya saan waripiydiy duw abab kaybalakididiy. Adiy vaal kwuryi-dadiy midakim wapiy yapiydiy duw dayadiy jaab dayadiy tikir wapayakidik, vakirdiy. <sup>13</sup> Di dayak ata wadidiy, "God diki lapa nyigaam kitawa wanaad, 'Ababa tipa kidiy duw taakw walakwadiy wunadi wiyaar wunak wayapiy sikir.'" Aw gwur gwura mwugiygwuril luwkuw kwurnadiy duw daya tamiya!"

<sup>14</sup> Adiy duw taakw dayadiy mil kwakidiy, adiy duw taakw dayadiy maan kupwarap-adiy, day abab Jisasak yakuw God dikidi wiyaam, di sipwutiy-didiy abab. <sup>15</sup> Adiy sapakwa nyanugw pris awa God diki lo kalivadiy duw day Jisas dikidiy kwurididiy viyakita yawiy vikuw, adiy nyanugw God dikidi wiyaam nimadib gaam sidaak, "God viyakit kwurkwaad Davit dikidi gwalugwa nyinik," day alik tikuw, yaal giradiy. <sup>16</sup> Aw day Jisasak ata wadaad, "Aw min wukiminadiy adiy wadanadiy maaj?" Jisas dayak ata wadidiy, "Ayi, wun buw wukituwa. Aw gwur ki God diki lapa nyigaam rina maaj gwur maa yi? Aal kitawa wana: 'Kwasadiy nyanugwawa adiy mwuny kan kwakinadiy, God mwugiy-dadiy day mwiyr wayapiy sidakikik.' "

<sup>17</sup> Wakuw, dayab wapakuw, Jiruwsalim tip wapakuw, Bitaniy tipaar ata yad a gaan alim si kwakir.

### *Jisas mwugiyid miy nak rik yilikikik.*

*(Mak 11:12-14,20-24)*

<sup>18</sup> Sira pik ganbab, Jisas Jiruwsalimaar sibinin yitaay tikuw, di ata kaam yisad. <sup>19</sup> Di miy, si vik, vidid mala yabim tidik. Vikuw, adi miyak yikuw, dikidiy mwiyr sitakirakuw kikir, di vidil adi miy mwiyr samab maa ri. Gagadika rad. Vikuw, adi miyak ata wadid, "Min ginyir samab mwiyr ri maa." Jayib nak ata wadik, adi miy ata rik yad. <sup>20</sup> Jisas dikidiy kalivadiy duw a jaav vikuw, pitaan warkuw, day dikik ata bas sidaad, "Ata ata kidi miy jayib nak rik yinaad?" <sup>21</sup> Jisas dayak ata wadidiy, "Ki maaj awuk! Aw li gwur gwuradiy mawul Godak wukijibir tikigwura, mawul vitiy ti maarkigwura, kidi miyak watuwik rik yida pik atampik gwurabab wagwur, rik yikinaad. Aw ki javadika maa, nuwukadiy jaav ab kwurkigwuradiy. Aw li gwur kidi nibwukik wakigwura, 'Min rapikuw, yin guwaam avakir!' atawa wakigwura majib wukikuw, gwakuw, yikinaad. <sup>22</sup> "Aw li gwur Godak wukijibir tikuw, dikik bas sikigwuradiy ababa jaav ata kwur-kigwuradiy."

*Day Jisasak bas sidaad, "Minak ap kwiyyid kidiy jaav kwurminkik sikadadaad?"*

*(Mak 11:27-33; Luk 20:1-8)*

<sup>23</sup> Jisas God dikidi wiyaar sibinin yakuw, adiy duw takwak kalivadik, adiy sapakwa nyanugw pris awa Juw dayadiy sapakwa nyanugw dikik yakuw, ata bas sidaad, "Agwa apa tikuw, kidiy jaav kwurminadiy? Minak ap kwiyyid, sikadadaad?" <sup>24-26</sup> Jisas dayak ata wadidiy, "Wun jaav naka bas sikir gwurak. Aw wunak wakigwura wunak ap kwiyyid duw ad wakituwaaad gwurak. Sikadadaad Jonaam wayakid *baptais* kwiyyidikik? God-ad? Ay duw-adiy? Wunak aw!" Day awarwa awarwa maaj bwulabagwudiy. Day daya ata wadiy, "Nyan ata ata wakinadiyan? Aw li nyan, 'God-ad', waan wakibana, di nyanak, 'Agwa javik gwur diki majib wukimar-gwuril?' wakinaad. Aw li nyan, 'Duw-adiy', wakibana..." Day duw takwak yagadiy. Agwak, abab wukidiy Jon God diki maaj wasapwiydi duw-ad. <sup>27</sup> Alik day Jisasak ata wadaad, "Nyan maa laakw." Jisas dayak ata wadidiy, "Wunabab gwurak wu maa agwa apaar kidiy jaav kwurtuwadiy."

### *Duw dikibir duwa nyidiy maaj.*

<sup>28</sup> Jisas ki waya maaj kitika maaj wadil dayak. "Aw gwur wukigwur ata ata ki majik? Duw nak di nyidiy vitiy tad. Di taay nyinik yikuw, wadid, 'Wunadi nyan, wun min wuna mayim yin yawiy kwurminkik nibwul.' <sup>29</sup> "Adi nyan dikidi asayik wadid, 'Wun kwasik yinadiwun.' Atawa wakuw, ginyir diki mawul warapiykuw, di ata dikidi asaay mayim



yawiy kwurid. <sup>30</sup> “Adi duw dikidi vitiya nyinik yikuw, taay nyinik wadil maja pik wadid. Wadik, adi nyan di, ‘Aiyi’ waad. Wakuw, di mayir maa yi. <sup>31</sup> “Abir nyidiy, sikadadaad birakidi asaay majib wukid?” Day ata wadiy, “Adi taay nyanad.” Jisas dayak ata wadidiy, “Wun watuwadiygwurik adiy kupwarapa *takis* kwurkwanadiy duwawa adiy yabim kwurkwur tikwanadiy taakw, day taak God dikidi gwalugwur wulakinadiy. Aw gwur daya kwukir wulakigwura, ay gwur wul maa. <sup>32</sup> “Aw Jon Baptais kwiydi duw gwurak yakuw, ‘Gwuradiy mawul warapiykuw, God diki majib awuk!’ Wakuw wadik, gwur diki majib maa wak. Aw adiy kupwarapa *takis* kwurdiy duwawa adiy yabim kwurkwur tidiy taakw day Jon diki majib wukidiy. Aw gwur a jaav bwu vigwuril. Vikuw, gwur gwuradiy mawul warapiy maarkuw, diki majib wukimar-gwuril.”

*Mayik van tidiy duw maaj.*  
(Mak 12:1-12; Luk 20:9-19)

<sup>33</sup> Jisas dayak ata wadidiy, “Gwur niki waya maaj kitika maaj awuk. Duw nak bajigay si *girap*, diki mayim sididiy. Sikuw, kabaka yarip kaypwusidid. Di kaw ata wadid. Ginyir *girap* dayadiy mwiyl alim manir vasi-kidanadiy dayadiy guw kwurkuw, kidakikik. Alawul pik tina wiy ata kwurdil apiy yaripaam van tidiy duwak. Yawiy kwurdiy duw daya tabaam ata takadid adi maay. Takakuw, sikaam ril jaka tipaar ata yad. <sup>34</sup> “*Girap* lawdaal nyi yawiy duw wayakididiy dayak diki am kwurdakik. <sup>35</sup> “Aw day adiy yawiy duwaam kalakwukuw, nak day viyadaad, nak day viyasipadaad, nak kabakir viyadaad. <sup>36</sup> “Ginyir maa adi maay asaay duw kwasa samasam nuwukadiy yawiy duw wayaki-didiy adi mayik van tidiy duwak. Aw day adiy yawiy duwaam tayir yidiy yawiy duwaam kwurdaal pik kwurdadiy. <sup>37</sup> “Atawa dayak kwurdaak, di dikidi nyan wayakidid adi mayik van tidiy duwak. Diki mawulaam waad, ‘Day wukikinadiy wunadi nyinik.’ <sup>38</sup> “Aw adiy duw adi nyinim vikuw, day daya wadiy, ‘Kidi duw maay asaay dikidi nyan-ad. Dim viyasipanaak. Dim viyasipakuw, kidi maay nyanadi maay tikinaad.’ <sup>39</sup> “Alik dim kayakitikuw, kawaar yakisakwukuw, viyasipadaad.”

<sup>40</sup> Jisas dayak ata bas sididiy, “Adi maay asaay yakuw, agwa jaav kwurkinaad adiy mayik van tinadiy duwaam?” <sup>41</sup> Day dikik ata wadaad, “Di yakuw, adiy kupwarapa duwaam viyasipakuw, adi maay nuwukadiy yawiy duwak ata kwiykinaad. Aw day diki am sikuw, yabiyib dikik kwiykidanaal.”

*A maaj liki maaw maaj: Jisas adi maay asaay dikidi dowa nyan kaytik, aw adiy sapakwa nyanugw pris awa Parasiy adiy maay van tidiy duw kaytik-adiy.*

<sup>42</sup> Jisas dayak ata wadidiy, “Gwur ki God diki lapa nyigaam rina maaj maa vi? Kitawa wana: ‘Adi kabaak, tayir wiy kwurdiy duw maa wadiy dikik, kita nimadi kabaak abwa tibawa rinaad. Nimadi Yitaypika Duw a jaav kwurdil. Nyan vikuw, ata paynadiyan.’

<sup>43</sup> “Alik wun watuwadiygwurik, tayir gwur Juw duw God diki yawiyik van tigwuril. Aw gwur diki yawiy jawjaay kwurgwuril. Alik tikuw, God di maa wakuw gwura yawiyik, a yawiy nuwukadiy jaka tipa kidiy duwak kwiykida. Aw adiy duw day dikik viyakita yawiy kwurkidiy. <sup>44</sup> “[Adiy duw taakw day adi apiy kabakim vakir-kinadiy dayadiy ap bwan tukwiya-kidiy. Aw li adi kabaak dayadiy apiyim vakir-kidadiy, mwiya kwayupw



kitik viyamwunyir-kidadiy. Aw wun adi kabaak-adiwun. Aw wun adi kabaak-adiwun.]”

<sup>45-46</sup> Adiy sapakwa nyanugw *pris* awa Parasiy Jisas wadil waya maaj wukikuw, day lakwudiy, “Jisas wadidiy waya maaj kitika maaj dayadiy maw nyan kwurbanadiy yawiyik maa wanaad.” Alik day Jisasaam kalakwuk. Aw day lakwudiy ababa duw taakw wadiy, “Jisasad God diki maaj wasapwiyadi duw-ad.” Day yagadiy adiy duw takwak. Alik day Jisasaam kalakwuk wukidaal maa rav.

## 22

*Duw taakw kiradil bayaki kikipaat maaj.*  
(Luk 14:15-24)

<sup>1</sup> Jisas maa ata waya maaj kitika majir duw takwak wadidiy. <sup>2</sup> “Kitawa God duw takwak van tinaad. Yitaypika duw nak dikidi nyan taakw kiradil nyaam bayaki kikipaat jabim takadidiy dikik. <sup>3</sup> “Adi yitaypika duw dikidiy yawiy duw wayaki-didiy nuwukadiy duw takwak akiy wadakikik bayaki kikipatik. Aw day kwasik yidiy yiyak. <sup>4</sup> “Di nuwukadiy yawiy duw ata maa wayakididiy. Wayakikuw, wadidiy, ‘Gwur yikuw, adiy wun wunadiy watuwadiy duw takwak kitawa dayak aw, Wuna bayaki kikipaat bwutaay kwulapwu-tuwadiy. Wunadiy nimadiy *bulmakau* awa badiy *bulmakau* bwutaay viyasipakuw, aw ababa niki kikipaat niki kikipaat bwutaay kwulapwu-tuwadiy. Yaakiya, gwur may wunaki bayaki kikipatik.’ <sup>5-6</sup> Aw adiy dikidiy yawiy duw yikuw, wadidiy majib wadadiy. Aw day adiy maaj wukiwukik maa wakuw, day dayadiy niki yawiy niki yawiyik yidiy. Duw nak diki mayik yad. Duw nak diki *stua* ar yad. Aw nuwukadiy duw alib tikuw, adiy yitaypika duw wayakididiy dikidiy yawiy duwaam kaykitikuw, viyaan napakuw, viyasipa-dadiy. <sup>7</sup> Adi nimadi yitaypika duw a jaav wukikuw, di yaal samasam giraad. Di ata dikidiy vay sawdiy duw wayakidik, yidiy adiy duwaam viyasipakuw, daya tip yiy wapwadakik. <sup>8-9</sup> Adi yitaypika duw dikidiy yawiy duwak gaam sikuw, yadaak, wadidiy dayak, ‘Wunaki bayaki kikipaat bwutaay kwulapwu-tuwik rina. Aw adiy yadakikik watuwadiy duw taakw maa wanadiy yayak. Alik wun kwasik yinadiwun day yayak. Aw kita gwur yabir yin yaan tikuw, ababa sitakira-kigwuradiy duw taakw wagwur, yakwadiy wunaki bayaki kikipaat kidakikik.’ <sup>10</sup> Adiy yawiy duw yabir yikuw, samasama duw taakw, nuwukadiy viyakit-adiy, nuwukadiy kupwarap-adiy, sitakirakuw, kwurin karaykuw, adi bayaki kikipaat rinadi wiyaar kawuladaak, adi wiy miyawa wapwurakwud.

<sup>11</sup> Adi yitaypika duw wiyaar wuladik, vagaluwdiy duw takwak vikir, duw nak vidid di kipa wapwiy kwusuwdik. <sup>12</sup> Adi yitaypika duw dikik ata wadid, ‘Wunadi kapa duw, wun viyakita wapwiy ababa duw takwak kwiytuwadiy bayaki kikipatik. Aw min ata ata kidiy kwusuw-danadiy wapwiy pik kwusuw maarkuw, kidi wiyaar valanadimin?’ Aw adi duw di maaj maa wu. Kip kaygan rad. <sup>13</sup> Adi yitaypika duw dikidiy yawiy duwak ata wadidiy, ‘Gwur kidi duw dikidiy maan taab yaav jitakakuw, ayakisakw. Kawaar gaan van tina tamiyaam kwakwaad. A tamiyaam di kwataay, nimadib girataay, dikidiy wuk vatikirikiy-kwaad.’ ” <sup>14</sup> Jisas dayak ata wadidiy, “Ki maaj liki maaw kitawa wana: God samasama duw takwak akiy wadidiy day dikidi gwalugwur wuladakik. Samasam maa wakuw diki majik, alik day wul maa. Adiy tasakwudidiy duw takwadika day wulakinadiy dikidi gwalugwur.”

*Day Jisasaam vasibariyik, "Nyan takis Rom dayadi yitaypika duwak kwiynaak, ay maa?" wakuw, bas sidaad.*

*(Mak 12:13-17; Luk 20:20-26)*

<sup>15</sup> Adiy Parasiy day diki maaj wukikuw, day Jisasaam wapakuw, yikuw, maaj ata lakatiydiy, "Ata ata maaj nyan Jisasaam wakuw, vasibariy-kibanaad?" <sup>16-17</sup> Maaj lakatiyikuw, day ata nuwukadiy dayadiy kalivadadiy duwawa Juw dayadi yitaypika duw, Yirat, dikidiy bapa duwawa wayakidadiy Jisasak. Yikuw, day Jisasak ata wadaad, "Kalivanadi duw, nyan lakwunadiyan min viyakita duw-adimin. Ababa duw taakw rivriy tinadiy minak. Yitaypika duwak niki maaj maa, maaj nak. Min God diki maaj mwiyr kaliva-kwanadimin. Aw min nyanak aw. Nyan wukik, nyan *takis* Rom dayadi yitaypika duw, Sisaak, kwiynaak, ay maa? Nyana *lo* atata wana a javik?" <sup>18-19</sup> Jisas lakwudil day tikal vitiy tidiy. Alik di dayak ata wadidiy, "Gwur viyuw tikala pik pasira-nadiygwur. Agwa javik gwur gwiyip kwur-gwuradiwun? *Takis* yapiy-kwagwura saan wunak asimak." Day saan nak dikik kariyadaal. <sup>20</sup> Kariyadaak, di dayak bas sididiy, "Kidi kayik mwutamawa si av. Sikanadaad?" <sup>21</sup> Day ata wadaad, "Sisa dikibir-abir." Jisas ata wadidiy, "Ay yaakiya, Sisa dikidiy jaav dikik akwiy. Aw God dikidiy jaav dikik akwiy." <sup>22</sup> Day a maaj wukikuw, ata pitaan warkuw, day Jisasaam wapakuw, ata yidiy.

*Kiyadiy duw taakw rapikidana maaj.*

*(Mak 12:18-27; Luk 20:27-40)*

<sup>23</sup> Niki bapa duw, si Satuwsiy, day dayadiy mawulaam wadiy duw kiyakuw, ginyir rap maa. A nyab nuwukadiy Jisasak ata yadiy. <sup>24</sup> Day Jisasak ata wadaad, "Kalivanadi duw, Mawsis ki maaj sukwudil nyanak, "Duw kiyakuw, aw nyan maa, diki taakw kip kwaal, adi duw dikidi mwaam diki taakw kiraan tikida. Li ata nyanugw sapwiy-kiladiy likidi taay duw diki tamiy kwurdakik. <sup>25</sup> "Tayir abitiy nyamwus mwaam kilim tidiy. Dayadi mwaam taakw kirakuw, ata kiyaad. Aw di nyan maa ti. Kiyadik, dikidi nyamwus diki taakw kiradil maa. <sup>26</sup> "Atampik dikidi kwukiba nyamwus a taakw kirakuw, dibab kiyaad. Dibab nyan maa ti. Atampik day abab nyamwus, mwamugw likim kirakuw, abab kiyadiy. Nyanugw maa ti. <sup>27</sup> "Ginyir a taakw ata kiyaal. <sup>28</sup> "Ginyir God abab kiyanadiy duw taakw kirapitaka-kida nyaam, a taakw sikadi duw taakw tikina? Tayir duw abitiy kiradaal."

<sup>29</sup> Jisas dayak ata wadidiy, "Gwura maaj viyakit maa. God diki lapa nyigaam rina maaj gwur maa laakw. God diki ap ab gwur maa laakw. <sup>30</sup> "Ginyir God kiyanadiy duw taakw kirapitakadik, day adawul tipaam kwakinadiy, God diki maaj kardadiy duw kitik. Alik duw taakw kirakir maa. <sup>31-32</sup> "Ki kiyanadiy rapa majik gwur God diki lapa nyigaam rina maaj maa vi? God wadidiygwur, 'Wun Aparam Aysakawa Jakap dayadi God-adiwun tikwanadiwun.' Aw li God atawa waad adiy Mawsis diki tayir kwakuw kiyadiy duwak gwur lakwu-kigwura adiy duw kiyakuw, kwas maa. Dayadiy mawul kip kwakwanadiy. Alik God di kwakwanadiy duw taakw dayadi God-ad." <sup>33</sup> Adiy vagaluwadiy duw taakw wukikuw, day pitaan wardiy diki majik.

*Agwa lo ababa nuwukadiy lo-aam kakilna?*

*(Mak 12:28-34; Luk 10:25-28)*

<sup>34</sup> Adiy Parasiy day wukikuw Jisas adiy Satuwsiyaam kakildidiy majik, day vagaluwkuw, Jisasak ata yadiy. <sup>35-36</sup> Dayaam duw nak, God diki *lo* kalivadi duwad, di Jisasak bas sidid, "Kalivanadi duw, agwa *lo* wal ababa

lo waam kakilna?" <sup>37</sup> Jisas dayak ata wadidiy, " 'Gwuradiy maan taab ap bwan mawul miyawa Yitaypika Duw gwuradi Godak yikwadiy.' <sup>38</sup> Ki lo nuwukadiy lo waam yitaypik tina. <sup>39</sup> Ki ginyir lo atampik, 'Gwur gwurak wuki-kwanadiy-gwur. Atawa walibab tinadiy duw takwak ab awuk.' <sup>40</sup> Kibir lo Mawsis dikidiy lo wawa God diki maaj wasapwiydiy duw dayadiy kalivadadiy majiwa dayadiy maw-abir."

*Day Jisasak bas sidaad, "God dikidi Tasakwudidi Duw dikidi warag, sikidadaad?"*

*(Mak 12:35-37; Luk 20:41-44)*

<sup>41</sup> Adiy Parasiy day Jisasawa vagaluwun tidaak, Jisas ata bas sididiy, <sup>42</sup> "Gwur wukigwura God dikidi Tasakwudidi Duwak ata ata lakwugwurad? Di sikidi gwalugwa nyan-ad?" Aw day dikik ata wadaad, "Di Davit dikidi gwalugwa nyan-ad." <sup>43</sup> Jisas dayak ata bas sididiy, "Agwa javik God dikidi Mawul mwugiydik, nyanadi warag dayadi yitaypika duw Davit sikiydid, 'Yitaypika Duw-ad'? Aw Davit ki maaj wadil,

<sup>44</sup> "God wunadi Yitaypika Duwak wadid,

'Kilim wuna mava tabaam daan ada.

Rikuw, wun minadiy mama nibaam kakilkuw, min dayaam van tikimnadiy.'

<sup>45</sup> "Aw li Davit God dikidi Tasakwudidi Duw sikiydid, 'Wunadi Yitaypika Duwad' wakuw, ata ata di Davit dikidi waraga nyinda tikik-naad? Alik tikuw, adi duw Davit dikidi yitaypika duw-ad tinaad." <sup>46</sup> Aw dayaam duw nak maaj awarab Jisasak maa rav. A nyab kariyarib day Jisasak niki jaav niki jaav bas sisak yagadiy.

## 23

*Jisas duw takwak wadidiy, "Gwur yarakara awuk adiy God diki lo kalivadadiy duwawa Parasiy dayadiy majik."*

*(Mak 12:38-39; Luk 11:43-46; 20:45-46)*

<sup>1</sup> Jisas dikidiy kalivadadiy duwawa ababa duw takwak ata wadidiy, <sup>2</sup> "God tasakwudil diki lo kalivanadiy duwawa Parasiy day Mawsis kwiyyididiy lo dayadiy maaw kaliva-kwanadiy duw takwak. <sup>3-4</sup> "Gwur dayadiy kaliva-danadiy majib awuk. Aw kidiy duw day viyakita jaav kalivataay, aw day daya akis kaliva-kwadanadiy javib kwurkwanadiy. Alik gwur day kwurdana pik kwur-tikwa. Aw day dayadiy samasama lo-ab kwiyy-danadiy-gwurik. Kidiy kwiyydanadiy lo nimadiy vaat yinadiy gwuraam. Day adiy lo-aam akis kwurkwanadiy. Aw day sugwiyaan maa kway dayadiy lo kwurkwurik. <sup>5</sup> "Day God diki lo sukwukuw, adiy lo dayadiy tabawa maka apaam jikuw, simiy gilabadiy dayadiy nimadiy wapwiyim tipi-kwadanadiy ababa duw taakw vidakikik. <sup>6</sup> "Kikipaap bayaki nyi day taay wakwun rikwanadiy. Juw dayadiy gaba maja wiyaam day viyakita tikir kwurkwadanadiy. <sup>7</sup> "Day nyidi tipaam tiytiyaan tidakikib, duw taakw dayak yataay, wayapiy sitaay, 'Kupwiyaay, kaliva-kwanadi duw,' wataay wadakikib, rarakar tikwanadiy. <sup>8</sup> "Duw nak gwuradi kalivakwanadi duw tinaad. Gwur abab rivriv-adiy-gwurik. Alik gwur nikidi duwak nimadi si sikiytaka-tikwa. <sup>9</sup> "Adawul tipaam kwanadi God di kap gwuradi Asaay tinaad. Alik gwur nikidi duwak, 'Nyanadi asaay,' watikwa kidi kupwaam. <sup>10</sup> "Gwuradi nimadi Yitaypika Duw di God dikidi Tasakwudidi Duw-ad. Alik nikidi duwak, 'Nimadi Yitaypika Duwad,' waan watikwa. <sup>11</sup> "Adi duw di yitaypik gwuraam tikida, di kipa yawiy gwurak kwurkwaad. <sup>12</sup> "Li adi duw di diki sipak wukikuw, di yitaypik

tikir wakuw, adi duw ginyir kwasaad tikinaad. Aw adi duw di diki sipak wak maarkida, yitaypik tikir, ginyir God tasakwudik, adi duw yitaypik tikinaad.”

*Jisas duw takwak yarik yididiy adiy God diki lo kalivadiy duwawa Parasiy dayadiy kupwaraap sapwurapa sukwak.*

(Mak 12:40; Luk 11:39-42,44,52; 20:47)

<sup>13</sup> “Gwur God diki lo kalivanadiy duwawa Parasiy, mwiya kupwaraap gwurak tikina. Gwur viyuw tikala pik vitiy pasiranadiy duw-adiygwur! Samasama duw taakw day God dikidi gwalugwur wulak tikuw, aw day gwura majib wukikuw, alik day wulawul maa rav. Gwurabab wul maa.

<sup>14</sup> [Gwur God diki maaj kalivanadiy duwawa Parasiy, mwiya kupwaraap tikina gwurak! Gwur viyuw tikala pik vitiy pasira-nadiygwur. Gwur apaapap kwurgwura apa, duw taakw daya mwutamaam Godak simiy maaj bwulagwura day, ‘Kidiy viyakita duw-adiy,’ gwurak wadakikik. Aw gwur suwaal takagwura tawtakw kwanadiy takwak dayadiy wiyawa niki jaav niki jaav luwkuw kwurik.]

<sup>15</sup> “Gwur God diki lo kalivanadiy duwawa Parasiy, mwiya kupwaraap tikina gwurak! Gwur viyuw tikala pik vitiy pasiranadiy duw-adiygwur! Gwur kupwawa guwaar yin yaan tibagwu-gwura duw nak sitakirakuw, di gwura bapaar wuladikik. Di Juw duw kitik tidik, gwur dikim kalivagwur, di Satan dikidi duw tikinaad. Dikidiy kupwarapa yawiy gwuradiy kupwarapa yawiyim ata kakil-kidadiy. <sup>16</sup> “Gwur adiy mil kwakinadiy duw nuwukadiy duwak yaab simaka-kwadana pik. Gwur nuwukadiy duw takwak kaliva-kwanadiygwurik, ‘Aw li day aban takakidana God dikidi wiy saam sikiykuw, jaaw a aban wapakwaad. Aw li day God dikidi wiyaam rinadiy gol jaav saam sikiykuw, day a aban mwiya mwiyaab tilik, kwurkwadiy.’ <sup>17</sup> “Gwur maa wak alik gwur maa laakw. Gwur alik jawjaay nuwukadiy duw takwak kaliva-kwanadiygwurik. Agwa jaav yitaypik tinaad? God dikidi wiy, ay? Dikidi wiyaam rinadiy gol adiy? Day God dikidi wiy watipidaad Godak. Alik ababa God dikidi wiyaam rinadiy jaav ab watipin tinadiy Godak. <sup>18</sup> “Gwur kaliva-kwanadiygwurik ab, ‘Aw li duw nak aban takakida God dikidi wiyaam tinadi kabaka jaab saam sikiykuw, jaaw a aban wapakwaad. Aw li di adi jabim rina Godak kwiydana jaav saam sikiykuw, a aban mwiya mwiyaab tilik, kwurkwaad.’

<sup>19</sup> “Gwur maa wak alik gwur maa laakw. Gwur alik jawjaay nuwukadiy duw takwak kaliva-kwanadiygwurik. Agwa jaav yitaypik tinaad? God dikidi wiyaam tinadi kabaka jaab, ay? Adi jabim rina Godak kwiydana jaav? <sup>20</sup> “Day God dikidi wiyaam tinadi jaab watipidaad Godak. Alik ababa adi jabim rinadiy jaav ab watipin tinadiy Godak. Atawa tikuw, duw aban takakuw, God dikidi wiyaam tinadi kabaka jaab saam sikiykuw, di adi kabaka jabim rinadiy Godak kwiygwuradiy jaav ab saam sikiy-kinaad. <sup>21</sup> “Duw aban takakuw, God dikidi wiy saam sikiydik, di alim kwanadi God dikidi saam ab sikiy-kinaad. <sup>22</sup> “Aw li duw nak aban takakuw, adawul tip saam sikiykida, di alim tina God diki nima tikirwa a tikirim daan rinadi God biraki saam sikiy-kinaad.”

<sup>23</sup> “Gwur God diki lo kalivanadiy duwawa Parasiy, mwiya kupwaraap tikina gwurak. Gwur viyuw tikala pik pasira-nadiygwurik. Gwuradiy miyawa jawiwa ababa mayim sigwuradiy kikipatadiy, day mwiya kwasadiy tinadiy, day lawdaak, gwur am tabatiy sikuw, nak Godak kwiy-kwanadiygwurik. Atawa gwur yarakara kwurkuw, aw kidiy lo waam rinadiy jaav wukimar-gwuradiy: viyakita jaav duw takwak kwurin, mawul duw takwak wukin, mawul Godak wukijibir tan. Kidiy yitaypik tinadiy javik gwur maa wakwanadiygwur, nuwukadiy kwasadiy jaav

kwurkwurik. Adiy kwasadiy jaav viyakit tinadiy. Aw gwur adiy yitaypik tinadiy jaav wukimar-tikwa. <sup>24</sup> “Gwur yarakara mwiya nimadi yawiy kwurkwanadiygwur, kidiy kwasadiy lo kwurkwurik. Aw gwur wukimar-gwura adiy yitaypik tinadiy lo waam dayaam kwurkwurik.”

<sup>25</sup> “Gwur God diki lo kalivanadiy duwawa Parasiy, mwiya kupwaraap tikina gwurak! Gwur viyuw tikala pik pasira-nadiygwur! Gwur nimadi yawiy kwur-kwanadiygwurik nuwukadiy duw taakw vikuw, ‘Kidiy viyakita duw-adiy,’ wadakikik. Aw gwuradiy mawul viyakit maa, kupwaraap-adiy. Gwur gwuradiy sipak wukikuw, gwur nuwukadiy duw taakw dayadiy jaav luwkuw kwurin nuwukadiy kupwarapa yawiy kwur-kwanadiygwurik. <sup>26</sup> “Gwur Parasiy, gwur gwuradiy kwurgwuradiy yawiy dayadiy maw gwur maa laakw. Aw gwur taay gwuradiy mawul mwugiygwur viyakit tidaak, gwur ata viyakita yawiyadika kwur-kinadiygwurik.”

<sup>27</sup> “Gwur God diki maaj kalivanadiy duwawa Parasiy, mwiya kupwaraap tikina gwurak! Gwur viyuw tikala pik vityi pasira-nadiygwurik! Gwur kawamiy kitik tinadiygwurik. Apiy kawamiyaam day viyakita gilabadiy sawtakadadiy. Aw li apiy kawamiy duw taakw milaam viyakit titaay, yala kawamiy pwuk yaykinadiy duw taakw dayadiy amwiy rikwanadiy. <sup>28</sup> “Gwurabab atampik-adiygwurik. Adiy duw taakw dayadiy milaam viyakit tikwanadiygwurik. Aw gwuradiy mawul kupwaraap sapwurapa jaav kapwunadiy.”

*Jisas adiy God diki lo kalivadiy duwawa Parasiy wadidiy, “Mwiya kupwaraap tikina gwurak.”*

*(Luk 11:47-51)*

<sup>29</sup> “Gwur God diki lo kalivanadiy duwawa Parasiy, mwiya kupwaraap tikina gwurak! Gwur viyuw tikala pik vityi pasira-nadiygwurik! Adiy God diki maaj wasapwiydiy duwawa nuwukadiy viyakita duw day tayir kiyadiy, gwur dayadiy kawamiy yarakara kwurkuw, gilabadiy sawtak-agwur, tinadiy. <sup>30</sup> “Atawa kwurgwur, gwur wakwanadiygwurik, ‘Aw li nyan tayir nyanadiy warag kwadaal sikir kwakik-bana, nyan day God diki maaj wasapwiydiy duwaam viyasipadal pik akis kwurik-nadiyan.’

<sup>31</sup> “Gwur atawa wagwura, gwur adiy God diki maaj wasapwiydiy duwaam viyasipa-dadiy duw dayadiy warag-adiygwurik. <sup>32</sup> “Gwur gwuradiy waragaagw daya kupwarapa yawiy pik kwur-kwanadiygwurik. <sup>33</sup> “Kabaay day adiy nimadiy kapwiy yiyak tabwu tabwu tamiyak vitaay, tabwu-kwanadiy. Aw samasam alim yiy yankwanadiy. Gwur adiy kabaay pik-adiygwurik yiy yanadi tipaam wap maa. <sup>34</sup> “Aw wun watuwadiygwurik ginyir wun God diki maaj wasapwiy-kinadiy duwawa lakwukinadiy duwawa kaliva-kwanadiy duwawa wayaki-kituwadiy gwurak. Gwur dayadiy kwukib kilbagwu-kigwuradiy niki tipaar niki tipaar. Nuwukadiy viyasipa-kigwuradiy. Nuwukadiy maap tinadiy miyaam katakigwuradiy. Nuwukadiy gwuradiy gaba maja wiyaam miyaar viyakigwuradiy.

<sup>35</sup> “Gwur Yisrayil jaka tipa kidiy duw taakw atawa kwurkigwura, God kupwarapa jaav gwurak kwiykida. Mwiya tayir taay gwur adi viyakita duw Apil-aam viyasipakuw, nuwukadiy God diki maaj wasapwiydiy duwaam viyasipaan viyasipaan yin aw Barakaya dikidi nyan Sakaraya, di God dikidi nyidi wiyaam tidik, gwur dim viyasipa-gwurid. Gwur Yisrayil jaka tipa kidiy duw taakw atawa kwurgwur, God kupwarapa jaav gwurak kwiykida. <sup>36</sup> “Aw wun watuwadiygwurik God kupwaraapa jaav kwiykida kita kwanadiy duw takwak adiy ababa yidadiy valik.”

*Jisas diki mawul samasam wukil Jiruwsalimaam kwadiy duw takwak.*  
*(Luk 13:34-35)*

<sup>37</sup> Jisas Jiruwsalim tipak kitay kitiy vikuw, ata waad, "O, Jiruwsalim tipa kidiy duw taakw, gwur bwutaay God diki maaj wasapwiydiy duw viyasipagwurdiy. God diki maaj karaydiy duw gwurak wayakidik, dayaam kabaak kwariyaki-gwurdiy viyasipak. Nyanyi wun gwurak amaay tapwuk likidiy nyanugwak likibir pipaara takatipitaay kwurin rikwala pik, atampik wun gwurak kwurik. Aw gwur maa wanadiygwurik wunak. <sup>38</sup> "Alik tikuw, God maa wanaad gwurak. Aw gwur kip kwakinadiygwurik. <sup>39</sup> "Aw wun gwurak watuwadiygwurik gwur wunaam samab van ti maa. Aw ginyir gwur wakigwura, 'Nyan God dikidi wayakididi duwak wayapiy sinadiyan,' waan wakigwura nyi wun ata sibinin yakidiwun."

## 24

*Jisas dikidiy kalivadidiy duwak wadidiy, "Ginyir day God dikidi wiy pirakidanaad."*

*(Mak 13:1-2; Luk 21:5-6)*

<sup>1</sup> Jisas God dikidi wiy wapaak tidik, dikidiy kalivadidiy duw dikik yadiy. Day God dikidi wiyaam tidiy wiy dikik simakak. <sup>2</sup> Jisas ata wadidiy, "Ayi, kidiy wunak simaka-gwuradiy wiy, ginyir day kidiy wiy piradaak, adiy giliyim tinadiy kabaak yakisada-daak, kapapak kapapak tikidiy."

*Jisas dikidiy kalivadidiy duwak yarik yididiy adiy ginyir duw takwaam yakidiy kupwaraap sapwuraap javik.*

*(Mak 13:3-13; Luk 21:7-19)*

<sup>3</sup> Jisas Aliv wadadi nibwukim di dikida daan ridik, dikidiy kalivadidiy duw dim kap yin maak takadiy. Yikuw, day ata bas sidaad, "Nyanak aw, akasikir kidi jaav wakwu-kinaad? Nyanak aw agwa jaav taay wakwudik, nyan vikuw, lakwu-kibana min sibinin yakimina nyi walibab tilik, kidi kupw ata kwusikinaad?" <sup>4</sup> Jisas dayak ata wadidiy, "Gwur yarakara ada nuwukadiy duw gwurak yaan gwiyip kwurik-nadiy. <sup>5</sup> "Aw samasama duw yakuw, wunadi si kwurkuw, 'Wun God dikidi Tasakwudidi Duw-adiwun' wakuw, day dayak duw takwak samasam gwiyip kwurkidanadiy. <sup>6</sup> "Wariy walibab tidaak, dayadiy pipiliy wukikuw, yagaan kwurway. Sikaam tinadiy wariya maaj wukikuw, yagaan kwurway. Adiy jaav yaan maak takakinadiy. Aw ababa jaav kwusi-kidana nyi wayway nibway. <sup>7</sup> "Nikidi jaka tip yikuw, nikidi jaka tipawa wariya-kinadiy. Nikidi *gavman* yikuw, nikidi *gavman* awa wariyakinadiy. Kaam yasikiladiy nyi yakinadiy. Niki tip niki tipaam nanaaw yakinadiy. <sup>8</sup> "Aw kidiy jaav taakw liki taay yip kitik tikinadiy. <sup>9</sup> "Gwur wunadiy-adiygwurik. Alik ababa jaka tipa kidiy duw taakw day maa wakinadiy gwurak. Day gwuraam kalakwukuw, gwuraam jawjaay kwurkuw, ata viyasipa-kidanadiygwurik. <sup>10</sup> "A nyaam samasama duw taakw day bwan kwiykidiy wunak. Day nuwukadiy duw takwak mawul wartaay, viyasipakuw, dayadiy mama nib tabaam takakidanadiy. <sup>11</sup> "Ginyir samasama duw gwurak yakuw, suwaal takakinadiy, 'Wun God diki maaj wasapwiynadi duw-adiwun,' wataay wakidiy. Aw samasama duw taakw adiy duw dayadiy majik wukijibir tikinadiy. <sup>12</sup> "Satan mwugiydik, duw taakw samasam kupwaraap tidaak, dayadiy mawul nuwukadiy duw takwak yi maa. <sup>13</sup> "Sikadad bwan kway maarkinaad Godak yin diki kiyakida nyab, God adi duw nyigil-kidaad. <sup>14</sup> "Duw taakw kidi kupwaam rinadiy ababa tipaar yin yaan tibakwukuw, wuna viyakita maaj wasapwiykidana, 'Kitawa God duw takwaam van tikinaad,' waan. Ababa jaka tipa kidiy duw taakw ki maaj wukidaak, kidi kupw ata kwusikinaad."

*Jisas yarik yididiy adiy mwiya kupwarapa Jiruwsalimaam yakidiy javik.  
(Mak 13:14-23; Luk 21:20-24)*

<sup>15</sup> Ki maaj Jisas maa wadidiy, “Ginyir tip kupwaraap rikinadi jaav vikigwuraad. Adi jaav watipida God dikidi wiy tamiyaam tikinaad. Tayir God diki maaj wasapwiydi duw, Daniyil, ki javik waad.” Ki maaj vikuw, duw taakw ki jaav lakwu-kwadiy. <sup>16</sup> “A nyaam Juwtiya tamiyaam kwakidiy duw taakw nibwukir tabwu-kwadiy. <sup>17</sup> “Duw aluwur maka kwaal wiyaam kwakuw, dadiba niki jaav niki jaav wulaan kwurik. <sup>18</sup> “Mayim kwakinadi duw di sibinin yidiba dikidi wapwiy kwurik. <sup>19</sup> “Yalawa tikidiy taakw, nyanugwak mwunoy kwiy-kidiy takwawa, kupwiyayugw! Dayak wukinadiwun a nyaam. <sup>20</sup> “Gwur Godak bas as ki jaav yakik-na kwayugw ababa tamiy maripi-kidadiy nyaam ay *Sapat* nyaam. <sup>21</sup> “A nyi mwiya kupwarapa nyi tikina. God yin takadil nyi ki kupw yaan aw kita atampik kupwarapa nyi maa ti. Ginyir ginyir atampik ti maa. <sup>22</sup> “Adiy nyi God bwutaay walib valubwu-didiy. Aw di atawa kwar maandik, duw nak kwa kwu maa. Di dikidiy tasakwu-didiy duw takwak wukididiy. Alik di walib valubwu-didiy adiy nyi. <sup>23-24</sup> “Li duw nak gwurak wakinaad, ‘Av! God dikidi Tasakwudidi Duw kilim kwanaad,’ aw li duw nak gwurak wakinaad, ‘Av! Alim kwakinaad,’ gwur wukiway. Adiy, ‘Wun God dikidi Tasakwudidi Duw-adiwun,’ adiy, ‘Wun God diki maaj wasapwiydi duw-adiwun,’ wakinadiy duw suwaal kwurik God dikidiy tasakwu-didiy duw takwak. Day God diki mawulaam rinadiy yawiy kitika yawiy kwurkinadiy a javik. <sup>25</sup> “Wun bwu watuwadiygwur taay ababa javik. Alik gwur yarakara awuk. <sup>26</sup> “Aw li duw taakw gwurak wakinadiy, ‘Gwur av! Di tamiya tamiyaam kwanaad!’ gwur alir yitikwa. Aw li duw taakw gwurak wakinadiy, ‘Gwur av! Di ki yala wiyaam pakwun kwanaad!’ gwur daya majib wuki-tikwa. <sup>27</sup> “Aw duw taakw dayadi Mwaam di wulik kitik yakinaad. Ababa duw taakw dim vikidanaad. <sup>28</sup> “Kiyaniy jaav ridana tamiyaar gawiy adiy amwiy kikir dakwanadiy. Atampik kidi kupw kwusik tikida nyi wun God diki maaj kardadiy duwawa dakinadiwun.”

*Duw taakw dayadi Mwaam sibinin yakir kidi kupwaar, kidiy jaav taay maykaar wakwukidiy.*

*(Mak 13:24-27; Luk 21:25-28)*

<sup>29</sup> “Ginyir adiy nyaam adiy mwiya kupwarapa nyi kwusidaak, nyi si maa, bap si maa. Tugwiy kwunigaar tubwaam tikuw, vakirkidiy. Ababa tubwaam tinadiy jaav yin yaan tikidiy. <sup>30</sup> “Ababa tipa kidiy duw taakw day wunadi nimadi ap tubwaam vikuw, girakidiy. Day vikidanadiwun wun dayadi Mwaam. Wun tubwaar yakinadiwun mwiya nimadi apawa gilabadiy. <sup>31</sup> “Adawul tubwaam kwul puwdaak, wun wuna maaj kardadiy duw wayaki-kituwadiy ababa tipaar miyawa tamiyaam wunadiy tasakwu-tuwadiy duw taakw vagaruw-dakik.”

*Day adiy kupwarapa jaav yakidanaal sikir lakwukwadiy.  
(Mak 13:28-31; Luk 21:29-33)*

<sup>32</sup> “Miy si vik di simaka-kidadiygwur ki javik. Ba miy kwany ridaak, lakwu-kinadiygwurik waal jakida nyi aka walibab tina. <sup>33</sup> “Kitampik gwur kidiy jaav vikuw, lakwukigwura duw taakw dayadi Mwaam yaan walibab tikinaad. <sup>34</sup> “Mwiya maaj watuwadiygwurik. Ki nyaam kwanadiy duw taakw kwas maa nibway, kidiy jaav wakwukuw, taay vikidanadiy. <sup>35</sup> “Adawul tubwawa kidi kupw kwusi-kinabir. Aw wuna maaj kwas maa.”



*Miyawa duw taakw day laakw maa Jisas sibinin yakida sikir nyi.*  
(Mak 13:32-37; Luk 17:26-30,34-36)

<sup>36</sup> “Miyawa duw day maa laakw akasikir yakina nyi. Adawul tipaam kwanadiy maaj kardadiy duw dayabab maa laakw. God dikidi Nyan ab di maa laakw. Wunadi Asaay-dika lakwudaal a javik. <sup>37</sup> “Wun kidi kupwaar sibinin dakituwa nyi kidi kupwa kidiy duw taakw tayir Nawa kwadil nyi adiy duw taakw kwadaal pik atampik kwakidiy. <sup>38</sup> “Nimadi guw war maardik, ababa duw taakw kamnaagw kitaay, guw kitaay, duw takwaam kirataay, adiy jaav kwurbagwudiy yin Nawa dikidi nimadi jabira wiyaar wuladil nyab. <sup>39</sup> “Day atawa kwurdaak, dayadiy mawul adi guwak maa wak. Atawa kwadaak, nimadi guw warkuw, miyawa duw taakw maripidik, kiyadiy. Wun dakituwa nyi samasama duw taakw atampik tikidiy. <sup>40</sup> “Duw vityi nakamwiyib mayim yawiy kwurkinabir. Aw wun yakuw, duw nak kwurkituwaad. Aw nikidi duw wapatuwik, kip kwakinaad. <sup>41</sup> “Taakw vityi bir nakamwiyib kwaan sukwaluk yikinabir. Aw wun yakuw, taakw nak kwurkituwaal. Aw niki taakw wapatuwik, kip kwakina. <sup>42</sup> “Gwur alik yarakara ada. Aw gwur maa laakw gwuradi Yitaypika Duw kidi kupwaar sibinin yakida nyi. <sup>43</sup> “Gwur yara awuk ki maaj. Aw li wiy asaay duw di adi luwkuw kwurkwanadi duw diki wiyaar yakida gaan di lakwukuw, a gaan kip van tikik-naad adi duwak diki wiyaar wulawulak. <sup>44</sup> “Atampik gwurabab nyanyi gwuradiy mawul kwulapwukuw, adakw. Aw gwur maa laakw wun kidi kupwaar sibinin yakituwa nyi.”

*Abir viyakitawa kupwarapa yawiy duw maaj.*  
(Luk 12:41-48)

<sup>45</sup> “Viyakita yawiy duw kitampika yawiy kwur-kwanaad dikidi sapakwa nyinik. Dikidi sapakwa nyan wadik, di nuwukadiy yawiy duwak van tikinaad. Di dayak yara van titaay, dayadiy kamnaagw kwiqkwadadiy rabw sitaay. <sup>46</sup> “Adi yawiy duw atampik viyakita yawiy kwurdik, aw dikidi sapakwa nyan sibinin yakuw, di viyakita yawiy vikuw, adi yawiy duw rarakar tikinaad. <sup>47</sup> “Adi sapakwa nyan dikidi yawiy duwak ata wakinaad, ‘Aw min wuna sibinin yakituwa nyi min maa laakw. Aw wun kip yakuw, vituwa min viyakita yawiy kwurnadimin. Alik tikuw, min wunadiy ababa javik van tikiminadiy.’ <sup>48-49</sup> “Aw li adi yawiy duw kupwaraap tikida, di diki mawulaar wakida, ‘Wunadi yitaypika duw di sibinin yabiyib ya maa.’ Atawa wukikuw, di jawjaay kwurkinaad nuwukadiy yawiy duwak. Di duw tikwur-kwanadiy duwawa kwakuw, dayawa kamanagw kitaay, duw kwam yikwadiy guw kikinaad. <sup>50</sup> “Adi yawiy duw dikidi sapakwa nyan sibinin yakinaad nyi nak dikik. Aw adi yawiy duw di maa laakw a javik. <sup>51</sup> “Adi sapakwa nyan dikidi yawiy duw diki kupwarapa yawiy vikuw, di dikim mwiya nimadib viyakinaad. Viyaan napataka, di wayaki-kidaad kupwarapa tipaar. A tipaam di girataay, wuk vatikirikiy-taay, kwakinaad.”

## 25

*Tabatiya niba taakw maaj.*

<sup>1</sup> Jisas dayak ata wadidiy, “Wuna sibinin dakituwa nyi kitawa tikina. Duw takwaam kirak tidil nyi niba taakw tabatyi dayadiy lam kwurkuw, day yidiy dikik kavin kwakir. <sup>2</sup> “Aw adiy taakw tabab day yarakara mawul maa wak. Aw adiy nuwukadiy taakw tabab day yarakara mawul wukidiy. <sup>3</sup> “Adiy yarakara mawul wukimardiy taakw day nuwukadiy lama guw dayawa ab maa karaay. <sup>4</sup> “Aw adiy yarakara mawul wukidiy taakw day



nuwukadiy *lama* guw ab dayawa karaydadiy. <sup>5</sup> “Adi takwaam kirakida duw di yabiyib maa yay. Aw adiy niba taakw dayadiy mil rabwurabw nadidaak, day ata si kwadiy. <sup>6</sup> “Nyidi gaan tilik, nuwukadiy duw taakw gaam sidiy, ‘Adi takwaam kirakida duw adaay yanaad. Gwur abab maa dikik yinaak.’ <sup>7</sup> “Adiy tabatiy niba taakw jawiyakuw, rasidiy. Rasikuw, day dayadiy *lam* wapataka-dadiy. <sup>8</sup> “Adiy yarakara mawul wukimardiy tababa taakw nuwukadiy yarakara mawul wukidiy takwak wadadiy, ‘Nyanadiy *lam* adiyka kiyan kiyan danadiy. Gwur nyanak kwasa *lama* guw akwutay.’ <sup>9</sup> “Adiy yarakara mawul wukidiy taakw ata wadadiy, ‘Aw li nyan gwurak *lama* guw kwatiya-kibana, gwurawa nyanaam mwiwir riv maa. Aw gwur *stua* ar maay. Yikuw, nuwukadiy ayapiy gwur gwurak.’ <sup>10</sup> “Aw adiy yarakara mawul wukimardiy niba taakw day *stua* ar yidiy *lama* guw yapiyik. Day yitaay tidaak, adi takwaam kirakida duw ata yaad. Yadi, adiy tababa niba taakw day kavin kwadiy dikik, day ata adi wiyaar diwa wuladiy hayaki kikiptaat kidakikik. Yala wiyaar wuladaak, duw adi wiyig ata takatipidaad. <sup>11</sup> “Ginyir adiy nuwukadiy niba taakw sibinin yakuw, ata gaam sidiy, ‘Sapakwa duw, sapakwa duw, min nyanak kidi wiyig asakw!’ <sup>12</sup> “Adi takwaam kirakida duw dayak ata wadidiy, ‘Wun gwuraam maa laakw.’ ” <sup>13</sup> Jisas dikidiy kalivadidiy duwak ata wadidiy, “Gwur wuna sibinin dakituwa nyi gwur maa laakw. Alik gwur yarakara ada.”

*Mugwula yawiy duw maaj.*  
(Luk 19:11-27)

<sup>14</sup> “Wun sibinin dakuw, kitampik kwurkidiwun. Aw duw nak di sika tamiyaar yikir tikuw, dikidiy yawiy duwak wadik, yakuw, vagaluwdaak, di yawiy kwiydidiy kwurdakik. <sup>15</sup> “Di dayadiy mawul vikuw, dikidiy saan am sididiy. Nikidi duwak K5,000 kwiydidiy. Adi nikidi duwak K2,000 kwiydidiy. Adi nikidi duwak K1,000 kwiydidiy. Atawa dayak adiy saan kwiykuw, di ata yad sika tamiyaar. <sup>16</sup> “Saan kwiydidiy duw yidik, adi K5,000 kwurdi duw di adiy sanaar yawiy kwurkuw, nuwukadiy K5,000 kwurkuw, abab kwurjuwdil miyawa K10,000 ridiy dikim. <sup>17</sup> “Atampik adi K2,000 kwurdi duw di adiy sanaar yawiy kwurkuw, nuwukadiy K2,000 kwurkuw, abab kwurjuwdil miyawa K4,000 ridiy dikim. <sup>18</sup> “Aw li adi K1,000 kwurdi duw di kaw vakuw, adiy saan kawaam takakuw, kupw rimsuwidik, kwadiy.

<sup>19</sup> “Bap samasam tikuw, dayadi sapakwa duw ata sibinin yaad. Yakuw, dikidiy yawiy duwak wadik, yakuw, vagaluwdiy. Aw di dikidiy sanak dayawa lakatiyik. <sup>20</sup> “Adi K5,000 kwurdi duw dikidi sapakwa duwak yakuw, wadid, ‘Sapakwa duw, min wunak K5,000 kwiyminidiy. Aw min av! Adiy sanaar yawiy kwurkuw, kwurtuwdiy nuwukadiy K5,000 kidiyka. Aw minadiy K10,000 kidiyka akwur.’ <sup>21</sup> “Dikidi sapakwa duw wukikuw, dikik ata wadid, ‘Min viyakita yawiy kwurnadimin. Min kwasa javik yarakara van tinadimin. Alik wun samasama jaav kwatiya-kituwadimin dayak van timinkikik. Min wunawa kwakuw, rarakak samasam tikimina.’ <sup>22</sup> “Adi K2,000 kwurdi duw dikidi sapakwa duwak yakuw, wadid, ‘Sapakwa duw, min wunak K2,000 kwiyminidiy. Aw min av! Adiy sanaar yawiy kwurkuw, kwurtuwdiy nuwukadiy K2,000 kidiyka. Aw minadiy K4,000 kidiyka akwur.’ <sup>23</sup> “Dikidi sapakwa duw wukikuw, dikik ata wadid, ‘Min viyakita yawiy kwurnadimin. Min kwasa javik yarakara van tinadimin. Alik wun samasama jaav kwatiya-kituwadimin dayak van timinkikik. Min wunawa kwakuw, rarakak samasam tikimina.’ <sup>24-25</sup> “Aw adi K1,000 kwurdi duw dikidi sapakwa duwak yakuw, wadid, ‘Wun bwutaay lakwutuwa min wasap wasap tikwanadi duw-adimin.

Nuwukadiy duw taakw kadiy mayim sidaak, min mwiw kwur-kwaminadiy. Wun minak yagakuw, alik wun yikuw, adiy minadiy saan kawaam yipakwu-tuwdiy. Kidiyka nadiyka minadiy saan akwur.’ 26-27 “Adi dikidi sapakwa duw ata wadid, ‘Min kupwarapa sip sakwiw sakwiw yawiy tinadi duw-adimin! Min lakwumina wun nuwukadiy duw taakw mayim sikwadanadiy jaav kwur-kwanadiwun, ay? Min atawa lakwumina, agwa javik min wunadiy saan *beng* aam tak maarminil? Aw li min wunadiy saan *beng* aam takak-mina, aw kita nuwukadiy saan ab kwurik-tuwadiy.’

28 “Adi sapakwa duw nikidi yawiy duwak ata wadid, ‘Wadiy K1,000 dikim kwurkuw, adi K10,000 kwurdi duwak akwiw.’ 29 “ ‘Duw taakw day samasama jaav rikuw, ginyir nuwukadiy kwurkidanadiy. Mwiya samasam kwurkidanadiy. Aw adiy saal yinadiy duw taakw ginyir dayadiy kwasadiy jaav miyawa kwur-kituwadiy. 30 “ ‘Gwur kidi kupwarapa yawiy duw kwurkuw, kawaar ayakisakw. Di gaan van tina tamiyaam kwataay, girataay, wuk vatikirikiytaay, kwakwaad.’ ”

### *Jisas miyawa duw taakw kotiy-kidadiy maaj.*

31 “Ginyir wun, duw taakw dayadi Mwaam, sibirin dakuw God dikidiy maaj kardadiy duwawa, wun miyawa duw taakw dayadi yitaypika duw tikiyadiwun. Wun *jas* dayak tikidiwun. 32-33 “Abab kidi kupwa kidiy duw taakw wuna mwutamaam vagaluwdaak, wun kaja-kituwadiy. Kajakuw, bap vityi tikiabir. *Sipsip* ak van tikwanadi duw *sipsip* awa *meme* kajakuw, *sipsip* nikidi bapaam, *meme* nikidi bapaam tibira pik, atampik adiy duw takwaam wun kajakuw, nuwukadiy wuna mava tabaam tikidiy. Nuwukadiy wuna akiy tabaam tikidiy. 34 “Dayaam kajakuw, wun adiy wuna mava tabaam tikiyadiy duw takwak wakituwadiy, ‘Wunad Asaay di bwutaay viyakit kwurnaad gwurak. Aw gwur may. Di gwuradi tamiy bwutaay kwulapwudid gwurak. Di adi kupw yitakadil nyi adi tamiy tasakwudid gwur gwurak. 35-36 “ ‘Tayir wun kaam yasatuw kib, gwur kamnaagw wunak kwatiya-gwurdiwun. Wun guw kikir yasatuw kib, gwur guw wunak kwatiya-gwurdiwun. Wun kipa duw gwurak tituwkikib, gwur gwuradiy wiyaar karay-gwurdiwun. Aw wun kwusuw wapwiy ti maartuwkib, gwur kwusuw wapwiy kwatiya-gwurdiwun. Wun barik kwatuw kib, gwur yataay wunak, van tidiygwurik. Wun *kalabus* im kwatuw kib, gwur yataay wunak, vigwurdiwun.’ 37-39 “Adiy viyakita duw taakw wunak ata wakidanadiwun, ‘Yitaypika Duw, akasikir nyi nyan vibaak, min kamik tidimin? Timin, nyan kamnaagw kwatiya-badimin? Akasikir guw kikir timin, guw kwatiya-badimin? Akasikir min kipa duw kaytik timin, nyanadiy wiyaar karaybadimin? Akasikir min kwusuw wapwiy ti maarmin, kwatiya-badimin? Akasikir nyi min barik kwamin, ay *kalabus* im kwamin, yin jawbadimin?’ 40 “Wun dayak ata wakituwadiy, ‘Aw gwur kidiy jaav wunadiy gwalugwa duw takwak bwutaay kwurgwuridiy. Adiy dayak kwurgwuridiy jaav adiy wunak kwurna pik kwurgwuridiy.’

41 “Aw wun adiy wuna akiy tabaam tikiyadiy duw takwak wakituwadiy, ‘Gwur agwutak! God mwiyir maa wanaad gwurak! God nyanyi nyanyi yiy yanin tip kwulapwudid Satanawa dikidiy wudibak. Wunaam wapakuw, gwur adi tipaar maay! 42-43 “ ‘Tayir wun kamik tituwkikib, aw gwur wunak kikipaat maa kwatay. Wun guw kikir tituwkikib, aw gwur wunak guw maa kwatay. Wun kipa duw gwurak tituwkikib, aw gwur gwuradiy wiyaar wunaam maa karaay. Wun kwusuw wapwiy ti maartuwkib, aw gwur wunak kwusuw wapwiy maa kwatay. Wun barik kwatuw kib, *kalabus* im kwatuw kib, aw gwur akis wunak yin jawdiygwurik.’ 44 “Aw day

wunak ata wakidanadiwun, 'Yitaypika Duw, akasikir min kamik timin, guw kikir wamin, kipa duw kaytik timin, kwusuw wapwiy ti maarmin, barik kwamin, *kalabus* im kwamin, aw nyan minaan vikuw, minak sugwiyaan kwar maarbadimin?' <sup>45</sup> "Aw wun dayak ata wakituwadiy, 'Aw gwur kidiy jaav wunadiy gwalugwa duw takwak kwar maargwuril, aw aal gwur wunak sugwiyaan maa kwar.' <sup>46</sup> "Alik tikuw, adiy kupwarapa duw taakw wun dayaam wayakikuw, day ata kupwaraap tikidiy nyanyi nyanyi. Aw adiy viyakita duw taakw wun dayak wakuw, day wunawa viyakit kwakidiy nyanyi nyanyi."

## 26

*Adiy duw Juw dayadiy sapakwa nyanugw day maaj lakatiydiy Jisasaam viyasipak.*

*(Mak 14:1-2; Luk 22:1-2; Jon 11:45-53)*

<sup>1</sup> Jisas kidiy maaj wakuw, dikidiy kalivadidiy duwak wadidiy, <sup>2</sup> "Gwur lakwugwura nyi vitiy yakuw, nuwukadiy Juwawa nyan God Nyigirdidiy bayaki kikipaat kikibana. A nyaam, duw nak ata wunadiy mama nibak kwiy-kidadiwun day wunaam maap tinadi miyaam katadatik." <sup>3</sup> Sapakwa nyanugw *pris* awa Juw dayadiy sapakwa nyanugw day vagaluwdiy Kaya-pas, Mwiya Yitaypika Prs diki wiyaam. <sup>4</sup> Day maaj awarwa lakatiydiy, "Atatawa nyan pakwun yin Jisasaam kalakwukuw, viyasipa-kibanaad?" Ata wadiy. <sup>5</sup> Aw day wadiy, "Bayaki nyaam nyan atawa kwar maa, ababa duw taakw pitaan warik-nadiy."

*Taakw nak viyakita waliy guw Jisas diki abwaam kaykwatakaliid.*  
*(Mak 13:3-9; Jon 12:1-8)*

<sup>6</sup> Jisas Jiruwsalim wapakuw, yikuw, adi tayir *lepa* tidi duw, Sayman, diki wiyaam kwaad Bitaniy tipaam. <sup>7</sup> Kikipaat kidik, taakw nak tukwul vaak yataan wulaal yala wiyaar. Adi tukwul vaak, yala vakaam, waliy guw tal. Saan samasam yapiy-kwadanaad. Li wulakuw, adi viyakita yaam yayda waliy guw Jisas abwaam kaykwatakaliid. <sup>8-9</sup> Jisas dikidiy kalivadidiy duw a jaav vikuw, mawul wardiy. Day nikim nikim bwuladiy, "Agwa javik tikuw, ki waliy guw kip yakila? Yawiyik ti wiy ata yapiy-kwadiy. Aad saan samasam yapiy-kwadanaad. Adiy saan saal yinadiy duwak kwiykwa." <sup>10</sup> Jisas daya maaj lakwukuw, wadidiy, "Agwa javik tikuw, sapis jikigwura likik? Kal viyakita jaava wunak kwurla. <sup>11</sup> "Saal yinadiy duw nyanyi gwurawa kwakwanadiy. Aw wun gwurawa nyanyi kwu maa. <sup>12</sup> "Li waliy guw taay wunaam kaykwatakakuw, aw ginyir kawaam takakidanadiwun. A javik wunak kwurla. Wun kawamiyaam kwakituwalik wunaam kwulapwulaala. <sup>13</sup> "Mwiya maaj watuwadiygwurik. Ginyir God diki viyakita maaj kwiydaak ababa tipaam, day ki kwurla javik wakinadiy. Duw taakw wukimar maa likik."

*Juwtas maaj lakatiydil di Jisasaam dikidiy mama nib daya tabaam takatakak.*

*(Mak 14:10-11; Luk 22:3-6)*

<sup>14</sup> Juwtas Yiskariyat, Jisas dikidiy tabatiny maan vitiya duw nak-ad, di sapakwa nyanugw *pris* ak yad. <sup>15</sup> Yikuw, wadidiy, "Aw wun Jisas gwurak kwatiya-kituwa, saan kwas kwiy-kigwuradiwun?" Aw day saan duwamiy nak sap tabatiny nasikuw, ata kwiydaad. (Nibwul adiy saan jilig tabatiny maan vitiy kitik). <sup>16</sup> Juwtas Jisas dayak kwiy nyak ata kwaki-bagwud.

*Jisas God.**(Mak 14:12-21; Luk 22:7-14,21-23; Jon 13:21-30)*

<sup>17</sup> Taay nyaam, Yis Maa Ti Bret bayaki kikipata nyaam, a nyi Jisas dikidiy kalivadidiy duw dikik bas sidaad, "Akim nyan yikuw, mina bayaki kikipaat kwulapwu-kinadiyan kiminkikik?" <sup>18</sup> Jisas ata wadidiy, "Nimadi tip Jiruwsalimaar yikuw, gwur duw nikik aw, 'Kalivadidiy duw wanaad, Wuna nyi aka walibab tina. Wun wunadiy kaliva-tuwadiy duwawa God Nyigirdidiy Nyi bayaki kikipaat kikir mina wiyaam.'" <sup>19</sup> Jisas dikidiy kalivadidiy duw atawa kwurdaak, God Nyigirdidiy Nyi bayaki kikipaat ata kwulapwu-daad.

<sup>20</sup> Giraab kwusilik, Jisas dikidiy tabatiy maan vitiy duwawa daan ridiy bayaki kikipaat kikir. <sup>21</sup> Kikipaat kaan ridaak, Jisas ata wadidiy, "Mwiya maaj watuwadiy-gwurik. Gwura duw nak ginyir wunadiy mama nibak kwiykidadiwun." <sup>22</sup> Dikidiy kalivadidiy duw pitaan warkuw, nakanak Jisasak bas sidaad, "Yitaypika Duw, wunak wanadimin?" wataay, wadaad. <sup>23</sup> Jisas ata wadidiy, "Adi duw wunawa *bret* marir bwutaay kwusin daanda. Di wunadiy mama nibak dayadiy tabaam kwiykidadiwun. <sup>24</sup> "Wun, duw taakw dayadi Mwaam, kiyakinadiwun, tayir God diki lapa nyig walil pik. Aw duw taakw dayadi Mwaam mama nibak kwi-ykinadi duw kupwarapa jaaw dikim warkidanaad. Li tayir amaay kidi duw sapwiw maarlik, aal viyakita dikik." <sup>25</sup> Juwtas ata waad, "Kalivanadi duw, min wunak wanadimin?" Jisas ata, "Ayiy," wadid.

*Komunion liki maaw.**(Mak 14:22-26; Luk 22:15-20; 1Kor 11:23-25)*

<sup>26</sup> Day kikipaat kidaak, Jisas *bret* kwurkuw, Godak wayapiy sidid. Jisas a *bret* kaysukwa-sukwakuw, dikidiy kalivadidiy duwak ata kwiydidiy. Di wadidiy, "Akwur. Kal wuna amwiya." <sup>27-28</sup> Jisas adakap ata kwurkuw, Godak wayapiy sidid. A adakap dayak kwiydik, di ata wadidiy, "Gwur abab ak. Kad wunadi nyikiy-ad. Kidi nyikiy ababa duw takwak simakadadiy God diki aban mwiya maaja. Samasama duw takwak wunadi nyikiy wakwu-kinaad God dayadiy vaal yibwiydikik. <sup>29</sup> "Wun gwurak waaw. Nuwuka *wain* wun gwurawa ki maa. Aw ginyir God diki van tidi tamiyaam nuwuk *wain* gwurawa kikiidiwun." <sup>30</sup> *Song* nak tikuw, wiy wapakuw, day ata Aliv abwaar wardiy.

*Jisas Pitaak wadid, "Ki gaan min 'Wun Jisasaam maa laakw' wakimina."**(Mak 14:27-31; Luk 22:31-34; Jon 13:36-38)*

<sup>31</sup> Jisas dikidiy kalivadidiy duwak ata waad, "Ki gaan gwur abab wunaam wapakuw, tabwu-kinadiy-gwur. God diki lapa nyig ata wana, 'God *sipsip* van tinadiy duwaam viyadik, kiyakinaad. Kiyadik, *sipsip* kapakap kapakap tabwu-kinadiy.' <sup>32</sup> "God wunaam kirapitakadik, tayib yikinadiwun Galiliyaar gwurak." <sup>33</sup> Pita Jisasak ata wadid, "Li nuwukadiy tabwun wapakidamin, wun minaam wap maa." <sup>34</sup> Aw Jisas dikik ata waad, "Pita, min awuk! Ki gaan tapwuk wadik, tayir wakidimin jaab mugwul, 'Wun Jisasaam maa laakw' wakuw." <sup>35</sup> Pita Jisasak maaj nimadib wadid, "Li wun minawa kiyakinadiwun ab, aw wun, 'Jisasaam maa laakw,' wu maa." Dikidiy kalivadidiy duw day abab atawa wadid.

*Gitsiminy tamiyaam Jisas Godawa maaj bwulaad.**(Mak 14:32-42; Luk 22:39-46)*

<sup>36</sup> Day yidadi tamiy si Gitsimaniy alir yidaak, Jisas dikidiy kalivadidiy duwak ata wadidiy, "Kilim kavin ada. Wun Godawa maaj bwulak

yikidiwun.”<sup>37</sup> Jisas Pitawa Sipatiny dikibir nyidiy kwurin karaydidiy. Di ata pitaan warkuw, samasam wukid di dikik.<sup>38</sup> Di dayak ata wadidiy, “Wun wunak samasam wukinadiwun. Wukikuw, alik kiyak tinadiwun. Gwur kilim van ada wunawa.”<sup>39</sup> Di kwasa yikuw, kupwaam vakirid Godawa maaj bwulaak. Vakirkuw, Godak bas sidid, “Asaay, wunadi Asaay, ababa jaav kwur-kwaminadiy. Aw kidiy wunak yakinadiy kupwarapa javadiy kwurin ayak. Aw wuna mawul maa, min mina mawul.”

<sup>40</sup> Jisas yakuw, vididiy dikidiy kalivadidiy duw mugwul day si kwadiy. Dayak wajawiyakuw, Pitaak wadid, “Gwur ri maarin kwasa mwiya pik van titak?”<sup>41</sup> “Gwur van tan Godak maaj aw gwuraam vaal kakilik-na. Gwuradiy mawul yaakiya viyakita jaav kwurik, aw gwuradiy amwiya ap maa ti.”

<sup>42</sup> Jaab vitiy warlik, Jisas maa ata yad Godak maaj bwulak. Di ata waad, “Wunadi Asaay, li kidiy wunak yakinadiy kupwarapa jaav wunaam wapaan yi maarkidana, a jaaw, yaakiya, kwurkituwadiy.”<sup>43</sup> Jisas dikidiy kalivadidiy duwak sibinin yakuw, vididiy si kwadaak. Dayadiy mil dibirin dibirin dadiy.

<sup>44</sup> Jaab mugwul Jisas dayaam wapakuw, kwasa yikuw, Godak maaj wadid tayir wadidiy pik.<sup>45</sup> Jisas dikidiy kalivadidiy duwak sibinin yakuw, dayak wajawiyakuw, wadidiy, “Gwur si kwanadiygwur nibway? Ay yaakiya. Nyi aka walibab tina. Awuk! Duw nak yaan duw taakw dayadi Mwaam takakidaad vaal yinadiy duw daya tabaam.”<sup>46</sup> “Gwur araa. Yinaak. Adi duw adi walibab tinaad.”

*Jisas dikidiy mama nib dim kalakwudaad.*  
(Mak 14:43-50; Luk 22:47-53; Jon 18:3-12)

<sup>47</sup> Wadik, Juwtas, Jisas dikidiy tabatiny maan vitiya duw nakad, dayak yaad. Juwtas wukin duw samasam yadiy. Wariya jaav kwurin kariyadadiy. Sapakwa nyanugw *pris* awa Juw dayadiy sapakwa nyanugw day wayakidaak, yadiy.<sup>48</sup> Jisasaam dayak kwiydi duw tayir wadidiy, “Mwutaam jipwu-kituwadi duw, adi duw gwur kwurik. Mwutaam jipwu-kituwadi duw adaanada ata akalakw.”<sup>49</sup> Juwtas yadik, Jisasak yakuw, wadid, “Sapakwa duw, kupwiyaay.” Wakuw, mwutaam ata jipwudid.<sup>50</sup> Jisas Juwtasak ata wadid, “Kapa duw, ki yawiyik yaminaala akwur.” Wakuw wadik, nuwukadiy duw yakuw, Jisasaam kaykitikuw, kalakwudaad.<sup>51</sup> Jisasawa tidi duw wariya bag kaykitikuw, yitaypika *pris* dikidi yawiy duw diki waan viyalupwadil.<sup>52</sup> Jisas ata wadid, “Wada minadi wariya bag kwusadamin diki tamiyab kwakwaad. Adiy wariya bagaar wariya-kwanadiy duw atampik wariya bagaar nuwukadiy duw dayaam viyadaak kiya-kinadiy.<sup>53</sup> “Min maa laakw wunadi Asayik bas sikuw, di yabiyib dikidiy samasama maaj kardadiy duw wayaki-kidadiy day wunak sugwiyaan kwurdakik?”<sup>54</sup> “Aw ata ata God diki lapa nyigaam rina maaj maykaar wakwukina? Li wana day kidiy jaav kwurkidanadiy wakuw.”<sup>55</sup> Vagaluwdiy duwak Jisas ata bas sididiy, “Wun jaal dayikwada duw-adiwun, gwur wariya jaav bag kwurkuw, wunaam kalakwuk yagwura? Nyi samasam God dikid wiyaam daan rituwdiy duw takwak kalivaan. Aw gwur wunaam maa kalakw.”<sup>56</sup> “Wadiy wunaam kwur-gwuradiy jaav tayir God diki maaj wasapwiydiy duw God diki lapa nyigaam sukwudil maaj aka maykaar wakwuna.”

Aw Jisas dikidiy kalivadidiy duw Jisas diki maaj wukikuw, dim wapakuw, day abab tabwudiy.

*Day Jisasaam kotiyadaad.*

*(Mak 14:53-65; Luk 22:54-55,63-71; Jon 18:13-14,19-24)*

<sup>57</sup> Adiy Jisasaam kalakwudiy duw day Jisasaam kwurin karaydaad Mwiya Yitaypika *Pris*, Kayapas, diki wiyaar. Alim God diki lo kalivadiy duwawa Juw dayadiy sapakwa nyanugw vagaluwdiy. <sup>58</sup> Jisasawa nuwukadiy duw day taay yidaak, Pita kwasa kwukil yikuw, Mwiya Yitaypika *Pris* diki wiya yarijaar ata yad. Yala yarijaar wulakuw, Pita van tidiy duwawa daan rad. Di vikir agwa jaav day Jisasaam kwurkidanaad. <sup>59</sup> Sapakwa nyanugw *pris* awa ababa *kaunsil* duw day wukik nuwukadiy duw suwaal maaj wadiy Jisasak. Wukikuw, day ata, "Di kiyakwaad," wakir a majik. Alik kavidiy. <sup>60-61</sup> Duw samasam suwaal takadiy Jisasak aw day atampika maaj wawak maa rav. Duw vitiy ata yin wabir, "Kidi duw waad, 'God dikidi wiy miyawa pira-kituwaad. Nyi vitiy yilik, wiy kwurkituwaad maa.'"

<sup>62</sup> Mwiya Yitaypika *Pris* rapikuw, Jisasak bas sidid, "Kidiy duw minak sukwupirkuw wadana, aw min maaj maa ti?" <sup>63</sup> Aw Jisas kaygan tad. Maaj maa bwul. Adi Mwiya Yitaypika *Pris* ata Jisasak wadid maa, "Adawul nimadi God dikidi saam nyanak aw, min God dikidi Tasakwudidi Duw-adimin? God dikidi Nyan-adimin?" <sup>64</sup> Jisas ata wadid, "Ayi, wamina maja pik. Aw wun minak waaw, ginyir gwur abab duw taakw dayadi Mwaam vikigwuraad, di ap samasam tinadi God diki mava tabaam mwiya yitaypika duw tamiyaam ridik. Gwur ata vikigwuraad, di adawul tubwaar yadik." <sup>65</sup> A maaj wukikuw, Mwiya Yitaypika *Pris* yaal samasam girakuw, di dikidi wapwiy kaypirikiykuw, nimadib ata wadidiy, "Di Godak wajibaynaad! Nyan niki maaj wukik maa. Gwur diki sapis jikidi maaj Godak bwu wukigwura. <sup>66</sup> "Gwur agwa jaav kwurik dikim?" Day abab maa wakuw dikik, alik, "Kiyakwaad" wakuw, wadiy.

<sup>67</sup> Adiy duw ata Jisas mwutamaam likasip satakaan taab kaygipwun viyaan kwurdaad. Aw nuwukadiy yala tabaar viyadaad. <sup>68</sup> Adiy Jisasaam viyadiy duw ata bas sidaad, "Min God dikidi Tasakwudidi Duw-adimin. God minak ap bwu kwiydil miyawa jaav lakwu-minakik, ay? Alik tikuw, nyanak aw. Sikanadaad minaa viyanaad?"

*Pita nuwukadiy duw takwak, "Wun Jisasaam maa laakw" wakuw wadidiy.*

*(Mak 14:66-72; Luk 22:56-62; Jon 18:15-18,25-27)*

<sup>69</sup> A nyi Pita kawaam mala wiyaam kwadik, Mwiya Yitaypika *Pris* diki yawiy kwurla taakw dikik yakuw, ata walid, "Minabab Jisas Galiliy tamiy kidawa kwadimin." <sup>70</sup> Li ata walik, di daya mwutamaam maa waad. Di ata waad, "Wun maa laakw wa wanyina maaj." <sup>71</sup> Pita, yala yarijaar wiyigaam wulakuw ridik, niki yawiy taakw dim vikuw, walibab tidiy duwak walidiy, "Kidi duw, di Jisas Nasarit tipa kidawa tikwanaad." <sup>72</sup> Pita ki majib maa wakuw, nimadib wadidiy, "Mwiya maaj watuwadiygwurik, wun kidi duw maa laakw." <sup>73</sup> Kwasa rikuw, walibab tidiy duw Pitaak yakuw, wadaad, "Min Jisas dikidiy duw nak min-adimin. Nyan wa bwulamina bwula majib lakwu-banadimin. Min Galiliy tamiya kid-adimin." <sup>74</sup> Pita ata kupwarapa maaj wakuw, wadidiy, "Wuna maaj mwiyr ti maarlik, God wunaam viyakwaad. Wun gwur wadi duw wun maa laakw." Ata wadik, tapwuk ata waad. <sup>75</sup> Pita, Jisas tayir wadil maaj wukidil, "Tapwuk wadik, taay min jaab mugwul wakimina, 'Wun Jisas maa laakw.'" Wukikuw, kawaar wakwukuw, Pita ata nimadib giraad.

## 27

*Day Jisasaam kwurin kariyadaad Paylatak.*  
(Mak 15:1; Luk 23:1-2; Jon 18:28-32)

<sup>1-2</sup> Ganib tilik, ababa sapakwa nyanugw *pris* awa Juw dayadiy sapakwa nyanugw Jisasaam yaav jikuw, kwurin karaydaad Rom dayadi sapakwa duw, Paylatak.

*Juwtaas di dikim viyasipaad.*  
(Aposel 1:18-19)

<sup>3</sup> Juwtaas, di Jisasaam dikidiy mama nibak kwiydidi duw, vidik, Jisasaam viyasipaak, aban takadaak, di samasam wukikuw, dikidiy kwurdidiy saan duwamiy nak sap tabatiy sibirin karaydidiy adiy sapakwa nyanugw *pris* awa Juw dayadiy sapakwa nyanugwak. <sup>4</sup> Juwtaas dayak wadidiy, “Wun Jisasaam kipakip gwurak kwatiya-tuwaad. Di simsim vaal maa ti. Alik vaal yidiwun.” Day wadiy, “Aal mina yawiya, nyana yawiy maa.” <sup>5</sup> Juwtaas adiy saan God dikidi wiyaar yakisawulakuw, di yikuw, yaav kwaliyapaam silikiykuw, bwutaay kiyaaad.

<sup>6</sup> Adiy sapakwa nyanugw *pris* adiy saan kwurkuw, wadiy, “Kidiy sanaar duw yapiy-banaad kiyadikik. Alik kidiy saan God diki yawiyik kwar maa.”

<sup>7</sup> Maaj lakatiykuw, adiy saan kwurkuw, kupwa vaak kwurda duw diki kupw yapiydaal, nuwukadiy jaka tipa kidiy duw taakw daya kawamiy tilikikik. <sup>8</sup> Aw alik, “Nyikiy kupw,” wakwadana ki nyaar ab. <sup>9</sup> Jirimaya, God diki maaj wasapwiydi duw, ki God diki lapa nyigaam sukwudil maaj ata mwiya mwiyaab tal. Kitawa sukwudil, “Adiy saan duwamiy nak sap tabatiy kwurdadiy. Yisrayil jaka tipa kidiy duw duwaam yapiyik tasakwudadiy saan-adiy.

<sup>10</sup> Day kupwa vaak kwurda duw diki kupw yapiydaal. Yitaypika Duw God wunak atawa wadidiwun kwurtuwkik.”

*Paylat Jisasak bas sidid dikidiy yawiyik.*  
(Mak 15:2-5; Luk 23:3-5; Jon 18:33-38)

<sup>11</sup> Jisas ata Rom dayadi taay maaj lakwudi *gavman* duw, Paylat, diki mwutamaam tad. Paylat Jisasak bas sidid, “Min Juw dayadi sapakwa nyanadin?” Jisas ata wadid, “Aiyi, wamina maja pik.” <sup>12</sup> Adiy sapakwa nyanugw *pris* awa Juw dayadiy sapakwa nyanugw day maa wakuw Jisasak, alik sukwupir maaj kwiydaal Paylatak dikik. Aw Jisas dayadiy wadadiy jaav maa kwar. Aw di maaj maa wu adiy javik. Kip kaygan tad. <sup>13</sup> Paylat Jisasak ata bas sidid, “Min awuk! Day samasama maaj sukwupirkuw, minak wanadiy. Min maaj maa?” <sup>14</sup> Jisas niki maaj maa wu. Alik Paylat diki mawul nikim nikim tal.

*Paylat tasakwudil day Jisasaam viyasipadakik.*  
(Mak 15:6-15; Luk 23:13-25; Jon 18:39–19:16)

<sup>15</sup> Ababa God Wapadidiy Nyi bayaki kikipata nyaam, Paylat *kalabus* im kwadi duw nak wapadid. Sikadad vagaluwdiy duw taakw bas sidadiy dikik, di ata wapadid dayak. <sup>16</sup> Adi nabiy duw nak, dikidi si Barapas, *kalabus* im kwaad. Ababa duw taakw dikim lakwiyaki-daad.

<sup>17</sup> Duw taakw samasam vagaluwdaak, Paylat ata bas sididiy, “Sikadi duw gwurak kwatiyaaw? Barapas wapa-kituwaad, ay?” Jisas, adi wadanadi God dikidi Tasakwudidi Duw-ad wapa-kituwaad, ay? <sup>18</sup> Paylat wukidil sapakwa nyanugw *pris* awa Juw dayadiy sapakwa nyanugw dayadiy mawul kuwkuw nadaak Jisasak, day Jisas kwiydaad dikik.



<sup>19</sup> Paylat *kot* aam kwadik, diki taakw ki maaj kwiylil dikik, “Wadi viyakita duwaam kupwarapa jaav dikim kwur-tikwa. Wun gaan dikik yigin vilwun. A yiginik samasam wukinawun.”

<sup>20</sup> Adiy sapakwa nyanugw *pris* awa Juw dayadiy sapakwa nyanugw vagaluwdiy duw takkaw nimadib wadiy, day Paylatak bas sidakikik Barapasaam wapadikik dayak aw Jisasaam viyasipa-dikik. <sup>21</sup> Aw Paylat dayak bas sididiy maa, “Kibir duwaam, sikadaad gwurak kwatiya-kituwaad?” Aw day wadiy, “Barapas nyanak akwutay.” <sup>22</sup> “Agwa jaav kwurkinadiwun kidi wadanadi God dikidi Tasakwudidi Duw Jisasak?” Paylat ata bas sididiy. Day abab gaam sidiy, “Maap tinadi miyaam dim akat!” <sup>23</sup> Paylat dayak ata bas sad, “Agwa kupwarapa jaav kwurdil?” Day mwiya nimadib gaam sidiy, “Maap tinadi miyaam dim akat!” <sup>24</sup> Paylat dayadiy mawulaam warapiy warapiy maa rav vidil, aw dayadiy mawul wariyak mawul warin tidiy. Diki taab jankuw dayadiy mwutamaam, ata wadidiy, “Wun wunabir taab abira jantuwabir. Alik gwur vikuw, wukikigwura Jisas kiyakida vaal wuna yawiy maa. Aal gwura yawiya.” <sup>25-26</sup> Adiy vagaluwdiy duw taakw dikik ata wataykuw, wadaad, “Wa kiyakida vaal nyanadiy nyanugwawa nyanak yakwa.” Paylat Barapasaam wapadik dayak, di Jisas vay sawdiy duwak kwiyddid ramiy tidi miyaar taay viyadakik aw ginyir maap tidi miyaam katadaad.

*Vay sawdiy duw sapis jikin kwurdiy Jisasak.*  
(Mak 15:16-20; Jon 19:2-3)

<sup>27</sup> Paylat dikidiy vay sawdiy duw day Jisas taay maaj lakwudi *gavman* duw dikid wiya yaripaar kwurin kawuladaad. Wulakuw, day gaam sidiy nuwukadiy vay sawdiy duwak day yadakikik dayak. <sup>28-29</sup> Day alataab kwurik Jisasaam. Alik taay kwusuwin tididiy wapwiy kaypwutiyaad, day yitaypika duw nyikiy nyikiy wapwiy kitika wapwiy rabwutaka-daad. Atawa day yitaypika duw abwa wawiy pik kwurkuw, diki abwaam kititakadaal. Aw a abwa wawiy ramiy til abwa wawiyim. Miy nak diki mava tabaam takadaal. Alataab kwurin kwatiyir sikuw dikik, day ata wadaad, “Juw dayad yitaypika duw, nabiy samasam kwakinadimin.” <sup>30</sup> Ata wakuw, diki sipaam likasip satakaan, adi miy kwurkuw, diki abwaam viyadaad. <sup>31</sup> Taay apaap kwurin naykuw, day nyikiy nyikiy wapwiy kaylapwiykuw, di diki wapwiy alib dim rabwutaka-daad. Day Jisas ata kwurin karaydaad maap tidi miyaam katadakik.

*Day Jisas maap tidi miyaam katadaad.*  
(Mak 15:21-32; Luk 23:26-43; Jon 19:17-27)

<sup>32</sup> Kawaar yidaak, duw nak Sayman, Sayriniy tipa kid, vidaad. Vay sawdiy duw wadaak, Sayman di Jisas dikidi maap tidi miy yatadid. <sup>33</sup> Day Jisas kwurkuw, tip si Juw daya kapa tipa majir Galgata, adi tipaar wakwudiy. Tip si maw maaj duw adakap kitika tamiya. <sup>34</sup> Alim day *wain* awa nyigiy yina *marasin* biraay kitik kwiyyik kidikikik dikim yil kagilik. Aw Jisas viyik kikitaan vikuw, kwasik yad.

<sup>35</sup> Day Jisas maap tidi miyaam ata katadaad. Katakaw, dikidiy wapwiy am sidadiy day dayadiy. Day jib kwadiy kwasadiy kabaak yakitaay tayaan, naydiy adiy wapwiy kwurik. <sup>36</sup> Atawa kwurkuw, day daan rikuw, dikik van tidiy. <sup>37</sup> Jisas apiy abwawa maaj sukwupirkuw dikik sukwudaal, “JUW DAYADI YITAYPIKA DUWAD.” <sup>38</sup> Luwkuw kwurin duw viyaan kwurbir duw day maap tibir miyaam katadabir Jisasawa, nak diki mava tabaam, nak diki akiy tabaam.



### *Wajibayin kwurdiy Jisasak.*

<sup>39-40</sup> Walibab tiytiyan tidiy duw Jisasak abwugar nayin wajibayin kwurdiy, “A! Min God dikidi wiy pirakanadi duw-adimin! Pirakakuw, nyi mugwul yidaak, kitampika wiy kwurkimina! Li, ‘Wun God dikidi Nyan-adiwun,’ wamina, yaakiya min mina kap kwurkuw, maap tinadi miy wapakuw, adiyid!” <sup>41-43</sup> Atawa sapakwa nyanugw *pris* awa God diki *lo* kalivadiy duwawa adiy Juw dayadiy sapakwa nyanugwawa day wadiy, “Di nuwukadiy duw taakw sugwiyaan kwurkwada. Aw di dikik maa rav. Li kidi duw Yisrayil dayadi Yitaypika Duw tida, aka maap tinadi miy wapakuw, dadik, aw nyan vikuw, dikik wukijibirin tikinadiyan. Di Godak wukijibir, God dikidi Nyan-ad wakuw, yaakiya, nyan vinaak God dim nyigil-kidaad ay maa.” <sup>44</sup> Abir Jisasawa maap tibir miyaam katadabir duw ab wajibaybir Jisasak.

### *Jisas bwu kiyaad.*

*(Mak 15:33-41; Luk 23:44-49; Jon 19:28-30)*

<sup>45</sup> Nyidi nyi tidik, yin nyi tikitakiy-dik, miyawa tamiy gaan kitik tad. <sup>46</sup> Nyi tikitakiy-dik, Jisas di diki kapa tipa majir nimadib gaam sad, “Yilay, Yilay, lama sapaktaniy?” Ki maaj maw maaj, “Wunadi God, wunadi God, agwak min wunaam wapamina?” <sup>47</sup> Nuwukadiy walibab tidiy duw ata wadiy, “Awuk! Kidi duw God diki maaj wasapwiydi duw, Yilayjaak gaam sinaad.” <sup>48</sup> Duw nak gipakuw, nyigiy yila *wain* diyuwim takadik, yavim takakuw, kwiydil Jisas kidikikik. <sup>49</sup> Aw nuwukadiy wadiy, “Ataada! Nyan vinaak God dikidi tayir kidi kupwaam kwadi maaj wasapwiydi duw Yilayja yakuw, di Jisas kwurin karda-kidaad, ay maa.” <sup>50</sup> Jisas nimadib gaam sikuw, ata kiyaad.

<sup>51</sup> Nimadi wapwiy God dikidi wiyaam nyidi wiyaam mwiya kapaba tamiy takatipin tad. Tipa takaan aluwurib ap vitiy pirakiykuw, aluwurib daad. God atawa kwurdil miyawa duw takkaw simakak day jaaw dikik yikwadiy. Nimadi nanaaw yakuw, kupw miyawa nayakitaay tayidik, kabaak wutatadiy. <sup>52</sup> A nyi nuwukadiy kawamiy wutatadaak, God adiy kawamiyaam ridiy duw taakw day God dikidiy-adiy kirapitakadidiy. <sup>53</sup> Day adiy kawamiy wapakuw, yidaak, ginyir God Jisasaam kirapitakakuw, day Jiruwsalimaar yidiy. Alim duw taakw samasam vidadiy.

<sup>54</sup> Vay sawdiy duw duwamiy tabab dayak van tidi duw nuwukadiy vay sawdiy duwawa day Jisasak van tidiy adi nanaaw vikuw nuwukadiy jawiwa, day pitaan samasam wardiy. Pitaan warkuw, ata wadiy, “Kidi duw God dikid mwiya duwa nyanad.” <sup>55-56</sup> Samasama v 52 A nyi nuwukadiy kawamiy wuttaakw kwasa sikaam tan vidiy. Maria Maktala tipa kil, Maria Jamisawa Jawsis biraki amaay, Sipatiy dikibir nyidiy biraki amaay, adiy taakw dayawa tidiy. Tayir Jisas Galiliy wapakuw, day diki kwukib yadiy sugwiyaan kwurik dikik.

### *Jawsip Jisas diki amwiy dipwu kabakim takadil.*

*(Mak 15:42-47; Luk 23:50-56; Jon 19:38-42)*

<sup>57</sup> Giraab tidik, Jawsip, Aramatiya tipa kid yad. Di saan samasam tidi duw-ad. Dibab Jisas dikidiy kalivadidiy duw nak-ad. <sup>58</sup> Di Paylatak wulaan walibab tad Jisas amwiyik bas sikir. Paylat ata wadidiy, “Jisas diki amwiy Jawsipak akwiy.” <sup>59</sup> Aw Jawsip Jisas diki amwiy kwurkuw, rabwutakadil viyakita wamakawam wapwiyir. <sup>60</sup> Rabwutakakuw, Jawsip Jisas diki amwiy di diki vadil kwula dipwu kabakim takadil. Di nima

kabaak timilyikuw, ata dipwu kabaak diki daap tipin takadil. <sup>61</sup> Maria, Maktala tipa kilwa niki Maria walibab daan rikuw, a jaav vibiril.

*Vay sawdiy duw adi dipwu kabakik van tidiy.*

<sup>62-63</sup> God Wapadidiy bayaki kikipaat kwulapwu-dana nyi tilik, sira pik, adiy sapakwa nyanugw *pris* awa Parasyi bapa duw day Paylatawa vagaluwkuw, wadaad, "Sapakwa duw, nyan wukibana adi suwaal takadidi duw Jisas, kidi kupwaam kwadik waad, 'Wun kiyakuw, nyi mugwul yidaak, God wunaam kirapitaka-kidadiwun.'" <sup>64</sup> "Min maaj akwiyy kidiy vay sawdiy duwak adi dipwu kabakim van tidakikik nyi mugwul. Aw adiy dikidiy kalivadidiy duw yakuw, dikidi amwiyy luwkuw kwurkuw, yin tipa duw takwak suwaal takakuw, wakik-nadiy, 'Jisasaam God bwutaay kirapitaka-daad.' Jisas takadil suwaal, 'God wunaam kirapitaka-kidadiwun,' aal kupwaraapa. Aw li Jisas dikidiy kalivadidiy duw Jisas dikidi amwiyy luwkuw kwurkuw, wakidana, 'God Jisasaam bwutaay kirapitaka-daad,' aal mwiya kupwaraap tikina." <sup>65</sup> Paylat ata wadidiy, "Gwur gwuradiy vay sawdiy duw kwurkuw, yin adi dipwu kabakim gwur gwura van ada." <sup>66</sup> Aw day yikuw, adi dipwu kabakim takatipikuw, ata vay sawdiy duw takadadiy van tidakikik.

## 28

*God Jisasaam kirapidid.*

*(Mak 16:1-10; Luk 24:1-12; Jon 20:1-10)*

<sup>1</sup> Sapat nyi kwusilik, Saday ganiba gaan tilik, Maria Maktala tipa kilwa niki Mariawa, bir Jisas dikidi kawamiyaar ata yibir vikir. <sup>2</sup> Bir yibir nimadi nanaaw ata yaad. Yadi, God dikidi maaj kardadi duw adawul tip wapakuw, daad. Dakuw, adi dipwu kabakim takatipidaal nima kabaak ata vatimil sakiyikuw, daan rad apiy kabakim. <sup>3</sup> Dikidi maak wuliyik kaytik tad. Kwusuw-didiy wapwiyy mwiya wamakawam sawun kaytik tidiy. <sup>4</sup> Alim tidiy vay sawdiy duw a jaav vikuw, samasam yagakuw, gingin nakuw, vakirkuw, kiyadiy duw kaytik ridiy.

<sup>5</sup> Adi God diki maaj kardadi duw, abir takwak wadibir, "Bir yaga-tikwa. Wun bwutaay lakwutuwa bir maap tidi miyaam katadadi duw Jisak kwaki-nabirbirik. <sup>6</sup> "Di kilim maa kwu. Bwutaay rapid gwurak tayir wadil maja pik. Bir may kiril. Av! Kwadil tamiy kika. <sup>7</sup> "Yaakiya, bir yabiyib maay. Ki maaj aw dikidiy kalivadidiy duwak, 'Jisas kiyakuw ridik, bwutaay rasinaad. Di taay gwurak Galiliyaar yikinaad. Alim vikigwuraad.' Ki maaj aka birak watuwa, ay yaakiya." <sup>8</sup> Ata wadik, ata jayib nak adi kawamiy wapakuw, tabwubir. Birkibir mawul vitiy katiy tibir. Tan warkuw maa, rarakar tibir. Ata gipabir Jisas dikidiy kalivadidiy duwak adi God diki maaj kardadi duw diki wadil maaj wakir.

<sup>9</sup> Jayib nak Jisas biraki mwutamaam tikitayaan tikuw, wadibir, "Oy! Aka yabira?" Ata wadik, bir dikik yakuw, dikibir manwa vakirkuw, dikibir manim kaykitikuw, gaba maaj sukubir dikik. <sup>10</sup> Jisas ata wadibir, "Bir yaga-tikwa. Bir maay. Yikuw, wunadiy nyamwusugwuk aw, 'Gwur Galiliyaar awakw. Wakwukuw, alim vikigwuradiwun.'" "

*Adiy Juw sapakwa nyanugw maaj.*

<sup>11</sup> Bir yitaay tibir nyidi yabim, nuwukadiy dipwu kabakik van tidiy vay sawdiy duw Jirusalimaar yikuw, sapakwa nyanugw *pris* ak wadiy adiy vidadiy ababa javik. <sup>12</sup> Adiy sapakwa nyanugw *pris* awa Juw dayadiy sapakwa nyanugw day vagaluwkuw, maaj lakatiydiy. Maaj lakatiyikuw,

day saan samasam kwiydadiy adiy vay sawdiy duwak. <sup>13</sup> Kwiykuw, ata wadadiy, “Nuwukadiy duw takwak aw, ‘Nyidi gaan tilik, nyan si kwabaak, Jisas dikidiy kalivadidiy duw yakuw, dikidi amwiy luwkuw kwurdaad.’ <sup>14</sup> “Li adi taay maaj lakwunadi gavman wukikida ki javik, nyan diwa maaj lakatiykuw, aw di gwuraam kotiy maa.” <sup>15</sup> Adiy vay sawdiy duw saan kwurkuw, sapakwa nyanugw *pris* dayadiy wadadiy majib kwurdadiy. A nyi a maaj miyawa tamiy Juw wukidaal aw ki nyab wukijibir tidana.

*Jisas maykaar wakwud dikidiy kalivadidiy duwak.*

*(Mak 16:14-18; Luk 24:36-49; Jon 20:19-23; Aposel 1:6-8)*

<sup>16</sup> Jisas dikidiy tabatiy maan nak kalivadidiy duw dayak tayir wadil majib wukikuw, day Galiliyaam rina nibwukir yidiy. <sup>17</sup> Day Jisasaam vikuw, ata dikik gaba maaj sukwudiy. Nuwukadiy mawul vitiy katiy tikuw, ata mawulaar wadiy, “Nyan lakwubana Jisas bwu kiyaad. Aw kad Jisas-ad, ay nikidi duw-ad?” <sup>18</sup> Jisas dayawa walibab tikuw, kidiy maaj dayak wadidiy, “God wunak bwutaay ap kwiykuw, aw alik adawul tipawa kidi tipak wun van tiyaki-nadiwun. <sup>19</sup> “Aw gwurak waaw, kidi kupw miyawa tamiyaar yikuw, ababa duw takwak awulakw. Aw day wunadiy kalivatuwadiy duw taakw tikwadiy. Aw *baptais* dayaam akwiy, aw day abab wunadi Asaay dikidiy-adiy, wun dikidi Nyan wunadiy-adiy, God dikidi Mawul dikidiy-adiy tidakikik. <sup>20</sup> “Dayak awulakw kidiy gwurak watuwadiy ababa maaj. Wulakwugwur dayadiy mawulab kwakwadiy. Wun gwurawa nyi gaan nyi gaan tikinadiwun. Atawa tituwik, kidi kupw ata kwusikinaad.”

## MAK Sukwudil Maaj.

*Jon baptais kwyididi duw maaj wasapwiydil Jisasak.  
(Mat 3:1-12; Luk 3:1-18; Jon 1:19-28)*

<sup>1</sup> Ki viyakita maaj Jisas Kraisaak, God dikidi Nyanad. Taay ki viyakita maaj atawa wakwul. <sup>2</sup> Tayir God diki maaj wasapwiydi duw, dikidi si Aysaya, ki God dikidi Nyinik wadil maaj di sukwudil. God wanaad, "Awuk! Taay, maaj kariyanadi duw wayakituwaad.

Yin niki jaav niki jaav minak kwulapwu-kinaad.

<sup>3</sup> Duw nak tamiyaka tamiyaam gaam sinaad, 'Niki jaav niki jaav kwulapwun ada nimadi sapakwa duwak.

Alik adi yaab tugwaam nakwaad.' "

<sup>4</sup> Alik duw nak, dikidi si Jon, tamiyaka tamiyaam warkuw, duw takwak *baptais* kwyididiy. Dayak ki maaj kwyididiy, "Gwuradiy mawul awarapiy. Warapiygwur, *baptais* kwatiya-kituwadiygwur. God gwuradiy vaal ata yibwiy-kidadiy." <sup>5</sup> Samasama Juwtiyya tamiya kidiy duw takwawa Jiruwsalim tipa kidiy duw taakw wakwudiy Jon diki maaj wukik. Aw day dayadiy vaal wasapwiykuw, Jon ata *baptais* kwyididiy Jawtan bayibim.

<sup>6</sup> Jon dikidi wapwiy *kamil* yuwiyyir vildaad. Sipapuwtuwawa jitakadid. Di kwarbag kitika jaav si *lakis* wawa kwudiyugw daya guwawa kad.

<sup>7</sup> Jon diki maaj, "Duw nak wuna kwukir yakinaad. Mwiya sapakwa duw, yitaypika duw-ad. Wun yisadapik tinadiwun. Wun kidi duw dikidiy jaav yatayat maa rav. <sup>8</sup> "Guwaam *baptais* bwu kwatiya-tuwadiygwur. Aw di God dikidi Mawulaam *baptais* kwiyyididiygwur."

*Jon baptais kwyidid Jisasak.*

*(Mat 3:13—4:11; Luk 3:21-22; 4:1-13)*

<sup>9</sup> A nyi Jisas Galiliyaam ridi tip Nasaritaam alim kwakuw, Jonak ata yaad. Jisas yadik, Jon *baptais* kwyidid Jawtan bayibim. <sup>10</sup> Kwiyin napadik, Jisas guwaam tikuw, ata warid. Wardik, vidik, jayib ni God nyamaliygaay kajatakadid. Nyamaliygaay kajatakakuw, God dikidi Mawul ata daad midakim kitik Jisasak. <sup>11</sup> Jisas ata ki God wadil maaj wukidil, "Min wuna mawul yinadi Nyan-adimin. Wun rakarak tinadiwun minak."

*Satan Jisasak wasupwudid.*

<sup>12</sup> Jayib ni adi Mawul mwugiydik, Jisas kipa tamiyaar ata yad. <sup>13</sup> Yikuw, nyi duwamiy vitiy alim kwadidiy. Nyanyi Satan Jisasak wasupwun vasibariyyik ata kwurdid. Sapiy tidiy jaav kupwaam tiytiyaan tidiy adi tamiyaam. God dikidiy maaj kardadiy duw Jisasak sugwiyaan kwurdiy.

*Jisas bas kwurdil diki yawiy Galiliy tamiyaam.*

*(Mat 4:12-22; Luk 4:14-15; 5:1-11)*

<sup>14</sup> Day Jonaam *kalabus* ir yakisawulakuw, Jisas ata Galiliyaar yad. Yikuw, di God diki viyakita maaj duw takwak wadidiy. <sup>15</sup> Di dayak waad, "Nyi akaanaka. God diki duw takwak van tikida nyi walibab tina. Vaal yigwuradiy mawul wapakuw, ki viyakita majib wukijibir ada."

*Jisas di duw aliyak gaam sididiy.*

<sup>16</sup> Jisas ar si Galiliy, di mala arasaay yaad. Yakuw, Sayman-awa dikidi nyamwus Adiruw Jisas vidibir. Bir nagir yakisakwubir guwaar kamiy

kwurik. Aal biraki yawiy-al. <sup>17</sup> Jisas ata wadibir, “Bir wuna kwukib may! Yakuw, wun kalivaaw. Bir duw kwurkinabirbir tayir kamiy kwurbiril pik.” <sup>18</sup> Jayib ni nagir wapakuw, Jisas diki kwukib yibir. <sup>19</sup> Jisas kwasa yikuw, ata vidibir Sipatiny dikibir nyidiy, Jamis-awa Jon. Bir biraki jabiraam kwabir biradiy nagir tap tipa-biridiy. <sup>20</sup> Jisas birakik wataydik, biradi asaay Sipatinyawa jabiraam kwadiy duwawa wapakuw, Jisas diki kwukib ata yibir.

*Jisas duw nak diki mawulaar yidi wudib kwurin yakidid.*  
(Luk 4:31-37)

<sup>21</sup> Day tip si Kapanamaar wuladiy. Juw daya yaap kwadadiy nyi, si Sapat, wuladik, Jisas Juw daya gaba maja wiyaar ata wulaad. Wulakuw, ata kalivadidiy. <sup>22</sup> Day diki maaj wukikuw, pitaan wardiy. Agwak, di kalivadidiy lo kalivadidiy duw kitik maa. Di niki maaj niki maaj lakwudi duw-ad.

<sup>23-24</sup> Duw nak gaba maja wiyaar ata wulaad. Adi duw tayir diki mawulaar wudib yidid. Di Jisasak nimadib gaam sidid, “Jisas Nasarit tipa kid, min agwa jaav kwurik nyanaam? Min nyanaam viyapakwuk? Wun bwutaay lakwu-tuwadimin. Min God dikidi nikidi kapaba duw-adimin!” <sup>25</sup> Jisas nimadib adi wudibak ata wadid, “Kaygan ada! Min kidi duwaam ata awap!” <sup>26</sup> Adi wudib mwugiydik, adi duw kupwaam vakirbagwun, gaam sibagwun, ata kwurkuw, adi wudib ata wapidid. <sup>27</sup> Ababa duw taakw ata pitaan wardiy ata wasal kirasin ran bwuladiy, “Kal agwa jaava? Kwula jaav nyanak kalivada? Adiy wudib diki majib wukinadiy. Di ap tinadi duw-ad.” <sup>28</sup> Galiliyaam rikuw, ababa duw taakw jayib ni wukidaal Jisas kwurdiy jaav.

*Jisas Pita diki nakim liki giviyib sipwutyidil.*  
(Mat 8:14-17; Luk 4:38-41)

<sup>29</sup> Jisas Juw daya gaba maja wiy wapidik, Saymanawa Adiruw biraki wiyaar yad. Jamisawa Jon diwa yibir. <sup>30</sup> Sayman diki nakim sip kuwkuw nalilik, alik jabim ral. Yabiyib Jisasak wadaad likik. <sup>31</sup> Di wakwukuw, tabaam kaykitikuw, kirapitakadik, kuwkuw nal sip yabiyib nikir tayil. Li ata dayak kikipaat sukwulik yal.

*Jisas samasama giviyib kwurdiy duw taakw sipwutyididiy.*

<sup>32</sup> Giraab nyi dadik, samasama duw taakw nuwukadiy giviyib kwurdiy, nuwukadiy wudib mawulaar yidadiy, duw taakw Jisasak kwurin kariyadadiy. <sup>33</sup> Adi tipa kidiy duw taakw abab wiya tipigwusim vaginaluwdiy. <sup>34</sup> Samasam niki giviyib niki giviyib kwurdiy duw taakw Jisas sipwutyididiy. Nuwukadiy duw taakw wudib mawulaar yidadiy, Jisas adiy wudibak, “Gwur agwutak!” wadik, tabwudiy. Adiy wudib Jisas bwu vidaad. Alik Jisas watipididiy, “Maaj bwulaway!” wakuw.

*Jisas maaj wasapwidyidil Galiliy wadaal tamiyaam.*  
(Luk 4:42-44)

<sup>35</sup> Sira pik ganib gitigit nalik, Jisas di ata rapid. Rapikuw, wiy wapakuw, kipa tamiyaar ata yad. Yikuw, di Godak maaj bwulaad. <sup>36</sup> Sayman diwa kwadiy duwawa kwakiyiyin kwakiyaan tamiyaka tamiyaam ata tidiy. <sup>37</sup> Tikuw, ata vidaad Jisasaam. Vikuw, ata wadaad, “Nyan abab minak kwakibagwu-nadiyan.” <sup>38</sup> Jisas dayak ata waad, “Nyan aka niki tip niki tipaam tuytiyaan tikidiyan. Wun dayak ab God diki maaj wakir. Ki yawiyik wakwudiwun.” <sup>39</sup> Galiliy wadidi tamiyaar yad. Yikuw, niki tip

niki tipaar yin yaan tad. Dayadiy gaba maja wiyaar wulakuw, God diki maaj kwiydidiy. Di duw mawulaar yidiy wudib kwurin yakididiy.

*Jisas lepa giviyib kwurdi duw sipwutyidil.*  
(Mat 8:1-4; Luk 5:12-16)

<sup>40</sup> *Lepa* duw nak yakuw, Jisasak kwatiyir sikuw, nimadib bas sidid, “Mina mawul warlik, wuna sip sipwutyi-kimina.” <sup>41</sup> Jisas dikik wukikuw, taab ata dikim takakuw, ata wadid, “Wun minak sipwutyiyik viyakit timinkikik.” <sup>42</sup> Ata wadik, yabiyib *lepa* giviyib wapalik, diki sip viyakita mwiw tal. <sup>43</sup> Jisas dikik wayakik tikuw, aw taay nimadib wadid. <sup>44</sup> Di wadid, “Min awuk! Kipa duw takwak wawayik. Yabiyib maay *pris* ak mina sip vidikikik. Tayir Mawsis wadidiygwur jaav akwiw Godak. Alik ababa duw taakw wukikwadiy mina giviyib aka bwu kwusina.” <sup>45</sup> Adi duw Jisasaam wapakuw, yad. Yikuw, kipa duw takwak wadidiy Jisas diki *lepa* giviyib sipwutyidil. Samasam wadidiy a javik, alik Jisas niki tip niki tipaar yiwi maa rav. Kipa tamiyaam kwaad, Jisas. Niki tip niki tipa duw taakw yaan vagaluwdiy dikik.

## 2

*Jisas ap lupwun ridi duw sipwutyidil.*  
(Mat 9:1-8; Luk 5:17-26)

<sup>1</sup> Nuwukadiy nyi yidaak, Jisas sibinin Kapanamaar yadik, duw taakw wukidaal di wiyaam kwaad. <sup>2</sup> Wukikuw, samasama duw taakw wulaan vagaluwdiy. Adi wiyab wulayakidaak, wiy bwu jin yakid. Tipigwus kapwul. Agin maa ti. Jisas dayak God diki maaj ata wadil. <sup>3</sup> Ap lupwun ridi duw ata duw aliy yatakuw, kariyadaad. <sup>4</sup> A tamiy kapwiyakilik, adiy duw dim walibab karay karay suwaan yidiy Jisasak. Suwaan yidaak, apiy tabiyim agin kwurtakadaal Jisas ridilwa kituw kitad. Kwurtakakuw, adi ap lupwudi duw dikidi bayim tabik tabikim yaav tuwtakakuw, ata Jisas ridilwa, diki mala duwa, ata kwasa kwasa kwusadadaad. <sup>5</sup> Jisas wukidil day samasam wukijibir tidiy dikik. Alik di ap lupwudi duwak ata wadid, “Wunadi nyan, minadiy vaal wun yibwiytuwadiy.” <sup>6-7</sup> Nuwukadiy God diki *lo* kalivadiy duw walibab ridaak, day daya mawulaam wadiy, “Agwa javik kidi duw atawa wanaad? Godak wajibaynaad. Duw vaal yibwiy yibwiy maa rav. Godadika atawa kwurkwaad.” <sup>8-9</sup> Yabiyib Jisas dayadiy mawul vikuw, ata wadidiy, “Agwa javik gwur atawa mawul tinadiygwur? Agwa jaawa kakilkina wun kwurkwurik, aw gwur vikuw, ayiy wakigwura a javik? Kidi ap lupwudi duwak wakituaad, ‘Minadiy vaal yibwiy-tuwadiy’ ay ‘Min arap. Rapikuw, minadi baay yatakuw, min maay?’” <sup>10</sup> “Wun gwurak simaka-kituwa wun, duw taakw dayadi Mwaam, ki kupwaam ap kwurtuwaal duw taakw dayadiy vaal yibwiyik.” <sup>11</sup> Di ap lupwudi duwak ata wadid, “Wun minak watuwa, arap! Minadi baay kwurkuw, maay mina wiyaar.” <sup>12</sup> Jayib ni rapid. Rapikuw, dikidi baay kwurkuw, ata wakwukuw, ata yad. Abab a jaav vikuw, pitadiy. Pitakuw, day wadiy, “Wa! Tayir nyan atawa maa vi. God diki ap mwiya nimaala.”

*Jisas Liyvayak wadid diki kwukir yidikikik.*  
(Mat 9:9-13; Luk 5:27-32)

<sup>13</sup> Jisas alib yad Galiliy mala araar. Duw taakw dikik yadakilib kalivadiy dayak. <sup>14</sup> Yitaay tidik, saan kwurdi duw, Alpiyas dikidi nyan Liyvay diki *opis* im ridik, Jisas vidid. Jisas dikik ata waad, “Wuna kwukib may.” Wakuw, Liyvay rasikuw, diki kwukib yad.

<sup>15</sup> Ginyir, Jisas kikipaat kad Liyvay diki wiyaam. Jisas dikidiy kalivadidiy duwawa, samasam saan kwurdiy duw, vaal yidiy duw ab alim ridiy. Samasam kitampika duw Jisasawa ata yidiy. <sup>16</sup> Nuwukadiy God diki lo kalivadiy duw, day Parasiy bapa duw tidiy, day vidaad Jisas adiy saan kwurdiy duwawa vaal yidiy duwawa kikipaat kidik. Vikuw, dikidiy kalivadidiy duwak bas sidadiy, “Agwa javik di saan kwurnadiy duwawa vaal yinadiy duwawa kikipaat kinaad?” <sup>17</sup> Jisas daya maaj wukikuw, dayak ata waad, “Giviyib kwurnadiy duwadika *dokta* ak yikwanadiy, kip tin duw yiyi maa rav. Wun viyakita duwak maa yay. Wun vaal yinadiy duwadikanik yanadiwun.”

*Day kikipaat akis kikwanadiy nuwukadiy nyaam.*  
(Mat 9:14-17; Luk 5:33-39)

<sup>18</sup> Nyi nak Jon, *baptais* kwiydi duw, dikidiy kalivadidiy duw, Parasiy dayadiywa, day kikipaat maa ki. Day dayadiy sukw. Nuwukadiy duw Jisasak yakuw, wadaad, “Jon, *baptais* kwiydi duw, dikidiy kalivadidiy duw, Parasiy dayadiywa nuwukadiy nyaam kikipaat akis kikwanadiy. Agwa javik minadiy kalivaminadiy duw atawa maa kwar?” <sup>19</sup> Jisas dayak wadidiy, “Kapa nyanugw, duw taakw kiradil nyi kikipaat akis kikwanadiy? Suwana. Di dayawa tidil atawa maa kwar. <sup>20</sup> “Ginyir yadaak, day taakw kiradil duw kwurin karaykuw, adiy kapa nyanugw kikipaat ki maa a nyaam. <sup>21</sup> “Duw akis jaba wapwiyim tina tap aw kwula wapwiy kwurkuw, tipatip a maa rav. Adi tap ata nima tikina. <sup>22</sup> “Duw akis *meme* dikidi sip jaab tidik, kwula *wain* kwurkuw, adi sipaam vagavag maa rav. Adi sip *wain* awa wulwul maa rav. Alik wutakina aw sipawa *wain* kupwaraap tikinabir. Duw kwula *wain* kwula *meme* sipaam vagakwanadiy.”

*Jisas Sapat nyi liki maaw wadidiy.*  
(Mat 12:1-8; Luk 6:1-5)

<sup>23</sup> Jisas *wit*, dayadiy mwiya kabuw sik kitik tinadiy, ridadi mayim tiytiyaan tad Sapat nyaam. Dikidiy kalivadidiy duw diwa yikuw, *wit* dayadiy mwiya kwurdadiy. <sup>24</sup> Nuwukadiy Parasiy Jisasak bas sidaad, “Aw! Agwa javik minadiy kalivaminadiy duw nyana lo watipidada yawiy kwurdana?” <sup>25</sup> Jisas dayak ata bas sididiy, “Lapa nyigaam Davit diki kwurdil jaav sukwudaal. Gwur maa vi? Di dikidiy duwawa kaam yasalik kikipaat kikir. <sup>26</sup> “Alik Apayata Mwiya Yitaypika *Pris* tidik, day God diki wiyaar wulakuw, Godak kwiydadiy *bret* di kad. Nuwuk dikidiy duwak ata kwiydidiy kidakikik. Aw nyana lo wana, ‘*Pris* dayadika adiy *bret* kikwadanadiy. Nuwukadiy duw taakw akis kikwadanadiy.’” <sup>27</sup> Jisas ata wadidiy, “God sugwiyaan kwurik duw takwak. Alik di tasakwudil Sapat dayak, aw duw taakw Sapatak a maa. <sup>28</sup> “Wun duw taakw dayadi Mwaam Sapatak van tikwanadiwun.”

### 3

*Duw nak diki baw taab kiyalik, Jisas sipwutydid Sapat nyaam.*  
(Mat 12:9-14; Luk 6:6-11)

<sup>1</sup> Jisas Juw daya gaba maja wiyaar wuladik, duw nak diki baw taab buwu kiyaal, alim rad. <sup>2</sup> Duw Jisasak van kavin kwadiy, aal di adi duw diki taab sipwutydikik Sapat nyaam. Day sukwupirkuw, dikik wakir a javik. <sup>3</sup> Di baw taab buwu kiyadi duwak, “Min rapikuw, may!” wakuw wadid. <sup>4</sup> Di dayak bas sididiy, “Agwa jaav nyana lo wala? Sapat nyaam viyakita yawiy kwuryikwadiyan? Ay kupwarapa yawiy kwuryikwadiyan?”

Sugwiyaan kwurik, ay viyasipak?" Day maaj maa bwul. <sup>5</sup> Jisas aw van aw van vikuw, dayak yaal giraad. Dayadiy maka apaam kabaak ridiy. Alik dayak diki mawul waril. Di adi duwak ata waad, "Mina taab akaynawur." Kaynawurdik, diki taab viyakit tal. <sup>6</sup> Parasiy wakwukuw, yabiyib Juw dayadi yitaypika duw, Yirat, dikidi hapawa maaj bwuladadiy Jisasaam viyasipak.

*Jisas maaj wasapwiydil mala araam ridiy duw takwak.*

<sup>7-8</sup> Jisas dikidiy kalivadidiy duwawa a tamiy wapakuw, Galiliy araar yidiy. Duw taakw samasamadiy diki kwukib yidiy. Galiliya kidiy, Juwtiya tipa kidiywa, Yituwmiya tipa kidiywa, Jawtan apika gikim kidiywa, Taya, Saytan tipa kidiywa ata yidiy. Samasam diki yawiyik wukikuw, ata yidiy dikik. <sup>9</sup> Jisas dikidiy kalivadidiy duwak wadidiy, "Gwur kwasa jabir kariyagwur tikwa kilim wunak, kidiy samasama duw taakw wunaam walibab kuwguwpa kuwguwpak-nadiy wunaam." <sup>10</sup> Jisas samasama duw taakw sipwutyididiy. Alik samasama giviyib kwurdiy duw taakw dikim walibab kuwguwpadaad diki sipaam taab takak. <sup>11</sup> Duw dayadiy mawulaam yidiy wudib Jisasaam vikuw, day ata vakirdiy diki manwa ata gaam sidiy, "Min God dikidi Nyan-adimin." <sup>12</sup> Wakuw, Jisas dayak watipididiy, "Kaygan ada! Watikwa, 'Min God dikidi Nyan-adimin,' wakuw."

*Jisas duw tabatiy maan vityi tasakwu-didiy dikidiy kalivadidiy duw tidakikik.*

*(Mat 10:1-4; Luk 6:12-16)*

<sup>13-14</sup> Jisas kwasa nibwuk rilil tamiyaar wulakuw, mawulab tidiy duwak gaam sididiy yadakikik dikik. Day dikik yadaak, tabatiy maan vityi tasakwudidiy. Di dayak ata waad, "Wun tasakwu-tuwadiygwur wunawa kwagwurkikik. Wayaki-kituwadiygwur wuna maaj kwiyygwurkik. <sup>15</sup> "Wun gwurak ap kwiykutwa mawulaar yinadiy wudib kwurin yakigwurkik." <sup>16-18</sup> Adiy tasakwudidiy duw dayadiy si kidiyka: Sayman Jisas sikiydid Pita, Sipatyi dikibir nyidiy Jamisawa Jon Jisas sikiydid Bawanakis, maaw maaj 'Yakalaw kitik kwakwanabir', Adiruw, Pilip, Batalimuw, Matiyuw, Tomas, Alpiyas dikidi nyanad Jamis, Tatiyas, Sayman ap samasam tidi wariya duw. <sup>19</sup> Dayawa Juwtas Yiskariyat tad. Ginyir di Jisas kwiyydid Jisas dikidiy mamik.

*Nuwukadiy duw wadiy Jisas yawiy kwurdil Satan diki apaar wakuw.*

*(Mat 12:22-32; Luk 11:14-23; 12:10)*

<sup>20</sup> Jisas wiyaaar yidik, duw taakw samasam alib vagaluwdiy. Alik di dikidiy kalivadidiy duwawa kikipaat kiki maa rav. <sup>21</sup> Duw taakw, "Di kwam yinaad," wadalik tikuw, alik Jisas dikidiy gwalugwa duw a jaav wukikuw, day yadiy Jisas kwurin karayik.

<sup>22</sup> Nuwukadiy Jiruwsalimaam kwadiy God diki lo kalivadadiy duw yakuw, ata wadiy, "Biyilsipap diki mawulaam rinaad. Kidi yitaypika wudib dikik ap kwiyydik, di nuwukadiy mawulaam rinadiy wudib kwurin yakidadiy." <sup>23</sup> Jisas duw takwak gaam sididiy yadakikik dikik. Di ata waya maaj kitik wadidiy, "Satan di di kwurin yakinaad? Suwana. <sup>24</sup> Li *gavman* nak kapakap kajakuw, tabik tabik viyatukwiyaan tikuw, adi *gavman* vakirkinaad. <sup>25</sup> "Li gwalugw nak kapakap kajakuw, tabik tabik mawulaar viyatukwiyakuw, adi gwalugw vakirkinaad. <sup>26</sup> "Atawa, li Satan di di wariyakuw, di ap ti maa. Vakirkinaad. <sup>27</sup> "Duw nak ap tinadi duw diki wiyaaar wulakuw, dikidiy niki jaav niki jaav kwurkwurik, di maa rav. Taay, adi ap tinadi duwaam yaav jikuw, dikidiy wiyaaam rinadiy jaav



ata kwurkidadiy. <sup>28</sup> “Mwiya maaj watuwadiygwurik. Li duw taakw vaal samasam yidaak, wajibbayin sapis jikin samasam kwurdaak, God adiy javik yibwiy-kidadiy. <sup>29</sup> “Li duw nak God dikidi Mawulak wajibbayin sapis jikin kwurda, God diki vaal yibwiy maa. Nabiy nabiy kip tikina.” <sup>30</sup> Nuwukadiy duw wadiy, “Wudib diki mawulaar yinaad,” wakuw, alik Jisas ki maaj wadil.

*Jisas diki amaywa dikidiy nyamwusugw yadiy dikik.*  
(Mat 12:46-50; Luk 8:19-21)

<sup>31</sup> Jisas diki amaay dikidiy nyamwusugwawa ata yakuw, kawaam tidiy. Day maaj watakadaal dikik yadikikik dayak. <sup>32</sup> Duw taakw samasam kaypwusin kwurin ridaad. Day dikik ata wadiy, “Mina amaay minadiy nyamwusugwawa kawaam tinadiy. Day minaam vikir wanadiy.” <sup>33</sup> Jisas dayak wadidiy, “Sikalalal wuna amaay? Sikadadiy-adiy wunadiy nyamwusugw?” <sup>34</sup> Di kaypwusin kwurin ridiy duw takwak aw van aw van wadidiy, “Av! Wunaki amaywa wunadiy nyamwusugw. <sup>35</sup> “Sikadadiy God diki yawiyik wukikuw kwurkinadiy, day wuna amaay, wunadiy jikwaraagw tikinadiy.”

## 4

*Duw nak diki mayim sak yakik yad.*  
(Mat 13:1-9; Luk 8:4-8)

<sup>1</sup> Galiliy ar, mala araam tikuw, Jisas adiy duw takwak kalivadidiy. Jisasawa duw taakw samasam vagaluwdiy. Alik di kwasa jabiraar warkuw, di a jabiraam guwaam kwaad. Day samasam duw taakw adiyka a mala ara kupwaam ridiy. <sup>2</sup> Dayak samasama jaav kalivadidiy waya maaj kitik wadidiy. Di dayak wadidiy, <sup>3</sup> “Awuk ki maaj! Duw nak kabuw sik kitika jaav wit liki kadiy yakik yad. <sup>4</sup> “Kadiy yakidik, nuwuk yabim vakirdiy. Wapiy dakuw, kidadiy. <sup>5-6</sup> “Nuwukadiy kadiy kabakawa ril kwasa kupw, a kupwaam vakirdiy. A kupw bag maa ti. Alik jayib ni saal warkuw, maj mwiyyir maa kway. Aw nimadi nyi sidik, rik yikuw, kiyadiy. <sup>7</sup> “Nuwukadiy kadiy ramiy tidiy visawa vakirdiy. Ramiy tidiy vas warkuw, yakiwulupwulidiy. Aw kadiy maa wakw. <sup>8</sup> “Nuwuk viyakita kupwaam vakirkuw, wardiy. Warkuw, day mwiyyir kwurdiy. Adiyka nuwuk mwiyyir mugwul ridiy. Nuwuk mwiyyir kwasa samasam ridiy. Nuwuk mwiyyir mwiya samasam ridiy. Atawa kwurdadiy.” <sup>9</sup> Jisas ata wadidiy, “Duw waan tinaad, di wukikwaad.”

*Jisas dayak waya maaj kitika maaj wadidiy.*  
(Mat 13:10-17; Luk 8:9-10)

<sup>10</sup> Ginyir Jisas kap kwadik, dikidiy tabatyy maan vityy duw nuwukadiywa dikik yakuw, bas sidaad a maaj maw maaj wukik. <sup>11</sup> Di dayak wadidiy, “God simaka-didiygwur agwa jaav tayib pakwul atatawa di duw takwak van tikidadiy. Aw nuwukadiy duw taakw kidiy jaav lakwukwadiy waya maaj kitika majir. <sup>12</sup> “Alik ‘Day van van wak maa. Day wukin wukin laakw maa. Li atawa kwurkuw, Godak mawul wukikuw, di dayadiy vaal yibwiyik-dadiy.’ ”

*Jisas kadiy yakidi duw waya maaj kitika maaj liki maaw wadidiy.*  
(Mat 13:18-23; Luk 8:11-15)

<sup>13</sup> Di dayak bas sididiy, “Gwur ki waya maaj kitika maaj maa wak? Gwur atata nuwukadiy waya maaj kitika maaj wuki-kinadiygwur? <sup>14</sup> “Adi kadiy yakidi duw, aad God diki maaj wasapwiydi duw kitik tinaad. Adiy kadiy God diki maaj kitik tina. <sup>15</sup> “Nuwukadiy nyi God diki maaj yabim vakirnadiy. Aw adiy duw taakw wukidaak, Satan yabiyib yakuw, God diki maaj kwurdil dayadiy mawulaam kwalik. <sup>16</sup> “Atampik nuwukadiy duw taakw kabaak apiyim ril kupwaam yakididiy kadiy kitik tinadiy. God diki maaj wukikuw, kwurik rakarak tinadiy. <sup>17</sup> “Maaj mwiyyir maa mawulaar yi. Alik simiy maa ti. Dayaam samasam kupwarapa jaav viyadaak, nuwukadiy duw taakw dayak wasupwudaak God diki majik, day ata bwan kwiydiy God diki majik. <sup>18-19</sup> “Nuwukadiy duw taakw ramiy tina visawa vakirdiy kadiy kitik tinadiy. Day God diki maaj wukikuw, aw dayadiy mawulaam rinadiy majik samasam wukikuw, sanawa niki jaav niki jaav kwurik wuki-kwanadiy. Dayadiy mawul ababa niki jaav niki javik yinadiy. Adiy jaav yakuw, God diki majim yakiwulupwu-dadiy. Alik day mwiyyir maa ri. <sup>20</sup> “Nuwukadiy duw taakw adiy viyakita kupwaam vakirdiy kadiy kitik tinadiy. Day God diki maaj wukikuw, kwurkuw, day mwiyyir rinadiy. Nuwukadiy duwamiy nak sap tabatiy rinadiy. Nuwukadiy duwamiy mugwul, nuwukadiy duwamiy tabab rinadiy.

*Lait day vaak yalaam takadadiy. Waya maaj kitika maaja.*  
(Luk 8:16-18)

<sup>21</sup> Di dayak bas sididiy, “Gwur *lait* kwurkuw, yala vakaam takagwura? Japakapaam vitaka-gwura? Jabim maa tak? <sup>22</sup> “Ababa jaav pakwun rinadiy, ababa jaav rabwutakaan rinadiy, ginyir adiy jaav maykaar wakwu-kidiy. <sup>23</sup> “Duw waan tinaad, di wukikwaad.”

<sup>24</sup> Di dayak ata wadidiy, “Maaj wukikuw, yara awuk! Am san kwiy-kigwuradiy, atampik kwurkigwuradiy. Aw aywanib warapiy kwurkigwuradiy. <sup>25</sup> “Duw taakw wuna maaj lakwudana, ginyir miyawa lakwukinadiy God dikidiy javik. Aw adiy duw taakw day wuna maaj laakw maardana, ginyir kip tikuw, saal yikidiy.”

*Adiy kadiy wardiy waya maaj kitika maaja.*

<sup>26</sup> Jisas ata waad, “Kitawa God duw takwak van tinaad. Atampik duw nak kadiy yakididiy kupwaam. <sup>27</sup> “Gaan si kwadik, nyi rapikuw, nyanyi nyanyi kubwurin warnadiy. <sup>28</sup> “Kupw li kap mwugiylik, adiy kadiy wardaak, mwiyyir kwurkidadiy. Taay saal warid. Warkuw, mig ata kwaad. Kwakuw, ginyir mwiyyir ata rik yad. <sup>29</sup> “Mwiyyir rik yidaak, duw nima waliy kaam kwurkuw, kitiki-didiy. Mwiyyir kwurda nyi aka.”

*Adiy sika mastat waya maaj kitika maaja.*

(Mat 13:31-32,34; Luk 13:18-19)

<sup>30</sup> Jisas ata waad, “Agwa jaav kitik God duw takwak van tinaad? Agwa waya maaj kitika maaj wakibana diki yawiyik? <sup>31</sup> “Di sika *mastat* kitik. Ababa nuwukadiy sak nimadiy-adiy, aw sika *mastat* mwiyyir kwasaala. Duw sika *mastat* kwurkuw, kupwaam sikwanaad. <sup>32</sup> “Ginyir kwasa mwiyyir simiy warkuw, mayim rinadiy javim kakil-kinaad. Ba *mastat* nimadiy-adiy. Aw wapiy day diki ba miya lagwum kwaat taka-kwanadiy.”

<sup>33</sup> Jisas samasam waya maaj kitika majir wadidiy. Maaj lakwudaak, maaj kwiydiy. <sup>34</sup> Di waya maaj kitika majadika dayak kwiydiy. Jisas dikidiy kalivadidiy duw dayawa kwadik, kidiy maaj daya maw maaj ata kwiydiy.

*Jisas watipidibir mwurwa mamak.*  
(Mat 8:23-27; Luk 8:22-25)

<sup>35</sup> A nyi giraab tidik, dikidiy kalivadidiy duwak ata waad, "Kilakiy agika maka araar vakiynaak." <sup>36</sup> Jisas kwasa jabiraam tikuw, duw vagaluwidiy tamiy wapakuw, kwasa jabiraar karaydaad. Nuwukadiy kwasadiy jabir diwa yidiy. <sup>37</sup> Yibwun wapakuw, yidaak nimadi mwar ata yaad. Yakuw, ata mam kwasa jabiraam viyadaak, guw jabiraar wuladik, kapwuk ata kwuril. <sup>38</sup> Jisas mala jabiraam kibwu tikirim si kwaad. Ata day wajawiya-daad. Wajawiyakuw, day ata wadaad, "Yitaypika duw, nyan aka kiyapakwu-kinadiyan. Min nyanak maa wak, nyan aka kiyakinadiyan?" <sup>39</sup> Jisas ata rapid. Rapikuw, di "Kaygwakwa!" mwurik ata wakuw, mamak "Yitikwa!" ata waad. Alik mamawa mwar maa yi. <sup>40</sup> Jisas dayak ata waad, "Gwur agwak yaga-nadiygwurik? Gwur wunak wukijibir maa ti?" <sup>41</sup> Dikidiy kalivadidiy duw pitaan warkuw, ata bwuladiy, "Kad aka tamiya kidi duwad? Wadi majib nima mamawa mwar abira bwutaay kwusinabir."

## 5

### *Jisas kwam yidi duwaam ridiy wudib kwurin yakididiy.* (Mat 8:28-34; Luk 8:26-39)

<sup>1</sup> Kilakiy agika maka araam tabirkuw, Girasin day tamiyaar kawiyidiy. <sup>2</sup> Jisas jabir wapadik, duw nak dipwu kawamiyaam kwakuw, dikik yaad. Adi duw wudib diki mawulaar yidiy. <sup>3</sup> Di dipwu kawamiya tipaam kwakwaad. Tipa duw dim kalakwu kalaakw maa rav. Aw makwaay *sen* maa rav. <sup>4</sup> Tayir dim *sen* manwa tabaam jidaak, di kap kaytikididiy. Day dim kalakwu kalaakw maa rav. <sup>5</sup> Alik kawamiya tipawa nibwukim kwabagwud. Nyanyi nyi gaan "Ay" yan, gaam san, di diki sipaam kabakir viyadil.

<sup>6</sup> Jisas sikaam tidik, adi wudib mawulaar yidadi duw Jisasaam vikuw, gipin yad dikik. Yikuw, adi duw Jisasawa walibab vakirkuw, kwatiy lupwusikuw, ata rad. Rikuw, ata nimadib gaam sad Jisasak. <sup>7</sup> "Jisas, nimadi God dikidi Nyan-adimin. Agwa javik yanadimin wunak? Wun minak bas sinadiwun God diki mwutamaam jawjaay kwur-tikwa wunak." <sup>8</sup> Jisas buw wadid, "Wudib, min awap wadi duwaam!" Alik wudib diki mawulaar yidadi duw atawa waad. <sup>9</sup> Jisas ata bas sidid, "Minadi si ataanad?" Wudib ata waad, "Nyan samasam-adiyan. Alik Aywa Samasamad wunadi si." <sup>10</sup> Jisasak nimadib bas sidid, "Min nyanak aya watipi-wayik ki tamiyak."

<sup>11</sup> Walibab agika nibwukim bwal samasam kwaan kidiy. <sup>12</sup> Ababa wudib day ata nimadib Jisasak bas sidaad, "Min wamin, kidiy bwalak nyan abab wulayakinaak." <sup>13</sup> Jisas "Aal yaakiya," wadik, day ata adi duwaam wapakuw, bwalaam wulayakidiy. Adiy bwal abab gipikuw, daan nima dipwu wamwunir dadiy. Ata abab adiy bwal dakuw, duwamiyir duwamiyir tabab (2000) kiyapakwudiy.

<sup>14</sup> Adiy bwalak van tidiy duw a jaav vikuw, tabwudiy. Tabwukuw, day nimadi tipawa kwasadiy tipaam kwadiy duw takwak a jaav wasapwiy-dadiy. Adiy duw taakw ata yadiy a jaav vikir. <sup>15</sup> Day Jisasak yakuw, vidaad adi tayir wudib mawulaar yidadi duw. Wapwiy kwusuwkuw, di diki viyakita mawulawa rad. Ridik, day vikuw, yagadiy. <sup>16</sup> Nuwukadiy duw taakw tayir vikuw, ata wadadiy kwukir yadiy duw takwak agwa jaav Jisas kwurdidiy adiy bwalawa adi wudib mawulaar yidadi duwak. <sup>17</sup> Day wukikuw, Jisasak nimadib bas sidaad, "Min ki tamiy awap!"

<sup>18</sup> Alik jabiraar wakwudik, adi tayir wudib mawulaar yidadi duw Jisasak nimadib bas sidid, "Wun minawa yikir." <sup>19</sup> Aw Jisas dikik ay waan maa wu. Aw Jisas ata wadid, "Min maay! Mina wiyaar yikuw, minadiy gwalugwa duwak aw. Ata wamin, wukikwadiy God sukasuwuk minak tikuw, agwa jaav di minak kwurdidiy." <sup>20</sup> Alik tipa si Tabatiy Tip, a tamiyaar kidi duw sibinin yad. Dayak wadik agwa jaav Jisas dikik kwurdid, ata day pitadiy.

*Jisas Jayras diki nyan liki giviyib sipwutyidil. Taakw nak Jisas dikidi wapwiyim wapwalid.*

*(Mat 9:18-26; Luk 8:40-56)*

<sup>21</sup> Jisas jabiraar agika mala araar sibinin yidik, yibwunim kwadik, duw taakw samasam dikik alim vagaruwkuw, kaypwusin kwurin tidaad. <sup>22</sup> Duw nak gaba maja wiya kidi sapakwa duw, dikidi si Jayras, di yakuw, ata vidid Jisasam. Vikuw, dikik yakuw, diki manwa ata vakirid. <sup>23</sup> Ata wadid, nimadib wadid, "Wuna kwasa takwa nyan aka kiyakina. Min yakuw, lim taab takamin, yaakiya wakuw, kwakwa." <sup>24</sup> Jisas diwa yad. Samasama duw taakw diwa nakamwiyib yidiy.

<sup>25</sup> Dayawa kwaal taakw nak wany wakwun tiyalidiy nabiy tabatiy maan vityi. <sup>26</sup> Nyanyi a taakw samasam *dokta*-ak yilidiy. Samasam kagil kwiydaal, aw likidiy saan kwusiyaal dayak. Aw liki giviyib maa kwas. Nyanyi wany wakwun tiyaal. <sup>27</sup> Day Jisas diki yawiyik bwuladaak, li ata wukilil. Alik Jisas kwukir yaal. Yakuw, Jisas dikidi wapwiyim ata tabaar kwasa kwasa yakitaay, wapwalid. <sup>28</sup> Agwak, ata liki mawulaar ata waal, "Li wun taab dikidi wapwiyidikanim wapwa-kituwa, wun ata yara tikinawun." <sup>29</sup> Ata yabiyib likim wakwudi wany jibwud. Li li kap wukilil liki giviyib kwusil. <sup>30</sup> Aw Jisas wukidil diki ap wapalid. Ata yabiyib Jisas tipatiyakwud. Tipatiyakwukuw, ata waad, "Wunadi wapwiyim sikala wapwana?" <sup>31</sup> Dikidiy kalivadidiy duw ata wadiy, "Min vimina nimadi bapa duw taakw minaam kwutagildana, aw min wamina, 'Sikala wunaam wapwana?' ". <sup>32</sup> Aw Jisas ata kitay kitiy vad, "Sikala wunaam wapwana?" wakuw. <sup>33</sup> A taakw li bwu wukilil liki giviyib bwu kwusil. Alik dikik yaal. Yagakuw, gingin nakuw, Jisasawa walibab vakirkuw, ata wasapwiyididiy ababa jaav dikik. <sup>34</sup> Jisas ata wadil, "Wuna nyan, nyin wunak wukijibirin tinanyin. Alik yara tinanyin. Nyin maay! Nyin yara maay! Nyina giviyib aka kwusina."

<sup>35</sup> Jisas ata tan maaj kwiydik, ata nuwukadiy Jayras diki wiyaam kwadiy duw yadiy. Yakuw, ata wadiy Jayrasak, "Mina nyan aka bwu kiyana. Niki yawiy kwiyway kidi kalivanadi duwak." <sup>36</sup> Aal Jisas waan maa kway. Ata wadid Jayrasak, "Min yagaway! Wunak wukijibir ada!" <sup>37</sup> Pita, Jamis, Jamis dikidi nyamwus Jon, adiy duw mugwuladika Jisasawa yidiy. Nuwukadiy Jisas watipididiy. <sup>38</sup> Jayras diki wiyaar yin wakwudaak, Jisas duw taakw alim vididiy. Adiy duw taakw samasam girataay, wanib yidiy. <sup>39</sup> Di wiyaar wardik, bas sididiy, "Agwa javik nimadib giranadiygwur? A kwasa nyan maa kiy, kip si kwana," ata wadidiy. <sup>40</sup> Day ata dikik wajibaydiy. Alik dayak ata wadik, kawaar wakwudiy. Jisas a nyan likibir amaay asaywa, adiy duw mugwulawa ata wuladiy kwasa nyan rilil tamiyaar. <sup>41</sup> Liki tabaam ata kaykitidik, ata wadil, "Talita kuwmiy." Nyana tipa maaj maw maaj atawa tikwana, "Kwasa nyan, wun nyinak wanadiwun, arap!" <sup>42</sup> Jayib ni a nyan rapikuw, ata tiytiyal. Likidiy nabiy tabatiy maan vityi. Day adiy vagaluwdiy duw taakw ata pitadiy a javik. <sup>43</sup> Jisas watipididiy a javik niki duwak wawak. Di wadidiy kipaata likik kwiydakik.

## 6

*Jisas diki tipa kidiy duw taakw maa wadiy dikik.*

*(Mat 13:53-58; Luk 4:16-30)*

<sup>1</sup> Jisas a tip wapakuw, diki tipaar ata yad. Dikidiy kalivadidiy duw diwa yidiy. <sup>2</sup> Sapat nyaam duw taakw kalivadidiy dayadi gaba maja wiyaam. Samasama duw taakw alim kwadiy. Day diki maa j wukikuw, ata pitaan wardiy. Day ata wadiy, “Akim di kidiy maa j kwuridiy? Atata di kidiy jaav lakwudidiy? Atata di God diki mawulaam rina yawiy kwurnaad?” <sup>3</sup> “Di miya yawiy kwuryikwadi duw-ad, Maria likidi nyan-ad? Jamis, Jawsis, Juwtasawa Sayman dikidiy nyamwusugw, ay maa? Dikidiy jikwaraagw kilim kwanadiy, ay maa?” Day maa wadiy dikik. <sup>4</sup> Jisas ata wadidiy, “Ababa tipa kidiy duw taakw God diki maa j wasapwiydi duwak rarakak tinadiy. Aw diki tipa kidiy, diki gwalugw, diki wiyaam kwanadiy duw taakw atawa akis kwurkwanadiy.” <sup>5</sup> A tipaam di God diki mawulaam ril yawiy kwurkwur maa. Aw di diki taab giviyib kwurdiy duw takwaam jaab nakanak takadidiy taab. Takakuw, sipwutyididiy. <sup>6</sup> Day wukijibir maa ti dikik. Alik di pitaan warid dayak. Jisas ata ababa walibab ridiy tipaar yin duw taakw kalivadidiy.

*Jisas di dikidiy kalivadidiy duw wayakididiy.*

*(Mat 10:5-15; Luk 9:1-6)*

<sup>7</sup> Di gaam sad dikidiy tabatyi maan vity duwak yadakikik dikik. Yakuw, day vity vity wayakididiy. Di ap kwydididiy dayak wudib yakidakik. <sup>8-9</sup> Di dayak ata waad, “Gwur waliybagwu-kinadiygwur, samasama jaav yataway, kwala miydika. Kikipaat, kwasabiy, saan gwuradiy kwasabiyim, adiy jaav yataway. Maan gwuradiy manim taka-kwagwura. Wapwiy nak yaakiya, vity kwurway.” <sup>10</sup> Di dayak ata waad, “Tipaar wulakuw, wiy nak alim adakw. Niki wiy niki wiyaar yiywayik. <sup>11</sup> “Li gwur nuwukadiy tipaar wulagwur, adiy tipa kidiy duw taakw maa wadaak gwurak gwuradiy majik, a tip awap. Taay gwur manim tikina kupw ayak dayak. Vikuw, day wukikwadiy gwurak kwurdaal kupwarapa javik.”

<sup>12</sup> Jisas dikidiy kalivadidiy duw ata wakwudiy. Wakwukuw, day duw takwak wasapwiydadiy. Dayadiy maa j: “Gwuradiy bwan akwiy gwuradiy valik.” <sup>13</sup> Day duw taakw dayadiy mawulaar yidiy wudib kwurin yakidadiy. Gwaar samasama giviyib kwurdiy duw takwaam takakuw, sipwutyidadiy.

*Day Jon, baptais kwydi duw, viyasipadaad.*

*(Mat 14:1-12; Luk 9:7-9)*

<sup>14</sup> Ababa duw taakw wabagwudiy Jisasak. Alik Juw dayadi yitaypika duw, Yirat, adiy yawiy wukididiy. Nuwukadiy duw taakw wadiy, “Jon, baptais kwydi duw, God bwu rapinaad. Alik ki nima ap dim rina.” <sup>15</sup> Nuwukadiy wadiy, “Adi duw Yilayja-ad.” Nuwukadiy wadiy, “Di God diki maa j wasapwiydi duw-ad. Tayir mwiya nimadiy wasapwiydi duw kitik-ad.” <sup>16</sup> Yirat adiy maa j wukidik, ata waad, “Di Jon, baptais kwydi duw-ad. Tayir wun diki makiy lupwatuwil, aw kita rapinaad.” <sup>17-19</sup> Tayir Yirat kiradil Yiratiyas, dikidi mwaam Pilip diki taakw. Jon, baptais kwydi duw, Yiratak wadakilib, “God maa wanaad min minadi mwaam diki taakw kiramina.” Yiratiyas pitaan warkuw Jonak, li dim viyasipak. Alik Yiratiyas kwurik, Yirat duw wayakididiy Jon kwurin yaav jikuw, *kalabus* im takadakik. <sup>20</sup> Yirat yagaad Jonak. Di wukidil Jon viyakita duw-ad, nikidi kapaba duw-ad. Alik mwiyyir van tad dikik. Aw Yiratiyas maa rav Jonaam

viyasipak. Yirat Jon diki maaj wukik. Aw nyanyi a maaj wukikuw, di ata pitaan warid.

<sup>21</sup> Ginyir kitawa Yiratiyas liki mawulaam tikuw, duw Jonaam viyasipadid. Yirat diki mak kwadil nyi tilik, di kikipaat jabim takadidiy *gavman* sapakwa nyanugw, vay sawdi duw dayadiy van tidiy duw, Galiliy tamiy sapakwa nyanugw, adiy duwak. <sup>22</sup> Yiratiyas liki niba takwa nyan yaan baagw dayak tilik, day abab rakarak tidiy likik. Alik Yirat likik ata waad, "Agwa jaav nyin kwurik? Wunak wakuw, a jaav kwatiya-kituwa nyinak." <sup>23</sup> Di aban takadil, "Mwiya maaj watuwanyin. Agwa jaav nyina mawul kwurik walik, wun kwatiyaribak tinadiwun. Li nyin wunadiy van tituwadiy jaav tabik kwurik, adiy kwur-kinyinadiy." <sup>24</sup> Aal niba taakw wakwukuw, liki amayik bas silil, "Agwa javik bas sikituwa?" Amaay ata waal, "Baptais kwiydi duw Jon diki abw." <sup>25</sup> Jayib ni a niba taakw sibinin yikuu Yiratak, dikik ata walid, "Baptais kwiydi duw Jon diki abw kita marim takakuw, wunak akwutay." <sup>26</sup> Yirat ata samasam wukid diki abanik. Di bwu takadil vagaluwdiy duw makab. Maaj lakatiykuw, alik ginyir maa rav warapiyik. <sup>27</sup> Atawa tikuw, vay sawdi duw wayakidid Jon diki abw kwurdikik. Vay sawdi duw wapakuw, *kalabus* ir yikuu, Jon diki makiy viyalupwadil. <sup>28</sup> Viyalupwakuw, Jon diki abw marim takakuw, niba takwak kwiydil. Li ata kwurkuw, karayin liki amayik kwiylil. <sup>29</sup> Jon dikidiy kalivadidiy duw a jaav wukikuw, day yakuw, Jon diki amwiy kwurdaal. Kwurkuw, kawamiyaam takadaal.

*Jisas kipaap kwiydidiy samasama duw takwak.*  
(*Mat 14:13-21; Luk 9:10-17; Jon 6:1-14*)

<sup>30</sup> Adiy wayakididiy duw sibinin yadiy Jisasak. Yakuw, day Jisasak yarik yidiy ababa yawiy day kwurdiy, ababa jaav day kalivadidiy duw takwak. <sup>31</sup> Duw taakw samasamadiy yin yaan tidiy. Alik day kipaap kiki maa rav. Alik Jisas dayak ata waad, "Kipa tamiyaar yinaak, nyan kap. Yikuu, yaap rikidiyan." <sup>32</sup> Day kap kipa tamiyaar yidiy jabiraar. <sup>33</sup> Tip wapadaak, duw taakw samasam vikuw, wukidiy dayak. Ababa tipa kidiy duw taakw manir gipikuw, kakildadiy dayaam. Kakilkuw, day taay wakwudiy. <sup>34</sup> Jisas jabir wapakuw, adiy samasam vagaluwdiy duw takwaam vikuw, di samasam wukid dayak. Day *sipsip* kitik tidiy, duw maa van ti dayak. Di ata kalivadidiy samasama jaav dayak. <sup>35-36</sup> Giraab tilik, dikidiy kalivadidiy duw dikik yakuw, wadaad, "Kal kipa tamiya. Giraab bwutaay tina. Kidiy duw taakw awayak. Yin kipaap mawiy yapiykwadiy niki tip niki tipaam." <sup>37</sup> Jisas dayak ata waad, "Gwur gwura dayak kipaap akwiy." Day ata bas sidaad, "Min atata, nyan yikibana jilig duwamiy nak kwurkuw, *bret* yapiyik day kidakikik?" <sup>38</sup> Jisas dayak bas sididiy, "*Bret* kas gwuraam rinadiy? Yin av." Day van tikuw, dikik wadiy, "*Bret* tabab, kamiy vitiy."

<sup>39</sup> Jisas vagaluwdiy duw takwak ata wadidiy, "Gwur kajakuw, kilib kapapak kapapak daan ada ki wasakawasa visim." <sup>40</sup> Day ata daan ridiy bapaar bapaar nuwuk duwamiy tabab, nuwuk duwamiy vitiy sap tabatiy. <sup>41</sup> Jisas adiy *bret* tababawa kamiy vitiy kwurkuw, adawur tipaar rikituwkuw, Godak wayapiy sidid. Wayapiy sikuw, adiy *bret* kaysukwa sukwakuw, kwiydidiy dikidiy kalivadidiy duwak adiy vagaluwdiy duw takwak kwiydakik. Abir kamiy ab di kaylupwakuw, duw takwak ata kwiydidiy. <sup>42</sup> Ababa duw taakw kipaap kikuw, yaal kapwudiy. <sup>43</sup> Jisas dikidiy kalivadidiy duw kavisa-dadiy kipaap vagakuw, baniy tabatiy maan vitiy vagadaak, kapwudiy. <sup>44</sup> 5000 duw adiy *bret* kidiy.

*Jisas apiy guwaam tiytiyaad.*  
(Mat 14:22-33; Jon 6:15-21)

<sup>45</sup> Jayib ni dikidiy kalivadidiy duwak wadidiy, "Gwur jabiraar awar! Warkuw, gwur taay maay agika maka araam rina tip Bitsaytaar." Wakuw, di ata vagaluwidiy duw taakw wayakididiy. <sup>46</sup> Dayaam wapakuw, di nibwukir warid. Warkuw, Godawa maaj bwulad. <sup>47</sup> Gaan valik, adi jabir nyidi araam tidik, Jisas kap kwaad kupwaam. <sup>48</sup> Di vidil mwar nimadib yin jabiraam sayil. Aw day yapwur yapwur gwus kadiy. Alik taay tapwuk wadidi gaan di apiy ararib dayak yad. <sup>49</sup> Di dayaam gwutakak, aw day dim apiy guwarib yadik vikuw, day wadiy, "Kad apawul-ad?" Wakuw, nimadib gaam sidiy. <sup>50</sup> Day Jisasaam vikuw, samasam yagadiy. Aw di yabiyib dayak ata waad, "Gwuradiy mawul yagadaba. Wun Jisas-adiwun. Yaga-tikwa." <sup>51</sup> Di ata jabiraar warid dayawa. Warkuw, mwar ata kwusil. Day ata pitaan wardiy. <sup>52</sup> Dayadiy mawul pakwudiy. Alik day maa laakw adiy *bret* ak tayir Jisas kaysukwa-didiy.

*Jisas giviyib kwurdiy duw sipwutiyyididiy Ginisarit tipa kidiy.*  
(Mat 14:34-36)

<sup>53</sup> Day araar suwulkuw, Ginisarit-aar yadiy. Alim jabir yaav tuwtakadiy. <sup>54</sup> Jabir wapadaak, jayib ni duw taakw Jisasaam vikuw, day ata, "Kad Jisas-ad" wataay wadiy. <sup>55</sup> Day ata gipidiy niki tip niki tipaar. Day agwa tipaam Jisas kwaad wukikuw, giviyib kwurdiy duw taakw bayim takakuw, Jisasak ata kariya-dadiy. <sup>56</sup> Jisas kwasa tipaar, nima tipaar, duw vitiy mugwul rida tipaar yikuw, duw taakw giviyib kwurdiy nyidi tipaam takakuw, day jabir jabir bas sidaad diki wapwiyim kaykitidakik. Kaykitikuw, day ata viyakit tidiy.

## 7

*God diki lo duw daya lo waam kakilil.*  
(Mat 15:1-9)

<sup>1-4</sup> Parasiy nuwukadiy Juwawa dayadiy gwalugw kalivadadiy *lo*, adiy *lo* wab kwadiy. Day *lo* walil pik, taab jaan maarin, kikipaak akis kikwadiy. Atawa takwaam yapiyadadiy kikipaak day jaan maarda, adiy day ki maa. Dayadiy gwalugw kalivadadiy *lo* samasam adiy *lo* wab kwadiy. Alik day adakap, vaak, maar, jaab jandadiy, *lo* walil pik. Parasiy nuwuk God diki *lo* kalivadadiy duwawa, Jiruwsalim wapakuw, Jisas dikik tipisagwadi-daad. Day vidadiy nuwuk Jisas dikidiy kalivadidiy duw kikipaak kidiy tik tidiy tabaar. Day maa jaan dayadiy gwalugw kalivadadiy *lo* walil pik. <sup>5</sup> Adiy Parasiyawa God diki *lo* kalivadadiy duw Jisasak bas sidaad, "Agwa javik minadiy kaliva-minadiy duw nyanadiy gwalugw dayadiy kalivadadiy *lo* wab sarnadiy? Day kipaak kinadiy tik tinadiy tabaar." <sup>6</sup> Jisas dayak wadidiy, "Viyuw tilaka pik vitiy pasira-gwura. Tayir mwiya maaj Aysaya wadil gwurak. Di God diki maaj sukwudil, 'Kidiy duw taakw wunak sukwasukw kwurin, rakarak kipa majidanir tikiyadiy.

Aw dayadiy mawul wunak mwiyer maa yi.

<sup>7</sup> Kipa gaba maaj sukwunadiy wunak.

Agwak, day dayadiy *lo* kalivadaak, wanadiy, "Kidiy God dikidiy *lo*-adiy." '

<sup>8</sup> Gwur God dikidiy *lo* wapakuw, gwur gwuradiy *lo* wadika kwur-kwanadiygwurik." <sup>9</sup> Di ata wadidiy, "Samasam lakwu-nadiygwur God dikidiy *lo* wapa-wapak, gwuradiy *lo* kwur-kwurik. <sup>10</sup> "Mawsis ki maaj wadidiygwur, 'Gwuradiy amaay asayik awuk.' Niki majawa, 'Sikadadaad



amaay asayik sapis jikinaad, gwur adi duwaam aviyasip.’ <sup>11-12</sup> Aw gwur kitawa kaliva-kwanadiygwur: ‘Li duw nak dikibir amaay asayik wakid-abir, “Wun birak sugwyaan kwar maa rav, wunadiy niki jaav God dikidiy tidakikik tasakwun tidanalik tikuw,” all jaav yaakiya atawa kwurkwaad. Duw atawa wakuw, gwur watipi-gwuraad dikibir amaay asayik sugwyaan kwurkwurik. <sup>13</sup> “Gwuradiy gwalugw dayadiy lo kwurkuw, nuwukadiy duw takwak kaliva-gwuradiy. Alik maa wanadiygwur God diki majik. Samasam kitampika jaav kwur-kwanadiygwur.”

*Adiy jaav mwugiydaak, duw kupwaraap tikinadiy.*

*(Mat 15:10-20)*

<sup>14</sup> Jisas alib ababa duw takwak gaam sididiy day yadakikik dikik. Yadaak, dayak ata wadidiy, “Gwur abab wunadiy maaj wukikuw, adiy majib awuk. <sup>15</sup> “Kawaam rinadiy jaav duw kikida, di kupwaraap ti maa. Duw daya mawulaam kwanadiy jaav wakwukuw, mwugiydaak, adiy duw kupwaraap tikinadiy. <sup>16</sup> “[Duw waan tinaad di wukikwaad.]”

<sup>17</sup> Jisas adiy vagaluwdiy duw taakw dayaan wapaan wiyaar wuladik, dikidiy kalivadidiy duw dikik bas sidaad adiy waya maaj kitika majik. <sup>18</sup> Di dayak ata wadidiy, “Gwurabab, gwur maa laakw? Kawaam rinadiy jaav duw kikida, adiy jaav mwugiydaak, adi duw kupwaraap ti maa. <sup>19</sup> “Adiy jaav duw diki mawulaar yiyi maa rav. Diki yalaar wulakinadiy. Wulakuw, aw diyawa yikidadiy.” Ki majir Jisas duw takwak simaka-didiy ababa kikipaat jaav kikwadiy. <sup>20</sup> Nuwukadiy maaj ab wadidiy, “Duw daya mawulaam rinadiy jaav wakwukuw, mwugiydaak, adiy duw kupwaraap tikinadiy. Kidiy kupwarapa jaav duw dayadiy mawulaam ritaay, wakwukwanadiy. <sup>21-22</sup> “Mawul kupwaraap tan, yabim kwurbagwun, luwkuw kwurin, duw viyaan, taakw niki taakw likidi duwaam vaal yan, duw nikidi duw diki takwaam vaal yan, duw dikidiy niki jaav niki jaav mawul yan kwurik, nikim nikim jaal daan, gwiyip kwurin, liyin kwurbagwun, mawul kuwkuw naan, sapis jikin, waan taam lakw maarin, kwam tan. <sup>23</sup> “Kidiy kupwarapa jaav duw dayadiy mawulaam rinadiy. Adiy jaav wakwukuw, mwugiydaak, adiy duw kupwaraap tikinadiy.”

*Niki tipakil taakw mwiyr wukijibiran tal Jisasak.*

*(Mat 15:24-28)*

<sup>24</sup> Jisas a tip wapakuw, Taya walibab ril tamiyaar ata yad. Wiyaar wulakuw, di kwasik yad duw taakw day wukiwukik di alim kwadik, aw di pawkwun kwakwak maa rav. <sup>25</sup> Taakw nak, wudib liki takwa nyan liki mawulaar yad. A taakw wukikuw Jisas a tipaar bwu yad, yabiyib dikik yakuw, vakiril diki manwa. <sup>26</sup> Li niki tipa taakwa. Liki tip Panisiya, Siriya tamiyaam. A taakw nimadib bas silid Jisasak di liki takwa nyan liki mawulaar yidi wudib kwurin yakidikik. <sup>27</sup> Juw nuwukadiy jaka tipa kidiy duw taakw sikiyadidiy as-adiy. Alik Jisas ata wadil, “Taay nyanugwak kikipaat kwiynaak. Nyanugw kikipaat asak nyan kwiyykiw maa.” <sup>28</sup> Li ata walid, “Yitaypika duw, bwun jabim kwanadiy as nyanugw daya kavisa kipaata kikwanadiy.” <sup>29</sup> Jisas likik ata waad, “Nyin atawa wakuw, nyina wiyaar maay. Adi nyina takwa nyan liki mawulaar yidi wudib bwu wapadil.” <sup>30</sup> Liki wiyaar yilik, liki jabim ral nyan vilil adi wudib bwu wapadil.

*Jisas wanwa tikal tipidi duw sipwuttydid.*

<sup>31</sup> Jisas Taya walibab ril tamiy wapakuw, yin Saytan, Tip Tabatiy ril tamiyaar wakwud. A tamiy wapakuw, Galiliy araar wakwud.

<sup>32</sup> Nuwukadiy duw duw nak dikik kwurin kariyadaad diki taab dim takadikik. Adi duw waan tikal tipid. <sup>33</sup> Jisas adi duwawa, bir kap, nuwukadiy duw taakw wapakuw, kwasa yikuw, Jisas dikibir duwa taab niki wanim nak, niki wanim nak gwardibir. Kwasa likasip satakakuw, adi duw dikid tikalaam takadil. <sup>34</sup> Adawur tipaar sinawurkuw, "A!" gaam sikuw, adi duwak "Yipata," wakuw wadid. Maw maaj, "Minabir waan tugwaam nakwabir!" <sup>35</sup> Jayib ni dikibir waan tugwaam nabir. Dikid tikal viyakit tan, maaj viyakit bwulaad. <sup>36</sup> Jisas ababa duw taakw watipididiy day nuwukadiy duw takwak wasapwiy wasapwiyik a javik. Jisas dayak watipin kwadikilib, day wasapwiyin, Jisas dayak watipin kwadikilib, day wasapwiyin. <sup>37</sup> Ababa duw taakw pitaan wardiy. Day wabagwudiy, "Ababa yawiy viyakit kwurdidiy. Waan tipidi duw waan wukin, kwaliyaap takatipidi duw maaj bwulaan, Jisas mwugiydik, ata viyakit tidiy."

## 8

### *Jisas kikipaat kwiydidiy 4000 duwak.* (Mat 15:32-39)

<sup>1</sup> A nyi samasama duw taakw vagaluwdiy. Dayaam kipaata maa ri. Alik Jisas dikidiy kalivadidiy duwak wataydik, yadiy. Yadaak, di ata wadidiy, <sup>2-3</sup> "Wun kidiy duw takwak wukinadiwun. Day wunawa nyi mugwul kwadiy, day kikipaat maa. Nuwuk sikaam yadiy. Li wun kamik tidaak wayaki-kituwa dayadiy tipaar, nuwuk yabim kamik kiyasikiy-kinadiy."

<sup>4</sup> Dikidiy kalivadidiy duw ata bas sidaad, "Atata kikipaat kwiykibanadiy? Kal kipa tamiya. *Bret* kilim maa ri." <sup>5</sup> Di ata bas sididiy, "Gwuraam *bret* kas rinadiy?" Day ata wadiy, "*Bret* abitiy."

<sup>6</sup> Jisas duw takwak wadidiy, "Kupwaam daan ada!" Wadik, day ata daan ridiy. Ridaak, Jisas *bret* abitiy kwurkuw, Godak wayapiy sikuw, kaysukwa sukwakuw, ata dikidiy kalivadidiy duwak kwiydidiy. Day ata kwiydadiy adiy duw takwak. <sup>7</sup> Dayaam nuwuk kwasadiy kamiy ab ridiy. Jisas Godak wayapiy sikuw, ata wadidiy dikidiy kalivadidiy duwak, "Kamiy dayak akwiy!" <sup>8</sup> Day kikuw, yaal ruwdaak, adiy kavisa kipaata baniy abitiyaam vagadaak, wapwulukwudiy. <sup>9</sup> A nyi duw taakw 4000 kwadiy. Jisas ata wayakidik, yidiy. <sup>10</sup> Jayib ni dikidiy kalivadidiy duwawa jabiraar wulakuw, Dalmanuwta tipaar ata yidiy.

### *Nuwukadiy duw nima yawiy vikir.* (Mat 16:1-4)

<sup>11</sup> Nuwukadiy Parasiy yakuw, Jisasawa maaj warjuwdiy. Day Jisasaam wasibariyik kwurdidiy. Alik day dikik bas sidaad, "God diki mawulaam rina yawiy asimak nyanak." <sup>12</sup> Jisas diki mawul pakwulik, dayak ata waad, "Agwak ki nyaam tinadiy duw taakw God diki mawulaam rina yawiy vikir? Mwiya maaj watuwadiygwurik. Ki nyaam tinadiy duw taakw God diki mawulaam rina yawiy akis vikidana." <sup>13</sup> Di ata wapadidiy. Wapakuw, jabiraar wulakuw, niki mala araar ata yitaay yidiy.

### *Jisas dayak waya maaj kitika maaj wadidiy Parasiyawa Yiratak.* (Mat 16:5-12)

<sup>14</sup> Dikidiy kalivadidiy duw wukimardiy *bret* kwurkwurik, aw *bret* nak ral jabiraam. <sup>15</sup> Jisas nimadib di waya maaj kitika maaj wadidiy, "Gwur wukir yarakara ada Parasiy daya yis awa Yirat diki yis ak." <sup>16</sup> Dayaam *bret* maa ri. Alik day daya bwulabagwudiy diki majik. Day wadiy, "Nyanaam *bret* maa ri, alik atawa wanaad." <sup>17</sup> Jisas daya maaj wukidil. Alik di

dayak bas sididiy, “Agwak, ‘Nyanaam *bret* maa ri,’ gwur gwura wataay bwulabagwu-nadiygwur? Gwur maa wak. Gwur maa laakw. Kabaak gwura maka apaam rinadiy? <sup>18-19</sup> “Mil tinadiygwur, gwur maa vi? Waan tinadiygwur, gwur maa wak? Wukimar-gwuril tayir wun *bret* tabab 5000 duwak kaysukwun kwiytuwdiy? Baniy kas kavisa *bret* vagaluwkuw, vaga-gwurdidiy?” Day wadaad, “Tabatyi maan vitiy.” <sup>20</sup> Jisas bas sididiy, “Wun *bret* abitiy 4000 duwak kaysukwun kwiytuwdiy. Baniy kas kavisa *bret* vagaruwkuw, vaggwurdidiy?” “Abitiy,” wadiy. <sup>21</sup> Di dayak ata waad, “Gwur maa wak?”

*Jisas mil tipidi duw dikibir mil sipwutyidid.*

<sup>22</sup> Day Bitsayta tipaar wakwudiy. Wakwukuw, nuwukadiy duw mil tipidi duw Jisasak kwurin kariyadaad. Day Jisasak wadaad, “Kidi mil tipidi duw taab takaminkik.” <sup>23</sup> Jisas mil tipidi duw diki tabaam kaykitikuw, kwurin karaydid mala tipaar. Jisas adi duw dikibir milaam likasip sakuw, dikibir taab dim takakuw, bas sidid, “Niki jaav niki jaav mwiyyir viminadiy?” <sup>24</sup> Di sinawurkuw, ata waad, “Wun duw vituwadiy, day miy kitik tiytiyaan tinadiy.” <sup>25</sup> Jisas alib dikibir taab adi duw dikibir milaam takadibir. Adi duw vivikuw, dikibir mil tugwaam nabir. Ababa jaav mwiyyir vididiy. <sup>26</sup> Jisas ata wayakidid diki wiyaar. Wadid, “Tipaar yiway.”

*Pita Jisasak wadid, “Min God dikid Tasakwudidi Duw-adimin.”*  
(Mat 16:13-20; Luk 9:18-21)

<sup>27</sup> Jisas dikidiy kalivadidiy duwawa rapikuw, Sisariya Pilipay adi tamiyaam ridiy tipaar yidiy. A yidaal nyi bas sididiy, “Duw taakw nikim nikim wataay agwa sad wunak sikiy-kwadanaad?” <sup>28</sup> Day dikik ata wadaad, “Nuwuk wadiy min Jon baptais kwiydi duw-adimin, nuwuk wadiy Yilayja-adimin, nuwuk min God diki maaj wasapwiydi duw nak-adimin.” <sup>29</sup> Di dayak ata bas sididiy, “Gwur gwura agwa sad wunak sikiy-kwagwuraad?” Pita dikik wadid, “Min Krais-adimin, God dikidi Tasakwudidi Duw-adimin.” <sup>30</sup> Di dayak nimadib wadidiy, “Gwur nuwukadiy duwak watikwa ki javik.”

*Jisas di wadidiy ginyir nuwukadiy dim viyasipa-kidanaad.*  
(Mat 16:21-28; Luk 9:22-27)

<sup>31</sup> Jisas ata dayak kalivadidiy, “Duw taakw dayadi Mwaam diki sip kagil samasam yikina. Sapakwa nyanugw, sapakwa nyanugw *pris* God diki *lo* kalivanadiy duwawa, abab bwan kwiykidiy dikik. Viyasipadaak, kiyakida. Kiyakuw, nyi mugwul yidaak, di ata rasikinaad.” <sup>32</sup> Dayak ki maaj maykaar wasapwiydi. Alik Pita Jisas malaar kawulakuw, ata nimadib maa waad diki majik. <sup>33</sup> Jisas tipatiyakwukuw, dikidiy kalivadidiy duwaam van, ata Pitaak nimadib wadid, “Satan, wunaam awap! Min duw mawula pik tinadimin. God mawula pik maa ti.”

<sup>34</sup> Jisas vagaluwdiy duw takwawa dikidiy kalivadidiy duwak gaam sididiy yadakikik dikik. Yakuw, di dayak ata waad, “Abab day wuna kwukib yakir, day maa wakwadiy day daya mawulak. Atawa wakuw, dayadiy maap tinadiy miy yatakuw, wuna kwukib yakwadiy. <sup>35</sup> “Sikadadaad kwasik yinaad kiyakiyak, di kiyakinaad. Aw sikanadaad wunawa wuna viyakita majik wukijibir tikuw, kiyakuw, aw di yara kwakinaad. <sup>36</sup> “Li duw nak kupwaam rinadiy ababa jaav kwurkinaad, di kiyadik, adiy jaav atata sugwiyaan kwurkidiy dikik? <sup>37</sup> “Agwa jaav yapiyikuw kwiykida aw mwiyyir kiy marmarik? Di maa rav. <sup>38</sup> “Ki nyaam kwanadiy duw taakw vaal samasam yinadiy. Day maa wak Godak. Sikadadaad dayawa kwanadi duw

maa waan wap saykinaad wunawa wuna majik, ginyir duw taakw dayadi Mwaam maa wakinaad adi duwak. A nyaam God diki maaj kardadiy duwawa di yakinaad dikid Asaay dikidi mwiya nimadi apawa.”

## 9

<sup>1</sup> Jisas vagaluwdiy duw takwak ata wadidiy, “Mwiya maaj watuwadiyg-wur. Nuwuk kilim kwanadiy duw taakw taay God nima apawa duw takwak van tikida nyi vikidana, ginyir kiyakinadiy.”

*Jisas diki amwiya sipwutyil.*

*(Mat 17:1-13; Luk 9:28-36)*

<sup>2</sup> Nyi abwun yidaak, Jisas Pita, Jamis, Jon dayadika kwurin kawardidiy. Aluwur pik tidi nibwukir wardiy. Day dim vidaak, diki sip ata patiyakwul.

<sup>3</sup> Dikidiy wapwiy ata kariyadiy. Aw mwiya wamakawam tidiy. Kupwaam tidiy duw wapwiy jandik, atawa wamakawam titi maa. <sup>4</sup> Mawsisawa Yilayja maykaar wakwubir. Bir God diki maaj wasapwiybir duw-abir, tayir bwu kiyabir. Pita Jamisawa Jon ata vidabir Jisasawa maaj bwula-birik. <sup>5</sup> Vikuw, Pita Jisasak ata wadid, “Sapakwa duw, aal viyakita nyan kilim kwabana. Basadika wiy kwurnaak, nak minak, nak Mawsisak, nak Yilayjaak.” <sup>6</sup> Day yagadiy. Alik Pita di maa laakw agwa maaj wawak. <sup>7</sup> Baw tubw wakwukuw, apiyim dayaam God diki majadika tubwaam wukidaad, “Kad wunadi wuna mawul yilidi Nyan-ad. Diki maaj awuk!” <sup>8</sup> Jayib ni day kituw vidiy. Vikuw, nikidi duw day maa vi. Jisasadika vidaad.

<sup>9</sup> Day nibwukim dataay tikuw, Jisas dayak nimadib wadidiy, “Gwur ki wigwural javik kita nuwukadiy duw takwak wawayik. Ginyir duw taakw dayadi Mwaam kiyakuw, God kirapitaka-kidaad. A nyaam ki javik wakigwura.” <sup>10</sup> Alik day wukin tidaal aw day daya wadiy, “Ki kiyakuw God kirapitaka-dadi duw maaj, aal atata kila?” <sup>11</sup> Day ata Jisasak bas sidaad, “Agwa javik God diki lo kalivanadiy duw wakwanadiy, Yilayja taay yakuw, God dikidi Tasakwudidi Duw ata yakinaad?” <sup>12</sup> Jisas dayak ata wadidiy, “Aiyi. Yilayja taay yakinaad ababa jaav kwulapwuk. Agwa javik God diki lapa nyig wana, duw taakw dayadi Mwaam kagil samasam yikina diki sipaam, aw duw taakw dikik maa wakidiy wakuw?” <sup>13</sup> “Aw wun watuwadiygwur Yilayja bwu yaad. Yakuw, duw taakw dikik dayadiy mawul yidiy kupwarapa jaav kwurdaad, God diki lapa nyig walil pik.”

*Jisas nyan nak wudib diki mawulaam ridik sipwutyidid.*

*(Mat 17:14-21; Luk 9:37-43)*

<sup>14</sup> Day nuwukadiy Jisas dikidiy kalivadiy duwak wakwudiy. Wakwukuw, day vidadiy samasama duw taakw vagaluwdiy dayak. Nuwukadiy God diki lo kalivadiy duw maaj warjuwdiy Jisas dikidiy kalivadiy duwawa. <sup>15</sup> Jayib ni duw taakw Jisasaam vikuw, pitaan warkuw, day dikik gipidiy diki tabaam kwurik. <sup>16</sup> Jisas dayak ata bas sididiy, “Agwa jaav gwur dayawa warjuw-gwura?” <sup>17</sup> Vagaluwdiy duw takwawa duw nak ata wadid, “Kaliva-kwanadi duw, wunadi nyan diki dayim wudib takatipidid. Alik wun kwurin kariyatuwaad minak. <sup>18</sup> “Adi wudib dim viyakwanaad. Kwurkuw, kupwaar yakisada-kwadanaad. Kwudiyugw dayir wakwukuw, wuk vatikirikiykuw, gingin nakwanaad. Wun minadiy kalivaminadiy duwak bas situwadiy day adi wudib kwurin yakidakik. Aw day maa rav.” <sup>19</sup> Jisas a maaj wukikuw, dayak ata wadidiy, “Gwur bapa duw taakw wukjibiran maa ti. Nyi kas gwurawa kwakinadiwun? Nyi kas wuna mawul yay dakina gwurak? Adi nyan wunak akaray.” <sup>20</sup> Adi nyan day ata kariyadaad dikik. Adi wudib Jisasaam vikuw, jayib ni adi

nyan pitaad. Pitakuw, kupwaam vakirbagwukuw, kwudiyugw diki dayir wakwud. <sup>21</sup> Jisas adi nyan dikidi asayik bas sidid, “Nabiy kas atawa tad?” Di ata waad, “Kwasaad tidilib atawadika kwurid. <sup>22</sup> “Adi wudib jaab samasam yaam takadid, guwaar yakidid dim viyasipak. Li min rivi-nadimin, nyanak wukikuw, sugwiyaan akwur nyanak.” <sup>23</sup> Jisas ata waad, “Agwa jaav wunak wamina, ‘Li min rivi-nadimin?’ Duw wukijibirantikida Godak, ababa jaav kwurkwadiy.” <sup>24</sup> Jayib ni adi nyan dikidi asaay ata waad, “Wukijibirantidawun, aw maa rav. Sugwiyaan kwurminkik wunak wukijibir titak.”

<sup>25</sup> Jisas ata vididiy nuwukadiy dikidiy kalivadidiy duw gipin vagaluwdiy dikik, aw nimadib wudibak wadid, “Min wanwa dayim takatipidi wudib, min awakw wadi nyinin! Wakwukuw, diki mawulaar ginyir sibinin warway!” <sup>26</sup> Gaam sikuw, nyan kupwaam yakibagwukuw, ata wapadid. Wapakuw, adi nyan kiyanaadi duw kitik rad. Duw taakw wadiy, “Di bwu kiyaad.” <sup>27</sup> Aw Jisas nyan diki tabaam kwurkuw, kirapitakadik, adi nyan ata rapid. <sup>28</sup> Ginyir Jisas wiyaar wuladik, dikidiy kalivadidiy duw day kap diwa kwakuw, dikik ata wadaad, “Atata nyan kidi wudib kwurin yakiyak maa rav?” <sup>29</sup> Jisas ata wadidiy, “Taay Godak *beten* kuw, gwur ata wudib yaki-kinadiygwur. Niki yawiy niki yawiy, a maa rav.”

*Jisas wadidiy ginyir di kiyakuw ridik, God kirapitaka-kidaad.*  
(Mat 17:22-23; Luk 9:43-45)

<sup>30-31</sup> A tip wapakuw, Galiliy-aam tiytiyaan tidiy. Jisas dikidiy kalivadidiy duwak kalivak. Alik di kwasik yad nuwukadiy duw taakw diki kwadadi tamiy wukik. Di dikidiy kalivadidiy duwak ata waad, “Ginyir day duw taakw dayadi Mwaam kwiykidanaad nuwukadiy duw daya tabaam. Adiy duw dim viyasipa-kidanaad. Kiyakuw, nyi mugwul yidaak, di ata rapikinaad.” <sup>32</sup> Day maa wak kidiy majik, aw day yagadiy dikik bas sisak.

*Sikanadaad yitaypika duw tikinaad.*  
(Mat 18:1-5; Luk 9:46-48)

<sup>33</sup> Day Kapanam-aar wakwukuw, wiyaar wulakuw, Jisas dikidiy kalivadidiy duwak bas sididiy, “Yabir yakuw, agwa maaja bwulagwura?” <sup>34</sup> Day maaj maa. Aw yabim day daya bwuladiy sikanadaad dayaam yitaypika duw tikinaad. <sup>35</sup> Jisas daan rikuw, watydidiy dayak dikik yadakikik. Yakuw, dayak wadidiy, “Sikadadaad yitaypika duw tikinaad, taay kwasaad tikwaad. Sugwiyaan yawiy kwurkwaad nuwukadiy duw takwak.” <sup>36</sup> Di kwasa nyan kwurkuw, daya nyidim vatakadid. Taab wapwusikuw, dayak wadidiy. <sup>37</sup> “Sikadadaad wunadi saam sukwasukw kwurkinaad kitampika nyinin, adi duw sukwasukw kwurkinaad wunak. Sikanadaad sukwasukw kwurkinaad wunak, aw wunadika maa, wunadi Asaywa nakab sukwasukw kwurkinaad. Asaay wayakidik, wun kilir yadiwun.”

*Sikadadaad nyanak maa akis wakwanaad, aad nyanadi kapa duw-ad.*  
(Luk 9:49-50)

<sup>38</sup> Jon dikik ata wadid, “Kaliva-kwanadi duw, duw nak vibaad. Di mawulaar yidiy wudib yakididiy minadi saam. Adi duw nyanawa maa kwu. Alik nyan watipibaad.” <sup>39</sup> Jisas ata wadid, “Adi duw watipi-tikwa. Sikanadaad God diki mawulaam rina yawiy kwurnaad wunadi saam, ginyir kupwarapa maaj wunak wu maa. <sup>40</sup> “Sikadadaad nyanak maa wu maarkinaad, aad nyanadi kapa duw-ad. <sup>41</sup> “Mwiya maaj watuwadiygwur.

Sikadadaad wukikuw gwur Kraiss dikidiy duw-adiygwur, alik guw kwiy-kidadiygwur kigwurkikik, aw God viyakit kwurkidaad dikik.”

*Gwur God dikidi tipaar yikir, gwuradiy kupwarapa yawiy awap.  
(Mat 18:6-9; Luk 17:1-2)*

<sup>42</sup> Jisas waad, “Kidiy wunak wukijibir tinadiy kwasadiy nyanugw, aw duw nak yakuw mwugiydik, alik dayaam nak bwun wunak kwiykida, aw li taay duw adi duwaam nimadi kabaak diki kwaliyapaam yaav tuwtakakuw, guwaar yakikuw, kiyakwaad, aal viyakita. <sup>43</sup> “Li gwuradiy taab mwugiy-daak, gwur vaal yikuw, adi taab ata alupw! Aal gwur taab maa, jaaw yaakiya. Aw li gwur taab vitiy tikuw, aw yiy yana tipaar nabiy nabiy kwakigwura, aal kupwarapa. <sup>44</sup> “[A yiy day wabwubwup maa rav.] <sup>45</sup> “Li gwuradiy maan mwugiydaak, gwur vaal yikuw, adi maan ata alupw! Aal gwur maan nak tikuw, adawur tipaar wulakigwura, aal viyakita. Aw li maan vitiywa yiy yana tipaar nabiy nabiy kwakigwura, aal kupwarapa. <sup>46</sup> “[Yiy yana tipaam kawiy nabiy nabiy duw taakw dayadiy kwiy kikwanadiy. Adi yiy nabiy nabiy yankida. Kwas maa.] <sup>47</sup> “Li gwuradiy mil mwugiydaak, gwur vaal yikuw, a mil nak gwakuw, ayak! Aal gwur mil nak tikuw, adawur tipaar wulakigwura, aal viyakita. Aw li mil vitiywa yiy yana tipaar nabiy nabiy kwakigwura, aal kupwarapa. <sup>48</sup> “Yiy yana tipaam kawiy nabiy nabiy duw taakw dayadiy kwiy kikwanadiy. Adi yiy nabiy nabiy yankida. Kwas maa. <sup>49</sup> “Waliy kwas kwiyaaam takadakib. Alik pwuk akis yay-kwanadiy. Atampik nyanaam yiy tikina. <sup>50</sup> “Waliy kwas viyakita jaava. Aw li waliy kwas wakwusakwulik, atata mwugiygwur viyakit tikina? Gwur bay yikwana waliy kwas kitik ada. Atawa tikuw, gwur yara kwakinadiygwur nuwukadiy duw takwawa.”

## 10

*Jisas maa waad duw diki takwaam wapawapak.  
(Mat 19:1-12; Luk 16:18)*

<sup>1</sup> Jisas Kapanam wapakuw, Juwtiya tamiyaar daad. Dakuw, Jawtan bayib libwukuw, apika gikir vakiyid. Yadi, samasama duw taakw vagaluwdiy alim dikik. Yaan vagaruwdaak, nyanyi kalivadidiy. <sup>2</sup> Nuwukadiy Parasiy yadiy Jisasak vasibariyik. Alik dikik bas sidiy, “Li duw diki taakw wapakida, aal yaakiya?” <sup>3</sup> Di dayak wadidiy, “Agwa maaj Mawsis gwuradiy gwalugwuk wadil?” <sup>4</sup> Day ata wadiy, “Mawsis yaakiya waad. Aal duw diki takwaam wapak tidik, aw di wapa-kwadanadiy lapa nyig likik kwiykuw, diki takwaam ata wapakwaad.” <sup>5</sup> Jisas dayak ata waad, “Gwur abay kabaak gwuradiy maka apaam rinadiygwur. Alik maaj wudiya bwu kwiydidiy. <sup>6</sup> “Mwiya tayir God ababa jaav yitakadik, alib kariyarib kitaan ab, ‘God duw taakw yitakadidiy.

<sup>7</sup> Alik duw dikibir amaay asaay wapakuw, di diki takwawa tikinaad.

<sup>8</sup> Bir nak tikinabir.’

“Gwinyir vitiy ti maa. Amwiy nak tikinabir. <sup>9</sup> “Agwa jaav God bwu tuwtakada, duw gwutaka-diba.”

<sup>10</sup> Ginyir wiyaam kwadaak, dikidiy kalivadidiy duw dikik bas sidiy ki javik. <sup>11</sup> Di ata wadidiy, “Sikadad diki taakw wapakuw, niki taakw kirakuw, aal taay takwak vaal yinaad. <sup>12</sup> “Taakw likidi duw wapakuw, nikidi duwak yin laan rikuw, aal taay duwak vaal yina.”

*Jisas sukwasukw kwuridiy kwasadiy nyanugwaam.  
(Mat 19:13-15; Luk 18:15-17)*

<sup>13</sup> Nuwukadiy duw taakw dayadiy nyanugw kariyadadiy Jisasak dayaam taab takadikik. Aw Jisas dikidiy kalivadidiy duw a jaav vikuw, maa wadiy dayak. <sup>14</sup> Jisas a jaav vikuw, pitaan warkuw, wariya kwudiy waad dikidiy kalivadidiy duwak. Di wadidiy, "Nyanugw wunak yakwadiy. Watipitikwa! God dikidi gwalugw kitampika nyanugw dayakid-ad. <sup>15</sup> "Mwiya maaj watuwadiygwurik. Sikanadiy rakarak ti maarkidiy God dayaam van tidikikik kwasa nyan dikik rakarak tikwadana pik, adi duw maa rav God dikidi gwalugwur valavalak." <sup>16</sup> Jisas kwasadiy nyanugw nakanak diki tabaam kwurkuw, dayaam taab takadidiy. Di ata wadidiy, "God gwurak sukwasukw kwurkinaad."

*Saan samasam tidi duw.  
(Mat 19:16-30; Luk 18:18-30)*

<sup>17</sup> Ginyir, yabir yikuw, duw nak dikik gipin yaad. Yakuw, kwatiyir sikuw, Jisasak bas sidid, "Viyakita kalivanadi duw, agwa jaav wun kwurkuw, nabiy nabiy kwakidiwun?" <sup>18</sup> Jisas ata wadid, "Agwa javik wunak, 'Viyakita-adimin,' wanadimin? Godadika mwiya viyakit tinaad, nuwukadiy maa. <sup>19</sup> "God diki lo maaj bwu wukimina, 'Duw viyasipatikwa. Duw nikidi duw takwaam vaal yitikwa. Luwkuw kwur-tikwa. Gwiyip kwur maaj watikwa. Suwaal kwurin nikidi duw niki jaav niki jaav kwur-tikwa. Amaay asaay biriki majib awuk.'" <sup>20</sup> Di Jisasak ata wadid, "Kalivakwanadi duw, wun kwasadi nyan tituwalib, wun adiy majib wukidiwun." <sup>21</sup> Jisas adi duwaam vikuw, diki mawul yal dikik. Di ata wadid, "Niki jaav kip rina. Minadiy ababa jaav nuwukadiy duw takwak yapiykuw, adiy saan akwiy saal yinadiy duw takwak. Atawa kwurkimina adawur tipaam samasama jaav kwurkiminadiy. Atawa kwurkuw, wuna kwukib may." <sup>22</sup> A maaj wukikuw, diki maak vakiril. Di ata samasam wukid dikidiy niki jaav niki javik. Wukikuw, diki mawul pakwul. Ata Jisasaam wapadid.

<sup>23</sup> Jisas aw van aw van vikuw, dikidiy kalivadidiy duwak ata waad, "Samasama jaav tinadi duw God dikidi gwalugwur valavalak wukikida, dikim vaat yikina." <sup>24</sup> Adiy kalivadidiy duw pitaan wardiy diki majik. Jisas alib wadidiy, "Wunadiy nyanugw, aal nima yawiya duw God dikidi gwalugwur warik. <sup>25</sup> "Jaay tupwur kamil kwusawula kwusawulak a nima yawiyal. Aw mwiya nima yawiya samasama jaav tinadi duw God dikidi gwalugwur valavalak." <sup>26</sup> Day ata nimadib pitaan wardiy. Pitaan warkuw, ata wadiy, "Atawa tikuw, atata atata duw taakw God dikidi gwalugwur valakinadiy?" <sup>27</sup> Jisas dayak van napakuw, wadidiy, "Duw maa rav, aw God rivinaad ababa jaav kwurik."

<sup>28</sup> Pita ata wadid Jisasak, "Awuk! Nyan ababa jaav bwutaay wapakuw, mina kwukib yanadiyan." <sup>29-30</sup> Jisas ata waad, "Kal mwiya maaj watuwadiygwurik. Sikanadaad wunak wukijibiran tikuw, dikidiy wiy, nyamwus, mwaam, jikwaar, amaay, asaay, nyanugw, kupw, wapadidiy wunawa wuna viyakita majik, di samasam nuwukadiy wiy, nyamwus, mwaam, jikwaar, amaay, nyanugw, kupw ki kupwaam kwurkidadiy. A nyi nuwukadiy duw jawjaay kwurkinadiy dikik. Di atawa tikuw, aw ginyir nabiy nabiy yara kwakinaad. <sup>31</sup> "Kita samasam day yitaypik tinadiy ginyir mwiya yisadayaki-kinadiy. Aw kita samasam day yisadayaki-nadiy ginyir day yitaypik tikinadiy."



*Taay jaab vityi wakuw, Jisas wadidiy maa diki kiyakida nyak.  
(Mat 20:17-19; Luk 18:31-34)*

<sup>32</sup> Jiruwsalimaar warik tidaak, yabasaay yidiy, Jisas taay nuwukadiy diki kwukir. Kalivadidiy duw pitaan wardiy. Nuwukadiy duw taakw, day kwukib, day yagadiy. Jisas dikidiy tabatiy maan vityi duw kwurkuw, gwutakaan yin walibab ril tamiyaam, wadidiy ababa jaav nuwukadiy duw ginyir dikik kwurkidana. <sup>33</sup> Di ata waad, "Wukigwura, nyan Jiruwsalimaar warkibana. Warkuw, adi duw nak duw taakw dayadi Mwaam sapakwa nyanugw *pris* awa God diki *lo* kalivanadiy duwak kwiykidadiwun. Day kiyadikik wakinadiy. Wakuw, day wun niki jaka tipa kidiy bapa duwak kwiy-kidanadiwun. <sup>34</sup> "Kwiydaak, day wunak wajibay-kidanadiwun. Wunaam likasip sataka-kidanadiwun. Wunaam ramiy tinadi miyaar viya-kidanadiwun. Viyaan napakuw, wunaam ata viyasipadaak, kiyakinadiwun. Ginyir nyi mugwul yidaak, wun rapikinadiwun."

*Jamisawa Jon bir Jisasak bas sibirid bir ginyir yitaypika duw tikir.  
(Mat 20:20-28)*

<sup>35</sup> Jamisawa Jon, Sipatiy dikibir nyidiy, bir ata Jisasak yabir. Bir wabirid, "Kaliva-kwanadi duw, jaav nak an kwurminkik anak." <sup>36</sup> Jisas birak ata wadibir, "Agwa jaav bir kwurtuwkik birak." <sup>37</sup> Bir ata wabirid, "Ginyir min ababa duw taakw dayadi yitaypika duw tikimina, an nak mina mava tabaam nak mina akiy tabaam, atawa an daan ritik." <sup>38</sup> Jisas birak ata wadibir, "Bir maa laakw wunak bas sibra javik. Wunak kupwaraap yakinadiy jaav kitampika jaav birabab kwurkinabirbir, likir? Wun kwurkituwa *baptais* kitampik kwurkinabirbir?" Jisas wukidil ginyir duw jawjaay kwurkuw dikik, viyasipa-kidanaad. Alik atawa wadibir. <sup>39</sup> Bir ata wabirid, "An bwunak kwurkita." Jisas birakik ata wadibir, "Wunak yakinadiy jaav, kitampik kwurkinabirbir. Wun kwurkituwa *baptais* kitik, birabab kwurkinabirbir. <sup>40</sup> "Aw wunabir mava tabawa akiy tabaam rikinabir duw wun kwar maa. God diki yawiya. Ginyir di tasakwudabir diki mawulaam rinabir duw."

<sup>41</sup> Dikidiy nuwukadiy tabatiy duw a jaav wukikuw, wariya kwudiy wadiy Jamisawa Jonak. <sup>42</sup> Alik Jisas dayak gaam sididiy yaan vagaluwdakik dikik. Day yakuw, di ata wadidiy, "Gwur wukigwura ababa nuwukadiy jaka tip dayadiy van tinadiy duw ap kwurnadiy, dayadiy duw takwak van tikuw. Aw dayadiy mawulaam van tikwanadiy. <sup>43</sup> "Gwur kitampik maa ti. Li duw nak gwuraam yitaypik tikir, di gwuradi yawiy duw tikwaad. <sup>44</sup> "Li gwuraam duw nak yitaypika duw tikir, aw di nuwukadiy kipa yawiy duw tikwaad. <sup>45</sup> "Atawa duw taakw dayadi Mwaam maa yi nuwukadiy duw taakw yawiy kwurdakik dikik. Di nuwukadiy duw takwak sugwiyaan kwurik yaad. Di yaad samasama duw taakw dayadiy valik kiyak. Kiyakuw, di dayadiy vaal yapiy-kidadiy."

*Jisas mil tipidi duw, dikidi si Batimayis, sipwutyidid.  
(Mat 20:29-34; Luk 18:35-43)*

<sup>46</sup> Day Jarikaw a tipaar yadiy. Day ata Jarikaw wapakuw, Jisas dikidiy kalivadidiy duwawa samasama duw taakw diwa yidiy. Timayis dikidi nyan, Batimayis, di mala yabim rad. Mil tipidi duw-ad. Atawa ritaay, sanak wasukwud. <sup>47</sup> Di ata wukidil, Jisas Nasarit tipa kid yanaad wakuw. Wukidik, "Jisas, Davit dikidi gwalugwa duwadimin, wunak awuk!" ata gaam sad. <sup>48</sup> Samasama duw dikik wariya kwudiy wakuw wadaad, "Min kaygan ada!" Aw di ata nimadib gaam sad, "Davit dikidi gwalugwa duwadimin, wunak awuk!" <sup>49</sup> Jisas walibab tikuw, tawtaykuw, ata wadid,

“Gwur wagwur walib yakwaad.” Day ata mil tipidi duwak wadaad, “Yaakiya, min arap! Di minak wataynaad.” <sup>50</sup> Jayib ni diki rabwudidi wapwiy wapakuw, rapikuw, Jisasak ata yaad. <sup>51</sup> Jisas ata wadid, “Minak agwa jaav kwurtuwakik?” Mil tipidi duw ata waad, “Sapakwa duw, wunabir mil sipwutiy-minakik.” <sup>52</sup> Jisas ata waad, “Min maay! Min wukijibirin timin, alik minabir mil abirka yara tinabir.” Ata jayib ni vidibir, dikibir mil. Vikuw, ata Jisasak kwukib yad yabir.

## 11

*Jisas Jiruwsalimaar wulaad yitaypika duw kitik.*  
(Mat 21:1-11; Luk 19:28-40; Jon 12:12-19)

<sup>1</sup> Day yikuw, Jiruwsalim walibab tidiy. Tikuw, kwasabir tip vitiy ribir, birakibir si Bitpasawa Bitaniy. Mala nibwukim ribir. Adi nibwuk si Aliv. <sup>2</sup> Jisas dikidiy kalivadibir duw vitiy wadibir, “Alaay tipaar maay! Yikuw, tipaar wulakuw, *dagiy* alim sitakira-kibiraad. Yaav tuwtakada, tinaad. Badiy *dagiy* ad. Dim duw maa ri nibway. Raliykuw, kilir kwurin akaray. <sup>3</sup> “Li duw taakw birak bas sikidiy, ‘Agwa javik kwurbiraad?’ wakuw, bir dayak aw, ‘Nyanadi yitaypika duw yawiy kwurdikik dim. Yawiy kwusilik, yabiyib sibirin wayakikidaad.’ ” <sup>4</sup> Bir yikuw, a *dagiy* ata vibirid. Mala yabim taga wiyaam tuwtakadaak, tad. Ata vikuw, raliybirid. <sup>5</sup> Alim tidiy duw taakw birakik bas sidabir, “Wadi *dagiy* agwa jaav kwurik raliy-biraad?” <sup>6</sup> Bir Jisas diki maaj wabiridiy. Wabir, yaakiya wadiy. <sup>7</sup> Ata adi *dagiy* kariyabirid. Jisasak kwiykuw, ata birakidiy wapwiy *dagiy* bwunim takabiridiy. Takakuw, Jisas ata warin ridid *dagiy* bwunim. <sup>8</sup> Duw taakw samasam dayadiy wapwiy yabim yapirtaka-dadiy. Nuwukadiy duw taakw gagawa ba miy samasam kwurkuw, yabim takadadiy. <sup>9</sup> Adiy taay Jisasak, adiy kwukir, abab rakarak tikuw, gaam sidiy, “A! God viyakit kwurkwanaad kidi God dikidi saam yanadi duwak! <sup>10</sup> “Kidi duw nyanak van tikadadiyan nyanadi warag Davit kitik! God yara kwurkwaad dikik! God di mwiy viyakit-ad!” <sup>11</sup> Jisas Jiruwsalimaar ata wulaad. Wulakuw, God dikidi wiyaar wulaad. Wiyaar wulakuw, adiy wiyaam tidiy jaav ata jawdidiy. Vitaay tidik, ata kaylapwul. Kaylapwulik, ata wakwun yad Bitaniy-aar dikidiy tabatyi maan vitiy duwawa.

*Jisas miyak wadid, “Min mwiy ri maa ginyir ab!”*  
(Mat 21:18-19)

<sup>12</sup> Sira pik Bitaniy-aam kwakuw, sibirin yadaak, Jisas kaam yasad. <sup>13</sup> Di miy, si vik vidid. Gaag samasam rad. Kwasa sikaam tad. Di adi miy diki mwiy kikir. Yikuw, vidid gagadika rad. Mwiy ri nyi maa nibway. <sup>14</sup> Adi miyak ata wadid, “Duw ni ginyir minadiy mwiy kwurin ki maa.” Dikidiy kalivadidiy duw diki maaj wukidaal.

*Abab God dikid wiyaam yapiytakw yapiydiy duw Jisas watipididiy.*  
(Mat 21:12-17; Luk 19:45-48; Jon 2:13-22)

<sup>15</sup> Day Jiruwsalimaar wuladaak, Jisas God dikidi wiyaar wulaad. Adiy abab yapiydiy duw takwak Jisas watipisakwu-didiy. Ababa saan warapiydiy duw dayadiy jaab abab kaybilaki-didiy. Midakim wapiy yapiydadiy duw dayadiy tikir wapayakidik, vakirdiy. <sup>16</sup> Jisas ata wadidiy, “Niki jaav niki jaav yataway God dikidi wiyaam.” <sup>17</sup> Jisas duw takwak ata kalivadidiy. Di wadidiy, “Gwur maa wak God diki maaj lapa nyigaam rina maaj, ‘Ababa tipa kidiy duw taakw valakwadiy wunadi wiyaar Godak maaj bwulak.’ Aw gwur gwura mwugiy-gwuril luwkuw kwurnadiy duw daya tamiya.”

<sup>18</sup> Sapakwa nyanugw *pris*, God diki *lo* kalivadiy duwawa a jaav wukikuw, day Jisasam viyak kwakibagwudiy. Ababa duw taakw paydiy diki majik. Alik adiy sapakwa nyanugw *pris*, God diki *lo* kalivadiy duwawa yagadiy Jisasak. <sup>19</sup> Nyi tipwudik, duw gaan wakwala pik, Jisas dikidiy kalivadiy duwawa ata adi tip wapadaad.

*Godak mwiyr wukijibir tikinadi duw niki javik Godak bas sikida, a jaav kwurkida.*

*(Mat 21:20-22)*

<sup>20</sup> Niki nyi ganib yabir yikuw, vidaal adi miy *vik* bwu rik yad. Gaag, ba miy, maja miy miyawa bwutaay rik yad. <sup>21</sup> Pita wukikuw, Jisasak ata wadid, "Sapakwa duw, av! Adi watipi-minidi miy bwutaay rik yad." <sup>22</sup> Jisas ata wadidiy, "Godak wukijibir ada. <sup>23</sup> "Mwiya maaj watuwadiygwurik. Li duw nak kidi nibwukik wakida, 'Arap! Guwaam avakir!' aw mawul vitiy ti maarkuw, wukijibiran tikida, ad vakir-kinaad guwaam. <sup>24</sup> "Alik watuwadiygwur, Godak wakigwura nyi agwa jaav bas sikigwura, dikik mwiyr wukijibir tikigwura, adiy jaav kwiykidadiygwur. Aw adiy jaav bwutaay gwuradiy-adiy. <sup>25</sup> "Gwur Godak maaj bwulak tikuw, aal kupwarapa mawul tikigwura nikidi duwak, taay a jaav awap. Ata gwuradi adawur tipaam kwanadi Asaay gwuradiy mawulaam rinadiy vaal di yibwiy-kidadiy. <sup>26</sup> "[Li gwur nuwukadiy duw taakw dayadiy gwuraam yidadiy vaal yibwiy maarkigwura, ata God gwuradiy vaal yibwiy maa.]"

*Day Jisasak bas sidiy, "Minak si ap kwiydidimin?"*

*(Mat 21:23-27; Luk 20:1-8)*

<sup>27</sup> Day ata sibinin yadiy Jiruwsalimaar. Jisas, God dikidi wiy yala wiyaam tiytiyaan tidik, sapakwa nyanugw *pris* awa God diki *lo* kalivadiy duw sapakwa nyanugw dikik yadiy. <sup>28</sup> Day dikik bas sidiy, "Agwa apa tikuw, kidiy jaav kwur-minadiy? Minak ap kwiyid, sikanadaad?" <sup>29</sup> Jisas dayak ata wadidiy, "Wun jaav naka bas sikir gwurak. Aw wunak wakigwura, wunak ap kwiydi duwad wakituaad gwurak. <sup>30</sup> "Sikanadaad Jonaam wayakid *baptais* kwiydikik? Godad? Ay duwadiy? Wunak aw!" <sup>31-32</sup> Day awarwa awarwa maaj bwulabagwudiy. Day daya ata wadiy, "Nyan atata atata wakinadiyan? Aw li nyan, 'God-ad, waan wakibana, di nyanak, 'Agwa javik gwur diki majib wak maargwuril?' wakinaad. Aw li nyan, 'Duw-adiy,' wakibana,..." Day duw takwak yagadiy. Agwak, abab wukidiy Jon God diki maaj wasapwiydi duw-ad. <sup>33</sup> Alik day Jisasak ata wadaad, "Nyan maa wak." Jisas dayak ata wadidiy, "Wunabab gwurak wu maa, agwa apak kidiy jaav kwurtuwadiy."

## 12

<sup>1</sup> Jisas dayak waya maaj kitika maaj ata wadidiy. Di dayak wadidiy, "Duw nak, bajagay si *girap* dikidi mayim sididiy. Sikuw, kabaka yarip kaypwusidid. Di kaw ata wadid. Ginyir *girap* dayadiy mwiyr alim manir vasi-kidanadiy. Kwasa wiy ata kwurdil apiy yariyaam van tidiy duwak. Yawiy kwurdiy duw daya tabaam ata takadid adi maay. Takakuw, sikaam ril tipaar ata yad. <sup>2</sup> "*Girap* lawdaal nyi, yawiy duw nak wayakidid dayak diki am kwurdikik. <sup>3</sup> "Aw day dim kaykitikuw, viyaan napakuw, wayakidaak, ata yad tabadika. <sup>4</sup> "Adi maay asaay nuwukadi yawiy duw ata wayakidid. Aw day diki abwaam viyakuw, jawjaay kwurdiy dikik. <sup>5</sup> "Nuwukadi yawiy duw wayakidik, day viyasipadaad. Nuwukadiy wayakikuw, nuwuk viyadadiy, nuwuk viyasipadadiy. <sup>6</sup> "Ginyir nikidi duw

maa ti. Dikidi mawul yididi nyan-ad, didika. Di ata wayakidid dikid mayim yawiy kwurdiy duwak. Diki mawulaam waad, 'Day wukikinadiy wunadi nyinik.' <sup>7</sup> "Aw adiy yawiy duw day daya wadiy, 'Kidi duw maay asaay dikidi nyan-ad. Dim viyasipanaak. Dim viyasipakuw, kidi maay nyanadi maay tikinaad.' <sup>8</sup> "Alik dim kaykitikuw, viyasipakuw, diki amwiy kawaar yakisakwudaal." <sup>9</sup> Jisas ata bas sad, "Agwa jaav adi maay asaay kwurkinaad? Di yakuw, adiy duwaam viyasipakuw, adi maay nuwukadiy yawiy duwak ata kwiykidaad. <sup>10-11</sup> "Ki God diki lapa nyigaam rina maaj vigwura, ay maa?

'Adi kabaak, tayir wiy kwurdiy duw maa wadiy dikik,

Kita nimadi kabaak abwa tibawa rinaad.

Yitaypika Duw a jaav kwurdil, nyan vikuw, ata paynadiyan.' "

<sup>12</sup> Juw dayadiy sapakwa nyanugw lakwudaal Jisas dayadiy yawiyik a waya maaj kitika majir wadidiy. Alik day dim kalakwuk. Aw day vagaluwdiy duw takwak yagadiy. Alik Jisasaam wapakuw, ata yidiy.

*Day Jisasak bas sidaad day takis saan Siysak kwiykwiyyik, ay maa.*

*(Mat 22:15-22; Luk 20:20-26)*

<sup>13</sup> Nuwukadiy Parasiyawa nuwukadiy Yirat bapa duw wayakidadiy Jisasak diki majik vasibariyyik. <sup>14</sup> Day yakuw, dikik ata wadaad, "Kalivanadi duw, nyan lakwu-nadiyan min viyakita duw-adimin. Ababa duw taakw rivriv tinadiy minak. Yitaypika duwak niki maaj maa, maaj nak. Min God diki maaj mwiyir kaliva-kwanadimin. Nyan *takis* Rom dayadi yitaypika duw Sisak kwiynaak? Ay maa? Nyana *lo* atata wana a javik?"

<sup>15</sup> Jisas lakwudil day tikal vityi tidiy. Alik di dayak ata wadidiy, "Agwa javik gwur gwiyyip kwur-gwuradiwun? Saan wunak akwutay wun vikir."

<sup>16</sup> Day nak dikik kariyakuw, di dayak bas sididiy, "Kidi kayik mwutamawa si av. Sikadadaad?" Day ata wadaad, "Siya dikibir-abir." <sup>17</sup> Jisas ata wadidiy, "Yaakiya, Siya dikidiy jaav dikik akwiy. Aw God dikidiy jaav dikik akwiy." Day a maaj wukikuw, ata pitaan wardiy.

*Nikidi bapa duw Jisasak bas sidaad kiyadiy duwak.*

*(Mat 22:23-33; Luk 20:27-40)*

<sup>18</sup> Niki bapa duw, si Satuwsiy, day dayadiy mawulaam wadiy duw kiyakuw, ginyir rap maa. Nuwukadiy Jisasak ata yadiy. <sup>19</sup> Day dikik wadaad, "Kalivanadi duw, Mawsis ki maaj sukwudil nyanak, 'Duw kiyakuw, aw nyan maa, diki taakw kip kwaan, adi duw dikidi mwaam diki taakw kiraan tikida. Li ata nyanugw sapwiy-kiladiy likidi taay duwak.'

<sup>20</sup> "Tayir abitiy nyamwus mwaam tidiy. Dayadi mwaam taakw kirakuw, ata kiyaad aw di nyan maa ti. <sup>21</sup> "Ginyir duw a taakw kirakuw, ata kiyaad. Dibab nyan maa ti. Aliba nyamwus a taakw kirakuw, ata kiyaad. <sup>22</sup> "Atawa adiy duw abitiy kiradaal. Aw day abab nyan ti maarkuw kiyadiy. Aw daya kwukib a taakw ab kiyaal. <sup>23</sup> "Ginyir God abab kiyanadiy duw taakw kirapitaka-kida nyaam, a taakw sikadi duw taakwa? Tayir duw abitiy kiradaal."

<sup>24</sup> Jisas dayak ata wadidiy, "Gwura maaj viyakit maa. God diki lapa nyigaam rina maaj gwur maa laakw. God diki ap ab gwur maa laakw.

<sup>25</sup> "Ginyir God kiyanadiy duw taakw kirapitakadik, day adawur tipaam kwakinadiy God diki maaj kardadiy duw kitik. Alim duw taakw kirakir maa.

<sup>26</sup> "Ki kiyanadiy duw rapa majik gwur Mawsis lapa nyigaam sukwudil maaj kwasadi miyaam yadi yiyak vigwura? Ay maa vi? A nyaam God Mawsisak wadid, 'Wun Aparam Aysakawa Jakap dayadi God-adiwun tikwanadiwun.' <sup>27</sup> "Aw di God atawa waad kiyadiy duwak. Di waad day

bwu kwanadiy. Alik God di kwakwanadiy duw taakw dayadi God-ad. Gwura maaj alik maa mwiyr ti.”

*God diki taay lo aka.*

*(Mat 22:34-40; Luk 10:25-28)*

<sup>28</sup> God diki lo kalivadi duw nak yakuw, di wukidil day maaj warjuwdiy. Aw di wukidil Jisas dayak viyakita maaj wadidiy. Di Jisasak ata bas sidid, “Agwa lo-al ababa lo-aam kakilna?” <sup>29-30</sup> Jisas dikik ata waad, “Ki lo taay lo-a,

‘Gwur Yisrayil tipa kidiy duw taakw awuk! God nyanadi Yitaypika Duw, di nak-ad. Aywa maa. Gwuradiy maan taab, ap bwana, mawul miyawa Yitaypika Duw gwuradi Godak yikwadiy.’

<sup>31</sup> “Ki lo ginyir lo-a,

‘Gwur gwurak wuki-kwanadiygwur, atawa walibab tinadiy duwak ab awuk.’

Nuwukadiy lo kibir lo-aam kakil kakil maa rav.” <sup>32</sup> God diki lo kalivadi duw Jisasak ata waad, “Aal viyakita. Kalivanadi duw, mwiya maaj waminaala. God di nak-ad, nikidi *god* maa ti. <sup>33</sup> “Duw dayadiy maan taab, ap bwana, mawul miyawa Godak yikwadiy. Duw day dayak wukikwanadiy atawa walibab tinadiy duwak ab wukikwadiy. Kibir jaav abab Godak yaam takakwanadiy javim, viyasipa-kwanadiy Godak javim kakilnabir.”

<sup>34</sup> Jisas wukidil diki maaj viyakita maaja. Alik wadid, “Min God dikid gwalugw walibab wulaan tinadimin.” Ababa duw taakw a maaj wukikuw, yagadiy. Alik nuwukadiy javik maa bas si, yagakuw.

*Jisas dayak bas sididiy God dikidi Tasakwudidi Duwak.*

*(Mat 22:41-46; Luk 20:41-44)*

<sup>35</sup> Jisas God dikidi wiyaam kalivadik, di duw takwak bas sididiy, “Atata atata God diki lo kalivanadiy duw wakwanadiy God dikidi Tasakwudidi Duw, Davit dikidi gwalugwa duwadika tikinaad? <sup>36</sup> “God dikidi Mawul mwugiydik, Davit ki maaj wadil:

God wunadi Yitaypika Duwak wadid,

‘Kilim wuna mava tabaam daan ada.

Rikuw, wun kwurkuw, minadiy mama duw apiy baw manim tiytiyaan tikinadimin.’ ”

<sup>37</sup> “Davit sikiydid, ‘Wunadi Yitaypika Duw.’ Alik atata Davit gwalugwa duwadika tinaad?”

Alim vagaluwdiy duw taakw samasamadiy rakarak tidiy diki majik.

*Jisas maa waad God diki lo kalivadiy duwak.*

*(Mat 23:1-36; Luk 20:45-47)*

<sup>38</sup> Di dayak kalivadik, di wadidiy, “Gwur yarakara van ada God diki lo kalivanadiy duwak. Day nimadiy wapwiy luwkuwkuw, tiytiyaan tikir. Duw taakw vagaruwdadi tamiyaam day wukik abab wayapiy sidadiy dayak. <sup>39</sup> “Day sapakwa nyanugw tikir kwurkwadadiy gaba maja wiyaam. Kikipaap bayaki nyi taay wakwun rikwanadiy. <sup>40</sup> “Day simiy gaba maaj apaapap sikwanadiy Godak. Aw adiy tawtakwak kidiy duw gwiyp kwurkuw, dayadiy niki jaav niki jaav luwkuw kwurkwadanadiy. Alik ginyir God diki *kotim* tidaak, God dayak jawjaay kwurkuw, daya kagil kakilkina.”

*Tawtakw kwaan taakw li ofa Godak kwiyil.*

*(Luk 21:1-4)*

<sup>41</sup> Jisas saan Godak kwiydadi tamiy walibab ridik, di duw taakw saan takadadiy vididiy. Saan samasam tidiy duw taakw saan samasam

takadadiy. <sup>42</sup> Taakw ni, likidi duw bwu kiyaad, likim saan aywa maa. Li yakuw, vityi kwasabir saan, *toea* nak kitik, takalibir. <sup>43-44</sup> Jisas dikidiy kalivadidiy duwak gaam sididiy yadakikik dikik. Yakuw, di dayak wadidiy, “Mwiya maaj watuwadiygwur. Ki taakw takalibir saan, ababa nuwakadiy duw taakw dayadiy takadanadiy sanaam kakilnabir. Dayaam saan samasam rinadiy. Aw day dayadiy kip rinadiy saan takanadiy. Aw ki taakw, likim saan aywa maa. Aw likidiy ababa jaav takalidiy. Likibir kikipaap yapiy saan takalibir.”

## 13

*Jisas kalivadidi duwak wadid ginyir duw God dikidi wiy takwu-kidaad.*  
(Mat 24:1-2; Luk 21:5-6)

<sup>1</sup> Jisas God dikid wiy wapakuw, dikidi kalivadidi duw Jisasak wadid, “Kaliva-kwanadi duw, av! Kidiy nimadiy kabaak viyakit-adiy. Kidiy wiy ab viyakit-adiy.” <sup>2</sup> Jisas ata wadid, “Kidiy nimadiy wiy viminadiy? Day kidiy wiy piradaak, adiy giliyim tinadiy kabaak yakisadakuw, kapakap kapakap tikidiy.”

*Jisas kupwarapa kwakidanadiy nyak wadidiy.*  
(Mat 24:3-14; Luk 21:7-19)

<sup>3</sup> Jisas Aliv wadadi nibwukim rad. Rikuw, God dikid wiyak vad. Atawa di diki daan ridik, Pita, Jamis, Jon, Adiruw, duw aliy, dim kap yin maak takadiy. <sup>4</sup> Day bas sidaad, “Nyanak aw akasikir kidi jaav wakwu-kinaad? Nyanak aw agwa jaav taay wakwudik, nyan vikuw, lakwu-kibana kidi jaav ata wakwu-kinaad?” <sup>5</sup> Jisas dayak wasapwiydidiy, “Gwur yarakara ada, nuwakadiy duw gwurak yaan gwiyip kwurik-nadiy. <sup>6</sup> “Samasama duw yakuw, wunadi si kwurkuw, ‘Wun God dikidi Tasakwudidi Duw-adiwun’ wakuw, duw takwak samasam gwiyip kwurkidanadiy. <sup>7</sup> “Wariy walibab tidaak, dayadiy pipiliy wukikuw, yagaan kwurway. Sikaam tinadiy wariya maaj wukikuw, yagaan kwurway. Adiy jaav yaan maak takakinadiy. Aw ababa jaav kwusikila nyi wayway nibway. <sup>8</sup> “Nikidi jaka tip yikuw, nikidi jaka tipawa wariya-kinadiy. Nikidi *gavman* yikuw, nikidi *gavman* awa wariya-kinadiy. Niki tip niki tipaam nanaaw yakinadiy. Kaam yasa-kiladiy nyi yakinadiy. Kidiy jaav taakw liki taay yip kitik tikinadiy.

<sup>9</sup> “Gwur gwura yara awuk. Duw gwuraam kalakwukuw, *kotiy* ik karay-kidadiygwur. Gaba maja wiyaaam viyakidadiygwur. Wunak gwur van tinadiy duw yitaypika duwawa daya yaligim tikuw, dayak wuna viyakita maaj wasapwiy-kigwura. <sup>10</sup> “Taay, duw wuna viyakita maaj ababa duw takwak wasapwiy-kwadiy. <sup>11</sup> “Day gwuraam kalakwukuw, *kotiy* ik karaykuw, gwur yaga-gwuraba agwa jaav wakigwura. A nyaam God gwurak kwiykida maaj aw. Gwur gwura maa, God dikidi Mawul a maaj wasapwiy-kinaad. <sup>12</sup> “Duw dayadiy nyamwus mwaam kwiy-kidanadiy mwiya mwiyaab viyadakik. Asaay dayadiy nyanugw atampik. Nyanugw amaay asayik mawul kupwaraap tilik, kwiy-kidanadiy mwiya mwiyaab viyadakik. <sup>13</sup> “Gwur wunadiy-adiygwur, alik abab dayadiy mawul kupwaraap tikinadiy gwurak. Sikanadaad bwan kway maarkinaad Godak, yin diki kiyakida nyaam God adi duw kwurkidaad.”

*Tip kupwaraap rikinadi jaav.*  
(Mat 24:15-28; Luk 21:20-24)

<sup>14</sup> “Ginyir tip kupwaraap rikinadi jaav vikigwuraad. Adi jaav watipida tamiyaam tikinaad.” Ki maaj vikuw, duw taakw ki jaav lakwu-kwadiy.

"A nyaam Juwtiya tamiyaam kwakinadiy duw taakw nibwukir tabwu-kwadiy. <sup>15</sup> "Duw alawur maka kwar wiyaam kwakuw, dadiba niki jaav niki jaav wulaan kwurik. <sup>16</sup> "Mayim kwakinadi duw di wiyaar wuladiba dikid wapwiy kwurik. <sup>17</sup> "Yalawa tikinadiy taakw, nyanugwak mwuny kwiykinadiy takwawa kupwiyayugw, dayak wukinadiwun a nyaam. <sup>18</sup> "Gwur Godak bas as ki jaav yakik-na kwayugw ababa tamiy maripa-kidadiy nyaam. <sup>19</sup> "A nyi mwiya kupwarapa nyi tikina. God yitakadil nyi ki kupw yaan aw kita atampik kupwarapa nyi maa ti. Ginyir ginyir atampik ti maa. <sup>20</sup> "Adiy nyi God bwutaay walib varubwu-didiy. Aw di atawa kwar maardik, duw nak kwakwu maa. Di dikidiy tasakwudidiy duw takwak wukididiy. Alik di walib varubwu-didiy adiy nyi."

*Nuwukadiy duw suwaal kwurkinadiy, "Wun God dikidi Tasakwudidi Duw-adiwun," wakuw.*

<sup>21</sup> "Li duw nak gwurak wakinaad, 'Av! God dikidi Tasadwudidi Duw kilim kwanaad,' aw duw nak gwurak wakinaad, 'Av! Alim kwanaad,' gwur wukiway. <sup>22</sup> "Adiy 'Wun God dikidi Tasakwudidi Duw-adiwun,' adiy 'Wun God diki maaj wasapwiydi duw-adiwun' wakinadiy duw, suwaal kwurik God dikidiy tasakwudidiy duw takwak. Day God dikidiy mawulaam rinadiy yawiy kitika yawiy kwurkinadiy a javik. <sup>23</sup> "Alik tikuw, gwur yarakara ada! Wun bwu watuwadiygwur taay ababa javik."

*Ginyir Jisas sibinin yakinaad kidi kupwaar:*

*(Mat 24:29-31; Luk 21:25-28)*

<sup>24-25</sup> "Ginyir adiy nyaam adiy mwiya kupwarapa nyi kwusidaak, nyi si maa, bap si maa. Tugwiy, kwungar tubwaam tikuw, vakirkidiy. Ababa tubwaam tinadiy jaav yin yaan tikidiy. <sup>26</sup> "Duw taakw dayadi Mwaam day ata vikidanaad. Di tubwaar yakinaad mwiya nimadi apawa. Wav samasam yikinaad. <sup>27</sup> "Di dikidiy maaj kardadiy duw wayaki-kidadiy ababa tipaar miyawa tamiyaam dikidiy tasakwudidiy duw taakw vagaruwdakik."

*Miy si vik jaav naka simaka-kidadiygwur:*

*(Mat 24:32-35; Luk 21:29-33)*

<sup>28</sup> "Miy si vik di simaka-kidadiygwur ki javik. Ba miy kwany ridaak, lakwu-kinadiygwur waal jakida nyi aka walibab tina. <sup>29</sup> "Kitampik gwur kidiy jaav vikuw, lakwu-kigwura duw taakw dayadi Mwaam yaan walibab tikinaad. <sup>30</sup> "Mwiya maaj watuwadiygwurik. Ki nyaam kwanadiy duw taakw kwas maa nibway, kidiy jaav wakwukuw, taay vikidanadiy. <sup>31</sup> "Adawur tipawa ki kupw kwusikinabir. Aw wuna maaj kwas maa."

*Miyawa duw day maa laakw akasikir Jisas sibinin yakinaad.*

*(Mat 24:36-44)*

<sup>32</sup> "Miyawa duw day maa laakw akasikir yakina, ki nyi. Adawur tipaam kwanadiy maaj kardadiy duw, day maa wak. God dikidi Nyan ab, di maa wak. Wunadi Asaydika lakwu-naad a javik. <sup>33</sup> "Gwur yarakara ada. Gwur maa laakw akasikir a nyi yakina. <sup>34</sup> "Kitampik duw nak diki wiy wapakuw, niki tipaar vikir. Taay di dikidiy yawiy kwurduy duw tasakwudidiy day van kwadakikik dikidiy javik. Day dayadiy yawiy kwurkwadiy. Di dikidi van tidi duwak ata waad, 'Min yarakara ada.' <sup>35</sup> "Gwur maa laakw ki wiyak kidi asaay diki sibinin yakida nyi. Giraab, ay? Nyidi gaan, ay? Tapwuk bas wadik, ay? Ganbab yakinaad? Gwur alik yarakara ada. <sup>36</sup> "Di yakuw,



vikidadiyguur. Si kwa-gwurba. <sup>37</sup> “Ki watuwa maaj gwurak wun ababa duw takwak watuwadiyik: Yarakara ada!”

## 14

*Day Jisasaam kalakwukuw, viyasipak kiyadikik.*

*(Mat 26:1-5; Luk 22:1-2; Jon 11:45-53)*

<sup>1</sup> Nyi vitiy kip ribir ababa Juw Duw Takwaam God Nyigildidiy Nyawa Yis Maa Ti *Bret* bayaki kikipaat kikinadiy. Ababa sapakwa nyanugw *pris* awa God diki *lo* kalivadiy duw day kwakidiy atatawa Jisasaam kalakwukuw, viyasipak. <sup>2</sup> Day wadiy, “Bayaki nyaam nyan atawa kwar maa, ababa duw taakw pitaan warik-nadiy.”

*Taakw nak waliy guw kwurkuw, Jisas diki abwaam kaykwatakaliid.*

*(Mat 26:6-13; Jon 12:1-8)*

<sup>3</sup> Jisas *lepa* duw Sayman diki wiyaam kwaad Bitaniy tipaam. Kikipaat kidik, taakw nak tukwur vaak yataan wulaal yala wiyaar. Adi tukwur vaak, yala vakaam waliy guw, si *nat*, tal. Saan samasam yapiy-kwanadiy. Li viyawutakuw, adi viyakita yaam yayna waliy guw Jisas diki abwaam kaykwatakaliid. <sup>4-5</sup> Nuwuk a jaav vikuw, mawul wardiy. Nikim nikim bwuladiy, “Agwa javik tikuw, ki waliy guw kip yakila? Yapiyik ti wiy yapiy-kwadiy. Jilig duwamiy nak sap tabatiy yapiy-kwadanaad. Adiy saan kwiykwa saal yinadiy duwak.” A takwak wariya kwudiy wadaal. <sup>6</sup> Jisas ata waad, “Li kip rikwa. Agwa javik tikuw, sapis jikigwura likik? Kal viyakita jaava wunak kwurla. <sup>7</sup> “Saal yinadiy duw nyanyi gwurawa kwakwanadiy. Aw gwur sukwasukw kwurkwagwura mawul warkigwura nyaam. Wun gwurawa nyanyi kwu maa. <sup>8</sup> “Li rivina yawiya wunak kwurla. Li waliy guw taay wunaam kaykwatakakuw, aw ginyir kawaam taka-kidanadiwun, a javik. <sup>9</sup> “Mwiya maaj watuwadiyguurik. Ginyir viyakita maaj kwiydaak ababa tipaam, day ki kwurla javik wakinadiy. Duw taakw wukimar maa likik.”

*Juwta maaj lakatiyid Jisasaam kwiyik sapakwa nyanugwa pris ak.*

*(Mat 26:14-16; Luk 22:3-6)*

<sup>10</sup> Juwta Yiskariyat, Jisas dikidiy tabatiy maan vitiya duw nak-ad. Di sapakwa nyanugw *pris* ak yad Jisas dayak kwiyik. <sup>11</sup> Day rakarak tidiy diki maaj wukikwa. Day maaj lakatiyidiy dikik saan kwiyik. Juwta Jisas dayak kwiy nyak ata kavin kwaad.

*Jisas God Nyigildidiy Nyi bayaki kikipaat kad dikidiy kalivadiy duwawa.*

*(Mat 26:17-25; Luk 22:7-14,21-23; Jon 13:21-30)*

<sup>12</sup> Taay nyaam, Yis Maa Ti *Bret* bayaki nyaam, day *sipsip* nyanugw viyasipadadiy God Nyigildidiy Nyi bayaki kikipatik. A nyi Jisas dikidiy kalivadiy duw dikik bas sidaad, “Akim nyan yikuw, mina bayaki kikipaat kwulapwu-kinadiyan kiminkikik?” <sup>13</sup> Jisas duw vitiy tasakwukuw, ata wadibir ki maaj, “Bir tipaar awul. Duw nak tukwur vakaam guw yatanaad sitakira-kibiraad. <sup>14</sup> “Bir adi duw kwukib maay. Yin av agwa wiya wulakida. A wiy asaay duwak bas as, ‘Kalivanadi duw wanaad, “Wiy akim kwana, a wiyaam wun wunadiy kalivatuwadiy duwawa God Nyigildidiy Nyi bayaki kikipaat kikibana?” ’ <sup>15</sup> “Di alawurir kwana wiy simakakidabirbir. Wiy bwutaay kwulapwudik, tina. Alim bir niki jaav niki jaav kwulapwun ada nyanak.” <sup>16</sup> Kalivadibir duw dim wapakuw, tipaar

wulakuw, Jisas tayir wadidiy jaav ata vibiridiy. Bir God Nyigildidiy Nyi bayaki kikipaat ata kwulapwu-biridiy.

<sup>17</sup> Giraab kwusilik, Jisas dikidiy tabatiy maan vitiy duwawa yaad. <sup>18</sup> Kipaat ran kidaal, Jisas ata waad, "Mwiya maaj watuwadiygwurik. Gwura duw nak ginyir wunadiy mama nibak kwiykidadiwun. Di wunawa kipaata kinaad." <sup>19</sup> Day pitaan warkuw, nakanak Jisasak bas sidaad, "Wunak wanadimin?" wataay wadaad. <sup>20</sup> Jisas ata wadidiy, "Di wunawa *bret* marir kwusadada. <sup>21</sup> "Wun, gwuradi Mwaam, kiyakinadiwun tayir God diki lapa nyig walil pik. Aw gwuradi Mwaam mama nibak kwiykinadi duw kupwarapa jaav dikim warkidanaad. Li tayir amaay kidi duw sapwiy maarlik, aal viyakita dikik."

*Jisas Komunion dikidiy kalivadidiy duwak kwiydidiy.*

(*Mat 26:26-30; Luk 22:15-20; 1Kor 11:23-25*)

<sup>22</sup> Day kikipaat kidaak, Jisas *bret* kwurkuw, Godak wayapiy sidid. Jisas a *bret* kaysukwa sukwakuw, dikidiy kalivadidiy duwak kwiydidiy. Di wadidiy, "Akwur. Kal wuna amwiya." <sup>23</sup> Adakap kwurkuw, Godak wayapiy sidid. A adakap dayak kwiydik, day a *wain* nakanak kidaal. <sup>24</sup> Di ata wadidiy, "Kad wunadi nyikiy-ad. Kidi nyikiy ababa duw takwak simaka-dadiy God diki aban mwiya maaja. Samasama duw takwa danik wunadi nyikiy wakwu-kinaad. <sup>25</sup> "Mwiya maaj watuwadiygwurik. Nuwuk *wain* ki maarkituwa. Aw ginyir God diki van tida tamiyaam ata kwula *wain* kikinadiwun." <sup>26</sup> *Song* nak tikuw, wiy wapakuw, Aliv abwaar wardiy.

*Jisas Pita-ak wadid, "Min maa wakimina wunak."*

(*Mat 26:31-35; Luk 22:31-34; Jon 13:36-38*)

<sup>27</sup> Jisas dayak ata waad, "Gwur abab wunaam wapakuw, tabwukinadiygwur. God diki lapa nyig ata wana, 'God *sipsip* van tinadiy duwaam viyadik, kiyakinaad. Kiyadik, *sipsip* kapakap kapakap tabwukinadiy.' <sup>28</sup> "God wunaam kirapitakadik, wun tayib yikinadiwun Galiliyaar gwurak." <sup>29</sup> Pita wadid, "Li nuwukadiy tabwun wapa-kidadimin ab, wun minaan wap maa." <sup>30</sup> Jisas dikik ata waad, "Mwiya maaj watuwadiminik. Ki gaan tapwuk jaab vitiy wadik, tayir wakimina jaab mugwul, 'Wun Jisasaam maa laakw.'" <sup>31</sup> Pita Jisasak maaj nimadib wadid, "Li wun minawa kiyatuw ab, aw wun wu maa, 'Wun Jisasaam maa laakw.'" Day abab atawa wadiy.

*Jisas Godawa maaj bwulaad Gitsimaniy tipaam.*

(*Mat 26:36-46; Luk 22:39-46*)

<sup>32</sup> Day yadadi tip, si Gitsimaniy, alir yadaak, Jisas dikidiy kalivadidiy duwak ata wadidiy, "Kilim kavin ada. Wun Godawa maaj bwulak yikidiwun." <sup>33</sup> Jisas Pita, Jamis, Jon ata kwurin karaydidiy. Di ata pitaan warkuw, samasam wukid di dikik. <sup>34</sup> Di dayak ata waad, "Wun wunak samasam wukinadiwun. Wukikuw, alik kiyak tinadiwun. Gwur kilim van ada." <sup>35</sup> Di kwasa yikuw, kupwaam vakirid. Vakirkuw, Godak bas sidid, "Adiy jaav warkidana nyi wunaam gwutaka-kimina way?" <sup>36</sup> Di wadid, "Asaay, wunadi Asaay, ababa jaav bwunak kwur-kwaminadiy. Aw kidiy wunak yakinadiy kupwarapa javadiy kwurin ayak. Aw wuna mawul maa, mina mawul."

<sup>37</sup> Jisas yakuw, vididiy dikidiy kalivadidiy duw mugwul si kwadiy. Pitak wadid, "Sayman, si kwanadimin? Min ri maarin kwasa mwiya pik van titak?" <sup>38</sup> "Gwur van tan Godak maaj aw, gwuraam vaal kakilik-na.

Gwuradiy mawul yaakiya viyakita jaav kwurik. Aw gwuradiy amwiy ap maa ti.”

<sup>39</sup> Alib kwasa yikuw, Godak maaj wadid tayir wadil pik. <sup>40</sup> Dikidiy kalivadidiy duwak sibirin yakuw, vididiy si kwadaak. Dayadiy mil dibirin dibirin dadiy. Day wap saykuw, maa rav Jisasak wawak.

<sup>41</sup> Jaab mugwul dayak yaad. Yakuw, wadidiy, “Gwur si kwanadiygwur nibway? Yaakiya, nyi akaanaka. Awuk! Duw nak yaan gwuradi Mwaam kwiykidaad vaal yinadiy duw daya tabaam. <sup>42</sup> Gwur arap. Yinaak. Adi duw walibab tinaad.”

*Juwta Jisasaam dikidiy mama nib tabaam takadid.*

*(Mat 26:47-56; Luk 22:47-53; Jon 18:3-12)*

<sup>43</sup> Wadik, Juwta, Jisas dikidiy tabatiy maan vitiya duw nakad dayak yaad. Juwta wukin duw samasam yadiy. Wariya jaav kwurin kariya-dadiy. Sapakwa nyanugw pris, God diki lo kalivadiy duw, sapakwa nyanugw, day wayakidaak, yadiy. <sup>44</sup> Jisasaam dayak kwiydi duw tayir wadidiy, “Mwutaam jipwu-kituwadi duw, adi duw gwur kwurik. Kalakwukuw, yarakara akaraay.”

<sup>45</sup> Juwta yadik, Jisasak yakuw, wadid, “Yitaypika Duw.” Wakuw mwutaam jipwud. <sup>46</sup> Adiy duw yakuw, dim kaykitikuw, kalakwudaad. <sup>47</sup> Walibab tidi duw bag kaylupwakuw, Mwiya Yitaypika Pris dikidi yawiy duw diki waan viyalupwadil. <sup>48</sup> Jisas ata bas sididiy, “Wun jaal dayikwadi duw-adiwun, gwur bag kwurkuw wunaam kalakwuk, ay? <sup>49</sup> “Nyi samasam God dikidi wiyaam kwakwatuwa duw takwak kalivaan. Aw gwur wunaam maa kalaakw. Aw God diki lapa nyigaam rina maaj maykaar wakwukwa.” <sup>50</sup> Dikidiy kalivadidiy duw abab dim wapakuw, ata tabwudiy.

<sup>51</sup> Badiy duw nak, wapwiy rabwukuw, Jisas diki kwukib yad. <sup>52</sup> Adiy duw kalakwuk kwurdaak dim, wapwiy wapaan duwadika tabwud.

*Day Jisasaam kaunsil duw dayadiy milaam kotiy daad.*

*(Mat 26:57-68; Luk 22:54-55,63-71; Jon 18:13-14,19-24)*

<sup>53</sup> Day Jisasaam kwurin karaydaad Mwiya Yitaypika Pris diki wiyaar. Sapakwa nyanugw pris, sapakwa duwadiy, God diki lo kalivadiy duwawa alim vagaluwdiy. <sup>54</sup> Jisasawa nuwukadiy duw day taay yidaak, Pita kwasa kwukir yikuw, Mwiya Yitaypika Pris dikid wiya yaripaar ata wulaad. Wulakuw, van tidiy duwawa daan rad diki sip yiyaam takasawulak.

<sup>55</sup> Sapakwa nyanugw pris awa abab kaunsil duw day wukik nuwukadiy duw suwaal maaj wadiy Jisasak. Wukikuw, day ata, “Di kiyakwaad,” wakir a majik. Aw atampika maaj sitakira-sitakir maa rav. <sup>56</sup> Duw samasam suwaal takadiy Jisasak. Dayadiy maaj nak maa. Kapakap tidiy. <sup>57</sup> Nuwukadiy duw rapikuw, ki suwaal maaj takadaal Jisasak. <sup>58</sup> “Ki wadil maaj wukibaal, ‘Kidi Godak duw kwurdiy wiy, aad pirakituwaad. Pirakuw, nyi mugwul yidaak, duw akis kwurkwanadiy wiy nak kwurkituwaad.’” <sup>59</sup> Adiy duw ab dayadiy maaj kapakap tidiy.

<sup>60</sup> Mwiya Yitaypika Pris daya nyidim rapikuw, Jisasak bas sidid, “Kidiy duw minak sukwupirkuw wadaak, aw min maaj maa ti?” <sup>61</sup> Jisas kaygan tad. Maaj maa bwul. Alib Mwiya Yitaypika Pris Jisasak bas sidid, “Min God dikidi Tasakwudidi Duw-adimin? God dikidi Nyan-adimin?” <sup>62</sup> Jisas wadid, “Wun-adiwun tikwanadiwun. Gwur abab duw taakw dayadi Mwaam vikigwuraad, di ap samasam tinadi God diki mava tabaam ridik. Gwur vikigwuraad, di adawur tubwaar yadik.” <sup>63</sup> A maaj wukikuw, Mwiya

Yitaypika *Pris* di dikidi wapwiy kaypirikiykuw, ata wadidiy, “Nyan niki maaj wukik maa. <sup>64</sup> “Gwur diki sapis jikidi maaj Godak bwu wukigwura. Gwur agwa jaav kwurik dikim?” Day abab maa wakuw dikik, alik, “Kiyakwaad,” wakuw wadiy.

<sup>65</sup> Nuwukadiy duw ata Jisasaam likasip sataka-daad. Dikibir milaam wapwiy jikuw, taab kaygipikuw, viyadaad. Viyakuw, day dikik ata bas sidaad, “Sikanadaad minaam viyanaad?” Van tidiy duw Jisasaam kwurkuw, yala tabaar viyadaad.

*Pita waad, “Wun Jisasak maa wak.”*

*(Mat 26:69-75; Luk 22:56-62; Jon 18:15-18,25-27)*

<sup>66</sup> Pita aladaam mala wiyaam kwadik, Mwiya Yitaypika *Pris* diki yawiy kwurla taakw nak yaal. <sup>67</sup> Pita yiyaam sip takasawuladik, a taakw dim vikuw, li ata walid, “Minabab Jisas Nasarit tipa kidawa kwadimin.” <sup>68</sup> Di maa wakuw, ata waad, “Wun maa laakw. Wun maa wak nyin wanyina jaav.” Wakuw, di ata wakwud tipigwusir. Jayib ni tapwuk waad. <sup>69</sup> Yawiy taakw Pitaam alim vilik, alib walibab kwadiy duw takwak ata waal, “Kidi duw Jisas dikidiy duw nak-ad.” <sup>70</sup> Pita alib, “Maa,” waad. Kwasa rikuw, walibab kwadiy duw Pitaak ata wadaad, “Min Jisas dikidiy duw nak-adimin. Minabab Galiliy tamiya kidi duw-adimin.” <sup>71</sup> Pita ata waad, “Wuna maaj mwiyr ti maarlik, God wunaam viyakwaad. Wun gwur wadi duw maa wak.” <sup>72</sup> Atawa wadik, tapwuk jaab vitiy ata waad. Pita Jisas tayir wadil maaj wukidil, “Tapwuk jaab vitiy wadik, taay min jaab mugwul wakimina, ‘Wun Jisas maa wak.’” Wukikuw, Pita giraad.

## 15

*Day Jisas kwurin karaydaad Paylat a tipa kidi van tidi duwak.*

*(Mat 27:1-2,11-14; Luk 23:1-5; Jon 18:28-38)*

<sup>1</sup> Ganib tilik, sapakwa nyanugw *pris*, sapakwa nyanugwawa, God diki lo kalivadiy duwawa, *kaunsil* duwawa ata vagaluwdiy. Day nikim nikim bwuladiy. Bwulakuw, day Jisasaam yaav jikuw, kwurin karaykuw, Paylatak kwiyaad. <sup>2</sup> Paylat Jisasak bas sidid, “Min Juw dayad Yitaypika Duw-adimin?” Jisas ata wadid, “Min atawa wamina.” <sup>3</sup> Sapakwa nyanugw *pris* samasama maaj sukwupirkuw, wadaad dikik. <sup>4</sup> Alik Paylat alib Jisasak bas sidid, “Min awuk! Day samasama maaj sukwupirkuw, minak wanadiy. Min maaj maa?” <sup>5</sup> Jisas niki maaj maa wu. Alik Paylat diki mawul nikim nikim tal.

*Paylat yaakiya waad day Jisas maap tidi miyaam katadakik.*

*(Mat 27:15-26; Luk 23:13-25; Jon 18:39—19:16)*

<sup>6</sup> Ababa God Wapadidiy Nyi bayaki nyaam Paylat *kalabus* im kwadi duw nak wapadid. Sikadadaad vagaluwdiy duw taakw bas sididiy dikik, di ata wapadid dayak. <sup>7</sup> A nyi duw nak, dikidi si Barapas, *kalabus* im kwaad nuwukadiy *gaman* aam viyadiy duwawa. Viyadaak kiyadiy. <sup>8</sup> Duw taakw vagaruwdaak, Paylat tayir pik kwurda jaav dayak kwurdakik. <sup>9-10</sup> Paylat wukidil sapakwa nyanugw *pris* dayadiy mawul kuwkuw nadaak Jisasak, day Jisas kwiyaad dikik. Alik di duw takwak bas sididiy, “Gwur Juw dayadi Yitaypika Duw wapatuwkik?” <sup>11</sup> Adiy sapakwa nyanugw *pris* vagaruwdiy duw takwak nimadib wadiy day Paylatak bas sidakikik Barapasaam wapadikik dayak. <sup>12</sup> Paylat alib vagaruwdiy duw takwak bas sididiy, “Agwa jaav kwurkinadiwun adi sikiygwura Juw dayad Yitaypika Duwak?” <sup>13</sup> Day dikik gaam sidiy nimadib, “Maap takadadi miyaam dim

akat!" <sup>14</sup> Paylat dayak ata bas sad, "Agwa kupwarapa jaav kwurdil?" Day mwiya nimadib gaam sidiy, "Maap takadadi miyaam dim akat!" <sup>15</sup> Paylat vagaluwdiy duw taakw daya mawulab tikuw, di Barapasaam wapadid dayak. Di Jisas vay sawdiy duwak kwiyydid ramiy tidi miyaar taay viyakuw, ginyir maap tidi miyaam katadakik.

*Adiy vay sawdiy duw day wasapwudiy Jisasak.*  
(Mat 27:27-31; Jon 19:2-3)

<sup>16</sup> Day Jisas taay maaj lakwudi *gavman* duw dikid wiya yaripaar kwurin kawuladaad. Wulakuw, gaam sidiy nuwukadiy vay sawdiy duwak day yadakikik dayak. <sup>17</sup> Day alatab kwurik Jisasaam. Alik day yitaypika duw nyikiy nyikiy wapwiy kitika wapwiy rabwutaka-daad. Atawa day yitaypika duw abwa wawiy pik kwurkuw, diki abwaam kititakadaal. Aw a abwa wawiy ramiy til abwa wawiya. <sup>18</sup> Day dikik gaam sidiy, "Juw dayadi Yitaypika Duw, nabiy samasam kwakinadimin!" <sup>19</sup> Diki abwaam miyaar viyadakib. Diki sipaam likasip satakaan, alatab kwurin kwatiyir sidiy dikik. <sup>20</sup> Taay apaapap kwurin naykuw, day nyikiy nyikiy wapwiy kaylapiykuw, diki wapwiy alib dim rabwutakadaad. Day Jisas ata kwurin karaydaad maap tidi miyaam katataka-dakik.

*Day Jisasaam maap tidi miyaam katadaad.*  
(Mat 27:32-44; Luk 23:26-43; Jon 19:17-27)

<sup>21</sup> Yidaak, duw nak Sayman, Sayriyniy tipa kid, Alik sada-wa Ruwpas birakid asaay, maay tamiy wapakuw, walibab yaad. Vay sawdiy duw wadaak, Sayman di Jisas dikidi maap tidi miy yatadid. <sup>22</sup> Day Jisas kwurkuw, tip si Galgata, a tipaar wakwudiy. Tip si maaw maaj, duw adakap kitika tamiya.

<sup>23</sup> Alim day *wain-awa marasin* si *mir* kwiyik kidikikik. Aw Jisas di maa waad. <sup>24</sup> Day Jisas maap tidi miyaam katadaad. Katakaw, dikidiy wapwiy am sidadiy day daya. Day jib kwadiy kwasadiy kabaak yakitaay tayaan naydiy adiy wapwiy kwurik.

<sup>25</sup> Ganib, nyi abaliy tidik, maap tidi miyaam katadaad. <sup>26</sup> Jisasak maaj sukwupirkuw, sukwudaal, "JUW DAYADI YITAYPIKA DUW." <sup>27</sup> Luwkuw kwurin, duw viyaan kwurbir duw day maap tibir miyaam katadabir Jisasawa, nak diki mava tabaam, nak diki akiy tabaam. <sup>28</sup> [Alik God diki lapa nyigaam rina maaj maykaar wakwul, "Day wukidaal di vaal yidi duw kitik."]

<sup>29</sup> Walibab tiytiyaan tidiy duw Jisasak abwagab nayin wajibayin kwurdiy, "A! Min God dikidi wiy pira-kinadi duw-adimin! Pirakuw, nyi mugwul yidaak, kitampika wiy kwurkimina! <sup>30</sup> "Yaakiya, min mina kap kwurkuw, maap tinadi miy wapakuw, adiyid!" <sup>31</sup> Atawa sapakwa nyanugw *pris* awa God diki *lo* kalivadiy duw day daya wadiy, "Di nuwukadiy duw takwak sugwiyaan kwurkwaad. Aw di dikik maa rav. <sup>32</sup> "Kidi God Tasakwudidi Duw, Yisrayil Yitaypika Duw, maap tinadi miy wapakuw, nyan vikuw, wukijibiran kwa-kinadiyan dikik." Abir Jisasawa maap tibir miyaam katadabir duw ab wajibaybir Jisasak.

*Jisas kiyaad.*  
(Mat 27:45-56; Luk 23:44-49; Jon 19:28-30)

<sup>33</sup> Nyidi nyi tidik, yin nyi tikitakiydid, miyawa tamiy gaan kitik tad. <sup>34</sup> Nyi tikitakiydid, Jisas nimadib gaam sad, "Yilay Yilay, lama sapaktanay?" Ki maaj maaw maaj, "Wunadi God, wunadi God, agwak min wunaam wapamina?" <sup>35</sup> Nuwukadiy walibab tidiy duw ata wadiy, "Awuk! Di

God diki maaj wasapwiydi duw Yilayja-ak gaam sinaad.”<sup>36</sup> Duw nak gipakuw, nyigiy yina *wain* diyuwum takadik, yavim takakuw, kwiydil Jisas kidikikik. Di waad, “Atada! Vinaak Yilayja yakuw, di Jisas kwurin kardakidaad, ay maa.”<sup>37</sup> Jisas nimadib gaam sikuw, ata kiyaad.<sup>38</sup> Nimadi wapwiy God dikidi wiyaam nyidi wiyaam tad. Tipitakaan, alawurib ap vitiy wutakuw, alawurib daad.<sup>39</sup> Vay sawdiy duw duwamiy tabab dayak van tidi duw walibab tikuw, vidil atata Jisas gaam sikuw, kiyaad. Di ata waad, “Kidi duw God dikidi mwiya duwa Nyan-ad.”<sup>40</sup> Nuwukadiy taakw kwasa sikaam tan vidiy. Salawmiy, Maria Maktala tipa kil, Maria adi ginyir Jamisawa Jasis biraki amaay, adiy taakw mugwul dayawa tidiy.<sup>41</sup> Tayir Jisas Galiliyaam tikuw, day diki kwukib yidiy sugwiyaan kwurik. Samasam tayir Jisasawa Jiruwsalimaar yadiy taakw alim tidiy.

*Day Jisas diki amwiy dipwu kabakim takadaal.*  
(*Mat 27:57-61; Luk 23:50-56; Jon 19:38-42*)

<sup>42-43</sup> Giraab tidik, Jasip Aramatiya tipa kid yaad. Di viyakita sukw kwadi *kaunsil* duw-ad. Di kavin kwaad God dikidi ababa duw takwak van tikidadiy nyak. Bayakik kwulapwu nyi yadik, sir *Sapat*, Jasip yaag maarkuw, di Paylatak wulaan walibab tad Jisas amwiyik bas sikir.<sup>44</sup> Paylat wukidik Jisas bwu kiyaad wakuw, ata pitaan warid. Di vay sawdiy duw duwamiy tabab dayak van tidi duwak gaam sidid. Di wukik Jisas bwu kiyaad, ay maa kiy.<sup>45</sup> Adi duw dikik, “Jisas bwu kiyaad” wadik, Paylat Jasipak, “Diki amwiy kwurkidimin,” wakuw wadid.<sup>46</sup> Jasip viyakita wamakawam wapwiy yapiykuw, Jisas diki amwiy kwurin kardadil. Kardakuw, rabwutakakuw, dipwu kabakim ata takadil. Jasip nima kabaak timilyikuw, ata dipwu kabaak diki dap tipitakadil.<sup>47</sup> Maria Maktala tipa kil Maria Jasis diki amaywa Jisas diki amwiy takadil tamiy vibiril.

## 16

*God Jisasaam kirapitakadid.*  
(*Mat 28:1-8; Luk 24:1-12; Jon 20:1-10*)

<sup>1</sup> *Sapat* nyi bwu yilik, Maria Maktala tipa kil, Maria Jamis amaay, Salawmiy-wa day viyakita yaam yayir waliy guw yapiydaal.<sup>2</sup> *Sande* ganbab, nyi wardik, day adi dipwu kabakir yidiy.<sup>3</sup> Day yitaay tikuw, day daya wadiy, “Sikanadaad adi nimadi dipwum rinadi kabaak timilyakinaad nyanak?”<sup>4</sup> Adi kabaak mwiya nimaad-ad. Abw sinawurkuw, day vidaad adi kabaak bwutay vatimilsakiydaak, malaam rad.<sup>5</sup> Dipwu kabakir wuladaak, day badiy duw vidaad mava tabaam tikuw. Diki kwusuw wapwiy wamakawama tidiy. Vikuw, yagakuw, pitaan wardiy.

<sup>6</sup> Di dayak ata waad, “Gwur yaga-tikwa. Gwur maap tidi miyaam katadadi Jisas Nasarit tipa kid vikir. Di kilim maa kwu. Bwutaay rapid. Av! Takadadi tamiy kika.<sup>7</sup> “Maay! Ki maaj aw dikidiy kalivadidiy duwawa Pitaak, ‘Di taay gwurak Galiliy-aar yikinaad. Alim vikigwuraad tayir gwurak wadil pik.’ ”<sup>8</sup> Day pitaan warin, yagakuw, ata tabwudiy. Day yagadiy. Alik day niki duwak maa wu a javik.

*Maria Maktala tipa kil taakw Jisasaam vilid.*  
(*Mat 28:9-10; Jon 20:11-18*)

<sup>9</sup> Jisas kiyakuw ridik, *Sande* ganbab ata rapid. Rapikuw, di taay Maria Maktala tipa kil likik di di simakadil. A taakw tayir wudib abitiy liki mawulaam yikuw ridaak, Jisas yakididiy.<sup>10</sup> Li Jisasawa tayir kwadiy

duwak yikuw, waal dayak. Adiy duw Jisasak wukikuw, giraan tidiy.  
<sup>11</sup> Maria dayak ata walidiy, "Jisas bwu rapinaad. Wun vituwaad." Day maa wak liki majik.

*Jisas dikibir kalivadibir duw vityi Jisasaam vibirid yabim.*

*(Luk 24:13-35)*

<sup>12</sup> Ginyir Jisas dikibir kalivadibir duw vityi, tip wapakuw, yibir. Jisas birim wakwun maak takaad niki mwutaam tad. <sup>13</sup> Bir tipaar sibirin yikuw, a jaav nuwukadiyik wabiril. Aw day biraki majib maa wak.

*Jisas yawiy kwyididiy dikidiy kalivadidiy duwak.*

*(Mat 28:16-20; Luk 24:36-49; Jon 20:19-23; Aposel 1:6-8)*

<sup>14</sup> Kwukir, dikidiy kalivadidiy duw tabatyi maan nak kikipaat kidaak, Jisas dayak wakwud. Kwasa wariya kwudiy wadidiy. Agwak, day maa wukin ti, "Di di" wakuw. Aw day nuwukadiy dim vididiy duw taakw dayadiy maaj ab maa wak. <sup>15</sup> Di dayak ata waad, "Ababa tipaar yikuw, wuna Viyakita Maaj awasapwiy ababa duw takwak. <sup>16</sup> "Sikanadaad wukijibir tikuw, *baptais* kwurkuw, adi duw God kwurkidaad. Sikadanadiy-adiy wukin ti maarkinadiy, God maa wakinaad adiy duw takwak. <sup>17</sup> "Godak wukijibir tikinadiy duw taakw kidiy diki mawulaam rinadiy yawiy kwurkidanadiy. Wunadi saam day mawulaar yinadiy wudib yakikidiy. Niki kwudiy niki kwudiy wakidiy. <sup>18</sup> "Aal kabaay tabaar kaykitikuw, aw duw kiya-kwadana guw kikuw, day kupwaraap ti maa. Day taab giviyib kwurda duwaam takadaak, a giviyib kwusikina."

*God Jisasaam kwurkuw, adawur tipaar kawardid.*

*(Luk 24:50-53; Aposel 1:9-11)*

<sup>19</sup> Yitaypika Duw Jisas dayawa bwulakuw, God dim kwurkuw, adawur tipaar kawardid. Kawarkuw, di God diki mava tabaam rad. <sup>20</sup> Jisas dikidiy kalivadidiy duw niki tip niki tipaar yin yaan Viyakita Maaj wasapwiydaal. Yitaypika Duw dayawa yawiy kwurid. Di dayak God diki mawulaam rinadiy yawiy kwyididiy. Alik nuwukadiy wukidiy daya maaj mwiya maaja.

Yaakiya, atawa tina.]



## LUK Sukwudil Maaj.

1-2 *Dia* Tiyapalis, tayir duw samasam day maaj sukwu-dadiy Jisas nyana nyidim kwurdil yawiyik. Day adiy tayir jaav vidadiy duw taakw dayadiy nyanak wasapwiyin wadadiy maaj wukikuw, day ata adiy jaav sukwu-dadiy. <sup>3</sup> Yitaypika duw, alik tikuw, wun yarakara wukikuw, wun samasama duw takwak bas situwdiy adiy jaav dayadiy maaw wukik. Wukikuw, wuna mawul wukituwil wun kidiy ababa jaav lapa nyaigaam sukwu-kituwa minak, aal viyakita. <sup>4</sup> Wun atawa kwurkuw, min wuna sukwutuwil maaj vikuw, min ata lakwu-kimina aal minak kalivadaal maaj mwiya maaj tina, suwaal maa.

### *Yilisapit Jon adi duw takwaam baptais kwyidi duwaam sapwiyilid.*

<sup>5</sup> Yirat, Yisrayil jaka tipa yitaypika duw tidil sikir, *pris* nak, Sakaraya, alim tad. Sakaraya dikidi nimadi gwalugw Aran, diki kwaswa gwalugw Apiyja. Adiy gwalugwa duw day abab *pris* tidiy. Sakaraya diki taakw liki si Yilisapit. Likidi gwalugw ab *pris* yawiy kwurdidiy. <sup>6</sup> Bir vitiykilib God diki milaam yarakara tibir. Bir God dikidiy *lo* wa majib wukibir. Aw bir simsim vaal maa yi. <sup>7</sup> Yilisapit li gwaaj kwaal. Alik bir nyan maa ti. Bir bwutaay apaan apaaw-abir. <sup>8-9</sup> *Wik* nak day Apiyja gwalugw tasakwudaad God dikidi wiyaam *pris* yawiy kwurdikik. Nyi nak Sakaraya yawiy kwurdik God dikidi wiyaam, day tasakwudaad a nyi di kap viyakita yaam yaykwana yakiy takadikik Godak yala wiyaam. <sup>10</sup> Di a viyakita yaam yaykwaal yakiy takadik Godak, samasama Juw duw taakw day kawaam vagaluwkuw, Godak maaj bwuladiy a nyi. <sup>11</sup> Sakaraya atawa kwurdik, God diki maaj kardadi duw nak di maykaar wakwukuw, rasin tad mava yaam yayil yakiy rilil kabaka jabawa. <sup>12</sup> Aw Sakaraya dikim vikuw, pitaan warkuw, yagaad. <sup>13</sup> Aw adi maaj kardadi duw dikik ata wadid, "Sakaraya, min yaga-tikwa! Godak wamina maaj bwu wukida. Alik mina taakw, Yilisapit, duwa nyanad sapwiy-kilaad. Adi sapwiy-kiladi nyinik Jon asikiytak. <sup>14</sup> "Yilisapit adi duwa nyan sapwiylik, minawa samasama duw taakw rarakak samasam tikidiygwurik a javik. <sup>15</sup> "Amaay dim sapwiylik, God di dikidi Mawul diki mawulaar wuladik, ata wapwurukwu-kinaad. Di duw tikwul-kwanadi guw kidiba. Di nimaad tikuw, di yitaypika duw tikinaad God dikidi gikim. <sup>16</sup> "Adi nyan di adiy Godak bwan kwyidiy Yisrayil jaka tipa kidiy duw taakw di mwugiydik, dayadi Yitaypika Duw Godak sibirin yakidiy. <sup>17</sup> "Di ap samasam tikinaad God diki maaj wasapwiydi duw, Yilayja, kitik. Di mwugiydik, asaay dayadiy mawul dayadiy nyanugwak yikinadiy maa. Di taay yikuw, di Yitaypika Duw dikidiy duw taakw kwulapwu-kidadiy dikik."

<sup>18</sup> God diki maaj kardadi duw diki maaj wukikuw, Sakaraya dikik ata wadid, "Ata ata ki javik lakwu-kituwa? Wun wuna takwawa bwutaay apaan apaaw tikuw, ata wamina jaav mwiya mwiyaab tikina?" <sup>19</sup> God diki maaj kardadi duw Sakarayak ata wadid, "Wun Gapriyil-adiwun. Wun God diki mwutamaam tikwanadiwun. God di diki wayakidalik danadiwun ki viyakita maaj minak wakir. <sup>20</sup> "Wuna maaj suwaal maa. God wakida nyi ki minak watuwa jaav mwiya mwiyaab tikina. Yaakiya, min wuna majik wukijibir maa ti. Alik tikuw, min maaj bwul maa. Aw ginyir yin minak watuwa jaav tikila nyaam, min ata maaj bwula-kinadimin

maa.” <sup>21</sup> Adiy kawaam kavin kwadiy duw taakw day dayadiy mawulaar wadiy, “Sakaraya di nimadi simiy yala wiyaam kwanaad. Agwa jaav kwurnaad?” <sup>22</sup> Ginyir di ata wakwud. Wakwukuw, dayak maaj maa bwul. Alik day lakwukuw, wadiy, “Kad di yigin vinaad yala wiyaam!” Maaj bwulaak kwurdil, maa rav. Alik tabaar simaka-didiy dayak. <sup>23</sup> Ginyir Sakaraya dikidiy yawiy nyi God dikidi wiyaam kwusidaak, di diki wiyaar ata yad. <sup>24</sup> Ginyir diki taakw Yilisapit yalawa tikuw, li kip kwalidiy bap tabab wiyaam. <sup>25</sup> Li liki mawulaar ata waal, “Tayir wun gwaaj kwatuwil, duw taakw wunak sapis jikin wadaalwun. Alik wun wap sayilwun. Aw Yitaypika Duw wunak wukikuw, alik kitawa sugwiyaan kwurdiwun.”

### *God dikidi maaj kardadi duw Mariak li God dikidi Nyan sapwiy-kilaad wadil.*

<sup>26</sup> Yilisapit nyan bap abwun yalab tidik, God diki maaj kardadi duw Gapriyil wayakidik, Galiliy tamiyaam rina tip, Nasaritaar daad. <sup>27</sup> Dakuw, di niba taakw, liki si Maria, likik yad. Li duwawa si maa kwu. Li duwak wadaak, wiyaam kip kwaal. Likik wadadi duw, Jawsip-ad. Di Yisrayil yitaypika duw, Davit, dikidi waraga duw-ad. <sup>28</sup> Adi God diki maaj kardadi duw likik yikuw, ata wadil, “Kupwiyaay, yara kwananyin? Nyanadi Yitaypika Duw God, di nyinawa kwakwanaad. Aw di nyinak yarakara kwurik.” <sup>29</sup> Maria li diki wadil maaj wukikuw, li aal wadil maaw maaj laakw maarkuw, alik mawulaar samasam wukil. <sup>30</sup> Adi God diki maaj kardadi duw Mariak wadil, “Maria, nyin yaga-tikwa. God diki mawul nyinak rakarak tina. <sup>31</sup> Nyin yalawa tikinanyin. Tikuw, nyin duwa nyanad sapwiy-kinyinad. Aw nyin adi nyinik Jisas asikiytak. <sup>32-33</sup> Di yitaypika duw tidik, duw taakw wakinadiy, ‘Di nimadi God dikidi Nyan-ad.’ God wadik, di yitaypika duw dikidi waraga duw, Davit, kitik tikinaad. Tikuw, di Jakap dikidiy gwalugwak van tikinaad nyanyi nyanyi. Ki diki yawiy kwas maa.” <sup>34</sup> Maria God diki maaj kardadi duwak ata bas silid, “Ki wamina maaj ata ata tikina? Wun duwak maa laan ri.” <sup>35</sup> Adi God diki maaj kardadi duw likik ata wadil, “God dikidi Mawul nyinaam dakuw, God dikidi ap nyinaam rikinaad. Alik di mwugiydik, nyin yalawa tikinanyin. Ginyir nyi kidi sapwiy-kinyinadi nyinik duw taakw wakinadiy, ‘Kidi nyan mwiya viyakit-ad. Di God dikidi Nyan-ad tinaad.’ <sup>36-37</sup> “God rivinaad ababa jaav kwurkwurik. Aw nyin nyina raaw Yilisapitak awuk. Day wadaal, ‘Li gwaaj kwana taakwa.’ Aw li apaaw tikuw, yalawa tina. Yalawa tikuw, likidiy yalawa tilidiy bap kita abwun kwanadiy.” <sup>38</sup> Diki maaj wukikuw, Maria ata walid, “Yaakiya, wun God diki yawiy taakw tinawun. Alik tikuw, wa wunak wamina jaav jaaw God wunaam kwurkwaad.” Wakuw walik, God diki maaj kardadi duw likim ata wapadil.

### *Maria Yilisapitak yin jawul.*

<sup>39</sup> Kwasa rikuw, Maria likidiy jaav kwulapwukuw, yabiyib nibwukim daan ridaal Juwtiya tamiyaar ril tipaar yal. <sup>40</sup> Yikuw, li Sakaraya diki wiyaar wulakuw, Yilisapitak ata wayapiy silil. <sup>41-42</sup> Yilisapit Maria liki silil wayapiy wukikuw, adi Yilisapit yalaam tidi nyan ata yitaay tayaad. God dikidi Mawul Yilisapit liki mawulaam ata kapwudik, li Mariak nimadib walil, “God di nyinak mwiya yarakara kwurnaad! Nyinak kwurda pik nuwukadiy takwak maa kwar! Nyinadi sapwiy-kinyinadi nyinik God dikik ab yarakara kwurnaad. <sup>43</sup> “Nyin Yitaypika Duw diki amaay-nyin. Agwa javik nyin wuna wiyaar yananyin wunak vikir? <sup>44</sup> “Nyina wunak sinyinil wayapiy wukituwik, wuna yalaam tinadi nyan di rakarak tikuw,

yitaay tayanaad. <sup>45</sup> “Nynak Yitaypika Duw God wadil maaj nyin wukijibir tinanyin. Alik nyin rakarak tikinanyin!” Yilisapit ata walil.

*Maria wayapiy silid Godak.*

<sup>46-49</sup> Maria ata waal,

“Wuna mawul rakarak tina Godak.

God wun diki yawiy taakw tituwik, wunak wukinaad.

Wunadi God wunak sugwiyaan kwurdilwun.

Alik wun rakarak tinawun dikik.

Nimadi ap samasam tinadi God wunak nimadiy jaav kwurdidiy.

Alik ki nyab karayrib duw taakw wakidiy, ‘God viyakita jaav Mariak kwurdil.’

God di mwiya viyakit tikwanaad.

<sup>50</sup> Adiy duw taakw day yarakara Godak wukikwanadiy, dayak God nima mawul wukikinaad.

Ki nyab karayrib God atawa kwurkinaad.

<sup>51</sup> God di nima ap tikwanaad nimadiy yawiy kwurkwurik.

Adiy duw taakw day dayadiy sipak sakwar sakwar wukitaay, rakarak tidiy, adiy di mwugiydik, day jawjaay tabwukidiy.

<sup>52</sup> Di mwugiydik, adiy jaka tipa kidiy sapakwa duw kipa kwasadiy tidaak, a kwusida-takaan tidiy duw taakw di mwugiydik, yitaypik tidiy.

<sup>53</sup> Adiy saal yidiy duw takwak viyakita jaav kwiydidiy.

Adiy niki jaav niki jaav tidiy duw taakw,

di dayak wayakidik, day kip saal yaan tidiy.

<sup>54-55</sup> Tayir God Aparamawa nyanadiy waraga duw takwak wadidiy,

‘Wun Yisrayil jaka tipa kidiy duw takwak wukikuw, ki nyab karayrib wun gwurak sugwiyaan kwur-kituwadiy-gwurik.’

Aw God diki wadil abanik wukin kariyakuw,

di adiy dikik yawiy kwurdiy Yisrayil jaka tipa kidiy duw takwak sugwiyaan kwurdidiy.”

Maria ata waal.

<sup>56</sup> Maria li Yilisapitawa bap mugwul kaam kwakuw, li liki wiyaaar sibinin ata yal.

*Yilisapit Jonaam sapwiyliid.*

<sup>57</sup> Ginyir Yilisapit liki yalaam tidi nyan ata yip viyaad. Viyadik, li duwa nyan ata sapwiyliid. <sup>58</sup> Yilisapit likidiy gwalugwa duw takwawa walibab kwadiy duw taakw day wukidaal li duwa nyan sapwiyliid, day rakarak tidiy liwa. Day ata wadiy, “God di mwiya viyakita jaav kwurid Yilisapitak.”

<sup>59-60</sup> Rakarak tikuw, nyi abitiy yidaak, nyi abamugwul tilik, day vagaluwdiy adi nyan diki sip lupwak God dikidi gwalugwa duw tidikikik. Lupwakuw, day dikidi asaay si, Sakaraya, sikiytakak. Aw diki amaay walidiy, “Adi si maa! Dikidi si Jon-ad.” <sup>61</sup> Day likik ata wadaal, “Dikidi asaay dikidi gwalugwum duw nakab Jon wa si maa kwu!” <sup>62</sup> Sakaraya dikibir waan tipibir maaj bwula maardilik tikuw, day dikik tabaar bas sidaad diki mawul agwa sad adi nyinik sikiytaka-kidaad. <sup>63</sup> Di lapa nyig tabaar bas sididiy kwiydakik dikik. Ata kwurkuw, sukwudil, “Dikidi si Jon-ad.” Day vikuw, pitaan wardiy. <sup>64</sup> Jayib nak Sakaraya bas ata maaj bwulaad. Di Godak ata wayapiy sidid. <sup>65-66</sup> A tipaam kwadiy duw taakw wukikuw, samasam yagadiy. Ababa Juwtiya nibwuk ridadiy tamiyaam ridiy tipa kidiy duw taakw day wukikuw adiy javik, day dayadiy mawulaar wukikuw, wadiy, “Ginyir agwa jaaval adi nyinin tikina?” Day abab lakwudiy God diki ap dikim tal. Alik atawa wadiy.

*Sakaraya dikidi nyan Jon dikidiy ginyir kwur-kidadiy yawiy duw takwak wasapwiy-didiy.*

<sup>67</sup> God dikidi Mawul Jon dikidi asaay, Sakaraya, diki mawulaar wapwurukwuw, di ki God diki maaj ata wasapwiydil.

<sup>68</sup> “Yitaypika Duw, Yisrayil jaka tipa kidiy duw taakw dayadi Godak may! Wayapiy sinaak!

Di daad nyanak sugwiyaan kwurik. Kwurkuw, nyanaam nyigil-didiyan Satan tabaam tibaak.

<sup>69</sup> God tasakwudid ap tinadi Nyigildi Duw nyanak sugwiyaan kwurdikik. Adi duw di God dikidi yawiy duw, Davit, dikidi waraga duw tinaad.

<sup>70-71</sup> Tayir God mwugiydik, diki maaj wasapwiydiy duw ki maaj wadaal, ‘Nyanadiy mama nibawa nyanak yaal giraan tinadiy duw, day nyanaam dayadiy tabaam takak kwurdaak, God nyigil-kidadiyan.’

<sup>72</sup> God nyanadiy waraga duw takwak wadidiy,

‘Wun gwurak yarakara wuki-kidiwun.’

Nyanadi warag Aparamak takadil aban God di maa wukimar.

<sup>73-75</sup> Aw kitawa di Aparamak wadid,

‘Gwuradiy mama nib day gwuraam dayadiy tabaam takak kwurdaak, wun yabiyib yakuw, nyigil-kituwadiygwurik tayir watuwil pik.

Alik gwur wuna danik yawiy kwurkuw, adiy gwuradiy mama nibak yaag maa.

Atawa kwakigwura, gwur gwuradiy ababa kidi kupwaam kwakigwuradiy nyi

wuna majib wukikuw, mwiya viyakit kwaya-kinadiygwurik wuna milaam.’”

<sup>76</sup> Sakaraya dikidi kwasadi nyan Jonak ata wadid,

“Min, wunadi nyan, ginyir duw taakw wakidanadimin,

‘Mwiya nimadi God diki maaj wasapwiynadi duw-adimin,’ waan.

Min taay yikuw, ababa jaav kwulapwu-kidimin kwukir yakidi Yitaypika Duwak.

<sup>77</sup> Min dikidiy duw takwak wakiminadiy

di dayadiy vaal yibwiykuw, dayaan nyigil-kidadiy.

<sup>78-79</sup> Duw taakw day vaal yikwanadiy.

Alik day kiyakuw, vaat kwurkidiy.

Aw God nyanak samasam wukikuw,

dikidi Tasakwudidi Duw tayir adawur tipaam kwakuw,

God dim kidi kupwaar wayakidik, dakinaad nyanak.

Di nyanaam nyigiltaka, kwusida-takaan tikwana mawul likidi yabim takadadiyan.”

Sakaraya ki maaj wadil. <sup>80</sup> Adi nyan, Jon, viyakita mawulawa ap yiwarin duw tikuw, samasama jaav ata lakwudidiy. Di ata kipa tamiyaam kwaad. Kwakuw, ginyir di Yisrayil jaka tipa kidiy duw takwak yad God diki maaj dayak wasapwiyik.

## 2

*Maria Jisasaam sapwiyid.*

*(Mat 1:18-25)*

<sup>1</sup> Adiy nyaam Rom dayadi yitaypika duw, Akastas, maaj wayakidil adiy ababa Rom van tidadiy tamiyaam ridiy duw takwak. Di miyawa duw takwawa nyanugw dayadiy si kwurik. <sup>2</sup> Tayir day a yawiy maa kwar. A yawiy bas kwurdaal nyi Kwariyniyas wadadi duw a sikir Siriya jaka tipak van tad Roma *gavman* ak. <sup>3</sup> Ababa duw taakw day dayadiy

gwalugw dayadiy maaw tipab sibinin yidiy dayadiy si kwiyik. <sup>4</sup> Jawsip dikidi waraga duw, Yisrayil dayadi yitaypika duw Davit-ad. Davit diki maaw tip Bitliyam-al. Alik Jawsip Galiliy tamiyaam rina tip Nasarit wapakuw, arir yad. <sup>5-6</sup> Di diki kirakida taakw Maria-wa, birkibir si kwiyik yibir. Aw Maria yalawa tilik, bir Bitliyiyaam kwabir, li adi nyan sapwiyik kwurlik. <sup>7</sup> Saan yapiytaay si kwakwadadi wiy kapwudilik, alik Maria *bulmakau* kwadaal wiyaar wulakuw, alim likidi taay duwa nyan sapwiyikuw, kwasadiy wapwiy kwurkuw, adi nyinim jibirkuw, *bulmakau* kamnaagw kikwadanadi gwusigaam takalid.

*God diki maaj kardadiy duwawa sipsipak van tidiy duw Godak wayapiy sidaad diki viyakita yawiyik.*

<sup>8</sup> A gaan nuwukadiy *sipsip* ak van tidiy duw day mala tipawa dayadiy *sipsip* ak van tidiy sapiy as dayaam vativatik. <sup>9</sup> God diki maaj kardadi duw nak dayak dakuw, nimadi *lait* dayaam ata kariyaad. Kariyadik, a jaav vikuw, day lakwukuw God dikidi ap vikuw, ata samasam yagadiy. <sup>10</sup> Aw adi God diki maaj kardadi duw dayak ata wadidiy, “Gwur yaga-tikwa. Awuk! Wun gwurak viyakita maajal kariya-tuwa. Ababa duw taakw a maaj wukikuw, rakarak samasam tikidiy. <sup>11</sup> “Nibwul Davit diki tipaam taakw nak gwuradi Nyigil-kinadi Duw sapwiyilaad. Di God dikidi Tasakwudidi Duw tinaad. Yitaypika Duw-ad. <sup>12</sup> “Kitawa gwur lakwu-kigwura wuna maaj mwiya maaj tina. Gwur a tipaar wulakuw, adi nyinim vikigwuraad diki amaay dim kwasadiy wapwiyir jibirkuw, *bulmakau* kamnaagw kikwadanana gwusigaam kwadik.”

<sup>13</sup> Jayib nak samasam adawur tipa kidiy day adi God diki maaj kardadi duwawa walibab maykaar wakwukuw, day abab wayapiy sidiy Godak. <sup>14</sup> Day ata wadiy,

“Adawur tipaam kwanadi Godak wayapiy sinaak.

Adiy kidi kupwaam kwanadiy duw taakw dayaam God rikarik kwurkuw, aal kwusida-takaan tikwana mawul kwiydadiy!”

<sup>15</sup> Adiy God diki maaj kardadiy duw wapakuw, adawur tipaar sibinin wardaak, adiy *sipsip* ak van tidiy duw ata wadiy, “Nyan may! Bitliyiyaar yinaak! Yikuw, a Yitaypika Duw nyanak wadil jaav vinaak.” <sup>16</sup> Day Bitliyiyaar gipakuw, Mariawa Jawsip sitakirakuw, day adi nyinim vidaad, *bulmakau* kamnaagw kikwadanana gwusigaam kwadik. <sup>17</sup> Adiy *sipsip* ak van tidiy duw adi nyinim vikuw, day nuwukadiy duw takwak wadadiy adi God diki maaj kardadi duw diki wadil maaj adi nyinik. <sup>18</sup> Abab day adiy *sipsip* ak van tidiy duw daya wadaal maaj wukikuw, ata pitaan wardiy. <sup>19</sup> Maria ababa maaj wukikuw, liki mawulaar wukilidiy. <sup>20</sup> Adiy *sipsip* ak van tidiy duw dayadiy *sipsip* ak sibinin yitaay yitaay, day Godak wayapiy sitaay, rakarak tidiy. Aw adiy ababa God diki maaj kardadi duw wadidiy jaav adiy wukidadiy javib atampik vidadiy.

*Adi nyan dikidi si Jisas sikiytaka-daad.*

<sup>21</sup> Nyi abitiy yidaak, nyi abamugwul tilik, adi nyan diki sip ata lupwadaal di God dikidi gwalugwa duw tidikikik. Lupwakuw, dikidi si Jisas sikiytaka-daad. Adi nyan amaay yalaam ri maardik nibway, God diki maaj kardadi duw tayib dikidi si sikiytakadid.

*God dikidi wiyaam Simiyana Godak wayapiy sidid Jisasak.*

<sup>22</sup> Bap nak yilik, Mariawa Jawsip Jiruwsalimaar yibir. Maria duwa nyan sapwiyikuw, li liki sip kwulapwuk mwiyyir tikir God diki milaam Mawsis diki lo walil pik. Bir Jisas birikiwa kwurin karaybird Yitaypika Duw Godak

kwiyik diki yawiyik. <sup>23</sup> Yitaypika Duw God diki *lo* kitawa waal, “Ababa taay taakw sapwiy-kidanadiy duwa nyanugw adiy day tasakwu-kidanadiy God dikidiy-adiy.” <sup>24</sup> Yitaypika Duw God diki *lo* kitawaan ab waal, “Gwur midakim vitiy ay badiy midakim kitika wapiy vitiy *pris* ak akwiy di a wapiy viyasipakuw, Godak kwiydikik.” Mariawa Jawsip a jaav ata kwurbiril.

<sup>25</sup> A sikir duw nak dikidi si Simiyan Jiruwsalimaam kwaad. Di viyakita Godak wukidi duw-ad. Di kavin kwaad God Yisrayil jaka tipa kidiy duw takwak nyigilkida nyak. God dikidi Mawul Simiyanawa kwaad. <sup>26</sup> Tayir God dikidi Mawul Simiyanak wadid, “Min kiy maarkuw, kip kwakuw, vikiminaad God dikidi Tasakwudidi Duwad.” <sup>27-28</sup> God dikidi Mawul mwugiydik, Simiyan God dikidi wiyaar ata yad. Mariawa Jawsip adi kwasadi nyan Jisas, God dikidi wiyaar kwurin karay-birid God dikidi tidikikik tasakwuk God diki *lo* walil pik. Aw Simiyan God dikidi wiyaar wulakuw, adi nyan dikibir tabaam kaykitikuw, Godak wayapiy sidid. Di kitawa waad,

<sup>29</sup> “Wuna mawul aka viyakit tina. Tayir wunak takaminil aban aka bwutaay mwiyr tina ya.

Alik tikuw, wun aka rakarak tinadiwun kiya-kiyak.

<sup>30</sup> Wun wunabir kapa milaar bwutaay vituwaad kidi nyanaam Nyigil-kinadi Duw.

<sup>31</sup> Kidi nyan nyanak kwatiya-minaad ababa tamiya kidiy duw taakw dayadiy milaam.

<sup>32</sup> Gaan van tikwanadiy yabik kariyaan tikwana *lait* kaytik, atawa kidi nyan nuwukadiy jaka tipa kidiy duw takwak mina mawulawa minadiy yawiy simaka-kidadiy.

Day vikuw, day minadiy Yisrayil jaka tipa kidiy duw takwak wayapiy sikidanadiy.”

<sup>33</sup> Adi nyan dikibir amaay asaay Simiyan Jisasak wadil maaj wukikuw, ata pitaan warbir. <sup>34-35</sup> Simiyan di Godak bas sidid di dayak sukwasukw kwurdikik. Godak bas sikuw, Mariak ata wadil,

“God kidi nyinik tasakwudid di mwugiydik, samasam Yisrayil jaka tipa kidiy duw taakw miyawa rimaki-dakik,

aw samasam dayak sugwiyaan kwurdik, day viyakit tidakikik.

Di God diki mawulawa yawiy duw takwak simakadik, samasam day maa wakidiy dikik.

Atawa wadaak, abab dayadiy mawulaam rinadiy jaav ata lakwu-kidanadiy.

Aw nyin adiy dikim kupwaraap kwur-kidanadiy jaav vikuw, nyina mawul kapakap kapakap tikina.”

<sup>36-37</sup> God diki maaj wasapwiyil taakw, liki si Ana, likidi asaay Asa gwalugwa duw Panuwal-ad. Li alim tal. Li mwiya apaawa. Tayir li duwawa nabiy abitiy kwakuw, likidi duw ata kiyaad. Kiyadik, li nabiy duwamiy aliy sap aliy kip tawtakw kwayalidiy. God dikidi wiya tamiy li samab maa wap. Li nyi gaan kwataay, nuwukadiy nyi kikipaat ki maarin Godak gaba maaj sukun tal. <sup>38</sup> A nyi Mariawa Jawsip bir Jisasawa God dikidi wiyaam kwabir, Ana wulakuw, Godak ata wayapiy silid adi nyinik. Li Jiruwsalim tipa kidiy duw takwak ata walidiy adi nyan God dikidi Tasakwudidi Duw tad. Tayir God aban takadil di ginyir duw nak wayaki-kida dayaam nyigil-dikik.

*Jisas ap yiwariid Nasarit tipaam.*

<sup>39</sup> Bir ababa Yitaypika Duw God diki *lo* walidiy yawiy kwurkwusin napakuw, bir Jisasaam kwurkuw, bir ata sibinin yibir Galiliy tamiyaam

dayakil kwadaal rina tip Nasaritaar. <sup>40</sup> Adi nyan ata ap yiwarid apawa. God dikim viyakit kwurdik, di samasama jaav lakwudididiy.

*Jisas kwasadi nyan tikuw, maaj awarwa awarwa sapakwa nyanugwawa God dikidi wiyaam bwulaad.*

<sup>41</sup> Ababa nabiy Jisas dikibir amaay asaay bir Jiruwsalimaar yikwabir God Juw Duw Takwaam Nyigildidiy Nyi bayaki kikipaat kikir. <sup>42</sup> Aw Jisas dikididiy nabiy tabatdiy maan vitiy tidaak, bir a bayaki kikipatik Jisasawa yibir tayir yibiril pik. <sup>43</sup> Adiy bayaki kikipata nyi kwusidaak, day abab dayadiy tipaar sibinin yidiy. Aw Jisas di kip Jiruwsalimaam kwaad. Aw Jisas alim kwadil, dikibir amaay asaay bir maa laakw. <sup>44</sup> Bir wukibir, "Di nyanadiy bapa duw takwawa yinaad." Atawa wukikuw, bir kip yin tibir nyi nak. Yikuw, nyidi yabim si kwakir tikuw, bir dikik ata kwakibagwubir adiy birakidiy birakiwa yidiy gwalugwa duw takwawa kapa duw takwaam. <sup>45</sup> Bir dikim sitakir maarkuw, bir dikik ata kwakiyibir Jiruwsalimaar. <sup>46</sup> Bir Jiruwsalimaar yikuw, nyi mugwula yawaam bir ata sitakira-birid God dikidi wiyaam kwadik. Di kalivadiy duw daya nyidim daan rad. Dayadiy maaj wukitaay, niki jaav niki jaav bas sididiy dayak. <sup>47</sup> Abab day diki maaj wukikuw, day pitaan wardiy dikidiy wadidiy majik. <sup>48</sup> Dikibir amaay asaay dim vikuw, ata pitaan warkuw, diki amaay ata walid, "Wunadi nyan, min agwa javik atawa kwur-minabiran? Minadi asaywa wun an minak samasam wukikuw, an minak kwakibagwu-nabiran." <sup>49</sup> Di ata wadibir, "Agwa javik bir wunak kwakibagwu-nabirbirik? Bir maa laakw wun wunadi asaay wiyaam kwakik-tuwal?" <sup>50</sup> Aw bir maa laakw diki wadil majik.

<sup>51</sup> Aw Jisas birakiwa Nasaritaar ata yad. Alim kwakuw, di biraki majib wukid. Aw li diki amaay kidiy ababa javik li kip mawulaar wukijibir tal. <sup>52</sup> Jisas di apawa mawul lakwu-wardik, Godawa duw dikim vikuw, yaakiya wadiy dikik.

### 3

*Jon duw takwak wasapwiy-dididiy Jisas Krai yakinaad wakuw.  
(Mat 3:1-12; Mak 1:1-8; Jon 1:19-28)*

<sup>1-2</sup> Taypiriyas nabiy tabatdiy maan tabab Rom dayadi yitaypika duw tidik, Pantiyas Paylat Juwtiya tamiyak van tad Roma *gavman* ak. Yirat di Galiliy tamiyaam kwadiy duw dayadi yitaypika duw tad. Yirat dikidi mwaam, Pilip, di Yituwriyawa Tirakaniytaa abir tamiyaam kwadiy duw dayadi yitaypika duw tad. Laysaniyas di Apilan tamiyaam kwadiy duw dayadi yitaypika duw tad. Anasawa Kayapas bir Juw dayabir yitaypika *pris* tibir. A nyaam Jon, Sakaraya dikidi nyan, di kipa tamiyaam kwadik, God dikik wadid, "Min yin wuna maaj awasapwiy duw takwak." <sup>3</sup> Jon di Jawtan bayibawa walibab ridiy tipaar yin yaan yibagwutaay, duw takwak wadidiy, "Gwur gwuradiy yigwuradiy valik bwan akwiy. Kwiykuw, *baptais* kwurkuw, God gwuradiy vaal yibwiy-kidadiy." <sup>4</sup> Tayir God diki maaj wasapwiydi duw, Aysaya, ki maaj sukwudil Jon diki yawiyik. Di waad:

"Duw nak kipa tamiyaam gaam sinaad,

Niki jaav niki jaav kwulapwun ada Yitaypika Duwak.

Alik adi yaab tugwaam nakwaad.

<sup>5</sup> Adiy nibwukawa kwasadiy badaw vagwur, sapap sapap rikwadiy. Adiy kaw daan rinadiy tamiy kupw rimsuwgwur, viyasapilam nan rikwadiy.



Adiy tamay wulaan wakwun rinadiy yaab vasakwugwur, sapap sapap rikwadiy.

Adiy yabim warin daan rinadiy kupw yarakara mwugiygwur, sapap sapap rikwadiy.

<sup>6</sup> Atawa kwurgwur gwuradiy kwakwagwuradiy yabik, miyawa duw taakw ata vikidanaad ata ata God dayaam sugwiyaan kwurkidadiy.’ ”

<sup>7</sup> Duw taakw samasam Jonak yadiy dayak *baptais* kwiydikik. Dayaam vikuw, wadidiy, “God duw takwak yaal girakida nyi walibab tidalik, alik duw kapwiy yiy wapataka-dakib kabaay tabwu-kwadana pik wunak yanadiygwurik. <sup>8</sup> “Gwur gwuradiy yigwuradiy valik wukikuw, aw dayak bwana bwutaay kwiygwurdiy wakuw, viyakita yawiy akwur. Kwurgwur, aw ababa duw taakw vikuw, day lakwu-kidiy gwura maaj mwiya maaja. Mawulaam wagwura, ‘Nyan Aparam dikidi gwalugwa kidiy-adiyan. Alik nyan yara kwakinadiyan. God dikidiy duw taakw tikuw, di nyanaam *kotiy* maa.’ Atawa wakigwura, aal mwiya suwaala. Li God mawul warkida, di bwunak kidiy kabaak mwugiydik, Aparam dikidiy gwalugw tikinadiy. <sup>9</sup> “Ababa miy, adiy mwiy ri maarkinadiy, adiy miy God vilkuw, daan vakirdaak, yiyaar yakisawula-kidadiy. Atawa God kavin kwanaad gwuraam *kotiy* ik.” <sup>10</sup> Adiy duw taakw Jon diki maaj wukikuw, pitaan warkuw, dikil ata bas sidaad, “Nyan agwa jaav kwurkidiyan?” <sup>11</sup> Di dayak ata wadidiy, “Duw kwusuw wapwiy vitiy tikuw, adi kwusuw wapwiy ti maardi duwak nak akwiy! Kikipaati tidiy duw am sikuw, kipaati ti maardi duw takwak akwiy!” <sup>12</sup> Nuwukadiy *takis* saan kwurkwanadiy duw dikik yakuw *baptais* kwurik, ata bas sidaad, “Kalivakwanadi duw, nyan agwa jaav kwurkidiyan.” <sup>13</sup> Di dayak ata wadidiy, “Gwur *gavman* tasakwu-danadiy sanada akwur. Nuwukadiy kipa saan gwur gwurak kwur-tikwa.” <sup>14</sup> Nuwukadiy vay sawdiy duw dayabab bas sidaad, “Nyan agwa jaav kwurkidiyan?” Di dayak ata wadidiy, “Gwur kipa duw takwak gwur gwuradiy ap simaka-tikwa day gwurak yagakuw, saan kwiydakik. Gwur dayak suwaal taka-tikwa adiy saan kwurkwurik. Gwur gwurak *gavman* kwiydadiy sanadika akwur.” <sup>15</sup> Adiy duw taakw Jon diki maaj wukikuw, dayadiy mawul warkuw, day ata wadiy, “Kidi duw di God dikidi Tasakwudidi Duw, ay maa?” <sup>16</sup> Aw Jon dayak ata wadidiy, “Wun gwaar gwurak *baptais* kwatiya-tuwadiygwur. Aw nikidi duw yakinaad. Adi duw mwiya yitaypika duw tinaad. Aw wun yisadapik tinadiwun. Alik wun adi duw dikidiy jaav yatayat maa rav. Adi duw *baptais* kwiydikidadiygwur God dikidi Mawulawa yiyaar. <sup>17</sup> “Mwar viyalil nyaam duw nak adiy kabasik kitika jaav *wit* pakwiyir tapwutaay, yakisuwdakib. Mwar viyalik, adiy tika kabasikwara apa kabasik kapapak kapapak vakirdiy. Adiy duw adiy tika kabasik kwurjuwtakakuw, kamnaagw takakwada wiyaar kwurin karaydadiy. Adiy apa kabasik kwurjuwtakakuw, nyi gaan nyi gaan yanin tikwana yiyaar yakisawula-dadiy yiy yandakik. Atawa God viyakitawa kupwarapa duw takwaam kwurkidadiy.” <sup>18</sup> Niki majir niki majir Jon duw takwak God diki viyakita maaj wasapwiy-didiy. <sup>19</sup> Yirat, Juw dayadi yitaypika duw, di dikidi mwaam diki taakw, Yiratiyas, kiradil. Di samasama nuwukadiy kupwarapa yawiy ab kwurididiy. Alik Jon maa waad dikik. <sup>20</sup> Aw Jon maa wakuw wadik, Yirat niki kupwarapa yawiy kwurdil. Di Jonaam *kalabus* ir kwusawuladid.

*Jon Jisasak baptais kwiydidi.*  
(Mat 3:13-17; Mak 1:9-11)

21-22 Aw tayir Yirat Jonaam *kalabus* ir kwusawul maardik nibway, Jon ababa duw takwak *baptais* kwiyin napakuw, Jisasak ata *baptais* kwiydid. Jisas Godak maaj bwulataay tidik, God adawur tubw ata kajatakadid. Adawur tubw kajatakakuw, God dikidi Mawul ata daad midakim kaytik Jisasak. Jisas ata ki God wadil maaj wukidil, "Min wunadi mawul yituwadi Nyan-adimin. Wun rakarak tinadiwun minak."

*Jisas dikidiy waraga duw dayadiy si.*

*(Mat 1:1-17)*

23-38 Jisas diki yawiy bas kwurdil dikidiy nabiy duwamiy nak sap tabatiy tidiy. Duw taakw lakwudaal di Jawsip dikidi nyan-ad.

Jawsip dikidi asaay, Yilay.  
 Yilay dikidi asaay, Matat.  
 Matat dikidi asaay, Liyvay.  
 Liyvay dikidi asaay, Milkay.  
 Milkay dikidi asaay, Janay.  
 Janay dikidi asaay, Jawsip.  
 Jawsip dikidi asaay, Matatayas.  
 Matatayas dikidi asaay, Amas.  
 Amas dikidi asaay, Nam.  
 Nam dikidi asaay, Aslay.  
 Aslay dikidi asaay, Nakay.  
 Nakay dikidi asaay, Maat.  
 Maat dikidi asaay, Matatayas.  
 Matatayas dikidi asaay, Siman.  
 Siman dikidi asaay, Jawsik.  
 Jawsik dikidi asaay, Juwta.  
 Juwta dikidi asaay, Jawnan.  
 Jawnan dikidi asaay, Risa.  
 Risa dikidi asaay, Sirapapal.  
 Sirapapal dikidi asaay, Siyaltiyal.  
 Siyaltiyal dikidi asaay, Niray.  
 Niray dikidi asaay, Milkay.  
 Milkay dikidi asaay, Atay.  
 Atay dikidi asaay, Kasam.  
 Kasam dikidi asaay, Almatam.  
 Almatam dikidi asaay, Aya.  
 Aya dikidi asaay, Jasuwa.  
 Jasuwa dikidi asaay, Yiliyasa.  
 Yiliyasa dikidi asaay, Jawrim.  
 Jawrim dikidi asaay, Matat.  
 Matat dikidi asaay, Liyvay.  
 Liyvay dikidi asaay, Simiyan.  
 Simiyan dikidi asaay, Juwta.  
 Juwta dikidi asaay, Jawsip.  
 Jawsip dikidi asaay, Janam.  
 Janam dikidi asaay, Aliyakim.  
 Aliyakim dikidi asaay, Maliya.  
 Maliya dikidi asaay, Mina.  
 Mina dikidi asaay, Matata.  
 Matata dikidi asaay, Natan.  
 Natan dikidi asaay, Davit.  
 Davit dikidi asaay, Jisiy.  
 Jisiy dikidi asaay, Awpit.  
 Awpit dikidi asaay, Bawas.

Bawas dikidi asaay, Salman.  
 Salman dikidi asaay, Nasan.  
 Nasan dikidi asaay, Aminatap.  
 Aminatap dikidi asaay, Atmin.  
 Atmin dikidi asaay, Anay.  
 Anay dikidi asaay, Yisran.  
 Yisran dikidi asaay, Piris.  
 Piris dikidi asaay, Juwta.  
 Juwta dikidi asaay, Jakap.  
 Jakap dikidi asaay, Aysak.  
 Aysak dikidi asaay, Aparam.  
 Aparam dikidi asaay, Tara.  
 Tara dikidi asaay, Naar.  
 Naar dikidi asaay, Sirak.  
 Sirak dikidi asaay, Riyuw.  
 Riyuw dikidi asaay, Pilik.  
 Pilik dikidi asaay, Yipa.  
 Yipa dikidi asaay, Sila.  
 Sila dikidi asaay, Kaynan.  
 Kaynan dikidi asaay, Apakasad.  
 Apakasad dikidi asaay, Sim.  
 Sim dikidi asaay, Nawa.  
 Nawa dikidi asaay, Lamak.  
 Lamak dikidi asaay, Mituwsala.  
 Mituwsala dikidi asaay, Yinak.  
 Yinak dikidi asaay, Jarat.  
 Jarat dikidi asaay, Mayalalil.  
 Mayalalil dikidi asaay, Kaynan.  
 Kaynan dikidi asaay, Yinas.  
 Yinas dikidi asaay, Sit.  
 Sit dikidi asaay, Atam.  
 Atam dikidi asaay, God.

## 4

### *Satan Jisasaam vasibariyik kwurdid.* (Mat 4:1-11; Mak 1:12-13)

<sup>1-2</sup> God dikidi Mawul Jisasaam wapwurukwudik, Jawtan bayib wapadid. God dikidi Mawul ata Jisasaam kwurin karaydid duw taakw kwu maardaal tamiyaar. Alim nyi duwamiy vityi Satan dikim vasibariyik kwurdid. Adiy nyi duwamiy vityi yidaak, Jisas kikipaat ki maarkuw, ata kaam yasad. <sup>3</sup> Kaam yasadik, Satan Yisasak yakuw, ata wadid, "Li min mwiyu God dikidi Nyan-adimin wakuw, ki kabakik wamin *bret* suwul-likik." <sup>4</sup> Jisas dikik ata wadid, "Atawa maa. Aw God diki maaj kitawa wana, 'Duw taakw *bret*-adikanir akis kwaya-kwanadiy.'" <sup>5</sup> Satan Jisasaam kwurin nibwukir kawarkuw, jayib ni ababa kidi kupwaam ridiy jaka tip simakadidiy. <sup>6-7</sup> Satan simakaan napakuw, ata wadid, "Kidiy ababa jaka tipawa duw taakw dayadiy jawiwa miyawa wuna tabaam rinadiy, God yaakiya wakuw. Wuna mawul yaakiya wakinadi duwak kwiy-kituwadiy dayaam van tidikikik. Aw li min wunak kwatiyir sikuw, gaba maaj sukwukimina, kidiy ababa jaav minak kwatiya-kituwadimin." <sup>8</sup> Jisas Satanak wadid, "God diki maaj wana: 'God minadi Yitaypika Duw, dikik gaba maaj asukw. Diki danik yawiy akwur!' " <sup>9-10</sup> Satan Jisasaam ata kwurin karaykuw Jiruwsalimaar, apiy God dikidi gaba maja wiyaam takadid. Takakuw,

ata wadid, “Min mwiya God dikidi Nyan-adimin wakuw, atay vakirmin kiladi kupwaar. Aw God diki maaj wana: ‘God maaj kwiykidadiy dikidiy maaj kardadiy duw minak, aw day minak yarakara van tikidanadimin kupwaraap tikik-nadimin wakuw.’<sup>11</sup> Niki maaj ab wana: ‘Dayadiy tabaar minaam kaykitidaak, aw min kabakim maan taab viy maa.’”<sup>12</sup> Jisas Satanak ata wadid, “Atawa maa. Aw ki maaj ab God diki lapa nyigaam rina: ‘Min kidi Yitaypika Duw minadi God, dim wasapwun wasibariyik kwur-tikwa.’”<sup>13</sup> Satan dikidi Jisasaam wasapwun wasibariyik kwuridiy yawiy yin kwusidaak, Jisasaam Satan wapadid, ginyir sibirin yakuw, wasapwun wasibariyik kwurik maa wukin tikuw.

*Jisas di God diki yawiy bas kwurid Galiliy tamiyaam.*

*(Mat 4:12-17; Mak 1:14-15)*

<sup>14</sup> God dikidi Mawul ap Jisasak kwiydik, Jisas Galiliyaar ata sibirin yad. Sibirin yidik, abab a tamiya kidiy duw taakw day dayak Jisasak bwulabagwudiy.<sup>15</sup> Di dayak Juw dayadiy gaba maja wiyaam kalivadik, day abab wayapiy sidaad.

*Jisas diki kapa tipa kidiy duw taakw dikik bwan kwiydaad.*

*(Mat 13:53-58; Mak 6:1-6)*

<sup>16-17</sup> Jisas di kwasa nyan tikuw, ap yiwardil tip Nasarit, a tipaar yad. Ababa Sapat nyi Jisas Juw dayadiy gaba maja wiyaar yikwaad. Alik Sapat nyi yalik, di ata dayadi gaba maja wiyaar yad. Wiyaar wulakuw, di ata rasin tad God diki lapa nyigaam rina maaj wakir. Day ata God diki maaj wasapwiydi duw, Aysaya, diki sukwudil lapa nyig dikik kwiydaak, di ata ki maaj kwalil tamiy sitakirakuw, dayak ki maaj ata wadil:

<sup>18-19</sup> “Yitaypika Duw God tasakwu-didiwun diki viyakita maaj wasapwiy-tuwkik saal yinadiy duw takwak.

Alik God dikidi Mawul wunaam tikwanaad.

God wayaki-didiwun adiy vaal tabaam kwanadiy duw takwak wakuw,

dayaam takatipin tinadi vaal likidi yaab wapadakik,

adiy mil kwakinadiy duw takwak wakuw,

day mwiyrir vidakikik,

adiy duw taakw nuwukadiy duw jawjaay kwurnadiy dayaam, dayak wakuw,

day yara kwadakikik,

adiy ababa duw takwak watuwkikik God diki yarakara duw takwak kwurkida nyi aka tina wakuw.”

<sup>20</sup> Jisas lapa nyig takatipikuw, gaba maja wiya duwak sibirin kwiykuw, ata daan rad adiy duw takwak kalivaak. Daan ridik, adi gaba maja wiyaam ridiy ababa duw taakw day dikik vivikadiy.<sup>21</sup> Di dayak ata wadidiy, “Kita, ki nyi, wun kidiy maaj gwurak watuwik, adiyka mwiya mwiyaaba maaj aka tina.”<sup>22</sup> Ababa duw taakw a maaj wukikuw, day ata pitaan wardiy. Pitaan warkuw, dayadiy mawul samasam wukidiy diki wadil viyakita majik. Day ata wadiy, “Kad Jawsip dikidi nyan-ad, ay maa?”<sup>23</sup> Di dayak ata wadidiy, “Ki wakwagwura kwasa maaj, ‘Dokta, mina giviyib min mina asipwutiy,’ wun lakwutuwa gwur wunak wakigwuradiwun. Niki maaj ab wakigwuradiwun. Gwur wakigwura, ‘Nyan minadiy Kapanam tipaam kwurminidiy nimadiy yawiy buw wukibadiy. Aw min atampika yawiy ki min minakil tipaam akwur.’”<sup>24</sup> “Aw wun watuwadiy gwurik God diki maaj wasapwiydiy duw day dayadiy kapa tipa kidiy duw taakw kwasik yikwanadiy dayadiy maaj wukiwukik.<sup>25-26</sup> “Gwur wunak awuk. Tayir God diki maaj wasapwiydi duw, Yilayja, kwadik, tawtakw kwadiy taakw samasam Yisrayil jaka tipaam kwadiy. A sikir waal maa ji nabiy

mugwul tabikalib nak. Atawa tikuw, ababa duw taakw dayadiy maay rik yidaak, day kamik kwadiy. God Yilayja maa wayak adiy Yisrayil jaka tipa kidiy tawtakw kwadiy takwak sugwiyaan kwurdikik. Aw di Yilayja wayakidid niki jaka tipa kil tawtakw kwaan takwak likik sugwiyaan kwurdikik. Li Saydan jaka tipaam ril tip Salapat alim kwaan. <sup>27</sup> “Ginyir God diki maaj wasapwiydi duw, Yilaysa, kwayadik, Yisrayil jaka tipaam lepa giviyib kwurdiy duw taakw samasam kwadiy. Aw Yilaysa di dayaam maa sipwutiy. Di duw nak sipwutyidid. Adi duw Siriya jaka tipa kidi duw Nayman-ad.” <sup>28</sup> Ababa gaba maja wiyaam kwadiy duw taakw Jisas wadil maaj wukikuw, day lakwukuw, Jisas dayak kipwu mwutaam yikuw, yaal giradiy dikik. <sup>29-30</sup> Day rasikuw, Jisasaam kaykitikuw, lakwun kalakwudaad mala tipaam ridi abwa nibwukir. Day Yisasaam giraril yakisadak kwurdaal, aw day maa rav. Jisas daya nyidim tiytyaan tikuw, ata wapadidiy.

*Jisas duw diki mawulaam ridi wudib kwurin yakidid.*

*(Mak 1:21-28)*

<sup>31</sup> Dayaam wapakuw, Jisas Galiliyaam ril tip Kapanam a tipaar ata yaad. Alim Sapat nyaam duw takwak kalivadidiy. <sup>32</sup> Di apawa kalivadidiy. Alik day diki maaj wukikuw, pitaan wardiy. <sup>33-34</sup> Duw nak adi gaba maja wiyaam kwaan. Adi duw tayir diki mawulaar wudib yidid. Di Jisasak nimadib gaam sidid, “Jisas Nasarit tipa kid, min agwa jaav kwurik nyanaam? Min nyanaam viyapakwuk? Wun bwutaay lakwu-tuwadimin. Min God dikidi viyakita kapaba duw-adimin!” <sup>35</sup> Jisas nimadib adi wudibak ata wadid, “Min kaygan ada! Min kidi duwaam ata awap!” Adi wudib mwugiydik, adi duw kupwaar ata vakirid. Vakirkuw, adi wudib adi duwaam jawjaay kwar maarkuw, wapadid. <sup>36</sup> Ababa duw taakw a jaav vikuw, pitaan warkuw, day daya wadiy, “Kidi duw diki maaj ata ata? Di duw taakw dayadiy mawulaam rinadiy wudibak apawa wadik, day ata wapadanadiy!” <sup>37</sup> A tamiyaam kwadiy duw taakw abab ata wukidaal Jisas kwurdil yawiyik.

*Jisas samasama duw taakw dayadiy giviyib sipwutiy-didiy.*

*(Mat 8:14-17; Mak 1:29-34)*

<sup>38</sup> Jisas daya gaba maja wiy wapakuw, Sayman diki wiyaar ata yad. Sayman diki nakim barik kwaan liki sip kuwkuw nalik. Alik day Jisasak wadaad likik. <sup>39</sup> Jisas daya maaj wukikuw, liki si kwalil tamiyaar yikuw, liki si kwalil jabawa tikuw, di nimadib li liki giviyibak wadik, jayib nak liki sip ata nikir tayil. Taylik, rasikuw, dayak kikipaata ata sukwulik yal. <sup>40</sup> Giraab nyi dadik, Sapat nyi kwusilik tikuw, alik duw taakw ababa niki giviyib niki giviyib kwurdiy duw taakw kwurin karaykuw Jisasak, di taab dayaam takakuw, abab sipwutyididiy. Di samasama duw taakw dayadiy mawulaam ridiy wudib kwurin yakikuw, day nimadib gaam sidiy, “Min God dikidi Nyan-adimin,” wakuw. <sup>41</sup> Adiy wudib lakwudiy Jisas di God dikidi Tasakwudidi Duw-ad, alik Jisas watipi-didiy duw takwak wawak a javik.

*Jisas God diki maaj wasapwiyid Juw dayadiy gaba maja wiyaam.*

*(Mak 1:35-39)*

<sup>42</sup> Sirapik, ganib gitigit nalik, Jisas a tip wapakuw, tamiyka tamiyaar yad Godawa maaj bwulak. Yidik, ababa duw taakw kwakiyin kwakiyan tikuw, ata sitakira-daad. Dikik yikuw, day wadaad, “Min nyanawa adakw. Nuwukadiy tipaar yitikwa.” <sup>43</sup> Aw Jisas dayak ata wadidiy, “Wun nuwukadiy tipaam ab duw takwak Viyakita Maaj wasapwiy-kidiwun ata

ata God duw takwak van tinaad. Ki yawiyik God wayakidik, dadiwun.”  
 44 Atawa tikuw, Jisas Juwtiya miyawa tamiyaam titaay, dayadiy gaba maja wiyaaam God diki Viyakita Maaj wasapwiyid.

## 5

*Jisas duw aliyak bas sididiy day dikidiy kalivadiy duw tidakikik.*  
 (Mat 4:18-22; Mak 1:16-20)

<sup>1</sup> Nyi nak Jisas Ginisarit mala araaam tidik, duw taakw day dikik wapwan wapwan vagaluwdiy diki wadil God diki maaj wukik. <sup>2</sup> Jisas vidibir jabir vityi lagwusuwdaak, yawiyaam ribir. Adiy kamiy kwurdiy duw bwutaay abir jabir wapakuw, dayadiy nagir guwaam kawusak wakwudiy. <sup>3</sup> Jisas ata salin daad jabir nikim. A jabir aal Sayman dikila. Jisas ata Saymanak bas sidid kwasa mwiya guwaar wasapakwu-dikik. Jisas ata a jabiraan daan rikuw, vagaluwdiy duw takwak kalivadiy. <sup>4</sup> Jisas diki maaj wakwusin napakuw, Saymanak ata wadid, “Ki jabir wasapakwu-min tipwukina tamiyaar kwasa wakwukwa. Wakwulik, minawa minadiy kapa nyanugwawa gwuradiy nagir ayakisad kamiy kwurik.” <sup>5</sup> Aw Sayman dikik ata wadid, “Sapakwa duw, nyan miyawa gaan yawiy kwurdiyan kamiyik. Aw samab kamiy maa kwar. Aw li min yarakara wakimina, nyan kidiy nagir tawkibanadiy gwaam.” <sup>6</sup> Day ata adiy nagir gwaar kwusada-dadiy. Kwusadakuw, kamiy samasam miyawa nagir kapwudaak, adiy nagir takwuk kwurdiy. <sup>7</sup> Aw day ata niki jabiraam kwadiy duwak taab viyataka-dadiy yadakikik dayak sugwiyaan kwurdakik. Day yakuw, abir jabir vityikilib kamiy kwurtakadaak, wapwurukwukuw, gwaar tipik kwurbir. <sup>8</sup> Aw Sayman Pita a jaav vikuw, Jisas diki manwa kwatyyir kwatyyir vakirkuw, ata wadid, “Yitaypika duw, wun vaal yinadi duw-adiwun! Alik min wunaam awap!” <sup>9</sup> Saymanawa diwa kwadiy duw day dayadiy kwurdadiy kamiy vikuw, ata pitaan wardiy. <sup>10</sup> Saymanawa yawiy kwurbir duw Sipatyy dikibir nyidiy, Jamisawa Jon, birabab pitaan warbir. Jisas Saymanak ata wadid, “Min yaga-tikwa. Ki nyab karayrib duw kwurkidimin wunadiy tidakikik kidiy kamiy kwurmina pik.” <sup>11</sup> Day dayabir jabir yawiyaar lagwusuwkuw, ababa jaav wapakuw, Jisas kwukib ata yidiy.

*Jisas lepa giviyib kwurdi duw diki sip sipwutyidil.*  
 (Mat 8:1-4; Mak 1:40-45)

<sup>12</sup> Jisas niki tipaam kwadik, duw nak, *lepa* giviyib dim kwurlik, diki sip miyawa pwusaal, alim kwaad. Di Jisasaam vikuw, kupwaam vakirkuw, nimadib wadid, “Yitaypika Duw, mina mawul warlik, wuna sip sipwutyikimina.” <sup>13</sup> Jisas taab ata dikim takakuw, ata wadid, “Wun minak sipwutyiyik viyakit timinkikik.” Ata wadik, adi *lepa* duw diki sip viyakita mwiya tal. <sup>14</sup> Jisas dikik ata wadid, “Kipa duw takwak wawayik ki javik. Aw yirib maay *pris* ak mina sip vidikikik. Tayir Mawsis gwurak wadidiy jaav akwiy *pris* ak God kwiydikik. Alik ababa duw taakw lakwu-kwadiy mina giviyib aka bwu kwusina.” <sup>15</sup> Aw adi duw Jisas diki kipa duw takwak wawayik wadil majib maa wak. Di samasama duw takwak Jisas kwurdil yawiyik wasapwiydik, duw taakw samasam adi duw diki maaj wukikuw, Jisasak yadiy di dayadiy giviyib sipwutyi-dikik. <sup>16</sup> Nuwukadiy nyi di duw taakw kwu maardadiy tamiyaar yikuw, alim Godawa maaj bwulaad.

*Jisas ap lupwun ridi duwaam sipwutyidid.*  
 (Mat 9:1-8; Mak 2:1-12)

<sup>17</sup> Nyi nak Jisas di duw takwak kalivadik, nuwukadiy Parasiyawa God diki lo kalivadiy duwawa alim ridiy Jisas diki maaj wukik. Day ababa Galiliyawa Juwtiya tamiyaam ridiy tipawa Jiruwsalim tipa kidiy. Yitaypika Duw God diki ap Jisasawa tilik, Jisas giviyyib kwurdiy duw takwaam sipwutiy-didiy. <sup>18</sup> Nuwukadiy duw ap lupwun ridi duw bayim takakuw, kariyadaad Jisasak. Day adi duw kariyakuw, Jisas mwutamawa takak kwurdaal, maa rav. <sup>19</sup> Samasama duw taakw vagaluwkuw, yaab takatipidaal. Alik tikuw, apiy wiyaar kawarkuw, apiy wiyaam tap kajatakakuw, adi rididi bayim tabik tabikim yaav jitakakuw, Jisasawa vagaluwdiy duw taakw daya nyidir kwusadataka-daad Jisas diki mwutamawa. <sup>20</sup> Aw Jisas di rikuw, adiy duw day wukijibir tidiy di bwunak adi duwaam sipwutiy-kidaad wakuw, ap lupwudi duwak ata wadid, "Kapa duw, minadiy vaal wun yibwiyy-tuwadiy." <sup>21</sup> Adiy God diki lo kalivadiy duwawa Parasiy day dayak ata ritaay wasakiy saladiy, "Kidi duw sikanadaad? Agwa javik di Godak sapis jikin kwurnaad? God didika duw taakw dayadiy vaal yibwiyykwaad. Kipa duw yibwiyy yibwiyy maa rav." <sup>22-24</sup> Jisas di lakwudil dayadiy mawulaar ritaay, bwuladadiy maaj. Alik di dayak ata wadidiy, "Gwur agwa javik gwuradiy mawulaar ritaay, atawa bwulabagwu-nadiygwurik? Agwa jaava kakilkina wun kwurkwurik, aw gwur vikuw, yaakiya wakigwura a javik wuna maaj mwiya maaj waan wakuw? Kidi ap lupwudi duwak wakituuwaad, 'Minadiy vaal yibwiyy-tuwadiy,' ay 'Min arap! Rapikuw, minadi baay kwurkuw, min tiytiyaan ada?' Wun aka simaka-kituwadiygwur wun duw taakw dayadi Mwaam ap tikwanadiwun kidi kupwaam duw taakw dayadiy vaal yibwiyy-yibwiyyik." Wakuw wadik, di adi ap lupwudi duwak ata wadid, "Wun minak watuwa aras! Minadi baay kwurkuw, maay mina wiyaar!" <sup>25</sup> Jayib nak adi duw rasikuw dayadiy mwutamaam, di dikidi daan rididi baay kwurkuw, Godak wayapiy sin sin diki wiyaar ata yad. <sup>26</sup> Day abab a jaav vikuw, pitaan warkuw, yagakuw, Godak wayapiy sidiy. Day wadiy, "Wa! Nibwul vibana jaav talab talab akis viy-kwadaal!"

*Jisas takis kwurdi duw, Livay-ik, bas sidid.*  
(Mat 9:9-13; Mak 2:13-17)

<sup>27</sup> Ginyir Jisas wawkuw, takis saan kwurdi duw dikidi si Liyvay vidid diki opis im ridik. Jisas ata wadid, "Wuna kwukib may." <sup>28</sup> Liyvay rasikuw, dikidiy ababa jaav wapakuw, Jisas diki kwukib ata yad. <sup>29</sup> Liyvay nima bayaki kikipaat diki wiyaam mwugiydil Jisasak. Samasama takis saan kwurdiy duwawa nuwukadiy vaal yidiy duw birakiwa nakamwiyyib daan ridiy kikipaat kikir. <sup>30</sup> Nuwukadiy Parasiyawa God diki lo kalivadiy duwawa, day adiy Parasiy bapa duw tidiy, day Jisas dikidiy kalivadiy duwak wasupwu-dadiy, "Agwa javik gwur kikipaat kan guw kan takis saan kwur-kwanadiy duwawa nuwukadiy vaal yinadiy duwawa?" <sup>31</sup> Jisas dayak ata wadidiy, "Adiy giviyyib kwar maarnadiy duw akis dokta ak yikwanadiy. Adiy giviyyib kwurkwanadiy duwadika dokta ak yikwanadiy. <sup>32</sup> "Wun adiy 'Wunaam vaal maa ri' wakwanadiy duw takwak maa yay day dayadiy bwan kwiyydakik dayadiy valik. Wun adiy vaal yikwanadiy duw takwak yanadiwun day dayadiy yikwadanadiy valik bwan kwiyydakik."

*Nuwukadiy duw Jisasak bas sidaan, "Agwa javik minadiy kaliva-minadiy duw maa wanadiy nuwukadiy nyi kamnaagw ki maarkuw aw mwiyyir Godak gaba maaj sukwuk?"*  
(Mat 9:14-17; Mak 2:18-22)



<sup>33</sup> Nuwukadiy duw taakw Jisasak yakuw, wadaad, “Jon Baptais kwiynadi duw, dikidiy kalivadidiy duwawa adiy Parasiy dayadiy kalivadanadiy duwawa nuwukadiy nyi kikipaat akis kikwadanadiy gaba maaj sukruk Godak. Aw agwa javik tikuw, minadiy kaliva-minadiy duw nyanyi kikipaat kan guw kikwanadiy?” <sup>34</sup> Aw Jisas dayak ata wadidiy, “Duw taakw kiradil nyaam dikidiy kapa nyanugw dikik rakarak tikuw, gwur nikil kikipaat watipi-kigwuradiy di dayawa kwadik? Gwur atawa kwur-kwur maa rav! <sup>35</sup> “Nyi yakina taakw kiranadi duw di dayawa tidik, nuwukadiy duw yakuw, kalakwukuw, kwurin karay-kidanaad. A nyaam dikidiy kapa nyanugw dayadiy mawul pakwum nadaak, kikipaat ki maa.” <sup>36</sup> Jisas ki waya maaj kitika maaj wadidiy, “Duw kwula wapwiw kwurkuw, kwasa kitikikuw, jaba wapwiyim tipatip maa rav. Aw atawa kwurkida, kwula wapwiw karyakin yikuw, abir wapwiw rivriv ti maa. Aw atawa kwurkuw, dikibir wapwiw kupwaraap tikinabir. <sup>37</sup> “Aw duw akis *meme* likidi sip jaab tidaak, kwula *wain* kwurkuw, adi sipaam vagavag maa rav. Adi sip *wain* awa wulawul maa rav, alik wutak-na aw sipawa *wain* kupwaraap tikinabir. <sup>38</sup> “Duw kwula *wain* kwula *meme* sipaam vagakwanadiy. <sup>39</sup> “Duw tayir mwugiy-dadiy *wain* kwurkuw, kwasik kwula *wain* kikak, ‘Tayir mwugiy-dadiy *wain* viyakit-adiy,’ wakuw.”

## 6

*Jisas dikidiy kalivadidiy duw kon kidadiy Sapat nyaam.*  
(Mat 12:1-8; Mak 2:23-28)

<sup>1</sup> Jisas *kon* ridadi mayim tiytiyan tad Sapat nyaam. Yitaay tidaak, dikidiy kalivadidiy duw nuwukadiy *kon* dayadiy mwiw kwurkuw, tabaar gajikuw, kidadiy. <sup>2</sup> Nuwukadiy Parasiy a jaav vikuw, wadadiy, “Nyana *lo* atampika yawiy Sapat nyaam kwurkwurik maa wana. Agwa javik tikuw, gwur atawa kwur-nadiygwurik?” <sup>3-4</sup> Jisas dayak ata wadidiy, “Lapa nyigaam Davit kwurdil jaav sukwudaal gwur likim maa laakw? Di dikidiy duwawa kaam yasadaak, kikipaat kikir. Alik Davit God dikidi wiyaaar wulakuw, *pris* Godak kwiydadiy *bret* dikik kwiykuw, di dikidiy duwak nuwukadiy kwiykuw, day diwa ata kidadiy. Aw nyana *lo* wana, ‘*Pris* dayadika adiy *bret* kikwadanadiy. Nuwukadiy duw taakw akis kikwadanadiy.’ Aw li gwur yaakiya wakwagwura Davit diki kwurdil yawiyik, agwa javik tikuw gwur maa wanadiygwur wunadiy kalivatuwadiy duw daya yawiyik?” <sup>5</sup> Jisas dayak ata wadidiy, “Wun, duw taakw dayadi Mwaam, Sapat nyak van tikwanadiwun. Alik tikuw, adiy yaakiya watuwadiy yawiy jaav duw taakw kwurkwadiy Sapat nyaam.”

*Jisas duw sipwutyidid Sapat nyaam.*  
(Mat 12:9-14; Mak 3:1-6)

<sup>6</sup> Niki Sapat nyaam Jisas Juw daya gaba maja wiyaaar wulakuw, vagaluwidiy duw takwak kalivadidiy. Duw nak, diki mava baw taab bwu kiyaaal, alim rad. <sup>7</sup> Nuwukadiy Gpd diki *lo* kalivadidiy duwawa Parasiy day Jisasak van kavin kwadiy aal di adi duw diki taab sipwutyidakik Sapat nyaam. Day sukwupirkuw, dikik wakir a javik. <sup>8</sup> Aw Jisas dayadiy mawul lakwukuw, adi baw taab kiyadi duwak ata wadid, “Min aras. Rasikuw, min kiril may.” Adi duw rasikuw, Jisasak yikuw, diwa tad. <sup>9</sup> Jisas dayak ata wadidiy, “Wun gwurak kwasa maaj bas sikir. Agwa yawiy nyana *lo* yaakiya wana nyan kwurkwurik Sapat nyaam? Nyan sugwiyaaan kwurik duw takwak, ay? Jawjaay dayak kwurkibanadiy, ay? Kiyak kwurnadiy duw taakw sipwutyi-kibanadiy, ay? Duw takwaam viyasipa-kibanadiy,

ay?" <sup>10</sup> Jisas vagaluwdiy duw takwak kitay kitiy vikuw, adi baw taab kiyadi duwak ata wadid, "Min mina kupwarapa taab amwugiyaskw." Di atawa mwugiyaskwudik, diki taab ata viyakit tal. <sup>11</sup> Aw adiy God diki lo kalivadiy duwawa Parasiy a jaav vikuw, dayadiy mawul kuwkuw nakuw, day daya wadiy, "Nyan agwa jaav kwurkibanaad Jisasaam?" wakuw.

*Jisas duw tabatiy tasakwu-didiy dikidiy wayaki-didiy duw tidakikik.*  
(Mat 10:1-4; Mak 3:13-19)

<sup>12</sup> Adiy nyaam Jisas nibwukir warid maaj bwulak Godawa. Miyawa gaan maaj bwulaad. <sup>13</sup> Ganbab kariyalik, dikidiy kalivadidiy duwak gaam sididiy day yadakikik dikik. Dikik yadaak, tabatiy maan vitiy tasakwu-didiy. Adiy duw di sikiydidiy dikidiy wayakididiy duwadiy. <sup>14-16</sup> Dayadiy si kidiyka: Sayman Jisas sikiydid Pita, dikidi nyamwus Adiruw, Jamisawa Jon, Pilipawa Batalimuw, Matiyuwawa Tomas, Alpiyas dikidi nyan Jamisawa Sayman di *gavman* ak wariyak yikwada duw-ad, Jamis dikidi nyan Juwtasawa Juwtas Yiskariyat. Adi Juwtas Yiskariyat, ginyir Jisas dikidiy mama nib dayadiy tabaam takadid.

*Samasama duw taakw Jisasak yadiy di dayadiy giviyib sipwutiy-dikik.*  
(Mat 4:23-25)

<sup>17</sup> Nibwukim tikuw, dayawa dakuw, Jisas dikidiy samasama kalivadidiy duwawa visapilayakikuw sapap sapap ril tamiyaam vagaluwdiy. Samasama Juwtiya tamiya kidiy duw taakw, nuwukadiy Jiruwsalim tipa kidiy, nuwukadiy abir *nabis* im ribir tip Tayawa Saytan tipa kidiy, alim vagaluwdiy. <sup>18</sup> Day Jisasak yadiy di dayadiy giviyib sipwutiy-dikik. Adiy wudib mawulaar yidiy day abab dikik yadaak, sipwutiy-didiy. <sup>19</sup> Ababa duw taakw day lakwudaal Jisas diki ap duw faakw dayadiy giviyib sipwutiy-lidiy. Alik tikuw, day diki sipaam wapwan kwurdakib, dayadiy giviyib sipwutiydiy.

*Jisas adiy duw takwak kaliva-didiy nuwukadiy duw taakw ginyir viyakit kwakidiy. Awarab nuwukadiy kupwaraap kwakidiy, wakuw wadidiy.*  
(Mat 5:1-12)

<sup>20</sup> Jisas dikidiy kalivadidiy duwak kitay kitiy vikuw, wadidiy, "Gwur saal yikwanadiy duw taakw, God dikidi gwalugw gwurakid-ad. Alik tikuw, gwur rakarak ada.

<sup>21</sup> "Gwur kita kaam yasikwanadiy duw taakw ginyir gwuradiy yaal rivikidiy.

Alik tikuw, gwur rakarak ada.

Gwur kita girakwanadiy duw taakw ginyir waji-kidiygwur.

Alik tikuw, gwur rakarak ada.

<sup>22</sup> "Duw taakw dayadi Mwaam diki danik duw taakw maa wakuw gwurak, bwan kwiyin gwurak, sapis jikin kwurin gwurak, 'Gwur kupwarapa duw taakw-adiygwurik' waan wadaak, gwur rakarak ada. <sup>23</sup> "Adiy gwuradiy maa wakinadiy duw taakw dayadiy gwalugwadiy duw taakw tayir atawa kwurdiy God diki maaj wasapwiydiy duwaam. Aw li day gwurak atawa kwurdaak, God ginyir adawur tipaam adiy dikidiy diki maaj wasapwiydiy duwak kwurkida pik viyakit kwur-kidadiygwurik a javik. Alik tikuw, gwuradiy mawul rakarak ada miyawa.

<sup>24</sup> "Gwur saan samasam tikwanadiy duw taakw, kita gwur bwutaay viyakita mwiya kwanadiygwurik.

Aw mwiya kupwaraap tikina gwurak ginyir.

<sup>25</sup> "Gwur kita kikipaat samasam kikwanadiy duw taakw, ginyir mwiya kupwaraap tikina gwurak.

Gwur kaam yasan tikidiygwurik.

Gwur kita waji-kwanadiy duw taakw, ginyir mwiya kupwaraap tikina gwurak.

Gwur giraan tikidiygwurik.

26 “Ababa duw taakw sukwasukw kwurdaak gwurak, gwurakil yarakara ada. Aw ginyir mwiya kupwaraap tikina gwurak. Tayir dayadiy gwalugwa duw taakw atawa kwurdiy adiy suwaal takadiy duwak day apap apap kwurdiy day God diki maaj wasapwiydiy duw titak.”

*Gwuradiy mawul gwuradiy mama nibak yikwadiy.*

*(Mat 5:38-48; 7:12)*

27 Jisas niki maaj dayak wadidiy, “Gwur wuna maaj wukinadiy duw taakw, wun gwurak waaw. Gwuradiy mawul gwuradiy mama nibak yikwadiy. Adiy duw taakw day maa wakwanadiy gwurak, gwur viyakita yawiy akwur dayak. 28 “Aw li duw yanuw gwuraam kwurdik, gwur Godak bas as di viyakif kwurkida dikik. Aw li duw jawjaay gwuraam kwurdik, gwur Godak bas as dikik. 29 “Aw li duw taab kaygipakuw gwuradiy wasa apaam viyadik, jaaw niki wasa ap ab akwiyy viyadikik. Aw li duw gwuradiy apiyir kwusuwgwuradiy wapwiy kaypwutykuw kwurdaak, awaraar kwusuw-gwuradiy wapwiy ab jaaw kwurkwaad. 30 “Aw li duw taakw gwuradiy javik kwurik bas sidaak, jaaw adiy jaav dayak akwiyy. AW li duw taakw gwuradiy jaav kwurdaak, gwur dayak wasipitikwa sibinin kwiydakik. 31 “Gwur nuwukadiy duw taakw gwuraam yarakara kwurdakik wukigwura pik, atampik nuwukadiy duw takwak akwur. 32 “Vaal yikwanadiy duw taakw dayadiy mawul adiy dayak mawul yikwanadiy duw takwak awarab yikwanadiy. Aw li gwuradiy mawul adiy gwurak mawul yikwanadiy duw takwadikanik wuki-kigwura, agwa javik God gwurak rikarik kwur-kidadiygwurik? 33 “Vaal yikwanadiy duw taakw adiy dayak viyakit kwurkwanadiy duw takwak viyakit kwurkwanadiy. Aw li gwur atampik kwurkigwura, agwa javik God gwurak rikarik kwur-kidadiygwurik? 34 “Vaal yikwanadiy duw taakw day dayadiy jaav nuwukadiy vaal yikwanadiy duw takwak basadika kwiy-kwadanadiy ginyir maa dayak atampika javib sibinin kwiydakik. Aw li gwur gwuradiy jaav basadika kwiy-kigwuradiy adiy duw takwadikanik gwur lakwugwuradiy ginyir gwurak sibinin maa kwatiya-kidanadiygwurik, agwa javik God gwurak rikarik kwur-kidadiygwurik? 35-36 “Atawa maa! Gwuradiy mawul gwuradiy mama nibak yikuw, dayak yarakara akwur. Gwuradiy jaav nuwukadiy duw takwak basadika kwiykuw, ginyir wuki-tikwa adiy jaav sibinin kwur-kwurik. Atawa kwurkigwura, mwiya nimadi God ginyir gwuradiy saam yakisuwtaka-kidadiy, ‘Gwur wunadiy nyanugwa yawiy pik kwurgwuradiy,’ wakuw. Gwuradi adawur tipaam kwanadi Asaay dikik wukimar-kwanadiy vaal yikwanadiy duw takwak wukikwanaad. Di kip rikarik kwur-kwanaad dayak. Gwur diki pik dayak awuk.”

*Gwur waan wasapwun kwur-tikwa nuwukadiy duw takwak.*

*(Mat 7:1-5)*

37 Jisas niki maaj wadidiy, “Aw li gwur maa waan wasapwun kwur maarkigwura nuwukadiy duw takwaam, God atawa kwar maa gwuraam. Aw li gwur duw taakw gwuraam yidadiy vaal yibwiy-kigwura, God ab atawa kwurkinaad gwurak. 38 “Nuwukadiy duw takwak kwiygwura pik, atampik God ab gwurak kwatiya-kidadiygwurik. Aw God gwurak sibinin kwatiyadik, di gwurak kwasa am kwatay maa. Mwiya nima am gwurak kwatiya-kidadiygwurik. Aw li nuwukadiy duw takwak mugwula jaav kwiykigwura, God ab atampik ab kwiy-kidadiygwurik. Aw li nuwukadiy

duw takwak samasama jaav kwiykigwura, God ab atampik ab kwiykidadiygwurik.”<sup>39</sup> Jisas niki waya maaj kitika maaj wadidiy, “Mil kwakinadi duw nikidi mil kwakinadi duwaam maa rav yaab simakasimakak. Aw li di atawa kwurkida, bir vityikilib kawaar vakir-kinabir.<sup>40</sup> “Gaba maja duw kalivadadiy nyanugw aw dayadi gaba maja duw dikim kakil-kakil maa. Aw adiy nyanugw *skul* kwusikuw, day dayadi gaba maja duw kaytik tikidiy.<sup>41-42</sup> “Gwur agwa javik nikidi duw diki yidil kwasa valik wagwura, aw gwur gwuradiy nimadiy valik akil wukigwura? Gwur nuwukadiy duw taakw dayadiy kwasadiy valik vikuw, wakigwuradiy, ‘Min kwasa vaal yiminal. Alik wun sugwiyaan kwurik minak.’ Gwuradiy vaal mwiya nimadiy-adiy. Alik gwur atawa wakigwura, gwur viyuw tikala pik pasira-kigwura. Taay gwur bwan akwiy gwuradiy nimadiy valik. Kwiykuw, ginyir ata yin sugwiyaan akwir adi nikidi duw diki kwasa valik. Alik tikuw, gwur gwuradiy nikim nikim wuki-kwagwuradiy mawul alakatiy.”

*Duw dikidiy yawiy diki mawul liki mwiya maaw nuwukadiy duw takwak simaka-danaala.*

*(Mat 7:16-20; 12:33-35)*

<sup>43</sup> “Atampik viyakita miy akis kupwarapa mwiy kwurkwanaad. Aw kupwarapa miy viyakita mwiy akis kwurkwanaad.<sup>44</sup> “Duw miy dayadiy mwiyaam vitaay, yabiyib lakwu-kwadadiy, ‘Kidiy miy viyakitadiy, kidiyay miy kupwaraap-adiy,’ waan. Duw akis lap liki mwiy balawiy miyaam kwurkwanadiy. Duw akis radayman dayadiy mwiy kapira bajigayaam kwurkwanadiy.<sup>45</sup> “Duw miy dayadiy mwiyaam vitaay, lakwu-kwanadiy adiy miy viyakit-adiy, ay kupwaraap-adiy. Atampik, duw nuwukadiy duw taakw dayadiy kwur-danadiy yawiywa majib vikuw, lakwu-kwadanadiy dayadiy mawul viyakit-adiy, ay kupwaraap-adiy. Duw day dayadiy mawulaam rikwanadiy javadiy day dayadiy bwula-kwadanadiy majir wakwu-kwanadiy.”

*Adiy Jisas diki majib wuki-kwanadiy duw takwawa adiy diki majib sarkwanadiy duw taakw dayabir kapaba yaab.*

*(Mat 7:24-27)*

<sup>46</sup> “Agwa javik tikuw, gwur sikiy-gwuradiwun ‘Yitaypika Duw, Yitaypika Duw,’ waan aw gwur wun wakwatuwadiy majib akis wukikwanadiygwurik?<sup>47</sup> “Wun gwurak simakaaw adi wunak yanadi wuna watuwadiy majib wuki-kwanadi duw dikil mil mwutaam.<sup>48</sup> “Di adi wiy kwurdi duw kaytik-ad. Adi duw wiy kwurik tikuw, di nimadi kaw vad. Dikidiy paaw kabakim tikuw, ap samasam tad. Aw ginyir nimadi guw warkuw, adi wiyaam giviy yakuw saylik, adi wiy maa vakir. Aw adi duw adi wiy yarakara kwurdid.<sup>49</sup> “Aw adi duw di wuna maaj wukikuw, a majib wukimarkida, di kwula yawiyim wiy kwurdi duw kaytik-ad. Adi wiy dikidiy paaw apiyim kaw vakuw kwuridik, ginyir nimadi guw warkuw, giviy yakuw adi wiyaam saylik, adi wiy yabiyib ata vakirkuw, miyawa tukwiyakwiyad.”

## 7

*Roma tipa kidi sapakwa duw dikidi yawiy duw Jisas sipwutyidid.*

*(Mat 8:5-13)*

<sup>1</sup> Jisas adiy duw takwak maaj wakwusin napakuw, dayaam wapakuw, Kapanam tipaar yad. <sup>2</sup> Rom jaka tipa kidiy vay sawdiy duw duwamiy tabab dayadi sapakwa nyan dikidi mawul yilidi yawiy duw kiya-kiyab kwaad.

<sup>3</sup> Adi sapakwa nyan Jisas diki yawiy maaj wukidil. Wukikuw, Juw dayadiy sapakwa nyanugw wayakididiy Jisasak bas sidakikik di yakuw, adi dikidi yawiy duw diki giviyib sipwutiy-dikik. <sup>4-5</sup> Day Jisasak yikuw, yarakara wadaad, "Kidi duw diki mawul nyanadiy jaka tipa kidiy duw takwak yikwana. Di gaba maja wiy nak kwurdid nyanak. Alik tikuw, nyanadiy mawul wanadiy min yikuw, dim sugwiyaan kwurminkik." <sup>6-8</sup> Jisas daya maaj wukikuw, dayawa ata yad. Jisas adi vay sawdiy duw duwamiy tabab dayadi sapakwa nyan diki wiyawa walibab yataay tidik, di dikidiy kapa nyanugw Jisasak wayakididiy dikik wadakikik, "Nimadi duw, wun viyakita duw maa. Alik tikuw, min wuna wiyaar vara-tikwa. Kilib tan kipa majida wamin wunadi yawiy duw diki giviyib kwusilikik. Wun wunabab sapakwa nyanugw wunaam van tikwanadiy. Daya majib wukikwanadiwun. Aw nuwukadiy duwaam van tikwanadiwun. Vay sawdi duw nikik 'Maay' watuwkikib, yikwanaad. Nikidi vay sawdi duwak 'May' watuwkikib, yakwanaad. Wunadi yawiy duwak 'Ki yawiy akwur' watuwkikib, a yawiy kwurkwada. Minabab God diki majib wukikuw, diki ap kwurnadimin. Min alik kipa majida wamin, wunadi yawiy duw diki giviyib kwusilikik." <sup>9</sup> Adi Rom jaka tipa kidi duw wadil maaj Jisas wukikuw, pitaan warkuw, tipatiyawkukuw, diki kwukib yadiy duw takwak ata wadidiy, "Kidi Roma jaka tipa kidi duw wunak samasam wukijibir tinaad. Yisrayil jaka tipa kidiy duw taakw nak wunak wukijibir kidi duw kaytik tidaak, wun samab maa vi." <sup>10</sup> Adiy maaj karaydiy duw day sibirin wiyaar yikuw, vidaal adi yawiy duw diki giviyib ata miyawa kwusil.

*Tawtakw kwaal taakw likidi nyan kiyakuw ridik, Jisas kirapitakadid.*

<sup>11</sup> Ginyir kwasa mwiy tikuw, Jisas Nayin wadaal tipaar yad. Dikidiy kalivadidiy duwawa nuwukadiy duw takwawa nakamwiyib yidiy. <sup>12</sup> A tip likidi kabaka yarip takatipawa walibab yidik, di ata vididiy bapa duw taakw kiyadi duw yataan karaydaad kawamiyaam takak. Adi kiyadi duw tawtakw kwaal taakw likidi naka mwiy nyanad. A tipa kidiy duw taakw samasam liwa yidiy. <sup>13</sup> Yitaypika Duw Jisas atawa vikuw, di likik samasam wukikuw, ata wadil, "Nyin gira-tikwa." <sup>14</sup> Jisas atawa wakuw, adi duwaam yataan karaydadi bayir yikuw, kaykitidik, adi duwaam yataan karaydiy duw ata tawtaykuw, tidiy. Tidaak, Jisas adi kiyadi duwak wadid, "Badiy duw, min wuna majib awuk! Min aras!" <sup>15</sup> Adi duw ata rasikuw, maaj ata bwulaad. Jisas ata diki amayik sibirin kwiydid. <sup>16</sup> Ababa duw taakw a jaav vikuw, pitaan warkuw, day ata Godak wayapiy sidaad. Sikuw, day ata wadiy, "God diki maaj wasapwiyadi duw nak, nimadi duw, nyana nyidim tinaad." Day ki maaj ab wadaal, "Nabiy nabiy God pakwun tad. Aw nibwul di dikidiy duw takwak yanaad dayak sugwiyaan kwurik!" <sup>17</sup> Ababa Juwtiya tamiyawa nuwukadiy tamiya kidiy duw taakw Jisas atawa kwurdil yawiy maaj wukidaal.

*Jon duw wayaki-didiy Jisas dikidiy yawiy maaw sitakira-dakik. (Mat 11:2-19)*

<sup>18-19</sup> Jon dikidiy kalivadidiy duw Jisas kwurididiy yawiy maaj Jonak yarik yidaad. Jon duw vitiy wataydik, yabirik, wayakidibir Yitaypika Duw Jisasak dikik bas sibirkikik, "Min kidi God diki maaj walidi kavin kwabanadi Duw-adimin, ay nikidi duwak kavin kwakidiyan maa?" wakuw. <sup>20</sup> Abir duw Jisasak yikuw, ata wabirid, "Jon, *baptis* kwiyadi duw, wayaki-dabiran minak bas sitakikik. Min adi Duw tayir di duw takwak wasapwiyididiy ginyir yakinaad waan wadid, min-adimin? Ay nikidi duwak kavin kwakidiyan?" <sup>21</sup> A nyi Jisas samasama niki giviyib niki giviyib kwurdiy duw taakw dayadiy giviyib sipwutiy-didiy. Adiy

mawulaar yidadiy wudib duw taakw sipwutiy-didiy, di adiy mil kwakidiy duw taakw mwugiydikib, mil mwiyrir vidadiy. Atawa kwuridiy. <sup>22-23</sup> Aw Jisas dayak ata wadidiy, "Gwur sibirin maay Jonak. Yikuw, kidiy vikuw, wukigwuradiy jaav dikik aw. Adiy mil kwakidiy duw taakw, adiy maan kupwaraap tidiy duw taakw, adiy *lepa* tidiy duw taakw, adiy waan tipidiy duw taakw, adiy abab wun sipwutiyaki-tuwadiy. Adiy kiyadiy duw taakw kirapituwik, rasidiy. God diki viyakita maaj saal yinadiy duw takwak wasapwiy-tuwadiy. Li adiy duw taakw mawul vitiy ti maarkuw, wunak wukijibir tikinadiy, adiy rakarak samasam tikinadiy. Bir yin Jonak kidiy yarik yituwadiy jaav dikik aw."

*Jisas vagaruwdiy duw takwak yarik yididiy Jonak.*

<sup>24</sup> Jon dikidiy kalivadidiy duw Jisasaam wapakuw, yidaak Jonak, Jisas vagaluwdiy duw takwak wadidiy, "Gwur tamiyka tamiyaar yigwuril Jonak vikir, atata duwad waan wadiygwurik? Li di ap ti maardi duw kwasa mwiya mwar viyalik, adiy suw tagwan kwakwadana pik? Atampika duw maa. <sup>25</sup> "Li gwur yigwuril viyakita wapwiy kwusuw ridi duw vikir yidiygwurik? Aw Jon atampika duw maa. Viyakita wapwiy kwusuw-kwanadiy duw viyakita wiyaam yarakara kwakwanadiy. <sup>26</sup> "Li gwur yigwuril God diki maaj wasapwiydi duw vikir yidiygwurik? Ayiy. Jon di mwiya God diki maaj wasapwiyadi duw tikwanaad. Di ababa nuwukadiy God diki maaj wasapwiydi duwaam kakildadiy. <sup>27</sup> "Diki lapa nyigaam God ki maaj dikidi Tasakwudidi Duwak wanaad Jon diki yawiyik: "Taay maaj kariyadi duw wayaki-kituwaad. Yin niki jaav niki jaav minak kwulapwu-kinaad."

<sup>28</sup> "Wun mwiya maaja gwurak watuwa. Jon di ababa tayir kidi kupwaam kwadiy duwaam yitaypik-ad. Aw kita God dikidi van tinadi tamiyaam yisadapika duw di Jonaam yitaypik tinaad." <sup>29-30</sup> Ababa duw takwawa *takis* kwurdiy duwawa day ki maaj wukikuw, tayir *baptais* kwurkuw Jon diki tabaar, Godak wayapiy sidaad, "Diki maaj mwiyrir tina," wakuw wadiy. Aw adiy Parasiyawa God diki *lo* kalivadiy duw day kwasik yidiy Jon diki *baptais* kwurkwurik, God dayak wadil majik bwan kwiykuw. <sup>31-32</sup> Jisas ata wadidiy, "Kidi kupwaam kwanadiy duw taakw kwasadiy nyanugw kitik dayadiy mawul kapakap tikwanadiy. Day nyidi tipaam daan ritaay, nuwukadiy bapa kidiy nyanugw dikidiyik wasakiytaa kwadadiy, 'Nyan kaagw sitaay baagw tibakikib, aw gwur maa baagw vas. Aw nyan girakwadaniy baagw tibakikib, aw gwur maa gir.' <sup>33-34</sup> "Jon yakuw, di gwuradiy kikwagwuradiy kikipatawa *wain* akis kikwanaad. Alik adiy nyanugw kaytik gwur wagwura, 'Kad wudib mawulaar yidalik, alik kwam yinaad.' Aw wun, duw taakw dayadi Mwaamad, yakuw, kikipatawa *wain* kikuw, day wadana, 'Kidi duwak aw! Bwal kaytik kamnaagw kida kida kinaad. Ki kwam tikwadana guw samasam kikwanaad. Di *takis* kwurkwanadiy duwawa nuwukadiy kupwarapa duw taakw dayadi kapa duw-ad.' <sup>35</sup> "Aw adiy duw taakw day God dikidi tasakwudil yabik mayaakw kwakuw, day ata lakwu-kidana adi yaab mwiyrir tikwanadi yaab-ad."

*Vaal yil taakw viyakita yaam yaydi waliy guw Jisasaam kaykwatalik, Parasiy nak maa waad liki yawiyik.*

<sup>36</sup> Parasiy nak, dikidi si Sayman, Jisasak akiy kwiytakadil diki wiyaar yakuw, kamnaagw kidikikik diwa. Jisas diki wiyaar yikuw, wulakuw, daan rad kikipaat kikir. <sup>37</sup> Vaal samasam yilil taakw a tipaam kwaal. Li ata Jisas adi Parasiy diki wiyaam kamnaagw kidil maaj wukilil. Wukikuw, li

ata adi viyakita yaam samasama yay-kwanadi waliy guw kwadidi kaany kwurkuw, yaal Jisasak. <sup>38</sup> Li yakuw, Jisas diki kwukim titaay, giraal. Giralidi laagw dakuw, Jisas dikibir manim vakirdik, ata likidi nibir ata vagitilid. Vagitin napakuw, dikibir manim jipwulibir. Jipwun napakuw, adi yaam yaydi waliy guw ata dikibir manim kaykwataka-lid. <sup>39</sup> Adi Jisasaam waan kariyadi Parasiy a jaav vikuw, di diki mawulaar ata waad, "Li kidi duw mwiya God diki maaj wasapwiyinadi duw tikik-da, di bwunak lakwuk-da ki dim kaykitina taakw liki mawul. Di lakwuk-da ki taakw vaal yiwi tikwana taakw-al," waan. <sup>40</sup> Jisas dikik ata wadid, "Sayman, wun minak kwasa maaj wakir." Di Jisasak ata wadid, "Kaliva-nadi duw, jaaw, min wunak aw." <sup>41</sup> Jisas dikik ata wadid, "Duw vitiy bir duw nikim *dinau* tibir. Duw nak K500 *dinau* tididiy. Aw nikidi duw K50 *dinau* tad. <sup>42</sup> "Ginyir abir duw adi duwak dim *dinau* tibiridiy saan sibinin kwiykwiyik vibiril maa rav birakim. Atawa tikuw, adi duw birabir *dinau* ak yaakiya wadibir. Aw birakim sikada duwad adi duwak mawul yitaypik yikinaad?" <sup>43</sup> Sayman Jisasak ata wadid, "Wun wukituwa adi nima *dinau* kwurdi duwad." Jisas ata wadid, "Mwiya maajal wamina." <sup>44</sup> Jisas a takwak tipatiyakwukuw, Saymanak ata wadid, "Min ki taakw viminal? Wun mina wiyaar varatuwa, min wunak guw maa kwatay wunabir maan jantuwkik nyana sukw wala pik. Aw li wunabir maan likidi mila lugwur jankuw, likidi nibir vagiti-labir. <sup>45</sup> "Aw li min wuna mwutamaam maa jipw. Aw li ki taakw wiyaar varatuwik, li wunabir manim jipwun kwalibir. <sup>46</sup> "Aw min wun varatuwik, *aliv* miy dikidi mwiya guw min wuna abwaam maa tak. Aw li viyakita yaam yayna waliy guw wunabir manim takana. <sup>47</sup> "Alik tikuw, minak watuwadimin, ki taakw liki wunak samasam wukin tikwala mawul simaka-laala likidiy samasama vaal bwu yibwiyin tinadiy. Aw li adi duw kwasa vaal God yibwiykida, adi duw Godak diki mawul kwasa mwiya yikina." <sup>48</sup> Jisas a takwak ata wadil, "Nyinadiy vaal bwutaay yibwiyin tinadiy." <sup>49</sup> Nuwukadiy Jisasawa jabim daan ridiy duw day dayak ata bwulasakiy-salataay, wadiy, "Kidi duw vaal yibwiy-kwanaad, ay? Kad sikanadaad?" <sup>50</sup> Aw Jisas a takwak ata wadil, "Nyin wunak wukijibir tinanyin. Alik nyin mwiya mwiya mwiya tinanyin God diki mwutamaam. Alik tikuw, nyin yara maay."

## 8

*Bapa taakw Jisasawa dikidiy kalivadidiy duwawa yidiy dayak yawiy kwurdakik.*

<sup>1</sup> Ginyir Jisas niki tip niki tipaar yibagwutaay, God diki viyakita maaj atata di duw takwaam van tinaad duw takwak wasapwiy-didiy. Dikidiy tabatiy maan vitiya duw diwa yidiy. <sup>2-3</sup> Dayawa nuwukadiy taakw yidiy. Adiy taakw nuwukadiy tayir Jisas dayadiy mawulaar yidadiy wudib kwurin yakididiy, nuwukadiy dayadiy giviya sipwutiy-didiy. Adiy taakw day dayadiy sanaar kikipatawa niki jaav niki jaav yapiyadidiy Jisasawa dikidiy kalivadidiy duwak. Nak Maria, day wadaal Maktalin. Tayir Jisas di wudib abitiy liki mawulaam ridaak, kwurin yakididiy. Nak ab Jawana, likidi laan Suwsa, di Juw dayadiy yitaypika duw Yirat dikidiy niki jaav niki javik van tad. Suwsanawa samasama nuwukadiy taakw dayawa yidiy.

*Kadiy yakidi duw maaj.  
(Mat 13:1-9; Mak 4:1-9)*

<sup>4</sup> Niki tipa niki tipa kidiy duw taakw Jisasak yakuw, samasama duw taakw vagaluwkuw, Jisas ki waya maaj kitika maaj dayak wadidiy, <sup>5</sup> "Duw



nak kabasik kitika jaav, *wit* liki kadiy yakik yad diki mayim. Kadiy yakidik, nuwuk yabim vakirdiy. Alim tiytiyaan tidiy duw taakw apiyim vasin tibagwudadiy. Adiy kadiy apiy yabim ridaak, wapiy dakuw, adiy kadiy kidadiy. <sup>6</sup> “Nuwukadiy kadiy kabaka ril kwasa kupw, a kupwaam vakirdiy. A kupw bag maa ti. Alik jayib nak saal warkuw, maj mwiyyir maa kway. Kupw ginyir rik yilik, ata kiyadiy. <sup>7</sup> “Nuwukadiy kadiy ramiy tidiy visawa vakirdiy. Ramiy til visawa nakamwiyyib warkuw, yakiwulupwun ridiy. <sup>8</sup> “Nuwukadiy viyakita kupwaam vakirkuw, wardiy. Warkuw, day viyakita mwiyy kwurdiy. Day mwiyy mwiya samasam ridiy.” Jisas ki maaj wakwusin napakuw, ata wadidiy, “Duw waan tinaad, di wukikwaad.”

*Waya maaj kitika maaj dayadiy maaw.*

*(Mat 13:10-17; Mak 4:12)*

<sup>9</sup> Jisas dikidiy kalivadidiy duw dikik yadiy a waya maaj kitika maaj liki maaw wukik. <sup>10</sup> Jisas dayak ata wadidiy, “God tasakwudil gwur lakwugwurkik agwa jaav tayib pakwul atatawa di duw takwak van tikidadiy. Aw kipa duw takwak maa. Adiy duw taakw mil vikwanadiy, aw mwiyyir akis lakwu-kwanadiy. Alik tikuw, wun dayak waya maaj kitika majir watuwadiy.”

*Kadiy yakidi duw maaj liki maw maaj.*

*(Mat 13:18-23; Mak 4:13-20)*

<sup>11</sup> “Ki waya maaj kitika maaj liki maaw kitawa wana. Adiy kadiy *wit* aal God diki maaj-al. <sup>12</sup> “Adiy duw taakw day God diki maaj wukikuw, aw Satan yakuw, a maaj kwurdil dayadiy mawulaam kwalik. Di kwasik yinaad day God diki majib wukikuw, God dayaam nyigil-nyigilik. Atampika duw taakw day adiy apiyim yabim vakirdiy kadiy *wit* kaytikadiy. <sup>13</sup> “Atampik nuwukadiy duw taakw kabaak apiyim ril kupwaam yakididiy kadiy kitik tinadiy. Day God diki maaj wukikuw, rarakar tinadiy kwurkwurik. AW God diki maaj dayadiy mawulaam mwiyyir maa wul. Alik tikuw, day dikik wukijibir tikuw, ginyir nuwukadiy duw taakw dayaam jawjaay kwurdaak, day ata bwana kwiy-kinadiy Godak. <sup>14</sup> “Nuwukadiy duw taakw ramiy tina visawa vakirdiy kadiy kitik tinadiy. Day God diki maaj wukikuw, aw dayadiy mawulaam rinadiy majik samasam wukikuw, sanawa niki jaav niki jaav kwurik kwanadiy. Adiy jaav yakuw, God diki majib yakiwulupwu-dadiy. Alik day mwiyy maa ri. <sup>15</sup> “Nuwukadiy duw taakw adiy viyakita kupwaam vakirdiy kadiy kitik tinadiy. Atampika duw taakw God diki viyakita maaj dayadiy viyakita mawulaam kwurik. A majib yarakara kaykitin kwakuw, ginyir viyakita mwiyy kwurkina.”

*Lam takakwadana tamiy maaj.*

*(Mak 4:21-25)*

<sup>16</sup> Jisas duw takwak ata wadidiy, “Gwur *lam* wapatakakuw, yala vakaam taka-kwagwura? Japakapaam taka-kwagwura? Atawa akis kwurkwanadiy gwurik. Gwur nyidi wiyaam vataka-kwagwura. Aw adiy wiyaar warkidiy duw takwak kariyaan tilik, mwiyyir vikidana. <sup>17</sup> “Ababa pakwun rinadiy jaav, ababa rabwutakaan rinadiy jaav, ginyir adiy jaav maykaar wakwukidiy. <sup>18</sup> “Gwur yarakara wukigwuradiy majik. Duw taakw wuna maaj lakwudana, ginyir miyawa lakwukidiy God dikidiy javik. Aw adiy duw taakw day wuna maaj laakw maandana, ginyir kip tikuw, saal yikidiy. Atampika duw taakw day ‘Wun Godaam bwu lakwutuwaad’ waan, atampika mawul ab ata kwusikina.”

*Jisas diki amaywa dikidiy duwa nyamwusugw dikik yadiy.*

*(Mat 12:46-50; Mak 3:31-35)*

<sup>19</sup> Jisas diki amaywa dikidiy nyamwusugw yadiy Jisasaam vikir. Aw dikik yikir kwurdaal, maa rav. A tamiyaam samasama duw taakw vagaluwun ridiy. <sup>20</sup> Duw nak Jisasak ata wadid, "Min awuk. Mina amaywa minadiy nyamwusugw kinaakw adiyka kawaam tinadiy. Day minaam vikir wanadiy." <sup>21</sup> Jisas adiy duw takwak God dikidi gwalugwuk kalivaak tikuw, dayak ata wadidiy, "Adiy duw taakw day God diki maaj wukikuw, a majib wukikidana, adiy duw taakw day wuna amaywa wunadiy nyamwusugw tkinadiy."

*Jisas mwurwa mamak wadik jayib nak kwusibir.*  
(Mat 8:23-27; Mak 4:35-41)

<sup>22</sup> Nyi nak Jisas jabiraar salin dakuw dikidiy kalivadidiy duwawa, di dayak ata wadidiy, "Kilakiy agika maka araar vakiyanaak." Wakuw wadik, day ata wapasakwudiy vakiyik. <sup>23</sup> Vakiyitaay tidaak, Jisas ata si kwaad. Si kwadik, nimadi mwar ata yaad araar. Yakuw, a jabiraam mam saylik, guw ata wulaal yala jabiraar. Wulalik, a jabir ata tipik kwuril. <sup>24</sup> Jisas dikidiy kalivadidiy duw dikik yikuw, ata wajawiyadaad. Day dikik ata wadaad, "Yitaypika Duw, Yitaypika Duw, nyan aka kiyapakwu-kinadiyan!" Jisas rasikuw, abir mwurwa mamak apawa wadik, jayib nak kwusibir. A ar ata miyawa kipa guw ral. <sup>25</sup> Jisas dayak ata wadidiy, "Agwa javik tikuw, gwur wukijibir ti maargwura wunak?" Aw day pitaan warkuw, yagadiy. Day dayak ata awarwa bwulasakiy-salataay, bwuladiy, "Kidi duw ataanaad? Wada majib nima mamwa mwar abira bwutaay kwusinabir!"

*Duw nak wudib diki mawulaar yikuw ridik, Jisas adi duw sipwutyidid.*  
(Mat 8:28-34; Mak 5:1-20)

<sup>26</sup> A ar kipa guw rilik, day ata Girasin daya tamiyaar vakiyidiy. A tamiy Galiliy tipawa agika gikim ral. <sup>27</sup> Jisas kawiykuw, kupwaar salin wardik, a tipa kidi duw nak dikik yaad. Wudib adi duw diki mawulaar yidaad. Di nabiy nabiy wapwiy kwusuwun maa ti. Di diki wiyaam maa kwu. Nyanyi di kawamiya dipwu kabakim kwayad. <sup>28</sup> Adi duw Jisasaam vikuw, nimadib gaam sikuw, Jisas diki mwutamawa yagaar yagaar vakirkuw, smakak di Jisasaam yisadapik tidilik, alik ata nimadib Jisasak wadid, "Jisas, min Nimadi God dikidi Nyan-adimin, agwa jaav min wunaam kwurik? Min wunaam kupwaraap kwur-tikwa!" <sup>29</sup> Jisas adi duw diki mawulaar yidi wudibak wadid adi duwaam wapakuw, wawkudikik. Alik adi wudib atawa Jisasak wadid. Tayir duw adi duw dikidiy manwa taab waliy yavaar jidaad. Aw adi wudib mwugiydikib, di adiy waliy yaav kaytikitaay, tamiyka tamiyaar tabwuyikwaad. <sup>30</sup> Jisas dikik ata bas sidid, "Minadi si ataanad?" Wudib mwiya samasam adi duwaam wuladaad. Alik di Jisasak ata wadid, "Wunadi si Samasam-ad." <sup>31</sup> Adiy wudib Jisasak ata wadaad, "Min nyanaam kupwarapa tamiyaar wayaki-yakik." <sup>32</sup> Adi duw mawulaar yidiy wudib day vidadiy adiy bwal agika nibwukim tan vas kidaak. Vikuw, day Jisasak yarakara bas sidaad, "Li min nyanaam wayakik tikuw, kidiy bwalaam wamin, nyan wulayakinaak." <sup>33</sup> Jisas "Maay" wadik, day ata adi duwaam wapakuw, adiy bwalaam wulayakidiy. Adiy bwal abab gipakuw, daan nima dipwu wamwunir dadiy. Dakuw, guw kikuw, abab kiyapakwudiy. <sup>34</sup> Adiy bwalak van tidiy duw a jaav vikuw, tabwudiy. Tabwukuw, day nimadi tipawa kwasadiy tipaam kwadiy duw takwak a jaav wasapwiy-dadiy. <sup>35</sup> Adiy duw taakw ata yadiy a jaav vikir. Day Jisasak yakuw, vidaad adi tayir wudib mawulaar yididi duw. Wapwiy kwusuwkuw, di diki viyakita mawulawa rad Jisas dikibir manwa. Ridik, day vikuw, yagadiy. Day lakwudaal mwiya nimadi apaar Jisas atawa

kwurdid. <sup>36</sup> A jaav vidiy duw nuwukadiy duw takwak yarik yidadiy Jisas adi wudib yidadi duwaam sipwutydil maaj. <sup>37</sup> Ababa Girasin tamiya kidiy duw taakw a jaav wukikuw, day samasam yagakuw, Jisasak yakuw, yarakara wadaad di dayaam wapakuw yidikikik. Wakuw wadaak, Jisas diki jabiraar salin dakuw, dayaam ata wapadidiy. <sup>38-39</sup> Aw di dayaam wapaak tikuw, adi wudib wapadadi duw Jisasak nimadib bas sidid, "Min wamin, wun minawa yaaw." Aw Jisas dikik ata wadid, "Min mina tipaar yikuw, duw takwak awasapwiy God minaan kwurdil yawiyik." Adi duw ata miyawa tipaar yitaay, Jisas dikik kwurdil yawiy maaj wadidiy duw takwak.

*Kiyal takwa nyinwa barik kwurtil taakw biriki maaj.  
(Mat 9:18-26; Mak 5:21-43)*

<sup>40</sup> Jisas niki agika maka araar vakiykuw, kawiydik, duw taakw samasam kavin kwadiy dikik wayapiy sikir. <sup>41-42</sup> A tipa kidiy Juw daya gaba maja wiya sapakwa duw Jayras, yakuw, Jisas dikibir manwa vakirkuw, dikik bas sidid sugwiyaaan kwurdikik. Nimadib wadid, "Wuna kwasa takwa nyan, likidiy nabiy tabatyi maan vityi tinadiy, kiya-kiyab kwana wuna wiyaam. Min wunawa may likim sipwutyi-minkik." Jisas Jayras diki wiyaar yitaay tidik, duw taakw samasam dim kayway walakwudaad. <sup>43</sup> Dayawa kwaal taakw nak wany wakwun tiyalidiy nabiy tabatyi maan vityi. Jaab samasam a taakw *dokta* ak yilidiy. Aw likidiy saan kwusiyakidiy dayak. Aw liki giviyib maa kwas, nyanyi wany wakwun tiyal. <sup>44</sup> A taakw vagaluwdiy duw takwaam tilik, Jisas diki kwukir ata yaal. Yakuw, Jisas dikidi wapwiyim ata tabaar kwasa kwasa yakitaay, wapwalid. Wapwalik, ata yabiyib likim wakwudi wany jibwud. <sup>45</sup> Jisas ata bas sad, "Wunadi wapwiyim sikadadaad wapwanaad?" Aw abab maa wadiy. Pita Jisasak ata wadid, "Yitaypika Duw, samasama duw taakw minawa kaypwusin tinadiy. Agwa javik tikuw atawa bas sinadimin?" <sup>46</sup> Aw Jisas ata waad, "Nak wunaam wapwanaad. Wun lakwutuwa ap wunaam wapakuw wakwulik." <sup>47</sup> A taakw ata wukilil Jisas bwutaay lakwudil liki kwurtil jaav. Alik tikuw, li Jisasak yakuw, dikibir manwa vakiril gingin nakuw. Alim ababa duw taakw dayadiy mwutamaam walid dikidi wapwiyim kaykitilil maaw majawa aal liki giviyib kwusililwa. <sup>48</sup> Jisas ata wadil, "Wuna nyan, nyin wunak wukijibir tinanyin. Alik yara tinanyin. Nyin maay! Nyin yara maay! Nyina giviyib aka kwusina." <sup>49</sup> Jisas a takwak wataay tidik, duw nak Jayras diki wiyaam kwakuw, maaj karaydil Jayrasak. Di yakuw, Jayrasak ata wadid, "Mina takwa nyan bwutaay kiyana. Alik tikuw, niki yawiy kaliva-kwanadi duwak yawiy kwiy-tikwa." <sup>50</sup> Jisas ki maaj wukikuw, Jayrasak ata wadid, "Min yaga way! Wunak wukijibir ada! Mina takwa nyan liki giviyib ata kwusikina." <sup>51</sup> Jisas wiyaar yikuw, di maa waad kipa duw a wiyaar wula-wulak. Aw di yaakiya waad Pita Jamisawa Jon a nyan likibir amaay asaay dayada wuladakik diwa. <sup>52</sup> A wiyaam samasama duw taakw girataay, a nyinik wukidiy. Aw Jisas dayak ata wadidiy, "Gwur giratikwa. Ki nyan li maa kiy. Li kipa si kitik kwana." <sup>53</sup> Day lakwudaal a nyan buw kiyaal. Alik tikuw, Jisasak rik kwurtaay, wajidaad dayak wadil maaj wukikuw. <sup>54</sup> Jisas a nyan kwalil tamiyaar yikuw, liki tabaam kaykitikuw, ata wadil, "Kwasa nyan, nyin aras!" <sup>55</sup> Liki mawul sabinin yalik, li ata rasil. Rasilik, Jisas dayak ata wadidiy likik kamnaagw kwiydakik. <sup>56</sup> Likibir amaay asaay pitaan warkuw, rarakak tibir. Aw Jisas birakik wadibir, "Ki kwurtuwa yawiy maaj nuwukadiy duw takwak wayi waya wayik."

## 9

*Jisas di dikidiy kalivadidiy duw wayaki-didiy tasakwu-didiy yawiy kwurdakik.*

*(Mat 10:5-15; Mak 6:7-13)*

<sup>1</sup> Jisas dikidiy kalivadidiy duw tabatyi maan vityi, dayak gaam sididiy yadakikik dikik. Yadaak, dayak ap kwiydidiy duw taakw mawulaar yidiy wudib kwurin yakidakik. Di ap dayak kwiydidiy day ababa niki giviyib niki giviyib kwurdadiy duw taakw sipwutyi-dakik. <sup>2</sup> Kwiykuw, ata wayakididiy God dikidi gwalugwuk wasapwiy-dakik. Wasapwiytaay, adiy duw taakw dayadiy giviyib sipwutyi-dakik. <sup>3</sup> Di dayak ata wadidiy "Gwur waliybagwu-kinadiygwur samasama jaav yataway. Kwalamiy, kikipaat, kwasabiy, saan, adiy jaav yataway. Wapwiy nak yaakiya, vityi kwurway. <sup>4</sup> "Tipaar wulakuw, wiy nak alim adakw. Niki wiy niki wiyaar yiyayik adiy wiyaam kwakir, adi taay kwagwura asaay duw gwurak pitaan warkuw yaal girak-naad. <sup>5</sup> "Aw li gwur nuwukadiy tipaar wulagwur, adiy tipa kidiy duw taakw maa wadaak gwurak, a tip awap. Taay gwur manim tikina kupw ayak dayak. Vikuw, day wukikwadiy Godawa gwurak kwurdaal kupwarapa javik." <sup>6</sup> Adiy maaj waan napadik, day dim wapakuw, niki tip niki tipaar yibagwutaay, God diki viyakita maaj wasapwiytaay, giviyib kwurdiy duw taakw sipwutyidadiy.

*Duw taakw Yiratak Jisas kwurdil yawiy maaj yarik yidaak, Yirat diki mawul jawjaay tal.*

*(Mat 14:1-12; Mak 6:14-29)*

<sup>7-8</sup> Yirat, Galiliy tamiy dayadi yitaypika duw, Jisas kwurdil yawiy maaj wukidil. Nuwukadiy duw taakw wadiy, "Jon, *baptais* kwiydi duw, tayir bwu kiyaad, aw kita bwutaay rasinaad." Nuwukadiy wadiy, "Adi tayir God diki maaj wasapwiydi duw, Yilayja, maykaar yanaad." Aw nuwuk wadiy, "Adiy mwiya tayir kiyadiy God diki maaj wasapwiydiy duw nak sibirin yanaad." Aw Yirat adiy maaj wukikuw, diki mawul jawjaay tal. <sup>9</sup> Yirat waad, "Tayir wun Jon diki abw viyalupwatuwil. Aw kidi yawiy kwurnadi duw sikadadaad?" Wakuw, di wukid Jisasaam vikir.

*Jisas kamnaagw mwiya samasama duw takwak kwiydidiy.*

*(Mat 14:13-21; Mak 6:30-44; Jon 6:1-14)*

<sup>10</sup> Jisas dikidiy wayakididiy duw dikik sibirin yakuw, adiy kwurdadiy yawiy maaj dikik yarik yidaad. Wukikuw, Jisas ata kwurin karakwudidiy Bitsayta wadaal tipaar day dayada. <sup>11</sup> Samasama duw taakw a jaav wukikuw, diki kwukib ata yidiy. Jisas dayaam vikuw, di dayak wayapiy sikuw, wadidiy God duw takwak van tididiy yawiyik. Adiy giviyib tidiy duw taakw di sipwutyididiy. <sup>12</sup> Nyi gil pik ridadik, Jisas dikidiy tabatyi maan vityi duw dikik yakuw, wadaad, "Giraab bwutaay tina. Kal kipa tamiya. Kidiy duw taakw awayak. Yin kikipaat mawiyawa si kwa tamiyak kwakibagwu-kwadiy." <sup>13-14</sup> Aw Jisas dayak wadidiy, "Gwur gwura dayak kikipaat akwiy." Day dikik ata wadaad, "Nyanaam *bret* tabab kamiy vityiada rinadiy." Alim duw 5000 vagaluwdiy. Day takwawa nyanugw maa nas. Alik day Jisasak wadaad, "Min nyan kikipaat yapiybakik kidiy ababa duw takwak, ay?" Aw Jisas dayak ata wadidiy, "Adiy duw takwak aw day kupwaam daan rikwadiy tukwiyaar tukwiyaar duwamiy vityi sap tabatyi duwamiy vityi sap tabatyi." <sup>15</sup> Dikidiy kalivadidiy duw wadil majib wukikuw, adiy duw takwak wadaak, atawa daan ridiy. <sup>16</sup> Jisas adiy *bret* tababawa vityi kamiy kwurkuw, adawul tipaar likituwkuw, Godak wayapiy sidid. Wayapiy sikuw, adiy *bret*

awa kamiy kaysukwasukwakuw, kwyididiy dikidiy kalivadidiy duwak adiy vagaluwdiy duw takwak kwyidakik. <sup>17</sup> Ababa duw taakw kikipaat kikuw, yaal wapwadiy. Jisas dikidiy kalivadidiy duw kipasa-dadiy kipaap vagakuw, baniy tabatiy maan vityi vagadaak, kapwudiy.

*Pita Jisas diki mwiya maaw wasapwiydil di diki Jisasak.*

*(Mat 16:13-20; Mak 8:27-30)*

<sup>18</sup> Nyi nak Jisas kap kwaan Godak maaj wadik, dikidiy kalivadidiy duw dikik yadaak, di dayak ata bas sididiy, “Duw taakw nikim nikim wataay, agwa sad wunak sikiy-kwadanaad?” <sup>19</sup> Day dikik ata wadaad, “Nuwuk wadiy min Jon *baptais* kwyidi duw-adimin. Aw nuwuk wadiy min Yilayja-dimin, aw nuwuk wadiy min God diki maaj wasapwiydi duw nak tayir kiyakuw, kita bwutaay rasinadimin.” <sup>20</sup> Jisas dayak ata bas sididiy, “Gwur gwura agwa sad wunak sikiy-kwagwuraad?” Pita dikik ata wadid, “Min Krais-adimin, God dikidi Tasakwudidi Duw-adimin.” <sup>21</sup> Aw di dayak nimadib wadidiy, “Gwur nuwukadiy duwak watikwa ki javik.”

*Jisas dikidiy kalivadidiy duwak yarik yididiy diki kiyakidaal kiyak.*

*(Mat 16:21-23; Mak 8:31-33)*

<sup>22</sup> Atawa wakuw, di dayak maa ata wadidiy, “Wun, duw taakw dayadi Mwaam, wuna sip kagil samasam yikina. Sapakwa nyanugw, sapakwa nyanugw *pris* God diki *lo* kalivanadiy duwawa, abab bwan kwyikidiy wunak. Wunaam viyasipadaak, kiya-kinadiwun. Kiyakuw, nyi mugwula yawaam God ata wunaam kirasitaka-kidadiwun.”

*Jisas duw takwak kalivadidiy dikidiy duw taakw dayadi yaab.*

*(Mat 16:24-28; Mak 8:34—9:1)*

<sup>23-24</sup> Jisas day ababak ata wadidiy, “Aw li duw taakw wuna kwukib yakir, day dayadiy sipa danik maa wakuw, aw nuwukadiy duw taakw dayak sapis jikin kwurkidanadiy, aw samasama kagil daya sipaar yikina, nuwukadiy kupwarapa jaav ab. Aw adiy jaav nyanyi kwurkuw, wunak wukijibir tikuw, wuna danik wakuw kiyakinadiy, day yara kwakinadiy nyanyi nyanyi. Aw li adiy duw taakw day wunak wukijibir ti maarkuw day daya danik wukikuw kiyakinadiy, adiy kupwaraap tikinadiy nyanyi nyanyi. <sup>25</sup> “Li duw nak kupwaam rinadiy ababa jaav kwurkinaad, di kiyadik, adiy jaav ata ata sugwiyaan kwurkidiy dikik? Agwa jaav yapiykuw, kwyikida di kiya marimarik? Di maa rav. <sup>26</sup> “Aw li duw nak maa waan wap saykida wunawa wuna majik, ginyir duw taakw dayadi Mwaam yakuw dakida mwiya nimadi apawa, dikidi asaay dikidi mwiya nimadi apawa, God diki maaj kardadiy viyakita duw day daya mwiya nimadi apawa, di awarabab wakinaad adi duwak. <sup>27</sup> “Wun mwiya maaj watuwadiy gwurik. Nuwuk kilim kwanadiy duw taakw kiya maarkuw, kip kwakuw, God duw takwak van tikidi nyi vikidana. Aw ginyir ata kiyakidiy.”

*Jisas dikidiy kalivadidiy duw mugwul vidaal Jisas diki mwutaam kariyaan tal.*

*(Mat 17:1-8; Mak 9:2-8)*

<sup>28</sup> Ki maaj waan napakuw, *Sande* nak kaam yilik, Jisas di Pita Jonawa Jamis kwurkuw, dikiwa karaydidiy nibwukir. Di Godak maaj bwulak. <sup>29</sup> Di Godak maaj bwulataay tidik, diki mwutaam miyawa patiyakwuwuw, diki wapwiy mwiya wamakawam tal. <sup>30</sup> Mawsisawa Yilayja adawul tipaam kwakuw ata maykaar wakwubir. Bir God diki maaj wasapwiybir duwabir mwiya tayir. Bir Jisasawa maaj bwulaan tibir. <sup>31</sup> Bir kariyaan tibir God

dikidi nimadi apawa. Bir Jisasawa maaj bwulabir diki Jiruwsalimaam yin kiyakida yawiyik God wadil pik. <sup>32</sup> Aw Pitawa nikibir duw day si kwadiy. Aw li day jawiyakuw, vidaal Jisas dikidi kariyaan tididi apawa diwa tibir duw. <sup>33</sup> Vikuw, Pita Jisasak ata wadid, "Yitaypika Duw, aal viyakita nyan kilim kwabana. Basadika wiy kwurnaak, nak minak, nak Mawwisak, nak Yilayjaak." Pita pitaan warid, aw di maa laakw agwa maaj wawak. Alik atawa waad. <sup>34</sup> Di atawa wataay tidik, baw tubw nak apiyir yakuw, day kwadal tamiy miyawa takatipilik, day ata samasam yagadiy. <sup>35</sup> God diki majadika tubwaaam wukidaad, "Kad wunadi tasakwutuwadi Nyan-ad. Diki maaj awuk!" <sup>36</sup> A maaj kwusilik, day ata vidaad Jisas di dikida kap tidik. Aw day kipa duw takwak maa yarik yi aal vidaal javik a nyaam.

*Duwa nyan nak wudib diki mawulaar yikuw ridik, Jisas sipwutydid.*  
(Mat 17:14-18; Mak 9:14-27)

<sup>37</sup> Sirapik tilik, day nibwukim tikuw, dadaak, samasama duw taakw Jisasak yadiy. <sup>38-39</sup> Vagaluwdiy duw takwaam duw nak Jisasak ata wataydid, "Kalivakwanadi Duw, wun minak bas sikir min wunadi nyinik wukiminkik. Wunadi nyinir nakadi mwiyyad. Wudib dim viyadik, nimadib gaam sikuw, as yitaay, kwudiyugw dayir wakwul. Adi wudib kwasik yikwanaad dim wapa wapaak. Atawa kwurdakib, wunadi nyinim jawjaay kwurkwadaad. <sup>40</sup> "Wun minadiy kalivaminadiy duwak bas situwadiy day adi wudib kwurin yakidakik. Aw day maa rav." <sup>41</sup> Jisas a maaj wukikuw, vagaluwdiy duw takwak ata wadidiy, "Gwur bapa duw taakw wukijibir maa ti. Simiy kas nyi gwurawa kwakituwadiy? Simiy kas nyi wuna mawul yayidakina gwurak gwur Godak wukijibir ti maarkuw?" Jisas adi duwak ata wadid, "Minadi nyan wunak akaray!" <sup>42</sup> Adi duw dikidi nyan Jisasak karaydik, adi wudib adi nyinim viyadik, kupwaaam vakirkuw, adi nyan ata timilbagwud. Aw Jisas adi wudibak wadid, "Min agwutak!" Wakuw, adi nyan sipwutyiyin napakuw, Jisas ata dikidi asayik sibinin kwiydid. <sup>43-44</sup> Ababa duw taakw a jaav vikuw, pitaan wardiy God dikidi nimadi apak.

*Jisas dikidiy kalivadidiy duwak yarik yididiy maa diki kiyakidaal kiyak.*  
(Mat 17:22-23; Mak 9:30-32)

Ababa duw taakw pitataay wardaak Jisas dikidiy yawiyik, di dikidiy kalivadidiy duwak ata wadidiy, "Ki gwurak wakituwa maaj wukimarwayik. God yaakiya wadik, duw nak duw taakw dayadi Mwaam dikidiy mama nib dayadiy tabaam takakidaad." <sup>45</sup> God a maaj liki maaw yipakwudil dayak day lakwu maardakik. Alik day maa laakw a maaj liki maaw. Aw day yagadiy Jisasak bas sisak a maaj liki mawuk.

*Sikadadaad yitaypik tikida adawul tipaam?*  
(Mat 18:1-5; Mak 9:33-37)

<sup>46</sup> Jisas dikidiy kalivadidiy duw awarwa maaj warjuwdiy dayaam sikadaad yitaypik tad. <sup>47-48</sup> Jisas daya mawul bwutaay lakwudil. Alik di kwasadi nyan nak kariyakuw, diki malawa vatakadik, tidik, dayak ata wadidiy, "Sikadadaad sugwiyaan kwurkinaad kitampika nyinik wuna danik wakuw, adi duw sugwiyaan kwurkinaad wunak kwurdil pik. Sikadadaad wunak sugwiyaan kwurkinaad, adi duw wunaam wayakidi Godak sugwiyaan kwurdil pik kwurkinaad. Adi duw di yaakiya wakida yisadapika duw kitika yawiy kwurik gwura nyidim, adi duw yitaypik God diki milaam tinaad."

*Sikadadaad gwurak maa wu maarkinaad, aad gwuradi kapa duw-ad.*  
(Mak 9:38-40)

<sup>49</sup> Jon Jisasak ata wadid, “Yitaypika Duw, nyan duw nak vibaad. Di mawulaar yidiy wudib yakididiy minadi saam. Adi duw nyanawa maa kwu. Alik nyan watipibanaad.” <sup>50</sup> Aw Jisas Jonak ata wadid, “Adi duw watipi-tikwa. Sikadadaad gwurak maa wu maarkinaad, ad gwuradi kapa duw-ad.”

*Samariya tamiya tip nak, a tipa kidiy duw taakw maa wadiy Jisasak.*

<sup>51</sup> God Jisasaam adawur tipaar kawarik tida nyi walibab tilik, Jisas diki mawul waal di Jiruwsalimaar yikir. Alik di Galiliy tamiy wapadil. <sup>52</sup> Galiliy tamiy wapakuw, Samariya tamiya kidiy duw daya tip nak alir Jisas duw wayakididiy day alim wiy kwulapwudakik dikik. <sup>53</sup> Jisas Jiruwsalimaar yikir tidalik, alik tikuw, Samariya tamiya kidiy duw taakw maa wakuw Jiruwsalim tipawa Yisrayil jaka tipa kidiy duw takwak, aw a tipa kidiy duw taakw maa wadiy dikik. <sup>54</sup> Aw Jisas dikibir kalivadibir duw Jamisawa Jon a jaav vikuw, ata wabirid, “Yitaypika Duw, min an watik yiy tubwaar dakuw, ki tipa kidiy duw taakw miyawa yiy yanyaki-kwadiy?” <sup>55</sup> Aw Jisas tipatiyakwukuw, maa waad biraki majik. <sup>56</sup> Aw day niki tipaar ata yidiy.

*Nuwukadiy duw Jisasawa yikir aw day dayadiy kapa javik wukidiy.*  
(Mat 8:19-22)

<sup>57</sup> Daya tip wapakuw, nyidi yabir yitaay tidaak, duw nak Jisasak ata wadid, “Wun mina kwukib yikir yikiminadiy tamiyaar.” <sup>58</sup> Aw Jisas adi duw diki mawul kwurkitaan vikir, dikik ata wadid, “Sapiy as kawaam si kwanadiy. Wapiy kwaan sitaay, si kwanadiy. Aw wun, duw taakw dayadi Mwaam, wun si kwa tamiy maa ti.” <sup>59</sup> Jisas nikidi duwak ata wadid, “Min wuna kwukib may.” Aw adi duw dikik ata wadid, “Yitaypika Duw, wunadi asaay kiya-kiyak kwanaad. Alik wun kavin kwakir dikim kawamiyaam takak.” <sup>60</sup> Jisas ata wadid, “Wuna kwukib ti maarnadiy duw day kyanadiy duw taakw kawamiyaam takakwadiy. Aw min yin duw takwak awasapwiy God dikidi duw takwak van tidi yawiyik.” <sup>61</sup> Nikidi duw Jisasak ata wadid, “Wun mina kwukib yikidiwun. Aw taay wun wuna tipaar yaaw. Wun wuna wiyaam kwanadiy duw takwak ‘Yara adakw!’ waan waaw.” <sup>62</sup> Jisas dikik ata wadid, “Viyakita yawiy kwurkwanadiy duw akis viyapaypukwun vikwanadiy. Adiy viyapaypukwun vikwanadiy duw day God dikidi gwalugwuk yawiy kwurkwur maa rav.”

## 10

*Jisas duw duwamiy mugwul sap tabatiy maan vitiy (70) wayaki-didiy yawiy kwurdakik diki danik.*

<sup>1</sup> Ginyir Yitaypika Duw Jisas nuwukadiy duw duwamiy mugwul sap tabatiy maan vitiy (72) tasakwukuw, wayakididiy day vitiy vitiy taay yidakikik adiy di yikir tididiy tipaar. <sup>2</sup> Di dayak ata wadidiy, “Mayim rinadiy kamnaagw samasam lawnadiy. Aw adiy kamnaagw kwur duw aywa maa. Adiy lawnadiy kamnaagw duw taakw kaytik tinadiy. Aw adiy kamnaagw kwur duw day God dikidiy yawiy duw kaytik-adiy. Gwur alik adi maay asaay duw, Godak, bas as di samasama yawiy duw wayakidikik adiy kamnaagw kwurdakik gwurawa. <sup>3</sup> “Kita aka wayakituwik, yikidiygwur ki yawiyik. Adiy sapiy as badiy *sipsip* aam jawjaay kwurkwadanadiy. Atampik gwuraam adiy yikigwuradiy tipaam adiy yikigwuradiy tipa kidiy duw gwuraam jawjaay kwurkidanadiygwurik. <sup>4</sup> “Saan, kwasabiya walyi maan karay-tikwa. Nyidi yabim tawtaay tayaan, duw takwawa tiwayik dayak wayapiy sikir. <sup>5</sup> “Wiyaar wulakuw, a wiyaam duw takwak, ‘Gwur



yara adakw' aw. <sup>6</sup> "Li a wiyaam kwanadi duw di yara kwanadi duw tikida, yaakiya, mina dikik wayapiy sikigwura maaj mwiya mwiyaab tikina dikim. Aw li atampika duw a wiyaam kwu maarkida, gwura dikik wayapiy sikigwura maaj mwiya di maa dikim. <sup>7</sup> "Gwur wiy nakamwiyaam adakw. Niki wiy niki wiyaar yitikwa. Kwakuw, kwiykidanadiy kikipatawa gwur ak. Adiy jaav kwurkigwuradiy gwura yawiyik. <sup>8</sup> "Gwur tipaar wulagwur, a tipa kidiy duw taakw gwurak rakarak tikuw, gwurak kwiykidanadiy kipaap jaav kip ak. <sup>9</sup> "Gwur a tipa kidiy giviyib kwurnadiy duw taakw dayadiy giviyib asipwutiy. Gwur dayak aw, 'Kita God bas duw takwak kapaba yabir van tikwanaad. Aw kidi God van tidadi yaab gwurawa walibab tinaad.' <sup>10-11</sup> "Aw li gwur tipaar wulagwur, a tipa kidiy duw taakw day maa wadaak gwurak, gwur a tipa yabir yikuw, dayak aw, 'Nyan maa wabana gwurak. Alik gwura tipa kupw nyanadiy manim tidanalik, alik gwurak viyawarakitaya-banadiy gwur lakwugwurakik God maa wanaad gwurak. Aw gwur ki javik alaakw. God dikidi gwalugw bwutaay gwurawa walibab tinaad, aw gwur kwasik yinadiygwur wula-wulak.' <sup>12</sup> Ginyir God dikidi nimadi kot rikidi nyi di Satam tipa kidiy duw takwak maa wakidadiy. Aw adiy gwurak maa wakidiy duw takwak di mwiya maa wayakiyaki-kidadiy."

*Ginyir aal mwiya kupwaraap tikina adiy Jisas diki majik bwan kwiykwanadiy duw takwak.*

<sup>13</sup> Jisas niki maaj ata wadidiy, "Ginyir mwiya kupwaraap tikidiy gwurak Sarasinawa Bitsayta abir tipaam kwanadiy duw takwak. Li wun abir *haiten* tip, Tayawa Saytan, adiy gwurak kwurtuwadiy yawiy pik dayak kwurik-tuwa, day bwunak dayadiy valik wukikuw, daan rikuw, jaba wapwiy kwusuwkuw, kupw dayadiy sipaam yikuw, bwunak bwan dayadiy valik kwiyik-danadiy. <sup>14</sup> "Ginyir God dikidi nimadi kot im rikidi nyi adiy Tayawa Saytan abir tipaam kwanadiy duw takwaam God kupwaraap kwurkidadiy. Aw gwuraam mwiya yitaypik kupwarapa jaav kwur-kidadiygwurik. <sup>15</sup> "Aw gwur Kapanam tipaam kwanadiy duw taakw, gwur wakwanadiygwurik, 'Nyan adawur tipaar warkidiyan,' aw gwur war maa. God mwugiydik, gwur kupwarapa tipaar dakidiygwurik!" <sup>16</sup> Jisas dikidiy kalivadidiy duwak ata wadidiy, "Li duw gwura maaj wukikida, di wuna maaj wukidil pik wukikinaad. Aw li duw maa wakida gwurak, adi duw maa wadil pik wakinaad wunak. Aw li di maa wakida wunak, di maa wakinaad wunaam wayakida Godak."

*Adiy duw Jisasak sibinin yakuw, dikik maaj kwiydaad dayadiy kwurdadiy yawiyik.*

<sup>17</sup> Ginyir adiy duw duwamiy mugwul sap tabatiy maan vitiy (72) sibinin yakuw, Jisasak ata yarik yidaad, "Yitaypika Duw, adiy kupwarapa wudib nyan dayak minadi saam wabaak, day nyanadiy majib wukikuw, duw takwaam ata wapadadiy!" <sup>18</sup> Jisas dayak ata wadidiy, "Gwur atawa kwurgwur, wun Satan vituwid aluwurim tikuw, wulik kaytik vakirdik. <sup>19</sup> "Gwur awuk. Wun ap bwutaay gwurak kwatiyatuwa. Alik tikuw, gwur jaav kabaywa takit dayadiy apiyim vasikigwura, day gwuraam jawjaay kwurkwur rav maa. Gwur Satan diki miyawa apaam vasisada-kigwuraala. Atawa tikuw, jaav nakab gwuraam kakil-kakil rav maa. <sup>20</sup> "Gwur kip rakarak ti-tikwa adiy wudib gwuradiy majib wukidanalik, aw gwur kip rakarak ada gwuradiy si God fasakwudidiy dikidi gwalugwum tidakikik."

*Jisas rakarak tad.  
(Mat 11:25-27; 13:16-17)*

<sup>21</sup> A nyi God dikidi Mawul mwugiydik, Jisas mwiya rakararak tad. Tikuw, Godak ata wadid, "Asaay, min adawul tipa kidiywa kidi kupwa kidiy duw takwawa miyawa jaav dayadi Yitaypika Duw tikwanadimin. Wun minak rakararak tinadiwun wunadiy duw takwak kalivatuwadiy jaav dayadiy maaw maaj samasam lakwunadiy duwak yipakwu-minalik. Aw dayadiy maaw adiy minadiy majik kip mayaakw kwakwanadiy kwasadiy nyanugw kaytik tinadiy duw takwak simaka-minalik. Ayyi, Asaay, a jaav min mina mawulaam rilik, kwurmina." <sup>22</sup> Jisas Godak waan napakuw, vagaluwdiy duw takwak ata wadidiy, "Wunadi Asaay diki mawulaam rinadiy jaav bwutaay abab wuna tabaam takadidiy. Duw nakab wun God dikidi Nyinim maa laakw. Aw wunadi Asaay di kap lakwudadiwun. Duw nakab wunadi Asayim maa laakw. Wun wunada, dikidi Nyan, dikim lakwtuwaad. Aw day adiy wun dayak adiy jaav simakatuwadiy, dayabab wunadi Asayim lakwudanaad." <sup>23-24</sup> Jisas dikidiy kalivadidiy duwak tipatiyakwukuw, day dayak kap wadidiy, "Wun gwurak watuwa God diki maaj wasapwiydiy duwawa yitaypika duwawa day vigwuradiy jaav vikir kwurdadiy, aw day maa vi. Day wukigwuradiy maaj wukik kwurdadiy, aw day maa wak. Day kip kiyadiy. God yarakara gwurak kwurdalik, alik kidiy jaav vigwuradiy."

### *God diki yitaypika lo.*

<sup>25</sup> God diki lo kalivadi duw nak Jisasak ata yaad. Di Jisasaam vasibariyik kwurik. Alik tikuw, di Jisasak ata bas sidid, "Kalivakwanadi duw, agwa jaav wun kwurkuw, nyanyi nyanyi Godawa yara kwakidiwun?" <sup>26</sup> Jisas dikik ata wadid, "Ata ata God diki maaj wana? Min likim vikuw, agwa maaw majal lakwumina?" <sup>27</sup> Adi duw Jisasak ata wadid, " 'Gwuradiy maan taab, ap bwan, mawul miyawa Yitaypika Duw gwuradi Godak yikwadiy.' Aw niki maaj wana, 'Gwur gwurak wukikwanadiy gwur, atawa gwuradiy kapa duw takwak ab awuk.' " <sup>28</sup> Jisas dikik ata wadid, "Mina maaj mwiya maaja. Min atawa kwurkimina, min yara kwakidimin nyanyi nyanyi."

### *Viyakita Samariya tamiya kidi duw maaj.*

<sup>29</sup> Di adi duw alim vagaluwdiy duw taakw day dikik viyakita mawul tidakikik, alik Jisasak bas sikuw, wadid, "Wunawa walibab tinadi duw, sikadadaad?" <sup>30</sup> Jisas ki maaj dikik ata wadil, "Juw nak Jiruwsalim wapakuw, Jirikawaar dadik, luwkuw kwurkwadiy duw dim viyakuw, day dikidiy ababa jaav luwkuw kwurkuw, day ata wapadaad, kiyakiyab ridik. <sup>31</sup> "A nyaam *pris* nak adi yabir tiytiyaan tad. Tikuw, adi duwaam vikuw, di kip agika maka yabir yad. <sup>32</sup> "Kwasa mwiw tikuw, nikidi God dikidi wiyaam yawiy kwurdi duw, Liyvay gwalugwa duw nak adi yabirab yaad. Dibab adi duwaam vikuw, di kip agika maka yabir yilib yad. <sup>33</sup> "Aw adiy Juw maa wadadiy Samariya tamiya kidi duw nak adi yabir ata tiytiyaan tad. Di adi duwaam vikuw, diki mawul samasam wukil adi duwak. <sup>34</sup> "Wukikuw, adi duwak yikuw, di gwaarwa *wain* guw dikidiy viyadadiy papim takadidiy. Takakuw, *banis* ata jididiy. Jikuw, di adi duw di dikidi *donki* bwunim takakuw, karaydid yapiytaay si kwakwadanadi wiyaar. Adi wiyaar wulakuw, di adi duwaam van kwadid. <sup>35</sup> "Sirapik nuwukadiy saan kwurkuw, adi wiyaam van tidi duwak kwiykuw, ata wadid, 'Min kidi duwaam van ada. Aw li kidiy saan rav maardaak mina yawiyik, aw wun sibirin yakuw, nuwukadiy saan minak kwatiya-kituwadiy.' " <sup>36</sup> Jisas adi God diki lo kalivadi duwak ata wadid, "Min wukimina ata ata, adiy duw mugwul sikadadaad di kapa duw yawiy pik kwurid adi luwkuw kwurkwunadiy duw viyadadi duwak?" <sup>37</sup> Di Jisasak ata wadid, "Adi dikik wukidi duwad." Jisas ata wadid, "Min yin atampik akwur!"

*Jisas Mata-wa Mariyaak yin jawud.*

<sup>38</sup> Jisas dikidiy kalivadidiy duwawa yitaay tidaak, day tip nikir wuladiy. A tipaam taakw nak, Mata, li wayapiy silid likidi wiyaar wula-dikik dayawa kamnaagw kidikikik. <sup>39</sup> Jisas liki wiyaar wulakuw, Mata liki jikwaar Maria, li Jisas dikibir manwa daan ral dikidiy maaj wukik. <sup>40</sup> Aw Mata samasama yawiy kwuril. Alik li kwasik yal Mariak. Kwasik yikuw, Jisasak yikuw, ata walid, "Yitaypika Duw, min maa wak wuna jikwaar wunaam wapalik, kidiy yawiy kap kwurtuwalik? Wamin, li yakuw, wunak sugwiyaan kwurkwa!" <sup>41-42</sup> Yitaypika Duw Jisas likik ata wadil, "Mata, Mata, yin samasama javik wukikwananyin. Jaav nak rivina. Maria li ki viyakita jaav tasakwula. Alik tikuw, wun likim watip maa. Li wuna maaj wukikwa."

## 11

*Kitampik duw taakw Godak maaj bwula-kwadiy.*  
(Mat 6:9-13; 7:7-11)

<sup>1</sup> Nyi nak Jisas tip nikim tikuw, Godak maaj bwulaad. Bwulaan napadik, dikidiy kalivadidiy duw nak dikik yakuw, wadid, "Yitaypika Duw, nyanak kalivaminakik Godak maaj bwula-bwulak God diki maaj wasapwiydi duw, Jon, dikidiy kalivadidiy duwak kalivadil pik." <sup>2-4</sup> Jisas ata dikidiy kalivadidiy duwak ata wadidiy, "Gwur kitawa Godak maaj aw: 'Asaay, nyanadiy mawul wakwanadiy duw taakw minadi saam yakisuw-dakik.

Min yakuw, ababa duw takwak van ada.

Ababa nyi kikibanadiy kikipaat nyanak akwutay.

Adiy nuwukadiy duw taakw nyanaam yidadiy vaal bwutaay yibwiy-kwabana pik atampik minabab nyanadiy minaam yibanadiy vaal ayibwiy.

Min nyanawa walibab yarip tuwun ada vaal nyanaam kakilik-ladiyan." "

*Kitawa Godak bas sikuw, di gwura maaj wuki-kwanaad.*

<sup>5-6</sup> Jisas dikidiy kalivadidiy duwak ata wadidiy, "Aw li gwuraam duw nak dikidi kapa duwak yikuw nyidi gaan, dikik wakida, 'Wunadi kapa duw nak yabisaay wayab wunak yanaad. Aw wunaam kamnaagw maa ri dikik kwiykwiyik. Alik tikuw, wunak *bret* mugwul basadika akwutay.'

<sup>7</sup> "Aw li dikidi kapa duw yala wiyaam kwakuw, dikik wasakwukuw wadik, 'Min wunak wa-tikwa. Wiyig bwutaay takatipituwaad. Aw wun wunadiy nyanugwawa si kwanadiwun. Wun ras maa minak jaav kwatiyak.' <sup>8</sup> "Aw wun gwurak watuwa adi duw dikidi kapa duw ab tikuw ras maa dikik, aw li di dikidi kapa duw dikidi wiyigaam viyada viyadik, adi duw si kwakir tikuw, di rasikuw, kwurik wadidiy jaav abab kwiykidadiy dikik. <sup>9</sup> "Wun gwurak watuwa aw li gwurak God jaav kwiydikik wakuw, bas sida bas sida as dikik. Aw li gwur jaav nak sitakirik kwakiyin kwakiyaan tikuw, a jaav ata sitakira-kigwura. Duw wiyigaam viyakwada pik, gwur atampik Godak bas sida sida as. Bas sikuw, God wiyig sakwutaka-kidaad gwurak.

<sup>10</sup> "Adiy ababa duw taakw day Godak bas sikidiy, bas sikidanadiy jaav adiy kwurkidanadiy. Adiy duw taakw kwaki-kidanadiy jaav adiy sitakira-kidanadiy. Adiy duw taakw viyakidanadiy wiyig God sakwutaka-kidadiy dayak. <sup>11</sup> "Gwur asaay, gwuradiy duwa nyanugw kamiy kikir bas sidaak gwurak, aw dayak kabaay kwiykigwuradiy, ay? <sup>12</sup> "Aw li day gwurak bwad kikir bas sidaak gwurak, gwur dayak takit kwiykigwuradiy, ay?

<sup>13</sup> "Gwur vaal yikwanadiy duw gwuradiy nyanugwak wukikuw, viyakita jaav dayak kwiykwagwuradiy. Aw adawul tipaam kwanadi Asaay dikidiy

nyanugwak mwiya samasam wuki-kwanaad gwur gwuradiy nyanugwak wuki-kwagwuradiy mawulaam kakilkuw. Aw di dikidi Mawul adiy dikik bas sikidiy duw takwak kwiykidaad.”

*Nuwukadiy duw wadiy Satan Jisasak sugwiyaan kwuridid nimadiy yawiy kwurdikik wakuw.*

*(Mat 12:22-30; Mak 3:20-27)*

<sup>14</sup> Duw wudib diki mawulaar yidik, di maaj akis bwulayikwaad. Jisas adi wudib kwurin yakidik, adi duw ata maaj bwulaad. Ababa vagaluwdiy duw taakw a jaav vikuw, ata pitaan wardiy. <sup>15</sup> Aw nuwukadiy duw wadiy, “Kidi duw adi yitaypika wudib, Biyilsipap, dikik ap kwiydik, di nuwukadiy mawulaam rinadiy wudib alik kwurin yakididiy.” <sup>16</sup> Aw nuwukadiy duw Jisasaam vasibariyik kwurik, bas sidaad di nimadi yawiy dayak simakididik day ata lakwuk God yaakiya waad dikik. <sup>17</sup> Jisas dayadiy mawulaam wadadiy maaj wukikuw, wadidiy, “Li *gavman* nak niki baap niki bapaar kapakap kajikuw, day dayada wariya-kidana, adi *gavman* vakirkinaad. Li gwalugw nak niki baap niki bapaar kapakap kajikuw, day dayada wariyakidana, adi gwalugw ata vakirkinaad. <sup>18</sup> “Aw gwur wagwura Satan dikidiy wudib duw mawulaam ridaak, diki apaar wun kwurin yakituwadiy. Atawa li Satan dikidi gwalugw niki baap niki bapaar kapakap kajikuw, day dayada wariyakidana, Satan dikidi gwalugw ata vakirkinaad. <sup>19</sup> “Gwur wagwura adi yitaypika wudib, Biyilsipap, wunak ap kwiydik, wun adiy mawulaam rinadiy wudib kwurin yakituwadiy. Aw gwura bapa duw dayabab mawulaam rinadiy wudib kwurin yakikwanadiy. Sikadadaad ap dayak kwiynaad a yawiy kwurdakik? Day wakidiy gwura maaj suwala maaj-al. <sup>20</sup> “Gwura maaj mwiya maaj maa. God ap wunak kwiydik, wun adiy mawulaam rinadiy wudib kwurin yakituwadiy. Alik tikuw, God dikidi duw takwaam van tikidi nyi gwura nyidim bwutaay tina wun Satanaam kakil-tuwalik tikuw. <sup>21</sup> “Ap samasam tikwanadiy duw diki wiyak van tikida wariya jawiwa, adiy dikidiy niki jaav niki jaav yara rikidiy. <sup>22</sup> “Aw li nikidi ap mwiya samasam tikwanadiy duw yakuw, adi nikidi duwaam viyakuw, dim kakilkuw, dikidiy wariya jaav kwurkuw, dikidiy niki jaav niki jaav karaykuw, dikidiy kapa duwak am sikidadiy. <sup>23</sup> “Adiy duw day wunawa yawiy kwar maarkinadiy, day wunadiy mama duw tikiyadiy. Wun duw taakw vagaruwataka-tuwadiy wunadiy gwalugwa duw taakw tdakikik. Aw wunadiy mama duw yakuw, viyayakidaak, adiy duw taakw kapakap kapakap tabwu-kinadiy.”

*Li wudib duw wapakuw, aw ata dikik sibinin yakida nuwukadiy wudibawa, adi duw ata mwiya kupwaraap tiyakiyaki-kinaad.*

*(Mat 12:43-45)*

<sup>24-26</sup> Jisas ki maaj dayak wadidiy, “Li kupwarapa wudib duwaam wapakuw, di yin yaan kipa tamiyam kwakwa tamiyak vikir. Tamiy vi maarkuw, di ata wakinaad, ‘Wun sibinin yikinadiwun wun tayir kwakuw yatuwil tamiyaar.’ Wakuw yidik, di vikinaad a tamiy vayakwum nakuw, maliyakamaliy rilik. Alik adi wudib sibinin yikuw, nuwukadiy kupwarapa wudib abitiy kwurin karaykidadiy a tamiyaar. Adiy nuwukadiy wudib dayadiy ap duw takwaam jawjaay kwurkwurik mwiya yitaypik adi taay wudibak tinadiy. Tayir kidi duw kupwaraap tad. Aw kita abitiya wudib yadaak, mwiya kupwaraap tiyakiyaki-kinaad.”

*Nuwukadiy duw taakw mwiya rarakar tikwadiy.*

<sup>27</sup> Jisas ki maaj wataay tidik, taakw nak adiy vagaluwdiy duw takwaam tikuw, Jisasak ata wasakwulid, “Minaam sapwiykuw, mwuny minak kwur

taakw, a taakw li rakarak tikwaal!" <sup>28</sup> Aw Jisas ata wadidiy, "Aw adiy God diki maaj wukikuw, a majib lakwu lakwu tikwanadiy duw taakw, adiy duw taakw mwiya rakarak samasam tikwadiy!"

*Jawna diki yawiy liki maw maaj.*

*(Mat 12:38-42)*

<sup>29</sup> Duw taakw samasam Jisasawa vagaluwdaak, di dayak ata wadidiy, "Kita kwanadiy duw taakw day mwiya kupwaraap-adiy. Wunak bas sigwura wunadi yawiy gwurak wun simak maa. Jaav nak gwurak simakakituwa. God dik maaj wasapwiydi duw, Jawna, tayir kwurdil java pik kwurkituwa. <sup>30</sup> "Mwiya tayir God dikidi ap Niniva tipa kidiy duw takwak simakadid Jawnaar. Di kiyadil pik adi nimadi kamiy yalaam nyi mugwul rikuw, ata maa wakwud. Atampik God dikidi ap simaka-kidaad kita kwanadiy duw takwak dayadi Mwamir. <sup>31</sup> "Ginyir God dikidi nimadi *kot* im Sipa jaka tipa kidil *kwin* Godak wakina gwurak, 'Wun mwiya sika tamiyaam kwakuw, yalwun Salaman wadidiy viyakita maaj wukik.' Aw wun, ki maaj gwurak wasapwiyadi duw, Salamanaam yitaypik tinadiwun. Aw gwur God diki maaj wukiwukik kwasik yidiygwurik. <sup>32</sup> "Ginyir God dikidi *kot* im Niniva tipa kidiy duw taakw ab Godak wakidiy gwurak, 'Nyan Jawna wadil maaj wukikuw, bwan kwiydiyan nyanadiy walik.' Aw wun, ki maaj gwurak wasapwiyadi duw, Jawaanam yitaypik tinadiwun. Aw gwur God diki maaj wukiwukik kwasik yinadiygwurik!"

*Gwur yarakara ada kupwaraap tikik-nadiygwur.*

*(Mat 5:15; 6:22-23)*

<sup>33</sup> "Duw taakw *lam* wapatakataay, yala vakaam ay japakapaam akis vatakakwanadiy. Aw day maliykaam vataka-kwadana, miyawa wiyak kariyalikik a wiyaar wula-kidiy duw takwak. <sup>34</sup> "Aw li gwur niki niki javim viyakita milaar van tikigwura, aal gwuradiy mawul viyakit tkinadiy. Aw li gwur niki jaav niki javir kupwarapa milaar van tikigwura, aal gwuradiy mawul kupwaraap tkinadiy. <sup>35</sup> "Gwur yarakara ada kupwaraap tikik-nadiygwur. <sup>36</sup> "Aw li gwuradiy mawul viyakit tikidana, kupwaraap ti maarin, kwurkigwuradiy yawiy duw taakw dayadiy mwutamaam *lam* kaytik kariyakidiy."

*Adiy Parasiyawa God diki lo kalivadiy duw dayadiy sukw kupwaraap tidalik tikuw, alik aal mwiya kupwaraap dayak tikina.*

*(Mat 23:1-36; Mak 12:38-40)*

<sup>37</sup> Jisas maaj wakwusin napadik, Parasiy nak Jisasak bas sidid di diki wiyaam kamnaagw kidikikik. Wiyaar wulakuw, Jisas ata daan rad kamnaagw kikir. <sup>38</sup> Aw adi Parasiy vidil Jisas di taay maa taab jaan daya *lo* walil pik kamnaagw kikir tikuw. Di ata pitaan warid. <sup>39</sup> Jisas dikik ata wadid, "Gwur Parasiy bapa duw nimadiy yawiy kwurkwanadiygwurik atampika *lo* kwurkwurik nuwukadiy duw taakw vikuw, 'Kidiy viyakita duw-adiy,' wadakikik. Aw gwuradiy mawul viyakit maa, kupwaraap-adiy. Gwur gwuradiy sipak wukikuw, gwur nuwukadiy duw taakw dayadiy jaav luwkuw kwurin nuwukadiy kupwarapa yawiy kwurkwanadiygwurik. <sup>40</sup> "Gwur kwam tinadiy duw-adiygwurik! Gwur maa laakw gwuradiy sip yitakadi God di gwuradiy mawul ab yitakadidiy? <sup>41</sup> "Viyakita mawulawa gwuradiy niki jaav niki jaav saal yinadiy duw takwak akwi. Gwur atawa kwurkuw, gwuradiy mawul tugwaam nakinadiy God diki milaam. <sup>42</sup> "Gwur Parasiy, mwiya kupwaraap tikina gwurak. Ababa mayim sigwuradiy kikipaat, adiy day mwiya kwasadiy tinadiy ab, day lawdaak, gwur yarakara am tabatay sikuw, nak Godak

kwiwkwanadiygwurik. Atawa gwur yarakara kwurkuw, viyakita jaav duw takwak kwurin mawul Godak yan, adiy yitaypika jaav gwur akis kwurkwanadiygwurik. Aw adiy kwasadiy yawiy kwurkuw, aal viyakita. Aw kidiy yitaypika yawiyim kwurkwurik mawul wukimar-tikwa. <sup>43</sup> “Gwur Parasiy, mwiya kupwaraap tikina gwurak. Gwur Juw dayadiy gaba maja wiyaam viyakita tikir kwurik. Gwur nyidi tipaam tiytiyaan tigwurkikib, duw taakw gwurak yataay, wayapiy sitaay, ‘Kupwiyaay, kalivakwanadi duw,’ wataay wadakikib, gwur rakarak tikwanadiygwurik. <sup>44</sup> “Duw taakw jawjaay mawulaar wuki-kwadanalik, ‘Kidiy Parasiy God dikidiy duw tikuw, viyakita yawiy kwurkwanadiy,’ wakuw, alik day gwuradiy yawiy pik kwurkwanadiy. Aw day atawa kwurtaykib, vaal yikwanadiy Godak. Alik tikuw, gwur dayadiy yidanadiy vaal dayadiy maaw vaal gwur kwurkwagwuradiy.” <sup>45</sup> *Lo kalivadiy duw nak Jisasak ata wadid, “Kalivakwanadi duw, min atawa wamina, nyanak ab sapis jikin waminaala!”* <sup>46</sup> Jisas dikik ata wadid, “Mwiya kupwaraap tikina gwur *lo* kalivanadiy duwak ab! Gwur samasama *lo* duw takwak kwiw-kwagwuradiy day adiy *lo* wab wukidakik. Aw adiy kwiwgyuradiy *lo* nimadiy vaat yinadiy dayaam. Aw gwur dayak sugwiyaan akis kwurkwanadiygwurik. <sup>47</sup> “Mwiya kupwaraap tikina gwurak! Adiy tayir gwuradiy waragaagw viyasipadadiy God diki maaj wasapwiydiy duw, dayadiy kawamiyaam gwur yarakara gilabadiy sawtaka-gwuradiy. <sup>48</sup> “Gwur gilabadiy sawtakagwura adiy gwuradiy waragaagw viyasipadadiy God diki maaj wasapwiydiy duw dayadiy kawamiyaam. Atawa kwurkuw, gwur simakagwura gwur yaakiya wagwura gwuradiy waragaagw dayadiy kwurdadiy yawiyik. <sup>49</sup> “Alik tikuw, God lakwun tidik waad, ‘Wuna maaj wasapwiy-kinadiy duwawa wuna maaj karaykinadiy duwawa wayaki-kituwadiy Yisrayil jaka tipa kidiy duw takwak. Nuwukadiy day viyasipa-kidanadiy. Aw nuwukadiy day jawjaay kwurkidanadiy dayaam.’ <sup>50-51</sup> “God kidi kupw yitakadil nyab kariyarib gwuradiy waraga duw God diki maaj wasapwiydiy duwaam viyasipadadiy. Tayir, taay day Apilaam viyasipakuw, nuwukadiy God diki maaj wasapwiydiy duwaam day viyasipaan viyasipaan yin aw Sakaraya. Di God dikidi nyidi wiyaam tidik, day dim viyasipadaad. Aw wun gwurak watuwa, gwur kita kwanadiy duw taakw, dayadiy vaal pik kwurkigwura God gwuraam kupwaraap kwur-kidadiygwurik gwuradiy warag dayadiy valik ab tikuw. <sup>52</sup> “Mwiya kupwaraap tikina gwur *lo* kalivanadiy duwak! Gwur God diki maaj liki mwiya maaw maa laakw. Samasama duw taakw day a maaj liki maaw wukik kwurdakib, aw gwur a maaj liki mwiya maaw takatipi-kwagwura dayak gwur gwura kapa mawulaar dayak kalivataay!” <sup>53-54</sup> Jisas a tip wapadik, adiy *lo* kalivadiy duwawa Parasiy day maa wadiy Jisas diki majiwa yawiyik. Alik tikuw, day samasama jaav bas sidiy dikik. Day ata kavin kwadiy Jisas di kupwarapa maaj wadik, day dim kwurkuw, kotiy ir karayik a majik.

## 12

*Jisas waad, “Gwur yarakara ada adiy Parasiy daya suwala majik.”*  
(Mat 10:26-27)

<sup>1</sup> Mwiya samasama duw taakw vagaluwdaak, day dayadiy apiy manim vasin tidiy. Jisas ki taay maaj dikidiy kalivadiy duwak bas wadiy, “Gwur wukir yarakara ada adiy Parasiy daya yis ak. Daya suwala majik watuwala. <sup>2</sup> “Ababa jaav adiyka pakwun rinadiy, ginyir abab maykaar warkinadiy. Ababa jaav sapwufakadaak rinadiy, ginyir adiy jaav abab duw taakw lakwuyaki-kidanadiy. <sup>3</sup> “Adiy jaav gwur kwasa

kwasa wagwuradiy pakwun tan, ginyir ababa duw taakw adiy jaav wukikidanadiy.”

*Gwur yarakara ada Godak.*

*(Mat 10:28-31)*

<sup>4</sup> Jisas dikidiy kalivadidiy duwak ata wadidiy, “Wunadiy kapa nyanugw, wun gwurak watuwadiy gwurik gwur duwak yaga-tikwa. Day amwiydika viyasipa-kidanadiy. Viyasipakuw, ginyir day niki jaav gwuraam kwurk-wur rav maa. <sup>5</sup> “Wun gwurak simakakituwaad yagakigwuradi duw. Gwur Godak ayag. Di duw takwaam viyasipakuw, di ap tikuw, bwunak yiy yanin tamiyaar yakiyakik. <sup>6</sup> “Saan nak kwasadiy wapwiy duwamiy nak duw yapiy-kwadanadiy kidakikik. Aw God di akis mawul wukimar kwanaad adiy kwasadiy wapiyik. <sup>7</sup> “Gwuradiy abwaam tinadiy nab kas-adiy? God atampik kwasadiy jaav ab bwu lakwuya-dadiy. Aw gwur kwasadiy wapiy maa. Gwur mwiya duw taakw-adiy gwurik. Alik tikuw, gwur wuki-tikwa. God nyanadi Asaay, di gwurak yara van tikwanaad.”

*Kitawa Jisas duw takwaam kaja-kidadiy.*

*(Mat 10:32-33; 12:32; 10:19-20)*

<sup>8</sup> “Li duw nak duw taakw mwutamaam tan dayak wakida, ‘Wun Jisas dikidi duw-adiwun’ waan, wun, duw taakw dayadi Mwaam, wunabab God dikidiy maaj kardadiy duw mwutamaam wakituwadiy, ‘Adi duw wunadi duw-ad.’ <sup>9</sup> “Aw li duw nak duw taakw mwutamaam tan dayak wakida, ‘Wun Jisas dikidi duw maa’ waan, wunabab God diki maaj kardadiy duw mwutamaam wakituwadiy, ‘Adi duw wunadi duw maa.’ <sup>10</sup> “Aw duw taakw, duw taakw dayadi Mwamik sapis jikin kwurkidana, God atampika vaal bwunak sipwutyikida. Aw li God dikidi Mawulak sapis jikin kwurkidana, a vaal aal God di samab sipwutyi maa. <sup>11</sup> “Gwur wunadiy duw taakw, aw li a javik tikuw, day gwuraam karay-kidanadiy gwurik dayadiy gaba maja wiyaar dayadiy tamiya kidiy yitaypika duwawa, dayadiy sapakwa nyanugwak gwuraam *kotiy* ik, aw gwur *kot* im tikuw, bwula bwula majik wuki-tikwa. <sup>12</sup> “Aw a nyi God dikidi Mawul gwuradiy bwula-kigwuradiy maaj kaliva-kidadiy gwurik.”

*Duw Jisasak wadid, “Min wunadi mwamik wamin di anadi asaay dikidiy javik am kwiydikik wunak.”*

<sup>13</sup> Vagaluwdiy duw taakw daya nyidim duw nak alim tikuw, Jisasak ata wadid, “Kaliva-kwanadi duw, min wunadi mwamik wamin, anadi asaay kiyakuw, wapadidiy jaav wunak nuwuk am saan kwiykwaad.” <sup>14</sup> Aw Jisas dikik ata wadid, “Sikadadaad wunaam tasakwud atampika yawiy birak kwurtuwkik?” <sup>15</sup> Jisas adiy vagaluwdiy duw takwak ata wadidiy, “Gwur yarakara van ada nuwukadiy duw taakw dayadiy javik mawul yikwayik kwurik. Duw taakw dayadiy samasama niki jaav niki jaav maa rav mwugiy-mwugiyik dayadiy mawul viyakit tidakikik.”

*Saan samasam tinadi duw maaj.*

<sup>16</sup> Jisas ki waya maaj kitika maaj di dayak ata wadidiy, “Saan samasam tidi duw diki mayim sididiy jaav mwiya samasam ridiy. <sup>17-18</sup> “Di dikik ata waad, ‘Wuna mayim tinadiy mwiya samasam-adiy. Aw wunadiy bay wiy maa rav dayadiy mwiya takatakak. Agwa jaav kwurkidiwun? Aw kitawa kwur-kidiwun. Wun wunadiy bay wiy kaybwiykuw, nuwukadiy nimadiy bay wiy kwur-kituwadiy. Kwurkuw, dayaam kidiy mayim rinadiy jawiwa nuwukadiy jaav ab mwiya taka-kituwadiy. <sup>19</sup> “ ‘Atawa kwurkuw, wun wunak wakidiwun, Kidiy jaav nabiya samasam wunaam rivikidiy. Jaaw,



wun wuna sipak wuki-kidiwun. Wun kamnaagw kan guw kan sakwar sakwar kwakidiwun.' <sup>20</sup> "Aw God dikik ata waad, 'Min kwam yinadi duw-adimin. Ki gaan min kiya-kinadimin. Kiyamin, minadiy niki jaav niki jaav si kwurkidiy?' " <sup>21</sup> Jisas dayak ata wadidiy, "Atampik adiy duw taakw day dayadiy sipak samasama jaav vagaluwnadiy, aw God dikidi gikim day saal yinadiy duw taakw-adiy."

*Samasam wuki-tikwa niki jaav niki javik.*

*(Mat 6:25-34)*

<sup>22-23</sup> Jisas dikidiy kalivadidiy duwak ata wadidiy, "Alik tikuw, watuwadiygwurik, kamnagwuk samasam wuki-tikwa. Gwuradiy kwusuw wapwiyik ab wuki-tikwa. Gwuraam vaat yikik-nabir. Gwurabir mawulawa amwiy abir mwiya yitaypik kamnagwawa kwusuw wapwiyik tinabir. Aw li God gwuradiy mawulawa amwiy gwurak kwiykuw, di mwiyr kamnagwawa kwusuw wapwiy gwurak kwiy-kidadiy. Alik abir kwasabir javik samasam wuki-tikwa. <sup>24</sup> "Gwur wadiy wulin yin yan tikwanadiy wapiyik av. Gwur mayim taba jaav sigwur, wardaak, ginyir ata yin lawdaak, kwurkuw, wiyaar kariya-gwuradiy kikir. Gwur kwur-kwagwura pik wapiy akis atampika yawiy kwurkwanadiy. God di diki dayak van tikwadadiy. Aw li di kikipaat wapiyik kwiykida, aw di mwiyr gwurak van tikinaad. <sup>25</sup> "Aw li gwur samasam wuki-kigwura kiyakiyak, niki nyi nak gwur gwura sitay sitaay rav maa. Aw a jaav nima jaav maa God kwurkwurik. <sup>26</sup> "Aw li gwur atampika jaav kwurkwur rav maarlik, agwa javik nuwukadiy javik wukinadiygwurik? <sup>27</sup> "Gwur kip warkwanadiy mawayak av. Gwur nimadi yawiy kwur-kwanadiygwurik gwuradiy wapwiy tipak. Aw adiy mawaay day gwur kwur-kwagwuradiy yawiy pik akis kwurkwanadiy. Tayir Juw dayadi yitaypika duw, Salaman, viyakita wapwiy kwusuw-didiy. Aw diki gilabadiy adiy mawaay dayadiy gilabadiyim maa kakil. <sup>28</sup> "Adiy kip warkwanadiy mawaay nibwul kip tikuw, kwasa mwiyr tikuw, duw taakw dayaam gwakuw yiyaam takakidanadiy. Aw li God adiy mawayak dayadiy gilabadiy sawtaka-kwadadiy, di gwurabab gwuradiy wapwiy mwiyr kwiy-kidadiygwurik. Gwur kipa kwasa mwiydika Godak wukijibir tikwanadiygwurik! <sup>29-30</sup> "Atawa tikuw, mawul warin wukiway, 'Nyan agwa kikipaat kikidiyan? Nyan agwa guw kikidiyan?' Adiy *haiden* tinadiy duw taakw atawa mawul wuki-kwanadiy. Aw gwur atawa wuki-tikwa. Aw gwuradi Asaay bwutaay lakwu-dadiy adiy saal yigwuradiy javik. <sup>31</sup> "Aw yitaypika jaav gwuradiy mawulaam takakigwura God dikidi gwalugwum tikir, yaakiya, di adiy nuwukadiy jaav ab gwurak ata kwiykidadiy."

*Kidi yabir gwur samasama jaav kwurkigwura adawul tipaam.*

*(Mat 6:19-21)*

<sup>32</sup> "Wuna kwasa bapa duw, gwuradi Asaay rakarak tinaad gwur dikidi gwalugwum tigwurkikik di gwuraam van tidikikik. Alik tikuw, gwur yaga-tikwa. <sup>33</sup> "Gwuradiy ababa jaav awarapiy sanak. Adiy saan kwurkuw, saal yinadiy duw takwak akwi. Kidi kupwaam gwuradiy kwasabiy takwudaak, luwkuw duw luwkuw kwurdaak, wawraay sukwtuwudaak, gwuradiy niki jaav niki jaav yikidadiy. Atawa kwurkuw, adawul tipaam gwurak God sibinin kwiykida yara kwagwurkikik. <sup>34</sup> "Gwuradiy mawul gwuradiy niki jaav niki jaav ridana tamiyak nyanyi wuki-kwanadiy."

*Adiy yarakara kavin kwakinadiy yawiy duw maaj.*

<sup>35-36</sup> "Yawiy duw dayadi sapakwa duw, duw taakw kiradil bayaki kikipatik yidik, day kavin kwadiy diki sibinin yakida nyak. Gwur atampik

gwuradiy wapwiy kaybwutiysuwkuw, wasikirikikuw, lam wapatakakuw, gwur kavin ada yawiyik. Aw adi sapakwa duw sibirin yakuw, di wiyigaam viyadik, dikidiy yawiy duw kavin kwakuw, yabiyib dikik wiyig sikwutakakidanaad. <sup>37</sup> “Adiy yawiy duw dayadi sapakwa duw sibirin yakuw, vidil day kip dikik kavin kwadiy, day rakarak samasam tikwadiy. Aw wun gwurak watuwa, adi sapakwa duw atawa vikuw, di dikidi wapwiy kaybwutiysuwkuw, dayak kikipaat sukwulik yikuw, kwiydik, day jabim daan ran kikidiy. <sup>38</sup> “Aw li adi sapakwa duw nyidi gaan yakuw, ay taay tapwuk wadik yakuw, vidik adiy dikidiy yawiy duw kip kavin kwadiy dikik, aw adiy yawiy duw mwiyi rakarak tikwadiy. <sup>39</sup> “Gwur yara awuk ki maaj. Aw li wiy asaay duw di adi luwkuw kwurkwanadi duw diki wiyiir yakida gaan di lakwuk-da, a gaan kip van tikik-naad adi duwak diki wiyiir wulawulak. <sup>40</sup> “Atampik gwurabab nyanyi gwuradiy mawul kwulapwujibirin adakw. Aw gwur maa laakw wun, duw taakw dayadi Mwaam, kidi kupwaar sibirin dakituwadi nyi.”

*Adiy viyakita yawiy duwawa adiy kupwarapa yawiy duw dayadiy yawiy. (Mat 24:45-51)*

<sup>41</sup> Pita Jisasak ata wadid, “Yitaypika Duw, waal wamina waya maaj kitika maaj nyanak wanadimin, ay? Ababa duw takwak wanadimin?” <sup>42</sup> Yitaypika Duw Jisas dayak ata wadidiy, “Agwa yawiy viyakita yawiy duw kwurkinaanad dikidi sapakwa nyinik? Di atawa kwurkinaanad. Dikidi sapakwa nyan wadik, di nuwukadiy yawiy duwak van tikinaanad. Di dayak yara van titaay, dayadiy kamnaagw dayak kwiykinaanad dayadiy kamnaagw kikwadana sikir. <sup>43</sup> “Adi yawiy duw atampik viyakita yawiy kwurdik, aw dikidi sapakwa nyan sibirin yakuw, di viyakita yawiy vikuw, adi yawiy duw rakarak tikinaanad. <sup>44</sup> “Adi sapakwa nyan dikidi yawiy duwak ata wakinaanad, ‘Aw min wuna sibirin yakituwa nyi min maa laakw. Aw wun kip yakuw, vituwa min viyakita yawiy kwurnadimin. Alik tikuw, min wunadiy ababa javik van tikiminadiy.’ <sup>45</sup> “Aw li adi yawiy duw kupwaraap tikida, di diki mawulaar wakida, ‘Wunadi yitaypika duw di sibirin yabiyib yay maa.’ Atawa wukikuw, di jawjaay kwurkinaanad nuwukadiy yawiy duw takwaam. Di duw tikwul-kwanadiy duwawa kwakuw, dayawa kamnaagw kitaay, duw kwam yikwadiy guw kikinaanad. <sup>46</sup> “Adi yawiy duw dikidi sapakwa nyan sibirin yakinaanad nyi nak dikik. Aw adi yawiy duw di laakw maa a javik. Adi sapakwa nyan dikidi yawiy duw diki kupwarapa yawiy vikuw, di dikim mwiyi nimadib viya-kidaad. Viyaan napataka, di wayaki-kidaad kupwarapa tipaar nuwukadiy kupwarapa duw takwawa kwadikikik. <sup>47</sup> “Adi yawiy duw dikidi sapakwa duw kwurdikik wadil jaav lakwukuw, aw li di kwasik yikida a yawiy kwurkwurik, dikidi sapakwa duw dim nimadib viyakidaad. <sup>48</sup> “Aw li adi yawiy duw dikidi sapakwa duw kwurdikik wadil jaav laakw maarkuw, aw di niki yawiy kwurkida, dikidi sapakwa duw dim kwasa nimadib viyakidaad. Adiy duw taakw God dayak samasama yawiy kwiydadiy, dayabab day samasama yawiy sibirin dikik kwiykwadiy. Aw adi duw God dikik mwiyi samasama yawiy kwiydadiy, dibab dim mwiyi samasama yawiy sibirin Godak kwiykwaad.”

*Jisas kidi kupwaar dadilik tikuw, alik duw taakw kajaan tikidiy. (Mat 10:34-36)*

<sup>49</sup> “Wun God dikidi Mawul wayaki-kituwaad. Di yawiy kwurkinaanad yiy kaytik, aw wun kidi kupwaar yatuwil ki yawiyik. Wuna mawul wana God dikidi Mawul bwutaay ki yawiy kwurik-da basa kasab. <sup>50</sup> “Aw taay kagil samasam wuna sipaar yakidiy. Kidiy ababa kagil yin kwusidaak, wuna mawul ata wiyaw nakina. <sup>51</sup> “Wun kidi kupwaar datuwil duw taakw

dayadiy wariya mawul kwusidakik maa. Wun datuwilik alik nuwukadiy duw taakw wunak wukijibir tikuw, aw nuwukadiy duw taakw wunak wukijibir ti maarkidana, day ata kapakap kapakap tikidiy. <sup>52</sup> “Alik tikuw, wiy nikim kwakidiy duw taakw dayadiy mawul kajakuw, mugwul niki bapaam, vityi niki bapaam, atawa tikidiy. <sup>53</sup> “Asayugw maa wakidiy dayadiy duwa nyanugwak. Aw duwa nyanugw maa wakidiy dayadiy asayik. Amayugw maa wakidiy dayadiy takwa nyanugwak. Aw takwa nyanugw maa wakidiy dayadiy amayik. Duw dayadiy taakw maa wakidiy dayadiy kajarik. Aw kajaar maa wakidiy dayadiy duwa nyanugw dayadiy takwak. Atawa dayadiy mawul kajakuw, kapakap kapakap tikidiy.”

*Duw taakw nyi dayadiy maaw lakwukwadiy.*

*(Mat 16:2-3)*

<sup>54-55</sup> “Gwur baw tubw nyi dakwada tamiyaam tidik vikuw, wakwadiy-gwurik, ‘Waal jakina,’ waan. Wakuw wagwur, waal ata jakina. Waliy viyalikib, wakwadiy-gwurik, ‘Waal ji maa,’ waan. Wakuw wagwur, waal ata ji maa. <sup>56</sup> “Gwur viyuw tikala pik pasiranadiy duw taakw-adiy-gwurik. Gwur kidawa tubwaar kituw vikuw, kidi kupwaam tinadiy javim vikuw, bwunak lakwukuw wakidiy-gwurik, ‘Ki nyi waal jakina. Ki nyi waal ji maa.’ Aw agwa javik tikuw gwur wunadiy yawiyik vikuw, dayadiy maaw laakw maargwuradiy?”

*Nuwukadiy duwawa maaj lakatiy yaab.*

*(Mat 5:25-26)*

<sup>57</sup> “Gwur gwura viyakita jaav alakatiy kwurkwurik. <sup>58</sup> “Aw li duw nak minaam kotiy ir karayik tidik, yabir yitaay tikuw, nyidi yabim adi duwawa min a maaj alakatiy. Bir mawul nak ada. Aw li atawa adi duwawa lakatiy maarkimina, aw adi duw minaam karayin *jas* tabaam takadik, aw *jas plisman* tabaam takadik, aw *plisman kalabus* ir kwusawula-kidanadimin. <sup>59</sup> “Mwiya maaja watuwa. Aw min *kalabus* im kwaan yin *jas* wadidiy saan miyawa kwiykimina adi duwak, ata *kalabus* kwusi-kinadimin. Aw saan dikik kway maarkimina, min kip *kalabus* im kwayi-kinadimin yin mina *dinau* kwusikila nyab.”

## 13

*Li gwur bwan kway maarkigwura gwuradiy valik, gwur kupwaraap kwurkigwura.*

<sup>1</sup> A nyi nuwukadiy duw Jisasak yakuw, day dikik yarik yidaad nuwukadiy Galiliya tamiya kidiy duw day Godak vaal kwurdaak, Paylat vay sawdiy duw wayakidik dayaam viyasipa-dadiy. <sup>2</sup> Jisas dayak ata bas sididiy, “Day adiy Galiliy tamiya kidiy duwaam atawa viyasipakuw, gwur wukigwura adiy duw dayadiy vaal ababa nuwukadiy Galiliy tamiya kidiy duw dayadiy valim kakil-danadiy? <sup>3</sup> “Atawa maa! Wun gwurak watuwa li gwur gwuradiy valik bwan kway maarkigwura, gwur abab kupwaraap kwurkigwura daya pik. <sup>4</sup> “Gwur wukigwura aluwur pik tidi kabaka wiy Saylawum tamiyaam vakirkuw, duw taakw tabatyi maan abamugwulaam vakirkuw viyasipa-didiy. Aw gwur wukigwura adiy kiyadiy duw taakw dayadiy vaal nuwukadiy Jiruwsalimaam kwanadiy duw taakw dayadiy valim kakildanadiy? Ay? <sup>5</sup> “Atawa maa! Wun gwurak watuwa, li gwur gwuradiy valik bwan kway maarkigwura, gwur abab kupwaraap kwurkigwura daya pik.”

*Adi mwiy ri maardi miy maaj.*

<sup>6</sup> Jisas ki waya maaj kitika maaj ata wadidiy, “Duw nak dikidi maay duwak wadid miy si vik sidikikik dikidi mayim. Ginyir di yaad mwiw rirak vikir adi miyaam. Aw samab maa mwiw ri. <sup>7</sup> “Vikuw, di dikidi maay duwak wadid, ‘Nabiy mugwul wun kilir yatuwa mwiw rirak vikir kidi miyaam. Aw samab maa mwiw ri. Yaakiya, kidi miy avil. Di kip tan gaaj yikinaad.’ <sup>8</sup> “Aw adi mayim yawiy kwurdi duw adi maay asaay duwak ata wadid, ‘Sapakwa duw, wapamin kip tikwaad kidi nabiyda. Tidik, wun yaan vakuw, *bulmakau* dayadiy diy kariyakuw, takakituwadiy dikidi mawum. <sup>9</sup> “ ‘Aw li kidi miy mwiw rikida nikidi nabiy, ay yaakiya. Aw li mwiw ri maarkida, a jaaw nibwu vilkiminaad.’ ”

*Sinawurin titak rivi maarkwala taakw Jisas sipwutyidil Sapat nyaam.*

<sup>10</sup> Sapat nyi nak Jisas Juw dayadi gaba maja wiyaam tan, duw takwak kaliva-didid. <sup>11</sup> Alim taakw nak kwaal. Wudib nak liki mawulaar yikuw, di mwugyidik, li giviyib nabiy tabatyi maan abamugwul kwayalidiy. Likidi bwan kwudikidik, aw li sinawurin titak akis rivikwaaal. <sup>12</sup> Jisas likim vikuw, likik wataykuw, ata wadil, “Nyina giviyib aka bwu akwusina!” <sup>13</sup> Di dikibir taab likim takadik, jayib nak ata sinawurkuw rasin tal. Rasin tikuw, li ata Godak wayapiy silid. <sup>14</sup> Adi gaba maja wiyak van tidi duw vikuw, di wukikuw Jisas a taakw sipwutyidil Sapat nyaam, di yaal giraad Jisasak. Alik tikuw, vagaluwdiy duw takwak wadidiy, “Nyi abwun-adiy yawiy nyi. Gwuradiy giviyib sipwutyiyin kwurik, gwur adiy nyaam may. Aw Sapat nyaam maa!” <sup>15</sup> Yitaypika Duw Jisas adi duwawa adiy diki mawula pik tidid duw takwak ata wadidiy, “Gwur viyuw tikala pik pasira-nadiygwur! Sapat nyaam gwuradiy *bulmakau* awa *donki* daya wiyaam kwadaak, gwur yitaay dayadiy yaav raliykuw, kawaar kwurin karay-kwagwuradiy guw kidakikik. <sup>16</sup> “Aw ki taakw li Aparam diki gwalugwa taakwal. Aw Satan lim kalakwun kwadil nabiy tabatyi maan abamugwul. Alik tikuw, wun ki taakw Satan tabaam tilik, wun Sapat nyaam nyigil-nyigil maa rav, ay maa?” <sup>17</sup> Jisas dikidiy mama duw day diki wadil maaj wukikuw, wap saydiy. Aw ababa nuwukadiy duw taakw day rakarak tidid Jisas diki kwurdil viyakita yawiyik.

*Sika mastat maaj.*

*(Mat 13:31-32; Mak 4:30-32)*

<sup>18-19</sup> Jisas adiy duw takwak ata wadidiy, “Agwa jaav kaytik God duw takwak van tinaad? Agwa javir wakituwaaad lakwu-gwurkik? God diki yawiy sika *mastat* kitik nimaad warkwanaad. Duw adiy kwasa kwasadiy sika *mastat* kwurkuw, diki mayim sididiy. Ginyir warkuw, miy tidik, wapiy day dikidiy baw miyaam kwaan taka-kwadanaad. Atampik God duw takwak van tikwanaad.”

*Yis maaj.*

*(Mat 13:33)*

<sup>20-21</sup> Jisas dayak bas sididiy maa, “Agwa jaav kaytik God duw takwak van tinaad? Agwa javir wakituwaaad lakwu-gwurkik? God duw takwak van tinaad yis kaytik. Diki yawiy yis kaytik nimaad warkwanaad. Taakw *bret* sukwulik yikir tikuw, li ata kwasa yis kwurkuw, *plaua* wa nakamwiyib kwurjuwtakakuw, kaybaybalakin kwurlikib, ginyir a *plaua* wa yis wulkuw, mwiya nima tikina.”

*Tupwiy ti maarnadi wiyig maaj.*

*(Mat 7:13-14,21-23)*

<sup>22</sup> Jisas Jiruwsalimaar yikir tikuw, di adiy samasama tiparib wulayid. Adiy tipa kidiy duw takwak kaliva-didiy. <sup>23-24</sup> Duw nak Jisasak ata bas sidid, "Yitaypika Duw, duw taakw aywa maa God dikidi gwalugwur wulakidiy?" Jisas vagaluwdiy duw takwak ata wadidiy, "Duw taakw viyakita kwakidanadi tipaar yikwanadi yaab adi wiyig tipwiy maa ti. Kwasaad-ad. Aw gwur wagwura viyakita yawiy akwur adi wiyigaar wulawulak. Aw wun gwurak watuwadiygwurik samasama duw taakw adi wiyigaar wulak kwurkidana, aw dayaam rav maa. <sup>25</sup> "Adi wiy asaay duw rasikuw, adi wiyig ata takatipi-kidaad. Takatipidik, gwur nyidim nuwukadiy duw taakw kawaam tigwur, adi wiyigaam viyataay, wakigwuraad, 'Yitaypika Duw, nyanak kidi wiyig asakwutak!' Aw di gwurak ata wakinaad, 'Wun gwuraam maa laakw. Gwur akim tikuw, yanadiygwurik?' <sup>26</sup> "Wakuw wadik, gwur ata wasawulakuw, wakigwuraad, 'Nyan minawa nakamwiyib kamnaagw kan guw kidiyan. Aw min mina nyana tipaam kalivaminadiyan!' <sup>27</sup> "Gwur atawa wagwur, di gwurak maa wakinaad, 'Wun gwuraam maa laakw. Gwur akim tikuw, yanadiygwurik?"

Gwur wunaam agwutak! Vaal yiwi tikwanadiy duw taakw-adiygwurik!' <sup>28</sup> "Gwur vikuw Aparam Aysak Jakapawa nuwukadiy God diki maaj wasapwiydiy duwawa day God dikidi tipaam kwadaak, gwuraam God watipidik, gwur kawaam titaay, girataay, wuk vatikirikiy-kidiygwurik. <sup>29</sup> "Kidi kupw miyawa tamiya kidiy duw taakw God dikidi tipaar yakuw, day jabim daan rikidiy kamnaagw kikir. <sup>30</sup> "Kita samasam day yitaypik tinadiy, ginyir mwiyir yisadayaki-kidiy. Aw kita nuwuk day yisadayaki-nadiy, ginyir day yitaypik tikidiy."

*Jisas samasam wukid adiy Jiruwsalim tipa kidiy duw takwak.  
(Mat 23:37-39)*

<sup>31</sup> A nyi nuwukadiy Parasiy Jisasak yakuw, dikik ata wadaad, "Juw dayadi yitaypika duw Yirat, di minaam viyasipaak wanaad. Alik min ki tip awap." <sup>32</sup> Jisas dayak ata wadidiy, "Gwur yikuw, adi yarakara suwala kwurkwanadi duwak aw: 'Nibwulawa sir wun mawulaar yidiy wudib kwurin yakikituwadiy. Yakikuw, adiy giviyib kwurnadiy duw taakw sipwutiy-kidiwun. Yaakiya, muw wuna yawiy kwusikina.' <sup>33</sup> "Nibwulawa sirwa muw wun yabisaa yikidiwun. Ababa God diki maaj wasapwiydiy duw day kipa tamiyaam dayaam viyasipa viyasipa a maa rav. Aw day Jiruwsalimadanim viyasipa-kwadanadiy. <sup>34-35</sup> "O Jiruwsalim tipa kidiy duw taakw, gwur bwutaay God diki maaj wasapwiydiy duw viyasipa-gwuridiy. Diki maaj karaydiy duw gwurak wayakidik, dayaam kabaak kwariyaki-gwuridiy viyasipak. Nyanyi wun gwurak amaay tapwuk likidiy nyanugwak likibir pipaar takatipitaay kwurin rikwala pik, atampik wun gwurak kwurik. Aw gwur maa wanadiygwurik wunak. Alik tikuw, God maa wanaad gwurak. Aw gwur kip kwakwanadiygwurik. Aw wun gwurak watuwadiygwurik, gwur wunaam samab van ti maa. Aw ginyir gwur wakigwura, 'Nyan God dikidi wayakididi duwak wayapiy sinadiyan,' wun ata sibinin yakidiwun."

## 14

*Jisas barik kwurdi duw sipwutiydid Sapat nyaam.*

<sup>1</sup> Sapat nyi nak Jisas di sapakwa nyan Parasiy diki wiyaar yad kikipaat kikir. Nuwukadiy duw day dikik mila sukw kwurdiy aw li di dayadiy lo watipidadiy yawiy kwurkwurik. <sup>2</sup> Atawa van ridaak, dikidiy manwa

taab wulda duw Jisasak yaad. <sup>3</sup> Jisas adiy lo lakwudiy duwawa Parasiyak wadidiy, “Nyana lo ata ata wana giviyib kwurnadiy duw taakw dayadiy giviyib sipwutiy-sipwutiyik Sapat nyaam? Yaakiya wana, ay maa?” <sup>4</sup> Aw day dikik samab maaj maa wu. Atawa tikuw, Jisas adi maan taab wulda duw dikidiy maan taab sipwutiyikuw, wayakidik yad. <sup>5</sup> Jisas dayak ata wadidiy, “Aw li gwuradiy duwa nyanugw ay *bulmakau* vakirdaak guw rilil kawaar Sapat nyaam, gwur ata ata, lagwun kawarik-gwuradiy, ay maa Sapat nyi tilik?” <sup>6</sup> Aw day dikik wawak wukidaal maa rav.

*Kitawa duw taakw dayadiy mwiya mawul simaka-kwanadiy.*

<sup>7</sup> Jisas ata vidil nuwukadiy duw day yitaypika duw dayadiy tikirim daan rikir kwurdalik, di ki waya maaj kitika maaj dayak wadidiy: <sup>8-9</sup> “Aw li nuwukadiy duw gwurak duw takwaam kirakida bayaki kikipatik yin kigwurkikik bas sidaak, gwur yikuw, yitaypika duw dayadiy tikirim daan rikir kwur-tikwa. Aw li gwur atawa kwurkigwura, nikidi duw di yitaypik minaam yakida, adi bayaki kikipatik van tinadi duw gwurak wakidadiygwurik, ‘Kidi duw waal min rimina tamiyaam rikinaad.’ Atawa wadik, gwur samasam wap saykuw, rasikuw, yikuw, yisadapika duw tikirim daan rikidiygwurik. <sup>10</sup> “Aw day gwurak bas sidaak bayaki kikipatik yin kigwurkikik, gwur yikuw, yisadapika duw tikir kwurkuw, daan ada. Gwur atawa kwurkigwura, adi bayaki kikipatik van tinadi duw gwuraam vikuw, yakuw, wakidadiygwurik, ‘Kapa duw, min wunawa may yitaypika duw tikir kwurik.’ Atawa wadik, gwur yisuw pik tikidiygwurik adiy vagaluwdiy duw taakw milaam. <sup>11</sup> “Ababa duw taakw day dayak yisuw pik tikir yawiy kwurkidiy, aw God mwugiydik, adiy duw taakw yisada pik tikidiy. Aw ababa duw taakw day yaakiya wakidiy day yisada pik tikir, aw God mwugiydik, atampika duw taakw day yitaypik tikidiy.” <sup>12</sup> Jisas adi dikim waan kamnaagw kidikikik karaydi duwak ata wadid, “Aw li min nuwukadiy duwaam waan kariyaak mina wiyaar kamnaagw kidakikik tikuw, min minadiy kapa nyanugw, min minadiy mwaam nyamwusugw, min minadiy gwalugwa duw, min minawa walibab kwanadiy saan samasam tinadiy duwaam waan kariya-tikwa. Aw li min atampika duwaam waan karaykimina, awarabab day minaam waan karay-kidanadimin dayadiy wiyaar. <sup>13</sup> “Min bayaki kikipaat jabim takak tikuw, adiy saal yinadiy duw taakw, adiy duw taakw dayadiy ap bwana maan taab kupwaraa tinadiy, adiy duw taakw dayadiy mil tipinadiy, atampika duw taakw waan akaray. <sup>14</sup> “Atampika duw taakw minaam awarab waan karay karay rav maa. Aw alik tikuw, God minaam viyakit kwurkidadimin dikidiy viyakita duw taakw day kiyakuw ridaak, kirapitakakida nyaam.”

*Nimadi bayaki kikipaat maaj.  
(Mat 22:1-10)*

<sup>15</sup> A jabim ran kamnaagw kidi duw nak a maaj wukikuw, Jisasak ata wadid, “Adiy duw taakw day daan rikidiy kikipaat kikir God dikidi duw takwaam van tikidadi tipaam, day mwiya rakarak tikwadiy!” <sup>16</sup> Jisas dikik ata wadid, “Duw nak di nimadi bayaki kikipaat kwiyik tikuw, samasama duw takwak akiy kwiyitaka-didiy yadakikik. <sup>17</sup> “Adi bayaki kikipaat kwulapwun ridik, adi duw dikidi yawiy duw wayakidik, yad adiy tayir akiy takadiy duw takwaam waan kariyaak, dayak, ‘May, ababa jaav bwutaay kwulapwun rinadiy,’ waan wadikikik. <sup>18</sup> “Aw day abab kwasik yidiy adi bayaki kikipatik yiyak. Alik tikuw, duw nak yawiy duwak wadid, ‘Wun kupw yapiytuwaad. Alik wun wunadi kupwak vikir

yikidiwun. Alik tikuw, wun yiyi rav maa.’<sup>19</sup> “Aw nikidi duw ata waad, ‘Wun yawiy *bulmakau* tabatiy yapiytuwadiy. Alik tikuw, wun dayaam mwugiykitaan vikir kwakidiwun. Alik tikuw, wun yiyi rav maa.’<sup>20</sup> “Aw nikidi duw ata waad, ‘Wun wayab taakw kiranadiwun. Alik tikuw, wun yiyi rav maa.’<sup>21</sup> “Adi yawiy duw sibirin yikuw, dikidi sapakwa nyinik adiy wadadiy majib majib wadid. Aw adi wiy asaay duw adiy maaj wukikuw, di yaal samasam giraad. Girakuw, di dikidi yawiy duwak ata wadid, ‘Min yabiyib maay adiy kidi tip dikidiy nimadiy yabawa kwasadiy yabir. Yikuw, adiy saal yinadiy duw taakw, adiy duw taakw dayadiy ap bwan maan taab kupwaraap tinadiywa, adiy mil kwakidiy, abab kwurkuw, akaray.’<sup>22</sup> “Kwasa mwiw tikuw, adi yawiy duw dikidi sapakwa nyinik ata wadid, ‘Sapakwa duw, waminadiy yawiy bwutaay kwurtuwadiy, tamiy kip rinadiy.’<sup>23</sup> “Aw adi sapakwa duw dikidi yawiy duwak ata wadid, ‘Min adiy kipa tamiyaar yinadiy yabiwa mayir yikuw, sitakira-kiminadiy kipa duw taakw kwurin akaray. Kariyamin, kidi wunadi wiy wapwurukwukwaad.’<sup>24</sup> “ ‘Aw minak watuwadimin adiy taay yadakikik watuwadiy duw taakw day samab kidiy wunadiy kikipatim ki maa!’ ”

*Jisas dikidiy mwiya kalivadidiy duw dayadi yaab.*  
(Mat 10:37-38)

<sup>25-26</sup> Duw taakw samasam Jisasawa yitaay tidaak, di dayak tipatiyak-wukuw, wadidiy, “Aw li duw taakw day wunadiy kaliva-tuwadiy duw taakw tikir wakuw, aw day dayadiy amaay, asaay, nyanugw, taakw, mwamugw, nyamwusugw, aw day dayadiy kapa sipak ab yikwadanadiy mawul dayadiy wunak yidanadiy mawulaam yitaypik tikidana, ata day wunadiy kaliva-tuwadiy duw taakw samab ti maa.<sup>27</sup> “Aw adiy duw taakw kwasik yikinadiy nuwukadiy duw taakw dayaam kupwaraap kwurkidanadiy jaav kwurkwurik wuna danik wakuw, adiy duw taakw wunadiy kalivatuwadiy duw taakw ti maa.<sup>28</sup> “Aw li gwuraam duw nak wiy kwurik tikuw, di taay adi wiyak saan kwas kwurkidadiy yapiy-yapiyik. Atawa wukikuw, dikidiy ababa saan nasikuw, di ata lakwukida dikidiy saan rivikinadiy, ay maa.<sup>29-30</sup> “Aw li di atawa kwar maarkida, adi kwurkidadi wiy di mwiwir kwurkwusim maa. Atawa tikuw, nuwukadiy duw taakw day diki kwurdil yawiyim vitaay, rik kwurtaay, wajikidanaad dikik, ‘Kidi duw di diki yawiy kwurkwusi-kwurkwus maa rav!’ wataay wakidiy.<sup>31</sup> “Aw li tip nak dayadi yitaypika duw di wukidil nikidi tip dayadiy vay sawdiy duw yanadiy aw di dayawa wariyaak, a tipa kidiy vay sawdiy duw dikidiy vay sawdiy duwaam kakildi. Alik tikuw, di wukitaytayad, ‘Nyan dayaam kakil-kibanadiy, ay nyan rav maa?’<sup>32</sup> “Aw di wukidil di dayawa wariy-wariyak rav maarlik, aw day sikab yataay tidaak, di duw wayaki-kidadiy a tipa kidi yitaypika duwak adi wariy kwusidikik. Kwusikuw, kip yarakara kwakir.”<sup>33</sup> Jisas dayak ata wadidiy, “Atampik, gwur wunadiy kalivatuwadiy duw taakw tikir, taay gwur yarakara awuk. Gwuradiy ababa jaav wapakuw, wunadiy kalivatuwadiy duw taakw tigwurkikik gwuradiy mawul ata yidabaal maa adiy javik.”

*Bay yi maa ril waliy kwaaw maaj.*  
(Mat 5:13; Mak 9:50)

<sup>34</sup> “Gwur yarakara awuk. Waliy kwas ad viyakitad. Aw li waliy kwas wakwukwusidik, aw alik ginyir bay yiyi rav maa.<sup>35</sup> “Wakwukwusidik, ginyir adi waliy kwusim yawiy nakab kwurkwur rav maa. Alik day kip yakiyaki-kidanaad. Gwur adiy waan tinadiy, gwur awuk. Gwur adi atampika waliy kwas kaytik tikik-nadiygwurik.”



## 15

*Jaaw yil sipsip maaj.*  
(Mat 18:12-14)

<sup>1</sup> Nyi nak samasama *takis* kwurdiy duw nuwukadiy vaal yidiy duwawa Jisasak yadiy diki maaj wukik. <sup>2</sup> Nuwukadiy Parasiyawa God diki lo kalivadiy duw vikuw, maa wadiy a javik. Alik day yaal girakuw, day dayak wadiy, "Sa! Kidi duw yaakiya wanaad vaal yinadiy duw taakw dikik yadakikik. Aw di dayawaanab kikipaat kinaad!" <sup>3</sup> Day atawa wadaak, alik tikuw Jisas ki waya maaj kitika maaj dayak ata wadiy. <sup>4</sup> "Li gwuraam duw nak di *sipsip* duwamiy tabab (100) tikuw, aw nak jaaw yilik, di, 'Jaaw yikwa,' wakida? Aw si wana? *Sipsip* duwamiy aliy sap tabatyi maan abaliy (99) di dayaam wapakuw, kipa tamiyaam di kwakiyin kwakiyaan tikinaad a *sipsip* ak. <sup>5-6</sup> "Adi duw a *sipsip* sitakirakuw, di rakarak tikuw, *sipsip* diki kubwum takakuw, tipaar kariya-kidaal. Tipaar wakwukuw, tipa duw takwawa gwalugwa duw takwak gaam sikidadiy day yadakikik dikik. Di dayak ata wakidadiy, 'Wun wuna jaaw yil *sipsip* bwutaay sitakira-tuwaal. Alik gwur wunawa nakamwiyib rakarak ada!' <sup>7</sup> "Atawa adawur tipaam kwanadiy day rakarak tinadiy adiy duwamiy aliy sap tabatyi maan abaliy (99) vaal ri maarnadiy viyakitadiy duw takwak day mwiyr tinadiy God diki milaam. Aw li vaal yinadi duw nak diki vaal yidil mawul wapakida, aw day mwiyr rakarak samasam tinadiy dikik."

*Jaaw yil saan maaj.*

<sup>8</sup> "Atawa taakw nak likim apa kabaak tabatyi rinadiy. Liki saan nak jaaw yilik, agwa jaav kwurkila? Li *lam* wapatakakuw, liki wiy vayukwubagwukuw, li ata kwakiyin kwakiyaan tikina a sanak. <sup>9</sup> "Li a saan sitakirakuw, tipa duw takwawa gwalugwa duw takwak gaam sikiladiy yadakikik likik. Li ata wakiladiy, 'Wunakil jaaw yil saan bwutaay sitakira-tuwaal. Alik gwur wunawa rakarak ada!' <sup>10</sup> "Atawa God diki maaj kardadiy duw rakarak tinadiy duw nikik di diki vaal yikwadaadi mawul wapadik."

*Jaaw yidi badiy duw maaj.*

<sup>11</sup> Jisas maa ata wadiy, "Duw nak di duwa nyidiy vitiy tad. <sup>12</sup> "Adi kwasada pika nyan dikidi asayik ata wadid, 'Asaay, ginyir min kiyakimina, minadiy jaav wun nuwuk kwur-kituwadiy. Alik tikuw, wun wuna yaay kita kwurik.' Dikidi asaay yaakiya wakuw, adiy dikidiy niki jaav niki jaav abir dikibir nyidiyik ata kajadidiy. <sup>13</sup> "Ginyir nuwukadiy nyi yidaak, adi duw dikidi kwasada pika nyan dikidiy ababa jaav warapiy-didiy sanak. Adiy saan kwurkuw, di dikidi asaay diki wiy ata wapadil. Wapakuw, di nikidi sika tamiyaam ridi jaka tipaar yad. Yikuw, adi tipaam di dikidiy saan kip yakiyaki-didiy kupwarapa javik. <sup>14</sup> "Dikidiy miyawa saan kwusidaak, dikidi kwadidi jaka tip miyawa kamik tidiy. Aw dikidiy miyawa jaav kwusidaak, di kip kwaad. <sup>15</sup> "Atawa kwakuw, adi duw di ata yad adi tipa kidi sapakwa duwak yawiy kwurik. Adi sapakwa duw ata wayakidid diki kupwaar dikidiy bwalak van tidikikik. <sup>16</sup> "Dikid duw nakab kamnaagw maa kway. Alik tikuw, di kaam samasam yasikuw, di adiy bwal kidadiy kamnaagw kikir wukid diki yaal wapwurukwulikik. <sup>17-19</sup> Atawa kwakuw, diki mawul wukin kariyakuw, di dikik ata waad, 'Wun wunadi asaay dikidiy yawiy duw yarakara kwataay, mwiya samasama kamnaagw kikwanadiy. Aw wun kilim yarakara maa kwu. Wun kiyakidiwun kamik! Ay yaakiya, wun wunadi asayik yikidiwun. Yikuw, wun dikik ata waktuwaad, Asaay, wun vaal yidiwun minawa

Godak. Alik tikuw, wun maa rav minadi nyan titak. Wun minadi yawiy duw kaytik tikidiwun minak.' <sup>20</sup> "Atawa wukikuw, di ata rasikuw, sibinin yad dikidi asaay. Sikab yidi yabir yataay tidik, dikidi asaay ata dim vidid. Vikuw, diki mawul dikidi nyinik samasam wukikuw, dikik ata gipiyid. Yikuw, dim kalakwukuw, ata mwutamaam jipwudid. <sup>21</sup> "Dikidi nyan dikik ata wadid, 'Asaay, wun vaal yidiwun Godawa minak. Alik tikuw, wun maa rav minadi nyan titak. Wun minadi yawiy duw kaytik tikidiwun minak.' <sup>22</sup> "Aw dikid asaay dikidiy yawiy duwak wataydik, yadaak, wadidiy, 'Wun kidi wunadi nyinim yakisuwatakak. Alik tikuw, gwur yikuw, wuna wiyaam rinadi viyakita wapwiy kwurkuw, kariyakuw, dim akwusuwtak! *Ring* diki tabaam takakuw, *su* akwusuwtak dikibir manim! <sup>23</sup> " 'Atawa kwurkuw, viyakita karuwka karuw badiy *bulmakau* kwurkuw, aviyasip. Viyasipagwur, nimadi bayaki kikipaat kinaak! <sup>24</sup> " 'Tayir kidi wunadi nyan kiyadi duw kitik maak pakwun tad. Aw kita di bwutaay sibinin yanaad.' Wakuw wadik, day ata adi bayaki kikipaat kidaad."

*Adi badiy duw dikidi asaay maaj lakatiydil adi duw dikidi mwamwa.*

<sup>25</sup> "Aw adi duw dikidi taay nyan mayim tikuw, sibinin yataay tikuw, wiyawa walibab kwurkuw, adi baagw dikidi pipiliy wukidid. <sup>26</sup> "Wukikuw, di yawiy duw nikik wataydik, yadik, ata bas sidid, 'Agwa jaav kwurnadiy wiyaam?' <sup>27</sup> "Dikik ata wadid, 'Minadi nyamwus bwutaay sibinin yanaad. Alik tikuw, minadi asaay dikik rakarak tikuw, viyakita badiy *bulmakau* nak viyasipada.' <sup>28</sup> "Aw di a maaj wukikuw, di yaal girakuw, wiyaar wulawulak kwasik yad. Alik tikuw, dikidi asaay wawkuwuk dikidi nyinik, ata bas sidid wiyaar wuladikik. <sup>29-30</sup> "Aw di dikidi asaayik ata wadid, 'Min awuk! Nabiy samasam wun minak nimadi yawiy kwurtuwa. Wun minadiy majib lakwu-lakwub tikwanadiwun. Aw min wunak badiy *meme* nakab maa kwatay wunadiy kapa nyanugwawa kituwkikik. Aw kidi minadi nyan minadiy niki jaav niki jaav kip yakiyaki-didiy adiy yabim kwurkwur tikwanadiy takwak. Aw di sibinin yadik, min dikik viyakita karuwka karuw badiy *bulmakau* viyasipa-minaad!' <sup>31-32</sup> "Dikidi asaay dikik ata wadid, 'Wunadi nyan, min nyanyi wunawa kwakwanadimin. Kidiy wunadiy ababa jaav adiy minadiy-adiy. Aw minadi nyamwus tayir di yijibwud. Aw di kiyadi duw kaytik maak pakwuwuk, tad. Aw di bwutaay sibinin yanaad nyanak. Alik tikuw, nyan bayaki kikipaat kan rakarak tinaak dikik.' "

## 16

*Kupwarapa yawiy duw viyakita yawiy kwurid di diki sipak.*

<sup>1</sup> Jisas dikidiy kalivadidiy duwak wadidiy, "Duw nak van tad saan samasam tidi duw dikidiy javik. Di ata wukidil dikidiy javik van tidi duw dikidiy saan kip yakiyaki-didiy. <sup>2</sup> "Atawa wukikuw, adi duwak wadik, yadik, ata wadid, 'Wun bwutaay wukituwaal min wunadiy saan kip yakiyaki-minadiy. Aal mwiya maaj-al? Min wunadiy ababa jaav sanawa *dinau* nasikuw, lapa nyigaam sukwuwuk, min wunak akaray. Kariyakuw, min ata kwusikidimin mina yawiyik.' <sup>3</sup> "Adi sapakwa duw dikidiy javik van tidi duw di dikik ata waad, 'Wunadi sapakwa duw wunaam adi kwasik yinaad wun diki yawiyim van titak. Agwa yawiy kwurkinadiwun? Wun ap maa ti adiy yaan mawiy vavak. Aw wun wap saynadiwun adiy nuwukadiy kipa duw takwak bas sisak kamnagwawa sanak wunak kwiydakik. <sup>4</sup> " 'Wun kwurkituwa yawiy buw lakwutuwa. Wun kitawa kwurkuw, nuwukadiy duw day wunadiy kapa duw tikuw, day rakarak tikidiy wun

dayadiy wiyaar wulatuwkik.’<sup>5-6</sup> “Atawa wukikuw, ababa duw day *dinau* tidiy dikidi sapakwa duwak di dayak wadik, dikik yadaak, di taay duwak ata wadid, ‘Min *dinau* kas wunadi sapakwa duwaam timinadiy?’ Adi duw dikik, ‘Wun *aliv wel 44 dram* duwamiy nak kwurtuwdiy.’ Wakuw wadik, adi van tidi duw dikik ata wadid, ‘Mina *dinau* sukwumina lapa nyig kika. Daan rikuw, yabiyib mina *dinau* awarapiy. Min *dram* tabatyi asukw.’<sup>7</sup> “Di nikidi duwak ata bas sidid, ‘Min *dinau* kas timinadiy?’ Adi duw dikik ata wadid, ‘*Bek* kabasik 1000.’ Adi van tidi duw ata wadid, ‘Mina *dinau* sukwumina lapa nyig kika. Daan rikuw, yabiyib mina *dinau* awarapiy. Min *bek* 800 asukw.’<sup>8</sup> “Adi sapakwa duw di lakwukuw dikidiy javik van tidi duw di adiy nuwukadiy duwak sugwiyaan kwurdidiy day dikik rakarak tidakikik, di ata waad, ‘Ka! Kidi kupwarapa duw viyakita yawiy kwurkwanaad di diki sipak viyakit kwurdakiki!’ Kupwak wuki-kwanadiy duw day nima yawiy kwurkwanaadiy nuwukadiy duw takwak sugwiyaan kwurik day dayadiy kapa sipak wukikuw. Day God dikidiy nyanugwaam kakil-kwadanadiy atampika yawiyik.”<sup>9</sup> Jisas dikidiy kalivadidiy duwak ata wadidiy, “Aw gwur viyakita yawiy akwur gwuradiy sanawa kidi kupwa kidiy niki jaav niki javir. Nuwukadiy duw takwak sugwiyaan kwurgwur, day gwuradiy kapa nyanugw tikidiy. Atawa kwurgwurik, ginyir gwur kiyakuw, adawur tipaar wulakigwura, alim adiy duw taakw gwurak wayapiy sikidanadiygwurik.”<sup>10</sup> “Adiy duw taakw day kwasa yawiyik yarakara kwurkwanaadiy, ginyir day nima yawiy kwurkidana, a yawiy ab yarakara kwurkidana. Aw adiy duw taakw day kwasa yawiyik jawjaay kwurkwanaadiy, ginyir day nima yawiy kwurkidana, a yawiy ab jawjaay kwurkidana.”<sup>11</sup> “Aw li gwur kidi kupwa kidiy javir jawjaaya yawiy kwurkigwura, God gwurak ata ata dikidiy mwiyir tikwanadiy jaav kwiykida dayaam van tigwurkikik?”<sup>12</sup> “Kidi kupwa kidiy jaav day gwur gwuradiy jaav maa, God dikidiy-adiy. Aw li adiy kupwa kidiy jawiwa jawjaay kwurkigwura, ata ata God gwurak nuwukadiy jaav kwiykidadiy day gwuradiy tidakikik nyanyi nyanyi?”<sup>13</sup> “Yawiy duw nak duw vitiyak yawiy kwurkwur a maa rav. Di nikidi duwak mawul yikuw, nikidi duwak maa wakinaad. Di nikidi duwak viyakita yawiy kwurkuw, nikidi duwak kupwarapa yawiy kwurkidaad. Atampik, gwur Godawa sanak nakamwiyib yawiy kwurkwur a maa rav.”

*Jisas adiy Parasiy wadidiy day apaapap viyakita yawiy kwurnadiy wakuw kwur-kwanadiy.*

*(Mat 11:12-13; 5:31-32; Mak 10:11-12)*

<sup>14</sup> Aw adiy Parasiy Jisas wadidiy ababa maaj wukikuw, day dikik rik kwurtaay, wajidaad, dayadiy mawul sanak yikwadanalik tikuw.<sup>15</sup> Jisas dayak ata wadidiy, “Gwur viyakita yawiy kwurkwanaadiygwur duw taakw dayadiy mwutamaam day ‘Kidiy mwiyi viyakita duw-adiy,’ wadakikik gwurak. Aw God gwuradiy mawul vikuw, di bwutaay lakwudadiy gwuradiy kwurgwuradiy yawiy dayadiy maaw. Alik di maa wanaad gwurak.”<sup>16</sup> “Mawsis kidi kupwaam kwadil nyi aw yaan *Jon baptais* kwiydi duw kwadil nyi, ababa duw taakw day Mawsis sukwudil-adiy, lo wawa ababa God diki maaj wasapwiydiy duw dayadiy majiwa adiy majib wukidiy. Aw adiy *lo* dayaam van tidadiy. Aw kita wun duw takwak wasapwiykuw, God dayak van tinadi sukw, ababa duw taakw dikidi gwalugwur wulawulak nima yawiy kwurkwanaadiy.”<sup>17</sup> “Adawur tinadi tubwawa kidi kupw kwusikinabir aw God dikidiy miyawa *lo* kwas maa.”<sup>18</sup> “Aw li duw nak diki taakw wapakuw, niki taakw kirakida, di vaal yikinaad likim. Aw li duw nak dikidi duw diki wapadil taakw kirakida, di a takwaam vaal yikinaad.”

*Saan samasam tidi duwawa Lasaras maaj.*

<sup>19</sup> Jisas dikidiy kalivadidiy duwak ata wadidiy, “Duw nak, di saan tidi duw, di viyakita wapwiy di kwusuwtaay, nyanyi bayaki kikipaat kad. <sup>20-21</sup> “Aw nuwukadiy duw day saal yidi duw, dikidi si Lasaras, dim yatataay, adi saan samasam tidi duw dikidi kabaka yaripaam tidi wiyigawa takayi-kwadaad. Lasaras diki miyawa sipaam kwiyaak pwusidiy. As yitaykikib, dikidiy kwiyakim biyasi-dadiy. Lasaras adi duw dikidiy kupwaam vakirdiy kavisa kipaak kwurin kikir. <sup>22</sup> “Ginyir adi saal yidi duw kiyadik, God diki maaj kardadiy duw dakuw, yataan karaydaad Aparamawa tidikikik. Aw adi saan samasam tidi duw kiyadik, nuwukadiy duw kawamiyaam takadaad. <sup>23</sup> “Adi saan samasam tidi duw kiyakwanadiy vaal yidiy duw taakw dayadi tipaam tikuw, kagil samasam diki sipaam yilik, kituw vikuw sikaam Aparam, Lasaras dikiwa walibab tidik, vidibir. <sup>24</sup> “Atawa vikuw, di Aparamak ata gaam sidid, ‘Wunadi taay waraga duw, wun kidi yiyaam tikuw, kagil samasam wuna sipaam yina! Alik tikuw, min wunak wukikuw, min Lasaras wunak awayak diki taab guwaam takakuw, wuna tikalaam takadikik!’ <sup>25</sup> “Aw Aparam dikik ata wadid, ‘Wunadi nyan, min awuk. Min adi kupwaam kwaminil, min minadiy viyakita jaav abab kwurminidiy. Aw Lasaras di maa. Kupwarapa javada kwuridiy. Aw kita di viyakita mwiyl kilim kwanaad. Aw min alim jawjaay kwanadimin. <sup>26</sup> “ ‘Nimadi yaan nyana nyidim rinaad. Alik tikuw, kilim kwanadiy duw taakw day gwuradi tipaar yikir, yi yaab maa. Aw gwuradi tipaam kwanadiy duw taakw day kilir yakir, atampik ya yaab maa.’ <sup>27-28</sup> “Di Aparamak ata wadid, ‘Wunadi asaay wiyaam wunadiy nyamwus mamugw tabab kwanadiy. Min Lasaras dayak awayak di dayak yikuw, kidi wun kwatuwadi tipak yarik yikwaad aw day kilir yakik-nadiy.’ <sup>29</sup> “Aparam ata wadid, ‘Atawa maa. Dayaam Mawsisawa God diki maaj wasapwiydiy duw dayadiy maaj rinadiy. Day adiy duw dayadiy maaj wukikwadiy.’ <sup>30</sup> “Aw adi duw Aparamak wadid, ‘Wunadi taay waraga duw, adiy maaj maa rav. Aw li kiyadi duw rasikuw, dayak yikuw, wakida, aal rivikina. Aw day bwunak dayadiy valik bwan kwiykidiy.’ <sup>31</sup> “Aparam dikik ata wadid, ‘Aw li day Mawsisawa God diki maaj wasapwiydiy duw dayadiy majib wak maarkidana, adi kiyakuw rasikinadi duw diki maaj ab wak maa.’”

## 17

*Vaal*

*(Mat 18:6-7,21-22; Mak 9:42)*

<sup>1</sup> Jisas dikidiy kalivadidiy duwak ata wadidiy, “Niki jaav niki jaav duw takwaam yakuw, mwugiydaak, adiy duw taakw ata vaal yikidiy. Aw adiy jaav mwugiykinadi duw, mwiya kupwaraap tikina dikik. <sup>2</sup> “Aw li duw nak yakuw, kidiy ap ti maarnadiy duw takwaam mwugiydik aw daya duw nak bwan wunak kwiykida, adi vaal yidakikik mwugiydi duw taay diki kwaliyapaam nuwukadiy duw nimadi kabaak tuwtakakuw, guwaar yakidaak kiyakida, aal viyakita. God mwiya nimadi vaat dikim ginyir kwiyik-daad. <sup>3</sup> “Aw li duw vaal yidik, dikik gwur diki yidil vaal awasapwiy. Aw li di bwan kwiykida diki valik, gwur ata diki vaal asipwutiy. <sup>4</sup> “Aw li nyi nak gwuraam di jaab abitiy kaam ab vaal yikuw, gwurak yaan wakida, ‘Wun wuna minaam yituwal valik samasam wukinadiwun, alik wuna vaal sipwutiy-minakik,’ wakuw wadik, gwur diki yidil vaal asipwutiy.”

*Jisasak wukijibir tinadiy mawul dayadiy ap.*

<sup>5</sup> Jisas dikidiy wayakidiy duw Yitaypika Duw Jisasak ata wadaad, "Min nyanak sugwiyaan akwur nyan minak mwiyr wukijibir tibakikik."  
<sup>6</sup> Yitaypika Duw Jisas dayak ata wadidiy, "Aw li gwur kwasa mwiyr, sika *mastat* kitik, wunak wukijibir tikigwura, gwur bwunak kidi nimadi miyak, 'Min mina kap gwakuw, *solwara* am daan ada!' wakuw, adi miy gwura majib ata wukikinaad."

### *Yawiy duw taakw dayadiy yawiy.*

<sup>7-8</sup> "Aw li gwuraam duw nak minadi yawiy duw mina mayim yawiy kwurkuw, ay minadiy *sipsip* ak van tikuw, giraab tilik, diki yawiy kwu-sidik, wiyaar wuladik, min dikik ata wakiminaad, 'Min yakuw, minadiy kamnaagw ak'? Min samab atawa wu maa dikik. Aw min wakiminaad, 'Min wunadiy kamnaagw akwulaapw. Niki wapwiy kwusuwkuw, adiy kamnagwuwa guw wunak akaray. Wun kan napatuwik, min ata nibwu gany kikiidimin.'  
<sup>9</sup> "Adi yawiy duw mina majib wukikuw, min dikik wayapiy sikiminaad kwurdil yawiyik, ay? Min samab atawa wu maa.  
<sup>10</sup> "Gwurabab atampik yawiy akwur. God gwurak kwiydadiy yawiy kwurkuw, gwur aw, 'Nyan kipa yawiy duw-adiyan. Nyanak kwiydidiy yawiyda kwurbanadiy.'"

### *Jisas lepa duw tabatiy sipwutiy-didiy.*

<sup>11</sup> Jisas Jiruwsalimaar yitaay tidik, dikidi yididi yaab abir tamiy Samariyawa Galiliy awarwa awarwa waraar yad. <sup>12-13</sup> Jisas tip nikir wulak tiyadik, *lepa* duw tabatiy dikik yadiy. Day sikaam tikuw, Jisasak gaam sidaad, "Jisas! Sapakwa Duw! Min nyanak awuk!"  
<sup>14</sup> Jisas dayaam vikuw, ata wadidiy, "Gwur maay. Yikuw, gwuradiy sip *pris* ak asimak day vidakikik buw sipwutiyin tinadiy wakuw." Day diki majib wukikuw, adiy *pris* ak yitaay tidaak, dayadiy sip ata sipwutiydiy.  
<sup>15</sup> Aw dayaam duw nak diki sip sipwutiyin tilik vikuw, Jisasak sibinin yakuw, Godak wayapiy sidid.  
<sup>16</sup> Di Jisas dikibir manwa vakirkuw, ata Jisasak wayapiy sidid. Aw adi duw di Samariya tamiya kidi duw-ad. <sup>17-18</sup> Jisas walibab tidiy duw takwak ata wadidiy, "Wun duw tabatiy sipwutiy-tuwadiy. Aw adiy nuwukadiy abaliy akim tinadiy? Agwa javik tikuw, kidi niki tamiya kidi duwadika sibinin yanaad Godak wayapiy sikir."  
<sup>19</sup> Jisas adi duwak ata wadid, "Min rapikuw, maay. Min wunak wukijibir timalalik, alik min bwutaay miyawa sipwutiyin tinadimin."

*Nuwukadiy Parasiy Jisasak bas sidaad, "Akasikir God yakinaad duw takwak van tikir."*

*(Mat 24:23-28,37-41)*

<sup>20-21</sup> Nuwukadiy Parasiy Jisasak bas sidaad, "Akasikir God yakinaad duw takwak van tikir?" Jisas dayak ata wadidiy, "God adi jaav gwurak simaak maa gwur lakwu-gwurkik. God kidi yawiy bwutaay bas kwurdid gwuradiy nyidim. Alik tikuw, ginyir duw taakw wu maa, 'Kidaanada kilim kwanaad!' Ay 'Adaanada alim kwanaad!' waan."  
<sup>22</sup> Jisas dikidiy kalivadidiy duwak ata wadidiy, "Ginyir gwuradiy mawul yikidiy wun, duw taakw dayadi Mwaam, gwurawa nyi nak tituwkikik. Aw atawa ti maa. <sup>23</sup> "Day gwurak wakidanadiy gwurik, 'Gwur av! Kinaay alayim kwanaad!' Ay, 'Gwur av! Ki daanada kilim kwanaad!' Aw gwur yikuw, dayadiy kwukib gipayi-tikwa. <sup>24</sup> "Aw wun sibinin yakituwa, gwur a javik mawul vityi katiy ti maa. Adi wulik miyawa tubwaam kariyawa kwada pik kariyakida, duw taakw dayadi Mwaam ata yakinaad. Alik tikuw, wun atawa sibinin yatuwuk, miyawa duw taakw a javik mwiyr

lakwukidiy. <sup>25-26</sup> “Aw taay kita kwanadiy duw taakw day dikik bwan kwiykuw, diki sipaam kagil samasam kwurkinaad. Wun kidi kupwaar sibinin dakituwa nyi kidi kupwa kidiy duw taakw tayir Nawa kwadil nyi adiy duw taakw kwadaal pik atampik kwakidiy. <sup>27</sup> “Adiy nyaam ababa duw taakw kamnaagw kitaay, guw kitaay, duw takwaam kirataay, adiy jaav kwurbagwudiy yin Nawa dikidi nimadi jabira wiyaar wuladil nyab. A nyaam nimadi guw warkuw, miyawa duw taakw guw kikuw, kiyapakwudiy. <sup>28</sup> “Atampik Aparam dikidi nyamwus dikidi nyan, Lat, kwadil nyaam. Ababa duw taakw kikipaat kitaay, niki jaav niki jaav yapiyaay, niki jaav niki jaav mayim sitaay, wiy kwurtaay, atawa kwurbagwudiy. <sup>29</sup> “Lat, Satam tip wapadil nyaam yiywa yaan bwiyadiy kabaak tubwaam waal kaytik vakirkuw, ababa duw taakw kiyayakidiy. <sup>30</sup> “Atampik tikina duw taakw dayadi Mwaaam maykaar wakwukida nyaam. A sikir duw taakw day laakw maarkidana Jisas diki sibinin yakida nyi walibab tikina, day kip dayadiy kapa yawiy kwurkidiy. <sup>31</sup> “Duw aluwur maka kwaan wiyaam kwakuw, dadiba niki jaav niki jaav wulaan kwurik. Mayim kwakinadi duw di sibinin yidiba dikidiy jaav kwurik. <sup>32</sup> “Gwur Lat diki taakw kwurilil javik awuk. Li liki tipaar tipatiyakwukuw kitaay vikuw, ata kiyaal. <sup>33</sup> “Li wunak yawiy kwurkuw, aw wuna danik wakuw kiyakinadi, adiy nyanyi nyanyi wunawa kwaya-kinadiy. Aw li day dayadiy sipa danik wukikuw kiyakidiy, adiy nyanyi nyanyi kupwaraap tikidiy. <sup>34-36</sup> “Wun gwurak watuwadiy gwurik, wun sibinin yakituwa nyaam duw vitiy wiy nikim si kwabir, nak kwurkuw, aw nak wapakituwaad. Taakw vitiy bir nakamwiyig kwaan sukuluk yikinabir. Aw wun yakuw, taakw nak kwurkituwaal. Aw niki taakw wapatuwik, kip kwakina. [Duw vitiy nakamwiyib mayim yawiy kwurkinabir. Aw wun yakuw, duw nak kwurkituwaad. Aw nikidi duw wapatuwik, kip kwakinaad.]” <sup>37</sup> Jisas adiy maaj wakuw, dikidiy kalivadidiy duw dikik ata bas sidaad, “Yitaypika Duw, akim kidi jaav tikinaad?” Jisas dayak ata wadidiy, “Kiyanadiy jaav ridana tamiyaar gawiy adiy amwiy kikir dakwanadiy. Atampik kidi kupw kwusik tikida nyi wun yabiyib dakinadiwun adiy wapakituwadiy duw takwaam kotiy ik.”

## 18

### *Tawtakw kwaan taakw jas ak wayikwalid likik sugwiyaan kwurdikik.*

<sup>1</sup> Jisas adiy duw takwak waya maaj kitika majir wadidiy. Di dayak kalivak day kip Godak niki jaav niki javik sida siyidiy aw day dayadiy sip sakwiy-dabaal. Day atawa bas sidaak, God adiy jaav dayak kwiykidadiy. <sup>2</sup> Di dayak ata wadidiy, “Tip nikim *jas* nak kwaan. Adi *jas* di Godak akis yagayikwaan. Aw di duw takwak akis wukiyikwaan. <sup>3</sup> “A tipaam kwaan tawtakw kwaan taakw nyanyi adi *jas* ak yataay, dikik wayikwalid, ‘Min wunaam jawjaay kwurnadi duw diki vaal alakatiy!’” <sup>4-5</sup> “Bap samasam adi *jas* kwasik yad likim sugwiyaan kwurkwurik. Aw ginyir ata di dikik waad, ‘Wun akis Godak yagakwanadiwun. Aw wun duw takwak ab akis wukikwanadiwun. Aw li ki tawtakw kwana taakw li atampik nyanyi wunak yataay, maaj bwulataay, bwulakikib, kwam tikidiwun. Alik tikuw, wuna sip sakwiyna. Wun jaaw liki maaj yabiyib lakatiy-kituwa!’”

### *Jisas a maaj liki maw maaj duw takwak kalivadidiy.*

<sup>6</sup> Jisas dayak ata wadidiy, “Gwur adi kupwarapa *jas* diki maaj awuk.

<sup>7-8</sup> “Aw li God dikidiy duw taakw day dikik bas sida sikidana di dayak sugwiyaan kwurdikik, di yabiyib sugwiyaan kwurkidadiy. Aw wun, duw

taakw dayadi Mwaam, sibinin yakituwa kidi kupwaar, wunak wukijibir tikinadiy duw taakw sitakira-kituwadiy, ay maa?"

*Parasiy-awa takis kwurdi duw maaj.*

<sup>9</sup> Jisas di lakwudil nuwukadiy duw taakw day dayadiy mawulaar wukidiy, 'Wun viyakit tinadiwun God diki milaam.' Wakuw, dayadiy bwan kwiydadiy nuwukadiy duw takwak. Alik ki waya maaj kitika maaj dayak wadidiy. <sup>10</sup> Di dayak wadidiy, "Duw vitiy God dikidi wiyaar wulabir Godak maaj bwulak. Nikidi duw Parasiy-ad, aw nikidi duw *takis* kwurkwanadi duw-ad. <sup>11-12</sup> "Adi Parasiy kap kwasa sikaam tikuw, Godak kitawa maaj bwulaad, 'Ababa nuwukadiy duw day suwaal kwurtaay, nuwukadiy duw taakw dayadiy jaav kwurik, day kupwarapa yawiy kwurkwanadiy, day vaal yikwanadiy nuwukadiy takwaam. Alik tikuw, wun wayapiy sinadiwun minak wun dayadiy kwurkwadanadiy kupwarapa yawiy pik akis kwurkwanadiwun. Wun kidi kupwarapa *takis* saan kwurkwanadi duw kaytik maa. Alik tikuw, wun minak wayapiy sinadiwun. Nyi vitiy vitiy ababa *wik* wun kamnaagw akis kikwanadiwun gaba maaj minak sukruk titaay. Wunadiy ababa kwurkwatuwadiy saan ab tabatiy sikuw, nak minak kwatiya-kwatuwa.'" <sup>13</sup> "Aw adi *takis* saan kwurkwanadi duw sikaam tikuw, di wap saykuw, samab maa adawur tipaar kituw vi. Di diki mapiyim viyataay, ata waad, 'God, wun kupwarapa vaal yikwanadi duw-adiwun. Alik min wunak awuk!' " <sup>14</sup> Jisas adiy duw takwak ata wadidiy, "Wun gwurak watuwadiygwurik kidi duw, adi Parasiy maa, di yad diki wiyaar God dikimilaam mwiyr tikuw. Aw adiy duw taakw day dayadiy sipak wukikuw, day yitaypik tikir wakuw, adiy duw taakw God tasakwudik, ginyir yisadapik tikidiy. Aw adiy duw taakw day dayadiy sipak wak maarkida yitaypik tikir, ginyir God tasakwudik, adiy duw taakw yitaypik tikidiy."

*Jisas sukwasukw kwurdiy kwasadiy nyanugwak.*

*(Mat 19:13-15; Mak 10:13-16)*

<sup>15</sup> Nuwukadiy duw taakw dayadiy nyanugw kariyadadiy Jisasak dayaam taab takakuw, sukwasukw kwurdikik. Aw Jisas dikidiy kalivadidiy duw a jaav vikuw, maa wadiy dayak. <sup>16</sup> Jisas dikidiy kalivadidiy duwak ata wadidiy, "Nyanugw wunak yakwadiy. Watipi-tikwa! God dikidi gwalugw kitampika nyanugw dayakid-ad. <sup>17</sup> "Mwiya maaj watuwadiygwurik. Sikadadiy rakarak ti maarkidiy God dayaam van tidikikik kwasa nyan dikik rakarak tikwadana pik, adiy duw rav maa God dikidi gwalugwur varavarak."

*Saan samasam tidi yitaypika duw maaj.*

*(Mat 19:16-30; Mak 10:17-31)*

<sup>18</sup> Juw dayadi yitaypika duw nak Jisasak ata bas sidid, "Viyakita kalivanadi duw, agwa jaav wun kwurkuw, nabiy nabiy kwakinadiwun?" <sup>19</sup> Jisas ata wadid, "Agwa javik wunak 'Viyakit-adimin' wanadimin? Godadika mwiya viyakit tikwanaad. Nuwukadiy maa. Duw taakw atawa Godak sikiy-kwadanaad. Aw agwa javik tikuw, min atawa viyakit waan sikiy-minadiwun?" <sup>20</sup> "God diki maaj bwu lakwumina, 'Duw nikidi duw takwaam vaal yi-tikwa. Duw viyasipa-tikwa. Luwkuw kwur-tikwa. Gwiyp kwur maaj wa-tikwa. Amaay asaay biraki majib awuk.'" <sup>21</sup> Di Jisasak ata wadid, "Wun kwasadi nyan tituwarib, wun adiy majib wukidiwun." <sup>22</sup> Jisas diki maaj wukikuw, ata wadid, "Niki jaav kip rina. Minadiy ababa jaav nuwukadiy duw takwak yapiykuw, adiy saan akwiya saal yinadiy duw takwak. Atawa kwurkimina, adawur tipaam samasama



jaav kwurkiminadiy. Atawa kwurkuw, wuna kwukib may.”<sup>23</sup> Aw di a maaj wukikuw, di samasam wukid dikidiy niki jaav niki javik. Di kwasik yad adiy jaav wapa-wapak. Wukikuw, diki mawul pakwul.

<sup>24</sup> Jisas di vikuw adi duw diki mawul pakwul, dikidiy kalivadidiy duwak ata wadidiy, “Aal mwiya nima yawiya, aw samasama jaav tinadi duw God dikidi gwalugwur varavarak.”<sup>25</sup> “Gwur ki maaj wakwagwura: ‘Jaay tupwur *kamil* kwusawula-kwusawulak a nima yawiy-al.’ Aw wun watuwadiyguwurik samasama jaav tinadi duw God dikidi gwalugwur varavarak, dayadiy niki jaav niki jawiwa sanak wukikuw, aal mwiya nima yawiya.”<sup>26</sup> Aw abab diki maaj wukikuw, ata wadaad, “Atawa tikuw, atata atata duw taakw God dikidi gwalugwur varakinadiy?”<sup>27</sup> Aw Jisas dayak ata wadidiy, “Duw maa rav. Aw God rivinaad ababa jaav kwurkwurik.”<sup>28</sup> Pita ata wadid Jisasak, “Awuk! Nyan ababa jaav bwutaay wapakuw, mina kwukib yanadiyan.”<sup>29-30</sup> Jisas dayak ata wadidiy, “Mwiya maaj gwurak watuwadiyguwurik, abab day wunak wukijibir tikuw, alik dayadiy wiy, taakw, nyamwus mwaam, amaay asaay, nyanugw kip wapakidadiy wuna danik tikuw, God adiy duw takwak samasam nuwukadiy kwiykidadiy kidi kupwaam kwadaak. Di wadik, day nabiy yara kwakidanadiy adawur tipaam.”

*Jisas dikidiy kalivadidiy duwak yarik yididiy maa diki kiyakidaal kiyak.*  
(Mat 20:17-19; Mak 10:32-34)

<sup>31</sup> Jisas dikidiy tabatiy maan vitiya duw malaar karaykuw, ata wadidiy, “Gwur awuk. Nyan Jiruwsalimaar warkibana. Warkuw, adiy ababa jaav tayir God diki maaj wasapwiydiy duw diki lapa nyigaam sukwudadiy duw taakw dayadi Mwamik ata mwiya mwiyaaba maaj tikidiy.”<sup>32-33</sup> “Alim adiy sapakwa nyanugw *pris* awa God diki *lo* kalivanadiy duw day wun niki jaka tipa kidiy bapa duwak kwiykidanadiwun. Kwiydaak, day wunak wajibay-kidanadiwun. Wunaam jawjaay kwurkuw, likasip sataka-kidanadiwun. Wunaam ramiy tinadi miyaar viya-kidanadiwun. Viyaan napakuw, wunaam ata viyasipadaak, kiyakinadiwun. Ginyir nyi mugwul yidaak, wun ata rapikinadiwun.”<sup>34</sup> Aw day Jisas wadidiy maaj dayadiy maaw maa laakw. God a maaj liki maaw maaj yipakwudil dayak. Alik tikuw, day maa laakw Jisas wadidiy maaj dayadiy maaw.

*Jisas mil kwakidi duw sipwutyidid.*  
(Mat 20:29-34; Mak 10:46-52)

<sup>35</sup> Jisas di Jarikaw tipaar walibab yataay tidik, mil kwakidi duw nak di mala yabim ritaay, yin yaan tidiy duw takwak bas sididiy day saan dikik kwiydakik.”<sup>36</sup> Samasama duw taakw dayadiy pipiliy wukikuw, di bas sididiy, “Agwa jaav kwurnadiyguwurik?”<sup>37</sup> Day ata wadaad, “Jisas Nasarit tipa kid, aad yanaad.”<sup>38</sup> Di Jisasak nimadib ata gaam sidid, “Jisas, nyanadiy warag dayadi yitaypika duw Davit dikidi gwalugwa duw-adimin. God dikidi Tasakwudidi Duw-adimin. Min wunak awuk!”<sup>39</sup> Adiy diki mwutamaam tidiy duw taakw dikik ata wadaad, “Min kaygan ada!” Aw di ata mwiya nimadib gaam sad, “Davit dikidi gwalugwa duw-adimin, God dikidi Tasakwudidi Duw-adimin, min wunak awuk!”<sup>40-41</sup> Jisas yakuw, tawtaykuw, ata duw takwak wadidiy, “Adi duw wunak akaray.” Di walibab yadik, Jisas ata bas sidid, “Min agwa jaav kwurtuwkik minaan?” Adi mil kwakidi duw Jisasak ata wadid, “Yitaypika Duw, wunabir mil sipwutyi-minkik.”<sup>42</sup> Aw Jisas dikik ata wadid, “Minabir mil mwiyr vikiminabir. Min wunak wukijibir tikuw, alik sipwutyin tinadimin.”<sup>43</sup> Jayib nak dikibir mil mwiyr vidibir. Vikuw, Jisas kwukib yikuw, Godak

wayapiy sidid. Aw ababa duw taakw ab a jaav vikuw, Godak wayapiy sidaan.

## 19

### *Sakiyas di diki mawul warapiydil.*

<sup>1</sup> Jisas Jarikaw tipaar wulakuw, di yabirib yirib yad. <sup>2</sup> Saan samasam tidi duw nak, dikidi si Sakiyas, alim kwaad. Di adiy *takis* saan kwurdiy duw dayadi yitaypika duw tad. <sup>3</sup> Di ata Jisasaam vikir kwurdil, di maa rav. Samasama duw taakw alim vagaluwdiy. Aw di pakapav tidi duw tikuw, Jisasaam maa vi. <sup>4</sup> Alik tikuw, di tayir gipiyid. Yikuw, mala Jisas yidil yabim tidi miyaar warid Jisasaam vikir. <sup>5</sup> Jisas walibab tikuw, kituw Sakiyasaam vikuw, wadid, "Min yabiyib adiyid. Wun nibwul mina wiyaam kwakinadiwun." <sup>6</sup> Sakiyas yapwur yapwur dakuw, di rakarak tikuw, Jisasak wayapiy sidid diki wiyaar yidikikik. <sup>7</sup> Ababa duw taakw a jaav vikuw, day yaal girakuw, day dayak wadiy, "Kidi duw a daanada vaal yikwanadi duw wiyaam kwanaad!" <sup>8</sup> Aw Sakiyas dayadiy mwutamaam tikuw, Yitaypika Duw Jisasak ata wadid, "Yitaypika Duw, min awuk! Wunadiy ababa jaav kajakuw, tabik saal yinadiy duw takwak kwiykituwadiy! Aw li wun nuwukadiy duw taakw suwaal kwurtuwa dayadiy sanawa niki jaav niki jaav kwurik yaakiya, wun dayadiy sanawa jaav jaab aliy sibirin kwiy-kituwadiy." <sup>9</sup> Jisas adiy duw takwak wadidiy adi duwak, "Nibwul God nyigil-dadiy kidi Aparam dikidi gwalugwa duwawa dikidiy wiya kidiy duw taakw. <sup>10</sup> "Wun, duw taakw dayadi Mwaam, kidi kupwaar datuwil kawaam kwanadiy duw taakw sitakirakuw, dayaam nyigilkuw, God dikidi gwalugwur kapirak."

*Yitaypika duw saan dikidiy yawiy duwak kwiykuw, day niki yawiy niki yawiy kwurdiy adiy sanaar.*

*(Mat 25:14-30)*

<sup>11</sup> Jisas Jiruwsalimaar warik. Alik tikuw, duw taakw wukidiy God dayaam van tikidadi nyi ada walibab tad. Alik tikuw, day Jisas wadil maaj wukitaay tidaak, di ki waya maaj kitika maaj dayak ata wadil. <sup>12</sup> Aw di dayak wadidiy, "Sapakwa duw nak sikaam tidi jaka tipaar yad day dim yitaypika duw tasakwudaak, diki tipaar sibirin yadikikik. <sup>13</sup> "Taay di yikir tikuw, dikidiy tabatiy yawiy duwak wadik, yadaak, di ata K20 dayak nakanak nakanak kwiydidiy. Kwiykuw, di ata wadidiy, 'Gwur kidiy sanaar yawiy kwurkuw, nuwukadiy saan akwur.' <sup>14</sup> "Adi duw diki tipa kidiy duw taakw day maa wadiy dikik. Alik tikuw, day duw wayakidadiy dikidi yididi jaka tipaar wadakikik, 'Nyan kwasik yinadiyan kidi duw nyanadi van tikinadi duw titak nyanak.' <sup>15</sup> "Aw adi sapakwa duw yitaypika duw tikuw, sibirin yakuw, adiy saan kwiydidiy yawiy duwak gaam sididiy day yadakikik dikik. Aw di lakwuk adiy kwiydidiy sanaar kwurdadiy yawiyik. <sup>16</sup> "Taay yawiy duw yakuw, wadid, 'Yitaypika duw, min wunak K20 kwiy-minidiy. Aw wunadiy sanaar yawiy kwurkuw, nuwukadiy saan kwurtuwdiy. Alik min kidiy K200 kidiyay rinadiy.' <sup>17</sup> "Dikidi yitaypika duw wukikuw, dikik ata wadid, 'Min viyakita yawiy kwurnadimin. Min kwasa javik yarakara van tidimin. Alik wun tasakwu-tuwadimin tip tabatiyay van timinkikik.' <sup>18</sup> "Nikidi yawiy duw yakuw, wadid, 'Yitaypika duw, min wunak K20 kwiy-minidiy. Aw wun adiy sanaar yawiy kwurkuw, nuwukadiy saan kwurtuwdiy. Alik min kidiy K100 kidiyay rinadiy.' <sup>19</sup> "Dikidi yitaypika duw ata wadid, 'Wun tasakwu-tuwadimin tip tababak van timinkikik.' <sup>20-21</sup> "Aw nikidi yawiy duw yakuw, wadid, 'Yitaypika duw,

min minadiy K20 kidiyay rinadiy. Wun adiy saan wapwiyim yipakwu-tuwik, ridiy. Wun bwutaay lakwutuwa min wasap wasap tikwanadi duw-adimin. Min nuwukadiy duw taakw dayadiy jaav kip kwur-kwanadimin. Aw nuwukadiy duw taakw kadiy mayim sidaak, min dayadiy mwiy kwur-kwaminadiy. Alik wun yagadiwun minak.’ <sup>22-23</sup> “Adi yitaypika duw dikik ata wadid, ‘Min kupwarapa yawiy duw-adimin! Wun min minadiy waminadiy majir *kotiy*-kituwadimin. Min lakwumina wun wasap wasap tikwanadi duw-adiwun titaay, nuwukadiy duw taakw dayadiy jaav kip kwur-kwatuwadiy, aw nuwukadiy duw taakw mayim sikwadanadiy taba jaav kip kwur-kwatuwadiy. Agwa javik tikuw, min atawa lakwun tikuw, wunadiy saan *beng* taka maaminidiy? Aw li min wunadiy saan *beng* takak-mina, aw kita nuwukadiy saan ab kwurik-tuwadiy.’ <sup>24</sup> “Walibab tidiy duwak ata wadidiy, ‘Kidi duw kariyadadiy K20 kwurkuw, adi K200 kariyanadi yawiy duwak akwi.’ <sup>25</sup> “Aw day dikik ata wadaad, ‘Yitaypika duw, kidi duw di K200 bwutaay kwurdadiy!’ <sup>26-27</sup> “ ‘Adiy duw taakw day samasama jaav rikuw, adiy javir viyakita yawiy kwurkuw, ginyir nuwukadiy kwurkidanadiy. Mwiya samasam kwurkidanadiy. Aw adiy saal yinadiy duw taakw, day viyakita yawiy kwar maarkuw dayadiy kwasadiy javir, ginyir dayadiy kwasadiy jaav miyawa kwurkituwadiy. Aw adiy duw day kwasik yinadiy wun dayaam van tituwkikik, wunak akaray. Kariyakuw, wuna mwutamaam viyasipagwur, kiyakidiy.’ ”

*Jisas Jiruwsalimaar wulakuw, samasama duw taakw wayapiy sidaad.*  
(*Mat 21:1-11; Mak 11:1-11; Jon 12:12-19*)

<sup>28</sup> Jisas ki maaj waan napakuw, di ata yad dikidiy kalivadidiy duw daya tayir Jiruwsalimaar. <sup>29</sup> Di Bitpasawa Bitaniy abir Aliv wadana nibwukawa ribir tip walibab yikuw, di dikibir kalivadibir duw vitiy wayakidibir. <sup>30</sup> Di birakik ata wadibir, “Alaay tipaar maay! Yikuw, tipaar wulakuw, *donki* alim sitakira-kibiraad. Yaav tuwtakada miyaam tinaad. Badiy *donki*-ad. Dim duw maa ri nibway. Raliykuw, kiril kwurin akaray. <sup>31</sup> “Aw li duw taakw birak bas sikidiy, ‘Agwa javik adi *donki* raliy-biraad?’ wakuw, bir dayak aw, ‘Nyanadi Yitaypika Duw di yawiy kwurik dim.’ ” <sup>32</sup> Wayakidibir duw yikuw, adi *donki* vibirid Jisas wadil pik. <sup>33</sup> Adi *donki* dikidi yaav raliytaay tibirik, *donki* asaay duw atawa vikuw, wadabir, “Agwa javik wadi *donki* raliy-biraad?” <sup>34</sup> Aw bir ata wabiridiy, “Nyanadiy Yitaypika Duw yawiy kwurik dim wadalik.” <sup>35</sup> Adiy *donki* asaay duw yaakiya wadaak, bir adi *donki* Jisasak karaykuw, birikidiy wapwiy *donki* bwunim takakuw, Jisas apiy wapwiyim takabirid. <sup>36</sup> Di apiy *donki* saay yidik, duw taakw day dayadiy wapwiy yabim takadadiy gilabadiy kaytik di dayadiy apiyir yidikikik. <sup>37</sup> Jisas di Jiruwsalimawa walibab tikuw, Aliv nibwukur yaab dadidi tamiyaam, dikidiy samasama kalivadidiy duw taakw ata rararak tikuw, day nimadib wayapiy sidiy Godak vidadiy nimadiy yawiyik. <sup>38</sup> Day wadiy,  
“God sukwasukw kwurkwaad kidi dikidi saam yanadi Yitaypika Duwak!  
Adawur tipaam kwakwanadi God diki nyanak wariyak wardil mawul aka bwu kwusina.

Alik tikuw, nyan dikik nimadib wayapiy sinaak!”

<sup>39</sup> Nuwukadiy Parasiy a jaav vikuw, day Jisasak ata wadaad, “Kaliva-kwanadi duw, min minadiy kaliva-minadiy duw takwak wamin, kawrakwu-kwadiy!” <sup>40</sup> Jisas dayak ata wadidiy, “Wun gwurak watuwadiygwurik, aw li day kawrakwu-kidana, yaakiya, kidiy kabaak adiy gaam sikidiy ki javik.”

*Jisas diki mawul samasam wukikuw Jiruwsalimaam kwadiy duw takwak, di ata giraad.*

<sup>41-42</sup> Jisas Jiruwsalimaar walibab yitaay, tip vikuw, a tipa kidiy duw takwak samasam wukikuw, ata giraad. Di ata waad, "Aw li gwur kitaan ab lakwuk-gwura mawul nak Godawa kwakwak! Aw adiy gwuraam pakwun tinadiy jaav gwur maa rav lakwu-lakwuk. <sup>43-44</sup> "Gwur maa laakw God gwurak yadi nyi gwuraam sugwiyaan kwurik. Alik tikuw, ginyir nyi yakinadiy gwuradiy mama nib gwurak yakuw, day kabir-kidanadiy gwurik. Gwuraam kabirkuw, nimadi yanawa kupwa yaripaar gwuradi tip miyawa takatipi-kidanaad. Atawa kwurkuw, ginyir tip wulakuw, day miyawa tip, nyanugw, taakw, duw, miyawa sipakwutaka-kidanadiy. Sipakwutakakuw, miyawa yaripawa wiyaam tinadiy kabaak kapakap kapakap tikidiy."

*Jisas adiy God dikidi wiya tamiyaam yapiydiy duw takwak watipisakwudidiy.*

*(Mat 21:12-17; Mak 11:15-19; Jon 2:13-22)*

<sup>45</sup> Jisas Jiruwsalimaar wuladik, God dikidi wiya tamiyaar ata wulaad. Adiy ababa yapiydiy duw takwak Jisas watipisakwudidiy. <sup>46</sup> Di dayak ata wadidiy, "God diki lapa nyigaam kitawa wanaad, 'Ababa tipa kidiy duw taakw varakwadiy wunadi wiyaar wunak maaj bwuladakik.' Aw gwur gwura mwugiy-gwuril luwkuw kwurdiy duw daya tamiy tilikikik!" <sup>47</sup> Ababa nyi God dikidi wiyaam Jisas duw takwak kalivadidiy. Aw adiy sapakwa nyanugw *pris* awa God diki *lo* kalivadiy duwawa duw taakw dayadiy sapakwa nyanugw day Jisasaam viyasipak. <sup>48</sup> Ababa duw taakw day diki maaj wukik. Alik tikuw, adiy sapakwa nyanugw day Jisasaam viyasipak maa rav.

## 20

*Sapakwa nyanugw Jisasak bas sidaad, "Sikadaad ap minak kwiyid kidiy yawiy kwurminkik?"*

*(Mat 21:23-27; Mak 11:27-33)*

<sup>1-2</sup> Nyi nak Jisas God dikidi wiyaam tikuw, God diki viyakita maaj duw takwak kalivadik, nuwukadiy sapakwa nyanugw *pris* awa God diki *lo* kalivadiy duwawa Juw dayadiy sapakwa nyanugw dikik yakuw, bas sidaad, "Nyanak aw agwa apa tikuw, kidiy jaav kwurminadiy? Minak ap kwiyid, sikadadaad?" <sup>3-4</sup> Di dayak ata wadidiy, "Wunabab jaav nak gwurak bas saw. Sikadadaad Jonaam wayakid *baptais* kwiyidikik? God-ad? Ay duw-adiy?" <sup>5-6</sup> Aw day awarwa awarwa maaj bwulabagwudiy. Day daya ata wadiy, "Nyan ata ata wakinadiyan? Aw li nyan 'God-ad,' waan wakibana, di nyanak 'Agwa javik gwur diki majib wukimar-gwuril?' wakinaad. Aw li nyan 'Duw-adiy' wakibana, ababa duw taakw day wukikuw Jon God diki maaj wasapwiydi duw tad, day nyanaam viyasipakidanadiyan kabakir." <sup>7</sup> Alik day Jisasak ata wadaad, "Nyan maa laakw." <sup>8</sup> Jisas dayak ata wadidiy, "Wunabab gwurak wu maa agwa apaar kidiy jaav kwurtuwadiy."

*Duw di diki maay nuwukadiy duw tabaam takakuw, day kupwaraap kwurdiy.*

*(Mat 21:33-46; Mak 12:1-12)*

<sup>9</sup> Jisas ki waya maaj kitika maaj vagaluwduy duw takwak wadidiy, "Duw nak bajigay si *girap* diki mayim sididiy. Sikuw, yawiy kwurdiy duw daya

tabaam ata takadid adi maay. Takakuw, sikaam ril jaka tipaar ata yad. <sup>10</sup> “*Girap* lawdaal nyi yawiy duw nak wayakidid dayak diki am kwurdikik. Aw day adi yawiy duwaam viyakuw, wayakidaak, kip yad. <sup>11</sup> “Di nikidi yawiy duw dayak wayakikuw, day dibab dim viyakuw, jawjaay kwurkuw, wayakidaak, kip yad. <sup>12</sup> “Adi maay asaay duw mugwula duw dayak wayakikuw, day dibab dim kupwaraap kwurkuw, day yakisakwu-daad kawaar. <sup>13</sup> “Adi maay asaay duw ata waad, ‘Agwa jaav kwurkidiwun? Wuna mawul yilidi nyan wayaki-kituwaad dayak. Day wukikinadiy dikik.’ <sup>14</sup> “Aw adiy duw adi nyinin vikuw, day daya wadiy, ‘Kidi duw maay asaay dikidi nyanad. Dim viyasipanaak. Dim viyasipakuw, kidi maay nyanadi maay tikinaad.’ <sup>15</sup> “Alik day dim viyasipakuw, diki amwiy kawaar yakisakwudaal.” Jisas adi waya maaj kitika maaj wakwusin napakuw, di adiy vagaluwdiy duw takwak ata bas sididiy, “Day atawa kwurkuw, adi maay asaay duw agwa jaav kwurkidadiy dayaam? <sup>16</sup> “Di dayak yikuw, di adiy yawiy duwaam viyasipa-kidadiy. Dayaam viyasipakuw, adi maay nuwukadiy duw daya tabaam takakidaad.” Ababa duw taakw a maaj wukikuw, day ata wadiy, “Atawa tiliba!” <sup>17</sup> Jisas dayaam vikuw, ata wadiy, “Ki God diki lapa nyigaam rina maaj atata wana ki javik? ‘Adi kabaak tayir wiy kwurdiy duw maa wadiy dikik, kita nimadi kabaak abwa tibawa rinaad.’ <sup>18</sup> “Adiy duw taakw day adi apiy kabakim vakirkinadiy, dayadiy ap bwan tikwiyakidiy. Aw li adi kabaak adiy duw taakw apiyim vakir-kidadiy, viyamwunyr-kidadiy adiy mwiya kwayupw kaytik. Aw wun adi kabaak-adiwun.”

*Day Jisasak bas sidaad, “Nyan takis Rom dayadi yitaypika duwak kwiynaak? Ay maa?”*

*(Mat 22:15-22; Mak 12:13-17)*

<sup>19</sup> Adiy God diki lo kalivadiy duwawa sapakwa nyanugw pris day lakwudaal Jisas dayadiy yawiyik a bajigay mayim yawiy kwurdiy duw waya maaj kitika majir duw takwak wadiy. Alik a nyi day dim kalakwuk kwurdiy. Aw day adiy vagaluwdiy duw takwak yagakuw, alik day maa rav. <sup>20</sup> Alik tikuw, day kip mila sukw kwurin kwadiy dikim kalakwukalakuw viyakita nyak. Alik day saan nuwukadiy duwak kwiydadiy adiy duw Jisas diki majik vasibariy-dakik, viyakita duw kaytik apap apap tikuw. Atawa wukikuw, day Jisas Rom tipa kidi dayaam van tidi duw diki tabaam takak. <sup>21</sup> Adiy saan kwurdiy duw Jisasak bas sidaad, “Kalivanadi duw, nyan lakwu-nadiyan min viyakita duw-adimin. Mwiyr tikwana maaj kaliva-kwanadimin. Ababa duw taakw rivriy tinadiy minak. Yitaypika duwak niki maaj maa, maaj nak. Min God diki maaj mwiyr kaliva-kwanadimin. <sup>22</sup> “Aw nyan *takis* Rom dayadi yitaypika duw, Sisa, dikik kwiynaak? Ay maa? Nyana lo ata ata wana javik?” <sup>23-24</sup> Jisas lakwudil day tikal vitiy tidiy. Alik di dayak ata wadiy, “Saan wunak asimak.” Day saan dikik kariyakuw, di dayak ata bas sididiy, “Kidi kayik mwutamawa si av. Sikadadaad?” Day ata wadaad, “Rom dayadi yitaypika duw, Sisa, dikibir-abir.” <sup>25</sup> Jisas ata wadiy, “Ay yaakiya, Sisa dikidiy jaav dikik akwiy. Aw God dikidiy jaav dikik akwiy.” <sup>26</sup> Adiy duw diki maaj wukikuw, ata pitaan wardiy. Day dikim vasibariyik kwurik duw taakw dayadiy mwutamaam, aw day maa rav. Alik day ata bwula maaj maa ti.

*Adiy Satuwsiy Jisasak bas sidaad jaav nikik.  
(Mat 22:23-33; Mak 12:18-27)*

27 Niki bapa duw, Satuwsiy, day dayadiy mawulaam wadiy duw kiyakuw, ginyir rap maa. 28 Nuwukadiy Jisasak yakuw, dikik wadaad, "Kalivanadi duw, Mawsis ki maaj sukwudil nyanak: 'Duw kwiyakuw, aw nyan maa, diki taakw kip kwaal, adi duw dikidi mwaam diki taakw kiraan tikida. Li ata nyanugw sapwiy-kiladiy likidi taay duwak.' 29 "Tayir abitiy nyamwus mwaam tidiy. Dayadi mwaam taakw kirakuw, ata kiyaad. Aw di nyan maa ti. 30 "Ginyir duw a taakw kirakuw, ata kiyaad. Dibab nyan maa ti. 31 "Aliba nyamwus a taakw kirakuw, ata kiyaad. Atampik day abab nyamwus mwamugw likim kirakuw, abab kiyadiy. Nyanugw maa ti. 32 "Ginyir a taakw ata kiyaal. 33 "Ginyir God ababa kiyanadiy duw taakw kirapitaka-kida nyaam, a taakw sikada duw taakwa? Tayir duw abitiy kiradaal." 34 Jisas dayak ata wadidiy, "Kidi kupwaam kwakwanadiy duw taakw kira-kwadanadiy. 35 "Aw adiy duw God tasakwu-didiy day kiyakuw ridaak, kirapitaka-kidadiy, ginyir day God kirapitaka-kidadiy taakw akis kira-kidanadiy. 36 "God dayaam kirapitaka-kidalik, day dikidiy nyanugw tikidiy. Day God diki maaj kardadiy duw kaytik kwakidiy. Day Godawa kwakuw, ginyir day kiy maa. 37 "Mawsis sukwudil maaj mwiyr simaka-lidiy-gwur duw taakw kiyakuw ridaak, God ata kirapitaka-kidadiy. Kwasada miyaam yanil yiy sukwudil majim di waad, 'Yitaypika Duw God di Aparam dikidi God-ad, Aysak dikidi God-ad, Jakap dikidi God tikwanaad.' 38 "Aw li Mawsis atawa waad adiy tayir kiyadiy duwak, God di kiyadiy duw taakw dayadi God maa. Dayadiy mawul kip kwadaak, alik di kwakwanadiy duw taakw dayadi God-ad. Day abab kip kwakwanadiy Godawa. Atawa tikikalik, nyan rivinadiyan lakwu-lakwuk nyan kiyakuw, God ata kirapitaka-kidadiyan dikiwa kwabakikik." Jisas atawa wadidiy adiy Satuwsiy bapa duwak. 39 Nuwukadiy God diki lo kalivadiy duw Jisas wadil maaj wukikuw, ata wadaad, "Kalivanadi duw, min yarakara bwulanadimin!" 40 Wakuw, day abab yagakuw, dikik ginyir basab maa si.

*God dikidi Tasakwudidi Duw dikidi gwalugw maaj.*

*(Mat 22:41-46; Mak 12:35-37)*

41 Jisas dayak ata wadidiy, "Atata atata God diki lo kalivanadiy duw wakwanadiy God dikidi Tasakwudidi Duw, Davit dikidi gwalugwa duwadika tikinaad waan? 42-43 "God diki lapa nyigaam rina maaj, si Sam, Davit di diki waad,

'God wunadi Yitaypika Duwak wadid, "Kilim wuna mava tabaam daan ada.

Rikuw, wun minadiy mama nibaam kakilkuw, min dayaam van tikimi-nadiy.' "

44 "Aw li Davit God dikidi Tasakwudidi Duw sikiydid, 'Wunadi Yitaypika Duw-ad', wakuw, ata ata di Davit dikidi waraga nyinda tikik-naad? Alik tikuw, adi duw Davit dikidi yitaypika duw ab tinaad."

*Jisas dikidiy kalivadiy duwak wadidiy, "Gwur yarakara van ada God diki lo kalivanadiy duwak," waan.*

*(Mat 23:1-36; Mak 12:38-40)*

45 Ababa duw taakw kip Jisas wadidiy majik wukin ridaak, Jisas dikidiy kalivadiy duwak ata wadidiy, 46 "Gwur yarakara van ada God diki lo kalivanadiy duwak. Day nimadiy wapwiy kwusuwkuw, tyityan tikir. Duw taakw vagaruwdadi tamiyaam day wukik abab wayapiy sidadiy dayak. Juw dayadiy gaba maja wiyaaam day sapakwa nyanugw dayadiy tikir kwurdadiy. Kikipaap bayaki nyi taay wakwun rikwanadiy. 47 "Day simiy maaj Godak bwula-kwanadiy duw taakw dayadiy milaam apaapap titaay,

'Viyakita duw-adiy,' wataay wadakikik. Aw atawa kwurtaay dayadiy mawul warkwanadiy adiy tawtakwak gwyiyip kwurtaay, dayadiy niki jaav niki jaav luwkuw kwurik. Alik God diki *kot* im tidaak, God dayak jawjaay kwurkuw, daya kagil kakil-kina."

## 21

*Saal yil tawtakw kwaan taakw likibir Godak kwiylibir sana maaj.*  
(Mak 12:41-44)

<sup>1</sup> Adiy saan samasam tidiy duw taakw day Godak saan takakwadana tamiyaam titaay, God dikidi wiyaam saan takadaak, Jisas di yarakara vididiy dayak. <sup>2</sup> Di ata saal yil tawtakw kwaan taakw vidil. Li kwasabir saan vitiy, *toea* nak kaytik, takalibir. <sup>3-4</sup> Di dikidiy kalivadidiy duwak ata wadidiy, "Mwiya maaj watuwadiygwur. Ki taakw takalibir saan, ababa nuwukadiy duw taakw dayadiy takadanadiy sanaam kakil-nabir. Dayaam saan samasam rinadiy. Aw day dayadiy kip rinadiy saan takanadiy. Aw ki taakw, likim saan aywa maa. Aw likidiy ababa jaav takalidiy. Likibir kikipaat yapiy saan takalibir."

*Kupwarapa jaav God dikidi wiyak yakina.*  
(Mat 24:1-2; Mak 13:1-2)

<sup>5-6</sup> Nuwukadiy dikidiy kalivadidiy duw titaay, wadiy God dikidi wiyaam tinadiy viyakita kabakawa Godak kwiydadiy javik day alim kaytakadadiy gilabadiy tidakikik. Aw Jisas dayak ata wadidiy, "Kita kidiy jaav vigwuradiy. Aw ginyir gwuradiy mama nib yakuw, kidi God dikidi wiy piradaak, adiy kabaak yakisadadaak, kapakap kapakap tikidiy!"

*Kidiy jaav taay yadaak, ababa jaav ata kwusikidiy.*  
(Mat 24:3-14; Mak 13:3-13)

<sup>7</sup> Jisas dikidiy kalivadidiy duw dikik ata bas sidaad, "Kalivanadi duw, akasikir kidi jaav wakwukinaad? Agwa jaav taay wakwudik, nyan vikuw, lakwukibana kidi jaav ata wakwukinaad?" <sup>8</sup> Di dayak ata wadidiy, "Gwur yarakara ada nuwukadiy duw gwurak yaan gwyiyip kwurik-nadiy. Aw samasama duw yakuw, wunadi si kwurkuw, 'Wun God dikidi Tasakwudidi Duw-adiwun,' wakuw, ay 'God dikidi Tasakwudidi Duw ada sibirin yakinaad!' Wakuw wadaak, aw gwur atampika duw dayadiy kwukib yitikwa. <sup>9</sup> "Gwur maaj wukikuw, jaka tip nak nikidi jaka tipawa wariyadaak, jaka tip nikim bap nak nikidi bapawa wariyadaak, gwur yaga-tikwa. Adiy jaav taay yadaak, ginyir ababa jaav kwusikidana nyi ata yakina."

<sup>10</sup> Di dayak ata wadidiy, "Nikidi jaka tip yikuw, nikidi jaka tipawa wariyakinadiy. Nikidi *gavman* yikuw, nikidi *gavman* awa wariyakinadiy.

<sup>11</sup> "Kaam yasakiladiy nyi yakinadiy. Niki tip niki tipaam nanaaw yakinadiy. Kiyawaliy miyawa tamiyaar yakina. Nimadiy wayiga-kinadiy jaav adawur tubwaam vikigwuradiy. Aw gwur yaga-tikwa. <sup>12</sup> "Kidiy jaav wakw maardaak nibway, taay day gwuraam kalakwukuw, jawjaay kwur-kidanadiygwurik. Day *kotiy*-kidanadiygwur dayadiy gaba maja wiyaam. Day *kalabus* im kwusawula-kidanadiygwurik. Day gwuraam kalakwutaay, karay-kidanadiygwurik *kotiy* ir rigwurkikik dayadiy sapakwa duwawa yitaypika duwak. Gwur wunadiy kalivatuwadiy duw tigwuralik, day kidiy jaav gwuraam kwur-kidanadiygwurik. <sup>13</sup> "Adiy nyaam gwur mwiyr wuna viyakita maaj adiy duwak wasapwiy-kigwuradiy. <sup>14-15</sup> "Aw gwur *kot* im tikuw, bwula bwula majik wuki-tikwa. Adiy nyaam wun gwurak viyakita majawa mawul kwatiyatuwik, gwuradiy mama nib abab samab gwuraam kakil-kakil rav maa majik. <sup>16</sup> "Gwur gwuradiy amaay, asaay, mamugw,



nyamusugw, gwalugwa nyanugw, kapa nyanugw, day gwuraam *kotiy* ir karay-kidanadiy<sup>17</sup> gwurik. Aw gwuradiy nuwukadiy adiy *kot* a duw tasakwu-kidanadiy gwuraam viyasipa-dakik. <sup>17</sup> “Wun wunadiy duw tigwuralik, alik samasama duw taakw maa wakinadiy gwurak. <sup>18-19</sup> “Aw li gwur apawa tikigwura, bwan wunak kway maarkuw, gwur viyakit kwakidiy<sup>18</sup> gwurik wunawa nyanyi nyanyi. Aw adiy duw taakw day rav maa gwuraam a javim watip watipik. Samab maa.”

*Jisas dikidiy duwak yarik yididiy Jiruwsalim liki kwusikila nyak.*

*(Mat 24:15-21; Mak 13:24-27)*

<sup>20</sup> “Ginyir vikuw gwur vay sawdiy duw Jiruwsalimaam kabirkuw, tidaak, gwur lakwukigwura, kwasa mwiya tikuw, day Jiruwsalim miyawa sapakwutaka-kidanaad. <sup>21-22</sup> “A nyaam God di tasakwudil day Jiruwsalimaam jawjaay kwurkidanaad. Alik tikuw, Juwtiya tamiyaam kwakidiy duw taakw nibwukir tabwukwadiy. Adiy Jiruwsalimaam kwakidiy duw taakw Jiruwsalim tipa wapakwadiy. Adiy kawaam kwakidiy duw taakw yala tipaar wuladabaal. Atawa tikidanalik, God diki lapa nyigaam rina maaj mwiya mwiyaab tikina. <sup>23</sup> “Yalawa tikidiy taakw, nyanugwak mwuny kwiykidiy takwawa, kupwiyayugw! Dayak wukinadiwun a nyaam. God yaal girakuw, alik di jawjaay kidiy Yisrayil jaka tipa kidiy duw takwaam kwurkidadiy. <sup>24</sup> “Nuwukadiy duw taakw nyanugw gwuradiy mama nib viyasipa-kidanadiy. Aw nuwukadiy dayaam kalakwukuw, ababa jaka tipaar kwurin karaykidanadiy. Day Jiruwsalimaam miyawa sapakwutaka-kidanaad. Aw adiy nuwukadiy jaka tipa kidiy duw taakw day Jiruwsalimaam ata vasisada kwakidiy yin God tasakwudil nyab.”

*Jisas di dikidiy kalivadidiy duwak yarik yididiy dikidi sibinin yakida nyak.*

*(Mat 24:29-31; Mak 13:24-27)*

<sup>25</sup> “Duw taakw nimadiy nyawa bapawa tugwiyaam wakwu-kinadiy jaav vikidanadiy. Kidi kupwaam *solwara* am mwiya nimadiy mam yakidiy. Ababa kidi kupwaam kwakidiy duw taakw adiy jaav vikuw, dayadiy pipiliy wukikuw, yagakuw, mawul vity vity tikidiy. <sup>26</sup> “Ababa tubwaam tinadiy jaav yin yaan tikidiy. Duw taakw vikuw, samasam pitaan warkuw, wakidiy, ‘Ka! Agwa jaav nyanak yakina?’ <sup>27</sup> “Day ata vikidanadiwun, wun dayadi Mwaam. Wun tubwaar yakinadiwun mwiya nimadi apawa gilabadiy. <sup>28</sup> “Akidiy jaav bas yadaak, gwur rasikuw, kituw av. Kwasa mwiya tikuw, wun kwurkituwadiy<sup>28</sup> gwur. Alik tikuw, gwur rakarak ada!”

*Vik wadanadi miy maaj liki maw maaj.*

*(Mat 24:32-35; Mak 13:28-31)*

<sup>29</sup> Jisas dikidiy kalivadidiy duwak ki waya maaj kitika maaj wadidiy, “*Vik* wadana miyawa nuwukadiy miyak av. <sup>30</sup> “Ba miy kwany ridaak, lakwukinadiy<sup>29</sup> gwurik waal jakida nyi aka walibab tina. <sup>31</sup> “Kitampik, gwur kidiy jaav vikuw, lakwukigwura God miyawa duw takwaam van tikidadi nyi aka walibab tikinaad. <sup>32</sup> “Mwiya maaj watuwadiy<sup>32</sup> gwurik. Ki nyaam kwanadiy duw taakw kwas maa nibway, kidiy jaav wakwukuw, taay vikidanadiy. <sup>33</sup> “Adawur tubwawa kidi kupw kwusikinabir. Aw wuna maaj kwas maa.”

*Jisas dikidiy duwak wadidiy, “Gwur yarakara van ada.”*

<sup>34</sup> “Gwurakil yarakara akwur! Bayaki kikipaat kitaay, duw tikwulkinadiy guw kitaay, kidi kupwa kidiy javik wukitaya, gwur atawa kwur-tikwa, wuna yakituwa nyi ata gwuraam mabir kaytik yakik-na. <sup>35</sup> “Wuna yakituwa nyi ata yabiyib yakina kidi kupwaam kwakidiy miyawa duw takwak. <sup>36</sup> “Gwur nyanyi yarakara awuk! Nyanyi Godak bas as di ap

gwurak kwiydikik adiy jaav gwuraam kakilik-nadiy. Atawa kwurkuw, gwur mwiyr tikidiygwurik adiy kupwarapa javim. Atawa tikuw, gwur ata duw taakw dayadi Mwaam diki mwutamaam tikidiygwurik.”<sup>37</sup> Ababa nyi Jisas God dikidi wiyaam titaay, duw takwak kalivadidiy. Aw ababa gaan di Jisas wadadi nibwukir warid alim kwakir.<sup>38</sup> Mwiya ganbab ababa duw taakw God dikidi wiyaar yikwadiy Jisas dikidiy wadidiy maaj wukik.

## 22

*Sapakwa nyanugw pris awa God diki lo kalivadidiy duw Jisasaam viyasipak kwurdaad.*

*(Mat 26:1-5; Mak 14:1-2; Jon 11:45-53)*

<sup>1-2</sup> Yis Maa Ti Bret bayaki kikipaat day sikiy-kwadanaad God Juw Duw Takwaam Nyigildidiy Nyi, walibab yalik, adiy sapakwa nyanugw pris awa God diki lo kalivadidiy duw, day Jisasaam viyasipak kwurdaad. Aw day adiy duw takwak yagadiy, ‘Day pitaan warik-nadiy nyanak,’ wakuw.

*Juwtaas dayawa maaj lakatiy-didiy Jisas dayadiy tabaam takatakak.*

*(Mat 26:14-16; Mak 14:10-11)*

<sup>3-4</sup> Juwtaas, sikiykwadanaad Yiskariyat, Jisas dikidiy tabatiy maan vitiya duw nak, Satan diki mawulaam mwugiydik, di yikuw, maaj lakatiydidiy sapakwa nyanugw pris awa vay sawdiy duw dayadiy sapakwa nyanugw ata ata di Jisas dayadiy tabaam takatakak.<sup>5</sup> Day rakarak tidiy diki maaj wukikuw. Day maaj lakatiydidiy dikik saan kwiyik.<sup>6</sup> Juwtaas yaakiya wakuw daya majik, aw di ata kavin kwaad Jisas dayak yipakwun kwiy yabik.

*Duw vitiy wiy kwulapwu-bira Jisas dikidiy kalivadidiy duwawa God Juw duw takwaam Nyigildidiy Nyi bayaki kikipaat kidikikik.*

*(Mat 26:17-25; Mak 14:12-21; Jon 13:21-30)*

<sup>7</sup> Yis Maa Ti Bret bayaki kikipata nyaam, day sipsip a nyanugw viyasipadadiy God Juw duw takwaam Nyigildidiy Nyi bayaki kikipatik.<sup>8</sup> Alik tikuw, Jisas Pitawa Jon wayakidibir daya God Juw duw takwaam Nyigildidiy Nyi bayaki kikipaat kwulapwu-birakik.<sup>9</sup> Aw bir dikik ata wabirid, “Akim an nyanadi kikipaat kwulapwu-kituwaad?”<sup>10</sup> Di birakik ata wadibir, “Bir awuk! Bir yikuw, Jiruwsalim tipaar wulakuw, duw nak tukwul vakaam guw yatanaad sitakira-kibiraad. Bir diki kwukib yikuw, wulakida wiyaar awul.”<sup>11</sup> “A wiy asaay duwak bas as, ‘Kalivanadi duw wanaad, ‘Wiy akim kwana a wiyaam wun wunadiy kalivatuwadiy duwawa God Juw duw takwaam Nyigildidiy Nyi bayaki kikipaat kiki-bana?’”<sup>12</sup> “Di alawurim kwakina wiy simaka-kidabirbir. Wiy bwutaay kwulapwudik, tina. Alim bir niki jaav niki jaav kwulapwun ada nyanak.”<sup>13</sup> Bir yikuw, Jisas tayir wadidiy jaav ata vibiridiy. Bir God Juw duw takwaam Nyigildidiy Nyi bayaki kikipaat ata kwulapwu-biridiy.

*Taay komunion.*

*(Mat 26:26-30; Mak 14:22-26; 1Kor 11:23-25)*

<sup>14</sup> Kikipaat kiki-dana nyi tilik, Jisas dikidiy wayakididiy duwawa jabim daan rad kikipaat kikir.<sup>15</sup> Di dayak ata wadidiy, “Ginyir kagil samasam wuna sipaam yikina. Aw wuna mawul samasam wana wun taay God Juw duw takwaam Nyigildidiy Nyi bayaki kikipaat gwurawa nakamwiyib kikir.<sup>16</sup> “Aw wun gwurak watuwadiygwur wun kidi kupwaam ginyir kidi bayaki kikipaat samab ki maa. Aw ginyir God duw takwaam van tikidadi tipaam kidi bayaki kikipaat diki maaw maykaar wakwudik, wun kidi bayaki

kikipaata maa ata kikituaad.”<sup>17-18</sup> Jisas adakap kwurkuw, Godak wayapiy sikuw, dayak ata wadidiy, “God ki adakapaam rinadi *wain* nakanak ak. Wun gwurak waaw wun nuwukadiy *wain* ki maa. Aw God dikidi duw takwak van tikidadi nyi yakida, wun ata *wain* kikidiwun maa.”<sup>19</sup> Jisas *bret* kwurkuw, Godak wayapiy sidid. Jisas a *bret* kaysukwasukwakuw, dikidiy kalivadidiy duwak ata kwiydidiy. Di dayak ata wadidiy, “Kal wunaki amwiya. Gwurak kwatiya-kituwala. [Wunak wukitaay, gwur atawa nyanyi akwur.”<sup>20</sup> Day dayadi bayaki kikipaata kikuw, Jisas atawa adakap kwurkuw, wadidiy, “Ki *wain* wunadi nyikiyad. Wunadi nyikiy wakwukuw, gwurak simaka-kidadiygwur God diki kwala aban mwiya maajal.”<sup>21</sup> Di dayak ata wadidiy, “Adi wunadiy mama nibak wunaam kwiyykinadi duw di wunawa ki daanada kidi jabim rinaad.”<sup>22</sup> “Wun, duw taakw dayadi Mwaam, kinadiwun tayir God diki lapa nyig walil pik. Aw gwuradi Mwaam mama nibak kwiyykinadi duw kupwarapa jaav dikim warkidanaad!”<sup>23</sup> Day dayak awarwa bwulasakiy saladiy, “Sikadadaad atawa kwurkinaad?”

*Jisas dikidiy duw day dayak awarwa maaj warjuwdiy, “Nyan nyanaam sidadaad yitaypik tikinaad?” wakuw.*

<sup>24</sup> Day dayak awarwa maaj warjuwdiy, “Nyan nyanaam sikadadaad yitaypik tikinaad?” wakuw.<sup>25</sup> Aw Jisas dayak ata wadidiy, “Nuwukadiy jaka tipa kidiy yitaypika duw ap tikwanadiy dayadiy duw takwak van tidakikik. Adiy van tinadiy duw day dayadiy duw takwak tasakwu-kwadanadiy day adiy van tinadiy duwak sikiy-kwadanadiy, ‘Duw takwak sukwasukw kwurkwanaadi duw-adiy.’<sup>26</sup> “Aw gwur atawa ti maa. Adi duw di gwuraam yitaypik tinaad, di yisadapik tikwaad. Aw adi duw di gwuraam van tinaad, di yawiy duw kaytik tikwaad gwurak.”<sup>27</sup> “Aw *haiden* duw daya nyidim agwa duw yitaypik tinaad? Nyidi valim kip rinadi duw, ay? Adi diki val gwus kanadi duw? Adi valim kip rinadi duw, di yitaypik tinaad. Aw nyan atawa maa. Aw wun gwurawa yawiy duw kaytik tinadiwun.”<sup>28</sup> “Duw taakw wunaam jawjaay kwurdaak, gwur wunaam maa wap.”<sup>29-30</sup> “Wunadi Asaay tasakwu-didiwun wun duw takwak van tituwkikik. Atampik, wun tasakwu-tuwadiygwurik. Gwur wuna van ti tikitua tamiyaam kamnaagw kan guw kan wuna jabim daan rikuw, yitaypika duw tikirim daan rikuw, Yisrayil kidiy tabatiy maan vitiya gwalugwuk van tigwurkikik.”

*Jisas Pitaak wadid, “Nibwul min jaab mugwul wakimina, ‘Wun Jisasaam maa laakw.’ ” waan.*

*(Mat 26:31-35; Mak 14:27-31; Jon 13:36-38)*

<sup>31</sup> Jisas Sayman Pitaak ata wadid, “Sayman, Sayman, min awuk! God yaakiya waad Satan gwuraam abab vasibariyik kwurdikik. Duw rika tip birakuw, guwaam kaybisikuw, di viyakita guwada kwurkuw, adiy sim tip ata kip yakikwadanadiy tapwukawa asak. Adiy sim tip yakikwada pik gwurak ab Satan atawa yaakiya yakiyakik-kinadiygwurik gwur kapapak kapapak tikuw, jawjaay tigwurkikik.”<sup>32</sup> “Aw Sayman, wun Godak bwutaay bas situwid mina wunak wukijibir timina mawul vakir maarlikik. Aw ginyir min wunak bwan kwiyykuw, sibirin wunak yakuw, min minadiy wunak wukijibir tinadiy kapa duwak ap akwiy.”<sup>33</sup> Aw Pita Jisasak ata wadid, “Yitaypika Duw, aw li day minaam ab kalakwukuw, *kalabus* ir karaykidana, wun minawa nakamwiyyib yikidiwun. Aw li day minaam ab viyasipa-kidana, yaakiya, wunabab nakamwiyyib minawa kiyakidiwun!”<sup>34</sup> Jisas Pitaak ata wadid, “Pita, wun minak waaw. Ki

gaan taay tapwuk wu maardik nibway, taay min jaab mugwul wakidimin, "Wun Jisasaam maa laakw," waan. Min kitawa waminik, taay tapwuk ata ginyir wakinaad." <sup>35</sup> Jisas dayak ata wadidiy, "Tayir niki tip niki tipaar wayakituwik, 'Gwur sanawa waliy manawa kwasabiy karay-tikwa,' wakuw, gwur saal yidiygwur niki jaav niki javik?" Day dikik ata wadaad, "Maa." <sup>36-37</sup> Jisas dayak ata wadidiy, "Aw kita watuwadiygwur duw di saan ay kwasabiy tinaad, adiy jaav kwurkwaad. Aw li duw di wariya jaav ti maarkuw, dikidi wapwiy duw yapiykuw, saan kwurkuw, wariya jaav yapiykwaaad. Aw wun gwurak watuwadiygwur God diki maaj wana, 'Day wakidiy, "Di vaal yikwanadi duw tinaad."' Ki wunak wana maaj mwiya mwiyaab tikwaal. Ababa wuna sukwudadiy maaj God diki lapa nyigaam aka mwiyaab wakwuna. Alik tikuw, ki maaj mwiya mwiyaab tikwaal." <sup>38</sup> Dikidiy kalivadidiy duw ata wadaad, "Min av! Yitaypika Duw, kilim wariya bag vity rinabir!" Day diki maaj liki maaw maaj laakw maardalik tikuw, alik di dayak ata wadidiy, "Agwak! Gwuradiy maaj kawurakwum nakwadiy."

*Jisas Godak bas sidid God dim sugwiyaan kwurdikik.*

*(Mat 26:36-46; Mak 14:32-42)*

<sup>39</sup> Jisas Jiruwsalim tip wapakuw, yikwada pik Aliv nibwukir yad. Dikidiy kalivadidiy duw diki kwukib yidiy. <sup>40</sup> Yidil tamiyaam tikuw, dikidiy kalivadidiy duwak wadidiy, "Gwur Godak bas as di sugwiyaan gwurak kwurdikik ata vaal gwuraam kakilik-ladiygwurik." <sup>41-42</sup> Jisas dayaam wapakuw, duw kabaak kwartay-kwadana simiy pik yikuw, kwatyyir sikuw, Godak ata wadid, "Asaay, min yaakiya wakuw, kidiy wunak yakinadiy kupwarapa jaav kwurin ayak. Aw wuna mawul maa, min mina mawul waladiy yawiy akwur." <sup>43</sup> Adawur tipa kidi God diki maaj kardadi duw nak wakwukuw, Jisasak ap kwiyyidid. <sup>44</sup> Diki mawul kapapak kapapak tilik, mwiya nimadib Godak maaj wadid. Atawa wadik, wag nyikiy kaytik kupwaar vatikid. <sup>45</sup> Godak waan napakuw, dikidiy kalivadidiy duwak yikuw, vidil day si kwadiy, dayadiy mawul samasam wukikuw Jisas dikidiy maaj yawiywa sukwak. <sup>46</sup> Di dayak wajuwiyakuw, ata wadidiy, "Agwa javik tikuw, gwur si kwanadiygwurik? Gwur arap! Rapikuw, Godak bas as di gwurak sugwiyaan kwurdikik ata vaal gwuraam kakilik-ladiygwurik."

*Jisas dikidiy mama nib yakuw, kalakwu-daad.*

*(Mat 26:47-56; Mak 14:43-50; Jon 18:3-12)*

<sup>47</sup> Jisas maaj bwulataay tidik, samasama duw taakw dikik yadiy. Dikidi tabatyi maan vitya kalivadidiy duw nak, Juwtas, di taay wakwudik, day diki kwukib yadiy. Juwtas Jisasawa walibab yaad diki mwutamaam jipwuk. <sup>48</sup> Aw Jisas dikik ata wadid, "Juwtas, min duw taakw dayadi Mwaam diki mwutamaam jipwukuw, atawa dikidiy mama nib tabaam takakiminaad?" <sup>49</sup> Jisasawa tidiy dikidiy kalivadidiy duw day adiy duw kwurik yadaal yawiy lakwukuw, Jisasak wadaad, "Yitaypika Duw, nyan min jaav kidiy duwaam wariya bagaar viyanaak?" <sup>50</sup> Aw daya duw nak yitaypika *pris* dikidi yawiy duwaam wariya bagaar yakidik, aw diki waan vialupwadil. <sup>51</sup> Aw li Jisas dayak ata wadidiy, "Yaakiya, gwur atawa kwur-tikwa!" Wakuw, adi yawiy duw wanim taab takakuw, sipwutyidid. <sup>52</sup> Jisas dikik yadiy sapakwa nyanugw *pris* awa God dikidi wiya vay sawdiy duw dayadiy sapakwa nyanugwawa Juw dayadiy sapakwa nyanugwak wadidiy, "Wun jaal dayikwadi duw-adiwun, gwur wariya jaav kwurkuw, wunaam kalakwuk yagwura?" <sup>53</sup> "Nyi samasam wun gwurawa God dikidi

wiyaam daan rituwadiy. Aw gwur wunaam maa kalaakw. Gwura nyi aka. Kita Satan apawa van tinaad.”

*Pita jaab mugwul duw takwak wadidiy, “Wun Jisasaam maa laakw,” wakuw.*

*(Mat 26:57-58,69-75; Mak 14:53-54,66-72; Jon 18:12-18,25-27)*

<sup>54</sup> Day Jisasaam kalakwukuw, kwurin karaydaad yitaypika pris diki wiyaar. Aw Pita daya kwukir kwasa sikaam yad. <sup>55</sup> Adiy vay sawdiy duw yitaypika pris wiya yaripaar wulakuw, yiy sakatakadaal. Pita dayawa wulakuw, daan rad mala yiyaam. <sup>56</sup> Aw badiy yawiy taakw nak Pitaam vikuw, mala yaam ridik, yarakara dikik visimwulkuw, ata waal, “Kidi duw ab Jisasawa tad!” <sup>57</sup> Di maa wakuw, ata wadil, “Taakw, wun adi duwaam maa laakw!” <sup>58</sup> Ginyir kwasa mwiw tikuw, duw nak Pitaam vikuw, ata wadid, “Minabab dayawa tidimin!” Aw Pita ata wadid, “Wun maa!” <sup>59</sup> Ginyir kwasa mwiw maa tikuw, nikidi duw nimadib wadidiy, “Ayi, kidi duw di Galaliy tamiya kidi duwad. Di Jisasawa tad!” <sup>60</sup> Pita dikik ata wadid, “Mina wamina maaj wun maa laakw!” Jayib nak Pita atawa wataay tidik, tapwuk ata waad. <sup>61</sup> Yitaypika Duw Jisas kwasa sikaam tidik, tipatiyakwukuw, Pitaam vidik, Pita ata wukin kariyadil tayir Jisas dikik wadil maaj, “Ki gaan tapwuk wadik, taay min jaab mugwul wakimina, ‘Wun Jisasaam maa laakw.’” <sup>62</sup> Wukikuw, wiya yarip kawaar wakwukuw, ata mwiya nimadib giraad.

*Nuwukadiy duw Jisasak wajibayin kwurtaay, viyadaad.*

*(Mat 26:67-68; Mak 14:65)*

<sup>63</sup> Adiy Jisasaam kaykitin tidiy duw day dikik wajibayin kwurtaay, viyadaad. <sup>64</sup> Day dikibir mil wapwiyir takatipikuw, dim viyan napakuw, bas sidaad, “God minak ap buw kwiydil miyawa jaav lakwu-minakik, ay? Alik tikuw, min nyanak aw sikadadaad minaam viyanaad?” <sup>65</sup> Day nuwukadiy samasama kupwarapa maaj dikik wadaad.

*Vay sawdiy duw Jisasaam kwurkuw, kwurin kariyadaad Juw dayadi nimadi Kaunsil ak.*

*(Mat 26:59-66; Mak 14:55-64; Jon 18:19-24)*

<sup>66</sup> Ganib tilik, Juw dayadiy sapakwa nyanugwawa sapakwa nyanugw pris awa God diki lo kalivadiy duw day vagaluwkuw, vay sawdiy duw ata Jisas kwurin karaydaad adiy Juw dayadi nimadi kaunsil ak. <sup>67-69</sup> Day ata bas sidaad, “Nyanak aw, min God dikidi Tasakwudidi Duw-adimin, ay maa?” Di dayak ata wadidiy, “Aw li wun gwurak atawa wakituwa, gwur wakinadiygwur wuna maaj mwiya maaj maa. Aw li wun gwurak jaav nak bas sikituwa, gwur wunak maaj wu maa. Kwasa tikuw, duw taakw dayadi Mwaam ap samasam tikwanadi God diki mava tabaam rikinaad.” <sup>70</sup> Day abab dikik ata wadaad, “Aw min mwiya God dikidi Nyan-adimin?” Di dayak ata wadidiy, “Wagwura pik wun-adiwun.” <sup>71</sup> Di atawa wadik, day wadiy, “Nyan nikidi duw sukwupir yaka maaj wukik maa! Aw di diki ki maaj wada!”

## 23

*Day Jisasaam kwurin karaydaad Paylatak.*

*(Mat 27:1-2,11-14; Mak 15:1-5; Jon 18:28-38)*

<sup>1</sup> Adiy kaunsil duw abab rasikuw, Jisasaam kwurin karaydaad Paylatak. Aw Paylat, Roma jaka tipa kidi duw tikuw, di a tamiya kidiy duw takwaam

van tididiy Roma *gavman* ak. <sup>2</sup> Paylatak yikuw, kipa sukwupir maaj dikik wadaad Jisasak. Day wadaad, "Kidi duw nyanadiy duw takwak jawjaay kalivadidiy. Di dayak wakwadidiy, 'Gwur *takis* saan Rom dayadi yitaypika duwak kwiw-tikwa,' waan wakwadidiy. Di dayak wakwadidiy, 'Wun Krais, Yitaypika Duw-adiwun.' " <sup>3</sup> Paylat Jisasak bas sidid, "Min Juw dayadi yitaypika duw-adimin?" Jisas ata wadid, "Aiyi, wamina pik wun-adiwun." <sup>4</sup> Paylat adiy sapakwa nyanugw *pris* awa nuwukadiy duwak ata wadidiy, "Wun kidi duwaam simsim vaal dim maa sitakir." <sup>5</sup> Aw day dikik mwiya nimadib ata wadaad, "Di miyawa Juwtiya tamiyaam duw takwak kalivakuw, day abab wariyak tikwanadiy. Taay Galiliy tamiyaam atawa bas duw takwak kalivakuw, aw kita kidi kilir yanaad!"

### *Paylat ata Jisas Yiratak wayakidid.*

<sup>6-7</sup> Paylat dayadiy maaj wukikuw, ata bas sididiy, "Kidi duw Galiliya tamiya kid-ad, ay?" Paylat ata lakwudil Jisas di Yirat van tidi tamiya kid-ad. Aw Yirat Jiruwsalimaam kwadik, Paylat Jisas ata Yiratak wayakidid. Aw Yirat Juw dayadi yitaypika duw tikuw, Roma *gavman* yaakiya waad di kip di dikidiya tamiya kidiy duw takwak van tidikikik. <sup>8</sup> Mwiya talab Yirat di Jisasaam vikir. Alik di Jisasaam vikuw, di rarakak tad. Di Jisas kwuridiy yawiy wukididiy. Alik tikuw, di vikir Jisas nimadiy yawiy kwuridik. <sup>9</sup> Aw Yirat Jisasak bas samasam sidid. Aw Jisas samab maaj maa wu dikik. <sup>10</sup> Adiy sapakwa nyanugw *pris* awa God diki *lo* kalivadiy duw day tayir wakwukuw, Yiratak nimadib kipa sukwupir maaj Jisasak warjuwtakadaad. <sup>11</sup> Yiratawa dikidiy vay sawdiy duw Jisasak rik kwurtaay, wajibayin kwurkuw, viyakita simiy tidi wapwiy Jisasaam jitakakuw, Paylatak sibinin wayakidaad. <sup>12</sup> Tayir Yiratawa Paylat bir mama nib tibir. Aw a nyi bir ata kapa duw tibir.

### *Paylat yaakiya waad day Jisas maap tidi miyaam katadakik.* (*Mat 27:15-26; Mak 15:6-15; Jon 18:39-19:16*)

<sup>13</sup> Paylat adiy sapakwa nyanugw *pris* awa nuwukadiy duw taakw dayadiy sapakwa nyanugwak gaam sididiy day yadakikik dikik. <sup>14</sup> Day dikik yadaak, di dayak ata wadidiy, "Gwur kidi duw wunak kwurin karaykuw, wagwuradiwun di duw takwak jawjaay kalivadidiy. Aw wun bwutaay bas situwaad gwuradiy mwutamaam. Aw wun samab maa sitakir adiy wagwuradiy di yididiy vaal. <sup>15</sup> "Aw Yirat ab di adiy vaal dim maa sitakir. Alik di kip wayakidaad nyanak. Di samab vaal maa yi nyan dim viyasipa-viyasipak. <sup>16</sup> "Alik tikuw, wun wunadiy vay sawdiy duw dim viyadaak, kip wayaki-kituwaad." <sup>17</sup> [Ababa God Juw duw takwaam Nyigildidiy bayaki kikipata Nyi Paylat di dayak *kalabus* im kwadi duw nak wayakiyi-kwadidiy.] <sup>18</sup> Aw day abab nakamwiyib gaam sidiy dikik, "Jisasaam aviyasip! Aw Barapas nyanak kip awayak!" <sup>19</sup> Aw Barapas di taay yikuw, Roma *gavman* awa wariyakuw, Jiruwsalimaam di duw nak viyasipadalik tikuw, alik *kalabus* im kwaad abir javik tikuw. <sup>20-21</sup> Paylat di Jisasaam wapak tikuw, di dayak maa wadidiy. Aw day ata nimadib gaam sidiy, "Dim maap tinadi miyaam akat! Dim maap tinadi miyaam akat!" <sup>22</sup> Aw Paylat dayak jaab mugwula yawaam wadidiy, "Aw di agwa vaala yidil? Wun samab maa sitakir dim viyasipa vaal. Alik tikuw, wun wunadiy vay sawdiy duw dim viyadaak, kip wayaki-kituwaad." <sup>23</sup> Aw day kip nimadib gaam sidiy di Jisasaam maap tidi miyaam katadakik. Aw daya maaj ata kakilil. <sup>24</sup> Paylat ata yaakiya waad daya wadaal majik. <sup>25</sup> Adi *gavman* awa wariyakuw, duwaam viyasipakuw, *kalabus* im kwadi duw

Paylat ata kip wapadid dayak daya wadaal pik. Aw li di Jisas dikidiy vay sawdiy duwak kwiyydid day dim maap tidi miyaam katadakik adiy duw taakw wadaal pik.

*Day Jisas maap tidi miyaam katadaad.*

*(Mat 27:32-44; Mak 15:21-32; Jon 19:17-27)*

<sup>26</sup> Day ata Jisas kwurin karaydaad. Day yitaay tikuw, Sayriyniy tipa kidi duw, Sayman, maay tamiy wapakuw, walibab yaad. Adiy Roma vay sawdiy duw dim kalakwukuw, wasipidaad. Wasipikuw, maap tidi miy diki sugwaam takadaad. Takadaak, adi maap tidi miy Jisas kwukib yataan karaydid. <sup>27</sup> Duw taakw samasam Jisas kwukib yidiy. Dayawa nuwukadiy taakw yikuw, Jisasak samasam wukikuw, day nimadib giradiy. <sup>28</sup> Jisas dayak tipatiyakwukuw, ata wadidiy, "Jiruwsalim kidiy taakw, gwur wunak gira-tikwa. Gwur gwurawa gwuradiy nyanugwak agir. <sup>29</sup> "Ginyir duw taakw wakidiy, 'Adiy taakw day gwaaj kwanadiy, adiy taakw day nyanugw sapwiy maarkuw, mwuny dayak kway maar kwanadiy, day rakarak tikwadiy! Day mawul kapakap kapakap ti maa kidiy mwiya kupwarapa nyaam dayadiy nyanugwak wak maarkuw.' <sup>30</sup> "Adiy nyaam duw taakw mwiya jawjaay kwakuw, dayadiy mawul wakidiy nimadiy nibwuk pakwukuw, dayaam taykiti-dakik. <sup>31</sup> "Wun vaal maa yi. Aw li day kitawa wunaam kip kwurdanadiwun, mwiya jawjaay adiy vaal yinadiy Jiruwsalim tipa kidiy duw takwaam kwurkidanadiy gwurik." <sup>32</sup> Adiy Roma vay sawdiy duw vaal yibir duw vity kwurdabir Jisasawa viyasipak. <sup>33</sup> Sikiykwadana duw adakap kitika tamiyaar yikuw, alim day Jisas maap tidi miyaam katidaad. Abir vaal yibir duw ata katidabir, nak Jisas diki mawa tabaam, nak diki akiy tabaam. <sup>34</sup> Jisas ata waad dikidi asayik, "Asaay, min kidiy duw dayadiy vaal kwurin ayak. Day mwiyir maa laakw ki kwurdana jaav." Adiy vay sawdiy duw day jib kwadiy kwasadiy kabaak yakitay tayaan, naydiy dikidiy wapwiy kwurik. <sup>35</sup> Duw taakw alim van tidiy. Adiy Juw dayadiy sapakwa nyanugw day dikik rik kwurtaay, wajibbaydakib. Day ata wadiy, "Di nuwukadiy duw taakw nyigil-didiy. Aw li di Kraisi, God dikidi Tasakwudidi Duw tinaad wakuw, ata di dikim nyigil-kwaad!" <sup>36</sup> Adiy vay sawdiy duw ab dikik rik kwurkuw, dikik yikuw, nyigiy yil *wain* kwiyydaad kidikikik. <sup>37</sup> Kwiykuw, day ata wadaad, "Aw li min Juw dayadi yitaypika duw timina, min mina sugwiyaan akwur!" <sup>38</sup> Jisas apiy abwawa maaj kitawa sukwukuw dikik, vatakadaal: "KIDI DUW JUW DAYADI YITAYPIKA DUWAD." <sup>39</sup> Abir vaal yibir duw nak Jisas diki agikawa maap tidi miyaam tikuw, di Jisasak kupwarapa maaj wadid. Di ata wadid, "Min God dikidi Tasakwudidi Duw-adimin, ay? Yaakiya, min atawa timina, yaakiya ata anawa minaam anyigil!" <sup>40-41</sup> Aw adi nikidi vaal yidi duw diki wadil majik maa wakuw, wadid, "Min Godak maa yag? Min di kiyakida pik kiyakinadimin. Aw an vaal yikuw, atawa kiyakita, aal rivina. Aw kidi duw di simsim vaal maa yi." <sup>42</sup> Di Jisasak ata wadid, "Jisas, min ginyir apawa minadiy duw takwak van tikir yakuw, wunak awuk." <sup>43</sup> Jisas ata wadid, "Wun a mwiya maaj watuwadimin. Nibwul min wunawa viyakita tipaam kwakinadimin."

*Jisas bwu kiyaad.*

*(Mat 27:45-46; Mak 15:33-41; Jon 19:28-30)*

<sup>44-45</sup> Nyidi nyi tidik, yin nyi tikitakiydid, nyi si maardilik miyawa tamiy kip gaan kaytik tad. God dikidi wiyaam nimadi wapwiy nyidi wiyaam mwiya kapaba tamiy takatipin tad. Tikuw, ap vity pirikiyid. God atawa kwurdil miyawa duw takwak simakak day jaav dikik yikwadiy. <sup>46</sup> Jisas



nimadib ata gaam sad, "Asaay, wuna mawul minabir tabaam takatuwaal!" Atawa wakuw, ata kiyaad. <sup>47</sup> Vay sawdiy duw duwamiy tabab dayadi sapakwa duw adiy jaav vikuw, Godak wayapiy sikuw, ata waad, "Mwiya mwiyaab kidi duw di samab vaal maa yi!" <sup>48</sup> Adiy duw taakw day yagaluwdiy a jaav vikir. Aw day a jaav vikuw, sabinin yidiy dayadiy wiyaar dayadiy mawul kapakap kapakap titaay mapiyim viyataay. <sup>49</sup> Dikidiy kapa nyanugwawa adiy Galiliy tamiyaam tikuw, diki kwukib yadiy bapa taakw day kwasa sikaam titaay, adiy jaav vidadiy.

*Jawsip Jisas dikidi amwiw kardakuw, dipwu kabakim takadid.*  
(Mat 27:57-61; Mak 15:42-47; Jon 19:38-42)

<sup>50-51</sup> Juw daya wadana tip Aramatiya, a tipa kidi duw Jawsip, di viyakita duwad. Di kavin kwaad God duw takwak van tikidi nyak. Di Juw dayadi *kaunsil* duw nak tikuw, di maa waad, nuwukadiy *kaunsil* duw Jisasaam viyasipak wadaak. <sup>52</sup> Adi duw Paylatak yad Jisas dikidi amwiyik bas sikir. <sup>53</sup> Paylat yaakiya wadik, Jisas dikidi amwiw maap tidi miyaam tidik, Jawsip kwurkuw, kardadid. Kardakuw, di adi amwiw ata wapwiyir kaydapidid. Di Jisas dikidi amwiw kwula dipwu kabakim ata takadid. Tayir adi dipwu kabakim day nikidi amwiw maa tak. <sup>54</sup> A nyi *Fraide* giraab tilik, Sapat nyi ata bas walibab tikir kwuril. <sup>55</sup> Adiy Galiliy tamiyaab tikuw, Jisas kwukib yadiy bapa taakw, day Jawsipawa yikuw, Jisas dikidi amwiw takadidi kawamiy vidaad. <sup>56</sup> Vikuw, day dayadiy wiyaar sabinin yikuw, day amwiyim takakwadanadiy *marasin* kwulapwu-dadiy Jisas dikidi amwiyim takak Sapat nyi kwusilik. Aw day ata yaap kwadiy God diki *lo* walil pik.

## 24

*God Jisasaam kirapitakadid.*

<sup>1</sup> Sande mwiya ganbab adiy kwulapwudadiy *marasin* kwurkuw, adi kawamiyaar yidiy. <sup>2</sup> Yikuw, day vidaal adi dipwu kabakim takatipidadi nimadi kabaak vatimilsakiykuw, malaam ridik. <sup>3</sup> Day dipwu kabakir ata wulakuw, day Jisas dikidi amwiw maa vi. <sup>4</sup> Day pitaan wartaay tidaak a javik, duw vitiy jayib nak ata wakwubir dayawa walibab. Birakidiy kwusuw-biridiy wapwiy miyawa kariyadiy. <sup>5-7</sup> Adiy taakw day samasam yagakuw, day makiy gwalikidaak abir duw dayak ata wabiridiy, "Agwa javik gwur kidiy kiyandiy duw dayaki tamiyaam kwakinadiy gwurik adi kip kwanadi duwak? Di kilim maa kwu. God bwutaay kirapitakadaad. Gwur lakwugwura di Galiliyaam tikuw, gwurak wadil maaj? Di wadidiy gwur, 'Day duw taakw dayadi Mwaam vaal yikwanadiy duw tabaam takadaak, maap tinadi miyaam katidaak, kiyakuw ridik, nyi mugwula yawaam God kirapitaka-kidaad.' " <sup>8</sup> Adiy taakw ata wukin kariyadadiy, adiy tayir wadidiy maaj. <sup>9</sup> Wukikuw, day adi kawamiy wapakuw, sabinin yikuw, day adiy Jisas dikidiy kalivadidiy tabatiy maan naka duwawa nuwukadiy duw takwak yarik yidadiy. <sup>10</sup> Adiy taakw adiy Maria Maktala tipa kil, Jawanawa Maria, Jamis dikil amaay. Daywa nuwukadiy taakw adiy jaav Jisas dikidiy wayakididiy duwak yarik yidadiy. <sup>11</sup> Aw adiy duw day wukidiy adiy taakw wadadiy maaj mwiya maaj maa wakuw, alik day maa wak. <sup>12</sup> Aw li Pita rasikuw, adi kawamiyaar gipiyid. Di kwakitan dakuw, adi kawamiyaam Jisas dikidi wapwiyda vidid. Niki jaav maa vi. Vikuw, di ata diki wiyaar sabinin mawul vitiy katiy tikuw yad.

*Yimayas tipa kibir duw sitakira-biril God bwutaay Jisasaam kirapitakadid.*

*(Mak 16:12-13)*

<sup>13</sup> A nyi dayaam duw vityi Yimayas wadana tipaar yidiy. A tip Jiruwsalimawa kwasa sikaam ral. <sup>14</sup> Bir yitaay tibirik, bir awarwa bwulasakiy salabir adiy ababa javik. <sup>15</sup> Bir atawa bwulataay tibirik, Jisas di diki walibab wakwukuw, nakamwiyib yidiy. <sup>16</sup> Bir dim vikuw, aw bir mwiyr maa laakw dikim. <sup>17-18</sup> Jisas birakik ata wadibir, "Agwa jaaval awarwa awarwa bwulasakiy salataay, wayibira?" Bir ata tawtaykuw, sarmabap tibir. Biraki duw nak, dikidi si Kiliyapas, ata bas sidid, "Ababa kipa Jiruwsalimaam kwanadiy duw taakw adiy jaav lakwudanadiy. Aw li min duw nak maa laakw kidiy jaav?" <sup>19</sup> Di ata bas sidibir, "Agwa jaava?" Bir ata wabirid, "Adi Nasarit tipa kidi duw, Jisas, dim kwurdadiy jaav. Adi duw di God diki maa wasapwiydi duw nak-ad. Aw dikidiy kwurdidiy yawiyawa kalivadidiy maa mwiya yitaypik tidiy duw takwawa God dayadiy milaam. <sup>20</sup> "Nyanadiy sapakwa nyanugw *pris* awa nyanadiy sapakwa nyanugw Jisas Roma tipa kidiy duwak kwydaad day dim viyasipadakik. Aw day maap tidi miyaam katadaad. <sup>21</sup> "Nyanadiy mawul wadiy God wayakidid nyan Yisrayil duw takwaam nyigildikik Roma *gavman* daya tabaam tibaak. A jaav kwurdaal nyab, nyi mugwul aka wana nibwulawa. <sup>22-23</sup> "Nuwukadiy nyanadiy bapa taakw wadaak jaav nikik, pitaan warnadiyan. Mwiya ganbab day Jisas diki kawamiyaar yikuw, sibinin yakuw nyanak, wadanadiyan day dikidi amwiy maa vi. Aw day nyanak wadanadiyan day God diki maa kardabir duw vityi vidanabir. Aw bir dayak wabiradiy, 'Jisas di kip kwanaad rasikuw,' wakuw. <sup>24</sup> "Nuwukadiy day nyanawa kwanadiy diki kawamiyaar yinadiy. Aw day adiy taakw wadana pik vidanaad. Aw day dim maa vi." <sup>25</sup> Jisas birikik ata wadibir, "Bir maa laakw? Birabir mawul pakwun tikuw, adiy God diki maa wasapwiydi duw dayadiy maa bir kwasa kwasa wukijibir tinabirbir! <sup>26</sup> "Day wadiy taay kupwarapa jaav God dikidi Tasakwudidi Duwaam yadaak, ginyir God ata kirapitakadik, di viyakita tipaar wuladik, abab day dikik wayapiy sikidanaad." <sup>27</sup> Taay Mawsis sukwudidiy majawa ababa nuwukadiy God diki maa wasapwiydi duw dayadiy sukwudadiy maa Jisas ata abir duwak kalivadibir ababa dikik wadadiy maa dayadiy maaw. <sup>28-29</sup> Yibiril tipaar walibab kwurdaak, Jisas di kip yirib yikir kwurid. Aw li abir duw atawa vikuw, bir dikik ata wabirid, "Nyi ala gil pik ridanaad. Gaan aka kwusik tina. Alik tikuw, min anawa adakw ki gaan." Wakuw wabirik, di biraki majib wukikuw, birikiwa kwakir nakamwiyib yad. <sup>30</sup> Birikiwa yikuw, biraki wiyaar wulakuw, jabim daan ridiy. Kikipaak kikir ridaak, Jisas *bret* kwurkuw, kaysukwa-sukwakuw, Godak wayapiy sikuw, birikik kwydibir kibirkikik. <sup>31</sup> Atawa kwurdik, bir ata jayib nak lakwubirid. Bir lakwubirik, jayib nak di marid. <sup>32</sup> Mardik, bir birikik ata wasakiy salabir, "Di nakamwiyib yabir anawa maa bwulayakuw, di God diki maa anak kalivadik, anabir mawul rakarak tinabir, ay?" <sup>33-34</sup> Jayib nak rasikuw, Jiruwsalimaar sibinin yibir. Yikuw, bir Jisas dikidiy kalivadidiy duw tabatyi maan nak nuwukadiy duw takwawa sitakira-biridiy, day wataay tidiy, "Yitaypika Duw di bwutaay mwiya mwiya rasinaad! Di Saymanak bwutaay maykaar wakwunaad!" <sup>35</sup> Abir duw dayak ata wabiridiy biradiy yabim wukin vibiridiy jawiwa Yitaypika Duw *bret* kwurkuw, kaysukwakuw, bir ata dikim lakwubiridiy maa.

*Jisas maykaar wakwud dikidiy kalivadidiy duwak.*

*(Mat 28:16-20; Mak 16:14-18; Jon 20:19-23; Aposel 1:6-8)*

<sup>36</sup> Bir dayak yarik yitaay tibirik, Jisas di diki dayadiy nyidim wakwukuw, rasin tad. Dayak ata wadidiy, “Kwusidatakaan tikwana mawul gwuraam rawun kwakwa!” <sup>37</sup> Aw day dim vikuw, yagakuw, pitaan wardiy, “Kad apawul-ad,” wakuw. <sup>38-39</sup> Aw di dayak ata wadidiy, “Gwur agwa javik yaga-nadiygwurik? Yagakuw, niki mawul niki mawul wukibagwu-nadiygwurik? Gwur av wunabir tabawa wunabir manik! Adiy jaay katadadiy kaar vikuw, lakwu-kigwura wun wun-adiwun tinadiwun. Wun sipaam kaykitin av. Vikuw, alaakw apawul kwiyawa ap akis tikwanaad wuna pik.” <sup>40</sup> Wakuw, di dikibir manwa dikibir taab dayak ata simakadidiy. <sup>41</sup> Day rakarak samasam tikuw, dim mwiyyir laakw maarkuw, wukibagwudiy. Alik day maa rav dim wukijibir titak. Alik tikuw, di dayak ata bas sididiy, “Gwuraam kamnaagw maa ri?” <sup>42-43</sup> Day yaam tuwdaal kamiy kwurkuw, dikik kwiykuw, di a kamiy kwurkuw, kidil dayadiy mwutamaam. <sup>44</sup> Jisas dayak ata wadidiy, “Tayir wun gwurawa tikuw, wun watuwadiygwur Mawsis diki lo awa ababa God diki maaj wasapwiydiy duw sukwudadiy majiwa, yitaypika duw Davit sukwudidiy song wakwadana Sam, dayadiy ababa wunak wadadiy maaj mwiya mwiyaab tikwadiy.” <sup>45</sup> Jisas mwugiydik, God diki lapa nyigaam rinadiy maaj dayadiy maaw ata maykaar wakwudiy dayak. Day ata mwiya lakwudadiy dayadiy maaw. <sup>46</sup> Di dayak ata wadidiy, “Adiy lapa nyig wanadiy kagil samasam God dikidi Tasakwudidi Duw diki sipaam yilik, kiyakuw rikuw, God ata kirapitakakidaad nyi mugwula yawaam. <sup>47</sup> “Dikidi saam duw taakw nuwukadiy duw takwak wasapwiykwadiy day dayadiy valik wukikuw, bwan kwiydaak adiy valik, God ata yibwiykidadiy dayadiy vaal. Ki yawiy bas taay Jiruwsalimaam kwurkuw, day ata nuwukadiy miyawa jaka tipaar yikwadiy. <sup>48</sup> “Gwur gwura kidiy ababa jaav bwutaay wigwuradiy. <sup>49</sup> “Tayir wunadi asaay aban takadil. Ginyir di dikidi Mawul gwurak wayaki-kidaad waad. Wun wuna gwurak wayaki-kituwaad. Aw li taay gwur kavin adakw Jiruwsalimaam yin diki adawur tip wapakida nyak ap gwurak kwiyik.”

*Jisas dikidiy kalivadidiy duwaam wapakuw, God ata kwurin kawardid adawul tipaar.*

*(Mak 16:19-20; Aposel 1:9-11)*

<sup>50</sup> Jisas taay tip wakwukuw, karaydidiy Bitaniy tip tamiyawa. Yikuw, alim di dikibir taab kirasikuw, di Godak bas sidid di yarakara kwurdikik dayaam. <sup>51</sup> Di dayak Godak bas sitaay tidik, di dayaam wapakuw, God ata kwurin kawardid adawur tipaar. <sup>52</sup> Day gaba maaj sukwukuw dikik, day rakarak tikuw, ata sibinin Jiruwsalimaar yidiy. <sup>53</sup> Day nyanyi God dikidi wiyaam kwataay, Godak wayapiy sidiy.

## JON Sukwudil Maaj.

### *Jisas Kraiss diki mwiya maaw.*

<sup>1</sup> Mwiya bas God kidi kupw yitak maardil sikir, Jisas Kraiss, sikiybanaad Maaj-ad wataay, bwutaay tad. Kidi Maaj di nakamwiyib Godawa kwaad. Aw di dibab God-ad. Aw bir nakamwiyib rivriv-abir. <sup>2</sup> Mwiya basa kasab kidi Maaj nakamwiyib Godawa kwayad. <sup>3</sup> Kidi Majir God kidi kupwawa miyawa jaav yitakadidiy. Kidi Majir God yitak maar jaav nakab maa ti. <sup>4</sup> Kidi Maaj adaanada duw taakw nyanyi viyakita mwiya kip kwakwadanadi maaw-ad. Ganim kariya-kwanadi *lait* kitik tad. Di simaka-kwadadiyan kidi viyakita mwiya kwakibanadi yaab. <sup>5</sup> Aal gaan kariyakwana *lait* a pik, dibab dikidi viyakita yaab simakakwadaad, adiy vaal yiya tikwanadiy duw taakw dayadiy nyidim titaay. Aw day samab akis rivikwanadiy dim kakilik.

### *Jisas Kraiss God tikuw, ada bwutaay mwiya mwiyaaba duw suwulid.*

<sup>6</sup> Aw ginyir God duw nak tasakwudid, Jon, diki maaj wasapwiydi duw tidikikik. <sup>7</sup> Jon diki yawiy aal adiy miyawa duw takwak titaay, kitawa dayak kalivadikik adi yakida duwak, "Di *lait* kaytik tikinaad," wataay, aw day mwiya diki majib wukikuw, wukijibir tidakikik. <sup>8</sup> Aw Jon di diki adi *lait* kaytik tikiadi duw maa. Aw di adi *lait* kaytik tikiadi duwak duw takwak kalivaak yaad. <sup>9</sup> Adi kidi kupwaar dadi duw di ad mwiya mwiyaaba *lait*. Aw di adiy miyawa duw takwak kariyaan tikwanaad. <sup>10</sup> Kidi kupw kidi Majir God yitakadid. Aw di kidi kupwaar dadik, adiy kwadiy duw taakw day samab dim maa vikirakiy. <sup>11</sup> Di dikidi kapa jaka tipaar yidil. Aw di dikidiy kapa tipa duw taakw mayaakw maa kwu dikik. <sup>12</sup> Aw nuwukadiy duw taakw dikik mayaakw kwakuw, di wadidiy majib wukijibir tidalik, alik ti tasakwudid, adiy duw takwada, rivikidiy God dikidiy nyanugw tikir. <sup>13</sup> Ata ata day God dikidiy nyanugw tidakikik wakwukwanadiy? Taakw dayaam sapwiydaak, atawa maa. Duw taakw kirakuw, dayawa nakamwiyib nyan tikwadanalik, atawa maa. Aw duw ay taakw mawul maa. Kal aal God di diki kapaba mawulaar day dikidiy nyanugw tidakikik wakwukwanadiy. <sup>14</sup> Kidi Maaj ada bwutaay mwiya mwiyaaba duw suwulid. Suwulkuw, ada nyana nyidim tad. Nyana nyidim tidik, nyan aal mwiya viyakita ap ata vibaal, di dikid Asaay di dikidi nakamwiya Nyinib tidik, God diki sukwasukw tikwana mawulawa diki mwiya tikwana maaj ab dim tibir. <sup>15</sup> Jon yarik yididiy God dikidi Nyinik kitawa wadidiy duw takwak: "Bas wun wadiwun, 'Adi wuna kwukir yakinadi duw di mwiya yitaypik tinaad wunaam. Aw di kip kwayad wuna amaay wunaam sapwiy maarlil sikir.'" <sup>16</sup> Aw adi Maaj di nyana danik tikuw, jaab samasam sukwasukw kwuridiyan. <sup>17</sup> God di diki *lo* Mawsisaar kwiydil. Aw diki sukwasukw tikwana mawulawa mwiya tikwana maaj Jisas Kraissar kwuridiyan. <sup>18</sup> Duw nakab Godaam maa vi. Aw di dikidi Nyinir nakamwiya di dikid Asaaywa kwaad. Aw di diki pik-ad. Aw di nyanak yarik yididiyan dikid Asayik.

*Jon, adi baptais kwiydi duw diki maaj.  
(Mat 3:1-12; Mak 1:1-8; Luk 3:1-18)*

<sup>19</sup> Adiy Juw dayadiy yitaypika duw, Jiruwsalimaam kwadiy, day adiy *pris* awa Liyvay dikidiy waragaagw wayakidadiy Jonak dikik bas sidakikik, "Min sikadadadimin?" waan. <sup>20</sup> Aw Jon dayak nimadib kitawa wadidiy, "Wun God dikidi Tasakwudidi Duw maa." <sup>21</sup> Aw day dikik maa ata bas sidaad kitawa, "Aw min sikadadadimin? Min God dikidi wasapwiydi duw, Yilayja-adimin?" Aw Jon dayak wadidiy, "Wun Yilayja maa." Aw day ata maa bas sidaad, "Min adi God dikidi diki maaj wasapwiyadi Duw tayir di abwan takadil wayakik nyanak?" Aw Jon ata dayak wadidiy, "Wun adi duw maa." <sup>22</sup> Adiy *pris* Jonak ata maa wadaad, "Nyanak ata aw, min ata ata-nadimin? Aw nyan sibinin yikuw, adiy nyanaam wayakinadiy duwak yarik yikibanaala. Alik min nyanak awasapwiy." <sup>23</sup> Dayak Jon maa wadidiy, "Mwiya tayir God dikidi diki maaj wasapwiydi duw Aysaya ki wuna yawiy maaj wadil. Di kitawa waad, 'Duw nak kipa duw taakw ri maarkidana kipa tamiyka tamiyaam titaay, gaam sikinaad.

Aw di adi ginyir yakinadi Yitaypika Duw dikidi yakidadi yaab kwulapwukidaad."

<sup>24-25</sup> Adiy maaj karaydiy duw, Parasiy wadadiy bapa kidiy duw wayakidadiy. Aw day ata Jonak bas sidaad, "Aw min God dikidi Tasakwudidi Duw ti maarkuw, awarabab Yilayja ay adi God dikidi diki maaj wasapwiydi duw ti maarkuw, agwa javik duw takwaam guwaam *baptais* kwiymnadiy?"

<sup>26</sup> Jon dayak ata maa wadidiy, "Wun duw takwaam guwaar *baptais* kwiytuwadiy day God dikidi yabir bas yikuw. Aw wadi gwuradiy nyidim laakw maar kwagwuradi duw, wuda rasin tinaad. Aw diki yawiy wuna yawiyim yitaypik tinaad. <sup>27</sup> "Di wuna kwukir yakinaad. Aw di mwiya yitaypik tinaad wunaam. Aw wun mwiyr ab maa rav dikidiy jaav yataan karay karayik." <sup>28</sup> Kal Bitaniy wadaal tipaam mwugiydaal. A tip nyi warkwadawa Jawtan bayibawa ral. A tamiyaam Jon di duw takwaam titaay *baptais* kwiydidiy.

*Jisas adiy duw taakw dayadiy valik Godak kwi-y-kwadanadiy badiy duwa sipsip kaytik-ad.*

<sup>29</sup> Sirapik Jon vidid Jisas yadik dikik. Yadik, adiy alim vagaluwdiy miyawa duw takwak, ata wadidiy, "Gwur av! Kidi duw di adiy duw taakw dayadiy valik Godak kwi-y-kwadanadiy badiy duwa *sipsip* kaytik-ad. Aw li di kidi kupwa kidiy miyawa tamiyaam kwanadiy duw taakw dayadiy vaal kwurin yakikidadiy. <sup>30</sup> "Wun kidi duwak bwuladiwun adiy watuwadiy, 'Duw nak ada wuna kwukir yanaad. Di mwiya yitaypik tinaad wunak. Aw di kip kwaad wuna amaay wunaam sapwiy maarlil nyab.' <sup>31</sup> "Bas wun dim laakw maartuwil, wun yakuw, guwaar duw takwaam *baptais* kwiydiwun aw mwiyr Yisrayil jaka tipa kidiy duw taakw diki mwiya maaw lakwudakik di wakwukuw." <sup>32</sup> Jon ata dayak wadidiy, "Wun vituwid God dikidi Mawul bawul midakim kaytik adawur tipab tikuw, dakuw, diki apiyim daan ridik. <sup>33</sup> "Aw wun dim samab maa laakw. Aw adi wunaam duw takwak guwaar *baptais* kwiytuwkik wayakidi God wunak wadidiwun, 'Min vikiminaad wunadi Mawul dakuw, duw nak diki apiyim daan ridik. Aw adi duw, di duw takwaam wunadi Mawulaar *baptais* kwi-ykidadiy dayadiy mawul warapiydakik.'" <sup>34</sup> Jon maa ata dayak wadidiy, "Aw a jaav aka bwutaay vituwa. Van napakuw, watuwadiy-gwurik kidi duw God dikidi Nyan-ad."

*Jisas dikidiy taay kalivadidiy duw.*

<sup>35</sup> Sirapik maa Jon a tipab kwaad. Adiy kalivadidiy duwa kidiy duw vityi kip diwa kwabir. <sup>36</sup> Jon maa vidik, Jisas kwutagir-yakin yidik, birikik ata wadibir, "Av! Wadaay duw di mwiya adiy duw taakw day dayadiy valik Godak kwiydadiy badiy duwa *sipsip* kaytik-ad. Aw God wayakidid." <sup>37</sup> Adiy kalivadidiy duw kidiy duw vityi dikiwa kwabir, atawa wadil maaj wukin napakuw, bir ata dim wapakuw, Jisas kwukib yibir. <sup>38</sup> Jisas tipatiyakwukuw, vidil diki kwukib yibirik, ata bas sidibir, "Bir agwa javik?" Bir ata dikik wabirid, "*Rapay*, min akim kwakinadimin?" Ki "*Rapay*" waan wabiril kwasa maaj liki mwiya maaw maaj "Kalivakwanadi duw" tina. <sup>39</sup> Jisas birikik ata wadibir, "May! Yakuw, av." Bir ata dikiwa nakamwiyib yibir. Yikuw, ata vibiril di kwadil tamiy. Bir diwa yibiril, kwasa ganib-al. Nyi 10 *klok* tidil-al. Aw bir adi miyawa nyi dikiwa kwabirid. <sup>40</sup> Abir Jon wadil maaj wukikuw, Jisas kwukib yibir vityi duw nak Adiruw-ad, Simon Pita waan wakwadanadi duw dikidi nyamwus-ad. <sup>41</sup> Aw Adiruw jayib nak sitakiradid dikidi mwaam, Simon. Sitakirakuw, ata yarik yidid, "Nyan bwutaay Krai sitakira-banaad." Ki kwasa maaj "Krai" liki maaw aal God dikidi Tasakwudidi Duw. <sup>42</sup> Atawa yarik yan napakuw, Simonaam ata kwurin karaydid Jisasak. Jisas Simonaam vikuw, ata wadid, "Min Jon dikidi nyan, Simon-adimin. Nibwulab kiraayrib sikiy-kidanadimin 'Siypas' waan." Kidi si Siypas Pita waan sikiykwadanadi sawa rivriv-ad. Kapab maa. Kidi Pita waan sikiykwadanadi si diki mwiya maaw "nimadi kabaak" waan.

### *Jisas Pilipawa Nataniyil tasakwudibir dikiwa yibirkikik.*

<sup>43-44</sup> Sirapik Jisas ata Galiliy tamiyaar yikir wukid. Di ata sitakiradid Bitsayta tipa kidi duw, Pilip. Pitawa dikidi nyamwus Adiruw birabab a tipa kibirabir. Pilipaam sitakiran napakuw, Jisas dikik ata wadid, "Wunawa may!" <sup>45</sup> Aw Pilip Nataniyilaam sitakirakuw, ata wadid, "Nyan bwutaay vibanaad, adi Mawsis God diki *lo* rilil lapa nyigaam sukwudil majiwa adiy God diki maaj wasapwiydiy duw God diki lapa nyigaam sukwudadiy maaj bwuladadi duw. Di Jisasad, adi Nasarit tipa kidi duw, Jawsip dikidi nyanad." <sup>46</sup> Nataniyil Pilipak ata bas sidid, "Ata ata mwiyir Nasarit tipaam viyakita jaav yakina?" Aw Pilip dikik ata wadid, "May! Ata yakuw, av." <sup>47</sup> Jisas vidik Nataniyil dikik yataay tidik, dikik ki maaj ata wadil, "Kidaanada mwiya mwiya Yisrayil jaka tipa kidi duw. Di samab akis gwiyip kwurkwanaad." <sup>48</sup> Aw Nataniyil ata Jisasak bas sidid, "Min ata ata wunaam lakwu-minadiwun?" Aw Jisas ata wadid, "Wun vituwadimin adi *vik* wakwadanadi miy min diki lagwum daan rimina, Pilip minak gaam si maarda sikir." <sup>49</sup> Aw Nataniyil Jisasak ata wadid, "Gaba maja duw, min God dikidi Nyan-adimin! Min-adimin, Yisrayil jaka tipa kidi Yitaypika Duw!" <sup>50</sup> Aw Jisas Nataniyilak ata wadid, "Aka wukijibir timina minak yarik yituwalik aal *vik* wakwadanadi miy diki lagwum daan riminik yituwalik tikuw, ay? Aw vikiminadiy ki javim maa mwiya yitaypik tikiyadiy jaav." <sup>51</sup> Jisas dayak maa ata wadidiy, "Gwurak mwiya mwiya maa jal watuwa, gwur vikigwuraad adawur tip kajidik, adi God di dikidiy diki maaj kardadiy duw warin daan wunak tidaak, adi duw taakw dayadi Mwaam."

## 2

### *Jisas kipa guw mwugiydik wain guw suwulid.*

<sup>1-2</sup> Nyi vityi kwusibirik, Kana wadaal tip Galiliy tamiyaam duw nak taakw kiraad. Alik day Jisas diki amaywa dikidiy kalivadidiy duwak

wapawap sidadiy yadakikik, yakuw adi duw taakw kiradik vidakikik. <sup>3</sup> Aw day abir duwawa takwak bayaki kikipaat kwurdiy. Adiy bayaki kikipaat kwurdiy duw taakw day adiy *wain* wakwadanadiy guw miyawa kikwusidadiy. Kikwusidaak, aw Jisas diki amaay dikik ata walid, "Dayadiy miyawa *wain* bwutaay kwusinadiy." <sup>4</sup> Jisas ata diki amayik ata wadil, "Amaay, wunak wa-tikwa. Wun wuna yawiy kap kwurkidiwun. Kita wunakil duw takwak wunaki ap simaka nyi maa nibway ti." <sup>5</sup> Aw Jisas diki amaay ata walidiy adiy yawiy duwak, "Kip kwurlib akwur di wakidadiy yawiyib." <sup>6</sup> Aw Juw duw taakw day dayakil gaba maja yawiyik talab kwuryadaal atawa, sip janyikwadaal yawiy. Aw a yawiyik nimadiy vaak abwun alim tidiy. Adiy vaak dayadiy nimadiy adiy nimadiy kupwa vaak kaytikadiy. <sup>7</sup> Jisas adiy yawiy duwak wadidiy guw tuwdakik adiy vakaam. Aw day ata tuwdaak, ababa vaak guwawa wapwurukwun tidiy. <sup>8-10</sup> Aw Jisas ata dayak wadidiy, "Wadiy vakaam tinadiy guw tuwkuw, kwurin karaykuw, adaay bayaki kikipatik van tinadi duwak akwiy." Aw adiy yawiy duw Jisas wadil pik day adiy vakaam tidiy guw tuwkuw, ata kwurkuw karaydadiy adi duwak. Karayin kwiydaak, di kwurkuw ata kikitadid adi karaydadi *wain* suwuldi kipa guw. Aw adi duw samab maa laakw adi *wain* yadil tamiy. Aw adiy vakaam tidiy guw kwurkuw kariyadiy yawiy duw day bwutaay lakwudaal adi *wain* kwurdaal tamiy. Aw adi bayaki kikipatik van tidi duw ata wataydid adi taakw kiradi duwak. Wataykuw, ata wadid, "Miyawa duw taakw dayak mwiya basa kasab adi mwiya viyakita *wain* kwiykwadanadiy. Aw ginyir adiy duw *wain* samasam kidaak, dayadiy mawul pakwudaak, ata ginyir adi kwasa viyakit tikwanadi *wain* kwiykwadanadiy. Aw min kidi mwiya viyakit nyanak basa kasab kwatiya maarkuw, aw ada kwatiya-minaad!" <sup>11</sup> Kidi Jisas dikidi mwiya basa kwurididi nimadi yawiy aal Galiliy wadaal tamiyawa ril kwasa tip Kanaam. Aw ata simakadidiy dikidi ap, aw adiy di dikidiy kalivadidiy duw ata dikik wukijibir tidaad. <sup>12</sup> Ginyir Jisas diki amayawa dikidiy nyamwusugwawa adiy dikidiy kalivadidiy duwawa ata Kapanayam wadaal tipaar wakwudiy. A tipaam nuwukadiy nyi alim kwadadiy.

*Jisas duw watipi-didiy God dikidi wiyaam niki jaav niki jaav yapiydaak.*  
(*Mat 21:12-13; Mak 11:15-17; Luk 19:45-46*)

<sup>13</sup> Aw adi Juw duw takwaam God Nyigildidiy bayaki kikipata Nyi walibab tidilik tikuw, Jisas ata adi bayaki kikipatik yad Jiruwsalimaar. <sup>14</sup> Yikuw, adi God dikidi wiyaar kwusapwiyin wulakuw, alim vididiy adiy duw *bulmakau* awa *sipsip* awa bawul midakim kaytika wapiy titaay takw takadaak. Adiy saan warapiydiy duw ab vididiy daan ridaak jabim sanawa. Duw taakw adiy *animal* awa wapiy yapiykuw, Godak ata kwiydadiy dayadiy valik vaal kwurik. Adiy saan warapiydiy duw nuwukadiy jaka tipa kidiy saan God dikidi wiya kidiy sanawa warapiy-dadiy. <sup>15</sup> Aw Jisas atawa vikuw, yaal samasam girakuw, jikiy kwurkuw, adi jikiyir adiy *bulmakau* awa adiy nuwukadiy jaav viyayaki-didiy God dikidi yala wiyaam tidaak. Viyayakin napakuw, adiy *animal* awa dayadiy dayak van tidiy duw nakamwiyib tabwuwakwudaak, adiy saan warapiydiy duw ridadiy jaab ata wabalakididiy. Wabalakidik, adiy dayadiy saan ata miyawa tamiyaar yikit-akitadiy. <sup>16</sup> Jisas ata adi bawul midakim kaytika wapiy warapiydiy duwak ata wadidiy, "Wadiy bawul midakim kawaar kwurin akaraw. Kidi wunadi Asaay dikidi wiy takwa tipanig mwugiy-tikwa!" <sup>17</sup> Aw ata dikidiy kalivadidiy duw ata wukin kariyadaal aal kitawa God diki lapa nyigaam



ril maaj: "God, minadi wiy di mwiwiy viyakitad. Minadi wiyak wuna mwiya samasam wukinadiwun. Di wuna mawulaam kapwun kwanaad." <sup>18</sup> Aw adiy Juw dayadiy yitaypika duw ata Jisasak bas sidaad, "Minak sikadadaad wanaad atawa kwurminkik? Nyanak ata asimak nimadi yawiy aw nyan vikuw, wanaak, 'Bwu rivinadimin atawa kwurmina,' waan." <sup>19</sup> Aw Jisas ata dayak wadidiy, "Kidi God dikidi wiy miyawa pirakuw, nyi mugwula yawaam ata miyawa sibinin kwurkituwaad." <sup>20</sup> Aw day maa Jisasak bas sidaad, "Atata atata kidi wiy kipa nyaar mugwulaar sibinin kwurkiminaad? Kidi wiy nabiyir nabiyir duwamiy vitiy sap abwun kwurdadi wiy-ad." <sup>21</sup> Aw Jisas wadil di adi God dikidi wiyak maa bwul. Di diki kapa amwiyik bwuladilal. Kiyakuw, rikuw, nyi mugwula yawaam rasikidalik. <sup>22</sup> Aw ginyir Jisas kiyakuw ridik, God kirapitakadik, adiy Jisas di dikidiy kalivadidiy duw ata wukin kariyadaal ki Jisas wadil maaj. Aw a nyab ata wukijibir tidiy adiy God diki lapa nyigaam Jisas diki kiyadik God dim kirapitakakida nyak walidiy majib.

### *Jisas duw taakw dayadiy mawul dayadiy maaw bwutaay lakwudidiy.*

<sup>23</sup> Jisas di kip Jiruwsalimab kwakuw, aal God Juw duw takwaam Nyigildidiy bayaki kikipata Nyaam samasama duw taakw adiy Jisas kwurdidiy nimadiy yawiy van napakuw, ata day dikik wukijibir tidiy, 'God dikidi Nyan-ad,' wakuw. <sup>24-25</sup> Aw Jisas di miyawa duw taakw dayadiy mawul dayadiy maaw bwutaay lakwudidiy. Alik tikuw, duw nakab di dikik adiy duw taakw dayadiy mawulak wasapwiy wasapwiy day maa rav. Aw di duw taakw dayadiy mawul warapiy-kwadana lakwudilik, Jisas di adiy duw takwak di diki maaw samab maa yarik yi.

## 3

### *Jisas Nikatymasak kalivadid.*

<sup>1</sup> Duw nak, dikidi si Nikadimas, Juw dayadi yitaypika duw nakad. Parasiy dayadi bapa kidi duwad. <sup>2</sup> Gaan nak Nikadimas Jisasak yad. Yakuw, dikik ata bas sidid, "Kalivakwanadi duw, nyan bwutaay lakwubanadimin min God nyanak wayakididi duwadimin. Duw nakab wadiy kwurminadiy nimadiy yawiy pik, aw God dikidi ap kwur maarik-da, di samab kwurkwur maa rav." <sup>3</sup> Aw Jisas ata dikik wadid, "Wun minak mwiya mwiwab maajal wakituwa. Tayir duw taakw dayadiy amaay sapwiydaal pik God mwugiydik, day dikidi gwalugwur wulakididiy. Aw nikidi yaab maa ti duw taakw dikidi gwalugwur wulawulak." <sup>4</sup> Nikadimas Jisasak maa bas sidid, "Atata atata nimadi duw maa kwasa nyan kaytik suwulkinaad? Ata ata jaab nakab maa diki amaay yalaar maa wulakinaad? Ay? Jaab nakab maa ginyir sapwiykilaad? Ay?" <sup>5</sup> Jisas maa dikik ata wadid, "Mwiya maaj minak watuwadimin. Aw li duw guwaar *baptais* kwur maarkida, God dikidi Mawulaar *baptais* kwur maarkida, di samab wul maa adi God van tidadi tipaar. <sup>6</sup> "Aw li adi mwiya taakw sapwiykiladi duw, di mwiya duw taakw amwiy kwurkida. Kwurkuw, mwiya duw tikinaad. Aw li adi God dikidi Mawul mwugiykidadiy, duw taakw day kwulakakwula mawul kwurkuw, ata day mwiya kwulakakwula duw taakw suwulkuw, kwakinadiy. <sup>7</sup> "Minak atawa watuwalik pitaan wartikwa, 'Aw li adi kwasa nyan kaytik ti maarkinadi duw ay taakw, di ay li samab riv maa wulawulak adi God duw takwaam van tidadi tipaar.' <sup>8</sup> "Mwar tamiy nak akis viyakwana. Miyawa tamiyaar viyayi viyakwana. Aw min li viyakwala pipilyda wukikwamina, aw min viyakwala tamiyawa yikwala tamiy samab akis lakwukwamina. Atampik

tikwanaad, duw takwak God dikidi Mawul dayak kwula mawul lawtaka-kwada.”<sup>9</sup> Aw Nikadimas Jisasak ata wadid, “Ata ata atawa tikina?”<sup>10</sup> Aw Jisas dikik ata wadid, “Min Yisrayil jaka tipa kidiy duw taakw dayadiy mwiya yitaypika gaba maja duw nak minadimin. Aw min samab ki jaav maa laakw?”<sup>11</sup> Aw Jisas maa ata wadid, “Wun minak mwiya mwiyaaba maajal watuwa. Wunawa wunadiy kalivatuwadiy bapa duw bwula-kwabanadiy jaav, nyan lakwu-kwabanadiy jaavadiy. Nyan bwutaay kapa milaar vibadiy jaavadiy. Aw gwur Juw duw taakw samab nyanadiy majib wukijibir ti maa.”<sup>12</sup> “Aw li gwur wunadiy gwurak kidi kupwaam rinadiy javik gwurak watuwik, aw wukijibir ti maarkigwura, aw ata ata wukijibir tikinadiygwur adawur tipaam rinadiy javik gwurak wakituwa?”<sup>13</sup> “Kidi kupwaam kwanadiy duw taakw nakab maa adawur tipaar warkuw, God diki rida mil mwutaam van ti. Aw wun duwaar nak, gwuradi Mwaam, kidi kupwaam dadiwun adawur tipaam tikuw. Aw wun bwunak wakituwadiygwurik God diki rida sukawa diki mil mwutaam.”<sup>14</sup> “Mwiya tayir Mawsis di tamiyka tamiyaam tidil sikir, di adi *kapa* ar viyataka-dadi kabaay aad miyaar kirasikuw, vatakadid aw adiy God wadil majik wukijibir tidiy duw taakw adi kabaay kayakak kituw vikuw, kiy maardakik mwiya kabaay dayaam vatadaak.”<sup>15</sup> “Alik tikuw, adiy miyawa duw taakw wunak wukijibir tikidiy, day nyanyi nyanyi Godawa kwakidiy.”<sup>16</sup> “Aw God miyawa duw takwak samasam wukikuw, mawul yididiy. Atawa yidilik tikuw, di kwiydid di dikidi mwiya mwiyaaba nakamwiya Nyan aw mwiyr adiy dikik wukijibir tikidiy duw taakw Godak kajikuw ti-yaay, dikiwa nyanyi nyanyi kip kwaya-kidiy.”<sup>17</sup> “Aw God wun, dikidi Nyan, kidi kupwaar wayakidik dadiwun duw takwak. *Jas* kaytik tituwkikik maa wayak. Aw wun mwiyr dayaam nyigil-tuwkik wayakididiwun.”<sup>18</sup> “God di adiy dikidi Nyinik wukijibir tikidiy duw takwaam *kotiy* maa. Aw adiy dikidi nakamwiya Nyinik wukijibir ti maardi duw taakw wukijibir ti maardalik tikuw, alik God bwutaay tasakwudidiy adiy duw taakw kupwaraap kwayadakik.”<sup>19</sup> “A danik tikuw, God dayaam kupwaraap kwurkidadiy. Adiy kupwarapa jaav kwurjibir tikwanadiy duw taakw dayadiy yikwadanadiy vaal gaan van tikwanadiy. Aw wun *lait* kaytik dadiwun. Aw adiy kupwarapa jaav kwurjibir tikwanadiy duw taakw dayadiy mawul ganik yitaa, aw *lait* ak kwasik yikwanadiy.”<sup>20</sup> “Adiy vaal yiyi tikwanadiy duw taakw day wunak kwasik yikwanadiy. Aw *lait* mwugiylik, adiy ganim tikwanadiy jaav maykaar wakwukwanadiy. Day dayadiy vaal malyikaar wakwu-wakwuk kwasik yikwanadiy. Alik day wunak kwasik yitaa, bwan kwiykwadanadiwun.”<sup>21</sup> “Aw adiy duw taakw day yiyakita yawiyda kwurkwanadiy, day wunak yikwanadiy. Aw wun mwiyr adiy nuwukadiy duw takwak simaka-kituwadiy kidiy duw taakw day mwiya God diki majib wuki-wukib tikwanadiy waan.” Kidiy ababa maaj Nikadimasak wadidiy maajadiy adi Parasiy bapa kidi duwak.

*Jon di dikidiy kalivadidiy duwak yarik yididiy Jisas diki mwiya mawuk.*

<sup>22</sup> Kidiy jaav kwusidaak, Jisas di dikidiy kalivadidiy duwawa ata Juwtiya tamiyaar yididiy. Yikuw, alib dayawa nuwukadiy nyi kwadidiy. Aw dikidiy kalivadidiy duw a tamiya kidiy nuwukadiy duw takwaam ab *baptais* kwiydadiy Jisas dayaam tasakwudik.”<sup>23</sup> Jon ab Salim wadaal tipawa walibab ril tip, Aynan, a tipaam duw takwaam titaay *baptais* kwiydidiy, aw a tamiyaam samasama guw rililik tikuw.”<sup>24</sup> A sikir day Jonaam *kalabus* ir kwusawula maardaak, kip tad.”<sup>25</sup> Juw duw nak Jon dikidiy kalivadidiy duwawa titaay, dayawa maaj bwulasakiy salataay,

wadidiy, “Ki Jisas duw takwak kwiydi *baptais*, Jon dikidiy duw takwak kwiykwadi *baptais* im yitaypik tina.” <sup>26</sup> Aw adiy Jon dikidiy kalivadidiy duw dikik yikuw, ata wadaad, “Gaba maja duw, min lakwuminaad adi minawa Jawtan bayib agika gikim tidi duw, adi waminidi duw, ‘Di Godab danaad,’ waan. Kita ada di duw takwaam *baptais* kwiynaad. Aw miyawa duw taakw adiyka minaam wapakuw, dikik yinadiy.” <sup>27</sup> Aw Jon dayak ata wadidiy, “Duw nakab God dim tasakwu maardik a jaav kwurdikik, di samab kwar maa. <sup>28</sup> “Aw gwur lakwugwuradiy adiy watuwidiy maaj, ‘Wun God dikidi Tasakwudidi Duw maa, aw God wayaki-didiwun diki tayir yikuw, dikidi yakidadi yaab kwulapwutuwkik.’ <sup>29</sup> “Aal duw kirakida taakw aal dikilal, nikidi duw dikil maa. Aw adi duw dikidi nawiy duw dim vikuw, wukidik a taakw kirakida, di mwiya rakarak samasam tikinaad dikik. Atampik adiy duw taakw Jisasak yidanalik, wun mwiya mwiyaab rakarak samasam tinadiwun. <sup>30</sup> “Aw di mwiya yitayaki-kinaad wunak, aw wun dikik yisadayaki-kinadiwun.”

*Jisas adawur tipa kidiy jaav dayadiy mwiya maaw duw takwak kalivadidiy.*

<sup>31</sup> Jon dikidiy kalivadidiy duwak ata wadidiy, “Adi adawur tipab danadi duw di miyawa duw takwak mwiya yitaypikad. Wun kidi kupwa kidi duw-adiwun. Alik kidi kupwa jaav lakwuyaki-tuwadiy. Di adawur tipa kidad. Alik adawur tipa kidiy jaav miyawa lakwuyaki-dadiy. Alik tikuw, di mwiya yitaypikad wunak. <sup>32</sup> “Di duw takwak kaliva-kwadadiy adiy vikuw wukididiy javadiy. Aw day diki majik mayaakw akis kwayakwanadiy. <sup>33</sup> “Adiy God diki majik wukikuw wukijibir tikinadiy duw taakw, day adiy nuwukadiy duw takwak simakakidanadiy, ‘God diki maaj aal mwiya mwiyaaba maaj tikwana,’ waan. <sup>34</sup> “Kidi Jisas God wayakidid. Aw God dikidi Mawul miyawa dikik kwiydilik tikuw, alik di ad God diki maaj bwulakwanaad. <sup>35</sup> “Aw Asaay di dikidi Nyinik mawul samasam yikuw, bwutaay ababa jaav diki tabaam takadidiy. <sup>36</sup> “Adiy duw taakw day God dikidi Nyinik wukijibir tikidiy, nyanyi nyanyi viyakita mwiya Godawa kwayakinadiy. Aw adiy duw taakw God dikidi Nyinik mayaakw kwa maarkidiy, day Godawa kwu maa. Aw God diki yaal girakwana mawul dayawa nyanyi nyanyi tikina.”

## 4

*Samariya tamiya kil taakw.*

<sup>1</sup> Adiy Parasiy wadadiy bapa duw adiy Jisasak yadaak, *baptais* kwiydidiy duw taakw adiy Jonak yadaak *baptais* kwiydidiy duw takwaam kakildil maaj ata wukidaal. <sup>2</sup> Aw Jisas di duw takwaam *baptais* maa kway. Adiy dikidiy kalivadidiy duwada *baptais* kwiydidiy duw takwaam. <sup>3-4</sup> Jisas atawa duw taakw di kwurdil yawiyik wadaal maaj wukikuw, di maa wakuw day dim yakisuwtaakadikik aw adiy Parasiy dayadiy mawul warik-nadiy a javik. Ata Juwtiya tamiy wapadil. Wapakuw, Galiliy tamiyaar sibirin yad maa. Adi di yididi yaab Samariya tamiyarib yad. <sup>5</sup> Adi yabirib yikuw, di Samariya tamiyaam ril tipaar wulaad. A tip liki si Sikar-al. A tip mwiya tayir Juw dayadi warag Jakap dikidi nyan Jawsipak kwiydil kupwawa walibab ral. <sup>6</sup> Adi mwiya tayir Jakap kip kwakuw, vadidi makuw ab kip rad. Aw Jisas nimadi yaab yadilik, diki sip sakwiyl. Alik tikuw, yaap rad daan adi mala makuwa. Mwiya giraabal kwasa gaan varugwadim nalilal. <sup>7-8</sup> Jisas di kap kwaad. Aw adiy dikidiy kalivadidiy duw tipaar yidiy kamnaagw yapiyik. Aw Samariya tamiya

kil taakw adi makuwur yaal guw tuwik. Yalik, Jisas likik ata wadil, "Wunak guw kwatianyinyin, guw kaw." <sup>9</sup> A taakw Jisasak ata walid, "Min Juw duwadimin. Wun Samariya kil taakw-awun. Aw agwa javik tikuw wunak bas siminawun guw minak kiminkikik kwatiyatuwkik?" Aw li Jisasak ata walil, aw adiy Juw tamiya kidiy duw taakw adiy Samariya kidiy duw takwak bwal as kaytik kwakwanadiy wataay wakwadanadiy. Aw adiy Juw tamiya kidiy duw taakw adiy Samariya kidiy duw taakw dayak wakwadanadiy adi kapab simsim guw kamnaagw-adiy adi kapab akis kwurin kikwanadiy. Subw yikwadanadiy dayak. <sup>10</sup> Aw Jisas likik ata wadil, "Aw li nyin mwiyr vikuw, lakwuk-nyina aal God duw takwak kwiydil jaav, aal lakwuk-nyinadiwun wunaam. Lakwukuw, bas sikik-nyinadiwun guwak aw wun ata guw kwatiyak-tuwanyin di nyinaam mwugiydik, nyanyi nyanyi viyakita mwiyr kwanyinkikik." <sup>11-12</sup> Aw li dikik ata walid, "Nimadi duw, min vaak samab maa kwurin ri. Kidi makuw kaw danaad. Aw akim duw takwaam viyakita mwiyr nyanyi nyanyi kwadakikik mwugiy-kwanadi guw tuwkuw, kwiykiminadiy kidakikik? Aw nyanadi waraga duw, Jakap, kidi makuw kwiydid nyanak. Diwa dikidiy nyanugw taakw *bulmakau* awa *sipsip* kidi makuwub guw kwurtaay, kidiy. Aw min wanadimin, 'Wun Jakapaam yitaypik tinadiwun,' waan? Aw min nikidi kapaba guw nyanak kwatiyak wanadimin, ay?" <sup>13-14</sup> Jisas likik ata wadil, "Adiy kidi makuwum guw tuwtaay kikiy duw taakw day ginyir maa guw kikir yisada yisa-kinadiy. Aw li adiy duw taakw wun dayak kwiykituwadi guwaam kwurkuw kikiy, day ginyir guw kikir samab yas maa. Adi makuwum wartaay, wapwurukwun rikwanadi guw kaytik kil maa. Aw ad kidi wun kwiykituwadi guwad. Aw duw taakw dayadiy mawulaam mwugiydikib, day kip nyanyi nyanyi viyakita mwiyr kwakidiy Godawa." <sup>15</sup> Aw a taakw li wukil Jisas kipa guwak wanaad wakuw, dikik ata maa dikik ata maa walid, "Nimadi duw, wunak adi guw akwutay. Kwatiyaminik, aw wun ginyir guw kikir yisada yas maa. Awarab wun kidi makuwur guw tuwik varada var maa." <sup>16</sup> Aw Jisas likik ata wadil, "Maay! Yikuw, nyinadi lanik wakuw, may sibirin kiril." <sup>17-18</sup> "Wun laan maa ri," a taakw ata walid Jisasak. Aw Jisas ata wadil, "Mwiya maajal wanyina, 'Wun laan maa ri,' waan. Nyin laan tababak rilnyin. Aw adi kita rinyinadi duw, di mwiya nyinadi laan maa. Wunak wanyina maaj mwiya maajal." <sup>19-20</sup> Aw a taakw Jisasak maa ata walid, "Nimadi duw, adiy pakwun rinadiy wun kwurtuwidiy ababa jaav lakwuyakiminadiy. Wun wukituwa min God dikidi diki maaj wasapwiykwanadi duwadimin. Ay? Wunadiy waraga duw taakw Samariya tamiya kidiy Godak kidi nibwukim gaba maaj sukwuyikwadiy. Aw gwur Juw duw taakw gwur wakwanadiygwurik nyan Samariya tamiya kidiy duw taakw Jirusalimaar yabakikik alim Godak gaba maaj sukwubakik." <sup>21-24</sup> Aw Jisas a takwak ata wadil, "Nyin wun watuwa majib wukijibir ada. Nyinak watuwanyin, ginyir duw taakw samab nyanadi Asaay Godak tamiy nikim ay kidi nibwukim ay Jirusalimaam gaba maaj sakw maa. Aw day miyawa tamiyaam gaba maaj sukwukidiy dikik. Gwur Samariya tamiya kidiy duw taakw gwur samab maa laakw adi gaba maaj sukwu-kwagwuradi Godaam. Aw nyan Juw duw taakw nyan mwiya mwiya lakwubanaad kidi gaba maaj sukwu-kwabanadi God. Alik tikuw, adi miyawa duw takwaam Nyigilkinadi Duw Juw duw takwak yanaad. Nyi yakina, aw akaanaka kita, duw taakw yarakara nyanadi Asayik gaba maaj sukwukidana nyi. Adiy duw taakw-adiy God mawul yikwadadiy dikik gaba maaj sukwudakik. God di mwar kaytikad. Duw taakw dikim samab akis vikwadanaad. Alik tikuw, nyanadiy dikik sukwu-kibanadiy gaba maaj mawulaar sukwukuw,

aw mwiya mwiya tikwadiy.”<sup>25</sup> Aw a taakw ata Jisasak walid, “Wun lakwutuwa God Tasakwudidi Duw, wakwadanaad Kraisa, dakinaad. Aw di dakuw, miyawa jaav simakayaki-kidadiyan yarakara.”<sup>26</sup> Aw Jisas likik ata wadil, “Wun-adiwun, adi duw kika nyinawa tan bwula-nadiwun.”

*Jisas dikidiy kalivadidiy duw sibirin yadiy dikik kamnagwuk yikuw.*

<sup>27</sup> Jisas likiwa atawa bwulataay tidik, adiy kamnagwuk tipaar wuladiy dikidiy kalivadidiy duw ata sibirin yadiy. Yakuw, pitaan wardiy Jisas a takwawa tan maaj bwuladilik. Aw daya duw nakab a takwak bas maa si, “Agwa javik yananyinik?” waan. Aw daya duw nakab Jisasak ab bas maa si, “Agwa javik likiwa maaj bwulanadimin?” waan.<sup>28-29</sup> Aw a taakw ata adi likidi guw tuwlidi vaak adi mala makuwa wapalik ridik, ata tipaar yapwur yapwur gipayil. Yikuw, alim kwadiy miyawa duw takwak ata yarik yilidiy. “Gwur may! Yakuw av adiy wun mwugiy-kwatuwidiy miyawa jaav wasapwiynadi duwaam. Aw atawa wadalik tayir wunaam vi maarkuw, adi duw kipab God Tasakwudidi Duwad way?”<sup>30</sup> Aw adiy duw taakw ata tip wapakuw, Jisasak yidiy abab.<sup>31</sup> A taakw sibirin tipaar yikuw, adiy duw takwak wataay tilik, Jisas dikidiy kalivadidiy duw dikik wadaad, “Gaba Maja Duw, kamnaagw ak,” waan.<sup>32</sup> Aw Jisas dayak ata wadidiy, “Wunaam kamnaagw rina kikak aw gwur maa laakw a kamnagwum.”<sup>33</sup> Aw adiy dikidiy kalivadidiy duw ata day dayak awarwa awarwa ritaay bwulasakiy saladiy, “Nuwukadiy duw taakw dikik yakuw, kamnaagw kwiydanaad?”<sup>34</sup> Aw Jisas maa dayak ata wadidiy, “God diki kupwaar wayakididiwun. Wayakikuw, kwurtuwkik wadil yawiy kwurkwusi-kinadiwun. Wuna kamnaagw kaytik akaanaka.<sup>35</sup> “Kamnaagw mayim san napataay, gwur wakwanadiygwurik, ‘Bap aliy yakuw, yin kwusidaak, ata nyan dayadiy mwiw kwurkibanadiy.’ Aw wun gwurak watuwadiygwurik, yarakara av wadiy Samariya tamiya kidiy yanadiy duw takwak. Day adiy mayim sigwuradiy kamnaagw kaytik-adiy. Day adiya bwutaay mwiwir nimadiy tinadiy dayaam kwurkwurik.<sup>36</sup> “Adiy wunak yawiy kwurtaay duw takwaam kwurjuw-kinadiy wunadiy tidakikik, day kipakip maa yawiy kwar. Adiy kwurkigwuradiy duw taakw day nyanyi nyanyi Godawa nakamwiyib kwakinadiy. Atawa kwurtaay, aal wunaki viyakita maaj nuwukadiy duw takwak titaay, wasapwiykinadiy duw taakw day aal kadiy mwiw mayim sikwanadiy duw taakw kaytikadiy. Aw adiy duw taakw wunab wukijibir tidakikik mwugiykinadiy duw taakw, day adiy lawnadiy mwiw mayim tidaak kwurkwanadiy duw taakw kaytikadiy. Aw day nakamwiyib rakarak tikinadiy.<sup>37</sup> “Kil kitawa wagwura maaj aal mwiya maajal. Gwur wakwanadiygwurik, ‘Nikidi duw mayim taba jaav sidik, nikidi duw adiy mwiya mwiw kwurkinaad.’<sup>38</sup> “Aw wun wayakituwidiygwurik wunak duw taakw vagaruw-gwurkik. Adiy mayim warkwanadiy jaav dayadiy mwiw vagaruw-kwadana pik, gwur vagaruw-gwuridiy. Aw nuwukadiy duw taakw bwutaay mwiya basa kasab wuna maaj wasapwiydaal, adiy duw takwak day adiy mayim kadiy sina pik sidadiy. Aw gwur maa kwar a yawiy. Aw day atawa kwurdaal yawiy, gwuraam sugwiyaan kwur-lidiygwurik gwuradiy yawiyik.”

*Samasama Samariya kidiy duw taakw Jisasak wukijibir tidiy.*

<sup>39</sup> Adiy Samariya tamiya kidiy duw taakw day samasam Jisasak ata wukijibir tidiy, aw a taakw dayak adiy li kwuryi-kwalidiy miyawa jaav Jisas wasapwiydilik tikuw, aw li yin dayak yarik yililik tikuw.<sup>40</sup> Aw adiy Samariya tipa kidiy duw taakw yakuw, dikik yarakara bas sidaad dayawa kwadakikik. Aw Jisas ata dayawa nyi vitiy alib kwadibir.<sup>41-42</sup> Aw samasama duw taakw day Jisasak wukijibir tidiy aw di diki bwuladidiy

maja danik. Aw day a takwak ata wadaal, “Nyan aka mwiya maajal wukikuw, wukijibir tinadiyan, aw nyin wanyinalik tikuw maa. Nyan nyana bwutaay wukikuw, lakwubanaad di adi kidi kupwa kidiy duw takwaam Nyigil-kinadi Duwad.”

*Gavman sapakwa duw Jisasak bas sidid dikidi duwa nyan sipwutyi-dikik.*

<sup>43</sup> Aw Jisas alim kwadik nyi vityi kwusibirik, ata dayaam wapakuw, Galiliy tamiyaar yad maa. <sup>44</sup> Mwiya basa kasab Jisas waad, “Adiy God dikidiy diki maaj wasapwiy-kwanadiy duw adiy day dayadiy kapa tamiya kidiy duw taakw dayadiy majib mayakw akis kwakwanadiy.” Alik tikuw, di lakwudil a tamiya kidiy duw taakw day dim yakisuwtaka maa.

<sup>45</sup> Jisas Galiliy tamiyaar wakwud. A tamiya kidiy duw taakw tayir day Jiruwsalimaar adi Duw Takaam God Wapadidiy Bayaki Kikipatik yikuw, alim vidadiy adiy Jisas kwurdiy yawiy. Alik tikuw, Jisas a tamiyaar wakwudik, day dim vikuw, rakarak samasam titaay, wayapiy sidaad. <sup>46</sup> Aw Jisas ata sibin yad Galiliy tamiyaam ril tip Kanaar. Aw tayir a tipaam di kipa guw mwugiydik, *wain* suwulid. Aw a sikir Kapanam wadil tipaam *gavman* ak yawiy kwurdi mwiya yitaypika duw dikidi nyan barik kwaad.

<sup>47</sup> Aw adi *gavman* ak yawiy kwurdi mwiya yitaypika duw Jisas Juwtiya tamiy wapakuw, Galiliy tamiyaar yadil maaj wukikuw, ata yad Jisasak. Yikuw, dikik wadid, “Wunadi nyan ada kiyakiyab kwanaad. Alik wun min yiminkikik Kapanam tipaar. Yikuw, diki giviyib sipwutyi-minkik.”

<sup>48</sup> Aw Jisas kipwu mwutaam yikuw, ata waad, “Gwur ababa duw taakw, li gwur wunadiy nimadiy yawiy vi maarkigwur, samab wuna majik gwur wukijibir ti maa.” <sup>49</sup> Aw adi *gavman* ak yawiy kwurdi nimadi duw Jisasak ata wadid, “Yitaypika duw, min wunawa may, aw wunadi nyan kiyaknaad.” <sup>50</sup> Aw Jisas dikik ata wadid, “Min kip maay! Minadi nyan kiy maa.”

Aw adi duw Jisas diki wadil majib wukijibir tikuw, ata yad. <sup>51</sup> Aw adi duw nyidi yabir diki wiyaar yitaay tidik, adiy dikidiy yawiy duw dikik yikuw, ata wadaad, “Minadi nyan bwutaay viyakit tinaad.” <sup>52</sup> Aw dayak ata bas sididiy, “Akasikir wunadi nyan viyakit tinaad?” Aw day dikik ata wadaad, “Nal nyi kwasa tikitakiyidik, diki sip ata nikir tayil.” <sup>53</sup> Aw adi nyan asaay ata lakwudil di mwiya aal Jisas dikik, “Minadi nyan kiy maa,” wadil nyabal. Atawa di lakwukuw, ata Jisasak wukijibir tad, dikidiy nyanugw takwawa diki wiyaam kwadiy miyawa duw taakw ab. <sup>54</sup> Kibir taay Jisas dikibir kwurdir nimabir yawiy diki mwiya maaw simakak, Juwtiya tamiy wapakuw, sibin yin Galiliy tamiyaar wulakuw.

## 5

*Jisas giviyib kwurdi duw sipwutyikuw Sapat nyaam, adiy Juw dayadiy sapakwa nyanugw maa wadiy dikik.*

<sup>1</sup> Ginyir adiy Juw duw taakw day gaba maja bayaki kikipaat mwugiydaal Jiruwsalimaam. Aw Jisas di Jiruwsalimaar warid. <sup>2</sup> Jiruwsalimaam di adi nimadi kabaka yariyaam tidi wiyigawa, day sikiykwadana “*sipsip* a wiyig” wataay, a tamiyawa tukwa ar ral. A tukwa ar Juw duw taakw sikiykwadana “*Bitsayta*” wataay. Aw mala arawa kwasadiy wiy tabab tawsada-dadiy. <sup>3-4</sup> Mwiya samasama duw taakwadiy adiy tawsada-dadiy wiyaam ridiy. Nuwukadiy mil kwakidiy, nuwukadiy ap bwana kupwaraap tidiy, nuwukadiy miyawa sip bag saydiyadiy. [Aw day abab kavin kwadiy a guw kibwiyasuw-likik. Aw nuwukadiy nyi yidakikib Yitaypika Duw God dikidiy diki maaj kardadi duw nak dataay, a guwaam mwugiydikib, kibwiyasuw-likib, aw adi mwiya tayib guwaar dakwanadi duw ay taakw

diki giviyyib jayib nak sipwutyikwana.] <sup>5</sup> Adiy alim ridiy duw taakw daya duw nak dim kupwarapa giviyyib kwurlik, nabiyir nabiyir duwamiy nak sap tabatyi maan abamugdul kwayadidiy. <sup>6</sup> Jisas vidid alim daan kwadik, aw di bwutaay lakwudid adi duw atawa barik kwayadidiy nabiyir. Aw Jisas ata dikik bas sidid, "Min viyakit maa tikir mawul warnadimin?" <sup>7</sup> Aw adi duw Jisasak ata wadid, "Yitaypika Duw, wun kapa nyanugw maa ti wunaam bas ki guw kibwiyasuulik, wunaam likim takatakak. Aw wun dakir kwurkwatuwadiy, nuwukadiy duw taakw wunaam kakiltaay, tayib dakwanadiy." <sup>8</sup> Aw Jisas dikik ata wadid, "Aras! Rasikuw, wadi minadi baay kwurkuw, maay!" <sup>9-10</sup> Aw adi duw ata jayib nak diki giviyyib kwusilik, dikidi si kwadidi baay kwurkuw, ata rasikuw, yad. Ki jaav Sapat nyaam atawa kwurdil, Jisas. Aw adiy Juw dayadiy yitaypika duw adi duwak ata bas sidaad, "Kal min Sapat nyal. Agwa javik wadi baay yatanadimin ki nyawa? Min atawa kwurminil nyana lo waam sarnadimin." <sup>11</sup> Aw adi Jisas sipwutyididi duw adiy Juw dayadiy yitaypika duwak ata wadidiy, "Adi wunaam sipwutyinadi duw, 'Wadi baay kwurkuw, maay!' wadalik." <sup>12</sup> Aw day ata bas sidaad, "Sikadadaad minak wanaad, 'Minadi baay kwurkuw, maay!' waan?" <sup>13</sup> Aw Jisas adi duwaam sipwutyidik, kwasa samasama duw taakw vagaluwin tidiy. Aw Jisas adi duwaam sipwutyiin napakuw, adiy duw taakw daya nyidi nyidirib pakwun pakwun wakwud. Alik tikuw, adi duw samab maa laakw Jisasaam. <sup>14</sup> Aw ginyir Jisas vidik adi sipwutyididi duw God dikidi wiyaam tidik, Jisas adi duwak ata wadid, "Aka bwutaay viyakit tinadimin. Aw ginyir ab vaal yiywayik aw minak aal minaa til java pik maa mwiya yitaypik minaaam tikik-na." <sup>15</sup> Aw adi duw ata Jisasaam wapakuw, yikuw adiy Juw dayadiy yitaypika duwak yarik yididiy, "Adi wunaam sipwutyidi duw Jisasad," wakuw wadidiy. <sup>16</sup> Aw Jisas adi duwaam Sapat nyaam diki giviyyib sipwutyidilik tikuw, adiy Juw dayadiy yitaypika duw Jisasaam ata jawjaay kwurdaad. <sup>17</sup> Aw Jisas dayak ata wadidiy, "Wunadi Asaay di nyi nakab akis kip kwakwanaad. Sapat nyaam ab yawiy kwurkwanaad. Alik wunabab atawa kwurkinadiwun diki pik." <sup>18</sup> Aw adiy Juw dayadiy yitaypika duw Jisas atawa wadil maaj wukikuw, day miyawa yaal giradiy. Dikim mwiya mwiyaab viyasipak aw day mawulaar wukidaal Jisas di dayakil Sapat lo bwutaay sardil adi duwaam atawa kwurdilik tikuw. Awarab di kitawa wadil, "God wunadi Asaayad," wakuw, aw di ad bwutaay mwiya Godawa rivriv tinaad, wakuw wukidiy.

### *God dikidi Nyan dikidi ap.*

<sup>19</sup> Aw Jisas dayak ata wadidiy, "Wun gwurak mwiya mwiyaab watuwadiygwurik, wun wuna kapa mawulaar jaav nakab akis kwurkwanadiwun. Wun vituwik wun wunadi Asaay kwurda jaaval, a javib kwurkwanadiwun. Wunadi Asaay kwurda niki jaav niki jaav wun dikidi Nyan ab kwurkidiwun a jaav. <sup>20</sup> "Aw Asaay wun dikidi Nyinik mawul yikuw, adiy di kwurkwadadiy miyawa yawiy simaka-kwadadiwun. Aw di simaka-kidadiwun ki javik mwiya yitaypik tikina jaav, aw gwur adiy yawiyib vikigwura, mwiya mwiyaab pitaan warkinadiygwurik. <sup>21</sup> "Aw Asaay di kiyadiy duw takwaam sibirin dayadiy kwakidanadiy mawul rawtakadil pik, atampik wun dikidi Nyan ab sibirin dayadiy kwakidanadiy mawul rawtakakituwadiy adiy mawul yikituwadiy duw takwaam. <sup>22</sup> "Aw Asaay di diki akis duw takwaam *kotiy*-kwanaad. Aw di bwutaay tasakwudidiwun wun di dikidi Nyan *jas* tikuw, duw takwaam *kotiy* tuwkik. <sup>23</sup> "Aw God atawa tasakwudil dikidi Nyan atawa yawiy kwurdik, aw duw taakw



dikidi Asayik yakisuwatka-kwadana pik, dikidi Nyinik ab yakisuwatka-kidanaad. Aw li adiy duw taakw day God dikidi Nyinik yakisuwatka maarkidiy, aw day dikidi Asayik ab yakisuwatka maa. <sup>24</sup> “Wun gwurak mwiya maaj watuwadiygwurik, adiy wuna majib wukikuw, lakwu-lakwub tikuw, adi wunaam wayakidi Godak wukijibir tikidiy, God bwutaay tasakwudididiy dikiwa nakamwiyib nyanyi nyanyi kwayadakik. Aw day adi God dikidi nimadi *kot* im ti maa. Aw bwutaay di tayib tasakwudididiy day miyawa dikik kajakuw ti maa. Aw day dikiwa viyakita mwiyy nyanyi nyanyi kwayikinadiy. <sup>25</sup> “Wun mwiya mwiya maajal watuwadiygwurik, nyi yakina, aw akaanaka tina, adiy kiyadiy duw taakw wun, God dikidi Nyan, wuna maaj wukikidana. Aw wukin napakuw, ata day nyanyi nyanyi viyakita mwiyy kwayikinadiy. <sup>26</sup> “Aw Asaay di duw taakw dayadiy mawul mwiya maaw tidalik tikuw, aw di bwutaay tasakwudididiy dikidi Nyan ab miyawa duw taakw dayadiy mawul mwiya maaw tidikikik. <sup>27</sup> “Aw wun, duw taakw dayadi Mwaam tituwalik tikuw, God tasakwudididuwun dayadi *jas* tikuw, dayadiy maaj wukituwkik. <sup>28-29</sup> “Ginyir nimadib gaam situwik, adiy kiyadiy duw taakw dayadiy kawamiyaam kwaan wukikuw, ata dayadiy kawamiy wapakidanadiy. Wapakuw, aw adiy duw taakw kip nyi bap van kwadaal sikir viyakita yawiyda kwurdiy, day rasikuw, nyanyi nyanyi Godawa viyakita mwiyy kwayikinadiy. Aw adiy vaal yiyi tidiy duw taakw day rasidaak, God ata tasakwukidadiy dikik kajakuw, nyanyi nyanyi kupwaraap kwayadakik.”

*Jisas adiy Juwak yarik yididiy dikidiy yawiyik.*

<sup>30</sup> Jisas adiy Juw dayadiy sapakwa nyanugwak ata wadidiy, “Wun wuna kapa mawulaar kap ki yawiy kwurkwur maa rav. Wun duw takwaam God di diki wada pik *kotiy* kwatuwadiy yarakara. Aw wun wuna kapa mawulaar wukikwatuwadiy jaav akis kwurkwuanadiwun. Aw li wunaam wayakidi Asaay diki mawul wukikwaladiy jaav kwurkwatuwalik tikuw, alik adiy duw takwaam *kotiy* kwatuwadiy maaj adiy mwiyyir tikwanadiy maajadiy. <sup>31-32</sup> “Aw li wun wuna kapa sipak gwurak kalivak-tuwa, aal gwur bwunak mwiyyir wakik-nadiygwurik, ‘Dikidiy maaj adiy kipa maaj-adiy,’ waan. Aw li wun wunadi Asaay wun wuna danik tikuw bwuladalik, wun lakwutuwa diki maaj mwiya mwiya maajal. Suwaal maaj maa. <sup>33</sup> “Tayir gwur Jonak duw wayakigwurdiy wunak bas sidakikik, aw di mwiya mwiya maajal wadil gwurak. <sup>34</sup> “Aw wun saal maa yi duw wuna danik tikuw maaj bwula-bwulak. Aw kidiy maaj watuwadiygwurik, aal Jon wadil maaj, aw aal diki majib wunak wukijibir tikigwura, aw God mwiyyir gwuraam nyigil-kidadiygwur. <sup>35</sup> “Jon di adiy yiy yankwanadiy *Tily lam* kaytik tad. Aw adiy dayak yikwanadiy kwarbag nyanyagway kaytik, gwur dikik kipa kwasa mwiyy yidiygwur diki maaj wukik. <sup>36</sup> “Jon diki maaj wuna danik tikuw bwulaad. Aw jaav naka mwiya yitaypik tina. Wun kwurtuwadiy yawiy, adiy wunadi Asaay kwurtuwkik kwiydididiy yawiyadiy. Day wuna danik mwiyyir simakadaal aw wunad Asaay wunaam wayaki-didiwun. <sup>37-38</sup> “Aw adi wunaam wayakid Asaay dibab wuna danik maaj bwulakwanaad. Diki bwula kwudiy gwur samab maa wak. Diki mil mwutaam gwur samab maa vi. Aw gwur adi God wayakididi duwak wukijibir ti maargwuralik tikuw, alik God diki maaj gwuradiy mawulaam akis rawun kwakwana. <sup>39</sup> “Nyanyi gwur God diki lapa nyigaam vitaay, aw gwur wakwanadiygwurik, adiy maaj simaka-kidanadiyan nyanyi nyanyi Godawa viyakita mwiyy kwayagwurkik wakuw. Aal mwiya maajal. Aw God diki lapa nyig li wuna danik bwulakwana. Aw gwur a jaav maa sitakir nibway. <sup>40</sup> “Aw li gwur wunak varavarak kwasik yikwanadiygwurik,

aw wun gwuraam mwugiytuwik, viyakita mwiyy Godawa nyanyi nyanyi kwayagwurkik. <sup>41</sup> “Aw wun gwurak gwur wunak wayapiy sigwurkikik maa wu. <sup>42</sup> “Aw wun bwutaay lakwutuwadiy gwuradiy mawul. Wun bwutaay lakwutuwadiygwurik gwur mwiyy mawulaar maa Godak mawul yi. <sup>43</sup> “Wunad Asaay gwurak wayakididiwun, aw gwur wunak mayakw maa kwu. Aw li nikidi duw di diki kap yadik, adi duwak ata gwur mayakw kwakigwuraad. <sup>44</sup> “Gwur rakarak tikwanadiygwurik nuwukadiy duw taakw gwuraam yakisuwtaka-dakik. Aw gwur akis kwakikwanadiygwurik adi nakamwiya Godak di gwuraam sukwasukw kwurdikik. Aw li gwur atawa kwurgwura, ata ata gwur Godak wukijibir tikidiygwurik? <sup>45</sup> “Aw gwur wakwanadiygwurik, ‘Nyan Mawsis diki majib lakwu-lakwub tikwabanalik tikuw, alik nyan Godawa nyanyi nyanyi viyakita mwiyy kwakinadiygan.’ Aw li gwur atawa mawulaar wukigwura, jawjaay wuki-kwanadiygwurik. Aw wun maa, Mawsis di diki sukwupir maaj gwuradiy yawiyik wakinaad Godak gwur God dikidi nimadi *kom* im tigwurkikik tikuw. <sup>46</sup> “Mawsis di wunak maaj sukwudil, aw aka God diki lapa nyigaam rina. Alik tikuw, li gwur mwiyy Mawsis diki majik wukijibir tikik-gwura, aal wunak ab wukijibir tikik-nadiygwurik. <sup>47</sup> “Aw li gwur aal diki sukwudil majik wukijibir ti ti maarkigwura, aw ata ata wuna majik ab wukijibir tikidiygwurik?”

## 6

*Jisas kamnaagw samasama duw takwak kwiyididiy.*  
(*Mat 14:13-21; Mak 6:30-44; Luk 9:10-17*)

<sup>1</sup> Ginyir Jisas ata sibinin Galiliy agika gikir suwulin vakiyid. Aw a ar day sikiykwadana maa “Taypiriyas” waan. <sup>2</sup> Aw adiy duw taakw day adiy Jisas kwurididiy nimadiy yawiy duw takwaam dayadiy giviyib sipwutiyyin kwurdik, day atawa vikuw, aw mwiya samasama duw taakwadiy diki kwukib yidiy. <sup>3-4</sup> Adi Juw Duw Takwaam God Nyigildidiy Bayaki Kikipata Nyi walibab tad. Aw a sikir Jisas di dikidiy kalivadidiy duwawa abwa nibwukir warkuw, daan ridiy. <sup>5</sup> Aw Jisas kitay kitiy vikuw, vididiy, mwiya samasama duw taakw dikik yadaak. Aw Pilipak ata bas sidid, “Akim wadiyay yanadiy duw takwaam mwiyy rivikinadiy kamnaagw yapiykinadiyan?” <sup>6</sup> Aw Jisas di bwutaay lakwudil adiy duw takwak kwurkida jaav kamnaagw dayak kwiyik tikuw. Aw Jisas di Pilip diki mawulaam kwurkitaan vikir wadil aal. <sup>7</sup> Aw Pilip Jisasak kitawa wadid, “Wadiyay yanadiy duw takwak kwurik-banadiy kamnaagw jilg duwamiy nak tikik-na. Aw li adiy atawa kwurik-banadiy kamnaagw mwiyy akis dayaam ab rivik-nadiy.” <sup>8-9</sup> Aw Jisas dikidiy kalivadidiy duwa kidi duw nak, Adiruw, Simon Pita dikidi nyamwus, ata wadid, “Nyan nakad *bret* tabab kamiy vitiy kwurkuw yanaad. Aw mwiyyir kidiy samasama duw takwaam adiy mugwula kamnaagw rivikinadiy?” <sup>10</sup> Aw Jisas dayak ata wadidiy, “Yin wagwurik abab daan rikwadiy.” Aw a tamiyaam samasama vas wardiy. Alik daan ridiy apiy visim. Aw adiy vagaluwdiy miyawa duwada nasidaal, 5000-adiy. <sup>11</sup> Jisas adiy *bret* kwurkuw, ata Godak wayapiy san napakuw, ata am sididiy adiy duw takwak. Abir kamiyyik ab atawa kwurdibir. Miyawa duw taakw abab riviyakidiy. <sup>12</sup> Aw Jisas dikidiy kalivadidiy duwak ata wadidiy, “Wadiy kavisadanadiy kamnaagw miyawa avagaluw! Simsim ab kip ridaba.” <sup>13</sup> Aw day ata nugwutakadadiy adiy duw taakw kavisadadiy kamnagwu kidiy, aw kibiy tabatiy maan vitiy wapwurukwudiy. <sup>14</sup> Aw adiy alim kwadiy miyawa duw taakw adi Jisas

kwurdididi nimadi yawiyim vikuw, ata wadiy, “Kad adi kavin kwayabanadi God dikidi diki maaj nyanak wasapwiykinadi Duwad. Ay maa?” <sup>15</sup> Aw Jisas di bwutaay lakwudididiy day dim mwugiyik dayadi yitaypika duw tidikikik wukidadiy mawul. Alik di maa wakuw dayadiy wukidadiy mawulak ata dayaam wapakuw, di kap warid abwa badawaar.

*Jisas apiy guwaam tiytiyaan tad.*  
(Mat 14:22-33; Mak 6:45-52)

<sup>16-17</sup> Nyi giripidik, Jisas dikididiy kalivadidiy duw ata dadiy araar. Dakuw, dayaki jabir kwurkuw, ata a ararib sibinin suwulin vakiyidiy Kapanam tipaar. Aw gaan varugwadim nalil ab Jisas dayak samab maa maak tal. <sup>18</sup> A gaan mwar viyadik, mam ata nimadib yal. <sup>19</sup> Aw adiy Jisas dikididiy kalivadidiy duw ata vakiyitaay tididiy nyidi ararib. Vakiyitaay tikuw, a ar liki nyidi nyidib kwurdaak, Jisas apiy guwarib rasin tiyadik, day ata vidaad. Aw day atawa vikuw, day mwiya samasam yagadiy. <sup>20</sup> Jisas dayak ata wadidiy, “Wun-adiwun. Yagatikwa!” <sup>21</sup> Aw day lakwukuw, di mwiya Jisasad wakuw, ata day abab yaakiya wadiy Jisas dayaki jabiraar salin wardikik. Aw day atawa wadaak, aal yikir kwurdaal tamiy ata jayib nak walibab tal.

*Jisas niki tamiyaar yidik, samasama duw taakw kwakivakiyidiy dikik.*

<sup>22</sup> Sira pik adiy a ar agika gikim kwadiy samasama duw taakw vidaal kipa jabiral nak yibwunim kip kwalik. Aw day bwutaay lakwudaal Jisas di dikididiy kalivadidiy duwawa jabiraar maa nakamwiyib vakiy. <sup>23</sup> Aw nuwukadiy Taypiriyas tipa kidiy jabir ata aal Yitaypika Duw Jisas wayapiy san napakuw, mwiya samasama duw takwak kamnaagw kwiydil tamiyawa walibab kawiyidiy. <sup>24</sup> Aw adiy duw taakw vidaal Jisas alim ti maardik, adiy di kalivadidiy duw ab alim ti maardaak, day ata dakuw, day adiy jabiraar salin warkuw, Kapanam tipaar kwakivakiyidiy Jisasak.

*Jisas wadidiy, “Wun-adiwun adi adawur tipab tikuw, dadi kamnaagw.”*

<sup>25</sup> Aw adiy duw taakw ata a ar agika gikim Jisasaaam sitakiradaad. Sitakirakuw, dikik ata wadaad, “Gaba Maja Duw, akasikir varanadinim?” <sup>26</sup> Aw Jisas dayak ata wadidiy, “Wun gwurak mwiya mwiyaab watuwadiygwurik, gwur adiy wun kwurtuwidiy nimadiy yawiy vikuw, gwur samab wunak kwak maa. Aw gwur nal aal kikipaat samasam kikuw, yaal wapwurukwugwuril pikak varanadiygwur, ay?” <sup>27</sup> “Gwur mawulaar wukitikwa kipa kamnagwadikanik. Kidi kupwa kamnaagw pwusakwanadiy. Alik gwur kip yawiy akwur nyanyi nyanyi Godawa viyakita mwiw kwakwak. Adi jaav mwiya kamnaagw kaytikad. Samab kupwaraap tikuw, kwas maa. Aw wun, duw taakw dayadi Mwaam, ki jaav kwatiya-kituwa gwurak. Asaay God bwutaay tasakwudididiwun ki yawiy kwurtuwikik.” <sup>28</sup> Aw adiy duw taakw ata Jisasak bas sidaad, “Aw nyan ata ata kwurkuw, adiy God wadidiy yawiyda kwurkinadiyan?” <sup>29</sup> Aw Jisas dayak ata wadidiy, “Kitawa kwurgwurkik God wanaad: Adi di wayakididi duwak wukijibir tigwurkik.” <sup>30-31</sup> Aw day ata Jisasak maa wadaad, “Mwiya tayir nyanadiy waraga duw taakw tamiyaka tamiyaam kwadaal sikir day aal mana wadaal kamnagwur kidaal God dayak kwiydikib. Aw aal God diki lapa nyigaam walil pik, ‘Adawur tipa kidiy kamnaagw Mawsis kwiydidiy kidakikik.’ Aw min mina kidi kupwa kidiy kamnagwada kwiyminadiyan kibakikik. Agwa nimadi yawiy kwurminik aw mwiyr nyan vikuw, minab wukijibir tibakikik, lakwukuw God minak yaakiya wanaad? Ata ata kwurkinadinim?” <sup>32-33</sup> Aw Jisas dayak ata wadidiy, “Mwiya mwiyaab watuwadiygwurik, aal Mawsis dayak kwiydil kamnaagw aal adawur tipa

kil mwiya mwiyaaba kamnaagw maa. Wun wunad Asayad mwiya mwiyaaba adawur tipa kil kamnaagw kwiynaad. Adi God kwiydidi kamnaagw ad mwiya duwad. Adawur tipab tikuw, kidi kupwaar daad aw mwiyer nakamwiya tamiya kidiy duw taakw yara mwiye Godawa nyanyi nyanyi nakamwiya kwadakikik.”<sup>34</sup> Aw day Jisasak ata wadaad, “Yitaypika Duw, nyanak atampika kamnaagw kwatiaminkik aw nyan mwiyer likib kwurtaay kinaak.”<sup>35</sup> Aw Jisas dayak ata wadidiy, “Wun adi duw takwak mwiyer nyanyi nyanyi kwadakikik mwugiykwanadi kamnaagw-adiwun. Adiy wunak yakinadiy duw taakw day samab ginyir kaam yas maa. Adiy wunak wukijibir tkinadiy duw taakw day samab guw kikir ginyir ginyir kwal yas maa.”<sup>36</sup> “Aw wun gwurak mwiya lakatiyakin watuwdiygwurik wun wunak, aw gwur vigwurdiy kwurtuwdiy yawiyik, aw gwur kwasik yikinadiygwurik wunak wukijibir titak.”<sup>37-38</sup> “Adiy miyawa duw taakw, adiy wunad Asaay wunadiy tidakikik kwatiya-didiy duw taakw, day wunak yakinadiy. Aw wun adawur tipab tikuw, datuwilik tikuw, wun kwurkidiwun adi wunaam wayakidi Asaay kwurtuwkik wakida jaav. Aw wun wuna kapa mawulaar jaav nakab kwar maa. Alik tikuw, wun samab bwan kway maa adiy wunak yakir kwurkinadiy duw takwak.”<sup>39</sup> “Wunaam wayakidi Asaay wunak wadil jaav aal kitawaanal: Aw wun yarakara kip kaykiti-jibir tituwkikik adiy wunak kwiydidiy duw takwaam, aw nakab jaav yidakikik maa, waad. Dayaam kaykiti-jibir tan aw yin kidi kupw kwusikida nyab ata kirasi-kituwadiy aw day ata mwiyer nyanyi nyanyi viyakita mwiye kwadakikik.”<sup>40</sup> “Aiyi, aal wun wunad Asaay di diki mawula. Adiy adi di dikidi Nyinik vikuw, dikik wukijibir tkinadiy duw taakw nyanyi nyanyi viyakita mwiye kwadakikik. Aw aal kidi kupw kwusikida nyaam wun adiy duw taakw kirasitaka-kituwadiy aw mwiyer nyanyi nyanyi viyakita mwiye kwadakikik.”<sup>41</sup> Aw Jisas kitawa wadilik tikuw, “Wun-adiwun adi adawur tipab tikuw, dadi kamnaagw,” alik adiy Juw duw taakw atawa wadil maaj wukikuw, ata ritaay, day dayak wasakiy saladiy.”<sup>42</sup> Aw day ata wadiy, “Kidi duw, Jisasad, Jawsip dikidi nyanad. Di maa, ay? Nyan bwutaay lakwubanabir dikibir amaywa asaay. Aw atawa tikuw, aw kita maa ata ataanal wada, ‘Wun adawur tipab tikuw, dadiwun,’ waan?”<sup>43-44</sup> Aw Jisas dayak ata wadidiy, “Kip kaygan ada. Awarwa awarwa maaj gwur gwurak warjuw-tikwa. Duw taakw nakab day daya mawulaar wunak ya maa. Aw li wunadi wayakidi Asaay dayaam mwugiydik aal yaak, day yakinadiy wunak, aw wun kirasitaka-kituwadiy kidi kupw kwusikida nyaam.”<sup>45</sup> “God dikidiy diki maaj wasapwiydiy duw God diki lapa nyigaam sukwudaal, ‘Ginyir God miyawa duw takwak kaliva-kidadiy.’ Alik adiy wunad Asaay majib wukikinadiy, adiy duw taakw-adiy lakwukinadiy mwiyer adiy di kalivakidadiy miyawa jaav. Aw adiy duw taakw wunak yakinadiy.”<sup>46</sup> “Aw wun nuwukadiy duw taakw bwutaay wunad Asayim vidaad maa wu. Aw adi kidi kupwaar God wayakididi duwada bwutaay vidid Asayim.”<sup>47</sup> “Wun gwurak mwiya mwiyaaba maaj watuwadiygwurik, adiy wuna majib wukikuw, lakwu-lakwub tkinadiy duw taakw, God bwutaay tasakwudiy dikiwa nyanyi nyanyi yara mwiye kwayadatik.”<sup>48</sup> “Wun adi kamnaagw-adiwun duw takwaam mwugiytuwik, viyakita mwiye nyanyi nyanyi kwayakinadiy.”<sup>49</sup> “Gwuradiy waraga duw taakw *mana* wadaal kamnagwur kidaal tamiyaka tamiyaam kwadaal sikir. Aw day bwutaay miyawa kiyayakidiy.”<sup>50</sup> “Aw adiy duw taakw adawur tipab tikuw daal kamnaagw kikiy, aw ginyir day samab kajaan ti maa Godawa.”<sup>51</sup> “Wun, adi adawur tipab tikuw dadi duw, wun duw takwaam mwugiytuwik, nyanyi nyanyi kwayakinadiy.

Wunaki amwiy aal kamnaagw kaytikal. Aw adiy a kamnaagw kikiidiy duw taakw kwayakinadiy nyanyi nyanyi. Wun duw takwak ki wun wunaki kapa amwiy kwiytuwadiy dayaki kamnaagw tilikikik. Aw wun atawa kwurtuwa aw mwiyr adiy miyawa tamiyaam kwakidiy duw taakw mwiyr viyakita mwiyr nyanyi nyanyi kwayadakik.”<sup>52</sup> Jisas atawa bwuladik, adiy Juw duw taakw ata day dayak ritaay, vwulasakiy salataay, ata bas sidiy, “Ata ataanal kidi duw wada di diki kapa amwiy liki kwiy nyanak kwiykida kibakikik?”<sup>53</sup> Aw Jisas maa dayak ata wadidiy, “Wun gwurak mwiya mwiyaaba maajal watuwa. Aw li gwur duw taakw dayadi Mwaam diki amwiy liki kwiyawa nyikiy kwurkuw, ki maarkig-wura, God samab gwuraam tasaakw maa nyanyi nyanyi viyakita mwiyr kwagwurkikik.”<sup>54</sup> “Adiy duw taakw, wunaki amwiy liki nyikiywa kwiy kwurkuw kikinadiy duw taakw, God tasakwukidadiy dikwa nakamwiyib viyakita mwiyr nyanyi nyanyi kwayadakik. Adiy duw taakw wun kidi kupw kwusidik, kirasitaka-kituwadiyadiy.”<sup>55</sup> “Wunaki amwiy kwiyawa nyikiy, abirka-nabirka mwiya mwiyaaba kamnagwuwa guw duw taakw kwurkuw, kikidanabir.”<sup>56</sup> “Adiy duw taakw wunaki amwiy liki kwiyawa nyikiy kwurkuw kikinadiy, day adiy wunawa nakamwiyib tikinadiy aw wun dayadiy mawulaam rawun kwakinadiwun.”<sup>57</sup> “Wunadi nyanyi nyanyi kwayakwanad Asaay di wayakididiwun aw di mwugiydalik tikuw, alik wunabab nyanyi nyanyi kwayakwanadiwun. Atampik adiy wunaki amwiy kikinadiy duw taakw ab wun wuna mwugiykituwadiy dayabab nyanyi nyanyi kwayadakik.”<sup>58</sup> “Wun-adiwun, adi mwiya mwiyaaba adawur tipab tikuw dadi kamnaagw. Adi kamnaagw, adiy gwuradiy waraga duw taakw kitaay kiyadadiy kamnaagw kaytik maa. Aw kidi kamnaagw kikinadiy duw taakw day nyanyi nyanyi kwajibir kwakinadiy.”<sup>59</sup> Kidiy maaj Jisas duw takwak kalivadidiy Kapanam tipaam tidi Juw dayadi gaba maja wiyaam.

*Jisas dikidiy kalivadidiy duw samasam bwan kwiydiy dikik.*

<sup>60</sup> Samasam dikidiy kalivadidiy duw adiy Jisas kalivadidiy maaj wukikuw wadiy, “Kidiy kalivadidiy maaj dayadiy mwiya maaw duw nakab lakwu-lakwuk maa rav.”<sup>61</sup> Aw day aal Jisas atawa kalivadil majik ritaay, awarwa awarwa bwulasakiy saladaak, aw Jisas di bwutaay lakwudil aw dayak ata wadidiy, “Ata ata ki kalivatuuwa maaj gwuraam saal viyana? Alik yaal giranadiygwurik, ay?”<sup>62</sup> “Aw atawa wukikigwura adiy wun kalivatuwadiy maaj wukin napakuw, aw ata atawa wukikinadiygwurik kidi duw taakw dayadi Mwaam kidi kupw wapakuw, wartuwik adawur tikuw datuwidi tipaar?”<sup>63-64</sup> “God dikidi Mawul duw takwaam mwugiydikib, nyanyi nyanyi kip kwakwanadiy. Aw li duw taakw day dayadiy kapa mawulaar day samab maa rav day dayaaam mwugiy-mwugiyik viyakita mwiyr nyanyi nyanyi kwakwak. Adiy gwurak kalivatuwadiy maaj simakid-anadiygwur adi nyanyi viyakita mwiyr kway yaab. Aw gwura nuwuka duw samab maa adiy gwurak watuwadiy majik wukijibir ti.” Aw Jisas atawa wadil, aal diki yawiy bas kwurdil nyab di bwutaay lakwudidiy adiy diki majik wukijibir tikinadiy duw takwawa adi dim dikidiy mama nib tabaam takakinadi duwawa.”<sup>65</sup> Jisas adiy duw takwak ata wadidiy, “Gwura nuwuka duw taakw samab wunak maa wukijibir ti. Alik tikuw, watuwadiygwurik, God di dika duw takwaam mwugiydik, wunak adiy yakik-nadiy. Aw day daya kap wunak yayi aal day samab maa rav.”<sup>66</sup> Aw Jisas atawa wadik, samasam adiy tayir dikik wukijibir tiyadiy duw taakw dikik bwan kwiykuw, ata wapadaad.”<sup>67</sup> Aw day dim wapadaak, Jisas ata adiy di diki kalivadidiy dikidiy tabatiy maan vitiya duwak ata bas sididiy,

“Ata ata, gwurabab wunaam wapakigwuradiwun?” <sup>68-69</sup> Aw Simon Pita Jisasak ata wadid, “Yitaypika Duw, aw nyan minaaam wapakuw, aw nyan sikik yikinadiyan? Min-adimin duwaar nak, aal duw takwaam nyanyi nyanyi kip kwayadakik mwugiykwana maaj kwiykwanaadi duw. Aw kita nyan aka wukijibir tinadiyan minab. Aw nyan lakwubanadimin, min mwiya mwiyaaba adi God di dikidi Tasakwudidi Duw-adimin.” <sup>70</sup> Aw Jisas dayak ata wadidiy, “Wun wuna tasakwutuwadiygwurik, gwura tabatyi maan vitiya duw, aw gwura duw nakad Satan dikidi gikim tinaad.” <sup>71</sup> Aw Jisas atawa dayak wadidi duw Juwtasad, Simon Yiskariyat dikidi nyanad. Aw kidi Juwtas Jisas dikidiy tabatyi maan vitiya kalivadidiy duwab tidil, di diki ginyir Jisasaam takadid dikidiy mama nib dayadiy tabaam.

## 7

### *Jisas di dikidiy kapa nyamwusugw ab samab dikik wukijibir maa ti.*

<sup>1</sup> Aw ginyir Jisas ata Galiliy wadaal tamiyaar yad. Yikuw, alim tiytiyaan titaay, yawiy kwurid. Aw Juwtiya tamiy wapadil. Adiy Juw dayadiy yitaypika duw dikim viyasipaak kwurdalik tikuw, alik kwasik yad a tamiyaar yiyak. <sup>2</sup> Adiy Juw duw taakw dayadi bayaki kikipata nyi, day wakwadanaad Basadika Wiy Bayaki Kikipaat, aad ata walibab tad. <sup>3-5</sup> Aw Jisas di dikidiy kapa nyamwusugw ab samab dikik akis wukijibir tikwadaad. Alik tikuw, day atawa dikik sapis yikidaad, “Min ki tip wapakuw, Juwtiya tamiyaar maay! Aw mwiyer minadiy min kalivaminadiy duw mwiyer vikwadiy wadiy min titaay kwurkwaminadiy yawiy. Duw nakab, diki yawiy nuwukadiy duw taakw vidakikik wataay, aw di akis pakwur pakwur kwurkwanaad. Aw min atampika yawiy kwurkwaminalik tikuw, maay Juwtiya tamiyaar aw mwiyer miyawa duw taakw minaaam lakwudakik.” <sup>6</sup> Aw Jisas dayak ata wadidiy, “Wunaki ap simakakituwa nyi aal maa nibway ti. Aw li gwur gwuradiy mawul yikir wukidakib, jaaw yikwanadiygwurik. <sup>7</sup> “Aw miyawa duw taakw day gwurak samab kwasik yi maa. Aw li wun day titaay kwurdanadiy kupwarapa yawiyik dayak wasapwiytuwkib, alik wunak day mwiya kwasik yikidanadiwun. <sup>8</sup> “Gwur jaaw maay adi bayaki kikipatik! Wunaki adi bayaki kikipatik yikituwa nyi maa nibway ti. Alik tikuw, wun kita yi maa.” <sup>9</sup> Atawa dayak ki maaj waan napakuw, di kip Galiliy tamiyab kwaad.

### *Jisas adiy bayaki kikipaat kidiy duw taakw kalivadidiy God dikidi wiyaam.*

<sup>10</sup> Aw adiy Jisas dikidiy nyamwusugw ata day yidiy adi bayaki kikipatik. Yidaak, aw Jisas di ginyir yad. Aw di pakwun pakwun yad. Maykaar maa yi. <sup>11</sup> Aw adiy Juw dayadiy yitaypika duw adi bayaki kikipatim titaay Jisasak kwakiyi kwakiyataay, bas sidiy, “Di akadada?” wataay. <sup>12</sup> Aw adiy alim vagaluwin ridiy duw taakw kwasa kwasa ritaay, ata bwulasakiy saladiy Jisasak. Nuwukadiy wadiy, “Di mwiyer viyakita duwad.” Aw nuwukadiy wadiy, “Maa, di viyakita duw maa. Di duw takwak suwaal titaay, takakwanaad.” <sup>13</sup> Aw adiy miyawa duw taakw day mwiya samasam yagadiy adiy Juw duw taakw dayadiy yitaypika duwak. Alik tikuw, day Jisasak kwasa kwasa ritaay, day dayak bwulasakiy saladiy. <sup>14</sup> Aw adiy bayaki kikipata nyi tabikarib ridaak, Jisas ata adi God dikidi wiyaar wulakuw, adiy duw takwak titaay, ata kalivadidiy. <sup>15</sup> Aw adiy Juw duw taakw dayadiy yitaypika duw pitaan warkuw, Jisas dikidiy duw takwak kalivadidiy majik ata wadiy, “Kidi duw *skul* ab maa ri. Ata ata

lakwuyakidadiy kidiy miyawa jaav?" <sup>16</sup> Aw Jisas dayak ata wadidiy, "Kidiy kalivatuwadiy maaw maaj wunadiy maa. Wunaam wayakidi God di kidiy kalivatuwadiy maaw maaj wunak kwatiyadik kaliva-kwatuwadiy. <sup>17</sup> "Aw li adiy duw taakw day mwiya mwiyaab kidiy God wadadiy yawiy kwurik tikinadiy, day bwunak lakwu-kidanadiy kidiy wun kalivatuwadiy jaav aw day God dikidiy-adiy ay wun wuna kapa majir watuwadiy. <sup>18</sup> "Aw li duw nak nuwukadiy duw taakw dikidi saam yakisuwtaka-dakik, aw di diki mawul waladiy jaav wakwadadiy. Aw li adi nikidi duw aad adi dikim wayakidi duw diki danik bwulakwanaad. Aw di atawa bwulakwada aw mwiyr duw taakw adi dikim wayakidi duw dikidi saam yakisuwtaka-dakik. Adaan ada adi duwad diki maaj mwiya maaja, suwaal maaj maa. <sup>19</sup> "Aw gwurak Mawsis God diki *lo* kwiydil, ay? Aw gwura duw samab akis a *lo* majib wuki-wukib tikwanadiygwurik. Alik tikuw agwa javik gwur wunaam viyasipak tinadiygwurik, 'Di Mawsis diki *lo* sardadiy,' waan?" <sup>20</sup> Aw adiy vagaluwdiy miyawa duw taakw atawa Jisas wadil maaj wukikuw, ata wadaad, "Min kwam tinadimin way. Sikadadiy-adiy minaaam viyasipak tinadiy?" <sup>21-23</sup> Aw Jisas dayak ata wadidiy, "Wun yawiyal kwurtuwa Sapat nyaam. Wun duw dayaki giviyib aal sipwutyuwa. Alik gwur mwiya pitaan warnadiygwurik. Aw gwurabab yawiy kwurnadiygwurik. Mawsis wadidiygwurik gwuradiy nyanugw dayadiy sipa bany lupwagwurkik aw mwiyr God dikidiy tidakikik, adiy tayir kwadiy gwuradiy waraga duw taakw kwurdaal pik. Aw duwa nyanugw dayadiy sipa bany lupwak tikwagwura Sapat nyi tilikik ab gwur mwugiy-kwanadiygwurik, aal yaak, rivi-kwanadiygwurik. Aw gwur atawa kwurtaay, aw agwa javik wunak yaal girakwanadiygwurik kidi duw Sapat nyaam diki giviyib sipwutyuwalik?" <sup>24</sup> "Kipakip watikwa, 'Adi duw jaal naanaad,' waan dikim yarakara lakwu-maarin tikuw. Aw gwur vigwura wunaam wun jaav nakab maa saar."

### *Jisas di God dikidi Tasakwudidi Duw tikwanaad, ay maa?*

<sup>25</sup> Nuwukadiy Jiruwsalimaam kwadiy duw taakw wadiy, "Kidi adi viyasipaak kwurdaadi duwad, ay maa?" <sup>26</sup> "Gwur av! Kidiy miyawa duw taakw dayadiy nyidim tan bwulada, aw daya duw nak samab maa dim watip! Kidiy nyanadiy yitaypika duw mwiyr lakwudanaad di mwiya God dikidi di diki Tasakwudidi Duwad way?" <sup>27</sup> "Aw adi God dikidi Tasakwudidi Duw yakida, duw nakab di yakida tamiy samab laakw maa. Aw nyan bwutaay lakwubanaad kidi duw diki yada tamiy. Aw ata ata tikuw, di God dikidi di diki Tasakwudidi Duw tinaad?" <sup>28</sup> Aw Jisas dayak kalivataay tidik God dikidi wiyaam, dayak ata nimadib wadidiy, "Ata ata, gwur mwiya mwiyaab wunaam lakwu-gwuradiwun? Ata ata, gwur wun tikuw yatuwil tamiy mwiyr lakwugwura? Aw wun wuna kap kipakip maa yi. Adi wunaam wayakidi duw di ad mwiya maaw mwiyr tikwanadiy javik. Aw gwur samab dikim maa laakw. <sup>29</sup> "Aw wun bwutaay lakwutuwaad. Wun dikib tikuw, dadiwun. Aw di diki wayakididiwun. Alik tikuw, wun bwutaay lakwuyaki-tuwaad." <sup>30</sup> Aw Jisas atawa bwuladik, aw adiy Juw dayadiy yitaypika duw ata dikim kalakwuk titaay wadiy. Aw aal God diki Jisasaam kalakwukuw viyasipadakik tasakwudil nyi walibab ti maarilik, alik day maa rav dim kalakwuk kwurdaal. <sup>31</sup> Aw adiy vagaluwdiy samasama duw taakw Jisasak wukijibir tikuw, ata wadiy, "Aw God dikidi Tasakwudidi Duw yakida, di kidi duw kaytik nimadiy yawiy pik kakilin kwurkinaad, ay?"



*Adiy Parasiy bapa duw vay sawdiy wayakidadiy yin Jisasaam kalakwudakik.*

<sup>32</sup> Aw adiy Parasiy duw adiy vagaluwdiy duw taakw atawa wadaal maaj wukikuw, aw day ata dayadiy vay sawdiy nuwukadiy duw wayakidadiy yin Jisasaam kalakwudakik. <sup>33</sup> Aw Jisas dayak ata wadidiy, "Wun gwurawa kwasamwiw kwakituwa. Kwakuw, ata wapakituwadiy gwurik. Wapakuw, adi wunaam wayakidi Godak maa sabin-kidiwun. <sup>34</sup> "Yituwik, aw gwur wunak kwakikigwura, samab wunaam sitakir maa. Aw gwur samab rav maa ki wun yikituwa tamiyaar yayak." <sup>35</sup> Aw adiy Juw dayadiy yitaypika duw day dayak titaay ata bwulasakiy saladiy, "Di akarir, yidik nyan dim sitakir maarkibanaad? Di adiy Juw duw taakw kwadana Grik jaka tipaar yikinaad, ay? Yikuw, dayak titaay kalivakidadiy? <sup>36</sup> "Di wada, 'Gwur wunaam sitakirak kwurik kwurkigwura, aw gwur rav maa.' Aw niki maaj kitawa maa wada, 'Gwur yiwi rav maa wuna kwakituwa tamiyaar.' Aal ata ataana atawa wada?"

*Jisas adiy duw takwak kalivadiy dikidi dayak kwiykidadi God dikidi Mawulak.*

<sup>37-38</sup> Adi nimadi bayaki kikipaat dikidi kwusikidadi nyi, ad dayak nimadi nyi tikwanaad. Aw adi nyaam Jisas rasikuw, nimadib adiy vagaluwdiy miyawa duw takwak wadidiy, "Adiy duw taakw guw kikir yisanadiy, day wunak yakwadiy. Yakuw, wunaam guw kwurkuw, kikwadiy. Adi wun kwiykituwadi guwak God diki lapa nyigaam rina maaj kitawana: 'Adiy wunak wukijibir tkinadiy duw taakw guw kaytik dayadiy mawulaam ritaay kip warjibir tikuw, adi guw yisayis tikwanadiy duw takwaam mwugiydik, day kikidana, aal day nyanyi nyanyi kip kwayakwana mawul kwurkuw, kwakinadiy.'" <sup>39</sup> Jisas dayak wadil aw adiy dikik wukijibir tikuw, aal kwurkidana God dikidi Mawulak, bwuladil aal. A nyi God Jisasaam maa nibway adawur tipaar kwurin kawaar apawa kwadikikik, aw di dikidi Mawul duw takwak maa kway nibway.

*Adiy vagaruwdiy duw taakw wukiwi-wukiyadiy Jisasak.*

<sup>40</sup> Adiy miyawa vagaluwdiy duw taakw samasam Jisas atawa wadil maaj wukikuw, day ata wadiy, "Kidi duw di mwiya mwiyaaba adi God dikidi diki maaj wasapwiw-kwanadi Duw-ad." <sup>41-42</sup> Aw nuwukadiy duw taakw wadiy, "Di God dikidi di diki Tasakwudidi Duwad." Aw nuwukadiy wadiy, "God Tasakwukidadi Duw di Galiliy tamiyab var maa. God diki lapa nyigaam rina maaj wana di Davit dikidi gwalugwa kidi duw tikinaad, aw diki amaay Bitliyim tipaam sapwiwkilaad, aal Davit diki kwadil tipaam." <sup>43</sup> Atawa adiy duw taakw titaay wukiwi-wukiyadiy Jisasak. <sup>44</sup> Nuwukadiy duw taakw day Jisasaam kalakwuk kwurdiy aw day mwiyaar maa rav dim kalakwuk.

*Adiy Juw dayadiy sapakwa nyanugwawa Parasiy maa wadiy Jisasak wukijibir titak.*

<sup>45</sup> Aw adiy vay sawdiy duw ata sabinin yidiy adiy dayaam wayakidiy yitaypika pris awa Parasiyak. Yin dayaam maak takadaak, adiy Parasiy ata dayak bas sidadiy, "Agwa javik dim kwurjibir karay maargwuraad?" <sup>46</sup> Aw adiy vay sawdiy duw dayak ata wadadiy, "Duw nakab akis kidi duw bwulada maja pik bwulakwanadiy!" <sup>47-48</sup> Aw adiy Parasiy duw ata dayak bas sidadiy, "Ata ata, gwuraam ab jawjaay kalivadiy gwurik? Aw gwur maa laakw gwuradiy yitaypika duwawa Parasiy duw nakab diki majib wukijibir tidik, ay? <sup>49</sup> Adiy miyawa vagaluwdiy duw taakw day samab maa laakw Mawis diki lo liki mwiya maaw. Atawa tikuw, day kidi duw diki majik wukijibir tinadiy. Alik God dayaam kupwaraap kwurkidadiy."

Atawa adiy Parasiy adiy vay sawdiy duwak yaal girakuw, wajibaydadiy. <sup>50-51</sup> Nikadimas di Parasiy bapa kidi duw nakad. Di ad tayir Jisasak vikir yad. Aw di adiy nuwukadiy Parasiy duwak wadidiy, "Aal nyanak God kwiydil lo wana nyan kipakip duwaam tasakw tasakw vaal yiyi duw tidikikik, aal nyan maa rav. Li taay nyan diki maaj wukikuw, aal kwurdil jaav lakwukuw, aal yaak." <sup>52</sup> Aw day dikik ata wadaad, "Minabab Galiliy tamiya kid-adimin kidi duw kaytik? Min God diki lapa nyig yarakara av. Atawa vikuw, min lakwukimina God dikidi maaj wasapwiydiy duw samab Galiliy tamiyab akis varakwanadiy."

## 8

### *Taakw nak day vidaal niki taakw likidi duwawa, vaal yilik.*

<sup>1</sup> Aw ginyir day atawa waan napadik, miyawa duw taakw day dayadiy wiyaar wiyaar yikit-akitadiy. Aw Jisas di Aliv wadadi nibwukir warid. <sup>2</sup> Aw sira pik mwiya ganbab Jisas maa ata sibinin yad God dikidi wiyaar. Aw adiy miyawa duw taakw ata vagaluwin ridaak, aw di dayadiy nyidim daan rikuw, ata dayak ritaay kalivadidiy maa. <sup>3</sup> Aw adiy God diki lo kalivadidiy duwawa adiy Parasiy taakw nak kwurkuw kariyadaal. Kariyakuw, mwugiydaal dayadiy mwutamawa rasin tilikikik. Aw day vidaal niki taakw likidi duwawa titaay vaal yilik. <sup>4</sup> Aw day atawa a takwaam mwugiykuw, day ata Jisasak bas sidaad, "Gaba Maja Duw, ki taakw vibaal niki taakw likidi duwawa titaay, vaal yilik. <sup>5</sup> "Aw Mawsis nyanak kwiydil lo kitawa wana, nyan kitampika taakw aal viyasipabakik kabakir kwartayin. Aw li min ata ata wakinadimin?" <sup>6</sup> Aw day atawa wadaad, day Jisasaam vasibariyik aw mwiyr day dim kalakwuk. Aw Jisas di kip kwakitadakuw, dikidi tabaar baw yawiyim sukwudil maaj. <sup>7</sup> Aw day kip dikik tan bas sidaak, Jisas sinawurkuw, ata dayak wadidiy, "Aw li gwura duw nak, adi samab vaal yi maarkwanadi duw, di taay likim kabakir viyakwaad." <sup>8</sup> Atawa waan napakuw, ata maa kupwaar kwakitadakuw, maa ata sukwudil maaj. <sup>9</sup> Aw day Jisas atawa wadil maaj wukikuw, ata day abab gwutakadiy, duw nak ata duw nak ata. Adi mwiya dayak yitaypik tad di mwiya taay gwutakaad. Aw day abab Jisasaam wapadaak a takwawa Jisas bir kap tibir adiy nuwukadiy duw taakw nyidim. <sup>10</sup> Aw Jisas sinawurkuw, ata a takwak bas sidil, "Akidiy adiyka, adiy duw? Duw nakab tinaad ki valik maaj nyanawa warjuwkinaad?" <sup>11</sup> Aw dikik ata walid, "Duw nakab maa ti, Yitaypika Duw." Aw Jisas likik ata wadil, "Yaakiya, wun wunabab ki valik maaj maa nyanawa warjuw warjuwik. Maay! Yikuw, samab ginyir ginyir vaal yiyayik."

### *Jisas nyi kaytik God dikidi viyakita yaab duw takwak simaka-kwanaad.*

<sup>12</sup> Aw Jisas maa adiy God dikidi wiyaam vagaluwdiy duw takwak ata wadidiy, "Kidi kupwaam kwanadiy duw taakw gaan kaytik jawjaay kwanadiy. Aw wun nyi kaytik dayak yadiwun yaab dayak mwiyr simakak. Aw adiy wuna kwukib yakinadiy duw taakw day samab ganim tiya maa." <sup>13</sup> Aw adiy Parasiy wadadiy bapa duw atawa wadil maaj wukikuw, Jisasak ata wadaad, "Min mina kapa sipak bwulanadimin. Alik tikuw, nyan mina majik samab wukijibir ti maa." <sup>14</sup> Aw Jisas dayak ata wadidiy, "Aw li wun wunak ab bwulakituwa, aal wun watuwa maaj aal mwiya maaja, suwaal maaj maa. Aw wun wuna bwutaay lakwutuwa aal wun wuna tikuw datuwil tipab. Awarab wun lakwutuwa ginyir yikituwa tamiy ab. Aw gwur samab maa laakw wun tikuw datuwil tamiyawa aw yikituwa tamiy ginyir. <sup>15</sup> "Gwur kidi kupwa duw taakw viyakita duw takwawa kupwarapa

duw taakw jaaw kip tasakwu-kwagwuradiy. Aw wun samab akis atawa duw takwaam tasakwukwanadiwun. <sup>16</sup> “Aw li wun duw takwaam kupwarapa duw taakw, viyakita duw taakw tidakikik tasakwuk-tuwa, aw wun mwiyr mwiya mwiyab tasakwuk-tuwadiy viyakita duw taakw, kupwarapa duw taakw tidakikik, aw adi wunaam wayakidi Asaay wunawa titaay sugwiyaan kwurkwadadiwun. <sup>17</sup> “Gwuraki lo kitawa wakwana, ‘Aw aal duw ay taakw vitiy bir vikuw bwulakibira maaj rivriv tilik, aal yaakiya biraki maaj ata mwiya maaj tikina.’ <sup>18</sup> “Atampik wun wunabab wun wunak bwulanadiwun. Aw adi wunaam wayakidi wunadi Asaay dibab wuna danik maaj bwulanaad.” <sup>19</sup> Aw day ata dikik bas sidaad, “Akid adi minadi Asaay?” Aw Jisas dayak wadidiy, “Aw gwur mwiyr wunaam lakwuk-gwura, wunadi Asayim ab mwiyr lakwuk-gwuraad. Aw gwur samab wunawa wunadi Asayim ab maa laakw.” <sup>20</sup> Jisas ki maaj wadil adiy duw takwak aal duw taakw saan Godak takakwadana tamiyaam titaay duw takwak kalivadil nyi. Duw nakab Jisasaa m a nyaam maa kalaakw. Aw aal God tasakwudil nyi maa nibway ti dim viyasipadakik. Alik tikuw, day samab maa rav dim kalakwu-kalakwuk.

*Jisas adiy Juw dayadiy yitaypika duwak wadidiy, “Gwur maa rav wun yikituwadi tipaar yiyak.”*

<sup>21</sup> Aw Jisas jaab nakab maa ata wadidiy, “Aw wun ginyir yikituwa, gwur wunaam sitakirak aw gwur samab rav maa aal wun yikituwa tamiyaar yiy ak. Aw gwur Godawa kajikuw, tikuw, nyanyi nyanyi kupwarapa tipaam kwaya-kinadiygwurik. Kupwiyayugw! Aw gwur samab aal wun kwakituwa tamiyaam kwamugwuk.” <sup>22</sup> Aw adiy Juw dayadiy yitaypika duw ata day dayak wadiy, “A! Di wanaad, ‘Gwur ki wun yikituwa tamiyaar yi maa,’ waan. Ata ata atawa wada? Di diki way kap viyasipakuw, kiyakinaad?” <sup>23</sup> Aw Jisas dayak ata wadidiy, “Gwur kidi kupwa kidiy duw-adiygwurik. Aw wun adawur tipa kidi duw-adiwun. Aw nyan kapakap kapakap-adiyan. Rivriv maa ti. <sup>24</sup> “Alik tikuw, watuwadiygwurik wadiy gwuradiy valik tikuw, God kajakidadiygwurik dikiwa titak. Kajakuw, ata mwugiydik, nyanyi nyanyi kupwarapa tipaam kwayakidiygwurik. God atawa kwurkidadiygwurik, aw gwur wunak wukijibir ti maargwuralik wunadiwun, adi duw gwurak adi watuwid.” <sup>25-26</sup> Aw day ata Jisasak maa bas sidaad, “Min sikadadadimin?” Aw Jisas dayak ata wadidiy, “Wun gwurak wayakwatuwadiygwurik wun wuna mil mwutamak. Aw mwiya kipa jaav kidiyka kip rinadiy gwurak kalivakituwadiy gwuradiy vaal simakak. Adi wunaam wayakidi Asaay di suwaal akis kwurkwanaad. Aw adiy wun duw takwak titaay kalivakwatuwadiy jaav, adiy di diki wunak wadidiy javib javib-adiy.” <sup>27</sup> Aw day samab maa laakw aal Jisas di dikidi Asaay Godak titaay bwuladidiy majim. <sup>28</sup> Aw Jisas dayak ata wadidiy, “Ginyir wunaam, duw taakw dayadi Mwamim, maap tikinadi miyaam kataan napadaak vatakasuw-kigwuradiwun. Yaakiya, ata mwiyr lakwukigwuradiwun, wun-adiwun, adi duw. Aw ata miyawa lakwukigwuradiwun wun wuna kapa mawulaar akis jaav kwurkwunadiwun. Aw adi wun wunadi Asaay wadidiy javib javib kwurkwunadiwun. <sup>29</sup> “Aw adi wunaam wayakidi wun wunadi Asaay di nyanyi nyanyi wunawa tikwanaad. Aw wun adiy rakarak tikwadadiy yawiyadi kwurkwatuwalik, di samab akis wapakwadadiwun kap tituwkikik.” <sup>30</sup> Aw adiy Jisas wadidiy maaj wukidiy samasama duw taakw day dikik kip wukijibir tidiy.

*Adiy Juw wadiy, “Nyanadi waraga duw Aparam, adaanada.”*

<sup>31-32</sup> Aw Jisas ata adiy diki majik wukijibir tidiy Juw duw takwak wadidiy, "Aw li gwur kidiy kalivatuwadiy majib lakwu-lakwub tikigwura, aal gwur mwiya mwiyaab wun wunadiy duw taakw tkinadiygwurik. Aw gwur aal mwiyer tikwana maaj mwiyer lakwukigwura. Aw a mwiyer tikwana maaj li liki mwugiylik adiy kupwaraap sapwurapa gwuraam kalakwun van tikwanadiy jaav ata kajataka-kiladiygwurik." <sup>33</sup> Aw Jisas dayak ata wadilik tikuw, day dikik ata wadaad, "Nyan Aparam dikidiy waraga duw taakw-adiyan. Aw nyan samab akis adiy nyanadiy mama nib dayadiy tabaam tikwanadiyan. Aw ata ataana wa wamina, 'Adiy kupwaraap sapwurapa jaav day samab gwuraam van ti maa,' waan?" <sup>34</sup> Aw Jisas dayak ata wadidiy, "Adiy vaal yiyi tikwanadiy miyawa duw taakw, adiy dayadiy vaal dayaam van tikwadanadiy. <sup>35</sup> "Aw adi nikidi duwak yawiy kwurkwanadi duw di adi duw dikidi gwalugwa kidi duw maa. Di kipa yawiy duwad. Aw dikidi sapakwa duw dim jaaw wapakwaad. Aw adi gwalugwa kidi nyan, adaanada mwiya adi gwalugwa kidi nyan. Aw di ad adi gwalugwum nyanyi kwayakinaad. <sup>36</sup> "Aw li wun God dikidi Nyan wun wuna gwuraam nyigil-kituwadiygwurik a vaal tabaam tigwur, aw alik ginyir ginyir a vaal samab gwuraam van ti maa. Aw li wun atawa kwurkituwa gwuraam, ginyir gwur adi kipa yawiy duw kaytik ti maa. Gwur adi mwiya nyan kaytik tikidiygwur. <sup>37</sup> "Wun bwutaay lakwutuwadiygwurik Aparam dikidiy waraga duw taakw tigwura. Aw li gwur wunaam viyasipak tinadiygwurik, aw kidiy wun kalivatuwadiy javik wukijibir ti maargwuralik, alik. <sup>38</sup> "Aw wun watuwadiygwurik adiy wun wunad Asaay wadadiy javib javib. Aw gwur adiy gwur gwurad asaay wadadiy jaav-adiy kwurkwagwuradiy." <sup>39</sup> Aw day Jisasak ata wadaad, "Nyanadi waraga duw, Aparam, adaanada nyanadi asaay." Aw Jisas dayak ata maa wadidiy, "Aw li gwur mwiya mwiyaab Aparam dikidiy mwiya nyanugw tikigwura, aal gwur adiy di kwurdiy yawiy pik gwurabab kwurik-nadiygwurik. <sup>40-41</sup> "Wun adiy God wunak wadidiy mwiya majib mwiya majib gwurak yarik yikwatuwadiygwurik. Aw gwur wunaam viyasipak kwurkwanadiygwurik. Aw Aparam di atawa maa kwar. Gwur gwuradi mwiya asaay dikidi majib wukijibir tigwuralik, atawa alik kwurkwanadiygwurik." Aw day Jisasak ata wadaad, "God dikida adaanada nyanadi mwiya asaay. Nyan mwiya dikidiy mwiya mwiyaaba nyanugw-adiyan. Nyan kipa yaba nyanugw maa."

*Aw Jisas adiy Juwak wadidiy, "Gwur Satan dikidiy nyanugw-adiygwurik."*

<sup>42</sup> Aw Jisas dayak ata wadidiy, "Aw li God di mwiya gwuradi asaayad wakuw, aal wunak ab gwur mawul ay. Aw wun Godab tikuw, dakuw, kika tituwa. Wun wuna kap maa di kiril. Di diki wayakididiwun. <sup>43</sup> "Aw gwur agwa javik kidiy wun kalivatuwadiy majik lakwu-lakwub ti maarnadiygwurik? Aw gwur mwiyer lakwu-lakwub ti maargwura, gwur apap wuna majik wukiwukik kwasik yinadiygwurik. <sup>44</sup> "Aiyi. Gwur Satan dikidiy nyanugw-adiygwurik. Gwur dikidiy-adiygwurik, aw gwur adi gwuradi asaay, Satan, kwurgwurkik wakwadadiy yawiy kwurkwanadiygwurik. Bas kidi kupw God yitakadik ridik, aw Satan diki kwurdil yawiy, aal duwaam viyasipaad. Aal diki yawiya. Di suwaal takatak tikwanaad. Di a yawiy liki mwiya maawad. Aal diki yawiya, aw dikim simsim viyakita yawiy ab maa ri. <sup>45</sup> "Aw wun mwiya mwiyaab watuwadiygwurik. Aw wuna maaj gwuradiy vaal simakaladiy. Alik tikuw, gwur wunadiy majik lakwu-lakwub maa ti. <sup>46</sup> "Aw li gwura duw nakab vaal yituwik ab vikuw, a vaal aw kita wadik, aw nyan abab wukinaak. Aw li gwurak mwiya maaj watuwik, aw agwa javik wunak wukijibir ti

maarnadiygwurik? <sup>47</sup> “Adiy God dikidiy nyanugw tikwanadiy duw taakw day God diki majib lakwu-lakwub tikwanadiy. Aw gwur God dikidiy nyanugw maa. Alik gwur kidiy watuwadiy majik gwur samab maa wak.”

*Jisas adiy Juwak yarik yididiy diki mwiya mawuk.*

<sup>48</sup> Aw adiy Juw duw taakw Jisasak ata wadaad, “Aw li nyan wakibana, ‘Min Samariya tamiya kidi nib-adimin,’ waan, ay, ‘Kupwarapa wudib mina mawulaam yidadimin,’ waan, aal mwiya maajal. Ay maa?” <sup>49</sup> Aw Jisas dayak ata wadidiy, “Wun wuna mawulaam kupwarapa wudib maa ri. Wun wunadi Asayik wayapiy situwkikib, aw gwur wunaam vasisadak kwurkwagwuradiwun. <sup>50</sup> “Aw wun wuna sipak kap akis kwakikwanadiwun duw taakw wunak wayapiy sidakikik. Aw nikidi duw, God, di diki duw takwak kwaki-kwanaad wunak wayapiy sidakikik. Aw di diki adiy wunak wajibay-kwanadiy duw takwaam *kotty* kidadiy. <sup>51</sup> “Wun mwiya mwiya watuwadiygwurik adiy wuna majib lakwu-lakwub tikiyadiy duw taakw day samab kiy maa.” <sup>52-53</sup> Aw adiy Juw duw taakw dayadiy yitaypika duw Jisasak ata bas sidaad, “Aw kita nyan aka ya mwiya mwiya lakwubana wudib minaki mawulaam wadika wulaan rawun kwanaad. Aparam di bwu kiyaaad, aw adiy God dikidiy diki maaj wasapwiydiy duw ab bwu kiyayakidiy. Aw min wanadimin kitawa, adiy minaki majib lakwu-lakwub tikiyadiy miyawa duw taakw day kip nyi bap van kwayakinadiy nyanyi waan. Aw nyanadi warag Aparam bwu kiyaaad. Aw min wukimina min Aparamim yitaypik tinadimin, ay? Aw adiy God diki maaj wasapwiydiy dikidiy miyawa duw ab bwu miyawa kiyayakidiy. Aw min wanadimin adiy miyawa wunaki majib wuki-wukib tikiyadiy duw taakw adiy nyanyi kip nyi bap van kwayakinadiy, waan. Aw min wukimina min ata ata duw-adimin?” <sup>54</sup> Jisas dayak ata wadidiy, “Aw li wun wuna kapa sipak titaay bwulayak tuwa, aal samab wunadi si simsim si akis rivik-naad. Aw adiy wunadi saam yakisuw takanadi duw, aad wunad Asayad. Di ad adiy wagwuraad, ‘Nyanadi Godad,’ waan. <sup>55</sup> “Aw gwur samab dikim lakwun maa ti. Aw wun aad lakwutuwaad. Aw li wun gwurak kitawa wakik-tuwa, ‘Wun dikim maa laakw,’ waan, aal wun mwiya suwaal takatak gwura pik tikik-nadi duw tikik-nadiwun. Aw wun lakwutuwaad, aw dikidiy majib lakwu-lakwub tikwanadiwun. <sup>56</sup> “Gwuradi asaay, gwuradi waraga duw Aparam, di bwutaay lakwudil wunakil kidi kupwaar dakir tituwil nyi. Aw di atawa lakwuwu, di rakarak samasam tad.” <sup>57</sup> Aw adiy Juw duw Jisasak ata wadaad, “Min nabiy duwamiy vityi sap tabatyi maa nibway ti. Aw ata ata min Aparamim viminid?” <sup>58</sup> Aw Jisas dayak ata wadidiy, “Aparam diki amaay ab dikim sapwiy maarlil nyab, wun kip kwayadiwun.” <sup>59</sup> Aw adiy Juw duw atawa Jisas wadil maaj wukikuw, day yaal samasam girakuw, ata kabaak nugwudadiy Jisasaam kabakir viyasipak.

Aw Jisas di kip pakwukuw, adiy God dikidi wiy ata wapakuw, daya nyidi nyidirib wakwud.

## 9

*Duw nak mil kwakijibir tidik Jisas sipwutyidid.*

<sup>1</sup> Jisas di yabir yitaay tikuw, di vidid mil kwakidi duw. Adiy duw di bas diki amaay sapwiyil nyab dikibir mil atawa kwakijibir tibir. <sup>2</sup> Aw adiy Jisas dikidiy kalivadidiy duw Jisasak ata bas sidaad, “Gaba Maja Duw, agwa javik kidi duw diki amaay sapwiyil nyab mil kwakid? Aw aal di diki valik tikuw, ay dikibir amaywa asaay birikibir valik tikuw, atawa tad

basa kasab diki amaay sapwiyilil nyab, ay?" <sup>3</sup> Aw Jisas dayak ata wadidiy, "Di mil kwakidil aw di diki valik ay dikibir amaywa asaay valik tikuw maa. Aw di atawa mil kwakidil aw mwiyr God di diki ap duw takwak simakak tikuw. <sup>4-5</sup> "Aw kip nyi tilik duw taakw yawiy kwurkwanadiy, aw gaan tilik duw taakw akis yawiy kwurkwanadiy. Atampik nyanabab tinadiyan. Nyi yakina nyan rav maa God diki yawiy kwurkwurik. Alik tikuw, kitanabab yapwur yapwur adi wunaam wayakidi God nyanak kwiydidiy yawiy kwurnaak kip viyakita nyi tila nyab. Nyi kaytik gaan van tikina tamiyaam lamada pik wun yawiy samasam kwurkinadiwun kip kidi kupwaam tikitua nyab, duw taakw dayadiy mawulaam kajatakak." <sup>6</sup> Atawa Jisas waan napakuw, di kupwaam likasip satakakuw, bala kalakiy mwugiykuw, ata adi mil kwakidi duw dikibir milaam takadil. <sup>7</sup> Bala kalakiy adi duw dikibir milaam takaan napakuw, ata wadid, "Maay! Yikuw, minaki mwutaam tukwa araam ajaan," wakuw. Day dayaki kapa tipa majir a tukwa ar sikiykwadana Saylam waan. Aw liki si maaw maaj "Gwur maay!" Aw adi duw ata yad. Yikuw, diki mwutaam a tukwa araam janin napakuw, ata sibirin yaad. Aw dikibir mil ata mwiyr vidibir ya. <sup>8</sup> Aw adiy adi duw di dikidiy kapa tipa duw taakw dikim vikuw, lakwudaad di adi duwad sanak wasakwukwanaad ritaay. Aw day dayak ritaay awarwa awarwa bas sidiy, "Di adi daan ritaay, sanak wasakwukwanadi duwad, ay? Di maa?" <sup>9</sup> Nuwukadiy duw taakw wadiy, "Di ad, adi duwad way." Aw nuwukadiy wadiy, "Maa, kad nikidi duwad. Diki pik rivriv tinaad." Aw day atawa titaay bwula-bagwudiy, aw adi mil kwakidik Jisas sipwutyididi duw dayak ata wadidiy, "Wun nikidi duw maa, wun-adiwun. Adi tayir mil kwakidi duw-adiwun." <sup>10</sup> Aw adiy duw taakw ata bas sidaad, "Aw ata ata min mwugiykuw, mil vinadimin?" <sup>11</sup> Aw dayak ata wadidiy, "Adi Jisas wakwanadi duw di bala kalakiy wunabir milaam mwugiyin napakuw, wayaki-didiwun Saylam tukwa araar yiguwkikik, yikuw mwutaam jantuwkik. Alik tikuw, wun yidiwun. Yikuw, wuna mwutaam jankuw, ata mwiyr vituwabir, wunabir mil." <sup>12</sup> Aw day ata bas sidaad, "Akid ada, adi duw?" Aw di dayak ata wadidiy, "Wun maa laakw."

*Adiy Parasiy adi mil kwakidik Jisas sipwutyididi duw kwurkuw, day kwakidiy Jisas diki yawiy maaw sitakirak.*

<sup>13</sup> Aw day ata adi mil kwakidik Jisas sipwutyididi duw ata kwurkuw, karaydaad adiy Parasiy bapa duwak. <sup>14</sup> Sapat nyaam Jisas bala kalakiy kwurkuw, adi duw dikibir mil sipwutyidibir. <sup>15</sup> Aw adiy Parasiy duw adi duwak ata maa bas sidaad, "Ata ata mil viminabir?" wakuw. Aw di ata wadidiy adiy Parasiy bapa duwak, "Di bala kalakiy kwurkuw, wunabir milaam takadik, aw wun wuna mwutaam jankuw, ata wunabir mil vituwabir." <sup>16</sup> Aw adiy Parasiy bapa duw nuwukadiy ata wadiy, "Kidi duw di Sapat lo waam sarnaad. Alik tikuw, di Godab maa di." Aw nuwukadiy wadiy, "Ata ata vaal yikwanadiy duw atampika kidiy kwurdadiy yawiy pik kwurkinadiy? Alik nyan mawulaar wukibana di Godab daad." Atawa waan napakuw, day ata abab kajadiy. <sup>17</sup> Alik tikuw, adiy Parasiy bapa duw ata adi duwak bas sidaad, "Aw min wanadimin di mwugiydik, mil viminabir, waan. Aw min ata ata wukiminaad, di sikadadaad?" Aw adi duw ata wadidiy, "Wun wukituwa di God dikidi diki maaj wasapwiykwanadi duwad." <sup>18</sup> Aw adiy Juw duw taakw dayadiy yitaypika duw day kwasik yidiy adi duwak wukijibir titak, "Di mil kwakid tayir aw kita ada vinaad," wawak. Alik tikuw, day adi duwaam laakw markuw, day maaj kwiytakadaal dikibir amaywa asaay yabirkikik. <sup>19</sup> Aw

dikibir amaywa asaay yabirik, ata bas sidabir, “Kad biradi nyanad? Aw bir wakibira bas diki amaay sapwiyilil nyab di mil kwakijibir tad waan? Aw ata ata kita mil vinaad?” <sup>20-21</sup> Aw abir dikibir amaywa asaay ata wabiridiy, “Ayi, di anadi nyanad. Aw wun diki amaay dikim sapwiytuwil nyab mil kwakid an bwutaay lakwutaad. Aw an samab maa laakw kita mil vida. Aw an dikibir amaywa asaay an samab maa laakw si dikim mwugydaak mil vinaad. Gwur dikik bas as. Di bwutaay duwad ya. Kwasa nyan maa. Di bwunak wakidadiygwurik.” <sup>22</sup> Aw adi duw dikibir amaywa asaay atawa bwulabiril, aw bir adiy Parasiy bapa duwak yagabir, aw day kitawa wadalik, “Aw li agwa duw ay taakw wakidana, Jisas di God dikidi Tasakwudidi Duwad,” waan, adiy duw taakw samab Juw dayadiy gaba maja wiyaar wul maa.” <sup>23</sup> Aw adi duw dikibir amaywa asaay atawa wadadiy maaj wukikuw, ata wabiridiy, “Di duwad. Dikik bas as,” wakuw. <sup>24</sup> Alik tikuw, jaab vitiya yay ata maa adiy Juw bapa duw adi mil kwakidik Jisas sipwutyididi duwak ata gaam sidaad dayak maa yadikikik. Yadi, ata day dikik wadaad, “Mayra saal yikidimin Godak, min mwiya mwiya majida bwulakidimin wakuw. Aw nyan kidi duw ada bwutaay lakwubanaad. Jisas di vaal yiwi tikwanadi duwad.” <sup>25</sup> Aw adi duw dayak ata wadidiy, “Wun samab dim maa lakwun ti di likil vaal yiwi tikwanadi duwad, ay di mwiya viyakita duwad. Jaav nak lakwutuwa. Tayir wun mil kwakijibir tiyatuwik, aw kita aka mil mwiya vituwabir.” <sup>26</sup> Aw day dikik ata bas sidaad, “Aw ata ata mwugydidimin? Ata ata mwugyidik min mil viminadimin?” <sup>27</sup> Adi duw dayak ata wadidiy, “Wun bwutaay a javik watuwadiygwurik. Aw gwur maa wak. Aw agwa javik tikuw, ginyir wukik maa wanadiygwurik? Aw gwur dikidiy kalivadadiy duw tikir, ay?” <sup>28-29</sup> Aw day dikik sapis jikin kwurkuw, wadaad, “Min-adimin dikidi kalivadadi duw. Aw nyan maa. Nyan Mawsis dikidiy kalivadadiy duw-adiyan. Nyan bwutaay lakwubaal God Mawsisak maaj wadil. Aw adi duw di tikuw yadil tamiy nyan samab maa laakw.” <sup>30</sup> Adi duw dayak ata wadidiy, “Mwiya mwiya gwur dikim samab maa laakw? Ay? Di mwugyidik, wun mil mwiya vinadiwun. Aw gwur jaav samasam lakwukwanadiy duw ata ataana wagwura, ‘Nyan di yadi tamiy maa laakw,’ waan?” <sup>31</sup> “Nyan lakwubana God di akis adiy vaal yikwanadiy duw takwak dayadiy majik wukikwanaad. Aw di adiy diki majik wukitaay, lakwu-lakwub tikwanadiy duw taakw dayadiy majib wukikwanaad. <sup>32</sup> “God bas kidi kupw yitakadidi nyab aw kita nyan samab wukin maa ti duw nak bas diki amaay sapwiylik, mil kwakin tidik, aw dikim nikidi duw mwugyidik, ginyir mil vidil maaj. <sup>33</sup> “Aw li kidi duw di Godab di maarkuw, aw ata ata di wunabir mil sipwutyidibir?” <sup>34</sup> Adiy Juw dayadiy sapakwa nyanugw atawa wadil maaj wukikuw, dikik ata wadaad, “Min yaba nyan-adimin. Mina pika duw nyanaam walakw walaakw min maa rav.” Day atawa dikik wakuw, ata yakisakwudaad kawaar dayadi gaba maja wiyaam tidik.

*Jisas nuwukadiy Parasiyak wadidiy dayadiy vaal kip rikidiy nyanyi nyanyi.*

<sup>35</sup> Jisas di adi duwaam adiy Juw dayadiy sapakwa nyanugw dikim atawa kwurdaal maaj wukikuw, di adi duwaam sitakirakuw, ata bas sidid, “Min duw taakw dayadiy Mwamik wukijibir tinadimin?” <sup>36</sup> Adi duw Jisasak ata bas sidid, “Yitaypika Duw, wunak aw sikadaad aw wun dikik wukijibir taw.” <sup>37</sup> Jisas dikik ata wadid, “Min bwutaay viminaad. Di ad ada kita minawa tan maaj bwulanaad.” <sup>38</sup> Aw adi duw Jisas diki mwutamawa kwatiyir kwatiyir sikuw, ata wayapiy sidid, “Yitaypika Duw,



wun aka minak wukijibir tinadiwun,” wakuw. <sup>39</sup> Jisas dikik ata wadid, “Wun kidi kupwaar datuwil miyawa duw takwaam kajaak baap vityi tibirkikik. Adiy duw taakw samab Godaam lakwu maarin tinadiy, wun mwugiytuwik, ata mwiyr lakwu-kidanaad. Day adiy mil kwusinadiy duw taakw kaytik tinadiy. Aw adiy duw taakw day wakwanadiy, ‘Nyan Godaam samasam lakwubanaad,’ waan, wun mwugiytuwik, day kajaan tkinadiy Godaam. Day adiy mwiyr vikwanadiy duw taakw kaytik-adiy, aw day ginyir mil kwakikidiy.” <sup>40</sup> Nuwukadiy Parasiy duw dikiwa walibab ridiy, Jisas atawa wadil maaj wukikuw, ata bas sidaad, “Min nyanak wanadimin, ay? Min wanadimin nyan mil kwakikwanadiy duw kaytik-adiyan, waan?” <sup>41</sup> Jisas dayak ata wadidiy, “Aw li gwur mil kwakikwanadiy duw kaytik tikuw, ‘Godaam nyan samasam maa laakw,’ wakuw, God di bwunak gwuradiy vaal yibwiy-kidadiy. Aw li gwur wakwanadiy-gwurik, ‘Nyan Godaam samasam lakwubanaad,’ waan, gwur atawa wakwagwuralik tikuw, gwuradiy vaal kip rikinadiy. God di dayaam yibwiy yibwiy maa.”

## 10

### *Sipsip ak van tikwanadi duwawa kuwkuw kwurkwanadi duw maaj.*

<sup>1-2</sup> Jisas adiy vagaluwdiy duw takwak ata wadidiy, “*Sipsip* day kabaka yaripaam gaan sikir kwusawuladakib, kwakwanadiy. Adi dayak van tikwanadi duw dayak takatiparib wulakwanaad. Aw li adi takatiparib wula markwanadi duw, aw di apiy yaripaar warkuw wulakwanaad, adi duw aad luwkuw kwurkwur tikwanadi duwad. <sup>3</sup> “Adi *sipsip* ak van tikwanadi duw yadik, adi wiyigak van tikwanadi duw ata sakwutakawadaad dikik. Aw adi duw di dikidiy *sipsip* ak dayadiy saam sikiyin wajaliydik, day diki kwudiy wukikuw, ata dikik yadaak, di ata kwurin kawaar kalakwu-kwadadiy. <sup>4</sup> “Di dayaam kawaar kalakwukuw, di ata daya tayir yikwanaad. Yidik, aw day diki kwudiy bwutaay lakwukwadanalik tikuw, alik day diki kwukib ata yikwanadiy. <sup>5</sup> “Day samab nikidi duw kwukib yi maa. Aw day adi duw diki bwula kwudiy lakwu markwadanalik, alik day dikik tabwukinadiy.” <sup>6</sup> Jisas adiy duw takwak pakwun tidiy maaj wadil, aw day di dayak wadil maaj maa laakw.

### *Jisas di viyakita sipsip ak van tikwanadi duw kaytik tikwanaad.*

<sup>7</sup> AW day lakwu maardalik tikuw, Jisas maa ata dayak wadidiy, “Wun gwurak mwiya mwiya maajal watuwa. Wun wiyig kaytik-adiwun. Adiy *sipsip* wulaan wakwun adi kabaka yaripaar tidana pik tinadiwun. Wunadiy duw taakw adiy *sipsip* kaytik tinadiy. <sup>8</sup> “Adiy nuwukadiy wunak tayir yadiy duw day adiy luwkuw kwurdiy duwadiy. Day adiy *sipsip* ak gwiyp kwurik yadiy. Aw adiy *sipsip* dayadiy majik maa wak. <sup>9</sup> “Adiy *sipsip* adi takatiparib wulakuw yara kwakwak, aw adi takatiparib maa vas kikir wakwukwadana pik, adiy duw taakw day yakidiy wuna danik aw day viyakita mwiyr nyanyi nyanyi Godawa yara kwakidiy. Wun wiyig kaytik-adiwun. <sup>10</sup> “Adiy luwkuw duw yadana day luwkuw kwurik, day duwaam viyasipaak, day jawjaay kwurik. Adiy jaav kwurik yakwanadiy. Aw wun yatuwa aw mwiyr duw taakw Godawa nyanyi nyanyi kwaan, rakarak samasam tidakikik. <sup>11</sup> “Wun adi *sipsip* ak galab yarakara kwurkwanadi duw kaytik-adiwun. Adi viyakita *sipsip* ak galab kwurkwanadi duw, di akis yagakwanaad dikidiy *sipsip* ak kiyakiyak. Atampik wunabab wunadiy duw takwak kwurkidiwun. <sup>12-13</sup> “Adi sanak yawiy kwurkwanadi duw, di adi *sipsip* ak galab kwurkwanadi duw kaytik maa. Aw adiy *sipsip* di dikidiy maa. Di kipa sanak yawiy kwurkwanadi

duwad. Alik tikuw, di dayaam galab akis kwurkwanaad. Di adi nimadi sapiy as vidik, adi duw diki sipak wukikuw, adiy *sipsip* wapakuw, tabwukwanaad. Adi nimadi sapiy as ata yakuw, adiy *sipsip* aam vatadik, ata adiy *sipsip* abab kapakap kapakap miyawa tamiyaar tabwukwanadiy. 14-15 “Wunadi Asaay di mwiya mwiyaab wunaam lakwudadiwun. Aw wunabab dikim mwiya mwiyaab lakwutuwaad. Atampik wun mwiya mwiyaab wun wunadiy duw takwaam lakwutuwadiy. Wun adi galab *sipsip* ak yarakara kwurkwanaadi duw kaytik, wun daya danik kiyakidiwun. 16 “Samasama duw taakw, day Yisrayil jaka tipa kidiy duw taakw maa, dayabab wunadiy-adiy. Wun yikuw, vagaluw-Kituwadiy adiy nuwukadiy jaka tipa kidiy duw taakw. Vagaluwtuwik, day wuna majib lakwu-lakwub tikidiy. Day wunadiy Yisrayil jaka tipa kidiy duw takwawa nakamwiyib tidaak, wun dayak ababak van tikituwadiy. 17 “Wun wunadiy duw takwak mawul yinadiwun. Daya danik kiyak yaakiya watuwa aw kiyakuw rasikituwalik tikuw, wunadi Asaay wunak mawul samasam yikwanaad a javik. 18 “Duw nakab wunaam viyasip viyasip maa rav wun sip kway maartuwik dikik. Aw wun lakwukuw, wunaki kiyakituwa nyi tilik, aal yaakiya, aal sip kwiykinadiwun wunaam jaaw viyasipadakik. Wun ap tinadiwun atawa kwurkwurik. Wunaam viyasipaana napadaak, wun ap tinadiwun ginyir rasirasik. Aw wunad Asaay bwutaay tasakwudidiwun atawa kwurtuwik.” 19 Jisas atawa bwulaan napadik, adiy Juw dikik maaj wukikuw, day dayak ata bwulasakiy bwulasapiradiy diki majik. 20 Aw samasama duw taakw wadiy, “Kupwarapa wudib diki mawulaar yinaad. Di kwam tinaad. Agwa javik dikik waan takaan rinadiygwurik?” 21 Aw nuwukadiy wadiy, “Adi wudib mawulaar yikwadanadi duw atampika maaj akis bwulakwanaad. Ata ata kupwarapa wudib mil kwakinadi duw diki mil sipwutiykinaad, ay?”

### *Adiy Juw maa wadiy Jisasak.*

22 Tayir Juw duw taakw dayadiy waraga duw mama nibaam kakilluw, viyayakikuw, ata day God dikidi wiyak watipidadiy. Nabiy nabiy Juw duw taakw a javik wukin kariyataay, bayaki kikipaat takakwanadiy. A bayaki kikipaat takakwadana sikir nikirda taykwana bapa. A bayaki kikipata sikir tad maa Jiruwsalimaam. 23-24 God dikidi wiya tamiy day sikiykwadaad Salaman dikidi *veranda*, a tamiyaam Jisas tiytiyaan tidik, adiy Juw duw dikim vagaluwkuw, bas sidaad, “Simiy kas minak nyan wukin tikidiyan, ‘Min sikidadadimin,’ wataay? Kitaanabab nyanak awasapwiy mwiya mwiyaab. Min mwiya God dikidi Tasakwudidi Duw, ay?” 25 Aw Jisas dayak ata wadidiy, “Wun bwutaay watuwadiygwurik. Aw gwur wunak wukijibir maa ti. Wunadi Asaay tasakwudidiy diki apaar adiy kwurtuwadiy yawiy. Adiy yawiy gwurak simaka-danadiygwur a javik. 26 “Aw gwur wunadiy duw maa. Alik tikuw, gwur wunak wukijibir maa ti. 27 “Adiy *sipsip* kaytik adi dayak galab kwurkwanaadi duw diki majib wukikwadana pik, atampik wunadiy duw taakw wuna majib lakwu-lakwub tikwanadiy. 28 “Wun mwugiytuwik, day nyanyi nyanyi Godawa kwakidiy. Aw day dikim kajaan ti maa. Wuna tabaam tidaak, Satanawa dikidiy duw samab dayaam nyigil maa. 29-30 “Wunawa wunad Asaay an mwiya mwiyaab rivriv tikwanabiran. Alik tikuw, adiy ababa duw taakw wunadi Asaay wunak kwiykuw, diki ap miyawa Satanawa duw dayadiy apaam yitaypik tidalik tikuw, alik day wunadiy duw takwaam samab nyigil nyigil day rav maa wunad Asaay diki tabaam tidaak.” 31 Adiy Juw duw Jisas wadil maaj wukikuw, day yaal samasam girakuw, jaab vitiya yay

day dikim viyasipak, kabaak nugwudiy. <sup>32</sup> Jisas dayak wadidiy, "Wun bwutaay samasama viyakita yawiy gwura mwutamaam kwurtuwdiy, wunadi Asaay kwurtuwkik kwatiyadidiy yawiy. Kidiy viyakita yawiy agwa yawiyik wunaam kabakir viyasipaak kwurgwuradiwun, ay?" <sup>33</sup> Adiy Juw Jisasak sibirin ata wadaad, "Nyan minaam kabakir viyasipaak minadiy kwurminadiy viyakita yawiyik maa. Min sapis jikin waminalik Godak tikuw, alik a javik nyan minaam viyasipaak. Min kipa duwadimin, aw min mina wanadimin, 'Wun God-adiwun,' waan." <sup>34-35</sup> Aw Jisas dayak ata wadidiy, "Nyan lakwubana aal God diki lapa nyig bwulala maaj aal mwiya mwiya maaja. God diki lapa nyigaam aal gwura lo kitawa wana, 'Gwur God kaytik-adiygwur,' waan. <sup>36</sup> "Aw God tasakwudidiwun. Tasakwukuw, kidi kupwaar wayakidik dadiwun. Aw ata atanik tikuw, wagwuradiwun, 'Min Godak sapis jikinadimin,' waan, wun God dikidi Nyan-adiwun waan watuwalik? <sup>37</sup> "Aw li wun God diki viyakita yawiy kwar maartuwik, aal gwur wunak wukijibir titikwa ata. <sup>38</sup> "Aw li wun God dikidiy yawiy kwurtuwik, li gwur wunak ata wukijibir tikir wakuw, aal kip kidiy kwurtuwadiy yawiy av. Vikuw, kip dayak wukijibir ada. Aw day gwuraam sugwiyaan kwurdaak, lakwukigwuraad Asaayim. Aw an nakamwiya rivriv-abiran." <sup>39</sup> Aw Jisas atawa ki maaj wadik, day ata maa yaal giradiy. Girakuw, ata maa dikim kalakwuk kwurdaad. Aw Jisas di kip dayaam wapakuw, wakwud. <sup>40</sup> Aw Jisas ata sibirin vakiyid maa Jawtan baybarib, aal Jon duw takwaam titaay *baptais* kwiydil tamiyaar. Vakiykuw, ata alib kwaad. <sup>41</sup> Mwiya samasama duw taakw dikik ata yadiy. Day awarwa awarwa titaay wadiy, "Jon di nimadiy yawiy maa kwar. Aw adiy kidi duwak titaay wadidiy miyawa maaj adiy mwiya mwiya maajadiy." <sup>42</sup> Samasama duw taakwadiy Jisas kwadaal tamiyaar yikuw, wukijibir tidiy Jisasak.

## 11

### *Lasaras bwu kiyaad.*

<sup>1</sup> Lasaras wadadi duw di Bitaniy tipa kidad. Di aad barik kwaad. Bitaniy tip aal Mariyawaliki mwaam Mata biraki tipa. <sup>2</sup> Ki Maria li aal Yitaypika Duw Jisas dikibir manim yaam samasam yaykwanadi waliy gwaar kaykwatakakuw, likidi nibir vagitil aal. Adi barik kwadi duw, Lasaras aad likidi duwa maagw-ad. <sup>3</sup> Aw Lasaras dikibir jikwara vitiy Mariawa Mata ata maaj kwiytakabiril Jisasak, "Adi mawul yikwaminadi duw ada barik kwanaad," wakuw. <sup>4</sup> Aw Jisas biraki kwiytakabiril akiy maaj wukikuw, ata adiy vagaluwin tidiy duw takwak wadidiy, "Ki diki giviyib di kiyadikik maa yi. Aw aal diki giviyib kip duw takwaam mwugiylik, aw day Godak wayapiy sikinadiy. Aw li mwugiylik, duw taakw God dikidi Nyinik ab wayapiy sikidanaad." <sup>5</sup> Jisas di Matawa Lasaras biraki nyamwus dayak mawul samasam yikwadidiy. <sup>6</sup> Aw di wukikuw Lasaras barik kwadil akiy maaj, di yabiyib maa yi. Di kip a tipab kwaad nyi vitiy. <sup>7</sup> Nyi vitiy yibirik, Jisas ata adiy dikidiy kalivadidiy duwak wadidiy, "Nyan may! Juwtiya tamiyaar sibirin yinaak maa," wakuw. <sup>8</sup> Aw adiy dikidiy kalivadidiy duw atawa Jisas wadil maaj wukikuw, Jisasak ata wadaad, "Simiy maa, nagisal, minaam adiy Juw duw kabakir viyasipak kwurdaal. Aw agwa javik tikuw maa aril yikir wanadimin?" <sup>9</sup> Jisas dayak ata wadidiy, "Aw gwur bwutaay lakwugwura, nyi sikwadadiy ganbab sitaay aw yin galaab gilpi-kwada. Aw li duw nyi tiyiyakida, di samab wasipinyguw

maa. <sup>10</sup> “Aw li duw gaan tiyiyakida, aw nyi maa ti, alik di vasipinyguw-kinaad. Aw wunaki kiyakituwa nyi maa nibway ti. Alik tikuw, day wunaam viyasip maa.” <sup>11</sup> Jisas ata dayak wadidiy, “Nyanadi kapa duw Lasaras, di ada si kwanaad. Aw wun yikuw, wajawiyakituwaad.” <sup>12</sup> Aw adiy dikidiy kalivadidiy duw ata wadiy, “Aw li kipa si kwakida, Yitaypika Duw, di viyakit tikinaad. Alik tikuw, nyan dikik yin wajawiya-baba.” <sup>13</sup> Jisas di wadil maaw maaj aal Lasaras kiyadilik. Aw dikidiy kalivadidiy duw di wadilik wadiy, “Di kipa si kwadalik wanaad,” wakuw. <sup>14</sup> Aw day atawa wukidalik tikuw, Jisas ata yarakara wadidiy, “Lasaras bwutaay ki yanaad,” wakuw wadidiy. <sup>15</sup> “Aw wun wukituwa aal mwiya viyakita gwura danik tikuw, wun Lasaras wukin kwu maartuwil di bas barik tidil sikir. Aw aal kwurkituwa jaav li sugwiyaan kwurkiladiygwurik wunak wukijibir tigwurkikik. May ya yinaak.” <sup>16</sup> Tomas, adi vityi kisa nyan, adiy Jisas kaliwadidiy kapa nawiy duwak ata wadidiy, “May, nyan jaaw abab gaba maja duwawa nakamwiyib yinaak. Yikuw, jaaw ki yanaak dikiwa nakamwiyib.”

*Jisas Mata-ak wadil, “Wun duw takwaam mwugiy-tuwik rasikinadiy. Wun mwugiy-tuwik, nyanyi nyanyi kwayakinadiy.*

<sup>17</sup> Lasaras kawamiyaam gividaak kwadik, nyi aliya yawaam Jisas ata yad. Yikuw, a tipaam vidil Lasaras dim bwutaay gividaad. <sup>18-19</sup> Aw Bitaniy tip sikaam maa ri. Walibab Jiruwsalimawa ral. Aw mwiya samasama Juw duw takwadiy varadiy Bitaniy tipaar Mariawa Mataam kwurin rikir, aw birakidi duw maagw kiyadilik tikuw. <sup>20</sup> Aw Jisas yataay tidil maaj wukikuw, Mata ata li wakwul dikim sitakirak. Aw Maria li kip wiyab ral. <sup>21-22</sup> Aw Mata ata Jisasak walid, “Aw li min kip kilib kwakik-mina, Yitaypika Duw, aal rivik-na, anadi duwa maagw akis kiyak-naad. Aw wun bwu lakwutuwa, kitaanab God bwunak kwiykidadimin dikik bas niki jaav niki javik sikimina.” <sup>23</sup> Jisas ata likik wadil, “Nyinadi duwa maagw rasikuw maa kwakinaad.” <sup>24</sup> Li dikik ata walid, “Aiyi, wun bwutaay wukituwa ginyir kidi kupw kwusikida nyi God ata karasitakidaad aw mwiyr dikiwa kwadikikik.” <sup>25-26</sup> Jisas likik ata wadil, “Wun duw takwaam mwugiytuwik, rasikinadiy. Wun mwugiytuwik, Godawa nyanyi nyanyi kwayakinadiy. Adiy duw taakw wunak wukijibir tkinadiy, aw li day kiyakidanaal ab, day Godawa kip nyanyi nyanyi kwayakinadiy. Aw li adiy atawa kip kwakuw wunak wukijibir tkinadiy duw taakw day samab Godawa kakaju kwusirib kwas maa. Ata ata ki majik wukijibir tinanyin?” <sup>27</sup> Aw Mata ata Jisasak walid, “Aiyi, Yitaypika Duw, wun wukijibir tinawun. Wun wukijibir tituwa min adi God di dikidi Tasakwudidi Duw-adimin. God di dikidi Nyanadimin, aw min kidi kupwaar dadimin.”

*Lasaras kiyadilik tikuw, Jisas giraad.*

<sup>28</sup> Atawa Mata waan napakuw, li ata sibinin yikuw liki nyamwus Mariaak, kwasa kwasa walil, “Adi Gaba Maja Duw kinaay ada bwutaay yanaad. Di nyinak bas sinaad dikik yinyinkikik.” <sup>29-30</sup> Aw Maria atawa wadil maaj wukikuw, ata yabiyib pwiyrak rasikuw, ata dikik yal. Jisas di tipaar maa nibway wul. Di kip aal taay Mata yikuw dim sitakiralil tamiyab tad. <sup>31</sup> Aw adiy a wiyaam Mariaam kwurin ridiy Juw duw taakw vidaak li rasikuw yabiyib wakwulilik, day wadiy, “Li adi kawamiyaam kwaan girak wakwuna.” Alik day liki kwukib yidiy. <sup>32</sup> Maria yikuw, aal Jisas tidil tamiyaar wakwukuw, dikim vikuw, li ata dikibir manwa vakiril. Vakirkuw, ata walid, “Yitaypika Duw, aw li min kilib kwakik-mina,

wunadi duwa maagw akis kiyak-naad." <sup>33</sup> Jisas vidik li giralik, adiy liwa liki kwukib yadiy Juw duw taakw ab giradaak, diki mawul dayak samasam wukil. <sup>34</sup> Atawa wukikuw, dayak ata bas sididiy, "Akim givigwurid?" Aw day dikik ata wadaad, "Yitaypika Duw, may. Yakuw av." <sup>35</sup> Aw Jisas ata giraad. <sup>36</sup> Adiy Juw duw taakw vidaak giradik, ata wadiy, "Av diki Lasarasak wukida mawulak." <sup>37</sup> Aw nuwukadiy duw taakw wadiy, "Di adi mil kwakidi duw dikibir mil sipwutyidibir. Di maa? Aw Lasaras kip tidik kiy maarkuw nibway, di tayib yakik-da dim bwunak sipwutyik-daad."

*Jisas adi kiyadi Lasarasak, "Min aras," wadik, ata pwiwiryak rasid.*

<sup>38</sup> Jisas atawa wadadiy maaj wukikuw, di mwiya samasam wukid. Atawa wukikuw, ata yad Lasaras dikidi kawamiyaar. Adi kawamiy dipwu kabaakad, day daya vadaad. Aw mwiya nimadi kabakir takatipidaad adi kawamiyaam. <sup>39</sup> Jisas ata adiy duw takwak wadidiy adi takatipidadi kabaak timildakik. Aw adi kiyadi duw diki jikwaar Mata, Jisasak ata walid, "Yitaypika Duw, nyi aliy aka dim rimsuwbaak kwada. Kupwarapa yaam warkina," wakuw walid. <sup>40</sup> Aw Jisas likik ata wadil, "Aw li nyin wunak wukijibir tikinyina, nyin vikinyinaad God nimadi yawiy kwurdik. Bwutaay watuwanyinik, ay?" <sup>41-42</sup> Aw ata day adi nimadi kabaak timildaad. Adi kabaak timilin napadaak, Jisas kituw vikuw adawur tubwaar, ata waad, "Asaay, minak wayapiy sinadiwun aw min wuna maaj wukiminalik. Wun bwu lakwutuwa min wuna maaj bwu wukimina. Wun minak aka bwulanadiwun aw kidiy duw taakw mwiwir vikuw lakwudakik, aw day mwiwir wukijibir tidakikik min mina wunaam wayaki-mindiwun." <sup>43</sup> Atawa waan napakuw, di nimadib ata gaam sikuw, ata waad, "Lasaras, min aras!" <sup>44</sup> Adi kiyadi duw ata pwiwiryak rasid. Rasikuw, ata wakwud. Taay dikim kawamiyaam takadaal, day diki amwiyim nimadiy wapwiy kaydapidaad. Aw di wakwudil adi kawamiyib tikuw, dikim kaydapidadiy wapwiy kip tidiy dikibir tabawa manwa diki miyawa mwutamaam. Aw Jisas ata adiy walibab tidiy duwak wadidiy, "Adiy diki sipaam tinadiy wapwiy ralyigwurik, yikwaad."

*Jisas atawa kwurdilik tikuw, adiy Parasiy bapa duw maaj lakatiydiy Jisasaam viyasipak.*

*(Mat 26:1-5; Mak 14:1-2; Luk 22:1-2)*

<sup>45</sup> Adiy samasama Juw duw taakw Mariyaam kwurin rikir yadiy Jisas atawa kwurdil yawiy vikuw, day dikik wukijibir tidiy. <sup>46</sup> Aw nuwukadiy kip sibinin yidiy. Yikuw, adiy Parasiy duwak yarik yidadiy aal Jisas kwurdil yawiy maaj. <sup>47-48</sup> Yarik yidaal maaj wukin napakuw, adiy Parasiyawa adiy yitaypika *pris* nakamwiyib adi Juw dayadiy *kaunsil* awa vagaluwkuw, ata wadiy, "Kidi duw di samasama nimadiy yawiy adiy kwurdadiy. Aw li nyan kip wapabaak, kwurjibir kwurjibir tikida, miyawa duw taakw adiyka dikik wukijibir tikiyadiy. Aw day atawa dikik wukijibir tikiyana, aw adiy Roma *gavman* dayadiy yitaypika duw day pitaan warkinadiy. Warkuw, aw day yakuw, kidi God dikidi gaba maja wiyawa nyanadi jaka tip miyawa ada saar kwurkuw, jawjaay kwurkidanaad." <sup>49-50</sup> Daya duw nak ad Kayapasad. Adi nabiy day dim tasakwudaad Mwiya Yitaypika *Pris* tidikikik. Nuwukadiy ababa *pris* ak yitaypik tad. Di dayak ata wadidiy, "Gwur mwiya kwam tinadiyigwurik, ay? Aw gwur maa laakw aal mwiya viyakital duw nak yikakida kidiy kidi jaka tipa kidiy miyawa duw takwak aw adiy Roma vay sawdiy duw miyawa duw takwaam viyasipa-yaay?" <sup>51</sup> Kayapas atawa bwuladil, di diki kapa mawulaar maa bwul. Atawa wadil, Jisas di kiyakinaad miyawa Juw

duw takwa danik tikuw, God aal diki mawulaam sisuwidik, ginyir mwiya mwiyaab tikina javik atawa wadila. <sup>52</sup> Jisas di adiy Juw duw takwadikanik tikuw, kiy maa, aw mwiyer kidi miyawa kupwa kidiy tamiyaam adiy duw taakw nakamwiyyib God dikidi gwalugwum vagaluwdakik, alik tikuw kiyakinaad. <sup>53</sup> Aw ata a nyab karayrib day Jisasaam viyasipaak, ata aban titaay takadiy. <sup>54</sup> Atawa aban takadalik tikuw, Jisas di samab maa tiytiyaan ti samasama Juw duw taakw kwadadiy tamiyaar. Aw di adiy tamiyaar tiytiya-yaay, di aal Yipirayim wadaal jaka tipaar yad. Aal duw taakw kwu maardaal tamiyawa walibab ral. A tipaam di dikidiy kalivadidiy duwawa nakamwiyyib kwadiy. <sup>55</sup> Adi Juw duw takwaam God Nyigildidiy bayaki kikipata Nyi walibab tidik, niki tipa niki tipa kidiy samasama duw taakw yadiy Jiruwsalimaar. Bas day gaba maaj sukwuk dayadiy vaal God diki mwutamaam sipwutiyyik mwiyer tikir. <sup>56</sup> Aw adiy duw taakw day Jisasak titaay kwakiyi-kwakiyadiy. Aw day God dikidi wiyaam vagaluwun rikuw, ata day dayak ritaay, awarwa awarwa bas sidiy. Day wadiy, "Ata ata min wukimina, Jisas di kidi bayaki kikipatik yakinaad? Ay maa?" <sup>57</sup> Aw adiy yitaypika pris awa Parasiy bwutaay maaj kwiyyadiy adiy duw takwak. Kwiykuw, wadadiy aw li daya duw ay taakw nakab aal Jisas kwada tamiy lakwukuw, dayak yarik yidakikik aw day dikim kalakwuk.

## 12

*Maria yaam samasam yaykwanadi waliy guw Jisas dikibir manim kaykwatakalid.*

*(Mat 26:6-13; Mak 14:3-9)*

<sup>1</sup> Nyi abwun kip ridiy adi God Juw duw takwaam Nyigildidiy bayaki kikipata Nyi. Jisas ata Bitaniy tipaar yad, Lasaras kwadil tipa. Di ad ad kiyadik Jisas kirapitakadidi duw. <sup>2</sup> Aw day Jisas diki danik tikuw, kamnaagw adiy sukwulik yidadiy. Jisas wukin jabim kamnaagw kikir Lasaras daan ridik, Mata li kamnaagw am sal. <sup>3</sup> Maria ata kwurliid viyakita yaam samasam yaykwanadi waliy guw aw day wakwadanaad *Nat*. Adakapaam kapwukwanadi guw kaytikad. Kwurkuw, ata kaykwatakalid Jisas dikibir manim. Kaykwatakaan napakuw, ata dikibir maan likidi nibir vagitilbir. Aw miyawa wiy adi waliy guw dikidi yaamada yayin tad. <sup>4-5</sup> Aw Jisas dikidiy kalivadidiy duwa kidi duw nak, Juwtas Yiskariyat, aw di ad ginyir Jisas dikidiy mama nib tabaam takadid. Aw di atawa Maria Jisasaam kwurliil yawiy vikuw, ata waad, "Duw taakw wadi waliy guw yapiykwadanaad saan jiligaar jiligaar, duwamiy mugwul. Aw adiy saan kwurkuw, mwiyer adiy saal yikwanadiy duw takwak kwiyik-ladiy. Aw li agwa javik atawa kwurlaad?" <sup>6</sup> Aw di atawa bwuladil di samab akis adiy saal yikwanadiy duw takwak galab kwuryikwaad. Di atawa wadil aw di adiy Jisasaam dikidiy kalivadidiy duw dayadiy saan di galab kwurdiy. Aw di dayadiy nuwukadiy saan di dikik kwurdiy. <sup>7-8</sup> Aw Jisas dikik ata wadid, "Likik watikwa. Aw li atawa kwurla, aw wun kawamiyaam kwakituwalik tikuw, kwurjibirala yawiya. Aw li min adiy saal yikwanadiy duw takwawa nakamwiyyib kwurin kwayataay, min nibwu sugwiyaan kwuril. AW wun minawa simiy kwu maa."

*Adiy yitaypika pris lakwukuw samasama duw taakw Lasarasaam vikir wakuw, day Lasarasaam ab viyasipak maaj lakatiydiy.*

<sup>9</sup> Mwiya samasama Juw duw taakw wukidaal Jisas ada Bitaniy tipaam kwanaad. Atawa day wukikuw, ata yidiy aril, aw day Jisas di dikanik tikuw maa, aw day vikir Lasarasaam ab, adi kiyadik Jisas kirapitakadidi

duwaam. <sup>10-11</sup> Aw adiy yitaypika pris atawa maaj wukikuw, day ata maaj lakatiydiy Lasarasaam ab viyasipaak. Aw mwiya samasama Juw duw takwadiy Jisas Lasarasaam kiyadik kirapitakadil maaj wukikuw, aw day adiy yitaypika pris ak bwan kwiykuw, aw day Jisasak wukijibir tikir kwurdalik tikuw.

*Jisas Jiruwsalimaam wuladik, samasama duw taakw rakarak tidiy dikik. (Mat 21:1-11; Mak 11:1-11; Luk 19:28-40)*

<sup>12</sup> Sira pik adiy Jiruwsalimaam adi God Juw Duw Takwak Wapadidiy Bayaki Kikipata kamnaagw kikir yadiy duw taakw ata wukidaal, "Jisas ada Jiruwsalimaar yanaad," wadaal maaj. <sup>13</sup> Wukikuw, day ata adiya miyawa tipa gay kwurkuw, wakwudiy Jisasaam sitakirak, kitawa gaam sitaay: "Wayapiy as Godak! God kidi duwak sukwasukw kwurkwaad! Adi Yitaypika Duw God dikidi saam yanaad. God sukwasukw kidi Yisrayil jaka tipa kidi yitaypika duwak kwurkwaad!" wataay wadiy. <sup>14</sup> Jisas *donki* wakwadanadi jaav sitakirakuw, diki apiy bwunim daan ridid, aw aal God diki lapa nyig walil pik.

<sup>15</sup> "Gwur yagatikwa, Jiruwsalim jaka tipa kidiy duw taakw. Av! Gwuradi yitaypika duw ada yanaad badiy *donki* apiy bwunim daan rikuw."

<sup>16</sup> Aal nyab Jisas dikidiy kalivadidiy duw samab maa laakw aal maaj liki mwiya maaw. Aw ginyir Jisas kiyadik, God dikim kirasitakadik, adawur tipaar wardik, ata ya lakwudaal. "Aal God diki lapa nyig kil walil maaj aka bwutaay mwiya mwiya maaj tina," wakuw wadiy. <sup>17</sup> Adiy miyawa duw taakw vidaak Lasaras kiyakuw kawamiyaam kwadik, Jisas gaam sikuw dim kirapitakadik, aw day adiy nuwukadiy duw takwak wasapwiydadiy a javik. <sup>18</sup> Aw adiy duw taakw kwurdidi nimadi yawiy maaj wukikuw, adi danik tikuw, wakwudiy Jisasaam sitakirak. <sup>19</sup> Aw adiy Parasiy vidaak miyawa duw taakw Jisasak yidaak, ata ritaay daya dayak bwuladiy, "Av! Miyawa duw taakw adiyka Jisas kwukib yinadiy. Aw nyan samab maa rav jaav nakab kwurkwurik."

*Nuwukadiy Grik jaka tipa kidiy duw taakw yadiy Jisasawa maaj bwulak.*

<sup>20</sup> Nuwukadiy Grik jaka tipa kidiy duw taakw ab ridiy adi bayaki kikipata nyi Jiruwsalimaar Godak gaba maaj sukukw yidiy duw taakw dayadiy nyidim. <sup>21</sup> Aw day Pilipak yidiy. Di Bitsayta tipa kidad Galiliy tamiyawa. Dikik yikuw, ata bas sidaad, "Yitaypika duw, nyan Jisasak dim vikir." <sup>22</sup> Aw Pilip Adiruwak yikuw, ata yarik yidid. Yikuw, bir nakamwiyib Jisasak ata wabirid. <sup>23</sup> Aw Jisas birkik ata wadibir, "Yaakiya, nyi aka tina ya. God mwugiydik, duw taakw dayadi Mwamik wayapiy sikidana. <sup>24</sup> "Wun watuwadiygwurik mwiya maaj, aw li kadiy mwiya nak kip rikila, si maarin, likida kip rikina. Aw li mayim sikuw, kwusikuw, saar warkuw li mwiya samasama kadiy-adiy maa kwurkiladiy. <sup>25</sup> "Aw li adiy duw ay taakw day daya kapa sipak mawul yikinadiy, day kajakidiy Godawa. Aw li adiy day dayadiy kapa sipadanik mawul yi maarkinadiy kidi kupwaam, wunak mawul yitaypik wukikinadiy, day viyakita mwiya Godawa nyanyi nyanyi kwayakidiy. <sup>26</sup> "Adiy duw taakw day wunak yawiy kwurkinadiy, day wuna kwukib yakwadiy. Aw day atawa kwurkidana, day wunawa kwakinadiy adawur tipaam. Aw wunad Asaay sukwasukw kwurkidadiy adiy wunak yawiy kwurkwanadiy duw takwaam."

*Jisas dikidiy kalivadidiy duwak yarik yididiy diki kiyakidaal kiyak.*

<sup>27</sup> Jisas ata dayak wadidiy, "Ki wunaki mawul mwiya samasam wukina. Alik ata ata wakinadiwun? Jaaw waaw Godak, 'Asaay ki wuna sipaar kagil yikila nyi wunak yaliba,' waan waaw? Suwana! Akaanaka, wun kidi



kupwaar datuwil mwiya maaw.”<sup>28</sup> Aw Jisas ata Godak wadid, “Asaay, duw takwaam dayadiy mawulaam sisuwminik, minadi saam yakisuw takakwadiy.” Aw Jisas atawa waan napadik, adiy vagaluwdiy miyawa duw taakw adawur tipaam maaj aal wukidaal kitawa walik. “Tayir duw taakw dayadiy mawulaam wun wuna sisuwtuwuk, day wunadi saam yakisuw takadaad. Aw kitaan ab atawa wun kwurkituwadiy.”<sup>29</sup> Aw adiy a maaj wukidiy duw taakw day ata wadiy, “Kasaal dakwada kwudiy pik wanaad.” Aw nuwukadiy wadiy, “God diki maaj kardadi duwad dikik wanaad.”<sup>30</sup> Aw Jisas dayak ata wadidiy, “Ki kwudiy dala wuna danik tikuw maa. Gwur gwura danik tikuw, alik dana.”<sup>31</sup> “Akaanaka tina God miyawa duw takwaam *kotiy* kida nyi adiy wunak wukijibir ti maarkinadiyim. Di kakil-kidaad Satanaam, adi duw takwaam van tikwanadi duw.”<sup>32</sup> “Aw day wunaam adi maap tikinadi miyaam kataan napakuw, vatakasuwdaak, kupwaam tituwik, ata ya sisuwkituwadiy miyawa famiwa kidiy duw taakw dayadiy mawulaam wunak wukijibir tidakikik.”<sup>33</sup> Aw Jisas dayak atawa wadil di dayak simakak aal diki kiyakida kiyak.”<sup>34</sup> Aw adiy vagaluwdiy miyawa duw taakw dikik wataykuw, ata wadaad, “Nyan God diki lapa nyig walil maaj lakwubana aal adi God Tasakwukidadi Duw di kiy maa. Di kip viyakita mwiya nyanyi nyanyi kwayakinaad. Aw ata ataanal wa wamina maaj ‘Duw taakw dayadi Mwamim maap tikinadi miyaam katakuw, vatakasuwdaak, tikinaad,’ waan? Di sikadadaad, adi duw taakw dayadi Mwaam?”<sup>35</sup> Aw Jisas dayak ata wadidiy, “Kwasa mwiya wun gwurawa gwuradiy nyidim tikidiwun nyi kaytik. Wun kaliva-kituwadiy gwurik God dikidi viyakita yaab. Aw adi yabib gwur kaykiti-jibir ada, aw ata Satan gwuraam van tikik-dadiy gwurik gaan kaytik. Aw adiy duw taakw day ganim tiytiyakuw, aw day laakw maarkwadana pik yiya yabik. Atampika duw taakw adiy Satan dikidi yabib kaykiti-jibir tikwanadiy.”<sup>36</sup> “Wun *lam* kaytik-adiwun. Ganim kariyaan tinadiwun. Wun kitanabab gwurawa kwatuwuk, kip wukijibir ada. Wunak atawa wukijibir tikigwura, gwur viyakita mwiya kwakidiy gwurik wunadiy duw taakw tikuw.” Atawa Jisas ki maaj dayak waan napakuw, ata dayak gwutakaad. Yikuw, ata pakwud aw ginyir dikim vi maardakik.

### *Adiy Juw samab Jisasak maa wukijibir ti.*

<sup>37</sup> Aw dayadiy mwutamaam adiy nimadiy yawiy kwuridiy ab day samab dikik maa wukijibir ti.<sup>38</sup> Atawa tidaak, aal maaj God diki maaj wasapwiydi duw, Aysaya, bas wadil maaj ata mwiya mwiyaab tal. Di kitawa waad:

“Yitaypika Duw God, duw nakab maa ki nyan duw takwak kalivakwabana mwiya mwiyaab majik wukijibir ti. Day bwutaay vidana minaki ap aw day samab maa wukijibir ti a javik.”

<sup>39-40</sup> Agwa javik tikuw adiy Juw duw taakw day adi God Tasakwudidi Duwak wukijibir ti maardaala? Aw day mwiya dikik wukijibir ti maardaal maaw, aw tayir Aysaya kitawa waad:

“God dayadiy mil wabupwu-didiy aw day mwiya vi maardakik. Awarab dayadiy mawul sitipi-didiy aw day mwiya laakw maardakik. ‘Ata day wunak tipatiyakwuk-daak, wun sipwutiyik-tuwadiy,’ wakuw.”

<sup>41</sup> Tayir Aysayak God simakadid adi Jisas dikidi kwurkidadi nimadi apawa gilabadiy. Alik tikuw, atawa bwuladilal Jisasak tikuw.”<sup>42</sup> Aw mwiya samasama Juw yitaypika duwadiy Jisasak wukijibir tidiy. Aw day adiy Parasiyak yagadiy, ata nyanaam God dikidi gaba maja wiyak watipik-danadiyan wakuw. Day samab maa wasapwiy nuwukadiy duw takwak, “Nyan Jisasak wukijibir tinadiyan,” waan.”<sup>43</sup> Aw dayak mwiya yitaypik til

jaav aal duw taakw dayak majir wayapiy sidaal aw God dayak wayapiy si-yaay. Alik day atawa kwurdaal.

*Adiy Jisas dikidiy majik kwasik yikwanadiy duw taakw ginyir God diki kot im tikidiy.*

<sup>44-45</sup> Aw Jisas dayak nimadib ata wadidiy, “Adiy duw taakw wunak wukijibir tinadiy, day wunadanik maa wukijibir ti. Day adi wunaam kidi kupwaar wayakidi Asayik ab wukijibir tinadiy. Adiy wunaam lakwunadiy duw taakw daya wunaam lakwuda pik adi wunaam wayakidi Asayim ab lakwudana pik lakwudanaad. <sup>46</sup> “Wun kidi kupwaar nyi kaytik dadiwun adiy wunak wukijibir tinadiy duw taakw day Satan tabaam ti maardakik aal ganim kwana pik nyanyi nyanyi. <sup>47</sup> “Wun samab kotiy maa adiy wuna maaj wukikuw, wukijibir ti maarkinadiyim. Wun maa di kidi kupwaar duw takwaam kotiy ik. Aw wun awarir dayaam sugwiyaan kwurik dadiwun, aw mwiyr Godawa viyakita mwiyr nyanyi nyanyi kwayadakik. <sup>48</sup> “Aal kidi kupw kwusikida nyaam adiy wuna majik bwan kwiykwanadiy miyawa duw taakw wuna majik wukiwukik kwasik yitaa, day adi God dikidi nimadi kot im tinadiy. Adi kot im aal dayak watuwil maaj a maajal *jas* kaytik tikuw, dayaam kotiy kina. <sup>49</sup> “Aw atawa tikila. Wun wuna kapa majir akis maaj bwula-kwanadiwun. Wun adi wunaam wayakidi wunad Asaay bwutaay wakituwadiy majib majib wadidiwun. Alik adiy maaj-adiy wakwatuwadiy. <sup>50</sup> “Wun lakwutuwa aal adiy duw taakw God diki majib lakwu-lakwub tinadiy, day viyakita mwiyr nyanyi nyanyi dikiwa nakamwiyr kwayakinadiy. Alik tikuw, wun duw takwak kaliva-kwatuwadiy adiy wunadi Asaay wunak kalivatuwkik wadidiy majib majib.”

## 13

*Jisas dikidiy kalivadidiy duw dayadiy maan jandidiy.*

<sup>1</sup> Adi Juw duw takwaam God Nyigildidiy bayaki kikipata Nyi tikir tilik, adiy Juw duw taakw kikidana nyi, aw Jisas di bwutaay lakwudil aal diki ganir nakal kidi kupwaam kwakuw dikidi Asayik sibinkida.

<sup>2-3</sup> Jisasawa dikidiy kalivadidiy duw daan rikuw, kamnaagw kidiy. Satan bwutaay tasakwu-jibiradid Juwtasaam, Sayman Yiskariyat dikidi nyininim, Jisasaam kwiydikik dikidiy mama nib tabaar. Jisas bwu lakwudil dikidi Asaay ababa jaav bwutaay diki tabaam takayakididiy. Awarab di lakwudil di kidi kupwaar daad Godab tikuw, aw maa sibinin Godak warkida nyi aka walibab tina. Di mwiya mawul yikwadadiy dikidiy kalivadidiy duwak. Di dayak mawul yaan tidil yin diki kiyadil nyab. <sup>4</sup> Aw day jabim rikuw, Jisas ata rasid. Rasikuw, dikidi apiyim kwusuwkwadadi wapwiy ata raliydid. Raliykuw, *taul* kwurkuw, ata diki yipagayaam jibirdil. <sup>5</sup> Guw ata kwurdid. Kwurkuw, wukisakiydid adakapaar. Wukisakiykuw, ata dikidiy kalivadidiy duw dayadiy maan jandidiy. Jankuw, aw a diki yipagayaam kaygwajidi *taul* kwurkuw, ata dayadiy maan vagiti-didiy. Aw aal kipa yawiy duw taakw daya yawiyal. <sup>6</sup> Pitaak yidik, aw Pita ata wadid Jisasak, “Min wunabir maan jankiminabir, Yitaypika Duw, ay?” <sup>7</sup> Jisas dikik ata wadid, “Min kita samab maa laakw ki kwurtuwa jaav liki maaw. Aw ginyir ata lakwukimina ki kwurtuwa yawiy liki maaw.” <sup>8</sup> “Aw min samab wunabir manim janmugwuk!” Pita ata wadid. Ata Jisas ata dikik wadid, “Aw li wun minabir maan jan maarkituwa, min samab wunadi kalivakituwadi duw ti maa, wukimina?” <sup>9</sup> Aw Pita dikik ata wadid, “Yitaypika Duw, yaakiya, ata wunabir maandika jantikwa.

Nakamwiyib wuna abwawa taab ab ajaan!" <sup>10</sup> Aw Jisas dikik ata wadid, "Adiy yarakara guw yakwukidiy, dayadiy sip tik ti maa. Aw day akis maa ginyir guw yakwukwanadiy. Day kipa maandika jankwanadiy. Gwur abab gwuraam tik maa ti. Aw duwaar nakad kip tikawa tinaad." <sup>11</sup> Jisas di bwu lakwudid adi dim dikidiy mama nib tabaam takakinadi duw. Alik tikuw, wadilal "Gwur abab tik maa ti. Aw duwaar nakad kip tikwawa tinaad," waad. <sup>12</sup> Jisas dayadiy maan jankwusin napakuw, yaakiya ata dikidi kaypwutiyyidi apiyim kwusuwkwadadi wapiy ata maa sibirin kwusuwkuw, ata sibirin yikuw, daan maa rad jabim ridil tamiyab. Daan rikuw, ata dikidiy kalivadidiy duwak bas sididiy, "Ata ata, ki gwurak kwurtuwa yawiy liki maaw lakwugwura? <sup>13</sup> "Gwur sikiy-kwagwuradiwun 'Gaba Maja Duw' aw 'Yitaypika Duw,' wataay. Aal yaak, aal mwiyyir sikiy-kwanadiygwurik. Aw wun wun-adiwun. <sup>14</sup> "Aw wun, gwuradi Yitaypika Duw tikuw, Gaba Maja Duw tikuw, gwuradiy maan jantuwadiy. Alik tikuw, aal viyakital gwurabab awarwa awarwa gwuradiy maan ab atawa jankigwura, mawul kwusida-takaan titaay. <sup>15</sup> "Aw wun, gwuradi Yitaypika Duw, ki yisada pik tikwanadi duw kwurkwada yawiy kwurtuwa, aal wun gwurak simakatuwala gwurabab atawa tigwurkikik. <sup>16</sup> "Wun gwurak mwiya mwiya watuwadiygwurik, adi yawiy kwurkwanadi duw nikidi duwak, di yitaypik akis tikwanaad adi dikik yawiy kwurdikik kwiykwanadi duwaam. Awarab adi akiy niki tipaar karaykwanadi duw di adi dikik a akiy maaj karaydikik wayakikwanadi duwaam akis yitaypik tikwanaad. <sup>17-18</sup> "Li gwurak kidi kalivatuwadi yabib lakwukigwura, lakwukuw kwurkigwura, ata gwur viyakita mwiya kwa-kinadiygwurik. Aw gwura duw nak viyakita mwiya kwu maa. Wun bwu lakwutuwadiy adiy tasakwutuwadiy wunadiy tidakikik. Aw gwura duw nak mwugiykuw, ki God diki lapa nyigaam rina maaj ata mwiya mwiyaab tikina. Ki maaj kitawa wana:

'Adi wuna kamnaagw kikinadi duw di wunak bwun kwiykinaad.' Aw adi duw ab tasakwutuwid wunaad tidikikik. <sup>19</sup> "Wun gwurak ki jaav kita watuwadiygwurik, yabiyib ti maarlik. Aw li a jaav mwiyyir tilik, ginyir ata gwur wukijibir tkinadiygwurik wun adi God dikidi Tasakwudididi Duwadiwun, wakuw, aal tayir duw takwak wayatuwil pik. <sup>20</sup> "Wun mwiya mwiyaaba maaja gwurak watuwa, adiy wun wayaki-kituwadiy duw wuna yawiy kwurdakik, aw adiy duw taakw dayak mayaakw kwakidana pik, aal day wunak ab mayaakw kwanapik kwakidanaala. Aw adiy duw taakw atawa wunak mayaakw kwakinadiy pik kwakidiy, aal day adi wunaam wayakidi wunadi Asayik ab mayaakw kwanapik kwakidanaala."

*Jisas dikidiy kalivadidiy duwak wadidiy, "Gwura duw nak wunaam wunadiy mama nib tabaar kwiykidadiwun."*

*(Mat 26:20-25; Mak 14:17-21; Luk 22:21-23)*

<sup>21</sup> Atawa Jisas waan napakuw ki maaj, diki mawul mwiya samasam wukil. Atawa wukikuw, ata di dayak mwiya mwiyaab wadidiy, "Wun mwiya maaj watuwadiygwurik, gwura duw nak wunaam wunadiy mama nib tabaar kwiykidadiwun." <sup>22</sup> Aw adiy dikidiy kalivadidiy duw ata awarwa awarwa ritaay, vidiy daya dayak. Day samab maa laakw adi Jisas wadidi duwaam. <sup>23</sup> Aw wunadiwun, adi Jisas mawul samasam yikwadadi duw, wun dikiwa walibab ridiwun. <sup>24</sup> Aw Sayman Pita ata wunak mil yikuw wadidiwun dikik bas situwkikik, "Sikadadaad adi waminadi duw?" waan. <sup>25</sup> Aw wun Jisasak walibab sisakiykuw, ata bas situwid, "Sikadadaad, Yitaypika Duw, adi waminadi duw?" <sup>26</sup> Aw Jisas wunak ata wadidiwun, "Wun tabikariba naagw kwurkuw, kidiy kamnaagw guwaam

bwusikuw, kwiykituwadi duw, adaanada. Di ad wunaam wunadiy mama nib tabaam takakinaad." Aw di ata a tabikariba naagw kwurkuw, adiy kamnaagw guwaam bwusikuw, ata kwiydil Juwtasak, Sayman Yiskariyat dikidi nyanad. <sup>27</sup> Aw Jisas aal tabikariba naagw Juwtasak kwiydil, aw dikik simakak di bwutaay lakwudil di ad dim takakinaad dikidiy mama nib tabaar. Aw Satan ata yakuw, Juwtas mawulaam rawdid. Aw Jisas Juwtasak ata wadid, "Yabiyib maay! Yikuw, wa kwurik mawul yimina yawiy akwur yabiyib!" <sup>28</sup> Aw Jisas atawa Juwtasak wadil maaj liki maaw maaj, aw adiy nakamwiyib jabim daan ridiy duw day samab maa laakw. <sup>29</sup> Juwtas di adiy day dayadiy sanak galab kwurkwanaad. Aw alik tikuw, nuwukadiy Jisas dikidiy kalivadidiy duw ritaay, wukidiy, "Jisas di Juwtasak wayakidaad kidi bayaki kikipata kamnaagw yapiydikik, ay adiy saal yikwanadiy duw takwak saan kwiydikik way wayakidaad." <sup>30</sup> Aw Juwtas aal tabikariba naagw kwurkuw, di ata jayib nak ganika gaan kawaar wakwud.

### *Jisas dikidiy kalivadidiy duwak kwula walakwu maajal wadil.*

<sup>31</sup> Aw Juwtas dayaam wapakuw, wakwudik kawaar, Jisas ata dayak wadidiy, "Yaakiya, akaanaka ya tina. Kwasa mwiya tikuw, God dikidi ap wunak, duw taakw dayadi Mwamik, takakida. Duw taakw wunadiy kwurkituwadiy jaav lakwukuw, day ata Godak nimadib wayapiy sikidanaad. <sup>32</sup> "Atawa mwugiytuwik, duw taakw Godak gaba maaj sukwudaak, yaakiya God ata wunaam, duw taakw dayadi Mwamim kawarkidadiwun apawa dikiwa nakamwiyib tituwkikik. Di a yawiy aka yabiyib kwurkida. <sup>33</sup> "Wunadiy mawul yituwadiy nyanugw, wun gwurawa mwiya simiy kwu maa. Gwur wunak kwaki-kinadiygwurik. Aw gwurak aka kita watuwadiygwurik aal tayir nuwukadiy Juw duw takwak watuwil majib: gwur rav maa ki wun yikituwa tamiyaar yiyak. <sup>34</sup> "Kita gwurak mwiya kwula walakwu maajal watuwa. KI gwurak wun mawul yikwatuwa pik, atampik gwurabab gwur gwurak awarwa awarwa mawul ay nakamwiyib. <sup>35</sup> "Aw li gwur atawa awarwa awarwa mawul yikigwura, aw ata adiy gwuraam vikinadiy nuwukadiy duw taakw ata yabiyib lakwukidaniygwurik gwur wunadiy kalivatuwadiy duw-adiygwurik."

*Jisas Pitak wadid, "Min jaab mugwul wakinadimin, 'Wun Jisasaam maa laakw,' waan."*

*(Mat 26:31-35; Mak 14:27-31; Luk 22:31-34)*

<sup>36</sup> Sayman Pita ata bas sidid, "Yitaypika Duw, aka maka tipaar yikidanimin?" Aw Jisas dikik ata wadid, "Kita min samab wuna kwukib ya maa. Aw ginyir aal yikidanimin wun kwakituwata tamiyaar." <sup>37</sup> Aw Pita ata Jisasak wadid, "Yitaypika Duw, agwa javik tikuw, wun kita minawa yi markidiwun? Wun minak kiyaribak aal tinadiwun." <sup>38</sup> Aw Jisas dikik ata wadid, "Ki mwiya min wuna danik kiyaribak tinadimin, ay? Aw minak mwiya mwiya watuwadimin, sir ganbab taay tapwuk wu maardik, min jaab mugwul wakinadimin, 'Wun dim maa laakw,' waan."

## 14

### *Jisas dikidiy kalivadidiy duwak aban takadidiy.*

<sup>1</sup> Aw Jisas dikidiy kalivadidiy duwak ata wadidiy, "Gwur aya samasam mawul wukitikwa. Gwur kip Godak wukijibir tikuw, wunak ab wukijibir ada. <sup>2</sup> "Wunadiy Asaay wiyaam kwakwa tamiy samasam-adiy. Aw li adiy God dikidiy nyanugw day kwakwa tamiy rav maarik-la, aal bwunak wakik-tuwadiygwurik. Aw kita wun aka warkuw, gwurak tamiy kwulapwu-kinadiwun. <sup>3</sup> "Aal tamiy kwulapwu-kwusin napakituwa

gwurak, yaakiya, ata sibinin dakinadiwun gwuraam kawarik wunawa nakamwiyib kwagwurkikik aal kwakituwa tamiyaam. <sup>4</sup> “Aw gwur bwu lakwugwura aal yikituwa tamiy, aw gwur bwutaay lakwugwuraad adi tamiyaar yiya yaab.”

*Li duw taakw Jisasak ya maarkidiy, day Godak warwar rav maa.*

<sup>5</sup> Aw Jisas atawa waan nepadik, Tomas ata bas sidid Jisasak, “Nyan samab maa laakw min yikimina tamiy, alik aw nyan ata ata lakwukinadiyan arir yikibanadi yaab?” <sup>6</sup> Aw Jisas dikik ata wadid, “Wun wun-adiwun, yaab adawur tipaar warwarik. Aw wun mwiya maaw adiy mwiyr mwiyrda tikwanadiy jaav. Awarab wun wunadiwun duw takwaam mwugiytuwik Godawa yarakara kwayakidiy. Alik tikuw, aw duw taakw wunak ya maarkidiy, day Godak warwar rav maa. Nikidi yaab maa ti. <sup>7</sup> “Aw li gwur wunaam lakwuk-gwura, aal wunadi Asayim ab lakwuk-gwuraad. Ki nyab karayrib gwur lakwu-kigwuraad, dim vikirakiykuw.” <sup>8</sup> Aw Pilip dikik ata wadid, “Yitaypika Duw, nyanak asimak minadi Asayim. Nyan dikim vikir. Aw nyan dim vikibana, nyan ginyir ginyir minak samab niki jaav niki javik bas si maa.” <sup>9</sup> Aw Jisas dikik ata wadid, “Wun gwurawa mwiya nimadi simiyad tituwid. Aw min, Pilip, samab maa laakw wunaam? Duw taakw wuna mil mwutaam vidana pik atampik wunadi Asayim ab wunaam vinapik vidanaad. Aw agwa javik tikuw, bas sinadimin, ‘Nyanak minadi Asaay asimak,’ waan? <sup>10</sup> “Aw Pilip, min mwiyr wukijibir tinadimin wuna majik aal watuwalik minak kitawa, ‘Wunawa Asaay an nakamwiyib tikwanabiran,’ waan? Aal watuwil maaj aal wun wuna kapa maaj maa. Aal wun wunadi Asayib daal. Di wunaam rawun kwakwanaad. Di wuna mawulaam sisuwdikib kwurkwatuwadiy adiy yawiy. <sup>11</sup> “Kip wunak wukijibir ada kitawa watuwik gwurak, ‘Wunawa wunadi Asaay an nakamwiyib tikwanabiran.’ Aw li gwur wuna majib wukijibir ti maarkuw ab, adiy vigwurkikib kwurkwatuwadiy nimadiy yawiyik tikuw wunak wukijibir ada. <sup>12</sup> “Wun gwurak mwiya mwiya watuwadiy gwur, adiy wunak wukijibir tikidiy duw taakw, day kidiy wun kwurkwatuwadiy yawiy pika yawiyadiy kwurkidanadiy. Aw wun Asayik warkituwalik, aw God dikidi Mawul dayak wayakikituwaad dayak sugwiyaan kwurdikik. Alik aw day adiy wun kwurkwatuwadiy nimadiy yawiyim ab day kakilkuw, mwiya yitaypika nimadiy yawiyadiy kwurkidanadiy. <sup>13</sup> “Alik tikuw, Godak bas as gwuraam sugwiyaan kwurtuwkik. Adiy wun gwurak kwurtuwkik bas sigigwuradiy jaav, adiy kwurkituwadiy gwurak. Aw wun atawa kwurkituwa, aw mwiyr duw taakw mawulaam sisuwtuwik, Godak wayapiy sikidanaad. <sup>14</sup> “Alik tikuw, gwur Godak bas sikuw niki jaav niki javik, aw li gwur wunak wukijibir tikuw, a jaav kwurkituwa gwurak.”

*Jisas aban takadil dayak God dikidi Mawul dayak wayaki-kidaad.*

<sup>15</sup> Aw Jisas ata maa dikidiy kalivadidiy duwak wadidiy, “Aw li gwur mwiyr wunak mawul yikigwura, aal kidiy gwurak kwurkwurkik watuwadiy javib lakwu-lakwuk tikidiy gwur. <sup>16</sup> “Wunab atawa lakwulakwub tikigwura, wun Asayik bas sikituuwaad aw dikidi Mawul gwurak kwiykidaad, aw mwiyr gwurak nyanyi nyanyi sugwiyaan kwurdikik. <sup>17</sup> “God dikidi Mawul mwugiydik, gwur ata adiy mwiyr tikwanadiy jaav lakwu-kigwuradiy. Adiy kipa duw taakw Godaam laakw maardalik tikuw, aw diki mil mwutaam vi maardalik tikuw, alik day dikik maa rav mayaakw kwakwak. Aw di nyanyi gwuradiy mawulaam rawun kwadalik tikuw, aw gwur alik lakwu-kwagwuraad. <sup>18</sup> “Aw wun kap kwagwurkikik

gwuraam wap maa. Wun sibinin maa yakinadiwun gwurak. <sup>19</sup> “Kipa kwasaala, adiy wunak wukijibir ti maarkwanadiy duw taakw day wunaam samab vi maarkidana. Aw gwur aal vikigwuradiwun. Aw wun Godawa nyanyi nyanyi kwayatuwalik tikuw, alik wun mwugiy-kituwadiygwurik gwurabab nyanyi nyanyi Godawa kwaya-gwurik. <sup>20</sup> “A nyaam ata lakwukigwura Asaywa wun an nakamwiyib tikwanabiran. Awarab gwurawa wun nyan nakamwiyib tikwanadiyan. Wun gwuraam rawun tinadiwun aw gwur wunaam rawun tinadiygwur. <sup>21</sup> “Adiy wunak mawul yikwanadiy duw taakw, day adiy wun wakwatuwadiy majib wukitaay, lakwu-lakwub tikwanadiy. Wunadi Asaay adiy wunak mawul yikwanadiy duw takwak mawul yikwanaad. Aw wun wun ab dayak mawul yikuw, dayadiy mawulaam rawun kwataay, mwugiytuwik day wunaam lakwukidanadiwun.” <sup>22</sup> Juwtas, aad nikidi Juwtasad, adi Jisas dikidiy mama nib tabaam takadi Juwtas Yiskariyat maa. Di ata Jisasak bas sidid, “Yitaypika Duw, ata ata nyana danik mwugiymin nyan lakwu-kibanadimin, aw adiy kipa duw taakw day ata ata minaam laakw maarkidanadimin?” <sup>23</sup> Jisas dikik ata wadid, “Adiy wunak mawul yikidiy duw taakw day wuki-wukib tikidiy wuna majib. Aw adiy duw takwak wunadi Asaay mawul yikidadiy. Aw an nakamwiyib dayak yikuw, dayab rawun kwakinabiran. <sup>24</sup> “Aw adiy duw taakw wunak mawul yi maarkwanadiy, day akis wuna majib lakwu-lakwub tikwanadiy. Gwur alaakw ki gwurak watuwa maaj, aal wunaki maaj maa. Aal adi wunaam wayakidi Asaay dikib dana maajal. <sup>25</sup> “Kidiy maaj watuwadiy kip gwurawa tituwa sikir. <sup>26</sup> “Asaay dikidi Mawul wayakikidaad gwuraam sugwiyaan kwurdikik. Di wuna tamiy kwurkuw, di miyawa jaav kaliva-kidadiygwur. Kalivakuw, gwuradiy mawulaam sisuwkidadiygwur adiy gwurak watuwadiy miyawa javib wukin kariyagwurkik. <sup>27</sup> “Aw wun gwuraam wapakuw, ata gwuradiy mawulaam mwugiy-kituwadiy kwusida-takaan tidakikik. Atampika mawul, aal wun wuna kwiykituwa mawula gwurak. Adiy Godaam laakw maarkwanadiy duw taakw, day atampika mawul ti maa. Mawul samasam wukiway. Awarab yagaway. <sup>28</sup> “Kip ki gwurak watuwa majib wukijibir adakw. Wun aka gwuraam wapakituwadiygwur. Wapakuw, aw wun sibinin maa yakinadiwun gwurak. Aw li gwur mwiya mwiyaab wunak mawul yikigwura, aal gwur kip rakarak tikiyadiygwur aw wun wunadi Asayik yikituwalik. Aw di wunaam mwiya yitaypik tinaad. Aw wun gwuraam wapakuw, God di diki ap gwurak kwatiyakida. <sup>29</sup> “Wun gwurak yabiyib ti maardaak kidiy maaj watuwadiygwur, aw ginyir mwiyyir tidaak, ata gwur wunak wukijibir tikigwuradiwun. <sup>30</sup> “Nyi simiy maa ti gwurak nuwukadiy maaj wawak. Satan, adiy Godaam laakw maarin tinadiy duw takwaam van tikwanadi duw, adi wunaam wunadiy mama nib tabaam takakinadi duw diki mawulaam rawkuw, ada yabiyib yakinaad. Aw Satan yanaad wunaam kakilik. Aw di ap maa ti, wunaam kakil-kakilik. <sup>31</sup> “Aw wun miyawa jaav kwurkwatuwadiy adiy wunadi Asaay kwurtuwkik wadidiy yawiy aw mwiyyir adiy Godaam laakw maarin tidiy duw taakw lakwudakik wun Asayik mwiyyir mawul yikwatuwaad. May ya! Ki tamiy wapanaak.”

## 15

*Jisas wadidiy, “Wun adi mwiya mwiyaaba girap bajigay kaytik-adiwun.”*

<sup>1</sup> “Wun adi mwiya mwiyaaba girap bajigay kaytik-adiwun. Aw wunadi Asaay di maay asaay duw kaytik-ad. <sup>2</sup> “Adiy wunaam mwiya mwiyyir kwar maarkwanadiy ba bajigay di kitikitaay, yakiyaki-kwadadiy. Aw adiy mwiyyir kwurkwunadiy ba bajigayda di yarakara kwulapwu-kwadadiy aw mwiyyir

day viyakita mwiya kwurkuw, mwiya samasam ridakikik. <sup>3</sup> “Atampik wunaki maaj bwu sugwiyaan kwurlidiygwurik mwiya viyakita mwiya tigwurkikik. <sup>4</sup> “Gwur mwiya mwiyaab wunawa duw nak kaytik ada. Aw wunabab mwiya mwiyaab gwurawa duw nak kaytik tikiadiwun. Ba bajigay di dikida kap akis mwiya kwurkwanaad. Aw mwiya kwurkwanaad, adi bajigay dikidi mwiya mawum tikuw. Atampik, aw li gwur wunawa nakamwiyib ti maarkigwura, gwur samab God diki mawula pik viyakita yawiy kwar maa adiy mwiya samasam kwur-kwanadiy ba bajigay kitik tikuw. <sup>5</sup> “Wun adi *girap* bajigay kaytik-adiwun. Aw gwur adiy dikidiy ba bajigay kaytik-adiygwurik. Aw li gwur wunawa nakamwiyib tigwurik, aw wun gwurawa nakamwiyib tituwik, aw gwur God diki mawul walil pik kwur-kigwuradiy. Wun gwurawa ti maarkituwa, gwur samab God diki mawul walil pik kwar maa. <sup>6</sup> “Adi maay asaay duw di adiy mwiya kwar maarkwanadiy ba bajigay sakwun napataay, di kawaar yakisakwu-kwadadiy. Aw yin rik yidaak, ata vagaluwtaka-kwadadiy. Vagaluwtakataay, ata yiy wapataka-kwadadiy yandakik. Atampik God kwurkidadiy adiy wunawa nakamwiyib ti maarkinadiyim. <sup>7</sup> “Aw li gwur mwiya mwiyaab wunawa nakamwiyib tigwur, aw ki wunaki maaj gwuradiy mawulaam kwalik, ata Godak bas as adiy kwurik mawul wukikibwuradiy niki jaav niki javik. Aw di adiy dikik bas sikigwuradiy jaav kwiykidadiy gwurak. <sup>8</sup> “Aw li gwur wunadiy kalivatuwadiy duw-adiygwurik, gwur God diki mawul walil pik kwur-kinadiygwurik. Alik tikuw, yawiy duw takwaam mwugiy-kiladiy wunadi Asayik wayapiy sidakikik. <sup>9</sup> “Wun mwiya mawul yituwadiygwurik wunadi Asaay wunak mawul yikwada pik. Bwan samab kwiyywayik wunaki gwurak mawul samasam yikwana mawulak. <sup>10</sup> “Aw li gwur wunaki majib wuki-wukib tikigwura, aal gwur samab bwan kway maa wunaki gwurak mawul samasam yikwana mawulak. Wun wunadi Asaay majib wuki-wukib titaay, diki mawul yiyi tikwana mawulab rawun kwakwanadiwun. Aw wun akis dikik bwan kwiyy-kwanadiwun. Alik gwurabab atawa ada. <sup>11</sup> “Aw wun watuwadiygwurik kidiy jaav aw mwiyyir ki wun kwiyytuwa rarakar tikwana mawul gwuradiy mawulaam rawun kwalikikik, aw gwur mwiya mwiyaab rarakar tigwurkikik. <sup>12</sup> “Ki gwurak walakwutuwa maaj aal awarwa awarwa mawul yigwurkikik. Gwurak mawul yikwatuwa pik, atampik gwurabab yigwurkikik watuwadiygwurik. <sup>13</sup> “Aw li duw nak rarakar tikida kiyak ab dikidiy kapa nyanugwa danik tikuw, diki dayak yikida mawul miyawa nuwukadiy duw takwak yikwadanadiy mawulaam yitaypik tikina. <sup>14</sup> “Aw li gwur, kidiy wun watuwadiy majib wuki-wukib tikigwura, gwur wunadiy kapa nyanugw-adiygwurik. <sup>15</sup> “Wun gwurak kipa yawiy duw sikiy maa ya. Kipa yawiy duw day akis lakwu-kwadanadiy adiy dayadiy yitaypika duw kwur-kwadanadiy yawiy. Aw li wun gwurak wunadiy kapa nyanugw sikiy-kwatuwadiygwurik, gwur wunadiy kapa nyanugw-adiygwurik, aw wun miyawa wunadi Asaay simaka-didiwun jaav gwurak wasapwiy-yakituwalik tikuw. <sup>16</sup> “Aw gwur wunaam maa tasaakw gwuradi yitaypika duw tituwkikik. Awar wun wuna tasakwu-tuwadiygwurik wunadiy kapa nyanugw tigwurkikik. Wun bwutaay tasakwu-tuwadiygwurik adiy God mawul yikidadiy viyakita yawiyda kwurgwurkik. Aw adiy kwurkigwuradiy yawiy dayadiy mwiyy nyanyi kip kwaya-kidiy. Kwas maa. Atawa kwur-kigwuralik tikuw, alik adiy wunadi saam sikiyin wunadi Asayik bas sikigwuradiy jaav di kwiykidadiy gwurak. <sup>17</sup> “Kip ki gwurak kwiyytuwa majib wukijibir tikuw awarwa awarwa mawul ay. Samab mawul wukimar-wayik a javik. Kip likib kaykitijibir ada.”



*Jisas dikidiy kalivadidiy duwak wadidiy, "Adiy God dikidi gwalugwum ti maarkinadiy duw taakw day gwurak mama nib tkinadiy."*

<sup>18</sup> "Adiy God dikidi gwalugwum ti maarkinadiy duw taakw day gwurak mama nib tkinadiy. Aw gwur bwu lakwugwura day tayir wunak ab atawa tidiy. <sup>19</sup> "Aw li gwur daya pik tikik-gwura, aal yaak, wakik-danadiy-gwurik, 'Nyanadiy kapa nyanugw,' waan. Aw li kita wun bwutaay tasakwu-tuwadiy-gwurik dayadiy nyidim, alik gwur kita dayadiy kapa wiy maa. Alik tikuw, day gwuraam maam yikidanadiy-gwurik. <sup>20</sup> "Lakwugwura aal gwurak watuwil maaj. Wun wadiwun gwurak, 'Adi kipa yawiy duw akis yitaypik tikwanaad dikidi yitaypika duwaam.' Alik tikuw, aw li day wunaam jawjaay kwurkidana, gwuraam ab jawjaay kwurkidanadiy-gwurik. Aw li day wuna majib wuki-wukib tikidana, gwuradiy majik ab wuki-wukib tkinadiy. <sup>21</sup> "Adiy duw taakw day adi wunaam kidi kupwaar wayakidi Asayim day maa laakw. Alik tikuw, atawa kwurkidanadiy-gwurik aw wunadiy tikigwuralik tikuw. <sup>22</sup> "Aw li wun dakuw, dayak kalivakuw, simak maarik-tuwa, 'Wun God dikidi Tasakwudidi Duwadiwun,' waan, aal yaak, aal wakik-nadiy, 'Nyan maa laakw ki jaav,' waan. Aw kita day samab atawa bwula-bwul maa rav, wun atawa watuwalik tikuw. Alik daya yidaal vaal kip dayawa rina. <sup>23</sup> "Adiy duw taakw wunaam dayadi mama nib tituwkikik tasakwu-kinadiy, wunadi Asayim ab tasakwudanaala dayadi mama nib tidikikik. <sup>24</sup> "Aw li wun nimadiy yawiy kwar maarik-tuwa dayadiy nyidim, adiy talab talab duw kwurya maardadiy yawiy, aal yaak, day wakik-dana, 'Nyan maa laakw ad sikadi duwad,' waan. Aw day bwutaay vidadiy adiy kwurtuwdiy nimadiy yawiy. Aw day atawa kwurkuw, day mama nib-adiy wunawa wunadi Asayik. <sup>25</sup> "God di diki lo lapa nyigaam tayib day sukwadaal ki maaj. 'Day wunak kipakip yaal giradadiwun.'

Alik tikuw, aw a maaj aka kita mwiya mwiyaab tina ya. <sup>26</sup> "Aad wunadi Asaywa tikwanadi Mawul wun kwiykituwaad gwurak. Di aad mwiya adiy mwiyr mwiyrda tikwanadiy jaav dayakid maaw-ad. Di sugwiyaan kwurkidadiy-gwurik aal diki yawiyal. Di wunadi Asaywa kwakuw, wun wayaki-kituwaad gwurak, gwurak di wunak yarik yidikikik. <sup>27</sup> "Bas kidi kupwaam God diki yawiy kwurtuwik, wunawa nakamwiyib tidiygwur. Alik tikuw, gwurabab duw takwak yitaay, gwur dayak wunak yarik ay."

## 16

<sup>1</sup> "Kidiy jaav kidiyka kitaan ab gwurak wajibira-tuwadiy aw ginyir gwur wunaam bwan kwiyik-gwuradiwun wakuw. <sup>2</sup> "Ginyir gwuraam day watipi-kidanadiy-gwurik dayadiy gaba maja wiyak. Nyi yakina gwuraam viyasipataay, wakidana 'Nyan viyakita yawiy Godak kwurnadiyan,' waan. <sup>3</sup> "Aw day adiy jaav gwuraam kwur-kidanadiy-gwurik. Aw day maa laakw wunawa wunadi Asayim samab laakw maardalik, alik atawa kwurkidanadiy-gwurik. <sup>4</sup> "Aw wun kidiy maaj wajibira-tuwadiy-gwur, aw aal gwuraam kidiy jaav kwurkidana nyi yalik, aw wukin kariya-gwurkik kidiy gwurak watuwadiy majik. Tayir wun gwurawa kwatuwilik tikuw, alik wun kidiy jaav gwurak maa yarik yi. Aw kidiy yarik yituwadiy jaav gwurak yakidana nyi wun gwurawa kwu maa. Alik watuwadiy-gwur kidiy jaav."

*God dikidi Mawul diki yawiy.*

<sup>5</sup> "Aw wun aka adi wunaam kidi kupwaar wayakidi Asayik sibirkinadiwun. Aw gwur duw nakab maa wunak bas si, 'Min akarir yikinadimin,' waan. <sup>6</sup> "Aw kitawa gwurak watuwalik tikuw wun aka

wapa-kituwadiygwurik wunadi Asayik yikir. Alik tikuw, gwuradiy mawul adiyka wukinadiy samasam. <sup>7</sup> “Aw mwiya mwiya watuwadiygwurik, aw li wun gwuraam wapakuw yikituwa, aal gwurak viyakit tikina. Aw li wun gwuraam wapakuw, yi maarkituwa, aal God dikidi Mawul di gwuraam yaan sugwiyaan kwar maa. Aw li wun yikituwa aal gwurak ata wayaki-kituwaad. <sup>8</sup> “Aw adi God dikidi Mawul dakida, di yarakara simaka-kidadiy adiy Godaam laakw maarnadiy duw taakw dayadiy vaal. Di simaka-kidadiy viyakita mwiya yarakara tidakikik God diki milaam. Di simaka-kidadiy God jawjaay kwurkidadiy adiy diki milaam viyakit ti maarkwanadiy duw takwaam. <sup>9</sup> “Aw day wunak wukijibir ti maarkwadanalik, alik day mwiya maa laakw vaal liki mwiya maaw. <sup>10</sup> “Aw wun wunadi Asayik yikituwalik tikuw, alik gwur ginyir wuna mil vi maa. Aw God dikidi Mawul ata simaka-kidadiy duw taakw mwiya God diki milaam yarakara kwakwa sukw. <sup>11</sup> “Aw God bwutaay adiy dikim laakw maarkwanadiy duw takwaam van tikwanadi duw Satanaam tasakwudid nyanyi nyanyi kupwarapa tamiyaam kwayadikik. Awarab God atawa rivriv jawjaay kwurkidadiy adiy Satan dikidiy tikinadiy duw takwaam ab. <sup>12</sup> “Gwurak wakir wukituwadiy maaj mwiya kipa jaavadiy. Aw gwur gwurak watuwadiy majik samasam wukigwuralik tikuw, alik gwur mwiya rav maa dayaam yarakara lakwu-lakwuk. <sup>13</sup> “Aw adi God dikidi Mawul, adi miyawa mwiya mwiya iroda tikwanadiy jaav dayadi mwiya maaw, gwurak yakinaad. Di sugwiyaan kwur-kidadiygwurik adiy mwiya mwiya iroda tikwanadiy jaav miyawa lakwuyaki-gwurik. Di gwurak di diki kapa wuki-kidadiy jaav wu maa. Di adiy God wadidiy javida wakidadiygwurik. Di yarik yikidadiygwurik adiy ginyir yakinadiy javik ab. <sup>14</sup> “Aw di wakidadiygwurik adiy dikik wakituwadiy javib javib. Aw di gwuradiy mawulaam sisuw-kidadiygwurik wunak gaba maaj sakwugwurik. <sup>15</sup> “Adiy miyawa wunadi Asayik dikidiy tinadiy jaav adiy wunadiy-adiy. Alik a javik tikuw, wun gwurak bwu watuwadiygwurik God dikidi Mawul adiy dikik kwiy-kituwadiy jaav gwurak yarik yikidadiy.”

*Jisas dikidiy kalivadidiy duwak wadidiy bas dayadiy mawul vaat yikuw aw ginyir day rakarak tikinadiy.*

<sup>16</sup> Jisas dikidiy kalivadidiy duwak ata wadidiy, “Kipa kwasa mwiya wunaam vi maarkigwura. Aw kwasa mwiya tikuw, wun yatuwik, ata maa vikigwuradiwun.” <sup>17-18</sup> Aw nuwukadiy dikidiy kalivadidiy duw nuwukadiyik ata wadidiy, “Ki wada maaj liki maaw ata ataanal di nyanak wadaal, ‘Kipa kwasaala vi maarkigwura wunaam, aw kwasa mwiya tikuw, ata maa vikigwuradiwun,’ waan? Kitawaan ab wanaad, ‘Aw wun wunadi Asayik yikituwalik tikuw, kipa kwasa mwiya tikuw,’ waan. Wada maaj liki maaw maaj ata ataanal?” Day awarwa awarwa titaay bas sidiy, “Nyan samab maa laakw ki bwulada maaj liki maaw maaj.” <sup>19</sup> Aw Jisas di bwu lakwudil dikik bas sikir tidaal. Alik tikuw, ata wadidiy, “Wun watuwa kipa kwasa mwiya wunaam vi maarkigwura, aw ginyir kipa kwasa mwiya tikuw, ata maa vikigwuradiwun. Akaanaka a majik bas sigwura awarwa awarwa titaay? <sup>20</sup> “Wun gwurak mwiya mwiya watuwadiygwurik, bas gwur gwuradiy mawul vaat yikuw, gira-kwanadiygwurik kiyatuwik. Aw a nyaam adiy Godaam laakw maarkwanadiy duw taakw day mwiya rakarak samasam tikinadiy. Aw ginyir God wunaam kirasitakadik, gwur maa ata gwuradiy mawul warapiykuw, maa ata mwiya mwiya rakarak tikinadiygwurik. <sup>21</sup> “Aw taakw liki yalaam nyan yip viyadik, li samasam wukikwana aal liki kagil kwurkila nyi walibab tilalik. Aw adi nyan maak kwadik, li a kagilik wukimarkuw, li adi nyinik ata rakarak mwiya

samasam tikwana. <sup>22</sup> “Atawa tkinadiygwurik. Gwurabab kita gwuradiy mawul adiyka vaat yan tinadiy. Aw ginyir gwurak maak yaan takatuwik, gwur ata maa rakarak samasam tkinadiygwurik. Atawa tigwur, duw nakab adiy gwuradiy rakarak tikigwuradiy mawulaam rav maa mwugiy-mwugiyik kwusidakik. <sup>23</sup> “Aal nyi yakila, gwur wunak bas si maa ya jaav nak mwyiak ab. Wun mwiya mwyiab watuwadiygwurik, aw a nyaam aw gwur wunak wukijibir tikigwuralik, dikik wunadi saam bas sikigwuradiy jaav wunadi Asaay di kwiy-kidadiygwurik. <sup>24</sup> “Tayir ab aw yaan kita gwur wunadi saam wunadi Asayik akis bas sikwagwuraad jaav nikik ab gwurak kwiydikik. Aw wunak wukijibir tigwuralik tikuw, bas as dikik. Aw di ata kwiy-kidadiygwurik aal dikik bas sikigwura jaav, aw gwur mwyir rakarak tigwurkikik, a jaav kwurkuw.”

*Jisas dayak wadidiy, “Gwur rakarak ada, aw wun bwutaay kakil-tuwadiy miyawa Satan kidi kupwaam kwurin tidadiy dikidiy ap.”*

<sup>25</sup> “Wun adiy majik gwurak pakwun tinadiy majir wayatuwdiygwurik. Aw ginyir gwurak yarik yikituwa wunadi Asayik mwyir lakwukigwuradiy majir. Kipa pakwun tinadiy majir wu maa ya. <sup>26</sup> “Aw a nyaam gwur wunak wukijibir tikigwuralik tikuw, gwur gwura kap Godak bas sikigwuraad gwur gwuradiy kapa sipak. Aw aal yawiy gwurak wun kwar maa ya, talab gwurak kwuryatuwil pik. <sup>27</sup> “Aw gwur wunak mawul yitaay, wukijibir tikwagwuralik God kidi kupwaar wayaki-didiwun wataay, aw alik Asaay di diki mawul gwurak samasam yikwanaad. Alik tikuw, di adiy dikik bas sikigwuradiy mwyir kwiy-kidadiygwurik. <sup>28</sup> “Aiyi, wun mwiya mwyiab kidi kupwaar wun wunadi Asayib tikuw, dadiwun. Aw wun kidi kupw wapakuw, aka maa sabin-kidiwun wunadi Asayik.” <sup>29-30</sup> Aw Jisas ki maaj waan napadik, dikidiy kalivadidiy duw dikik ata wadaad, “Min kita pakwun tinadiy majir maa ya bwul. Alik tikuw, wadiy bwulaminadiy maaj adiyka ya vikirakiy-banadiy. Kita nyan aka lakwubana min miyawa jaav lakwuyaki-minadiy. Aw min miyawa jaav lakwuyaki-minalik tikuw, alik duw taakw dayadiy mawulaam rikwanadiy maaj day minak adiy jaav bas si maardakib nibway, aw min adiy jaav bwu lakwu-minadiy. Aw kidiy miyawa javik tikuw, nyan aka wukijibir tibana min Godab tikuw, dadimin waan.” <sup>31</sup> Aw Jisas dayak ata wadidiy, “Aw kita gwur mwiya mwyiab wunak wukijibir tinadiygwur, ay? <sup>32</sup> “Gwur awuk! Nyi aka ya walibab tina gwur yagakuw, wunaam wapakuw, tabwu-kigwura kapakap kapakap gwur gwuradiy tipaar tipaar. Viyamaygwur, wun kap tkinadiwun. Aw wun mwiya mwyiab kap ti maa, aw wunadi Asaay di wunawa tikwanaad. <sup>33</sup> “Wun bwutaay watuwadiygwurik kidiy maaj, aw gwur wunawa nakamwiyib tikuw aw gwuradiy mawul kip kwusidatakaan tidakikik. Adiy Godak wukijibir ti maandiy duw taakw gwuraam jawjaay kwur-kidanadiygwurik. Aw gwuradiy mawul kip apawa tikwadiy. Titaay, rakarak ada, aw wun bwutaay kakil-tuwadiy miyawa Satan kidi kupwaam kwurin tidadiy dikidiy ap.”

## 17

*Jisas Godak bas sidid, “Asaay, kita amwugiy mwyi yitaypik tituwkikik minawa aw tayir kidi kupw yitakaminik titil pik.”*

<sup>1</sup> Jisas ki maaj wakwusin napakuw, di ata kituw adawur tipaar vikuw, Godak ata wadid, “Asaay, yaakiya, nyi aka bwu tina. Min duw takwak wunaki ap simakakuw, awarab minadi ap simaka-kituwaad. <sup>2</sup> “Min bwu tasakwumindiwun miyaw tuw takwaam van tituwkikik, aw wun mwyir

adiy wunadiy tikiyadiy duw takwaam mwugiytuwuk viyakita mwiyy nyanyi nyanyi minawa kwayadakik. <sup>3</sup> “Aw akaanaka mwiya maaw duw taakw viyakita mwiyy minawa nyanyi nyanyi kwayakidana: Day lakwukwadiy minaaam minadimin mwiya mwiyyaba God. Aw wunaam ab lakwukwadiy aw min mina wunaam kidi kupwaar wayakimindiwun. <sup>4</sup> “Wunaam kidi kupwaar wayakiminik, aw wun duw takwaam mwugiytuwudiy minadi sak wayapiy sidakikik. Aw kita adiy kwurtuwkik kwiyminidiy yawiy adiyka bwutaay kwurkwusituwadiy. <sup>5</sup> “Wunadi Asaay, kita amwugiy mwiyy yitaypik tituwkikik minawa aw tayir kidi kupw yitakaminik titil pik.”

*Jisas Godak bas sidid di Jisas dikidiy kalivadidiy duwak galab kwurdikik.*

<sup>6</sup> “Kidiy wunak kwiyminidiy duw taakw adiy minaaam laakw maardiyy duw takwawa tidaak, wun bwu mwugiytuwudiy minaaam lakwudakik. Day minadiy tidalkil, aw min mwugiyminidiy wuna kwukub yidakikik. Aw day mina majib lakwu-lakwub tikwanadiy. <sup>7</sup> “Kita aka lakwudana adiy wunadiy ap adiy min minab yadiy-adiy. <sup>8</sup> “Aw wun kwiytuwudiy aal wunak kwiyminil maaj aw day bwu kwurdana. Day bwu lakwudana aal mwiya mwiyyaba wun minab tikuw, dadiwun. Aw day wukijibir tikwanadiy, ‘God di diki Jisasaam kidi kupwaar wayakidid,’ wataay.

<sup>9</sup> “Alik wun daya danik tikuw, minak bas situwadimin aw wun minak adiy minaaam laakw maarnadiy duw takwak tikuw maa bas si. Aw wun minak kidiy min mina wunak kwatiya-minidiy duwa danik tikuw, bas situwadimin. Aw day minadiy-adiy. <sup>10</sup> “Adiy wunak yakinadiy miyawa duw taakw minadiy-adiy. Aw day nuwukadiy duw takwaam mwugiydakib, wunak gaba maaj sukwukinadiy. <sup>11</sup> “Mwiya mwiyyab wun kidi kupw ada wapakuw, minak sibir-kinadiwun. Aw kidiy wunak wukijibir tinadiy duw taakw day kip kidi kupwab kwakinadiy. Alik dayaam galab akwur minakil aal wunak kwiyminil apaar, aw kidi kupwa vaal ata dayaam kakilik-ladiy. Atawa kwurmin, aw day mwiya mwiyyab mawul nak kwakwadiy an kwata pik. <sup>12</sup> “Aw wun dayaam tiytiyatuwudiy sikir wun yarakara galab kwurtuwudiy, aal wunak kwiyminil apaar. Wun yarakara galab kwurtuwalik, alik daya duw nakab maa wunak bwun kway. Aw adi min mina lapa nyig waladi duwada wunak bwun kwiyid. Aw di diki kap tasakwudil jawjaay tidikikik aw aal mina lapa nyigaam rina maaj mwiya mwiyyab tilikikik. <sup>13</sup> “Wun kidi kupwaaam tikuw, kita watuwadiy kidiy maaj aw ki dayak kwiytuwa rarakar tikwana mawul kip dayadiy mawulab rawun kwayalikik. Aw aka wun yakinadiwun minak. <sup>14</sup> “Wun bwutaay kwiytuwudiy minaki maaj aw day aal maaj kwurkuw, day wuna pik kapab tinadiy adiy minaaam laakw maarnadiy duw takwak. Aw adiy minaaam laakw maarnadiy duw taakw dayaam bwu tasakwudanadiy dayadiy mama nib tidakikik. <sup>15</sup> “Asaay, wun minak maa bas si adiy minaaam lakw adiy minaaam laakw maarnadiy duw taakw daya nyidim dayaam nyigil-minkik, aw minak wun bas situwa dayaam yarakara galab kwurminkik, ata dayaam Satan kakilik-dadiy wakuw. <sup>16</sup> “Aw wun adiy minaaam laakw maarnadiy duw taakw dayakid maa. Atampik wunak wukijibir ti duw taakw ab dayak tinadiy. <sup>17</sup> “Dayadiy mawulaam sisuwminik minaki majir, aw day minadi gikim mwiyyir tikwadiy. Minaki maaj adiy mwiyyir mwiyyirduw tikwanadiy jaav dayakil mwiya maawa. <sup>18</sup> “Tayir min wayaki-minidiwun adiy minaaam laakw maardiyy duw takwak. Atampik wun adiykw wayakituwadiy adiy minaaam laakw maarnadiy duw taakw dayadiy nyidir. <sup>19</sup> “Daya danik tikuw, wunaki miyawa sip aka minak kwiytuwa aw mwiyyir dayabab atawa minak dayadiy miyawa sip kwiydakik.”

*Jisas Godak bas sidid di ababa dikik wukijibir tikidiy duw takwaam mwugiydik mawul nak tidakikik.*

<sup>20</sup> “Wun minak dayada sugwiyaan kwurminkik maa wu, aw adiy ginyir wunak wukijibir tikiyadiy duw takwaam ab sugwiyaan kwurminkik kidiy duw dayak yarik yidaak wunak. <sup>21</sup> “Asaay, dayadiy mawulaam sugwiyaan kwurminkik bas situwadimin mawul nak tidakikik, aw mwiya mwiyaab anawa rawun tidakikik ki an nakamwiyib rawun tita pik. Aw day atawa mwiya mwiyaab mawul nak tikidana, aw adiy minaam laakw maarkinadiy duw taakw dayaam vikuw, a javik day ata wukijibir tikiyadiy min wunaam kidi kupwaar wayakiminidiwun, wakuw. <sup>22</sup> “Wun bwu kwiytuwdiy aal wunak tayir kwiyminiil apab dayak aw day mwiyer mawul nak tidakikik an tita pik. <sup>23</sup> “Aw wun dayadiy mawulaam kwatuwik, aw min wuna mawulaam kwaminik, nyan abab ata mwiya mwiyaab mawul nak tikidiyan. Aw mwiyer lakwu-kidanadiwun, adiy minaam laakw maarnadiy duw taakw, min wunaam wayakiminidiwun kidi kupwaar. Awarab mwiyer lakwu-kidiy min mawul yikwanadimin adiy wunak wukijibir tikwanadiy duw takwak aal wunak mawul yikwamina pik.

<sup>24</sup> “Asaay, min kidiy duw taakw wunak kwatiya-minidiy, alik wun mawul yituwadiy wunawa nakamwiyib aal kwakitawa tipab kwadakikik, aw mwiyer vidakikik aal wunaki nima ap. Ki ap a wunak kwatiyaminil, aw min wunak mawul yikuw aal bas kidi kupw yitak maarminil sikir. <sup>25</sup> “Asaay, min miyawa mwiya viyakit-adimin. Aw mwiya samasama kmidi kupwa kidiy duw taakw minaam samab maa laakw. Aw wun bwutaay lakwutuwadimin. Aw adiy wunak wukijibir tikwanadiy duw taakw day bwu lakwudana min kidi kupwaar wayakiminidiwun. <sup>26</sup> “Wun bwutaay mwugiytuwdiy minaam lakwudakik aw wun kip atawada kwurjibir tiki-tuwadiy, aw minaki mawul yiyi tikwana mawul wunak aw mwiyer dayadiy mawulaam ab rawun kwalikikik. Aw wunabab dayadiy mawulaam rawun kwakidiwun.”

## 18

*Day Jisasaam kalakwudaad.*

*(Mat 26:47-56; Mak 14:43-50; Luk 22:47-53)*

<sup>1</sup> Jisas Godak bas san napakuw, di dikidiy kalivadidiy duwawa ata Kitiran bayib sarkuw, aw viyakifa mawayawa miy wardaal tamiyaar yidiy. Aw Jisas dikidiy kalivadidiy duwawa ata wuladiy a tamiyaar. <sup>2</sup> Talab nyanyi nyanyi Jisas yikwaad a tamiyaar dikidiy kalivadidiy duwawa nakamwiyib. Alik Juwtas, adi Jisasaam kwiykinaad dikidiy mama nib tabaar, di bwu lakwudil a tamiy. <sup>3</sup> Alik tikuw, ata adiy yitaypika *pris* awa Parasiy adiy Roma kidiy vay sawdiy duwawa God dikidi wiya kidiy vay sawdiy duw wayakidaak, Juwtas dayaam kwurkuw, ata karaydidiy a Jisasawa dikidiy kalivadidiy duw kwadaal tamiyaar. *Lam* awa tuwaaywa wariya jawiwa dayawa nakamwiyib kwurin karaydadiy. <sup>4</sup> Aw Jisas di bwu lakwudil adiy dikik yakinadiy miyawa jaav. Alik tikuw, di dayadiy mwutamaaar sarin wakwukuw, ata bas sididiy, “Sikadadaad kwaki-gwuraad?” <sup>5</sup> “Jisasak, adi Nasarit tipa kidik kwakinadiyan,” wakuw, ata wadaad.

“Wun-adiwun, adi kwaki-gwuradi duw,” Jisas dayak ata wadidiy. Aw adi Juwtas, dikim dikidiy mama nib tabaam takadi duw, dibab alim tad dayawa rasin nakamwiyib. <sup>6</sup> Jisas dayak, “Wun-adiwun,” waan wadik dayak, day ata kwukir kwukir sibinkuw, kupwaaam vakirdiy. <sup>7</sup> Aw Jisas ata maa bas sididiy, “Sikadadaad kwaki-gwuraad?” Aw dikik wadaad maa, “Jisasak, Nasarit tipa kidik kwaki-nadiyan.” <sup>8</sup> Jisas dayak ata

wadidiy, “Wun bwu watuwadiygwurik wun di-adiwun waan. Aw li gwur wunak kwaki-nadiygwurik wakuw, wadiy wunadiy kaliva-tuwadiy duw wapagwurik yikwadiy ata.” <sup>9</sup> Aw di atawa wadil aw aal kitawa wadil maaj mwiya mwiyaab tilikikik! “Wun adiy wunak kwatiya-minidiy duw, wuna samab daya duw nakab maa takayak.” <sup>10</sup> Aw Sayman Pita di wariya bag kwasadi wurim vagadik kwaad. Aw di ata adi wariya bag jardid. Jarkuw, di adi Mwiya Yitaypika Pris dikidi yawiy duw diki agika mava waan kitikidil. Adi yawiy duw dikidi si Malkas-ad. <sup>11</sup> Aw Jisas Pitaak ata wadid, “Wadi bag sabinin atak kwada tamiyab. Min wukimina ki wunadi Asaay wunak kwurtuwkik tasakwudil kagil min sitipi-kimina wunak ya maarlikik, ay?”

*Day Jisasaam kalakwukuw, Anasak kwurin karaydaad.*

<sup>12</sup> Adiy vay sawdiy bapa duw aw dayadi yitaypika duwawa adiy Juw dayadiy vay sawdiy duwawa yakuw, ata kalakwukuw, yaav jitakadaad Jisas dikibir tabaam. <sup>13</sup> Yaav jitakaan napakuw, day ata kwurkuw, taay Anasak karaydaad. Di Kayapas dikidi nakim-ad. Aw adi nabiy day Kayapas tasakwu-daad di Mwiya Yitaypika Pris tidikikik. <sup>14</sup> Tayir Kayapas Jisasak adiy Juw dayadiy yitaypika duwak wadidiy kitawa, “Aal viyakita duw nak kiyakida kidiy miyawa Yisrayil jaka tipa kidiy duw takwa danik tikuw.”

*Pita jaab nak waad, “Wun Jisasaam maa laakw.”*

*(Mat 26:69-70; Mak 14:66-68; Luk 22:55-57)*

<sup>15</sup> Simon Pitawa wun an Jisas kwukib yibir an dikim kwurkuw karaydaak. Aw wunaam adi Mwiya Yitaypika Pris bwu lakwu-didiwun. Alik wun Jisasawa mwiya wuladiwun adi dikidi wiyak tipidadi kabaka yariparib day Jisasaam kwurin kawuladaak. <sup>16</sup> Pita di kip kawab tad adi yaripa wiyigawa. Alik wun wakwudiwun maa kawaar. Wakwukuw, aal adi wiyagak van til takwa nyinik ata bas situwil. Bas situwik, li ata “Jaaw akarawul,” walidiwun Pitaam kwurin kawula-tuwkik. <sup>17</sup> Aw aal takwa nyan Pitaak ata bas silid, “Min kidi duw dikidiy kalivadidiy duw nak min-adimin, ay?” Pita likik ata wadil, “Wun maa. Suwana.” <sup>18</sup> Aw aal gaan nikir samasam tayil. Alik tikuw, adiy yawiy duwawa taakw adiy God dikidiy wiyak vay sawdiy duw yiy takakuw, mala yaam takasawulaan tidiy. Pita ab ata yakuw, dayawa nakamwiyib mala yaam takasawulaan tad diki sipak.

*Juw dayadi yitaypika pris Jisasak bas sidid diki duw takwak kalivadidiy majik.*

*(Mat 26:59-66; Mak 14:55-64; Luk 22:66-71)*

<sup>19</sup> Aw adi Mwiya Yitaypika Pris ata Jisasak bas sidid dikidiy kalivadidiy duwawa adiy duw takwak kaliva-kwadidiy javik. <sup>20</sup> Aw Jisas dikik ata wadid, “Wun maaj pakwur pakwur akis bwula-kwanadiwun. Wun miyawa duw taakw mwutamaam titaay bwuladiwun. Juw dayadiy gaba maja wiyawa God dikidi wiyaam adiy miyawa Juw duw taakw vagaluwdakib, wun duw takwak pakwur pakwur akis niki jaav niki javik kaliva-kwatuwadiy. <sup>21</sup> “Aw agwa javik tikuw wunak bas siminadiwun. Adiy wun kalivatuwik wukidiy duw takwak bas as. Day lakwu-danadiy adiy dayak watuwdiy maaj.” <sup>22</sup> Aw Jisas atawa wadik, adiy God dikidi wiyak vay sawdiy duw nak ata yala kaynarakuw, viyapawsakiykuw, ata wadid, “Akaanaka, atawa wakanadiy Mwiya Yitaypika Prisak? Atawa bwula-wayik!” <sup>23</sup> Aw Jisas dikik ata wadid, “Aw li wun bwulatuwa maaj adi Mwiya Yitaypika Prisak saal viyalik, kidiy miyawa duw takwak yarik yiminik wukikwadiy. Aw li wun atawa bwulatuwa maaj rivilik, aw agwa

javik tikuw, viyapaw-minadiwun?" <sup>24</sup> Aw Jisas atawa wadik, Anas ata wayakidid Kayapasak adi Mwiya Yitaypika Prisak, kip taba yawiwa tidik.

*Pita nuwukadiy duw takwak wadidiy maa, "Wun Jisasaam maa laakw." (Mat 26:71-75; Mak 14:69-72; Luk 22:58-62)*

<sup>25</sup> Pita di kip alib tad takasawulaan a yiyab. Aw nuwukadiy dikiwa nakamwiyib tidiy duw taakw dikik ata bas sidaad, "Min kidi duw dikidiy kalivadidiy duw nak min-adimin, ay?" Aw Pita ata maa wadiy dayak, "Wun maa. Suwana. Wun dikidi kalivadidi duw maa." <sup>26</sup> Aw adi Mwiya Yitaypika Pris dikidi yawiy duw nak, di adi Pita waan taay kitikididi duw dikidi gwalugwa duwad. Aw di Pitaak ata bas sidid, "Aw wun vituwadimin nakamwiyib mawayawa miy wardaal tamiyaam kidi duwawa timinik, ay?" <sup>27</sup> Pita ata maa waad, "Wun maa!" Wadik, jayib nak tapwuk ata waad.

*Adiy Juw Jisasaam kwurkuw, Paylatak karaydaad Jisasaam kotiy ik. (Mat 27:1-2,11-14; Mak 15:1-5; Luk 23:1-5)*

<sup>28</sup> Aw day ata Jisasaam kwurkuw karaydaad, Kayapas wiyaam tidik, a tamiyak yitaypik ridi Roma kidi yitaypika duwak. Aal takwutaakw nalil ganibal. Aw adiy Juw duw maa a diki wiyaar wul, aw aal dayaki lo maa wakwana niki jaka tipa kidi duw wiyaar wula-wulak. Aw day diki wiyaar wulak-dana, Nyi aal a dayaki lo wak tikuw, akis adi God Juw duw takwaam Nyigildidiy bayaki kikipaat kikik-danaad. <sup>29</sup> Alik tikuw, Paylat ata wakwud kawaar. Wakwukuw, ata dayak bas sididiy, "Agwa vaalal kidi duwak wagwura kwurdik?" <sup>30</sup> Aw day Paylatak ata wadaad, "Nyan akis dikim kipakip minak kwurin kariyak-banaad, aw li di vaal yi maardik." <sup>31</sup> Aw Paylat dayak ata wadidiy, "Gwur gwura kap dikim kwurkuw, akaray. Gwur gwura dikim kotiy in akwur, gwur gwura lo waar." Aw adiy Juw duw dikik ata wadaad, "Aw adiy Roma kidiy yitaypika duw nyanak mayaakw kwu maaduwaam viyasipa-bakik aal yidil valik tikuw." <sup>32</sup> Kil Juw duw atawa kwurdaal aw aal Jisas wadil maaj mwiya mwiyaab tilikikik aal dim viyasipa-kidanadi yabik: "Day maap tikinadi miyaam viyasipa-kidanadiwun," wakuw wadalik. Aw Roma jaka tipa kidiy duw, day duw maap tidiy miyaam viyasipa-kwadadiy, aw Juw duw maa. <sup>33</sup> Aw Paylat ata maa diki wiyaar sibinkuw wulaad. Wulakuw, ata maa wasakwudidiy Jisasaam dikik kwurin kawula-dakik. Aw Jisas dikik wuladik, Paylat ata bas sidid, "Min mwiya Juw duw taakw dayadi yitaypika duw-adimin, ay?" <sup>34</sup> Aw Jisas dikik ata wadid, "Min kidi gwuradi Roma yitaypika duw, Sisa, kaytika duwak bwulanadimin? Ay min kidi Juw duw taakw kavikwadanadi yitaypika duwa pika duwak wanadimin, ay?" <sup>35</sup> Aw Paylat Jisasak ata wadid, "Min wukimina wun Juw duw-adiwun wakuw. Alik atawa waminadiwun, ay? Adiy min minadiy kapa jaka tipa kidiy duwawa yitaypika pris adiy wunak minaa kwurkuw kariyanadiy. Agwa vaala yiminil?" <sup>36</sup> Aw Jisas ata wadid, "Adi wun van tituwadi tamiy aad kidi kupwaam maa ri. Aw li wun kidi kupwaam van tikik-tuwa, aal adiy wunadiy bapa duw bwunak Juw duwawa wariyak-nadiy adiy wunaam kalakwudaal nyi wunak sugwiyaan kwurik. Aw adi wun van tikwatuwadi tamiy kidi kupwaam maa ri." <sup>37</sup> Paylat Jisasak ata bas sidid, "Aw min yitaypika duw-adimin, ay?" Aw Jisas dikik ata wadid, "Wa wamina maja pik. Wunaki amaay wunaam sapwiylik, kidi kupwaam maak kwadiwun ki yawiyik. A yawiy aal duw takwak kalivaak aal mwiyr mwiyrda tikwana majik. Aw adiy a maaj lakwu-kwanadiy duw taakw day wuna majib wukiwukib tikwanadiy." <sup>38</sup> Aw Paylat ata maa Jisasak bas sidid, "Aw aal agwa jaaval, aal mwiyr mwiyrda tikwana maaj?"



*Paylat yaakiya waad day Jisasaam maap tidi miyaam katadakik.  
(Mat 27:15-31; Mak 15:6-20; Luk 23:13-25)*

Jisasak atawa bas san napakuw, Jisas sibinin wadil majik kavin ti maarkuw, Paylat ata kawaar wawkuwu, adiy Juw duw takwak wakuw, ata wadidiy, "Wun samab kidi duwaam *kotiy kotiy* maaw maaj maa sitakir. <sup>39</sup> "Aw aal gwur gwuraki talaba sukwa a gwur Juw duw taakw adiy miyawa God Juw duw takwaam Nyigildidiy bayaki kikipata Nyaam wun duw nak *kalabus* kwusidikik wapakwatuwaad. Ata ata, aw jaaw wapaaw kidi gwur Juw duw taakw gwuradi yitaypika duwaam kip yidikikik?" <sup>40</sup> Aw day nimadib dikik gaam sikuw, ata wadaad, "Nyan maa wanadiyan dikik, aw nyan Barapas wapaminkik wanadiyan!" Aw Barapas di nuwukadiy duwaam viyasipataay, dayadiy jaav luwkuw kwurdi duw-ad.

## 19

<sup>1</sup> Paylat ata adiy vay sawdiy duwak wadidiy. Day ata Jisasaam yala wiyaar karaykuw ramiy tidi miy kitika javir viyadaad. <sup>2</sup> Dikim viyaan napakuw, ata dikik yitaypika duw dayadiy abwaam takakwadanadiy wapwiy pik balawiy kaytika ramiy til bajigayaar viyatikwurkuw, diki abwaam katatakadaad. Katatakakuw, ata nyikiy nyikiy yitaypika duw kwusuwkwadanadiy wapwiy kwurkuw, dikim kwusuw-takadaad. <sup>3</sup> Atawa dikim mwugiyin napakuw, dikik yikuw, ata wadaad, "Juw dayadi Yitaypika Duw, kip nyi bap van adakw." Atawa dikik wajibaykuw, ata yala tabaar viyapaw-daad. <sup>4</sup> Aw Paylat maa ata kawaar wawkuwu, ata adiy vagaluwdiy miyawa duw takwak wadidiy, "Gwur awuk." Wun ada gwurak kalakwu-tuwaad. Aw gwur alaakw. Wun dikim yidil vaal samab maa sitakir. <sup>5</sup> Alik tikuw, Jisas ata kawaar wawkud abir ramiy til bajigayawa adi wapwiy kwusuw-jibir. Aw day dikim kwusuwtaka-dabir yitaypika duw kaytik tidik rik kwurik. Aw Paylat dayak ata wadidiy, "Av! Kidaanada ya, adi duw." <sup>6</sup> Aw adiy yitaypika *pris* awa God dikidi wiya kidiy vay sawdiy duw Jisasaam vikuw, ata day nimadib wasakwuwu, ata wadiy, "Dikim maap tinadi miyaam akat! Dikim maap tinadi miyaam akat!" Aw Paylat dayak ata wadidiy, "Wun dikim di yidil vaal samab maa sitakir. Alik tikuw, aal gwur gwura yawiya. Gwur gwura karayin dikim maap tinadi miyaam akat!" <sup>7</sup> Aw adiy Juw duw taakw ata Paylatak wasakwuwu, wadaad, "Wadi duw di waad, 'Wun God dikidi Nyan-adiwun,' waan. Aw di atawa wadilik tikuw, aw nyanaki *lo* di kiyadikik wana. Atawa wadil maaj, aal maa rav." <sup>8</sup> Aw day wadaak, "Jisas di waad di God dikidi Nyan-ad wakuw," Paylat di mwiya samasam yagaad atawa wadaal maaj wukikuw. <sup>9</sup> Paylat di samasam yagakuw, di ata sibinin wulaad maa di diki wiyaar. Wulakuw, di lakkw Jisas God dikidi Nyan-ad ay maa. Jisasak ata bas sidid, "Min aka tamiyab tikuw, yadimin?" Wakuw, aw Jisas simsim maaj samab maa dikik wu. <sup>10</sup> Aw Paylat ata dikik wadid, "Aw min wunak maaj bwul maa, ay? Min maa laakw wun ap tinadiwun minaaam kip yiminkikik wakituwa? Awarab wun ap tinadiwun minaaam wunadiy vay sawdiy duwak maap tinadi miyaam katadakik wakituwa?" <sup>11</sup> Aw Jisas Paylatak ata wadid, "Wa minaaam tina ap wunaam niki jaav niki jaav kwurik, aal minak God kwiydil apal. Alik tikuw, aw adi wunaam minak kwurin kariya-nadi duw diki vaal mwiya yitaypik tina mina valim." <sup>12</sup> Aw Paylat atawa Jisas wadil maaj wukikuw, di ata Jisasaam kip yidikikik ran wukid. Aw adiy Juw duw dikik nimadib wasakwuwu, ata wadaad, "Aw li adi 'Wun yitaypika duw,' waan wakinadi duw, atampika duw aad Rom yitaypika duw dikidi mama duwad. Aw kidi duw di aal jaav bwu kwurdil tayir. Alik aw li min kidi duw mwugiyiminik kip yikik-da, aal

min adi Roma yitaypika duw dikidi kapa duw ti maa.”<sup>13</sup> Aw Paylat atawa wadaal maaj wukikuw, kawaar Jisasaam kwurin kalakwukuw, ata daan rad maaj wuki-kwanadi duw (*jas*) dikil tikirim, aal kabaka jaab wakwadana tamiyaam. Aw Juw duw taakw dayaki kapa tipa majir sikiy-kwadana “Gapata” waan.<sup>14</sup> Ganbab tilik, adi God Juw duw takwaam Nyigildidiy bayaki kikipata Nyaam ata Paylat adiy vagaluwdiy miyawa Juw duw takwak wadidiy, “Kidaanada, gwuradi yitaypika duw!”<sup>15</sup> Aw day dikik ata maa wasakwudaad, “Aviyasip! Aviyasip! Dikim maap tinadi miyaam akat!” wakuw wadaad. Aw Paylat dayak ata maa bas sididiy, “Gwur gwuradi yitaypika duwab maap tinadi miyaam katatuwkik? Jaaw wanadiygwurik, ay?” Aw adiy yitaypika *pris* dikik ata wadaad, “Nyanadi yitaypika duw, aad Roma kidi yitaypika duwad. Adaanada, dikida duw nak nyanadi yitaypika duw.”<sup>16</sup> Aw Paylat ata kwiydidiy wadaala jaav aw Jisasaam maap tidi miyaam katadakik. Aw adiy vay sawdiy duw ata Jisasaam kwurkuw, karaydaad.

*Day Jisasaam katadaad maap tidi miyaam.*

(*Mat 27:32-44; Mak 15:21-32; Luk 23:26-43*)

<sup>17</sup> Dikim kwurkuw, karaydaak, aw Jisas di diki yatadid adi dikim katakidanadi maap tidi miy. Aw day ata yin aal duw diki abw wakwadana tamiyaar wakwudiy. Aw Juw duw taakw day dayaki kapa tipa majir sikiy-kwadana “Galkata” waan.<sup>18</sup> A tamiyaam ata adi maap tidi miyaam katadaad Jisasaam. Katakaw, kupwaam tikiykuw, vatakasuw-daak, tad. A nyab nikibir duw vitiy-abir katadabir maap tibir miyaam. Katakaw, Jisas diki agika agikim tikiydaak, tibir. Aw Jisas birkibir nyidim tad.<sup>19</sup> Aw Paylat duw nak tasakwudid ki maaj lapa nyaagam sukwukuw, Jisas dikidi katadaak tididi maap tidi miyaam vatakadik tal. Kitawa: JISAS NASARIT TIPA KIDI DUW, JUW DUW TAAKW DAYADI YITAYPIKA DUW. Atawa sukwudil.<sup>20</sup> Aw aal Jisasaam maap tidi miyaam katadaal tamiy sik maa. Juw dayaki tip Jiruwsalimawa walibab ral. Alik samasama Juw duw taakw vidaal aal Paylat dikidi duw lapa nyaagam sukwukuw, Jisas dikidi maap tidi miyaam kaytakadil maaj. Kidiy tipa majir sukwudil: Yipiruw, Latinawa Grik.<sup>21</sup> Aal atawa Paylat di wadidi duw sukwudil maaj adiy yitaypika *pris* vikuw, day Paylatak ata wadaad, “Min, ‘Juw duw taakw dayadi yitaypika duw,’ waan sukwu-tikwa. Aw min kitawa asukw, ‘Kidi duw di waad, ‘Wun Juw duw taakw dayadi yitaypika duw-adiwun,’ ” waan. Atawa asukw.”<sup>22</sup> Aw Paylat dayak ata wadidiy, “Aal sukwutuwa maaj, aal buw sukwutuwa. Kip tikwa.”<sup>23</sup> Jisasaam adiy vay sawdiy duw dikim maap tidi miyaam kataan napakuw, vatakasuwkuw, ata dikidiy kwusuwididiy wapwiy ata am aliy sidadiy day dayab rivin. Dikidi apiyim kwusuwididiy nimadi wapwiy ab kaypwutiy-daad. Aw adi wapwiy maa takasakiy. Di kipa nimaad tad.<sup>24</sup> Aw adiy vay sawdiy duw day dayak awarwa awarwa ata titaay wasakiy saladiy, “Nyan dikidi wapwiy kip kaypirikiy-yaay, aw nyan jib kwanadiy kwasadiy kabaak yakitay tayan naynaak adi wapwiy duw nak kwurkwurik.” Aw day atawa kwurdaal ki God diki lapa nyaagam rina maaj mwiya mwiya tilikikik. “Day wunadiy wapwiy kwurik am sidadiy. Aw wunadi apiyim kwusuw-tuwadi nimadi wapwiy kwurik day jib kwanadiy kwasadiy kabaak yakitay tayan naydiy.”

<sup>25</sup> Jisas dikidi maap tidi miyawa tididiy adiy di diki amaywa liki nyamwus Maria, Kilapas diki takwawa, Maria Maktala, day-adiy ridiy.<sup>26</sup> Aw Jisas diki amaywa wun dikidi mwiya kapa nyan, alim titik, diki amayik ata wadil, “Amaay, wadi nyinawa tinadi duw, wun ada tasakwu-tuwaad

nyinadi nyan kaytik tidikikik.” <sup>27</sup> Aw ata wunak wadidiwun, “Li wunaki amaay, aw li kita aka minaki amaay kaytik tilikikik kwatiyatuwa likik van timinkikik.” Aw a nyab karayrib ata wun wuna kwurjibir karaytuwik, wunawa wuna wiyab kwaal ya.

*Jisas kiyaad.*

*(Mat 27:45-46; Mak 15:33-41; Luk 23:44-49)*

<sup>28</sup> Jisas atawa waan napakuw, di bwu lakwudil adiy di kwurdidiy miyawa yawiy adiyka bwu ya kwusiyakidiy wakuw. Alik aal God diki lapa nyigaam rina maaj mwiya mwiyaab tilikikik tikuw, di ata waad, “Wun guw kikir yasinadiwun,” wakuw. <sup>29</sup> Alim vaak nyigiy yidi *wain* guwawa tuwdaak, tal. Aw day vay sawdiy duw riv kitika jaav kwurkuw adi vakaam tidi nyigiy yidi *wain* guwawa buwsikuw, *yisap* wadadi amasuw kitika javim katatakaan napakuw ata kirasisuw-daal Jisas diki dayir. <sup>30</sup> Aw Jisas adi guw kikitaan napakuw, ata waad, “Yaakiya, wunadiy yawiy adiyka bwu kwusinadiy.” Atawa wakuw, di makiy gwarikikuw, ata kiyaad.

*Jisas kiyakuw, ginyir vay sawdi duw nak Jisas diki wasa yalab viyir viyadid.*

<sup>31</sup> Aw adiy Juw ata Paylatak bas sidaad dayak mayaakw kwadik, aw day adiy maap tidiy miyaam katadadiy duwaam dayadiy maan viyatukwiyak yabiyib kiyadakik. A nyi *Fraide* tilila. Alik tikuw, aw day kwasik yidiy adiy dayadiy amwiw kip adiy maap tidiy miyab Sapat nyaam titak, aw aal tikina Sapat aal dayak mwiya yitaypika. <sup>32</sup> Aw adiy vay sawdiy duw yikuw, ata abir Jisasawa nakamwiyib viyasipadabir duw ata birkibir maan viyatukwiya-dabir. <sup>33</sup> Aw day Jisasaam yakuw dikibir maan viyatukwiyak, aw day vidaal di bwu kiyaad. Alik tikuw, day dikibir maan maa kaytukwiy. <sup>34</sup> Aw vay sawdiy duw nak Jisas diki wasa yalab viyir viyadik, jayib nak nyikiywa guw ata wakwud. <sup>35</sup> Aw wun wuna, Jon, wun wunabir milaar adiy jaav vituwdiy atawa tidaak. Aw ki sukwtuwil maaj aal mwiya mwiyaaba maaj-al. Aw wun sukwtuwil aw gwur wukijibir tigwurkikik. <sup>36-37</sup> God diki lapa nyig waal!

“Dikidiy amwiw ap nakab tukwiy maa.”

Awarab li waal,

“Duw taakw dikim vikidanaad adi viyir viyadadim.”

Alik tikuw, adiy miyawa jaav diki sipaar yidiy.

*Jawsipawa Nikatiymas Jisas dikidi amwiw kardakuw, dipwu kabakim takabirid.*

*(Mat 27:57-61; Mak 15:42-47; Luk 23:50-56)*

<sup>38</sup> Aw Jawsip, Aramataya tamiya kidi duwad, di Jisas dikidi kalivadidi duwad. Aw di akis wasapwiy yikwadidiy nuwukadiy duw takwak atawa tikwadalik, aw di adiy Juw duw taakw dayadiy yitaypika duwak yagakuw. Aw Jisas kiyaan napadik, Jawsip Paylatak yikuw, bas sidid di Jisas dikidi amwiw kwurik. Aw Paylat, “Min jaaw yin akwur,” wadik, di ata yikuw, kardadid adi maap tidi miyaam tidik. <sup>39</sup> Adi tayir gaan Jisasaam vikir yidi duw, Nikadimyas, dibab nakamwiyib Jawsip wukin yad Jisas dikidi amwiw kwulapwuk. Di miy vitiy birkibir kamnyaarir mwugiyadadi yaam samasam yaykwadi jaav ab kwurjibir karaydid. Aw adi jaav, aad nimadi yuwiy naagw vata pik yad. <sup>40</sup> Aw bir ata Jisas dikidi amwiw kardakuw, adi yaam samasam yayda jaav dikidi amwiyim takakuw, nimadi wapwiy dikidi amwiyim kaygwaygwadi-birid. Akaanaka, atawa kwurkwanadiy Juw duw taakw kiya-kwanadiy duw takwaam dayadiy amwiw kawamiyaam rimsuwik titway. <sup>41</sup> Maay nak tal aal Jisasaam maap tidi miyaam katadaal

tamiyawa. Aal mawayawa miy wardaal tamiyaam kawamiy nak rad. Tayir dipwu kabakim vadaad. Adi dipwu kabakim ridi kawamiy tayir kiyadiy duw taakw nakab day maa tak. Di kipa kwula kawamiy-ad. <sup>42</sup> Aw aal Juw duw taakw dayaki Sapat nyab walibab tililik tikuw, aw adiy kawamiy walibab ridilik, alik Jisas dikidi amwiy alib rimsuw-birid.

## 20

*Day Jisas dikidi amwiy sitakirak yikuw, aw day dim maa vi.  
(Mat 28:1-8; Mak 16:1-8; Luk 24:1-12)*

<sup>1</sup> Sande tilik mwiya ganbab kip gaan van tilik, Maria Maktala li yaal adi Jisas dikidi amwiyim rimsuw-dadi kawamiyaar. Yikuw, vilil aal dikidi kawamiyak takatipidaal mwiya nima kabaak bwu timilin wakwun ral kapab. <sup>2</sup> Atawa vikuw, li ata gipiyal. Sayman Pitawa wunak yakuw ata walibiran, “Kipa duw bwutaay kipa tamiyaar karaydaad nyanadi Yitaypika Duw dikidi amwiy kawamiyaam kwadik. Aw nyan ata ata sitakira-kibanaad?” <sup>3</sup> Atawa walil maaj wukikuw, ata an Pita wukin gipibiran Jisas dikidi amwiy kwadidi kawamiyaar. <sup>4-5</sup> An nakamwiyib gipitil aw wun Pitaam kakilkuw, wun tayib yikuw, adi dikidi kawamiyaam tidiwun. Tikuw, wun kwakitadataka dikidi kwadidi kawamiyaar kitawur vidiwun. Adi dikidi amwiyim kaygwadidadi wapwiyda vituwid. Aw wun maa wul adi yala dipwu kabakir. <sup>6-7</sup> Aw Sayman Pita wuna kwukir yakuw, di aad wulaad adi dipwu kabaka kawamiyaar. Wulakuw, di vididiy adiy wapwiy ridiy. Aw adi tayir Jisas diki abwaam jibirdadi wapwiy yarakara kaydavikuw, kapakap rad. <sup>8</sup> Aw wun, adi kawamiyaar taay yadi duw, wunabab kwukir ata adi dipwu kabakir wulakuw, adiy jaav vikuw, wun ata wukijibir tidiwun Jisas bwu rasid. <sup>9</sup> Aal nyi nyan samab maa laakw aal God diki lapa nyigaam rilil maaj aal walil Jisas di kiyadiy duw taakw nyidim rikuw di rasikuw, kwakinaad nyi bap van. <sup>10</sup> Atawa adiy jaav vikuw, an ata sibinin yibiran maa an anaki kwatil wiyaar.

*Jisas ata wakwudil Maria Maktala tipa kil takwak.  
(Mat 28:9-10; Mak 16:9-11)*

<sup>11</sup> Aw an adi kawamiy wapakuw sibinin yitik, Maria li sibinin yikuw, adi kawamiy kawaam titaay giraal. Girataay, li ata adi dipwu kabakir kitawur vikir kwakitadaal. <sup>12</sup> Vikuw, li vilibir God diki maaj kardadiy duw vitiy ribir aal Jisas dikidi amwiy taay takadadi kawamiyaam wamakawama wapwiy kwusuwtaka. Aw nak tayir Jisas diki abw takadil tamiyawa, nak dikibir maan kwusidadil tamiyawa ribir. <sup>13</sup> Aw bir ata bas sibiril, “Nyin agwa javik gira-nanyinik?” Aw li birakik ata walibir, “Kipa duw wunadi Yitaypika Duw dikidi amwiy kwurkuw, kipa tamiyaar karaydaad. Aw wun maa laakw dikidi amwiy takadaal tamiy. Alik giranawun.” <sup>14</sup> Aw li atawa wakuw, tipatiyakwukuw, ata vilid Jisas liki kwukim tidik. Aw li samab dim maa vikirakiy. <sup>15</sup> Aw Jisas likik ata bas sidil, “Nyin agwa javik titaay gira-nyanyinik? Sikadadaad titaay kwaki-nyinad?” Aw Maria li mawulaar wukil, “Kad mayim yawiy kwurkwanadi duwad,” wakuw. Li ata dikik walid, “Sapakwa duw, aw li min dikidi amwiy kwurkuw karayminid wakuw, min wunak waminik aal takaminil tamiy, aw wun karayik dikidi amwiy.” <sup>16</sup> Aw Jisas likik ata “Maria,” wadik, li ata tipatiyakwukuw, dikik ata walid day dayakil Juw duw taakw kapa tipa majir, “Rapanay” waan. Aw aal maaj liki maaw aal Gaba Maja duwa wakwadanaala. <sup>17</sup> Aw Jisas likik ata wadil, “Nyin wunaam kaykitijibir ti maa aw wun nyinawa tituwkikik. Aw wun maa nibway war wunadi Asayik diwa kwakir. Aw

nyin kita sibinin maay wunadiy kaliva-tuwadiy duwak, adiy kita sikiy-tuwadiy wunadiy nyanwusugwuk. Dayak aw wun wunadi Asayik sibinin warkinadiwun gwurabab gwuradi Asayad. Wunadi Godak gwurabab gwuradi Godak wakuw." <sup>18</sup> Aw Maria Maktala ata sibinin yikuw, Jisas dikidiy kalivadidiy duwak yarik yilidiy, "Wun bwu vituwaad Yitaypika Duw Jisasaam." Aw adiy dayak walikikik wadidiy miyawa maaj ab ata dayak yarik yilidiy.

*Jisas dikidiy kalivadidiy duw daya nyidim wakwukuw, ata tad.*  
(Mat 28:16-20; Mak 16:14-18; Luk 24:36-49)

<sup>19</sup> Aal Sande ab gaan kwusilik, Jisas dikidiy kalivadidiy duw ata nakamwiyib vagaluwdiy wiy nak. Aw day adiy Juw duw taakw dayadiy yitaypika duwak yagakuw, aw aal kwadaal wiy wiyig kwatatipi-dabir. Aw Jisas di yakuw, kip dayadiy nyidim wakwukuw, ata tad. Atawa tikuw, dayak wayapiy sididiy, "Gwuradiy mawul kwusida-takaan ada," wakuw. <sup>20</sup> Atawa waan napakuw, ata simaka-didiy dikibir maap tidi miyaam katadabir tabawa dikim viyir kapira-daal wasa yaal. Aw ata ya dikidiy kalivadidiy duw dayadi Yitaypika Duw Jisas makaam vikuw, lakwukuw kiyakuw rikuw rasidik, day mwiya rakarak samasam tidiy. <sup>21</sup> Aw Jisas dayak jaab nakab ata maa wadidiy, "Gwuradiy mawul kwusida-takaan ada. Aw wunadi Asaay wayaki-didiwun diki yawiy kwurtuwkik. Atampik wunabab aka kita wunaki yawiy kwurgwurkik wayaki-tuwadiygwurk." <sup>22</sup> Dayak ata waan napakuw, dayaam ata wuriba sawulakuw, ata wadidiy, "God dikidi Mawul akwur!" <sup>23</sup> Di ata wadidiy, "Adiy wakik-gwuradiy duw taakw dayadiy vaal bwu kwusinadiy waan wakigwuradiy duw taakw, God dayadiy vaal yibwiy-kidadiy. Aw adiy wakigwuradiy duw taakw dayadiy vaal maa kwas, kip rinadiy waan, God adiy duw taakw dayadiy vaal yibwiy maa. Kip rikinadiy."

*Jisas maykaar wakwud Tomasak.*

<sup>24</sup> Aw adi vitiy kisa nyan wakwadanadi duw, Tomas, Jisas dikidiy kalivadidiy tabatyi maan vitiya duw nak, di maa ri dayawa aal Jisas dayak yaan maak takadil gaan. <sup>25</sup> Alik tikuw, nuwukadiy Jisas dikidiy kalivadidiy duw dikik yarik yidaad, "Nyan bwutaay vibanaad nyanadi Yitaypika Duw Jisas." Aw Tomas dayak ata wadidiy, "Aw li wun adiy dikim maap tidi miyaam tidik katadadiy taab dayadiy kaar vi maarkuw, aw wunadi duwa taab dayaam kwusawul maarkituwa, wun taab aal viyir kapiradaal diki wasa yalaar tipwul kwusawula maarkituwa, aal wun ata gwura majik wukijibir ti maa." <sup>26</sup> Niki Sande gaan ata maa vagaluwdiy wiyaam. Aal gaan Tomas ab nakamwiyib rad dayawa. Wiyig kwatatipikuw, aw Jisas ata maa kip wakwukuw dayaki nyidim, ata tad. Tikuw, dayak ata wadidiy, "Gwuradiy mawul kip kwusida-takaan ada." <sup>27</sup> Tomasak ata wadid, "Wunabir tabak av. Minadi taab kidiy yayir katadadiy dayadiy karir akwusawul. Minadi taab akwusawul wunaki viyir kapirasawula-daal wasa yalaar. Samab wunak mawul vitiy katiy ti-wayik. Kip wukijibir ada." <sup>28</sup> Tomas ata Jisasak wadid, "Wunadi Yitaypika Duw. Wunadi God." <sup>29</sup> Aw Jisas dikik ata wadid, "Aw min atawa wunaam vikuw aka wukijibir timina, ay? Aw adiy wunaam dayadiy kapa milaar vi maarkuw wukijibir tikiyadiy duw taakw, adiy duw taakw mwiya rakarak tikiyadiy."

*Ki lapa nyig liki yawiy maaj.*

<sup>30</sup> Jisas kipa java viyakita yawiy dikidiy kalivadidiy duw dayadiy mwutamaam titaay kwuridiy. Aw ki lapa nyigaam wun maa ababa maaj viyapiryak. <sup>31</sup> Aw kidiy jaav sukwtuwadiy aw mwiyer gwur wukijibir

tigwurkikik Jisas di God dikidi Tasakwudidi Duwad, God di dikidi Nyanad, wakuw. Aw dikik wukijibir tikigwuralik tikuw, gwur kip nyanyi viyakita mwiwiy Godawa nakamwiyib kwaya-kinadiygwurik.

## 21

*Jisas dikidiy kalivadidiy duw miyawa gaan simsim kamiy samab kwar maarkuw, Jisas ata sugwiyaan kwuridiy mwiya samasama kamiy kwurdakik.*

<sup>1</sup> Ginyir nyan dikidiy kalivadidiy duw Taypiriyas araam kwadiyan. Kwabaak, jaab nakab ata Jisas maa nyanak wakwud. Di kitawa kwurid nyanak wakwukuw. <sup>2</sup> Sayman Pitawa Tomas, adi vitiy kisa nyinwa Nataniyil, Galiliy tamiyaam ril tip Kana tipa kidad, Sipatiy dikibir nyidiywa, nikibir vitiya duwawa Jisas dikidiy kalivadidiy duwawa kidiy duw ab nyan abab nakamwiyib alim kwadiyan. <sup>3</sup> Aw Sayman Pita nyanak ata wadidiyan, "Wun nagirir kamiy kwurik yikinadiwun." Aw nyan ata wabaad, "Nyanabab minawa yakinadiyan." Ata nyan abab dakuw jabir kwurkuw, ata wakwudiyang gwus kan araar. Aw nyan adi miyawa gaan nyan simsim kamiy samab maa kwar. <sup>4</sup> Sira pik ganib nyi wardik, Jisas di mala arawa rasin tad. Aw nyan samab maa dikim vikirakiy. <sup>5</sup> Aw di ata nyanak wasakwu-didiyan, "Kapa nyanugw, kamiy kwurnadiygwurik?" Aw nyan dikik ata wabaad, "Samab maa." <sup>6</sup> Aw di nyanak ata wadidiyan, "Wadi gwuradi nagir waal gwuraki jabir mava maka gikir guwaar ayakisakw! Aw gwur kamiy ata kwur-kinadiygwurik." Aw nyan ata adi nagir yakisakwubaad. Yakisakwubaak, kamiy mwiya samasam adi nagirir wuladiy. Alik nyan mwiyr maa rav jabiraar kawurik kwurbaal. <sup>7</sup> Aw wun ata Pitak watuwid, "Nyanadi Yitaypika Duwad kinawul." Aw Pita di simsim wapwiy maa samab kwusuw diki yawiyik. Atawa watuwil maaj wukikuw, "Di Yitaypika Duw Jisas-ad rasin tinaad mala araam," wakuw, di yapwur yapwur wapwiy jan napakuw, ata di yapwur yapwur di yabiyib Jisasaam sitakirak tikuw, di ata guwaam sakirakuw, pwiyawulaad. <sup>8</sup> Aw nyan Jisas dikidiy kalivadidiy duw nyan adi kamiywa nagir ararib guwaar lagwun kawulakuw, wulaan tabirdiyan. Aw nyan sikaam maa kwu, aal yibwunwa walibab kwadiyan. Kwasa tipakwu ril tamiyaam kwaan nagir yakisakwubaala. <sup>9</sup> Aw nyan kawiykuw vibaal yiy sakil sakil nakuw, rilik. Kamiywa nuwukadiy *bret* ab ridiy. <sup>10</sup> Aw Jisas nyanak ata wadidiyan, "Nuwukadiy kwurgwuradiy kamiy akaray." <sup>11</sup> Aw Sayman Pita ata jabiraar gipin dakuw, adiy nimadiy kamiywa wapwurukwun ridi nagir lagwudik, wulaan tabirdik, aw adiy kamiy miyawa nasibaal adiyka 153-adiy. Aw day mwiya samasam tidaal ab aw adi nagir samab maa takw. <sup>12</sup> Aw Jisas nyanak ata wadidiyan yin kamnaagw kibakikik. Aw nyan abab bwu lakwubaal di nyanadi Yitaypika Duw-ad. Aw nyan yagadiyan dikik bas sisak, "Min mwiya mwiwab min-adimin?" waan. <sup>13</sup> Aw Jisas ata yakuw, adiy *bret* kwurkuw, kwatiya-didiyan kibakikik. Adiy kamiy ab ata kwurkuw kwatiya-didiyan. <sup>14</sup> Jisas kiyakuw ridik, God kirapitakadik, nyanak diki maak takadil jaab mugwula yaaw aka.

### *Jamisawa Pita.*

<sup>15</sup> Kamnaagw kikwusikuw ribaak, Jisas Sayman Pitak ata bas sidid, "Sayman, Jon dikidi nyan, min wunak kidiy nuwukadiy wunadiy kaliva-tuwadiy duw dayadiy wunak yidanadiy mawulaam minaki wunak yimina mawul dayadiy mawulaam kakilna?" Aw Pita dikik ata wadid, "Aiyi,

Yitaypika Duw, aw wun minadi kapa nyan-adiwun.” Aw Jisas dikik ata wadid, “Adiy badiy *sipsip* ak galab kwurtaay, dayak kamnaagw yakwiya-kwanadi duwa pik, atampik minabab ki wunaki maaj adiy wunak wukijibir tkinadiy duw takwak akaliv.” <sup>16</sup> Jaab vitiya yay Jisas maa Pitaak bas sidid, “Sayman, Jon dikidi nyan, min mwiyr mawul yiminadiwun?” Aw Pita ata wadid, “Ayi, Yitaypika Duw, min bwu lakwu-minadiwun wun minadi kapa nyan-adiwun.” Aw Jisas Pitaak ata wadid, “Adi *sipsip* ak galab kwurkwanadi duw kaytik, adiy wunak wukijibir tkinadiy duw takwaam galab akwur.” <sup>17</sup> Jaab mugwula yaw ata maa Jisas bas sidid, “Sayman, Jon dikidi nyan, min mwiya wunadi kapa nyan-adimin, ay?” Aw Pita ata ya sarmabap tad aw Jisas dikik jaab mugwula yaw bas sidilik, “Min mwiya wunadi kapa nyan-adimin?” waan. Aw Pita ata Jisasak wadid, “Yitaypika Duw, min ababa jaav miyawa lakwuyakiminadiy. Aw min lakwu-minadiwun, wun minadi kapa nyan-adiwun.” Aw Jisas dikik ata wadid, “Adi kamnaagw *sipsip* ak yakwiya-kwanadi duw kaytik, adiy wunak wukijibir tkinadiy duw takwak wunaki maaj akaliv. <sup>18</sup> “Wun mwiya mwiya watuwadimin, kip badiy kwamina sikir min minadiy wapwiy kwusuwkuw, min mina yikir mawul warkwamina tamiyab tiytiyaan tikwadimin. Aw ginuir apaan tikimina, min kip minabir taab kwusakwu-minik, nuwukadiy yaav jikuw, ata kwurin karay-kidanadimin aal yikir mawul war maarkimina tamiyaa.” <sup>19</sup> Aw Jisas di atawa Pitaak simakak wadila aw day dikim viyasipa-kidanadi yaab. Aw di kiyakuw, duw takwaam sisuwidik, Godak gaba maaj sukwu-kidanalik. Aw Jisas Pitaak ata wadid, “Kip wunadi kalivatuwadi duw tijibir ada.”

### *Jisasawa Jon.*

<sup>20</sup> Pita tipatiyakwukuw, vididiwun birki kwukib yituwuk. Wun, adi Jisas dikidi kalivadidi mawul yikwadadi duw-adiwun. Aw wun-adiwun, tayir day Jisasaam viyasip maardaak nibway, dikiwa walibab ridiwan, nyan dikidiy dikidiy kalivadidiy duw nakamwiyib kamnaagw kitaay rikuw, dikik bas situwil, “Sikadadaad minadiy mama nib tabaam takakinaad?” waan.

<sup>21</sup> Aw Pita wunaam vikuw, ata di Jisasak bas sidid, “Yitaypika Duw, agwa jaava kidi duwak yakina?” <sup>22</sup> Aw Jisas dikik ata wadid, “Aw li wuna mawul walik di kip nyanyi nyanyi nyi bap van kwadikikik wakitua aw yin wun kidi kupwaar sibinin yakituwa nyab, aw aal minaki yawiya, ay? Min kip wunadi kalivatuwadi duw ada.” <sup>23</sup> Aw ata kipa kipa maajal miyawa adiy Jisas kwukib yadiy duw wadiy wun kiy maa waan. Aw Jisas di wun kiy maa waan maa wu. Aw di kip kitawa waad, “Aw di kip nyanyi nyanyi nyi bap van kwadikikik wakitua aw yin wun kidi kupwaar sibinin yakituwa nyab, aw aal minaki yawiya, ay?” <sup>24</sup> Wun-adiwun, adi Jisas bwuladidi dikidi kalivadidi duw, aw wun wuna kapa milaar vituwadiy adiy miyawa jaav. Vikuw, lapa nyigaam sukwtuwadiy aw gwur lakwu-kinadiy gwurik kidiy maaj mwiya mwiya maaj-adiy.

### *Ginya maaja.*

<sup>25</sup> Kipa java yawiyadiy Jisas kwurya-didiy. Aw li nyan ababa dikidiy kwuridiy yawiy maaj sukwukibana nak ata nak ata, aal kipa java lapa nyig kwusi-kinadiy dikidiy yawiy majidanik. Aw wun wukituwa kidi kupwaam rinadiy miyawa duw taakw akis rivik-nadiy a yawiyik.



## APOSEL Kwurdadiy Jaavadiy

1-2 Kupwiyaay Tiyapilas, wuna maaj awuk. Taay sukwutuwil lapa nyigaam kidiy jaav watuwdiy. Agwa javadiy Jisas bas kwurdidiy. Agwa javadiy di duw takwak kalivadidiy. Kidiy jaav kwurdidiy yin God adawur tipaar kirapitakakuw, kawardid. Aw taay God dikidi Mawul diki mawulaam sisuwidik, Jisas maaj kwiyydil dikidiy diki maaj karaydiy duwak. <sup>3</sup> Jisas kiyakuw ridik, God dim kirapitakakuw, di nyi duwamiy vitiy kwaan jaab samasam dayak maak takadidiy. Di dayak jaab samasam niki jaav niki jaav simaka-dilik, alik day wukidiy di mwiyr kip kwaan. Di dayak yakuw, di wadidiy ata ata God duw takwak van tikinaad.

*Jisas diki kwukir maaj dikidiy kalivadidiy duwak.*

<sup>4-5</sup> Vagaruwdaak, Jisas wadidiy, "Jiruwsalim wapatikwa. Kilim kavin ada wunadi Asaay dikidi takadidi abanik. Tayir watuwdiygwur dikik. Jon gwuwar *baptais* kwiyyid. Aw nyi aywa maa God dikidi Mawulaam *baptais* kwiykida gwurak." <sup>6</sup> Adiy vagaluwdiy duw dikik bas sidaad, "Yitaypika Duw, a nyi nyan nyana Yisrayil duw tayir tibal pik kap tikidiyan ay?" <sup>7</sup> Di dayak ata wadidiy, "Aal gwura jaav maa. Wunadi Asaay, di kap diki mawul warlik, adiy nyi wakidadiy. <sup>8</sup> "Aw God dikidi Mawul yakuw, gwuradiy mawulaar wulakida, ap ata tikiyadiygwur. Ap tikuw, wuna maaj wasapwiy-kigwura Jiruwsalim tipa kidiyik taay, ata ababa Juwtiyawa Samariya abir tamiya kidiyik, ata yin kidi kupw miyawa tamiya kidiyik. Atawa wuna maaj ababa duw takwak wasapwiy-kigwuradiy."

*God Jisasaam kwurkuw, adawur tipaar kawardid.*

<sup>9</sup> Jisas ki maaj wakuw, God dim kirapitakakuw, kawardid adawur tipaar. Day vidaak, gilagawur wuladik, day Jisasaam maa vi. <sup>10</sup> Kituw vijibil tidaal ab, jayib ni duw vitiy, birim wamakawama wapwiy tibir, dayak wakwubir. Wakwun nyidim tibir. <sup>11</sup> Bir wabiridiy, "Gwur Galiliy tamiya kidiy duw, agwa javik gilagawuk van tinadiygwur? Jisas ada adawur tipaar warnaad. Bwu vigwuraad. Aw warda pik ginyir sibinin maa dakinaad."

*Jisas dikidiy wayakididiy duw nikidi duw tasakwudaad Juwtas diki yawiy kwurdikik.*

<sup>12</sup> Day ata a nibwuk si Aliv wapakuw, Jiruwsalimaar sibinin dadiy. Jiruwsalim sik maa, walibab rinaad. <sup>13</sup> Jiruwsalimaar wakwukuw, day daya kwadaal apiyim kwal kwasa wiyaar wardiy. Adiy duw dayadiy si: Pita, Jon, Jamis, Adiruw, Pilip, Tomas, Batalimuw, Matiyuw, Jamis Alpiyas dikidi nyanad, Sayman day sikiydaad, "Ap samasam tinadi duw," Juwtas Jamis dikidi nyanad. <sup>14</sup> Day jaab samasam vagaluwdiy Jisas dikidiy nyamwusugwawa, diki amaywa, nuwukadiy takwawa. Day mawul nak tikuw, Godawa maaj bwuladiy. <sup>15</sup> Nyi nak duw duwamiy abwun vagaluwdaak, Pita rapikuw, maaj kwiyyididiy. <sup>16</sup> Di dayak wadidiy, "Gwur wunadiy gwalugwa duw taakw, gwurak waaw. Tayir God dikidi Mawul Davit diki mawulaam sisuwidik, Davit maaj sukwudil Juwtas Yiskariyat-ak. Di waad ginyir Juwtas nuwukadiy duwak sugwiyaan kwurdik, day Jisasaam kalakwu-kidanaad wakuw. God wadik, ki sukwudil maaj aal bwu maykaar wakwul. <sup>17</sup> "Tayir Jisas Juwtas tasakwudik, di nyanawa God diki yawiy kwurdil." <sup>18</sup> Juwtas diki kwurdil kupwarapa yawiyik day

saan kwiydaal. Kupw nak yapiydil a sanaar. Alim kupwaam vakirdik, diki yaal ap vityi wutakuw, nyamabaam ridiy jaav maykaar wakwudiy. <sup>19</sup> Ababa Jiruwsalimaam kwadiy duw taakw a jaav wukikuw, a kupw liki si sikiytakadaal Akiltama waan. Maaw maaj, “Nyikiy ril kupw-al.” <sup>20</sup> Pita ata wadidiy maa, “Davit sukwudil lapa nyigaam, day sikiydaal Sam (maaw maaj ‘Godak *song* aam rakarak tinadiyan,) ki maaj sukwudil, ‘Diki wiy kip tikina. Nikidi duw alim kwu maa.’ Niki maaj ab sukwudil, ‘Nikidi duw diki tamiy kwurkida.’

<sup>21-22</sup> “Alik tikuw, nikidi duw tasakwunaak nyanawa tibagwukuw duw takwak wasapwiyik God Jisasaam kirapitakadid wakuw. Jisas nyanawa kidi kupwaam kwadik, Jon duw takwak *baptais* kwiydil nyaam, aw yin God Jisasaam adawur tipaar kawarda nyaam nuwukadiy duw nyanawa yin yaan tidiy. Aw kidi bapa duwaam duw nak tasakwunaak.” <sup>23</sup> Day duw vityi tasakwudabir. Duw nak, Jasip Basapas nikidi si Jastas, aw nikidi duw Matayas. <sup>24-25</sup> Day ata Godak bas sidaad, “Yitaypika Duw, min ababa duw dayadiy mawul lakwu-kwaminadiy. Alik nyanak asimak agwa duwad min tasakwu-minaad Juwtas diki tamiy kwurdikik. Juwtas, di Jisas dikidi diki maaj karaydi duw tidik, diki yawiy wapakuw, kupwarapa tipaar yad.” <sup>26</sup> Sikirip vityi, simiy pik nak, pav pik nak, tabaam yipakwun kwurin tidibir. Jasip nak kaylupwudid. Aw Matayas nak kaylupwudid. Matayas simiy pika sikirip kaylupwukuw, di kakilid. Kakilkuw, nuwukadiy tabatiny maan nak duwawa di Jisas dikidi diki maaj karaydi duw ata tad.

## 2

### *God dikidi Mawul dakuw, duw taakw dayadiy mawulaar wulaad.*

<sup>1</sup> Juw daya bayaki nyi, si Pentikos, a nyaam ababa Jisasak wukijibir tidiy duw taakw vagaluwdiy. <sup>2</sup> Day nimadi kwudiy nimadi mwar kitik wukidaad tubwaam. Wukidaak, jaab nak adi kwudiy dakuw, yala wiyaar wulaad. Wuladik, daya ridaal wiy ata kapwud. <sup>3</sup> Day van ridaak, nibiy yiy kitika jaav kwaliya kwaliyakikuw, dayaam nakanak daan ridiy. <sup>4</sup> God dikidi Mawul dayadiy mawulaar wuladik, dayadiy mawul ata wapwurukwudiy. Wapwurukwukuw, God dikidi Mawul ap dayak kwiykuw, day ata niki kwudiy niki kwudiyir ata bwuladiy.

*Niki tip niki tipa kidiy duw day God diki maaj wukidiy day dayadiy kapa tipa majir:*

<sup>5</sup> A nyaam Godak wukijibir tidiy Juw Jiruwsalimaam kwadiy. Kidiy duw day niki jaka tip niki jaka tipa kidiy-adiy. <sup>6</sup> Kidi nimadi kwudiy wukikuw, duw taakw samasamadiy yaan vagaluwdiy. Day daya kapa tipa maaj wukikuw, day pitaan wardiy. <sup>7</sup> Pitaan warkuw, day ata wadiy, “Kidiy niki maaj niki maaj bwulanadiy duw day abab Galiliy tamiya kidiy duw-adiy. <sup>8</sup> “Ata ata day maaj bwuladaak, nyan nyana kapa tipa maaj wukinadiyan? <sup>9-11</sup> “Nyan nyanadiy jaka tip samasam-adiy. Patiya, Mitiya, Yilam, Misapatamiya, Juwtiya, Kapadasiya, Pantas, Asiya, Pirikiya, Pabilya, Yijip, Sayriyny walibab ril tamiya Lipiy-aam, Romawa. Kirit jaka tipa kidiy, Arapiya jaka tipa kidiy, mwiya Juwawa niki jaka tipa kidiy day Juw dayadiy sukwurdanadiy, aw nyan abab nyan nyana kapa tipa majir wukinadiyan God dikidiy nimadiy yawiyik.” <sup>12</sup> Day abab pitaan warkuw, day samasam wukidiy. Day daya kap awarwa bas sidiy, “Kidi jaav ata ata wanaad?” <sup>13</sup> Aw nuwukadiy duw day sapis jikin kwurdadiy

Jisasak wukijibir tidiy duwak. Day wadiy, “A! Kidiy duw guw kikuw, duw tikwulnadiy.”

*Pita dayak maaj wasapwiyid.*

<sup>14</sup> Pita nuwukadiy tabatiy maan naka duwawa rapikuw, di ki maaj nimadib wasapwiydil vagaruwdiy duw takwak, “Gwur Juw duw taakw, gwur abab Jiruwsalimaam vagaluwnadiy duw taakw, wuna maaj awuk.

<sup>15</sup> “Nyan abab duw maa tikwul. Aw kita kip ganib tina nyi abaliyaam tinaad. (Nibwul God duw takwak dikidi Mawul kwiydaad.) <sup>16</sup> “Tayir God diki maaj wasapwiydi duw, si Jawil, ki maaj wadil ki javik: <sup>17</sup> ‘God wanaad, “Kwukir rikinadiy nyaam kidiy jaav taay kwurtuwik, ginyir kidi kupw kwusikinaad.

Wun wunadi Mawul kwiytuwik, di ababa duw taakw dayadiy mawulaar wulakinaad.

Di dayadiy mawulaar wulakuw, gwuradiy duwa nyanugwawa takwa nyanugw wuna mawulaam rinadiy maaj wasapwiy-kidanadiy.

Gwuradiy badiy duw wunadiy simaka-kituwadiy jaav vikidanadiy.

Gwuradiy apaan duw dayak kwiytuwik yigin vikidanadiy.

<sup>18</sup> A nyaam wunadi Mawul kwiytuwik wunadiy yawiy duw takwak ab, dayadiy mawulaar wulakinaad.

Dayadiy mawulaar wulakida, day wuna mawulaam rinadiy maaj wasapwiy-kidanadiy.

<sup>19</sup> Adawur tubwawa kidi rinadi kupwawa abirakim wuna mawulaam rinadiy nimadiy yawiy adiyka kwurkituwadiy.

Nyikiywa yiyawa nimadi yakiywa a nyaam tikidiy.

<sup>20</sup> Wun watuwik, nyi kwusikuw, gandika tikina.

Wun watuwik, bap nyikiy nyikiy tikina.

Atawa tikuw, Yitaypika Duw diki yakida viyakita nyi aka walibab tikina.

<sup>21</sup> Agwa duw taakw gwuradi Yitaypika Duw wunak, gaam sikidiy, adiy duw takwadika kwurkituwadiy.”

<sup>22</sup> “Yisrayil duw taakw, ki maaj awuk. Jisas Nasarit tipa kid gwurawa kwadik, di duw taakw sipwutydidiy. Nuwukadiy nimadiy yawiy ab kwurdidiy. Gwur dikidiy kwurdidiy yawiy vikuw, gwur wukigwura God ap kwiydid adiy yawiy kwurdikik. <sup>23</sup> “Tayir God diki mawulaam tikuw, di yaakiya waad Jisas yadikikik gwuradiy tabaar. Gwuradiy tabaar yadik, gwur yaakiya wagwur, Roma *gavman* dikidiy kupwarapa vay sawdiy duw maap tida miyaam katadaad. Aw gwur alik viyasipagwurid. <sup>24</sup> “Jisas kiyakuw, atawa riri maa rav. Aw God Jisas diki kiyak yidil kagil wukikuw, kiyakuw ridik, ata kirapitakadid. <sup>25</sup> “Tayir Davit ki maaj wadil dikik:

‘Wun wukituwil Yitaypika Duw di nyanyi nyanyi wunawa tikwanaad.

Di walibab tikwanaad yagak-nadiwun.

<sup>26</sup> Wuna mawul rakarak tina ki javik.

Alik wuna majik rakarak tinadiwun.

Wun wukinadiwun wun kiyakuw, wun yara kwakinadiwun.

Alik wun kiya-kiyak yaag maa.

<sup>27</sup> Wunaki mawul, min wap maa kiyaniy duw taakw daya tipaam kwakwak.

Min wamina mina viyakita yawiy duw diki amwiy pwuk yaay maa kawamiyaam.

<sup>28</sup> Min simaka-kiminadiy agwa javadiy wun kwurkuw, minawa nyanyi nyanyi kwakwak.

Min wunawa kwaminalik, alik wun rakarak samasam tikinadiwun.’

29 “Gwalugwa duw, gwur awuk. Wun gwurak mwiyyir watuwadiygwur nyanadi warag Davit-ak. Di dikik maa wu. Aw di kiyadik, day diki amwiyy kawamiyaam takadaal. Dikidi kawamiyy kidika nyana nyidim rinaad. 30 “Davit God diki maaj wasapwiydi duw tad. God aban takadil dikik. God wadid ginyir dikidi gwalugwa duw nak duw takwaam van tikinaad di diki Davit kitik. 31 “Davit God diki kwurkida yawiyy lakwudil. Di lakwudil God dikidi Tasakwudidi Duw kiyakuw ridik, God kirapitaka-kidaad. God Jisasaam maa wap kiyanadiy duw taakw daya tipaam. Aw diki amwiyy pwuk maa yaay. 32 “Kidi Jisas kiyadik, God kirapitakadid. Nyan abab ki jaav vibaal. 33 “God Jisasaam kwurin kawardik, di God diki mava tabaam rinaad kita. God dikidi Mawul Jisasak kwiyydid, tayir lakatiydidil maaj kitik. Aw kita Jisas God dikidi Mawul kwiyydid nyanak. Kita wukikuw, adika wigwuraad. 34-35 “Davit di adawur tipaar atawa maa war. Aw di ki maaj wadil:

‘God wunadi Yitaypika Duwak wadid,

“Min wuna mava tabaam daan ada.

Wun minadiy mama nibaam kakilkuw, day yawiyy kwurkinadiy minak.”  
uuuu’

36 “Yisrayil tipa kidiy duw taakw, awuk! Kidi Jisas gwur viyasipakuw maap tidi miyaam, dikik God ki maaj wadil, ‘Min wunadi Tasakwutuwadi Duw-adimin. Duw taakw dayadi Yitaypika Duw-adimin.’ ” Pita wakuw, wadidiy.

### *Duw taakw bwan kwiykuw dayadiy valik, baptais kwurdiy.*

37 Day ki maaj wukikuw, mawul wukitay tayan ridiy. Day Pitawa nuwukadiy Jisas diki maaj karaydiy duwak wadadiy, “Gwalugwa duw, agwa jaav kwurkinadiyan?” 38 Pita dayak wadidiy, “Gwur nakanak gwuradiy valik bwan kwiykuw, *baptais* akwur Jisas dikidi saam, God gwuradiy vaal kwurin yakididik. Gwur atawa kwurgwur, God dikidi Mawul ata kip kwiykidaad gwurak. 39 Ki aban God takadil dikidiy tasakwudidiy duw takwak, gwurawa, gwuradiy nyanugwak, aw abab sika tipaam kwanadiy duw takwak ab.” 40 Pita diki mawulaam ridiy niki maaj niki maaj wadidiy. Di dayak wadidiy, “Yarakara van ada kupwaraap tikik-nadiygwur kidi kupwarapa bapa duw takwawa.” 41 Dayaam duw taakw samasam diki maaj wukijibir tikuw, *baptais* kwurdiy. A nyaam duw taakw 3000 (duwamiyyir duwamiyyir) bas Kristen tikir wakwudiy.

### *Kwula Kristen dayadiy yawiyy viyakit-adiy.*

42 Adiy duw taakw alim kwadiy Jisas dikidiy diki maaj karaydiy duw dayadiy kalivadadiy maaj wukik. Day mawul nak tikuw, kipaap nakamwiyyib kidiy. Jisasak wukijibir tikuw, day Godawa maaj bwuladiy. 43 Jisas dikidiy diki maaj karaydiy duw God diki mawulaam ridiy viyakita yawiyy kwurkuw, ababa duw taakw ata pitaan wardiy. 44 Ababa Jisasak wukijibir tidiy duw taakw nakamwiyyib kwadiy. Ababa jaav dayadiy javadiy, day dayadiy. 45 Day dayadiy niki jaav niki jaav yapiyin, saan kwurin, niki jaav niki jaav ti maardiy duw takwak kwiyydadiy. 46-47 Nyanyi God dikidi wiyaam nakamwiyyib vagaruwun, rakarak tikuw, day dayadiy wiyaam kikipaap kan nakamwiyyib day rakarak samasam tikuw Godak, day dikik nyanyi wayapiy sidaan. Nuwukadiy duw taakw dayadiy mawul viyakit tidiy dayak. Ababa nyi God dikidiy tasakwudidiy duw taakw Jisasak wukijibir tikuw, dayawa nakamwiyyib kwurjuwudiy.

## 3

*Pitawa Jon duw nak, dikibir maan kupwaraap tibir, sipwutiy-birid.*

<sup>1</sup> Nyanyi, nyi mugwulaam tidik, Juw duw taakw God dikidi wiyaar yikwadiy *beten* ik. Nyi nak, nyi mugwulaam tidik, Pitawa Jon bir God dikidi wiyaar warbir. <sup>2</sup> Bir vibirid duw nak yataan kariyadaad, dikibir maan kupwaraap tibir. Amaay sapwiylik, dikibir maan atawadika tibir. Nyanyi day adi duw kariyakuw, wiyig si Viyakita Wiyig, a wiyig walibab tilil tamiyaam takadaad. Takadaak, di God dikidi wiyaar wuladiy duw takwak sanak bas sididiy. <sup>3</sup> Pitawa Jon birim vidik, di birakik bas sidibir bir kwasa jaav kwiybirkik dikik. <sup>4</sup> Bir dim vikuw, Pita ata wadid, "Min anak av!" <sup>5</sup> Di birakik ata vivikaan rad. Diki mawulaar kitawa wukid, "Wunak kwasa jaav kwatiya-kibira way," wakuw. <sup>6</sup> Pita dikik ata wadid, "Wunaam saan maa ri. Aw niki jaav kwatiya-kituwadimin. Jisas Kraais, Nasarit tipa kid, diki apaam watuwadimin, min rapin, tiytiyaan ada!" <sup>7</sup> Pita diki mava tabaam kaykitikuw, kirapitakadik, jayib nak adi duw kwaramin apawa maan ap ata tibir. <sup>8</sup> Rapin tikuw, manir ata tiytiyaan tibagwu. Di birakiwa God dikidi wiyaar wulaad. Tiytiyaan salin warin daan kwurtaay, di nimadib waad, "God di mwiya viyakitad. Wunak sipwutiyid!" <sup>9</sup> Ababa duw taakw vidaad tiytiyaan titaay, Godak wayapiy sidikikib. <sup>10</sup> Day vikuw, ata wukidiy tayir di Viyakita Wiyig tilil tamiyaam rikwaad duw takwak bas sikir sanak. Day lakwukuw di bwu yara tad, day ata pitaan wardiy.

*Pita vagaluwdiy duw takwak wadidiy atata adi duw yara kwaad.*

<sup>11</sup> Pitawa Jonaam maka tabaam kaykitidik, ababa duw taakw gipikuw, yaan vagaluwdiy dayak Soloman Diki *Varanda* am. Day abab pitaan wardiy. <sup>12</sup> Pita dayaam vikuw, wadidiy, "Yisrayil jaka tipa kidiy duw, agwak gwur pitaan warnadiygwur ki javik? Gwur agwa javik anak vivikaan tinadiygwur? Gwur wukigwura an anabir apaar ki jaav kwurta? Ay, an mwiya viyakita duw tikuw, ki jaav kwurta? Atawa akis tikwanaad. Jisas diki apaam kidi duw kita tiytiyaan tinaad. <sup>13</sup> "Aparam, Aysak, Jakap, nyanadiy nuwukadiy waraga duwawa dayadi God ki jaav kwurdil dikidi yawiy duw, Jisas, mwiya nimaadad gwurak simakak. Jisas gwur dikidiy mama nibak dayadiy tabaam takagwurid. Paylat di Jisasaam wapak. Aw gwur maa wagwurid Paylatak Jisasaam wapidikik. <sup>14</sup> "Kidi maa wagwurid duw, di mwiyyir tinadi duw, viyakitad. Aw gwur maa wakuw Jisasak, gwur Paylatak bas sigwurid di duwaam viyasipadi duw wapidikik. <sup>15</sup> "Aw gwur mawul kwiydi duwaam bwutaay viyasipagwurid. Di kiyakuw ridik, God ata kirapitakadid. Kirapitakakuw, a jaav ata vitil. <sup>16</sup> "Jisas di diki apaar kidi duw di sipwutiy-daad. Gwur kidi duw bwu lakwugwuraad. Kidi duw Jisasak wukijibiran tidalik, alik kita yara kwanaad gwuradiy milaam abab.

*Pita God diki lapa nyigaam ridiy maaj dayadiy maaw wadidiy.*

<sup>17</sup> "Gwalugwa duw, wun lakwu-nadiwun gwur gwuradiy sapakwa nyanugwawa Jisasaam kupwaraap kwurgwura, gwur mwiyyir maa lakwun ti. <sup>18</sup> "Mwiya tayir God diki maaj wasapwiydiy duw diki maaj wadaal God dikidi Tasakwudidi Duw diki sipaar nima kagil yikina. Atawalik, adiy maaj maykaar wakwudiy. <sup>19-20</sup> "Gwur alik wukikuw gwuradiy valik, bwun akwiy. Gwuradiy mawul warapiykuw, God gwuradiy vaal yibwiy-kidadiy. Atawa tikuw, God diki ap gwurak kwiykuw, di ginyir Jisas, dikidi Tasakwudidi Duw wayakidik, dakinaad gwurak. <sup>21</sup> "Kita di adawur

tipaam kwanaad. Di Godak kavin kwanaad. Taay God ababa jaav kwula javadika kwurkidadiy. Jisas ata dakinaad. Mwiya tayir God dikidiy maaj wasapwiydiy mwiyr tidiy duw wadiy a javik. <sup>22</sup> “Mawsis ki maaj wadil: ‘Yitaypika Duw, gwuradi God, di wayaki-didiwun.

Atawa nikidi duw, diki maaj wasapwiydi duw, ginyir wayaki-kidaad gwurak. Di gwuradi tipa kidi duw tikinaad.

Gwurak abab wasapwiy-kidadiy maaj awuk.

<sup>23</sup> Day diki maaj wak maarkidana, aw adiy duw taakw nyidib kajakuw, God dayaam viyakwusi-kidadiy.

Nuwuk dikidiy gwalugwa duw tkinadiy.’

<sup>24</sup> “God diki maaj wasapwiydiy duw Samuwil-awa day diki kwukir abab wadiy kidiy kwabanadiy nyak. <sup>25</sup> “Gwur adiy duw dayadiy warag-

adiygwur. God aban takadidiy gwuradiy waragak, aw adiy jaav gwuradiy-adiy nakamwiyib. Di Aparamak wadid, ‘Wun sukwasukw kwurkinadiwun ababa kupwaam tkinadiy duwak minadi gwalugw daya danik.’ <sup>26</sup> “God alik dikidi Yawiy Duw tasakwukuw, di wayakidid taay gwurak sukwasukw kwurdikik. Di gwurak sugwiyaan kwurkinaad gwur bwan gwuradiy valik kwiygwurkik.”

## 4

### *Day Pitawa Jon kalabus im takadabir:*

<sup>1</sup> Pitawa Jon duw takwak kip maaj waan tibir, nuwukadiy *pris* awa God dikid wiy vay sawdiy duw dayadi sapakwa nyinwa, nuwukadiy adiy bapa Juw Satuwsiy-awa, day birakik yadiy. <sup>2</sup> Bir duw takwak kalivabiridiy Jisas kiyakuw ridik, God kirapitakadid. Alik ababa duw taakw kiyakidana, atawa God kirapitaka-kidadiy wakuw. Adiy yadiy birakik duw wariya kwudiy wadiy Pitawa Jonak a majik. <sup>3</sup> Day birim kalakwukuw, *kalabus* ir kwusawula-dabir. Giraab kwusik tal. Alik *kalabus* im kwusawuladaak, ribir. Yaakiya, sir ganib kwusikinabir. <sup>4</sup> Aw duw taakw samasamadiy biraki maaj wukikuw, Jisasak wukijibir tidiy. Jisasak wukijibir tidiy duw aka 5000 tidiy.

### *Juw daya Kaunsil Pitawa Jonaam kotiy dabir:*

<sup>5</sup> Sira pik Juw dayadiy sapakwa nyanugwawa gaba maja wiy sapakwa nyanugwawa God diki *lo* kalivadiy duwawa Jiruwsalimaam vagaluwdiy.

<sup>6</sup> Day vagaluwdiy yitaypika *pris* Anas, Kayapas, Jon, Aliksada, nuwukadiy Anas dikidiy gwalugwa duwawa. <sup>7</sup> Pitawa Jon bir nyidi nyidim tibir, van ridabir. Day ata bas sidabir birakik, “Bir siki apaam kwurbiril ki jaav? Sikidi saam kwurbiril ki jaav?” <sup>8-10</sup> God dikidi Mawul Pitaam bwutaay kapwud. Pita ata wadidiy, “Duw taakw dayadiy sapakwa nyanugw, gaba

maja sapakwa nyanugw, li gwur anak bas sigwura kidi maan kupwaraap tilik sipwutiyyin tinadi duwak aw ata an yara mwugiytid, gwur awuk. Yisrayil duw taakw ab abab wukikwadiy kidi duw kilim mwiyr tinaad Jisas Krai Nasarit tipa kid, diki apaar. Kidi Jisas tayir gwur maap tidi miyaam katagwurid. Aw God di kirapitakadid, kawaam kwadik. <sup>11</sup> “God diki maaj Jisasak wana:

‘Adi kabaak tayir gwur wiy kwurnadiy duw maa wagwura dikik, kita kabaka giliy dikidi taay bapa kabaak di adi nimadi maan kabaak-ad.’

<sup>12</sup> “Jisas didika sugwiyaan kwurkwaad nyanak. Aw nikidi duw maa. God bwu tasakwudil adiy duw taakw day yara kwakwak, Jisasak bas sikwadiy a javik.”

*Kaunsil duw day Pitawa Jon biraki maaj wukikuw, pitaan wardiy.*

<sup>13</sup> Vagaluwdiy duw day vidabir Pitawa Jon bir maa yaag. Bir dayak nimadib wabir. Day wukidiy bir kipa duwabir; tayir bir *skul* im maa ti. Aw day wukidiy tayir bir yin yaan tibagwubir Jisasawa. <sup>14</sup> Day vidaan adi tayir maan kupwaraap tidi duw di bwu yara tad. Di Pitawa Jon birwa tad. Aw day maaj maa wu. <sup>15</sup> Day, “Kawaar maay,” wadaak, wawkwubir. Wawkwukuw, maaj awarwa awarwa bwuladiy. <sup>16</sup> Day dayaam bas sidiy, “Nyan kibir duwaam agwa jaav kwurkidiyan? Ababa Jiruwsalimaam kwanadiy duw taakw bwutaay lakwudana kibir duw ki nima jaav bwu kwurbiril. Nyan akw si maa. <sup>17</sup> “Kipa duw taakw wukik-dana ki jaav, alik kibir duw watipinaak nuwukadiy duw takwak Jisasak wawak.” <sup>18</sup> Day gaam sidaak, bir sibinin yabir. Sibinin yakuw, day birakik watipidabir, “Bir nuwukadiyik maaj waan kalivaan kwurway Jisasak,” waan. <sup>19-20</sup> Aw Pitawa Jon ata wabiridiy, “Li an God diki maaj wapakita aw gwura maaj kwurkwurik, God yaakiya wakinaad anak, ay? Gwur wukigwura agwa maaj lakwukida? An maaj yipaakw maa. An maaj jaaw wasapwiy-kinabiran ababa javik vitidiy jawiwa wukitidiy jaav.” <sup>21</sup> Adiy Kaunsil day ata nima maaja wadaak birakik, day ata wapadabir. Day kupwaraap kwurik kwurdabir birim. Aw day maa rav. Ababa duw taakw rarakak tidiy Godak di adi maan kupwaraap tidi duw kirapitaka-dilik tikuw. <sup>22</sup> Kidi duw God dim bwutaay sipwutydid dikidiy nabiy duwamiy vitiy kakildidiy.

*Ababa Kristen duw taakw day beten diy nakab.*

<sup>23</sup> Bir wapakuw, yibir birakidiy kapa nyanugwak. Dayak Kaunsil daya maaj abab wabiridiy. <sup>24</sup> Biraki maaj day wukikuw, nakamwiyib Godak wadaad, “Yitaypika Duw, min adawur tip yitakaan, kidi kupw yitakaan *solwara* ab, abab dayaam kwanadiy jaav yitakaminidiy. <sup>25</sup> “Mwiya tayir minadi Mawul, nyanadi warag, minadi yawiy duw Davit diki mawulaar wulakuw, di ki maaj wadil: ‘Agwa javik nuwukadiy tipa kidiy duw wariya kwudiy wanadiy? Agwa javik nyana tipa kidiy duw dayadiy mawul niki jaav niki jaav kwurik wakuw, aw maa rav?’

<sup>26</sup> Niki tip niki tip dayadiy yitaypika duwawa sapakwa nyanugwawa vagaluwkuw, day Godawa dikidi Tasakwudidi Duwaam wariyak?’

<sup>27</sup> “Ki maaj bwu maykaar wawkwuna. Aw Yiratawa Pantiyas Paylatawa, Yisrayil tipa kidiywa, nuwukadiy tipa kidiywa ki tipaam vagaluwdiy. Vagaluwkuw, day kupwaraap kwurik minadi Viyakita Yawiy Duw, minadi Tasakwu-minidi Duw Jisasak. <sup>28</sup> “Tayir waminilik mina mina wamin, day adiy jaav kwurdadiy. <sup>29</sup> “Yitaypika Duw, daya wariya kwudiy wukikuw, sugwiyaan akwur nyanak. Nyan alik mina maaj nimadib wakibana, yaag maa. <sup>30</sup> “Minaki ap nyanak kwatiyamin, giviyib kwurkinadiy duw nyan sipwutyi-kibanadiy. Adiy mina nimadiy yawiy ab kwurkibanadiy minadi Viyakita Yawiy Duw Jisas dikidi saam.” <sup>31</sup> Ki maaj wakuw, dayadi kwadadi wiy yitay yataay tad. God dikidi Mawul dayadiy mawulaam wulaan wapwurukwukuw, day abab ata God diki maaj nimadib wasapwiydaal. Day maa yaag.

*Ababa Kristen day mawul nak tidiy.*

<sup>32</sup> Ababa Jisasak wukijibir tidiy duw taakw day mawul nak tidiy. Duw nak maa wu, “Wunadiy javadiy wunadika.” Ababa jaav dayadiy-adiy. <sup>33</sup> God diki ap Jisas dikidiy wayakididiy duwak kwiydik, nuwukadiy duw taakw wukidaal God Yitaypika Duw Jisas kirapitakadid. God dayak sukwasukw kwurid. <sup>34-35</sup> Dayaam duw nakab saal maa yi. Sikadad kupw



tad, wiy tad, day yapiykuw, saan kwurkuw, Jisas dikidiy wayakididiy duwak kwiydadiy. Day ata adiy saan niki jaav niki jaav ti maardiy duwak am san kwiydadiy. <sup>36</sup> Liyvay bapa duw nak, Saypiris tipa kid, dikidi si Jasip, Jisas dikidiy wayakididiy duw sikiydaad Banapas. Maaw maaj “Sugwiyaan kwurdi nyanad.” <sup>37</sup> Di diki kupw yapiykuw, saan kwurkuw, Jisas dikidiy wayakididiy duwak kwiydidiy niki jaav niki jaav ti maardiy duwak kwiydakik.

## 5

### *Ananayas-awa Sapayra*

<sup>1</sup> Aw nikidi duw, dikid si Ananayas, diki taakw liki si Sapayra. Diki niki kupw yapiykuw, saan kwurididiy. <sup>2</sup> Nuwukadiy saan di di kwurididiy. Nuwuk Jisas dikidiy wayakididiy duwak kwiydidiy niki jaav niki jaav ti maardiy duwak kwiydakik. Di dayak wadidiy, “Kupw yapiytuwadiy saan, abab, Godak kwiytuwadiy.” Diki taakw yaakiya waal diki kwurdil suwalik. <sup>3</sup> Pita ata wadid, “Ananayas, agwa javik min yaakiya wamin, Satan mina mawulaam kapwudik, di mwugiydik, min suwaal kwurmina God dikidi Mawulak kidiy sanak? Agwa javik nuwuk min mina kwurminadiy? <sup>4</sup> “Tayir min minaki kupw aal min minakila. Duw mina kupw yapiykuw, min saan kwurkuw, adiy saan ab min minadiy-adiy. Agwa javik min mawul warna ki suwaal kwurik? Min duwak maa, Godak suwaal kwurminaad!” <sup>5</sup> Ananayas ki maaj wukikuw, di vakirkuw, kiyaad. Abab adi jaav wukikuw, samasam yagadiy. <sup>6</sup> Badiy duw rapikuw, wapwiy kwurkuw, diki amwiyim jibirkuw, day yatakuw, kwurin karaykuw, kawamiyaam takadaad. <sup>7</sup> Ginyir *aua* mugwul yidaak, diki taakw ata wulaal. Li maa wak adi javik. <sup>8</sup> Pita likik ata waad, “Wunak aw. Nyinadi duw ki nyanak kwiydil saan ki kupwak miyawa kwurdil saan?” Li ata walid, “Aiyi, aka, miyawa.” <sup>9</sup> Pita alik wadil, “Agwa javik Yitaypika Duw dikidi Mawulak atawa kwurbirbir ki jaav wukiwukik? Awuk! Adiy duw nyinadi duw kawamiyaam takakuw, yanadiy. Nyinabab aka yataan karaykidananyin.” <sup>10</sup> Jayib nak li diki manwa vakirkuw, kiyaal. Badiy duw wulaan vikuw, bwutaay kiyana wakuw, day yatakuw, kwurin karaykuw, likidi duw manwa kawamiyaam takadaal. <sup>11</sup> Ababa Kristen duw taakw, nuwukadiy ab, day adi jaav wukikuw, samasam yagadiy.

### *Day God diki mawulaam ridiy nimadiy yawiy kwurdadiy.*

<sup>12</sup> Jisas dikidiy wayakididiy duw, duw taakw daya nyidim God diki mawulaam ridiy nimadiy niki yawiy niki yawiy adiy kwurdadiy. Ababa Jisasak wukijibir tidiy duw taakw Salaman diki *varanda* am vagaluwdiy. <sup>13</sup> Ababa kipa duw taakw wadiy, “Day viyakita duw taakw-adiy,” wakuw. Aw day yagadiy, dayawa yaan vagaluw-vagaluwuk. <sup>14</sup> Aw samasamadiy, duw ab taakw ab, Jisasak wukijibir tikuw, day Kristen bapaar wuladiy. <sup>15</sup> Day dayadiy giviyyib kwurdiy duw taakw yabir yataan karaydadiy. Alim wapwiyim takadadiy aw mwiyir Pita tiytiyaan tidik, diki laagw dayaam daan kwalik, day viyakit tidakikik. <sup>16</sup> Samasam Jiruwsalim walibab ridiy tipa kidiy duw taakw day dayadiy giviyyib kwurdiy duw taakw, nuwukadiy wudib dayadiy mawulaar wuladadiy duw taakw ab yataan kwurin karaydiy Jisas dikidiy wayakididiy duwak day ata sipwutiydakik.

*Jisas dikidiy wayakididiy duw kalabus im ridaak, God dikid maaj kardadi duw nyigildidiy.*

<sup>17</sup> Aw yitaypika *pris* awa, diwa kwadiy duwawa, adiy Jiruwsalimaam kwadiy Satuwsiy bapa duw, dayadiy mawul maa wadiy Jisas dikidiy wayakididiy duwak. <sup>18</sup> Day ata dayaam kalakwukuw, *kalabus* im kwusawuladaak, ridiy. <sup>19</sup> A gaan God diki maaj kardadi duw *kalabus* a wiyig kajatakadik, di kwurin kalakwu-didiy kawaar. <sup>20</sup> Di ata wadidiy, "Gwur maay God dikidi wiyaar. God dikidi wiyaar wulakuw, ki maaj awasapwiy duw takwak, day yara kwakwadiy Jisasak wukijibir tikuw." <sup>21</sup> Day diki majib wukikuw, aw ganbab God dikidi wiyaar wulakuw, duw takwak kalivadadiy.

Yitaypika *pris* awa diwa kwadiy duw yadaak, day ababa Kaunsil duwawa Yisrayil sapakwa nyanugwak day yaan vagaruwdakik gaam sidiy. Yaan vagaluwkuw, day maaj wadaak, yala *kalabus* im ridiy duw yadakikik dayak. <sup>22</sup> Adiy *plisman kalabus* ir yikuw, day Jisas dikidiy wayakididiy duw maa vi. Day sibinin yikuw, Kaunsilak maaj wadiy. <sup>23</sup> "Nyan *kalabus* im wulakuw, nyan vibana abab wiyig kirkir nanadiy. Ababa van tinadiy duw day wiyig walibab tinadiy. Aw nyan wiyig kajatakakuw, nyan vibana duw yala wiyaam maa kwu." <sup>24</sup> God dikidi wiy vay sawdiy duw dayadi sapakwa nyinwa, abab sapakwa nyanugw *pris* wukikuw, day samasam wukidiy a javik. Day dayaam bas sidiy, "Adiy duw akim?" <sup>25</sup> Duw nak ata wulakuw, dayak ata wadidiy, "Awuk! Adiy *kalabus* im kwusawulagwurdiy duw day aka God dikidi wiyaam kwanadiy. Day duw takwak kalivanadiy." <sup>26</sup> Vay sawdiy duwawa dayadi sapakwa nyinwa yikuw, day Jisas dikidiy wayakididiy duw kwurin kariyadadiy. Day dayaam maa viy. Aw day duw takwak yagadiy, "Nyanaam viyak-danadiyan," wakuw.

*Jisas dikidiy wayakididiy duw day maa yaag. Day maaj wasapwiydaal Kaunsil duwak.*

<sup>27-28</sup> Day kwurin kariyakuw, Kaunsil daya nyidim alim tidiy. Yitaypika *Pris* bas sididiy, "Nyan gwurak nimadib wabadiygwur, 'Gwur maaj wasapwiyway adiy duw takwak Jisasak.' Gwur maa wakuw nyana majik, gwura maaj ababa Jiruwsalimaam kwanadiy duw takwak kaliva-gwuradiy. Gwur dayak wagwura, 'Adiy Kaunsil duw Jisasaam viyasipadaad.'" <sup>29</sup> Pita nuwukadiy Jisas dikidiy wayakidiy duwawa dayak ata wadadiy, "Nyan God diki majib wukin tikwanadiyan, duw maa. <sup>30</sup> "Gwur wagwur, day Jisasaam maap tidi miyaam katadaad. Di kiyakuw ridik, nyanadiy warag dayadi God ata kirapitakadid. <sup>31</sup> "God dim kirapitakakuw, adawur tipaar kawardid. God Jisasaam kawarkuw, diki mava tabaam takadik, rinaad. God ata tasakwudid di duw taakw dayadi Yitaypika Duw tidakikik. Li Yisrayil duw taakw dayadiy valik wukikuw, God tasakwudid di sugwiyaan kwurkidadiy dayak, aw di dayadiy vaal yibwiydikik. <sup>32</sup> "Nyan, God dikidi Mawulawa, nyan kidiy jaav vibadiy. God di dikidi Mawul kip kwiya diki majib wukin tikwanadiy duw takwak."

*Gamaliyil, "Yarakara," waad Kaunsil duwak.*

<sup>33</sup> Adiy Kaunsil duw a maaj wukikuw, mawul samasam wardiy dayaam viyasipak. <sup>34-35</sup> Parasiy nak, dikidi si Gamaliyil, ata rapid. Di God diki *lo* kallivayi-kwaad. Ababa duw taakw wadiy di viyakita duw tad. Di rapikuw, wadidiy, "Kidiy duw kwurin akaraakw." Wakuw, di Kaunsil duwak ata wadidiy, "Gwur Yisrayil duw, gwur yarakara wukin tikuw, taay awuk. <sup>36</sup> "Tayir Tiyuwatas rapikuw, 'Wun ap samasam tinadi duw-adiwun,' wakuw, duw duwamiyir duwamiyir (400) diki kwukib yidiy. Aw *gavman* dim viyasipadaak, dikidiy duw tabwudiy. Aw diki yawiy aka bwu kwusil. <sup>37</sup> "Ginyir, *gavman* duw takwaam nasidadiy nyaam, nikidi duw, Galiliy

tipa kid Juwtas ata rapid. Dibab rapikuw, nuwukadiy duw diki kwukib ata yidiy. Di kiyadik, dikidiy duw ab tabwudiy. <sup>38</sup> “Atampik kita wun watuwa gwurak, gwur kupwaraap kwurway kidiy duwak. Aw li dayadiy yawiy day dayadiy yawiyadika, aal kwusikina. <sup>39</sup> “Aw li dayadiy yawiy God dikidiy-adiy, gwur maa rav ki yawiy ab mwugiygwur kwusi-likik. Atawa kwurkigwura, Godaam viyakigwuraad!”

### *Day Jisas dikidiy wayakididiy duwaam viyadadiy.*

<sup>40</sup> Day diki majib wukikuw, gaam sidiy Jisas dikidiy wayakididiy duwak day sibinin yadakikik dayak. Sibinin yadaak, dayaam viyakuw, wadadiy, “Gwur watikwa duw takwak Jisasak.” Day ata wapadadiy. <sup>41</sup> Kaunsilaam wapakuw, day rakarak tidiy God yaakiya wadilik kupwarapa jaav dayaam yadakikik Jisas diki danik tikuw. <sup>42</sup> Ababa nyi, God dikidi wiyaam, nuwukadiy duw taakw dayadiy wiyaam, day duw takwak kalivadadiy. Day wasapwiydadiy Jisas God dikid Tasakwudidi Duw tad.

## 6

### *Day duw abitiy tasakwudadiy day sugwiyaan kwurdakik Jisas dikidiy wayakididiy duwak.*

<sup>1</sup> A nyaam, Jisas dikidiy bapa duw taakw samasam tikuw, Grik kwudiy wadiy Juw day Yibiruw kwudiy wadiy Juwak wariya kwudiy wadiy. Ababa nyi day sanawa kikipatawa kwiydadiy niki jaav niki jaav ti maardi duw takwak. Adiy Grik kwudiy wadiy Juw day wadiy, “Nyanadiy taakw, tawtakw kwanadiy, day kwurdadiy jaav aywa maa.” <sup>2</sup> Jisas dikidiy tabatiy maan vitiy wayakididiy duw alik ababa Jisas dikidiy bapa duwak gaam sidiy day vagaruwdakik. Day vagaluwkuw, dayak wadadiy, “Nyan God diki maaj kaliva-kwanadiyan. Aw ki yawiy wapakuw saan yawiy kwurk-wur, aal kupwaraapa. <sup>3</sup> “Gwalugwa duw, gwur duw abitiy, samasam lakwunadiy duw God dikidi Mawul dayadiy mawulaam wapwurukwudidiy duw, atasakw. Kidiy duw gwur tasakwu-gwur, nyan ata wakinadiyan day van tidakikik ki yawiyik. <sup>4</sup> “Nyan nyana kwurkibana yawiy nyanyi God diki maaj duw takwak kalivakidiyan *beten* wa.” <sup>5</sup> Ababa vagaluwduy duw rakarak tidiy daya majik. Kidiy duw day ata tasakwudadiy. Stivin, di samasam wukijibir tad Jisasak. Aw God dikidi Mawul diki mawulaam wapwurukwud. Pilip, Parakaras, Nikana, Timan, Paminas, Nikalas. Aw Nikalas di Antiyak tipa kidi duwad. Tayir di Juw dayadiy sukw kwurdidiy. <sup>6</sup> Kidiy duw day Jisas dikidiy wayakididiy duwak kwurin karaydadiy. Karaykuw, Godak *beten* in napakuw, dayadiy taab dayaam ata takadadiy day dayadiy yawiyik yarakara kwurdakik. <sup>7</sup> Duw taakw samasam God diki maaj wukidaal. Jiruwsalimaam duw taakw samasamadiy Jisasak wukijibir tidiy. Adiy *pris* ab samasamadiy Jisasak wukijibir tidiy.

### *Adiy Juw Stivinaam kotiy daad.*

<sup>8</sup> God sukwasukw kwurdik Stivinaam, ap dikik kwiydik, di God dikidiy mawulaam ridiy nimadiy yawiy, duw taakw daya nyidim kwurdidiy. <sup>9</sup> Aw nuwukadiy duw maa wadiy dikik. Adiy duw day Sayriyniy-awa Alikadiriya, abir tipa kidiy Juw, gaba maja wiy nakaam vagaluwduy. A gaba maja wiy liki si *Friman*. Kidiy duw Silisiya-wa Asiya tipa kidiy Juwawa day maaj warjuwduy Stivin wukin. <sup>10</sup> God dikidi Mawul Stivinak viyakita maaj kwiydik, aw day dim kakil-kakil maa rav a majik. <sup>11</sup> A javik wukikuw, day ata saan kwiydadiy nuwukadiy duwak day wadakikik, “Nyan wukibaal kidi duw di kupwarapa sapis jikid Mawsisawa Godak.”

<sup>12</sup> Daya maaj wukikuw, duw takwawa, sapakwa nyanugwawa, God diki lo kalivadiy duwawa dayadiy mawul wardiy. Day Stivinak yakuw, dim kalakwukuw, Kaunsilak kwurin karaydaad. <sup>13-14</sup> Kwurin karaykuw, nuwukadiy duw day ata kwurin karaydadiy suwaal takadakik Stivinak. Day wadiy, "Nyan wukibaal kidi duw nyanyi kupwarapa sapis jikid God dikidi wiyawa Mawsis diki lo wak. Nyan ki wadil maaj wukibaal, 'Kidi Jisas, Nasarit tipa kid, God dikidi wiy takwukinaad. Di Mawsis nyanak kalivadadiy sukwarapiy-kidadiy.'" <sup>15</sup> Ababa Kaunsil duw wukidiy Stivin diki maak vikuw, God diki maaj kaldadi duw maka pikad.

## 7

*Stivin maaj wasapwiydil adiy Kaunsil duwak. Day kabakir Stivinaam viyasipadaad.*

<sup>1</sup> Yitaypika pris Stivinak bas sidid, "Ki maaj, mwiya maaja?" <sup>2-3</sup> Stivin ata wadidiy, "Gwalugwa duw, sapakwa nyanugwa, wuna maaj awuk! Mwiya tayir nyanadi warag, Aparam, Misapatamiya tamiyaam kwaad. Di Aran tipaar maa nibway yi. Aw viyakita ap tinadi God dikik wakwudik, ata wadid,

'Min minadiy gwalugwa duw takwawa mina tipawa wapaan niki simakak-ituwa tipaar maay.'

<sup>4</sup> "Aw Aparam Kaltiya tip wapakuw, Aranaar ata yikuw, alim kwaad. Aparam dikidi asaay kiyadik, God wakuw, kidi nyana kwabanadi tipaar ata yaad. <sup>5</sup> "God Aparamak kupw maa nibway kway. Kwasa mwiyyib maa. Aw di aban takadil Aparamak. Di wadid,

'Ginyir kidi kupw, miyawa minak minadi gwalugwuk kwiykituwaad.'

Aw a nyi Aparam nyan maa ti. <sup>6</sup> "Niki maaj ab Aparamak wadid,

'Ginyir minadiy gwalugwa duw taakw nuwukadiy duw daya tipaam kwakinadiy. Alim kipa kipa yawiy kwurkinadiy kalabus im kwanadiy duw kitik. Dayak van tikidiy duw kupwaraap kwurkidiy dayaam nabiy duwamiyir duwamiyir (400).

<sup>7</sup> 'Aw adiy dayak van tikidiy duw takwaam kupwaraap kwurkituwadiy. Minadiy gwalugwa duw taakw a tip wapakuw, kidi tipaar sibirin yakuw, kilim gaba maaj sukwukidiy wunak.'

<sup>8</sup> "Aparamak God aban takadid. A maaj wukin tikuw, Aparamawa dikidiy gwalugwa duw daya duwa nyanugw kaam sukwudadiy dayadiy sipaam kipa duw takwak simakadakik day God dikidiy-adiy. Aparam diki taakw Aysak-aam sapwiylik, nyi abamugwul yidaak, Aparam kaam sukwudid diki sipaam. Atawa Aysak Jakapaam ata kaam sukwudid. Ginyir Jakap dikidiy duwa nyanugw tabatyi maan vitiy, nyanadiy warag, kaam sukwudidiy.

<sup>9-10</sup> "Nyanadiy warag kupwarapa mawul wardiy dayadi nyamwus Jasipak. Niki tipa duw dikidiy mamugwuk saan kwiykuw, Jasip day kwurdaad. Day kwurin karaydaad Yijip jaka tipaar kipa kipa yawiy kwurdikik. Aw God diwa nyanyi tad. Para di Yijip dayadi yitaypika duwad tad. Jasip diki nyidim tikuw, God sugwiyaan kwurid Jasipak. Alik Para yaakiya wadid Jasipak. Di wukidil Jasip lakwudi duwad. Wukikuw, di Jasip tasakwudid dikidi ginyir duw ababa Yijip jaka tipa kidiy duw takwak van tidikikik diki wiyaam yawiy kwurdiy duw takwak ab. <sup>11</sup> "Ginyir Yijipawa Kanan, abir tipaam kwadiy duw taakw kamnagwuk kupwaraap tidiy. Nyanadiy warag kikipaat kwurik kwurdaal aw daya maa rav.

<sup>12</sup> "Aw Jakap di wukidil kikipaat Yijipaam ridiy, nyanadiy warag alir taay wayakidik, yidiy. <sup>13</sup> "Ginyir jaab vitiy yidaak, Jasip dayak wadidiy, 'Wun

Jasip-adiwun.' Para Jasip dikidiy nyamwusawa, mamugwawa, asaywa ata wukididiy. <sup>14</sup> "Jasip maaj wayakidik dikidi asayik, dikidi bapa duw taakw Yijipaar ata yidiy. Duw taakw duwamiy mugwul sap tabatiy maan tabab (75) yidiy. <sup>15</sup> "Jakap Yijipaar yikuw, ginyir nyanadiy waragawa alim kiyadiy. <sup>16</sup> "Dayadiy pwus Sikim-aar kwurin karaykuw, alim dipwu kabakim takadadiy. A tipaam tayir dayadiy gwalugw dayadiy pwus takadadiy. A dipwu kabaak tayir Aparam yapiydil Amar dikidi bapa duwak sanaar.

<sup>17</sup> "Tayir God Aparamak aban takadil day a tip wapakidana. A nyi maykaar wakwun walibab tilik, nyanadiy Yijipaam kwadiy warag adiy samasamadiy. <sup>18</sup> "Jasip kiyadik, ginyir nikidi yitaypika duw Yijipaam van tad. Di Jasipaam maa laakw. <sup>19</sup> "Di suwaal takakuw, jawjaay kwurid nyanadiy waragak. Di dayak maa wayakid. Di lo dayak kwiydidiy day dayadiy kwasadiy nyanugw kawaam takakwadiy kiyadakik. <sup>20</sup> "A nyaam Mawsis diki amaay dim sapwiyid. Di wav yidi kwasa nyanad. Amaay asaay dikik van tibiridiy bap mugwul biraki wiyaam. <sup>21</sup> "Day mala bayibim ata takadaad. Takakuw, Para diki takwa nyan dim vikuw, kwurin karaylid liki wiyaar. Karaykuw, 'Wunadi nyanad,' waal. <sup>22</sup> "Day Mawsisaam Yijip dayadiy sukwalivadaak, di niki maaj niki maaj lakwud. Di nimadiy yawiy kwurdidiy.

<sup>23</sup> "Mawsis dikidiy nabiy duwamiy vity tidaak, di dikidiy bapa duwak, Yisrayil, dayak vikir. <sup>24</sup> "Yikuw, di vidid Yijip duw nak Yisrayil duwaam jawjaay kwurid. Vikuw, di ata sugwiyaan kwurik adi Yisrayil duwak. Sugwiyaan kwurkuw, di adi Yijip duwaam ata viyasipadid. <sup>25</sup> "Mawsis diki mawulaam wukidil, 'Wunadiy bapa duw wukikidana, "Mawsis yaan sugwiyaan kwurkinaad nyanak. Aw God wadik, Mawsis nyanak sugwiyaan kwurdik, nyan kidiy Yijip jaka tipa kidiyim kakilkuw, ki tip wapakibana." uuuu' Aw day atawa maa wukin ti. <sup>26</sup> "Sira pik Mawsis vidibir Yisrayil duw vity bir kap viyabir. Aw di birim takatipidibir. Takatipikuw, di wadibir, 'Bir gwalugwa duw-abirbir. Agwa javik bir bira jawjaay kwurnabirbir?' <sup>27-28</sup> "Taay wariyadi duw Mawsisaam wapataykuw, ata wadid, 'Sikadadaad minaam tasakwud nyanak van timinkikik *jas* kitik? Min wunaam viyasipak nal min Yijip jaka tipa kidi duwaam viyasipaminil pik?' <sup>29</sup> "Diki maaj wukikuw, Mawsis ata tabwud. Yijip wapakuw, Mitiyan tamiyaam kwaad niki tipa kidi duw kaytik. Alim taakw kirakuw, li duwa nyidiy vity sapwiyilbir.

<sup>30</sup> "Nabiy duwamiy vity yidaak, kipa tamiy nibwuk si Saynay walibab ril tamiy, alim God diki maaj kardadi duw maykaar wakwud Mawsisak yiy yanil kwasa miyaam. <sup>31</sup> "Mawsis dim vikuw, pitaan wardik, a miyaar yad vikir. Aw di Yitaypika Duw maajal wukidil. <sup>32</sup> "Di wadid, 'Wun minadiy warag dayadi God-adiwun. Aparam, Aysak, Jakap dayadi God-adiwun.'

Diki maaj wukikuw, Mawsis samasam yagaad. Dikim maa vi. <sup>33</sup> "God dikik ata wadid, 'Min ki timina kupw watipituwal, kapaba kupwa. Alik minabir *su* wa maan akaypwutiy.

<sup>34</sup> 'Wun vituwil adiy Yijip jaka tipa kidiy duw day jawjaay kwurdidiy wunadi bapa duw takwak. Bwutaay wukituwadiy dayadiy gir. Alik kita wun kupwaar daan dayaam nyigilik. Min arap ya. Min Yijipaar wayakikituwadimin.'

<sup>35</sup> "Kidi Mawsis tayir Yisrayil duw taakw maa wadiy dikik. Day bas sidaad, 'Sikadadaad minaam tasakwud nyanak van timinkikik *jas* kitik?'

Kidi Mawsis God wayakidid dayak van tan sugwiyaan kwurdikik. Adi vididi yiy yanil kwasa miyaam God diki maaj kardadi duw sugwiyaan kwurid dikik. <sup>36</sup> “Day Yijipaam kwakuw, Mawsis adiy duw taakw ata kwurin karaydidiy. Yijipawa Nyikiy Nyikiy wakwadana *solwara* wa kipa tamiyaam God diki mawulaam ridiy nimadiy yawiy Mawsis kwurididiy nabiy duwamiy vitiy. <sup>37</sup> “Kidi Mawsis Yisrayil duw takwak wadidiy, ‘God wayaki-didiwun gwurak. Atawa ginyir God wadik, duw nak gwura gwalugwa duw diki maaj wasapwiy-kinadi duw tikinaad gwurak.’

<sup>38</sup> “Yisrayil duw taakw kipa tamiyaam vagaruwdaak, Mawsis dayawa tad. Nibwuk si Saynay warkuw, God diki maaj kardadi duw maaj dikik wadid nyanak kwiydikik. Adiy maaj sugwiyaan kwurdadiyan nyan yara kwabakikik.

<sup>39</sup> “Nyanadiy warag maa wakuw dikik, day Yijipaar sabinin yikir. <sup>40</sup> “Day dikid mwaam Aranak wadaad, ‘Mawsis akim kwanaad? Nyan maa laakw. Min kayak asukw nyanak. Nyan tiytiyaan tikibana, adiy kayak taay yikidiy.’

<sup>41</sup> “Aran dayak van tidik, day ata kayak sukwudaad badiy *bulmakau* kitik. Kayik sukwukuw, kipaata kwiyaad dikik di dayak sukwasukw kwurdikik. Day rakarak tikuw daya yawiyik, day kipaata jabim takakuw, baagw tidiy.

<sup>42</sup> “God di dayak bwan ata kwiydidiy. Bap, nyi, tugwiy, kwungar, adiy javik God mayaakw kwaad day gaba maaj sukwu-sukwuk. God diki lapa nyigaam, diki maaj wasapwiydiy duw daya sukwudaal lapa nyigaam ki maaj rina:

‘Yisrayil duw taakw gwur kipa tamiyaam kwakuw, gwur *bulmakau*, *sipsip*, *meme* viyasipakuw, adiy jaav gwur wunak maa kwatay.

<sup>43</sup> Adi suwala *god* Molok, diki kwasa bay wiy gwur yatataay karaygwuril. Adi suwala *god* Kipan diki tugwiy kayak sukwugwuril. Abir sukwugwuribir kayakak gaba maaj sukwugwuril. Atawa kwurgwur, wun wayakikuw, yin Bapilan sitaay alim rikinadiygwur.’

<sup>44</sup> “God Mawsisak simakadid diki wapwiy wiy kwurdakik. God diki majib Mawsis wadik, day kwurdaad. Nyanadiy warag kipa tamiyaam kwakuw, God duw takwak maaj wadidiy wapwiy wiy yala wiyaam.

<sup>45</sup> “Ginyir Jasuwa, wariyak van tidi yitaypika duw, di van tidik, day kidi kupwaam kwadiy duwawa wariyadiy. Adiy duw God viyayakikuw, nyanadiy warag kilim kwadiy. God dikidi wapwiy wiy dayawa karaydaad.

Adi wiy kilim kwaad yin Davit diki kwadil sikar. <sup>46</sup> “God dikik rakarak tad. Tikuw, Davit dikik bas sidid wiy kwurik Jakap dikidi Godak. <sup>47</sup> “Aw di maa. Dikidi nyan Salaman adi wiy kwurdid Godak.

<sup>48</sup> “Aw mwiya nimadi God duw dayadiy kwurdadiy wiyaam akis rikwanaad. God diki maaj wasapwiydi duw ki maaj wadid:

<sup>49</sup> ‘Adawur tip wunadi tikir kitik,

Aw kupw wunabir maan wapaan rituwa.

Agwa wiyad kwurgwuraad wunak?

Akim wun yaap rikidiwun?

<sup>50</sup> Wun wuna ababa jaav yitakatuwidiy. Ay maa? ”

<sup>51</sup> Stivin atawa wakuw, adiy Kaunsil duwak ata wadidiy, “Gwur gwuradiy maka apaam kabaak rinadiygwur. Gwuradiy mawul *haiden* duw dayadiy mawul kitik tinadiygwur. Dayabab maa wadiy God dikidi Mawulak. <sup>52</sup> “Tayir ababa God dikidiy maaj wasapwiydiy duwaam gwuradiy warag jawjaay kwurdadiy. Tayir day, ‘Ginyir God dikidi Viyakita Yawiy Duw yakinaad,’ wadaak, day viyasipa-dadiy. Aw gwur God dikidi Viyakita Yawiy Duw, Jisas, dikidiy mama nibak kwiygwurid day dim

viyasipa-dakik. <sup>53</sup> “God diki maaj kardadiy duw God diki *lo* kwyidaad gwur gwurak. Aw gwur *lo* kwurkuw, aw gwur a *lo*-aam sargwurul.”

### *Day Stivinaam kabakir viyasipadaad.*

<sup>54</sup> Adiy Kaunsil duw Stivin diki maaj wukikuw, dayadiy mawul wardaak, dayadiy wuk vatikirikiy-dadiy. <sup>55</sup> Aw Stivin God dikidi Mawul diki mawulaam kapwudik, adawur tipaar ata kituw vad. Kituw vikuw, di God diki apawa gilabadiy vidibir. God diki mava tabaam Jisas rasin tad. <sup>56</sup> Stivin ata waad, “Av! Wun vituwaad adawur tip kajatakaan tinaad. Duw taakw dayadi Mwaam God diki mava tabaam rasin tinaad!” <sup>57</sup> Day diki maaj wukikuw, waan takatipin napakuw, gaam sikuw, day ata gipidiy dikik. <sup>58</sup> Day dim kaykitikuw, kwurin kalakwudaad. Mala tipawa day alim yakiyakikuw, kabaak dikik kwalyaki-dadiy dim viyasipak. Adiy Stivin diki majik maa wadiy duw dayadiy alakwur kwadiy wapwiy kaypwutiyykuw, badiy duw, dikidi si Sol, diki manwa walibab takadadiy. <sup>59</sup> Day Stivinaam kabaak kwalyakidaak, di Jisasak gaam sidid, “Yitaypika Duw Jisas, wunadi mawul akwur!” <sup>60</sup> Di vakirkuw, kwatiyir sikuw, nimadib gaam sad, “Yitaypika Duw, ki valik min dayaam jawjaay kwurway!” Wakuw, di ata kiyaad.

## 8

### *Sol Kristen duw takwaam jawjaay kwurdidiy.*

<sup>1-2</sup> Sol yaakiya waad day Stivinaam viyasipa-dakik.

Nuwukadiy Godak wukijibir tidiy duw Stivin dikidi pwus kawamiyaam takadaad. Day nimadib giradiy dikik. Stivinaam viyadaal nyaam adiy duw bas adiy Jiruwsalimaam kwadiy Kristen duw takwaam jawjaay kwurdadiy. Ababa Kristen tabwudiy Juwtiyawa Samariya abir tamiyaar. Jisas dikidiy wayakididiy duwadika Jiruwsalimaam kwadiy. <sup>3</sup> Aw Sol ababa Kristen duw takwaam jawjaay kwurdidiy. Di ababa wiyaar wulakuw, Kristen duw taakw sitakirakuw, kalakwukuw, *kalabus* ir kwusawula-didiy.

### *Pilip yikuw, God diki maaj Samariya tamiyaam wasapwiydil.*

<sup>4</sup> Ababa Kristen niki tip niki tipaar tabwukuw, day Jisas diki viyakita maaj wasapwiydaal. <sup>5</sup> Pilip Samariya nimadi tipaar yikuw, a tipa kidiy duw takwak wasapwiydidiy God dikidi Tasakwudidi Duwak. <sup>6</sup> Ababa duw taakw diki maaj yara wukidaal. Dikidiy God diki mawulaam ridiy kwurdidiy yawiy vidadiy. <sup>7</sup> Aw di wadik, duw taakw dayadiy mawulaam ridiy wudib nimadib gaam sitaay, pwutiyydiy. Nuwukadiy dayadiy maan taab kiyadiy, nuwukadiy kupwaraap tidiy, pirigidiy, adiy duw taakw di sipwutiyy-didiy. <sup>8</sup> Di atawa kwurdilik tikuw, alik a tipa kidiy duw taakw rakarak tidiy.

### *Sayman, yanuw kwuryikwadi duw, di Pilip diki maaj wukijibir tad.*

<sup>9</sup> A tipaam duw nak, dikidi si Sayman, kwaad. Di yanuw kwuryikwadi duw-ad. Tayir ababa duw taakw diki yawiy vikuw, pitaan wardiy. Di wadidiy, “Wun sapakwa nyan-adiwun,” wakuw. <sup>10</sup> Ababa duw taakw, sapakwa nyanugwawa, kipa nyanugwawa dikik sukwasukw yara van tidaad. Day wadiy, “Di God diki ap si Nima Ap kwurnaad.” <sup>11</sup> Day dikidiy yawiy nyi samasam vikuw, day wukidiy dikik. <sup>12</sup> Aw Pilip wasapwiydidiy Jisasak. Di kalivadidiy atata ginyir God duw takwak van tikinaad. Day diki maaj wukijibir tikuw, di *baptais* kwyididiy adiy duw takwaam. <sup>13</sup> Sayman,



dibab Pilip diki maaj wukijibir tad. Di *baptais* kwurkuw, Pilip diki kwukir yad. Di Pilip dikidiy nimadiy kwurdiy yawiy vikuw, di ata pitaan warid.

*God dikidi Mawul a tipa kidiy duw taakw dayadiy mawulaar wulaad.*

<sup>14</sup> Jiruwsalimaam kwadiy Jisas dikidiy wayakididiy duw day wukikuw adiy Samariya tipa kidiy duw taakw God diki maaj kwurdaal, day Pitawa Jon wayakidabir dayak. <sup>15</sup> Bir yakuw, Godak bas sidaad di dikidi Mawul kwiydikik adiy Jisasak wukijibir tidiy duw takwak. <sup>16</sup> Adiy duw taakw *baptais* bwu kwurdiy Yitaypika Duw, Jisas, dikidi saam. God dikidi Mawul day maa nibway kwar. <sup>17</sup> Pitawa Jon birakidiy taab dayaam takakuw, God dikidi Mawul dayadiy mawulaar wulaad.

*Sayman God diki ap yapiyik.*

<sup>18-19</sup> Sayman vidil Pitawa Jon birakidiy taab duw takwaam takakuw, day God dikidi Mawul ata kwurdaad. Di saan birakik kwurin karaykuw, wadibir, “Kidi ap wunak akwutay. Wun yapiyik. Aw adi ap wun kwurkuw, nuwukadiy duw takwaam taab takaaw day God dikidi Mawul kwurkidanaad.” <sup>20</sup> Aw Pita dikik ata waad, “Ka! Min wukimina min God dikidi kip kwiydidi Mawul yapiyikiminaad sanaar, ay? Atawa wukiminalik, min minadiy sanawa kupwaraap tikimina. <sup>21</sup> “Aal kwurta yawiy min kwurkwur maa rav. God bwu wukida mina mawul kupwaraap tina. <sup>22</sup> “Mina mawul warapiyikuw, ki wamina javik Yitaypika Duwak bas as, aw di mina vaal yibwiydikik. <sup>23</sup> “Mina mawulak wukinabiran. Min anak nyigiy sinadimin. Min vaal tabaam tinadimin.” <sup>24</sup> Sayman ata Pitawa Jonak wadibir, “Bir Godak bas as wunak aw adiy waminadiy jaav wunaam yakik-nadiy.” <sup>25</sup> Bir mawulaam ridiy majawa Yitaypika Duw diki majawa duw takwak wakuw, bir ata sibinin yibir Jiruwsalimaar. Bir sibinin yikuw, Samariyawa ridiy samasama tipaam Jisas diki maaj wasapwiy-biridiy.

*Pilip yikuw, maaj wasapwiydil Yitiyapiya jaka tipa sapakwa nyinik.*

<sup>26</sup> God diki maaj kardadi duw Pilipak wadid, “Min rapikuw, kwulap-wukuw, avakiy Jiruwsalim wapakuw, yin Gasa adi kwanadi yabir.” Adi yaab kipa tamiyaam kwaad. <sup>27-28</sup> Pilip rapikuw, ata yad. Adi yabir duw nak yitaay tad diki tipaar. Di Yitiyapiya jaka tipa kidi sapakwa nyan tad. A tipak van til taakw liki si Kandis, likidiy sanawa niki jaav niki javik di van tad. Di Jiruwsalimaar wulakuw, Godak gaba maaj sukwood. Gaba maaj sukwood, di ata diki tipaar sibinin yad kupwaam ril valasaay. Yin ritaay, God diki maaj wasapwiydi duw si Aysaya, diki God diki lapa nyigaam sukwoodil maaj vidil yitaay tikuw. <sup>29</sup> God dikidi Mawul Pilipak wadid, “Min yin walibab ada dikiwa.” <sup>30</sup> Pilip ata gipid adi duwak. Gipikuw, yin walibab tikuw, di wukidil di Aysaya diki sukwoodil maaj vitaay wadil. Pilip wukikuw, ata bas sidid, “Ki vitaay waminal maaj li lakwumina?” <sup>31</sup> Di Pilipak wadid, “Ata ata ki maaj lakwu-kituwa? Li duw nak maaw maaj wunak wu maarkida, aw wun maa rav.” Di ata Pilipak wadid di dikitiwa kupwa valaam wuladikik. <sup>32</sup> Diki vidil maaj kika: *“Sipsip* kitik day kwurin karaydaad viyasipadakik.

Di badiy *sipsip* duw diki yuwiy vildaal kitik di kwudiy maa wu. Aw di maaj maa.

<sup>33</sup> Day dim jawjaay kwurdaad. Aw day suwaal *kot* ridaad dikik.

Di kwadil, kwadiy duw taakw dayadiy kupwarapa kwurdadiy yawiy duw nasinas maa rav.

Day dim viyasipadaak, aw di ki kupwaam maa kwu.”

<sup>34</sup> Adi sapakwa nyan Pilipak bas sidid, “Wunak aw. Sikadadaad Aysaya wadid? Di dikik? Ay nikidi duwak?” <sup>35</sup> Pilip ata kalivadid adi duwak. Diki vidil maaj liki maaw taay kalivakuw, viyakita maaj Jisasak ata wadid. <sup>36</sup> Bir yabir yikuw, bir guw ril tamiyaar wakwubir. Wakwukuw, adi sapakwa nyan Pilipak wadid, “Guw kika rina. Min kita *baptais* wunak kwiy-kiminadiwun. Ay maa?” <sup>37</sup> [Pilip bas sidid, “Min Jisasak wukijibir tinadimin mina mawul ab, miyawa?” Di Pilipak, “Aiyi. Wun wukijibir tinadiwun Jisas Krai di God dikidi Nyanad tinaad.” Wakuw, Pilip yaakiya wadid.] <sup>38</sup> Diki kupwaam gipil valaam val kwurda duwak wadid di kupwa val kawiydikik. Kawiydik, di Pilipawa guwaar dakuw, Pilip *baptais* kwiyyid. <sup>39</sup> Bir guw wapakuw, warkuw, God dikidi Mawul Pilipaam niki tipaar kwurin karaydid. Adi sapakwa nyan ginyir Pilipaam maa vi. Di rakarak tikuw, diki tipaar ata yad. <sup>40</sup> Pilip di wakwud Astat tipaam. Wakwukuw, niki tip niki tipaam Jisas diki viyakita maaj wasapwiydil. Ginyir di yikuw, Sisariyaar alir wakwud.

## 9

### *Jisas Solak wadid nyidi yabim.* (Aposel 22:6-16; 26:12-18)

<sup>1-2</sup> Sol di wayayikwaad, “Wun adiy Jisasak wukijibir tidiy duw takwaam viyasipa-kituwadiy.” Wakuw, di yitaypika *pris* ak yad lapa nyigak bas sikir ababa Damaskas tipaam kwadiy Juw dayadiy gaba maja wiyaam vagaluwdiy duwak. Adiy lapa nyigaam maaj wadadiy di Jisas dikidi yabir yidiy duw taakw di sitakirakuw, kwurin karaydikik Jiruwsalimaar.

<sup>3</sup> Sol Damaskas-aar yidik, a tipaam walibab tidik, nimadi *lait* daad wulik kitik walibab. <sup>4</sup> Di kupwaam vakirkuw, di maaj wukidil, “Sol, Sol, agwa javik min wunak jawjaay kwurnadimin?” <sup>5-6</sup> Sol ata bas sidid, “Yitaypika Duw, min si?” Wadik, “Wun Jisas-adiwun. Min wunak jawjaay kwurmina. Min rapikuw, Damaskas-aar maay. Tipaar wulakuw, alim duw nak minak wakinaad agwa javadiy min kwur-kiminadiy.” <sup>7</sup> Solawa yidiy duw day pitaan warkuw, maaj maa. Aw day majadika wukikuw, day duwaam maa vi. <sup>8</sup> Sol rapikuw, dikibir mil kitay kity vidil. Aw dikibir mil tipibir. Alik day diki tabaam kaykitikuw, kwurin karaydaad Damaskasaar. <sup>9</sup> Nyi mugwul dikibir mil kip tibir. Di kipaata guw maa ki.

### *Sol wukijibir tidik, God dikidi Mawul diki mawulaar wulaad.*

<sup>10</sup> Damaskasaam Jisasak wukijibir tidi duw nak kwaad. Dikidi si Ananayas. Di yigin vidil. A yiginim Yitaypika Duw Jisas dikik wadid, “Ananayas.” Di Jisasak wadid, “Yitaypika Duw, kilim kwanadiwun.” <sup>11</sup> Jisas dikik ata wadid, “Min rapikuw, adi yabir maay. Adi yaab dikidi si Sapasapap yinadi yaabad. Alim Juwtas diki wiyaam min bas as Tasas tipa kidi duwak dikidi si Sol. Di *beten* in kwanaad. <sup>12</sup> “Yiginim duw nak vidid. Adi duw dikidi si Ananayas, dikik yakuw, taab dim takadibir di vidikikik maa dikibir mil.” <sup>13</sup> Ananayas Jisasak wadid, “Yitaypika Duw, duw samasadiy adi duwak wadadiwun. Di jawjaay kwurdiy minadiy Jiruwsalimaam kwanadiy duw takwaam. <sup>14</sup> “Aw kita, sapakwa nyanugw *pris* yaakiya wadaak, di Damaskasaar yanaad ababa Kristen duw takwaam kalakwuk.” <sup>15-16</sup> Jisas dikik ata wadid, “Min maay! Wun adi duw tasakwu-tuwaad di yawiy kwurdikik wunak. Di Yisrayil duw takwak, nuwukadiy tipa kidiy duw takwak, niki tip niki tipa yitaypika duwak, adiyik wakidadiy

wunak. Aw wun simaka-kituwaad duw taakw jawjaay dim kwurkidana wuna danik tikuw."

<sup>17</sup> Ananayas Solak ata yad. Wiyaar wulakuw, dikibir taab Solaam takadibir. Di Solak wadid, "Gwalugwa duw Sol, Yitaypika Duw kidi yabim viminadi Jisas wayaki-didiwun minak. Kita minabir mil abirka vikiminabir. God dikidi Mawul mina mawulaam wapwurukwu-kinaad."

<sup>18</sup> Wakuw, jayib ni bwaaw rak kitika jaav dikibir milaam tikuw, vakirbir. Vakirbir, Sol abir mil ata vidibir. Di ata rapikuw, *baptais* kwurid.

<sup>19</sup> Kikipaap kikuw, ap ata wapwaad.

Sol nyi mugwul aliy atawa Damaskasaam kwadiy Jisasak wukijibir tidiy duw takwawa kwadidiy.

*Kristen duw a jaav wukikuw, pitaan wardiy.*

<sup>20</sup> Sol Juw dayadiy gaba maja wiyaar wulakuw, duw takwak wasapwiy-dididiy Jisasak. Di dayak wadididiy, "Jisas di God dikidi Nyan-ad." <sup>21</sup> Abab diki maaj wukikuw, day ata pitaan warkuw, day daya bas sididiy, "Kidi duw Jiruwsalimaam Kristen duw takwaam viyasipadididiy. Ay maa? Aw di kilir yaad aliy Kristen duw taakw kalakwukuw, kwurin karayik Jiruwsalimaar sapakwa nyanugw *pris* ak. Ay maa?" <sup>22</sup> Sol diki maaj nima maaja. Ababa maaj kwiydidiy dayak. Di simakadididiy Jisas di God dikidi Tasakwudidi Duwad. Ababa Damaskas-aam kwadiy Juw day diki maaj kakil-kakil maa rav.

*Sol di maaj wasapwiydik, adiy Juw dim viyak kwurdaak, di tabwud.*

<sup>23-24</sup> Nuwukadiy nyi yidaak, adiy Juw vagaluwdiy. Day Solaam viyasipak. Nyanyi, nyi gaan, day kavin kwadiy dikik ababa kabaka yaripaam tidiy wiyigaam. Nuwukadiy duw Solak wadaad a javik. <sup>25</sup> Aw gaan nak Solawa kwadiy duw dim kwurin karaykuw, banyim takakuw, yaav tuwtakakuw, kabaka yaripaam tipagwusir kwusin dadaad kawaar.

*Sol Jiruwsalimaar yad maaj lakatiyik Kristen sapakwa nyanugwawa.*

<sup>26</sup> Sol Jiruwsalimaar ata yad. Di nuwukadiy Jisasak wukijibir tidiy duwawa vagaruwuk. Aw day yagakuw dikik, day maa wukin ti di Jisasak wukijibir tad. <sup>27</sup> Banapas di sugwiyaan kwurik dikik. Di kwurin karaydid nuwukadiy Jisas dikididiy wayakidididiy duwak. Di dayak ata wadididiy Sol yabim Yitaypika Duw Jisasaam vikuw, Jisas dikik maaj ata wadid. Di dayak wadididiy Damaskasaam Sol nimadib duw takwak wasapwiydididiy Jisasak.

<sup>28</sup> Wakuw, day yaakiya wadaad Sol dayawa kwadikikik. Sol Jiruwsalimaam yin yaan tibagwukuw, duw takwak wasapwiydididiy Jisasak. <sup>29</sup> Di Grik daya tipa maaj wadiy Juwawa warjuwdididiy. Aw day dim viyasipak. <sup>30</sup> Adiy Kristen duw a jaav wukikuw, day Sol kwurin karaydaad Sisariyaar. A tipaar dakuw, Tasasaar ata wayakidaad.

<sup>31</sup> Ababa Juwtiyawa Galiliyawa Samariya tamiyaam kwadiy Kristen duw taakw ata yara kwadiy. Wariyaan ab maa kwar dayaam. Aw duw taakw samasam Jisasak wukijibir tidiy. God dikidi Mawul dayak sugwiyaan kwurkuw, day ata Godak wukin tidiy.

*Lita a tipaam Pita Yiniyas sipwutyidid.*

<sup>32</sup> Pita niki tip niki tipaar yibagwud. Nyi nak di Lita tipaar ata yad alim kwadiy duw taakw vikir. <sup>33</sup> Alim duw nak dikidi si Yiniyas vidid. Dikididiy ap bwan kiyadiy. Nabiy abamugwul di jabim kip ridididiy. <sup>34</sup> Pita ata wadid, "Yiniyas, Jisas Krai sipwutyi-kidadimin. Min arap! Rapikuw, minadi baay akwulaapw!" Jayib ni Yiniyas ata rapid. <sup>35</sup> Ababa Litawa Saran abir tipa kidiy duw taakw a jaav vikuw, day Jisasak wukijibir tidiy.

*Pita beten dik, kiyal taakw, si Tapita, God kirapitakadil.*

<sup>36</sup> Niki tip Japa alim taakw nak, liki si Tapita, kwaal. Li Jisasak wukijibir tal. Grik daya majim liki si Dakas. Nyanyi li viyakita yawiy kwurlidiy. Li sugwiyaan kwurlidiy nuwukadiy saal yidiy duw takwak. <sup>37</sup> A nyaam li giviyib kwurkuw, bwutaay kiyaal. Liki pwus day guwaar jankuw, aluwum apiy kwaal kwasa wiyaam takadaal. <sup>38</sup> Japa Lita walibab ril tamiyaam tal. Japaam kwadiy Kristen duw day Pita Litaam kwaad wukikuw, day duw vitiy wayakidabir dikik. Bir dikik ata wabirid, "Min rapikuw, gipin anawa may!" <sup>39</sup> Alik tikuw, Pita rapin kwulapwukuw, birwa yad. Dakas liki wiyaar wulakuw, day kwurin kawardaad aluwur maka kwaal kwasa wiyaar. Ababa tawtakw kwadiy taakw Pitawa vagaluwidiy. Day giradiy. Day dikik simakadadiy adiy wapwiy Dakas tipalidiy dayawa kwakuw. <sup>40</sup> Pita wadik, duw taakw kawaar wakwudiy. Wakwukuw, di Godak *beten* id. *Beten* kuw, pwusak ata wadil, "Tapita, nyin arap!" Likibir mil ata vikuw, Pitaam vikuw, ata rapin ral. <sup>41</sup> Pita lim kaykitidik liki tabaam, ata rapin tal. Rapikuw, Pita Kristen duw takwawa tawtakw kwadiy takwak gaam sikuw, ata kwiydil dayak. <sup>42</sup> Ababa Japaam kwadiy duw taakw a jaav wukikuw, samasam Yitaypika Duw Jisasak wukijibir tidiy. <sup>43</sup> Pita nyi samasam Japaam kwadidiy Saymanawa. Sayman di sipa *bulmakau* yawiy kwurid.

## 10

*Niki tipa kidi duw, si Kaniliyas, dikik God wadid.*

<sup>1</sup> Duw nak dikidi si Kaniliyas, Sisariya tipaam kwaad. Di Roma *gavman* dayadi *amiy* sapakwa nyanad. Di duw duwamiy tabab dayak van tad. Adiy bapa vay sawdiy duw dayadi si "Yitaliy Baap." <sup>2</sup> Di gaba maaj sukwood Godak. Di dikidiy takwawa nyanugwawa Godak wukijibir tidiy. Di Godak *beten* jibir tad. Adiy saal yidiy Juw dayak sugwiyaan kwurididiy. <sup>3</sup> Giraab nyi mugwul tidik, di yigin vidil. Di vidid God dikidi maaj kardadi duw dikik yakuw. Di Kaniliyasak wadid, "Kaniliyas!" <sup>4</sup> Kaniliyas dim vikuw, yagaad. Di wadid, "Yitaypika Duw, min agwa jaav kwurik?" God diki maaj kardadi duw dikik ata wadid, "Minadiy *beten* awa viyakita yawiy nuwukadiy duw takwak God vikuw, mayaakw kwadidiy. Di minak wukinaad. <sup>5-6</sup> "Min duw awayak Japa tipaar. Alim duw nak, Sayman, dikidi nikidi si Pita, nikidi Saymanawa kwanaad. Adi nikidi Sayman di sipa *bulmakau* yawiy kwurkwanaad. Diki wiy mala *solwara* am kwana. Day Sayman Pitaak wakidanaad, dayawa yadikikik minak." <sup>7</sup> Adi God diki maaj kardadi duw a maaj wakuw, ata yad. Kaniliyas ata gaam sad yawiy duw vitiy, vay sawdi duwawa day yadikikik dikik. Adi vay sawdi duw di Godak wukijibir tidi duw tad. Di nyanyi Kaniliyasak yawiy kwurid. <sup>8</sup> Kaniliyas ababa jaav dayak wakuw, di ata wayakididiy Japaar.

*Pita yigin vidil.*

<sup>9</sup> Sira pik day yaan Japawa walib kwadaak, nyidi nyi tidik, Pita aluwurim kwaal wiyaar *beten* ik warid. <sup>10</sup> Di kaam yasalik tikuw, kikipaat kikir. Day kikipaat sukwood yidaak, di yigin vidil. <sup>11</sup> Pita kituw vidil adawur tip kajatakaan tad. Tikuw, nimadi wapwiy, kibiy kitika jaav, kupwaar daad. <sup>12</sup> Yala wapwiyim niki *animal* niki *animal*, niki kabaay niki kabaay, niki wapiy niki wapiy ridiy. <sup>13</sup> Pita maaj ata wukidil, "Pita, min rapikuw, kidiy jaav viyasipaan ak!" <sup>14</sup> Aw Pita ata wadid, "Yitaypika Duw, wun atawa kwar maa. Nyana lo maa wakuw adiy kwiyak, nyan akis kikwanadiyan."

<sup>15</sup> Maaj di ata wukidil maa, “Adiy javik God yaakiya wanaad, min dayak maa watikwa kikak.” <sup>16</sup> Jaab mugwul atawa bir maaj awarwa bwulakuw, adiy jaav adawur tipaar sibinin wardiy.

*Pita a yigin liki maaw wukidil.*

<sup>17</sup> Pita samasam wukid a vidil yigin liki mawuk. Wukikuw, Kaniliyas dikidiy wayakididiy duw Sayman diki wiy sitakirakuw, day alada mala wiyigawa tidiy. <sup>18</sup> Day gaam san bas san kwurdiy, “Duw nak, dikidi si Sayman Pita, ki wiyaam kwanaad?” <sup>19-20</sup> Pita a yigin liki maaw wukin tidik, God dikidi Mawul dikik ata wadid, “Awuk! Duw mugwul kilim tinadiy. Day minak yanadiy. Min rapikuw, adiyid dayak. Min dayawa yiyak yagatikwa. Aw wun wuna wayaki-tuwadiy minak.” <sup>21</sup> Pita dakuw, dayak ata wadidiy, “Adi kwaki-gwuradi duw, wun kika. Agwa javik gwur wunak yanadiygwurik?” <sup>22</sup> Day ata wadaad, “Duw nak, dikidi si Kaniliyas, di vay sawdiy duw duwamiy tababak van tinadi duwad, di wayakidik, nyan yanadiyan minak. Di viyakita duwad. Di Godak wukijibir tikwanaad. Ababa Juw day wakwanadiy di viyakita duwad. God diki maaj kardadi duw nak dikik wadid di minak bas sikida min diki wiyaar yiminkikik. Aw di mina maaj wukik.” <sup>23</sup> Pita dayak wadidiy day diwa kwadakikik gaan. Sira pik dikidiy jaav kwulapwudik, di dayawa yad. Nuwukadiy Japaam kwadiy Kristen duw dayawa yidiy.

*Pita Kaniliyas diki wiyaar yad.*

<sup>24</sup> Muwa pik day Sisariyaar wakwudiy. Alim Kaniliyasawa, dikidiy gwalugwa duwawa, kapa duwawa, kavin kwadiy Pitaak. Tayir Kaniliyas dayak wadidiy diki wiyaam vagaruwdakik. <sup>25</sup> Pita wiyaar wuladik, Kaniliyas dikik yakuw, diki manwa vakirkuw, wadid, “Min wunadi yitaypika duw-adimin.” <sup>26</sup> Aw Pita dim kirapitakakuw, wadid, “Min arap! Wunabab duw-adiwun.” <sup>27</sup> Pita Kaniliyas-awa ata maaj bwulaan bwulaan wiyaar wulabir. Wulakuw, Pita adiy samasama vagaluwdiy duw vididiy. <sup>28</sup> Di dayak ata wadidiy, “Gwur abab wukinadiygwur Juw dayadiy lo watipidiy Juw nuwukadiy tipa kidiy duwawa vagaruw-vagaruwuk, ay dayadiy wiyaar wula-wulak. God wunak wadidiwun, ‘Agwa javik yaakiya watuwadiy, min maa watikwa adiy javik!’” <sup>29</sup> “Alik Kaniliyas maaj wayakidik wunak, wun maaj maa. Alik yanadiwun. Agwa javik maaj wayakimina wunak? Wun wukik.”

<sup>30</sup> Kaniliyas ata waad, “Tayir nyi aliya yawaam nyi kita mugwulaam tidil pik, wuna wiyaam *beten*-adiwun. Jayib ni duw nak wunawa tad. Dikidiy wapwiy kariyadiy *lait* kitik. <sup>31</sup> “Maykaar wakwukuw, wunak ata waad, ‘Kaniliyas, God mina *beten* bwu wukida. Minadiy viyakita yawiy nuwukadiy duw takwak wukin tinaad. <sup>32</sup> “ ‘Min maaj awayak Japaar duw nikik. Dikibir si Sayman Pita. Di nikidi Sayman diki wiyaam kwanaad. Adi nikidi Sayman sipa *bulmakau* yawiy kwurkwanaad. Di mala *solwara* am kwanaad.’” <sup>33</sup> “Diki maaj wukikuw, jayib ni wun maaj wayakituwil minak. Min nyanak yamina, aal viyakita. Kita nyan abab kilim kwanadiyan God diki milaam. Aw God minak kwiydil maaj nyanak awasapwiy.”

*Pita maaj wasapwiydil Kaniliyasak.*

<sup>34</sup> Pita dayak ata wadidiy, “Kita bwu wukinadiwun ababa duw taakw rivrir tikwanadiy Godak. <sup>35</sup> “Ababa jaka tipa kidiy duw taakw day Godak wukikuw, viyakita yawiy kwurkuw, adiy duwak God mayaakw kwakidadiy. <sup>36</sup> “Diki Yisrayil duw takwak wayakidil maaj bwu wukigwura. Ki viyakita maaj wana Jisas Kraais ababa duw taakw dayadi Yitaypika

Duwad. Alik day mawul nak tikinadiy Godawa. <sup>37-38</sup> “Tayir Jon *baptais* kwur maaj wadik, ki maaj bas maykaar wakwul Galiliy tamiyaam. Aw kita, gwur wukigwura ababa Juwtiya tamiyaam kwanadiy duw taakw ki maaj bwu wukidaal. Gwur wukigwura ki maaj Jisas Nasarit tipa kidik wadil. God dim tasakwudik, dikidi Mawulawa ap ata kwiydid. God dikiwa tikuw, di yin yaan tibagwud viyakita yawiy kwurik. Adiy Satan jawjaay kwurdidiy duw taakw di sipwutiy-didiy. <sup>39</sup> “Jisas kwurdidiy yawiy Jiruwsalimaam nuwukadiy Juw dayadiy tipawa nyan vikuw, wabanadiygwur. Day dim miyaam katakuw, viyasipadaad. <sup>40-41</sup> “Kiyakuw, nyi mugwul yidaak, God dim kirapitakakuw, simakadid nyanak. Ababa duw takwak maa. Nyanadiy duw taakw God tasakwu-didiydika. Di rapidik, nyan dikiwa kikipaat, guw kidiyan. <sup>42</sup> “God wadidiyan nyan duw takwak wasapwiy-bakik di Jisas bwu tasakwudid di *jas* tikinaad ababa duw takwak, nuwukadiy kiyadiyawa, nuwukadiy kip kwanadiyawa. <sup>43</sup> “Tayir God diki maaj wasapwiydiy duw abab dikidiy kwurkidadiy yawiy maaj wadiy. Day wadiy ababa duw taakw dikik wukijibir tikuw, diki apaam dayadiy vaal yihwiy-kidadiy.”

*God dikidi Mawul niki tipa kidiy duw dayadiy mawulaar wulaad.*

<sup>44</sup> Pita maaj waan tidik, God dikidi Mawul adiy maaj wukidiy duw takwaam daad. <sup>45</sup> Adiy Pitawa yadiy Juwa Kristen vikuw, pitaan wardiy God dikidi kip kwiydidi Mawul nuwukadiy tipa kidiy duw takwaam ab kwiydid. <sup>46-47</sup> Day wukidaal adiy niki maaj niki maaj bwuladiy. “God diki ap nimaala. Di mwiya viyakitaad,” wakuw wadiy. Pita ata wadidiy, “Kidiy duw taakw God dikidi Mawul bwu kwurdadiy nyana pik. Aw li God atawa kwurdil, sikadadaad *baptais* kwur guw watipi-kinaad kidiy duw takwak, ay?” <sup>48</sup> Di ata yaakiya waad day *baptais* kwur-kwurik Jisas dikidi saam. *Baptais* kwurkuw, adiy duw taakw bas sidaad di dayawa titak nuwukadiy nyi.

## 11

*Adiy Juwa Kristen day a jaav wukikuw, maa wadiy Pita diki yawiyik.*

<sup>1</sup> God dikidiy wayakididiy duwawa, nuwukadiy Juwtiya tamiyaam kwadiy Kristen duwawa, day abab wukidiy nuwukadiy jaka tipa kidiy duw taakw God diki maaj kwurdaal. <sup>2</sup> Aw Pita Jiruwsalimaar wardik, duw baap nak, day wadiy, “Ababa Kristen duw day dayadiy sipaam kaam sukukwadiy.” Day Pitaak wariya kwudiy wadaad. <sup>3</sup> Day wadaad, “Min niki jaka tipa kidi duw diki wiyaam kwadimin. Min dayawa kikipaat kidimin. Agwa javik atawa kwurdimin? Adiy duw day dayadiy sipaam kaam maa sakw!”

*Pita dayak maaj wadidiy.*

<sup>4-5</sup> Pita ata yarik yididiy ababa javik. “Japa tipaam Godak *beten* kuw, wun yigin vituwil. Wun nimadi wapwiy kitika jaav vituwid. Adi nimadi wapwiy, kibiy kitika jaav, wunak dakuw, walibab tad. <sup>6</sup> “Wun yala wapwiy vikuw, wun vituwidiy yakwiya dadiy *animal* awa, sapiy tidiy *animal* awa, kabaywa, wapiywa. <sup>7</sup> “Wun maaj ata wukituwil, ‘Pita, min rapikuw, kidiy jaav viyasipaan ak!’ <sup>8</sup> “Aw wun ata watuwid, ‘Yitaypika Duw, wun atawa kwar maa. Nyana *lo* maa wakuw adiy kwiyak, nyan akis kikwanadiyan.’ <sup>9</sup> “Maaj ata wukituwil maa, ‘Adiy javik God yaakiya wanaad, min dayak maa watikwa kikak.’ <sup>10</sup> “Jaab mugwul an atawa maaj awarwa bwulakuw, adi jaav adawur tipaar sibinin warid. <sup>11</sup> “Yigin

vikuw, jayib ni Kaniliyas wayakididiy duw mugwul Sisariya tip wapakuw, ata wakwudiy wun kwatuwil wiyaar. <sup>12</sup> “God dikidi Mawul wunak ata waad, ‘Min dayak daan dayawa yiyak yagatikwa.’ Kidiy gwalugwa duw abwun wunawa Sisariya tipaar yidiy. Yikuw, nyan abab Kaniliyas diki wiyaar wuladiyan. <sup>13-14</sup> “Kaniliyas nyanak ata yarik yididiyan di vidid God diki maaj kardadi duw nak diki wiyaam tad. Vikuw, Kaniliyasak wadid, ‘Min maaj awayak Japa tipaar duw nikik, dikidi si Sayman Pita. Di yakuw, maaj minak wakida. A majib wukikuw, min kupwaraap ti maa. Mina wiyaam kwanadiy duw taakw nyanugw, dayabab yara kwakinadiy.’ <sup>15</sup> “Bas a maaj wakuw, God dikidi Mawul dayak daad tayir nyanak dadil pik. <sup>16</sup> “Yitaypika Duw diki maaj ata wukituwil. Tayir di wadidiyan, ‘Jon guwawa *baptais* kwiyyid. Aw ginyir gwur *baptais* kwurkigwura God dikidi Mawulaar.’ <sup>17</sup> “Tayir nyan wukijibir tidiyan Yitaypika Duw, Jisas Kraisaak, God di dikidi Mawul kip kwiyyid nyanak. Atampik kita di dikidi Mawul niki jaka tipa kidiy duw takwak bwu kwiyyid. Aw li di atawa kwurdil, ata ata Godak wun watipik-tuwaad?” <sup>18</sup> Day diki maaj wukikuw, ginyir day maaj maa. Aw day rakarak tidiy Godak. Day wadiy, “God yaakiya waad niki jaka tipa kidiy duw taakw ab day dayadiy valik wukikuw, yara kwakinadiy.”

### *Kristen niki tip niki tipaar yikuw, day God diki maaj wadaal.*

<sup>19</sup> Adiy Juw Stivinaam viyasipadaak, day ata jawjaay kwurdiy ababa Kristen duw takwaam. Adiy Kristen ata tabwudiy nuwukadiy jaka tipaar. Nuwukadiy sika tamiyaar tabwudiy, Panisiya, Saypiris, Sayriyniy. Alim Juw duw takwadikanik day God diki maaj wasapwiy-dadiy. <sup>20</sup> Aw nuwukadiy Saypiris-awa Sayriyniy, abir tipa kidiy Kristen Antiyak tipaar yikuw, day niki jaka tipa kidiy duw takwak wasapwiy-dadiy Viyakita Maaj Yitaypika Duw Jisasak. <sup>21</sup> Yitaypika Duw di diki ap dayak kwiyykuw, day wasapwiydaak, duw taakw samasamadiy wukijibir tidiy dikik.

<sup>22</sup> Jiruwsalimaam kwadiy Kristen day a jaav wukikuw, day Banapas wayakidaad Antiyakaar. <sup>23</sup> Antiyakaar wakwukuw, di vidil God dayak sukwasukw kwurdiy. Di rakarak tikuw, di dayak wadidiy day wukijibir tidakikik dayadiy mawul ab miyawa, day Jisasak wukimar maa. <sup>24</sup> Banapas di viyakita duw tad. God dikidi Mawul diki mawulaam wapwurukwud. Di nimadib Godak wukijibir tad. Alik duw taakw samasamadiy wukijibir tidiy Yitaypika Duwak.

### *Antiyak tipa kidiy Kristen*

<sup>25-26</sup> Banapas ata Tasas tipaar yad Solaam sitakirak. Di Sol sitakirakuw, di kwurin karaydid Antiyakaar. Nabiy nak a tipa kidiy Kristen samasam vagaluwdaak, bir kaliva-biridiy. A tipaam nuwukadiy duw taakw taay Jisasak wukijibir tidiy duw taakw sikiydadiy Kristen wakuw.

<sup>27</sup> A sikir nuwukadiy God diki maaj wasapwiydiy duw Jiruwsalim wapakuw, Antiyakaar dadiy. <sup>28</sup> Duw nak, dikid si Akapas, rapikuw, God dikidi Mawul dikik simakakuw, di dayak wasapwiydidiy ginyir kikipaat ri maa ababa tipaam. Ginyir, Kilatiyas Rom daya yitaypika duw tidik, Akapas wasapwiydil jaav maykaar wakwul. <sup>29</sup> Ababa Kristen duw taakw day dayadiy mawul warkuw, dayadiy saan am sikuw, adiy saan vagaruwdadiy Juwtiya tamiyaam kwadiy Kristenak sugwiyaan kwurik. <sup>30</sup> Saan vagaruwkuw, adiy saan day Banapasawa Solak kwiyydadiy Juwtiya Kristen dayadiy sapakwa nyanugwak kwiyybirkik.



## 12

### *Yirat Jamisaam viyasipadik, ata Pitaam kalakwudid kalabus im.*

<sup>1</sup> A nyaam Juw dayadi yitaypika duw, Yirat jawjaay kwurdiy Kristen duw takwaam. <sup>2</sup> Di wadik, day Jon dikidi mwaam, Jamis, diki abw wariya bagaar viyalupwadaal. Viyalupwadaak, kiyaad. <sup>3</sup> Yirat wukidil adiy Juw rakarak tidiy a javik, di waad day Pitaam kalakwukuw, *kalabus* im kwusawula-dakik. A nyaam day Yis Maa Ti Bret bayaki kikipaati kidiy. <sup>4</sup> Day Pitaam kalakwukuw, *kalabus* im kwusawuladaad. Yirat waad baap aliy vay sawdiy duw van tidakikik Pitaak. Niki baap duw aliy, nuwuk alib niki baap duw aliy, nuwuk alib baap duw aliy, nuwuk alib baap duw aliy tidiy. Yirat diki mawul adiy Juw God Wapadidiy Nyi bayaki kikipaati kikuw, di Pita kwurin karaykidaad dayak. <sup>5</sup> Pita kip kwadik *kalabus* im, ababa Kristen duw taakw Godak apawa bas sidiy diki danik.

### *God diki maaj kardadi duw Pitaam nyigildid.*

<sup>6</sup> Sira pik Yirat Pitaam kwurin karayik adiy Juw dayadiy mwutamaam *kotiy* kuw viyasipak. Aw gaan Pita di si kwaad van tibir duw biraki nyidim. Day dikidiy manwa tabaam jidadiy *sen* aar. Nuwukadiy van tidiy duw *kalabusa* wiyig walibab tidiy. <sup>7</sup> Aw God diki maaj kardadi duw maykaar wakwudid, ata yala *kalabus* im kariyaad nyi kitik. Di Pitaam wasiyalaam viyadid. Pita jawiyakuw, adi maaj kardadi duw Pitaak wadid, "Min yabiyib arap!" Jayib ni adiy *sen* day daya raliykuw, ata vakirdiy. <sup>8</sup> God diki maaj kardadi duw ata wadid, "Min sipapuwtuw jikuw, minabir maan akwusuw." Pita atawa kwurdik, maaj kardadi duw ata wadid, "Minadi wapwiy kwusuwkuw, wunawa may." <sup>9</sup> Pita diki kwukib yikuw, kawaar yibir. Aw di maa laakw adi maaj kardadi duw mwiyyir tad. Diki mawul ata waal, "Yigin vinadiwun." <sup>10</sup> Wiyig vitiy tibiril tamiyaam duw walib van tidiy. Abir wiyig wapakuw, bir *ain* wiyigaar wakwubir. Adi wiyigaar duw kawaar wakwuyi-kwadiy. Wakwutaay, yidiy tipaar. Adi wiyig kap rapwiyaan tad. Tidik, bir kawaar wakwubir. Bir yabir yikuw, jayib ni adi God diki maaj kardadi duw wapadid Pita. <sup>11</sup> Pita a jaav lakwukuw, ata waad, "Kita aka lakwutuwa Yitaypika Duw di diki maaj kardadi duw wayakidid wunak. Di nyigildidiwun Yirat tabaam rituw. Adiy bapa Juw wunaam jawjaay kwurkuw maa."

<sup>12</sup> Atawa lakwukuw, di Jon Mak diki amaay, Maria, liki wiyaar ata yad. Alim duw taakw samasam vagaluwkuw, *beten* diy Pitaak. <sup>13</sup> Pita wiyigaam viyadik, yawiy taakw liki si Rawta wiyigaar yal. <sup>14</sup> Li Pita diki maaj wukikuw, rakarak tal. Nimalib rakarak tilik, li wiyig maa rapwiy. Li nuwukadiyik gipikuw, walidiy, "Pita kawaam tinaad," wakuw. <sup>15</sup> Day liki maaj wukikuw, ata wadaal, "Nyin kwam tinanyin." Li, "Wuna maaj mwiya maaja," wakuw, day wadiy, "Aal dikidi kayikad tinaad." <sup>16</sup> Aw Pita wiyigaam viyajibir tad. Day ata wiyig rapwiyakuw, Pitaam vikuw, pitaan wardiy. <sup>17</sup> Pita wiyaar wulakuw, diki taab ata kwusuwdil dayadiy maaj watipik. Di dayak ata waad ata ata di *kalabus* im rikuw, Yitaypika Duw nyigildid. Wakuw, di ata wadidiy, "Ki jaav Jamisawa nuwukadiy gwalugwa duwak yarik ay." Di dayaam ata wapakuw, niki tamiyaar yad.

### *Pita kalabus im wapadik, van tidiy duw kwam yina pik tidiy.*

<sup>18</sup> Ganbab adiy van tidiy duw day kwam yina pik tidiy, Pitaam vi markuw. <sup>19</sup> Yirat waad day Pitaak kwakidakik. Aw day Pitaam maa sitakir. Yirat van tidiy duw kalakwukuw, dayak bas sikuw, di waad day abab kiyadakik. Yirat Juwtiya wapakuw, Sisariya tipaar daad alim kwakir.

### *God Yiratak maa wadik, di kiyaad.*

<sup>20</sup> Yirat di wariya kwudiy waad Tayawa Saytan tipa kidiy duw takwak. Aw day vagaluwkuw, yadiy Yirataam vikir. Taay day Yirat diki wiyak van tidi duw, dikidi si Bilastas, dikik yidiy. Di yaakiya wadik daya majik, day Yiratak yidiy diki wariya kwudiy kwusilikik. Day dayadiy kikipaat yapiyi-kwadiy Yirat diki tamiyaam alik day diki dayak yidil wariya mawul kwusilikik tikuw bas sidaad. <sup>21</sup> Nyi nak Yirat tasakwukuw, dikidiy aw kwadiy wapwiy kwusuwtaka-didiy. Yitaypika tikirim daan rikuw, maaj duw takwak kwiydidiy. <sup>22</sup> Diki maaj kwusilik, abab gaam sidiy dikik, “Ki maaj duw diki maaj maa, *god* nak diki maaja!” <sup>23</sup> Di rakarak tidik daya majik, di maa wu, “Wun God maa ti.” Atawa tikuw, God diki maaj kardadi duw wayakidik, di Yirataam viyadik, gwaab diki yalaam ran vatadaak, kiyaad. <sup>24</sup> Aw duw taakw samasam God diki maaj wukikuw, dikik wukijibir tidiy. <sup>25</sup> Banapasawa Sol biraki yawiy kwusilik, Jiruwsalimaar ata sibinin yabir. Jon Mak birkiwa yad.

## 13

### *Antiyak tipa Kristen Banapasawa Sol tasakwudabir God diki yawiyik.*

<sup>1</sup> Antiyak tipa kidiy Kristen dayadiy nyidim God diki maaj wasapwiydiy duwawa, kalivadiy duwawa tidiy. Dayadiy si, Banapasawa, Simiyan dikidi kipa si Gilasipawa, Luwsiyas Sayriyniy tipa kidawa, Manayin Yirit Antiypas dikidi san duwawa, Solawa. <sup>2</sup> A tipa kidiy Kristen vagaruwkuw, day kikipaat maa ki. Day Godak *beten* adika tidiy. Tidaak, God dikidi Mawul wadidiy, “Banapas-awa Sol atasakw wuna kwiykituwa yawiyik birakik.” <sup>3</sup> Day kikipaat maa ki. Godak *beten* kuw, dayadiy taab birakim takadabir bir birakidiy yawiyik yarakara kwurbirikik. Ata wayakidaak, yibir.

### *Banapasawa Sol God diki maaj Saypiris tamiyaam wasapwiybiril.*

<sup>4</sup> God dikidi Mawul wayakidik, Banapasawa Sol Siluwsiya tipaar dabir. Alim jabir kwurkuw, yin kawiybir *solwara* am ril *ailan* im liki si Saypiris. <sup>5</sup> Saypiris-aam ril tip si Salamis, alim bir Juw dayadiy gaba maja wiyaam God diki maaj wasapwiybiril, Jon Mak sugwiyaan kwurid birakik. <sup>6</sup> Day a *ailan* liki apika malaar yidiy. Alim, tipa si Papwus, alim duw nak sitakiradaad. Adi duw di yanuw lakwudi duwad. Dikidi si Bajisas. Grik daya majim dikidi si Yilimas. Aw di Juw bapa duw tad. Di suwaal kwurid, “Wun God diki maaj wasapwiydi duw-adiwun,” wakuw. <sup>7</sup> Saypiris-aam kwadiy duw taakw dayadi yitaypika duw dikidi si Sisiyas Polas. Di niki jaav niki jaav lakwudi duwad. Di Yilimas dikidi kapa duwad. Aw Sisiyas Polas maaj wayakidik Banapas-awa Solak. Di God diki maaj wulik. <sup>8</sup> Aw Yilimas maa waad birakik. Di maa waad adi yitaypika duw wukijibir titak Jisasak. <sup>9-10</sup> Sol, day sikiydaad Pol, God dikidi Mawul diki mawulaam kapwudik, adi yanuw kwuryi-kwadi duwaaam vikuw, ata wadid, “Min Satan dikidi nyan-adimin. Min maa wamina ababa viyakita javik. Suwaal kwurin kupwarapa jaav mina mawulaam wapwurukwu-nadiy. Nyanyi min God dikidiy yawiyik jawjaay kwurkwanadimin. Agwak? <sup>11</sup> “Aw kita God minaan jawjaay kwurdik, minabir mil tipikinabir. Min nyamil vi maa. Atawadika tikidimin yin nuwukadiy nyaam.” Pol a maaj wadik, jayib ni Yilimas dikibir milaam baw yakuw, ata tipibir. Tipibir, di yin yaan tibagwud duw diki tabaam kaykitikuw, kwurin karaydikik. <sup>12</sup> A jaav vikuw, adi yitaypika duw God diki majik pitaan warkuw, wukijibir tad.

*Pol nuwukadiy duwawa Pasitiyan alim ril tip Antiyakaar yikuw, maaj wasapwiydil a tipa kidiy duw takwak.*

<sup>13</sup> Pol nuwukadiy duwawa jabir kwurkuw, Papwus wapakuw, Pabiliya alim ril tipaar yidiy, si Pika. Aw alim Jon Mak dayaam wapakuw, di kap Jiruwsalimaar sibirin yad. <sup>14</sup> Polawa Banapas Pika wapakuw, Pasitiyan alim ril tip Antiyak alim tiytiyan tibir. Alim Sapat nyaam Juw daya gaba maja wiyaar wulakuw, daan ribir. <sup>15</sup> Gaba maja wiya sapakwa nyanugw Mawsis sukwudil lo-awa God dikidiy maaj wasapwiydiy duw dayadiy sukwudadiy maaj God diki lapa nyigaam vikuw, wadadiy. Wakuw day maaj wayakidaal birakik, "Gwalugwa duw, li bira mawulaam maaj rilik wasapwiyik duw takwak dayadiy mawul ap tidakikik, nyan ki maaj dayak wabirkikik." <sup>16</sup> Pol rapikuw, taab kwusuwkuw, maaj ata wadidiy, "Gwur Yisrayil jaka tipa kidiy duw, gwur nuwukadiy jaka tipa kidiy Godak wukijibir tinadiy duw, wuna maaj awuk. <sup>17</sup> "Tayir God nyanadiy warag tasakwu-didiy dikidiy tidakikik. Day niki tipa bapa duw takwadiy tidiy Yijip jaka tipaam. Aw God mwugiydik, day ap samasam tidiy. God di dikidi nimadi ap simakakuw, kwurin karaydidiy niki tamiyaar. <sup>18</sup> "Nabiy duwamiy vityi kipa tamiyaam tan jaal dadiy Godak. Aw di amaay kitik dayak van tad. <sup>19</sup> "Kanan tamiyaam bapa duw taakw abityi kwusitakadik, di a kupw nyanadiy waragak kwiydidiy. Nabiy 450 (duwamiyir duwamiyir) alim ata ridadiy.

<sup>20</sup> "Alim rikuw, God van tidiy duw ata tasakwudidiy dayaam, yin diki maaj wasapwiydi duw Samyuwil diki sikir. <sup>21</sup> "A sikir day Godak bas sidiy day dayadi yitaypika duw di dayak van tidikikik. Bas sidaak, God Bijamin gwalugwa duw, Kiyis dikidi nyan Sol dayak kwiydid dayak van tidikikik nabiy duwamiy vityi. <sup>22</sup> "Aw God maa wadik Solak, di Davit dayak kwiydid dayadi yitaypika duw tidikikik. God di dayak maaj wadil Davitak, 'Jisiy dikidi nyan, Davit, di wuna majib wukikinaad. Wun rakarak tinadiwun dikik.' <sup>23</sup> "God aban takadil, ginyir Davit dikidi gwalugwa duw, Jisas, Yisrayil duw taakw nyigil-kidadiy. Ki maaj bwutaay maykaar wakwul. <sup>24</sup> "Jisas yi maardi nibway, Jon ababa Yisrayil duw takwak wasapwiydidiy day dayadiy bwun kwiykuw dayadiy valik, *baptais* kwurkwadiy. <sup>25</sup> "Jon diki yawiy ata kwusik kwuril di ata waad, 'Gwur wukigwura wun agwa duw-adiwun? Gwur duw nikik kavin kwakwanadiygwur. Wun adi duw maa. Awuk! Di wuna kwukir yakinaad, mwiya sapakwa nyanad. Wun kwasaad tinadiwun. Alik wun kidi duw dikidiy jaav yatayat maa rav.'

<sup>26</sup> "Gwalugwa duw, Aparam dikidiy waraga duw ababa niki jaka tipa kidiy Godak wukijibir tinadiy duw, kidi God nyigil-didiyan maaj nyanak wayakidil. <sup>27</sup> "Jiruwsalimaam kwanadiy duw takwawa, dayadiy sapakwa nyanugwawa, day maa laakw Jisas di dayadi Nyigildi Duw tad. Ababa Sapat nyaam day God dikidiy maaj wasapwiydiy duw dayadiy God diki lapa nyigaam sukwudadiy maaj wukidaal. Aw day adiy maaj dayadiy maaw maaj day maa laakw. Day maa wadaak Jisasak, adiy maaj dayadiy maaw maaj maykaar wakwudiy. <sup>28</sup> "Day maa sitakir Jisasaam viyadadiy vaal. Aw day Paylatak bas sidaad di Jisasaam kip viyasipadikik. <sup>29</sup> "Day God diki lapa nyigaam walidiy jaav dim kwurkuw, maap tidi miyaam tidik, nikibir duw dikidi pwus kwurkuw, dipwu kabakim takabirid. <sup>30</sup> "Aw God dim kirapitakadid. <sup>31</sup> "Taay diwa Galiliy aw Jiruwsalimaar yidiy duw taakw God Jisasaam kirapitakakuw, day nyi samasam vidaad. Kita adiy duw taakw Yisrayil duw takwak wasapwiydidiy a javik. <sup>32-33</sup> "An kilim kwata God diki viyakita maaj gwurak kwiyik. Adiy jaav tayir God nyanadiy waragak aban takadidiy di ginyir kwurkidadiy, di dikidi nyan Jisas nyanak

kwiykuw, bwu kwurdidiy nyanak. Ki sukwudil maaj *buk* si *Sam septa* vitiyaam alim rina:

‘Min wunadi Nyan-adimin.

Nibwul wun minadi Asaay tinadiwun.’

<sup>34</sup> “Nikibir maaj ab God waad Jisas kiyakuw ridik, di kirapitaka-kidaad. Di maa wanaad dikidi pwus pwuk yayik. Taay maaj wana:

‘Adiy viyakita jaav tayir Davitak kwiytuwdiy, adiy minak ab kwiy-kituwadiy.’

<sup>35</sup> Niki *Sam* im rina maaj wana:

‘Min maa wakimina minadi viyakita yawiy duw dikidi pwus pwuk yaykinaad.’

<sup>36</sup> “Diwa kwadiy duw takwak Davit God diki yawiy kwurdil. Aw di kiyakuw, day dikidi pwus dikidiy waragawa walibab kawaam takadaak, pwuk yayid. <sup>37</sup> “Aw adi nikidi duw, Jisas, kiyakuw ridik, God dim kirapitakadik, dikidi pwus pwuk maa yaay. <sup>38-39</sup> “Gwalugwa duw, gwur abab yara awuk. Adi duw gwuradiy vaal yibwiy-kwaad. Adiy duw taakw dikik wukijibir tikuw, di dayadiy vaal abab yibwiy-kidadiy. Mawsis diki *lo* atawa maa ti. Maa rav. <sup>40</sup> “Gwur alik yarakara ada. Ki God diki maaj wasapwiydi duw wadil jaav gwuraam maykaar wakwuk-na.

<sup>41</sup> ‘Gwur sapis jikin kwurkwanadiygwur. Ginyir gwur pitaan warkuw, ata kupwaraap tkinadiygwur.

Gwuraam yawiy kwurtuwadiy gwur kwagwura kupwaam.

Li duw nak a javik gwurak wakida, aw gwur diki majik lakwu-lakwub ti maa.’ ”

### *Nuwukadiy duw rakarak tidiy Pol diki majik.*

<sup>42</sup> Polawa Banapas adiy Juw daya gaba maja wiy wapabir, ababa duw taakw birakik wadabir, “Alaay Sapat bir ki maaj alib nyanak aw.” <sup>43</sup> Gaba maja wiy wapakuw, Juwawa nuwukadiy jaka tipa kidiy duw taakw day Juw dayadiy suk wurdadiy, samasam biraki kwukib yidiy. Bir nimadib wabiridiy, God sukwasukw kwurid gwurak. “Gwur diki maaj wapatikwa,” wakuw.

### *Nuwukadiy Juw nyigiy sikuw, maa wadiy diki majik.*

<sup>44</sup> Niki Sapat yilik, a tipa kidiy duw taakw abab vagaluwdiy God diki maaj wukik. <sup>45</sup> Aw adiy Juw a jaav vikuw, day nyigiy sidiy Polawa Banapasak. Day nikim nikim maaj bwuladiy. Day sapis jikin kwurdaad Polaam. <sup>46</sup> Aw Polawa Banapas bir kaygan maa kwu. Nimadib wabir, “God waad gwur taay diki maaj wukikwagwura. Aw gwur diki majik maa wagwura nyanyi nyanyi yara kwakwak, aal gwura yawiya. Aw kita an nuwukadiy jaka tipa kidiy duw takwak yikinabiran God diki maaj dayak wasapwiyik.”

<sup>47</sup> “Yitaypika Duw ki maaj nyanak kwiydil:

‘Wun tasakwu-tuwadiygwur nuwukadiy bapa duwak kariyaan tig-wurkikik.

Gwur ababa jaka tipa kidiy duw takwak sugwiyaan kwurgwur day yara kwadakikik nyanyi.’ ”

<sup>48</sup> Adiy nuwukadiy jaka tipa duw taakw a jaav wukikuw, rakarak tidiy. Day rakarak tidiy Yitaypika Duw diki majik, “Aal viyakita maaja,” wakuw. Adiy duw taakw God tasakwudidiy day yara kwakinadiy nyanyi ata wukijibir tidiy dikik. <sup>49</sup> Yitaypika Duw diki maaj a tamiyaam ridiy tip abab wukidaal.

<sup>50</sup> Aw adiy Juw bira majik maa wakuw, suwaal kwurdiy. Nuwukadiy Godak gaba maaj sukwudiy jaka tipa kidiy sapakwa takwawa adi nimadi tipa kidiy sapakwa nyanugw adiy Juw daya suwala maaj wukikuw,

jawjaay kwurdiy Polawa Banapasak. Day ata watipidabir bir daya tipaam kwakwak. <sup>51</sup> Bir a tip wapakuw, rikwun tibirbir maan kayppwutiykuw, adiy sim kupw viyapwuti-biridiy. Adiy duw taakw tipak watipidabir alik. Kwurkuw, bir ata Aykaniyam tipaar yibir. <sup>52</sup> Aw Antiyak tipaam kwadiy Kristen rakarak tidaak, God dikidi Mawul dayadiy mawulaam wapwurukwud.

## 14

### *Polawa Banapas Aykaniyam alim God diki maaj wasapwiybiril.*

<sup>1</sup> Aykaniyam a tip alim ab Polawa Banapas Juw daya gaba maja wiyaar wulakuw, duw takwak maaj ata kwiybiridiy. Samasamadiy Juwawa Grik biraki majik wukijibir tidiy. <sup>2</sup> Aw adiy wukijibir ti maardiy Juw suwala maaj wakuw nuwukadiy tipa kidiy duw takwak, adiy duw taakw maa wadiy birakik. <sup>3</sup> Aw Polawa Banapas nyi samasam a tipaam kwabir. Bir maa yaag. Nimadib maaj wasapwiybiril. Yitaypika Duw birakik ap kwiykuw, bir nimadiy yawiy kwurbiridiy. Di atawa kwiykuw, duw taakw ata wukidiy di yaakiya waad birakidiy yawiyik. <sup>4</sup> A tipaam kwadiy duw taakw day mawul vitiy tidiy. Nuwukadiy yaakiya wadiy Juw daya majik. Aw nuwukadiy yaakiya wadiy biraki majik. <sup>5</sup> Nuwukadiy Juwawa nuwukadiy tipa kidiy duwawa dayadiy sapakwa nyanugwawa jawjaay kwurik birakim. Day kabakir viyak kwurdabir. <sup>6-7</sup> Aw bir a jaav wukikuw, ata tabwubir Laykawnya tamiy alim ribir tip Listira-wa Dipiy abir tipaar. Abir tipawa walibab rinadiy tip ab bir viyakita maaj ata wasapwiybiril.

### *Polawa Banapas nima yawiy kwurbiril Listira tipaam.*

<sup>8</sup> Listiraam duw nak, dikibir maan kupwaraap tibir, rad. Diki amaay sapwiylik, atawadika tad. Di tiytiyaan akis tiykwaad. <sup>9-10</sup> Di Pol diki maaj wukidil. Wukikuw, di diki mawulaar wukid, "Kidi duw wadik, wun tiytiyaan tikiadiwun," wakuw. Pol wukikuw adi duw dikik wukijibir tad, di dikik vivikaan tidik, nimadib ata wadid, "Min rapikuw, minabir manir rapin ada!" Aw adi maan kupwaraap tidi duw yabiyib rapikuw, tiytiyaan tad. <sup>11</sup> Adiy walibab vagaluwdiy duw taakw Pol diki yawiyim vikuw, ata wataay tayadiy daya kapa tipa majir, "Nyanadiy god samasam tinadiy. Vitiy, duw kitik nyanak danabir!" <sup>12</sup> Banapas day sikiydaad Suwus. Pol di maaj wasapwiydil. Alik day sikiydaad Yimis. <sup>13</sup> Adiy suwala god nak, dikidi si Suwus, diki gaba maja wiy tip walibab ral. A gaba maja wiya sapakwa nyan, nuwukadiy duwa *bulmakau* awa mawaay kwurkuw, a tipa yarigim til wiyigaar karaydidiy. Diwa ababa duw taakw adiy jaav Polawa Banapasak kwiyik, "Bir nyanabir god-abir," wakuw. <sup>14-15</sup> Aw Polawa Banapas a jaav lakwukuw, birakidiy wapwiy kaypirikiykuw, daya nyidi nyidirib gipikuw, gaam sibir, "Gwur duw, agwak ki jaav kwurgwura? An mwiya duw-abiran gwura pik. An kilir yanabiran gwurak viyakita maaj wasapwiyik. Gwur kidiy kupwarapa jaav wapakuw, adi mwiya Godak wukijibir ada! Di nabiy nabiy kwakwanaad. Mwiya tayir di adawur tip, kidi kupw, *solwara* wa dayaam rinadiy ababa jaav yitakadidiy. <sup>16</sup> "Tayir di yaakiya waad ababa duw taakw day dayadiy sukw kwurkwurik. <sup>17</sup> "Aw nyanyi di simaka-didiygwur di kwanaad dikidiy viyakita yawiyir. Di gwurak waal wayaki-kwanaad gwuradiy mayim sigwuradiy jaav wardakik. Di gwurak kikipaat kwiykwanaad, gwuradiy mawul rakarak tidakikik." <sup>18</sup> Day *ofa* kwiyik tikuw, bir ki maaj wabirik, nima yawiy kwurbir watipik dayak.

*A tipa kidiy duw mawul warapiykuw, Polaam viyadaad kabakir:*

<sup>19</sup> Aw nuwukadiy Pasitiya tamiyaam ribir tip Antiyakawa Aykaniyam-aam kwadiy Juw yakuw, day suwala maaj wadiy adiy vagaluwdiy duw takwak Polawa Banapasak. Adiy vagaluwdiy duw taakw daya maaj wukijibir tikuw, mawul warkuw, kabakir Polaam viyadaad. Day wukidaal di bwu kiyanaad wakuw, dikidi pwus mala tipaar lagwun karaydaad. <sup>20</sup> Aw a tipa kidiy Kristen vagaluwdaak Polak, di ata rapid. Rapikuw, tipaar ata sibinin yad. Sira pik di Banapasawa Dipiy tipaar yibir.

*Polawa Banapas God diki maaj wasapwiykuw nuwukadiy tipaar; Antiyakaar sibinin yibir:*

<sup>21</sup> Dipiyaar yikuw, God diki viyakita maaj wasapwiykuw, duw taakw samasamadiy Jisasak wukijibir tidiy. Bir ata Listira tipaar yikuw, ginyir Aykaniyam tipaar yikuw, ginyir Pisitiya tamiyaam ril tip Antiyak a tipaar yibir. <sup>22</sup> Adiy tipaam kwadiy Kristen bir ap kwiybiridiy. Bir dayak kalivabiridiy, "Gwur mwiwir Godak wukijibir ada. Taay day jawjaay kwurkida nyanaam, aw ginyir nyan God dikidi van tidadi tipaar wulakidiyan." <sup>23</sup> Ababa tipa bapa Kristen gwalugwa duw takwaam sapakwa nyanugw tasakwu-biridiy. Day kikipaat maa ki. Godak bir bas sidika sibir adiy sapakwa nyanugwak. Bir wabiridiy, "Gwur Godak wukijibir tigwur, di gwuraam yara van tikidadiygwur."

<sup>24</sup> Pisitiya tamiyaar yaan napakuw, Pabiliya tipaar wawkubir. <sup>25</sup> Pika tipaam God diki maaj wasapwiybir. Wasapwiykuw, bir ata Ataliya tipaar dabir. <sup>26</sup> Alim jabir kwurkuw, Antiyak tipaar yibir. Tayir Antiyakaam kwadiy Kristen Godak bas sikuw, Polawa Banapas wayakidabir biraki yawiyik. Ki yawiy aka bwu kwusil. <sup>27</sup> Antiyak-aam wulakuw, bir a tipa kidiy Kristen gwalugwa duw takwawa vagaluwkuw, bir yarik yibiridiy ababa jaav God kwurididiy birakiwa. Bir wabiridiy God kwurkuw, nuwukadiy tipa kidiy duw taakw dikik wukijibir tidiy. <sup>28</sup> Alim bir nyi samasam kwabir adiy a tipa kidiy Kristenawa.

## 15

*Kristen sapakwa nyanugw vagaluwdiy Jiruwsalimaam maaj lakatiyik nuwukadiy tipa kidiy duw taakw daya yawiyik.*

<sup>1</sup> Nuwukadiy Juwtiya tamiya kidiy duw Antiyakaar yakuw, day maaj kwiydadiy Jisas dikidiy gwalugwa duwak. Day wadiy, "Gwur gwuradiy sipaam kaam sakw maarkigwura Mawsis diki lo wadil pik, God gwuraam kwar maa." <sup>2</sup> Aw Polawa Banapas dayawa day awarwa awarwa maaj warjuwun majir wariyadiy. Atawa wariyakuw, a tipa kidiy Kristen yaakiya wadiy Polawa Banapas nuwukadiy Antiyak Kristen duwawa Jiruwsalimaar yidakikik God dikidiy wayakididiy duwawa Kristen sapakwa nyanugwawa ki maaj lakatiydakik. <sup>3</sup> Antiyak Kristen wayakikuw, day ata yidiy. Antiyak wapakuw, Paniysiya-wa Samariya abir tamiyaar yikuw, day abir tamiyaam kwadiy Kristenak wadadiy ata ata nuwukadiy jaka tipa kidiy duw taakw Godak wukijibir tidiy. Adiy Kristen a jaav wukikuw, rakarak tidiy. <sup>4</sup> Jiruwsalimaam wulakuw, Kristen-awa God dikidiy wayakididiy duwawa, a tipa kidiy Kristen sapakwa nyanugwawa, dayak rakarak tidiy yadakikik. Day ata Jiruwsalim Kristenak wadiy adiy jaav God kwurididiy dayawa. <sup>5</sup> Aw nuwukadiy duw, day Parasiy bapa duw day Kristen tidiy, rapikuw, wadiy, "Nyan kidiy nuwukadiy jaka tipa kidiy Kristenak wakwanadiyan day daya sipaam kaam sukwukwadiy, Mawsis diki lo-ab wukikuw."

*Pita diki maaja.*

<sup>6</sup> God dikididiy wayakididiy duwawa, Kristen sapakwa nyanugwawa vagaluwdiy ki maaj lakatiyik. <sup>7</sup> Aw day maaj samasam bwulakuw, Pita rapikuw, wadidiy, “Wunadiy gwalugwa duw, gwur abab lakwu-nadiygwur tayir God gwurak tasakwu-didiwun diki viyakita maaj wasapwiy-tuwkik nuwukadiy jaka tipa kidiy duw takwak, aw day wukukuw, dikik wukijibir tidakikik. <sup>8</sup> “God ababa duw taakw dayadiy mawul lakwu-kwanaad. Di bwu yaakiya wakuw dayak, dikidi Mawul bwutaay kwiydid nyanak kwiydidi pik. <sup>9</sup> “Di nyanak kapab, dayak kapab maa kwar. Dayak ab day dayadiy valik wukukuw, yibwiydidiy. <sup>10</sup> “Agwa javik gwur Godak vasibariyik kwur-nadiygwurik nimadiy yawiy dayak kwiykuw? Nyanadiy warag nyanabab kidiy yawiy kwurkwur maa rav. <sup>11</sup> “Aw nyan kita wukijibir tibaak, God nyanak sukwasukw kwurkuw, di nyigil-dadiyan. Atawa nuwukadiy tipa kidiy duw taakw ab nyigil-dadiy.” <sup>12</sup> Adiy vagaluwdiy duw day maaj maa bwul. Aw day lakwudaal Banapasawa Pol bir wabiridiy niki yawiy niki yawiy God kwurididiy birak, nuwukadiy jaka tipa kidiy duw taakw daya nyidim tibir.

*Jamis diki maaja.*

<sup>13</sup> Maaj wakuw, Jamis ata waad, “Gwalugwa duw, gwur maaj awuk!  
<sup>14</sup> “Sayman kita wanaad atata God bas nuwukadiy jaka tipa kidiy duw takwak yakuw, daya nyidim bapa duw nak kwurididiy di diki. <sup>15</sup> “God dikididiy maaj wasapwiydiy duw day maaj nak. Ki maaj God diki lapa nyigaam rina.

<sup>16</sup> Yitaypika Duw wanaad, Ginyir sibinin yakidiwun. Davit dikididiy gwalugwa duw taay vakirkididiy jaba wiy kitik. Ginyir wun yakuw, kirapitaka-kituwadiy. Wun yara kwurkituwadiy dayak. Aw day viyakit tikididiy tayir tidaal pik.

<sup>17</sup> Atawa kwurkuw, nuwukadiy duw taakw wun, dayadi Yitaypika Duwaam, sitakira-kidanadiwun. Nuwukadiy jaka tipa kidiy duw taakw ab wun tasakwu-tuwadiy wunadiy-adiy.

<sup>18</sup> Tayir Yitaypika Duw ki maaj wadil. Aw kita di di wada.’ ”

<sup>19</sup> Jamis nuwuka maaj wadidiy, “Wuna mawul atawa wana: Adiy nuwukadiy jaka tipa kidiy duw taakw mawul warapiykuw, Godak wukijibir tikuw, nyan dayak yawiy samasam kwiybaba. <sup>20</sup> “Aw kidiy jaav lapa nyigaam sukwunaak dayak: ‘Gwur suwala god ak kwiydadiy kwiy kitikwa. Aw gwur duw taakw kipa yabim vaal yiya yaan kwurtikwa. Aw adiy *animal* day kwaliyapaam kaybwukwadaak, kitikwa. Aw nyikiy ab kitikwa. <sup>21</sup> “Day Mawsis diki *lo* nabiy samasam ababa Sapat gaba maja wiyaam wadaal. Ababa tipaam day diki maaj wasapwiydaal. Alik day adiy jaav lakwu-kwanadiy.”

*Day ki maaj sukwudaal nuwukadiy tipa kidiy duw takwak.*

<sup>22</sup> Adiy God dikididiy wayakididiy duwawa, sapakwa nyanugwawa, ababa Kristen yaakiya wadiy day nuwukadiy duw tasakwukuw, day wayaki-kidanadiy Polawa Banapas-awa Antiyakaar. Duw vitiy tasakwudabir, Juwtas Basapas-awa Saylas. Bir daya nyidim tibir sapakwa nyidiy. <sup>23</sup> Day lapa nyig kwiydaal birakiwa. Ki lapa nyig waal: “Ababa nuwukadiy jaka tipa kidiy gwalugwa duw, gwur Antiyakawa Siriyawa, Silisiyaam kwanadiygwur wakuw, nyan Jiruwsalimaam kwanadiy Jisas dikididiy wayakinadiy duwawa, sapakwa nyanugwawa nyan gwuradiy gwalugwa



duw wayapiy sinadiyan gwurak. <sup>24</sup> “Nyan wukibana nuwukadiy duw, nyana nyidim tikuw, gwurak yikuw, nuwukadiy maaj wadaak gwurak, gwur pitaan warkuw, gwuradiy mawul jawjaay tinadiy. Nyan dayak atawa maa wu. <sup>25</sup> “Atawa tikuw, nyan vagaluwkuw, yaakiya wanadiyan maaj wayakibanabir duw tasakwukuw, yibirkikik gwurak. Bir nyanabir kapa duw Banapasawa Pol yikinabir. <sup>26</sup> “Nuwukadiy duw birim viyasipak, bir maa yaag. Bir yin yaan tibagwubir nyanadi Yitaypika Duw Jisas Kraisi diki yawiy kwurik. <sup>27</sup> “Kibir wayakibanabir duw, Juwtasawa Saylas, bir gwurak wakibira kidiy lapa nyigaam sukwubanadiy maaj. <sup>28</sup> “Aw God dikidi Mawul nyanawa yaakiya wadik, nyan gwurak nimadiy yawiy kwatay maa. Gwur kidiy majadika awuk. <sup>29</sup> “Adiy suwala *god* ak kwiydadiy kwiy ata kwurin kiwayik. Gwur nyikiy kitikwa. Adiy *animal* day kwaliyapaam kaybwukidaak, kitikwa. Gwur kipa yabim vaal yiyi yiya-wayik. Kidiy jaav kwar maarkigwura, yara kwakinadiy gwur. Gwur yara adakw.”

*Nuwukadiy tipa kidiy duw ki maaj wukikuw, rakarak tidiy.*

<sup>30</sup> Day adiy duw wayakikuw, Antiyakaar yidiy. Yikuw, a tipa kidiy Kristenak gaam sidiy vagaruwdakik. Day vagaluwkuw, lapa nyig dayak kwiydaal. <sup>31</sup> Adiy duw taakw lapa nyigaam ril viyakita maaj wukikuw, rakarak samasam tidiy. <sup>32</sup> Juwtasawa Saylas, God diki maaj wasapwiybir duw tibir. Aw bir maaj samasam dayak wasapwiy-biridiy ap dayak kwiyik dayadiy mawul yara tidakikik. <sup>33-35</sup> Bir nyi samasam dayawa tikuw, day birakik wayakidaak, yibir. Day, “Yara maay,” wakuw Jiruwsalimaam kwadiy Kristenak, yibir. Aw Polawa Banapas nuwukadiy nyi Antiyakaam kwabiridiy. Nuwukadiy duwawa bir God dikidiy maaj kalivaan wasapwiyin kwiybiridiy dayak.

*Polawa Banapas mawul vityi tikuw, bir gwutakabir.*

<sup>36</sup> Ginyir nuwukadiy nyi yidaak, Pol Banapasak wadid, “An yin vitik adiy gwalugwa duw taakw ababa tipaam tayir an yikuw, God diki maaj wasapwiy-tidiy tipak. Day yara kwanadiy? Ay maa?” <sup>37-38</sup> Banapas diki mawul Jon Mak birakiwa yidikikik. Aw Pol maa waad. Di waad tayir Mak birakiwa yikuw, di yirib maa yi. Yikuw nyidib Pabiliyaam, alim wapadibir. <sup>39</sup> Bir awarwa maaj warjuwkuw, ata gwutakabir. Banapas Mak kwurkuw, ata Saypirisaar yibir jabirasaay. <sup>40</sup> Aw Pol Saylas tasakwukuw, a tipa kidiy gwalugwa duw taakw God diki tabaam takadabir. Takadaak, bir ata dayaam wapabir. <sup>41</sup> Bir Siriyawa Silisiya abir tamiyaam yibagwubir ap kwiyik abir tamiyaam kwadiy Kristenak.

## 16

*Timoty Polawa Saylas birwa yad.*

<sup>1</sup> Pol Dipiyawa Listira abir tipaar yad. Listiraam Kristen duw nak, dikidi si Timotiy, sitakiradid. Diki amaay, Juw taakw nak, libab Jisasak wukijibir tal. Aw dikidi asaay Grik jaka tipa kidi duw tad. <sup>2</sup> Ababa Listirawa Aykaniyam abir tipaam kwadiy Kristen gwalugwa duw taakw wadiy Timotiy di viyakita duwad. <sup>3</sup> Pol diki mawul waal Timotiy diwa yidikikik. Taay di Timotiy diki sipaam kaam sukwudid. Pol lakwudid Juw kwadiy ababa yikidadiy tipaam. Adiy Juw lakwudiy Timotiy dikidi asaay Grik jaka tipa kidi duwad. Alik di ata kaam sukwudid. <sup>4</sup> Ababa tipaar wakwukuw, day a tipa kidiy Kristenak adiy Jiruwsalimaam kwadiy Jisas wayakididiy duwawa sapaakwa nyanugwawa sukwudadiy maaj adiy

kwydadiy. Day wadadiy, “Kidiy majib awuk.”<sup>5</sup> Adiy tipa kidiy Kristen ap kwurkuw, nimadib Godak wukijibir tidiy. Ababa nyi nuwukadiy duw taakw Godak wukijibir tidiy.

### *God Polak wadid yiginim.*

<sup>6</sup> God dikidi Mawul dayak wadidiy, “Kita gwur yin Asiya tamiya kidiy duw takwak wuna maaj wasapwiy-tikwa.” Wakuw, day Pirikeya-wa Galasiya abir tamiyaar yidiy. <sup>7</sup> Day Misiya tamiy walibab yikuw, day Patiniya tamiyaar wulak. Aw Jisas dikidi Mawul watipididiy. <sup>8</sup> Atawa tikuw, day Misiya tamiyaar valakuw, Tirawas tipaar dadiy. <sup>9</sup> Gaan nak Pol yigin vidil. Di duw nak, Masataniya tamiya kidi duw, vidid. Adi duw rapin tikuw, wasakwudid, “Min Masataniy-aar may. Yakuw, sugwiyaan akwur nyanak!” <sup>10</sup> Pol yigin vikuw, nyanadiy jaav ata kwulapwu-badiy Masataniyaar yikir. Aw nyan wukibaal God diki mawul nyan diki Viyakita Maaj a tamiya kidiy duw takwak wasapwiy-bakik.

### *Litiya, li Godak wukijibir tal.*

<sup>11</sup> Tirawasaam jabir kwurkuw, nyan ata Samatiras tipaar yikuw, sira pik Niyapalis tipaam yin kawiydiyan. <sup>12</sup> Niyapalis wapakuw, alawuraam ril tip Pilipayaar wuladiyan. Pilipay nimadi tip Masataniya ridil tamiyaam. Roma *gavman* duw a tipaam kwadiy. Nyan alim nuwukadiy nyi kwadiyan. <sup>13</sup> Sapat nyaam nyan tip wapakuw, mala bayibir yidiyan. Alim nyan wukibaal nuwukadiy Juw vagaruw-kinadiy *beten* ik. Yikuw, nuwukadiy takwaam vikuw, nyan daan ran dayawa maaj bwuladiyan. <sup>14</sup> Nyana maaj wukil taakw nak, liki si Litiya. Li Tayatayra tipa kil taakw-al. Li nyikiy nyikiy wapwiy yawiy kwuril. Li Godak *beten* rikwaal. Yitaypika Duw liki mawulaam kwurdik, li Pol diki majik wukilil. <sup>15</sup> Wukikuw, likiwa wiy ni ridiy *baptais* kwurdiy. *Baptais* kwurkuw, li nyanak ata waal, “Li gwur lakwugwura wun mwiyyir wukijibir tinawun Yitaypika Duwak, gwur yin wuna wiyaaam adakw.” Nyanak wap apaal. Alik nyan likiwa yidiyan.

### *Day Polawa Saylas kalabus im takadabir.*

<sup>16</sup> Nyi nak nyan *beten* tamiyaar yitaay tibaak, kipa yawiy taakw nak nyanak yaal. A taakw wudib nak liki mawulaam kwaad. Adi wudib mawulaam kwurdikib, maaj wasapwiy-lidiy agwa javadiy ginyir maykaar wakwukinadiy. Nuwukadiy duw taakw adiy jaav wukik, saan kwydadiy likim van tidiy duwak. <sup>17</sup> Li Polawa nyana kwukir yakuw, gaam sal, “Kidiy duw mwiya nimadi God dikidiy yawiy duw tinadiy. Day gwurak wataynadiy ata ata God nyigil-kidadiy-gwur.” <sup>18</sup> Li nyi samasam atawa kwurkuw, Pol mawul warkuw, di tipatiyakwukuw, adi wudibak wariya kwudiy wadid, “Jisas Kraiss dikidi saam watuwadimin, min ki takwaam wapakuw, apwutiy!” Jayib ni adi wudib ata wapadil. <sup>19</sup> A taakw likidiy van tidiy duw day wukikuw li viyakit tilik, day nuwukadiy saan kwar maa liki yawiyik, day ata Polawa Saylasaam kalakwukuw, vagaluw yikwadaal tamiyaar kwurin karaydabir a tipa kidiy sapakwa nyanugwak. <sup>20</sup> Day kwurkuw, *jas* ak kwurin karaydabir. Adiy *jas* ak wadadiy, “Kibir duw Juw tinabir. Bir jaal dabir nyana tipaam. <sup>21</sup> “Adiy jaav bir kaliva-biradiyan nyana *lo* maa wana dayak. Aw nyan Roma duw taakw-adiyan. Alik nyan adiy jaav akis kwurkwanadiyan!” <sup>22</sup> Adiy vagaluwdiy duw ab maa wadiy birakik. Adiy *jas* birakidiy wapwiy kaypwutiydaak, day yaakiya wadiy day birim viyakidanabir jikiyir. <sup>23</sup> Birim nimadib viyakuw, day ata *kalabus* ir yakisawula-dabir. Day *kalabus* im ridiy duwak van tidiy duwak wadaad, “Min kibir duwaam yara van ada!” <sup>24</sup> Ki maaj wukikuw,

di tipitaydaal yala wiyaam takadibir. Takakuw, birakidiy maan mwiya aykwar kwusawulakuw, yaav jidibir.

*God nimadi nanaaw wayakidid.*

<sup>25</sup> Nyidi gaan Polawa Saylas bir Godak maaj wakuw, *song* ribir. Nuwukadiy *kalabus* im ridiy duw wukidibir. <sup>26</sup> Jayib ni nimadi nanaaw viyadik, adi wiy yitaay yataay tad. Tikuw, ababa wiyig rapwiyaan *kalabus* im ridiy duwab *sen* vakirin ata kwurdiy. <sup>27</sup> *Kalabus* im ridiy duwaam van tidi duw jawiyakuw, vidil ababa wiyig rapwiyaan tidiy, diki mawul waal ababa *kalabus* im ridiy duw bwutaay tabwudiy wakuw. Di wukikuw, tuwum kwadi wariya bag kwurkuw, di di kap viyalupwakuw kiyak kwurik. <sup>28</sup> Aw Pol a jaav vikuw, nimadib gaam sidid dikik, “Min kap atawa viyalupwa-tikwa! Nyan kilim kwanadiyan abab.” <sup>29</sup> *Kalabusim* ridiy duwaam van tidi duw ata gaam sidil tuwayik. Tuwaay kwurkuw, gipikuw, nimadib yagakuw, Polawa Saylas birakibir manwa vakirid. <sup>30</sup> Vakirkuw, ata kwurin kalakwudibir kawaar. Di ata wadibir, “Bir wunak aw. Wun agwa jaav kwurkuw, God wunaam nyigil-kidadiwun?” <sup>31</sup> Bir ata wabir, “Min wukijibir ada Yitaypika Duw Jisasak. Atawa kwurkimina, God nyigil-kidadimin minadiy wiy nak kwadiywa.” <sup>32</sup> Bir God diki maaj dayak ata wabiridiy diwa kwadiyik ab. <sup>33</sup> A nyaam nyidi gaan tidik, guw kwurkuw, di birakibir sipaam tidiy kwiyak ata jandidiy. Jankuw, bir *baptais* ata kwiybirid. Day diki wiyaam kwadiy dayabab *baptais* kwurdiy. <sup>34</sup> *Baptais* kwurkuw, Polawa Saylas kwurin karaykuw diki wiyaar, kikipaat ata kwiydibir. Di adiy diwa kwadiy ab Godak wukijibir tikuw, rarakak samasam ridiy.

*Adiy jas Pol diki maaj wukikuw, yagadiy.*

<sup>35</sup> Ginyir ganib tilik, adiy *jas* maaj wayakidaal *plisman* ik *kalabus* ir. Day wadiy, “Abir duw wapaminkik.” <sup>36</sup> Daya maaj wukikuw, *kalabus* im ridiy duwak van tidi duw Polak ata wadid, “Adiy *jas* maaj wayakidaal minawa Saylas biraam wapatuwkik. Yaakiya, bir aka yikibira. Yara maay.” <sup>37</sup> Aw Pol adiy *plisman* ik nimadib wadidiy, “Atawa maa. An dayaam vaal maa yi. Day a jaav wukikuw, kip viyadabiran samasama duw taakw dayadiy milaam. Aw an Rom tipa kibir duw-abiran. Aw day *kalabus* ir yakisawuladabiran. Aw kita day anaam yipakwun wayakik. Aal maa rav. Day daya yaan kwurin kalakwu-kidanabiran kawaar.” <sup>38</sup> Adiy *plisman* biraki maaj *jas* ak karaydaal. Adiy *jas* wukikuw Polawa Saylas bir Rom tipa kibir duwabir, day yagadiy. <sup>39</sup> Day ata Polawa Saylasak wulakuw, birakik sukwasukwa maaj wadabir. Day ata birim kwurin kalakwudabir kawaar. Kawaar wakwukuw, day ata bas sidika sidabir bir daya tip wapabirkik. <sup>40</sup> Polawa Saylas *kalabus* wapakuw, Litiya liki wiyaar yibir. Alim Kristen gwalugwa duwawa vagaluwkuw, dayak maaj kwiybiridiy dayadiy mawul yara tidakikik. Maaj kwiyykuw, bir ata yibir.

## 17

*Tisalanika tipa kidiy duw maa wakuw Polawa Saylasak, birim viyak.*

<sup>1</sup> Polawa Saylas Pilipay tip wapakuw, yin Abipalis Apalaniya abir tip wapakuw, yin Tisalanika tipaar ata wakwubir. Juw dayadi gaba maja wiy alim kwaad. <sup>2</sup> Pol dayadi gaba maja wiyaar wulakuw Sapat nyaam, di diki sukwa pikaar wulayi-kwaad. Alim Sapat mugwul di dayak God diki lapa nyigaam rina maaj kalivadidiy. <sup>3</sup> Di dayak wadidiy, “Kidiy maaj simakadadiygwur God dikidi Tasakwudidi Duw diki sipaam kagil yilik, kiyakuw

ridik, God ata kirapitakadid. Kidi Jisas, wun bwutaay watuwadiyguwr dikik. Di God dikidi Tasakwudidi Duw tinaad.” <sup>4</sup> Nuwukadiy Juw duw taakw yaakiya wakuw diki majik, day mawul nak Polawa Saylas birakiwa tidiy. Samasam Godak wukijibir tidiy Grik, sapakwa takwawa, dayabab wukijibir tidiy diki majik.

<sup>5</sup> Aw a tipa kidiy Juw day mawulaar wasupw supwakuw, adiy kip kwadiy kupwarapa duw kwurin karaydadiy. Day a tipa kidiy duw takwak gaam sidaak, day Jasan diki wiyaam viyadaal Polawa Saylas kwurin karaydakik vagaluwdiy duw takwak. <sup>6-7</sup> Aw day birikim sitakir maarku, Jasanawa nuwukadiy Kristen gwalugwa duw liyin karaydadiy a tipa kidiy sapakwa nyanugwak. Day nimadib watay-dadiy, “Abir duw bir ababa tipaam jawjaay kwurkwanabir. Aw kita bir nyana tipaar yakuw, Jasan di yaakiya wanaad bir diki wiyaam kwabirkikik. Aw day abab maa wakuw nyanadi yitaypika duw diki lo-ak, ata wakwanadiy nikidi duw, Jisas, di yitaypika duw tikwanaad.” <sup>8</sup> Ki maaj wukikuw, ababa vagaluwdiy duw taakw sapakwa nyanugwawa dayadiy mawul warkuw, wariya kwudiy wadiy. <sup>9</sup> Adiy sapakwa nyanugw wakuw, Jasan nuwukadiy duwawa kot yapiykuw, day yaakiya wadiy dayaam kugwayakidaak kip yidakikik.

*Polawa Saylas God diki maaj wasapwiybir, Biriya tipa kidiy duw taakw rakarak tidiy.*

<sup>10</sup> Gaan tilik, Kristen gwalugwa duw day Polawa Saylas wayakidabir tip si Biriya, a tipaar. Biriyaam wulakuw, bir a tipa kidiy Juw dayadi gaba maja wiyaar wulabir. <sup>11</sup> Day Biriyaam kwadaal, a tipa kidiy duw biraki majik waan takaan ridiy. Tayir adiy Tisalanikaam tipa kidiy day atawa maa ri. Adiy Biriya tipa kidiy duw taakw day biraki majik wukikuw, rakarak tidiy. Rakarak tikuw, day nyanyi God diki lapa nyig vidaal. Day sitakirak Pol diki maaj mwiya maaj ay suwala maaj tina wakuw. <sup>12</sup> Atawa kwurkuw, ata Juw samasam wukijibir tidiy. Grik dayadiy sapakwa takwawa, nuwukadiy Grik duwawa, dayabab wukijibir tidiy. <sup>13</sup> Adiy Tisalanikaam kwadiy Juw day wukikuw Pol God diki maaj wasapwiydil Biriyaam, day alir yadiy. Yakuw, adiy duw takwak wadaak, day pitaan wardiy. <sup>14</sup> Wukikuw, Kristen gwalugwa duw yabiyib day Pol wayakidaad nabis ir. Aw Saylasawa Timotiy bir Biriyaam kip kwabir. <sup>15</sup> Polawa yidiy duw day dikiwa tip si Atins tipaar yidiy. Alim day Polaam wapakuw, day sibirin yadiy Biriyaar. Aw Pol maaj wayakidil dayak Saylasawa Timotiy bir yabiyib yibirkikik dikik wakuw.

*Pol Atinsam tidiy suwala god dayadiy kabaka kayik vikuw, pitaan warid.*

<sup>16</sup> Pol Atinsam kavin kwadik Saylasawa Timotiyak, di suwala god samasamadiy dayadiy kabaka kayik vikuw, pitaan warid. Warkuw, waad, “Wun ata vikir.” <sup>17</sup> Atawa tikuw, a tipa kidiy Juwawa nuwukadiy tipa kidiy duw taakw day Godak wayikwadiy dayadi gaba maja wiyaam, a tipa vagaruwdaal tamiyaam yin yaan tidiy duw taakw, Pol dayawa maaj warjuwid. <sup>18</sup> Nuwukadiy Apikwuriyan-awa Sitawak abir maaj lakwudiy bapa duw, dayabab Polawa maaj warjuwdiy. Nuwuk wadiy, “Kidi nikim nikim maaj bwula-kwanadi duw agwa maaja nyanak wakida?” Nuwuk wadiy, “Di nuwukadiy tip dayadi gaba maja sukwudadi javik wakwanaad.” Pol dayak wasapwiy-didiy Jisasak, God Jisasaam kirapitakadid, abir javik. Alik atawa wadiy. <sup>19-20</sup> Day Pol kwurin karaydaad Ariyapakwus Kaunsilak. Yikuw, day wadiy, “Nyan wukik kidiy kwula javik min kaliva-kwaminadiy. Kidiy jaav kwula jaav-adiy. Nyan dayadiy maaw wukik.” <sup>21</sup> Ababa Atins

tipa kidiy duw, nuwukadiy tipa kidiy duw day Atins-aam kwadiy, day abab nyanyi kwula maaj wukik tikuw, day daya a maaj bwulabagwudaal.

*Pol maaj kwiydidiy Atins tipa kidiy maaj lakwudiy sapakwa nyanugwak.*

<sup>22</sup> Ariyapakwus Kaunsil vagaluwkuw, Pol daya nyidim rapikuw, ata wadidiy, "Atins tipa kidiy duw, wun waaw gwurak. Wun vituwa gwurak gwur gaba maaj samasam sukwu-kwanadiygwur. <sup>23</sup> "Wun gwura tipaam waliykuw, gwuradiy gaba maja wiy vituwidiy. Vikuw, kabaka jaab vituwil alim sukwugwura, 'Kal nikidi *god* dikila nyan maa laakw.' Gwur maa laakw dikim. Aw gwur gaba maaj sukwu-kwanadiygwur dikik. Aw kita wun kidi Godak wasapwiy-kituwadiygwur. <sup>24</sup> "Kidi God kidi kupw yitakadid. Ababa jaav kidi kupwaam yitakadidiy. Kidi God adawur tipawa kidi kupwak van tikwanaad. Di duw dayadiy kwurdadiy gaba maja wiyaam akis rikwanaad. <sup>25</sup> "Di ababa duw takwak mawul kwiyin yaap kwiyin ababa niki jaav niki jaav kwiydidiy. Di niki jaav niki javik saal maa yi aw duw dikik kwiykwiyik. <sup>26</sup> "Mwiya tayir di duw nak yitakadid. Adi duw ababa duw taakw dayadi maaw waraga duw-ad. God day dayadiy tamiyab takadidiy. Daya kupw liki awarab tipawa ata tasakwudidiy. Ababa duw dayadiy kiya nyi ab tasakwudidiy. <sup>27</sup> "Di atawa kwurdidiy day dikik kwaki-dakik. Nuwuk atawa kwakikuw, dim ata mwiyr sitakira-kidanaad way. Di sikaam maa ti. Walibab tikwanaad. <sup>28</sup> "Maaj vitiy gwuradiy maaj lakwudiy duw wadabir. Nak: 'Di nyanadiy mawul kwiydidiy. Di wadik, tiytiyan tan kidi kupwaam kwanadiyan.'

Niki maaj wadaal:

'Nyan dikidiy nyanugw-adiyan.'

<sup>29</sup> "Aw nyan dikidiy nyanugw tikuw, gwur wukiway kidi God di duw dayadiy *silva* ay *gol* ay kabaka kayak kitik. <sup>30</sup> "Tayir duw taakw day maa laakw. Aw God di a nyaam bwana buw kwiydil. Aw kita God wanaad ababa duw taakw ababa tipaam dayadiy kupwarapa yawiyik wukikuw, day adiy yawiy yipaakw maarkuw, wasapwiy-kwadiy. <sup>31</sup> "Aw di nyi nak tasakwudil a nyaam duw taakw majim tkinadiy. God Duw nak tasakwudid di mwiya majib wakidadiy nuwuk viyakit tidakikik, nuwuk kupwaraap tikidiy. Adi Duw kiyakuw ridik, God ata kirapitakadid. Alik ababa duw taakw a jaav wukikuw, day wukikinadiy God dikidiy wadidiy jaav ginyir maykaar wakwu-kinadiy."

<sup>32</sup> Adiy vagaluwidiy duw day wukidiy Pol wadil duw nak kiyakuw ridik, God dim ata kirapitakadid. Wukikuw, day sapis jikin kwurdidiy dikik. Aw nuwuk wadiy, "Nyan wukik, min waminkikik maa ki javik." <sup>33</sup> Wakuw, Pol ata wapididiy. <sup>34</sup> Nuwuk wukikuw, day Godak wukijibir tidiy. Nak dikid si Dayaniysiyas, Ariyapakwus Kaunsil duw-ad. Adi duwawa taakw nak liki si Damaris, nuwukadiywa wukijibir tidiy.

## 18

*Adiy Juw maa wadiy Polak Korin tipaam.*

<sup>1</sup> Yaakiya, Pol Atins wapakuw, Korin tipaar ata yad. <sup>2</sup> Alim duw nak, dikidi si Akwila sitakiradid. Diki amaay Pantas tamiyaam dim sapwiyidil. Rom dayadi yitaypika duw, Kilatiyas, di wadidiy ababa Juw Rom wapakuwadiy. Wakuw, Akwila, diki taakw liki si Prisila, likiwa adi nimadi famiy Yitaliy wapakuw, Korin tipaar ata yibir. Pol birakik yad. <sup>3</sup> Yikuw, di birakiwa ata kwaad. Biraki yawiywa diki yawiy rivriv-abir. Aw di birakiwa nakamwiyib yawiy kwurdil. Day *sel* a wiy kwurdidiy dayadiy

saan kwurik. <sup>4</sup> Ababa Sapat nyi Pol daya gaba maja wiyaar wulakuw, Juwawa Grik dayak di wap apaan wadidiy wukijibir tidakikik Jisasak.

<sup>5</sup> Saylasawa Timotiy Masitaniy-aam kwakuw, Korin tipaar ata yabir. Yakuw, Pol diki yawiy wapakuw, nyanyi God diki maaj wasapwiydil. Di Juw dayak wadidiy Jisas di God dikidi Tasakwudidi Duw-ad. <sup>6</sup> Aw day maa wakuw diki majik, ata sapis jikidaad. Atawa wadaak, Pol waan kwiydidiy. Diki wapwiyim kwadiy sim kupw ata viyapwutikuw, wadidiy, "Li gwur kupwaraap tikigwura, aal gwur gwura yawiya. Aal kita wuna yawiy maa. Aw kita wun nuwukadiy jaka tipa kidiy duwak yikidiwun." <sup>7</sup> Pol daya gaba maja wiy wapakuw, di niki jaka tipa kidi duw, si Taytas Jastas, diki wiyaar yad dikiwa kwakir. Adi duw Godak wukijibir tiykwaaad. Diki wiy gaba maja wiyawa walibab kwaal. <sup>8</sup> Kirispas adi gaba maja wiy yitaypika duwad, dibab Jisasak wukijibir tad. Di, dikidi gwalugw, nuwukadiy Korin tipa kidiyawa, Pol diki maaj wukikuw, wukijibir tikuw, ata *baptais* kwurdiy.

<sup>9-10</sup> Gaan nak Pol yigin vidil. A yiginim Yitaypika Duw dikik wadid, "Min yagatikwa. Wun minawa tikwanadiwun. Alik min wuna maaj wasapwiybagwu-kimina. Ki yawiy wapaway. Wunadiy duw taakw samasam ki tipaam tinadiy. Alik minadiy mama nib minaam jawjaay kwar maa." <sup>11</sup> Ki maaj wukikuw, Pol alim nabiy nak bap abwun tididiy. Di duw takwak God diki maaj kalivadidiy.

### *A tipak van tidi duw di maa waad adiy Juw dayadiy majik.*

<sup>12</sup> Rom dayadi yitaypika duw tasakwudik, Galiyaw Rom tipa kidi duw, di van tad Grik daya tamiyak. Adiy Juw day Polaam kalakwukuw, kwurin karaydaad adi van tidi duwak. <sup>13</sup> Day dikik wadaad, "Kidi duw duw takwak kalivadidiy day Godak gaba maaj sukwuk aal nyana lo maa wala yabir." <sup>14</sup> Pol maaj wakir aw Galiyaw adiy Juwak wadidiy, "Li kidi duw vaal yad, ay kupwarapa jaav kwurid, di atawa kwurkida, aal wukikituwa gwura maaj. <sup>15</sup> "Aw gwur gwura wariyakuw, gwuradiy majawa, sawa, lo-awa, aal gwur gwura lakatiy-kigwura. Wun maa wanadiwun adiy jaav wuki-wukik." <sup>16</sup> Ata wakuw, watipi-didiy a wiyaam titak. <sup>17</sup> Wadik, wakwukuw, gaba maja wiy yitaypika duw, dikid si Sastanis, dim kalakwukuw, day ata yiyadaad kot mwutama wiyawa. Galiyaw vikuw, di maa wukin ti a javik.

### *Pol sibinin yad Antiyakaar.*

<sup>18</sup> Pol Korin tipaam kwadiy Kristen gwalugwa duwawa nyi samasam kwakuw, di ata wapadidiy. Wapakuw, di Prisilawa Akwila birakiwa Siriya tamiyaar jabirasaay yidiy. Taay Sagariya tipaam aban Godak takakuw, diki nab sukwudil. <sup>19</sup> Yipisas tipaam yin kawiykuw, Prisilawa Akwila ata wapadibir. Di ata Juw daya gaba maja wiyaar wulakuw, maaj warjuwid a tipa kidiy Juwawa. <sup>20</sup> Day bas sidaad di nyi samasam dayawa kwadikikik. Aw di maa waad. <sup>21</sup> Wapadik, di dayak wadidiy, "Li God yaakiya wakida, sibinin yakinadiwun gwurak." Wakuw, jabir kwurkuw, Yipisas ata wapadil. <sup>22</sup> Sisariya tipaam yin kawiykuw, Jiruwsalimaar ata yad. Alim Kristen duw takwak wayapiy sikuw, Antiyakaar ata yad. <sup>23</sup> Alim di nuwukadiy nyi kwakuw, ata yad. Di ata Galasiyawa Pirikiya abir tamiyaar yibagwud ap kwiyik alim kwadiy Kristen duw takwak.

### *Apalas God diki maaj wasapwiydil Yipisas-awa Korin abir tipaam.*

<sup>24</sup> Juw nak, Aliksadiriya tipa kid, dikidi si Apalas, Yipisasaar yad. Di maaj lakwudi duw-ad. Di God diki lapa nyigaam ridiy maaj lakwudi duw-ad. <sup>25</sup> Jisas diki yawiyik tayir Kristen duw kalivadaad. Kalivadaak, rakarak

tikuw, di nuwukadiy duw takwak mwiyyir kalivadidiy Jisasak. Aw di Jon diki kwiyyidil *baptais* adika lakwudil. <sup>26</sup> Di bas nimadib wadidiy maaj Juw dayadiy gaba maja wiyaam Prisilawa Akwila diki maaj wukikuw, kwurir karaybirid biraki wiyaar. Alim bir kalivabirid nuwukadiy javik Jisasak di tayir maa laakw. <sup>27</sup> Apalas Akaya tipaar yikir. Yipisas tipa kidiy Kristen wukikuw, day sugwiyaan kwurik dikik. Aw day lapa nyig sukwudaal Akaya tipa kidiy Kristenak day wayapiy sidakikik Apalas-ak. Akaya tipaar wakwudil, di Kristenak samasam sugwiyaan kwurdidiy. <sup>28</sup> Duw taakw vagaluwdaak, adiy Juw dayawa maaj warjuwkuw, di dayaam kakildidiy majik. Apalas God diki lapa nyigaam rina maaj kwurkuw, di dayak simakadidiy kidi Jisas di God dikidi Tasakwudidi Duw tikwanaad.

## 19

### *God dikidi Mawul Yipisas tipa kidiy duw dayadiy mawulaar wulaad.*

<sup>1-2</sup> Apalas Korin tipaam kwadik, Pol nibwuk ridiy tamiyaar yikuw, Yipisasaar ata wakwud. Alim nuwukadiy Kristen sitakirakuw, di ata bas sididiy, “Gwur Jisasak wukijibir tigwuril, God dikidi Mawul kwurgwurid, ay? Day ata wadaad, “Nyan God dikidi Mawulaam maa laakw.” <sup>3-4</sup> Pol ata bas sididiy, “Agwa *baptais* kwurgwuril?” Day wadaad, “Nyan Jon diki *baptais* a kwurbaal.” Wadaak, Pol wadidiy, “Duw taakw day dayadiy walik bwan kwiyykuw, Jon diki *baptais* kwurdaal. Di Yisrayil duw takwak yarik yididiy nikidi duw diki kwukir yakinaad. Day adi duwak wukijibir tikidanaad wakuw. Adi duw di Jisasad.” <sup>5</sup> Day a jaav lakwukuw, *baptais* ata kwurdidiy Jisas dikidi saam. <sup>6</sup> Pol taab dayaam takakuw, God dikidi Mawul dayaam dakuw, day ata niki kwudiy niki kwudiyir bwulaan God diki maaj wasapwiydaal. <sup>7</sup> Duw tabatdiy maan vityi atawa kwurdidiy.

### *Nabiy vityi Pol God diki maaj wasapwiyidil Yipisasaam.*

<sup>8</sup> Pol Juw dayadi gaba maja wiyaar wulakuw, alim di dayak Viyakita Maaj wasapwiyid. Bap mugwul atawa kwurdidiy. Di dayawa maaj warjuwid God diki duw takwak van tikidadiy nyak. <sup>9</sup> Aw nuwukadiy day diki maaj wukijibir ti maarkuw, day kupwara maaj wadiy Jisasak, duw taakw vagaruwdaal tamiyaam tikuw. Atawa wadaak, Pol ata wapadidiy. Nuwukadiy Kristen kwurkuw, Tiranas dikidi duw takwak kalivadadi wiyaam nyanyi Pol kalivadidiy. <sup>10</sup> Nabiy vityi atawa kwurkuw, ababa Asiya tamiyaam kwadiy duw taakw, Juwawa nuwukadiy jaka tipa kidiy duw taakw, day abab Yitaypika Duw diki maaj wukidaal.

### *Sikiyva dikidiy duwa nyanugw*

<sup>11</sup> God Polak ap kwiyykuw, di nimadiy yawiy kwurdidiy. Tayir adiy duw taakw atampika yawiy day maa vi. <sup>12</sup> Pol dikidiy wag vagata wapwiywa, yawiy kidiy wapwiywa diki sipaam takadik, nuwukadiy duw taakw kwurkuw, giviyib kwurdidiy duw takwak karaydadiy. Day adiy giviyib ata kwusidiy. Nuwukadiy dayadiy mawulaam kwadiy wudib ata wapadadiy. <sup>13</sup> Nuwukadiy Juw day yin yaan tibagwun duw taakw dayadiy mawulaam kwadiy wudib sipwutiyik. Dayadiy mawul wadiy, “Kidiy wudib pwutiykwadiy kidi Pol wasapwiyidil Jisas dikidi saam.” <sup>14</sup> Juw dayadi yitaypika *pris*, dikidi si Sikiyva, dikidiy duwa nyanugw abitiy atawa kwurdidiy. <sup>15</sup> Aw adi wudib dayak wadidiy, “Jisas lakwu-tuwaad. Aw Pol ab lakwu-tuwaad. Aw gwur agwa duw-adiygwur?” <sup>16</sup> Wakuw, wudib mawulaam kwadidi duw dayaam nimadib viyakuw, kakildidiy. Kakilkuw, adi wiy day wapakuw, tabwudiy. Dayadiy sip kupwaraap tidiy. Aw day



duwadika tabwudiy. <sup>17</sup> Ababa Yipisasaam kwadiy Juwawa nuwukadiy tipa kidiy duw taakw a jaav wukikuw, day yagadiy. Yagakuw, day samasam wukidiy Yitaypika Duw Jisasak. <sup>18</sup> Samasama duw taakw wukijibir tikuw, vagaluwdiy duw takkaw wadadiy ababa vaal tayir kwurdadiy. <sup>19</sup> Nuwukadiy tayir day kupwarapa yanuw kwurdiy, day dayadiy yanuw lapa nyig karaykuw, yiyaam takadadiy duw taakw daya vagaruwdaal tamiyaam. Adiy lapa nyig yapiy-kwadaal saan K10,000. <sup>20</sup> Duw taakw atawa kwurdaak, Yitaypika Duw diki maaj bwutaay niki tip niki tipaar yal. Aw aka bwutaay nima tal.

### *Kayik kwurdiy bapa duw maa wadiy Polak.*

<sup>21</sup> Atawa tikuw, God dikidi Mawul Polak wadik, Pol ata waad, "Wun Masitaniya, Gris, abir tamiyaar yikuw, Jiruwsalimaar ata yikidiwun. Jiruwsalimaar yikuw, alim kwakuw, Romaar ata yikidiwun." <sup>22</sup> Wakuw, dikiwa yawiy kwurbir duw Timotiyawa Yirastas di wayakidik, Masitaniyaar yibir. Pol di nuwukadiy nyi Asiya tamiyaam kwadidiy.

<sup>23</sup> A sikir nuwukadiy duw day maa wakuw adiy Kristenak, jawjaay kwurdiy dayaam. <sup>24</sup> Aw duw nak, dikidi si Dimitiriyas, di *silva* yawiy kwurid. Di *silva* ar kwasadiy kayik yitaka-didiy. Suwala *god* til taakw liki si Atimis, likidi gaba maja wiya kayik-adiy. Di dikidiy yawiy duwawa saan samasam kwurdiy a yawiyik. <sup>25</sup> Adi duw, nuwukadiy duw diki yawiy pik kwurdiy duw, dayak gaam sididiy. Yakuw, vagaluwdaak, wadidiy, "Gwur duw, gwur abab lakwu-nadiygwur nyan saan samasam kwurkwanadiyan nyana yawiyik. <sup>26</sup> "Pol dikidiy kwurdidiy yawiy gwur vikuw, lakwugwura. Di wakwanaad adiy duw dayadiy kwurdadiy kayik adiy mwiya *god* maa. Aw Yipisasawa miyawa Asiya tamiyaam rinadiy tipaam kwanadiy duw taakw samasam wukijibir tinadiy diki majik. <sup>27</sup> "Aw Pol diki maaj nyanadiy yawiyim jawjaay kwurik wadaala. Asiyawa ababa tipa kidiy duw taakw day gaba maaj sukwu-kwanadiy Atimisak. Aw li day Pol diki maaj wukikidana, aal wakinadiy nyana nima *god* Atimis li yisadapik tikina."

<sup>28</sup> Aw ababa vagaluwdiy duw a maaj wukikuw, day gaam sidiy, "Yipisas daya *god* Atimis li mwiya yitaypik tina." <sup>29</sup> Gaam sikuw, day yin yaan gipibagwudiy. Titaay, nimadib wariya kwudiy wadiy. Gayasawa Aristakas, abir Masitaniya tamiya kibir duw, bir Polawa yin yaan tibagwubir. Aw adiy duw birakim kalakwukuw, daya vagaruwdadi tamiyaar liyin karaydabir. Day abab birakiwa arir ata gipidiy. <sup>30</sup> Aw Pol di adiy vagaluwdiy duw daya nyidir yikir. Aw adiy Kristen maa wadiy di yiyak. <sup>31</sup> Aw nuwukadiy *gavman* duw, day Pol dikidiy kapa duwadiy, day maaj wayakidaal dikik. Day bas sidika sidaad di yi maa arir viyak-danaad. <sup>32</sup> Adiy vagaluwdiy duw taakw mawul jawjaay tidiy. Nuwuk niki majir gaam sidiy. Aw nuwuk niki majir gaam sidiy. Samasam day maa laakw, "Agwa javik yaan vagaruwnadiyan?" wakuw wadiy. <sup>33-34</sup> Nuwukadiy Juw Alik sadaam vikuw, wadaad, "Min maay! Yin maaj lakatiy-minkik!" Nyidir wapasakwudaak, duw taakw wadiy, "Ki vaal kidi duw dikila." Aw Alik sada taab kwusuwdik, day kaygan maa ti. Di dayak maaj kwiyik. Aw day wukidaal di Juw bapa duw tad, day alik niki majir gaam sidiy, "Yipisas daya takwa god, Atimis, li mwiya nimaala!" *Aua* vityi atawadika gaam san tidiy.

### *Yipisas dayad kuskus vagaluwdiy duw dayadiy kwudiy watipididiy.*

<sup>35</sup> *Aua* vityi yibir, Yipisas dayadi *kuskus* maaj watipididiy. Day kaygan tidaak, wadidiy, "Yipisas tipa kidiy duw, ababa duw taakw lakwunadiy

nima Atimis likidi gaba maja wiyawa adi maaj tinadi kabaak adawur tipaam daad kidi kupwaar. Abir javik nyan Yipisas duw van tinadiyan. <sup>36</sup> “Duw nakab samab wu maa ki maaj suwala maajal waan. Aal mwiya maaja. Atawa tikuw, gwuradiy mawul wardaba. Gwur yabiyib kupwarapa jaav kwurway. <sup>37</sup> “Gwur kibir duw kilir kwurin kariya-gwurabir. Aw bir nyanadiy gaba maja wiyaam rinadiy jaav bir luwkuw maa kwar. Bir sapis jikin maa kwar nyana takwa *god* ak. <sup>38</sup> “Aw li Dimitiriyas ay nuwukadiy duw day maaj tinadiy, *kot* nyi kidiyka kip rinadiy. *Jas* ab kidiyka kwanadiy. Nuwukadiy duwak alim maaj bwula-kinadiygwur. <sup>39</sup> “Aw gwuraam niki jaav rikila, aw duw vagaluw-kinadiy maaj bwulakina nyaam a jaav lakatiyik. <sup>40</sup> Gwurawa nyan wariya-banalik, Rom dayadiy sapakwa nyanugw wukikuw, jawjaay kwurkidanadiyan nyanaam. Ki wariya maaj liki maaw maa ri. Nyanak wakidana, ata ata wakibanadiy?” <sup>41</sup> Dayak ata wakuw, wapakuw, ata yidiy.

## 20

<sup>1</sup> Dayadiy wariya kwudiy kwusidaak, Pol maaj wayakididiy ababa Kristenak day vagaruw-dakik. Vagaluwdaak, di dayak maaj wasapwiy-didiy day kip tijibir tigwurkikik, “Yara adakw,” dayak wadik, dayaan wapakuw, Masitaniya tamiyaar ata yad. <sup>2</sup> Masitaniya tamiyaam ridiy ababa tamiyaam yibagwud. Maaj samasam duw takwak wasapwiy-didiy day yara kwadakikik. Ginyir Gris a tamiyaar ata yad. <sup>3</sup> Alim bap mugwul kwadidiy. Di Siriyaar yikir kwadil, aw di wukidil nuwukadiy Juw dim viyasipak. Wukikuw, di sibinin yad Masitaniyaar. <sup>4</sup> Sapata Polawa yad. Di Piris, Biriya tipa kidi duw dikidi nyanad. Aristakas-awa Sikadas, Tisalanika tamiya kibir duw, Gayas, Dipiy tipa kid, Timotiy Tisikas-awa Tirapinas, Asiya tamiya kidiy, day abab dikiwa yidiy. <sup>5</sup> Day taay yikuw, kavin kwadiy nyanak Tirawas tipaam. <sup>6</sup> Yis Maa Ti Bret bayaki kikipaat kikuw Pilipay tipaam, Tirawasaar ata yidiyan jabirasaay. Nyi tabab yidaak, Tirawasaam kawiydiyan. Nyan *wik* nak alim kwadiyan.

### *Tirawasaam Pol Yuwtikas kirapitakadid.*

<sup>7</sup> *Sande* gaan nyan kikipatik vagaruwdiyan. Vagaruwbaak, Pol maaj kwiydidiyan. Sira pik di yikir. Aw maaj bwulaan karaydil nyidi gaan tikir kwurdik, yaakiya ata waad. <sup>8</sup> Aw adi vagaruwbadi wiyaam *lam* samasam tidiy. <sup>9</sup> Badiy duw nak, dikidi si Yuwtikas, tipagwusim daan rad. Pol maaj waan tidik, Yuwtikas dikibir mil dibirin dabir. Si kwakir kwurid. Di si kwalib kwaad. Alawur mugwula apiyim kwal wiya tipagwusim rikuw, daan vakirid kupwaam. Day daan kirapidaal, di bwutaay kiyaad. <sup>10</sup> Pol kupwaar dakuw, badiy duwaam kalakwudid. Di ata wadidiy, “Gwur wukitikwa dikik. Di yaap san kwanaad.” <sup>11</sup> Wakuw, wiyaar warkuw, di *bret* kaylupwadik, ata kidil. Kikuw, maaj bwulaan karaydik, nyi wardik, ata wapadidiy. <sup>12</sup> Aw day adi badiy duw kwurin karaydaad diki wiyaar, rakarak tikuw.

### *Pol Tirawas wapakuw, Mayliytas-aar yad jabirasaay.*

<sup>13</sup> Pol nyanak wakuw, nyan jabir kwurkuw, Asas tipaar yidiyan. Aw di kupwaar tyitian tikuw, alim sitakira-didiyan. <sup>14</sup> Asas a tipaam sitakirakuw, kwurin karaybaad jabiraar. Karaykuw, Mitiliyin a tipaar yidiyan. <sup>15</sup> Mitiliyin wapakuw, sira pik Kiyas walibab tidiyan. Tikuw, niki nyi Samas a tipaam kawiydiyan. Niki nyi yin Mayliytas tipaam kawiydiyan. <sup>16</sup> Pol diki mawul ata waal Yipisas tipaar yi maa. Di maa waad

nyi samasam Asiya tamiyaam kwakwak. Di yabiyib yin Jiruwsalimaar wakwak. Wakwukuw, Pentikos diki nyak alim kwakir.

*Pol wayapiy sididiy Yipisas tipa Kristen sapakwa nyanugwak.*

<sup>17</sup> Diki mawul atawa wakuw, maaj wayakidil Yipisas Kristen sapakwa nyanugwak day dikik yadakikik. <sup>18</sup> Day yadaak, di wadidiy, "Taay wun Asiya tamiyaar yikuw, wun gwurawa kwakuw, wunadiy kwurtuwdiy yawiy gwur bwutaay vigwurdiy. <sup>19</sup> "Gwur wukigwura adiy Juw wunak maaj bwuladiy day wunaam jawjaay kwurik. Alik tikuw, wun dayak maa wu. Aw wunadi si vasisadakuw, Yitaypika Duw dikidi saam yawiy kwurtuwil. <sup>20</sup> "Wun maa yaag gwurak ababa maaj wasapwiy wasapwiyik. Agwa majadiy gwurak sugwiyaan kwurkinadiy, adiy maaj adiyka wasapwiy-tuwdiy gwurak gwuradiy vagaruw-gwura tamiyaam, gwur gwuradiy wiyaam ab. <sup>21</sup> "Juwak, nuwukadiy jaka tipa kidiy duwak ab wun kidiy maaj watuwdiy: Day dayadiy valik bwan kwiykuw, Godak wukikuw, Yitaypika Duw Jisasak ata wukijibir tikidiy. <sup>22</sup> "Aw kita God dikidi Mawul diki majib wukikuw, wun Jiruwsalimaar yikinadiwun. Alim agwa javadiy wunak yakinadiy wun maa laakw. <sup>23</sup> "Aw wun bwutaay lakwutuwa God dikidi Mawul wakwanaad ababa tipab wunaam jawjaay kwurkuw, *kalabus* ir kwusawula-kidanadiwun. <sup>24</sup> "Wun kiyakidiwun? Ay wun kip kwakidiwun? Wun maa laakw. Li Yitaypika Duw Jisas wunak kwiydil yawiy kwusilikik samasam wukinadiwun. Ki yawiy, wun duw takwak Viyakita Maaj watuwkikik God sukwasukw kwurik dayak.

<sup>25</sup> "Wun bwutaay yin yaan tibagwu-diwan gwuradiy nyidim. Wun gwurak watuwadiygwur God diki duw takwak van tikidadiy nyak. Aw ginyir gwur wuna maak vi maa ya. <sup>26</sup> "Wun gwurak aka watuwa mwiya majib nuwuk gwuradiy nyidim adiy kupwaraap tikidiy, aal daya yawiya. <sup>27</sup> "Aal wuna yawiy maa. Wun God dikidiy ababa diki mawulaam rinadiy maaj bwutaay watuwdiygwurik. <sup>28</sup> "Gwur gwurak van tikinadiygwur. Adiy duw taakw God dikidi Mawul kwiydidiygwur van tigwurkikik. Adiyik yara van ada. Adiy Kristen, God yapiydidiy dikidi Nyan dikidi nyikiyir, dayak gwur van ada. <sup>29</sup> "Wun wukituwa, wun gwuraam wapakuw, nuwukadiy duw gwuradiy nyidim yakidiy. Kwaribaam sapiy tinadiy as adiy bapa tapwukaam jawjaay kwurdaal pik, adiy duw ab gwuraam atawa kwur-kidanadiygwur. <sup>30</sup> "Ginyir nuwukadiy duw gwuradiy nyidim tikuw, suwaal gwurak kwurkuw, nuwukadiy Kristen daya majib wukididiy. <sup>31</sup> "Gwur yara van ada. Gwur awuk. Wun gwurawa nabi mugwul tituwdiy, nyi gaan gwurak kaliva-tuwdiygwur nakanak. Wuna mawul gwurak samasam wukikuw, wunabir mil laagw dabir.

<sup>32</sup> "Wun gwurak aka watuwa nibwul wun God diki tabaam takatuwadiygwur di yara gwurak kwurdikik. Diki maaj rivina gwurak ap kwiykwiyik. Ap gwurak kwiykuw, adiy jaav di kwiydidiy dikidiy tasakwu-didiy duw takwak gwurak kwiykidadiy. <sup>33</sup> "Wuna mawul maa yi nuwukadiy duw taakw dayadiy saan, ag, wapwiy kwurik. <sup>34</sup> "Gwur abab wukigwura wun wunawa kwadiy duw niki jaav niki jaav kwurik wunabir tabaar yawiy kwurkuw, saan kwurkuw, ata kwurtuwdiy adiy jaav. <sup>35</sup> "Wun simaka-tuwdiygwur nima yawiy kwurkuw, ap ti maardi duw takwak sugwiyaan kwurkinadiyan. Yitaypika Duw Jisas diki maaj awuk, 'Li nuwukadiy duw taakw nuwukadiy jaav kip kwiykida gwurak, rakarak tikinadiygwur, aw li gwur nuwukadiy jaav nuwukadiy duw takwak kip kwiykigwura, gwur rakarak samasam tikinadiygwur.' "

<sup>36</sup> Pol maaj kwusilik, kwatiyir sikuw, dayawa *beten* id. <sup>37-38</sup> Day abab girakuw, Polaam kalakwukuw, mwutaam jipwudaad. Pol, "Ginyir wuna maak gwur vi maa," wadik, day abab samasam wukidiy dikik. Atawa tikuw, day dikiwa jabir ril tamiyaar yidiy.

## 21

### *Jiruwsalimaar yikir til jabiraar Pol warid.*

<sup>1</sup> Nyan dayak, "Gwur yara adakw," wakuw, nyan ata wapabadiy jabirasaay. Wapakuw, Kas alib vivikatakaan yidiyan. Sira pik Ras walibab ril tamiyaar yikuw, ginyir Patara tamiyaam kawiydiyan. <sup>2</sup> Alim Paniysiya tamiyaar yikina jabir sitakirakuw, a jabiraar wulakuw, ata yidiyan. <sup>3</sup> Nyan yin Saypiris nibwuk vikuw, awkupw maka apika yidiyan Siriya tamiyaar. Taya tipaam kawiykuw, day a jabiraam ridiy niki jaav niki jaav kwurkuw, kawulaan kupwaam takadadiy. <sup>4</sup> Nyan nuwukadiy Kristen sitakirakuw, dayawa *wik* nak kwadiyan. God dikidi Mawul dayak simakakuw, day Polak wadiy, "Min Jiruwsalimaar yi maa." <sup>5</sup> Dayawa kwabaal nyi kwusilik, ata yidiyan. Day abab, taakw nyanugwawa tip wapadaal nyanawa. *Nabis* ir yikuw, nyan abab kwatiyir sikuw, *beten* diyan. <sup>6</sup> Day, "Yara maay," nyanak wadaak, aw nyan, "Yara adakw," dayak wakuw, nyan jabiraar wulabaak, day ata sibinin yidiy dayadiy wiyaar.

<sup>7</sup> Taya wapakuw, Talamayis tipaar ata yidiyan. Alim nyan Kristen gwalugwa duwak wayapiy sikuw, nyi nak dayawa kwadiyan. <sup>8</sup> Sira pik dayaan wapakuw, Sisariya tipaam kawiydiyan. Alim nyan Pilip diki wiyaar yikuw, diwa kwadiyan. Pilip di yin yaan tibagwud God diki maaj duw takwak wasapwiyik. Tayir Jiruwsalimaam nyan tasakwubaad nuwukadiy duw abwunawa day sugwiyaan kwurdakik Kristen duw takwak. <sup>9</sup> Pilip dikidiy takwa nyanugw aliy day duwak maa ri. Day God diki maaj wasapwiydiy. <sup>10</sup> Diwa nuwukadiy nyi kwakuw, God diki maaj wasapwiydi duw, dikidi si Akipwus, di Juwtiya tamiy wapakuw, Sisariyaar ata yad. <sup>11</sup> Di nyanak yakuw, Pol diki sipapuwtuw kwurkuw, di dikidiy manwa taab ata jididiy. Jikuw, di ata wadidiyan, "God dikidi Mawul ki maaj wadil, 'Ki sipapuwtuw asaay duw adiy Jiruwsalimaam kwadiy duw atawa dim jikuw, niki jaka tipa kidiy duwak kwiykidanaad.'" <sup>12</sup> Nyan nuwukadiy duw takwawa diki maaj wukikuw, nyan Polak bas sidika sibaad di Jiruwsalimaar yi maardikik. <sup>13</sup> Aw di nyanak ata waad, "Agwa javik giranadiygwur? Gwur wuna mawul mwugiy-kigwura kapakap kapakap tilikikik. Wun Jiruwsalimaam *kalabus* ir wulaak kwulapwukuw, kwanadiwun. Wun Yitaypika Duw Jisas diki danik kiyakidiwun, wunabab alik kwulapwukuw, kwanadiwun." <sup>14</sup> Nyan diki mawul warapiyik kwurbaal, aw maa rav. A jaav wukikuw, ata wadiyan, "Yaakiya, Yitaypika Duw dikidiy mawulaam rinadiy yawiy kwurkwaad."

### *Jiruwsalimaam Pol maaj wadidiy Kristen sapakwa nyanugwak.*

<sup>15</sup> Nuwukadiy nyi alim kwakuw, nyanadiy jaav kwulapwukuw, ata yidiyan Jiruwsalimaar. <sup>16</sup> Nuwukadiy Sisariyaam kwadiy Kristen nyanawa yidiy. Day karay-dadiyan Masan diki wiyaar. Masan di Saypiris tipa kidi duwad. Aw di tayib Kristen tad. Diki mawul nyan dikiwa kwakinadiyan wakuw waal.

<sup>17</sup> Nyan Jiruwsalimaar wakwukuw, a tipa kidiy Kristen gwalugwa duw rakarak tikuw, wayapiy sidadiy. <sup>18</sup> Sira pik Pol nyanawa yad Jamis vikir. Abab a tipa God dikidi gwalugwa sapakwa nyanugw alim vagaluwdiy.

<sup>19</sup> Pol dayak wayapiy sikuw, dayak wadidiy ababa yawiy God kwurdiy dikik, nuwukadiy jaka tipa kidiy duw taakw dayadiy nyidim tikuw.

*Pol Kristen sapakwa nyanugw maaj wukikuw, God dikidi wiyaar yad.*

<sup>20</sup> Diki maaj wukikuw, day abab rakarak tidiy Godak. Day Polak ata wadaad, “Min wukimina Juw duwamiyir duwamiyir Jisasak wukijibir tikuw, day samasam wukinadiy nyanadi warag, Mawsis, diki lo-ak. <sup>21</sup> “Day bwu wukidaal min nuwukadiy tipaam kwanadiy Juwak kaliva-minidiy day Mawsis diki lo wapakwadiy. Day wakwanadiy min kaliva-minidiy day dayadiy nyanugw dayadiy sipaam kaam sakw maarkidana, Juw dayadiy suk w ab wapakwadiy. <sup>22</sup> “Adiy Juw wukikinadiy min bwutaay yanadimin. Agwa jaav kwurkidiy? <sup>23</sup> “Ki wakibana jaav akwur. Kilim duw aliy kwanadiy. Day aban bwu takadaal Godak. <sup>24</sup> “Min dayawa yikuw, dayawa Mawsis diki lo wadil yawiy akwur gwur yara tigwurkikik. Minabab adiy duw jaav yapiykuw, day dayadiy nab sukwukwadiy. Atawa kwurkuw, ababa duw taakw wukikwadiy min Mawsis diki lo waam kwanadimin. Mina yawiy vikuw, day lakwu-kwadiy adiy wukidadiy maaj suwaal-adiy. <sup>25</sup> “Aw adiy nuwukadiy jaka tipa kidiy Kristenak maaj bwu wayakibaal. Dayak wabadiy day suwala god ak kwiyaal kwiya, nyikiyawa, adiy *animal* day kwaliyapaam kaybwuki-dadiy, adiy jaav kidaba. Duw takwaam vaal yidaba. Taakw duwaam vaal yidaba.”

<sup>26</sup> Sira pik Pol adiy duw kwurkuw, dayawa Mawsis diki lo walil yawiy kwurid. Kwurkuw, God dikidi wiyaar wulakuw, dayadi wadidiy nyi kas yidaak, dayadiy Godak kwiyaadiy *animal* dikik kwiyaadiy adiy *pris* viyasipadakik.

*God dikidi wiyaam adiy Juw Polaam kalakwudaad.*

<sup>27</sup> Ginyir adiy nyi abitiy kwusik kwurdaak, nuwukadiy Asiya tamiyaam kwadiy Juw yakuw, day Polaam vidaad God dikidi wiyaam. Vikuw, day wadaak, ababa walibab tidiy duw taakw mawul warkuw, day Polaam kalakwudaad. <sup>28</sup> Day ata gaam sidiy, “Yisrayil duw, nyanak sugwiyaan akwur! Kidi duw ababa tipaam yin yaan tibagwukuw, Yisrayil duw takwak kalivadiy day maa wakwadiy Mawsis diki lo wawa kidi God dikidi wiyaak ab. Aw kita di nuwukadiy jaka tipa kidiy duw God dikidi wiyaar kwurin kariyadadiy. Atawa kwurdil, di watipidaal majim sarnaad.” <sup>29</sup> Aw tayir day Tirapimas, Yipisas tipa kidi duw vidaad Polawa Jiruwsalimaam. Alik day mawulaar wadiy Pol adi duw God dikidi wiyaar kwurin kariyadid.

<sup>30</sup> Jiruwsalimaam duw taakw abab mawul jawjaay tikuw, day God dikidi wiyaar gipikuw, Polaam kalakwukuw, kwurin kalakwudaad kawaar. Jayib ni day God dikidi wiyaam tidiy wiyig takatipi-dadiy.

*Rom dayadiy vay sawdiy duw Polaam nyigildaad.*

<sup>31</sup> Adiy duw Polaam viyasipak kwurdaak, Rom dayadiy vay sawdiy duw dayadi yitaypika duw di wukidil ababa Jiruwsalimaam kwadiy duw taakw day kip wariyadiy. <sup>32</sup> Di wukikuw, nuwukadiy vay sawdiy duw dayadiy sapakwa nyanugwawa kwurkuw, day gipidiy adiy wariyadiy duw takwak. Day adiy vay sawdiy duwaam vikuw, ata Polaam wapadaad. <sup>33</sup> Adiy vay sawdiy duw dayadi yitaypika duw Polaam kalakwukuw, di wadidiy day Polaam jidakikik *sen* vity kwurkuw. Di walibab tidiy duwak bas sididiy, “Kad sikadadaad? Di agwa jaav kwurnaad?” <sup>34</sup> Adiy vagaluwdiy duw taakw niki maaj niki majir gaam sidiy. Day abab jawjaay kwakuw, adi yitaypika duw di mwiyaar maa laakw agwa jaava Pol kwurdil. Alik di vay sawdiy duwak wadidiy day Pol dayadi wiyaar kwurin karaydakik. <sup>35</sup> Pol

daya wiy pitakawur warkuw, adiy Juw Polaam viyasipak kwurdaak, vay sawdiy duw Polaam kalakwukuw, kwurin karaydaad dayadiy sagwaam takakuw. <sup>36</sup> Adiy Juw Pol diki kwukir yakuw, nimadib gaam sidiy, “Dim aviyasupw!”

<sup>37</sup> Adiy vay sawdiy duw Pol dayadi wiyaar karayik, Pol dayadi yitaypika duwak wadid, “Minak kwasa javik waaw?” Wadik, “Min Grik daya kwudiy lakwumina?” adi yitaypika duw Polak ata bas sidid. <sup>38</sup> “Wun wukituwa min adi Yijip jaka tipa kidi duw tayir di nyanawa wariyak tikuw, di wariya jaav karaydiy duw taakw kipa tamiyaar kwurin karaydidiy. Adiy duw taakw 4000 tidiy. Min adi duw-adimin? Ay maa?” <sup>39</sup> Pol ata wadid, “Wun Juw bapa duw-adiwun. Wun Silisiya tamiyaam rinadi tip Tasas tipa kid-adiwun. Ad nimadi tipad. Aw wun kidiy duw takwak maaj wakir.” <sup>40</sup> Adi yitaypika duw yaakiya wadik, Pol pitakawum rasin tikuw, taab ata takadil duw takwak. Day kaygan kwadaak, Pol ata wadidiy Yibiruw daya majir.

## 22

<sup>1</sup> “Gwur duw, nyamwus, mwaam, asaay, wuna maaj awuk. Wun gwurak wakir agwa javadiy kwurtuwdiy.” <sup>2</sup> Day wukidaal Pol Yibiruw daya majir wadidiy, day dayadiy waan takakuw, wukidaal. Pol ata wadidiy, <sup>3</sup> “Wun Juw-adiwun. Silisiya tamiyaam rinadi tip Tasas alim wuna amaay sapwiy-lidiwun. Kwasadi nyan tituw, nyan Jiruwsalimaar yadiyan kilim kwakir. Kilim Gamaliyil kaliva-didiwun. Di nyanadiy warag daya lo kaliva-didiwun. Gwur abab nibwul kwagwur kilim, gwuradiy mawul Godak yinadiy. Wun atampik didiwun. <sup>4</sup> “Tikuw, wun jawjaay kwurtuwa Jisasak wukijibir tidiy duw takwak. Nuwuk viyasipa-tuwdiy. Nuwuk *kalabas* ir yakisawula-tuwdiy. <sup>5</sup> “Yitaypika *pris*, Kaunsil duw, day abab gwurak wakwadiy wuna maaj mwiya maaja. Day lapa nyig wunak kwiydadiy karaytuwkik Damaskas tipaam kwadiy Juw gwalugwa duwak. A lapa nyig waal wun Damaskasaar yikuw, nuwukadiy Kristen kalakwukuw, dayaam *sen* aar jikuw, Jiruwsalimaar kwurin kariya-kituwadiy dayaam jawjaay kwurdakik.”

### *Pol Kristen tididiy maaj wadidiy.*

<sup>6</sup> “Wun Damaskasaar yin walibab kwurkuw, nyidi nyi tidik, jaab ni nimadi *lait* wulik kitik daan walibab tad. <sup>7-8</sup> “Wun kupwaam vakirkuw, maaj ata wukituwil, ‘Sol, Sol, agwa javik min wunaam jawjaay kwurminadiwun?’ Wun ata bas sidiwun, ‘Yitaypika Duw, min si?’ Di wunak waad, ‘Wun Jisas Nasarit tipa kid. Min wunaam jawjaay kwurminadiwun.’ <sup>9</sup> “Wunawa yidiy duw adi *lait* vidaad. Aw day maa wak wunak wadi duw diki maaj. <sup>10</sup> “Wun bas situwid, ‘Yitaypika Duw, agwa jaav kwurkituwa?’ Bas sikuw, Yitaypika Duw wunak ata waad, ‘Min rapikuw, Damaskasaar maay. Alim wulakuw, min wukikimina ababa yawiy God tasakwudidiy kwurminkik.’ <sup>11</sup> “Adi *lait* dadik, vituw, wunabir mil ata tipibir. Mil tipibir, wunawa yidiy duw wuna tabaam kaykitikuw, kwurin karaydadiwun Damaskasaar.

<sup>12</sup> “Alim duw nak, dikidi si Ananayas, kwaad. Di Godak gaba maaj sukwudi duwad. Di nyana *lo* wab wukidil. Ababa Damaskasaam kwadiy Juw wadiy, ‘Di viyakita duwad.’ <sup>13</sup> “Adi duw wunak yakuw, walibab tikuw, wunak ata waad, ‘Gwalugwa duw, Sol, minabir mil abirka vikiminabir kita.’ Wadik, wun ata vituwbir. Vikuw, dim vituwid. <sup>14</sup> “Di wunak ata waad, ‘Nyanadiy warag dayadi God tasakwu-didimin diki mawul wukikimina. Min dikidi Viyakita Yawiy Duw Jisasaam vikuw, diki maaj wukikimina. <sup>15</sup> “Ginyir min diki maaj wasapwiy-kimina. Min ababa

duw takwak wakiminadiy adiy viminidiy jawiwa adiy wukiminidiy javik. 16 “ ‘Aw kita kavin kwatikwa. Min arap. Rapikuw, *baptais* akwur. Min Jisas dikidi saam gaam simin, di minadiy vaal yibwiy-kidadiy.’ ”

*God Polaam wayakidid niki jaka tipa kidiy duw takwak diki maaj kwiydikik.*

17 “Atawa kwurkuw, wun ginyir Jiruwsalimaar sibinin yikuw, God dikidi wiyaam *beten* kuw, wun yigin vituwil. 18 “Yiginim vituwid Yitaypika Duw, di wunak wadidiwun, ‘Kilim kwanadiy duw taakw day maa wakinadiy adiy wuna danik dayak wakiminadiy majik. Alik tikuw, Jiruwsalim yabiyib awap.’ 19 “Wun ata watuwid, ‘Yitaypika Duw, adiy Juw abab wukinadiy wun dayadiy gaba maja wiyaar wulakuw, adiy minak wukijibir tidiy duw takwaam vikuw, dayaam kalakwukuw, miyaar viyatuwidiy. 20 “ ‘Tayir adiy Juw adi duw takwak mina danik wasapwiydi duw, Stivin, viyasipadaak, wun alim tikuw, yaakiya watuwil a javik. Adiy dim viyasipadiy duw day dayadiy wapwiy takadadiy wunabir manwa.’ 21 “Yitaypika Duw wunak ata waad, ‘Maay. Wun wayaki-kituwadimin siki tamiyaar nuwukadiy jaka tipa kidiy duw takwak.’ ”

*Rom dayadiy vay sawdiy duw day Polaam maa nyigildaad.*

22 Adiy vagaluwdiy duw taakw Pol diki maaj kip wukidaal. Aw di ki ginyir maaj wadik, day nimadib gaam sidiy, “Kidi duw aviyasupw! Kitampika maka duw kidi kupwaam kwa kwu maa rav! Aw kidi duw kip kwakida, aal kupwaraapa!” 23 Day gaam san kwataay, wapwiy yabwultaay kwataay, sim kupw kwurtaay, yakisuwdiy. 24 Roma *gavman* dayadiy vay sawdiy duw dayadi yitaypika duw vay sawdiy duwak wadidiy day Pol daya yala wiyaar kwurin karaydakik. “Wun wukik agwa javik kidiy duw taakw atawa kwurnadiy. Kidi duwaam alik aviy ramiy tidi miyaar,” wadidiy. 25 Day Polaam yaav jikuw viyadakik, di dayadi sapakwa nyinik bas sidid, “Gwura *lo* yaakiya wana gwur kip viya-kigwuraad ramiy tidi miyaar Roma tipa kidi duwaam, *kot* ri maa nibway? Ay maa?” 26 Adi sapakwa nyan a maaj wukikuw, dikidi yitaypika duwak yikuw, wadid, “Agwa jaava kwurmina? Kidi duw di Roma tipa kidi duw tinaad.” 27 Adi yitaypika duw wukikuw, Polak yikuw, ata bas sidid, “Min wunak wamin, Rom tipa kidi duw-adimin?” Wadik, Pol ata wadid, “Aiyi.” 28 Adi yitaypika duw ata waad, “Wun saan samasam yapiykuw, wun Roma tipa kidi duw-adiwun.” Aw Pol ata wadid, “Wuna amaay sapwiy-lidiwun, wun ata Roma tipa kidi duw-adiwun.” 29 Wukikuw, tayir dim viyak kwurdiy duw ata yagadiy. Dayadi yitaypika duw di wukikuw Pol di Roma tipa kidi duwad, dibab yagaad. Aw di wukidil di wadik, day Pol jidaad *sen* aar. 30 Di mwiyr wukik agwa javik adiy Juw Polak wariya kwudiy wadiy. Sira pik di wadidiy day Pol diki *sen* raliydakik. Di ata waad ababa sapakwa nyanugw *pris* awa ababa Kaunsil duwawa day vagaruwdakik. Di ata Polaam kwurin karaykuw, wadid di daya nyidim tidikikik.

## 23

*Pol maaj wasapwiydil Juw dayadiy Kaunsil duwak.*

1 Pol Kaunsil duwak vivikaan tikuw, wadidiy, “Gwalugwa duw, wun kwasadi nyan tikuw aw kita, adiy kwurtuwidiy jaav wun wap maa saay. God adiy jaav vikuw, lakwu-naad.” 2 Mwiya Yitaypika *pris* Ananayas, walibab tidiy duwak wadidiy day Polaam viyadakik diki sipakwudiyim. 3 Pol ata wadid, “God minaan viya-kidadimin! Min dig kwurdadi miy kitik,



sip viyakit duw taakw daya milaam aw diki yaal kupwaraap tina! Min alim daan rikuw, wunak *kotiy* mina God diki *lo-aar!* Aw min dayak wakuw day wunaam viyadakik, maa wamina a *lo-ak!*" <sup>4</sup> Adiy Polawa walibab tidiy duw ata wadaad, "Min sapis jikin kwurmina God dikidi Mwiya Yitaypika *Pris ak!*" <sup>5</sup> Pol ata wadidiy, "Wunadiy gwalugwa duw, wun maa laakw di God dikidi Mwiya Yitaypika *Pris tinaad.* Aw God diki maaj wana, 'Gwur kupwaraap watikwa gwuradiy yitaypika duwak.'" "

<sup>6</sup> Aw Pol lakwukuw nuwuk Satuwsiy tidiy aw nuwuk Parasiy tidiy, di Kaunsilak gaam sididiy, "Wunadiy gwalugwa duw, wun Parasiy tinadiwun. Wunadi asaay ab Parasiy tad. Wun lakwu-nadiwun duw taakw kiyadaak, God ata kirapitaka-kidadiy. Ki javik kita wun *kot* im tinadiwun!"

<sup>7</sup> Ki maaj wakuw, adiy Parasiy-awa Satuwsiy kajakuw, awarwa awarwa maaj warjuwdiy. <sup>8</sup> Adiy Satuwsiy wakwanadiy duw taakw kiyadaak, God dayaam kirapitak maa. Day wadiy God diki maaj kardadiy duwawa adiy duw taakw day kayik maa ti. Aw Parasiy adiy mugwula javik wukijibir tikwanadiy. <sup>9</sup> Day awarwa maaj warjuwkuw, wariya kwudiy ata wadiy. Adiy God diki *lo* kalivadiy duw day Parasiy bapa duw tidiy, rapikuw, nimadib wadiy, "Nyan kupwarapa jaav maa sitakir kidi duwaam. Kayik nak ay God diki maaj kardadi duw dikik waad way." <sup>10</sup> Day wariya kwudiy nimadib wadaak, adiy vay sawdiy duw dayadi yitaypika duw di yagaad day Polaam kaykitikuw, kasugw agwa-kidanaad. Di yagakuw, vay sawdiy duwak wadidiy day adiy wariyadiy duw daya nyidim yin Polaam nyigilkuw, day dim daya wiyaar kwurin karaydakik.

<sup>11</sup> Gaan Yitaypika Duw Jisas Krais Polawa walibab tikuw, wadid, "Min yagatikwa. Kilim Jirusalimaam min duw takwak bwutaay wasapwiy-minidiy wunak. Romaam ab atawa wasapwiy-kidimin."

### *Bapa Juw maaj lakatiydiy Polaam viyasipak.*

<sup>12</sup> Sira pik ganib adiy Juw vagaluwdiy maaj lakatiyik. Day aban takadiy. Day wadiy, "Nyan kikipatawa guw ki maa. Nyan Polaam viyasipakuw, ata kikipatawa guw kikibana maa." <sup>13</sup> Duw duwamiy vitiy nakamwiyib atawa kwurdiy. <sup>14</sup> Maaj lakatiyikuw, day sapakwa nyanugwa *pris* awa Juw dayadiy sapakwa nyanugwak yikuw, wadadiy, "Nyan aban bwu takabana. Nyan wanadiyan Pol kip kwakida, nyan kikipatawa guw ki maa. Nyan dim viyasipakuw, ata kikidiyan maa." <sup>15</sup> "Aw gwur Kaunsil duw apaapap kwurkuw gwur maaj lakatiyik Polak, maaj awayak Rom dayadiy vay sawdiy duw dayadiy yitaypika duwak di Pol gwurak wayakidikik. Aw gwurak yi maarkida, ad viyasipa-kibanaad."

### *Pol diki jikwaar likidi nyan daya maaj wukikuw, vay sawdiy duw dayadi van tidi duwak wadid a javik.*

<sup>16</sup> Aw Pol diki jikwaar likidi nyan daya maaj wukikuw, adiy vay sawdiy duw dayadi wiyaar wulakuw, Polak wadid di wukidil maaj. <sup>17</sup> Wukikuw, Pol vay sawdiy duw dayadi sapakwa nyinik gaam sikuw, ata wadid, "Kidi badiy duw kwurin akaraay gwuradi yitaypika duwak. Di maaj kwiykwaad dikik." <sup>18</sup> Di dim ata kwurin karaykuw, dikidi yitaypika duwak ata wadid, "Adi *kalabus* im kwanadi duw, Pol, wunak gaam sikuw, ata bas sididiwun wun kidi badiy duw kwurin kariyatuwkik minak. Di maaj kwiyik minak." <sup>19</sup> Adiy yitaypika duw badiy duw diki tabaam kaykitikuw, dim kwurin karaykuw, kwsa yikuw bir kap, ata bas sidid, "Min agwa javik wunak wakir?" <sup>20</sup> Adiy badiy duw ata wadid, "Adiy Juw maaj lakatiyidaal day sir minak bas sikidana Pol dayak wayaki-minkik. Day minak apaapap kwurkidana adi Kaunsil maaj lakatiyik dikik wakuw." <sup>21</sup> "Aw min daya

majib wukiway. Duw duwamiy vityi pakwun kavin tikinadiy dikik. Day aban bwutaay takanadiy dikik. Day wanadiy Pol kip kwakida, day kikipatawa guw ki maa. Day dim viyasipakuw, ata kikinadiy maa wakuw wanadiy. Day bwu kwulapwukuw ki javik, kavin kwanadiy mina majik.”<sup>22</sup> Adi yitaypika duw ata wadid, “Ki wunak wamina maaj nuwukadiy duwak watikwa.” Wadik, ata wapadid.

### *Di maaj sukwudil a tamiyak van tidi duwak Polak.*

<sup>23</sup> Di adi badiy duw wayakidik, sapakwa nyidiyik gaam sikuw, ata wadibir, “Wariyadiy duw duwamiy tabatiy (200) akwulaapw day Sisariya tipaar yidakikik. Dayawa duwamiy mugwul sap tabatiy *hos* dayadiy bwunim rikinadiy duwawa vay sawdiy duw duwamiy tabatiy kwulapwukwadiy. Ki gaan, nyi abaliy tidik, day ki tip wapakinadiy.”<sup>24</sup> “Nuwukadiy *hos* akwur Polak. Gwur Pol kwurkuw, nyanadi *gavman* ki tamiyak van tinadi duwak yara akaraay.”<sup>25</sup> Wakuw, di lapa nyig sukwudil adi van tidi duwak. Kitawa sukwudil: <sup>26</sup> “*Dia* Piylik, min mwiya nimadi van tinadi duw, wun ki lapa nyig minak sukwutuwa. Wun Kilatiyas Lisiyas, kupwiyaay.”<sup>27</sup> “Adiy Juw day kidi duwaam kalakwukuw, day dim viyasipak. Wun wukikuw, di Roma tipa kidi duw tinaad, wun vay sawdiy duwawa daya nyidir yikuw, nyigiltuwid.”<sup>28</sup> “Wun wukik kidi duwak bwuladaal maaj liki maaw. Alik wun dim kwurin karaytuwid dayadi Kaunsilak.”<sup>29</sup> “Ki maaj day daya *lo*-ak. Wun wukikuw, wun wukituwa di kupwarapa jaav maa kwar adi javik nyan dim viyasipa-kibanaad, ay *kalabus* ir yakisawula-kibanaad.”<sup>30</sup> “Aw wun lakwukuw, adiy Juw day maaj lakatiydiy dim viyasipak, wuna mawul wana wun minak wayakikituwaad. Adiy dikik wanadiy duwak watuwdiy day minak wakinadiy adiy javik.”

### *Vay sawdiy duw Polaam kwurin karaydaad Sisariya tipaar.*

<sup>31</sup> Adiy vay sawdiy duw dayadi yitaypika duw maaj wukikuw, day a gaan Pol kwurin karaydaad Adipatiris tipaar.<sup>32</sup> Sira pik adiy manir tiytiyadiy duw dayadiy wiyaar sibinin yidiy. Aw adiy *hos* bwunim ridiy duw Polawa yirib yidiy.<sup>33</sup> Day Sisariya tipaar yikuw, day lapa nyigawa Pol van tidi duw, Piylik, dikik kwiydabir.<sup>34</sup> Adi van tidi duw lapa nyig vikuw, Polak ata bas sidid, “Min aka tamiya kid-adimin?” Pol ata wadid, “Wun Silisiya tamiya kid-adiwun.”<sup>35</sup> Wukikuw, van tidi duw ata wadid, “Minak maaj wanadiy duw yakuw, wun wukikituwa maa.” Wadik, di vay sawdiy duwak wadidiy, “Kidi duw kwurin akaraay Yirat dikidi wiyaar. Adi wiyaam gwur dikik van ada.”

## 24

<sup>1</sup> Nyi tabab yidaak, yitaypika *pris* awa nuwukadiy sapakwa nyanugwawa Sisariyaar yidiy. Dayawa duw nak, dikidi si Titalas, maaj lakwudi duw yad. Day van tidi duw Piylik dikik wulakuw, day ata wadaad daya maaj Polak. <sup>2</sup> Pol yakuw, Titalas kitawa van tidi duwak wadid Polak, “Min mwiya nimadi duw-adimin. Min nyanak yara van tikwanadimin. Adiy tayir jawjaay kwurbadiy jaav min sukwasukw kwurmin, nyan aka yara kwanadiyan.”<sup>3</sup> “Nyan ababa tipaam nyanyi rakarak tinadiyan minak, min adiy jaav kwurminilik tikuw.”<sup>4</sup> “Nyan minak kilim simiy kwurin kwu maa majik. Aw nyan minak kwasa maaj wanaak.”<sup>5</sup> “Nyan lakwubana kidi duw di jaal dakwanaad. Juw dayadiy nyidim ababa tipaar di yitaay wadakilib wariya-kwanadiy. Di adiy Nasarit bapa duw taakw dayadi yitaypika duwad.”<sup>6-7</sup> “Di God dikidi wiyak jawjaay kwurik tikuw, nyan kalakwubaad.

[Nyan dim nyana lo wak kotiy ik. Aw Lisiyas, adiy vay sawdiy duw dayadi yitaypika duw yakuw, nyanaam viyakuw, ata nyigildid. <sup>8</sup> “Lisiyas ata waad nyan kilir yakinadiyan minak.] Min kidi duwak bas sikimina, min mina wukikimina ababa javik wabanadimin dikik.” <sup>9</sup> Nuwukadiy Juw dayabab maa wakuw Polak, wadiy, “Kidiy maaj abab mwiya maajadiy.”

*Piylik Pol diki maaj ata wukidil.*

<sup>10</sup> Adi van tidi duw yaakiya wadik, Pol maaj ata wadil. Pol ata waad, “Wun lakwutuwa min nyanak nabiy samasam van timinidiy. Alik wun minak watuwalik wunadiy kwurtuwdiy yawiyik, rakarak tinadiwun. <sup>11</sup> “Li min nuwukadiy duwak bas sikimina, min wukikimina wun Jiruwsalimaar yidiwun Godak gaba maaj sukruk. Aka nyi tabatyi maan vityi tituwdiy. <sup>12</sup> “God dikidi wiyaam wun maaj awarwa maa warjuw. Dayadiy gaba maja wiyaam niki tamiy Jiruwsalimaam ab, wun duw takwak maa wu day wariyadakik. Kibir javik day maa vi. <sup>13</sup> “Kidiy suwala maaj dayadiy maaw day minak simakak simakak maa rav. <sup>14</sup> “Ki niki jaav aal bwutaay kwurtuwil. Kidiy Juw maa wanadiy Jisas dikidi bapa duw takwak. Aw wun adi bapaam tikuw, Jisas diki sukw ab kwakwanadiwun. Wun nyanadiy warag dayadi Godak gaba maaj sukru-nadiwun. Aw wun wukijibir tinadiwun ababa jaav Mawsis diki lo waam tinadiy, ababa jaav adiy God diki maaj wasapwiydiy duw sukruwadiyik ab. <sup>15</sup> “Wun wukijibir tinadiwun ginyir God ababa duw taakw, adiy viyakit tinadiy adiy kupwaraap tinadiywa, di kirapitaka-kidadiy. Kidiy Juw ab ki javik wukijibir tinadiy. <sup>16</sup> “Wun nima yawiy kwurtuwil ababa kwurtuwdiy javik wun wap saay maa Godawa duw takwak.

<sup>17</sup> “Nabiy samasam nuwukadiy tipaam kwakuw, wun sibirin yidiwun Jiruwsalimaar saan karaytuwdiy wunadiy bapa duw takwak. Wunabab ofa kwiyik Godak. <sup>18</sup> “Wun Mawsis diki lo wadil yawiy nyan yara tibakikik kwurkuw, God dikidi wiyaam ofa kwiytuw, day sitakira-dadiwun. Duw taakw samasam wunawa maa kwu, aw kwudiy maa. <sup>19</sup> “Aw nuwukadiy Asiya tamiyaam kwanadiy Juw day alim kwadiy. Li day maaj wakir wunak day kilir yakwadiy. Yakuw, adiy maaj wakwadiy minak. <sup>20</sup> “Tayir wun daya Kaunsil nyidim tidiwun. Day minak wakinadiy agwa vaala day sitakiradaal wunaam. Aal maa rav. <sup>21</sup> “Aw jaav naka wun dayak gaam situwdiy, ‘Wun lakwutuwa duw taakw kiyadaak, God ata kirapitaka-kidadiy. Ki javik gwur nibwul kotiy-gwuradiwun.’ ”

<sup>22</sup> Piylik di mwiyr lakwudil Kristen dayadiy wukijibir tidadiy javik. Di vagaluwdiy duwak wadidiy, “Yaakiya, ki maaj aka kwusina. Ginyir nyanadiy vay sawdiy duw dayadi yitaypika duw, Lisiyas, kilir yadik, gwura maaj wun lakatiy-kituwa dikiwu.” <sup>23</sup> Di Polak van tidi duwak ata wadid, “Min kidi kalabus im kwanadi duwak van ada. Di wiyaam tiytyaan tikinaad. Li dikidiy kapa duw dikik kikipaat niki jaav niki jaav karayik, ay yaakiya, maaj maa.”

*Pol kip kwaad kalabus im nabiy vityi.*

<sup>24</sup> Nuwukadiy nyi yidaak, Piylik diki taakw, liki si Diruwsila, liwa yaad. Diruwsila li Juw daya bapa taakwa. Di maaj wayakidil Polak. Pol yakuw, di wadibir adiy Kristen wukijibir tidadiy javik. <sup>25</sup> Kidiy javik Pol Piylikak wadidiy: viyakita sukw, duw diki kupwarapa mawul wapakwaad, ginyir God duw taakw kotiy kidadiy. Piylik di yagakuw Pol diki majik, Polak ata

wadid, “Min maaya! Ginyir wuna mawul warlik, wun maaj minak wayaki-kituwa maa.” <sup>26</sup> Aw niki javik di wukid. Di wukid Pol saan dikik kwiydikik. Alik jaab samasam di maaj wayakidil Pol yaan dikiwa maaj bwuladikik.

<sup>27</sup> Piylik di sukwasukw kwurik adiy Juwak. Alik tikuw, Pol kip *kalabus* im rad. Nabiy vityi yibir, Pasiyas Pistas di Piylik diki tamiy kwurdil.

## 25

### *Ginyir van tidi duw Pol diki maaj di wukidil.*

<sup>1</sup> Pistas a tamiyaar yakuw, nyi mugwul yidaak, Sisariya wapakuw, di Jiruwsalimaar ata yad. <sup>2-3</sup> Alim sapakwa nyanugwa *pris* awa Juw dayadiy sapakwa nyanugw maaj wadaad dikik Polak. Day Pistasak bas sidika sidaad di daya mawula pik tikuw, Polaam wayakik yidikikik Jiruwsalimaar. Aw day maaj bwu lakatiydaal day Polaam viyasipak nyidi yabim. Alik day atawa wadiy. <sup>4</sup> Pistas ata wadidiy, “Pol *kalabus* im rinaad Sisariyaam. Kwasa kwakuw, wun alir yikidiwun. <sup>5</sup> “Li wadi duw kupwaraap kwurdik, gwuradiy sapakwa nyanugw Sisariyaar yikwadiy. Alim day maaj wakwadadiwun dikik.”

<sup>6</sup> Pistas nuwukadiy nyi abamugwul tabatiy kaam dayawa kwakuw, Sisariyaar ata sibinin yad. Sira pik *kotiy* kil wiyaam daan rikuw, di maaj wayakidil Polaam kwurin kariyadakik. <sup>7</sup> Pol yakuw, adiy Jiruwsalim tipa kidiy Juw day dim kaypwusin kwurin tikuw, maaj samasam Pistasak wadiy Polak. Day adiy maaj dayadiy maaw maa rav simaka simakak. <sup>8</sup> Pol di dayak ata wadidiy, “Juw dayadiy *lo*, God dikidi wiy dikidiy *lo*, Rom dayadi yitaypika duw dikidiy *lo*, adiy *lo* abab wun dayaam maa sar.”

### *Pol ata waad, “Wun Siysak yikir.”*

<sup>9</sup> Pistas sukwasukw kwurik adiy Juwak. Alik di Polak bas sidid, “Min Jiruwsalimaar yikir alim mina *kot* wukituwkik?” <sup>10</sup> Pol ata wadid, “Kilim Siysa diki *kot* im tinadiwun. Kilim min wunaam *kotiy* kimina. Min buw lakwumina wun jaal maa di adiy Juwak. <sup>11</sup> “Aw li wun gwuradiy *lo* wak maa sartuw, aw min kiyakwaad wakimina a javik, aal yaakiya, wun maaj maa. Wunaam viyasipa-kigwuradiwun. Aw li daya maaj wunak suwaal tikila, duw nak wunaam, dayadiy tabaam takatak maa rav. Gwuradi Roma yitaypika duw Siysa dayadiy wunaam parsakiy maaj wukikida.” <sup>12</sup> Pistas maaj bwulakuw dikidiy lakwudiy duwawa, Polak ata wadid, “Min nyanadi yitaypika duwak yikir. Yaakiya, dikik yikimina.”

### *Pistas Agripak wadid Polak.*

<sup>13</sup> Nuwukadiy nyi yidaak, walibab ril tamiy dayadi yitaypika duw, Agripa, diki jikwaar Binaysiy, liwa yad wayapiy sikir Pistasak. <sup>14</sup> Alim nuwukadiy nyi kwakuw, Pistas Agripak yarik yidid Polak. “Piylik yidik, *kalabus* im rinadi duw nak wapadid wunak. <sup>15</sup> “Wun Jiruwsalimaar yikuw, adiy Juw dayadiy yitaypika *pris* awa sapakwa nyanugw maaj wadadiwun dikik. Dayadiy mawul wadiy wun watuw, kiyadikik. <sup>16</sup> “Aw wun dayak ata watuwadiy, ‘Nyan Rom tipa kidiy duw akis kip tin duw kwiyy-kwanadiyan adiy parsakiy maaj wadiy duwak. Taay di rapin tikuw, wakwaad daya majik dikik.’ <sup>17</sup> “Day abab kilir yadaak, wun kavin maa kwu. Sira pik wun *kot* a wiyaam daan rikuw, wun maaj wayakituwil adi duwak. <sup>18</sup> “Wuna mawul waal day mwiywa kupwarapa valik *kotiy* daad. Aw atawa maa. <sup>19</sup> “Day diwa maaj warjuwadiy ata ata day gaba maaj sukwudiy dayadi Godak. Niki jaav, day wadiy duw nak Jisas, di bwu kiyaad. Aw

Pol di waad adi Jisas kip kwanaad. <sup>20</sup> “Wun mwiyrir maa laakw ata ata kidiy jaav dayadiy maaw wuki-kituwadiy. Alik wun Polak bas situwid di yaakiya wakida Jiruwsalimaar yikuw, alim di *kot* wukikituwa. <sup>21</sup> “Aw Pol maa wakuw, di waad di Siysak yikir. Wakuw, wun watuwid Siysa di diki *kot* wukikida. Aw taay di *kalabus* im kwakwaad.” <sup>22</sup> Agripa Pistasak ata wadid, “Wunabab kidi duw diki maaj wukik.” Wakuw, Pistas wadid, “Yaakiya, sir wukikimina.”

*Agripawa Binaysiy gilabadiy sawkuw, kot a wiyaar wulabir:*

<sup>23</sup> Sira pik Agripawa Binaysiy *kot a wiyaar wulabir*. Day gilabadiy kwurin ababa vay sawdiy duw dayadiy sapakwa nyanugwawa a tipa kidiy sapakwa nyanugw bapaam tikuw, birakiwa wuladiy. Wulakuw, Pistas wadik, day Pol kwurin kariyadaad dayak. <sup>24</sup> Pistas di ata waad, “Yitaypika duw Agripawa abab kilim vagaluwdiy duw taakw, kidi duw vigwuraad. Adiy kilim kwanadiywa Jiruwsalimaam kwanadiy Juw day maaj wadadiwun dikik. Day gaam sidiy di kiyadikik. <sup>25</sup> “Aw wun daya maaj wukikuw, wun maa sitakir jaav nak a javik nyan dim viyasipakibanaad. Di, ‘Wun Siysak yikir,’ wakuw, wun yaakiya wadiwun diki majik. <sup>26</sup> “Aw wun maa laakw agwa maaj wun sukwukituwa Siysak. Alik nibwul wun kidi duw kwurin kariya-tuwaad minak, yitaypika duw Agripa, gwurawa nakab. Aw nyan diki maaj wukikuw, wun agwa maaja lakwukituwa lapa nyigaam sukwu-tuwkik nyanadi yitaypika duw Siysak. <sup>27</sup> “Aw li wun *kalabus* im rinadi duw kip wayakituwaaad dikik, aal kupwaraapa.”

## 26

*Pol maaj wasapwiydil Agripak.*

<sup>1</sup> Agripa Polak ata wadid, “Yaakiya min mina maaj ataan aw.” Wadik, Pol taab takakuw, ata wadidiy. <sup>2</sup> “Yitaypika duw Agripa, wun wukituwa ki maaj minak wakuw, a viyakita. Wun ki majik wakir Juw wunak parsakiy-dalik. <sup>3</sup> “Min ababa Juw dayadiy sukw, dayadiy *lo* lakwu-minadiy. Alik wun rakarak tinadiwun min wuna maaj wukikiminalik. Alik wun minak bas situwa min wunadiy maaj abab yara wukiminkik. Aw min sip sakwiyway. <sup>4</sup> “Wun kwasadi nyan tituwaliw aw yaan kita, wun wuna tamiyawa Jiruwsalimaam kwadiwun. Aw ababa Juw bwutaay lakwu-dadiy wun kwurtuwdiy jaav. <sup>5</sup> “Day lakwukuw, li dayadiy mawul wardaak, minak wakwadiy wun taay kwasadi nyan tituwil aal Parasiy tidiwun. Parasiy bapa duw nima yawiy kwurkuw, ababa God dikidiy *lo* kwurdadiy. Wun atampik kwurtuwdiy. <sup>6</sup> “Tayir God aban takadil nyanadiy waragak. Aw kita day maaj wadaal wunak a javik. <sup>7</sup> “Nyanyi, nyi gaan nyanadiy duw taakw, gwalugw tabatyi maan vitiy, gaba maaj Godak sukwudaak, day kavin kwakwanadiy a maaj maykaar wakwulikik. Aw ki javik day kita maaj wadaal wunak. <sup>8</sup> “Agwa javik gwur Juw wukijibir ti maargwura duw taakw kiyadaak, God kirapitaka-kidadiy? <sup>9</sup> “Tayir wuna mawul waal wun nima yawiy kwurkidiwun Jisas Nasarit tipa kid dikidi saam vasisadak. <sup>10</sup> “Atawa kwurtuw Jiruwsalimaam, sapakwa nyanugw *pris* yaakiya wadiy wun God dikidiy duw taakw samasam *kalabus* im kwusawula-tuwkik. Day wadaak adiy duw taakw kiyakwadiy, wun yaakiya watuw daya majik. <sup>11</sup> “Jaab samasam Juw dayadiy gaba maja wiyaam wun jawjaay kwurtuwdiy dayaam day maa wadakikik Jisasak. Wuna mawul samasam waril dayak. Atawa tikuw, wun nuwukadiy tamiyaam rinadiy tipaar yidiwun jawjaay kwurik adiy Kristen duw takwaam.”

*Pol yarik yididiy atata di bas Kristen wakwud.*

<sup>12</sup> “Sapakwa nyanugw pris yaakiya wakuw, maaj wadaak, wun Damaskasaar yidiwun a yawiyik. <sup>13</sup> “Yitaypika duw Agripa, a nyi nyidi nyi tidik, wun yabir yitaay, tikuw, *lait* vituwid. Adi *lait* nyaam kakilid. Di dakuw, wun wunawa yidiy duwawa kariyaad walibab. <sup>14</sup> “Nyan abab kupwaam vakirkuw, wun maaj ata wukituwil Yibiruw daya majir, ‘Sol, Sol, agwa javik min jawjaay kwur-nadimin wunaam? Agwa javik min wunaam wapak sugwaam tinadi kamiy kitik? Atawa kwurkimina nima kagil yikina minaam.’ <sup>15</sup> “Wun ata bas situwid, ‘Yitaypika Duw, min si?’ Watuw, Yitaypika Duw ata waad, ‘Wun Jisas-adiwun. Min wunaam jawjaay kwurnadimin. <sup>16</sup> “ ‘Min rasin ada minabir manir. Wun minak maykaar wakwukuw, wun tasakwu-tuwadimin wunadi yawiy duw tikidimin. Agwa jaav nibwul vimina, agwa jaav ginyir wun simakituwadimin, adiy jaav min nuwukadiy duw takwak awasapwiy. <sup>17</sup> “ ‘Wun wayaki-kituwadimin Yisrayil duw takwak, nuwukadiy tipa kidiy duw takwak ab. Wun minak galab kwur-kituwa, aw day minaam jawjaay kwar maa. <sup>18</sup> “ ‘Min dayadiy mawul sipwutiy-kiminadiy. Dayadiy mawul pakwunadiy. Dayadiy maka ap gaan van tinadiy, min nyi kitik sikanadimin dayak. Min yamin, day ganik bwan kwiykuw, nyak yikinadiy. Aw day bwan kwiykuw Satanak, Godak yikinadiy. Day wunak wukijibir tikidana, wun dayadiy vaal yibwiy-kituwadiy. Yaakiya, dayadiy vaal yibwiytuw, day God dikidiy tasakwudididiy duw takwawa kwakinadiy.’ Jisas atawa wadidiwun.”

*Pol Agripak wadid diki yawiyik.*

<sup>19</sup> Pol alib waad, “Yitaypika duw Agripa, wun alawur maaj ab wukituwil. <sup>20</sup> “Taay Damaskasaam, ata Jiruwsalimaam, ata Juwtiya miyawa tamiyaam, adiy tipaam kwanadiy Juwak, nuwukadiy jaka tipa kidiy duw takwak ab, wun wasapwiy-tuwadiy day dayadiy valik wukikuw, bwan kwiykuw, Godak dayadiy mawul yikwadiy. Duw taakw atawa kwurkuw, dayadiy yawiy nuwukadiy duw takwak simaka-kwadiy dayadiy kupwarapa mawul bwutaay wapadadiy. <sup>21</sup> “Ki javik wun God dikidi wiyaam kwatuw, adiy Juw day wunaam kalakwu-dadiwun viyasipak. <sup>22</sup> “Aw God nyanyi wunak sugwiyaan kwurkwanaad. Aw kita wun ababa duw takwak, yisadapika duw taakw, yitaypika duw taakw, dayak wasapwiy-tuwadiy Jisasak. Adiy jaav tayir Mawsis nuwukadiy God diki maaj wasapwiydiy duwawa wadadiy ginyir maykaar wakwukidiy, wunabab wasapwiy-tuwadiy. <sup>23</sup> “Aw day wadiy God dikidi Tasakwudididiy Duw Jisas diki sip kagil yilik, di kiyakuw ridik, nuwukadiy kiyadiy duw taakw God daya nyidim taay kirapitakadid. Atawa kwurkuw, di simakadil Juwawa nuwukadiy tipa kidiy duw takwak ab nyigil-kidadiy.”

*Pol Agripa Kristen tidikikik wadid.*

<sup>24</sup> Pol atawa wakuw, Pistas ata gaam sidid, “Pol, min kwam yinadimin! Min samasama jaav lakwuminalik, kwam yinadimin!” <sup>25</sup> Pol ata wadid, “Yitaypika duw Pistas, wun kwam maa yi. Wun mwiya maaj watuwadiy. <sup>26</sup> “Yitaypika duw Agripa, di kidiy jaav bwu lakwudadiy. Alik wun maa yaag. Dikik alik watuwaad. Kidiy jaav day pakwun maa kwar. Wun wukituwa ababa jaav bwu wukididiy. <sup>27</sup> “Yitaypika duw Agripa, min God diki maaj wasapwiydiy duw dayadiy majik wukijibir tinadimin? Wun bwu wukituwa min wukijibir tinadimin.” <sup>28</sup> Agripa Polak ata wadid, “Min kip wayabada kwasa maaj wakuw, min wukimina wun Kristen tikanadiwun wakuw, ay?” <sup>29</sup> Pol ata wadid, “Walibaba nyi simiy nyi tikila, wun Godak

bas sikituwaad minawa gwur wuna maaj wukikuw, ababa gwur Kristen tikinadiy gwur wuna pik. Aw wun kidiy *sen* ak maa wu!" <sup>30-31</sup> Yitaypika duw Agripa, Roma *gavman* yitaypika duw Pistas, Binaysiy, nuwukadiywa rapikuw, kawaar yidaak, day dayak wadiy, "Kidi duw yawiy nak maa kwar a yawiyik day dim viyasipa-kidanaad, ay *kalabus* ir kwusawula-kidanaad." <sup>32</sup> Agripa Pistasak ata wadid, "Aw li kidi duw, 'Wun Siysak yikir,' wu marik-dil, min jaaw wapakiminaad."

## 27

### *Day Polaam kalakwutakadaad Romaar yil jabiraam.*

<sup>1</sup> Pistas wadik Pol Yitaliy a tamiyaar yikinaad, day Polawa nuwukadiy *kalabus* im ridiy duw nikidi duw, si Juwliyas, dikik kwiydadiy. Juwliyas di vay sawdiy bapa duw dayad sapakwa nyan tad. Adiy bapa vay sawdiy duw dayadi si "Yitaypika duw Siysa dikidi bapa duw-adiy." <sup>2</sup> Nyan Atiramitiyim tipaam jabir kwurkuw, ata wapabaal. Adi jabir Asiya *nabis* im ridiy tipaar yikinaad. Aristakas nyanawa yad. Di Masitaniya tamiyaam ril tip, Tisalanika, a tipa kidi duw-ad. <sup>3</sup> Sira pik nyan Saytan tipaar kawiykuw, Juwliyas sukwasukw Polak kwurkuw, di yaakiya waad Pol dikidiy kapa duwak yikuw, day agwa jaav di kwurik dikik kwiydakik. <sup>4</sup> Nyan Saytan wapakuw, *ailan* liki si Saypiris, alakwur yikir kwurbaal, mwar viyataaylik, wapakuw, a *ailan* liki bwunir yidiyan. <sup>5</sup> Silisiyawa Pabiliya abir tamiy walibab *solwara* ar yikuw, Lisiya tamiyaam ril tip Mayra alim ata kawiydiyan. <sup>6</sup> Alim vay sawdiy duw dayadi sapakwa nyan niki jabir sitakiradil. Alikadiriya tipa kil jabir Romaar yikir. Di nyanak wadik, a jabiraar wardiyan.

<sup>7</sup> Nyi samasam nyan kwasa kwasa yikuw, nima yawiy kwurkuw, nyan Sinaytas tip walibab kwurdiyan. Mwar nyanak nimadib viyataaylik, nyan yikir aw maa rav. Alik *ailan* si Kirit liki bwunir yikuw, tamay si Salman ata wapabaal. <sup>8</sup> *Nabis* walibab yikuw, nima yawiy kwurkuw, a wamwun liki si Viyakita Wamwun alim kawiydiyan. Tip nak liki si Lasiya walibab ral.

<sup>9</sup> A tipaam nyi samasam kwabadiy. Juw daya kipaati ki maarkwadana nyi yilik, mwar viyaan mam yaan kwurkwabira bap aka. Alik Pol wadidiy, <sup>10</sup> "Gwur duw wuna maaj awuk. Wun wukituwa li nyan ki tip wapakibana aal kupwarapa. Ki jabir niki jaav niki jawiwa maripi-kina. Duw ab kiyakidiy." <sup>11</sup> Vay sawdiy duw dayadi sapakwa nyan jabirak van tidi duwawa jabir asaay duwawa biraki maaj wukikuw, maa waad Pol diki majik. <sup>12</sup> A wamwun viyakit maa ti mwar viyakwala nyaam. Alik adiy duw wadiy day a wamwun wapakuw, day yaakiya wakuw, mwar viy maarlik, Piynikis tipaar yikinadiyan. Piynikis a wamwun viyakita mwar viya nyi nyan alim kwakinadiyan.

### *Nimadi mwar viyatimil-didiy.*

<sup>13</sup> Mwar si Duwiypaliy kwasa kwasa viyalik, dayadiy mawul, "Kal viyakita mwar," wakuw, sabwun liyin kawarkuw, nyan ata yidiyan Kirit liki *nabis* walibab. <sup>14-15</sup> Aw mwar kaytikwurkuw, nimadib viyadik, nyana jabir malasay yilik, val kwurbaal aw maa rav. Nimadi mwar yakuw, di kwurin karaydiyan kip. <sup>16-17</sup> Kwasa *ailan* liki si Kawta liki bwunir yikuw, nyan nyana *dingi* jabiraar lagwun kawarkuw, yaav yara tuwtakabaak, ral. Jabira duw nyidi nyidi jabiraam yaav tuwtakadaak, ral watak-na wakuw. Day yagadiy nyan Lipiya *nabis* walibab ridiy yawiyak rikitik-nadiyan wakuw. Alik nyanadi *sel* liyin kardadaad jabir kip malasay



yilikikik. <sup>18</sup> Sira pik ab nimadi mwar kip tad. Alik jabiraam ridiy niki jaav niki jaav day guwaar yakidadiy. <sup>19</sup> Niki nyi jabir likidiy jaav tabaar kwurkuw, guwaar yakidadiy. <sup>20</sup> Nyi samasam nyan nyawa tugwiy maa vi. Mwar kip nimadib viyaad. Aw nyan wukibaal, “Guw kikidiyan, ay? Kiyakidiyan, ay?”

<sup>21</sup> Nyi samasam yidiy adiy jabiraam kwadiy duw day kikipaat maa ki. Aw Pol dayak ata wadidiy, “Gwur duw agwa javik nyan Kiritaam kwakuw, gwur maa wak wuna majik? Li nyan alim kwabaal, nyan kidiy jaav maa laakw. <sup>22</sup> “Aw kita watuwadiy gwur, gwur yagaway. Nyan abab kiy maa. Duw nakab kiy maa. Ki jabiradika dakina. <sup>23-24</sup> “Wun God dikidi duw-adiwun. Wun dikik gaba maaj sukwu-kwanadiwun. Aw nala gaan dikidi maaj kardadi duw wunak yakuw, wadidiwun, ‘Pol min yagatikwa. Min Rom dayadi yitaypika duw diki mwutamaam tikidimin. God sukwasukw minak kwurkuw, di wanaad minawa yinadiy duw abab kiy maa.’ Di atawa waad wunak. <sup>25</sup> “Atawa tikuw, gwur yagaway. Wun Godak wukijibir tinadiwun. Alik wun lakwu-nadiwun kidiy maaj mwiya maaj-adiy. <sup>26</sup> “Aw kidi mwar nyanaam viyaan yakidik, niki *ailan* ir yikidiyan.”

### *Yin walibab kwurdiy nibwukawa.*

<sup>27</sup> Nyi tabatyi maan aliy yidaak, gaan tilik, adi mwar nyanaam kwurin karay-didiyan *solwara* am. A *solwara* liki si Mitiiraniyan. Nyidi gaan tilik, adiy jabira duw day wukidiy kupw sik maa. <sup>28</sup> Day maj kabaak tuwtakakuw, kupwak am kwurik. A maj guwaar yakikuw, kaw daal 40 *meta* ata tal vidaal. Kwasa yikuw, atawa maa kwurkuw, vidaal 30 *meta*. <sup>29</sup> Day yagakuw, nyana jabir kabakim wutak-na wakuw, sabwun aliy yakidadiy guwaar mala jabirawa. Sabwun yakikuw, day kavin kwadiy nyak. <sup>30</sup> Adiy jabira duw day a jabir wapa-wapak. Aw day a *dingi* guwaar lagwusadakuw, day apaapap nuwukadiy sabwun tama jabirawa yakisada-kidanadiy. <sup>31</sup> Aw Pol vay sawdiy duwawa dayadi sapakwa nyinik wadidiy, “Li kidiy jabira duw ki jabir wapakidana, gwur abab kupwaraap tikiyadiy gwur.” <sup>32</sup> Adiy vay sawdiy duw diki maaj wukikuw, day adiy *dingi* im tidiy maj lupwadaak, a *dingi* guwaam daan sakiraal.

### *Pol wadik day ata kikipaat kidiy.*

<sup>33</sup> Ganib kariyak tilik, Pol wadidiy day kikipaat kidakikik. “Nyi tabatyi maan aliy yidaak, gwur kikipaat maa ki. <sup>34</sup> “Wun gwurak bas sidika situwadiy gwur gwur kikipaat ak ap gwurak kwiylikik. Gwur abab yara tikiyadiy gwur. Gwur kupwaraap ti maa.” Pol ata wadidiy. <sup>35</sup> Pol wadik, *bret* kwurkuw, wayapiy Godak sikuw, kaylupwakuw, ata kidil daya nyidim. <sup>36</sup> Aw day maaj wukikuw, dayadiy mawul yara tidaak, day abab kikipaat ata kidiy. <sup>37</sup> A jabiraam nyan duw duwamiy tabatyi maan mugwul sap tabatyi maan abwun (276) tidiyan. <sup>38</sup> Abab kipaap kan napakuw, day tiki *wit* kwurkuw, guwaar yakidadiy a jabir wiyaw nalikikik.

### *Mam jabiraam nimadib viyalik, jabir wutaal.*

<sup>39</sup> Nyi tidik, adiy jabira duw tamiyadika vikuw, aw day a tamiy maa vikirakiy. Aw day wamwun vidaal, balaany ral. Dayadiy mawul wadiy, adiy sabwunim tidiy maj lupwakuw, nyana jabir a wamwunir yikina wakuw. <sup>40</sup> Day adiy sabwunim tidiy maj lupwakuw, adiy sabwun wapadadiy guwab. Malim ridiy gwus raliykuw, day *sel* nak tama jabiraam liyin kawardaal mwar viyaan tilik, nyan jabir kwiyik yal. <sup>41</sup> Aw a jabir

kupwaam rikitil. Yikuw, tama jabir li alib ral. A mam nimadib mala jabiraam viyalik, ata wutaal.

<sup>42</sup> Adiy vay sawdiy duw ababa *kalabus* im ridiy duwaam viyasipak tidiy. Day maa wadiy day guwaar yikuw, pikin warkinadiy kupwaar. Warkuw, tabwu-kinadiy. <sup>43</sup> Aw dayadi sapakwa nyan di maa waad day Polaam viyasipa-dakik. Alik di watipididiy. Di ata waad ababa guwaar pwiya-kinadiy duw day taay guwaar yikuw, kupwaar pikin warkinadiy. <sup>44</sup> Nuwukadiy jabira kidiy miy kwurkuw, day kwukir yikinadiy. Atawa kwurkuw, nyan abab yara kupwaar wardiyan.

## 28

### *Kabaay Polaam vatidik, di maa kiy.*

<sup>1</sup> Nyan mwiyr wakwukuw, a tipa kidiy duw taakw wadadiyan a nibwuk liki si Malta. <sup>2</sup> Adiy a *ailan* kidiy duw taakw sukwasukw kwurdiy nyanak. Waal jilik, nikir tayil. Alik day yiy sakitakakuw, nyanaam kwurin karay-dadiyan yiy ril tamiyaar walibab. <sup>3</sup> Pol di nyapwiy vagaluwkuw, yaam takadidiy. Yiy kuwkuw nalik, kabaay wakwukuw, diki tabaam vatijikidid. <sup>4</sup> A *ailan* kidiy duw taakw kabaay diki tabaam vikuw, awarwa wadiy, "Aka lakwu-nadiyan. Kidi duw duwaam viyasipadalik, di *solwara* am maa kiy. Aw kita kabaay vatidik, kiyakinaad." <sup>5</sup> Aw Pol diki taab viyawarikidik, kabaay yiyaam vakirid. Aw di kip tad. <sup>6</sup> Adiy a *ailan* kidiy duw taakw kavin kwadiy diki taab wulkina wakuw, ay maa, di vakirkuw kiyakinaad wakuw. Aw simiy kavin kwadaal, kupwarapa jaav dim maa war. Alik day dayadiy mawul warapiykuw, wadiy, "Kidi duw *god* tinaad."

### *Day rarakak tidiy nyana yawiyik.*

<sup>7</sup> A *ailan* a yitaypika duw, si Papiyas, diki kupw walibab ral. Diki wiyaar kwurin karay-didiyan. Dikiwa nyi mugwul kwabaak, di sukwasukw kwurdiyan. <sup>8</sup> Papiyas asaay giviyib kwurkuw, diki sip kuwkuw naal, aw di diya pwurwa nyikiywa wasupwud. Pol yin wiyaar wulakuw, diki taab dim takadid. *Beten* kuw, ata sipwutydid. <sup>9</sup> Atawa tikuw, nuwukadiy giviyib tidiy duw taakw dikik yadaak, sipwutydidiy. <sup>10</sup> Day sukwasukw kwurdiy nyanak. Nyan yikir tibaak, agwa jaava saal yibaal, day kwiykuw, jabiraam takadadiy.

### *Pol Romaar wakwud.*

<sup>11</sup> Bap mugwul kwakuw, nyan Aliksadiriya tipa jabiraar warkuw, a *ailan* wapabaal. Ki jabir nikir tay bap kavin kwaal ki *ailan* im. Ki jabir liki tamaam *god* Suwus dikibir duwa nyidiy kayak ribir. <sup>12</sup> Sayrakwus tipaam kawiykuw, nyi mugwul kwadiyan. <sup>13</sup> Sayrakwus wapakuw, yin kawiydiyan Rikiyam tipaam. Nyi nak yilik, Duwiypaliy viyalik, sira pik nyan Pwutiyaliy tipaar yidiyan. <sup>14</sup> A tipa kidiy Kristen bas sidiy nyan dayawa nyi abaliy kwabakikik. Dayawa kwakuw, nyan Romaar ata yidiyan. <sup>15</sup> Rom tipa kidiy Kristen nyan yabaak wukikuw, day yaan takwa tamiy si Apiyas tamiyawa *Tripela Stua* alim sitakira-dadiyan. Pol dayaam vikuw, rarakak tad. Di mawulaar wayapiy sad Godak. <sup>16</sup> Nyan Rom tipaar wulakuw, adiy vay sawdiy duw dayadiy sapakwa nyanugw yaakiya wadiy Pol kap kwakinaad wiy nikim. Dikiwa vay sawdiy duw nak nyanyi duw nakanak van tidaad.

### *Pol God diki maaj wasapwiydil Romaam kwadiy Juwak.*

<sup>17</sup> Nyi mugwul yidaak, Pol maaj wayakidil Juw dayadiy yitaypika duw yadakikik. Day vagaluwkuw, di wadidiy, “Gwalugwa duw, wun vaal maa yi nyanadiy bapa duw takwaam. Nyanadiy warag dayadiy sukwaam wun maa sar. Aw Jiruwsalimaam day wunaam kalakwukuw, day Rom dayadiy vay sawdiy duw dayadiy tabaam takadadiwun. <sup>18</sup> “Rom dayadiy *gavman* duw wunaam bas sikuw, kupwarapa jaav wunaam maa sitakir. Alik day wunaam wapak. <sup>19</sup> “Aw adiy Juw maa wakuw daya majik, ‘Wun Siysaak yikir,’ wadiwun. Aw wun maaj maa wunadiy bapa duwak. <sup>20</sup> “Alik ki javik wun gwurak maaj wayaki-tuwadiygwur. Wun gwura maak vikir. Vikuw, gwurawa maaj bwulak. Kidi *sen* wunaam jidaad. Agwak? Wun adiy duw takwak wasapwiy-tuwdiy adi Duwak day kavin kwanadiy dikik. Adiy Juw maa wakuw wuna majik, wunaam jawjaay kwurkuw, aw atawa rinadiwun.” <sup>21</sup> Day dikik ata wadiy, “Nyan lapa nyig maa kwar minak. Duw nak maa yaan wu minak. Nyan maa laakw kupwarapa jaav kwurmin. <sup>22</sup> “Aw nyan wukik mina mawulaam rinadiy maaj. Nyan bwu wukibana ababa tipab day maa wanadiy minadi Kristen bapak.”

<sup>23</sup> Alik day nyi tasakwukuw, samasam yadiy diki wiyaar. Di ata ganib waan giraab waan ata wadidiy ata ata ginyir God duw takwak van tikidadiy. Di Mawsis diki *lo* simakaan God dikidiy maaj wasapwiydiy duw dayadiy majawa di dayak wap apaan wadidiy day Jisasak wukijibir tidakikik. <sup>24</sup> Nuwukadiy wukijibir tidiy diki majik. Nuwukadiy wukijibir maa ti. <sup>25-26</sup> Day dim wapakuw, awarwa warjuwdiy. Aw taay Pol ki maaj wadidiy. “God dikidi Mawul, ‘Kidiy duw takwak yin aw,’ wadik, diki maaj wasapwiydi duw, Aysaya, ki mwiya maaj nyanadiy waragak wadil: ‘Gwur maaj wuki-kigwuraal ab, laakw maa. Gwur vidika viki gwuraal ab, vi maa.

<sup>27</sup> Kidiy duw taakw dayadiy mawul bwu pakwunadiy.

Dayadiy waan bwu takatipi-dadiy.

Dayadiy mil bwu takatipi-dadiy.

Atawa tikwanadiy wunak tipatiyakwuk-dana, aw sipwutiyik-tuwadiy.’

God atawa wadidiy.” <sup>28</sup> Pol ata wadidiy, “Gwur alik yara awuk. Ki God duw taakw nyigil-kidadiy maaj di bwu wayakidil nuwukadiy jaka tipa kidiy duw takwak. Day wukikidana.” <sup>29</sup> [Atawa Pol wakuw, day dim wapakuw, awarwa warjuwdiy.]

<sup>30</sup> Pol nabiy vitiy wiy yapiykuw, alim kwaad. Dikik yadiy duw takwak di wayapiy san rakarak tad. <sup>31</sup> Di duw takwak wasapwiy-didiy ata ata God duw takwak van tikidadiy. Yitaypika Duw Jisas Kraiss kwurdiy yawiyik kaliva-didiy ab. Duw nak maa watip dikik.

## **Pol Diki Sukwudil Maaj ROM Tipa Kidiy Kristen Duw Takwak**

<sup>1</sup> Wun Pol, wun ki lapa nyig sukwutuwa gwur Roma tipa kidiy duw takwak. Wun Jisas Kraisa dikidi yawiy duw-adiwun. Diki maaj karaydi duw-adiwun tikwanadiwun. Di tasakwu-didiwun God diki Viyakita Maaj duw takwak wasapwiy-tuwkik. <sup>2</sup> Mwiya tayir God aban takadil ki Viyakita Maaj dikidiy duw takwak kwiyik. Ki maaj diki maaj wasapwiydiy duwak wadik, day diki mwiya mwiya mwiya kapaba lapa nyigaam ata sukwudaal. <sup>3</sup> Ki Viyakita Maaj dikidi Nyan, nyanadi Yitaypika Duw Jisas Kraisa, dikik bwulana. Mwiya duw tidikikik taakw sapwiylik. Sapwiylik, di Yisrayil dayadi tayir kwadi dayaam van tidi yitaypika duw Davit dikidi gwalugwur wakwud. <sup>4</sup> Aw simakak tikuw Jisas Kraisa di dikidi ap tikwanadi Nyan tikuw, di kiyakuw ridik, God ata kirapitakadid dikidi Mawulaar. <sup>5</sup> Jisas Kraisaar God wunak sukwasukw kwurkuw, di tasakwu-didiwun dikidi maaj karaydi duw tituwkikik. Di atawa kwurdilik tikuw, wun Jisas Kraisa danik tikuw, ababa jaka tipaam kwanadiy duw takwak sugwiyaan kwur-kwatuwadiy aw mwiyr day dikik wukijibir tikuw, diki majib wuki-wukib tidakikik. <sup>6</sup> Aw gwur Roma tipa kidiy duw taakw, gwurabab dayawa nakamwiyib God tasakwu-didiy gwur adiy Jisas Kraisa dikidiy duw taakw tigwurkikik. <sup>7</sup> Yaakiya, wun ki maaj gwur Roma tipa kidiy duw takwak sukwutuwa. God diki mawul gwurak yikuw, di tasakwu-didiy gwur di dikidiy kapa duw taakw tigwurkikik. Wun bas situwabir Asaay Godawa Yitaypika Duw Jisas Kraisa aw bir gwuraam sukwasukw kwurkuw, gwurak kwusida-takaan tikwana mawul kwiybirkik.

### *Pol Roma tipa kidiy duw takwak yin jawuk.*

<sup>8</sup> Taay, wun gwur lakwugwurkik wun wunadi Godak wayapiy sikwatuwaad gwuradiy Roma tipa kidiy Kristen duw takwa danik tikuw. Ababa jaka tipa kidiy duw taakw day wukinadiy gwur Godak mwiyr wukijibir tinadiy gwurik waan. Alik tikuw, wun Godak Jisas Kraisaar wayapiy sikwanadiwun a javik tikuw. <sup>9</sup> Wun wuna miyawa mawulawa yawiy kwur-kwanadiwun Godak. Diki danik tikuw wun duw takwak wasapwiy-tuwadiy diki Viyakita Maaj dikidi Nyinik. Aw adi God di bwu lakwunaad nyanyi wun dikiwa maaj bwula-tuwkib, wun dikik bas sijibira-tuwaad gwurak. <sup>10</sup> Nyanyi wun Godak bas sikwatuwaad aw di mayaakw kwakuw, kita ya yaab kajadik gwurak yaan jawuk. Atawa bas sikwanadiwun dikik. <sup>11</sup> Wun gwurak vikir samasam wukinadiwun God dikidi Mawul dikidi ap gwurak kwatiryak gwuradiy Godak wukijibir tigwuradiy mawul ap tidakikik. <sup>12</sup> Wuna maaj liki maaw kitawa wana: Nyan abab Godak wukijibir tikwanadiyan. Alik tikuw, nyan abab, gwuraw wun nakamwiyib awarwa sugwiyaan kwurkidiyan nyanadiy Godak wukijibir tibanadiy mawul ap tidakikik. <sup>13</sup> Wunadiy Kristen gwalugwa duw taakw, wun ki maaj yarakara lakwu-gwurkik. Jaab samasam wun gwurak yakir kwur-kwatuwadiy. Aw wun maa rav. Nuwukadiy jaka tipaam wun samasama duw takwak sugwiyaan kwurkuw day Jisas Kraisa wukijibir tinadiy. Aw kita wun gwurak yakir kwurkwatuwa, wun gwuradiy nyidim atawa kwur-kwurik. <sup>14</sup> Adiy Grik jaka tipa kidiy yarakara kwakwanadiy duw takwawa, adiy nuwukadiy jaka tipa kidiy bwal as

kaytik kwakwanadiy duw takwawa, adiy samasama jaav lakwu-kwanadiy duw takwawa, adiy saal viyanadiy duw takwawa, miyawa dayak wun God diki Viyakita Maaj jaav kaliva-kituwadiy. <sup>15</sup> Wun atawa wukikuw, wuna mawul samasam wana wun ki Viyakita Maaj wasapwiyik gwur Rom tipa kidiy duw takwak ab.

### *God diki Viyakita Maaj liki ap*

<sup>16</sup> Wun mawul vitiy samab maa ti God diki Viyakita Majik. Aw aal ki Viyakita Majir God diki nyigil ap simaka-kwadaala adiy dikik wukijibir tikwanadiy duw takwak. Adiy Juw jaka tipa kidiy taay, aw daya kwukir ata nuwukadiy jaka tipa kidiy duw takwak. <sup>17</sup> Aw ki Viyakita Majir God simaka-kwadaal ata ata di mwugiy-kwanaad duw taakw diki milaam mwiyr tidakikik. Aal dayadiy Godak wukijibir tikwanadiy mawula danir. Aw niki kapaba yaab maa ti. Aw God diki lapa nyigaam kitawa bwulana a javik.

“Dayadiy wukijibir tikwanadiy mawulaar adiy God diki milaam mwiyr tikwanadiy duw taakw nyanyi nyanyi kwayakidiy.”

### *God diki mawul yaal girakwana duw taakw dayadiy valik.*

<sup>18</sup> Aw adiy duw taakw day Godak gaba maaj akis sukwu-kwanadiy, day niki vaal niki vaal yikwanadiy, day atampika kupwarapa vaal yitaay, God diki mwiya mwiyrab tikwana maaj liki maaw vasisada-kwadaanaal. Alik tikuw, adawur tipaam kwanadi God di yaal samasam gira-kwanaad atampika duw takwak. Diki dayak yaal girakwana mawul aka maykaar wakwuna. <sup>19</sup> God nuwukadiy jaav di dikib bwutaay simakadilik tikuw day adiy jaav mwiyr lakwudakik, alik duw taakw bwunak lakwu-lakwuk tinadiy. <sup>20</sup> God ababa jaav yitakadil nyab aw yaan kita di diki mawul liki mawum duw takwak simakadil. Aw duw taakw a jaav maa rav vivak milaar. Aw day dikidiy yitaka-didiy jaav vikuw, day dikidi nyanyi kip tikwanadi apawa diki mwiya mwiyrab mwiya kapaba mawul di God tidilik tikuw, abir javim bwunak lakwu-kwadiy. Alik tikuw, God abir jaav dayak simakadik, day lakwukuw, dikik gaba maaj sukwu maardalik, ginyir day wawa maaj ti maa dikik a javik. <sup>21</sup> Day lakwudaal ab God mwiya mwiyrab kwakwanaad, aw day samab maa dayadiy mawulaar Godak wayapiy sikuw, dikik yakisuw tak, di mwiya God-ad wakuw. Atawa titaay, dayadiy mawul jawjaay wukitaay, dayadiy saal viyanadiy mawul pakwun tikwanadiy. <sup>22</sup> Adiy duw taakw wakwadaal ab, “Nyan samasama jaav lakwu-kwanadiyan,” wataay, day ata saal viyadiy duw taakw tin tin ap yiwardiy. <sup>23</sup> Aw day adi nyanyi kwaya-kwanadi God diki apawa gilabadiyim bwan kwiykuw, day tasakwu-dadiy miya kayikak gaba maaj sukruk. Ayiy, adiy duwawa wapiywa *animal* awa kabaay kaytika jaav dayadiy miya kayik viyatakataay, gaba maaj ata sukwu-kwadiy adiy miya kayikak. <sup>24</sup> Aw day atawa kwurdalik tikuw, alik God ab wapadidiy aw mwiyr day dayadiy amwiyim jawjaay kwurdakik awarwa awarwa day dayadiy vaal kwurik wardiy mawulaar. <sup>25</sup> Aw day adi mwiya mwiyrab tikwanadi God warapiydaad aal suwaal suwala tikwana jaav mayaakw kwakwak. Atawa kwurin titaay, day Godak gaba maaj sukwu-yaay, day adiy di yitaka-didiy javik gaba maaj sukwudadiy. Aw li day adi yitakadidiy Godada dikik gaba maaj sukruk-dana nyanyi nyanyi, aal viyakit tikik-na. Mwiya maaja. <sup>26</sup> Alik tikuw, day atawa kwurdalik tikuw, God dayak maa wakuw, di wapadidiy dayadiy mawul wardakik. Alik tikuw, taakw lakw wakwanadiy dayadiy duwawa kis kwur-kwurik, aw nuwukadiy takwawa

kis kwurik. <sup>27</sup> Atampik duw ab lakw wakwanadiy dayadiy takwaam kwurkwurik, aw day nuwukadiy duwawa kwurik, day daya awarwa mawul wartaay. Aw day atawa kwurtaay, dayadiy yikwadanadiy vaal day dayadiy mawulawa amwiyim jawjaay kwur-kidanadiy. <sup>28</sup> Day atawa kwurdaak, day Godak wukimardalik tikuw, God dayak maa wakuw, di wapadadiy dayadiy mawul jawjaay titaay, day duw taakw kwar maarkwadanadiy jaav kwurdakik. <sup>29-31</sup> Day atawa titaay, dayadiy mawul wapwurukwun tikwanadiy niki vaal niki vaalwa.

Dayadiy sukw mwiya kupwaraap-adiy.

Dayadiy mawul day daya danik niki jaav niki jaav kwurik.

Dayadiy mawul nuwukadiy duw takwak kupwaraap tikwanadiy.

Day wasupwun tikwana mawul tikwanadiy.

Day duw takwaam viyasipa-kwadanadiy.

Day wasakiy salataay tikwanadiy.

Day gwiwipa maaj wakwanadiy nuwukadiy duw takwak.

Day kupwarapa mawul tinadiy nuwukadiy duw takwak.

Day kwukir titaay nuwukadiy duw takwak kwasa kwasa kupwarapa maaj wasipi-kwadanadiy.

Day Godak yaal girakwanadiy.

Day sakwar sakwar titaay dayaam yisadapik tikwanadiy duw takwaam vasisada-kwadanadiy.

Day dayadiy sipak sakwar sakwar titaay maaj bwulayi bwulaya-kwadanadiy.

Day nyanyi nuwukadiy vaal yiwi kwa javik sitakirak tikwanadiy.

Day maa wakwadiy dayadiy amaay asaay majib wuki-wukik.

Day akis samab lakwu-kwanadiy viyakita yabim kwakwak.

Day dayadiy aban taka-kwadanadiy majim viyasuwiy viyasuwiy tikwanadiy.

Dayadiy mawul nuwukadiy duw takwak akis yikwanadiy.

Day nuwukadiy duw takwak akis mawul wuki-kwanadiy. <sup>32</sup> Atampika duw taakw day bwu lakwu-nadiy God bwutaay tasakwudil duw taakw day dikiwa nyanyi nyanyi kajaan tikuw, vaat kwurdakik atampika vaal yidaak wakuw. Aw day kip kwurjibir tikwadanadiy adiy vaal. Aw day yaakiya wakwanadiy ab nuwukadiy duw taakw adiy vaal kwurdakik.

## 2

*Adiy Juw bapa duw taakw day samab rav maa God dikidi kot gwutakagwutakak vaal yikuw.*

<sup>1</sup> Aw gwur Juw bapa duw taakw, gwur wakwanadiygwur, "Adiy nuwukadiy jaka tipa kidiy duw taakw day mwiya kupwarapa vaal yiwi tikwanadiy duw taakw-adiy," wakuw. Aw gwur maa rav maaj wawak. Aw gwurabab adiy maa wagwuradiy yawiy pik kwur-kwanadiygwurik. Alik tikuw, gwur atawa maa wataay adiy duw takwak, gwur gwurak ab maa wakwanadiygwurik. <sup>2</sup> Aw gwur wakwanadiygwur, "Nyan lakwubanaal God di mwiyr *kot iy-kidadiy* adiy jaav kwurkwanadiy duw takwaam."

<sup>3</sup> Aw wunadiy kapa nyanugw, gwur nuwukadiy duw taakw kwurkwadanadiy yawiyik maa wakuw, dayak sukwupirin wakuw, aw li gwur gwurabab atampika jaav kwurkuw, aw gwur wukigwura God dikidi *kot gwutaka-kigwuraad*, ay? <sup>4</sup> God gwurak sukwasukw kwurkuw, rikarik gwurak kwur-kwanaad. Di yabiyib mawul akis gwurak warkwanaad gwuraam kupwaraap kwurik. Alik tikuw, gwur dikidiy sukwak wajibay-kwanadiygwurik, ay? Aw gwur maa laakw di atawa gwurak kwurkwanaad aw mwiyr gwur gwuradiy yigwuradiy valik wukikuw, bwan

dayak kwiyygwurkik, ay? <sup>5</sup> Aw kabaak ridalik tikuw gwuradiy maka apaam, gwur kwasik yikwanadiygwurik adiy gwuradiy valik wuki-wukik. Alik tikuw, gwur adiy gwur gwuradiy yida yigwuradiy vaal yitaay, vaal vagaruw-kwagwuradiy. Atampik God ab adiy vagaruw-gwuradiy valik diki yaal gira-kidadi mawul ab vagaruwun kwulapwu-kwanaad gwurak. Adiy vagaruw-gwuradiy valik tikuw, God *kotiy*-kidadiygwurik. Adi nyaam God yaal mwiya nimadib girakuw, duw takwak simaka-kidadiy di dayadiy valik mwiyyir *kotiy*-kidadiy. <sup>6</sup> Miyawa duw taakw dayadiy kwur-danadiy yawiyib God dayak sibinin awarab kwiyy-kidadiy. <sup>7-10</sup> Adiy yarakara kwajlbir kwakwanadiy duw taakw, dayadiy mawul wakwanadiy God mwugiydik dayadiy si kirasitakaan titaay, awarab day God dikibir apawa gilabadiy kwurin tikir titaay, aw nyanyi nyanyi yarakara kwayak titaay tidanalik tikuw, God dayak ata tasakwu-kidadiy nyanyi dikiwa kwaya-dakik samab kwas maarin. Taay Juw bapa duw takwak aw daya kwukir ata nuwukadiy jaka tipa kidiy duw takwak atawa tasakwu-kidadiy. Aw adiy day dayadiy kapa sipa danik wuki-kwanadiy duw taakw, adiy mwiyyir tikwanadiy majik wuki-wukib ti-yaay, kupwaraap sapwurapa yawiy kwurkwanadiy, atampika duw takwaam God diki yaal giraan tikwana mawul tikiladiy. God atawa kwurdik, mwiya nimadiba vaat dayaam kwiyykuw, aw dayadiy mawul kapakap kapakap tikidiy dayadiy kupwaraap sapwurapa yawiy danik tikuw. Taay Juw bapa duw takwak, aw daya kwukir ata nuwukadiy jaka tipa kidiy duw takwaam God atawa kwurkidadiy.

<sup>11</sup> Miyawa duw takwaam God mwiyyir *kotiy*-kidadiy aw duw nakab God jawaaya *kotiy* maa.

*God diki lo samab rav maa adiy Juw bapa duw takwaam nyigil-nyigilik.*

<sup>12</sup> Juw bapa duw taakw Mawsis sukwudil lo lakwukuw vaal yikuw, aal God lo-aar dayaam *kotiy* in vaat kwiyy-kidadiy nyanyi nyanyi. Aw adiy nuwukadiy jaka tipa kidiy duw taakw samab a lo laakw maarin, aw day vaal yikuw, ginyir day kiyakuw God dayaam Mawsis diki lo-aar *kotiy* maa. Aw di day dayadiy valib vikuw, vaat kwiyy-kidadiy nyanyi nyanyi adiy valik tikuw. <sup>13</sup> Adiy duw taakw day adiy lo wukikuw, aw adiy lo-ab wuki-wukib ti maarkidana day mwiyyir ti maa God diki milaam. Adiy lo-ab wuki-kwanadiy duw takwadika God tasakwu-kidadiy mwiyyir tidakikik diki milaam. <sup>14</sup> Adiy nuwukadiy jaka tipa kidiy duw taakw, Mawsis sukwudil lo dayaam ri maarlik, aw day kap adiy lo dayadiy mawul wuki-wukib titaay, lakwu-kwanadiyan adiy lo dayadiy maaw daya mawulaam rikwanadiy. <sup>15</sup> Nyan dayadiy kwur-kwadanadiy sukw vikuw, lakwu-kwabanadiy adiy lo dayadiy maaw dayadiy mawulaam rinadiy. Dayadiy mawul simaka-kwadanadiy agwa jaav viyakit tinadiy, aw agwa jaav kupwaraap tinadiy God diki milaam. Alik tikuw, dayadiy mawul dayadiy kwur-kwadanadiy yawiyim van tikwanadiy. <sup>16</sup> Alik tikuw, adi *kot* rikida nyaam miyawa duw taakw dayadiy pakwun tikwanadiy mawul maykaar wakwudaak, God Jisas Kraisaar adiy duw takwaam *kotiy*-kidadiy adiy mawulak tikuw. Wun duw takwak God diki Viyakita Maa j wasapwiytaay, kitawa kaliva-kwatuwadiy.

*God diki lo liki yawiy adiy Juw duw takwak.*

<sup>17</sup> Aw gwur Juw bapa duw taakw, gwur sakwar sakwar titaay wakwanadiygwur, "Nyan Juw-adiyan," wataay. Aw gwur wuki-kwanadiygwur God diki lo gwuraam nyigil-kiladiygwur waan wakwanadiygwur, "Nyan God dikidi bapa duw taakw-adiyan," wataay. <sup>18</sup> Duw gwurak Mawsis



diki lo kalivataay, aw gwur God diki mawul lakwutaay, gwur ata lakwunadiygwur agwa jaav viyakit tinadiy aw agwa jaav kupwaraap tinadiy. <sup>19-20</sup> Gwur wakwanadiygwur, “Mawsis diki lo liki mwiya maaw maaj mwiyr lakwu-banadiy. Alik tikuw, adiy bwal as kaytik sarmabap kwakwanadiy nuwukadiy jaka tipa kidiy duw takwak viyakita sukw kaliva-kibanadiy day yarakara kwadakikik. Adiy duw taakw day saal viyanadiy, adiy duw taakw day kwasadiy nyanugw kaytik tinadiy, nyan viyakit kwabana pik dayak simaka-kibanadiy nyan kwabana pik kwadakikik.” <sup>21</sup> Aw gwur nuwukadiy duw takwak kaliva-kwanadiygwur. Alik agwa javik tikuw, gwur gwurak kaliva maarkwanadiygwurik? Gwur nuwukadiy duw takwak wasapwiy-gwuradiy, “Gwur luwkuw kwurtikwa,” wakuw. Aw gwur gwura akis luwkuw kwur-kwanadiygwurik, ay? <sup>22</sup> Gwur dayak wakwanadiygwur, “Duw nikidi duw diki takwaam vaal yitikwa. Taakw ab niki taakw likidi duwaam vaal yitikwa.” Aw gwur gwura akis nikidi duw diki takwaam vaal yi-kwanadiygwurik, ay? Gwur mwiya maa wanadiygwur adiy suwala *god* ak, “Juw adiy suwala *god* awa dayadiy javim kaykitidaba kupwaraap tikik-nadiy,” wakuw. Aw gwur saan kwur-kwurik adiy suwala *god* dayadiy wiyaaam rikwanadiy jaav akis luwkuw kwur-kwanadiygwur, ay? <sup>23</sup> Gwur sakwar sakwar titaay, wakwanadiygwur, “Nyanaam Mawsis diki lo rina.” Aw gwur a lo sarkuw, Godaam vasisada-napik vasisada-gwuraad. <sup>24</sup> God diki lapa nyig kitawa wana:

“Gwur Juw, gwura danik tikuw nuwukadiy jaka tipa kidiy duw taakw Godaam vasisada-napik vasisada-danaad.”

*Adiy Juw bapa duw taakw day dayadiy sip lupwakuw, “Nyan God dikidiy duw taakw tibaak,” wakuw, a jaav ab dayaam rav maa nyigil-nyigilik.*

<sup>25</sup> Gwur kwasadiy nyanugw tigwur, day gwuradiy sip lupwa-dadiy gwur God dikidiy duw tinadiygwur simakak. Aw li gwur Mawsis diki lo-ab wuki-wukib tikigwura, aal yaakiya. Aw li gwur a lo-ab wuki-wukib ti maarkigwura, aal gwur adiy sip lupw maarkwanadiy *haiden* duw kaytik-adiygwur. <sup>26</sup> Aw li adiy nuwukadiy jaka tipa kidiy duw dayadiy sip lupw maarnadiy, aw li day Mawsis lo liki mawub wuki-wukib tikidana, aal adiy duw day mwiyr adiy sip lupwadadiy Juw duw kaytik tikidiy God diki milaam. Ay maa? <sup>27</sup> Aw gwur Juw, gwuradiy sip lupwan tikwanadiy awarab Mawsis diki lo gwuraam rina. Aw gwur a lo-ab akis wuki-wukib tikwanadiygwur. Aw li adiy nuwukadiy jaka tipa kidiy duw dayadiy sip lupw maardanaal ab, aw li day Mawsis diki lo liki mawub wuki-wukib tidaak, aal day gwurak maaj sukwupir-kidanadiygwurik. <sup>28-29</sup> Adi mwiya mwiya Juw, di Juw daya mil mwutaam kaytik tidalik tikuw adi mwiya mwiya Juw duw maa. Aw adiy Juw tayir day dayadiy sip lupwakuw, aw Juw dayadiy sukw kwurkwanadiy aw dayadiy mawul Godak wukijibir ti maarkwanadiy, day kipa sipada Juw-adiy. God dikidi Mawul adiy duw taakw dayadiy mawulaam tasakwu-dadiy God dikidiy duw taakw tidakikik, adiy mwiya Juw-adiy. A jaav sip lupwadana yawiywa Mawsis sukwudil lo liki yawiy maa. Aal God dikidi Mawul diki yawiya. Aw li duw taakw atampik Juw duwak wayapiy si maarkidana, God wayapiy sikidaad.

### 3

*Aw li adiy Juw wakidana, “Nyan God dikidiy kapa duw taakw-adiyan,” wakuw, a jaav ab dayaam rav maa nyigil-nyigilik.*

<sup>1</sup> A jaav tikuw, ata ata gwur Juw bapa duw taakw nuwukadiy jaka tipa kidiy duw takwaam yitaypik tikwanadiy? Aw li day gwuradiy

sip lupwadadiy gwur God dikidiy duw tigwurkikik, ata ata a jaav gwuraam sugwiyaan kwur-kiladiygwurik? <sup>2</sup> Gwuraam sugwiyaan kwur-kwaladiygwur niki yaab niki yabir. Taay mwiya taay, God di diki maaj gwur Juw bapa duw takwadanik kwiydil aw mwiyr a majik van tikuw, nuwukadiy duw takwak kwiygwurkik. <sup>3</sup> Aw nuwukadiy Juw bapa duw day wukijibir maa ti God dikidiy abanik. Atawa kwurdalik tikuw, God di dikidiy aban majib akis kwurkwanaad, ay? <sup>4</sup> Samab maa! Aw li miyawa duw taakw day suwaal taka-kwanadiy ab, aw nyan lakwunaak God di suwaal akis taka-kwanaad. Di mwiyr tikwanaad. God diki lapa nyig kitawa bwulana Godak,

“Min maaj wakir tikuw, duw taakw mina majik wukikwadiy, ‘Diki maaj mwiya maaja,’ waan.

Aw duw taakw day minak parsakiydaak, min dayaam mwiyr kakil-kiminadiy.”

<sup>5</sup> Aw li nyanadiy vaal simaka-kidanadiy aw God mwiyr tikwanaad wakuw, duw taakw dayadiy milaam, aw li di nyanaam jawjaay kwurkida a javik, agwa maaj wakidiyan? Aw li duw nak wakida, “Di nyanak viyakit maa kwar;” nyana yaakiya wakinadiyan diki majik, ay? <sup>6</sup> Samab maa. Aw li God diki sukw mwiyr ti maarkila, ata ata di rivikinaad miyawa duw takwaam mwiyr *kotiy-kotiy* ik? <sup>7</sup> Aw li duw nak gwuradiy nyidim wakida, “Aw li wun suwaal taka-kituwa, aw God diki viyakita yawiy duw taakw dayadiy milaam mwiyr tikuw, day wayapiy dikik sidakikik, aw ata ata? Aw agwa jaav tikuw, di tasakwu-kidadiwun vaal yikwanadi duw tituwkikik?” <sup>8</sup> Aw nyan kitawa maaj wa-tikwa, “Nyan vaal yinaak duw taakw Godak wayapiy si-dakikik,” wakuw. Nuwukadiy duw taakw day nyanak wajibaytaay, wakwanadiy aw nyan atawa wakwanadiyan waan. Aw God jawjaay kwurkida atampika duw takwaam, aal yaakiya. A viyakita.

*Juwawa nuwukadiy jaka tipa kidiy duw taakw day miyawa abab vaal yikwanadiy.*

<sup>9</sup> Yaakiya, nyan Juw bapa duw taakw nuwukadiy jaka tipa kidiy duw takwaam yitaypik-adiyan God diki milaam, ay? Samab maa. Wun bwutaay simaka-tuwadiygwur Juwawa nuwukadiy jaka tipa kidiy duw taakw day miyawa abab vaal yikwanadiy. Aw day samab dayadiy valik bwan kwiykwiy maa rav. <sup>10</sup> Kitawa day maaj sukwudaal God diki lapa nyigaam ki javik,

“Duw nakamwiyr nakab maa God diki milaam mwiyr ti.

<sup>11</sup> Mwiyr tikwanadiy javim lakwunadi duw nakab maa ti. Duw nakab maa ti Godaam lakwuk tikuw dikik gaba maaj sukwu-sukwuk.

<sup>12</sup> Ababa duw Godak bwan kwiykuw, day miyawa jawjaay tinadiy. Simsim duw ay taakw nakab maa day viyakit kwu. Nakab maa.

<sup>13</sup> Pwuk yaykuw tugwayak tinadi kawamiy kaytik dayadiy bwulakwanadiy kupwarapa maaj bwulakwadanadiy. Dayadiy majir day nuwukadiy duw takwak gwiyip kwur-kwadanadiy. Adiy bwulakwadanadiy maaj duwaam vatikwanadiy kabaay kitik tikwanadiy duw takwak.

<sup>14</sup> Day nuwukadiy duw takwak yaal girakuw, sapis jikin kwurkwadanadiy dayak.

<sup>15</sup> Day yabiyib nuwukadiy duw takwaam jawjaay kwurtaay, aw nuwukadiy duw takwaam viyasipa-kwadanadiy.

<sup>16</sup> Ababa yikwadanadiy tamiyaam day mwugiytaay, nuwukadiy duw taakw jawjaay kwurdaak, dayadiy mawul sarmabap tikwanadiy.

<sup>17</sup> Day samab maa laakw nuwukadiy duw takwaam sukwasukw kwur-kwurik.

<sup>18</sup> Day Godak wukimarkuw, day akis wakwanadiy, 'God di mwiya yitaypik tikwanaad.' Alik day dikik yarakara maa wak."

<sup>19-20</sup> Nyan lakwubanaal adiy Mawsis diki lo-ab wuki-wukib kwakwanadiy duw taakw day adiy ababa sukwu-didiy lo majib wuki-kwadiy. Aw duw nakab maa a lo liki ababa majib wukikuw, God diki milaam mwiyr ti. A lo liki yawiy aal duw takwak simakalik, day ata lakwu-kidiy day vaal yinadiy duw taakw-adiy. Alik tikuw, ginyir God miyawa duw takwaam kotiy-kidadiy, day wawa maaj rav maa.

*Kitawa God duw takwaam tasakwu-kidadiy mwiyr tidakikik diki milaam.*

<sup>21</sup> Aw kita God bwutaay dikidiy duw taakw diki milaam mwiyr tidakikik tasakwudil yawiy maykaar wakwul. Ki maaj liki maaw kapab tina lo-a. Mawsis sukwudil lo-awa ababa nuwukadiy God diki maaj wasapwiydiy duw dayadiy sukwadadiy maaj day ki javik bwuladiy. <sup>22-23</sup> Aw ababa duw taakw day Jisas Kraisak wukijibir tidaak, God ata tasakwu-dadiy mwiyr tidakikik diki milaam atawa Jisas Kraisak wukijibir tidalik. God ababa Jisas Kraisak wukijibir tikidiy duw taakw, Juwawa nuwukadiy jaka tipa kidiy duw takwak, atawa kwurkidadiy. Aw day miyawa vaal yikwanadiy. Alik tikuw, day abab rav maa God dayak wayapiy maaj sisak. <sup>24</sup> Aw Jisas Krais duw taakw dayadiy valik kiyakuw, nygil-didiy Satan tabaam tidaak. Alik tikuw, adiy duw taakw day Jisas Kraisak wukijibir tikuw, God dayak sukwasukw kwurkuw, di tasakwu-dadiy mwiyr tidakikik diki milaam day dim yapiy maarkuw. <sup>25-26</sup> God Jisas Krais kwiydid duw taakw dayadiy mwutamaan dayadiy vaal dim kwurdakik. Jisas Krais duw taakw dayadiy valik kiyakuw, day dikik wukijibir tidaak, dikidi nyikiyir God dayadiy vaal yibwiy-kidadiy. God atawa kwurdil di diki mwiya mwiya viyakita viyakita mawul duw takwak simakak. Tayir God di yarakara kwusida-takaan tikwana mawul tikuw, duw takwak wukikuw, dayadiy vaal kip wapadidiy di wukikuw, "Ginyir Jisas Krais adiy valik kiyakuw, day yibwiyin tidakikik, duw taakw lakwu-kidana wun mwiya mwiya viyakit tikwanadiwun." Aw kita Jisas Krais a jaav kwurkuw, duw takwak di dikik simakak di mwiya mwiya viyakit tikwanaad wakuw, di ababa Jisas Kraisak wukijibir tinadiy duw taakw tasakwu-kwanaad mwiyr tidakikik diki milaam.

*God duw taakw tasakwu-kwadadiy dayadiy Jisas Kraisak wukijibir tidanadiy mawulak tikuw.*

<sup>27</sup> Alik tikuw, nyan sakwar sakwar titaay bwulabagwu-kinadiyan kwurbanadiy viyakita yawiyik, ay? Samab maa! Nyan maa rav. Duw taakw viyakita yawiy kwur-kwurik God diki lo wala pik aal yitaypika jaava, ay? Samab maa! Duw taakw day Jisas Kraisak wukijibir tikidana, aal yitaypika jaava. <sup>28</sup> Aw nyan lakwubana God duw taakw mwiyr tasakwu-kwadadiy dayadiy Jisas Kraisak wukijibir tidanadiy mawulak tikuw. Aw dayadiy lo-ab wuki-danadiy mawulak maa. <sup>29</sup> Aw a javik tikuw, nyan wakidiyan, God di Juw bapa duw takwadika dayadi Godad, ay? Aw di nuwukadiy jaka tipa kidiy duw taakw dayadi God maa, ay? Mwiya mwiya di nakamwiyib dayadi Godad! <sup>30</sup> Aw God di nak tikwanaad ababa duw takwak. Adiy Juw bapa duw takwawa adiy nuwukadiy jaka tipa kidiy duw taakw day yaab nikir Jisas Kraisak wukijibir tidaak, God ata tasakwu-kidadiy day mwiyr tidakikik diki milaam. <sup>31</sup> Aw li nyan atawa wakibana duw taakw day Jisas Kraisak wukijibir tikidana, aal yitaypik tinadi jaava, Mawsis diki lo ata

saal viyakina, ay? Samab maa! Nyan atawa wakibana a lo liki mwiya maaw maykaar wakwulikik.

## 4

*Aparam Godak wukijibir tidik, God ata tasakwudid mwiyr tidikikik diki milaam.*

<sup>1</sup> A javik tikuw, nyanadi tayir kidi kupwaam kwadi waraga duw, Aparam, dikik wukinaak. Di agwa jaav sitakiradil God diki lo-ak? <sup>2</sup> Aw li di diki kap kwurdil yawiyik tikuw God atawa tasakwudid di mwiyr tidikikik diki milaam, yaakiya, Aparam sakwar sakwar tikik-naad a javik. Aw Aparam di diki kap God diki milaam atawa sakwar sakwar titi maa rav. <sup>3</sup> God diki lapa nyig kitawa wana Aparamak:

“Aparam di Godak wukijibir tad.

Atawa tidilik tikuw, God tasakwudid mwiyr tidikikik diki milaam.”

<sup>4</sup> Aw li duw yawiy kwurkida, diki saan kwiyykidanaad. Aw day adiy saan dikik kipakip kway maa, dikik wukikuw. Aw day diki kwurdil yawiyik yapiy-kidanadiy saan-adiy. <sup>5</sup> Aw li duw di diki yawiyik wukimarkuw aw mwiyr tikir God diki milaam, aw li di kip Godak wukijibir tikida, adi God, di kupwarapa duw takwaam mwugiy-kwada mwiyr di diki milaam tidakikik, di ata yaakiya wakidaad adi duwak, diki Godak wukijibir tida mawul vikuw. <sup>6-8</sup> Mwiya tayir Juw daya yitaypika duw, Davit, kitawa waad a javik:

“Adiy duw taakw, God dayadiy vaal sipwutyikuw, kwurin yakididiy, day rakarak tikwadiy!

Adiy duw taakw, God dayadiy vaal yibwiy-didiy, day rakarak tikwadiy!” Davit atawa wadilik tikuw, nyan lakwu-kwabana adiy duw taakw day yawiy kwar maarkidana mwiyr tikir God diki milaam, day kip dikik wukijibir tikadana rakarak tikwadiy. <sup>9</sup> Aw adiy sip lupwa-kwadanadiy Juw bapa duwadika atawa rakarak tikididiy, ay? Samab maa! Nuwukadiy jaka tipa kidiy duw taakw ab atawa rakarak tikwadiy. Aw nyan God diki lapa nyigaam rina maaj wabanaal maa:

“Aparam Godak wukijibir tidilik tikuw, alik God ata tasakwudid mwiyr tidikikik diki milaam.”

<sup>10</sup> Akasikir God atawa kwurdil? Day Aparam diki sip lupwadaal taay ay gaany God atawa kwurdil nyaam? Aw taay God Aparam tasakwudid mwiyr tidikikik diki milaam. Aw ginyir day Aparam diki sip ata lupwadaal. <sup>11</sup> Day atawa kwurdaal aw mwiyr ababa duw taakw day lakwudakik taay Aparam Godak wukijibir tidik, ata God tasakwudid mwiyr tidikikik diki milaam, Aparam diki Godak wukijibir tidil mawulak tikuw. Aw Aparam kip tidil ab, God atawa kwurdid. Alik tikuw, ababa duw day dayadiy sip lupwa maardi, aw day Godak wukijibir tikuw, God tasakw-dadiy mwiyr tidakikik diki milaam. Aparam adiy duw dayadi taay warag-ad. <sup>12</sup> Ababa duw dayadiy sip lupwan tikuw, aw day Aparam kip tikuw, Godak wukijibir tidil pik Godak wukijibir tinadiy, Aparam adiy bapa duw ab dayadi taay sip lupwadaal warag tinaad.

*Aparam Godak wukijibir tidilik tikuw, alik God aban takadil dikik.*

<sup>13</sup> God aban takadil Aparamik. Di ata wadid, “Kidi miyawa kupw ad minakid-ad minadiy waraga duw takwawa.” Aw Aparam God diki lo-ab wukijibir tidilik tikuw maa. Awarabab di Godak wukijibir tidik, God dim ata tasakwudid mwiyr tidikikik diki milaam. A javik God aban takadil Aparamik. <sup>14</sup> Aw li adiy Mawsis diki lo-ab wuki-kwanadiy duw takwadika kidi miyawa kupw kwurik-dana, ata duw taakw Godak

wukijibir tikidanadiy mawulawa God dayak takadil aban, abir jaav ata saal viyak-nabir. <sup>15</sup> Diki *lo*-aar God diki aban duw takwak akis taka-kwanaad. Awarabab diki *lo*-aar God diki wariya mawul duw takwak yikwana. Aw li *lo* ri maarik-dana, duw taakw adiy *lo* akis sarik-danadiy. <sup>16</sup> Aw alik tikuw, duw taakw Godak wukijibir tidaak, aw God dayak rakarak tikuw, sukwasukw kwurkuw, God diki takadil aban ata dayak kip kwiykida. A jaav ababa Aparam dikidiy waraga duw taakw mwiwir kwurkidana. Adiy duw taakw day God diki *lo*-ab wukijibir kwakwanadiy, aw adiy duw taakw day Aparam kaytik Godak wukijibir tikwanadiy, day abab nakamwiyib Aparam dikidiy waraga duw taakw tikuw, a God aban takadil jaav mwiwir kwurkidana. <sup>17</sup> Diki lapa nyigaam God kitawa Aparamik wadid, “Wun mwugiytuwik, min samasama jaka tipa kidiy duw taakw dayadi taay waraga duw tikidimin.”

Alik tikuw, Aparam nyanak ababak taay waraga duw tinaad. Di God diki milaam tikuw, aal aban ata kwurdil. Adi di diki wukijibir tididi God kiyanadiy duw taakw kirapitaka-kwanaad. Aw di wadikikib, adiy kip rikwanadiy nyanugwawa jaav maykaar wakwu-kwanadiy. <sup>18</sup> Aw ababa jaav jawjaay tidaak duw taakw dayadiy milaam, aw Aparam kip mawul wukijibir tad di aal God dikik takadil aban kwur-kwurik. Alik tikuw, di samasama jaka tipa kidiy duw taakw dayadi waraga duw tinaad. Aw God dikik bwutaay wadid,

“Minadiy waraga duw taakw mwiya samasam tikidiy.”

<sup>19</sup> Aparam dikidiy nabiy duwamiy tabab (100) tikir kwurdaak, di lakwukuw di apaan tikuw kiya-kiyab tad, aw diki taak Sara libab apaaw tikuw, nyan sapwiy-sapwiy maa rav, aw di aal God dikik wadil majik wukijibir tidil mawul vity katiy maa ti. <sup>20-21</sup> Aw di mawul vity maa ti aal God dikik takadil abanik. Di Godak apawa wukijibir tikuw, di lakwukuw God diki takadil aban di mwiya mwiwab kwurkida wakuw, di Godak ata wayapiy sidid. <sup>22</sup> Aw Aparam atawa Godak wukijibir tikuw, God ata mayaakw kwadid mwiwir tidilik tikuw diki milaam. <sup>23-24</sup> Aw day, “God tasakwudid mwiwir tidikikik diki milaam,” maa sakw Aparam-adikanik. Aw li nyan wukijibir tikibana nyanadi yitaypika duw Jisas kiyakuw ridik, God ata kirapitakadid wakuw ata ki maaj nyan nyanak ab sukwudaal. <sup>25</sup> God Jisas kwiydid nyanadiy valik kiyadikik. Kiyakuw ridik, God ata kirapitakadid aw mwiwir di nyanaam mwugiydik, nyan Godawa mwiwir tibakikik.

## 5

*Nyan Godawa mwiwir tibanalik tikuw, Jisas Kraiskrais mwiwir-didiyan Godawa mawul nak tibakikik.*

<sup>1</sup> Alik nyan Godawa mwiwir tibanalik tikuw, nyan Jisas Kraiskrais wukijibir tibaak, nyanadi Yitaypika Duw Jisas Kraiskrais mwiwir-didiyan Godawa mawul nak tibakikik, diki nyanak yidil wariya mawul kwusikuw. <sup>2</sup> Nyan Jisas Kraiskrais wukijibir tibaak, di nyanak yaab kajatakadid God diki sukwasukw tina mawulaam kwabakikik. Aw kita nyan mawul yan kavin kwabanalik tikuw mwiya viyakit Godawa kwakwak, alik rakarak tikwanadiyan. <sup>3</sup> Aw duw taakw nyanaam jawjaay kwurdaak, aw nuwukadiy kupwarapa jaav nyanak yadaak, nyan lakwu-kwanadiyan adiy jaav day nyanaam ap kwiykidiy, nyan bwan kway maarbakik Jisas Kraiskrais. Alik tikuw, nyan rakarak tikwanadiyan a javik ab. <sup>4</sup> Aw li nyan bwan kway maarkibana, God di mayaakw kwakinaad nyanak. Di nyanak mayaakw kwadilik tikuw, ata nyan mawul yan kavin kwakwanadiyan God dikidiy takadidiy

aban mwiya mwiyaab tikidiy. <sup>5</sup> Nyan kipakip atawa mawul yan kavin maa kwu. Aw God dikidi nyanak kwiydidi Mawul nyanadiy mawulaam God diki nyanak yidil mawul takadil. Alik tikuw, nyan mwiya lakwu-kwabana God dikidiy nyanak takadidiy aban mwiya mwiyaab tikidiy wakuw. <sup>6</sup> Aw nyan nyana God diki milaam mwiyr titak rav maarbaak, ata God diki tasakwudil nyaam Jisas Krai vaal yikwanadiy duw takwak di kiyaad. <sup>7</sup> Mwiyr tikwanadi duwa danik nikidi duw kiyakinaad, ay? Wun wukinadiwun gwur atampika duw sitakir maa. Aw viyakita duwak yag maarkwanadi duw atampika duwa danik kiya-kiyak way. <sup>8</sup> Aw nyan kip vaal yiwi tidiy duw taakw tibaak, Jisas Krai nyana danik tikuw kiyaad. Di atawa kiyadik, God nyanak yidil mawul ata ya simakadil nyanak. <sup>9</sup> Aw li Jisas Krai nyanak kiyadil aw mwiyr tibakikik God diki milaam, aal di mwiya mwiyaab nyigil-kidadiyan God diki wariya mawulak. Ay maa? <sup>10</sup> Aw li nyan God dikidiy mama nib tibaak, dikidi Nyan nyanak kiyadil nyan God dikidiy kapa nyanugw tibakikik, aw ata ya nyan atawa tikuw, Jisas Krai mwiya mwiyaab nyigil-kidadiyan God diki wariya mawulak tikuw. Aw di kwakwanaad yawiy kwurin nyana danik tikuw. <sup>11</sup> A javida maa. Awarab nyanadi Yitaypika Duw Jisas Krai mwugiydik, nyan aka God dikidiy kapa nyanugw-adiyan. Alik tikuw, nyan rakarak tikwanadiyan God diki tabaam tikuw Jisas Kraisaar.

*Atam-awa Krai birakibir baap mwiya kapab tikwanabir:*

<sup>12</sup> Mwiya tayir, taay duw Atam vaal yidil. Alik tikuw, dikir vaal kidi kupwaar wakwul. Alik tikuw, duw taakw ata bas kiyadiy. Alik tikuw, miyawa duw taakw vaal yikuw, abab ata kiya-kwanadiy. <sup>13</sup> God duw takwak Mawsisaar lo kwiydil nyab duw taakw vaal yidiy. Aw a lo ri maarlik, God di adiy duw taakw dayadiy valik maa nas dayak wuki-wukik. <sup>14</sup> Aw Atam diki nyab kariyarib yin Mawsis diki nyab, God ababa duw taakw tasakwu-didiy kiyakwana kiy dayaam van tilikikik, Atam God diki majim sardilik tikuw. Aw adiy duw taakw day atawa God diki majim sar maarkuw, aw day vaal yikuw, dayabab kiyadiy. Atam di adi ginyir yakida Jisas Krai sak tad-ad. <sup>15</sup> Aw God diki kip kwiydil sukwasukw kwurkwana mawul, aw Atam dikil yidil vaal, bir mwiya kapab tikwanabir. Adi duw nak diki valik tikuw, miyawa duw taakw ata bas kiyadiy. Aw God diki kip miyawa duw takwak kwiydil sukwasukw kwurkwana mawul Atam diki valim yitaypik tikwana. Aw God adi duw nak Jisas Kraisaar, miyawa duw takwak sukwasukw kwur-kwadadiy. <sup>16</sup> Aw adi duw nak, Atam, di vaal yidik, God ata samasama duw taakw tasakwu-didiy day vaat kwurdakik. Aw adi nikidi duw, Jisas Krai, diki danik tikuw, God duw taakw dayadiy samasama valik kip yibwiy-kwadadiy day mwiyr tidakikik diki milaam. Alik tikuw, Jisas Krai diki yawiywa adi duw diki vaal birikidiy mwiya mwiya kapab tinadiy. <sup>17</sup> Aw duw nak, Atam, vaal yidik, a yidil valik tikuw, ababa duw taakw vaal tabaam tikuw kiyakwanadiy. Aw adi duw nak, Jisas Krai, diki yawiyik tikuw, adiy duw taakw God dayak sukwasukw mwiya samasam kip kwurdik, di dayak tasakwu-kidadiy mwiyr tidakikik diki milaam, day nyanyi nyanyi adawur tipaam viyakita mwiw kwakuw, miyawa javim van tikidanadiy. Alik tikuw, Jisas Krai diki kwurdil yawiy mwiya yitaypik tina Atam diki sukwaam. <sup>18</sup> Aw tayir adi duw nak, Atam, yidil valik tikuw, God ababa duw taakw tasakwu-didiy day vaat kwurdakik. Aw atampik adi duw nak, Jisas, diki viyakita yawiyik tikuw, God ata ababa Jisasak wukijibir tinadiy duw takwaam tasakwudadiy diki milaam mwiyr tikuw, nyanyi nyanyi yara kwayadakik. <sup>19</sup> Tayir adi duw nak, Atam, God diki majim sardik, a vaal mwugiylik, ababa duw taakw

ata vaal yidiy duw taakw tikwanadiy. Awarabab adi duw nak, Jisas, God diki majib wukidik, diki viyakita yawiyik tikuw God ababa Jisas Kraisak wukijibir tinadiy duw taakw tasakwu-dadiy mwiyyir tidakikik diki milaam. <sup>20</sup> God diki *lo* kwiydil duw takwak dayadiy yidadiy vaal dayak simakalik, awarab dayak simaka-likik dayadiy vaal mwiya samasam-adiy. Aw duw taakw dayadiy yidadiy vaal yitaypik tidaak, aw God diki duw takwak yidil sukwasukw tikwana mawul ab yitaypik tal, dayadiy valim mwiyyir kakilkuw. <sup>21</sup> Alik tikuw, duw taakw vaal tabaam tikuw, vaal yikuw, kiya-kidiy adiy valik tikuw. Awarabab God sukwasukw duw takwak kwurkwadadiy aw mwiyyir Jisas Kraisaa dayaaam mwiyyir tasakwukuw, nyanyi nyanyi yara tidakikik.

## 6

*Gwur kiyanadiy duw kaytik valik tikuw, gwur Jisas Kraisak nakamwiyib tikuw, God diki danik adakw.*

<sup>1</sup> Aw li God diki duw takwak sukwasukw kwurkwana mawul atawa mwiya viyakit tilik, nyan vaal yikik-nadiyan God diki sukwasukw kwurkwana mawul nyanak kwiydikik, aw di viyakit nuwukadiy duw taakw dayadiy milaam tidikikik, ay? <sup>2-3</sup> Samab maa! Aw nyan lakwubana nyan *baptais* kwurdiyan Jisas Kraisawa mawul nak tikir wakuw. Nyan *baptais* kwurkuw, dikiwa nakamwiyib tikuw, ata di kiyadil pik kiyapanik kiyadiyan. Kiyanadiy duw, vaal dayaam liy-liy maa rav. Aw nyanabab atampik tinadiyan. Alik tikuw, nyan ata ata vaal yikidiyan? <sup>4-5</sup> Aw nyan *baptais* aar Jisas Kraisawa nakamwiyib tikuw, nyan dikiwa kiyapanik kiyakuw, dikiwa kawamiyaam kwanapik kwadiyan. Aw li nyan Jisas Kraisawa nakamwiyib tikuw, aw nyan di kiyadil pik mwiyyir nakamwiyib dikiwa kiyapanik kiyakuw, atampik God kirapitakadil pik dikiwa nakamwiyib kirapitaka-napik kirapitaka-kidadiyan. Alik tikuw, dikidi Asaay Jisas Kraisaa kirapitakadid nyanyi kwayadikik dikidi nimadi apaar, aw adi javik tikuw, nyana kwula mawulawa kwayabakik di pik. <sup>6</sup> Aw nyan lakwubana nyanadiy vaal yidiy mawul Jisas Kraisawa adi maap tidi miyaam nakamwiyib dikiwa kiyadiy, God dayaam vaat kwiykuw Jisasawa nakamwiyib. Di atawa kwurdil nyanadiy vaal yidiy mawul kwusidakik. Alik tikuw, adiy vaal yidiy mawul day ap ti maarkuw nyanaam, mwugiy maa vaal yibakikik. <sup>7</sup> Aw duw taakw kiyadaak, nyan dayaam liy-liy maa rav. <sup>8</sup> Aw nyan lakwubana li nyan Jisas Kraisawa nakamwiyib kiyapanik kiyakuw, ata nyan dikiwa nakamwiyib kwakidiyan. <sup>9</sup> Aw nyan lakwubana Jisas Krais kiyakuw ridik, God dim kirapitakadik, ginyir di samab kiy maa. Aw ginyir a jaav dim van titi rav maa. <sup>10</sup> Aw Jisas Krais duw taakw dayadiy valik jaab nak kiyakuw, diki yawiy nak bwu rivina. Atawa kwurkuw, kita di kwaya-kwanaad yawiy kwurik Godak. <sup>11</sup> Gwur gwurak ab kitawa awuk. Gwur kiyanadiy duw kaytik valik tikuw, gwur Jisas Kraisak nakamwiyib tikuw, God diki danik adakw.

*Kupwa vaal gwuraam van tidaba.*

<sup>12</sup> Alik tikuw, gwur vaal asitip gwuraam van titak. Aw gwuradiy mawul yikir yidanadiy valik wuki-tikwa. <sup>13</sup> Gwur mayaakw kwa-tikwa gwuradiy maan taab, ap bwan, vaal yidakikik. Samab maa! Gwur kiya-kiyab tigwur, God tasakwu-didiy gwur nyanyi nyanyi yara kwagwurkikik. Alik tikuw, gwuradiy miyawa amwiy Godak akwiy viyakita yawiy dayaar kwurdakik. <sup>14</sup> Gwur Mawsis diki *lo*-aam akis kwa-kwanadiy gwur. Gwur God diki



sukwasukw tina mawulaam kwa-kwanadiygwur. Alik tikuw, kupwa vaal gwuraam van tiliba.

*God nyigil-didiygwur aw mwiyr dikidiy yawiy duw taakw tikuw gwur viyakit kwurgwurkik.*

<sup>15</sup> Atawa tilik, nyan Mawsis diki *lo*-aam kwu maarkuw, God diki sukwasukw tina mawulaam kwataay, nyan vaal yikidiyan, ay? Samab maa! <sup>16</sup> Gwur ki jaav mwiyr lakwugwura. Gwur gwurak yaakiya wakuw duw nikik yawiy kwurik, adi duw minadi yitaypika duw tidik, yaakiya, diki majib wukin yawiy kwur-kinadiygwurik. Aw li vaal gwuraam van tilik tikigwura, gwura likik kwurgwura yawiyik gwur Godawa kajaan tikuw, nyanyi nyanyi mwiya jawjaay tikidiygwur. Aw li God gwuraam van tidik tikigwura, gwur dikik kwurgwura yawiyik dikiwa nyanyi nyanyi kwataay, gwur mwiyr tikidiygwur diki milaam. <sup>17</sup> Tayir vaal gwuraam van tal. Aw nyan Godak wayapiy sibanaad a jaav aka bwu kwusilik tikuw. Aw kita, gwurak kaliva-dadiygwur maaj Jisas Kraisaak, aw gwur miyawa mawulaar dayadiy majib wuki-kwanadiygwur. <sup>18</sup> Gwur atawa wukikuw, gwur vaal tabaam tigwur, God ata nyigil-didiygwur aw mwiyr dikidiy yawiy duw taakw tikuw gwur aka viyakit kwurgwurkik. <sup>19</sup> Gwur kipa duw taakw-adiygwurik. Alik tikuw, ki jaav gwur mwiyr maa laakw. Alik tikuw, wun ki maaj liki maaw maaj gwurak atawa kaliva-tuwadiygwur yawiy duw majir. Tayir gwur gwuradiy amwiy kwiy-gwurdiy valik, dayaar niki vaal niki vaal yikir. Atampik, kita gwur gwuradiy amwiy viyakita yawiyik akwi, dayaar viyakit kwurik. <sup>20</sup> Aw gwur vaal tabaam tikuw, viyakit maa kwu. <sup>21</sup> Adiy tayir kwurkuw, kita wap saygwuradiy jaav, ata ata gwuraam sugwiyaan kwurdiy? Aw adiy jaav kwur-kwanadiy duw taakw ginyir dayadiy mawulawa kayik Godawa kajaan tikuw, nyanyi nyanyi mwiya jawjaay tikidiy. <sup>22</sup> Gwur vaal tabaam tigwur, God nyigil-didiygwur di diki tabaam tigwurkikik. Aw gwur diki tabaam tikuw, yarakara kwakuw, ginyir nyanyi nyanyi yara kwakidiygwur. <sup>23</sup> Ginyir God vaal yikwanadiy duw takwak sibinin kwiykidadiy dayadiy valik. Di dayak tasakwu-kidadiy day diwa kajaan tikuw, nyanyi nyanyi mwiya jawjaay tikidiy. Aw God tasakwu-dadiy nyanadi Yitaypika Duw Jisas Kraisaak wukin tikwanadiy duw taakw nyanyi nyanyi yara kwadakikik diwa.

## 7

*Gwur Mawsis diki lo wapagwuril God dikidiy duw taakw tikir.*

<sup>1</sup> Wunadiy Kristen gwalugwa duw, gwur ababa *lo* dayadiy maaw lakwu-gwuralik tikuw, alik wun gwurak wakitua maaj lakwu-gwura. *Lo* duw takwaam van tikwaladiy yin kiyakidana nyab. <sup>2</sup> Atampik a *lo* wana taakw likidi laan kip kwadik, li dikiwa kwakwaal. Aw di kiyadik, a *lo* lim laagw maa. <sup>3</sup> Aw li likidi duw kip kwadik, aw li nikidi duw likim kirakida, *lo* tasakwukila nikidi duwaam vaal yina taakw-al. Aw li likidi duw kiyadik, aw li nikidi duw likim kirakida, yaakiya, rivikina. Likik *lo* wu maa. <sup>4</sup> Gwurabab atampik tinadiygwur, wunadiy Kristen gwalugwa duw. Gwur Jisas Kraisaawa nakamwiyyib maap tidi miyaam kiyapanik kiyakuw, gwur ata Mawsis diki *lo*-ak kiya-nadiy duw kaytik tinadiygwur. Gwur atawa tigwurik, adi Jisas Kraisaam kirapitaka-didi God di dikidiy duw taakw tikigwura viyakita yawiy kwurgwurkik dikik. <sup>5</sup> Tayir nyan vaal yidiy duw taakw tibaak, Mawsis diki *lo* niki jaav niki jaav watipikuw mwugiylik, nyanadiy vaal yikwanadiy mawul wardiy nyanadiy amwiyim vaal yibakikik. Ginyir atampik kwakwanadiy duw taakw day Godawa

kajaan tikuw, nyanyi nyanyi mwiya jawjaay tikidiy. <sup>6</sup> Nyan *lo* liki tabaam tibaak, God ata nyigil-didiyan. Alik tikuw, nyan kiyanadiy duw kaytik a *lo*-ak tikuw, nyan a *lo* walil pik Godak yawiy kwu maa. Aw nyan dikidi mawul wadil pik yawiy kwurkididyan dikik.

### *Mawsis diki lo liki yawiy*

<sup>7</sup> Atawa tikuw, nyan wukibana Mawsis diki *lo*-awa vaal rivriv tinabir, ay? Samab maa! Aw *lo* vaal dayadiy maaw wunak simaka-lidiy. Aw li Mawsis diki *lo* wu maarik-la, "Gwuradiy mawul niki jaav niki javik kwur-kwurik wardaba," wun a vaal lakwu maarik-tuwa. <sup>8</sup> Atawa watipilik, a *lo* a vaal simakalik, a vaal wunaam mwugiylik, wuna mawul ata waril niki jaav niki jaav kwurik. Aw Mawsis diki *lo* kip tiya maarlik, ata adiy vaal wun samab maa laakw. <sup>9-10</sup> Tayir kwatuwil Mawsis diki *lo* wun maa lakwun kwu. Aw ginyir wun a *lo* lakwukuw, ata vaal wuna mawulaam warlik, maykaar wakwul. Wakuwkuw, a *lo* wunaam tasakwu-lidiwun kiyatuwkik. God di diki *lo* Mawsisaar duw takwak kwiydil day yara kwadakikik. Aw a *lo* wunaam tasakwu-lidiwun kiyatuwkik. <sup>11</sup> Vaal Mawsis diki *lo*-aar wunaam suwaal kwurkuw, tasakwu-lidiwun kiyatuwkik. <sup>12</sup> Ababa Mawsis diki *lo*-aam rinadiy maaj, abab, mwiyr tinadiy. Viyakit-adiy, God dikidiy tidanalik. <sup>13</sup> Atawa tikuw, viyakita jaav wunaam tasakwu-nadiwun kiyatuwkik, ay? Samab maa! Vaal a jaav kwurilil. Vaal God diki viyakita *lo*-aar tasakwu-lidiwun kiyatuwkik wun liki mwiya maaw lakwutuwkik. Alik tikuw, God diki *lo* simaka-ladiyan vaal mwiya kupwarapa jaav-al tina.

### *Viyakita sukwawa kupwarapa sukw bir wuna mawulaam ritaay, wariya-kwanabir.*

<sup>14</sup> God diki *lo* diki mawulaam rikuw, a *lo* nyanak kwiydil Mawsisaar. Alik tikuw, Godak a *lo* mwiya viyakit tina. Aw wun, kipa duw vaal tabaam tikuw, samab atawa kwurkwur maa rav. <sup>15</sup> Aw wun mwiyr maa laakw kwurtuwadiy yawiy. Aw adiy wun kwurik wuki-kwatuwadiy viyakita jaav, wun mwiyr maa rav kwur-kwurik. Aw li adiy kwur-kwurik kwasik yikwatuwadiy jaav, kwur-kwanadiwun. <sup>16</sup> Aw wun atawa kwurkuw, wun wukin, "Mawsis diki *lo* aal viyakita jaav-al," wakuw. <sup>17</sup> Adiy jaav wun wunada kap maa kwar. Awarabab vaal wuna mawulaam rikuw, mwugiylik, adiy jaav ata kwur-kwanadiwun. <sup>18</sup> Wun lakwutuwa viyakita mawul maa ri wunaam. Aw wun viyakita yawiy kwurik wukitaay, aw wun ap maa ti. Alik wun maa rav viyakit kwur-kwurik. <sup>19</sup> Wun viyakita yawiy kwurik wuki-kwatuwa, aw akis kwur-kwanadiwun. Aw adiy kwur-kwurik maa wakwatuwadiy kupwarapa yawiy kwur-kwatuwadiy. <sup>20</sup> Aw li wun adiy kwur-kwurik maa wakwatuwadiy kupwarapa yawiy kwurtuwadiy, wun wunada kap adiy jaav maa kwar. Aw wuna mawulaam rina vaal mwugiylik, adiy jaav kwur-kwaladiwun. <sup>21</sup> Wun sitakira-tuwa ki suk wunaam yawiy kwur-kwaladiwun. Wun viyakita yawiy kwurik wuki-kwatuwa, aw kupwarapa mawul wunaam akis wapa-kwaladiwun. <sup>22-23</sup> Wuna mawul rakarak tikwana God diki *lo*-ak. Aw wun lakwu-tuwa niki suk wunaam yawiy kwurkwana. Alik tikuw, viyakita sukwawa kupwarapa suk w bir wuna mawulaam ritaay, wariy-kwanabir. Aw a vaal yikwana kupwarapa suk wunaam *kalabus* kaytik van tikwaladiwun. <sup>24-25</sup> Yaakiya, wun wuna kap wun lakwu-kwanadiwun wuna mawul God diki *lo* tabaam kwakwana wakuw. Aw wuna vaal yikwana mawul wunaam van tilikikib, wun vaal yikir tikwanadiwun. Wun mwiya sarmabapa duw-adiwun. Ki vaal yikwana mawul mwugiylik, wun kiyakidiwun wunadiy valik. Sikadadaad nyigil-kinaad wunaam ki javim?

Jisas Kraiss, nyanadi Yitaypika Duw, nyigil-didiwun! Alik tikuw, wun Godak wayapiy sinadiwun!

## 8

*God dikidi Mawul dikidi apaar nyan Jisas Kraiss wukin patin tibakikik mwugiy-didiyan.*

<sup>1</sup> Aw kita, adiy duw taakw day Jisas Kraiss wukin patin tinadiy, God di dayaam akis tasakwu-kwanaad vaat kwur-kwurik dayadiy valik. <sup>2</sup> God dikidi Mawul dikidi apaar nyan Jisas Kraiss wukin patin titak mwugiydik, di nyigil-didiwun vaal liki kiyakiya tabaam tituwik. <sup>3</sup> Nyanadiy kupwarapa mawulak tikuw, God diki lo tasakwudil yawiy, li kwur-kwur maa rav. Alik tikuw, di diki mawul walidi yawiy di diki kwurdik. Atawa tikuw, di dikidi Nyan wayakidid kidi kupwaar kipa vaal yikwadanadiy duw dayadiy amwiy pik tikuw, dayadiy vaal kwurin yakidikik. Atawa tikuw, di diki amwiyir vaal liki ap kakildil. <sup>4</sup> God atawa kwurdil, aw nyan mwiyr nyanadiy vaal yikir mawul kwurik wadanadiy yawiy kwar maarkuw, aw God dikidi Mawul diki majib wukikuw, God diki lo walil pik tibakikik. <sup>5</sup> Adiy duw taakw day dayadiy vaal yikwanadiy mawul wakwadanadiy jaav kwur-kwadanadiy, dayadiy vaal yikwanadiy mawul dayaam van tikwanadiy. Aw adiy duw taakw day God dikidi Mawul wakwanadi majib kwurik tikwanadiy, dayaam God dikidi Mawul van tikwanaad. <sup>6</sup> Aw li gwur gwuradiy vaal yikwanadiy mawul gwuraam van tikidana, Godawa kajaan tikuw, gwur mwiya jawjaay kwaya-kidiygwur nyanyi nyanyi. Aw li God dikidi Mawul gwuradiy mawulaam van tikida, gwur yarakara mawulawa nyanyi nyanyi kwaya-kidiygwur. <sup>7</sup> Atawa tikuw, adiy duw taakw day dayadiy vaal yikwanadiy mawul dayaam van tikwanadiy, day God dikidiy mama nib tikwanadiy. Aw day God diki lo-ab akis wuki-kwanadiy. Aw day samab wuki-wukik maa rav. <sup>8</sup> Aw adiy duw taakw day dayadiy vaal yikwanadiy mawulab wuki-kwanadiy, day samab maa rav Godaam mwugiyik dayawa rakarak tidikikik.

*God dikidi Mawul mwugiydik, gwur Godawa nyanyi nyanyi kwaya-kidiygwur.*

<sup>9</sup> Aw God dikidi Mawul gwuradiy mawulaam rawun kwakwanaad. Gwur Godak mawul yikwanadiy duw taakw, gwur gwuradiy vaal yikwanadiy mawul gwuraam maa van ti. Atawa ti-yaay, God dikidi Mawul gwuraam van tikwanaad. Ababa Jisas Kraiss dikidi Mawul dayadiy mawulaam kwa maarnadiy duw taakw, day dikidiy duw taakw ti maa. <sup>10</sup> Aw li Jisas Kraiss mwiyr gwurawa nakamwiyr tikida, aal gwuradiy amwiy kiyakidiy Atam diki valik tikuw ab, gwuradiy mawul nyanyi nyanyi yara kwaya-kidiy God tasakwudik mwiyr diki milaam tigwurkikik. <sup>11</sup> Tayir Jisas Kraiss kiyakuw ridik, God ata dikidi Mawulaar kirapitakadid. Aw li dikidi Mawul gwuradiy mawulaam kwakida, gwuradiy amwiy kiyakuw, di adi Mawulaar mwugiydik, gwur yara kwakidiygwur nyanyi nyanyi.

*God dikidi Mawul mwugiy-didiyan God dikidiy kapa nyanugw tibakikik.*

<sup>12</sup> Wunadiy Kristen gwalugwa duw taakw, alik tikuw, God nyanak atawa kwurkuw, nyan bwan kwiykuw nyanadiy vaal yikwanadiy mawulak nyan dinau yapiy-baal pik nyan dikidi Mawul wadil pik kwakidiyan. <sup>13</sup> Aw li gwur gwuradiy vaal yikwanadiy mawul ab wukikigwura, aal gwur ata nyanyi nyanyi Godawa kajaan tikidiygwur. Aw li God dikidi Mawul gwurak sugwiyaan kwurdik, gwur gwuradiy yikwagwuradiy vaal miyawa sipakwu-kigwuradiy gwur nyanyi nyanyi yara kwakidiygwur. <sup>14</sup> Ababa

duw taakw day mayaakw kwakwanadiy God dikidi Mawul dayadiy yaab dayak simakadikik adiy duw taakw day God dikidiy nyanugw-adiy. <sup>15</sup> God dikidi Mawul gwuraam yawiy duw taakw kaytik akis mwugiy-kwanaad gwur Godak yaga-gwurkik. Atawa kwur-yaay, di mwugiy-didiygwur God dikidiy nyanugw tigwurkikik. Aw di atawa kwurdik, nyan Godak ata gaam sikwanadiyan, “Asaay, wunadi Asaay!” wakuw. <sup>16</sup> God dikidi Mawul nyanadiy mawulaam mwugiydik, lakwu-kwanadiyan nyan God dikidiy nyanugw tikwanadiyan wakuw. <sup>17</sup> Aw li nyan dikidiy nyanugw tibaak, di adiy nyanak aban takadidiy viyakita jaav am sikidadiy nyanak. Aw adiy ababa jaav God Jisas Kraisk kwiydidiy dikidiy tidakikik, nyanadiy ab tikidiy. Aw li Jisas Kraisk diki danik tikuw, di kwurdil pik nyan kupwarapa jaav kwur-kibanadiy, ginyir Jisas Kraiskawa nakamwiyib God yakisuw takakidadiyan.

*God mwiya viyakita jaav adawur tipaam maykaar simaka-kidadiyan.*

<sup>18</sup> Ki jaav wun mwiya mwiyaab lakwutuwa. Nyan adiy mwiya viyakita jaav God adawur tipaam maykaar simaka-kidadiy nyanak dayak mawulaar wukikuw, kidiy kita nyanak yanadiy kupwarapa jaav, adiy mwiya jaav maa. <sup>19</sup> Ababa God yitaka-didiy jaav day wuki-kwanadiy mawulawa kavin kwakwanadiy God dikidiy nyanugwak simaka-kidadi nyak Yitaypika Duw Jisas Kraisk yakuw dayaam kwur-kwurik. <sup>20-21</sup> Aw God ababa jaav yitakakuw, di tasakwu-didiy day kip saal viyadakik. Aw day daya kap atawa tikir maa ti. God didika atawa tidakikik tasakwu-didiy. Ababa God yitaka-didiy jaav jaab yikwanadiy. Ki jaab yikwanadiy sukwa, *kalabus* kaytik dayaam kaykitin tikwana. Aw day mawul yan yarakara kavin kwakwanadiy ginyir God ata nyigil-kidadiy a jaav tabaam tidaak, day God dikidiy nyanugwawa mwiya viyakit tibakikik wakuw.

<sup>22</sup> Adiy ababa God yitaka-didiy jaav day diki nyigilkida nyak mawul samasam wuki-kwanadiy aal yip viyakwana taakw liki nyan sapwiy-kila nyak mawul wuki-kwala pik. <sup>23</sup> Aw God dikidiy yitakadidiy javida maa. Nyanabab God dikidi Mawul, adi taay God nyanak kwiydidi jaav kwurkuw, mawul samasam wuki-kwanadiyan God diki nyigil-kida nyak nyanadiy mawulaam. Nyan kavin kwakwanadiyan God nyan dikidiy nyanugw tasakwudakik nyanadiy amwiy nyigildik. <sup>24</sup> Nyan atawa mawul yan rakarakawa kavin kwabaak, God nyanaam nyigil-didiyan. Aw li nyan jaav nikik mawul yan rakarakawa kavin kwakibana, aw a jaav kwurkuw, ata ginyir agwa javik tikuw mawul yan kavin kwakibana maa a javik? <sup>25</sup> Aw li a vi maarbana javik nyan mawul yan rakarakawa kavin kwabana, nyan a javik kip kavin kwakwanadiyan yarakara mawulaar.

*God dikidi Mawul nyanak yakwanaad sugwiyaan kwurik.*

<sup>26</sup> Atampik nyanadiy Godak wukijibir tibanadiy mawul ap ti maarbaak, God dikidi Mawul nyanak yakwanaad sugwiyaan kwurik. Aw nyan Godak maaj bwula-bwulak mwiyaab lakwu maarbaak, dikidi Mawul di nyanadiy tikal vaat yikwanadiy kwuidiyir Godak nimadib bas sikwanaad nyana danik tikuw. <sup>27</sup> God dikidi Mawul Godak bas sikwanaad nyanak God diki yaakiya wadaal majir. Aw adi ababa duw taakw dayadiy mawul lakwu-kwanadi God, di dikidi Mawul diki mawulab lakwuda. <sup>28</sup> Nyan lakwubana, adiy duw taakw day Godak mawul yikuw, di diki mawul walil pik tasakwu-didiy dikidiy duw taakw tidakikik aw daya danik tikuw, di ababa javim mwugiy-kwadadiy viyakita jaav wakwudakik. <sup>29</sup> Adiy duw taakw God bwutaay tasakwu-didiy dikidiy duw taakw tidakikik, di kajataka-didiy dikidi Nyan kitik tidakikik. Aw God atawa kwurdil aw mwiyaab dikidi Nyan

samasama duw taakw dayadi Mwaam tidakikik. <sup>30</sup> Alik tikuw, adiy duw taakw di tasakwujibira-didiy di dikidiy duw taakw tidakikik, di dayak akiy kwiytaka-didiy. Aw adiy akiy kwiytaka-didiy duw taakw di tasakwu-didiy day mwiyrir tidakikik diki milaam. Aw adiy duw taakw day mwiyrir tinadiy diki milaam, di mwugiy-dadiy day mwiyrir dikidi nyan kaytik tidakikik.

### *God diki nyanak yidil mawul*

<sup>31</sup> Alik adiy javik tikuw, aw li God nyanadi gikim tidik, aw adiy nyanak maa wakinadiy duw taakw dayadi nyanaam jawjaay kwur-kidadiy yawiy nyanaam kakil kakil rav maa. <sup>32</sup> Nyana danik tikuw, God dikidi Nyan vaal yidiy duw dayadiy tabaam takadid day dim viyasipa-dakik. Aw li di atawa kwurdil, di mwiya mwiyrir ababa jaav nyanak kip kwiyrir-kidadiy ya. <sup>33</sup> Alik tikuw, sikadadiy-adiy God dikidiy tasakwu-dadiy duw takwaam maaj parsakiy-kinadiy? Aw God di dikidi tasakwu-dadiyan mwiyrir tibakikik. <sup>34</sup> Sikadadaad nyanak tasakwu-kinaad vaal yikwanadiy duw taakw-adiy wakuw? Aw Jisas Kraisa nyanadiy valik kiyaad. Aw di kiyakuw ridik, God ata kirapitakadid diwa nyanyi nyanyi kwadikikik. Aw kita di God diki mava tabaam, yitaypika duw tamiyaam rikuw, di Godak nyanak bas sikwanaad. <sup>35</sup> Agwa jaav Jisas Kraisa nyanak yidil mawulaam kajakina? Aw kidiy jaav rav maa. Aw li niki vaal niki vaal nyanak yakidiy, aw li kagil nyanadiy sipaar yakidiy, aw li duw taakw nyanaam jawjaay kwurkidiy, aw li kamnaagw ti maarkiladiy nyi yakidiy, aw li saal yikidiyan, aw li valim tikidiyan, aw li day nyanaam viyasipa-kidadiyan, kidiy jaav nyanaam samab kaj maa Jisas Kraisa nyanak yidil mawulak. <sup>36</sup> Aw tayir day ki maaj God diki lapa nyigaam sukwudaal ki javik. Day Godak wadaal, “Min mina danik tikuw, nyanyi nyanaam viyasipak kwur-kwadanadiyan. Aw nyan duw viyasipak kwur-kwadanadiy *sipsip* kaytik dayak tikwanadiyan.”

<sup>37</sup> Aw nyan kidiy jaav dayadiy nyidim tikuw, mwiyrir kakil-banadiy aal nyanak mawul yinadi Jisas Kraisa diki apaar. <sup>38-39</sup> Aw wun mwiya mwiyrir lakwutuwa, jaav nakab diki nyanak yidil mawulaam kaja-kaj maa rav.

Aw li nyan kiyakidiyan,  
aw li nyan kip kwakidiyan,  
God dikidiy maaj kardadiy duw,  
kidiy kupwa kidiy yitaypika duw,  
adiy ababa wudib dayadiy ap,  
adiy kita nyanak yanadiy jawiwa  
adiy ginyir nyanak yakidiy jaav,  
adiy ababa adawur tubwaam rinadiy jawiwa  
kidi kupwa kidiy jaav,  
adiy miyawa God yitakadidiy javim kidiy jaav dayaam nak samab God diki nyanak yidil mawulaam kaja-kaj rav maa. Ki nyanak yidil mawul, God nyanadi Yitaypika Duw Jisas Kraisaar simakadaal nyanak.

## 9

### *Pol samasam wukid Yisrayil jaka tipa kidiy duw takwak.*

<sup>1-3</sup> O Yisrayil duw taakw, wunadiy kapa jaka tipa kidiy duw taakw, wunadiy gwalugwa duw taakw, wuna mawul samasam gwurak wukikwana gwur Jisas Kraisa wukijibir tigwurkikik. Wun gwurak watuwik wuna mawul gwurak kapakap kapakap titaay, gwurak nyanyi samasam wukikwana, wun gwurak samab suwaal maa tak. God dikidi Mawul wunaki mawulaam bwutaay wanaad wuna maaj mwiya maaja wakuw.

Aw gwura danik tikuw, wun mayaakw kwakik-nadiwun ab Jisas Kraiss di diki bwan miyawa wunak kwiyyik-da gwuraam nyigil-nyigilik.

*Kidiy bapa duw taakw God tasakwu-didiy dikidiy tidakikik.*

<sup>4</sup> God kidiy ababa jaav gwurak kwurdidiy. Mwiya tayir gwuradi waraga duw Jakap God Yisrayil si sikiytakadid. Aw gwur Yisrayil dikidiy waraga duw taakw-adiyggwur, dikidi si kwurkuw. Gwur God dikidiy duw taakw tigwur, di mwugiy-didiyggwur dikidiy nyanugw tigwurkikik. God gwuradiy nyidim tidik, gwur vigwurid kariyanadi *lait* kaytik. Mwiya tayir God gwuradiy waraga duwak aban takadidiy. Di di *lo* gwurak Mawsisaar kwiyydil. Di simaka-didiyggwurik dikik gaba maaj sukwa sukwa yabik. Di aban takadidiy dikid Takakwudadi Duw wayaki-kidaad gwurak. <sup>5</sup> Adiy tayir Godak wukjibir tidiy yitaypika duw, gwur dayadiy waraga duw taakw-adiyggwur. Jisas Kraiss ab duw gwura pik tikuw, dayadi waraga duw tinaad. God ababa javim van tikwanaad. Aw alik nyan dikik wayapiy sinaak. Mwiya maaja. <sup>6</sup> Miyawa yitaypika jaka tipa kidiy duw taakw, day God dikidiy tasakwu-didiy duw taakw maa ti. Alik tikuw, God dikidiy gwurak takadidiy aban mwiyyir maa ti, ay? Si wana? Samab maa! <sup>7</sup> Aparam dikidiy gwalugwa duw taakw, day miyawa God dikidiy duw taakw maa. Aw God Aparamik wadid, "Aysak dikidiy waraga duw taakw-adika tasakwu-kituwadiy minadiy tidakikik."

<sup>8-9</sup> Ki maaj liki maaw kitawa wana. Aparam dikidiy nyanugw day miyawa God dikidiy nyanugw maa ti. God ki aban Aparamik takadil, "Nikidi nabiy mina taakw Sara duwa nyan sapwiy-kilaad." Aw adi nyan, Aysak, dikidiy waraga duw taakw, dayadika God diki takadil aban likidiy mwiyy tikuw, day God dikidiy nyanugw tikwanadiy. <sup>10</sup> Niki jaav ab. Rapika duwa nyidiy vitiy sapwiy-libir. Birkidi asaay, nyanadi waraga duw Aysak-ad. <sup>11-12</sup> Abir vitiy kisa nyidiy maak kwu maarkuw nibway, kip Rapika liki yalab tibir, viyakita yawiy ay kupwarapa yawiy kwar maarbirik, God Rapikak wadil, "Mwaam nyamwusik yawiy kwurkinaad."

Di atawa kwurdil, duw taakw lakwudakik, di diki kapa mawulaar duw taakw tasakwu-didiy dikidiy tidakikik tikuw. God duw takwaam akis tasakwu-kwadadiy dikidiy tidakikik dayadiy kwurdanadiy yawiyim vitaay. <sup>13</sup> Ki God diki maaj diki lapa nyigaam sukwudaal,

"Wuna mawul Jakapak yaal, aw wuna mawul Yisawak samab maa yi."

<sup>14</sup> God atawa wadik, nyan ata ata wuki-kinadiyan? God di mwiyyir maa ti, ay? Samab maa! <sup>15</sup> Tayir God ab diki duw takwaam tasakwu-kwada yabik Mawsisak wadid,

"Wun wuna mawul wala pik duw takwak wuki-kinadiwun."

<sup>16</sup> Alik tikuw, duw taakw dayadiy mawulawa kwurdanadiy yawiy, abir jaav God dayaam tasakwu-dikik Godaam mwugiy-mwugiy maa rav. Samab maa! Adiy duw taakw God dayak wuki-kwanaad, dayadika di tasakwu-kwadadiy. <sup>17</sup> Ki God Para-ak wadil maaj day sukwadaal God diki lapa nyigaam.

"Wun mwugiy-tuwdimin Yijip dayadi yitaypika duw timinkikik. Wun atawa kwurtuwil aw mwiyyir adiy minaam kwurkituwadiy yawiyir wuna ap kidi kupwaam kwanadiy miyawa duw takwak simakak. Aw simakakuw, day wunadi si lakwudakik."

<sup>18</sup> Alik tikuw, God di diki mawul waladiy duw takwak wuki-kwanaad. Atawa di diki mawul waladiy duw takwaam mwugiy-kwanaad kabaak dayadiy maka apaam ridakikik.

*God diki mawul waladiy yawiy duw takwak kwurkwanaad.*

<sup>19</sup> Alik tikuw, gwura duw nak wunak wakida, "Aw li maaj atawa mwiyyir tilik, aw li nyan diki mawul warapiyik rav maarkibana, agwa javik God nyanak maaj parsapira-kinaad?" <sup>20</sup> Wunadi kapu duw, min sikadadadimin Godak atawa bwulak? Vaak likim yitakanadi duwak akis bas sikwana, "Min agwa javik wunaam atawa yitaka-minidiwun?" <sup>21</sup> Vaak yitaka-nadi duw kupw kwurkuw, di diki mawul wala pik vaak nak yitaypika yawiyik kwurkida, aw niki vaak yisadapika yawiyik kwurkida. Aal diki yawiy-al. Nikidi duw yawiy maa. <sup>22</sup> Atampik God kwurdil. Aw li God sukwasukw kwurkida adiy yitakadidiy duw takwak, aw li ginyir diki yaal girakina dayak dayaam vaat kwiyik aw diki nima ap duw takwak simakak, aal diki yawiyal. Kipa duw yawiy maa. <sup>23</sup> God duw takwak simakak diki mwiya mwiya mwiya viyakita apawa gilabadiy. Alik tikuw, nyan dikidiy wuki-didiy duw taakw tibaak, di tasakwu-didiyan mwiya rakarakawa adawur tipaam kwaya-bakik. <sup>24</sup> Juw bapa duw takwawa nuwukadiy jaka tipa kidiy duw taakw nuwukadiyik, di nyanak wukikuw, di tasakwu-didiyan dikidiy tibakikik. <sup>25</sup> God diki lapa nyigaam Awsaya ki God wadil maaj sukwudil, "Adiy duw taakw, tayir day wunadiy duw taakw ti maardi, wun sikiytaka-kituwadiy, 'Wunadiy duw taakw-adiy.'

Adi tayir mawul yi maartuwdi jaka tip, aw kita wun sikiytaka-tuwaad, 'Wunadi mawul yituwadi jaka tipad.'

<sup>26</sup> Aw li adiy Juw nuwukadiy jaka tipa kidiy duw takwak wadadiy ab, 'Gwur God dikidiy duw taakw maa,' aw adiy jaka tipaam, wun nuwukadiy duw taakw tasakwu-tuwadiy wunadiy tidakikik."

Atawa God waad. <sup>27-28</sup> Tayir Aysaya ki maaj sukwudil God diki lapa nyigaam Yisrayil jaka tipa kidiy duw takwak,

"Aw li Yisrayil jaka tipa kidiy duw taakw mwiya samasam kaal kaytik tikidiy ab, aw Yitaypika Duw God kidi kupwaar dakuw, tayir wadil pik yabiyib vaat adiy dikik wukijibir ti maarnadiy duw takwaam kwiykuw, kipa mugwulaar nyigil-kidadiy."

<sup>29</sup> Tayir Aysaya ki maaj ab wadil,

"Aw li God, ababa mwiya samasamadiy adawur tipaam kwanadiy dayadi Yitaypika Duw, nuwukadiy duw taakw wap maarik-da, aal nyan abir tip Satam-awa Gamara kaytik kwusik-nadiyan."

*Yisrayil jaka tipa kidiy duw taakw Godak wukijibir ti maardalik tikuw, alik day mwiyyir maa ti God diki milaam.*

<sup>30</sup> Alik tikuw, nyan ata ata wakidiyan? Kitawa. Adiy nuwukadiy jaka tipa kidiy duw taakw, day daya kap yawiy kwar maardi viyakit tikir God diki milaam, God di diki tasakwu-didiy mwiyyir tidakikik diki milaam aw dayadiy dikik wukijibir tidadiy mawulak tikuw. <sup>31</sup> Aw dikidiy tasakwu-didiy jaka tipa kidiy duw taakw Yisrayil, day lo sitakirak, a lo-aar mwiyyir tikir God diki milaam. Aw day atampika lo maa sitakir. <sup>32-33</sup> Aw agwa javik tikuw, atampika lo day sitakir maardaal? Day wukikuw wadiy, "Nyan viyakita yawiy kwurkuw, mwiyyir tikidiyan God diki milaam." Aw day dikik wukijibir ti maardaak, alik day atampika yaab maa sitakir. God diki lapa nyigaam God kitawa wanaad,

"Duw taakw kabakim tatavakirkuw, yaal gira-kidanaad adi kabakik. Atampik day yaal gira-kidanaad adi kabakik. Aw gwur av adi tatavuwadi duw Sayan tipaam kabaak kaytik dayak ridik, day dim tatavakir-daad. Aw adiy duw taakw day dikik wukijibir tikidana, day samab kiyalikiy ti maa."



## 10

1 Wunadiy Kristen gwalugwa duw taakw, wuna mawul samasam wukina God wunadiy kapa jaka tipa kidiy duw taakw nyigil-kidadiy waan wakuw. Aw wun nyanyi Godak bas sikwanadiwun a javik, aw mwiwir nyigil-kidadiy wataay. 2 Aw wun bwutaay lakwu-nadiwun adiy Juw duw taakw day yawiy samasam kwur-kwanadiy Godak gaba maaj sukwu-sukwuk. Aw day a yawiy liki yaab mwiwir maa laakw. 3 Adiy duw taakw maa laakw adi God duw takwaam diki milaam mwiwir tidakikik kwur-kwadanadiy yaab. Aw day lakw wakuw atawa kwur-kwurik mwiwir tikir God diki milaam, aw day dayadiy kapaba yabir yikwanadiy mwiwir tikir. 4 Aw nyan Jisas Kraisak wukijibir tibaak, God diki *lo* ata kwusina nyanak. Nyan Jisas Kraisak wukijibir tibaak, God ata tasakwu-didiyan mwiwir tibakikik diki milaam.

*Ababa God dikidi saam bas sikidiy duw taakw di nyigil-kidadiy.*

5 Kitawa Mawsis maaj sukwudil ata ata duw taakw day mwiwir tikidanalik God diki milaam diki *lo* majib wukikuw. Di kitawa waad, “Adi duw di abab *lo* walidiy majib wukida, adi duw di nyanyi nyanyi Godawa kwakinaad.”

6 Aw kitawa Mawsis maaj sukwudil ata ata duw taakw day mwiwir tikidanalik God dikidi gikim Jisas Kraisak wukijibir tikuw. Di kitawa waad, “Gwur gwuradiy mawulaar kitawa wuki-wayik, ‘Sikadadaad adawur tipaar warkinaad God dikidi Tasakwudidi Duwaam kwurin kardaak nyanak?’ ”

Aw Jisas Krais bwutaay daad.

7 “Gwur kitawaan ab watikwa, ‘Sikadadaad yikinaad kiyanadiy duw taakw tamiyaar God dikidi Tasakwudidi Duwaam kariyaak nyanak?’ Aw Jisas Krais bwutaay rasinaad.”

8 Aw God diki lapa nyig kitawa wana, “God diki maaj gwurawa walibab tina. Gwur ki maaj bwula-kwagwura. Ki maaj gwuradiy mawulaam rina.”

Ki wasapwiy-bana maaj liki maaw aal, “Gwur Jisas Kraisak wukijibir ada.”

9 Aw li gwur nakanak nuwukadiy duw takwak kitawa wasapwiy-kigwura, “Jisas Krais wunadi Yitaypika Duw-ad” wakuw, aw li gwur mawulaar wukijibir tikigwura Jisas Krais kiyakuw ridik, God ata kirapitakadid wakuw, yaakiya, God ata nyigil-kidadiy gwur. 10 Aw li nyan nyanadiy mawulaar atawa wukijibir tibaak, God ata tasakwu-dadiyan mwiwir tibakikik diki milaam. Aw li nyan nuwukadiy duw takwak wasapwiy-kibana, “Nyan God diki kwusidil javik wukijibir tinadiyan,” wakuw, God ata nyigil-kidadiyan. 11 God diki lapa nyig wana,

“Adiy Godak wukijibir tinadiy duw taakw, day samab kiyalikiyin ti maa.”

12 God ki maaj wadil miyawa duw takwak. Alik tikuw, Juw jaka tipa kidiy duw takwawa nuwukadiy jaka tipa kidiy duw taakw day rivriv tikwanadiy Godak kapab akis tikwanadiy diki milaam. Di sukwasukw kwurkwadadiy dikik bas sikwanadiy duw takwak. 13 Aw God diki lapa nyig wana, “Adiy ababa God dikidi saam bas sikidiy duw taakw di nyigil-kidadiy.”

14 Aw li duw taakw Godak wukijibir ti maarkuw, ata ata dikik bas sikidanaad? Aw li day diki maaj wuki maarkuw, ata ata dikik wukijibir tikidanaad? Aw li duw taakw dayak diki maaj wasapwiy maardaak, ata ata day wuki-kidanaad? 15 Aw li God duw taakw wayaki maarkida, ata ata day diki maaj nuwukadiy duw takwak wasapwiy-kidanadiy? Aw God diki maaj kitawa wana duw takwak,

“Aal mwiya viyakita, adiy viyakita maaj kariya-nadiy duw taakw yadana.”

- <sup>16</sup> Aw duw taakw day ababa God diki Viyakita Majib maa wak. Aw Aysaya di Godak wadid,  
 “Nyan duw takwak wasapwiybagwu-baak, aw kipa mugwulaar nyana majib wukijibir tinadiy.”
- <sup>17</sup> Alik tikuw, duw taakw day God diki Viyakita Maaj wukikuw, a maaj liki maaw wukijibir tikidiy. Aw duw taakw dayak wasapwiykuw Jisas Kraisaak, day a maaj liki maaw wuki-kidana. <sup>18</sup> Aw wun ki javik bas sinadiwun: Day mwiyyir ki Viyakita Maaj samab maa wak, ay? Mwiya mwiyyab day ki maaj bwu lakwudaal. Aw ki maaj God diki lapa nyigaam rina,  
 “Miyawa tamiyaam kwanadiy duw taakw adiy Viyakita Maaj karaydiy duw taakw daya maaj wukidaal. Aw adiy sika tamiyaam kwanadiy duw taakw daya maaj wukidaal.”
- <sup>19</sup> Aw wun jaab nakab bas sinadiwun. Yisrayil jaka tipa kidiy duw taakw, day ki Viyakita Maaj maa laakw, ay? Taay Mawsis ki God wadil maaj sukwudil ki javik,  
 “Wun mwugiytuwik, gwur gwuradiy mawulaar wasupw supwakidiy nuwukadiy jaka tipa kidiy duw takwak, gwur dayaam sikiytakakwagwuradiy, ‘Kipa duw taakw-adiy.’ Aw wun mwugiytuwik, gwuradiy yaal girakidiy nuwukadiy saal viyanadiy jaka tipa kidiy duw takwak.”
- <sup>20</sup> Aw Aysaya di yaag maarkuw, nimadib God wadil maaj waad,  
 “Adiy wunak kwak maardiy duw taakw day wunaam sitakira-dadiwun. Adiy wunak bas si maardiy duw takwak dayak maykaar wakwudiwun.”
- <sup>21</sup> Aw God kitawa waad Yisrayil jaka tipa kidiy duw takwak,  
 “Miyawa nyi wun dayak taab kwusakwu-tuwbir aw day wunak varakuw, nakamwiyib mawul nak wunawa tidakikik. Aw day dayadiy bwan wunak kwiyaaty, wuna majik akis wuki-kwanadiy.”

## 11

*God Yisrayil jaka tipa kidiy duw taakw mugwulaar sukwasukw dayak kwurkuw, di tasakwu-didiy dikidiy tidakikik.*

- <sup>1</sup> Atawa tikuw, wun ki javik maa bas sinadiwun, God maa wadadiy di dikidiy Juw jaka tipa kidiy duw takwak? Samab maa! Wun wuna Yisrayil jaka tipa kidi duw-adiwun, Aparam wunadi warag tikuw. Aw wun Bijamin gwalugwa duw-adiwun. <sup>2</sup> Adiy Juw duw taakw mwiya tayib di tasakwu-didiy dikidiy tidakikik, aw di dayak samab maa lakw wu. Gwur lakwugwura God diki lapa nyigaam diki maaj wasapwiydi duw Yilayja dikik maaj wadid adiy Yisrayil duw takwak. <sup>3</sup> Di Godak wadid,  
 “Yitaypika Duw, adiy Yisrayil duw adiy minadiy kabaka jaab dayaam nyan duw taakw dayadiy vaal kwiy-banadiy minak day jawjaay bwutaay kwurdanadiy. Day minadiy maaj wasapwiydiy duwaam viyasipadanadiy. Aw wun kap kip kwatuwik, aw day wunaam viyasipak kwurnadiy.”
- <sup>4</sup> Aw Yilayja atawa Godak wadik, agwa maaj God dikik wadil? God ata wadid,  
 “Minada kap maa kwu. Duw 7000 day adi suwala god Baal dikik gaba maaj sakw maarkuw, day wunadiy tinadiy minawa.”
- <sup>5</sup> Aw kitaan ab atawa tina. God duw taakw mugwulaar dayak sukwasukw kwurkuw, di tasakwudidiy dikidiy tidakikik. <sup>6</sup> God maa tasakw adiy duw taakw dayadiy viyakita kwurdadiy yawiyik tikuw. Di diki dayak sukwasukw tina mawulaar tasakwudadiy. Aw li duw taakw kwurdanadiy yawiyib vikuw, God dayaam tasakwuk-da, aal diki dayak sukwasukw tina

mawul mwiyyir akis tikik-na. <sup>7-8</sup> Alik tikuw, adiy Yisrayil jaka tipa kidiy duw taakw dayadiy kwaki-dadiy jaav, day maa sitakir. Aw adiy God dikidiy tasakwu-didiy mugwula duw taakw dayadika a jaav sitakira-dadiy. God diki lapa nyig wana,

“God mwugiydik, dayadiy mawul bag saydiy. Alik tikuw, day kidiy nyab akis yarakara lakwu-kwanadiy.”

Atawa titaay, day waan tipi-kwanadiy God dayak wadadiy majik. <sup>9-10</sup> Aw Davit kitawa waad,

“Day Godak wukimarkuw, aw day bayaki kikipaat kikwanadiy.

Alik tikuw, wun Godak bas sinadiwun dayadiy bayaki kikipaat mabir kaytik dayak tidakikik.

Atawa tikuw, wun di dayaam jawjaay kwurdikik.

Mil kwaki-nadiy duw kitik tikuw, day mwiyyir lakwu maarkwadiy.

Adiy duw wata jawiwa gwaliki-nadiy duw kitik dayadiy walik atawa tikwadiy dayak.”

<sup>11</sup> Aw wun maa bas sinadiwun. Adiy Juw bapa duw taakw day bwan Jisas Kraisak kwiykuw, mwiya jawjaay tikidiy, ay? Samab maa! Day vaal yidaak, God nuwukadiy jaka tipa kidiy duw taakw ata nyigil-didiy aw mwiyyir adiy Juw day mawulaar wasupw supwa-dakik dayak. <sup>12</sup> Aw adiy Juw duw taakw vaal yidalik tikuw, God dayak bwan kwiykuw, nuwukadiy duw takwak sukwasukw kwurdiy. Aw adiy Juw day yisadapik Godak tidaak, aw nuwukadiy jaka tipa kidiy duw taakw daya tamiy kwurkuw, yitaypik tidiy Godak. Ginyir, adiy Juw duw taakw God sibirin yadaak, daya tasakwudil *namba* aal mwiya viyakit tikina.

*God Juw duw takwaam lakw wakuw, di tasakwu-didiy nuwukadiy jaka tipa kidiy duw taakw samasam dikidiy tidakikik.*

<sup>13</sup> Kita wun gwur nuwukadiy jaka tipa kidiy duw takwak bwulanadiwun. Aw wun God diki maaj karaynadi duw gwurak titaay, wun wukituwa ki yawiy aal yitaypika yawiy-al. Alik tikuw, wun wagawa yawiy kwur-kwanadiwun ki yawiyim yakisuw takak. <sup>14</sup> Wun atawa kwurtuwik, wun wunadiy kapa jaka tipa kidiy duw taakw, day vikuw gwur Godawa viyakit kwagwur wakuw, ata dayadiy mawulaar wasupw supwakidiy way gwurak. Day atawa wukikuw, wun nuwukadiy Juw duw taakw nyigil-kituwadiy way. <sup>15</sup> Tayir God adiy Juw duw takwak lakw wakuw, nuwukadiy jaka tipa kidiy duw taakw samasam day ata God dikidiy kapa nyanugw tidiy. Aw ginyir God adiy Juw di dikik sibirin kariya-kidadiy. A nyaam aal mwiya viyakit tikina, adiy kiyanadiy duw taakw rasi-kidanapik rasi-kidana. <sup>16</sup> Tayir God dikidi wiyaam, adiy *pris* day miyawa *bret* kwurkuw, kwasa kaysukwakuw, Godak kwiykuw, God ata tasakwudil aal miyawa *bret* ab dikila. Atampik mija miy God dikik tilik, adiy ba miy ab dikidiy-adiy. (Atampik tayir Yisrayil jaka tipa kidiy duw taakw dayadiy warag God dikidiy duw tikuw, nuwukadiy Juw ab dikidiy-adiy.) <sup>17</sup> Adiy Juw duw taakw day mayim sidana *aliv* miya pik-adiy. Aw gwur nuwukadiy jaka tipa kidiy duw taakw, gwur kipa kwaribaam warna miya pik-adiygwur. God di a mayim sidana *aliv* likidiy nuwukadiy ba miy viyalupwakuw, nuwukadiy kipa kwalibaam warna *aliv* miy ba miy kwurkuw, mwiya *aliv* miyaam katatakakuw, yaav jidadiy maj kwiykuw warbirkik nakamwiyib ap kwurkuw. Gwur atampik tikuw, adiy Juw dayadiy warag daya danik tikuw, God gwurak ap kwiynaad maj kitik. <sup>18</sup> Atawa tikuw, gwur wukitikwa, “Nyan mwiya yitaypik tinadiyan adiy God viyalupwa-dadiy ba miya pik Juw duw takwaam.” Aw gwur ata ata atawa wuki-kinadiygwur? Gwur ba miy kaytik tinadiygwur. Aw adiy Juw

dayadiy warag day maj kaytik tinadiy. Gwur ba miy kaytik tigwur, gwur ap akis kwiy-kwanadiygwur mija miyak. Aw adiy mija miy ap gwurak kwiykwanadiy. <sup>19</sup> Aw gwur wakidiygwur, "God adiy ba miy viyalupwadiy nyan dayadiy tamiy kwurbakik." <sup>20</sup> Aal mwiya maaja. Aw adiy Juw day wukijibir ti maardilik tikur Jisas God dikidi Tasakwudidi Duw tikuw, alik God viyalupwadiy. Gwur Jisas Kraisaak wukijibir tigwuralik tikuw, aw gwur kip daya tamiy kwur-kwanadiygwur. Alik tikuw, gwur gwurak mawulaar sakwar sakwar ti-tikwa, "Nyan dayaam yitaypik tikwanadiyan," waan. Alik gwurakil yarakara ada! <sup>21</sup> Adiy mwiya ba miy kaytik tinadiy Juw, God dayaam maa wap dayadiy tamiyab tidakikik. Di atawa kwurkuw, gwur wukitikwa, "God nyanaam atawa kwar maa," waan. <sup>22</sup> God atawa kwurdilik nyan lakwubana diki viyakita mawulawa yaal girakwana mawul. Di yaal girakwanaad adiy diki majib wukimarkuw yaal yikwanadiy duw takwak. Aw li gwur dikik wukijibir tikuw, diki majib wukikuw, gwur diki sukwasukw tina mawulaam kwakidiygwur. Aw li gwur dikik wukijibir ti maarkigwura, gwur adiy ba miy kaytik viyalupwakuw, yakiyaki-kidadiygwur. <sup>23</sup> Aw li adiy Juw Godak wukijibir maa tikidana, di rivikinaad dayaam sbinin dayadiy tamiyab maa takak. <sup>24</sup> Gwur nuwukadiy jaka tipa kidiy duw taakw, gwur adiy kipa kwaribaam warna *aliv* miy likidy God viyalupwadiy ba miy kitik-adiygwur. Aw God kapaba yawiy kwurkuw, katataka-didiygwur mayim warna *aliv* miyaam. Aw adiy Juw day a mayim sidaan *aliv* likidiy ba miy kitik-adiy. Aw li God atawa kwurdil gwur nuwukadiy jaka tipa kidiy duw takwak aal nima yawiy maa dikik di adiy Juw day dayadiy tamiyab sbinin katataka-katatakak.

*Nuwukadiy jaka tipa kidiy duw taakw God dikidi gwalugwum wulakuw, God ata Yisrayil jaka tipa kidiy duw taakw nyigil-kidadiy.*

<sup>25-26</sup> Wunadiy Kristen gwalugwa duw taakw, maaj nak liki maaw tayir pakwun tal gwurak. Aw kita wun gwur lakwu-gwurkik, watuwadiygwur liki maaw maaj. Liki maaw lakwukuw, gwur wu maa, "Nyan adiy Juw duw takwaam yitaypik tinadiyan," waan. Ki maaj liki maaw kitawa wana. Kabaak Yisrayil jaka tipa kidiy duw taakw dayadiy maka apaam nyanyi nyanyi ri maa. Aw li adiy nuwukadiy jaka tipa kidiy duw taakw God tasakwu-didiy dikidi gwalugwum tidakikik day wuladaak, God adiy Yisrayil jaka tipa kidiy duw taakw ata nyigil-kidadiy. God diki lapa nyig kitawa wana a javik,

"Adi Nyigildidi Duw Sayan tipaam kwakuw, yakinaad Yisrayil jaka tipa kidiy duw taakw dayadiy yikwadanadiy vaal yibwiyik.

<sup>27</sup> God wanaad, 'Wun dayadiy vaal yibwiykuw, tayir dayak takatuwil aban ata mwiya mwiyaab tikina.' "

<sup>28-29</sup> Adiy Juw day lakw wadaak God diki Viyakita Majik, day ata dikidiy mama nib tinadiy. Aw day atawa tidanalik tikuw, God ata sugwiyaan kwur-dadiygwur nuwukadiy jaka tipa kidiy duw takwak day dikidiy kapa nyanugw tidakikik. God diki mawul akis warapiy-kwana ya adiy tasakwukuw sukwasukw kwur-kwadadiy duw takwak. Alik tikuw, di adiy Juw dayadiy taay warag tayir tasakwukuw di dikidiy duw tidakikik, daya danik tikuw, diki mawul adiy Juw duw takwak yikwana. <sup>30-32</sup> God tasakwudil miyawa duw taakw dayadiy diki majim sarkwanadiy mawul dayaam *kalabus* kaytik kaykitin tidakikik. God atawa tasakwu-didiy ginyir diki mawul dayak maa wukilikik. Atawa tikuw, aw gwur nuwukadiy jaka tipa kidiy duw taakw, tayir gwur God diki majim sardiyygwur. Aw kita adiy Juw God diki majim sardanalik tikuw, God ata gwurak wukikwada

mawul mwiyr tina gwuraam. Atampik adiy Juw kita God diki majim sarkwanadiy. Atawa titaay, God gwurak mawul wukidil pik dayak ab wuki-kidadiy.

*Nyan Godak wayapiy sinaak dikidiy kwurkwadadiy yawiyik tikuw.*

<sup>33</sup> God diki duw takwak sukwasukw tina mawul aal mwiya mwiya mwiya viyakita. Di miyawa jaav lakwu-kwanaad. Aw God diki mawulawa diki sukw, duw nakab samab maa laakw. <sup>34-35</sup> Aw God diki maaj wana, "Sikadadaad mwiyr lakwu-kwanaad Yitaypika Duw God diki mawul wala jaav?"

Sikadadaad Godak maaj walakwu-kinaad?

Sikadadaad jaav Godak kwiy-kinaad awarab sibinin kwiydikik?

Aw miyawa duw taakw day maa rav adiy jaav kwur-kwurik Godak."

<sup>36</sup> Aw God di diki miyawa jaav yitakadidiy. Aw miyawa jaav di dikik wakwukuw, diki apaar kip tikwanadiy. Atawa tikuw, nyan Godak wayapiy sinaak. Aal mwiya maaja.

## 12

*Gwur gwuradiy miyawa amwiy Godak akwiy dikik yawiy kwurik tikuw.*

<sup>1</sup> God nyanak samasam wukid. Alik tikuw, wunadiy Kristen gwalugwa duw taakw watuwadiygwur, gwur gwuradiy miyawa amwiy Godak akwiy, dikik yawiy kwurik tikuw. Atawa kwurkigwura, akaanaka Godak mwiyr tikwana gaba maaj diki rarakar tikwada. <sup>2</sup> Adiy Godak wukijibir ti maarkwanadiy duw taakw kwurdanadiy yawiyib vikuw, dayadiy yawiy suk w ab kwur-wayik. Aw gwur gwuradiy mawul Godak akwiy di dayaam warapiy-dikik. Atawa kwurdik, gwur ata mwiyr lakwu-kigwuradiy diki mawul waladiy kwur-kigwuradiy yawiy. Adiy mwiyr tikwanadiy jaav, di dayak rarakar tikwadadiy, dayabab lakwu-kigwuradiy. <sup>3</sup> Aw God di wunak sukwasukw kwurkuw, tasakwu-didiwun dikidi maaj karaydi duw tituwkikik. Atawa tituwalik tikuw, gwurak abab watuwadiygwur, gwur gwurak yitaypika duw kaytik titak wuki-tikwa. Atawa wuki-yaay, kip kwusida-takaan tikwadiy gwuradiy wuki-gwuradiy mawul. Aw gwur kip awuk adiy gwur gwuradiy God gwurak kwiydadiy dikik wukijibir tikwagwuradiy mawulak. <sup>4</sup> Aw nyan duw taakw nyanadiy amwiy ap bwan niki jaav niki jaav ridanadiy. Aw adiy jaav yawiy nak akis kwurkwanadiy nyanadiy amwiyim. Day niki yawiy niki yawiy kwurkwanadiy. <sup>5</sup> Aw nyan samasama duw taakw-adiyan. Aw li Jisas Krai dikidi gwalugwum tibaak, diwa mawul nak tikuw, nyan atampik amwiy nak kaytik duw taakw tikwanadiyan. <sup>6</sup> Aw God nyanak sukwasukw kwurdilik tikuw, aw niki ap niki ap kwiyin napakuw, yaakiya, akwur a apaar. Aw diki maaj wasapwiybakik a ap kwiyda wakuw, yaakiya, a yawiy kwurlib, nyan nyanadiy dikik wukijibir tibanadiy mawulab wukikuw. <sup>7</sup> Li God nyanak diki yawiyik a ap kwiydik wakuw nuwukadiy duw takwaam sugwiyaan kwurbakik, aal yaakiya, a yawiy kwurlib. Aw li God gaba maja yawiy kwurbakik kwiyda ap, aal yaakiya, kwurlib aal kwiyda yawiyib. <sup>8</sup> Aw li nyan nuwukadiy duw takwak maaj walakwu-kwanadiyan wakuw, nyan a yawiy wagawa kwurnaak. Li duw nak dikidiy niki jaav niki jaav nuwukadiy duw takwak am sikwanaad, di a yawiy mwiyr kwurkwaad, kaab yi markuw. Di yitaypika duw dayadiy yawiy kwur-kwanaad wakuw, a yawiyik wagawa tan kwurkwaad. Aw di nuwukadiy duw takwak mawul yikwaad wakuw, a yawiyik rarakar titaay kwurkwaad. <sup>9</sup> Kip apiy tikalaar bwula-kinadiygwur, "Nyan nuwukadiy duw takwak mawul yikwanadiyan," waan, mwiyr mawul ay nuwukadiy duw takwak.

Aw bwana akwiy adiy kupwaraap sapwurapa valik, mwiya kwasik yikuw. Kwiykuw, kip kaykiti-jibir ada aal viyakita javib. <sup>10</sup> Gwur gwurak awarwa awarwa mawul ay. Aw Jisas Kraisa dikidi gwalugwum tinadiy jikwaar duwa maagw-adiygwur. Atawa tikuw, gwur nuwukadiy duw takwak awuk gwur gwuraam yitaypik tidakikik. <sup>11</sup> Wagawa titaay, yawiy akwur. Samab sip sakwiy-wayik. Gwuradiy miyawa mawul rakarakawa titaay Yitaypika Duw Jisas Kraisa, yawiy akwur. <sup>12</sup> Kip mawul yan rakarakawa kavin tijibir ada adiy God aban takadidiy jaav kwur-kwurik. Kip apawa tijibir ada adiy gwurak yakinadiy niki vaal niki valik. Aw gwur nyanyi kip Godak bas sijibir ada adiy javik. <sup>13</sup> Aw gwur, gwuradiy Kristen gwalugwa duw taakw, day java saal yidaak, am as gwuradiy niki jaav niki jaav dayawa. Aw gwuradiy taga wiy ab asakwutak gwuradiy kipa duw takwak. <sup>14</sup> Aw adiy gwuraam jawjaay kwurkinadiy duwaam awarab jawjaay kwur-yaay, kip Godak bas as adiy duwaam sukwasukw kwurdikik. Dikik bas sitikwa di dayaam jawjaay kwurdikik. <sup>15</sup> Gwur adiy nuwukadiy duw taakw day rakarak tidaak, dayawa nakamwiyib rakarak ada. Aw day sarmabap kwadaak, gwurabab sarmabap ada dayawa nakamwiyib. <sup>16</sup> Nakamwiyib mawul nak tikuw, yawiyda akwur. Samab gwur gwura kapa sipak sakwar sakwar titikwa. Aw gwur adiy yisadapik tinadiy duw takwawa kipa yawiy akwur. Aw kitawa mawul wuki-tikwa, "Wun samasama jaav lakwunadiwun," waan. <sup>17</sup> Aw nuwukadiy duw taakw gwurak kupwarapa jaav kwurdaak, aw gwur awarab adi duwaam sibinin kupwarapa jaav kwurik wuki-tikwa. Kip nuwukadiy duw taakw wikuw, mil bay yikwadanadiy yawiyda titaay akwur. <sup>18</sup> Nuwukadiy duw takwawa wariya maaj watikwa. Min mina mawulaar kip yarakara adakw kwusidatakaan nakamwiyib. <sup>19</sup> Wunadiy Kristen gwalugwa duw taakw, adiy gwuraam vaal yinadiy duwaam dayaam sibinin gwur gwura awarab vaal yikir kwur-tikwa. Atampika mawul aal kip yaydakwa. Aw God di diki bwutaay waad diki lapa nyigaam, "Wun wuna awarab sibinin kwiy-kituwadiy adiy duw takwak. <sup>20</sup> Aw gwuradiy mama nib kamik tidaak, dayadiy kwal guw yisadaak, kamnagwuwa guw akwiy kidakikik. Aw atawa kwurgwurik, day mwiya wap saykinadiy adiy gwurak kwurdanadiy kupwarapa javik." <sup>21</sup> Kip viyakita yawiyda akwur. Sip kwiytikwa Satan gwuraam kakildikik adiy gwurak yakinadiy kupwarapa javik. Aw gwur dikim kakilin ada God dikidi apaar.

## 13

### *Adiy gwuraam van tikwanadiy duw daya majib wukin ada.*

<sup>1</sup> Gwur gwuradiy *gavman* majib awuk. God di diki mwugiydik, adiy *gavman* tinadiy. Kidi kupwaam *gavman* nakab maa kip ti, God dayak ap kway maardik. <sup>2</sup> Aw li gwur lakw wakigwura adiy *gavman* dayadiy *lo*-ab wuki-wukib titak aal God diki majib ab lakw wakinadiygwur. Aw gwur vaat ata kwur-kidiygwur a javik. <sup>3</sup> Aw adiy gwuraam van tikwanadiy duw day yarakara tikwanadiy duw takwaam wayigak dayak yagadakik akis tikwanadiy. Aw li adiy vaal yiyi tikwanadiy duw taakw day van tinadi duw maak vitaay, sikab sikab yagakwanadiy. Aw li min dikik yaag maarlik tikuw, kip kwusida-takaan tan dikidiy *lo* majib wukikuw, yarakara tikidimin. <sup>4</sup> God di diki adi van tinadi duw tasakwudid gwuraam sugwiyaan kwurdikik. Aw li gwur vaal yikuw, kip ayag. Aw adi van tinadi duw gwuraam vaat kwiykinaad. Aal diki yawiyal God tasakwudid

kwurdikik. <sup>5</sup> Kibir vitiya javik a lo majib awuk, God gwuraam jawjaay kwurik-naad, aw gwuradiy mawul wukik-nadiy. <sup>6</sup> *Takis* ab ayapiy. Gwur *takis* yapiykuw, aw adi *gavman* dikidiy yawiy duw saan yapiydik, aw day mwiyyir God diki yawiy kwurjibir tidakikik gwuraam galab kwurin. Alik tikuw, gwur *takis* ayapiy. <sup>7</sup> Gwur *gavman* gwurak wadadiy *takis* saan ayapiy. Gwur gwurakil kapa *takis* awa aal van tikwagwura yawiy likil kwur-kwagwura *win mani takis* ayapiy. Adiy *gavman* gwur am van tikwanadiy duw, dayadiy majib wukikuw, dayak wuki-wukib ada.

*Nuwukadiy walibab kwanadiy duw takwak mawul ay gwur gwuradiy kapa sipak mawul wuki-kwagwura pik.*

<sup>8</sup> Gwuradiy *dinau* abab miyawa ayapiy kwusiyaak. *Dinau* nakab wapa-tikwa kip rilikikik. Aw *dinau* nak, aal nyan samab yapiykwus yapiykwus nyan rav maa. Aal *dinau*, aal nuwukadiy duw takwawa mawul awarwa awarwa yikigwura mawula. Samab a mawulak gwur awarab yapiy kwas maa. Atampika mawul, aal God diki lo kwurbakik wala yawiyal. <sup>9</sup> Aw God diki lo kitawa wana, "Nikidi duw tawaam vaal yitikwa. Niki taakw duwaam vaal yitikwa. Gwur duw takwaam viyasipa-tikwa. Luwkuw kwur-tikwa.

Nuwukadiy duw taakw dayadiy javik mil visika-tikwa."

Aw kidiy lo-awa nuwukadiy lo maaw maaj kitawa wanadiy,

"Nuwukadiy walibab kwanadiy duw takwak mawul ay gwur gwuradiy kapa sipak mawul wuki-kwagwura pik."

<sup>10</sup> Adi duw di dikidi kapa duwak yarakara kwurkinaad, di samab dikidi kapa duwaam kupwarapa jaav kwurik wak maa. Aw duw dikidiy kapa duwak mawul yikida, di mwiya aal God diki maaw lo majib wuki-kinaad.

<sup>11</sup> Alik gwur kitaanabab ki yawiy akwur. Jisas Kraisk kidi kupwaar dakidadi nyi adi walibab tinaad. Atawa tikuw, gwur Jisas Kraisk diki yawiy kwurik sip sakwiyy-tikwa. <sup>12</sup> Ayiy, dikidi kidi kupwaar dakidadi nyi adi walibab tinaad. Nyanadi kidi vaal wapwurukwun rinadi kupwaam kwa-kibanadiy nyi adiya kwusinadiy. Alik tikuw, nyan adiy Satan dikidiy kupwaraap sapwurapa yawiy wapakuw, kwurtikwa ginyir. Kip aal God nyanak kwiydil diki ap kwurkuw, Satanawa wariya-naak.

<sup>13</sup> Aw nyan God dikidiy duw taakw tikuw, may nyan yarakara kwanaak, kidiy jaav kwar maarkuw:

duw tikwulin,

kip yabim kwuryi kwuryaan,

nikidi duwawa wariyaan,

nuwukadiy duw takwak wasupwun,

adiy jaav kwar maarkuw. <sup>14</sup> Adiy kupwarapa jaav kwur-yaay, gwur kip Jisas Kraisk diki ap kwurkuw, aw adiy gwuradiy vaal yiyyi tikwanadiy amwiyy kwurik wadanadiy jaav gwur kwur-tikwa.

## 14

*Gwur awarwa awarwa maaj parsakiy sala-tikwa nuwukadiy Kristen duw takwak.*

<sup>1</sup> Aw li adi duw diki Jisas Kraisk wukijibir tida mawul ap ti maarlik, dikik yarakara wayapiy sigwur, gwurawa kwadik, aw gwur diwa niki mawul niki mawul warjuw-tikwa. <sup>2</sup> Aw li duw nak Godak wukijibir tikwada mawul jaav niki kikipaata niki kikipaata kidikikik wakwalalik,



alík kíkwanáád. Aw lí níkidí dúw díkí Godak wúkijíbir tíkwadá máwul kíyalíkíyím nákwalalík atáwa kíkák, alík títaáy, dí nyíga nyaamáda kíkwanáád. <sup>3</sup> Aw lí adí níkí kíkípaat níkí kíkípaat kíkwanadí dúw adí níkí kíkípaat níkí kíkípaat kí maarkwanadí dúwak wájíbay-wájíbay, aal máa rav. Awarabab adí nyíga nyaamáda kíkwanadí dúw adí níkí kíkípaat níkí kíkípaat kíkwanadí dúwak wájíbay-wájíbay máa rav. Aw God bwutaáy máyaakw kwadíd adí dúw díkídí nyan tídikíkík. <sup>4</sup> Min síkadadadímín atáwa bwula-bwulák? Aw lí day víyakíta yawíy awarabab kúpwarapa yawíy kwur-kwanadíy, aal dayadí dayáam van tínadí dúw díkí yawíya. Aal gwúra yawíy máa. Aw God dí díkída sugwíyaan kwurkídadíy víyakíta yawíyda kwurdákík. <sup>5</sup> Nuwukadíy dúw wakwanadíy nyanakíl Godak wúkijíbir títaáy gaba maáj sukúwukíbana nyí, aal nyal nák-al wataáy. Aw nuwukadíy dúw wakwanadíy ababa nyí adíy nyada-adíy wataáy. Aw ababa dúw taakw day dayadíy kapa máwulaar wúkíkídána agwa jaav víyakíta day dayák. <sup>6</sup> Aw lí nuwukadíy dúw taakw Godak gaba maáj sukwa nyí nák tíkuw, aal yaakíya, aal day God díkídí saam yákísuw takakídána nyal. Aal víyakíta yawíy kwurnadíy. Awarab adíy níkí kíkípaat níkí kíkípaat dúw kíkída, jaaw kíkwaad, dí adíy kíkípatík Godak bwutaáy wayapíy síkuw. Aw lí adí dúw níkí kíjaav níkí kíjaav kí maarkída, aal dí God rákarak tídikíkík kwurda yawíy-al, wayapíy síkuw. <sup>7</sup> Nyána dúw nák dí díkí kapa sípa daník nyí bap van akís kwakwanáád. Awarabab dúw díkí kapa sípa daník tíkuw, akís kíyakwanáád. Aw nyan God díkí daním nyí bap van kwakwanadíyan. <sup>8</sup> Aw lí nyan kíp kwakíbana, nyan Yítaypíka Dúw God díkí daník tíkuw, kwakínadíyan. Aw lí nyan kíyakíbana, nyan díkí daník tíkuw, kíyákinadíyan. Líkíl nyí bap van kwakídíyan ay kíyakídíyan, nyan God díkídíy-adíyan. <sup>9</sup> Alík tíkuw, Jísas Kráis kíyakuw, rasíd. Aw dí ata nyanadí Yítaypíka Dúw tíkinaad líkíl nyan kíp nyí bap van kwakíbana ay kíyakíbana. <sup>10</sup> Aw gwur máa rav gwur gwuradíy Krísten gwalugwa dúw takwak wájíbay-wájíbayík. Gwur awúk! Nyan abab God díkídí dúw takwaam *kotíy*-kídadí nyaam Jísas Kráis díkí mwutamáam tíkídíyan rasín. <sup>11</sup> Aw God díkí lapa nyígaam Yítaypíka Dúw Jísas Kráis díkí wadíl maáj rína:

“Wun kíta kwatuwa pik, ababa dúw taakw yakuw, wuna mwutamáam kwatíyír síkídíy. Aw abab kítawa wakídanadíwun, ‘Min mwiya God-adímín,’ waan.”

<sup>12</sup> Aw nyan míyawa dúw taakw nákana ata nyan nyanadíy kapa májib májib Godak títaáy wasapwíy-kíbanadíy nyanadíy kwur-badíy sukúwawa yawíyík.

*Yarakara adakw aw gwur gwuradíy kapa Krísten gwalugwa dúw takwaam mwugíyík-gwuradíy máwul kúpwaráap tídakíkík.*

<sup>13</sup> Alík tíkuw, gwur gwurak awarwa awarwa maáj parsakíy sala-tíkwa. Kíp yarakara adakw! Gwur gwuradíy kapa Krísten gwalugwa dúw takwaam adíy gwuradíy yíkwagwuradíy yawíyír mwugíy-tíkwa gíníyír máwul kúpwaráap tídakíkík, awarab vakírdákík. <sup>14</sup> Wun wuna Yítaypíka Dúw Jísas Kráis wukín patín títuwík, dí mwugíyídík, mwíyír lakwutuwa jaav nákab lí líkí kap máa kúpwaráap tí. Aw lí dúw dí díkí kapa máwulaar wúkíkída, “A jaav aal kúpwaráap-al,” waan, yaakíya, a jaav ata díkídaník kap kúpwaráap tíkína. <sup>15</sup> Aw lí gwuradíy Krísten gwalugwa dúw taakw adíy gwur gwuradíy kámnaagwúk máwul vítíy kátíy tídaak, aw gwur kíp adíy kámnaagw kíkíjír kíkígúra, aal dayák yídíl máwul gwúraam mwíyír máa tí. Alík tíkuw, dúw takwaam adíy kígwuradíy kíkípatír jawjáay kwur-kwanadíygwur. Jísas Kráis adíy dúw takwak bwutaáy kíyadílík tíkuw,

alík gwur atawa kwur-wayík. <sup>16</sup> Samab atawa kwurwayík viyakit wamina jaav nuwukadiy duw taakw adiy javik kupwaraap wakik-nadiy. <sup>17</sup> God dikidi gwalugwum kamnagwawa guw, yitaypika jaav aal maa ti. God diki mawul waladiy yawiy kwurbakik, God diki kwusida-takaan tikwana mawul kwurbakik, aw nyan God diki milaam mwiyr tibakikik, God dikidi Mawul kwiykwadadiy rakarak tikwanadiy mawul kwurbakik, adiy jaav day adiy yitaypik tikwanadiy jaav-adiy. <sup>18</sup> Aw li gwur Jisas Kraisaak atawa yawiy kwurkigwura, ata adiy yawiyik tikuw God di gwurak rakarak tikinaad. Awarab adiy gwuradiy kapa nyanugw ab rakarak tikidiy. <sup>19</sup> Alik tikuw, kip kwurin kwaki-jibir kwanaak adiy sukwasukw mawulaam mwugiy-kwanadiy javib. Aw nyan ata awarwa awarwa nakamwiyib ap kwur-kinadiyan. <sup>20</sup> God yawiy kwurdil aw mwiyr duw taakw dikik wukijibir tidakikik. Samab aal God diki yawiyim saal kwurwayik kikwagwuradiy kamnagwur. Awuk! Gwur miyawa kamnaagw jaav kikwagwuradiy. Ki javim simsim vaal ab maa ri. Aw li gwur nikidi duw watipi-dadiy kamnaagw diki milaam kikuw, aw li di gwura kwurgwuril javir vakir-kida, aal mwiya kupwaraap-al. <sup>21</sup> Aal viyakit-al niki kijaav niki kijaav ki maarkuw, aw adiy duw tikwul-kwanadiy guw ki maarkuw, kip rikigwura. Alik tikuw, adiy nuwukadiy gwuradiy Kristen gwalugwa duw takwaam vasibalaki-kinadiy nuwukadiy jaav ab kwurtikwa. <sup>22</sup> Aw gwur kidiy javik wukijibir tikwanadiygwura mawul nuwukadiy duw takwak wasapwiy-tikwa. God di kap gwura mawul lakwu-kwaad. Aw li atawa gwuraki wukijibir tigwura mawul adiy gwuradiy mawula pik wukijibir ti maarnadiy duw taakw dayadiy mwutamaam titaay, gwiyasakwu-tikwa. Adiy duw taakw dayadiy mayaakw kwakwanadiy jaav kwurkuw, aw dayadiy mawul vitiy katiy ti maarkuw, day rakarak tikwadiy. <sup>23</sup> Aal duw diki kida javik diki mawul vitiy katiy tilik, aal yaakiya, a jaav kidibaal. Aw a jaav kikiada, aal di bwutaay vaal yinaad. Aw aal diki mawul kupwaraap wala jaav, aal ya dikim kupwaraap tina. Aw adiy Godak wukijibir tigwuradiy mawulak gwutakakuw jaav kwur-kigwura, aal vaal bwutaay yinadiygwurik.

## 15

*Nyan nyanadiy kapa sipa danik wuki-yaay, nuwukadiy Kristen duw takwak sugwiyaan kwurnaak.*

<sup>1</sup> Nyan, adiy Jisas Kraisaak apawa wukijibir tinadiy duw taakw, nuwukadiy duw takwak nyana pik Jisas Kraisaak ap wukijibir ti maarnadiy, dayak sugwiyaan kwurnaak, day vakirik-nadiy. Aw nyan nyanadiy sipa danik wukibaba. <sup>2</sup> Aw nyan nyanadiy kapa sipa danik wuki-yaay, nuwukadiy Kristen duw takwak sugwiyaan kwurnaak dayadiy Jisas Kraisaak wukijibir tinadiy mawul ap tidakikik. <sup>3</sup> Jisas Kraisa nyanadi Yitaypika Duw, di diki mawulaar yawiy samab maa kwar. Aw God diki lapa nyigaam Jisas Kraisa kitawa waad Godak, "Adiy minak duw taakw sapis jikitaay wadanadiy maaj wunak ab yanadiy."

Alik tikuw, nyanbab nyan nyanadiy mawul wuki-ladiy yawiyib kwurwayik. <sup>4</sup> Adiy ababa tayir God diki lapa nyigaam duw sukwu-dadiy maaj, nyanaam walakwu-dakik sukwudadiy. God diki lapa nyigaam rina maaj nyanak kwurin rikwana nyanadiy mawul ap tidakikik. Alik tikuw, nyan mawul nyan rakarakawa kavin kwakwanadiyan ginyir nyan Godawa mwiyr kwakibana nyak. <sup>5</sup> Aw God di atampika mawul dayadi mwiya maaw-ad. Alik tikuw, wun kidi Godak bas sikwatuwaad gwuraam

sugwiyaan kwurdik, gwur abab mawul nak tikidiygwur nyanak Jisas Kraiis simakadil yaba pik. <sup>6</sup> Gwur atawa abab mawul nak tikuw, gwur ata mwiyyir adi nyanadi Yitaypika Duw Jisas Kraiis dikidi Asaay Godak nakamwiyib wayapiy as.

*Jisas Kraiis diki yawiyik tikuw, ababa jaka tipa kidiy duw taakw kita wayapiy sikwanadiy Godak.*

<sup>7</sup> Jisas Kraiis di bwutaay mayaakw kwadidiygwur gwur dikidiy duw taakw tigwurkikik. Atampik gwurabab awarwa awarwa mayaakw adakw gwur gwurak. Atawa tifaay, duw taakw ata Godak wayapiy sikidanaad gwura suk wikuw. <sup>8</sup> Kidiy watuwadiy maaj dayaki maaw kitawaana. Jisas Kraiis di kipa yawiy duw tad, adiy Juw tipa kidiy duw taakw daya danik tikuw. Di mwiyyir simakak dayak dikidi Asaay God di mwiya mwiya God tinaad wakuw. Aw di mwiya mwiya kwurkida adiy tayir day dayadiy waragak God aban takadidiy jaav. <sup>9</sup> Awarab Jisas Kraiis di atawa kwurdil aw mwiyyir adiy nuwukadiy jaka tipa kidiy duw taakw God diki duw takwak wukin tikwana mawul kwurkuw dikidi sak wayapiy sidakikik. God diki lapa nyigaam Jisas Kraiis kitawa waad di dikidi Asaay Godak,

“Wun adiy nuwukadiy jaka tipa kidiy duw taakw dayadiy nyidim titaay, wun minadi sak wayapiy sitaay, dayak wasapwiy-kituwadiy minakil timina nima apak.”

<sup>10</sup> Kil God wadil maaj ab di diki lapa nyigaam sukwudaal,

“Gwur adiy nuwukadiy jaka tipa kidiy duw taakw, gwur nakamwiyib Juw jaka tipa kidiy duw takwawa, rakarak ada.”

<sup>11</sup> Ki maaj ab wadil di diki lapa nyigaam,

“Gwur adiy nuwukadiy jaka tipa kidiy duw taakw, gwur gwuradi Yitaypika Duw God dikik wayapiy as. Miyawa duw taakw diki danik tikuw rakarakawa gaba maaj asukw!”

<sup>12</sup> Mwiya tayir God diki maaj wasapwiydi duw, Aysaya, God dikidi Nyan Jisas Kraiisak ki maaj wadil,

“Ginyir duw nak wakwu-kinaad. Di Jisiy, Davit dikidi asaay, dikidi waragad. Di wakwukuw, adiy nuwukadiy jaka tipa kidiy duw takwaam van tikidadiy. Di dayaam van tikuw, day wukijibir tikidiy di dayaam sugwiyaan kwurdikik.”

<sup>13</sup> Wun adi duw takwaam mawul yan rakarakawa kavin kwakwak mwugiy-kwanadi Godak bas sikwatuwaad aw di gwuraam mwugiydik, gwuradiy mawul kwusida-takaanawa mwiya rakarakawa tikidiy gwur dikik wukijibir tigwuralik tikuw. Atawa tigwur, God dikidi Mawul diki apaar God mwugiykida gwuradiy mawul yan rakarakawa kavin kwakwanadiy mawul gwuradiy mawulaam wapwurukwun tidakikik.

*Pol yarik yididiy diki yawiyik.*

<sup>14</sup> Wunadiy Kristen gwalugwa duw taakw, wun bwutaay lakwutuwa gwur mwiya viyakita duw taakw-adiygwurik. Aw God diki maaj yarakara lakwu-kwanadiygwurik. Aw aal gwur gwurak rivinadiygwur awarwa awarwa kaliva-kigwura. <sup>15</sup> Aw wun Jisas Kraiis dikidi maaj karaydi duw tikuw, ki lapa nyigaam nuwukadiy sukwu-tuwadiy majir, gwurak apawa watuwadiygwur kidiy jaav wukimarik-gwuradiy wakuw. <sup>16</sup> Aw wun Jisas Kraiis dikidi maaj karay duw tituwalik tikuw, wun alik dikidi yawiy duw tinadiwun adiy nuwukadiy jaka tipa kidiy duw takwak. Aw wun pris kaytik tikuw, God diki Viyakita Maaj dayak titaay kaliva-tuwadiy. Aw day ata Jisas Kraiisak wukijibir tidaak, aw God dikidi Mawul dayaam mwiyyir mwugiykida God diki milaam. Wun dayaam ata Godak kwiytuwik,

aw di ata rakarak samasam tikinaad dayaam kwurik dikidiy tidakikik. <sup>17</sup> Jisas Kraiis wukin patin tikuw, wun sakwar sakwar tinadiwun wunakil Godak kwurtuwa yawiyik. <sup>18</sup> Aw wun atawa sakwar sakwar tituwalik, wun apawa maaj bwula-kidiwun adiy God wunaar kwurdadiy yawiyik tikuw adiy nuwukadiy jaka tipa kidiy duw takwa danik. Aw adiy dayak watuwdiy majiwa kwurtuwdiy yawiy dayadiy nyidim titaay God samasama duw taakw dayadiy mawulaam mwugiydik, day dikik wukijibir tidiy. <sup>19</sup> Wunak aal God kwiydidi dikidi Mawul diki apaar kwurtuwdiy nimadiy yawiyib adiy duw taakw vikuw, adiyka ya wuki-wukib tinadiy God dikidiy majib. Aw wun miyawa wasapwiy-tuwil ki Jisas Kraiis dikik bwulana Viyakita Maaj Jirusalim tipab yin Yilirikam tamiyaar. <sup>20</sup> Aw wun atawa yawiy kwurtaay, wun mawulaar wuki-kwanadiwun adiy tayir Jisas Kraiis diki Viyakita Maaj samab wak maarin tidiy duw takwak wasapwiyik diki maaj. Aw wun adiy Jisas Kraiis diki maaj adiy nuwukadiy duw takwak kaliva-danadiy tipaar yawiy kwurik yikir maa wanadiwun. <sup>21</sup> Aysaya God diki lapa nyigaam sukwakuw, di wadil ki maaj Jisas Kraiisak, "Adiy diki maaj samab wanir wak maarin tidiy duw taakw, day mwiyyir lakwu-kinadiy dikidiy maaj. Awarab day dikim vikidanaad."

*Pol diki mawul kavil adiy Rom tipa kidiy Kristen duw takwaam yin jawuk.*

<sup>22</sup> Aw wun nyi samasam gwurak yakir kwur-kwatuwdiy, aw mwiyyir akis rivi-yikwadiwun, aw Jisas Kraiis diki Viyakita Maaj wasapwiy-kwatuwalik adiy tipaam titaay. <sup>23</sup> Aw nabiy samasam bwutaay yidiy ya gwuraam vikir kavin kwayatuwil. Yaakiya, wunaki kidiy tipaam kwurtuwdiy yawiy adiyka bwutaay kwusinadiy. <sup>24</sup> Yaakiya, wun kita gwuraam vikir. Wun mawul aka kavina wunaki Spen wadana jaka tipaar jawuk yakituwa nyak. Aw gwur gwura sugwiyaan kwur-kigwuradiwun a tipaar wakwu-tuwkik, taay gwurawa kwaan rakarak tan. <sup>25</sup> Aw mwiya taay wun Jiruwsalimaar yikir adiy Godak wukijibir tikwanadiy duw takwaam sugwiyaan kwurik. <sup>26</sup> Aw gwur awuk. Masitaniyawa Gris wadanabir jaka tipaam kwanadiy Kristen gwalugwa duw taakw day bwutaay saan vagaruwuk maaj lakatiydiy. Saan vagaruwuk adiy Jiruwsalimaam kwanadiy God dikidiy duw taakw dayadiy nyidim kwanadiy saal yinadiy duw takwak sugwiyaan kwurik. <sup>27</sup> Aw day kap day dayadiy mawulaar kidiy jaav kwiyik aban takadiy. Aw tayir Juw jaka tipa kidiy duw taakw, day adiy nuwukadiy jaka tipa kidiy duw takwak God diki Viyakita Maaj kariyadaal day Jisas Kraiisak wukijibir tidakikik. Atawa day *dinau* kwurkuw, aw aal viyakita awarab adiy saal yinadiy Juw Kristen duw takwak sugwiyaan kwur-kwurik sanaar a *dinau* kwusilikik. <sup>28</sup> Aw wun dayadiy saan kwurkuw, Jiruwsalimaar kwurin karaykuw, adiy alim kwanadiy Kristen duwak kwiyin napakituwa, yaakiya, wunakil Spen jaka tipaar yakituwa nyi ata gwuraam jaw-kituwadiygwurik. <sup>29</sup> Aw wun bwutaay lakwutuwa aal gwurak yakituwa nyi Jisas Kraiis mwugiydik, wunaar di mwiya sukwasukw kwur-kidadiygwur. <sup>30</sup> Gwur Jisas Kraiisak mawul yigwuralik tikuw, awarab God dikidi Mawul gwuraam sisuwdilik tikuw nuwukadiy duw takwak mawul yigwurkikik. Wunadiy Kristen gwalugwa duw taakw, wun gwurak apawa bas situwadiygwur gwur wuna danik tikuw Godak bas sigwurkikik. Aw li gwur atawa kwurkigwura, gwur wunawa nakamwiyib wuna yawiyim tikidiygwur. <sup>31</sup> Godak bas as adiy Juwtiya tamiyaam kwanadiy God diki majib wak markwanadiy duw day wunaam jawajaay kwar maardakik. Godak bas as aw di wunaam sugwiyaan kwurkuw, adiy Jiruwsalimaam kwanadiy duw takwak kwur-kituwadiy yawiy dayadiy

milaam viyakit tidakikik. <sup>32</sup> Alik tikuw, aw li God diki mawul wakila, yaakiya, ata wun gwurak varakituwa, wun rakarakawa varakidiwun gwurak. Atawa tikuw, wunaki gwurawa kwakituwani mwiya viyakita nyi tikina. <sup>33</sup> Wun bas Godak situwaad gwurawa kwadikikik. Di nyanadiy kwusida-takaan tikwanadiy mawul dayadi maaw-ad. Mwiya maaja.

## 16

### *Pol dikidiy kapa nyanugwak wayapiy sididiy.*

<sup>1-2</sup> God diki gwalugwa taakw, Piypiy, aka gwuraam jawuk varakina. Li Sinkiray tamiya kil taakwa. God dikidi Sinkiray tamiya kidi gwalugwum li dayadiy nyidim yawiy wagawa samasam kwurkwana. Alik tikuw, watuwadiygwurik gwurak sikab varalik, wayapiy as. Aw li samasama duw taakw sugwiyaan kwurliidiy wunawa tayir. Alik tikuw, wun watuwadiygwurik likik sugwiyaan kwurgwurik. <sup>3</sup> Abir wunawa nakamwiyib yawiy kwurbir, Pirisila-wa Akwila-ak aw wunakil birkik situwa wayapiy maaj. <sup>4</sup> Wuna sipa danik tikuw, adiy duw viyasipak kwurdabir. Alik tikuw, wun birkik wayapiy sinadiwun wunak atawa kwurbiril yawiyik. Ayiy, adiy nuwukadiy duw taakw ab birkik wayapiy sinadiy atawa kwurbiril yawiyik. <sup>5</sup> Wun adiy Pirisilawa Akwila birki wiyaam vagaruw-kwanadiy Kristen gwalugwa duw takwak ab wayapiy sinadiwun. Adi Asia tamiyaam taay mwiya taay God diki maaj wukikuw, dikik wukijibir tidi duw, Yipiniyatas, dikik ab wunakil dikik situwa wayapiy yarik ay. <sup>6</sup> Aw wun aal gwura danik tikuw yawiy vatikwura taakw, Mariya, likik ab wayapiy sinadiwun. <sup>7</sup> Aw abir wunawa nakamwiyib *kalabus* im kwabir Juw tamiya kibir duw, Adiranikas-awa Juwniyas, abir duw adiy miyawa God diki maaj karaydiy duw bwutaay lakwudabir. Aw wun Godak wukijibir ti maarin, kip tituwik, abir duw bir mwiya tayib Godak wukijibir tibir. Birkik ab wayapiy sinadiwun. <sup>8</sup> Aw adi wuna mawul yikwaladi Kristen gwalugwa duw, Ampiliyatas, dikik ab wayapiy sinadiwun. <sup>9</sup> Aw adi nyanawa Jisas Kraisak nakamwiyib yawiy kwurdi duw, Arpanas, dikik ab wayapiy sinadiwun. Awarab adi wun wunadi kapa duw, Sitakis, dikik ab wayapiy sinadiwun. <sup>10</sup> Adi duw, ababa duw taakw diki Jisas Kraisak wukijibir tikwanadi mawul bwu lakwunaad, Apilis, aw wun dikik wayapiy sinadiwun. Aw adiy Aristapilas diki wiyaam kwakwanadiy duw takwak ab wayapiy sinadiwun. <sup>11</sup> Aw adi wunadi kapa Juw duw, Yiratiyan, dikik wayapiy sinadiwun. Aw adiy Nasisas diki wiyaam vagaruw-kwanadiy Jisas Kraisak wukijibir tikwanadiy duw takwak ab wayapiy sinadiwun. <sup>12</sup> Aw adiy nyanadi Yitaypika Duw Jisas Kraisak yawiy vatikwurdiy duw Tirapiyna-wa Tirapawsa-wa adi wunadi kapa duw, Pisis, dayak ab wayapiy sinadiwun. <sup>13</sup> Aw adi nyanadi Yitaypika Duw Jisas Kraisak viyakita yawiy kwurdi duw, Ruwpas, dikik wayapiy sinadiwun. Aw diki amayik ab wayapiy sinadiwun, aal wunak li likidi yala nyan kaytik galab kwuril takwak. <sup>14</sup> Aw wun kidiy duwak wayapiy sinadiwun: Asinkiritas, Pilikan, Yimas, Patirawpas, Yimas, adiy duwak. Aw adiy Kristen duw takwak, adiy dayawa vagaruwtaay Godak gaba maaj sukwu-kwanadiyik, wayapiy sinadiwun. <sup>15</sup> Wayapiy sinadiwun Pilalawkas-awa diki taakw Juwliya-wa Niriyas-awa diki jikwarak. Aw Awlimpas-awa adiy dayawa vagaruwtaay, Godak gaba maaj sukwu-kwanadiy duw takwak nakamwiyib wayapiy sinadiwun dayak. <sup>16</sup> Gwur nakamwiyib awarwa awarwa wayapiy as. Aw adiy miyawa tamiyaam kwanadiy Godak wukijibir titaay, vagaruwtaay, Godak gaba maaj sukwu-kwanadiy duw taakw, day gwurak wayapiy

sinadiy. Aw day wunak bas sidadiwun gwurak sidadiy wayapiy gwurak yarik yituwkikik.

*Pol diki ginyir walakwa maaj.*

<sup>17</sup> Wunadiy Kristen gwalugwa duw taakw, ki wakituwa majib yarakara wukin ada. Nuwukadiy duw taakw day kidiy nyan kav-banadiy javib akis kwurkwanadiy. Adiy duw taakw-adiy Godak wukijibir tinadiy duw takwaam mwugiydaak, God diki viyakita majik bwana kwiyaay, vakir-kwanadiy kupwa javik. Alik tikuw, yarakara ada atampika duw takwak. Kip bwana kwiykuw, dayak gwutakaan ada. <sup>18</sup> Atampika duw taakw day yawiy maa kwar nyanadi Yitaypika Duw Jisas Kraisaak. Aw day adiy day dayadiy mawul wuki-kwadanadiy jaav kwur-kwadanadiy adiy day dayadiy yarakara gwiypa majir. Aw adiy kipa duw taakw day mwiyyir adiy wadanadiy maaj dayadiy maaw maaj akis lakwu-kwadanadiy. <sup>19</sup> Aw ababa duw taakw bwutaay lakwu-danadiy gwuradiy Jisas Kraisaak apawa wukijibir tigwuradiy mawul. Alik tikuw, wun rakarak samasam tinadiwun. Wuna mawul wana gwurak gwuradiy viyakita javida lakwu-gwurkik, aw adiy Satan dikidiy kupwarapa javik bwana kwiykuw. <sup>20</sup> Aw nyanadiy mawulaam kwusida-takaan tidakikik mwugiy-kwanadi God, di mwugiydik, nyan miyawa Satanaam kakil-kibanaad. Aw wun Godak bas situwaad gwurak sukwasukw kwurdikik. <sup>21</sup> Wunawa nakamwiyib yawiy kwurkwanadi duw Timotiy-awa adiy wun wunadiy kapa jaka tipa kidiy duw, Luwsiyas-awa Jasan-awa Sasipata, day abab gwurak wayapiy sinadiy. <sup>22</sup> Wun, Titiyas, kidiy Pol wadadiy maaj sukwunadi duw, wunabab gwurak wayapiy sinadiwun. <sup>23</sup> Adi wun kwatuwadi wiy asaay duw Gayas, di gwurak wayapiy sinaad adiy dikidiy tipa kidiy Godak wukijibir tinadiy duw takwawa. Day diki wiyaam vagaruw-kwanadiy Godak gaba maaj sukwuk. Yirastas ab, adi a tipa kidiy duw taakw dayadiy sanak van tikwanadi duw, di gwurak wayapiy sinaad. Aw nyanadi Kristen gwalugwa duw Kwatas, dibab gwurak wayapiy sinaad. <sup>24</sup> [Wun Godak bas situwaad aw diki sukwasukw kwurkwana mawul gwuraam tilikikik. Mwiya maaja.]

*Pol Godak wayapiy sidid.*

<sup>25</sup> Alik may nyan Godak wayapiy sinaak. Di diki mwiya rivi-kwanaad mwugiy-mwugiyik nyanadiy dikik wukijibir tikwabanadiy mawul apawa tidakikik. Ki gwurak wasapwiybana God diki Viyakita Maaj kitawa waal. Ki Jisas Kraisaak bwulana Viyakita Maaj, liki maaw mwiya tayir pakwun tikuw, aw kita maykaar wakwun tina. <sup>26</sup> Aw kita aka bwutaay maykaar wakwuna. God diki maaj bas wasapwiydiy duw ki God diki mwiya maaj sukwudaal. God bwutaay waad adiy miyawa jaka tipaam rinadiy duw taakw day ki maaj wukikwadiy wakuw. Aw day ata wukikuw, Godak wukijibir tikuw, diki majib wuki-wukib tikwadiy. <sup>27</sup> God di aad nak di dikida yarakara miyawa jaav lakwuya-dadiy. Alik tikuw, may nyan dikik gaba maaj sukwunaak di dikidi Nyan Jisas Kraisaar. Mwiya maaja.

## Pol Diki Taay Maaj KORIN Tipa Kidiy Duw Takwak

<sup>1</sup> Wun Pol-adiwun. Aw God tasakwu-didiwun Jisas Krais dikidi diki maaj karay-kinadi duw tituwkikik. Aw miyawa gwurak ki lapa nyig sukwtutuwa. Nyanadi Kristen gwalugwa duw, Sastanis, wunak sugwiyaan kwurdadiwun ki lapa nyig gwurak sukwak. <sup>2</sup> Wun ki lapa nyig sukwtutuwa gwur, aal Korin tipaam Godak gaba maaj sukwakwanadiy God dikidiy duw takwak. God bwu tasakwu-didiygwurik mwiyyir tigwurkikik dikidi gikim. Aw gwur mwiya mwiyyab rawun Yitaypika Duw Jisas Krais wukin tigwuralik tikuw, gwur dikidiy-adiygwurik. Gwurada maa, adiy miyawa tamiyaam kwanadiy duw taakw ab, adiy nyanadi Yitaypika Duw Jisas Kraisak gaba maaj sukwu-kwanadiy. Di dayawa nyanawa nakab nyanadi Yitaypika Duw-ad. <sup>3</sup> Wun nyanadi Asaay Godawa nyanadi Yitaypika Duw Jisas Kraisak gwurak birkik bas situwabir sukwasukw kwurkwana mawul smakakuw gwurak, kwusida-takaan tikwana mawul gwuradiy mawulaam rawtaka-birkik.

*Adiy Korin tipa kidiy Kristen Jisas Kraisawa nakamwiyib rawun tidalik tikuw, Pol rakarak tad.*

<sup>4</sup> Aw gwur mwiya mwiyyab Jisas Krais wukin nakamwiyib rawun tigwuralik tikuw, God gwurak simaka-dadiygwurik diki sukwasukw kwurkwana mawul. Wun wunadi Godak atawa gwurak kwurdilik tikuw, dikik wayapiy sikwanadiwun. <sup>5</sup> Dikiwa nakamwiyib mwiya mwiyyab rawun tigwur, di samasam sugwiyaan kwurdadiygwur miyawa yabik. Di sugwiyaan kwurdadiygwur yarakara God diki viyakita maaj wasapwiy-gwurkik. Awarab aal God diki mwiyyir tikwana maaj liki mwiya maaw lakwugwurkik. <sup>6-7</sup> Aal Jisas Kraisak bwulana maaj aka kaykiti-jibir tigwuralik tikuw, alik God bwutaay sukwasukw kwurdadiygwurik niki yaab niki yabik kidiy Yitaypika Duw Jisas Krais diki sibinin dakida nyak kavin kwagwuradiy nyaam. <sup>8</sup> Awarab di mwugiy-kidadiygwurik kip dikik wukijibir tiyaan yin kiyakigwura nyab tigwurkikik, dikik samab bwan kway maarkuw. Atawa tigwur, aw adi nyanadi Yitaypika Duw dikidi rikidadi nimadi kotiy nyaam aw gwur ata kip rasin tkinadiygwurik, simsim vaal ti maarkuw. <sup>9</sup> Aw God di kwur-kwadalik aal wakwada majib, di mwiya mwiyyab atawa kwur-kidadiygwurik. God bwutaay akiy kwiydidiygwurik dikidi Nyan, nyanadi Yitaypika Duw Jisas Krais, dikidiy kapa nyanugw tigwurkikik.

*Day maaj wasakiy salataay, kapakap kapakap kajadiy.*

<sup>10</sup> Wunadiy Kristen gwalugwa nyanugw, aw nyanadi Yitaypika Duw Jisas Krais wunaam tasakwu-dilik ki yawiyik, wun gwurak apawa watuwadiy-gwurik mawul nak tikuw, samab gwur gwurak awarwa awarwa maaj wasakiy salataay, kapakap kapakap kaja-wayik. Gwur atampika yaab wapakuw, aw gwur kip kwusida-takaan tikwanadiy mawulawa mawul nak adakw. <sup>11</sup> Aw wun gwurak atawa bwulatuwa, aw aal adiy Kilawiy diki wiyaam vagaruw-kwanadiy duw taakw wunak yarik yidadiwun gwur awarwa awarwa titaay wasakiy salakwagwuralik tikuw. <sup>12</sup> Aw gwurak ki watuwa maaj liki mwiya maaw aal gwur awarwa awarwa titaay, kitawa bwula-kwagwuralik. Duw nak wakwanaad, "Wun Pol dikidi kalivadidi



duw-adiwun,” wataay, aw nikidi duw wakwanaad, “Wun Apolos dikidi kalivadidi duw-adiwun,” wataay, aw nikidi duw wakwanaad, “Wun Pita dikidi kalivadidi duw-adiwun,” wataay, aw nikidi duw wakwanaad, “Wun Jisas Kraiss dikidi kalivadidi duw-adiwun,” wataay. Atawa awarwa awarwa bwula-kwagwura. <sup>13</sup> Jisas Kraiss wukin nakamwiyib yara rawun tigwurikil, aw kita gwur aka kaja-nadiygwurik, ay? Aw wun Pol, wun-adiwun maap tidi miyaam kata-dadiwun gwura danik tikuw, ay? Aw gwurak *baptais* kwi-dadiygwurik aw gwur wunadiy kaliva-tuwadiy duw taakw tigwurikik, ay? <sup>14</sup> Aw wun Godak wayapiy situwaad aw wun Kirispas-awa Gayas-ada *baptais* kwiytuwbir, aw gwura nuwukadiy duw takwak maa. <sup>15</sup> Alik tikuw, gwura duw nakab wunak bwula-bwul aal maa rav wun gwuraam *baptais* kwiytuwdiygwurik wunadiy kalivatuwadiy duw taakw tigwurikik waan. <sup>16</sup> Aw wun adiy Sitipinas diki wiyaam kwadiy duw takwaam ab *baptais* kwiytuwdiy. Aw wun wukin maa karay nuwukadiy wun *baptais* kwiykwi duw taakw. <sup>17</sup> Jisas Kraiss di wunak maa wu, “Min yin *baptais* duw takwaam akwi,” waan. Aw di wadidiwun, “Min yin ki wuna Viyakita Maaj miyawa duw takwak awasapwi,” waan wadidiwun, wunaam wayakikuw. Aw wun gwurak ki Viyakita Maaj Jisas maap tidi miyaam gwuradiy valik tikuw kiyadil maaj wasapwiy-kwanadiwun. Aw wun adiy bwula maaj lakwu-kwanadiy duw kaytik, akis bwula-kwanadiwun. Aw li wun atawa bwulak-tuwa, aal maaj liki mwiya maaw aal mwiyr akis lakatiyik-na, aw aal maaj liki ap mwiyr akis tikik-na.

*Jisas maap tidi miyaam kiyadil maaj aal mwiya saal viyana Godaam laakw markwanadiy duw takwak.*

<sup>18</sup> Aw ki Jisas maap tidi miyaam kiyadil maaj aal mwiya saal viyana adiy Godaam laakw markwanadiy duw takwak, adiy ginyir God vaat kwiykidadiy duw takwak. Aw nyanak, adiy di nyigil-didiy duw taakw, aal Jisas maap tidi miyaam kiyadil maaj li simaka-ladiyan God diki ap. <sup>19</sup> God diki lapa nyigaam God di diki waad, “Adiy duw, day kidi kupwa kidiy miyawa jaav lakwu-kwadanadiy, adiy lakwu-kwadanadiy jaav wun mwugiy-kituwadiy miyawa saal viyanadiy tidakikik.”

<sup>20</sup> Aw God atawa dayaam kwurdik, aw ata ata adiy samasama jaav lakwu-kwanadiy duw kwurkinadiy? Aw adiy sakiy bwula maaj lakwu-kwanadiy duw ata ata kwurkinadiy? Aw adiy bwula maaj lakwu-kwanadiy duw ata ata kwurkinadiy? Aw God bwutaay simaka-didiyan adiy kidi kupwa kidiy miyawa lakwu-kwadanadiy jaav, mwiya saal viyanadiy-adiy waan. <sup>21</sup> Aw God mwugiydilik tikuw, adiy kidi kupwa kidiy miyawa jaav samasam lakwu-kwanadiy duw dayadiy kapa mawulaar akis rivikwanadiy Godaam lakwu-lakwuk. Atawa tiyaay, God buw tasakwudil di nyigil-kidadiy adiy dikik wukijibir tkinadiy duw taakw nyanadiy wasapwiy-kwabanadiy majir. Kidiy maaj, adiy kidi kupwa kidiy miyawa jaav samasam lakwu-kwanadiy duwak saal viyana maajal. <sup>22</sup> Aw adiy Juw duw taakw day samab nyanadiy majib lakwu-lakwub ti maa, “Nyan nimadiy yawiy vikir wukijibir titak,” wakuw. Aw adiy Grik duw taakw ab nyanadiy majib lakwu-lakwub ti maa, “Aw li nyan vikuw gwura maaj liki mwiya maaw mwiya yarakaraana wakuw, aal yaak, nyan gwura majib wukijibir tkinadiyan,” waan. <sup>23</sup> Aw nyan dayak wasapwiy-kwabanadiy Jisas diki dayadiy valik tikuw, kiyadilik maap tidi miyaam. Aw adiy Juw duw taakw aal maaj wukikuw wakwanadiy, “Ki maaj kwal gwiyany yayna nyanak,” waan. Aw adiy nuwukadiy jaka tipa kidiy duw taakw ab wukikuw

wakwanadiy, "Aal maaj, saal viyana maajal." <sup>24</sup> Aw adiy duw taakw God bwu tasakwudididiy dikidiy tidakikik, Juw duw takwawa nuwukadiy kidi kupwaa rinadiy jaka tipa kidiy duw taakw, kidi Jisas Kraiss bwu simakadididiy God diki apawa diki maaj liki mwiya maaw. <sup>25</sup> Aw li duw God diki maaw liki maaw, "Saal viyana," waan sikiy-kidanaal ab, atawa diki yawiy saal viya-yaay, aal adiy dayadiy ababa lakwu-kwanadiy javim mwiya yitaypik tina. Aw li duw God diki apak wakidana, "Kiyalikiyim nana," waan ab, atawa diki maaw kiyalikiyim na-yaay, aal ababa duw dayadiy apaa mwiya yitaypik tina.

*God dikidiy duw taakw saal viyanadiy kipa duw taakw dayadiy milaam.*

<sup>26</sup> Wunadiy Kristen gwalugwa duw taakw, gwur yara awuk tayir tigwurilik. God gwuraam dikidi gwalugwur wulagwurkik wadik, kidi kupwa kidiy duw taakw dayadiy milaam aya gwuraam mayki duw ma lakwu-lakwub ti. Aya yisuwpik van tikwanadiy duw taakw maa ti gwuraam. Aya niki gwalugw niki gwalugw dayadiy yitaypika duw dayadiy nyanugw maa ti gwuraam. <sup>27</sup> God di tasakwu-dididiy adiy kipa duw taakw, "Saal viyanadiy," waan wakwanadiy duw takwaa aw mwiyr adiy kidi kupwa kidiy miyawa jaav lakwu-kwanadiy duw takwaa mwugiydakik mwiya wap saysay tidakikik. Aw God di tasakwu-dididiy adiy, "Ap maa ti," wataay wakwanadiy duw takwaa aw day mwiyr adiy ap tinadiy kipa duw takwaa mwugiydakik wap saydakik.

<sup>28</sup> Aw di tasakwu-dididiy dikidiy tidakikik adiy yisadapik tikwanadiy duw taakw day saal viyanadiy adiy Godaam laakw maarkwanadiy duw taakw dayadiy milaam. Aw di atawa kwurdil aw mwiyr sipakwuk adiy mwiya yitaypik tikwanadiy jaav adiy Godaam laakw maarkwanadiy duw taakw dayadiy mawulaam. <sup>29</sup> Aw God atawa kwurdilik tikuw, aw duw taakw nakab God diki mwutamaam titaay, day daya kapa sipak sakwar sakwar titak rav maa. <sup>30</sup> Aw God mwugiy-dididiygwurik gwur mwiya mwiyaab Jisas Kraissawa rawun tigwurkikik. Aw God bwutaay tasakwudid Jisas Kraiss adiy nyan lakwu-kwanadiy miyawa jaav dayadi mwiya maaw tidikikik. Aw God tasakwu-dididiy dikir nyan di dikidiy dikidi gikim mwiya mwiyaab mwiyr tikwanadiy duw taakw tibakikik, aal nyanaam kalakwun til vaal kugwasakwukuw. <sup>31</sup> Aal javik God diki lapa nyigaam waal, "Aw li duw taakw nimadiy yawiyik maaj karay kariyaan tikir, aw day adiy Yitaypika Duw God kwurdididiy yawiyik bwulayi bwulaya-kwadiy nuwukadiy duw takwak."

## 2

*Kitawa Pol duw takwak maaj wasapwiydil Jisas Kraiss diki kiyadil kiyak.*

<sup>1</sup> Wunadiy Kristen gwalugwa duw taakw, wun gwurak yatuwil God diki pakwun rina maaj gwurak kalivaak tikuw, adiy bwula maaj lakwunadiy duw kaytik wun atawa maa bwul. Aw wun kip adiy mwiyr yarakara lakwu-kigwuradiy majib majib bwula-diwan gwurak aw mwiyr gwur ababa maaj yarakara lakwuyaki-gwurkik. <sup>2</sup> Wun gwurawa kwatuwil sikir wun kip gwurak Jisas Kraiss diki majida titaay gwurak kalivaak tidiwun. Wun gwurak dikik aal maap tidi miyaam nyana danik tikuw kiyadil majida kalivaak wukidiwun. <sup>3</sup> Aw wun gwurak yatuwil, wun yagatuwilik tikuw, alik gingin naan viyapay patapwun tidiwun. <sup>4</sup> Adi wun gwurak wataay wasapwiy-tuwdi yaab aad adi bwula maaj lakwu-kwanadiy duw gwurak bwulataay, gwuraam lagwun kwurkwadanadi yaba pika yaab maa. Aad atawa maa, wunadi gwurak wasapwiy-tuwdi yaab. Aw

wun gwurak wasapwiy-tuwil, God dikidi Mawul aad ya gwurak simakadidiy gwur adi God dikidi nimadi ap. <sup>5</sup> Wun maa wadiwun gwuradiy Godak wukijibir tikwagwuradiy mawul dayadiy mwiya maaw kidi kupwa kidiy duw dayadiy mawul lakwu-kwadanadiy jaav dayadiy mawum titak. Aw wun atawa gwurak wasapwiy-tuwil aw mwiyr gwuradiy Godak wukijibir tikigwuradiy mawul dayadiy mwiya maaw God dikidi nimadi apaam tidakikik.

*God di dikidi Mawulaar adiy tayir pakwun tidiy jaav nyanak simakadidiy.*

<sup>6</sup> Aw adiy duw taakw dayadiy Godak wukijibir tikwadanadiy mawul ap samasam tikwanadiy, atampika duw takwak wun God dikidiy ap samasam tikwanadiy majir kaliva-tuwadiy. Kidiy watuwadiy maaj daya maaw kita kidi kupwaam kwanadiy duw takwawa dayadiy yitaypika duw daya maja pik maa. Aw day dayadiy majawa ginyir kwusikidiy.

<sup>7</sup> Aw duw takwak kalivatuwadiy maaj dayadiy maaw maaj adiy God diki yipakwudik talab riyadiy pakwun rinadiy maaj-adiy. Mwiya tayir God bas kidi kupw yitak maardil sikir, di tasakwu-jibiradil kidiy majir nyanaam mwugiy-dikik diwa mwiya viyakit nyanyi nyanyi kwabakikik.

<sup>8</sup> Kidi kupwa kidiy yitaypika duw samab daya duw nakab maa lakwun ti kidiy God dikidiy maaj dayadiy maaw maaj. Aw li day lakwuk-dana, aal akis wakik-nadiy nyanadi Yitaypika Duwaam maap tidi miyaam kata-dakik, adi miyawa ap dayadi maaw duwaam. <sup>9</sup> Aw God diki lapa nyig wana,

“Duw taakw samab maa vi,

Duw taakw samab kapa wanir maa wukin ti,

Duw taakw samab kapa mawulaar maa lakwun ti adiy God kwulapwudidiy jaav adiy dikik mawul yikwanadiy duw takwak.”

<sup>10</sup> Aw God di dikidi Mawulaar adiy tayir pakwun tidiy jaav nyanak simakadidiy. Aw God dikidi Mawul mwiya mwiya adiy miyawa jaav dayadiy maaw lakwuyaki-kwadadiy. Awarab di God diki mawul liki maaw ab lakwuyaki-kwanaad.

<sup>11</sup> Duw dayadiy mawul day dayadiy kapa mawulaar wukikwadanadiy jaav lakwuyaki-kwanadiy. Atampik God dikidi Mawul di kap di God diki mawulaar wukikwadanadiy jaav mwiyr lakwuyaki-kwanaad. <sup>12</sup> Aw nyan kipa duw dayadiy mawula pik maa ti Godaam laakw maarin tikwadana pik. Aw nyan bwutaay kwurbaad adi God dikidi Mawul. Aad nyanak wayakidid aw nyan ata adiy miyawa God nyanak kwiykwadadiy miyawa jaav lakwuyaki-bakik.

<sup>13</sup> Alik tikuw, aw nyan God dikidi Mawul kwurbanalik tikuw, nyan duw takwak akis bwula-kwanadiyan adiy duw day dayadiy kapa mawulaar kaliva-kwadanadiy maaj kaytik. Aw nyan adiy God dikidi Mawul nyanak kaliva-kwadadiy God dikidiy javida, adiy kaliva-kwabanadiy adiy God dikidi Mawul dayadiy mawulaam rawun kwakwadanadiy duw takwadanik.

<sup>14</sup> Aw adiy God dikidi Mawul dayadiy mawulaam rawun kwu maarkwanadiy duw taakw, day rav maa adiy duw takwak kwiykwadanadiy ap kwurkwurik. Aw day wukidana adiy maaj mwiya maaw maaj lakatiy maarnadiy kipakipa maaj-adiy wakuw. Aw adiy God dikidi Mawul rawun kwadanadiy duw takwada lakwu-kwanadiy adiy maaj mwiya maaj-adiy wataay.

<sup>15</sup> Adiy God dikidi Mawul rawun kwakidadiy duw takwada mwiyr lakwu-kidanadiy agwa jaav-adiy viyakit tikwanadiy, aw agwa jaav-adiy kupwaraap tikwanadiy wataay. Aw adiy Godaam laakw maarkwanadiy duw taakw day samab laakw maa adiy God dikidiy duw taakw dayadiy mawul viyakita mawul-adiy ay kupwarapa

mawul-adiy wataay. <sup>16</sup> Mwiya tayir God diki lapa nyigaam ki javik sukwudaal, "Sikadadaad Yitaypika Duw God diki mawul lakwu-kwanaad? Sikadadaad dikik niki jaav niki jaav walakwu-kwanaad?" Aw nyan, aal nakamwiyib rawun Jisas Kraiss wukin tibanalik tikuw, nyan di wuki-kwada pik nakamwiyib wuki-kwanadiyan.

### 3

*Adiy Korin tipa kidiy duw taakw Godaam laakw maarkwanadiy duw taakw kaytik kwakwadiy.*

<sup>1</sup> Wunadiy Kristen gwalugwa duw taakw, wun gwurawa kwatuwil sikir aal gwurak bwulatuwil maaj adiy God dikidi Mawul dayadiy mawulaam van tikwadadiy duw takwak bwula-kwatuwa maaj kaytik maa ti. Aw gwur kipa kwasa nyanugw kaytik tinadiygwurik God dikidi gwalugwum. Alik wun gwurak adiy Godaam laakw maarin tinadiy duw takwak kaliva-tuwa pik gwurak ab atawa kaliva-tuwadiygwurik. <sup>2</sup> Aal gwurak kwiytuwil maaj, aal kwasa nyanugw kikwadanadiy mwuny kaytika. Aw aal adiy nimadiy duw taakw kikwadanadiy apa kamnaagw kaytik maa. Aw aal nyaam gwur samab maa rav. Kitaan ab gwur maa rav. <sup>3</sup> Aw gwur kip adiy Godaam laakw maarkwanadiy duw taakw kaytik kwakwanadiygwurik. Gwur gwurak kip awarwa awarwa titaay mawulaar wasupw supwa-kwanadiygwurik. Atawa tigwuralik tikuw, gwur awarwa awarwa wapasakiy sala-kwanadiygwurik. Aw atawa kwur-kwagwuralik, alik wun lakwunadiwun gwur adiy Godaam laakw maarkwanadiy duw taakw dayadiy sukwa pik kwakwanadiygwurik. <sup>4</sup> Aw gwur nuwukadiy wakwanadiy, "Wun Pol dikidi kalivadidi duw-adiwun," wataay, ay nuwukadiy wakwanadiy, "Wun Apolos dikidi kalivadidi duw-adiwun," wataay. Aw atawa wakwagwuralik, alik gwur mwiyyir adiy Godaam laakw maarkwanadiy duw taakw kaytik wakwanadiygwurik. <sup>5</sup> Sikadadaad Apolos? Aw wun sikadadadiwun? An kip yawiy duw-abiran. Alik tikuw, agwa javik gwur atawa kwurkwanadiygwur? God tasakwu-dibiran dikik yawiy kwurtikik. Aw ki kwurtil yawiyik tikuw alik gwur abab Jisas Kraissak wukijibir tinadiygwur. <sup>6</sup> Ana yawiy, aal maay takwuna pika. Aw wun mayim kamnaagw situwkikib aw Apolos di dayaam galab kwurin van tikwanaad. Aw God-ad adiy kamnaagw yarakara wardakik mwugiy-kwanaad. <sup>7</sup> Aw adiy kamnaagw mayim sikwanadiy duw takwawa, adiy kupw takakwanadiy, day mwiya yitaypik maa adiy javik. Aw God di diki mwugiy-dikib, adiy sikwadanadiy jaav warkwanadiy. Alik tikuw, di-ad mwiya yitaypik tinaad. <sup>8</sup> Adiy duw taakw kamnaagw mayim sikwanadiywa adiy kupw taka-kwanadiy duw taakw day nakamwiyib rivriv-adiy a yawiy kwurik. Aw aal kwurkwadana yawiyik tikuw ginyir God yapiy-kidadiy, am sikuw. Di kwiykidadiy kapakap kapakap adiy kwurkwadanadiy yawiyik tikuw, nikidik nima pika am, aw nikidik kwasa pika am sikuw. <sup>9</sup> Nakamwiyib an God diki danik yawiy kwurkwanabiran. Aw gwur duw taakw gwur God dikidi maay kaytik-adiygwurik. An gwuraam yawiy kwurkwanabiran. Awarab gwur God dikidi wiy kaytik-adiygwurik. Aw an titaay yawiy kwur-kwatadiygwurik.

*Godak yawiy kwurkwanadiy duw taakw day wiy kwurkwanadiy duw kaytik-adiy.*

<sup>10</sup> God tasakwu-didiwun dikik yawiy kwurtuwkik. Di sugwiyaan kwurkwadadiwun aal yawiy kwurtuwkik. Aw wunak sukwasukw kwurdilik wun adi wiy kwurkwurik samasam lakwu-kwanadi duw kaytik-adiwun.

Aw wun adi wiyaam ap tikwanadiy paaw kitik katadiwun. Aw kita nikidi duw di niki yawiy kwurnaad adi wiyaam. Aw adiy adi wiyaam yawiy kwurkinadiy duw day nakanak yarakara kwurkwadiy. <sup>11</sup> God di bwu tasakwudil Jisas Kraisi di adi God kwurdadi wiy dikidi mwiya ap tikwanadi tagwa kwaan kitik tidikikik. Aw li atawa alim tidik, duw nakab rav maa adi kwaan warapiy warapiyik. <sup>12</sup> Adiy Godak yawiy kwurkwanadiy duw taakw, day adiy wiy kwur-kwanadiy duw kaytik-adiy. Nuwukadiy duw taakw day apa paaw taw-kwanadiy day tawuk, ay miyab, ay bagir kwurtaay. Aw nuwukadiy adiy ap ti maarkwanadiy paaw taw-kwanadiy, wany ay baaw ay duwamaj kwurtaay. <sup>13</sup> Aal God dikidi nimadi *kot* rikidadi nyaam adiy duw taakw dayadiy kwur-kwanadiy yawiy ata mwiya maliykaal wakwukidiy. Wakwudaak, miyawa duw taakw vikidadiy ata day viyakit-adiy ay kupwaraap-adiy. Adi nimadi nanaaw yakuw nayaki-dikib, wiy yitaay yataay tikwanadiy. Atawa nayaki-dikib, adiy ap ti maarkwanadiy wiy ata vakir-kwanadiy. Adi nanaaw adiy duw taakw dayadiy yawiy kwurkitaan vikir. <sup>14</sup> Atampik, adiy duw taakw kwurkwanadiy yawiyik God di dayaam kwurkitaan vikidadiy viyakit titak. Aw mwiyr viyakit tikidana, adiy kwurdadiy yawiyik God di yapiy-kidadiy. <sup>15</sup> Aw li nuwukadiy duw taakw dayadiy yawiy viyakit ti maarkidana, adiy ap ti maar kwanadiy wiy vakir-kwadana pik, atampik adiy duw taakw dayakil yawiy kip kwusikina. Aw day adiy wiyaam ridakikib yiy yanlikib tabwuwakwu-kwanadiy duw taakw kaytik, atampik day gwutakaan wakwudaak, dayadiy miyawa yawiy sipakwu-kinadiy. Sipakwukuw, kip tabada tikidiy. <sup>16</sup> Aw gwur maa laakw gwur God dikidi wiy kaytik-adiy-gwurik, aw God dikidi Mawul kwakwadadiy-gwurik? <sup>17</sup> God dikidi kwakwadadi wiy aad mwiya mwiyaab mwiya viyakit tikwanaad. Gwur-adiy-gwurik dikidi kwakwadadi wiy. Aw li duw ay taakw God dikidi kwakwadadi wiyaam sar kwurkidana niki yaab niki yabir, God adiy duw ay takwaam ab sar kwurkidadiy.

*Adiy Godaam laakw maarkwanadiy duw taakw dayadiy mawulaar lakwu-kwanadiy jaav day mwiya saal viyanadiy God diki milaam.*

<sup>18</sup> Gwura duw nakab di dikik gwiyp kwurdiba. Aw li gwura nyidim gwura duw nak wukikida di kidi kupwa kidiy jaav samasam lakwu-kwanadi duw-ad wakuw, aw atawa wuki-yaay, di adiy Godaam laakw maarkwanadiy duw taakw, “Di saal viyanaad,” wakwadanadi duw kaytik tikwaad. Di ata mwiyr lakwunadi duw tikinaad. <sup>19</sup> Adiy Godaam laakw maarkwanadiy duw taakw dayadiy mawulaar lakwu-kwanadiy jaav day mwiya saal viyanadiy God diki milaam. Aw God diki lapa nyig kitawa wana:

“God mwugiydik, adiy duw taakw dayadiy samasama lakwu-danadiy jaav mabir kaytik, adiy duw takwaam taykiti-kiladiy.”

<sup>20</sup> Ki maaj ab God diki lapa nyigaam rina:

“Yitaypika Duw God lakwuyaki-dadiy adiy kidi kupwa kidiy jaav samasam lakwu-kwanadiy duw dayadiy mawulaar wuki-kwanadiy jaav saal viyanadiy.”

<sup>21-22</sup> Alik tikuw, gwuradiy sapa kwa nyanugw dayadiy kwurdanadiy yawiyik sakwar sakwar titaay, maaj wayi waya-tikwa. Aw ababa jaav gwuradiy-adiy, God kwiydidiy.

Pol Apolos-awa Pita,

kidi kupw,

kidiy kwakwagwuradiy nyi,

kiya-kigwura kiy,

kita kwagwuradiy nyi,  
 ginyir kwakigwuradiy nyi,  
 Adiy miyawa gwuradiy-adiy. <sup>23</sup> Ayiy, aw gwur adiy miyawa jaav kwurin tinadiygwurik ab, aw gwur Jisas Kraais dikidiy duw taakw-adiygwur. Aw Jisas Kraais di God dikid tinaad.

## 4

### *Jisas Kraais dikidiy wayakididiy duw dayadiy yawiy maaj*

<sup>1-2</sup> Adi dikidi yitaypika diki yawiyim van tikwanadi duw di adi dikidi yitaypika duw wakwada majib lakwu-lakwub tan aal kwurdikik wakwada yawiyib kwurkwanaad. Atampik gwurabab awuk anak, “Bir kipa Jisas Kraisak yawiy kwurnabir kipa yawiy duw-abir,” waan. Di tasakwudibiran an duw takwak aal mwiya mwiyaaba tayir God yipakwudik ril maaj wasapwiy-tikik. <sup>3-4</sup> Aw li gwur tasakwu-kigwura wunaki Jisas Kraisak kwurtuwa yawiy viyakita ay kupwaraapa waan, aal wunaam kipa yisadapika jaav tikina. Aw di wunadi Yitaypika Duw-ad, Jisas Kraais. Aw di tasakwu-kidadiy wunadiy dikik kwur-kituwadiy yawiy viyakitadiy ay kupwaraap-adiy. Wuna mawul kip tugwaam nakwana aal javik. Wun wuna kap akis wun wuna kapa yawiyik viyakita ay kupwaraapa waan wakwanadiwun. Aal di diki yawiya atawa wakida. <sup>5</sup> Aw Yitaypika Duw Jisas Kraais kidi kupwaar sibinin dakida, di adiy miyawa yawiywa duw taakw wuki-kwadanadiy dayadiy mawulawa adiy kwurkwadanadiy pakwun rikwanadiy miyawa javawa ata mwugiydik, abab maliykaar wakwuyaki-kinadiy. Aw aal nyaam adiy duw takwak dayadiy yawiy pik atawa wayapiy sikidadiy. Alik tikuw, kita nuwukadiy duw taakw dayadiy kwur-kwadanadiy yawiyik *jas* kaytik vitikwa. <sup>6</sup> Wunadiy Kristen gwalugwa duw taakw, wun bwutaay watuwidiygwurik kidiy javik wunawa Apolos-ak gwur gwura danik tikuw gwuraam sugwiyaaan kwurik aw mwiyr gwurak ki maaj liki mwiya maaw kalivaak: “God diki majib wuki-wukib ada,” wakuw. Atawa kwurkuw, gwur samab nikidi duw saam kirasisuwkuw, ay nikidi duwaam kupwarapa duwad wu maa. <sup>7</sup> Aw gwur wukigwura ata ata yitaypik tinadiygwur nuwukadiy duw takwaam, ay? Gwur kwur-gwuradiy jaav agwa jaav-adiy, God kway maandik gwurak? Aw atawa tikuw, aw agwa javik tikuw gwur jaal dakwanadiygwurik gwur gwur miyawa jaav kap kwurna pik? <sup>8</sup> Aw gwur bwutaay kwuryakigwuradiy adiy kwurik mawul yigwuradiy miyawa jaav, ay? Aw gwur gwuradiy kapa mawulaar wukigwura gwur bwutaay samasama ap Godaam kwurkuw, bwutaay dikidi gwalugwum mwiya yitaypika duw taakw tinadiygwurik, ay? Gwur gwuradiy mawulaar wukigwura adiy miyawa jaav an gwuraam sugwiyaaan kwar maartik lakwuk-gwuradiy, ay? Aw wun kip wukituwa mwiya mwiyaab gwur God dikidi gwalugwum mwiya yitaypika duw taakw tigwurkikik. Aw anabab gwurawa nakamwiyib God dikidi gwalugwum yitaypika duw tikik-nabiran. <sup>9</sup> Wun wukituwa God bwutaay tasakwu-didiyan, nyan aal Jisas Kraais dikidiy diki maaj bas karayil duw, kipa yisadapika duw tibakikik. Nyan adiy miyawa duw takwawa God diki maaj kardadiy adawur tipaam kwanadiy duw dayadiy mwutamaam viyasipak tasakwu-kwadanadiy duw kaytik-adiyan. <sup>10</sup> Aw nyan duw takwak Jisas Kraisak titaay dayak kaliva-kwabanalik tikuw, aw day wakwanadiy nyanak, “Saal viyanadiy,” wataay. Aw gwur, gwur Jisas Kraais dikidiy tigwuralik tikuw, gwur wuki-kwanadiygwurik gwur mwiya miyawa jaav lakwu-nadiy duw taakw-adiygwur wataay. Aw duw taakw wakwanadiy nyan mwiya yitaypika duw maa wataay. Aw

gwur gwurak wakwanadiygwurik, “Nyan mwiya yitaypika duw taakw-adiyan God dikidi gikim.” Duw taakw nyanak sapisa maaj bwulataay, aw gwurak aal akis. <sup>11-13</sup> Aw nyan kitaanab guwawa kamnagwuk kamik tikwanadiyan. Nyan viyakita kwusuw wapwiy akis tikwanadiyan. Duw viya-kwadanadiyan. Nyan niki tipaar niki tipaar yin yaan tikwanadiyan. Nyan sanak yawiy samasam kwur-kwanadiyan adiy kwur-kwabanadiy jaav yapiyik. Nyanak duw taakw wajibay-dakib, dayak nyan Godak bas sikwabanaad dayaam sukwasukw kwurdikik. Nyanaam viyaan jawjaay kwurdakib, nyan jaav sip kwiy-kwabanadiy nyanaam atawa kwurdakik. Nyanak duw taakw kupwarapa sapisa maaj wadakikib, aw nyan sibirin dayak rikarik kwurkwanadiy majir wakwabanadiy. Aw adiy duw taakw dayadiy milaam nyan saal viyataay kipa pwusupw kaytik tikwanadiyan.

*Pol adiy Korin tipa kidiy duw takwak asaay kaytik tidilik tikuw, di dayak walakwudil yarakara tidakikik.*

<sup>14</sup> Aw kidiy jaav sukwu-tuwadiy gwur Godak wukijibir tikwanadiy Korin tipa kidiy duw takwak, wun gwur wap saygwurkik maa wu kidiy jaav. Aw gwur wunak nyanugw kaytik tikuw, asaay day dayadiy nyanugwak mawul yikwadana pik, atampik wun mawul yituwadiygwurik. Alik tikuw, wun gwurak walakwu-tuwala yarakara tigwurkikik. <sup>15</sup> Aw li gwuraam ab duwamiyir duwamiyir duw Jisas Kraisak kalivakuw, gwur asayir nak tinadiygwurik. Aw wun gwurak ki Jisas Kraisak bwulana Viyakita Maaj kariya-tuwilik tikuw, wulaan rawun tigwurkikik tikuw dikidi gwalugwum, alik aw wun gwurak gwuradi asaay kaytik tinadiwun. <sup>16</sup> Aw wun gwuradi asaay kaytik tituwalik tikuw, wun gwurak apawa bas sinadiwun gwur kidi simaka-tuwadi yabib lakwu-lakwub tigwurkikik. <sup>17</sup> Aw wun gwur atawa tigwurkikik tikuw, alik Timotiy gwurak wayaki-tuwid. God dikidi gwalugwum di wunadi mawul yituwadi nyanad. Di kip tijibir tikwanaad diki yawiyik. Miyawa tipa kidiy God dikidiy duw takwak wun kidi Godak wukijibir tikwatuwadi yabida titaay, diki maaw kaliva-kwatuwadi. Aw di adiy jaav-adiy gwurak wasakiy-kidadiy. <sup>18</sup> Aw gwura nuwukadiy duw taakw wukitaay wun gwurak ya maa wataay, gwur sakwar sakwar tikwanadiygwurik. <sup>19</sup> Aw li nyanadi Yitaypika Duw God di diki mawul jaav wakida, aal wun gwurak yabiyib vara-kinadiwun. Aw wun varakuw, wun wuna ata vikituwadiy likil adiy sakwar sakwar tikwanadiy duw taakw aw li mwiyr God dikidi nimadi apawa kwakwanadiy, ay aw li dayadiy maaj kip majida tikwanadiy. <sup>20</sup> Aal mwiya yitaypik tina jaav God dikidi van tikwanadi tamiyaam duw di diki kapa maaj maa. Aal God di diki apa mwiyr yitaypik tina. <sup>21</sup> Aw wun gwurak yakituwa, aw wun gwurak asaay kaytik dikidiy nyanugwaam viyaan walakwu-kwada pik, atampik gwuraam lakatiy-tuwik, ay? Ay wun gwurak yakuw, aw li gwur gwuradiy kwagwuradiy yaab bwu lakatiy-gwuralik tikuw, alik wun gwurak yikituwa mawulawa gwurawa kwakituwa, ay? Aal wuna yawiy maa. Aal gwur gwura yawiya.

## 5

*Mwiya kupwarapa vaal adiy Korin tipa kidiy Kristen daya nyidim tal.*

<sup>1</sup> Wun wukituwa mwiya kupwarapa vaal gwura nyidim tina. Day wadadiwun nyan dikidi asaay diki takwaam vaal yikwada. Aw adiy Godaam laakw maarkwanadiy duw taakw ab wakwanadiy nyan diki yakwiya amayim vaal yiya, aal maa rav. Aal mwiya nima vaala. <sup>2</sup> Alik tikuw, agwa javik sakwar sakwar tikwanadiygwurik? Atampika vaal



gwura nyidim tilalik tikuw, alik gwur waap asay. Atawa wap saykuw, adi duw awatip gwurawa ti maardikik.

<sup>3</sup> Aw wun gwura nyidim maa ti. Wun kipa sikaam kwanadiwun. Aw wun kip gwurak wukijibir nyanyi nyanyi kwaya-kwanadiwun. Wun gwurawa kwanapik wun bwu tasakwu-tuwid adi mwiya kupwarapa vaal yidi duw vaat kwurdikik. <sup>4-5</sup> Gwurawa nakamwiyib kwanapik wukitaay, kwanadiwun gwurak. Alik tikuw, gwur Yitaypika Duw Jisas Kraiss dikidi saam vagaruwkuw, diki kwiydil apa danik tikuw, adi vaal yidi duw Satan tabaam atak Satan dikidi amwiyim jawjaay kwurdikik. Aw Satan dim atawa kwurdik, aw mwiyr way bwan kwiykida diki valik, aw adi Yitaypika Duw Jisas Kraiss dikidi nimadi *kot* im adi duw nyigilin tidakikik.

<sup>6</sup> Aw aal viyakit maa gwur wuki-kwagwura gwur mwiya viyakita Godak wukijibir tikwanadiy duw taakw-adiygwurik wataay. Gwur atawa wayi waya-tikwa. Aw gwura nyidim vaal wuka rina! Aw gwur bwu lakw-gwura, li gwur yay viyapwiy-gwurik, dikidi guw miyawa kwiyaam yikit akitalikib, adiy kwiy kupwaraap tikidiy. Atampik gwura nyidim rina vaal yikit akitakina. <sup>7</sup> Alik tikuw, adi yay guw kaytik gwura nyidim tinadi vaal yiwi tikwanadi duwaam akugwasakw di gwurak gwutakaan tidikikik. Gwur atawa akwur, aw gwur adiy kupwaraap ti maarnadiy kwiy kitik tikik-nadiygwurik. Yay guw yikit akita-kwala pik, *wis* guwawa *plaua* am yikit akita-likib, a *plaua* kiruw wulkwana. Tayir God dikidiy duw taakw adi God Juw Duw Takwaam Nyigildidiy bayaki kikipata badiy duwa *sipsip* diki kwiy kikir, taay day miyawa *wis* kwurin yakidadiy dayadiy wiyaam rirak. Jisas Kraiss di adi God Juw Duw Takwaam Nyigildidiy bayaki kikipatik badiy *sipsip* kaytik-ad. Di diki nyanadiy valik vaal kwurdilik tikuw, alik gwur adiy yay guwawa *wis* kitika vaal tabaam tikuw, di kugwayaki-didiygwur. <sup>8</sup> Adiy yay dikidi guwaar mwugiydik kupwaraap til kwiy wapakuw, viyakita kwiy kina pik, atampik nyan may, vaal likidi kupwarapa yaab wapakuw, tugwaam nanadiy mawulawa mwiya mwiyaab kwanaak.

*Aw li Kristen duw taakw dayadiy mawul vaal yiyak tikidana, atampika duw takwak gwuradiy wiy kajatikwa wuladakik.*

<sup>9</sup> Tayir wun gwurak lapa nyig sukwutuwa, wun watuwiygwurik, "Samab gwur adiy yabim vaal yiwi tikwanadiy duw takwawa nakamwiyib patin titikwa," waan. <sup>10</sup> Aw wun atawa watuwil, wun adiy Godaam laakw maarkwanadiy duw takwak maa bwul. Adiy *haiden* duw taakw day kipa yabim vaal yiwi titaay, adiy duw taakw day samasama niki jaav niki jaav kwurik luwkuw kwurtaay, adiy duw taakw day miya kayakak gaba maa sukwutaay, aw atampika duw taakw day *haiden* tinadiy dayak wun maa bwul. Aw li gwur atampika duw takwak kajaan kwakir wakuw, aal kidi kupw miyawa wapayakik-gwuraad. <sup>11</sup> Aw wun watuwil gwurak a sukwutuwil lapa nyigaam aal aw li duw ay taakw gwurak wadaak, "Nyan gwuradiy Kristen gwalugwa duw taakw-adiyan," waan wakuw, aw li day kipa yabim kwuryi kwuryaan titaay, aw niki jaav niki jaav kwurik mawul yitaay, aw miya kayakak gaba maa sukwutaay, aw adiy Godak wukijibir tikwanadiy duw takwak sapis jikitaay, aw duw tikwultaay guw samasam kikuw, aw luwkuw kwurtaay, atampika duw takwak gwuradiy wiy kajatikwa wuladakik. <sup>12-13</sup> Wuna yawiy maa adiy Godaam laakw maarkwanadiy duw takwaam *kotiy kotiy* ik. God di diki *kotiy*-kidadiy. Aw li adiy God dikidiy gwalugwa duw taakw vaal yidaak, aal nyana yawiya dayaam *kotiy*-kibana, ay maa? God diki lapa nyigaam ril maa jaav,

“Adiy gwura nyidim vaal yiyi tikwanadiy duw taakw wapasakwu-gwurik, wakwu-kwadiy.”  
Alik tikuw, gwurabab atawa akwur.

## 6

*Aw li gwuradi Kristen gwalugwa duw nikidi Kristen gwalugwa duwaam kotiy ik, Godaam laakw maarnadi kipa jas ak yitikwa.*

<sup>1</sup> Aw li gwuradi Kristen gwalugwa duw nikidi Kristen gwalugwa duwaam kotiy ik, Godaam laakw maarnadi kipa jas ak yidik, aw gwur agwa javik tikuw wap say maarkwanadiygwurik? Agwa javik tikuw gwur God dikidiy duw takwak yi maarkwanadiygwur day gwuradiy maaj lakatiy-dakik? <sup>2</sup> Aw gwur maa laakw ginyir adiy God dikidiy duw taakw miyawa javim lakatiyin van tikidanadiy, ay? Aw li ginyir gwur atawa kwur-kidiygwurik, aw agwa javik kidiy kwasadiy maaj gwur lakatiy maargwura kita? <sup>3</sup> Aw gwur maa laakw ginyir gwur God dikidiy diki maaj kardadiy duwaam van tikiygwuradiy, ay? Aw li gwur atampika nimadi yawiy kwurkigwura, gwur bwu rivi-nadiygwur kidiy kwasadiy yawiy kidi kupwaam kwurkwurik. <sup>4</sup> Aw adiy jaav wardakib, aw gwur kwurtaay, karay-kwagwuradiy adiy God dikidi gwalugwum ti maarnadiy nyanadiy milaam jawjaay kwakwanadiy jas ak wukikuw, lakatiydakik, ay? <sup>5</sup> Aw atawa adiy Godaam laakw maarkwanadi duwak yikuw, day gwuradiy majik lakatiyik tikuw, wap asay gwur gwurak! Aw gwura nyidim Kristen gwalugwa duw nakab maa kwu di rivinaad mwiyir aal Godak wukijibir tikwanabir gwalugwa duw birkibir maaj lakatiy-lakatiyik, ay? <sup>6</sup> Aw atawa kwur-yaay, Kristen gwalugwa duw nak yikuw, adi Godak wukijibir ti maarkwanadi jas mwutamaam rasin tikuw, aw di adi di dikidi kapa Kristen gwalugwa duwaam kotiy ik. <sup>7</sup> Alik tikuw, atawa gwuradiy duw taakw dayadiy kapa Kristen gwalugwa duw takwaam kotiy gwuralik tikuw, aw wun lakwu-tuwadiygwurik gwur God kwagwurkikik wakwadadi yabib akis kwakwanadiygwur. Aw li nikidi Kristen gwalugwa duw gwuraam kupwarapa jaav kwurdik, aal jaaw. Aw li di gwurak gwiypw kwurdik, aal jaaw. <sup>8</sup> Aw atawa dayadiy gwuraam yidadiy vaal wapa-yaay, aw gwur gwuraam awarwa awarwa jawjaay kwurtaay, gwiypw kwurtaay, atawa kwurkwanadiygwur. Aw gwur gwuradiy kapa Kristen gwalugwa duw takwak ab atawa kwur-kwanadiygwurik. <sup>9-10</sup> Gwur jawjaay wukiwayik ki javik. Gwur maa laakw vaal yikwanadiy duw taakw samab rav maa God dikidi van tikwadadi tamiyak wula-wulak, ay? Kitampika duw taakw day wul maa:

adiy duw taakw day kipa yabim kwuryi kwuryaan tikwanadiy;

adiy duw taakw day miya kayikak gaba maaj sukwu-kwanadiy;

adiy taakw day dayadiy duwawa kwurik maa wakuw, nuwukadiy duwawa vaal yikir tikwanadiy;

adiy duw ab day dayadiy takwak maa wakuw, nuwukadiy takwaam vaal yikir tikwanadiy;

adiy duw nikidi duwaam vaal yikir tikwanadiy;

adiy taakw ab atawa duwak maa wataay, niki takwaam vaal yikir tikwanadiy;

adiy duw taakw day luwkuw kwurkwanadiy;

adiy duw taakw day samasama jaav kwurik mawul wuki-kwanadiy;

adiy duw taakw day ap tikwanadiy guw samasam kikuw, duw tikwul-kwanadiy;

adiy duw taakw day nuwukadiy duw takwak sapis jikin kwur-kwanadiy;

adiy duw taakw day nuwukadiy duw takwaam viyaan jawjaay kwurkwanadiy dayadiy niki jaav niki jaav luwkuw kwurkwurik. Atampika jaav kwurkwanadiy duw taakw, day adi God van tikwadadi tamiyaar wula-wulak day samab rav maa. <sup>11</sup> Tayir gwura nuwukadiy duw taakw atawa kwurbagwu-diygwurik. Aw Yitaypika Duw Jisas Krais-awa nyanadi God dikidi Mawul biriki yawiy danik tibiralik tikuw, alik God di bwutaay gwur gwuradiy vaal yibwiy-didiy. Awarab di bwutaay mwugiy-didiygwur mwiyyir mwiya mwiyyab tigwurkikik. Awarab di tasakwu-didiygwur mwiyyir tigwurkikik diki milaam.

### *Nyanadiy amwiyy day nyanadi Yitaypika Duw Jisas Krais dikidiy-adiy.*

<sup>12</sup> Gwura nuwukadiy duw taakw wakwanadiygwurik, "Adiy miyawa God watip maarnadiy jaav wun mwiyyir rivinadiwun adiy jaav kwurkwurik." Aw wun watuwadiygwurik, nuwukadiy jaav maa rav duw takwaam sugwiyaan kwurkwurik. Alik tikuw, wun maa wanadiwun adiy jaav wunaam van titak. <sup>13</sup> Gwura nuwukadiy duw taakw wakwu-nadiygwurik, "Kamnaagw aal wuna yala kila, aw wuna yaal aal kamnagwa kila," waan. Aal mwiya maaja. Aw God di kamnaagwuwa yaal bwunak kwusbirkik mwugiy-kidabir. Nyanadiy amwiyy kipa yabim vaal yiya yiya yawiyik maa ti. Aw nyanadiy amwiyy day nyanadi Yitaypika Duw Jisas Krais dikidiy-adiy dikidiy yawiyik tidakikik. Alik tikuw, di nyanadiy amwiyyim van tikwadadiy. <sup>14</sup> Tayir nyanadi Yitaypika Duw Jisas Krais kiyadik, God di diki kapa apaar ata kirapitakadid. Aw nyanabab kiyabaak, atawa di kirapitakadadiyan. <sup>15</sup> Aw gwur maa laakw gwur gwuradiy amwiyy adiy Jisas Krais dikidiy-adiy, ay? Aw li wunadi amwiyy dikidiy tidik, aw wun wunadi amwiyy kipa yabim kwuryi kwuryaan tikwana taakw liki amwiyya katatakakituwa, ay? Samab maa! <sup>16</sup> God diki lapa nyigaam God di diki waad di diki milaam duwawa taakw nakamwiyyib si kwakibira, aal bir mwiya mwiyyab amwiyy nak kaytik tinabir waan. Alik tikuw, duw kwurkwur tikwana takwawa si kwakida, aal bir amwiyy nak tina pik tibraala. Aw gwur a javik maa laakw, ay? <sup>17</sup> Aw adiy duw taakw day Yitaypika Duw Jisas Krais dikiwa mwiyyir nakamwiyyib rawun tinadiy, day mwiya mwiyyab dikiwa mawul nak tinadiy-adiy. <sup>18</sup> Gwur kipa yabim kwuryi kwuryaan yidanadiy valik gwutakaan ada. Adiy duw taakw dayadiy kipa yabim kwuryi kwuryaan yikwadanadiy vaal day dayadiy kapa amwiyyim jawjaay kwur-kwadanadiy. Aw adiy ababa nuwukadiy vaal dayadiy amwiyyim akis atampik jawjaay kwur-kwadanadiy. <sup>19-20</sup> Gwur maa laakw gwur gwuradiy amwiyy day God dikidi Mawul dikidiy kwadadiy tamiy-adiy, ay? Aw God di dikidi Mawul gwurak kwiykuw, di gwuradiy amwiyyim wulaan rawun kwakwanaad. Gwuradiy amwiyy day gwur gwuradiy kap maa ti. Day God dikidiy-adiy. Aw kwasa sanaar maa God yapiy-didiygwur di dikidiy tigwurkikik. Aw God dikidi Nyan kiyaad gwuraam yapiydikik. Alik tikuw, gwuradiy amwiyyir mwugiygwur nuwukadiy duw taakw Godak wayapiy sidakikik.

## 7

### *Duw taakw kirakuw, bir kitawa nakamwiyyib adakw.*

<sup>1</sup> Kita wun adiy gwur gwura wunak sukwukuw bas sigwurdidiy jaav adiyka maa gwurak wakir adiyka sukwu-tuwadiy. Wun wuna kap wukituwa aal viyakita jaava duw taakw kir maakidana. <sup>2</sup> Aw duw taakw samasam kipa yabim kwuryi kwuryaan vaal yikwanadiy. A javik tikuw, aal viyakita ababa duw di diki kapa takwawa kwakida. Awarab aal viyakita ababa taakw li likidi kapa lanwa kwakila. <sup>3-4</sup> Taakw li liki

kapa amwiyim akis van tikwana. Aw li likidi kapa laan-ad, di aad liki amwiyim van tikwanaad. Atampik likidi laan ab di diki kapa amwiyim akis van tikwanaad. Di diki taakw, aal dikidi amwiyim van tikwana. Alik tikuw, taakw dikik diwa nyig baay kwakir walik, aw di kwasik yidiba likik. Atampik taakw ab likidi laan likiwa nyig baay kwakir likik wadik, aw li kwasik yiliba dikik. <sup>5</sup> Aw duwawa taakw bir birakik awarwa awarwa nyig baay kwakir kwasik yibirba. Aw li bir birabir mawul basa kasab maaj lakatiykuw kaam niki nyi wakuw bir nyig baay kwu maarkuw, aw bir Godak mwiyyir wukik tikuw, aw a tasakwu-kibira nyi kwusilik, ginyir maa bir ata nakamwiyib nyig baay kwakwabir aw ata Satan yakuw, birkibir mawulaam sisuwidik, nuwukadiy duw takwawa vaal yikik-nabir. <sup>6</sup> Aw wun kita gwurak aka mayaakw kwa-tuwadiygwur gwur duw taakw kira-gwurakik. Aw wun gwurak taakw akir waan maa wasap. <sup>7</sup> Aw wun kip wukituwa miyawa duw taakw kip wuna pik, taakw kir maarin laan ri maarin ata kwakik-nadiy ya. Aw God nyanak ap kapakap kapakap kwiy-kwadadiyan niki yawiy niki yawiy kwurkwur. Duw takwak nikim nikim ap kwiy-kwanaad. Alik tikuw, nuwukadiyik di mayaakw kwakwanaad day taakw kiradakik. Aw nuwukadiyik di ap kwiy-kwanaad day kip pasa duw pasa taakw tidakikik.

*Pol diki maaj adiy pasa duw pasa takwawa tawtaakw kwanadiy takwak.*

<sup>8</sup> Wun adiy pasa duw pasa takwawa tawtaakw kwanadiy takwak ki maaj wakir. Gwur wuna pik kip taakw kir maarin tituwa pik kwakigwura, aal mwiya viyakita. <sup>9</sup> Aw li gwuradiy mawul taakw ay laan rikir mawul wardaak, aal jaaw, atawa akwur, aw gwuradiy mawul yiy kaytik kuwkuw nakuw, mawul warik-nadiy.

*Pol diki maaj adiy taakw kiranadiy duwawa adiy laan rinadiy takwak.*

<sup>10-11</sup> Adiy taakw kiranadiy duwawa adiy laan rinadiy takwak ki maaj dayak watuwa. Ki maaj wun wuna kapa mawula maaj maa. Aal maaj Yitaypika Duw Jisas Kraiss diki maaja. Laan rina taakw li likidi lanim wupaliba. Aw li dim wapakuw, aal li kip kwakwa. Li nikidi duwak laan riliba. Atawa kwakwak kwasik yikuw, li sibirin yikwa likidi taay duwak. Rikuw, mawul nak maa kwakwabir. Aw duw di samab diki takwaam wapadiba. <sup>12</sup> Adiy nuwukadiy duw takwak dayak ki maaj aal watuwa. Yitaypika Duw Jisas Kraiss di ki maaj wunak maa kway. Aal wun wunaki kapa mawula maaja. Aw li adi Kristen duw diki kiradil taakw li Godak wukijibir ti maarkwana taakw tikuw, aw a taakw dikiwa nakamwiyib kwayak mawul yilik, aw di samab likim wapadiba. <sup>13</sup> Awarab aal Kristen taakw aw li adi Godak wukijibir ti maarkwanadi duwak laan rikuw, aw adi duw kip likim kiraan tiyak wadik, aw aal taakw dikim wapaak samab kwurliba. <sup>14</sup> Aw li adi Godak wukijibir ti maarkwanadi duwawa di diki Kristen takwawa nakamwiyib kwakidalik tikuw, aw aal taakw liki danik tikuw, God adi duwak mayaakw kwakinaad. Awarab atampik aw li aal Godak wukijibir ti maarkwana taakw li adi likidi Kristen duwawa nakamwiyib kwakilalik tikuw, aw diki danik tikuw, God a takwak mayaakw kwakinaad. Atawa tikuw, aw God birakidiy nyanugwak mayaakw kwakidadiy. Aw li God dayaam atawa kwar marik-da, aw day dikik adiy Godaam laakw maarkwanadiy duw taakw dayadiy nyanugw kaytik tikik-nadiy. <sup>15</sup> Aw li adi Godak wukijibir ti maarkwanadi duw diki Kristen takwaam wapak kwurdik, awarab aal Godak wukijibir ti maarkwana taakw likidi Kristen lanim wapak kwurlik, aal gwur jaaw aw atawa kwurdakik. Adi Kristen duwaam mwugiy-wayik kip aal Godak wukijibir ti maarkwana takwaam kirajibir tidikikik dikim

wapaak kwurlik. Awarab aal Kristen takwaam mwugiy-wayik kip adi Godak wukijibir ti markwanadi duwaam laan rijibir rilikikik likim wapak kwurdik. Yaakiya bir kajakwabir. Aw God bwu tasakwudil dikidiy duw taakw kwusida-takaan tikwanadiy mawulawa kwayadatik. Alik tikuw, gwur mayaakw adakw atampika duw taakw kajaan tidakikik. <sup>16</sup> Aw gwur aal Kristen taakw, nyin maa laakw li nyin mwugiy-nyinik nyinadi laan Kristen tidikikik. Awarab min Kristen duw, min maa laakw li mina takwaam mwugiyminik Godak wukijibir tilikikik.

*Miyawa duw taakw God dayak tasakwukuw, kwiydil tamiyawa yawiy kip kwurjibir tikwadanadiy.*

<sup>17</sup> Miyawa duw taakw God dayak tasakwukuw kwiydidiy tamiyawa yawiy kip kwurjibir tikwadanadiy. Wun ki maaj miyawa God dikidiy ababa tipa kidiy bapa duw takwak kaliva-tuwadiy. Wun ki majib walakwuyi-kwatuwadiy wuki-wukib tidakikik. <sup>18</sup> Aw li tayir day duw diki sip lupwakuw aw mwiyr di God dikid-ad waan simakak tikuw, aw li God adi duwak wadik di Jisas Kraisaak wukijibir tidikikik, aw di God diki majib wuki-wukib tikuw, di samab aal tayir lupwadaal karim yibwiyik kwurdiba. Aw li adi duw day diki sip lupw maardaak aw God adi duwak wadik Jisas Kraisaak wukijibir tidikikik, aw adi duw God diki majib wuki-wukib tikuw, aw di diki sip lupwadatik mayaakw kwadiba. <sup>19</sup> Aw duw aal kaar tikuw, ay ti maarkuw, a jaav aal yitaypika jaav maa. Duw takwak mwiya yitaypik tina jaav aal day God dikidiy majib wuki-wukib titak. <sup>20</sup> Alik tikuw, ababa duw taakw day bas Godak wukijibir tidaak, a sikir kwurdadiy tamiyawa yawiy jaav, day atawa kip kwurjibir kwurkwadiy. <sup>21</sup> Aw li min adi kipa yawiyda vatakwuraan saan kwar maarin tikwanadi duw, aw minak God wadik dikik wukijibir timinkikik, aal jaaw, min wukitikwa mina yawiyik. Aw li minaam van tikwanadi duw minaam kip kugwayakik, aal yaakiya, dikim wapakuw, maay. <sup>22</sup> Adiy gwuraam van tinadiy duw dayadiy tabaam tigwura pik, atampik tayir adiy gwuraam van tidiy vaal tabaam tidiygwur. Aw Yitaypika Duw Jisas Kraisaak gwurak wadik dikik wukijibir tigwurkikik, aw gwur diki majib wukikuw, di diki kugwayaki-didiygwur adiy gwuraam van tidiy vaal daya tabaam tigwur. Alik tikuw, gwur kip kipakipa yawiy gwuraam van tinadiy duwak kwurin tigwuraal ab, aw kita gwur Jisas Kraisaak dikidiy kugwayakin tikwanadiy duw taakw tikwanadiygwur. Aw atampik gwur sanak yawiy kwurkwanadiy duw taakw, gwur duw tabaam ti maarnadiy, aw Yitaypika Duw Jisas Kraisaak gwurak wadik gwur dikik wukijibir tigwurkikik, aw gwur diki majib wukikuw, gwur kipakipa yawiy duw taakw kaytik Jisas Kraisaak diki tabaam tikwanadiygwur. <sup>23</sup> God nima javir gwuraam yapiy-didiygwur. Di dikidi Nyan kiyaad gwuraam yapiy-yapiyik. Yapiyikuw, gwur God dikidiy duw taakw tikuw, gwur maa aw nuwukadiy duw taakw day gwuraam kapaba yabir kwurin karay-karayik dayadiy tabaam tigwurkikik. <sup>24</sup> Kristen gwalugwa duw taakw, alik tikuw, ababa duw taakw day bas Godak wukijibir tidaak, a sikir kwurdadiy tamiyawa yawiy day wapadaba.

*Pol niki maaj adiy pasa duwawa pasa takwak wadiy.*

<sup>25</sup> Aal wunak adiy pasa taakw bas sigwuril maaj aka wakituwa gwurak. Aw Yitaypika Duw Jisas Kraisaak wunak niki maaj niki maaj maa kway gwurak watuwkikik atampika taakw dayadiy majik. Alik tikuw, wun wuna wukituwa maaj aka gwurak wakituwa atampika takwak. Aw Jisas Kraisaak bwu sukwasukw kwurdidiwun diki yawiy kwurtuwkik tikuw. Alik gwur kip wukijibir ada ki wakituwa maaj mwiya maaja waan. <sup>26</sup> Aw kidiy nyaam kupwarapa jaav nyan Kristen duw takwaam bas yadanalik

tikuw, wun wukituwa aal viyakita jaav aal pasa duw taakw day kip taakw kir maarin laan ri maarin kwakidana. <sup>27</sup> Aw adiy bwutaay taakw kiradiy duw, day dayadiy takwaam wapadaba. Aw adiy pasa duw day takwak kwakidaba kirakirak. <sup>28</sup> Aw li gwur duw taakw kira-kigwura, aal gwur vaal maa yi. Aw li gwur pasa taakw duw kwurkuw, nyinaam kira-dikik, aal gwurabab vaal maa yi. Aw wun lakwutuwa adiy taakw kiraan kwakwanadiy duw, dayawa dayadiy takwaam yakwanadiy vaal adiy pasa duw takwaam yakwanadiy valim yitaypik tikwanadiy. Alik tikuw, maa wanadiwun atampika vaal gwuradiy pasa duw takwaam yayak. <sup>29-31</sup> Wunadiy Godak wukijibir kwakwanadiy gwalugwa duw taakw, ki lapa nyigaam sukwutuwa maaj liki mwiya maaw maaj aal kitawaana: Nyan nyi bap van simiy kwaya maa. Alik tikuw, gwur mayaakw adakw God dikidiy yawiy gwuradiy yawiyim yitaypik tidakikik ki nyab karayrib taakw kirakinadiy duw day yawiy kwurkwadiy Godak adiy taakw kir markwanadiy duw kaytik. Adiy wukitaay sarmabap kwakwanadiy duw taakw, day yawiy kwurkwadiy Godak adiy wukitaay sarmabap kwu markwanadiy duw taakw kaytik. Adiy rakarak titaay kwakwanadiy duw taakw, day yawiy kwurkwadiy Godak adiy rakarak ti maartaay kwakwanadiy duw taakw kaytik. Adiy jaav samasam yapiy-kwanadiy duw taakw, day yawiy kwurkwadiy Godak adiy jaav samasam ti markwanadiy duw taakw kaytik. Gwur duw taakw kidi kupwa kidiy javir yawiy kwurkwanadiy, gwur yarakara ada adiy jaav gwuraam van tikik-danadiygwurik. Aw nyan lakwubana kwasa mwiw tikuw kidi kupw lakwubana pik kwusikinaad. <sup>32</sup> Wun niki jaav niki javik samasama mawul wuki-gwurkik maa watuwalik tikuw, alik wun kitawa gwurak wanadiwun. Adiy pasa duw kwanadiy duw Yitaypika Duw Jisas Kraisaam mwugiyik rakarak tidikikik, day diki yawiyda kwurjibir tikir kwadanaala. <sup>33-34</sup> Aw adiy taakw kiranadiy duw, day adiy day dayadiy takwa danik wukikuw, dayadiy rakarak tikidanadiy kupwa java danik wuki-kwanadiy dayaam mwugiyik rakarak tidakikik. Atawa tikuw, adiy taakw kiranadiy duw day mawul vityi katiy wukikwanadiy, Godak wukin, dayadiy takwak wukin. Atampik adiy laan rikwanadiy taakw ab, day dayadiy lanim mwugiyik rakarak tidakikik wukidalik tikuw, alik dayadiy kupwa java danik wukikwanadiy dayim mwugiyik rakarak tidakikik. Aw adiy pasa takwawa adiy niba taakw aw day dayadiy mawulawa amwiw miyawa Jisas Kraisaak kwiyik wukidalik tikuw, alik day diki yawiyda kwurik wuki-kwanadiy. <sup>35</sup> Aw wun gwurak atawa watuwa, wun wabay majir maa gwurak wabay gwur gwuradiy mawul wadanadiy yawiy kwurkwurik. Aal wun gwur gwurak sugwiyaan kwurik watuwala Yitaypika Duw Jisas Kraisaak yararib tan yawiy kwurgwurkik, miyawa adi viyakita yabib mawul vityi katiy ti maarin. <sup>36</sup> Aw li duw diki takwa nyan kip dikiwa wiyab laan ri maarin kwalik, aw di wukikuw aal viyakit maa likim watip-watipik laan ri maarlikik wakuw, aal yaakiya, diki yawiya. Aw di vaal yi maa yaakiya wakida duw likim kirakirak. <sup>37</sup> Aw li duw di kapa mawulaar wukikuw, aw nuwukadiy duw taakw dikik wu maardaak, di diki takwa nyan laan ri maarlikik, aal di viyakita jaava kwurkida. <sup>38</sup> Aw li adi duw diki takwa nyan laan rilikikik duwak mawul warkinaad, aal di viyakita jaava kwurda. Aw li adi duw diki nyan laan ri maarlikik likim watipikinaad, aal di aal yitaypika jaava atawa kwurkida.

*Pol niki maaj adiy tawtaakw kwanadiy takwak wadidiy.*

<sup>39</sup> Aal duwaam rina taakw, li nikidi duwak maa laan riliba, likidi laan kip nyi bap van kwadik. Aw li likidi laan kiyadik, aal jaaw, li liki mawul warkiladi duwak rikwa. Aw adi laan rikiladi duw di adi Godak wukijibir

tikwanadi duw tikwaad. <sup>40</sup> Aw wun wukituwa, aal duw kiyadik tawtakw kwakina takwak, aal viyakita kip laan ri maarin tawtakw kwakila. Aal wun wukituwa wuna mawul atawa wukina. Aw wun wukituwa God dikidi Mawul wuna mawulaam rawun kwakwanaad. Aw di wunadiy wuki-kwatuwadiy mawulaam van tikwanaad.

## 8

*Adiy kwiy day kwiydadiy adiy karabwum miya kayikak dayadiy vaal kwurkwurik.*

<sup>1</sup> Kita aal wunak kwiy kikak sigwuril majik aka maa gwurak wakituwa. Adiy karabwum miya kayikak vaal kwur-kwadanadiyik. Gwur bwu wagwuril, "Nyan kidiy javik lakwu-lakwub tikwanadiyan," wakuw. Ayiy, aal maaj mwiya maaja, suwaal maaj maa. Aw gwur awuk! Samasama jaav lakwun titaay aal duwaam mwugiy-kwalaad di diki mawulak sakwar sakwar tidikikik. Aw aal nuwukadiy duw takwak yikwana mawul, aal adi duwaam mwugiy-kwalaad di viyakita ap tikwana mawul kwurdikik.

<sup>2</sup> Sikadadaad di diki mawulaar wukitaay, "Wun mwiya samasama jaav lakwu-kwanadiwun," wakinaad, aal samasama jaav kip rinadiy di mwiyr lakwu-lakwuk. <sup>3</sup> Aw sikadadaad di Godak mawul yikuw, God lakwu-kidaad adi duw dikidi duwad tinaad. <sup>4</sup> Aw wun gwurak aka wakir adiy vaal karabwum kwur-kwadanadiy kiki kwiyak. Nyan bwu lakwubana Godaar nak-ad. Alik tikuw, adiy miya kayik day mwiya God maa. Day kip miyaam yitaka-dadiy. <sup>5-6</sup> Mwiya kipa javijaav-adiy tikwanadiy, kidi kupwa kidiy, adawur tubwa kidiy. Adiy Godaam laakw maarkwanadiy duw taakw wakwanadiy, "Day ap titaay, day adiy kidi kupwaam van tikwanadiy-adiy," wataay. Aw nyan mwiyr lakwubanaad Asaay di-ad Godaar nak. Di-ad miyawa jaav dayadi mwiya maaw-ad. Aw nyan diki danik tikuw, nyi bap van kwakwanadiyan dikik yawiy kwurik. Nyanadi Yitaypika Duw, aad duwaar nak-ad, Jisas Krais. Di miyawa jaav yitaka-didiy diki kwurdil yawiyir. Alik nyan kita aka God diki apaar kwakwanadiyan.

*Gwur yarakara ada atampika kwiy dayadiy milaam kikuw, ata dayadiy mawul jawjaay tikik-nadiy.*

<sup>7</sup> Aw nuwukadiy duw taakw ki jaav maa laakw. Nuwukadiy, tayir Godaam laakw maardiyy duw taakw, a sikir day adiy miya kayikak vaal kwurdadiy kwiy jaaw kidadiy. Aw nuwukadiy Godak wukijibir tikwanadiy duw taakw, dayadiy mawul mwiyr ap maa ti. Alik day wukikwanadiy adiy vaal kwur-kwadanadiy miya kayik dayadiy ap adiy dayak vaal kwur-kwadanadiy javib kip rawun kwakwanadiy wataay. Aw kikibana, ata nyanadiy mawulaam rawdaak, kupwaraap tkinadiyan wataay, wukikwanadiy. <sup>8</sup> Aw li nyan atampika miya kayikak vaal kwurkwadanadiy kwiy kikibana ay ki maarkibana, ata ata tikina? Nyanaam mwugiy-kiladiyan God diki milaam kwasa viyakit ay kwasa kupwaraap tibakikik, ay? Samab maa. <sup>9</sup> Aw min atampika vaal kwur-kwadanadiy jaav jaaw kikwanadimin wakuw, yarakara aw min mwugiyik-minadiy adiy nuwukadiy Jisas Kraisak apawa wukijibir ti maarkwanadiy duw taakw ata vaal yidakikik, day minaam vikuw aal kip rikwadana jaav kiminik.

<sup>10</sup> Alik min, "Wun kidiy javik lakwu-lakwub tikwanadiwun," waan wakuw, aw li min wulaan adiy miya kayik dayadiy karabwum kikimina adiy miya kayikak vaal kwurkwadanadiy kwiy, aw adi Jisas Kraisak apawa wukijibir ti maarkwanadi duw minaam vikuw min adiy jaav kiminik, aw aal dibab adiy miya kayikak vaal kwur-kwadanadiy kwiy ata kikir way tikinaad.



<sup>11</sup> Alik tikuw, aw adiy atampika vaal kwurkwadanadiy jaav minak kipa kamnaagw tidaak ab, aal maa rav. Min atawa kitikwa aw adi Kristen gwalugwa duw, adi diki danik tikuw Jisas kiyaad, diki mawul miyawa jawjaay tikik-na. <sup>12</sup> Aw li min atawa vaal yikimina adi minadi Kristen gwalugwa duwak, aw diki Jisas Kraisaak wukijibir tikwada ap ti maarna mawulaam jawjaay kwurkiminaala. Aw aal mwiya Jisas Kraisaak min vaal yiminaala. <sup>13</sup> Alik tikuw, aw li wun kwiy kitaay mwugiy-kituwaad wunadi Kristen gwalugwa duwaam vaal yidikikik, aal wun atawa kwur-yaay, ginyir ginyir wun samab kwiy ki maa aw wun mwugiyik-tuwaad di vaal yidikikik.

## 9

### *Jisas Kraisa dikidiy wayaki-didiy duw kitampika jaav kwurkwadiy.*

<sup>1</sup> Wun Jisas Kraisa diki maaj karay-kwanadi duw maa, ay? Aw wun adiy wun wuna mawul kwurik wakwaladiy jaav maa rav kwurkwurik, ay? Aw wun maa vi nyanadi Yitaypika Duw Jisas Kraisa diki mil mwutaam, ay? Aw wuna kwurtuwa yawiy danik tikuw nyanadi Yitaypika Duw Jisas Kraisaak gwur bwutaay dikik wukijibir maa ti, ay? <sup>2</sup> Aw li nuwukadiy duw taakw wuki-kidanaal ab aw wun Jisas Kraisa dikidi diki maaj karay-kwanadi duw maa waan, gwur mwiya mwiyaab wuki-kwagwura aw wun diki maaj karay-kwanadi duw tikwanadiwun waan. Aw gwur kita Yitaypika Duw God dikidiy tigwuralik tikuw, wunadiy yawiy dayadiy mwiya tigwuralik tikuw, a jaav simaka-ladiygwurik wun mwiya Jisas Kraisa dikidi diki maaj karay-kwanadi duw-adiwun waan. <sup>3</sup> Aw duw taakw wunak maaj parsapira-dakib wataay aw wun mwiya mwiyaab Jisas Kraisa diki maaj karay-kwanadi duw maa waan, aw ata wun dayak kitawa wakwatuwadiy. <sup>4</sup> Banapasawa wun an God dikibir yawiy duw-abiran. Alik tikuw, aal jaaw, an gwurawa kamnaagw kikita anak yapiyna pik ana kwurta yawiyik tikuw, ay maa? <sup>5</sup> Aw li an Kristen taakw kirak-ta adiy nuwukadiy ana pika yawiy kwurkwadanadiywa Yitaypika Duw Jisas Kraisa dikidiy nyamwusawa Pita kaytik, aal rivina anawa nakamwiyib birakim ab kwurin karay kariya-kita yikik-tadiy tamiyaar aw niki tipa niki tipa kidiy Kristen duw taakw birikibir yaab yapiydakik. <sup>6</sup> Banapasawa wun anda yawiy kwurjibir kwurkwabiran kamnagwuk, kapa sanaar yapiyin kikir, ay? <sup>7</sup> Aw gwur wuki-gwuradiy adiy vay sawkwanadiy duw day dayadiy kapa kamnagwuk kapa sanaar yapiyin kidaal, ay? Aal maa rav adiy mayim taba jaav sikwanadiy duw dikidiy taba jaav mwiya kwurdaak, dayadiy taay mwiya kikida, ay? Aal maa rav adi *bulmakau* yakwiya-kwanadi duw dayadiy mwunyabiy kwurkida kikir, ay? <sup>8</sup> Ki maaj aal duw di diki kapa mawula maaj maa. Aw aal God Mawisak kwiydil lo ki majik maa bwul, ay? <sup>9-10</sup> Aw aal Mawis diki lo kitawa wana,

“Aw aal *bulmakau* yawiy kwurtaay, tipwiygwadin tan adiy *wit* wakwadanadi kabasik dayadiy apiyim tilik adiy kabasik vasirituwun, samab liki daay yavir jiwayik adiy kabasik ki maarlikik tikuw.”

Aw God aal maaj atawa wadil di *bulmakau* danik wukikuw, bwuladila, ay? Aw di adiy diki yawiy kwurkwadanadiy duwak ab wukikuw, wadila? Ay maa? Akaanaka. Nyanabab, aal Godak yawiy kwur-kwanadiy duw, atawa tikwanadiyan. Nyanadiy yawiy nyanaam yapiy-kwadiy.

<sup>11</sup> Aw nyan gwurak God diki maaj bwutaay kwiybaal. Aal gwuradiy mawula kamnaagw kaytik tinaala. Alik tikuw, aw gwur rav maa anak kamnaagw kwiykwiyik nyanadiy amwiyik, ay? <sup>12</sup> Gwur kip adiy jaav kwiy-kwanadiy gwur adiy nuwukadiy gwurak kaliva-kwanadiy duwak. Aw an

adiy duwaam yitaypik maa ti gwuradiy milaam, ay? An atawa akis kwuryi-kwabiran nikim nikim javik saal yikwatidiy ab. Aw li an kip gwuradiy jaav kwurik-tadiy, aw an atawa kwurik-ta nuwukadiy duw taakw Jisas Krai diki viyakita majik lakw wakik-nadiy, aal an dayaam a maaj wak maardakik takatipi-napik takatipi-taala. <sup>13</sup> Gwur bwu lakwugwura adiy God dikidi wiyaam yawiy kwurkwanadiy duw, day adiy nuwukadiy duw taakw Godak diki wiyaar kariya-kwadanadiy kamnaagw kwurkwanadiy day kikir. Awarab adiy kabaka jabim yawiy kwurkwanadiy duw God dikidi wiyaam, day dayak am sikwadanadiy kikir adiy Godak kabaka jabim taka-kwadanadiy kamnaagw. <sup>14</sup> Atawa Yitaypika Duw God bwu tasakwukuw, waad adiy diki Viyakita Maaj kaliva-kwanadiy duw day kip kwurkwadiy kamnagwuwa niki jaav niki jaav adiy diki Viyakita Maaj wuki-kwanadiy duw takwab.

*Pol akis mawul warid atampika jaav kwurkwurik dikidiy kwuridiy yawiyik tikuw.*

<sup>15</sup> Aw wun akis mawul warkwanadiwun adiy jaav kwurkwurik kidiy kwurkwatuwadiy yawiyik tikuw. Aw wun kita ki lapa nyig maa sakw gwurak aw gwur adiy jaav wunak kwatiya-gwurkik. Aw li wun kamik kiya-kidiwun, aal yaakiya. Wun maa wanadiwun gwurak mayaakw kwakwaak wunak kamnaagw kwiykwiyik. Aw li wun adiy jaav gwurab kwurik-tuwa, aal wun ata rav maarik-tuwa ginyir ginyir kitawa, "Wun duw takwak God diki Viyakita Maaj kaliva-kwatuwadiy. Aw wun samab akis simsim jaav dayadiy tabaam kwur-kwanadiwun wuna kwurkwatuwa yawiyik," wakuw. <sup>16</sup> Aw wun God diki Viyakita Maaj wasapwiy-kwatuwal ab, wun maa rav a javik sakwar sakwar titaay bwulabagwu-kituwa. Yitaypika Duw God ki yawiy kwiydil wunak kwurtuwkik. Aw ki yawiy kwar maarkituwa, aal mwiya kupwaraap tikina wunaam. <sup>17</sup> Aw li wun wuna kap ki yawiy kwurik, wun wuna kapa mawulaar kwurik-tuwa Godak, aal yaak, wunak saan kwiyik-gwura wuna kwurtuwa yawiyik tikuw. Aw wun ki yawiy maa kwar, wun wuna kapa mawul wukikuw. God di diki wunaam tasakwukuw, kwiydil ki yawiy kwurtuwkik. <sup>18</sup> Alik tikuw, agwa saana kwurkwatuwa wuna kwurtuwa yawiyik? Aal kikaanaka. Wun duw takwak God diki Viyakita Maaj kaliva-kwatuwa, wun akis dayak bas sikwanadiwun wunak kamnagwawa niki jaav niki jaav kwatiya-dakik. Samab maa. Aw day kip God diki Viyakita Maaj kwurdana yapiy maarin. Aw aal javik tikuw, wun rakarak tikwanadiwun. Aal wuna saana. <sup>19</sup> Aw wun duw nakab saan kwar maarkwatuwalik, alik duw nakab akis rivi-kwanaad wunaam van titak. Aw wun wunaam mwugiy-kwanadiwun kipa yawiy duw kaytik tituwkikik miyawa duw takwak. Agwa javik tikuw atawa kwurkwanadiwun? Aal wun nuwukadiy duw takwaam mwugiyik Jisas Krai sak wukijibir tidakikik. <sup>20</sup> Aw wun adiy Juw duw takwawa kwuryi-kwatuwil ab, wun day kwakwadana pik kwakwanadiwun aw mwiyr nuwukadiy Juw duw takwaam mwugiyik Jisas Krai sak wukijibir tidakikik. Aw Mawsis diki lo wunaam van ti maar-laal ab, wun adiy atampika duw takwawa yawiy kwuryi-kwatuwil ab, wun Mawsis diki lo van tikwaladi duw kaytik kwakwanadiwun aw mwiyr nuwukadiy lo van tikwaladiy duw takwaam mwugiydik Jisas Krai sak wukijibir tidakikik. Aw wun atawa kwurtuwa, wun God diki lo akis sarkwatuwa. Aw wun Jisas Krai diki lo-ak wuki-kwanadiwun. <sup>21</sup> Atampik, aw wun adiy nuwukadiy jaka tipa kidiy duw takwawa yawiy kwuryi-kwatuwil ab, adiy Mawsis diki lo dayaam van ti maarkwaladiy, aal wun day kwakwadana pik wunabab atawa kwakwanadiwun aw mwiyr dayaam mwugiyik Jisas Krai sak wukijibir tidakikik. <sup>22</sup> Aw wun adiy Jisas Krai sak apawa wukijibir

ti maarkwanadiy duw takwawa kwuryi-kwatuwil ab, adiy nuwukadiy kipa javik mawul vityi katiy titaay yagakwanadiy aw Jisas Kraisaak bwan kwiyik-nadiy wataay, aal wun yarakara kwakwanadiwun dayadiy nyidim. Adiy day yaga-kwadanadiy jaav wun akis kwur-kwanadiwun aw mwiyyir dayaaam mwugiyik apawa Jisas Kraisaak wukijibir tidakikik. Aw wun maa wanadiwun dayadiy Jisas Kraisaak apawa wukijibir ti maarkwanadiy mawulaam vasisada vasisadak. Aiyi, wun ababa duw takwaam mwugiyik Jisas Kraisaak wukijibir tidakikik. Wuna mawul atawa walalik, alik dayadiy nikim nikim sukwab kwur-kwanadiwun aw mwiyyir nikim nikim yabir dayaaam sugwiyaan kwurik tikuw. <sup>23</sup> Wun atawa kwurkwanadiwun God diki Viyakita Maja danik tikuw, aw mwiyyir God wunawa nuwukadiy duw takwaam nakamwiyyib sukwasukw kwurdikik.

*Pol diki kapa amwiyyim van tijibir tad di viyakita yawiyda Godak kwurkwurik.*

<sup>24</sup> Kip awuk adiy gipa gipa kaaw naytaay gipa-kwanadiyik. Mwiya samasam-adiy gipa-kwanadiy. Aw duwaar nak dayaaam kakilkida, di mwiya apawa gipakuw. Aw di ad aal jaav kwurkinaad, aal kwurik gipakwadana jaav. Adiy gipa-kwanadiy duw taakw kaytik, atampik, yarakara adakw kakil kakilik. Aw kakilin napakuw, aal God kwiyikida jaav kwurkwurik. <sup>25</sup> Adiy miyawa gipa-kwanadiy duw taakw bas day adiy gipa-kidanadiy karib karib yarakara kwakwanadiy aw mwiyyir adiy nuwukadiyim kakilkuw, aal kwurdakik tasakwudana jaav kwurik. Aal jaav aal kipa jaava, aw jayib nak jaab yikina. Aw aal God nyanak kwiyikida jaav, aal li samab kupwaraap ti maa. Aal nyanyi nyanyi viyakit tiyakina. <sup>26</sup> Adi kawum gipa-kwanadi duw sapaapap gipa-kwada pik, wun atampik God diki yawiy kwurkwanadiwun. Wun akis nikim nikim gipavakiy gipavara-kwanadiwun. Awarab adi tabaar wariya-kwanadi duw di akis kipakip dikibir taab kwartaytaya-kwanaad. Atampik, wunabab God diki yawiy kipakip akis kwurkwanadiwun. <sup>27</sup> Wun wuna kapa amwiyyim van tijibir tikwanadiwun aw likim mwugiyik wuna mawul wala majib wukilikik. Atawa kwurkwatuwa aw God wunaam kiyatiy wakwuk-dadiwun, wun nuwukadiy duw takwak God diki Viyakita Maaj wasapwiy-tuwil ab.

## 10

*God samasama viyakita jaav dayadiy gwalugwa duw takwak kwurkuw aw day jaaw yidiy.*

<sup>1</sup> Wunadiy Kristen gwalugwa duw taakw, wun ki maaj liki mwiya maaw maaj lakwu-gwurkik. Mwiya tayir nyanadiy waraga duw taakw kipa tamiyaka tamiyaam tiytiya-daal sikir, God dayaaam yarakara galab kwurin baw tubwaar takatipi-dikib tiytiyadiy. Aal baw tubwaar God dayak wadikikib day kip wuki-wukib titaay yidiy. Aw aal day yidaal yabim takatipin ral nima *solwara* am God mwugiydik, day kip aal nima *solwara*-rib vasin vakiydiy agika gikir. <sup>2</sup> Atawa baw tubwawa *solwara* birkibir nyidim tidaak, God dayak *baptais* kwiy-napik kwiydila aw mwiyyir day mwiya mwiyyab Mawsis wukin mawul nak tidakikik tikuw. <sup>3-4</sup> Tamiyaka tamiyaam kwadaal sikir God di diki kamnaagw kwiyin guw kwiyin kwiyididiy. Adi kidadi guw aad nimadi Kabakir wakwudaad. Adi dayawa nakamwiyyib yida Kabaak dikidi si Kraisa-ad. <sup>5</sup> Aw God dayak adiy jaav kwurdilik ab day samab viyakita yawiy maa kwar, God dayak rakarak tidikikik mwugiyik-nadiy yawiy. Alik tikuw, kwasa mwiyyi yaal miyawa duw taakw kiyapakwuk kwurdiiy aal tamiyaka tamiyaam.

*Aw li nyan miya kayikak gaba maaj sukwukibana, atampika yawiy liki mwiya nyanaam yakina.*

<sup>6-7</sup> Aw adiy jaav nyanak kita titaay simaka-danadiyan nyan day wukidaal pik vaal yikir, miya kayikak gaba maaj sukwuk, atawa day kwurdaal pik kwar maarbakik. God di kitawa waad adiy day kwurdadiy javik, “Day daan ridiy kamnagwuwa guw kikir, aw ata maa pwiiryak rasidiy baagw tikir,” wakuw.

<sup>8</sup> Nyan day vaal yidaal pik nyan vaal yibaba. Duw nuwukadiy takwawa awarwa awarwa vaal yidiy. Taakw nuwukadiy duwawa awarwa awarwa vaal yidiy. Atawa kwurbagwu-dalik tikuw, kipa nyaar nak mwiya mwiyaab 23,000 duw taakw-adiy kiyapakwudiy. <sup>9</sup> Nuwukadiy Godaam day kwurkitaan vitaay tidakikib, aw kabaay samasam yataay dayaam vatidakib kiyadiy. Aw nyan daya pik Yitaypika Duw Godaam kwurkitaan vikir kwurwayik. <sup>10</sup> Nuwukadiy Godak bwulasakiy saladiy, aw God dikidi diki maaj kardadiy sapakwadi duw wayakidik, dataay viyasipa-dadiy. Alik tikuw, nyan day atawa kwurdaal pik kwurbaba. <sup>11</sup> Adiy miyawa jaav nyanadiy waraga duw takwaam tidiy, kipa tamiyka tamiyaam tidaal sikir. Aw kidiyka God diki lapa nyigaam sukwu-dadiy simakadatik atawa kwurdaal pik kwar maarbakik. Aw nyan aka kidi kupw yabiyyib kwusikidaal nyab kwanadiyan. <sup>12</sup> Alik tikuw, adiy nyanadiy waraga duw takwaam tidiy jaav lakwukuw, gwurakil yarakara! Adi, “Wun mwiya apawa Godak wukijibir tikwanadiwun,” wataay wakwanadi duw, di yarakara kwurkwaad vakirik-naad kidi kupwa kidiy javik. <sup>13</sup> Adiy gwurak yakwanadiy gwuradiy mawulaam kwurkitaan vikir tikwanadiy jaav, day adiy jaav nuwukadiy duw takwak ab yakwanadiy-adiy. Kapab maa. Aw adiy jaav gwurak yadaak, kip apawa Godak wukijibir adakw. Di samab akis dikidiy duw takwaam viyamay-kwanaad. Aw di dayaam sugwiyaan kwurkwanaad apawa kip tidakikik. God di samab mayaakw kwu maa gwuraam kwurkitaan vi jaav yadakikik aw gwur rav maa adiy yakidiy javim kakil-kakilik. Aw adiy jaav gwuraam yadaak, God yaab kwulapwu-kwanaad gwur adiy javim gwutakaan tigwurkikik.

*Jisas diki kamnagwawa wudib dayadiy kamnaagw mwiya kapab tikwanadiy.*

<sup>14</sup> Alik tikuw, wunadiy wuna mawul yiladiy kapa nyanugw, mwiya mwiyaab miyawa bwan akwiyy adiy miya kayikak, dayak gaba maaj sukwusukwuk. <sup>15</sup> Wun lakwutuwa kidiy watuwadiy maaj adiy mawul tugwaam naan tikwanadiy duw takwak watuwadiy-adiy. Alik tikuw, gwur gwura kap kidiy watuwadiy majik wukin atasakw likil day viyakit-adiy ay kupwaraap-adiy waan. <sup>16</sup> Aw nyan *komunion* kibakikib, aw nyan Godak adi adakapaam tikwana *wain* guwak wayapiy sikwanadiyan. Aw nakamwiyyib adi *wain* guw kan napataay, aal nyan nakamwiyyib Jisas Kraiss dikidi nyikiy kibana pik kibanaad. Aw nyan *komunion* kibakikib, aw adi *bret* kasukwutaay kikwabana, aal nakamwiyyib nyan Jisas Kraiss diki amwiyy kibana pik kibana. <sup>17</sup> Aw aal *bret* nakaar rila pik, aw nyan samasama duw taakw aal *bret* aam kikwabanalik tikuw, aw nyan amwiyy nak patin tinadiy Jisas Kraissawa duw taakw kaytik-adiyan *bret* nikir kikuw. <sup>18</sup> Adiy Yisrayil jaka tipa kidiy duw takwak awuk. Aw day tayir adi kabaka jabim Godak takadadiy kamnaagw kikuw, aw day mawul nak tidalik day abab. <sup>19</sup> Ki wun watuwa maaj liki maaw maaj aal kitawaana: miya kayik adiy duw day dayadiy kapa tabaar yitaka-dadiy. Adiy mwiya mwiyaab duw takwaam van tinadiy jaav maa. Adiy kipa miya kayik-adiy. Aw adiy dayak kwiy-kwanadiy kamnaagw, adiy kipa kamnaagw-adiy. Adiy duw

taakw kikwabanadiy kamnaagw-adiy kwi-ykwadanadiy. <sup>20</sup> Adiy Godaam laakw maakwanadiy duw taakw day adiy jaav vaal kwurkwadana, aal day adiy wudibak vaal kwur-kwadanaala. Godak maa. Aw gwur adiy wudibawa nakamwiyib patin titak, aal maa wanadiwun. <sup>21</sup> Aw gwur samab maa rav adi Yitaypika Duw Jisas Krais dikidi adakapab kikuw, dikiwa nakamwiyib patin titak, aw adiy wudib dayadiy adakapab kwurin kikak. Awarab atampik gwur maa rav Yitaypika Duw Jisas Krais diki jabim rina kamnaagw kikuw, aw adi wudib dayadi jabim rina kamnaagw kikak. <sup>22</sup> Aw li nyan atawa kwurkibana, nyan nyanadi Yitaypika Duw Godaam sisuwik kwurnadiyan, aw di nyanak wasupw-supaan tikuw yaal giradikik, ay? Aw mwiya mwiya nyana ap mwiya yitaypik tina diki apaam, ay? Alik tikuw, aw li gwur vaal kwurkigwur adiy miya kayikak, God gwuraam vaat kwi-ykidadiygwur.

*Kitawa Kristen duw taakw kamnaagw kikwadiy haiden duw taakw dayadiy wiyaam.*

<sup>23</sup> Gwur wakwanadiygwurik, "Aal jaaw, nyan miyawa jaav kwurkibana," wataay. Aw nuwukadiy jaav viyakit maa gwur kwurkwurik. Awarab gwur wakwanadiygwurik, "Aal viyakita, ababa jaav jaaw kwurkibana," wataay. Aw adiy nuwukadiy jaav gwuradiy mawulaam mwugiy maa apawa Jisas Kraisak wukijibir tigwurkikik. <sup>24</sup> Samab gwur gwuradiy kapa sipa danik mawul wuki-tikwa. Aw adiy nuwukadiy duw takwaam sugwiyaan kwurik wukin ada. <sup>25</sup> Aal viyakita adiy takwaam taka-kwadanadiy nikim nikim kamnaagw yapiy-kigwura. Aw adiy kwiya kijaav taka-kwanadiy duw takwak bas sitikwa, "Ata ata, adiy jaav taay wudibak vaal kwurdadiy-adiy?" waan, aw ata gwuradiy mawul ata samasam wukik-nadiy adiy jaav ki maarmarik. <sup>26</sup> God diki lapa nyigaam ki maaj rina aal javik,

"Kidi miyawa kupw aad miyawa Yitaypika Duw God dikid-ad. Awarab adiy miyawa kidi kupwaam rinadiy jaav ab miyawa dikidiy-adiy."

Alik tikuw, ababa kamnaagw jaaw, kwurin ak. Mawul vitiy katiy titikwa. <sup>27</sup> Aw li adi Jisas Kraisak wukijibir ti maakwanadi duw dikiwa yin kamnaagw kiminkikik wadik, aw min yikir mawul wakuw, aal jaaw maay. Dikiwa yikuw, niki kamnaagw niki kamnaagw ab takadik, jaaw kip kwurin ak. Aw taay dikik bas kitawa siwayik, "Kidiy kijaav miya kayikak vaal kwurdadiy-adiy?" waan, aw ata mina mawul wukik-na adiy kamnaagw kikak. <sup>28</sup> Aw li duw minak wadik, "Kidiy kamnaagw taay bwu miya kayikak kwiydadiy-adiy," waan wadik, aw min diki mawulak wukikuw, aw min adiy kamnaagw kiwayik, aw adi duw minak tayib atawa wadik. <sup>29-30</sup> Aw wun minak atawa maa wu adiy kamnaagw kikak lakw waminkikik min mina mawula danik tikuw. Aw adi nikidi duw diki mawula danik tikuw, adi, "Kidiy kamnaagw bwutaay miya kayikak vaal kwurdadiy-adiy," waan wada duw.

Wun atawa wakuw, aw min bas sikimina way, "Agwa javik wun kwurik kwurtuwa jaav adi nikidi mawul mwiya kap wuna mawula pik tinadi duw diki danik tikuw, kwar maakituwa? Aw wun Godak wunadiy kamnagwuk wayapiy san napakuw, aw agwa javik tikuw nikidi duw wanaad wun vaal yinadiwun waan, adiy kamnaagw kituwalik tikuw? Wun bwutaay Godak wayapiy dayak situwadiy," waan. <sup>31</sup> Aw wun gwurak atawa watuwa aw mwiyr adiy kigwuradiy guw kamnaagw niki jaav niki jaav, aw mwiyr adiy kwur-kigwuradiy javir nuwukadiy duw takwaam mwugiydaak, day gaba maaj sukwudakik Godak. <sup>32</sup> Gwur samab mwugiy-tikwa gwuradiy kwagwuradiy sukwaar nuwukadiy duw takwaam vaal yidakikik, adiy Juw

jaka tipa kidiywa nuwukadiy jaka tipa kidiywa adiy Jisas Kraisaak wukijibir tikwanadiy. <sup>33</sup> Gwur wun kwurtuwa sukwa pik akwur. Wun wagawa tikwanadiwun miyawa duw takwaam nyanyi nyanyi dayaam sugwiyaan kwurik. Aw wun akis wun wuna kapa sipak titaay jaav kwurkwanadiwun wun wunaam sugwiyaan kwurik. Aw wun adiy jaav kwur-kwatuwadiy miyawa duw takwak daya danik titaay dayaam sugwiyaan kwurik aw God mwiyr adiy duw takwaam nyigildikik titaay.

## 11

<sup>1</sup> Wun atawa kwurkuw, aw wun Jisas Kraisaak kwurdil pik kwurtuwalik tikuw, alik gwurabab wun kwurtuwa pik akwur.

*Taakw day dayadiy abw takatipi-kwadiy God dikidi wiyaam.*

<sup>2</sup> Wun gwurak wayapiy sinadiwun aw kidiy gwurak kaliva-kwatuwadiy Kristen dayadiy sukwa miyawa majik wukijibir titaay wuki-wukib tikwagwuralik tikuw. <sup>3</sup> Aw wun ki majib wukijibir tigwurkikik. Jisas Kraisaak yitaypik tikwanaad ababa duwaam. Duw day dayadiy takwaam yitaypik tikwanadiy. Aw God di yitaypik tikwanaad Jisas Kraisaak. <sup>4</sup> Alik tikuw, aw duw diki abwa *hat* kaypwutiy maarkida God dikidi wiyaam Godak maaj bwulak aw God diki maaj wasapwiyik tikuw, aal di Jisas Kraisaak wap saydikik kwur-napik kwurdaala. <sup>5</sup> Aw li taakw ab God dikidi wiyaam Godak maaj bwulak aw diki maaj wasapwiyik tikuw, liki abw abwa *hat* takatip maarkila, aal li likidi lanim wap saydikik kwurnapik kwurlaala. Aw li atawa kwurkila, aw li ata adiy yabim vaal yiyaan tikwanadiy taakw kaytik. Aw aal liki abw tapwiya-napik tapwiya-laala daya pik. <sup>6</sup> Atampika jaav aal taakw mwiya wap say-kwadanaala, abw tapwiya-tapwiyak. Aw taakw day God dikidi wiyaam day dayadiy abw takatipi-kwadiy ata dayadiy abw tapwiyak-danadiy day adiy yabim vaal yiyaan tikwanadiy taakw dayadiy abw tapwiy-danadiy day wap saydakik atampik. <sup>7</sup> Duw day God dikidi apawa gilabadiy pik kwasa mwiyr tikir kwurnadiy. Alik tikuw, aw li day dayadiy abw takatipi-kidana duw taakw vagaluwkuw Godak gaba maaj sukwuk, aal maa rav. Aw taakw day duw daya apawa gilabadiy pik kwasa mwiyr tikir kwurnadiy. <sup>8</sup> Aw wun atawa watuwa aw God bas duw yitakadil. Di takwaam taay maa yitak. Aw di duwab yitakadil taakw. <sup>9</sup> God di adi bas yitakadidi duw takwa danik tikuw maa yitak. Aw di bas taakw yitakadil duwa danik tikuw. Alik tikuw, yitakadil. <sup>10</sup> God dikidiy diki maaj kardadiy duw wan tikwadanalik tikuw, alik taakw li liki abw takatipi-kwa duw taakw vagaluwkuw Godak gaba maaj sukwuk. Aw li atawa kwurkuw, simakakwa likidi laan-ad likim mwiya yitaypik tikwanaad. <sup>11</sup> Aw adiy Yitaypika Duw Jisas Kraisaak dikidiy tikwanadiy duw taakw, day dayak awarwa awarwa sugwiyaan kwurkwadiy kapakap kapakap ti maarkuw. <sup>12</sup> Aw God taay taakw duwab yitakadil. Aw kita miyawa duw takwab wakwu-kwanadiy dayaam sapwiy-dakib. Aw adiy miyawa jaav dayadi mwiya maaw, aad God-ad. Dikib miyawa jaav yakwanadiy. <sup>13</sup> Aw kita gwur duw taakw wukin atasakw. Ata ata, aal yiyakita li taakw abw takatip maarin tan God dikidi wunwan dikik bas sikidana? <sup>14-15</sup> God bwutaay takwak nimadi nab kwiyididiy dayadiy abw takatipi-dakik. Aad dayadi gilabadiy-ad. Aw miyawa duw taakw bwu lakwudana aal mwiya wapa duw nimadi nab kwurtaka-kwurtakak dayadiy abwaam. <sup>16</sup> Aw li duw taakw ki watuwa majik wunwana maaj warjuwuk, aw wun dayak kitawa wakituwadiy, "Nyan, aal Jisas Kraisaak diki maaj karay-kwanadiy duw, nyan abab atawa kaliva-kwanadiyan taakw day dayadiy abw takatipi-kwadiy Godak bas sikir tikuw ay diki

maaj wasapwiyik tikuw dikidi wiyaam. Adiy nuwukadiy Godak wukijibir tikwanadiy duw taakw ab ki majik kapab tina sukwa akis kwurkwanadiy.”

*Day komunion jawjaay kidaba.*

<sup>17</sup> Aw kita ki javik gwurak kalivakuw, wun gwurak wayapiy maa si adi vagaruw-gwuradi yabik Godak gaba maaj sukwuk tikuw. Aw gwuraam sugwiyaaan kwur-yaay, adi yaab gwuradiy mawulaam jawjaay kwurkwadadiy. <sup>18</sup> Wuna taay maaj aal kitawaana. Wun wukituwil maaj kitawaana. Gwur nakamwiyib Godak gaba maaj sukwuk titaay, gwur bapaar bapaar kaja-kwanadiy gwur. Aw wun wukituwa nuwukadiy kidiy maaj adiy mwiya mwiya maaj-adiy way. <sup>19</sup> Atawa bapaar bapaar kaja-kwanadiy gwur, mawul kapakap kapakap titaay. Alik tikuw, aal gwur mwiyr lakwu-kigwuradiy adiy gwur gwuradiy nyidim tinadiy duw taakw sikadadiy-adiy mwiya mwiya Godak wukijibir tikuw, dikidi gikim tikwanadiy. <sup>20</sup> Aw alik gwur nakamwiyib vagaruw-gwurkib Godak gaba maaj sukwuk tikuw, aal kikwagwura kamnaagw aal Yitaypika Duw Jisas Krai diki kamnaagw maa. <sup>21</sup> Aw wun gwurak atawa watuwa aw gwur duw napan karay-kwagwuradiy kamnaagw, jayib nak kapa kamnagwub kamnagwub kikwusitaay, nuwukadiyik am si maartaay, aw atawa kwurgwurkib nuwukadiy duw taakw kamik tikwanadiy. Aw nuwukadiy yaal wapwurukwutaay, *wain* wakwadanadi guw samasam kitaay, dayadiy sip duw tikwul-taykib tikwanadiy. <sup>22</sup> Aw gwur wiy maa ti dayaam kamnaagw kikuw guw kikak, ay? Aw gwur kitawa wukitaay adiy God dikidiy duw taakw wap saydakik, alik gwur dayadiy mwutamaam God dikidi wiyaam atawa kikwanadiy gwur, ay? Atawa kwurgwurik, aw adiy saal yikwanadiy duw taakw wap saydiy. Aw gwurak atawa kwurkwagwuralik, aw wun wayapiy sikituwadiy gwurik adiy atawa kwurkwagwuradiy javik, ay? Aw mwiya mwiya samab wun gwurak wayapiy si maa adiy atawa kwur-kwagwuradiy javik.

*Komunion liki maaw maaj.*

<sup>23-24</sup> Ki maaj aal Yitaypika Duw Jisas Krai wunak wadil-a aw gwurak kalivatuwa. Aal Juwtas Yitaypika Duw Jisas Kraisaam dikidiy mama nib tabaam takadil gaan, Yitaypika Duw Jisas Krai *bret* kwurkuw, Godak wayapiy san napakuw, aal *bret* di ata kwasa kwasadiy kasukw sukwakuw, ata dikidiy kaliva-didiy duwak ata wadidiy, “Kal wuna amwiya-a. Wun gwur gwura danik tikuw kwatiya-tuwa. Kip kita kwurtuwa pikada kwurjibir adakw aw mwiyr wunak wukin kariya-kariyak.” <sup>25</sup> Kan napakuw, awarab atampik adi adakapaam tidi *wain* guw kwurkuw, ata dayak wadidiy, “Kidi adakapaam tinadi *wain* guw di simaka-dadiy gwur God diki gwurak takada kwula aban-a. Ki aban wun mwugiyuwik mwiya mwiya tikina wun wunadi nyikiy danik tikuw. Nyanyi kidi *wain* guw kigwurkikib, ak aw mwiyr wunak wukin kariya-kariyak. <sup>26</sup> Gwur ki *bret* awa kidi adakapaam tinadi *wain* guw kigwurkikib, gwur simaka-kigwuradiy nuwukadiy duw takwak atawa wun kiyadiwun day dayadiy vaal danik tikuw. Atawa kip kwurjibir adakw aw yin kidi kupwaar wun dakituwa nyab.”

*Gwur komunion bret awa wain yarakara ak.*

<sup>27</sup> Alik tikuw, aw li adiy duw ay taakw day dayadiy mawul viyakit ti maardaak ki Yitaypika Duw diki *bret* awa kidi adakapaam tinadi *wain* guw kwurkuw kikinadiy, aal day vaal yikinadiy Yitaypika Duw Jisas Krai diki amwiya dikidi nyikiyim. <sup>28</sup> Aw duw taakw taay dayadiy mawul



kwurkitaan vikwadiy, aal *bret* awa adi adakapaam tinadi *wain* ki maarkuw nibway, aw dayadiy mawul likil viyakit tinadiy ay maa. <sup>29</sup> Aw li adiy duw taakw Yitaypika Duw Jisas Krais diki amwiy liki mwiya maaw maaj samab laakw maarkwanadiy adi bayaki kikipatim, aw day kikuw aal *bret* awa adi *wain* guw aal viyakit ti maarkwana mawulawa, aw day daya Godaam mwugiy-kidanaad dayaam vaat kwiydikik. <sup>30</sup> Alik tikuw, akaanaka mwiya maaw maaj mwiya samasama duw taakw gwuradiy nyidim tikuw barik kwataay ap akis tikwanadiy. Aw nuwukadiy kiyadiy, diki amwiy kikuw mawul viyakit ti maarkuw. <sup>31</sup> Aw nyan Yitaypika Duw Jisas Krais diki kamnaagw kikir tikuw, nyanadiy mawul taay kwulapwukibana, God di nyanaam vaat kway maa. <sup>32</sup> Aw li nyanadi Yitaypika Duw God nyanaam vaat kwiydik, di atawa kwurda aw mwiyr nyan nyanadiy bwan nyanadiy valik kwiybakik. Kwiykuw, ata dikidi nimadi *kot* im nakamwiyib adiy dikim laakw maardi duw takwawa ti maarkbakik. <sup>33</sup> Alik tikuw, wunadiy Kristen gwalugwa duw taakw, Yitaypika Duw Jisas diki kamnaagw kikir tikigwura, nakamwiyib kip awarwa awarwanik kavin tan nakamwiyib ak rivriv. <sup>34</sup> Aw li duw taakw kaam yasakidiy, day dayadiy wiyaam kipaap kikwadiy aw ata God vaat kwiyik-dadiyguw, gwur viyakit ti maardi mawulawa Yitaypika Duw Jisas diki kamnaagw kigwurik. Aw adiy nuwukadiy bas sigwuradiy jaav wun ginyir lakatiy-kituwadiy wun gwurak yakuw.

## 12

*God dikidi Mawul nikim nikim ap Kristen gwalugwa duw takwak kwiykwadadiy.*

<sup>1</sup> Wunadiy Kristen gwalugwa duw taakw, wun gwurak God dikidi Mawul dikidiy kwiydidiy nikim nikim ap gwurak wakir. Wuna mawul wana gwur dayadiy mwiya maaw lakwu-gwurakik. <sup>2</sup> Gwur lakwugwura tayir gwur *haiden* tigwur, gwur adiy miya kayik dayadiy tabaam tidiygwur. Aw day nyi bap van akis kwakwanadiy. Aw Satan di-ad nyanyi gwuraam liy-dadiyguw dayak gaba maaj sukwu-gwurkik. <sup>3</sup> Alik tikuw, wun lakwu-gwurakik aw li duw taakw wakidana, "Yanuw Jisasaam rikwa," waan, aal God dikidi Mawul atampika duw takwaam akis rawun kwakwanaad. Awarab, li God dikidi Mawul duw taakw dayadiy mawulaam rawun kwu maarkida, day samab rav maa wawak, "Jisas Krais di miyawa javim yitaypik van tikwanadi duw tikwanaad," waan. <sup>4</sup> God dikidi Mawul samasama nikim nikim ap duw takwak kwiykwanaad. Aw adi ap kwiykwanaadi God dikidi Mawul di nak-ad. <sup>5</sup> Aw nyan niki yawiy niki yawiy Jisas Kraisa danik titaay kwur-kwanadiyan. Aw adi nyanaam van tikwanadi duw, di nak-ad. <sup>6</sup> God duw takwak ap kwiykwadadiy niki yaab niki yabir yawiy kwurdakik. Aw adi duw takwak ap kwiykwanaadi God, di nak-ad. <sup>7</sup> God dikidi Mawul aad miyawa God dikidiy duw takwak di dikik dayak simaka-kwadadiy aw mwiyr day adiy ababa God dikidiy duw takwaam sugwiyaan kwurdakik, di dayaam rawun kwakuw. <sup>8</sup> God dikidi Mawul duw taakw dayadiy mawulaam rawtaay, dayaam sisuwdikib ata mwiyr rivi-kwanadiy niki yawiy niki yawiy kwurkwurik. Aw God dikidi Mawul nuwukadiy duw takwaam sisuwdikib day rivinadiy nuwukadiy duw takwak viyakita yabir val kwurkwurik. Aw nuwukadiy duw takwaam sisuwdikib, aal day aal God diki simaka-kwada jaav liki mwiya maaw maaj-al wasapwiy-kwadana. <sup>9</sup> Nuwukadiy duw takwaam God dikidi Mawul sisuwdikib, dayadiy Godak wukijibir tikwanadiy mawul mwiya

apawa tikwanadiy. Aw God dikidi Mawul nuwukadiy duw takwaam sisuwidik, aal day ap kwurtaay, mwiyr rivikwanadiy adiy niki giviyib niki giviyib sipwutiy-sipwutiyik. <sup>10</sup> God dikidi Mawul nuwukadiy duw taakw dayadiy mawulaam sisuwidikib, day alik nimadiy yawiy kwurkwanadiy. Di mwugiydik, nuwukadiy duw taakw day alik God diki Viyakita Maaj wasapwiy-kwanadiy. Nuwukadiy duw taakw alik lakwu-kwadanadiy agwa ap-adiy God dikidi Mawulaam tikuw yanadiy, aw agwa ap-adiy wudib mawulaam tikuw yanadiy wataay. Nuwukadiy duw taakw day alik adiy day laakw maarkwadanadiy niki kwudiy niki kwudiy bwulakwanadiy. Nuwukadiy duw taakw day alik adiy kwudiy dayadiy mwiya maaw maaj wasapwiy-kwanadiy. <sup>11</sup> Aw kidi God dikidi Mawul nak kidiy miyawa jaav kwuryi kwurya-kwadadiy. Di diki kapa mawula danik tikuw, di diki ap kwiykwada niki yawiy niki yawiy kwurik adiy di diki tasakwu-kwadadiy duw takwaam nakanak nakanak.

*Kristen duw taakw nakamwiyib yawiy kwurkwanadiy God dikidi gwalugwum amwiyim tina jaav nakamwiyib yawiy kwur-kwadana pik.*

<sup>12</sup> Aw nyanadiy amwiy niki jawiwa niki jawiwa tidanaal ab, aw day kip amwiyr nikim tinadiy. Aw adiy miyawa Jisas Kraisaak wukijibir tikwanadiy duw taakw day atampik tinadiy, amwiy nak kaytik. <sup>13</sup> Atampik nyan miyawa Juw duw takwawa, nuwukadiy jaka tipa kidiy duw takwawa, adiy kipa yawiyda kwurtaay saan kwar maarkwanadiy, adiy day daya kap kwurik mawul warkwanadiy yawiy kwurkwanadiy, nyan miyawa *baptais* kwurkuw, God dikidi Mawul kwurkuw, di nyanadiy mawulaam rawun tidik day wapwurukwukuw, sisuw-kwadanadiyan mwiya mwiya duw nak kaytik tibakikik, amwiy nak kaytik. Aw adi God dikidi Mawul di nak-ad nyan ababak. <sup>14</sup> Nyanadiy amwiy jaav nikir maa yitakaan ti. Aw mwiya samasama niki jaav niki jawiwa yitakaan tikuw, tinadiy. <sup>15</sup> Aw li duw di dikidi maan kitawa wakida, "Wun taab maa. Alik tikuw, wun diki amwiy kid maa." Aw atawa wadik, aw di diki amwiy kid ti maa, ay? Di kipadi duw dikidi amwiy kid tikinaad. <sup>16</sup> Aw li duw diki waan kitawa wakila, "Wun mil maa. Alik tikuw, wun diki amwiy kil jaav maa." Aw atawa walik, li adi duw diki amwiy kil jaav ti maa, ay? Maa. Li kip diki amwiy kil tikina. <sup>17</sup> Aw li nyanadiy amwiy milada tikik-dana, aw nyan ata ata wukik-nadiyan nyanaam waan maa ti? Aw li nyanadiy amwiy waanda tikik-dana, aw nyan ata ata pwuk wukik-nadiyan nyanaam taam maa ti? <sup>18</sup> Aw God nyanadiy amwiy atawa maa yitak. Di ababa jaav day dayadiy tamiyab tamiyab rawtaka-didiy di diki mawul walil pik. <sup>19</sup> Aw li God jaav nakab nakab titak nyanadiy amwiy yitakakuw, ata ata tikik-nadiy? <sup>20</sup> Aw nyanadiy amwiy atawa maa ti. Duw taakw dayadiy amwiy mwiya samasama javawa yitakaan tinadiy. Aw atawaan tidaal ab, day kip amwiyr nak tinadiy. <sup>21</sup> Alik tikuw, duw dikibir mil dikibir tabak kitawa wawu aal maa rav, "An birak kwasik yikuw, an kap rivinabiran," waan. Atampik diki abw dikibir manik wawu aal maa rav, "Wun birak kwasik yinawun. Wun bwunak kap tikinawun," waan. <sup>22</sup> Aw nyan adiy wukikwabanadiy adiy nyanadiy yitaypik maa waan, nyanadiy amwiyib, aw li nyan adiy jaav ti marik-bana nyanadiy amwiyim, aal nyan mwiya viyakit akis tikik-nadiyan. Mwiya kupwaraap tikik-nadiyan. <sup>23</sup> Aw adiy wukikwabanadiy jaav nyanadiy amwiyim adiy nuwukadiy nyanadiy amwiyim tinadiy javim yisadapik tikwanadiy, nyan takatipi-kwabanadiy, kwarawa sabwiy jitaay. Aw adiy nyanadiy amwiyim tinadiy jaav nyan wap saykwanadiyan nuwukadiy duw taakw dayaam vivak. Aw alik nyan yarakara takatipi-kwabanadiy aw ata vikik-danadiy wataay. <sup>24</sup> Aw adiy nuwukadiy

nyanadiy amwiyim tinadiy jaav, nuwukadiy duw taakw vivak wap say maarkwabanadiy, adiy nyan akis atawa takatipi-kwabanadiy. Aw God nyanadiy amwiy dayadiy nikim nikim jaav nakamwiyib kwurjuw-takadil, di diki nyanaam sisuw-didiyan adiy nyanadiy amwiyim wuki-kwabanadiy yitaypik ti maarkwa-nadiy javim dayaam yarakara galab kwurbakik.

<sup>25</sup> Aw di atawa kwurdil aw ata nyanadiy amwiy jakakuw, kapakap kapakap tikik-nadiy wakuw. Aw atawa maa. Aw miyawa jaav day dayak awarwa awarwa sugwiyaan kwur-kwanadiy nyanadiy amwiyim.

<sup>26</sup> Atawa titaay, aw li kagil nyanadiy sipaam tinadiy javim kwurlik, aal miyawa nyanadiy sipaam tinadiy miyawa jaav likiwa nakamwiyib kagil kwurkwanadiy. Atampik aw li nyanadiy amwiyim tinadiy jaav aw javir nak yakisuw-takaan tikila, aal miyawa nyanadiy amwiy tinadiy jaav aal javiwa nakamwiyib rakarak tikinadiy. <sup>27</sup> Gwur miyawa, aal Jisas Kraisi dikidiy tinadiy duw taakw, gwur nakanak aal ki amwiyir nak likim tinadiy java pik tinadiy gwurik. <sup>28</sup> Di dikidiy duw taakw, dayadiy nyidim God tasakwu-dadiy kidiy yawiy kwurdakik:

Yitaypik tidakikik ti tasakwudidiy nuwukadiy duwaam diki maaj karay-dakik.

Daya kwukib nuwukadiy duwaam tasakwu-kwadadiy diki dayak simaka-dadiy maaj wasapwiydakik.

Aw daya kwukib nuwukadiy duwaam di tasakwu-kwadadiy diki maaj kaliva-dakik.

Aw ata nuwukadiy tasakwu-kwadadiy nuwukadiy nimadiy yawiy kwur-radkik.

Nuwukadiy adiy giviyyib kwur-kwanadiy duw taakw sipwutiy-dakik.

Nuwukadiy adiy nuwukadiy duw takwaam sugwiyaan kwurdakik niki yaab niki yabik.

Nuwukadiy adiy nuwukadiy duw takwaam val kwurdakik.

Nuwukadiy adiy day laakw maarkwadanadiy nuwukadiy bwula kwudiyir bwula-dakik.

<sup>29-30</sup> God di miyawa duw maa tasakw diki maaj kwurin niki tipaar karaydakik. Di maa tasakw miyawa duw diki dayak simaka-dadiy maaj wasapwiydakik. Di maa tasakw miyawa duw diki maaj kalivadakik nuwukadiy duw takwak. Nuwukadiy duw nuwukadiy nimadiy yawiy akis kwurkwanadiy. Nuwukadiy akis adiy laakw maarkwadanadiy maaj bwulakwanadiy. Nuwukadiy akis adiy duw dayadiy laakw maarkwadanadiy bwulakwadana maaj liki mwiya maaw maaj wasapwiy-kwanadiy. <sup>31</sup> Aw wuna mawul wana kita God kwiydikik gwurak yitaypika yawiy kwurg-wurkik, aw kita yaab ada simaka-kituwaad. Aad mwiya yitaypik adiy nuwukadiy yabik ab tinaad.

## 13

### *Nyanadiy nuwukadiy duw takwak yikwanadiy mawul dayadiy mwiya.*

<sup>1</sup> Aw li wun rivi-kwanadiwun duw taakw dayadiy nikim nikim bwula kwudiywa God dikidiy diki maaj kardadiy duw daya bwula kwudiyir bwula-bwulak, aw li wun nuwukadiy duw takwak mawul yi maarkituwa, aal wuna maaj kipa kwudiy garada yinadi rabw kaytik wakik-nadiwun.

<sup>2</sup> Aw li God dikidi Mawul wunak ap kwiydilik tikuw, alik wun rivi-kwanadiwun adiy ginyir maykaar wakwu-kinadiy jaav duw takwak wasapwiy-wasapwiyik, aw li wun rivi-kwanadiwun adiy God dikidiy pakwun rinadiy jaav lakwu-lakwuk, aw li wun rivi-kwanadiwun miyawa jaav dayadiy mwiya maaw lakwu-lakwuk, aw li wuna Godak wukijibir tikwana mawul rivi-kwana nibwukik wawak, "Gwur maay," wakuw aw

day yidakikik, aw li wun duw takwak mawul yi maarkituwa, wun saal viyak-nadiwun. <sup>3</sup> Aw li wun wunadiy miyawa saan kwiy-kwanadiwun kamnaagw adiy saal yinadiy duw takwak kwiy-kwiyik, aw li wun God diki Viyakita Maaj duw takwak wasapwiy-tuwalik tikuw alik a javik day yiy wuna amwiyim wapa-wapaak tikuw, aw wun mayaakw kwakik-tuwa day wunaam atawa kwurkwurik, aw li wun nuwukadiy duw takwak mawul yi maarkituwa, aal wunadiy viyakita yawiy saal viyakuw, day wunak sugwiyaan kwar maa. <sup>4</sup> Aw li nyan mwiya mwiya nuwukadiy duw takwak mawul yikibana, aal nyan dayak yabiyib yaal gir maa. Aw li nyan mwiya mwiya nuwukadiy duw takwak mawul yikibana, aal nyan dayak rikarik kwurkibanaala. Aw li nyan mwiya mwiya nuwukadiy duw takwak mawul yikibana, aal nyan dayak mawul wasupw supw maa, dayaam viyakita jaav kwurin tidaak. Aw li nyan mwiya mwiya nuwukadiy duw takwak mawul yikibana, aal nyan samab sakwar sakwar nyan nyanadiy sipak titaay nimadib gaam siyi siya maa kipa yabim. <sup>5</sup> Aw li nyan mwiya mwiya nuwukadiy duw takwak mawul yikibana, aal nyan dayak viyakita sukwaar kwur-kibanadiy. Aw nyan nyanadiy kapa sipa danik wak maa. Aw nyan dayak yabiyib wariya mawul war maa. Aw nyan adiy nuwukadiy duw taakw nyanak kwuryadanadiy niki vaal niki valik mawulab kwurin ri maa. <sup>6</sup> Aw li nyan nuwukadiy duw takwak mwiya mwiya mawul yikibana, aal nyan rakarak ti maa day vaal yidaak. Aw nyan rakarak tikanadiyan day mwiyrir tikanadiy jaav kwurdaak. <sup>7</sup> Aw li nyan atawa duw takwak mawul yikibana, aal nyan kip dayak mawul yijibir tikanadiyan dayak niki vaal niki vaal yadaak ab. Aw nyan kip wukijibir tikanadiyan day viyakit kwurkidana. Aw nyan mawul wukijibir tikanadiyan God di mwugiydik day mwiya mwiya yarakara kwakidiy wataay. <sup>8</sup> Atampika nuwukadiy duw takwak yikwadana mawul samab kwas maa. Ginyir duw taakw God dayak simaka-kidadiy maaj wakwusi-kidanadiy. Ginyir duw taakw nikim nikim bwula kwudiyir bwula-bwulak kwusikidiy. Ginyir kidiy kita lakwu-banadiy jaav kwusiyaki-kidiy. Aw nyan nuwukadiy duw takwak yikwabana mawul aal samab kwas maa. <sup>9</sup> Aw kita nyan miyawa jaav mwiyrir maa laakw. Kipa kwasa mwiya lakwu-banadiy. Aw kita nyan maa rav miyawa God diki mawawa ginyir maykaar wakwukidiy jaav wasapwiy-wasapwiyik. <sup>10</sup> Aw ginyir miyawa jaav miyawa mwiya mwiya tikidana sikir ata adiy basadika jaav kita nyan wuki-banadiy yitaypik tinadiy jaav-adiy wakuw, adiy jaav kwusiyaki-kidiy. <sup>11</sup> Aw wun kwasa nyan tituwil sikir aal wun kwasa nyanugw bwula-kwadana pik bwuladiwun, aw wun kwasa nyan niki jaav lakwu-kwadana pik wun lakwudiwun niki jaav niki jaav, aw wuna mawul kwas nyanugw mawula pik tal. Aw kita wun aka bwu nimaad tikuw, wun kwasa nyanugw tikwadana mawula pik maa ti ya. Atampika mawul aal bwu wapatuwil. <sup>12</sup> Aw kita wun ababa jaav lakwu-tuwadiy guw kayikaam vikwanadiy duw taakw kaytik, ababa jaav tugwaam naan maa ri. Aw ginyir wun yarakara miyawa jaav lakwuyaki-kituwadiy. Aw ginyir wun miyawa jaav yarakara abab lakwuyaki-kituwadiy God wunaam miyawa lakwuyakida pik. <sup>13</sup> Aw kita kidiy mugwula jaav kip rinadiy:

nyanadiy Godak wukijibir tibanadiy mawul,

paw nyanadiy God dikidiy takadidiy abanik kip wukijibir tibanadiy mawul,

paw nyanadiy Godawa duw takwak yibanadiy mawul.

Kidiy mugwula mawul kwas maa. Aw nyanadiy Godawa nuwukadiy duw takwak yikwabanaadiy mawul, adiy mwiya yitaypik tikanadiy abir nikibir

vitiya mawulaam.

## 14

*Duw dikik God kwiydil maaj adiy nuwukadiy duw laakw maandana bwula kwudiyim kakilna.*

<sup>1</sup> Kip nuwukadiy duw takwak mawul yiyak mawul wukitaay ada. Atampika mawul aal gwuraam yitaypik tikwana. Gwur God dikidi Mawul dikidiy kwiydadiy niki ap niki ap kwurik apawa ada. Aw diki kwiydil ap adiy God duw takwak simakadadiy jaav wasapwiyik atampika ap nuwukadiy apaam kakil-kwana. <sup>2</sup> Aw adiy day dayadiy laakw maarkwadanadiy nikim nikim bwula kwudiyir bwula-kwanadiy duw taakw day duw takwa danik akis bwula-kwanadiy. Aal day Godak bwula-kwadanaala. Aw duw taakw adiy dayadiy bwula-kidanadiy maaj daya maaw maaj laakw maa. Aw God di dikidi Mawul adiy duw takwaam ap kwiydik, day bwula-kidanaala adiy duw taakw laakw maarkwadanadiy pakwun rikwanadiy jaav maaj. <sup>3</sup> Aw adiy God diki Viyakita Maaj wasapwiy-kwanadiy duw taakw dayadiy maaj nuwukadiy duw taakw day dayadiy mawulaam ap kwiw-kwanadiy dayadiy mawul ap tidakikik. Aw dayadiy maaj nuwukadiy duw taakw adiy day dayadiy mawulaam mawul wukidakik sisuw-kidanadiy yarakara viyakita yabib kwadakikik. Aw atampika maaj dayak kwurin rikidiy. <sup>4</sup> Aw adiy duw taakw day adiy dayadiy laakw maarkwadanadiy majir bwula-kidana, aal day daya kapa Godak wukijibir tikwadanadiy mawulak sugwiyaan kwurdanaala ap tidakikik. Aw li duw taakw maaj wasapwiy-kidana God diki viyakita maaj, aal day adiy miyawa God dikidiy duw taakw dayadiy Godak wukijibir tikwanadiy mawulaam sisuw-kidanaala ap tidakikik. <sup>5</sup> Wun wukituwa gwur abab aal gwur laakw maargwura bwula kwudiyir bwula-gwurkik. Aw wuna mawul mwiya samasam yila aal gwur abab mwiyr God diki Viyakita Maaj wasapwiy-gwurkik. Aal jaav aal mwiya yitaypika jaav-a kwurkwurik. Adiy God diki maaj wasapwiydiy duw taakw dayadiy maaj adiy day laakw maarkwadanadiy kwudiyir bwulanadiy duw taakw dayadiy majim yitaypik tinadiy. Aw li adiy duw taakw day rivinadiy adiy maaj dayadiy maaw maaj gwurak wasapwiyik gwurawa vagaruw-kidiy, yaakiya atampika maaj God diki viyakita maja pik tikina. <sup>6</sup> Wunadiy Kristen gwalugwa duw taakw, aw li wun gwurak yakuw, aw wun aal laakw maarkwagwura niki kwudiyir bwula-kituwa, aal wun gwuraam sugwiyaan kwar maa. Aw li wun gwurak wasapwiy-kituwa adiy God wunak simaka-didiy jaav, ay diki maaj liki maaw maaj, ay jaav nak God wunak kwiydil gwurak wasapwiytuwakik, ay niki jaav niki jaav gwurak kalivatuwa, atampika maaj gwuraam sugwiyaan kwurkidiy. <sup>7</sup> Aw duw yarakara wuki-kwadana kwul li adi puw-kwanadi duw di yarakara puw maarkida, aal nuwukadiy duw taakw mwiyr wukirakiy maa diki kwudiy. Awarab gawa savir aw li duw yarakara viy maarkida, aal duw taakw mwiyr wukirakiy maa. Aal abir kwulawa gawa savir mwiya saal viyakinabir. <sup>8</sup> Aw li duw kwul yarakara puw maarkida, aw ata ata nuwukadiy duw wariyak kwulapwu-kidana a kwul liki kwudiy wukirakiy maarkuw? <sup>9</sup> Atampik aw li duw taakw adiy nuwukadiy duw taakw laakw maarkwadana bwula kwudiyir bwula-kidana, aal adiy nuwukadiy duw takwaam adiy dayadiy maaj mwiya saal viyakidiy. <sup>10</sup> Kidi kwabanadi kupwaam mwiya samasama niki bwula kwudiy niki bwula kwudiy ridanadiy. Aw adiy ababa kwudiy day maaw maaj tinadiy. <sup>11</sup> Alik tikuw, aw li wun aal nikidi duw bwulakida maaj liki maaw maaj laakw

markituwa, aal adi duw kipa duw tikinaad wunak. Awarab wun kipa duw dikik tikidiwun. <sup>12</sup> Alik tikuw, gwur God dikidi Mawul niki yawiy niki yawiyik kwiydadiy ap kwurik tigwuralik tikuw, alik gwur mawul awuk adiy ap kwur-kwurik mwiya samasama yawiy kwurik adiy God dikidiy duw taakw dayadiy mawul ap kwiydakik. <sup>13</sup> Alik tikuw, aw li duw taakw day laakw markwadana niki bwula kwudiyir bwuladaak, day Godak bas sikwadiy di dayak ap kwiy-kidadiy day rivikidiy dayadiy maaj dayadiy maaw maaj nuwukadiy duw takwak wasapwiy-wasapwiyik. <sup>14</sup> Aw li wun Godak aal laakw markwatuwa majir bas sikituwa, aal wun wuna kapa mawulaar bwula-kituwaala. Aw li wun aal bwula-kituwa maaj liki mwiya maaw maaj wun samab maa laakw. <sup>15</sup> Alik tikuw, agwa jaava wunaam viyakit tikina wun kwurkwurik? Aal wun kitawa kwur-kinadiwun. Wun Godak bas sikituwaad wun wuna mawulaar, aal wun laakw markwatuwa majir. Awarab wun dikik bas sikituwaad aal wun wuna kapa lakwu-kwatuwa majir ab. Wun dikik *song* rikituwaad wuna mawulaar, aal laakw markwatuwa majir. Awarab wun dikik *song* rikituwaad aal wun wuna kapa lakwu-kwatuwa majir ab. <sup>16</sup> Aw li gwur gwuradiy kapa mawulaar aal laakw markigwura bwula kwudiyir bwulagwur, aw adi nikidi kipa duw gwurawa nakamwiyib vagaruw-kinaad Godak gaba maaj sukruk, aw li gwur Godak wayapiy sigwur, aw ata ata di gwurak wakik-naad, "Aal mwiya mwiya maa-al," waan, aw li atawa niki bwula kwudiyir bwulagwur? Aw di gwuradiy maaj dayadiy maaw maaj laakw maa. <sup>17</sup> Aw li gwur atawa kwurkigwura, aal gwur yarakara Godak gaba maaj sukru-gwuraal ab, aw ata ata adi nikidi duwaam gwura maaj sugwiyaan kwurkilaad? <sup>18</sup> Wun Godak wayapiy sinadiwun aw wun adiy wun wuna laakw markwatuwadiy kwudiyir bwula-kwatuwa ap, gwur abag gwuradiy laakw markwagwuradiy kwudiyir bwula-kwagwura apaam kakilna. <sup>19</sup> Aw duw taakw Godak gaba maaj sukruk vagaruw-kwadana, wun wukituwa day daya kapa tipa maaj mugwulaar wakik-nadiwun mwiyer adiy duw taakw lakwu-dakik, aw mwiya samasama maaj adiy laakw markwanadiy kwudiyir bwula-yaay. <sup>20</sup> Wunadiy Kristen gwalugwa duw taakw, kidiy javik gwur kwasadiy nyanugw kaytik titak maa wanadiwun. Wun vaal yiyak kwasa mwiyaab lakwu-gwurkik adiy bas maak kwanadiy kwasadiy nyanugw laakw markwadana pikik wanadiwun. Aw wun gwur gwuradiy mawulaar duw taakw laakw markwanadiy bwula majik mwiyer lakwu-gwurkik nimadiy duw taakw kaytik wanadiwun. <sup>21</sup> Ki maaj aal God diki lapa nyigaam rina. Yitaypika Duw God waad,

"Wun adiy Yisrayil jaka tipa kidiy duw takwak wakituwadiy adiy nuwukadiy jaka tipa kidiy nuwukadiy kwudiy bwulanadiy duw takwaa. Aw wun dayak kipa duw taakw dayadiy bwula kwudiyir watuwik ab, day samab wuna majik waan tak maa."

<sup>22</sup> God dikidi Mawul duw takwaam sisuwdikib, aw day adiy laakw maardanadiy bwula kwudiyir bwuladakib aal adiy Jisas Kraisak wukijibir tikwanadiy duw takwa danik tikuw maa. Aw adiy Jisas Kraisak wukijibir ti markwanadiy duw takwa danik tikuw, aw day mwiyer lakwu-dakik God di mwiya mwiyaab mwiya mwiyaab-ad waan. Aw day God dikidi Mawul duw taakw dayadiy mawulaam sisuwdikib dayak simaka-didiy jaav wasapwiydakik, aal adiy Jisas Kraisak wukijibir tikwanadiy duw taakw daya danik tikuw, aw mwiyer dayadiy dikik wukijibir tidanadiy mawulaam sugwiyaan kwurik. Aw adiy Jisas Kraisak wukijibir ti markwanadiy duw takwa danik tikuw maa. <sup>23</sup> Aw li miyawa duw taakw vagaluwkuw Godak gaba maaj sukruk, aw li day aal laakw

markwadana bwula kwudiyir bwula-kidana, aw li adiy Jisas Kraisaak wukijibir ti markwanadiy kipa duw taakw wulakuw a jaav vikidana, day wakinadiy, "Kidiy duw taakw kwam yinadiy way," waan. Aw day atawa wu maa, ay? <sup>24-25</sup> Aw li ababa maaj wasapwiy-nadiy duw God dikidiy dayak simaka-didiy javida wasapwiy-kidana, aw adi Jisas Kraisaam laakw markwanadi kipa duw wulakuw, adiy wukikidadiy maaj adiy diki mawulaam pakwun rikwanadiy vaal ata simaka-kidanadiy. Aw di Godak yagakuw, ata vakirkuw, dikik gaba maaj sukwu-kinaad. Sukwukuw, wakinaad, "Aal mwiya maaja. God kida gwuradiy nyidim tinaad."

*Kitawa gwur Godak gaba maaj asukw nakamwiyib vagaruwkuw.*

<sup>26</sup> Alik tikuw, wunadiy Kristen gwalugwa duw taakw, gwur vagaruwkuw, nakanak kitawa akwur. Nak song ritaay, nak dayak jaav kalivataay, nak dikik God simakadil jaav wasapwiy-taay, nak aal day laakw markwadana bwula kwudiyir bwula-taay, aw nak aal maaj liki mwiya maaw maaj wasapwiy-taay, gwur atawa akwur aw mwiyr adiy Godak wukijibir tikwanadiy miyawa duw taakw dayadiy mawul mwiyr ap tikwadiy. <sup>27</sup> Aw li gwura nyidim nuwukadiy duw taakw ridaak adiy gwur gwura laakw markwagwuradiy bwula kwudiyir bwulakinadiy, jaaw vityi mugwul kaam rasin tan, duw nak ata duw nak ata, wakwadiy. Aw nikidi duw aal maaj liki mwiya maaw maaj ata wasapwiy-kwaad. <sup>28</sup> Aw li atampika maaj dayadiy maaw maaj wasapwiydiy duw gwurawa ri maardaak, aal ata nuwukadiy duw day laakw markwadana bwula kwudiyir bwuladaba, duw taakw vagaruwdaak Godak gaba maaj sukuk tikuw. Aw day kip day dayadiy mawulaar atawa bwula-kwadiy Godak. Aw day bwuladaba duw taakw dayadiy nyidim. <sup>29</sup> Aw vityi mugwul kaam day God diki maaj wasapwiy-kwadiy. Aw nuwukadiy duw taakw aal bwula-kidana majik waan takaan tikuw, vikwadiy liki maaw maaj God dikila ay maa waan. <sup>30</sup> Aw li nikidi gwuradiy nyidim rikuw, aw di Godab maaj kwurdik, aw adi kip maaj tan bwulanadi duw di kawrakwu-kwaad. <sup>31</sup> Atawa kwurkuw, duw nak ata duw nak ata gwur abab nuwukadiy nyi maaj abwul aal gwurak God kwiydadiy maaj aw mwiyr abab lakwu-kwadiy God diki maaj. Aw gwuradiy dikik wukijibir tikwagwuradiy mawul ata ap tikwadiy. <sup>32-33</sup> Aw gwur nakamwiyib vagaruw-kwagwur Godak gaba maaj sukuk titaay, di gwur yarakara dikik gaba maaj sukwugwurkik mwiya yarakara, jawjaay maa. Alik tikuw, adiy God diki maaj wasapwiy-kwanadiy duw taakw day dayadiy mawul yarakara van tikwadiy. Niki mawul niki mawul tidaba. God maa wanaad gwur jawjaay dikik gaba maaj sukwu-gwurkik.

*Taakw kip kaygan rikwadiy gwurawa vagaluwdaak Godak gaba maaj sukuk.*

<sup>34</sup> Adiy taakw day Godak gaba maaj sukuk gwurawa vagaruwdaak, day kip kaygan rikwadiy. Aw nyan day maaj bwula-bwulak maa wanadiyan ababa nuwukadiy bapa Kristen duw takwaam ab. Aal God diki lapa nyigaam rina lo maaj kitawa wana: Taakw day duwaam yisadapik tikwanadiy waan. <sup>35</sup> Aw li day jaav lakwu-lakwuk tikuw, aw day dayadiy wiyaar yikuw, day dayadiy lanugwuk bas sikwadiy aal javik, liki maaw lakwuk. Aw aal kupwarapa sukwa, taakw kip maaj bwula-bwulak Godak gaba maaj sukun rigwurik dikidi wiyaam.

*Pol di adiy Korin tipa kidiy duw taakw diki majib wukidakik.*

<sup>36</sup> Aw gwur agwa javik yaakiya wu maarnadiygwur ki majik? Aw gwur wukigwura God diki maaj bas gwur gwura danik yaal, ay? Samab maa!



Aw gwur God diki viyakita maaj lakwu-kwanadiy duw taakw gwuradaan-adiygwurik, ay? Samab maa! <sup>37</sup> Aw li gwura duw nak di diki mawulaar wukikinaad God di diki dikik maaj kwiydil, ay God dikidi Mawul di diki dikik niki ap niki ap kwiydidiy wakuw, di lakwukwaad kidiy gwurak sukwutuwadiy maaj God bwu tasakwudididiy gwur kidiy majib wuki-wukib tigwurkikik. <sup>38</sup> Aw li duw atampika majik maa wakida, aw gwurabab adi duwak maa waan aw. <sup>39</sup> Alik tikuw, wunadiy Kristen gwalugwa duw taakw, samasam mawul awuk God gwurak simaka-kidadiy jaav wasapwiy-wasapwiyik. Aw adiy day daya laakw maarkwadanadiy maaj bwulak kwurkinadiy duwaam watipi-tikwa bwula maardakik. <sup>40</sup> Godak gaba maaj sukwak-gwura, miyawa jaav yarakara viyakita yabib daan, sukwasukw kwaan akwur ababa duw taakw nakamwiyib kip bwula maartaay.

## 15

*Mwiya yitaypika maajal: Jisas nyana valik kiyakuw, God ata kirapitakadid.*

<sup>1</sup> Aw kita wunadiy Kristen gwalugwa duw taakw, wun gwur wukin kariya-gwurkik aal tayir gwurak kaliva-tuwil Jisas Kraisaak bwulal Viyakita Majib. Ki gwuradiy mawulaam kwurgwuril Viyakita Maaj, aal gwuradiy mawulaam sisuwlik, mwiya gwuradiy Jisas Kraisaak wukijibir tikwagwuradiy mawul daya mwiya maaw tikwana. <sup>2</sup> Aiyi, akaanaka, gwurak kalivatuwil Viyakita Maaj. Aw li gwur likib kaykiti-jibir tikigwura, li mwugiy-kiladiygwurik nyigilin tigwurkikik. Aw li gwur ki Viyakita Majik kipakip wukigwura, aal gwuradiy Jisas Kraisaak wukijibir tinadiy mawul saal viyanadiy. <sup>3</sup> Aal wun Jisas Kraisaak kwurtuwil maaj gwurak bwutaay kwatiya-tuwil. A maaj aal mwiya yitaypik-al. A maaj aal kitawa bwulana: Jisas Kraisa kiyaad nyanadiy valik tikuw, aal God di diki lapa nyigaam sukwudaal maaj walil pik. <sup>4</sup> Kiyadik, day dim kawamiyaam takadaak, God nyi mugwula yawaam ata kirapitakadid. Ki javik ab tayir God diki lapa nyigaam sukwudaal. <sup>5</sup> Aw God Jisas Kraisaam kirapitakadik, di yikuw, mwiya taay Pitaak wakwudik, Pita ata dim vidid. Aw ginyir Jisas adiy di dikidi bapa duw day wakwadanaad Tabatiya Maan Vitiya Duw wataay, dayak di ata wakwudik, dayabab ata vidaad. <sup>6</sup> Aw ginyir nyi nak Jisas ata nyanadiy 500 gwalugwa duw takwak wakwudik, day ata abab vidaad. Adiy dim vidiy duw taakw nuwukadiy adiyka kip kwanadiy kitaan ab. Aw nuwukadiy buw kiyadiy. <sup>7</sup> Aw ata Jamisawa adiy nuwukadiy diki maaj karaykwanadiy duwak wakwudik, day abab ata vidaad. <sup>8</sup> Aw mwiya gany aal wun wunak wakwudik, wun ata vituwid. Aw wun kwasa nyan kaytik mwiya yisadapik tituwil ab, wun vituwid. <sup>9</sup> Wun-adiwun, kidiy Jisas Kraisa diki maaj karay-kwanadiy duwaam yisadapika duw tikwanadiwun. Tayir wun God dikidiy duw takwaam vitaay, jawjaay kwurbagwudiwun. Aw aal javik tikuw, wun kitawa wukikwanadiwun, "Wun mwiyer maa rav Jisas Kraisa diki maaj karaydi duw titak," waan. <sup>10</sup> Aw God wunaam sukwasukw kwurdilik tikuw, aw wun aka Jisas Kraisa diki maaj karay-kwanadi duw tinadiwun. Aw God wunaam sukwasukw kwurdik, aw aal atawa wunaam kwurdil yawiy maa kipa guwaar yi. Aw wun God atawa wunaam sukwasukw kwurkuw sugwiyaan kwurdilik tikuw, wun wagawa adiy nuwukadiy Jisas Kraisa diki maaj karay-kwanadiy duwaam ab yawiyik kakil-kwatuwidiy. Aw wunaam atawa kwurdil javik tikuw, aw wun atawa yawiy akis mwiyer kwurik-nadiwun wun wuna kapa apaar maa. Aw aal God diki wunak sugwiyaan kwurkwadalik tikuw, alik atawa kwurkwanadiwun. <sup>11</sup> Aw aal jaav mwiya yitaypika jaav maa. Aw

nyan nakamwiyib gwurak ki God diki Viyakita Maaj nak kaliva-kwabana. Kalivakuw, gwur ki majik wukijibir tinadiygwur.

*Aw li God Jisasaam kirapitak maarik-da duw taakw dayadiy God diki majik wukijibir tikwanadiy mawul ab saal viyak-nadiy.*

<sup>12</sup> Nyanaki karay-kwabana maaj liki mwiya maaw aal kitawaana: Aal Jisas Krai kiyadik, God kirapitakadid. Atawa tikuw, ata ataana gwura nyidim nuwukadiy duw taakw wakwadana, "God di adiy kiyadiy duw takwaam kirapitak maa nyanyi nyanyi wiywakwun kwakwak," waan? <sup>13</sup> Aw li daya maaj mwiya maaj tikik-la, aal Jisas Krai kiyadik, God dim maa kirapitak. <sup>14</sup> Aw li Jisas Krai kiyadik God dim kirapitak maarik-da, aw nyana kaliva-kwabana God diki maaj aal saal viyana. Aw li atawa tikik-na gwuradiy God diki majik wukijibir tikwanadiy mawul ab saal viyana. <sup>15</sup> Aw li adiy duw taakw daya maaj mwiya maaj tikik-la, aw nyan duw takwak kaliva-kwabanalik tikuw Jisas Krai kiyakuw ridik God bwu kirapitakadid waan, aw li God dim kirapitak maarik-da, aal nyan duw takwak suwaal takabanaala God diki yawiyik. Aw li daya maaj mwiya maaj tikik-la, God adiy kiyadiy duw takwaam kirapitak maa aw day mwiyr nyanyi nyanyi kiy maarin kwayadakik. <sup>16</sup> Aw li God adiy kiyadiy duw takwaam kirapitak maarkida, aal di Jisas Kraisaam ab maa kirapitak kiyakuw ridik. <sup>17</sup> Aw li God Jisas Krai kiyakuw ridik dim kirapitak maarik-da, aal ata gwur, "Nyan vaal tabaam tibaak, God nyigil-didiyan," wataay, wukijibir tikwagwuradiy mawul mwiya mwiwab tu maarkuw, saal viyak-nadiy. Atawa tikuw, gwur kip vaal yikwanadiy duw taakw tijibir tikik-nadiygwurik God diki milaam. <sup>18</sup> Aw li adiy kitawa wakwanadiy duw taakw daya maaj God di adiy kiyadiy duw takwaam kirapitak maa waan, li mwiya maaj tikik-la, aal ata adiy miyawa kiyadiy Jisas Krai sak wukijibir tidiy duw taakw, aal God dayaam nyigil maa. Aw day dikiwa gwutakaan tikinadiy nyanyi nyanyi. <sup>19</sup> Aw li nyanadiy Jisas Krai sak wukijibir tikwabanadiy mawul kipa kidi kupwaam kwakwabanadiy nyidanin sugwiyaan kwurik-dana, aw ginyir kiyabaak, nyanak sugwiyaan kwar maarik-dana, aal nuwukadiy duw taakw ata rivikidiy nyanak mwiya sasama wukik-nadiy.

*God diki Jisasaam kirapidil yawiy liki mwiya.*

<sup>20</sup> Aw atawa maa, adiy duw taakw wadana pik. Ki gwurak waktuwa maaj aal mwiya mwiwaba maaja. God bwutaay kirapitakadid Jisas Krai kiyakuw ridik. Aw atawa God kwurdilik tikuw, aw nyan mwiya mwiwab lakwubana di adiy kiyadiy duw takwaam ab kirapitaka-kidadiy. <sup>21</sup> Aw adi duwaar nak, Atam, diki valik tikuw, miyawa duw taakw kiyakwanadiy. Aw adi nikidi duw, Jisas Krai, diki yawiy danik tikuw, God kirapitaka-kidadiy adiy kiyadiy duw takwaam. <sup>22</sup> Aw miyawa duw taakw Atam dikidiy warag-adiy. Alik tikuw, nyan miyawa kiya-kinadiyan, kwasa mwi kwataay. Atampik nyan, aal miyawa Jisas Krai dikidi gwalugwum tinadiy duw taakw, aw ginyir nyan kiyabaak, God kirapitaka-kidadiyan aw mwiyr di dikiwa nyanyi nyanyi viyakita mwi kwayabakik tikuw. <sup>23</sup> Aw nyanaam abab kirapitaka-kidadiyan aal di diki nyanak tasakwudil nyab. Mwiya tayib Jisas Krai kiyakuw ridik nyanadiy vaal danik tikuw, God ata kirapitakadid. Aw Jisas Krai sibinin maa kidi kupwaar dadik, God ata nyanaam, miyawa aal Jisas Krai dikidiy tinadiyim, ata kirapitaka-kidadiyan. <sup>24-26</sup> Adiy kwusikidiy nyi adiyka tikidiy. Aw Jisas Krai di diki kip van tikinaad tan yin di dikidiy mama nib kakilkuw, diki tabaam kaykitin tikidadiy. Aw di ata miyawa sipakwu-kidadiy miyawa kupwa

kidiy van tikwanadiy javawa wudib dayadiy ap. Mwiya gany sipakwu-kida jaav, aal kiyakwabana kiy-a. A jaav miyawa sipakwu-kida. Aw dikidiy mama nibaam aal atawa kwurin napakuw, di ata taka-kidadiy dikidiy miyawa van tidadiy javawa duw taakw dikidi Asaay God diki tabaam tidakikik. <sup>27</sup> God diki lapa nyig ki javik bwulana,

“God miyawa jaav Jisas Krai tabaam takadidiy,” wakuw.

Ki maaj wana miyawa jaav Jisas Krai diki tabaam tinadiy. Aw God miyawa jaav Jisas Krai tabaam takadilik tikuw, alik God di samab Jisas Krai tabaam di ti maa. <sup>28</sup> Aw God miyawa jaav Jisas Krai diki tabaam takadik di diki van dayaam tidikikik, aw Jisas Krai ata dikidi Asaay tabaam di diki taka-kinaad aw God di diki miyawa javim miyawa van tidikikik.

### *Mwiya mwiyaab God Jisas Krai dikidiy duw takwaam kirapitaka-kidadiy.*

<sup>29</sup> Aw li adiy duw taakw God di kiyadiy duw takwaam akis kirapitaka-kinaad wataay, aw agwa javik tikuw day kiyadiy duw takwa danik *baptais* kwurkwanadiy? Aw li daya maaj mwiya mwiyaab tikik-la, God kiyadiy duw taakw kirapitak maa wakuw, aw day *baptais* kwurkuw adiy kiyadiy duw takwa danik, agwa viyakita jaav wakwukina a javik?

<sup>30</sup> Aw li daya maaj mwiya maaj tikik-la, aw agwa javik tikuw nyan kip nyanyi nyanyi duw takwak kaliva-kwabanadiy God di dayaam kirapitaka-kidadiy Jisas Kraisaam kirapitaka-dil pik wakuw, aw duw taakw a maja danik tikuw, nyanaam ab viyasipak kwur-kwadanadiyan. <sup>31</sup> Kristen gwalugwa duw taakw, nyanyi nyanyi duw taakw wunaam viyasipak kwur-kwadanadiwun. Aw gwur Jisas Krai nyanadi Yitaypika Duw dikidiy tigwuralik tikuw, ki javik aal wuna rakarak tikwatuwa mawul liki mwiya maaw-al. Alik wun ki maaj gwurak watuwadiygwurik. <sup>32</sup> Agwa javik tayir kilim Yipasas tipaam wun adiy sapiy bwal as kaytik tidiy duwawa wariya-diwan aw li God wunaam kirapitak marik-da. Aw wun atawa kwurtuwa wuna kapa sipa danik kwurtuwala, ay? Aw li God adiy kiyadiy duw taakw kirapitak maarkida, aal adiy kitawa wakwanadiy duwa pik, “May nyan kamnaagw kitaay guw kinaak, aw sir kiya-kibanaala,” wataay, kip atawa kwurnaak. <sup>33</sup> Ki wakwadana maaj, “Kupwaraap kwakwanadiy duw taakw nuwukadiy duw taakw dayadiy viyakita sukwaam jawjaay kwur-kwanadiy dayawa kwataay,” wakuw, aal mwiya maaja. Alik gwur yarakara adakw day gwuraam gwiypw kwurik-danadiygwur. <sup>34</sup> Gwuradiy mawul mwugiygwur tugwaam nakwadiy. Bwan gwuradiy vaal yikwagwuradiy yabik akwi. Aw wun gwurak waaw gwura nuwukadiy duw taakw Godaam lakwun maa ti. Wun gwurak atawa watuwadiygwur gwur wap saygwurkik.

### *Adiy adawul tipaam kwanadiy, dayadiy amwiya kapab-adiy.*

<sup>35-36</sup> Aw duw wunak kitawa bas sikida, “Ata ata God adiy kiyadiy duw taakw kirapitaka-kidadiy? Aw ginyir di dayaam kirapitakadik, agwa amwiya kwurkinadiy?” Aw wun dikik kitawa wakituwad, “Min mwiya kwam-adimin! Aw min maa laakw kadiy jaav mayim siminik, aw li day taay kiy maarkidana saal war maa? Aw li adiy sikiminadiy kadiy jaav kiyajibira-daak kupwaam, aal yaak, saal ata warkidiy.” <sup>37</sup> Aw gwur kabasik kitika jaav sikwagwura kipa kadiyda mayim sikwagwuradiy. Nimadiy saal akis sikwagwuradiy. Day ginyir warkidiy. <sup>38</sup> Niki kadiy niki saal aw niki kadiy niki saal, atawa God diki mawul walil pik warkwanadiy. <sup>39</sup> Amwiya kapakap-adiy. Day abab rivriv maa. Duw dayadiy amwiya naka. Aw *animal* dayadiy amwiya day kapab-adiy. Aw wapiy dayadiy

amwiy day kapab-adiy. Aw adiy kamiy dayadiy amwiy ab kapab-adiy. <sup>40</sup> Adiy adawur tipaam kwanadiy, dayadiy amwiy adiy kapab-adiy. Aw kidiy kidi kupwaam kwanadiy, dayadiy amwiy adiy kapab-adiy. Adiy adawur tipaam kwanadiy, dayadiy gilabadiy adiy kapab-adiy. Adiy kidi kupwaam kwanadiy, dayadiy gilabadiy adiy kapab-adiy. <sup>41</sup> Nyi diki gilabadiy aal kapab-al. Bap liki gilabadiy aal kapab-al. Kwungar dayadiy gilabadiy-ab kapab-adiy. Awarab, kwungar day rivriv akis tikwanadiy. Aw nuwukadiy dayadiy kariya-kwanadiy ap nuwukadiyim kakil-kwanadiy. <sup>42</sup> Atawa tikidana, God kiyadiy duw takwaam kirapitaka-kida nyanyi nyanyi kwayadakik. Nyanadiy amwiy adiy mayim sikwabanadiy kadiy kaytik-adiy. Duw taakw kiyadakib, nyan adiy kiya-kwanadiy amwiy kawamiyaam givi-kwabanadiy. Kawamiyaam givikuw, day ata kupwaraap yikidiy. Aw adiy God kirapitaka-kidadiy amwiy ginyir day samab kupwaraap yi maa. <sup>43</sup> Adiy nyan kawamiyaam givi-kwabanadiy amwiy, adiy pwusupw kaytik-adiy. Aw adiy God kirapitaka-kidadiy amwiy, adiy mwiya mwiyaab mwiya viyakita amwiy tikidiy. Aw adiy nyanadiy givi-kwabanadiy amwiy, adiy ap akis tikwanadiy. Kiyalikiyim nakwanadiy-adiy. Aw adiy God kirapitaka-kidadiy amwiy, adiy mwiya ap samasam tkinadiy-adiy. <sup>44</sup> Adiy nyanadiy kawamiyaam givi-kwabanadiy amwiy, adiy kipa kupwa amwiy-adiy. Aw adiy God kirapitaka-kidadiy amwiy adiy adawur tipa kidiy amwiy tikidiy-adiy. Kwula amwiy-adiy. Aw adiy amwiy God di diki mawul walidiy pika amwiy tikidiy-adiy. Aw kita kipa kupwa amwiy kwurin tibanalik, alik tikuw, nyan mwiya mwiyaab adawur tipa kidiy amwiy kwurkibana. Adiy amwiy, adiy God diki mawul nyanak kwiykidadiy amwiy-adiy. <sup>45</sup> Ki maaj aal God diki lapa nyigaam rina, “God yitakadid taay duw Atam. Yitakadik, di mwiya duw tad.” Aw Jisas Kraiis day wakwadanaad, “ginyir Atam” wataay, di aad, nyanadiy mawulaam mwugiy-kwanaad nyanyi nyanyi kwayabakik. <sup>46</sup> Adiy adawur tipa kidiy amwiy nyan tayib maa kwar. Aw kidiy nyanadiy kipa kupwa amwiy, adiy tayib kwurbadiy. Kwurkuw, aw kwukir nyan ata kwurkibanadiy adiy adawur tipa kidiy amwiy. <sup>47</sup> God kupwaar di adi taay Atam yitakadid. Aw Jisas Kraiis, adi ginyir Atam, aad adawur tipab tikuw daad. Dakuw, mwiya duw suwulid. <sup>48</sup> Adiy kidi kupwaam kwanadiy duw taakw day adi God kupwaar yitakadidi duw Atam, diki mawula pik kwurdiy. Aw adiy adawur tipaam kwakidiy duw taakw, day adi nikidi duw Jisas Kraiis diki mawula pik kwurkidiy. <sup>49</sup> Aw nyan kip kidi kupwaam kwabanalik tikuw, alik adi kidi kupwa kidi duw Atam kaytik tikwanadiyan. Aw atampik ginyir adawur tipaam kwakibana, nyan adi adawur tipa kidi nikidi duw Jisas Kraiis kaytik tikidiyan. <sup>50</sup> Kristen gwalugwa duw taakw, wun watuwadiygwurik adiy kipa kupwa amwiy samab rav maa adi God van tidadi tipaar wulaan kwakwak. Adiy kiyakiy tikwanadiy jaav adi miyawa jaav kiy maarkwadanadi tipaar wulawul samab rav maa.

*Nyan bwu kakilbana aal kiyabakik mwugiy-kwana vaal liki ap Jisas Kraiis nyanaam sugwiyaan kwurdilik tikuw.*

<sup>51</sup> Awuk ya, aw wun gwurak aka wasapwiy-kituwa aal tayir pakwun ril maaj. Nyan nuwuk tayib kiy maa nibway Jisas Kraiis sibinin kidi kupwaar dakida sikir. Aw di dadik kidi kupwaar, nyan miyawa wulikim nakwada pik ata suwulin tikidiyan. <sup>52</sup> Aw God wadik dikidi diki maaj kardadiy dukwak kwul puwdikik, aw jayib nak wulikim nakwada pik nyan suwulin tikidiyan a kwul kwudiy walik. God ata kirapitaka-kidadiy adiy miyawa kiyadiy duw taakw aw ginyir day samab kiy maa ya. <sup>53</sup> God nyanadiy kipa

kupwa amwiy mwugiydik suwulbaak adawur tipa kidiy amwiy tidakikik, day jaab yi maarkuw, nyanyi nyanyi mwiyr kwayakidiy. <sup>54-55</sup> Aw kidiy kwurin tibanadiy jaab yikinadiy amwiy wapakuw, nyanadiy kwula amwiy kwurkibanadiy, adiy jaab yi maarkwanadiy. Ata ya ki God diki lapa nyigaam rina maaj mwiya mwiyaba maaj tikina. Aal maaj kitawa wana: “God bwu miyawa sipakwudil aal duw taakw kiyakwadana kiy. Di bwutaay miyawa kakildil. Alik tikuw, aw ginyir ginyir duw taakw samab kiy maa. Samab maa! Aw ginyir ginyir nyanaam kawamiy rav maa kakil-kakilik! Samab maa!”

<sup>56</sup> Aw aal nyaam aal duw takwaam kiyadakik mwugiykwana vaal ata miyawa kwusikina. Aw aal God diki nyanak nyanadiy valik simaka-dadiy *jas* kaytik tikwana *lo*, aal nyaam nyanak atawa ti maa ya, kwusikuw. <sup>57</sup> Aw nyanadi Yitaypika Duw Jisas Kraiis nyanaam sugwiyaan kwurdilik tikuw, alik nyan bwu kakilbana aal kiyabakik mwugiykwana vaal liki ap. Alik tikuw, Godak wayapiy sinaak. <sup>58</sup> Wunadiy mawul yikwatuwadiy Kristen gwalugwa duw taakw wunadiy gwurak watuwadiy mwiya maaj kip wukijibir adakw! Adiy javik mawul warapiy-tikwa. Yitaypika Duw Jisas Kraiisak kip viyakita yawiyda kwurjibir adakw. Aw gwur bwu lakwugwura gwuradiy diki danik kwurgwuradiy yawiy saal viy maa. Mwiyr rikidiy. Alik tikuw, gwur atawa viyakita yawiy akwur diki danik.

## 16

*Day adiy saan vagaluwdiy Jiruwsalimaam kwadiy God dikidiy duw takwaam sugwiyaan kwurik.*

<sup>1</sup> Aw wun gwurak aka maaj bwulak adiy kwurin tigwuradiy sanak. Adiy Jiruwsalim tipaam kwanadiy God dikidiy duw takwak sugwiyaan kwurik kwurjuw-gwuradiyik. Gwur adiy Galatiya tamiyaam kwanadiy God dikidiy bapa duw takwak watuwdi yabib, gwurabab atawa akwur. <sup>2</sup> Adiy gwurak God sugwiyaan kwurdakib kwur-kwagwuradiy saan, dayadiy am kapab atak ababa *Sande*. Kip adiy saan kwurjuw-jibir ada. Aw wun gwurak varatuwik, aw li gwur adiy saan atawa kwulapwukuw day wunak kavin kwadakikik, gwur yawiy kwar maa adiy saan kwurkwurik wun gwurak yakituwa nyaam. <sup>3</sup> Gwuradiy nuwukadiy duw atasakw wadiy vagaruw-gwuradiy saan Jiruwsalim-aar kwurin karaykarayik. Aw wun varakuw, daya yawiyik lapa nyigaam sukwu-kituwadiy day nuwukadiy Kristen sapakwa nyanugwak kwiw-kwiyyik adiy sanawa nakamwiyib kwurin karaydakik. Jiruwsalimaar wayaki-kituwadiy, adiy tasakwu-gwuradiy duw. <sup>4</sup> Aw li mawulaar wukikituwa aal viyakit tikina Jiruwsalimaar yiyak, aal nakamwiyib day wunawa yikidiy.

*Pol dayaam jawuk yakir.*

<sup>5</sup> Wun gwuraam jawuk yakinadiwun ginyir. Taay Masitaniya tamiyaar yikuw, aw wun Masitaniya tamiyaar yibagwukuw, vara-kidiwun. <sup>6</sup> Aw wun gwurawa kwasa simiy kwakir. Aw wun yakuw, adiy mwurwa waal yakwadana nikir taykwanadiy bap gwurawa kwakidiwun way. Aw gwur ata wunaam sugwiyaan kwur-kigwuradiwun aal niki tipaar maa yituwkikik gwuraam wapakuw. <sup>7</sup> Aw gwurak yatuwik, wun gwuraam kipa kwasa mwiyr jawuk maa wanadiwun. Aw li Yitaypika Duw Jisas Kraiis jaaw wadik, aal wun gwurawa kwasa simiy kwakinadiwun. Wun wuna wukituwa aal atawaanal. <sup>8</sup> Aw wun kip kilim Yipisas tipaam kwakidiwun aw yin aal Pintiykas bayaki kikipata nyaab. <sup>9</sup> Aw kita wun kilim kwakir mawul warnadiwun. Aw kita wun rivi-kwanadiwun mwiyr rikwanadiy

yawiy kwur-kwurik Yitaypika Duw Jisas Kraisak, aw samasama duw wunaam sitipik kwurdanaal ab.

### *Timotiy-awa Apolos*

<sup>10</sup> Aw Timotiy gwurak yadik, wakaray akwur dikik. Aw di gwurawa kwakida, dikik yarakara galab akwur. Aw gwur alaaqw! Di Yitaypika Duw Jisas Kraisak yawiy kwurkwanaad. Wun Yitaypika Duw Jisas Kraisak kwurtuwa yawiy pik, dibab atawa kwurkwanaad. <sup>11</sup> Alik tikuw, gwura duw taakw nakab Timotiyak di kipa duwad waan wukidaba. Gwur dikim sugwiyaan akwur aw mwiyr di nyanak rakarak tikwana mawulawa varakwaad. Aw wun dikiwa adiy nuwukadiy Kristen gwalugwa duwak kavin kwanadiwun. <sup>12</sup> Aw wun adi nyanadi Jisas Kraisak wukijibir tikwanadi Kristen gwalugwa duw, Apolos-ak bwutaay watuwid. Wun apawa bas situwid adiy nuwukadiy Kristen gwalugwa duwawa varadikik gwuraam jawuk. Aw di wukida kal aal viyakita nyi maa gwurak yaam jaw-jawuk. Aw nikidi nyi dikidi yaab tugwaam nakida, aal gwurak di ata varakinaad jawuk.

### *Kip apawa wukijibir ada Jisas Kraisak.*

<sup>13-14</sup> Gwurakil yarakara! Kip apawa wukijibir ada Jisas Kraisak. Samab bwun dikik kwiy-wayik. Gwur apawa tikuw, mwiya kaaw wakwun ada. Nikim nikim yawiy kwurgwurkib nuwukadiy duw takwak yikwana mawulawa gwuradiy ababa yawiy akwur.

### *Pol diki ginyir maaj adiy Korin tipa kidiy Kristen duw takwak.*

<sup>15-16</sup> Wunadiy Kristen gwalugwa duw taakw, gwur bwu lakwu-gwuradiy Sitivanas-awa dikidiy diki wiyaam kwakwanadiy duw taakw, day mwiya taay duw taakw-adiy Gris jaka tipaam Jisas Kraisak wukijibir titak. Day bwu day dayak tasakwudiy adiy God dikidiy duw takwa danik yawiy kwurik. Wun gwurak bas situwadiy-gwurik adiy duw takwawa adiy dayawa yawiy kwur-kwanadiywa dayadiy kwakwadanadiy sukwawa yabib tigwurkikik. <sup>17</sup> Aw wun mawulaar wukidiwun gwur wunawa kwakwak wataay. Aw gwur Sitivanas Patinatas-awa Akayakas wunak wayakikuw, day bwutaay yadiy. Yakuw, day mwugiy-dadiwun rakarak tituwkikik. <sup>18</sup> Aw gwur lakwu-kigwuralik day wunaam mwugiy-dadiwun rakarak tituwkikik wakuw, aal gwur ab rakarak tikidiy-gwur. Alik tikuw, atampika duwaam gwur yakisuwtaaka-kwagwuradiy. <sup>19</sup> Adiy vagaruw-kwanadiy duw taakw Godak gaba maaj sukwuk nuwukadiy tipaam Asia tamiyaam gwurak wayapiy sinadiy. Akilawa diki taakw Pirisilawa adiy biriki wiyaam vagaruw-kwanadiy duw taakw Godak gaba maaj sukwuk, gwurak mawul yikuw, samasama Kristen wayapiy sidanadiy-gwurik. <sup>20</sup> Miyawa Kristen gwalugwa duw taakw ki Yipisas tipaam gwurak wayapiy sinadiy. Gwur gwurak tugwaam nakwanadiy mawulawa titaay, awarwa awarwa wayapiy as. <sup>21</sup> Yaakiya, ki maaj aal wun wuna kapa tabaar sukwutuwaala. Wun Pol, wun gwurak wayapiy situwadiy-gwurik. <sup>22</sup> God di mwiya nimadi vaat kwiykidadiy adiy dikik mawul yi maarkwanadiy duw takwaam. Yitaypika Duw Jisas Krais, wuna mawul wakwana min yabiyib yaminkikik. <sup>23</sup> Wun bas sikwatuwaad Yitaypika Duw Jisas Kraisak gwura danik, aal diki sukwasukw kwurkwana mawul gwurak kwiydikik. <sup>24</sup> Wun mawul samasam gwurak miyawa yikwatuwadiy-gwurik, gwur aal wunawa nakamwiyib Jisas Krais dikidiy tinadiy duw takwak.

## Pol Diki Vitiya Maaj KORIN Tipa Kidiy Duw Takwak

<sup>1</sup> Wun Pol-adiwun. God tasakwu-didiwun Jisas Kraiss dikidi diki maaj karay-kwanadi duw tituwkikik. Nyanadi Godak wukijibir tikwanadi gwalugwa duw Timotiy, an nakamwiyib ki lapa nyig sukwuta. An gwur adiy Godak gaba maaj sukwu-kwanadiy Korin tipa kidiy duw takwak ki lapa nyig sukwuta. Awarab adiy miyawa nuwukadiy Grik tamiya kidiy God dayadiy duw takwak ab. <sup>2</sup> Wun bas situwabir nyanadi Asaay Godawa Yitaypika Duw Jisas Kraissak gwuraam sukwasukw kwurkuw, kwusidatanaan tikwanadiy mawul kwiybirkik.

### *God nyanaam sukwasukw kwurin rikwanaad.*

<sup>3-4</sup> May nyan wayapiy sinaak nyanadi God Yitaypika Duw Jisas Kraiss dikidi Asayik. Adi Asaay God di nyanak mawulaar wukitaay, nyanaam kwurin rikwanaad. Di miyawa kwurin rikwana yawiy likidi mwiya maawad. Aw nyanak niki vaal niki vaal yadakikib, God di nyanaam kwurin rikwanaad. Aw di atawa kwurkwanaad, aw mwiyr nyanabab nuwukadiy duw takwaam ab diki kwurin rikwana yawiy dayak simaka-bakik niki vaal niki vaal dayaam yadaak, nyan atampika kwurin rikur rikir taay kwurkuw. <sup>5</sup> Aw nyan Jisas Kraiss dikidiy tibanalik tikuw, alik samasama kupwarapa jaav nyanaam yakwanadiy. Awarab nyan Jisas Kraissawa nakamwiyib tibanalik tikuw, aw God nyanaam samasam kwurin rikwada. <sup>6</sup> Aw li God di mayaakw kwakida Timotiy-awa wunaam kupwarapa jaav yadakikik, aw di atawa mayaakw kwakida aw an gwuraam kwurin rikuw, aw gwur Jisas Kraissak wukijibir tigwur, aw mwiyr gwura tipa kidiy duw takwaam di nyigil-dikik. Aw God nyanaam kwurin rikwadalik, alik aw a javir di gwuraam ab kwurin rikidadiy gwur. Di atawa kwurkwada aw gwuraam ap kwiyik kip Jisas Kraissak wukijibir tigwurkikik kupwarapa jaav gwuraam yadaak nyanaam ab yakwadana pik. <sup>7</sup> Nyan bwu lakwubana aw Jisas Kraissak wukijibir tikigwuralik tikuw, nyan kwurbana pik gwur adiy kupwarapa jaav kwur-kigwuradiy. Awarab nyan lakwubana aw li atawa tikila God di gwuraam kwurin rikidadiy gwurik nyanaam kwurin rida pik. Aw nyan mwiya mwiyrab gwurak wukijibir tibanadiy gwur, aw gwur kip wukijibir apawa tkinadiy gwurik Jisas Kraissak aw gwur samab dikik bwan kway maa. <sup>8</sup> Kristen gwalugwa duw taakw, nyan gwur lakwugwurkik kidiy nyanaam yadiy kupwarapa javik nyan Asiya tamiyaam kwabaak. Adiy nyanaam yadiy kupwarapa jaav mwiya kupwaraap-adiy. Aw nyan wukidiyan, "Aka nyan kiyakidiyan way," waan. <sup>9</sup> Nyan adiy *jas* kiyadakik tasakwu-kwadanadiy duw taakw kaytik, mawul samasam wukidiyan. God adiy vaal jaav nyanaam yadakikik mayaakw kwadil aw nyan kitawa wak maarbakik, "Nyan miyawa jaav nyan nyanadiy kapa apaar kwur-kwabanadiy," wataay. Aw di atawa kwurdil aw nyan di diki ap kwurik wabakikik miyawa yawiyik. Aw a apaar di kiyadiy duw takwaam di kirapitaka-kwadadiy. <sup>10-11</sup> Jaab samasam tayir nyan wukidiyan, "Nyan aka kiyakinadiyan," wataay. Aw God di nyigil-didiyan. Aw ginyir ab nyanaam nyigil-kidadiyan. Aw gwur nyanaam sugwiyaan kwurtaay gwuradiy nyana danik Godak bas sikigwuradiy majir, nyan wukijibir tikwanadiyan God nyigil-kidadiyan maa. Atawa kwurgwur, God



diki sukwasukw kwurkwana mawul nyanak simakakuw, a javik tikuw, duw taakw samasam-adiy dikik wayapiy sikinadiy nyana danik tikuw.

*Pol di diki takadil aban wasuwayid.*

<sup>12</sup> Aw nyan ki javik sakwar-sakwar tinadiyan. Aw nyanadiy mawul nyanak wakwanadiy adiy nyanadiy miyawa kwurbadiy yawiy miyawa tamiyawa gwuradiy nyidim, day mwiyrir tidiy. Aw God dikidi Mawul nyanak sugwiyaan kwurtaay, nyanadiy duw taakw dayadiy mwutamaam kwurbadiy suk w day mwiyrir day tidiy. Aw nyan nyanadiy kapa mawulaar atawa akis kwuryi-kwadiyan. Aw God nyanak sukwasukw kwuridik, atawa kwurbadiy. <sup>13-14</sup> Adiy gwurak sukwbadiy maaj, nyan sukwu-banadiy aw gwur mwiyrir lakwugwurkik. Majir nakab pakwun maaj likim maa ri. Adiy miyawa lapa nyigaam sukwu-badiy maaj, gwur dayadiy maaw maaj bwunak mwiyrir lakwu-gwuradiy. Aw kita gwur nyanaam mwiyrir maa laakw. Kipa kwasa mwiya lakwu-gwuradiyan. Aw nyan wukijibir tikwanadiyan ginyir Yitaypika Duw Jisas Kraiss dikidiy duw taakw kwurik dakida nyaam gwur ata mwiya mwiyrir lakwuyaki-kigwuradiyan. Aal nyaam gwuradiy mawul sakwar sakwar ata nyanak tikidiy, aal nyan gwurak mawul sakwar sakwar tikibana pik. <sup>15-16</sup> Aw wun mwiyrir lakwutuwil gwur wunak sakwar sakwar tidiygwur. Atawa lakwukuw, wun aban takadiwun gwuraam jawuk Masitaniya tamiyaar yikik-tuwa sikir. Awarab sibirin yakuw, wun maa jawuki-tuwadiygwurik. Aw wun mawulaar wukituwa aw li wun atawa kwurkuw, wun jaab witiy sukwasukw kwurik-tuwadiygwur. Awarab gwur sugwiyaan kwurik-gwuradiwun juwtiya tamiyaar maa yikir tituwik. <sup>17</sup> Aw wun wuna takatuwil aban wasuway-tuwik, aw gwur wukigwuradiwun, "Di aban wasuway tikwanadi duw-ad," waan, ay? Aw gwur wukigwura wun maaj kipakip lakatiy-kwanadiwun adiy Godaam laakw markwanadiy duw taakw kaytik? Day maa wa-yaay, kip ayiy wakwadana pik? <sup>18</sup> Atawa maa. Aal God mwiya mwiyrir majida bwulakwada pik, wunabab mwiya mwiyrir majida bwulakwanadiwun. Aw wun gwurak maa wu wun yikinadiwun wataay, aw wuna mawulaar wun yi maa waan wukitaay. Akis gwurak atawa wakwanadiwun. <sup>19</sup> Saylas Timotiyawa wun nyan gwurak God dikidi nyan Jisas Kraissak titaay kalivakwabadiygwurik. Kidi Jisas Kraiss, aw li di diki mawulaam maa wataay, di akis ayiy wakwanaad. Aw di wadil pik, atawa mwiyrir kwurkwanaad. <sup>20</sup> Atawa tikuw, di mwugiydidiy adiy miyawa God dikidiy takadidiy aban mwiya mwiyrir tidakikik. Alik tikuw, nyan abab Godak kitawa wataay, gaba maaj sukwu-kwabanaad, "Mina maaj aal mwiya mwiyrir maaja," wataay. <sup>21</sup> Aad kidi God di wunawa gwuraam nakamwiyir mwugiy-kwanaad nyan ap samasam Jisas Kraissak wukijibir tikwanadiy duw taakw tijibir tibakikik. Kidi God di diki nyanaam kakakuw, diki yawiyik tasakwu-didiyan kwurbakik. <sup>22</sup> God buw nyan Kristen duw taakw tasakwu-didiyan di dikidiy mwiya mwiyrir mwiya viyakitadiy duw taakw tibakikik tikuw. Aw di dikidi Mawul buw nyanadiy mawulaam rawtakadid aw nyan lakwubakik ginyir di mwiya mwiyrir kwurkidadiy adiy miyawa nyanak aban takadidiy jaav. <sup>23</sup> Aal gwurak vara maartuwil Korin tipaar liki maaw maaj, aal kitawaana. Wun gwurak wariya maaj wawak kwasik yidiwun aal gwura nyidim ril valim lakatiytwik, aw gwuradiy mawulaam mwugiytwik wukik-nadiy wakuw alik. Aw God wuna mawul mwiyrir lakwuyakida. Aw di buw lakwuda ki gwurak watuwa maaj, aal mwiya mwiyrir maaja. <sup>24</sup> Gwur bwutaay apawa Jisas Kraissak wukijibir tikwanadiygwurik. Alik tikuw, nyan maa wanadiyan apawa gwura wasipi-wasipik adi Jisas Kraissak wukijibir tikwagwuradi yabim.

Aw nyan gwuraam sugwiyaan kwurik gwur mwiya mwiyaab rakarak tigwurkikik nyan gwurak yabaak.

## 2

<sup>1</sup> Atawa wukikuw, alik wun maa var gwuraam jawuk, ata gwuradiy mawulaam mwugiytuwuk mawul wukik-nadiy samasam wakuw. <sup>2</sup> Aw li wun mwugiytuwuk, gwuradiy mawul sarmabap tikidana, si mwugiykinaanad wunaam rakarak tituwkikik? Wun maa wanadiwun adiy wunaam mwugiy-kwanadiy duw taakw wun rakarak tituwkikik dayadiy mawul sarmabap tidakikik mwugiy-mwugiyik. <sup>3</sup> Atawa wukikuw, wun mwiya ap tikwana maaj sukwutuwil gwurak aw mwiyr aal gwuradiy nyidim rina vaal mwugiygwurik kwusilikik. Wun gwurak vara-varak kwasik yituwil gwur wunaam sarmabap tituwkikik mwugiyik-gwuradiwun a vaal kip rilalik tikuw. Aw atawa tiyaay, aal gwura yawiy wunaam rakarak tituwkikik mwugiy-kwanadiygwurik. Aw wun lakwutuwa aw wun rakarak tituwkikib, gwurabab rakarak tikwanadiygwurik. <sup>4</sup> Aw wun aal lapa nyig gwurak sukwutuwil, wuna mawul samasam wukikuw, sarmabap tal. Aw wun giradiwun aal lapa nyig gwurak sukwutaay ritaay, mawulaar wukikuw, aal gwura nyidim ril vaal gwuraam jawjaay mwugiyik-nadiygwurik, wataay. Aw wun aal lapa nyig sukwutuwil aw gwur wukigwurkik tikuw maa, aal aw wun gwur lakwugwurkik tikuw wuna gwurak yikwatuwa mawulak.

### *Day adi vaal yidi duw diki vaal kip wukiyidaba.*

<sup>5</sup> Aw wun maa wanadiwun wuna wariya maaj gwuraam ap yiyak. Aw wun lakwutuwa adi duw diki yidil vaal wunadanim sarmabap tituwkikik maa mwugiy. Aw diki vaal gwur ababaam ab mwugiy-lidiygwurik mwiya sarmabap tigwurkikik. <sup>6</sup> Gwura nuwukadiy duw wuna lapa nyig kwurkuw adi vaal yidi duwak bwan kwiygwurilik tikuw, wun wukituwa ada buw gwur miyawa nimadib jawjaay kwurgwurid. Aal yaak, aal rivina. <sup>7</sup> Aw kita gwur di dikidiy vaal ayibwi. Yibwiykuw, sukwasukw dikik akwur ata diki mawulaam rina sarmabap tina mawul dim vasisadak-laad. <sup>8</sup> Alik tikuw, wun apawa bas situwadiygwurik, dikik aal sukwasukw kwurkwana mawulawa dikik mawul yigwurkik. <sup>9</sup> Aw wun mwiyr lakwuk likil gwur mwiyr wuna majib wuki-wukib tinadiygwurik wakuw. Alik gwurak sukwutuwil a lapa nyig. <sup>10</sup> Aw gwur, duw taakw dayadiy vaal yibwiy-kigwura, aal wunabab dayadiy vaal yibwiy-kituwaala. Aw vaal ridaak wun yibwiy-yibwiyik, aal wun Jisas Kraik diki mwutamaam gwurawa atawa kwurkituwa gwura danik tikuw aw mwiyr rakarak tigwurkikik. <sup>11</sup> Aw nyan duw taakw dayadiy vaal yibwiy-kwabana, aal ata Satan nyanam kakilik-dadiyan. Ayiy, aw nyan buw lakwubana diki mawul waladiy yawiy.

### *Pol Taytas-aam sitakir maardik, di samasam wukid.*

<sup>12</sup> Tirawas tipaar yituwil Jisas Kraikak bwulana Viyakita Maaj kali-vaak, alim Yitaypika Duw yaab kajatakadid di dikik aal tipaam yawiy kwurtuwkik. <sup>13</sup> Aw wun nyanadi gwalugwa duw, Taytas, wun dim maa sitakir. Alik tikuw, wun dikik samasam wukidiwun. Atawa wukikuw, wun adiy aal tipaam kwadiy duw takwak wayapiy san napakuw, ata dayaam wapakuw, dikik kwakiyi-diwun Masitaniya tamiyarib.

### *God mwugiydik, nyan Satan-aam kakil-kibanaad.*

<sup>14</sup> May nyan Godak wayapiy sinaak. Jisas Kraik tabaam tibanalik tikuw, aw God mwugiydik, nyan yikinadiyan diki mawul wakiladiy niki

tamiy niki tamiyaar Satan diki yawiyim kakilik. Adi miyawa tamiyaar karay kariya-dikib viyakita yaam duw taakw wukidana pik, atampik ki viyakita Jisas Kraisak wadil maaj miyawa tamiyaar yibagwulik, samasama duw taakw day rakarak tikwanadiy viyakita maaj wukik. <sup>15</sup> Adiy nyigilin tan tikwanadiy duw takwawa adiy jawjaay kwurin tikwanadiy duw taakw dayadiy nyidim, nyan Jisas Kraisawa nakamwiyib titaay, nyan adiy duw takwak viyakit yay-kwana yaam kaytik tikwanadiyan. Atawa titaay, nyanawa nyanadiy yawiy Godak mayaakw kwataay kwawanadiyan. <sup>16</sup> Aw bap nikidi duw takwak, adiy day nyanyi nyanyi kupwarapa tamiyaam kwaya-kidiyik, nyanawa nyanadiy maaj dayak simaka-kwabanadiy ginyir day jawjaay kwakidanalik. Aw adiy duw takwak nyanawa nyanadiy maaj dayak kiyanadiy duw amwiy pwuk yay-kwadana pik, atawa tikwana dayak. Aw adiy nikidi bapa duw takwak, adiy God dikiwa nyanyi nyanyi kwayadakik kwurin kawar-kidadiyik, nyanawa nyanadiy maaj dayak simaka-kwabanadiy God dayaam atawa kwurkidalik. Aw dayak nyanawa nyana maaj viyakita yaam yay-kwanadiy wiywakwun tinadiy jaav kaytik tikwanadiyan. Aw alik duw nakab samab maa rav, "Wun kap wun rivinadiwun ki yawiyik," wawak, aw li God dikim tasakw maardik a yawiyik. <sup>17</sup> Samasama duw taakw miyawa tamiyaam yin God diki maaj kipakip wasapwiy-kwanadiy, day saan kwurik titaay. Aal yawiyim nyan atawa akis kwurkwanadiyan. Aw God nyanaam wayaki-dilik tikuw, aw nyan Jisas Kraisaam patin tibanalidik tikuw, alik nyan God diki mwutamaam God diki maaj duw takwak mwiyr tikwanadiy mawulawa wasapwiy-kwanadiyan.

### 3

#### *Jisas Krai dikidiy yawiy duw*

<sup>1</sup> Aw gwur mawulaar wukigwur nyan nyana sipa danik yakisuwtakanwanadiyan wakuw, ay? Aw adiy nuwukadiy kipa duw gwurak lapa nyig kariya-kwadanadiy ay gwur daya danik lapa nyig sukwu-gwuradiy dayadiy si yakisuwtaka-dakik, aw day adiy nuwukadiy tipa kidiy bapa Kristen duw takwak simakak. Aw nyan atawa samab akis kwurkwanadiyan. <sup>2</sup> Aw gwur gwur-adiy gwur nyanak atampika lapa nyig kaytik tinadiy gwurik miyawa duw taakw vidakikik, vikuw lakwudakik nyanadiy yawiy adiy viyakita yawiy-adiy waan. Aw nyan nyanadiy mawulaar bwu lakwubana ki maaj aal mwiya maaja. <sup>3</sup> Gwur gwur-adiy gwur atampika lapa nyig kaytik-adiy gwurik. Aal Jisas Krai suk wudil lapa nyig kaytik-adiy gwur. Aw nyanaar di diki maaj suk wudil pik suk wudil. Aw gwur lapa nyig kaytik maa adiy duw taakw sukwu-kwadanadiy jayir. Awarab adiy Mawsis kabakim suk wudil pik maa. Aw adi wiywakwun kwayakwanadi God bwutaay Jisas Krai diki maaj gwuradiy mawulaam rawtakadil di dikidi Mawulaar. <sup>4</sup> Aw Jisas Krai nyanaam mwugiy-dilik tikuw, aw God diki mwutamaam nyan mwiyr lakwubana ki gwurak wabana maaj aal mwiya mwiya maaja. <sup>5</sup> Aw nyan lakwubana nyan nyanadiy kapa apaar ki yawiy kwurkwur, aal nyan maa rav. Nyan samab maa rav nyan rivinadiyan waan wawak. Aw God nyanak ap kwi ykwadalik tikuw, aal nyan rivinadiyan ki yawiy kwurkwurik. <sup>6</sup> God nyanaam tasakwudik nuwukadiy duw takwak yarik yibakikik diki dayak takadil dayaam nyigilik kwula abanik, di mwugiy-didiyan rivibakik a yawiyik. Ki kwula aban liki maaj lapa nyigaam suk wudadiy lo maaj maa. Aal God dikidi Mawulaar duw taakw dayadiy mawulaam takadidiy maaj-adiy. Adiy tayir God kwi ydidiy lo, duw taakw dayadiy vaal dayak simaka-kwadadiy. Aw adiy duw takwaaam mwugiydakib, nyanyi nyanyi kajaan tikidiy Godaam. Aw

God dikidi Mawul duw takwaam sisuw-kwadadiy Godawa nyanyi nyanyi nakamwiyib kwayadakik. <sup>7-8</sup> Mwiya tayir bas God ki *lo* sukwudik bilatiybir kabakim, di wakwud. Di nyi kariya-kwada pik miyawa kariyayakid. Aw Mawsis God diki mwutamaam tidik, God diki ap mwugiydil Mawsis diki mwutaam kariyalilik. Kariyaan til jaav ab kwasa kwusilil ab, aw aal Mawsis diki mwutamaam kariyaan til jaav, mwiya nimaala. Aw adiy Yisrayil jaka tipa kidiy duw taakw mwiyyir maa rav dikim vijibir tikir kwurdaal. Aw li a duw takwaam mwugiyidiy Godaam kajaan tidakikik vaal tasakwul *lo* mwiya nima apawa atawa wakwul, aw God dikidi Mawul diki yawiy liki ap ata ata? Miyawa yitaypik tikina. <sup>9</sup> Aw God Mawsisak a *lo* kwiydil. Li duw takwak dayadiy vaal simaka-lidiy. Awarabab li duw takwak simaka-lidiy day nyanyi nyanyi kajaan tikidiy Godaam. Aw a *lo* liki yawiy mwiya mwiyyab viyakit tal. Aw ki kwula aban liki yawiy duw taakw tasakwu-likik mwiya mwiyyab mwiya viyakit tidakikik God diki milaam. Alik tikuw, liki yawiy a *lo* liki yawiyim mwiya yitaypik tikwana. <sup>10</sup> Mwiya mwiyyab Mawsis diki yawiywa *lo* mwiya yitaypik tibir. Aw birkibir apawa gilabadiy bwu kwusin kwusin dabir ya. Aw God dikidi Mawul diki yawiy aal mwiya yitaypik tina kita. Diki yawiy samab kwusin di maa. <sup>11</sup> Aal nyanyi nyanyi kip tijibir tiyakina yawiy, aal mwiya yitaypika a kwasa mwiyy tikuw kwusin kwusin dabir yawiyim. <sup>12</sup> Aw nyan lakwu-banalik ki maaj aal mwiya mwiyyaba maaja, alik yaag maarin tan nyan ki maaj duw takwak apawa kaliva-kwabana. <sup>13</sup> Nyan Mawsis kaytik maa. Di a *lo* liki ap kwusikila wakuw lakwudilik tikuw, di diki mwutaam takatipidil wapwiyir aw duw taakw vi maardakik aal diki mwutamaam kariyaal jaav yin kwusilikik. <sup>14</sup> Aal Mawsis diki mwutaam takatipidil wapwiy kaytik, atampik Yisrayil jaka tipa kidiy duw taakw aal God diki lapa nyigaam rina taay aban liki maaj wukikuw, a maaj liki maaw maaj pakwun ral dayak. Alik day mwiyyir maa laakw aal maaj liki mwiya maaw maaj. Aw kitaan ab day kip atawada kwakwanadiy a maaj wukikuw. Aw adiy mawul nak Jisas Kraiis wukin tinadiy duw takwada bwunak mwiya mwiyyab lakwuyaki-kidana aal maaj liki mwiya maaw maaj. <sup>15</sup> Kita nyan kwabana sikir ab adiy Mawsis God diki lapa nyigaam sukwu-didiy maaj kaliva-kwadaniy dayadiy gaba maja wiyaam. Aw adiy duw taakw dayadiy mawul bwu pakwunadiy. Alik day mwiyyir laakw maa aal wuki-kidana maaj liki mwiya maaw maaj. <sup>16</sup> Mawsis Godak yadikikib di diki abwaam ril wapwiy gajaliydil. Atampik, aw li duw taakw dayadiy valik bwan kwiykidana Yitaypika Duwak tipatiyakwuk tikuw, di kajakidadiy dayadiy mawul aal maaj liki maaw maaj mwiyyir lakwudakik. <sup>17</sup> Yitaypika Duw ki majim di aad Yitaypika Duw God dikidi Mawul-ad. Yitaypika Duw dikidi Mawul wulaan rawun kwadik, duw takwaam ata kugwasakwu-dadiy Mawsis diki *lo*-awa vaal tabaam tidaak day Godak yadikikik. <sup>18</sup> Mawsis diki mwutaam takatipidil duw taakw God diki kariyadil *lait* vikik-dana wakuw. Aw nyan atawa akis kwurkwanadiyan Yitaypika Duw dikidi Mawul di nyanaam mwugiykuw diki pik tibakikik. Duw taakw nyanadiy mwutamaam vikuw, day lakwu-kwadiy Yitaypika Duw dikidi Mawul nyanaam rawun tikwanaad. Guw kayik kaytik nyan a jaav *lait* kaytik dayak wulikum wulikum na-kwanadiyan. Yitaypika Duw dikidi Mawul nyanaam mwugiyda mwugiyda mwugiydikib, nyan taay kwasa aw yin ginyir nyan mwiyyir diki pik warapiy-kinadiyan.

## 4

*Jisas Kraiis diki Viyakita Maaj liki mwiya maaw.*

<sup>1</sup> God diki sukwasukw kwurkwana mawul nyanak kwiykuw, di kwiydidiyan diki yawiy dikik kwurbakik duw takwak wasapwiybakik diki kwula abanik. Alik tikuw, atawa kwurdilik tikuw, nyan akis bwan kwiykwanadiyan yagataay aal yawiy kwurkwurik titaay. <sup>2</sup> Nyan bwutaay nyanadiy bwan kwiybadiy adiy kupwarapa yawiyik. Adiy duw taakw pakwur pakwur kwurkwadanadiy, adiy dayaam wap saydakik kwiykwanadiy yawiy. Nyan akis suwaal yawiy kwurkwadanadiyan. Nyan akis God diki maaj gwiypa yabir kaliva-kwabana. God diki milaam nyan di diki Viyakita Maaj duw takwak kaliva-kwabana. Adiy miyawa nyana majik wuki-kwanadiy duw taakw lakwu-kwadana dayadiy mawulaam aal adiy miyawa nyanadiy maaj, adiy mwiya maaj-adiy.

<sup>3</sup> Alik tikuw, aw li aal nyan kaliva-kwana Jisas Kraisak bwulakwana Viyakita Maaj liki mwiya maaw maaj pakwun rikwala, aal adiy Godawa nyanyi nyanyi kajaan tikinadi yabir yikwanadiy duw takwa danik pakwun rikwana. Adiy duw takwadaan-adiy samab liki maaw maaj laakw maa, dayak pakwun rilalik. <sup>4</sup> Satan, aad di miyawa Godaam laakw maarkwanadiy duw takwaam van tikwanaad, di bwu dayadiy mawulaam sisuwdidiy pakwun tidakik aw day wukijibir ti maardakik ki Viyakita Majik. Di sisuwdidiy ki Jisas Kraisak bwulana Viyakita Maaj laakw maardakik, aw God liki maaw maaj simaka-jibiradaal ab. Alik Satan atawa kwurkuw, day maa rav Jisas Krais diki tida apawa diki viyakitak ab lakwulakwuk diki mwiya mwiya God kaytik tidalik ab. <sup>5</sup> Nyan duw takwak akis kaliva-kwanadiyan aw day nyanadiy si kwurin kirasi-dakik tikuw. Nyan dayak kaliva-kwabaniy kitawa, "Jisas Krais di Yitaypika Duw-ad. Aw nyan gwuradiy yawiy duw-adiyan diki danik tikuw," wataay. <sup>6</sup> God mwiya basa kasab waad kitawa, "Ganim *lait* kariyaan tikwa." Aal ganim *lait* kariyaan tikwana pik, ki Jisas Kraisak bwulana maaj bwu nyanadiy mawulaar wulaal. Nyan God diki ap bwu vibaal *lait* kaytik Jisas Krais diki mwiya kariyaal. Ki lakwubana ap aal *lait* kaytik tina nyanaam. <sup>7</sup> Aal mwiya viyakita vakaam rikwana subw yikwagwura jaav kaytik, nyan ki Jisas Kraisak bwulana Viyakita Maaj kwurin karay-kwabana. Nyan adiy vaak kaytik-adiyan. Aw nyan atawa tikir aw mwiyr duw takwak simakak aal mwiya nima ap nyan likir nimadiy yawiy kwurkwabana, aal God dikil-al, aw nyanakil maa wataay. <sup>8-9</sup> Aw nyan ki Viyakita Maaj kwurin karay-kwabanalik, duw taakw nyanaam jawjaay kwurkwadanadiyan. Aw nyanaam day akis kakil-kwadaniyan. Nuwukadiy nyi nyan mawul vityi katiy tikwanadiyan, kwurkwur jaav laakw maartaay. Aw nyan samab akis bwan kwiykwanadiyan ki yawiyik. Samasama duw taakw nyanak mama nib tikwanadiy. Aw God akis viyamay-kwanaad nyanaam. Samasama duw taakw bwutaay kupwarapa jaav nyanaam kwur-kwadaniyan. Aw nyanaam day miyawa maa sipakw. <sup>10</sup> Tayir duw taakw Jisasaam viyasipadaad. Aw kita nyan miyawa tamiyaar tiytiya-bakib Jisas Krais diki danik titaay, day nyanaam ab viyasipak kip kavin kwakwanadiy. Aw nyan atawa kwurkwabana aw duw taakw nyanadiy sukwaam vikuw, day lakwu-kwadiy Jisas Krais di nyanaam rawun tikwanaad. <sup>11</sup> Aw nyan Jisas Kraisak yawiy kwur-kwabanalik, duw taakw nyanaam viyasipak kavitaay kwakwanadiy. Adiy kupwarapa jaav nyanak yakwadana aw mwiyr adiy duw taakw lakwudakik kitawa, Jisas di kip wiywakwun kwakuw, di nyanadiy amwiyim kwakwanaad. <sup>12</sup> Aw nyan God dikil Jisas Kraisak bwulana Viyakita Maaj kaliva-kwabanalik, duw taakw nyanaam viyasipak mawul wartaay kwakwanadiy. Aw nyan wabadiygwurik Jisas Kraisak. Alik tikuw, gwur nyanyi nyanyi kip Godawa kwaya-kinadiygwurik a majik wukijibir tikuw. <sup>13</sup> Mwiya tayir ki maaj duw wadik, day sukwudaal God

diki lapa nyigaam,

“Wun Godak wukijibir tikwatuwalik, wun nuwukadiy duw takwak wasapwiy-kwatuwadiy dikik.”

Alik adi atawa wadi duw kaytik nyan diki pik Godak wukijibir tikwananalik, nyanabah duw takwak wasapwiy-kwabanadiy Godak. <sup>14</sup> Nyan lakwubana God kirapitakadid Yitaypika Duw Jisas Kraisaam kiyadik. Awarab nyan lakwubana di kirapitaka-kidadiyan nyan kiyabaak Jisasawa wukin tibakikik. Aw God nyanawa gwuraam nakamwiyib nyanaam kwurkuw, kwar-kidadiyan di diki mwutamaar. Alik tikuw, atawa lakwukuw, nyan duw takwak ki javik kaliva-kwabanadiy. <sup>15</sup> Aw nyan ki Viyakita Maaj gwurak kalivaak. Alik nyan mayaakw kwakwanadiyan kidiy kupwarapa jaav nyanak yadakikik aw mwiyr nyan atawa kwurbaak, God taay mugwul mugwul aw yin ginyir mwiya samasama duw takwaam sukwasukw kwurdikik tikuw. Di sukwasukw kwurin napadik, mwiya samasama duw taakw-adiy Godak wayapiy sikinadiy. Wayapiy sikuw, dikidi si yakisuwta-kidanaad.

*Nyan adiy duw taakw vi maarkwanadiy javim mawulaar wukijibir tikwanadiyan.*

<sup>16</sup> Alik tikuw, nyan lakwubanalik tikuw, nyan bwan kwiqkwiqik kwasik yikwanadiyan ki yawiyik. Aw nyanadiy amwiy ab jaab yin yin yidanaal ab, God dikidi Mawul kip nyanyi nyanyi nyanadiy mawulaam ap kwiyyibir tikwanaad. <sup>17</sup> Kidiy nyanak yakwanadiy kupwarapa sapwurapa jaav, kip nyanyi atawada ti maa. Day kip basadika jaav tikwanadiy. Aw day mwugiy-kidanadiyan nyan ginyir mwiya viyakit kwaya-bakik. Adi mwiya viyakita Godawa nakamwiyib nyanyi nyanyi kwaya-kibanadi yaab, aad mwiya mwiya adiy nyanaam yakwanadiy valim mwiya yitaypik tikinaad. <sup>18</sup> Aw nyan adiy duw taakw vi maarkwanadiy javik mawulaar wukijibir tikwanadiy, aw adiy duw taakw vikwadanadiy javik maa. Adiy duw taakw vikwadanadiy jaav, adiy kidi kupwa kidiy basadika jaav-adiy. Aw adiy duw taakw vi maarkwanadiy jaav, adiy mwiya kip nyanyi nyanyi tijibir tikwanadiy adawur tipa kidiy jaav-adiy.

## 5

<sup>1</sup> Nyan lakwubana adiy kita kwurin tibanadiy amwiy, adiy kipa basadika wiy kaytik-adiy. Aw jaab yitaay, ata miyawa kwusi-kidiy. Aw nyan adawur tipaar warkibana alim kwakir, nyan kwula amwiy kwurkuw. Adiy kwurkibanadiy kwula amwiy, adiy ap samasam tikidiy-adiy. Aw day kwas maa. Kip nyanyi nyanyi tiyakidiy. Aw God di diki yitakakidadiy-adiy. Duw maa. <sup>2</sup> Aw kita nyanadiy mawul samasam warkwanadiy adawur tipaam warin kwakir adiy nyanak God kwiyyikidiy kwula amwiyim. <sup>3</sup> Alik tikuw, nyan kipa mawulada ti maa amwiy ti maarin wulaan rawun kwakwak. <sup>4</sup> Nyanadiy mawul samasam warnadiy adiy Godab kwur-kibanadiy kwula amwiy kwur-kwurik. Kidiy kidi kupwaam kwurin kwabanadiy basadika amwiy nyanak vaat kwiyyikwanadiyan. Aw nyan kwasik yikwanadiyan kidiy amwiy wapa-wapak kipa mawulada tikir. Aw nyan God nyanaam nyanadiy kwula amwiy rawtaka-dikik mawul warnadiyan. Nyan kidiy kiya-kwanadiy amwiy adiy kiy maarkwanadiy amwiywa warapiyik. <sup>5</sup> God di diki aad kwulapwu-didiyan adiy kwula amwiy kwurbakik. Alik a java danik tikuw, di bwutaay kwiyyididiyan dikidi Mawul aw nyan mwiyr lakwubakik nyan mwiya mwiya kwurkibanadiy adiy nyanak aban takadidiy jaav. <sup>6</sup> God dikidi Mawul nyanadiy mawulaam rawun tidilik tikuw, alik nyan rakarak tikuw, nyan mawul vityi katiy maa

ti. Aw nyan lakwubana nyan kidiy amwiyim kwabaak, nyan Yitaypika Duw Jisas Kraisi diki mil mwutaam akis vikwabana. <sup>7</sup> Nyan wukijibir tikwabana kidiy vi maarbanadiy jaav mwiya mwiyaab tikidana. Alik nyan mayaakw maa kwu kidiy kidi kupwa kidiy vibanadiy jaav nyaanam van titak. <sup>8</sup> Aiyi, nyan yaag maarakuw rarakak tikwanadiyan mawulaar wukitaay nyan kidiy amwiy wapa-wapak, Yitaypika Duwawa kwakwak tikuw. Aal jaav nyanak yitaypik tina. <sup>9</sup> Aw nyan kilib kidiy amwiywa kwakibanaal ab, awarabab alim adawur tipaam nyanadiy kwula amwiywa kwakibanaal ab, aal yitaypika jaav nyaanam Godaam rarakak tidikikik mwugiy-kwaladiy yawiyda kwur-kwurik. <sup>10</sup> Nyi nak nyan miyawa Jisas Kraisi diki mwutamaam rasin tikidiyan God dikidi nimadi *kot* im. Aw di ata sibinin kwiy-kidadiyan maa nyanak adiy kip kidiy amwiyim kwataay kwurbanadiy yawiyib. Adiy viyakita yawiy kwurkwanadiyik, di dayak sibinin viyakit kwurkidadiy. Aw adiy kupwarapa yawiy kwurkwanadiyik, dayak kupwaraap sibinin kwurkidadiy. A javik ab tikuw, nyan adiy di kwurbakik mawul yikidadiy javida kwurik mawul war-kwanadiyan.

*God di diki di yaab kwulapwud duw taakw dikidiy kapa nyanugw tidakikik.*

<sup>11</sup> Nyan yarakara mawulaar Yitaypika Duw Godak wuki-kwabanaad. Atawa wukikuw, nyan yawiy samasam adiy Godak wukijibir ti maarnadiy duw takwak kwur-kwanadiyan dayaam mwugiyik God diki Viyakita Majib wuki-wukib tikuw, aw diki wariya mawulak kajaan tidakikik. God bwu nyanadiy mawul lakwudadiy. Aw wuna mawul wana gwurabab nyanadiy mawul lakwu-gwurkik. <sup>12</sup> Nyan yawiy akis kwurkwanadiyan gwuraam mwugiyik nyanak, "Day viyakita duw-adiy," waan wagwurkikik. Aw nyan gwurak mwiya maaw kwatiyak nyanak sakwar sakwar tigwurkikik. Nuwukadiy duw day dayadiy sipa danik tikuw, day dayak yakisuwtakakwanadiy gwuradiy mwutamaam. Aw atampika duwak duw taakw dayadiy mwiya maaw yisadapika jaav tikwana. Aw gwur nyana mwiya maaw lakwukuw aw adiy duw gwurak yadaak, gwur bwunak daya nyana sukwak bwula-kidana maaj lakatiy-kigwuradiy. <sup>13</sup> Aw li nyanak lakw kwwanadiy duw taakw wakidana, "Day kwam tinadiy atawa bwuladana," waan, aw nyan wakibanadiygwur aal God diki danik tikuw nyan atawa bwulanadiyan. Aw li gwur nyanak wakigwura, "Dayadiy mawul viyakit-adiy atawa bwuladana," waan, aw nyan wakibanadiygwur aal gwura danik tikuw nyan atawa bwulanadiyan. <sup>14</sup> Aw Jisas Kraisi di nyanak mawul yidalik tikuw, alik a jaav mwugiy-kwaladiyan dikik yawiy kwurbakik. Aw nyan wukijibir tikwabana aw li di duwaar nak kiyaad miyawa duw takwa danik tikuw dayaam nyigilik tikuw, aw aal kitawaana, adiy miyawa Jisas Kraisiak wukijibir tikanadiy duw taakw abab dikwa nakamwiyib kiyanapik kiyadaala. <sup>15</sup> Di miyawa duw takwa danik tikuw, daya tamiy kwurkuw, kiyaad. Di atawa kwurkuw, aw adiy miyawa Godawa nakamwiyib nyanyi nyanyi kwayakidiy duw taakw, day daya danik tikuw kwu maa. Aw adi daya danik kiyakuw rasin tikwanadi Jisas Kraisi diki danik tikuw kwakidanaala. <sup>16</sup> Alik tikuw, aw li tayir kipa duw daya sukwaar nyan duw takwaam tasakwubaal ab, aw kita nyan dayaam atawa akis tasakwu-kwabanadiy. Aw tayir kipa duw daya sukwaar nyan Jisas Kraisaam ab tasakwubaal ab, aw kita nyan dim akis atawa tasakwu-kwabanaad ya. <sup>17</sup> Aw duw taakw miyawa Jisas Kraisi wukin rawun kwakwadanalik tikuw, day kwula duw taakw suwul-kwanadiy. Aw di daya tayir kwaya-dadiy jaba yaab kwurkuw, day mwiya kwula yabim kwaya-kwanadiy. Alik day adiyka mwiya kapab tikwanadiy. <sup>18</sup> God



di Jisas Kraisaar mwugiy-kwadadiyan mawul warapiy-bakik. Aw aal Jisas Kraisa kwurdil yawiy danik tikuw, God maa ya nyanaam tasakw dikidiy mama nib tibakikik. Aw kita di tasakwu-kwadadiyan dikidiy kapa nyanugw tibakikik. Aw di kwiy-kwadadiyan yawiy kwurbakik aw nyan nuwukadiy duw takwak sugwiyaan kwurbakik dayabab dikidiy kapa nyanugw tidakikik. <sup>19</sup> Ki maaj God nyanak kwiydil duw takwak wasapwiybakik. God di yaab kwulapwudid nyan dikidiy kapa nyanugw tibakikik. Aw God di diki di yaab kwulapwudid duw taakw dikidiy kapa nyanugw tidakikik. Aw di Jisas Kraisaar atawa kwurdid. Atawa kwurkuw, adiy duw taakw day dikidiy kapa duw taakw tikwanadiy, di dayadiy vaal miyawa yibwiy-kwadadiy. Aw ginyir di adiy valim wukin kariya maa. <sup>20</sup> Alik tikuw, nyan gwurak wabanadiygwurik Jisas Kraisa danik tikuw, aal God gwurak wada pik-al gwurak wabana. Jisas Kraisa danik tikuw nyan gwurak apawa bas sibanadiygwurik mayaakw Godak kwagwurkikik gwuradiy mawul warapiydikik aw dikidiy mama nib ti-yaay dikidiy kapa nyanugw tigwurkikik. <sup>21</sup> Aw mwiyr nyan dikidiy kapa nyanugw tibakikik tikuw, God mwugiydid Jisasaam, adi simsim vaal yi maardi duwaam, nyanadiy vaal dikim tidakikik. Aw di kiyaaad nyanadiy vaal danik tikuw aw mwiyr nyan abab dikiwa nakamwiyib tibakikik. God atawa kwurdil aw di mwugiyik nyan mwiya mwiya viyakit diki milaam tibakikik.

## 6

<sup>1</sup> Nyan, aal nakamwiyib Godawa yawiy kwur-kwanadiy duw, nyan gwurak bas sibanadiygwurik ki javik. Gwur God diki sukwasukw kwurkwana mawul kwurkuw, a mawul kipa guwaar yilikikik mwugiy-tikwa. <sup>2</sup> Aw God ki maaj gwurak wada, "Aal wuna mawul duw takwaam sukwasukw kwuril nyaam, wun gwura wunak bas sigwura maaj wukituwil.

Aw aal wuna duw takwaam nyigiltuwil nyaam wun gwuraam sugwiyaan kwur-tuwdiygwur."

Ki wakituwa majik awuk. Kita, God diki sukwasukw kwurkwana mawul kwurkigwura nyi aka ya. Kita, gwur nyigilin tikigwura nyi aka ya.

<sup>3</sup> Nyanyi nyan yarakara kwataay, yawiy kwataay kwurkwanadiyan aw ata nuwukadiy duw taakw day kwasik yikik-nadiy mwiya mwiyaab Godak wukijibir titak wataay, day nyanadiy kwakwabanadiy yabiwa kwur-kwabanadiy yawiyim vikuw, aw day sapis jikin kwurtaykib. <sup>4</sup> Aw atawa ti-yaay, nyan mwiyr duw takwak simakak tikuw nyan mwiya mwiyaab Godak yawiy kwurkwanadiyan waan, aw nyanyi nyan kwusida-takaan tikwana mawulawa kwurkwabanadiy miyawa niki vaal niki vaalwa kupwaraap sapwurapa jaav aw adiy nyanak yakwadanaal ab. <sup>5</sup> Aw nyan atawa wuki-kwabanalik tikuw, alik duw taakw viya-kwadanadiyan. Aw day nyanaam *kalabus* ir kwusawula-kwadanadiyan. Aw day nyanak yaal girataay, duw taakw vagaruwtaay nyanak yataay kavin kwakwanadiy nyanaam viyak. Aw nyanadiy mwiya samasama yawiy nyanadiy sipaam vaat yikwanadiy. Aw nuwukadiy gaan akis si kwakwanadiyan. Aw nuwukadiy nyi simsim kamnaagw ab akis kikwanadiyan. <sup>6</sup> Adi viyakita mwiyr kwakwabanadi yaab, adi God diki viyakita Jisas Kraisaak bwulana Viyakita Maaj lakwubanadi yaab, nyanadiy nuwukadiy duw taakw dayadiy sukwak kwusida-takaan tikwana mawul, nyanadiy nuwukadiy duw takwak rikarik kwurkwabanadiy yawiy, nyanadiy nuwukadiy Kristen gwalugwa duw takwak yikwanadiy mawul adiy nyanak God dikidi Mawul kwiydadiy ap, kidiy ababa jaav duw takwak simakakwanadiy-adiy nyan mwiyr God dikidiy yawiy kwur-kwabanadiy. <sup>7</sup> Nyan mwiya majida duw takwak

kaliva-kwabanadiy. God diki nyanak kwiydil ap sugwiyaan kwurkwaladiy nyanadiy ababa yawiyim. Adiy wariya jaav kwurtaay tikwanadiy duw kaytik, kaad dayak takatipik, aw wariya bag mama nibaam viyak, aw kidiy nyanadiy kwakwabanadiy viyakita yabiwa yawiy atawa nyanak takatipi-kwadanadiyan adiy nyanak kupwarapa majawa nyanaam kupwarapa jaav kwurik kwurkwanadiyik. Day samab nyanaam kakil maa. Aw nyan dayaam kakil-kibanadiy. <sup>8</sup> Aw li duw taakw nyanadiy saam yakisuwtakadaak, awarabab nyanadiy saam mwugiysada-daak ab, aw li nyanaam sapis jikin kwurdaak ab, aw li day nyanak wayapiy sidaak nyan aal samab nyanadiy bwan nyanadi Yitaypika Duw Jisas Kraisak bwan kwiykwiy aal nyan maa rav. Nyan kip duw takwak ki mwiya mwiyaaba maaj wajibir tikibanadiy, aw li day nyanak gwiyipa duw-adiyan wataay wadaal ab. <sup>9</sup> Adiy Godaam laakw maarkwanadiy duw taakw, nyanaam ab day maa laakw. Aw Godawa dikidiy duw taakw buw lakwu-danadiyan. Kipa duw taakw day nyanaam viyasipak mawul warkwanadiy. Aw nyan kip kwakwanadiyan. God mayaakw kwakwadadiy nyanaam kupwarapa jaav kwurdakik. Aw day nyanaam maa nibway viyasip. <sup>10</sup> Samasama jaav mwugiy-kwadanadiyan nyanadiy mawul sarmabap tidakikik. Aw nyan kip rakarak titaay, kwakwanadiyan. Aw nyan mwiya saal yibanaal ab niki jaav niki javik, nyan mwiya samasama duw takwaam mwugiy-kwabanadiy yarakara viyakita mwiya kwadakikik God dayaam sugwiyaan kwurdikib. Adiy Godaam laakw maarkwanadiy duw taakw milaam nyan mwiya saal yinadiy duw-adiyan. Aw miyawa God dikidiy jaav nyanadiy tiyakiyaki-kwanadiy ginyir miyawa kwur-kwurik. <sup>11</sup> Wunadiy Korin tipa kidiy kapa duw taakw, nyanadiy mawul gwurak samasama yibanalik tikuw, alik nyan nyanadiy mawulaam rinadiy maaj miyawa gwurak mwiyer bwutaay wasapwiy-badiy. <sup>12</sup> Gwurak wuki-kwabanadiy mawul samab akis pakwu-kwanadiy. Aw gwuradiy nyanak wuki-kwagwuradiy mawul adiy pakwu-kwanadiy. <sup>13</sup> Wun gwurak asaay di dikidiy kapa yala nyanugwak bwula-kwada pik, aka bwula-tuwadiygwurik. Aw wuna mawul wana kidiy nyan gwurak yibanadiy mawula pik atampik mawul yigwurkikik nyanak ab.

*Adiy Jisas Kraisak wukijibir ti maarkwanadiy duw takwawa mwiya mwiyaab patin tikir kwurwayik.*

<sup>14</sup> Adiy Jisas Kraisak wukijibir ti maarkwanadiy duw takwawa mwiya mwiyaab patin tikir kwurwayik. Nyawa gaan nakamwiyib titak, aal maa rav. Atampik adiy God dikidiy duw takwawa adiy vaal yiyi tikwanadiy duw takwawa mwiya mwiyaab patin nakamwiyib titi, aal maa rav. <sup>15</sup> Ata ata Jisasawa Satan bir mawul nak tikinabir, ay? Aw ata ata adiy Jisas Kraisak wukijibir tikwanadiy duw takwawa adiy dikim laakw maarkwanadiy duw taakw mawul nak tikinadiy niki jaav niki javik? <sup>16</sup> Adiy duw taakw Godak gaba maaj sukwu-kwadanadiy wiyaam miya kayak ridaba. Nyan nyanadiy amwiy, adiy wiy kaytik-adiy, adi nyanyi nyanyi kwaya-kwanadi God dikidi Mawul wulaan rawun kwakwadaal tamia. Aw God di diki ki javik kitawa waad:

“Wun wunadiy duw taakw dayadiy amwiyim rawun kwakidiwun. Wun dayadiy nyidim yibagwu-kidiwun. Wun dayadi God tikidiwun, aw day wunadiy duw taakw tikidiy.”

Alik tikuw, nyanadiy amwiy God diki wulaam rawun kwakwada tamiy tidanalik tikuw, nyan mayaakw kwababa nyanadiy mawul adiy miya kayak wuki-wukik. <sup>17-18</sup> Alik tikuw, atawa tilalik tikuw, Yitaypika Duw God kitawaan ab wanaad:

“Atawa adiy miya kayikak gwutakakuw, mwiya mwiyaab dayaam miyawa kajaan ada. Miyawa gwuradiy bwan akwiya adiy duw takwaam jawjaay kwurkwanadiy javik. Atawa kwurgwurik, aw wun ata mayaakw kwakituwadiygwurik wunadiy duw taakw tigwurkikik. Aw wun, adi mwiya yitaypika God, wun-adiwun gwurak wanadiwun. Gwur ata wunadiy kapa nyanugw tina pik tikidiygwurik. Atawa tigwur, aw wun gwuradi Asaay tikidiwun.”

## 7

<sup>1</sup> Wunadiy mawul yituwadiy kapa nyanugw, God kidiy aban-nyanak takadidiy. Alik tikuw, atawa tilalik tikuw, nyan mwiya mwiyaab miyawa nyanadiy bwan kwiyanaak adiy miyawa nyanaam vaal yibakikik mwugiykwanadiy javiwa adiy nyanadiy mawulawa amwiyim saal kwurkwanadiy javik. May nyan, atawa kwurnaak aw mwiya mwiyaab miyawa viyakit God diki milaam titak. Diki majib wukikuw, yarakara kwusida-takaan kwanaak.

### *Pol rakarak tad ki javik.*

<sup>2</sup> Nyan samab gwura duwaam nikim ab maa kupwaraap kwar. Aw nyan saal maa kwar gwura duwaam nakab. Aw nyan gwura duw nikim ab gwiyp maa kwar. Alik tikuw, atawa mwiya mwiyaab tilalik, nyanak gwuradiy mawulaar wakaray akwur. <sup>3</sup> Aw wun kitawa bwulatuwa gwurak, aw wun gwurak kipwu mwutaam maa yi gwuradiy nyanak yigwuradiy mawulak. Aw wun gwurak bwutaay watuwil aal nyan gwurak mwiya mwiyaab mawul yibanalik tikuw, nyan gwurawa nyanyi mawul nak tikidiyan. Jaav nakab kidi kupwaam kwabana sikir aw nyan kiyakibana kiy ab, samab maa rav mwugiylik atampika mawul kwusikwusik. <sup>4</sup> Wun gwurak mawul vitiy katiy maa ti. Wun gwurak mwiya sakwar sakwar tikwanadiwun. Kidiy wunak yakwanadiy vaal dayadiy nyidim titaykikib ab, wun kwurin rikir kwurtaykib, aw wun mwiya mwiyaab rakarak tinadiwun. <sup>5</sup> Aw nyan yin Masitaniya tamiyaam yin kawiybaal, niki tamiy niki tamiyaar yibadiy, nyanak vaal kip yajibir tidiy. Aw nyan samab maa rav yaap kwurkwurik nyanadiy sipak. Samasama kipa duw taakw kip nyanaam vasisada-dadiyan. Aw nyan samasam wukidiyan adiy mwugiybaak Jisas Kraisk wukijibir tinadiy duw takwak. <sup>6</sup> Aw duw taakw dayadiy mawul sarmabap tidakikib, aw God kwurin rikwadadiy. Aw di atawa nyanak kwuryi-kwadidiyan. Aw di nyanadiy mawulaam kwurin rididiy Taytas nyanak wayakikuw. <sup>7</sup> Ayiy, di yakuw, nyanadiy mawulaam kwurin rididiy. Di yarik yididiyan gwur aal Korin tipa kidiy Kristen duw taakw dikik kwurin rigwurilik. Atawa yarik yidil maaj wukikuw, li nyanadiy mawulaam kwurin rikuw nyan aka rakarak tinadiyan. Di wadidiyan gwur mwiya wukidiygwurik aal gwuradiy nyidim ril valik. Aw gwur wunaam vikir kwurgwuril. Di wadidiyan duw taakw gwurak wunak sapisa maaj wadakikib, aw gwur wuna danik titaay wakwanadiygwur. Aw ki di atawa nyanak yarik yidil maaj mwugiy-ladiwun rakarak mwiya samasam tituwkikik. <sup>8</sup> Aw aal gwurak tayir sukwtuwil lapa nyig gwuraam mwugiyilil ab mawul samasam wukigwurkik, aw wuna mawul wukituwa aal viyakita wun aal lapa nyig gwurak sukwtuwil. Wun samasam wukidiwun, a lapa nyig sukwtuwil. Aw wun bwu lakwtuwil aal maaj basa kasab mwugiykiladiygwur mawul samasam wukigwurkik wakuw. <sup>9</sup> Aw wun kita rakarak tinadiwun wun a lapa nyig sukwtuwilik. Aw wun gwuraam mawul samasam wukigwurkik mwugiytuwil, wun aal maa rakarak ti. Aw wun aal viyakital wanadiwun gwuradiy mawul wukidalik tikuw.

Aal lapa nyig gwuradiy mawulaam maa saal kwar. Aw atawa kwur-yaay, gwur samasam wukikuw, sarmabap tigwurilik tikuw, God mwugiy-didiy-gwurik gwuradiy kwakwagwuradiy yaab warapiy-gwurik. God mwugiydil gwuraam sugwiyaan kwurlikik. Alik tikuw, aal javik tikuw, nyan rakarak tinadiyan. <sup>10</sup> Aal God mayaakw kwadil sarmabap tikwana mawul, aal duw takwaam mwugiy-kwaladiy day dayadiy valik bwan kwiydakik, mawul wukikuw. Day atawa kwurdaak, di ata nyigil-kwadadiy aw mwiyr dikiwa nakamwiyib nyanyi nyanyi kwayadakik tikuw. Aw li atampika sarmabap tikwana mawul atampika yawiy kwurkwana nyan samasam wak maa a javik. Aw aal kidi kupw mwugiy-kwadaal God yaakiya wu maarkwadaal sarmabap tikwana mawul, aal samab maa rav duw takwaam mwugiy-mwugiyik day nyanyi nyanyi Godawa kwayadakik. Awarab atampika mawul mwugiy-kwadadiy duw taakw nyanyi nyanyi Godawa kajaan tidakikik. <sup>11</sup> Aiyi, God mwugiy-didiy-gwur sarmabap tigwurikik. Aw gwur awuk a yawiy likidiy mwiyak. Di mwugiydidiy kidiy mwiw wakwudakik. Di mwugiy-didiy-gwurik mawul samasam wukitaay gwur yarakara lakatiyin gwuradi kwagwuradi yaab aw mwiyr nuwukadiy duw gwuradiy nyidim simsim vaal samab sitakir maardakik. Ki wuna lapa nyig kwurkuw, gwur mwiya yaal samasam gira-diygwurik gwur gwurak, aal gwuradiy nyidim ril valik wap saykuw. Gwur mwiya yagayaki-diygwurik God diki valik yaal girakwada mawulak. Aal lapa nyig mwugiy-lidiy-gwur wunak mawul samasam yigwurikik, aw gwurawa kwatuwkikik nakamwiyib. Aw li sugwiyaan kwurliidiy-gwurik Godak nimadib apawa wukijibir tigwurikik. Wuna maaj wukin napakuw aw mwiyr wunak simakak gwuradi kwagwuradi yaab mwiyr tidakikik ababa yabim, gwur aal gwuradiy nyidim ril vaal yarakara lakatiy-gwuril. <sup>12</sup> Tayir wun aal lapa nyig sukwutuwil, wun adi vaal yiyi tidi duwa danik tikuw wun maa aal lapa nyig sakw. Awarab adi vaal yidi duw diki vaal sarmabap tidikikik mwugiydidi duw diki danik tikuw, wun maa sakw. Aw wun gwur gwura danik tikuw aw mwiyr God diki milaam lakwu-gwurik gwuradiy nyanak yigwuradiy mawulak, alik a lapa nyig sukwutuwil. <sup>13</sup> Aw gwur atawa wukigwurilik tikuw, a jaav mwugiy-ladiyan nyan rakarak tibakikik. Aw Taytas nyanak yarik yidik gwur dikik kwurin rigwurid di gwurawa kwadifik tikuw, aal jaav ab mwugiy-ladiyan mwiya rakarak samasam tibakikik. <sup>14</sup> Wun gwurak sakwar sakwar titaay, wun dikik a javik yarik yituwid. Aw gwura yawiy simakalil aal dikik watuwil maaj, aal mwiya maaja. Nyanadiy gwurak wasapwiy-kwabanadiy maaj mwiya mwiyaaba maaj tidaal pik, atawa aal Taytasak wabaal maaj ab aka bwutaay mwiya mwiyaaba maaj tina. <sup>15</sup> Tayir Taytas gwurak yakuw, gwur dikik yagaar yagaar wakaray kwurkuw, gwur dikik mwiya mwiyaab wuki-wukib ata tidiygwurik. Aw di atawa wukin kariyakuw, gwur atawa kwurgwurilik tikuw di gwurak mawul samasam yidadiy-gwurik, tayir yidil mawulaam kakilkuw. <sup>16</sup> Aw kita wun lakwukuw gwurawa wun mawul nak tikuw, aw wun gwurak mawul vitiy katiy ti maarkuw, wun rakarak samasam tinadiwun.

## 8

### *Kitawa saan akwiy God dikidiy yawiyik.*

<sup>1</sup> Kristen gwalugwa duw taakw, God bwutaay sukwasukw kwurdiy adiy Masitaniya tamiya kidiy bapa Kristen duw takwak. Aw nyan gwur lakwugwurik diki dayak kwurdil yawiyik. <sup>2</sup> Nuwukadiy duw taakw dayaam kupwarapa jaav kwurdakib aw day kip rakarak tikwanadiy. Aw day niki jaav niki javik ab saal yidanaal ab, Godak saan vagaruw-jibir

tikwadanaad. <sup>3</sup> Wun mwiya mwiya watuwadiygwurik day dayadiy kapa mawulaar saan samasam kwiqkwadanaad. Aw day saal ab yikwanadiy Godak saan kwiqkwiyik. Aw atawa kwurdakik wun dayak maa bas si. <sup>4</sup> Day mawul yikwanadiy God dikidiy Jiruwsalimaam kwanadiy duw takwaam sugwiyaan kwurik. Atawa mawul day wukikuw, day apawa bas sidadiwun adiy saan Jiruwsalimaar kwurin karay-tuwkik. <sup>5</sup> Day mwiya samasam kwiydadiyan, nyan kwurik mawul wukibadiyim ab kakilkuw. Aw day sanadika maa kway. Aw taay day dayadiy sip ab Yitaypika Duw Godak kwiydadiy di diki mawul walil pik diki tabaam tidakikik. Day dayadiy sip nyanadiy tabaam ab takadadiy. <sup>6</sup> Aw Taytas, di taay wakwudilik tikuw saan vagaruw-vagaruwik, nyan bwutaay bas sibaad gwuraam sugwiyaan kwurdikik ki yawiy kwusilikik. Ki nuwukadiy duw takwaam sugwiyaan kwurkina yawiyik. <sup>7</sup> Gwur Korin tipa kidiy duw taakw, gwur samasama jaav tinadiygwurik. Gwur God diki Jisas Kraisaak bwulana Viyakita Majik wukijibir tikwanadiygwurik. Aw God bwu sugwiyaan kwurdidiygwur samasama jaav lakwu-lakwub tikuw bwulagwurkik. Aw gwur mawul samasam yikwanadiygwurik viyakita yawiy kwurkwurik. Aw gwur nyanak mawul samasam yikwagwuradiyan. Aw gwur atampika duw taakw tigwuralik tikuw, aw gwur Godawa dikidiy duw takwak mawul samasam yikwagwuralik tikuw, nyan wukibana gwurabab kwiygwurkik kip nuwukadiy jaav ki yawiyik. <sup>8</sup> Aw wun gwurak maaj maa wu ki majib wuki-wukib tigwurkikik. Wun gwurak kip simaka-tuwala nuwukadiy tipa kidiy Kristen duw taakw mawul samasam yidanalik nuwukadiy duw takwaam sugwiyaan kwurik. Aw kita wun gwuradiy wukijibir tigwuradiy mawul likil mwiya mwiya mawul-adiy, suwaal mawul-adiy, waan kwurkitaan vikir. <sup>9</sup> Aw gwur bwu lakwugwura nyanadi Yitaypika Duw Jisas Kraisa nyanak mawul samasam yididiyan. Awarab God dikidiy miyawa apawa gilabadiyawa jaav di dikidiy tidanaal ab, gwura danik tikuw di dayaam wapakuw, saal yidi duw tad. Aw di atawa kwurdil aw mwiyr gwur miyawa God dikidiy jaav am sigwurkikik tikuw. <sup>10</sup> Wuna mawul wana gwur kitawa kwurkwurkik. Gwur mwiya taay duw taakw God dikidiy Jiruwsalimaam kwanadiy duw takwak saan vagaruwik kwurdiygwur. Aw gwur bas kidi kwusidi nabiyib taay bapa duw taakw ata saan vagaruw-diygwurik. Aw wun wukituwa aal kitawaana, aal mwiya viyakit tikina kita gwurakil taay kwurvasa-gwuril yawiy kwurkwusi-kigwura. <sup>11</sup> Aiyi, kikaanaka, nyi aal tayir kwurvasa-gwuril yawiy kwurkwusi-kigwura nyi. Aw bas gwur saan vagaruw-gwuril gwur mwiya mawul samasam yidiygwurik ki yawiy kwurik. Aw kita gwur apiyim kaam akwurjuw. Aw ata ya gwuraki yawiy akwurkwusiyak. <sup>12</sup> Aw li duw di mwiya mawul warkuwan saan niki jaav niki jaav kwiya tikuw Godak, God dikik bas si maa aal ti maarkida jaav kwiydikik. God di mayaakw kwakida aal dikim rilik kwiykida javida. <sup>13-14</sup> Aw wun maa kitawa wu gwurak aw gwur gwuradiy miyawa jaav nuwukadiy duw takwak kwiyakikuw, aw adiy gwurab jaav kwurkinadiy duw taakw yarakara kwadaak aw gwur saal yigwurkikik. Atawa maa. Aw wun wukituwa aal mwiya viyakit kita, aal jaav samasam tigwura sikirib, gwur adiy saal yinadiy duw takwak sugwiyaan kwurkwurik. Aw ginyir gwur saal yigwurik, aw mwiyr day sabinin ata sugwiyaan kwur-kidanadiygwurik. Atawa kwurtaay, miyawa duw taakw ata mwiyr kwurnadiy jaav nuwukadiy duw takwaam aal saal yikidana nyaam. <sup>15</sup> Ki nuwukadiy duw takwawa awarwa awarwa sugwiyaan kwurkwur maaj, aal kika. God diki lapa nyigaam rina. Aal maaj kitawa wana,

“Adi samasama jaav vagaruw-kwanadi duw, dikim nuwukadiy jaav kiyatiy

wakwun ri maa.

Awarab adi kwasa mwiyy vagaruw-kwanadi duw, di samab saal yi maa. Di kip rivin tikinaad."

*Pol Taytas wayakidid Korin tipaar.*

<sup>16</sup> Nyan Godak wayapiy sibanaad di Taytasaam sisuwdilik gwuraam ki yawiyik sugwiyaan kwurdikik tikuw, aal nyan nyana kwurik tibana pik. <sup>17</sup> Aw nyan dikik bas sibaak gwurak varadikik, di mayaakw kwadil atawa kwurkwurik aw di diki kapa mawul wana di gwuraam sugwiyaan kwurik tidikikik. Di atawa wukikuw, di diki bwutaay maaj lakatiydil diki mawulaam gwurak varak. <sup>18</sup> Adi Kristen gwalugwa duw, adiy miyawa tamiya kidiy bapa Kristen duw taakw day lakwudana di yarakara God diki maaj kaliva-dikib, adi duw Taytasawa nyan gwurak ada wayaki-kibanaad. <sup>19</sup> Awarab adi duw, adiy miyawa tamiya kidiy God dikidiy duw takwak van tikwanadiy duw, bwutaay tasakwudaad nyanawa nakamwiyyib tiytiyadikik kidiy saan kwurin karaybaak Jiruwsalimaar. Atawa kwurtaay, a yawiy duw takwaam mwugiy-kiladiy, day Godak wayapiy sidakikik. Awarab nyan duw takwak simaka-kwabaniy nyan awarwa awarwa sugwiyaan kwurkwaniy wataay. <sup>20-21</sup> Aw nyan yarakara kwur-kwanadiy aw ata nuwukadiy duw taakw wakik-nadiy nyan jawjaay kwurkwabaniy dayadiy samasama sanaar. Adiy kwurin karay-kibaniy. Aw nyanadiy mawul wakwanadiy nyan viyakita yawiyda kwurik Yitaypika Duw God diki milawa miyawa duw taakw dayadiy milaam. <sup>22</sup> Abir duwawa nikidi Kristen gwalugwa duw ab ada gwurak wayaki-kibanaad. Jaab samasam nyanawa di yawiy kwurid. Dikim kwurkitaan vikuw, nyan lakwu-kwabanaad di mawul samasam yikwanaad nuwukadiy duw takwaam sugwiyaan kwurik. Aw kita diki mawul samasam viyakit warkuw gwurak, diki mawul samasam warkwana ki yawiy kwurik. <sup>23</sup> Taytas di Godak yawiy kwurkwanaad nakamwiyyib wunawa. Awarab di wunawa yawiy kwurkwanaad gwuraam sugwiyaan kwurik. Abir dikiwa yikinabir gwalugwa duw, bir adiy nuwukadiy tamiya kidiy bapa Kristen gwalugwa duw taakw dayabir tasakwu-dabir duw-abir. Aw dayadiy kwurkidanadiy yawiy aal duw takwaam sisuwkinadiy day Jisas Kraisaak wayapiy sidakikik. <sup>24</sup> Gwuradiy nuwukadiy duw taakw yikwagwuradiy mawul adiy duwak asimak. Aw ata miyawa tipaam kwakwanadiy Kristen gwalugwa duw taakw lakwukwadiy gwuradiy nuwukadiy duw takwak yikwagwuradiy mawulak. Aw li gwur atawa kwurkigwura, nyanadiy nuwukadiy duw takwak wakwabaniy maaj gwura danik, "Day mwiya viyakita duw taakw-adiy," wataay, aw ata mwiya mwiya maaj tikwadiy.

## 9

*Gwur sugwiyaan akwur nuwukadiy Kristen gwalugwa duw takwak.*

<sup>1-2</sup> Aw wun bwu lakwutuwa gwuradiy mawul samasam war-kwanadiy adiy Jiruwsalimaam kwanadiy God dikidiy duw takwaam sugwiyaan kwurik. Aw wun bwutaay watuwdiy Masitaniya tamiya kidiy duw takwak, "Adiy Gris tamiya kidiy Kristen gwalugwa duw taakw, day bwutaay miyawa jaav kwulapwujibira-dadiy kidaay kwusida nabiyib," wataay. Aw day gwura sugwiyaan kwurik samasam wargwuril mawula maaj wukikuw, aw dayaam mwugiylik, dayabab ata mawul wardiy sugwiyaan kwurik. Aw wun maa wanadiwun gwurak ki javik lapa nyig sukwu-sukwu. <sup>3</sup> Kita adiyka gwurak wayaki-kituwadiy adiy nyanadiy Kristen gwalugwa duw, adi vagaruw-gwurdiy saan kwurdakik. Wun bwutaay nuwukadiy duw takwak yarik yituwdiy gwuradiy sugwiyaan kwurik

vagaruwkuw kwurin kavin kwagwuradiy java maaj. Aw wun bwu lakwutuwa wuna atawa watuwil maaj kipa maaj ti maa. Aw gwur kwulapwun kwakinadiygwurik adiy gwalugwa duw gwurak varadaak. <sup>4</sup> Aw li adiy Masitaniya tamiya kidiy duw taakw wunawa varakuw, ata vikik-danadiygwurik kwulapwun kwu maargwurik, aw aal wun wap sayik-nadiwun. Aw wun lakwutuwa gwurabab wap sayik-nadiygwurik. Aw wun bwutaay watuwdiy kitawa wun lakwutuwa gwur kwulapwun kavin kwakinadiygwurik wakuw. <sup>5</sup> Alik tikuw, wun wukituwa aal viyakita adiy gwalugwa duw wuna tayir yakuw, kwulapwu-kidana adiy Jiruwsalimaam kwanadiy Kristen gwalugwa duw takwak kwiyik aban takagwurdiy jaav. Atawa kwulapwun napakuw, aal miyawa jaav kwulapwun ridaak, wun yakituwaala. Aw li gwur atawa kwurkigwura, a jaav nuwukadiy duw takwak simaka-kiladiy gwur kidiy jaav kwiygwuradiy gwur gwuradiy mawul wardanalik tikuw. <sup>6</sup> Ki majib wukin ada. Adi mayim taba jaav kipa mugwul sikwanadi duw ginyir di mwiya kipa mugwul kwurkidadiy. Aw adi mayim samasama jaav sikwanadi duw, ginyir di mwiya samasama mwiyadiy maa kwurkidadiy dayab. <sup>7</sup> Atawa tikuw, ababa duw taakw day dayadiy mawul wadana pik atawa Godak niki jaav niki jaav kwiykwadiy. Gwur saan Godak wukitaay tayan tan kwiy-wayik. Awarab gwur rakarak tikwanadiy mawulawa gwuradiy niki jaav niki jaav Godak akwiy. Aw God mawul yikwanaad atampika duw takwak. <sup>8</sup> Adiy jaav gwur kwurkwagwuradiy yarakara kwakwak adiy God kwiykidadiygwurik. Aw adiy javida maa. Adiy gwurak kwiykidadiy jaav rivikidiy gwur gwuradiy sipawa nikim nikim viyakita yawiyik ab. <sup>9</sup> Ki javik bwulana maaj aal kika God diki lapa nyigaam rina. Aal maaj kitawa bwulana Godak: “Adiy saal yikwanadiy duw takwak di jaav nima am sikwadadiy dayak kwiyik.

Dikidiy rikarik kwurkwadadiy yawiy day samab kwas maa.”

<sup>10</sup> God maay duw takwak kadiy jaav kwiy-kwadadiy mayim sidakikik aw mwiyr ginyir day mwiya samasama kiki kikipaat tidakikik. Atawa dibab mwugiy-kidadiygwurik rivikiniy jaav kwurgwurkik. Aw di mwugiykidadiy adiy kadiy mwiya ridakikik, aw gwuradiy saal yikiniy duw takwak samasam kwiygwurkik dayaam sukwasukw kwurik. Awarab di mwugiy-kidadiy gwuradiy mwiyr tikwanadiy mawulaar kwurkigwuradiy yawiyab mwiya vidakikik. <sup>11</sup> Nyanyi di mwugiy-kidadiygwurik niki jaav niki jaav rivin tigwurkikik. Tikuw, nuwukadiy saal yikwanadiy duw takwak nyanyi sugwiyaan kwurgwurkik. Aw gwur atawa kwurkigwuralik tikuw, samasama duw taakw Godak wayapiy sikidanaad aal javik. Aal nyanak kwiy-kigwuralik dayak karayin kwiybakik. <sup>12</sup> Aw gwur atawa kwurkuw, gwur sugwiyaan kwurkigwuradiy God dikidiy adiy saal yinadiy duw takwaam. Awarab gwur mwugiy-kigwuradiy mwiya samasama duw taakw Godak nimadib wayapiy sidakikik. <sup>13</sup> Aw gwur atawa kwurkigwura, gwur nuwukadiy duw takwak simaka-gwuradiy gwuradiy Godak wukijibir tikwanadiy mawul mwiyr rikwanadiy. Adiy gwur sugwiyaan kwur-kigwuradiy duw taakw, mwiya rakarak tikuw, aw day lakwukuw, gwur Jisas Kraisi diki majib wukikuw, “Nyan a majik wukijibir tikwanadiyan,” wakuw, aw gwur dayawa ababa duw takwak niki jaav niki jaav kwiygwuralik tikuw, alik day samasam Godak wayapiy sikidanaad. <sup>14</sup> Aw day ata vikidanadiygwurik God gwuraam sukwasukw kwurdil sukwaam. Vikuw, Godak bas sikidanaad gwura danik, aw gwurak day mawul yikidanalik tikuw. <sup>15</sup> May nyan, Godak wayapiy sinaak aw nyanak dikidi Nyan kwiydilik tikuw. Aw nyanadiy miyawa kwiykwabanadiy jaav adi dikidi kwiydidi Nyinim yisadapik tikwanadiy.



## 10

*Pol maaj dayak lakatiydil diki yawiyik.*

<sup>1</sup> Nuwukadiy Korin tipaam kwanadiy duw taakw kitawa wanadiy, "Kidi Pol di sika tamiyaam kwataay, di akis yaga-kwanaad nyanak lapa nyigaar sukwutaay apawa maaj wawak. Aw nyanadiy mwutamaam di mikamika duw tikwanaad," wataay. Aw kita wun yarakara Jisas wakik-da pik wun gwurak basadika bas situwadiygwurik wunaki majik wuki-gwurkik ya. <sup>2</sup> Wun gwurak kitawa wakir. Aw wun gwurak varatuwik, aw gwur wunaam mwugiy-wayik mawul warkuw, apawa maaj watuwkikik gwurak. Nuwukadiy duw taakw wakwanadiy nyan adiy Godaam laakw maarkwanadiy duw taakw dayadiy sukwa pik kwakwanadiyan wakuw. Aw wun bwu lakwutuwa wun bwunak mwiya mwiyaab nimadib apawa maaj wawak adiy kitawa wanadiyik. <sup>3</sup> Nyan kidi kupwaam kwakwanadiyan. Aal mwiya maaja. Aw nyan adiy Godaam laakw maarkwanadiy duw taakw wariya-kwadana pik akis wariya-kwanadiyan nyan God dikidiy mama nib dayadiy yawiyim wariyataay. <sup>4</sup> Aw nyan dayadiy yawiyim wariyataay, nyanadiy wariya jaav adiy Godaam laakw maarkwanadiy duw taakw kwurkwadanadiy pik maa ti. Aw adiy nyanak God kwiyadiy nimadiy ap kwurtaay, nyan rivi-kwanadiyan Satan dikidiy van tidadiy javim sipakwu-sipakwuk. <sup>5</sup> Satan dikidiy bapa duw taakw yaab takatipi-kwadanaad duw taakw Godaam lakwu maardakik. Aw nyan titaay kajataka-kwabanaad adi takatipi-kwadanaadi yaab. Aw God nyanaam sugwiyaan kwurdikib, nyan adiy Satan tabaam tikwanadiy duw taakw dayadiy mawul nyigil-kwabanaadiy. Nyigiltaay, aw Jisas Krai tabaam takakwabanaadiy dikib wuki-wukib tidakikik. <sup>6</sup> Aw gwur nyanadiy majib wuki-wukib tigwurik, aw nyan ata apawa vaat kwiy-kibanadiy adiy nyanadiy majik sar-kwanadiyik. <sup>7</sup> Gwur wuna sipaam vikuw, gwur wukigwura wun mikamika duw-adiwun. Aw li duw nak wukikida di Yitaypika Duw Jisas Krai diki yawiyim tinaad wakuw, aw wun atampika duwak wakituwaad aw nyanabab Yitaypika Duw Jisas Krai diki yawiyim tikwanadiyan di diki ap nyanak kwiydikib. <sup>8</sup> Aw li wun jaab samasam sakwar titaay bwulayi bwulaya-bagwutuadiygwur Yitaypika Duw Jisas Krai nyanak kwiydil apak aw wun maa wap say. Aw Yitaypika Duw Jisas Krai bwutaay ap kwiydidiyan gwuraam van tibakikik. Di atawa kwurdil sugwiyaan kwurbakik Godak wukijibir apawa tigwurkikik. Aw nyan gwuraam jawjaay kwurik maa.

<sup>9</sup> Aw wun gwur kitawa wukigwurkik aal maa wanadiwun, wun gwuraam mwugiy-tuwadiygwurik wuna sukwutuwa lapa nyigaar gwur yagagwurkik wakuw. <sup>10</sup> Gwura duw nuwukadiy kitawa wakwanadiy, "Pol dikidiy sukwu-kwadadiy lapa nyig apa majawa wariya majida wapwurukwu-kwanadiy. Aw di nyan nyanawa kwakwanaad, aal di mikamika duw tikwanaad. Aw dikidiy maaj kipa maaj-adiy nyanak." <sup>11</sup> Aw wun atampika duw di yarakara lakwudikik adiy nyanadiy sikaam kwataay lapa nyigaar sukwu-kwabanaadiy majiwa adiy gwurawa nakamwiyaab kwataay kwur-kwabanaadiy javik. Adiy rivriv-adiy. Kapab maa. <sup>12</sup> Aw nyan gwurak maa bwul adiy nuwukadiy duw day dayak wakwadana pik, "Nyan mwiya yitaypika duw-adiyan," waan. Nyan nyanadiy kapa si kwurin yakisuwtak maa day kwurkwadana pik. Aw day dayadiy kapa mawulaar duw taakw dayadi kwakwanadiy yaab tasakwu-kwadanaad. Aw day dayadiy kap tasakwu-kwadanaadiy yaba pik kwataay, "Nyanadiy kwa-kwabanaadiy yaab adiy mwiya viyakit-adiy," wataay wakwanadiy. Aw atampika duw taakw day saal viyanadiy. <sup>13</sup> Aw

nyan sakwar sakwar titaay maaj bwulayi bwulayabagwu-kwanadiyan adiy God nyanak kwiyyidiy yawiyik. Aw di tasakwudil nyan yawiy kwurbakik gwuradiy nyidim. Atawa titaay, nyan akis sakwar sakwar titaay maaj bwulayi bwulayabagwu-kwanadiyan nuwukadiy kipa javik. <sup>14</sup> Aw nyan bas gwurak yabaal Jisas Kraiss diki Viyakita Maaj gwurak kariyabalik tikuw, alik aal rivikwana nyan gwuradiy nyidim yawiy kwurkwurik. <sup>15</sup> Aw nyan God kwurbakik tasakwu-dadiy yawiyda kwurkwanadiyan. Aw God tasakwudil nyan yawiy kwur-kwurik gwuradiy nyidim. Alik tikuw, nyan akis sakwar sakwar titaay maaj bwulayi bwulayabagwu-kwanadiyan nuwukadiy duw taakw dayadiy yawiyik apap apap kwurkuw dayadiy yawiyadiy nyanadiy yawiyadiy waan wawak. Nyanadiy mawul war-kwanadiy gwuradiy Godak wukijibir tikwagwuradiy mawul ap yidakikik. Awarab nyanadiy gwuradiy nyidim kwur-kibanadiy yawiy mwiya ap yiwardakik. <sup>16</sup> Aw nyan atawa kwurkibana, adiy gwurawa walibab rinadiy tamiyaar yikuw, nyan samab sakwar sakwar titaay, bwulayi bwulayabagwu maa nyan nuwukadiy duw adiy tamiyaam kwurkwanadiy yawiyik, adiy yawiy nyanadiy yawiy-adiy, wakuw wakidiyan. <sup>17</sup> Ki maaj aal kika God diki lapa nyigaam rina. Kitawa bwulana.

“Aw li duw sakwar sakwar titaay maaj bwulayi bwulaya-bagwuk tikuw, aal Yitaypika Duw God dikidiy kwuridiy yawiy dayadi mwiya maaw tikuw, dikik bwulabagwu-kwaad.”

<sup>18</sup> Aw li God duw dikidi si yakisuwtaka-kida, aal yitaypika jaava. Awarabab li duw di dikidi kapa si yakisuwtaka-kida, aal saal yivana jaava.

## 11

*Nuwukadiy duw apap apap tikwanadiy Jisas Kraiss diki maaj karay-kwanadiy duw tikir:*

<sup>1</sup> Aw wun gwurak nuwukadiy atampika maaj wakir. Aw wun saal viyanadi duw kaytik bwula-kituwaal ab, wun gwur mwiyyir yarakara waan takagwurkik kidiy majik. <sup>2</sup> God gwurak mawulaar wuki-kwadilik tikuw, alik diki danik tikuw, wunabab gwurak mawulaar wuki-kwanadiwun. Asaay diki tayir nikidi duwawa nyigbaay kwu maaril takwa nyan bas duwak rilikikik kwiyyidil pik, atampik wun bwutaay Jisas Kraissak gwuraam kwiyy-tuwdiygwur tugwaam nagwurik di dikidiy kap tigwurkikik. <sup>3</sup> Mwiya tayir Satan kabayim wulaan rawkuw, a taay taakw Yiv likim mwugiydik, aw li God diki majik bwan kwiyyilil. Atawa tikuw, wun samasam mawulaar wuki-kwanadiwun aw Satan tayir Yivaam mwugiydil pik, atampik di gwuradiy tugwaam nakwanadiy Jisas Kraissak wukijibir tikwanadiy mawulaam jawjaay kwurik-dadiy. <sup>4</sup> Aw gwur rakarak tikwanadiygwurik adiy gwurak yakwanadiy duw dayadiy maaj wuki-wukik niki kapaba maaj niki kapaba maaj Jisas Kraissak kalivadakib. Aw nyan gwurak yakuw, mwiyyir kaliva-badiygwur Jisasak. Aw day jawjaay kaliva-dadiygwurik Jisasak. Aw daya maaj aal mwiya kapaba. Nyan God diki Viyakita Maaj gwurak wasapwiybaak, gwur God dikidi Mawul kwurgwurid. Aw day daya kapaba maaj gwurak wasapwiydaak, gwur a majiwa kapaba mawul mayaakw kwagwurabir. Aw bir God dikibir maa. <sup>5</sup> Aw wun wukituwa wun wadiy gwuradiy duwaam yisadapik maa ti. Wadiy wagwuradiy God dikidiy mwiya yitaypika diki maaj karay-kwanadiy duw-adiy wataay. <sup>6</sup> Aw li adiy nuwukadiy duw day sipakwudiy wiyaw nataay bwula majik wunaam kakil-kidiy, wunadiy bwula maaj dayadiy maaw maaj dayadiy maaj mawum mwiyyir kakil-kwanadiy. Nyanyi nyan ki javik mwiyyir simakadiygwurik. <sup>7</sup> Aw wun gwurak God diki Viyakita Maaj kaliva-kwatuwik,

wun gwurak akis bas sikwatuwdiygwurik wunak saan kwatiya-gwurkik, wuna kwurtuwa yawiy yapiy-gwurkik. Gwurak sanak bas si-yaay, gwurak sugwiyaaan kwurtuwkik wuna kapa tabaar yawiy kwur-diwun saan wun wuna sipak kwur-kwurik. Yitaypika duw atawa yawiy akis kwurkwanadiy. Wun gwurak mayaakw kwu maartuwlik aal jaal dadiwun, ay? <sup>8</sup> Aw wun gwuradiy nyidim yawiy kwurtuwkib, nuwukadiy tipa kidiy Kristen gwalugwa duw taakw wunak saan kwiydadiwun. Adiy dayak kwurtuwdiy sanaar wun gwuradiy nyidim titaay yawiy kwurdiwun. Aw wun dayadiy nyidim tan yawiy maa kwar adiy sanak. <sup>9</sup> Aw wun gwuradiy nyidim titaay yawiy kwurtuwdiy, wun sanak saal yidiwun. Aw wun gwurak maa wasukw sanak wunak kwatiya-gwurkik. Aw adiy Masitaniya tamiya kidiy duw yadaal, day saan-adiy kwurjuwkuw, kwurin kariyadadiy wunak kwatiyak. Aw atampik tayir ab aw ginyir ab wun samab gwurak bas si maa wun wuna sipak saan kwatiya-gwurkik. <sup>10</sup> Aw Jisas Krais diki mwiyr tikwana maaj wuna mawulaam rawun kwalalik tikuw, alik wun ki javik yarakara wanadiwun. Grik tamiyaam kwanadiy duw taakw nakab wawu aal maa rav day wunak saan kwiydadiwun waan, dayadiy nyidim tan kwurtuwil yawiyik tikuw. <sup>11</sup> Aw gwur wukigwura agwa javik wun gwurak mayaakw kwu maartuwik saan kwatiya maarkidiygwur wunak? Aw wun gwurak mawul yi maarkwatuwalik, ay? Wun watuwadiygwurik God bwu lakwuda wun gwurak mawul samasam yikwatuwadiygwur. <sup>12</sup> Wun kip atawada kwurjibir tikinadiwun aw adiy gwur wakwagwuradiy Jisas Krais dikidiy diki maaj karay-kwanadiy duw-adiy wataay, wun dayaam mwugiy-tuwik kawrakim nakidiy. Aw day wakik-nadiy day nyana sukwa pik yawiy kwur-kwanadiy waan. <sup>13</sup> Adiy duw adiy mwiya Jisas Krais dikidiy diki maaj karay-kwanadiy duw maa. Day mwiya suwaal takatak tikwanadiy duw-adiy. Aw day apap apap tikwanadiy adiy Jisas Krais diki maaj karay-kwanadiy duw fikir. Aw day atawa kwurtaay, duw takwak gwiypw kwurkwanadiy. <sup>14-15</sup> Satan di diki ab rivikwa-naad God diki maaj kardadiy duwa pik suwul-suwulik. Alik tikuw, aal nima yawiy maa adiy dikidiy duw day dayaam mwugiy-mwugiyik Jisas Krais dikidiy diki maaj karay-kwanadiy duw kaytik gwuradiy nyidim titak. Aw ginyir God sibinin kwiy-kidadiy aal tan kwurdana yawiy danik tikuw.

*Pol Jisas Krais dikidi mwiya maaj karaydi duw tidilik tikuw, samasama kupwarapa jaav dikim yadiy.*

<sup>16</sup> Aw jaab nakab maa aka watuwadiygwurik kitawa wukiwayik wun saal viyanadi duw-adiwun waan. Aw li gwur atawa wukikuw, wun bas situwadiygwur gwur wunaam saal viyanadi duwa pikak mayaakw kwagwurkikik. Aw li gwur atawa kwurkigwura, wunabab rivikidiwun sakwar sakwar titaay bwulayi bwulaya-bagwuk jaav nikik. <sup>17</sup> Aw wun kita gwurak Yitaypika Duw Jisas Krais bwuladil pik maa bwul. Aw wun gwurak sakwar sakwar titaay bwulabagwu majir saal viyanadi duw kaytik bwula-nadiwun. <sup>18</sup> Aw adiy samasama duw day dayadiy kapa sipa danik titaay bwulayi bwulayabagwu-kwadana pik, wunabab atawa kwurkinadiwun. <sup>19</sup> Aw gwur aal adiy saal viyanadiy duw dayadiy majik waan takak aal rakarak samasam tikwanadiygwurik. Alik tikuw, aw wun wukituwa aw gwur lakwu-lakwub tikwanadiy duw taakw-adiygwurik, ay? <sup>20</sup> Gwur wuki-wukib tikwanadiygwurik adiy gwur nuwukadiy yawiy dayak kwurgwurkik gwurak yataay wakwanadiy duw dayadiy majib. Aw day gwuraam ata wan tikwanadiygwurik. Titaay, mabir bwaalam kaykiti-kwala pik, gwuraam ab atawa kalakwu-kwanadiygwurik. Aw gwur dayadiy milaam saal viyanadiy duw taakw kaytik tigwur, day

gwuraam vasisada-danadiygwur. Aw gwur rakarak tikwanadiygwur day gwuraam atawa kwurdakib. <sup>21</sup> Aw wun wap saynadiwun kitawa wawak, nyan gwuraam akis apawa atawa daya pik tikwanadiyan waan. Kita wun wakir maa adi saal viyanadi duw kaytik. Aw li day dayak titaay, sakwar sakwar titaay bwulayi bwulayabagwu-kidana, aal ata wunabab wun wunak titaay bwulayi bwulayabagwu-kinadiwun daya pik. <sup>22</sup> Aw adiy duw day kitawa wakwanadiy day mwiya Juw duw-adiy wataay. Aw wunabab mwiya Juw duw-adiwun. Aw day wakwanadiy day Jakap waan sikiy-kwadanaad Yisrayil dikidi warag kidiy duw-adiy wataay. Aw wunabab dikidi warag kidi duw-adiwun. Aw day wakwanadiy day Aparam dikidi warag kidiy-adiy wataay. Aw wunabab dikidi warag kid-adiwun. <sup>23</sup> Aka maa kwam tinadi duw kaytik tinadiwun kitawa bwula-bwulak. Aw day mwiya Jisas Kraisa dikidiy yawiy duw-adiy, ay? Aw wun mwiya viyakita Jisas Kraisa dikidi mwiya yawiy duw-adiwun, dayaan kakilkuw. Aw wun dayaan ab kakil-kwatuwadiy yawiyik. Wun mwiya yawiy samasam kwur-kwanadiwun dikik. Aw wun *kalabus* im jaab samasam kwatuwdiy. Aw day aal aya maa. Wun Jisas Kraisa danik yawiy kwurkuw, duw taakw wunaam jaab samasam viyasipak kwurdadiwun. Aw adiy duwaam aal aya maa. Jaab samasam wunaam jikiyir viyajiki-dadiwun. Aw dayaan aal aya maa atawa viyajik. <sup>24</sup> Jaab tabab adiy Juw duw jikiyir viyajiki-dadiwun. Adiy tababa nyi day wunaam viyaan viyaan viyaan atawada jaab duwamiy nak sap tabatiy maan abaliy (39) viya-dadiwun. <sup>25</sup> Jaab mugwul adiy Roma tipa kidiy duw viya-dadiwun. Adiy Juw duw kwasa mwiya viyasipak kwurdadiwun kabakir wunak kwatiyataay. Jaab mugwul adiy guwaar gipadiy jabiraam rituwik aw nima mam mwugiylik adiy jabir wutatadiy. Jaab nak adi jabir atawa wutatadik, nyi nak gaan nak wun kip guwab pawiyaan kwabagwu-diwun. <sup>26</sup> Wun niki tip niki tipaar yibagwu-tuwkib wun kip nimadiy wardiy kwayugwum vaal kwurtuwdiy. Aw adiy luwkuw kwurkuw tikwanadiy duwawa, Juw duw takwawa, nuwukadiy jaka tipa kidiy duw taakw, dayaan ab vaal kwurtuwdiy. Nimadiy tipaam tituwkikib, duw taakw wunaam kupwarapa jaav kwurik mawul wardiy. Adiy tamiyka tamiyaam tituwadiy ab duw takwawa niki jaav niki jaav wunaam kupwarapa jaav kwurik mawul wardiy. Niki vaal niki vaal wunaam yadiy *salwara* am yituwkikib. Adiy nuwukadiy apap apap wunadiy kapa nyanugw tidiy duw taakw ab wunaam kupwarapa jaav kwurik mawul wardiy. <sup>27</sup> Wun yawiy Jisas Kraisa samasam kwurtuwdiy. Atawa kwurtaykib, jaab samasam gaan wun mwiyir si maa kwu. Jaab samasam wun kannagwuwa guwak kamik tidiwun. Jaab samasam nikirik gingin nataay tituwdiy, kwusuw kwusuw wapwiy saal yitaay. <sup>28</sup> Adiy nuwukadiy jawiwaan ab nyanyi nyanyi wun kip adiy miyawa tamiyaam kwanadiy God dikidiy duw takwak mawul samasam wuki-kwanadiwun, "Ata ata kwanadiy?" wataay.

<sup>29</sup> Wun adiy apawa Jisas Kraisa wukijibir ti maarkwanadiy duw takwak mawul samasam wuki-kwanadiwun. Dayak yakwanadiy vaal wunak yana pik yakwanadiy. Aw duw taakw vaal yidakikib, wuna mawul yaal samasam girakwana adiy dayaan vaal yidakikib mwugiy-kwanadiy javik. <sup>30</sup> Wun wunadi si yakisuw-taka, wuna kapa sipa javik akis sakwar sakwar titaay bwulayi bwulayabagwu-kinadiwun. Aw wun Jisas Kraisa diki kwurtuwa yawiy danik tikuw adiy wunadiy yakwanadiy vaalwa duw taakw wunaam jawjaay kwur-kwadanadiy javik sakwar sakwar titaay bwulayi bwulayabagwu-nadiwun. <sup>31</sup> May nyan, nyanyi nyanyi wayapiy sinaak Godak, adi nyanadi Yitaypika Duw Jisas Kraisa dikidi Asayik. Di bwu lakwuda wun mwiya mwiyaaba majida bwula-nadiwun. Aw wun

suwaal samab maa tak. <sup>32-33</sup> Tayir wun Damaskas tipaam kwatuwil sikir, adi duw adi yitaypika duw Aritas tasakwudid aal tipak van tidikikik, di wunaam kalakwuk tad. Di wadidiy miyawa adi tipak takatipidadi kabaka yaripaam tidiy wiyigaam vay sawdiy duw van tidakikik aw day wunaam kalakwu-dakik. Aw wunadiy kapa nyanugw aal maaj wukikuw, day wunaam nimadi wurim vagakuw, ata nimadi yavir adi wurim jikuw, kupwaar kwusidataka-dadiwun kawaar, adi nimadi kabaka yaripaam til kwasa tupwur. Wunaam kawaar kwusakwu-takaan napadaak, wun ata tabwudiwun adi Damaskas tipak van tidi duwak.

## 12

### *Pol dikidiy vididiy yigin*

<sup>1</sup> Aw adiy duw day daya danik sakwar sakwar titaay maaj bwulayi bwulaya-danalik tikuw, alik wunabab sakwar sakwar titaay maaj bwulayi bwulaya-kidiwun gwur lakwugwurkik wun mwiyyir Jisas Kraiss diki maaj karay-kwanadi duw tikwanadiwun. Atawa sakwar sakwar titaay bwulayi bwulayakuw, aal mwiyyir akis nyanaam sugwiyaan kwurkwaladiyan ab, wun jaaw kip gwurak sakwar sakwar titaay maaj bwulayi bwulaya-kinadiwun. Atawa kwurkuw, aw kita aka wun wunadiy wituwdiy yigin maaj gwurak yarik yikituwa. Adiy Yitaypika Duw Jisas Kraiss wunak kwiy-didiywa adiy wunak simaka-didiy niki jaav niki jaav dayadiy maaw.

<sup>2</sup> Tayir, nabiy tabatiy maan aliy bwu yidiy, a sikir God wunaam diki kwadil adawur tipaar kwurin kawar-didiwun. Aw wun mwiyyir maa laakw wunaam mwiyyir kwurin kawar-didiwun likil aw wunadi kayikada way warid. God di dikida aal jaav lakwudaal. <sup>3-4</sup> Aw wun lakwutuwa wun wuna wardiwun. Aw wuna mwiya amwiyy ay wunadi kayikada warid way, aal wun mwiyyir maa laakw. Godada lakwuda aal jaav. Aw God kwurin kawar-didiwun adiy mwiya mwiyyaba viyakita tipaar. Alim maaj wukituwil. Aal wukituwil majik God nuwukadiy duw takwak wun yarik yiyak watipididiwun. Adiy jaav mwiyyir pakwun tidanalik tikuw, aw wun watipin tikwanadiwun adiy javik wasapwiy-wasapwiyik. Duw taakw dayadiy maaj adiy maa rav adiy javik wasapwiy-wasapwiyik. <sup>5</sup> Aw wun rivinadiwun sakwar sakwar bwulayi bwulaya-bagwuk aal God wunak simakadil javik. Aw wun ata bwulak likik. Aw adiy sakwar sakwar titaay bwulayi bwulayabagwu-kituwadiy jaav duw takwak simaka-kidanadiy wun ap ti maarnadi duw tikwanadiwun aw God dikidi si yakisuwtaka-dakik. <sup>6</sup> Aw li wuna mawul wakik-la wun sakwar sakwar titaay bwulayi bwulayak-tuwa, aw wun mwiya maaj bwula-tuwalik tikuw, alik wun saal viyaan ti maa. Aw wuna mawul wana duw taakw wunadiy yawiywa majim lakwukuw day wunaki sukw mwiyyir lakwudakik. Wun maa wanadiwun duw takwak bwulabagwu-tuwik, aw day kipakip wunaam yakisuw takak-danadiwun, wunadiy sukw wukin vi maarkuw. <sup>7</sup> God bwutaay mwiya mwiyyaba samasama jaav wunak simaka-didiy. Aw God mayaakw kwadil kip nima kagil yijibir wunaam yalikikik, aw wun wuna kapa sipa danik yakisuw takak-nadiwun. Kil kagil aal Satan wunak wayaki-daala wunaam wasisadak. <sup>8-9</sup> Jaab mugwul nyanadi Yitaypika Duw Jisas Kraissak bas situwid kil wunak yal kagil mwugiydik li wunaam wupalikik. Aw di wunak wadidiwun, "Wun minaa sukwasukw kwur-tuwadimin. Yaakiya, aal yawiy rivina minak," wakuw wadidiwun. "Aal ap ti maarkimina nyaam, aal ata vikimina wunaki ap minaa apwaa yalik." Alik tikuw, wun rakarakawa sakwar sakwar tinadiwun ap ti maarkwatuwalik. Aw wun mwiyyir lakwutuwa wun wunaki ap aal maa, aw Jisas Kraiss diki ap aal wunaam tina waan. <sup>10</sup> Alik tikuw, lakwun tikuw wun Jisas Kraiss diki ap

wunaam tilik, diki danik tikuw, wun kip rakarak tikwanadiwun wun ap ti maartaykib, awarab duw taakw wunakim sapis jikin kwurtaykib, awarab wun saal yitaykikib, awarab duw wunaam jawjaay kwurtaykib, awarab niki vaal niki vaal wunak yadakikib. Aw wun bwu lakwutuwa aw wun wunada kap, aal wun maa rav adiy vaal wunak yadaa apawa rasin titak. Aw Jisas Kraiss di diki ap kwiy-dadiwun apawa rasin tituwkikik adiy valik. Alik tikuw, wun rivi-nadiwun atawa bwula-bwulak.

*Pol samasam wukid adiy Korin tipa kidiy Kristen duw takwak.*

<sup>11</sup> Aw wun lakwutuwa wun saal viyanadi duw kaytik bwula-nadiwun. Aw gwur Korin tipa kidiy Kristen duw taakw, gwur gwura mwugiy-kwagwuradiwun atawa kwurtuwkik adiy gwiyip kwurkwanadiy duw dayadiy takasuw takasuw bwulakwanadiy maaj wukikuw. Wun saal viyanadi duw tinadiwun ab, wun yaab nikik akis yisadapik tikwanadiwun adiy gwuradiy wakwagwuradiy mwiya yitaypika Jisas Kraiss dikidi diki maaj karay-kwanadiy duwaam. Alik tikuw, aal rivina gwur wawak wun mwiya mwiyaab God dikidi diki maaj karay-kwanadi duw-adiwun waan. <sup>12</sup> Adiy kwurtuwadiy jaav kwusida-takaan titaay gwuradiy nyidim, adiy jaav simaka-dadiygwur wun mwiya mwiyaab Jisas Kraiss dikidi diki maaj karay-kwanadi duw-adiwun wakuw. Nuwukadiy nimadiy yawiy adiy kwurtuwadiy pitaan wargwurkik, aw gwuraam kalivaak Godak, aw simakak gwurak God diki ap kika wunaam tina. <sup>13</sup> Agwa javik tikuw gwur mawulaar wuki-kwanadiygwurik, "Adiy nuwukadiy tipa kidiy Kristen bapa duw taakw day nyanaam yitaypik tikwanadiy Polak," wataay? Ki javir nak, aal nuwukadiy tipa kidiy Kristen gwalugwa duw taakw wunak kwiydakik mayaakw kwakwatuwa. Aal wun akis gwurak bas sikwatuwadiygwurik gwur wunak saan kwatiya-gwurkik aal wunak saan kwiydaal pik wunadiy dayadiy nyidim titaay kwur-kwatuwadiy yawiyik tikuw. Alik tikuw, wun aal javik gwur sipwutiy-gwurkik, jaav wakuw wunak aal yawiy kwar maargwurkik wakwatuwalik tikuw. <sup>14</sup> Aiyi, jaab mugwula yaw wuna aka gwuraam jawuk kavin aka kwanadiwun. Aw wun gwurak yakituwa, wun samab gwurak bas si maa jaav nikik. Aw mwiya wunaam mwiya yitaypika jaav, aal gwur gwur-adiygwurik, aw gwuradiy saan maa. Wuna mawul, aal gwur gwurak samasam yikwana. Nyanugw akis dayadiy amaay asayik day saal yikwadanadiy jaav kwiy-kwadanadiy. Aw amaay asaay dayadiy nyanugwak adiy saal yikwadanadiy jaav kwiy-kwadanadiy. <sup>15</sup> Aw wun God dikidi gwalugwum gwuradi asaay tituwalik, wun rakarak tinadiwun miyawa tabaam kwurin tituwadiy jawiwa wun wuna ab miyawa gwurak kwatiyak aw mwiyr gwuraam sugwiyaan kwurik. Aw wun gwurak mawul samasam yituwalik tikuw, aw aal jaav gwuradiy wunak yikwagwuradiy mawulaam mwugiylik, day yin kwasa mwiw tinadiy way? <sup>16</sup> Gwuradiy nuwukadiy duw kitawa wakwanadiy, "Aal mwiya maaja. Pol nyanawa kwadil, di nyanak saan dikik kwiybakik maa bas si. Aw nyan lakwubana niki yabir aal nyanak gwiyip kwur-kwadadiyan saan kwiybakik kwiybaak aw di mwiyr di diki kapa sipak kwurik." <sup>17</sup> Aw atawa kwurtuwik, aal ata wunak maykaar aw, ata ata wun atawa kwurdiwar? Aw wun gwiyip kwurtuwdiygwurik adiy gwurak wayakituwidiy duwaar, ay? <sup>18</sup> Wun Taytasak bas situwid gwurak yadikikik. Aw di yadik, wun dikiwa nakamwiyyib nikidi Kristen gwalugwa duw wayakituwid yidikikik. Aw gwur mwiyr rivi-nadiygwurik kitawa wawak Taytas gwuraam gwiyip kwur-didiygwurik waan, ay? Aw an mawul nak maa ti, ay? Aw anadiy sukw ab kapab-adiy, ay? <sup>19</sup> Aw gwur wukigwura an atawa bwulabalik, aal gwur kitawa wakigwuralik nyan mwiya viyakita duw-adiyan waan, ay? Samab maa. Nyan atawa maa kwar. Aw nyan

Jisas Kraiswa nakamwiyib titaykikib nyanadiy miyawa kwurbanadiy jaav God diki mwutamaam kwurkwabanadiy. Wunadiy mawul yituwadiy kapa nyanugw, miyawa kwurkwabanadiy jaav, adiy gwura danik gwuraam sugwiyaan kwurik titaay kwurkwabanadiy yawiy-adiy. <sup>20</sup> Wun mawulaar samasam wukinadiwun aw wun gwuraam jawuk varakituwa, wun gwuradiy nyidim adiy mawul yi maarkwatuwadiy jaav sitakira-kituwalik. Awarabab gwur kwasik yikinadiy gwurik adiy yikwagwuradiy valim kwulapwu-kituwadi yabik. Wun mawulaar samasam wukinadiwun gwuradiy nyidim sitakira-kituwadiy javik,

duw taakw awarwa awarwa wapasakiy salaan,  
 awarwa awarwa mawul wasupw supwaan,  
 awarwa awarwa wariyataay,  
 day dayadiy kapa sipa danik mawul samasam yitaay,  
 awarwa awarwa vasisada maaj bwulataay,  
 pakwur pakwur nikim nikim maaj awarwa awarwa wasupwutaay,  
 adiy sakwar sakwar titaay,  
 adiy day dayadiy kapa mawul wadanadiy jaav kwurtaay.

<sup>21</sup> Wun mawulaar samasam wukinadiwun aw wun gwurak yakituwa God mwugiy-kidadiwun saal viyatuwkik gwuradiy milaam aw wun girakituwalik tikuw adiy vaal yiyi tikwanadiy duw takwa danik tikuw gwuradiy nyidim, adiy tayir yidadiy valik bwan dayak kway maardalik tikuw. Nuwukadiy duw taakw day awarwa awarwa yabim yabim yab yibagwudiy. Adiy nuwukadiy atampika vaal miyawa duw taakw dayadiy milaam viyakit ti maarkwanadiy jaav ab. Wun yaganadiwun atampika vaal gwuradiy nyidim sitakir-sitakirak gwurak yakuw. Alik tikuw wun kitawa gwurak wanadiwun.

## 13

### *Gwur yarakara ada gwuradiy kwagwuradiy yabik.*

<sup>1</sup> Jaab mugwula yaw aka gwuraam jawuk varakituwa. Ki maaj aal God diki lapa myigaam rina. Aal kitawa bwulana:

“Aw li duw taakw vity ay mugwul duw ay taakw vaal yidaak, van wukin aal yaak lakwukuw, gwur dayadiy maaj wuki-kwagwura adiy vaal dayadiy maaw lakwu-lakwuk.”

<sup>2</sup> Gwur, adiy miyawa vaal tayir yidiy duw takwawa miyawa duw taakw ab, tayir wun gwurawa kwatuwil jaab vitya yay, wun ki maaj gwurak watuwil. Aw kita wun aka sikab tinadiwun, aw jaab nakab aka watuwa maa gwurak. Niki nyi gwurak yakituwa, aw li wun vaal gwuradiy nyidim sitakira-kituwa, wun miyawa duw takwak vaat kwiy-kituwadiy adiy vaal yidiyik. Adiy vaal yidiy duw nakab ay taakw nakab wun wap maa miyawa adiy vaal yidiyik vaat kwiy-kituwadiy kwurdakik. <sup>3</sup> Aw wun gwurak varakuw, wun atawa vaat kwiykuw vaal yikwanadiy duw takwak, gwur mwiya mwiya ab ata lakwu-kinadiy gwurik Jisas Kraisi di wunaar bwulakwanaad waan. Aw di wunaar gwuradiy valik tikuw gwuraam vaat kwiykida, aw gwur ata mwiyr lakwu-kinadiy gwurik diki gwuradiy nyidim tina ap kwasa maa. Nimaala. <sup>4</sup> Aw duw Jisas Kraisaam maap tidi miyaam viyasipadaak, di maa aal nyab duw takwak diki ap simak. Aw di kita di ada, dikidi Asaay apaar wiywakwun kwakwanaad. Jisas Kraisi kaytik di kidi kupwam kwadil sikir, aw nyan nyanadiy amwiy day kip duw dayadiy amwiy tikwanadiy. Ap akis tikwanadiy. Aw mwiyr gwuradiy vaal mwiyr lakatiyik tikuw, nyan mwiya mwiya ab Jisas Kraisi wukin tinadiyan God nyanak kwiy-kwadadiy apaar wiywakwun kwakwanadiyan. <sup>5</sup> Gwur gwuraam kwurkitaan av gwur gwura kwagwuradi yaab likil mwiya



mwiwab Jisas Kraisaak wukijibir tinadiygwurik ay maa. Aw gwur vikirakiy kwagwura Jisas Kraisa di gwuraam rawun kwakwanaad. Aw gwur saal dikik yinadiygwurik way? <sup>6</sup> Wun mawulaar wukituwa gwur nyanaam kwurkitaan vikuw, lakwu-kinadiygwurik nyan mwiwa Jisas Kraisa dikidiy-adiyan waan wakuw. <sup>7</sup> Nyan Godak bas sibanaad gwuraam sugwiyaan kwurdikik aw ginyir vaal gwuradiy nyidim ti maardakik. Aw nyan atawa bas sibana, aal nyan simakak maa nyan viyakita yawiy gwuradiy nyidim tan kwurnadiyan waan. Aw nyan dikik bas sikwanadiyan gwur mwiwir mwiwir yawiyda kwurgwurik nyanadiy yawiy mwiwa ri maa duw taakw dayadiy milaam ab. <sup>8</sup> Nyan God dikidi mwiwir tikwanadi yaba danik yawiy kwurkwanadiyan. Aw nyan samab aal maa rav yawiy kwurkwurik adi yabim vasisada-vasisadak. <sup>9</sup> Aw nyan rakarak tikwanadiyan nyan nyanada kap ap akis tikwanadiyan aw God diki ap gwuraam wawkulikik. Atawa tikuw, nyan Godak bas sikwanadiyan gwuraam sugwiyaan kwurdik gwur mwiwa mwiwab mwiwa viyakit tigwurkikik. <sup>10</sup> Alik tikuw wun sikab tikuw, ki lapa nyig sukwutuwa. Liki maaw maaj aal kitawana. Wun taay gwurak maaj sukwutuwil aw wun gwurak varakuw, aw wun God wunak kwiydil apaar gwuraam nimadib vaat kway maa gwur adiy vaal bwutaay lakatiy-gwuralik tikuw. Aw God ki ap wunak kwiydil aw wun likir yawiy kwurkuw gwuraam mwiwir sugwiyaan kwurkuw apawa Jisas Kraisaak wukijibir tigwurkikik. Aw wun kwasik yikwanadiwun gwuraam vaat kwiyik a apaar. <sup>11</sup> Kupwiyaay, wunadiy Kristen gwalugwa duw taakw, wuna gwurak sukwutuwa lapa nyig kidiy majir sukwukwusik gwurak. Gwur amwugiy gwuradiy kwagwuradi yaab mwiwa mwiwab mwiwa viyakit tidikikik. Gwur yarakara ki watuwa majib awuk. Gwur mawul nak titaay, yarakara adakw. Aw li gwur atawa kwurkigwura, God adiy yikwanadiy mawulawa adiy kwusida-takaan tikwanadiy mawul dayadi maaw-ad, di gwurawa nakamwiwab kwaya-kinaad. <sup>12</sup> Gwur Jisas Kraisaak wukijibir tikwanadiy gwalugwa duw taakw tikuw, awarwa awarwa wayapiy sitaay adakw. <sup>13</sup> Abab ki tamiyaam kwanadiy God dikidiy duw taakw gwurak wayapiy sinadiy. <sup>14</sup> Wun Yitaypika Duw Jisas Kraisaak bas situwaad gwuraam sukwusukw kwurdikik. Awarab Godak bas situwaad diki mawul yikwada mawul gwurak kwiydikik. Awarab bas situwaad God di dikidi Mawul nyanyi nyanyi gwurawa kwaya-dikik kapa nyan kaytik.

## Pol Diki Sukwudil Maaj GALATIYA Tipa Kidiy Kristen Duw Takwak

<sup>1</sup> Wun Pol, ki lapa nyig wun gwurak sukwutuwa. Wun Jisas Krais dikidi diki maaj karay-kwanadi duw-adiwun. Aad kupwa duw maa wunaam tasakw ki yawiy kwurtuwkik. Aw Jisas Kraisawa God, adi Jisasaam kirasid kiyakuw ridik. Bir-abir vityi kirib ki yawiy kwurtuwkik tasakwubirdiwun. <sup>2</sup> Miyawa wunawa nakamwiyib kwanadiy Kristen gwalugwa duw taakw, dayawa nakamwiyib nyan wayapiy sinadiyan gwurak miyawa adiy Jisas Kraisak wukijibir tikwanadiy miyawa Galatiya tamiya kidiy duw takwak. <sup>3</sup> Wun bas situwabir nyanadi Asaay Godawa Yitaypika Duw Jisas Kraisak biriki sukwasukw kwurkwana mawul gwurak kwiybirkik. Kwiykuw, mwugiy-birkik yarakara kwusida-takaan kwagwurkikik. <sup>4</sup> Jisas Krais wuki-wukib tikuw nyanadi Asaay diki majib, di yaakiya waad nyanadiy valik kiya-kiyak aw mwiyr nyanaam nyigilik kidiy kidi kupwaam rinadiy kupwaraap sapwurapa niki yaab niki yabik kidiy nyaam. <sup>5</sup> Aw God nyanak atawa kwurdilik tikuw, may nyan nyanyi nyanyi dikik gaba maaj sukwunaak. Ayiy, mwiya maaja.

### *God diki Viyakita Maaj, aal naka.*

<sup>6</sup> Wuna mawul pitaan warna gwur Galatiya tamiya kidiy duw takwak. Aw wun gwura tip wapatuwik, gwur jayib nak Godak bwun kwiydiygwur. God vagarup-didiygwurik sukwasukw tikwana mawul Jisasab kwurgwurkik. Aw kita gwur aka nuwukadiy duw kaliva-kwadanadiy kapaba majib wuki-wukib tinadiygwurik, day, "Kal aal mwiya mwiyaaba maaja," wakuw. <sup>7</sup> Aw watuwadiygwurik nikim nikim maaj maa ri aal God diki Jisas Kraisak bwulana Viyakita Majim. Aal gwurak kaliva-baal Viyakita Maaj, akaanaka mwiya maaj likidaana. Aw nuwukadiy duw kip gwuraam jawjaay mwugiy-danadiygwurik. Aw day warapiyik kwurnadiy aal Jisas Kraisak bwulana Viyakita Majim. <sup>8</sup> Aw li nyan ay God diki maaj kardadiy duw ab gwurak niki kapaba maaj kalivabaak ki nyan gwurak kalivabaal majim duw taakw nyigilin tidakikik, aw aal wun Godak bas sikitawaad di adi atawa kaliva-kinadi duwaam kajadikik di dikim adi duw vaat kwurdikik nyanyi. <sup>9</sup> Nyan ki maaj bwu wabaal aw kita maa aka watuwa. Aw li duw gwurak maaj kalivadaak, aw aal maaj ki nyan gwurak kalivabaal Jisas Kraisak bwula-kwana viyakita majiwa rivriv ti maarlik, aw wun Godak bas sikitawaad di adiy duw dikiwa kajakuw, di dayaam vaat kwiydikik nyanyi nyanyi. <sup>10</sup> Aw wun atawa bwulatuwalik, aw gwur wukigwura duw taakw wunak yaakiya wadakikik wun wuki-kwanadiwun? Samab maa. Aw wun God wunak yaakiya wadikikik. Aw gwur wukigwura wun duw taakw wunak, "Kad mwiya viyakita duw-ad," waan wadakikik mawul yikwanadiwun? Aw li wun atawa tikik-tuwa, aal wun akis Jisas Krais dikidi yawiy duw tikik-nadiwun.

### *God Polaam tasakwudid dikidi yawiy duw tidikikik.*

<sup>11</sup> Wunadiy Kristen gwalugwa duw taakw, wun gwurak ki kwasa maaj waaw. Ki tayir wun gwurak kalivatuwil Jisas Kraisak bwulana Viyakita Maaj, aal duw dayadiy kapa mawula maaj maa. <sup>12</sup> Wun kupwa duwaam aal maaj maa kwar. Duw nakab aal maaj wunak maa kaliv. Aw Jisas Krais di diki simaka-didiwun ki maaj liki mwiya maaw maaj. <sup>13</sup> Gwur

bwu lakwugwura wuna tayir Juw duw taakw kwakwadana pik kwataay Godak gaba maaj sukwtuwil sukw. Adiy nyaam wun yawiy samasam titaay kwurdiwun adiy Jisas Kraisak wukijibir tidiy God tasakwu-didiy duw takwaam jawjaay kwurik. Aw wun adiy miyawa Kristen duw takwaam miyawa sipakwuyakik titaay kwurdiwun. <sup>14</sup> A sikir wun miyawa Juw duw taakw Godak gaba maaj sukwudadi yaab lakwtuwid. Wun wunadiy saduwaam ab kakil-tuwdiy. Aw adiy nyanadiy waraga duw taakw dayadiy yabik wun mwiya mawul samasam yidiwun. Aw wun adiy wunadiy saduw dayaam ab kakil-tuwdiy a javik. <sup>15</sup> Aw God diki sukwasukw kwurkwana mawula danik tikuw wunak, aw wuna amaay wunaam sapwiya maaril ab, di bwu tasakwu-didiwun Jisas Krais dikidi diki maaj karaydi duw tituwkikik. Aw ginyir wunak sukwasukw kwurkuw, di wasapwu-didiwun a yawiy kwurtuwkik. <sup>16</sup> Aw diki mawul waal di dikidi Nyan wunak simakak aw wun mwiyyir dikik bwulana Viyakita Maaj nuwukadiy jaka tipa kidiy duw takwak titaay kaliva-tuwkik tikuw. Aw a sikir wun duw niki maa bas si wunaam walakwu-dikik ki yawiy kwurkwurik. <sup>17</sup> Aw wun Jiruwsalimaar ab maa yi adiy wuna tayir Jisas Krais dikidiy diki maaj karaydiy duwak bas sikir God dikwa titak. Atawa kwur-yaay, wun Arapiya tamiyaar yidiwun. Yikuw, ginyir ata Damaskas tipaar maa sibinin yadiwun. <sup>18</sup> Aw nabiy mugwul yidaak, wun ata Jiruwsalimaar yidiwun aw wun Pitaam lakwuk tikuw. *Sande* vitiy dikiwa wun alim kwatuwibir. <sup>19</sup> A sikir wun Yitaypika Duw Jisas Krais dikidi nyamwus Jamis-ada sitakira-tuwid alim. Aw adiy nuwukadiy Jisas Krais dikidiy diki maaj karaydiy duwaam nakab wun maa sitakir. <sup>20</sup> Ki wun sukwtuwa maaj aal mwiya maaja. Wun suwaal maa tak. God di diki ab bwu lakwuda ki maaj aal mwiya mwiya maaja. <sup>21</sup> Aw ginyir wun ata miyawa Siriyawa Silisiya tamiyaar maa yidiwun. <sup>22</sup> Ababa Juwtiya tamiya kidiy bapa Kristen gwalugwa duw taakw day wuna mil mwutamaam van maa ti. Alik day wunaam mwiyyir maa laakw. <sup>23</sup> Aw day kip nuwukadiy duw taakw dayak yarik kitawa yidaal majida wukin tidaal, "Adi tayir nyanaam titaay jawjaay kwurdi duw kita adaanada. Duw takwak titaay kaliva-bagwunaad Godak gaba maaj sukwudakik adi tayir di sitipik titaay kwuridi yabik." <sup>24</sup> Alik tikuw, day atawa maaj wukikuw, day Godak wayapiy sidaad, aw wuna Jisas Kraisak wukijibir tituwil mawulak tikuw.

## 2

### *Polawa adiy nuwukadiy God diki maaj karaydiy duw day maaj lakatiydiy Pol diki yawiyik.*

<sup>1</sup> Nabiy tabatiy maan aliy yidaak, wun ata sibinin maa yidiwun Jiruwsalimaar nakamwiyib Banapas wukin. Wun Taytas ab wunawa nakamwiyib kwurin karaytuwid. <sup>2</sup> Aw wun Jiruwsalimaar yituwil aal God di diki simakadilik aw wun alir yituwkikik wadilik tikuw. Alim nyan nyanada kap tikuw a tipa kidiy Kristen duw taakw dayadiy yitaypika duwak wun ata watuwdiy aal wun Jisas Kraisak bwulakwana nuwukadiy jaka tipa kidiy duw takwak kaliva-kwatuwa Viyakita Maaj liki mwiya maaw. Aw wun day aal wun kaliva-kwatuwa majik mawul nak tidakikik, aw aal ginyir kwurik tituwa javik ab mawul nak tidakikik tikuw. Aw wun kwasik yidiwun wunadiy yawiy kipa guwaar yiyak. <sup>3</sup> Aw Taytas, adi wunawa alir yidi duw, di Grik daya jaka tipa kidi duw tikuw ab day dim maa wasap diki sip lupwaan tidikikik Juw duw taakw dayadi kwurkwadanadi yaab kaytik. <sup>4</sup> Aw nuwukadiy Kristen gwalugwa duw kaytik apap apap tidiy duw ab yadiy. Adiy duw day mwiyyir lakwuyakik adi kwakwabanadi mwiya

viyakita yaab nakamwiyib rawun Jisas Krais wukin, nyan kugwasakwun tikuw, tayir Mawsis diki lo tabaam tibaak. Aw adiy duw day nyanaam mwugiyik aw nyan kip adiy lo majib wuki-wukib tibakikik, aw mwiyr adiy lo nyanaam van tidakikik tikuw. <sup>5</sup> Gwura danik tikuw nyan mwiya maa wadyan aal Jisas Kraisak bwulana Viyakita Maaj liki mwiya mwiyaaba maaw maaj warapiy-warapiyik. Alik tikuw, nyan mwiya kwasik yiyaki-gwakidiyan gwur nuwukadiy tipa kidiy duw Jisas Kraisak wukijibir tikuw, gwuradiy sipaam lupwagwurkik nyigilin tigwurkikik daya wadaal pik. <sup>6</sup> Adiy Kristen gwalugwa duw taakw wakwadadiy duw dayadiy yitaypika duw-adiy wataay, wunaki atawa kaliva-tuwil maaj wukikuw, day yaakiya wadiy wuna kalivatuwa sukwak. Aw li adiy duw yitaypika duw tidiy aal yisadapika jaav wunak tina. Aw miyawa duw Godak adiy rivrivdaan-adiy. Yisuw yisadaan maa ti. <sup>7-9</sup> Aw Jamis Pitawa Jon, adiy mwiya bas Jisas Kraisak wukijibir tidiy duw taakw dayadiy yitaypika duw, day mwiyr lakwudaal aal mwiya mwiyaab wunadiy yawiyir God samasama nuwukadiy jaka tipa kidiy duw takwaam mwugiydik day Jisas Kraisak wukijibir tidiy. Aw atawa God Pita diki yawiyir mwugiydik, samasama Juw duw taakw Jisas Kraisak wukijibir tidiy. Aw adiy Jiruwsalimaam kwadiy Kristen dayadiy yitaypika duw atawa wunaam lakwukuw, ata day Banapasawa wunaam taab kwurdabiran aw day ata lakwudaal ya God di diki apaar tasakwu-didiwun ki yawiyik tikuw. Jisas Krais dikidi maaj karay duw tituwkikik adiy nuwukadiy jaka tipa kidiy duw takwak aw aal Pitaam tasakwu-dil pik Jisas Krais dikidi maaj karay duw tidikikik Juw duw takwak. Banapasawa wunaam taab kwurin napakuw, ata anawa maaj lakatiydiy nyan abab rivriv yawiy kwur-kinadiyan wakuw, aw an adiy nuwukadiy jaka tipa kidiy duw taakw nyidim yawiy kwurtikik. Aw day Juw duw taakw nyidim yawiy kwurik. <sup>10</sup> Anak bas sidaal jaav kwurtikik aal adiy dayadiy nyidim saal yikinadiy duw takwak mawul wukitikik. Aw akaanaka aal jaav aal wun bwu yawiy samasam wagawa tan kwurtuwil.

*Pol Pita diki yidil vaal simakadil Pitak nuwukadiy Kristen dayadiy mwutamaam.*

<sup>11</sup> Aw ginyir Pita Antiyak tipaar varakuw, di kwasa vaal yidil alim. Alik tikuw, wun a tipa kidiy miyawa duw taakw dayadiy mwutamaam kipwu mwutaam yi maaj watuwid. <sup>12</sup> Aal Pita yidil vaal, aal kitawaana. Tayib Jamis nuwukadiy duw Antiyak tipaar wayakidik, yidiy. Aw day vidaad Pita di adiy nuwukadiy jaka tipa kidiy Kristen duw takwawa ran kannaagw kidik. Aw adiy Juw tipaar yin wardaak, aw Pita ata adiy nuwukadiy jaka tipa kidiy duw taakw wapadidiy. Wapakuw, dayawa ginyir samab maa kannaagw ki. Aw ata adiy Jamis wayaki-didiy Juw duw kitawa wukidiy, miyawa Kristen duw adiy dayadiy sip lupwa-kwadanadiy Mawsis diki lo walil pik wakuw. Aw Pita di yagaad dikim vikuw bwula-kidana majik, adiy dayadiy sip lupw maardi Kristen duwawa kannaagw kidilik. <sup>13</sup> Aw adiy nuwukadiy Juw Kristen duw day Pita diki kwurdil javim vikuw, adiy nuwukadiy jaka tipa kidiy Kristen duw takwak kajadiy. Aw day viyuw tikala pik vitiy pasirakuw, atawa kwurkuw, day Banapasaam ab liyin kwurdaad daya pik kwurdikik. <sup>14</sup> Aw wun atawa vikuw, Pitawa adiy nuwukadiy duw atawa mwiya nikidi yaab kwurdaak adi Jisas Kraisak bwulakwana maaj kaliva-kwanadiy yabim, aw wun Pitaak miyawa duw taakw mwutamaam ata watuwid kitawa, "Min Juw duw-adimin. Aw min adiy nuwukadiy jaka tipa kidiy duw takwawa kwakuw, min Juw duw taakw kwakwadana pik maa kwu. Alik tikuw, aw min ata ata adiy nuwukadiy jaka tipa kidiy duw takwak wasapi-kwanadimin day Juw duw taakw kaytik kwadakikik?" Aw wun atawa watuwid Pitaak.

*Juwawa nuwukadiy jaka tipa kidiy duw taakw day Jisas Kraisab wukijibir tidaak, God ata nyigil-kidadiy.*

<sup>15</sup> Aw wun dayak ata watuwidiy bas nyanadiy amayugw nyanaam sapwiydaak, nyan Juw bapa duw tidiyan, wakuw. Nyan adiy nuwukadiy jaka tipa kidiy duw taakw kaytik maa. Adiy duw taakw Juw tasakwu-kwadanadiy vaal yiwi tikwanadiy duw taakw wakuw. <sup>16</sup> Aw nyan Juw duw taakw lakwubana aal aw duw taakw kwurkidana aal Mawsis diki lo waladiy jaav ab, aw day aal rav maa God diki milaam mwiyr titak. Aw nyan lakwubana aad yabir nakad duw taakw God diki milaam mwiyr titak. Aw day Jisas Kraisak wukijibir tikwadiy. Aw nyanabab Jisas Kraisak wukijibir tidiyan aw mwiyr God tasakwu-dikik diki milaam mwiyr tibakikik. Aw li duw taakw adiy Mawsis diki lo waladiy jaav titaay kwurjibira tikidana, aal God dayaam tasakw maa diki milaam mwiyr tidakikik. <sup>17</sup> Aw li nyan Juw duw taakw nyanadiy mawul wakuw nyanaam God tasakwu-dikik diki milaam mwiyr tibakikik Jisas Kraisak wukijibir tikuw, aw li nyan ata sitakirak-bana nyan kip vaal yiwi tikwanadiy duw taakw adiy nuwukadiy jaka tipa kidiy Godaam laakw maarkwanadiy duw taakw kaytik, ata nyan mawulaar wukik-nadiyan Jisas Krais nyanaam mwugiy-didiyan vaal yibakikik way, ay? Samab maa. <sup>18</sup> Aw li wun sibirin maa kwurkituwa adiy Mawsis diki lo waladiy javim aw mwiyr God diki milaam mwiyr tikuw, aw duw takwak kalivakuw adi yaab wapakik, aal wun mwia vaal yiwi tikwanadi duw tikiwun. <sup>19</sup> Aw wun lakwun tikuw, aal Mawsis diki lo samab wunaam mwugiy maa God diki milaam mwiyr tikuw nyanyi nyanyi dikiwa kwayatuwkik. Alik tikuw, wun bwu bwan kwiytuwil aal lo wak. Aw wun bwan kwiytuwil, aw wun Jisas Kraisak wukijibir tikuw, wun God diki danik nyanyi nyanyi kwaya-kidiwun. <sup>20</sup> Aal aw wun Jisas Krais wukin maap tidi miyaam kiyanapik kiyadiwun. Kiyaan napakuw, aw kita wun wuna kap maa ya wiywakwun kwu. Aw Jisas Krais aad ada wuna mawulaam wulaan rawun kwakwanaad. Aw kita wun kidi wunadi amwiyim wiywakwun kwatuwa, samab maa kwurin kwu wun wuna mawul waladiy jaav. Aw adi wunak mawul samasam yikuw wuna danik kiyadi God dikidi Nyan, wadadiy javida kwurin kwaan dikik wukijibir kwakwanadiwun. <sup>21</sup> Wun samab bwan kway maa aal wunak sukwasukw kwurkwana God diki mawulak. Aw li duw taakw God diki milaam mwiyr tikidana, adiy Mawsis diki lo waladiy javib wuki-wukib tikuw, aw aal ata agwa javik tikuw Jisas Krais maap tidi miyaam kiyaad?

### 3

*Agwa jaav yitaypik tina, gwuradiy Jisas Kraisak wukijibir tinadiy mawul, ay Mawsis diki lo?*

<sup>1</sup> Gwur Galatiya tamiya kidiy duw taakw, gwur saal viya-nadiy-gwurik. Sikadadiy-adiy mwugiy-dadiy gwuradiy mawul jawjaay tidakikik? Nyan bwu lakatiyakik kaliva-badiy-gwurik Jisas Krais diki maap tidi miyaam kiyadil kiyak. Aw aal gwur ab alim tan gwur gwuradiy kapa milaam vinapik vigwuril miyawa javim. <sup>2</sup> Wun ki javida bas sikir gwurak. Ata ata God dikidi Mawul kwurgwurid? Aw gwur adiy miyawa Mawsis diki lo waladiy javib wuki-wukib tikuw kwurgwurid, ay? Aw gwur kwurgwurid way aw Jisas Krais diki dikik bwulana Viyakita Majik wukikuw, dikik wukijibir tigwurilik tikuw? <sup>3</sup> Ata ata gwur saal viya-nadiy-gwurik? Gwur taay bas Kristen tigwuril, God dikidi Mawulawa kwagwuralik tikuw. Aw gwur gwuradiy kidi kupwaam kwakigwuradiy nyi kwusikidiy gwur

gwuradiy kapa mawul wuki-kwadanadiy sukwaar, gwur gwuradiy sipaam lupwakuw Mawsis diki *lo walil pik, ay?* <sup>4</sup> Aw adiy miyawa tayir gwuraam yadiy jaav, aw day kipa guwaar yikidiy, ay? Aw wun mawulaar wukituwa gwur atawa kwurkwurik samab rav maa. <sup>5</sup> Aw God dikidi Mawul gwurak kwiykuw, gwuradiy nyidim nimadiy yawiy kwur-kwanaad. Aw di atawa kwurdaal, aw gwur adiy miyawa Mawsis diki *lo waladiy yawiyib kwurjibir tikwagwuralik tikuw, ay?* Awarab gwur Jisas Kraisaak bwulana Viyakita Majik wukikuw, wukijibir tikwagwuralik tikuw? Ay maa? <sup>6</sup> Aw li gwur wukijibir tikigwura, maaj kika rina ki javik. God diki lapa nyigaam wala Aparamik:

“Aparam di Godak wukijibir tad. Aw di atawa Godak wukijibir tidil mawulak tikuw, God tasakwudid diki milaam mwiyyir tidikikik.”

<sup>7</sup> Aw wun gwur yarakara lakwu-gwurkik adiy Godak wukijibir tikwanadiy duw taakw day adiy mwiya mwiyaaba Aparam dikidiy waraga duw taakw-adiy. <sup>8</sup> Ki maaj God Aparamik wadil, adi dikik wukijibir tidi duwak. Aw kika God diki lapa nyigaam rina. Aal maaj kitawa wana:

“Minaar wun miyawa jaka tipa kidiy miyawa duw takwaam sukwasukw kwur-kituwadiy.”

Atawa God Aparamik yarik yidid mwiya tayir. Aw ginyir di adiy nuwukadiy jaka tipa kidiy duw takwaam ata tasakwu-kidadiy diki milaam mwiyyir tidakikik, aw dikik day wukijibir tidaak. Akaanaka, mwiya Viyakita kidi dikidi Tasakwudid Duwak bwulana Maaj. <sup>9</sup> Aw Aparam Godak wukijibir tidilik tikuw, aw God ata dim sukwasukw kwurdid. Aw kita God sukwasukw kwur-kwadadiy miyawa dikik wukijibir tikwanadiy duw takwaam Aparamim sukwasukw kwurdil pik. <sup>10</sup> Aw God diki yaal gira-kwana mawul adiy Mawsis diki *lo waladiy yabib kwurjibir tikwanadiyim tikina aw mwiyyir day God diki milaam mwiyyir tikir atawa kwurkinadiyim. Ki maaj aal kika God diki lapa nyigaam rina. Li kitawa bwulana:*

“God diki yaal girakwana mawul adiy miyawa God diki lapa nyigaam rinadiy miyawa *lo* majib wak maar-kinadiyim tikina.”

<sup>11</sup> Ki maaj aal kika God diki lapa nyigaam rina:

“Aw adiy duw taakw day wukijibir tikwadanalik tikuw, aw God tasakwu-kidadiy diki milaam mwiyyir tidakikik, adiy duw taakw adiy nyanyi nyanyi dikiwa nakamwiyib kwayakidiy-adiy.”

Alik tikuw, nyan lakwubana Mawsis diki *lo wa danik tikuw duw taakw rav maa God diki milaam mwiyyir titak. <sup>12</sup> Kidi Godak wukijibir tikwanadi yabiwa adi Mawsis diki lo wab wuki-wukib tikwanadi yabiwa mwiya kapaba yaab-ad. Ki lo kitawa wala:*

“Miyawa duw taakw miyawa God diki *lo waladiy majib samab sar maarkuw, day yarakara nyanyi nyanyi Godawa kwayakidiy.”*

<sup>13</sup> Aw Jisas Kraisaak bwu nyigil-didiyan aal Mawsis diki *lo tasakwulil God diki yaal girakwana mawulak, a lo maaj sarkuw. God diki lapa nyig kitawa wana:*

“Adiy maaj tinadi miyaam kata-kwadanadiy vaal yiyyi tikwanadiy duw, God diki yaal girakwana mawul dayaam tikwana.”

Aw nyana danik tikuw, Jisas Kraisaak maap tidi miyaam kiyaad day dim alim katadaak. <sup>14</sup> Jisas Kraisaak di atawa kwurdil aw mwiyyir God adiy nuwukadiy jaka tipa kidiy duw takwaam sukwasukw kwurdikik, aal Aparamik takadil aban pik mwiya tayir. Awarab Jisas Kraisaak di atawa kwurdil nyana danik, aw nyan wukijibir tibaak, aw God di dikidi Mawul kwiyik-daad nyanak aal takadil aban pik.

*Mawsis diki lo-awa God takadidy aban*

<sup>15</sup> Kristen gwalugwa duw taakw, kal aal nyana sukwa. Aw li duw vityi maaj lakatiykuw nuwukadiy javik, aal lakatiy-kibira jaav maaj lapa nyigaam sukukuw birkibir sawa, aw aal a maaj duw nakab samab yibwiy maa ginyir. Awarab aal God takadil aban maaj duw nakab samab warapiy-warapiy maa. <sup>16</sup> Aw God diki lapa nyig God di Aparam-awa dikidi Waragak aban takadil wakuw. Aal maaj kitawa wana: "dikidi Waragak". Miyawa dikidiy waragak maa. Ki maaj aal duw takwak maa bwul. Aw adi duwaar nakamwiyak. Adi duw, aad Jisas Krais-ad. <sup>17</sup> Wun gwur lakwugwurkik ki javim. God di yaakiya wakuw aban aal takadil kip tijibir tijibir tilikikik. Nabiy 430 yidaak, God diki *lo* ata Mawsisak kwiydil. Aw ki *lo* samab Godaam mwugiy-mwugiy aal maa rav ki takadil abanim warapiy-dikik. <sup>18</sup> Aw li nyan God diki sukwasukw kwurkwana mawul aw aal *lo* wa danik tikuw kwurik-bana a *lo* wab wukikuw, aal nyan akis kwurik-bana aal sukwasukw kwurkwana mawul Godab, aal di diki Aparamik takadil abanik tikuw. Aw God Aparamik atawa sukwasukw kwurid, aal di diki takadil abanik tikuw, "Wun mwiya mwiya kwurkituwa," wakuw. <sup>19</sup> Alik aw agwa javik tikuw God aal *lo* Mawsisak kwiydil? Aal God di miyawa duw takwak vaal liki mwiya maaw miyawa simakadilik tikuw. Alik aal *lo* kwiydil. God tasakwudil a *lo* vaal daya mwiya maaw awarab God diki vaal yikwanadiy duw takwak wariya mawul miyawa duw takwak simaka-likik aw yin Aparam dikidi warag Jisas Krais diki nyab. Aw God aban takadil aad duwaar miyawa duw takwak sukwasukw kwurik. Aw God diki *lo* duw takwak kwiydil, di dikidiy diki maaj kardadiy duwaar kwiydil. A sikir duw nak, aad Mawsis-ad, di aad duw takwawa God dayadi nyidi duw tad. Di aad Godab a maaj kwurid. <sup>20</sup> Awarabab God Aparamik diki aban takadil aal nikidi nyidi duwaar a aban Aparamik maa tak. Di Aparamawa wukin nakamwiyib mil mwutaam awarwa awarwa van titaay bwuladid.

### *Mawsis diki lo liki yawiy*

<sup>21</sup> Aw aal God Mawsisak kwiydil *lo* liki maaw kapaba aal God Aparamik takadil abanim, ay? Samab maa. Aw li God *lo* duw takwak kwiyik-da aw mwiyr dayaam mwugiy-likik nyanyi nyanyi di dikiwa nakamwiyib kwayadakik, aal ata mwiyr duw taakw mwugiyik-ladiy mwiyr God diki milaam kwadakikik. <sup>22</sup> Aw atampik *lo* maa ti ya. Aw God diki lapa nyig bwulana miyawa duw taakw vaal tabaam tinadiy aw mwiyr God kwiydikik aal tayir aban takadil jaav adiy Jisas Kraisak wukijibir tikanadiyik wakuw. <sup>23</sup> Tayir nyan *lo* tabaam tidiyan. *Kalabus* im kwana pik tidiyan aal *lo* nyanaam van tilik. Atawa kwayabaak, aw yin ginyir God diki aban walil pik God sukwasukw kwurik-da Jisas Kraisak wukijibir tikwanadiy duw takwak. Aw di ata nyigil-didiyan aal *lo* tabaam tibaak. <sup>24</sup> Aw aal *lo* nyaaj kaytik nyaanam van tal aw yin Jisas Krais kidi kupwaar dadil nyab. Aw a *lo* atawa kwurilil aw nyaanam kwurin karaykuw Jisas Kraisak dikik wukijibir tibakikik aw God tasakwu-kidadiyan nyan diki milaam mwiyr tibakikik. <sup>25</sup> Aw kita aw duw taakw Jisas Kraisak wukijibir tidaal nyi tikuw, aw nyan dikik wukijibir tibaak, aw aal *lo* nyaaj kaytik nyaanam samab maa ya van ti. <sup>26</sup> Aw kita gwur Jisas Kraisak wukijibir tigwuralik tikuw, God tasakwu-dadiygwurik di dikidiy kapa nyanugw tigwurkikik ya. <sup>27</sup> *Baptais* kwurin napakuw aw mwiyr Jisas Kraisawa nakamwiyib tigwurkikik, gwur ata kwurgwura mawul diki mawula pik. <sup>28</sup> Alik tikuw, gwur miyawa mwiya mwiya Jisas Krais wukin nak tikuw, aw God diki milaam nuwukadiy yitaypik maa ti nuwukadiyim. Juw duw taakw, adiy nuwukadiy jaka tipa kidiy duw takwaam yitaypik maa ti. Day rivrivdaan-adiy. Adiy yawiy kipakip saan kwar maarin yawiy



kwur-kwanadiy duw taakw, day yisadapik maa ti adiy yawiy kwurtaay saan kwur-kwanadiyim. Day rivrivdaan-adiy. Aw duw day yitaypik maa ti takwaam. Day rivrivdaan-adiy. Atawa miyawa mwiya mwiyaab nak Jisas Kraiss wukin tikuw, duw nakab taakw nakab samab yitaypik maa ti nuwukadiyim. <sup>29</sup> Aw gwur Jisas Kraiss dikidiy tigwuralik tikuw, aal gwur Aparam dikidiy warag tikwanadiygwurik. Aw God kwiy-kidadiygwurik adiy kwiyik aban takadidiy miyawa jaav.

#### 4

<sup>1</sup> Aw kita wun ki maaj gwurak wakir. Aw duw kiyada, kiyak tikuw, di dikidi nyinik wapwuwap sidaan adiy di dikidiy miyawa jaav dikidiy tidakikik. Aw adi nyan di kip kwasadi nyan tikuw, nikidi duw dikim van tikida, aw di kipa yawiy duw kaytik tikwanaad, aw ginyir adiy miyawa jaav dikidiy tikidanaal ab. <sup>2</sup> Aw adi dikidi asaay kiyadi nyan kip kwasa nyan tidik, aw adiy dikidi asaay wapwuwap sididiy duw, adiy miyawa jawiwa dikidi nyinik van tidakikik adiy jawiwa adi nyinik van tidaak, aw yin adi nyan dikidi asaay wapwuwap sididiy nabiy kwurdik, yaakiya, aal nyab adi nyan ata adiy miyawa jaav kwurdadiy ya dikidiy tidakikik. <sup>3</sup> Tayir Jisas Kraiss kidi kupwaar di maardil nibway, nyan Kristen duw taakw adi nyan kaytik tidian. Aw nyan nyanadiy warag daya lo tabaam tidian. Aw nyan wukidiyan adiy lo nyigil-kidanadiyan. Nyigilkuw, mwugiy-kidanadiyan God diki milaam mwiyr tibakikik wataay wukidiyan. <sup>4</sup> Aw aal God tasakwudil nyi yalik, God di dikidi kapa Nyan ata wayakidid kidi kupwaar. Aw taakw nak sapwiyid. Di maak kwadil, di Juw duw tad, aal Juw duw taakw kip Mawsis diki lo majib wuki-wukib tidaal sikir. <sup>5</sup> Aw God atawa kwurdil aw mwiyr dikidi Nyan adiy lo tabaam tidian duw takwaam kugwayaki-dik, aw mwugiyik nyan God dikidiy nyanugw tibakikik. <sup>6</sup> Nyanaam simakak aw nyan Juwawa nuwukadiy jaka tipa kidiy duw taakw mwiya mwiyaab di dikidiy nyanugw-adiyan waan God wayakidid dikidi Mawul nyanadiy mawulaam wulaan rawun kwadikikik. Kidi God dikidi Mawul nyanaam rawun kwakuw, di mwugiy-kwadadiyan apawa Godak, "Asaay, wunadi Asaay," wataay wabakikik. <sup>7</sup> Alik tikuw, gwur aban nakanak samab adiy lo tabaam maa ya ti. Aw gwur dikidiy nyanugw tikuw, gwur kwur-kigwuradiy adiy Aparam dikidiy waragak kwiyik aban takadidiy miyawa jaav day gwuradiy-adiy wakuw.

#### *Pol samasam wukid adiy Galasiya tipa kidiy Kristen duw takwak.*

<sup>8</sup> Alik tikuw, gwur Galatiya tamiya kidiy duw taakw, gwur samab Godaam lakwun ti maargwuril sikir, wadiy gaba maaj sukwu-kwagwuridiy jaav day samab wiywakwun akis tikwadiy jaav-adiy. Aw adiy suwala jaav day gwuraam van tijibir tidadiygwurik. <sup>9</sup> Aw kita gwur Godaam ada lakwu-gwuraad. Aw kitawaan way wakik-nadiwun God gwuraam lakwu-dadiygwurik waan. Alik tikuw, aw gwur agwa javik tikuw maa adiy javik gaba maaj sukwuk mawul yinadiygwurik? <sup>10-11</sup> Aw wun gwurak mawul samasam wukinadiwun. Nuwukadiy nyi bap nabiy gwur tasakwugwuradiy Godak gaba maaj sukwuk adiy Mawsis diki lo tabaam tinadiy Juw duw taakw kwurdanaal pik. Aw adiy gwurak kwurtuwadiy miyawa yawiy adiy kipa guwaar yikidiy way, ay? <sup>12-13</sup> Wunadiy Kristen gwalugwa duw taakw, wuna mawul samasam wukikwana gwur aal Mawsis diki lo wak bwun kwiygwurkik gwuraam van tilikikik wun diki lo wak bwun kwiytuwil pik. Aw kita wun Jisas Kraissak wukijibir tikuw, gwur nuwukadiy jaka tipa kidiy duw kaytik Mawsis diki lo wunaam van maa ti. Tayir mwiya bas wun gwurak yatuwil wuna amwiya ap ti maarlik,

gwur wunaam galab kwurgwuridiwun. Gwur atawa kwurgwur, wun ata mwiyr rividiwun gwurak God diki Viyakita Maaj kaliva-kalivak. <sup>14</sup> A sikir wun saal maa viy gwuradiy milaam. Aw wunaki amwiyr kupwaraap tilil ab, aw a jaav maa rav mwugiyik gwur gwuradiy bwan wunak kwiykwiyk. Aw gwur maa wunak bwan kway. Aw gwur kip wakaraay kwur-gwurdiwun aw wun God diki maaj kardadi duw awarab Jisas Kraisis di diki tinapik tituwil. <sup>15</sup> A sikir gwur mwiya rakarak tidiygwurik wunawa adiy gwurak kaliva-tuwadiy javik. Aw li gwur lakwukuw li mwiyr wunaam sugwiyaan kwurik-ladiwun yarakara vituwkikik wakuw, a sikir aw li gwur mwiyr rivik-gwura, aw aal wunak gwuradiy mil kaytugwakuw, kwatiyak-gwuradiy wunaam sugwiyaan kwurik. Aw agwa javik tikuw gwuradiy wunak mawul yikwagwuradiy mawul warapiyin tikwanadiy? <sup>16</sup> Aw wun gwurak mwiya mwiya maaj watuwalik tikuw, aw gwur wukigwura wun gwuradi mama nib-adiwun, ay? <sup>17</sup> Adiy gwurak yakwanadiy suwaal maaj kaliva-kwanadiy duw, adiy gwurak niki aban niki aban takak yakwanadiy-adiy aw li day wadana pik Mawsis lo tabaam yigwurkikik mwiyr titak God diki milaam. Aw day gwuraam samab sugwiyaan kwar maa. Day gwuraam kajak wunaam. Aw day atawa kwurkwanadiy aw gwur dayadanik viyakita mawul wukikuw, dayadiy majik yarakara wukigwurkik. <sup>18</sup> Aw li dayadiy yawiy viyakit tidaak, aw day gwuraam sugwiyaan mwiya mwiya kwurik mawul yidaak, aal viyakita. Jaaw! Aw li day gwurak yarakara kwurkwanadiy wun gwurawa kwatuwukibada, aal kupwaraapa. Aw wun gwurawa kwur maartuwik ab, atawada kwurkwadiy. <sup>19</sup> Wunadiy mawul yituwadiy nyanugw, aal nyan maak kwakir yalaam titaay yip viyadikim, taakw mawul samasam adi nyan yabiyib maak kwadikikik mawul warkwala pik, wunabab atampik mawul samasam warnadiwun gwuradiy mawul Jisas Kraisis diki mawula pik yabiyib tidakikik. <sup>20</sup> Wun gwurak mawul samasam wukinadiwun aw wun wukituwa aal wun gwurawa kita kwakir. Aw wun ata kwakuw, mwiyr lakwuk-tuwadiy gwurak bwula-bwula maaj. Aw kita wun gwurak agwa maaj bwula-kituwa gwuraam sugwiyaan kwurik? Aw wun samab maa lakwun ti.

### *Aparam dikibir taakw birakibir yawiy maaw*

<sup>21</sup> Wun gwurak bas sikir, sikwadadiy-adiy Mawsis diki lo tabaam tikir tikanadiy, aw gwur aal lo liki maaw maaj mwiyr lakwu-gwuraal, ay? <sup>22</sup> God diki lapa nyig kitawa bwulana Aparam di duwa nyidiy vitiy tad wakuw. Dikik yawiy kwuril taakw nak sapwiyli. Aw di diki taakw nak sapwiyli. <sup>23</sup> Aw Aparam diki taakw, Sara, gwaaj kwalik, aw biriki yawiy taakw Aka, dikik duwa nyanad dikidi si Yismayil sapwiyli duw taakw dayadiy sukwaar. Aw Sara gwaaj kwakuw, duwa nyanad dikidi si Aysak ata sapwiyli aal God takadil aban walil pik. <sup>24-25</sup> Abir vitiya taakw aal abir God nyanadiy waragak takadibir aban pik-abir. God dayak Mawsisaar diki lo Saynay nibwukim kwiydil. Arab tamiya kidiy duw taakw Saynay nibwukik "Aka" waan sikiytaka-kwadanaad. Aka kitaan ab li aka adiy lo tabaam tinadiy bapa duw taakw kaytik tina. Aw dayadi maaw tip, kidi kupwaa rinadi tip, aad Jiruwsalim-ad. Aw day lo majib wukiwukib tikuw, lo tabaam tikwanadiy, mawul wukitaay God diki milaam mwiyr tikir. Aw adiy juw day atawa kwurtaay, day a yawiy taakw, Aka, likidiy mwiya waraga duw taakw kaytik-adiy. <sup>26</sup> Aw nyan, adiy Jisas Kraissak wukijibir tikwanadiy duw taakw, nyanadi mwiya maaw tip, aad adi adawur tipaam God yitakadidi tip, sikiy-kwabanaad Kwula Jiruwsalim-ad. Adiy miyawa adi tipaam kwakinadiy duw taakw, day lo tabaam ti maa.

Aw Jisas Kraiss bwu nyigil-didiyan. Aw Aparam diki mwiya taakw, Sara, li adi tipa pika. <sup>27</sup> Aw God diki lapa nyig kitawa bwulana kidi kwula tip Jiruwsalimak:

“Nyin, aal gwaaj kwana taakw, rakarak titaay nimadib gaam as. Nyin, aal samab nyan sapwiy kagil kwar maarkwana taakw, nyin aal taakw likidi laan wapadil niki takwawa nyigbay kwakir, nyin samasama nyanugw tinanyin. Aal di dikiwa kwakwana yawiy takwaam kakil-kinyina. Alik tikuw, nyin mwiya mwiyaab rakarak ada.”

<sup>28</sup> Wunadiy Kristen gwalugwa duw taakw, tayir God Aparamik aban takakuw, diki taakw Sara Aysak sapwiyliid. Atampik, God takadil aban walil pik, gwur bwu God dikidiy nyanugw tinadiygwurik. <sup>29</sup> Tayir Yismayil, adi yawiy taakw likidi duw taakw dayadiy sukwaar sapwiyliidi nyan, di adi Aparam diki mwiya taakw God dikidi Mawul diki apaar sapwiyliidi nyan Aysakaam jawjaay kwurdid. Aw atampik adiy Mawsis diki *lo* tabaam tinadiy duw taakw, atawa nyanaam, aal God dikidi Mawul mwugiydik God dikidiy nyanugw tinadiy duw takwaam, jawjaay kwur-kwadanadiyan.

<sup>30</sup> God diki lapa nyig kitawa wana:

“God Aparamik wadid, ‘Wa minaki yawiy takwawa likidi nyan wayaki-minik, yikwabir. Wadi yawiy taakw likidi nyan wadiy minadiy jaav wadi min minaki taakw likidi nyinwa kaj maa.’ ”

<sup>31</sup> Aw wunadiy Kristen gwalugwa duw taakw, nyan aal yawiy taakw likidi nyan kaytik maa. Aw nyan Aparam diki taakw likidi nyan kaytik-adiyan.

## 5

### *God nyigil-didiyan Mawsis diki lo tabaam tibaak.*

<sup>1</sup> Aw Jisas Kraiss nyanaam Mawsis diki *lo* tabaam tibaak nyigilkuw, di nyan likik sibirin maa yiyak kwasik yinaad. Alik tikuw, samab sibirin aal *lo* tabaam tikir yitikwa. Yikuw, adiy li kwurgwurkik waladiy jaav kwurik. God diki milaam mwiyyir tigwurkikik. <sup>2</sup> Ki majik awuk wun Pol wakituwalik gwurak. Aw li gwur sip kwiygwur wadiy duwak, aw day gwuradiy sip lupwa-lupwak, aal gwur gwur-adiygwur aal *lo* waladi yaabad kwurgwuraad aw mwiyyir God diki milaam mwiyyir titak tikuw. Aw Jisas Kraiss di rav maa gwuraam sugwiyaan kwurkwurik. <sup>3</sup> Wun gwur yarakara lakwuyaki-gwurkik ki maaj. Adiy duw dayadiy sip lupwadakik nuwukadiy duwak mayaakw kwakwanadiy aw mwiyyir God diki milaam mwiyyir titak, aal day adiy miyawa Mawsis diki *lo* waladiy javib wuki-wukib tikwadiy. <sup>4</sup> Gwur, aal Mawsis diki *lo* majib wuki-wukib tinadiy duw taakw aw mwiyyir God diki milaam mwiyyir titak, gwur bwu gwur gwura kap Jisas Kraissak kaja-nadiygwurik. Awarab gwur bwu wapagwura aal God diki sukwasukw gwurak kwurkwana mawul. <sup>5</sup> Aw nyan atawa maa. Aw nyan Godak wukijibir tikuw, lakwubana God tasakwu-kidadiyan di diki milaam mwiyyir tibakikik wakuw. God dikidi Mawul atawa wukijibir tibakikik nyanadiy mawulaam sisuw-kwadadiyan. <sup>6</sup> Aw Jisas Kraiss wukin mwiya mwiyaab nak tikuw, aw li day nyanadiy sip lupwadaak awarabab nyanadiy sip lupw maardaak ab, aal yitaypika jaav maa. Aw mwiya yitaypika jaav, aal Jisas Kraissak wukijibir tikuw aw nyanadiy wukijibir tikwabanadiy mawul sisuwdaak, Godawa nuwukadiy duw takwak mawul yikibanaal. Akaanaka, mwiya yitaypika jaav. <sup>7</sup> Tayir gwur mwiya yarakara kwadiygwur, God diki Jisas Kraissak bwulal mwiya mwiyaaba majik wukijibir tikuw. Aw nuwukadiy duw yakuw, day gwuradi God diki mwiyyir tikwana majib wuki-wukib tikwagwurdi yabim takatipi-daad, ay? Aw day Mawsis diki *lo* tabaam liy-dadiygwur, “Gwur gwuradiy

sipaam alupw Mawsis diki *lo walil pik*," wakuw. <sup>8</sup> Aw God mwugiy-kwadadiygwur diki majib wuki-gwurkik. Alik tikuw, adiy gwuraam gwiypw kwurkwanadiy duw dayadiy wasapwiy-kwadanadiy maaj, adiy God dayak kwiydidiy maaj maa. <sup>9</sup> Aal kwasa mwiya yay viyapwiya-dakib miyawa kwiyaar yikit akititaay, miyawa kwiya kamiy kwiya bwal saal kwurkwala pik, atampik adi duwaar nak bwunak mwugiy-kidadiygwurik miyawa saal viya-gwurkik. <sup>10</sup> Aw wun wukijibir tikwanadiwun Yitaypika Duw Jisas Kraisi di mwugiy-kidadiygwur kidiy javik mawulaar wuki-gwurkik maa wuna pik. Awarab wun lakwutuwa adi gwuraam titaay jawjaay kaliva-kwanadi duw, aw li di mwiya yitaypika duw tinaad ab, God vaat kwiykidaad diki kupwarapa yawiyik. <sup>11</sup> Nuwukadiy duw taakw kitawa bwulabagwu-kwanadiy aw wun duwak kaliva-kwatuwadiy dayadiy sip lupwadakik. Aw li wun atawa kwurtuwik, aw day agwa javik tikuw wunaam jawjaay kwurkwadanadiwun? Aw li wun atawa kalivak-tuwa, aal day akis jawjaay kwurik-danadiwun. Aw wun Jisas Kraisi maap tidi miyaam kiyadilik tikuw, kaliva-kwatuwalik tikuw, alik day pitaan warkwanadiy. <sup>12</sup> Aw wun mawulaar wukituwa wadiy gwuraam titaay jawjaay kaliva-kwanadiy duw gwur Kristen duw takwawa kwa-yaay, day gwuraam miyawa kajaan tidakikik. <sup>13</sup> Kristen gwalugwa duw taakw, God di maa wanaad Mawsis diki *lo gwuraam van titak*. Gwur aal gwuraam van til *lo wapakuw*, gwuradiy mawul wardaba niki vaal niki valik yikir. Awarabab gwuradiy mawul nuwukadiy duw takwak yikuw, gwur gwurak awarwa awarwa sugwiyaan kwur-kinadiygwur. <sup>14</sup> Aw aal Mawsis dikidiy miyawa *lo daya mwiya maaw aal kitawaana*:  
 "Gwur gwuradiy kapa sipak mawul yikwagwura pik, aw atampik adiy gwurawa walibab kwanadiy duw takwak ab mawul ay."  
<sup>15</sup> Aw li gwur sapiy *animal* kaytik kwurtaay, awarwa awarwa titaay wariya-kigwura, aal gwur gwuraam jawjaay kwur-kinadiygwurik.

### *God dikidi Mawulawa duw taakw dayadiy mawul*

<sup>16</sup> Wun gwurak ki maaj watuwa kip gwuradiy sip akwiy God dikidi Mawul simaka-kwaad yarakara kwakigwuradi yaab. Atawa kwurkuw, gwur gwuradiy mawul warkwadanadiy javik wuki-tikwa. <sup>17</sup> Aw duw taakw dayaki mawul aal mwiya kapaba God dikidi Mawulawa. Adiy God dikidi Mawul kwurik wakwadadiy jaav, adiy duw taakw dayaki mawul kwurik wakwa-ladiy javiwa kapab tikwanadiy. Alik tikuw, bir mama nib kaytik-abir. Atawa titaay, God dikidi Mawulawa nyana vaal yiyyi tikwana mawul nyanaam nyanyi nyanyi awarwa awarwa wariya-kwanabir nyanaam liy-kwanabir nyan bir birikidiy mawul wabiradiy jaav kwurbakik. <sup>18</sup> Aw li God dikidi Mawul gwuraam val kwurkwanaad, gwur Mawsis diki *lo tabaam maa ti*. <sup>19-21</sup> Adiy duw taakw dayadiy vaal yiyyi tikwanadiy mawul kwurik wakwadanadiy jaav adiy kidiykaan adiyka: duw nikidi duw diki takwaam vaal yan, taakw niki taakw likidi duwawa vaal yan, aw duw taakw kipa yabim vaal yiyyi yan, aw day bwal as kaytik atawa kwurkwanadiy duw taakw dayadiy milaam ab,  
 aw day adiy miya kayakak gaba maaj sukwukwanadiy,  
 aw day nuwukadiy duw takwaam yanuwur viyasipa-kwanadiy,  
 aw day nuwukadiy duw takwak mama nib titaay,  
 aw day nuwukadiy duw takwak awarwa awarwa wapasakiy salaam,  
 aw day dayadiy mawulaar wasupw-supwaan,  
 aw dayadiy mawulaam yiy kaytik kuwkuw nataay, rikwana wariya-wariya mawul,

aw day daya kapa sipa danik mawul samasam wukitaay,  
 aw day kapakap kajataay tikwanadiy adiy dayawa mawul rivriv ti mark-  
 wanadiywa day daya pik wuki-kwanadiy duw takwawa vagaruwik,  
 aw day adiy nuwukadiy duw taakw kwurkwadanadiy jaav aw dayabab  
 kwurik mawul samasam wukikwanadiy,  
 aw day adiy ap tikwanadiy guw samasam kitaay, duw tikwul-kwanadiy,  
 aw day nimadiy bayaki kikipaat kitaay, mwugiytaay, day kupwarapa jaav  
 kwurkwanadiy.

Ayiy, adiy vaal yiwi tikwanadiy mawul wartaay, day duw takwaam  
 mwugiy-kwadanadiy atampika vaal kwurkwurik. Aw wun watuwadiyg-  
 wurik aal tayir watuwil pik, aw adiy atampika jaav kwurkwanadiy  
 duw taakw, day samab rav maa nyigilin tikuw God dikidi gwalugwur  
 wulawulak. <sup>22-23</sup> Aw li God dikidi Mawul nyaanam van tikwada, aal di  
 kidiy jaav kwurbakik nyanadiy mawulaam sisuw-kwadadiyan:

nyan mawul samasam yikinadiyan Godawa miyawa duw takwak,  
 aw nyan mwiya mwiyaab rakarak tikinadiyan,  
 aw nyanadiy mawul kip kwusida-takaan tikinadiy,  
 aw nyan nuwukadiy duw taakw dayadiy sukwak yabiyib yaal gir maa,  
 aw nyan rikarik nuwukadiy duw takwak kwurkinadiyan,  
 aw nyan viyakita javida nuwukadiy duw takwak kwurkinadiyan,  
 aw nyan adiy wakibanadiy jaav adiy nyan kwurkibanadiy, suwaal taka  
 maarin,

aw nyan kwusida-takaan tikina mawul kwurkinadiyan,  
 aw nyan nyanadiy kapa mawulak yarakara van tikinadiyan.  
 Aw li nyan atampika jaav kwurkibana, Mawsis diki *lo* nyanak samab rav  
 maa maaj wawak. <sup>24</sup> Adiy miyawa Jisas Krai dikidiy tinadiy duw taakw,  
 day buw dayaki jaba mawul wapadaal, aal adiy kupwarapa jaav kwurik  
 wukilal. Aw day dayaki jaba vaal yiwi tikwaal mawul Jisas Krai kiyadidi  
 maap tidi miyaam dayaam katanapik katadaal, aw mwiya alim kiyalikik  
 tikuw. <sup>25</sup> Aw li nyan kita God dikidi Mawuladikanir kwanadiyan wakuw,  
 aal nyan dikik miyawa mayaakw kwabaak, nyanadiy miyawa sukwaam  
 van tikwaad. <sup>26</sup> Aw saal viyana pik sakwar sakwar tibaba. Aw nyan  
 nuwukadiy duw takwaam mwugiy-baba dayadiy mawul yaal giradakik.  
 Awarab nyan mawulaar wasupw supwa-baba nuwukadiy duw takwak.

## 6

*Gwur gwurak awarwa awarwa sugwiyaan adiy gwuradiy nyidim wark-  
 inadiy valim akwur.*

<sup>1</sup> Kristen gwalugwa duw taakw, aw li gwuradiy duw ay taakw vigwurik  
 vaal yidaak, aw gwur, aal God dikidi Mawul van tikwadadiy duw taakw,  
 kwusida-takaan tikwana mawulawa yarakara adiy vaal yinadiyim dayadiy  
 vaal alakatiy adiy duw ay taakw viyakit tidakikik. Aw gwurakil yarakara,  
 ata Satan maa gwuraam ab sisuwik-dadiygwurik vaal yigwurkikik. <sup>2</sup> Gwur  
 gwurak awarwa awarwa sugwiyaan adiy gwuradiy nyidim warkinadiy  
 valim akwur. Aw gwur atawa kwurkigwura, aal gwur Jisas Krai diki  
 majib wuki-wukib tikigwuraala. <sup>3</sup> Aw li yisadapika duw kitawa wukikuw,  
 di mwiya yitaypika duw tikuw aw vaal dikim akis yakwanadiy waan, aw  
 di atawa wukikuw, di dikik gwiyip kwurkwadaala. <sup>4</sup> Miyawa duw taakw  
 day daya kapa yawiy kwurkwadiy. Aw ata day dayadiy kapa mawulaar  
 dayadiy yawiyik kwurkitaan vikwadiy. Atawa kwurkuw, ata day sakwar  
 sakwar tikinadiy day dayadiy kapa yawiyik tikuw, aw nuwukadiy duw  
 taakw dayadiyik maa. <sup>5</sup> Atawa kwurtaay, ababa duw taakw kapakap

kapakap day dayadiy kapa yawiy dayadiy vaat kwurkwadiy. <sup>6</sup> Adiy Jisas Kraiss diki maaj kaliva-kwanadiy duw dayadiy maaj kwurkinadiy duw taakw, awarab day adiy kaliva-kwanadiy duwak dayadiy viyakita jaav am sikuw, kwiwkwadiy dayak. <sup>7-8</sup> Samab gwur gwurak gwiypuw kwurwayik. Aw gwur samab maa rav Godaam wajibay-wajibayik. Aw adi mayim kwadiy jaav sikwanadi duw kaytik, aw di atampika mwiw ab aal maa kwurkida, aw adiy vaal yiwi tikwanadiy duw taakw, adiy day dayadiy mawul kwurik warkwadanadiy jaav kwurtaay, aw God wakwadadiy jaav kwar maartaay, aw God tasakwu-kidadiy dikiwa kajakuw, kapab tidakikik, aw day jawjaay nyanyi nyanyi kwurdakik. Aw adiy God dikidi Mawul wadadiy viyakita javida kwurkinadiy duw taakw, God dikidi Mawul mwugiy-kidadiy day Godawa nakamwiyib nyanyi nyanyi kwayadakik. <sup>9</sup> Samab sip sakwiw-tikwa viyakita javida kwurkwurik. Aw li nyanadiy sip sakwiw maarkidiy aw kip viyakit viyakita yawiyda kwurjibir kwurkidiy, yaakiya, adiy yawiy mwiw samasam rikidiy. <sup>10</sup> Alik tikuw, aw nyan rivinadiyan wakuw, aal jaav nyan miyawa duw takwak viyakit kwurnaak. Aw aal mwiya viyakita jaav-a viyakit kwurkwurik nyan nyanadiy God dikidi gwalugwa kidiy duw takwak.

### *Gwur yarakara ada.*

<sup>11</sup> Aw gwur kidiy wakwusi-kituwadiy wun wuna kapa tabaar sukwu-tuwadiy maaj dayadiy nimadiy jibaam av. <sup>12</sup> Wadiy gwurak titaay wasapinadiy duw gwuradiy sip lupwagwurkik, aal day viyakit Juw dayadiy milaam tikir, alik atawa kwurdanaala. Aw aal kipa jaav-a gwur gwuradiy sipaam lupwa-lupwak. Aw Jisas Kraiss di nyanadiy valik tikuw kiyaad. Aw aal rivina Godak nyananam nyigil-nyigilik. Aw aal yitaypika jaav-a. Aw ata adiy Juw duw taakw pitaan dayak warik-nadiy wakuw, aw day mawul yinadiy dayak Juw duw taakw viyakita mawul wukikuw, dayaam jawjaay kwar maardakik. Alik tikuw, day atawa jawjaay kaliva-kwanadiy gwurak. <sup>13</sup> Aw adiy day dayadiy sip buw lupwadadiy duw, day akis ababa Mawsis diki lo wakwaladiy majib wuki-wukib tikwanadiy. Aw day kip gwuradiy sip lupwak kwurkwanadiy aw day mwiwir miyawa Juw duw takwak yarik yikir gwur dayadiy majib wuki-wukib tinadiygwurik waan day sakwar sakwar tikuw a javik. <sup>14</sup> Aw wun wunak aal nyanadi Yitaypika Duw Jisas Kraiss maap tidi miyaam kiyadil kiy, aal mwiya yitaypika jaav. Wun miyawa duw takwak aal javik sakwar sakwar titaay, bwulabagwu-kituwadiy. Aw Jisas Kraiss tidi miyaam kiyadilik tikuw, wun kiyani duw kaytik adiy Godaam laakw maarkwanadiy duw taakw kwurik mawul yikwadanadiy javik tikwanadiwun. Aw adiy jaav wunaam lagwu-lagw day samab maa rav. <sup>15</sup> Aw li duw buw diki sip lupwadil aw di simakak di God dikid-ad waan wakir, awarabab di diki sip lupwa maarkuw, aal mwiw yitaypika jaav maa. Aw mwiya yitaypika jaav, aal aw nyan kita God dikidi gwalugwum tibanalik, aw nyan aka buw kwula mawulawa tikwanadiy duw taakw tikwanadiyan ya. <sup>16</sup> Wun Godak bas situwaad sukwasukw kwurkuw, kwusida-takaan tikwana mawul gwurak kwiydikik, gwur aal miyawa tamiyaam kwusida-takaan tikwanadiy mawulawa kwanadiy duw takwak. Wun adiy miyawa God dikidiy tinadiy duw takwadanik tikuw wun ki javik bas sinadiwun. <sup>17</sup> Aw wun Jisas Kraiss dikidi yawiy duw tituwalik tikuw, wunaam duw bwutaay viya-dadiwun. Aw kita wunadiy sipaam tinadiy kaar simakadana Jisas Kraiss dikidi yawiy duw-adiwun wakuw. Atawa tikuw, wun maa wanadiwun duw taakw wuna majik lakw wawak day wun mwiwir Jisas Kraiss diki maaj karaykwanadi duw maa, waan. <sup>18</sup> Wunadiy Kristen gwalugwa duw taakw, wun nyanadi Yitaypika Duw Jisas Kraissak bas situwaad gwurak diki sukwasukw tikwana mawul

kwiydikik. Aw li gwurawa nakamwiyib rawun kwayalikik tikuw. Mwiya maaja.



## Pol Diki Sukwudil Maaj YIPASIS Tipa Kidiy Kristen Duw Takwak

<sup>1</sup> Wun Pol, God diki mawul wadilik tikuw, alik wun aka Jisas KraiS dikidi diki maaj karay-kwanadi duw tinadiwun. Wun ki lapa nyig sukwtuwaal adiy Yipasis tipaam kwanadiy God dikidiy duw takwak, adiy kip Jisas KraiSak wukijibir kwakwanadiyik. <sup>2</sup> Wun bas situwabir nyanadi Asaay Godawa nyanadi Yitaypika Duw Jisas KraiSak gwurak kwiybirkik birikil sukwasukw kwurkwana mawul, aw gwuraam mwugiybirik kwusidatanaan tikwana mawul kwurgwurkik.

*Nyan mwiya mwiyaab Jisas KraiS wukin nak tibanalik tikuw, God buw miyawa yabir sukwasukw kwurdididyan.*

<sup>3</sup> May nyan, Godak wayapiy sinaak, adi nyanadi Yitaypika Duw Jisas KraiS dikidi Asayik. Aw nyan mwiya mwiyaab Jisas KraiS wukin nak tibanalik tikuw, di buw miyawa yabir sukwasukw kwurdididyan di dikidi Mawul kwiydidid adawur tipa kidiy apaar. Alik tikuw, aw God atawa kwurdalik tikuw, may nyan dikik wayapiy sinaak. <sup>4-5</sup> Mwiya tayir God kidi kupw yitak maarkuw nibway, di buw tasakwujibira-didiyan mwiya di dikidiy tibakikik, Jisas KraiS wukin patin tikuw. Aw di atawa kwurdil aw nyan mwiya rivibakik diki mwutamaam rasin mwiya mwiyaab mwiya viyakit di diki milaam mwiya rivibakikik. Aw di nyanak mawul yidalik tikuw, God bwutaay tasakwujibira-didiyan Jisas KraiSaar di dikidiy nyanugw tibakikik. Akaanaka, diki mawul waal atawa kwurik. Aw alik tikuw, di buw sukwasukw kwurdididyan. <sup>6</sup> Atawa wukikuw, God buw di dikidi mawul yididi Nyan nyanak kwiydid. Aw God atawa kwurdilik tikuw, may nyan dikik wayapiy sinaak diki mwiya viyakita sukwasukw nyanak kwurkwana mawulak. <sup>7-8</sup> God miyawa jaav dayadiy maaw lakwukuw, di diki sukwasukw kwurkwana mawul nyanak mwiya samasam apiydab apiydab kwiydil. Aw di dikidi Nyan diki kiyadil kiyaar nyan vaal tabaam tibaak nyigilkuw, di nyanadiy vaal yibwiy-didiy. <sup>9</sup> Mwiya bas God pakwun rina yawiy tasakwudil ginyir Jisas KraiSaar kwurkwurik. Aw ki pakwun rina yawiy diki mawul waal kwurdikik di nyanak simakadil. <sup>10</sup> Aal pakwun rina yawiy God buw tasakwudil ginyir kwurkwurik, aal kika, aal di diki tasakwudil nyab di adiy miyawa yitakadidiy jaav nakamwiyib vagaruw-kidadiy, kidi kupwa jawiwa adawur tipaam tinadiy jaav aw mwiya aban nak tidakikik tikuw Jisas KraiS tabab. <sup>11</sup> God ababa jaav buw kwurdididid diki mawul walil pik. Aw mwiya bas di tasakwujibiradil nyan Jisas KraiS wukin patin tikuw, dikidiy duw taakw tibakikik. <sup>12</sup> Atawa tikuw, nyan juw duw taakw taay mwiya taay Jisas KraiS wukijibir tidid duw taakw nyigil-dadiy day God dikidi gwalugwum wuladakik tikuw nyan adi apawa gilabadiy tikwanadi Godak wayapiy sinaak. <sup>13</sup> Aw kwurik gwur, adiy nuwukadidiy jaka tipa kidiy duw taakw, ata wukigwuril ki Viyakita Maaj. Aal God diki Viyakita Maaj Jisas KraiSa danik tikuw, gwuraam nyigildilik tikuw, vaal liki tabaam tigwurik. Aw aal Viyakita Maaj wukikuw, gwur ata ya Jisas KraiSak wukijibir tididgwurik. Aw God ata dikidi Mawul gwurak kwiydid aw mwiya simakak tikuw gwur dikidiy-adiygwurik waan. Aw mwiya tayir God aban takadil atawa kwurkwurik aban Kristen duw takwak. <sup>14</sup> Aw God di dikidi Mawul nyanak kwiykuw, di simaka-dadiyan

nyan adiy God di dikidiy duw takwak kwiyik aban takadidiy jaav ginyir kwur-kibanadiy dikiwa adawur tipaam kwabaak. Aw God dikidi Mawul, aad adiy miyawa God kwiyik aban takadidiy jaav dayadi taay am nak-ad. Ayiy, God dikidi Mawul kip nyan adiy miyawa duw taakw God dayaam vaal tabaam tidaak, nyigil-didiy adiy nyanawa tijibir tikinaad aw yin nyanak kwiyikadiy jaav kwur-kibana nyab. God bwu kwurdil ki mwiya mwiya mwiya viyakita jaav. Alik tikuw, may nyan dikik gaba maaj sukwunaak. May nyan dikidi saam kirasinaak.

*Pol Godak bas sidid di adiy Yipasis tipa kidiy Kristen duw takwak sukwasukw kwurdikik.*

<sup>15-17</sup> Aw God nyanam atawa sukwasukw kwurdilik tikuw, aw wun maaj wukikuw gwuraki Yitaypika Duw Jisas Kraisaak wukijibir tikwagwura mawulawa miyawa God dikidiy duw takwak yikwagwura mawulak tikuw, wun nyanyi gwurak titaay Godak wayapiy sikwatuwaad. Aw wun Godak bas sikwatuwa adi mwiya mwiya mwiya viyakita nyanadi Yitaypika Duw Jisas Kraisa dikidi Asayik gwura danik titaay. Wun bas sikwatuwaad di gwurak dikidi Mawul kwiyidikik. Aw God dikidi Mawul sugwiyaan kwur-kidadiy gwurik mwiya mwiya Godaam lakwuyaki-gwurkik. Di gwurak mwiyr simaka-kidadiy gwurik God diki maaw. Aw gwur ata mwiyr lakwu-kigwuraad. <sup>18</sup> Wun Godak bas situwaad gwuradiy mawulaam sisuwidik aw mwiyr day tugwaam nadaak gwur mwiyr lakwu-gwurkik adiy kwur-gwurkik tasakwu-didiy mwiya viyakita jaav. Adiy tasakwu-didiy di dikidiy tinadiy duw taakw, day kwurkidanadiy dikib mwiya mwiya viyakita jaav adawur tipaam. <sup>19-20</sup> Wun Godak bas situwaad gwuraam sugwiyaan kwurdik aw gwur lakwugwurkik diki mwiya nima ap, nyan aal dikiwa Jisas Kraisaam wukijibir tikwanadiy duw takwaam sugwiyaan kwurkwalal apak wakuw. Aw Jisas Kraisa kiyakuw ridik, God a apaar kirapitakadid. Kirapitakakuw, taay yitaypika duw tamiyaam di dikidi mava tabawa takadik, rinaad adawur tipaam. <sup>21</sup> Alim Jisas Kraisa miyawa javim van tidadiy. Di mwiya mwiya adiy duw takwaam van tikwanadiy duwaam ab mwiya yitaypik-ad. Dikidi si mwiya yitaypik-ad adiy kidi kupwaam van tinadiy duwaam ab. Awarab adawur tipaam tinadiy duwaam ab dikidi si mwiya yitaypik-ad. Ayiy, di miyawaam apiydab apiydab yitaypik tikwanaad. <sup>22</sup> God bwutaay miyawa jaav Jisas Kraisa tabaam takayaki-didiy. Awarab tasakwudid Yitaypika Duw tikuw, miyawa God dikidi gwalugwa kidiy duw takwaam van tidikikik. <sup>23</sup> Jisas Kraisa mwugiy-kwadadiy miyawa jaav gaaj yan tidikikik. Aw ababa God dikidi gwalugwa kidiy duw taakw, day Jisas Kraisa dikidi amwiy pik tidaak, aw day dikiwa wukin patin tikuw, di gaaj yan tikinaad.

## 2

*God mwugiy-didiyan nyan mwiya mwiya nak Jisas Kraisa wukin tibakikik tikuw.*

<sup>1</sup> Tayir gwur nuwukadiy jaka tipa kidiy duw taakw, gwur vaal tabaam tigwuralik tikuw, aw gwur Godaam kajaan tidiygwur. <sup>2</sup> A sikir gwur kip vaal yiyi tikwanadiy duw taakw tidiygwurik. Adiy kidi kupwa kidiy kupwarapa sukwum kwaya-diygwurik. A sikir gwur Satanak mayaakw kwataay kwurkwadiy gwur di wadil pik. Di aad adi adiy Godab wuki-wukib ti maarkwanadiy duw taakw dayadiy mawulaam sisuwkwanaad-ad. <sup>3</sup> Tayir nyan Juw duw taakw ab adiy duw takwa pik tidian. Nyanadiy kupwaraap sapwuraap jaav adiy nyan nyanadiy mawul kwurik mawul wardadiy jaav titaay kwurdiyan nyan nyanadiy kapa sipak wukikuw. A

sikir God diki yaal giradil mawul nyanaam tal adiy nuwukadiy Godaam laakw maardiy jaka tipa kidiy duw taakw kaytik. <sup>4</sup> Aw God nyanak kip mawul yijibir yijibir yidadiyan, nyanak mawul di samasam wukikuw, nyan kip vaal tabaam tibaak. <sup>5</sup> Di nyanak mawul yikuw, aw nyan adiy vaal yiyi tikwanadiy Godab wuki-wukib ti maarkwanadiy duw taakw kaytik dikim kajaan tibanaalab, di kip nyanaam nyigil-didiyan. Nyigilkuw, di mwugiy-didiyan nyan mwiya mwiyaab nak Jisas Kraiis wukin tibakikik tikuw. Aw aal God di diki sukwasukw kwurkwana mawula danik tikuw, di bwu nyigil-didiyan. <sup>6</sup> Aw nyan Jisas Kraiis dikidiy tibanalik tikuw, God bwutaay nakamwiyib kirapi-takadidiyan Jisas Kraiis wukin. Aw God mwugiy-didiyan nyan Jisas Kraiisawa nakamwiyib miyawa javim van tibakikik adawur tipaam, mwiya mwiyaab nak Jisas Kraiis wukin tikwabanalik tikuw. <sup>7</sup> God atawa kwurdil aw di simakak duw takwak adiy ginyir yakidiy nyaam aw Jisas Kraiisaar diki mwiya nima nyanak yidaal mawulawa aw diki mwiya samasam sukwasukw nyanak kwurkwana mawul. <sup>8</sup> God bwutaay nyigil-didiygwurik vaal tabaam tigwurik, aw gwur dikik wukijibir tigwurilik tikuw. Gwur yawiy maa kwar aw mwiyer Godaam mwugiyik gwuraam nyigildikik tikuw. Samab maa. Aw God diki nyanak yikwadaal sukwasukw kwurkwana mawula danik tikuw, di nyigil-didiyan. Di atawa kwurdil, diki mawul maa wana nyan diki yawiyik yapiy-yapiyik. <sup>9</sup> Aw li nyan yawiy kwurik-bana aw mwiyer Godaam mwugiyik nyaanaam nyigil-dikik tikuw, aal nyan sakwar sakwar titaay, bwulayi bwulaya maaj rivik-nadiyan bwula-bwulak. Aw God di diki nyaanaam nyigil-dilik tikuw, alik nyan atawa bwula-bwulak samab maa rav. <sup>10</sup> God nyaanaam mwugiy-didiyan tibana pik tibakikik. Di nyaanaam mwugiydil aw mwiyer nak Jisas Kraiis wukin tikuw, nyan adiy mwiya viyakita jaav kwurkibanadiy, adiy tayir God nyan kwurbakik tasakwujibira-didiy jaav.

*Jisas Kraiis kiyad Juwawa nuwukadiy jaka tipa kidiy duw taakw dayadiy nyidim tikwanadiy wariya mawul sipakwuk.*

<sup>11</sup> Gwur wukin akaray! Tayir aw day gwuradiy sip lupw maardaak aw mwiyer simaka-simakak gwur God dikidiy-adiygwur waan, aw nyan Juw duw taakw sapis jikin kwurtaay, gwurak sikiy-kwabadiygwurik, “Nuwukadiy jaka tipa kidiy duw taakw,” wataay. Aw nyan, aal nyanadiy sip lupwadaal duw, sikiy-kwabadiygwurik, “Gwur sip lupw maarkwadanadiy duw,” wataay. <sup>12</sup> A sikir gwur mwiya kajaan tikuw, mwiya kapab tidiygwurik Jisas Kraiisaam. A sikir gwur mwiyer maa rav adiy God tasakwu-didiy Yisrayil duw taakw titak. Gwur mwiya kipa duw taakw tikuw, aal God di dikidiy duw takwak takadil aban, di dayawa nakamwiyib maaj lakatiykuw, di gwurak samab maa adiy aban tak. Gwur kidi kupwaam Godaam kajaan tikuw, mwiya kapab kwadiygwurik aw samab rav maarin dikiwa nakamwiyib kwakwak nyanyi nyanyi. <sup>13</sup> Tayir gwur kajaan tikuw, kapab tidiygwurik Godaam. Aw kita Jisas Kraiis kiyadilik tikuw, aw gwur dikik wukijibir tigwurilik tikuw, gwur bwu God dikidi gwalugwur wuladiygwurik nakamwiyib nyan Juw duw takwawa. <sup>14</sup> Aw Jisas Kraiis gwur nuwukadiy jaka tipa kidiy duw takwawa nyan Yisrayil duw taakw nakamwiyib patin tibakikik mwugiy-didiyan di dikidi gwalugwum tibakikik. Aw di bwutaay nyigil-didiyan nyanadiy wariya wariya mawulak. Ki wariya wariya mawul nyan mawul nak ti yabim takatipi-lid. Aw Jisas Kraiis kiyaaad aw mwiyer adi yabim kajatakak. Kajatakakuw, di nyaanaam mwugiyik abab gwalugw nak tibakikik. <sup>15</sup> Jisas Kraiis kiyaaan napakuw, di miyawa Mawsis diki lo mwugiydil kwusilikik aw adiy nuwukadiy Juw dayadiy lo wawa. Aw di

atawa kwurdil aw mwiyr kwurjuwuk Juw duw takwawa adiy nuwukadiy jaka tipa kidiy duw takwaam gwalugw nak nakamwiyib dikiwa tidakikik. Aw di atawa kwurdil aw mwiyr adiy dayadiy nyidim tikwanadiy wariya mawul sipakwuk. <sup>16</sup> Aw Jisas Kraiis maap tidi miyaam kiyadilik tikuw, alik di adiy Juwawa nuwukadiy jaka tipa kidiy duw takwaam sisuwidiy dayadiy wariya mawul kwusikuw, mwiya mwiyaab gwalugw nak tidakikik. Awarab Godawa mawul nak tidakikik. <sup>17</sup> Jisas Kraiis dakuw, Viyakita Maaj kalivadil nyan ababak, aw gwur nuwukadiy jaka tipa kidiy duw taakw Godaam kajaan tal, aw nyan Juw duw taakw aal di dikidiy duw taakw tal. Di kalivadidiyan aw nyanadiy wariya wariya mawul kwusikuw, nyan mawul nak nyan nyanawa Godak kwabakikik wakuw. <sup>18</sup> Jisas Kraiis nyanadiy valik kiyadilik tikuw, alik gwur nuwukadiy jaka tipa kidiy duw takwawa nyan Juw duw taakw, God dikidi Mawul nak nyan aam mwugiydik, aw nyan aka rivinadiyan Asaay Godak wula-wulak. <sup>19</sup> Alik tikuw, gwur nuwukadiy jaka tipa kidiy duw taakw, gwur aka mama nib maa ti. Gwur kipa duw taakw maa. Gwur aka ya nyanawa nakamwiyib God dikidiy duw taakw tinadiywa rawun tinadiygwurik. Aw gwur aka ya buw God dikidi gwalugwum tinadiygwurik. <sup>20</sup> God dikidi gwalugw aad wiy kaytik-ad. Aw adiy Jisas Kraiis dikidiy diki maaj karaydiy duwawa adiy God diki maaj wasapwiydiy duw, day yitaypik tikuw, day adi taay yaripaam bapa kabaak kaytik-adiy. Aw adi mwiya maaw, aad Jisas Kraiis di diki-ad. <sup>21</sup> Dikiwa patin tikuw, nyan mwiya viyakita ap yiwarnadi wiy kaytik tinadiyan. Ap yiwarkuw, nyan Yitaypika Duw Jisas Kraiis dikidi mwiyr tikwanadi wiy tasakwun tikidiyan, God dikidi kwakidadi tamiya. <sup>22</sup> Aw gwur nuwukadiy jaka tipa kidiy duw taakw nakamwiyib nyan Juw duw takwawa, God di dikidi Mawulaar mwugiy-kwanaad di kwakidadi wiy kaytik tibakikik.

### 3

*Pol diki nuwukadiy jaka tipa kidiy duw taakw dayadiy nyidim kwuridiy yawiy*

<sup>1</sup> Aw wun gwur nuwukadiy jaka tipa kidiy duw takwak kaliva-kwatuwalik Jisas Kraiis buw gwurak yaab kajadid wataay, awarab God dikidi gwalugwur vara-varak wataay, wun kita aka gwura danik tikuw *kalabus* im kwanadiwun. Aw wun, Pol, wukitaay aal God gwurak kwurdil yawiyik, wun dikik bas sikwatuwaad gwuraam sugwiyaan kwurdikik. <sup>2</sup> Gwur buw mwiyr lakwu-gwura adi God aad di tasakwu-didiwun ki mwiya kapaba yawiyik, ay? Aw di tasakwu-didiwun gwurak simakatuwkik diki gwura danik sukwasukw kwurkwanadi yawiyik. <sup>3</sup> Wun kwasa buw watuwdiygwurik ki lapa nyigaam, aal wunak God simakadil jaav. Aal tayir pakwun ral, aal gwur nuwukadiy jaka tipa kidiy duw takwa danik aban takadil jaav. <sup>4</sup> Aw li gwur ki sukwtutuwa maaj vikigwura, aal gwur rivi-kinadiygwurik lakwu-lakwuk wun mwiyr lakwu-kwanadiwun ki Jisas Kraiis diki pakwun rina javik wakuw. <sup>5</sup> Tayir God ki maaj duw takwak maa simak. Aw kita dikidi Mawulaar di simakadil ki maaj di dikidiy diki maaj karaydiy duwawa di dikidiy diki maaj wasapwiydiy duwak. <sup>6</sup> Aal tayir pakwun ril maaj aal kal-al: God buw yaab kwulapwudid aw mwiyr adiy nuwukadiy jaka tipa kidiy duw taakw God dikidi gwalugwur wuladakik tikuw nakamwiyib nyan Juw duw takwawa. Aw adiy di dikidiy duw takwak aban takadidiy jaav kwurdakik, Jisas Kraiis wukin tikuw. Aw day aal viyakita Jisas Kraiis dayak kwurdil yawiy liki Viyakita Maaj wukikuw, dayadiy mawulaam takadaak, aw aal maaj ata mwiya mwiyaab

tikina ya. <sup>7</sup> God wunaam sukwasukw kwurkuw, di tasakwu-didiwun diki Viyakita Maaj duw takwak wasapwiy-tuwkik diki apaar. <sup>8</sup> God dikidiy duw taakw dayadiy nyidim wun mwiya yisadapik tikwanadiwun. Aw God wunak kwiydil mwiya yitaypika yawiy nuwukadiy jaka tipa kidiy duw takwak ki diki Viyakita Jisas Kraisaak bwulana Maaj wasapwiy-tuwkik. Aw ki Viyakita Maaj wana Jisas Kraisa duw taakw nasinas ab rav maarkwadanadiy subw yiwi sukwasukw tikwanadiy jaav daya mwiya maaw tidalik. <sup>9</sup> Wuna yawiy, aal dayaam sugwiyaan kwurik aw mwiyr lakwudakik aal God aban takadilik adiy nuwukadiy jaka tipa kidiy duw takwaam nyigilik vaal tabaam tidaak. Mwiya basa kasab adi miyawa jaav yitakadi God di nuwukadiy duwak maa yarik yi a javik. Aw a jaav di mawulab yipakwun kwurin tidil. <sup>10</sup> God di kip yipakwujibir tidil ginyir kwurik wukidil jaav. Aw adiy Jisas Kraisaak wukijibir tinadiy duw takwaar di ata simaka-kwanaad adiy di dikidiy diki maaj kardadiy duw aw adiy apawa adawur tipaam van tinadiy ab dikidiy mwiya samasam nikim nikim lakwu-kwanadiy suk. <sup>11</sup> Aal God diki takajibiradil aban-al. Atawa kwurdil nyanadi Yitaypika Duw Jisas Kraisaar. <sup>12</sup> Atawa mwiya mwiwab nak Jisas Kraisa wukin tikuw, aw nyan dikik wukijibir tibanalik tikuw, alik nyan rivi-nadiyan wulaan rasin titak God diki mwutamaam yaag markuw. <sup>13</sup> Aw kupwarapa jaav adiyka kita wunak yanadiy aw gwurak nuwukadiy jaka tipa kidiy duw takwak titaay kaliva-kwatuwalik God buw gwurak yaab kajadaad wataay, awarab di dikidi gwalugwur vara-gwurkik wakuw. Aw wun aka bas situwadiygwurik gwur mayaakw kwawayik ki jaav mwugiylikik gwuradiy mawul samasam wukidakik. Aw kidiy wunak yanadiy kupwarapa jaav, adiy gwur gwura danik tikwanadiy gwurak sugwiyaan kwurik. Atawa tikuw, gwur sakwar sakwar ada dayak.

*pol di mawulaar wukid aw day aal dayak Jisas Kraisa yikwadaal mawulaam lakwudakik.*

<sup>14-15</sup> Aw wun ki God kwurik miyawa duw takwak aban takadil javik wukitaykib, wun wayapiy sikwatuwaad Asaay Godak. Di aad di dikidi gwalugwur nuwukadiy adawur tipaam kwanadiy, nuwukadiy kidiyka kidi kupwaam kwanadiy dayadi asaay-ad. <sup>16</sup> God di miyawa viyakita jaav dayadi mwiya maaw-ad. Aw adiy jaav samab rav maa kwusi-kwusik. Wun Godak bas situwaad aal dikidi Mawul diki mwiya mwiwaba mwiya nima apaar di gwurak ap kwiydikik aw gwuradiy mawul mwiyr ap tidakikik. <sup>17-18</sup> Aw bas ab situwaad Godak aw gwur wukijibir tigwurik aw mayaakw kwadik Jisas Kraisa wulaan gwuradiy mawulaam rawun kwadikikik. Adiy miy dayadiy maj kaytik kupwaam kaykitijibir tikwadana pik, wun Godak bas situwaad gwuradiy mawulaam sisuwidik gwuradiy Jisas Kraisaak yikwagwuradiy mawul ab kaykitijibir tigwurkikik, aw gwur nakamwiyib adiy miyawa God dikidiy duw takwawa mwiya mwiwab lakwugwurkik aal mwiya mwiwaba mwiya nima nyanak Jisas Kraisa yikwadaal mawulaam. <sup>19</sup> Aiyi, wun mawulaar wukituwa aw gwur mwiyr aal gwurak Jisas Kraisa yikwadaal mawulaam lakwugwurkik. Diki nyanak yikwadaal mawul, aal mwiya nimaala. Aw nyan mwiyr maa rav miyawa lakwu-lakwuk diki nyanak yidil mawulaam. Awarab wun Godak bas situwaad gwuradiy mawulaam di dikidiy miyawa suk waa gaaj yikuw, wapwurukwun ridakikik dikiwa. <sup>20-21</sup> God di diki nyanaam rikwana apaar adiy nyan dikik kwurik bas sikwabanadiy javim di bwunak apiyadab apiyadab kwurik-naad. Aw adiy nyanadiy mawulaam wukibanadiy javim ab di bwunak apiyadab apiyadab kwurik-naad. Aw aad adi Godak nyan dikik wayapiy sinaak dikidi si yakisuw takakuw. Nyan Jisas Kraisa wukin patin tibanalik tikuw, may nyan kita kwanadiy God dikidiy duw takwawa adiy ginyir wakwukidiy

nyanadiy warag aw yin yin nyanyi nyanyi atawada kwuryanaak. Mwiya maaja.

## 4

*Miyawa Jisas Kraisak wukijibir tikwanadiy duw taakw adiy mwiya mwiwab amwiw nak kaytik-adiy.*

<sup>1</sup> Wun Pol, *kalabus* im kwanadi duw wun Jisas Kraisak yawiy kwurtuwalik tikuw, wun gwurak watuwadiy gwurik yarakara mwiya viyakita yabib kwagwurkikik adi God gwurak wadadi yaba pik yarakara kwagwurkikik, di akiy gwurak kwiytaka-dilik tikuw dikidiy tigwurkikik. <sup>2</sup> Gwur gwuradiy kapa sipa danik mawul wukitikwa. Gwuradiy mawul yabiyib yaal gir tikwa nuwukadiy duw taakw dayadiy suwak. Aw kip kwusida-takaan tikwana mawulada ada dayak. Tikuw, nuwukadiy duw takwak asimak gwuradiy dayak yigwuradiy mawul gwuradiy mawul dayak jaaw wakuw dayadiy kwakwadanadiy suwak. <sup>3</sup> God dikidi Mawul nyanaam mwugiy-didiyan mawul nak tibakikik. Aw gwur wagawa yawiy akwur, mawul nak tikuw nakamwiwab kwusida-takaan kwagwurkikik. <sup>4</sup> Miyawa Jisas Kraisak wukijibir tikwanadiy duw taakw adiy mwiya mwiwab amwiw nak kaytik-adiy. God dikidi Mawul ab di nak-ad. Atampik, aw God nyanaam tasakw-didiyan nakamwiwab patin tikuw, aal nyan nakamwiwab adiy yakinadiy God aban takadidiy viyakita javik mawulaar lakwuw, rarakar titaay kavin kwabanaala. <sup>5</sup> Yitaypika Duw nak-ad, aad Jisas Krais-ad. Yabir nak-ad Godab wukijibir titak. Aad Jisas Krais-ad. Nyan *baptais* nak kwurbana. Nikim nikim *baptais* akis kwurkwanadiyan simaka-simakak nyan God dikidiy gwalugwa kidiy-adiyan waan. <sup>6</sup> Nyan miyawa Godak wukijibir tinadiy duw taakw, nyan Godawa Asayir nak tinadiyan. Di miyawa nyanaam van tidadiyan. Di miyawa nyanaam wulaan rawun kwadadiyan. Aw di miyawa nyanaar yawiy kwurkwanaad. <sup>7</sup> Jisas Krais diki mwiya nima apab am nakanak nakanak sitaay, nyanak kwiy-kwanaad niki yawiy niki yawiy kwurbakik. <sup>8</sup> Ki maaj aal God diki lapa nyigaam rina a javik:

“Aal di adawur tipaar warkuw, adiy di dikidiy mama nibaam kakilkuw, duw samasam kalakwuw, diwa kwurin kawardidiy. Aw di niki ap di niki ap di dikidiy duwawa takwak kwiydidiy.”

<sup>9</sup> Ki kwasa maaj di warid wakuw, aal maaj liki maaw ata ataana? Aal kitawaana. Adi mwiya mwiwab mwiya yitaypik adawur tip wapakuw, di daad kidi vaal riladi yisadapik kupwaar. <sup>10</sup> Aw adi kidi kupwaar daad, di diki aad adawur tipaar warid. Aw kita di ada nakamwiwab miyawa adawur tubwawa kidi kupw miyawa tamiyaam kwakwanaad.

<sup>11</sup> Di aad duw takwak niki ap niki ap niki yawiy niki yawiy kwurdakik kwiykwanaad, aad Jisas Krais-ad. Dikidiy duw takwak sugwiyaan kwurik tikuw, nuwukadiy di tasakwu-kwadadiy diki maaj kwurin karaydakik. Aw nuwukadiy God dikidiy diki maaj wasapwiydiy duw tidakikik tasakwu-kwadadiy. Aw nuwukadiy God diki mwiya Viyakita Maaj wasapwiy-dakik tasakwu-kwadadiy. Aw nuwukadiy God dikidiy duw takwaam van titaay, aw God diki Viyakita Maaj dayak kalivadakik tasakwu-kwadadiy. <sup>12</sup> Jisas Krais adiy duwaam tasakwu-kwadadiy adiy God dikidiy duw takwaam walakwu-dakik dikik yawiy kwurdakik, awarab God dikidi gwalugwum mwugiydaak apawa ap yiwardikik. <sup>13</sup> Atawa kwurkuw, aw mwiyir nyan mwiya mwiwab wukijibir tikuw, aw God dikidi Nyinim lakwuyakikuw, nyan ata ya mwiya mwiwab mawul nak tkinadiyan. Alik tikuw, aw Jisas Krais nyanadiy mawulaam wulaan wapwurukwun kwadalik tikuw,

aw kwasana nyanugw kaytik tan nimadiy duw taakw tikwadana pik, nyan atawa ya taay God dikidi gwalugwum kwasadiy nyanugw kaytik tikuw, aw ginyir ap yiwar-kidiyan mwiyyir Jisas Kraisa kaytik tibakikik. <sup>14</sup> Aw nyan Godak wukijibir tikibanadiy mawul ap tikidana, aal nyan kwasana nyanugw kaytik ti maa ya, mawul warapiy warapiy niki jaav niki javik, aw aal nuwukadiy duw nyanak niki maaj kaliva-danalik tikuw. Awarabab lakatiyakin nyanak gwiyyip kwurdaak aw nyan wukibakik daya gwiyyipa maaj aal mwiya maaja waan, aw day samab rav maa nyanaam liyyilik. <sup>15</sup> Aw atawa titaay, nyan mwiya mwiyyaba majir nuwukadiy duw takwak wakibanadiy mawul yiyyi tikwanadiy mawulawa. Atawa kwurtaay, mwiya mwiyyab Jisas Kraisa wukin nak tikuw, nyan ata di diki pik tikinadiyan. Di aad miyawa adiy God dikidi gwalugwum tikinadiy duw taakw dayadi Yitaypika Duw. <sup>16</sup> Amwiyy kaytik likim kwiyyawa ap kaykitin tikwabira pik, aw Jisas Kraisa nyanaam nakamwiyyib kwurjuwtaka-kwadadiyan. Aw adiy amwiyyim tikwanadiy jaav day dayadiy kapa yawiyyib kwurkwadana pik, aw di nyanak kwiy-kwadadiyan nyan kwur-kwabaniy kapa yawiyyib yawiyyib. Miyawa God dikidi gwalugwum tinadiy duw taakw atawa kwurtaay, aw nyan awarwa awarwa titaay mawul yikibana, aw aal God dikidi gwalugw mwiya ap samasam tikinaad.

*Jisas Kraisa dikidiy duw taakw dayadiy kwakwadanadiy sukw.*

<sup>17-18</sup> Aw Jisas Kraisa wunaam tasakwu-dilik yitaypika duw tituwkikik tikuw, alik wun ki javik gwurak wasapi-nadiwun: Gwur adiy Godaam laakw maarkwanadiy duw taakw kwakwadanadi yaba pik kwakwak awap ya. Aw dayadiy mawul nikim nikim kip wukiyyi wukiyan tikwanadiy. Aw day dayadiy mawul pakwun tikwanadiy. Aw aal day dayadiy maka apaam kabaak ridanalik tikuw, aw day kip saal viyaan kwakuw, aw day samab rav maa Godawa nakamwiyyib kwakwak. Day bwu dikim kajakuw, kapab tikwanadiy. <sup>19</sup> Aw day adiy niki vaal niki vaal kip yikwanadiy adiy day dayadiy vaal yiyyi tikwanadiy dayadiy mawul kwurik mawul warkwadanadiy jaav. Duwawa taakw nakamwiyyib awarwa awarwa vaal yikwadanadiy. Aw day samab akis adiy day dayadiy valik wap ab saykwanadiy. <sup>20</sup> Aw nyan gwurak atawa maa kaliv Jisas Kraisa. <sup>21-22</sup> Aw li gwur yarakara waan takak-gwura Jisas Kraisa diki majik, aw yarakara di dikik bwulana mwiya mwiyyaba viyakita majib kwakik-gwura di dikiwa nakamwiyyib nak tikuw, ata adiy gwuradiy miyawa kupwarapa vaal yiyyi tikwanadiy mawulak bwun akwiyya. Adiy kupwarapa vaal yiyyi tikwanadiy mawul gwuraam mwugiy-kwadaniy gwurik kupwarapa yabib kwaya-gwurkik. Aw day mwugiy-kidanadiy gwur jawjaay tig-wurkikik. Adiy gwiyyupw kwurkwur tikwanadiy mawul gwuraam sisuwkwadanadiy gwurik atawa adiy yabib kwaya-gwurkik. <sup>23</sup> Gwur mayaakw adakw Godak gwuradiy mawulaam warapiy-dikik aw day kwula mwiyyir mwiya viyakita kapaba mawul tidakikik. <sup>24</sup> Aw gwur adiy kwula mawul akwur. God adiy mawul yitakadidiy di diki kapa mawula pik tidakikik. Aw atampika mawul mwugiy-kiladiy gwur mwiya mwiyyaba mwiya viyakita yabab kwagwurkikik. <sup>25</sup> Nyan miyawa nakamwiyyib God dikidi gwalugwa kidiy-adiyan. Alik tikuw, samab ginyir awarwa awarwa titaay, gwiyyupw kwuryi kwurya-tikwa. Kip mwiya mwiyyaba majida titaay, abwul. <sup>26</sup> Aw li gwur yaal gira-kigwura, samab mayaakw kwa-wayik aal gwuraki yaal giragwura mawul gwuraam mwugiylik, vaal yigwurkikik. Aw gwur yaal girakuw, jayib nak aal jaav alakatiy. Kip yaal girajibir tan, gaan tilik si kwatikwa. Aw taay gwura yaal giragwura mawul amwugiy kwusilikik. <sup>27</sup> Aw li nyan kip yaal girajibir tikik-bana, aal



nyan Satanak kwakik-banaala nyanadiy mawulaam val kwurdikik. Alik tikuw, samab atawa kwur-wayik. <sup>28</sup> Adi luwkuw kwurkwanadi duw, di kwusikwaad ya luwkuw kwurkwurik. Di adiy mwiya viyakita yawiyda tan kwurkwaad aw mwiyr di rivikinaad adiy saal yikwanadiy duw takwaam sugwiyaan kwurkwurik. <sup>29</sup> Aw gwur nuwukadiy duw takwawa maaj bwulak-gwura, adiy dayaam saal viyanadiy maaj bwula-tikwa. Adiy nuwukadiy duw taakw dayadiy wukijibir tikwanadiy mawulaam ap tidakikik sugwiyaan kwurkinadiy viyakita majida titaay abwul. Aw li gwur atawa kwurkigwura gwur sukwasukw kwurkigwuraala adiy gwuradiy majim wukikinadiy duw takwaam. <sup>30</sup> Alik tikuw, aw adiy kwurkwagwuradiy javir samab God dikidi mwiya mwiya mwiya viyakit tikwanadi Mawulaam mwugiy-wayik sarmabap tidikikik adiy gwur kwurkigwuradiy javik tikuw. Di dikidi Mawulad kwiy-kwadaad aw mwiyr gwur lakwugwurkik gwur di dikidiy nyanugw tikwanadiy gwurik waan. Aw God dikidi Mawul mwugiy-kwadadiy gwur mwiyr lakwugwurkik aw Jisas Krai sibinin dakuw, di kwurin kawar-kidadiy gwurik di dikiwa nyanyi nyanyi kwayagwurkik. <sup>31</sup> Wadiy gwuradiy nyidim rinadiy javik miyawa bwan akwi. Nuwukadiy duw taakw saal viyaan tidakikik mwugiy-kwanadiy majawa, yaal girakwanadiy mawulawa, nimadib gaam sitaay awarwa awarwa sapis jiki majawa, nuwukadiy duw takwaam wasupwun wasibariy majawa, duw takwak wasupwu wasupwu mawulawa, adiy miyawa javik miyawa gwuradiy bwan akwi. <sup>32</sup> Aw atampika javadiy kwur-yaay, rikarik akwur nuwukadiy duw takwak dayak mawul wukikuw. Gwur Jisas Krai dikidiy duw taakw tigwuralik tikuw, alik God di gwuradiy vaal yibwiy-didiy. Alik tikuw, gwurabab gwur gwuradiy awarwa awarwa yigwuradiy vaal ayibwiy.

## 5

*Gwur God dikidiy nyanugw tigwuralik tikuw, aw gwur di kwurkwada pik akwur:*

<sup>1</sup> Aw gwur God dikidiy mawul yidadiy nyanugw tigwuralik tikuw, aw gwur di kwurkwada pik akwur. <sup>2</sup> Jisas Krai nyanak mawul yikuw, di diki kapa amwiyr Godak vaal kwurdil nyan nyanadiy vaal danik tikuw, aal God rakarak tikuw, mayaakw kwadil diki yawiyik. Aw diki pik gwur mayaakw adakw nuwukadiy duw takwak yigwuradiy mawul gwuradiy mawulaam van titak. <sup>3</sup> Gwur God dikidiy duw taakw tigwuralik tikuw, alik wun maa wanadiwun kitampika vaal gwuradiy nyidim warwarik. Aw duw taakw vaal awarwa awarwa vaal yiya yiyataay, aw duw taakw dayadiy mawul day awarwa vaal yikir wartaay, day dayadiy kapa sipak wukikuw. <sup>4</sup> Gwuradiy nyidim samab adiy kupwaraap saal viyanadiy maaj titaay bwula-wayik. Awarab adiy nuwukadiy duw takwak sapis jiki maja bwula-tikwa. Aw atawa kwur-yaay, kip Godak titaay wayapiyda as. <sup>5</sup> Aw gwur bwu lakwu-gwura aw adiy awarwa awarwa titaay vaal yikwanadiy aw adiy mawul warkwanadiy adiy nuwukadiy duw taakw dayadiy jaav kwurik, aw aal day adiy javik gaba maaj sukwudanaala, Godak gaba maaj sukwu-yaay. Adiy miyawa duw taakw day samab wul maa adi Jisas Krai sawa God van tibiradi tipaar. <sup>6</sup> Samab mayaakw kwawayik duw taakw gwuraam adiy kipa kipa majir gwuraam gwiyupw kwurdakik. Aw God diki wariya wariya mawul adiy diki majim sartaay adiy atampika vaal yikwanadiy duw takwaam tikina. <sup>7</sup> Samab adiy atampika jaav kwurkwanadiy duw takwawa nakamwiyyib patin titikwa. <sup>8</sup> Tayir gwur kip adi Satan dikidi nyanyi nyanyi kip ganim tiyakwanadi

yabib tiyadyigwurik. Aw kita gwur adiy Yitaypika Duw Jisas Krai dikidiy duw taakw tigwuralik tikuw, aal kip nyaam nyanyi nyanyi tiyanapikal tikwanadiygwur. Alik tikuw, adiy di dikidiy tikwanadiy duw taakw kaytik, yarakara adakw. <sup>9</sup> Aw li nyan atawa kwakibana, Jisas Krai mwugiydik, mwiya rikinadiy. Aw nyan ata viyakita mwiw mwiwir tugwaam nanadiy mawulawa yarakara kwakidiyan. <sup>10</sup> Adiy Yitaypika Duw Jisas Kraisaam mwugiydaak rakarak tikidadiy javik kwaki-bagwutaay ada. Sitakirakuw, adiy javida titaay akwur. <sup>11</sup> Samab adiy kupwaraap sapwurapa Satan dikidiy yawiy kwurkwanadiy saal viyanadiy duw takwawa nakamwiyib pati-wayik. Aw dayadiy yawiy mwiw ri maa. Aw atawa ti-yaay, kip adiy duw takwak asimak day dayadiy yawiy adiy mwiya mwiwab mwiya kupwaraap tinadiy God diki milaam waan. <sup>12</sup> Aw adiy duw taakw pakwur pakwur kwurkwadanadiy jaav nyanaam mwugiy-kwadanadiyan wap saybakik adiy javik kipa majidaan ab bwula-bwulak ab. <sup>13</sup> Nyi kaytik aal gaan vikwana tamiyaam lama-kwada pik, gwuradiy mwiw rikwanadiy yawiy adiy duw takwak titaay, simaka-kwadiy dayadiy yawiy dayadiy mwiya maaw mwiw ri maakwanadiy-adiy wataay. <sup>14</sup> Gwur ki aal javik bwulana maaj bwu lakwugwura. Aal kitawa bwulana, “Gwur si kwakwanadiy duw taakw, ajawiy ya. Gwur vaal yiwi tikwanadiy duw taakw, wadi gwur adi Godaam kajaan tigwurkikik mwugiy-kwanadi yaab awap ya. Wapakuw, Krai gwurak di dikidi yaab simaka-kwaad.”

<sup>15-16</sup> Kidiy nyaam vaal samasam yakwanadiy. Alik gwur kip akwaak viyakita yawiyda kwurkwurik. Gwur adiy saal viyanadiy duw dayadi yabim kwawayik. Aw gwur adiy lakwunadiy duw dayadi yabim adakw. <sup>17</sup> Samab saal viyanapik kwawayik. Aw kip akwaak aal Yitaypika Duw Jisas Krai kwurgwurkik wada javik. <sup>18</sup> Samab ap samasam tikwanadiy guw aya kitaay, duw tikwul-gwuraba. Aw li gwur duw tikwul-kigwura, aal jaav, gwuraam mwiya saal kwur-kiladiygwurik. Aw gwur mayaakw adakw God dikidi Mawul gwuraam rawtaka-dikik gwuradiy mawulaam kapwudikik. <sup>19</sup> Aw gwur nakamwiyib vagaruwkuw, gwur gwurak God diki lapa nyigaam rinadiy majir aw. Awarab God diki lapa nyigaam rinadiy majir song ada. *Song* aar Godak wayapiy as. Aw gwur atawa akwur gwuradiy mawulaam ab. <sup>20</sup> Miyawa javik nyanyi nyanyi Asaay Godak wayapiy as Jisas Krai dikidi saam.

### *Duwawa dayadiy taakw*

<sup>21</sup> Aw gwur Jisas Krai majib wuki-wukib tikwagwuralik tikuw, samab gwur gwuradiy kapa mawul wuki-kwadanadiy pik wukin kwurtikwa. Awarabab adiy nuwukadiy duw taakw dayadiy mawul wuki-dana pik wukin akwur. <sup>22-24</sup> Jisas Krai dikidiy duw takwaam nyigilkuw, day dikidi amwiw kaytik tikwanadiy. Jisas Krai di adiy God dikidi gwalugwum tinadiy miyawa duw takwaam van tikwada pik, aw duw dayadiy takwaam van tikwadiy. Gwur taakw, gwur Yitaypika Duw Jisas Krai diki majib wukigwura pik, atampik gwur gwuradiy lanugw dayadiy majib awuk. God dikidi gwalugw Jisas Krai dikidi amwiw kaytik tikuw, atampik adiy taakw dayadiy lanugw dayadiy amwiw pik-adiy. Aw di li kwurlikik wakida jaav kwurkwala pik wuki-wukib titaay, atampik adiy Godak wukijibir tikwanadiy duw taakw kwurkwadiy adiy Yitaypika Duw Jisas Krai kwurdakik wakidadiy jaav wuki-wukib titaay. <sup>25</sup> Jisas Krai di adiy miyawa God dikidi gwalugwum tinadiy duw takwak mawul yidadiy. Aw di daya danik kiyaad. Gwur duw ab atawa gwur gwuradiy takwak mawul ay. <sup>26</sup> Jisas Krai di kiyaad adiy God dikidi gwalugwum tinadiy duw

takwak aw mwiyyir dayaam mwugiyik tikuw mwiya mwiwab mwiya viyakit tidakikik. Aw day *baptais* kwurdaak, dayadiy dikik wukijibir tikwanadiy mawul wasapwiykuw, di ata mwugiy-didiy mwiya mwiwab mwiya viyakit tidakikik. <sup>27</sup> Ata di atawa kwurdil, aw di dikik God dikidi gwalugw kwiyik aw day mwiya mwiwab simsim vaal ti maarin jaab yi maarkuw. <sup>28</sup> Duw day dayadiy takwak mawul yikuw, yarakara sukwasukw kwurkwadiy aal day dayadiy kapa sipak mawul samasama yikwadana pik. Aw duwawa diki taakw bir amwiy nak kaytik-abir. Aw di likik mawul yikida, aal di diki kapa sipak ab mawul yidaalal. <sup>29-30</sup> Aw duw day dayadiy kapa amwiyim akis kupwarapa jaav kwurkwanadiy. Aw day dayadiy amwiyik yarakara galab kwurkwanadiy. Atampik Jisas Kraiss nyanaam galab kwurkwadadiyan, nyan aal God dikidi gwalugwum tinadiy duw takwaam, aw nyan di diki amwiy pik tibanalik tikuw. <sup>31</sup> Duwawa taakw bir amwiy nak tibira maaj, aal kika God diki lapa nyigaam rina. "Duw dikibir amaay asaay wapakuw, taakw kirakuw, aw bir vityi kirib patikuw, amwiy nak kaytik ata tikwanabir."

<sup>32</sup> Ki javik maaw maaj kika pakwun rina. Wun wukituwa kikaanaka way, liki maaw maaj. Adi duwawa diki taakw amwiy nak kaytik tibira pik, aw atampik adiy duw taakw God dikidiy gwalugwa duw taakw tinadiy, miyawa mwiya mwiwab nak Jisas Kraiss wukin tikwanadiy. <sup>33</sup> Aw ki maaj gwurak kitawa bwulana. Miyawa duw dayadiy takwak di diki kapa sipak mawul yikwada pik, likik ab atawa mawul yikwaad. Aw miyawa taakw adiy li likidi laan wakidadiy jaav kwurkwa dikidi saam kirasin.

## 6

### *Nyanugwawa dayadiy amaay asaay*

<sup>1</sup> Gwur nyanugw, gwurak God gwuraam galab kwurdakik amaywa asaay bwu kwiyididiy. Alik tikuw, gwur Kristen nyanugw tigwuralik tikuw, dayadiy majib wuki-wukib ada. <sup>2-3</sup> Gwuradiy amaywa asayik yakisuw takataay, dayadiy majib wuki-wukib ada. Aal God Mawsisak kwiydil *lo-al*. Aw ki *lo* likiwa God takadil ki aban ab. Atawa akwur aw mwiyyir yarakara simiyib kidi kupwama kwakwak. Aal taay God kwiydil abanawa nakamwiyib til *lo-al*. <sup>4</sup> Gwur asaywa amayugw, yarakara gwur gwuradiy nyanugwaam galab akwur ata gwurak yaal girataay, tikik-nadiy. Dayak yarakara kalivaan awalakw Kristen dayadiy sukw.

### *Yawiy duw takwawa dayadiy dayaam van tikwanadiy duw taakw*

<sup>5</sup> Gwur adiy kipakip kipa yawiyda saan kwar maarin yawiy kwurkwanadiy duw taakw, samasam wukikuw, mawul nak tikuw, yarakara adiy gwuraam van tikwanadiy duw taakw dayadiy majib wuki-wukib ada aal Jisas Kraiss majib wuki-wukib tikwagwura pik. <sup>6</sup> Samab day gwuraam van tidanadiy nyada viyakita yawiy kwurtikwa aw day gwuradiy yawiyim vidakikik tikuw gwurak mayaakw kwadakikik. Aw gwur Jisas Kraiss di dikidiy yawiy duw taakw tigwuralik tikuw, aal God yikwada yawiy kwurkwurkik, gwuradiy miyawa mawulaar akwur. <sup>7</sup> Kip rakarakawa viyakita yawiyda akwur. Aw gwur bwu lakwugwura gwur adiy duw takwa danik maa yawiy kwar. Aw aad Yitaypika Duw Jisas Kraissak yawiy kwurgwuraala. <sup>8</sup> Gwur alaakw! Yitaypika Duw Jisas Kraiss sibirin maa kwiykidadiy adiy miyawa saan kwar maarin kipa yawiyda kwurkwanadiy duw takwawa adiy yawiy kwurtaay saan kwurkwanadiyik ab, aw adiy kwur-kwanadiy viyakit viyakita yawiy danik tikuw. <sup>9</sup> Gwur van tikwanadiy duw, gwur ab adiy minadiy yawiy duw takwak atawada

akwur. Aw gwur wukin akaray gwur gwurawa adiy gwuradiy yawiy duw takwawa gwuradi Yitaypika Duw, di nak-ad. Adi adawur tipaam van tikwanadi duw-ad. Duw nakab nuwukadiyim yitaypik maa ti God diki milaam. Atawa tikuw, gwur gwuradiy yawiy duw takwaam jawjaay wasapi maaj watikwa.

*Gwur mayaakw adakw Yitaypika Kuw Jisas Kraisi di diki nima ap gwurak kwiydikik.*

<sup>10</sup> Wunaki wakwusi-kituwa maaj aal kika. Gwuradiy ap adi mwiya mwiyaaba Yitaypika Duw Jisas Kraisi diki mwiya nima apab yakuw, gwuraam tikwa. Gwur mayaakw adakw di diki nima ap gwurak kwiydikik. <sup>11</sup> God nyanak niki ap niki ap kwiykwadadiy, day wariya jaav kaytik Satanawa wariya-bakik. Adiy jaav miyawa akwur ya ata Satan gwuraam kakilik-naad dikidiy miyawa gwiypwur. <sup>12</sup> Adiy wariya-banadiy mama nib, adiy mwiya duw maa. Aw adiy wariya-kwabanadiy mama nib, adiy wudib-adiy. Adiy van tikwanadiy, nuwukadiy Satan dikidiy baap day ap samasam tikwanadiy, kidi ribanadi kupwa kidiy jawiwa, adiy kidiy kupwarapa nyaam adawur tubwawa, kidi kupwaam kwakwanadiy, adiy nyanadiy mama nib-adiy. <sup>13</sup> Alik tikuw, aw day nyanadiy mama nib tidanalik tikuw, alik gwur adiy gwurak God kwiydadiy wariya jaav miyawa akwur aw gwuraam sugwiyaan kwurdaak, dayawa wariya-wariyak. Aw adiy gwuradiy mama nib, Satan dikidi baap gwuraam wariyak yadaak, aal day gwuraam samab kakil maa. Aw adi nimadi wariy kwusidik, gwur kip apawa rasin tikiyadiy gwurik. <sup>14</sup> Kwulapwun tikuw, gwur apawa rasin ada Satanawa wariyak. Wariya duw wariya kwulapwukuw, di ap tidi sipapuwuw jidid. Aw God diki mwiya maaj adi sipapuwuw kaytik tikwana. Alik tikuw, gwur diki maaj akwur ya gwuraam sugwiyaan kwurlikik gwur Satanawa wariy-wariyak. Adiy wariya duw day *kapa* ar yitakadadiy wapwiy kwusuw-dadiy dayadiy mapiywa yalawa bwunik takatipik dayadiy mama nib viya-kidanadiy viyik. Atampik gwuradiy mwiya mwiyaab mwiyr kwakigwuradiy sukw gwuraam takatipi-kidanadiy gwurik Satanak. <sup>15</sup> Lakwun tikuw gwur mawul nak Godawa tinadiyan waan, aw diki wariya wariya mawul kwusililik Jisas Kraisa danik tikuw, gwur aal Viyakita Maaj nuwukadiy duw takwak kalivaal. Aw li waliy maan kaytik gwuradiy manik tina. Li sugwiyaan kwur-kiladiy gwur vasipinyuw maargwurkik. <sup>16</sup> Nyanyi kip apawa Godak wukijibir ada. Aw aal kaad kaytik gwuraam tikina. Aw gwuraam Satan jawjaay kwurdik, aal di am kwurkuw, nibiywa yiyaar gwuraam viyanapik viyakidaala. Aw gwura Godak wukijibir tikwanadiy mawul kaad kaytik takatipi-kiladiy gwurik Satan gwuraam wayaki-kwadadiy saal viyanadiy nibiywa yiy kaytik tikwanadiy mawulak. <sup>17</sup> Aw gwur lakwugwura, God buw Satan tabaam tigwurik nyigil-didiy gwurik. Aw a yawiy aal *kapa* ar yitaka-kwadanadiy mama nib viya-kwadanadiy viyik abwaam takatipi-kwadanadiy wapwiy kaytik-al. Awarab God dikidi Mawul kwiykida God diki maaj akwur ya. Aw a maaj wariya bag kaytik tikina Satanak, aw gwurak God dikidi Mawul kwiydikib. <sup>18</sup> Kip nyanyi Godak bas sijibir ada gwuraam sugwiyaan kwurdikik. Aw di adiy jaav gwurak kwatiya-kidadiy aw gwur dikik bas sikigwuradiy. Dikidi Mawul nyanyi simaka-kidadiy gwurik dikik bas sikigwuradiy jaav. Kip nyanyi nyanyi Godak bas sijibir ada aw di dikidiy duw takwaam sugwiyaan kwurdikik. <sup>19</sup> Godak wunak ab bas as, aw wun duw takwak maaj bwula-kituwadiy, aw di bwula-bwula maaj wunak kwatiya-dikik. Aw awarab aw wun diki pakwun ril Viyakita Maaj yaag

maarin tan kalivajibira-tuwkik ab. <sup>20</sup> God di diki wunaam wayaki-didiwun ki diki Viyakita Maaj wasapwiy-tuwkik wunak wadil pikir. Aw wun atawa kwurtuwalik tikuw, aw day wunaam *kalabus* ir kwusawula-dadiwun waliy yavir wunaam jitakakuw. Godak bas as aw di wunaam sugwiyaan kwurdik, ki diki Viyakita Maaj kilim mwiyr kaliva-tuwkik.

*Pol diki wakwu-sidil maaj*

<sup>21</sup> Aw li gwur wuna kwatuwa kwu lakwuk wakik-gwura, yaakiya, Tisikas miyawa jaav gwurak yarik yi-kidadiy. Di nyanadi mawul yikwabanadi Kristen gwalugwa duw-ad. Aw nyan lakwu-kwabanaad di nyanyi mwiya viyakita yawiyda kwurkwanaad Yitaypika Duw Jisas Kraisak. <sup>22</sup> Aw wun ada gwurak wayaki-tuwaad aw mwiyr gwur nyanaam miyawa kilim kwanalim lakwuyaki-gwurkik. Di ap kwiykidadiy gwuradiy mawulaam. <sup>23</sup> Wun bas situwabir Asaay Godawa Yitaypika Duw Jisas Kraisak aw gwuradiy mawulaam sisuw-birik, gwur apawa Godak wukijibir tikigwura. Dikik wukijibir tigwuralik tikuw, gwur ata kwusida-takaan tikwana mawul kwurkuw, adiy nuwukadiy God di dikidiy gwalugwa kidiy gwalugwa duw takwak mawul yigwurkikik. <sup>24</sup> Wun Godak bas situwaad adiy miyawa nyanadi Yitaypika Duw Jisas Kraisak aal kwas maarkwana mawulaar mawul yikwanadiy duw takwaam sukwasukw kwurdikik.

## **Pol Diki Sukwudil Maaj PILIPAY Tipa Kidiy Kristen Duw Takwak**

<sup>1</sup> Wun Polawa Timotiy an Jisas Kraiss dikibir yawiy duw-abiran. An ki lapa nyig sukwuta adiy miyawa God dikidiy Pilipay tipa kidiyik, adiy Jisas Kraiss wukin patin tinadiy duw takwak. Awarab adiy God dikidiy duw takwaam van tikwanadiy duwawa adiy duw takwaam sugwiyaan kwurkwanadiy sapakwa nyanugwak ab. <sup>2</sup> Wun God nyanadi Asaywa nyanadi Yitaypika Duw Jisas Kraissak bas situwaber aw gwuraam sukwasukw kwurkuw, gwuradiy mawulaam sisuwberik, kwusida-takaan tikwana mawul kwurgurkik.

*Pol Godak bas sidid adiy Pilipay tipa kidiy Kristen duw takwak.*

<sup>3</sup> Gwurak wukin kariya-tuwkib, wun Godak gwura danik tikuw titaay, wayapiy sikwatuwaad. <sup>4</sup> Wun Godak bas situwkikib gwuraam sugwiyaan kwurdikik, wun rakarak samasam tikwanadiwun. <sup>5</sup> Aw wun lakwukuw gwur wunaam sugwiyaan kwurgwura God diki Viyakita Maaj wasapwiy-wasapwiyik aal wun gwurak yatuwil nyab aw yaan kita, alik wun rakarak samasam tinadiwun a javik. <sup>6</sup> Aw wun mwiya mwiya lakwutuwa adi gwuradiy mawulaam bas mwiya viyakita yawiy kwurdi God kip aal yawiy kwurjibir tikida aw yin aal Jisas Kraiss duw takwaam *kotiy* ik kidi kupwaar sibinin dakida nyab. <sup>7</sup> Aal mwiya tina wun atawa gwurak wuki-kwanadiwun. Aw wun gwurak mawul samasam yituwadiy gwurik. Wun *kalabus* im kwataay awarab wun kip kwataay, wun duw taakw dayadiy mwutamaam God diki Viyakita Maaj yakisuw takataay, dayak simakataay a maaj mwiya maaj wakuw. Aw gwur wunak sugwiyaan kwurguralik tikuw, alik gwur wunawa nakamwiyib God diki nyanaam sukwasukw kwurkwana mawul kwurbana. <sup>8</sup> Wun gwurak watuwadiy gwur. Wun gwurak mawul yinadiwun wakuw aad Jisas Kraiss di wunaar mawul yidadiy gwur. Aw God di buw lakwunaad atawa watuwa maaj aal mwiya maaja. <sup>9-10</sup> Wun Godak bas situwaad aw gwuradiy nuwukadiy duw takwak yikwaguradiy mawul mwiya nima yiwardakik. Nakamwiyib gwuradiy God dikidiy javim lakwunadiy mawul ab mwiya nima yiwardakik. Nakamwiyib gwuradiy viyakita javiwa kupwarapa jaav tasakwu-gwuradiy ap ab mwiya nima yiwarda pik. Aw li gwur atawa kwurkigwura, aw Jisas Kraiss duw takwaam *kotiy* ik sibinin dakida kidi kupwaar aw di vikidadiy gwurik simsim vaalwa ti maargurik. <sup>11</sup> Awarab wun Godak bas situwaad di Jisas Kraissar gwuradiy mawul sisuw-kidadiy day mwiya mwiya mwiya viyakit tidakikik. Aw aal jaav nuwukadiy duw takwaam mwugiy-kiladiy Godak gaba maaj sukwukuw, dikidi saam kirasitakadikik.

*Pol kalabus im kwadilik tikuw, samasam duw taakw God diki Viyakita Maaj wukidaal.*

<sup>12</sup> Kristen gwalugwa duw taakw, aw wun gwur lakwu-gwurkik kidiy wunak yadiy jaav kupwarapa jaav tidaal ab, kidiy jaav mwugiy-dadiy nuwukadiy duw taakw God diki Viyakita Majik wukijibir tidakikik. <sup>13</sup> Aw wun *kalabus* im kwatuwaal ab, miyawa vay sawnadiy duwawa nuwukadiy kidi nimadi yitaypika duw dikidi wiyaam kwanadiy miyawa duw buw lakwudana aw wun Jisas Kraissak yawiy kwurtuwalik tikuw, alik *kalabus*

im aka kwanadiwun. <sup>14</sup> Awarab wun kilim kwatuwalik tikuw, nuwukadiy Kristen duw taakw dayadiy yaga yaga mawul wapakuw, adiyka Yitaypika Duw Jisas Kraisa dayak kwiydil apawa God diki Viyakita Maaj tan kalivadiy. <sup>15</sup> Aw aal mwiya maaja nuwukadiy duw taakw Jisas Kraisa akis mwiyr kaliva-kwadana, wunak mawulaar wasupw supwakuw, wuna tamiy kwurik gwuraam van tikir. Aw nuwukadiy aal dikik mwiya mwiya mwiya viyakita mawulaar titaay kaliva-kwanadiy. <sup>16</sup> Adiy Jisas Kraisa titaay kalivadiy duw taakw, aal day wunak mawul yidanalik tikuw, aw day lakwukuw God kilim *kalabus* im kwusawula-dadiwun aw mwiyr adiy kilim kwanadiy duw taakw ab God diki Viyakita Jisas Kraisa bwulana Maaj dayabab wukidakik tikuw, wun a Viyakita Maaj yakisuw takatuwik dayadiy mwutamaam. <sup>17</sup> Aw adiy nuwukadiy duw taakw samab akis mwiyr Jisas Kraisa kaliva-kwanadiy mwiya mwiya mawulaar. Aw day kip mawulaar wukitaay tinadiy adiy nuwukadiy duw taakw dayadiy majib wuki-wukib tidaak, aw day wunaam vaat kwiyyik ki *kalabus* im kwatuwik. <sup>18-19</sup> Aw li day apap apap mwiyr tikwanadiy mawulawa, awarab ab li day mwiyr tikwanadiy mawulawa duw takwak Jisas Kraisa kaliva-kwanadiy, duw taakw buw God diki Viyakita Jisas Kraisa bwulana Maaj titaay wukidana. Aw day atawa tidanalik tikuw, jaaw wun rakarak tinadiwun. Wun rakarak awarab tinadiwun wunak Godak bas sigwuralik tikuw. Aw Jisas Kraisa buw God dikidi Mawul kwiydalik tikuw, aw di wunaam sugwiyaan kwurkuw, di mwugiy-kida wun kugwayakin tituwkikik. <sup>20</sup> Kal aal mwiya wunaki nima mawula. Wun wap saytuwkik wunaam mwugiy-kidiy jaav wun samab kwar maa. Aw wun wukidiwun samab yaag maarkuw, nimadib apawa Jisas Kraisa bwula-bwulak aal tayir kwurkwatuwa pik. Aw li wun duw takwaam mwugiytuwuk Jisas Kraisa dikidiy saam kirasi-dakik, wun kip nyi bap van kwatuwik ay kiyatuwik, aal viyakita. <sup>21</sup> Aw li wun kip kiy maarin kwakituwa, wuna mawul wana wun Jisas Kraisa yakisuw takak duw taakw dayadiy milaam. Aal viyakit tikina. Aw li wun kiyakituwa aal mwiya yitaypik tikina wunak, aw wun Jisas Kraisa nakamwiyyib tikituwalik tikuw. <sup>22</sup> Aw li wun kip kidi kupwaam kwakituwa, aal wun bwunak Jisas Kraisa mwiya viyakita yawiyda kwurkinadiwun. Aw wun maa laakw agwa jaav tasakwuk. Kip kwakidiwun, ay? Kiyakidiwun, ay? Aal jaav, aal wun maa laakw. <sup>23</sup> Aw wun aal javidanik mawul vitiy katiy tinadiwun. Aw wun mawul samasam yinadiwun wun kiyakuw, kidi kwabanadi kupw wapakuw, Jisas Kraisa wukin warin kwakir adawur tipaam. Aw aal a mwiya yitaypik-a, kidi kupwaam kwa-yaay. <sup>24</sup> Aw mwiyr gwuraam sugwiyaan kwurik tikuw, aal mwiya yitaypik-a, kip wun kidi kupwaam kwakituwa. <sup>25</sup> Aw wun buw lakwutuwa aal mwiya mwiya aw wun gwurawa miyawa nakamwiyyib kwakinadiwun. Kwakuw, sugwiyaan kwur-kituwadiy gwurik apawa Jisas Kraisa wukijibir tikwanadiy duw taakw tigwurkikik aw mwiyr wun gwuradiy Jisas Kraisa wukijibir tikigwuradiy mawul sisuwtuwik, rakarak tigwurkikik. <sup>26</sup> Aw alik tikuw, wun gwurak maa sabinin yatuwuk, gwuradiy Jisas Kraisa sakar sakar tikwanadiy mawul nima yiwar-kidiy wuna danik tililik tikuw. <sup>27</sup> Aw adiy wunak kwuradanadi miyawa jaav, adiy yitaypika jaav maa. Aw mwiya yitaypika jaav, aal aw gwur Jisas Kraisa kwagwurkikik kalivadiy yabib kwakigwuraala. Alik tikuw, aw li gwur atawa kwurkigwura, aw li wun gwuraam maa vikituwa, aw li gwuraam ab vi maarkituwa, aw wun kip wukik aw aal gwur kip apawa Jisas Kraisa wukijibir tikuw, mawul nak tan nakamwiyyib yawiy kwur-kigwuralik. Nuwukadiy duw takwak God diki Viyakita Jisas Kraisa bwulana Majik titaay nakamwiyyib kaliva-kigwura maaj. <sup>28</sup> Adiy duw taakw, gwur Jisas



Krais dikidiy-adiy tigwuralik tikuw, gwuradiy mama nib tinadiy, gwur adiy duw takwak yaga-tikwa. Gwur kip kaw wakwunadiy duw taakw tijibir ada. Aw gwur atawada tigwuralik tikuw, aw a jaav simaka-kiladiy God dayaam sipakwu-kidadiy. Awarabab di nyigil-kidadiy-gwur. <sup>29</sup> Aw aal mwiya yitaypika jaav, aal God gwurak mayaakw kwadaala Jisas Kraisak wukijibir tigwurkikik. Aw a jaavadika maa. Jisas Krais diki danik tikuw God gwurak kupwarapa jaav yadakikik mayaakw kwakwadaal ab. <sup>30</sup> Tayir gwur vigwuridiwun duw wunaam jawjaay kwurdaak, aw aal God diki Viyakita Maaj dayadiy nyidim tan wasapwiy-tuwilik tikuw. Aw gwur kita wukigwura kip duw taakw adiyka wunaam jawjaay kwurjibir tikwanadiy. Wukin akaray! Gwurabab wunawa nakamwiyib day nyanaam jawjaay kwurkidanadiy nyan Jisas Krais diki yawiy kwurdanalik tikuw.

## 2

*Gwuradiy nuwukadiy duw takwak wukik-gwuradiy mawul Jisas Krais kidi kupwaam tikuw kwurdil pik tikwadiy.*

<sup>1-2</sup> Aw gwur Jisas Krais dikidiy tigwuralik tikuw, aw a jaav mwugiy-ladiy-gwurik ap tigwurkikik, ay maa? Aw diki gwurak yidaal mawul gwuraam sisuw-ladiy-gwurik nuwukadiy duw takwak mawul yigwurkikik, ay maa? Aw gwur abab God dikidi Mawul gwuradiy mawulaam kwurkuw aw di gwuraam sisuw-kwanaad mawul nak tigwurkikik, ay maa? Aw gwur gwurak mawul yitaay, gwur gwurak awarwa awarwa mawulaar wuki-kwanadiy-gwur, ay maa? Alik tikuw, adiy jaav mwiyr tidaak, gwur awarwa awarwa gwur gwurak mawul yitaay, aw ata gwur abab awarwa awarwa mawul nak titaay, aw nakamwiyib mawul nak tan yawiy kwurtaay, aw gwur ata mwiyr wunaam mwugiy-kigwuradiwun mwiya mwiyaab rakarak tituwkikik. <sup>3</sup> Gwur gwuradiy kapa sipak wukikuw, yawiy kwur-wayik gwuradiy saam kirasi-kirasik. Aw kip awarwa awarwa kwusida-takaan tikwana mawulada akwur. Aw gwur ata wukik-nadiy-gwurik nuwukadiy duw taakw day gwuraam yitaypik tinadiy waan. <sup>4</sup> Kip waan atak adiy nuwukadiy duw taakw wuki-kidanadiy mawulak. Aw adiy gwur wuki-kigwuradiy danik wuki-tikwa. <sup>5</sup> Gwuradiy nuwukadiy duw takwak wukik-gwuradiy mawul Jisas Krais kidi kupwaam tikuw kwurdil pik tikwadiy.

<sup>6-7</sup> Tayir di God diki mawula pik kip tad. Aw di kitawa wuki-yaay, "God kaytik rivriv tikuw, aal yaakiya, kip aal javib kaykiti-jibir tkinadiwun," waan, di diki kapa mawulaar aal javim vasisadaan takakuw, taakw dikim sapwiy-likik mayaakw kwaad kidi kupwa kidi duw tikir nyana pik. Aw di kidi kupwa duw tikuw, di kipa yawiy duw kaytik kidi kupwaam kwaad.

<sup>8</sup> Duw tikuw, di kip yisadapik tad. Aw mwiyr God diki majib wuki-wukib tikir tikuw, di mayaakw ab kwaad duw dikim viyasipa-dakik adiy jaal dakwanadiy duwaam maap tidi miyaam viyasipa-yikwadaal pik dikim viyasipadatik.

<sup>9-10</sup> Aw Jisas Krais atawa kwurdilik tikuw, God mwugiydid mwiya yitaypik mwiya mwiyaab adiy miyawa nuwukadiy javim ab mwiya yitaypik tidikikik. God tasakwudid miyawa nuwukadiy duw takwawa miyawa nuwukadiy javim mwiya yitaypik tidikikik aw mwiyr adiy miyawa adawur tipaam kwanadiywa, adiy kidi kupwaam kwanadiywa adiy kiyadiy, day miyawa kwatiyir sikuw, Jisas Kraisak di dikidi si yakisuw-taka-dakik.

<sup>11</sup> Aw day miyawa kitawa wasapwiy-kidiy, “Jisas Krai di mwiya yitaypik tikwanaad,” waan. Day atawa wasapwiykuw, Godaam nakamwiyib yakisuw taka-kidiy, Jisas Krai dikidi Asaay tidalik tikuw.

*Gwur kip tugwaam nakwanadiy mawulawa adakw vaal yikwanadiy duw taakw dayadiy mwutamaam.*

<sup>12</sup> Wunadiy mawul yituwadiy kapa nyanugw, Jisas Krai bwu simaka-didiygwurik wuki-wukib tikwanadi yabib tigwurkikik. Gwur wunadiy majib wuki-wukib tidiygwurik aal gwurawa wun kwatuwil sikir. Aw kita wun aka sikaam tinadiwun gwuraam, aal mwiya yitaypik tina tayir tilil pik gwur wuna majib wuki-wukib tikigwura. Gwur ki Jisas Krai God diki majib wukidil majik yarakara waan atak. Gwur yarakara mawul wukikuw, God diki mawul waladiy yawiy wagawa akwur aw ata gwuradiy duw taakw abab di nyigil maarik-dadiygwurik, nuwukadiy diki majib wak maarkuw. <sup>13</sup> Aw God di ada gwuradiy nyidim tan yawiy kwurkwanaad gwuraam mwugiyik aw mwiyer mawul wargwurkik adiy diki mawul waladiy javida kwurgwurkik. <sup>14-15</sup> Gwur miyawa javim awarwa awarwa wapasakiy sala majiwa mawulaar wasupwutaay niki maaj niki maaj bwul maarin tan, kip akwur rakarakawa aw ata nuwukadiy duw taakw gwurak nuwukadiy maaj wakik-danadiygwurik. Aw gwur kip tugwaam nakwanadiy mawulawa adakw dayadiy mwutamaam aw mwiyer mwiya mwiya God dikidiy kapa nyanugw titak. Adiy miyawa kupwaraap sapwurapa vaal yiyi tikwanadiy duw taakw wapwurukwun kwakwadanadi kupwaam dayadiy nyidim gwur nyi kaytik tikiyadiygwurik aal gaan van tikwana tamiyaam lama-kwada pik. <sup>16</sup> Aw mwiyer atawa tigwuralik tikuw, aw gwur dayak kwiy-kigwuradiy aal sisuwkina maaj aw mwiyer day Godawa nakamwiyib nyanyi nyanyi kwayadakik tikuw. Aw li gwur atawa kwurkigwura, aw aal adi Jisas Krai dikidi nimadi kot rikidadi nyaam aal wun gwurak mwiya sakwar sakwar tikiyadiwun lakwukuw, wunadiy gwura danik kwurtuwdiy yawiy kipa guwaar yi maa wakuw. <sup>17</sup> Gwuradiy Jisas Krai wakijibir tikwagwuradiy mawul gwur God tabaam takagwur. Aal vaal Godak kwur-kwadana pik kwiygwurdiy. A jawiwa nakamwiyib aw li wun Godawa gwura danik tikuw kiyakitua, aal li sisuw-kiladiwun rakarak tituwkikik. Aw wun lakwutuwa aw wun rakarak tituwalik tikuw, a jaav mwugiy-kiladiygwur rakarak tigwurkikik. <sup>18</sup> Aw awarab gwur rakarak ada aw wun gwurawa nakamwiyib rakarak tituwkikik.

### *Timotiy-awa Yipapiratatas biraki yawiy*

<sup>19</sup> Aw li aal Yitaypika Duw Jisas Krai diki mawul tikila, aal wun Timotiyaam yabiyib gwurak wayaki-kituwaad, aw wunak sibirin maa gwura maaj kwurin kariyadikik, aw mwiyer wun rakarak tituwkikik tikuw. <sup>20</sup> Di aad naka mwiya duwaar gwurak mawul yikwanaad ki wun gwurak mawul yikwutuwa pik. <sup>21</sup> Adiy miyawa nuwukadiy duw taakw, day adiy day dayadiy kapa yawiy danik mawul yikwanadiy, aw Jisas Krai diki yawiyik aal maa. <sup>22</sup> Aw gwur abab bwu lakwugwura Timotiy di mwiya viyakita yawiyda kwurkwanaad Jisas Krai sak. Aw an asaywa nyan nakamwiyib yawiy kwur-kwanadiy kaytik God diki Viyakita Maaj titaay nakamwiyib kalivayi-til. <sup>23</sup> Aw wun yabiyiba yabiyib lakwukuw aal wunaam kwurkidana javik, aal aw wun dikim gwurak yabiyiba yabiyib wayakik tinadiwun. <sup>24</sup> Aw li God mayaakw kwakida, aal wun wukituwa wun wuna way yabiyka yabiyib vara-kinadiwun gwurak. <sup>25</sup> Aw wun wukituwa aal gwurak nyanadi gwalugwa duw Yipapiratatas dikim sibirin maa wayakik, aal mwiya viyakita jaav-a. Aw gwur wunak wayaki-gwurid gwurak maaj wunak kwurin kariyakuw wunaam sugwiyaan kwurdikik

tikuw. Di wunawa nakamwiyib yawiy kwurkuw, di kip wunawakibada tad wunawa valim wariyak. <sup>26</sup> Di gwuraam vikir maa mwiya mawul samasam yinaad. Aw di mwiya samasam mawul wukinaad aw gwur di barik kwaan wakuw wukigwuril majik tikuw. <sup>27</sup> Ayiy, di mwiya nima giviyib kwurlik kwaan kwasanapik kiyak-naad. Aw God dikik wukikuw, awarabab wunak ab wukikuw, sipwutiydid aw wun ata maa wun samasam sarmabap tikik-nadiwun. <sup>28</sup> Aw alik tikuw, wun mawul samasam yinadiwun dikim wayakik gwurak, aw gwur dikim vikuw maa, rakarak maa tigwurkikik tikuw. Aw gwur rakarak tigwurik, aw li wunaam sisuwlik, wunabab rakarak tkinadiwun. <sup>29-30</sup> Aw di gwurak yadik, dikik wakaray akwur Kristen daya wuka pikir rakarak tikwanadiy mawulawa. Atampika kaytika duwak dayadiy saam akiras. Di kwasanapik kiyak-naad, aw aal Jisas Kraisaak kwurdil yawiy danik tikuw. Aw gwur alim maa ti, aw di kwasa mwiya kiyak-naad gwura tamiy kwurkuw wunak sugwiyaan kwurik.

### 3

*Nuwukadiy duw taakw day dayadiy kapa sip yakisuw-kwadanadiy, aw Pol maa.*

<sup>1</sup> Wunadiy Kristen gwalugwa duw taakw, wunaki gwurak wakwusi-kituwa maaj aal kika. Gwur Yitaypika Duw God dikidiy tigwuralik tikuw, rakarak ada. Wun akis sip sakwiy-kwanadiwun gwurak ki viyakita maaj maa wawak. Aw wun wukituwa aal mwiya viyakita jaava aw gwur ki maaj jaab samasam wuki-kigwura. <sup>2</sup> Yarakara ada adiy vaal yiyi tikwanadiy duwak. Aw wun wakwuwadiy sapiy as-adiy wataay. Aw day wakwadanadiygwur gwuradiy sip lupwak-gwura aw mwiyyir God gwuraam nyigil-dikik tikuw waan. <sup>3</sup> Sip lupwa-lupwak akis nyanaam mwugiy-kwana God dikidiy nyanugw tibakikik. Aw li gwur atawa kwur-kigwura, gwur kip mwugiy-kigwuradiy gwuradiy sip saal viyadakik. Nyan God dikidi Mawul nyanadiy mawulaam kwurin tibana, nyanaam sugwiyaan di kwurdadiyan Godak gaba maaj sukwabakik tikuw. Aw di simaka-dadiyan nyan mwiya mwiyyab God dikidiy nyanugw-adiyan waan. Lakwun tikuw aal Jisas Kraisa nyanak kwurdil javik, nyan mwiya mwiyyab sakwar sakwar tinadiyan. Aw nyan lakwubana nyan nyanada kap nyan samab maa rav Godaam mwugiy-mwugiyik di nyanaam nyigil-dikik, nyan nyanadiy sipaam lupwakuw daya wadana pik. <sup>4</sup> Aw li nuwukadiy wuki-kwanadiy day rivanadiy Godaam dayaam nyigil-dikik mwugiy-mwugiyik aw aal kwurkidanadiy viyakita yawiy danik tikuw, awarab day yitaypik tikwanadiy kidi kupwaam tikuw, aw gwur waan atak wuna majik. Aw wun-adiwun adiy nuwukadiy kapaba jaav titaay gwurak kaliva-kwanadiy duwak mwiya yitaypik tikwanadiwun. <sup>5</sup> Aw wun atawa watuwa aw wunaam wuna amaay sapwiylik, kip nyi abamugwul tituwik, wuna sip ata lupwadaal aw simakak wun God dikid-adiwun waan. Aw Jakap day sikiy-kwadanaad Yisrayil, aad wunadi warag-ad. Aw wun Bijamin dikidi gwalugwa kidi duw-adiwun. Aw aal mwiya mwiyyaba wun mwiya Juw dayadi bapa duw-adiwun. Atawa Parasiy dayadi bapa duw tikuw, wun adiy miyawa Mawsis nyanak kwiydil lo majib wuki-wukib tidiwun. <sup>6</sup> Aw wun apawa Godawa adiy miyawa nyanak Mawsisaar kwiydidiy lo wak wukijibir tituwlik tikuw, wun adiy miyawa Jisas Kraisaak wukijibir tidiy duw takwaan jawjaay kwurtuwdiy. Aw wun kip adiy miyawa lo kwurbakik walidiy javib kip wukijibir tidiwun. Duw nakab wawu aal maa rav wunak wun samab miyawa lo-aam maa miyawakib wuki-wukib ti waan. <sup>7</sup> Adiy miyawa tayir wunak mwiya yitaypik tidiy jaav,

kita adiy kipa jaav-adiy, yitaypika jaav maa ya, aw wun Jisas Kraisaak wukijibir tituwalik tikuw. <sup>8-9</sup> Adiy javida maa, aw adiy nuwukadiy miyawa jaav ab, adiy wunak tayir yitaypik tidiy. Aw kita jaav nak aal mwiya yitaypik tina wunak. Aal wun wunadi Yitaypika Duw Jisas Kraisaam miyawa lakwu-tuwaala. Di diki danik tikuw, wun adiy miyawa javik bwan kwiytuwdiy. Wunak adiy jaav day saal viyanadiy jaav kaytik-adiy. Aw wun miyawa kwurik mawul yituwaad, aad Jisas Kraisaad aw dikiwa miyawa mwiya mwiyaab mawul nak tikir. Samab maa ya wanadiwun duw taakw wunaam lakwudakik mwiya viyakita duw kaytik, wun adiy lo waladiy majib miyawa wuki-wukib tituwilik tikuw. Aw wun aal mawul wukinadiwun God wunaam tasakwu-didik adi diki milaam mwiyr tikwanadi duw kaytik, aw wun Jisas Kraisaak wukijibir tituwalik tikuw. <sup>10-11</sup> Javir nakaar wun mawul wukituwa. Aal miyawa Jisas Kraisaam lakwu-lakwuk diki pik tituwkikik. Lakwukuw, aal Jisas Kraisa kiyakuw ridik, God dikim kirapitakadil apaam lakwu-lakwuk wuna mawulaam. Dikiwa mwiya mwiyaab nak tikuw, wun adiy kupwarapa javiwa gagil kwurik mawul wukinadiwun, aal di diki kwurdil pik. Aw vaal kiyadiy duw takwaam akis liykwana vaal yidakikik kaytik, atampik wuna mawul wana vaal samab wunaam kakil maa aal Jisas Kraisaam kakil maaril pik. Aw wun wukijibir tinadiwun God wunaam kirasitaka-kidadiwun aw mwiyr di dikiwa nyanyi nyanyi kwayatuwkik tikuw.

*Pol wagawa yawiy kwurid Jisas Kraisa di dikidi Mawul yididi duw kaytik tikuw.*

<sup>12</sup> Aw wun kitawa maa wu, wun mwiya mwiyaab mwiya viyakita duw vaal wunaam maa ri waan. Awarabab Jisas Kraisa wunaam mwiya di dikid tituwkikik kaykiti-dalik tikuw, aw wun wagawa aka yawiy kwurkwanadiwun adi di dikidi mawul wukikwadadi duw kaytik wun tikir. A javik tikuw, di nyigil-didiwun. <sup>13</sup> Wunadiy Kristen gwalugwa duw taakw, wun kitawa maa wak, wun mwiya mwiyaab mwiya viyakita duw-adiwun waan. Aw adiy miyawa wunadiy talaba javik miyawa bwan kwiykuw, aw wun adiy ginyir mwiya mwiyaab tikidiy javidanik mawul wukitaay tikwanadiwun. <sup>14</sup> Adiy gipa gipa nayim tikwanadiy duw day gipijibir yikwanadiy adiy ababa nuwukadiy duwaam kakilkuw, kakilkinadi duw jaav kwurkwurik. Atampik wun kidi kupwaam kwanadiwun. Wun yarakara kwakwanadiwun aw wun kidi kupwaam kwakituwa sikir kakilkuw, aal viyakita God wunak kwiykida jaav kwurik. Aal wunak kwiykida jaav, aal kika: Jisas Kraisa diki kwurdil yawiy danik tikuw, God tasakwu-kidadiwun wun nyanyi adawur tipaam kwaya-tuwakik. <sup>15-16</sup> Nyan, aal miyawa apawa Godak wukijibir tikwanadiy duw taakw, ki watuwa mawula pik tinaak. Aw li gwur niki kapaba mawul kwurkuw, aw li gwur adiy God gwurak simaka-didiy mwiyr tikwanadiy javib wuki-wukib tikigwura, God kidiy gwurak watuwadiy jaav ab simakakidadiy mwiyr lakwu-gwurkik. Nyan kita lakwubana sukwa pik atawa yabir yinaak. <sup>17</sup> Wunadiy Kristen gwalugwa duw taakw, gwur miyawa gwuradiy kwakwagwuradiy yabim ki wun wakitua pik atawada adakw. Nyan, aal Yitaypika Duw Godak wukijibir tikwanadiy duw, nyan simakabanadiygwurik yaab gwur kwagwurkikik. Adi yaab vikuw, kip dikib kwajibir adakw. <sup>18</sup> Wun bwu ki maaj watuwdiygwurik jaab samasam tayirib aw kitaan ab. Aka maa watuwadiygwurik, mila lugwuwa ran. Aw kita gwurawa Godak gaba maaj sukwu-kwanadiy duw taakw samasam dayadiy kwakwanadiy sukwa Jisas Kraisa dikidiy mama nib sukwa pik-adiy. Aw day Jisas Kraisa diki maap tidi miyaam kiyadil kiyaam vasisada-kwanadiy dayadiy kwakwadanadiy sukwaar. <sup>19</sup> Aw day Godak mawul

yi-yaay, dayadiy mawul adiy day dayadiy mawul war-kwanadiy javida kwurik yikwanadiy. Adiy nuwukadiy duw takwaam wap saydakik sisuw-kwadanadiy jaav ab kidiy duw taakw sakwar sakwar tikwanadiy kwurkwurik. Aw dayadiy mawul kidi kupwa kidiy javik yikwanadiy. Aw adiy God dikidiy javik, aal akis. Alik tikuw, day rav maa adawur tipaam wulaan Godawa kwakwak. Aw day miyawa kip nyanyi nyanyi kupwaraap kwajibir kwayakidiy Godawa kajaan tikuw. <sup>20</sup> Aw nyan aal adawur tipa kidiy tibanalik tikuw, aw nyan kavin kwakwanadiyan Yitaypika Duw Jisas Kraiss, adi nyanadi nyanaam Nyigildi Duwak, nyanak dadikikik adawur tipab tikuw. <sup>21</sup> Aw di dakuw, di kidiy nyanadiy kidi kupwa kidiy jaab yikwanadiy amwiy mwugiydik, suwul-kidiy mwiya viyakita adawur tipa kidiy diki amwiy pik tidakikik. Di atawa kwurkida di dikidi mwiya nimadi apaar. Aw adi apaar mwiwir miyawa javim mwugiy-dadiy, aw day miyawa diki tabaam tidakikik.

## 4

### *Pol yawiy tasakwu-didiy nuwukadiy Kristen duw taakw kwurdakik.*

<sup>1</sup> Wunadiy mawul yituwadiy Kristen gwalugwa duw taakw, wun samasam wukinadiwun gwuraam maa vikir. Gwur-adiygwur wuna yawiy likidiy mwiya. Aw wunaam sisuw-gwurkib, wun mwiya mwiyaab gwura danik titaay sakwar sakwar tikwanadiwun, wunadiy mawul yituwadiy kapa nyanugw. Aw gwur Yitaypika Duw Jisas Kraiss wukin nak tigwuralik tikuw, kip apawa dikib wukijibir ada ki watuwa pik. <sup>2</sup> Yuwatiya-awa Sintakiy, bir Yitaypika Duw Jisas Kraiss dikibir tibiralik tikuw, bir jikwara vitiyabir God dikidi gwalugwum. Alik tikuw, bir tayir wasupwun kwur-biralik, aw wun bas situwabirbirik kita mawul nak tibirkikik. <sup>3</sup> Aw min, aal nakamwiya wunawa Jisas Kraissak yawiy kwurkwanadi kapa duw, sugwiyaan akwur abir taakw mawul nak tibirkikik. Abir vitiya takwawa Kilimad-awa adiy nuwukadiy wunawa yawiy kwurdiy day wagawa yawiy kwurdiy God diki Viyakita Maaj miyawa tamiyaar kwurin karay kariya-kariyak. Aw dayadiy si adiyka God diki adawur tipaam rina lapa nyigaam rinadiy, aw God lakwukuw, day dikiwa nakamwiya nyanyi kwaya-kinadiy wakuw. <sup>4</sup> Gwur Jisas Kraissak wukijibir tikwagwuralik tikuw, aal gwur kip rakarakawa adakw. Aw maa aka watuwadiygwurik rakarakawa adakw. <sup>5</sup> Kwasa mwiya tikuw, nyanadi Yitaypika Duw Jisas Kraiss dakinaad. Alik tikuw, miyawa duw takwak kwusida-takaan tikwana mawulawa ada. <sup>6</sup> Samab niki jaav niki javik mawul samasam wuki-tikwa. Aw gwur kip Godak bas as adiy kwurik wuki-gwuradiy javik. Aw Godak maaj bwulak-gwura, dikik bas sikik-gwural dikik wayapiy as adiy bwutaay gwura danik kwurdidiy javik. <sup>7</sup> Aw aal God kwiy-dadiygwurik kwusida-takaan tikwana mawul, nyan duw taakw aal mawulaam miyawa maa laakw. Gwur Jisas Kraiss wukin tigwuralik tikuw, aw atampika mawul takatipi-kiladiygwur vakir-vakirik, jawjaay tikuw. <sup>8</sup> Wunadiy Kristen gwalugwa duw taakw, wunakil wakwusi-kituwa maaj aal kika. Gwuradiy mawul adiy viyakita javida wapwurukwun tikwadiy.

Adiy mwiya tikwanadiy yawiy,

Adiy viyakit tikwanadiy yawiy,

Adiy tuwaam nanadiy maaj,

Adiy tugwaam nanadiy mawul dayadiy yawiy,

Adiy wav yinadiy jaav,

Adiy jaav day viyakit tikwanadiy duw taakw dayadiy milaam.

Atampika jaav gwur gwuradiy mawul mawulab rikwadiy. <sup>9</sup> Kip adiy gwurak kwurkwurkik kaliva-tuwdiy javik kwurjibir ada aal wun kwurtuwik

vinapik. Aw li gwur atawa kwurkigwura, aal adi kwusida-takaan tikwana mawul kwiykwanadi God ata gwurawa tikinaad.

*Pol Jisas Kraisaak wayapiy sidid, adiy Pilipay tipa Kristen dikik maa sugwiyaan kwurdalik tikuw.*

<sup>10</sup> Wun rakarak tikuw, wun Yitaypika Duw Jisas Kraisaak wayapiy sinadiwun aw kita wunak maa sugwiyaan kwurgwuralik tikuw. Aw wun bwu lakwutuwa gwur akis wunak mawul warapiy-kwanadiygwurik. Aw gwur maa rav wunak sugwiyaan kwur-kwurik. Aw kita maa aka ya sugwiyaan kwur-gwuradiwun nimadi simiy tikuw. <sup>11</sup> Aw wun atawa maa bwul wun saal yituwalik tikuw. Aw wun rivi-kwanadiwun yarakara kwakwak jaav samasam kwurkuw, awarabab saal yikuw. <sup>12</sup> Aw wun bwu lakwutuwa atawa saal yikuw, awarabab wun bwu lakwutuwa mwiya kipa javijaav kwurkuw ab rakarak titak. God bwu sugwiyaan kwurdidiwun rakarak nyanyi tituwkikik, aw wunakil yaal wapwurukwulik, awarabab kaam yasalik, awarabab mwiya kipa jaav tikuw ab, mwiya kikir saal yikuw ab, kip rakarak tituwkikik. <sup>13</sup> Aw aal Jisas Kraisaak wunak kwatiyadi apa danik tikuw, aw dikil wunaam sugwiyaan kwurkwadalik, wun bwunak niki jaav niki jaav kwur-kituwadiy God kwurtuwkik bas sikida pik. <sup>14</sup> Aw aal gwuraki viyakita mawula danik tikuw, kidiy nyaam wunaam sugwiyaan kwur-gwuradiwun, niki vaal niki valim tituwik. Aal viyakita. <sup>15</sup> Gwur Pilipay tipa kidiy Kristen duw taakw, gwur lakwugwura tayir aw wun bas miyawa tamiyaar God diki Viyakita Maaj kwurin kalivayi kalivaya-tuwik, Masitaniana tamiy wapakuw, gwur-adiygwurik, adiy Kristen wunaam sugwiyaan kwurdiy duw taakw. Gwuradika-nadiygwurik, wunaam yarakara galab kwurkuw saan kwatiyadiy duw taakw. Aw gwur atawa kwur-gwuralik tikuw, God sukwasukw kwurdidiygwur gwuraam. Adiy nuwukadiy Kristen duw taakw atawa gwur kwurgwuril pik aal maa kwar. <sup>16</sup> Nuwukadiy nyi wun kip Tisalaniana tipaam tituwil sikir ab aw wun java saal yituwkikib, gwur wunak saan titaay kwatiya-gwurdiwun wunaam sugwiyaan kwurik titaay. <sup>17</sup> Wun adiy gwur wunak kwatiya-gwurdiy saan wun kipakip kwurik, aal wun maa mawul wak. Aw awarabab gwur aal kwurgwura viyakita yawiyim mwiy kwurgwurik ab mawul yinadiwun. Aw wun bwu lakwutuwa God viyakit gwurak kwur-kidadiygwurik aw aal wunak sugwiyaan kwurgwuraal yawiyik tikuw. <sup>18</sup> Yipapiratatas bwu adiy miyawa wunak kwiytaka-gwurdiy jaav kariyadiy adiy wun mawul yituwidiy miyawa javib-adiy. Aw kita ya wun samab maa niki jaav niki javik saal yi ya. Adiy wunak kwiytaka-gwurdiy jaav wun wunadanim maa mwugiy rakarak tituwkikik. Godaam ab mwugiydanaad. Adiy viyakita yaam samasam yay-kwanadiy di dikik dikidi wiyaam kwiydadiy yakiy yiy kaytik-adiy dikik. <sup>19</sup> Aw gwur wunak jaav kwatiya-gwurilik tikuw, aw wunadi God ab gwurak adiy jaav kwiykidadiy, adiy saal yikigwuradiy jaav. Aw gwur mwiya mwiyaab nak Jisas Kraisaak wukin tigwuralik tikuw, God di samab saal yi maa adiy gwurak kwiykidadiy. Aw di mwiya mwiyaab mwiya kipa jaav kwiy-kidadiygwurik. <sup>20</sup> May nyan, nyanadi Asaay Godak nyanyi nyanyi yakisuwtaka-naak. Mwiya maajal.

*Pol diki wayapiy sidil maaj*

<sup>21</sup> Wayapiy as adiy miyawa God dikidiy duw takwak, adiy Jisas Kraisaak dikidiy tinadiyik. Kidiy wunawa kwanadiy Kristen gwalugwa duw ab gwurak wayapiy sinadiy. <sup>22</sup> Ki tipa kidiy miyawa God dikidiy duw taakw ab gwurak wayapiy sinadiy. Adiy miyawa wayapiy adiy Rom dayadi yitaypika duw wiyaam yawiy kwur-kwanadiy Godak wukijibir

tikwanadiy duw taakw ab mwiya mwiya gwurak wayapiy sinadiy.  
<sup>23</sup> Wun bas situwaad Yitaypika Duw Jisas Kraisak gwurak kwiydikik aal diki sukwasukw kwurkwana mawul aw gwuraam nakamwiyib rawun tiyalikik. Yaakiya, wun Pol ki lapa nyig sukwutuwa.



## Pol Diki Sukwudil Maaj KALASAY Tipa Kidiy Kristen Duw Takwak

1-2 Wun Pol-adiwun. God tasakwu-didiwun Jisas Kraiss dikidi diki maaj karay-kwanadi duw tituwkikik. Wunawa nyanadi Kristen gwalugwa duw Timotiy-awa, an ki lapa nyig gwurak sukwuta. Gwur Kalasay tipa kidiy duw takwak, gwur God dikidiy-adiy, gwur anadiy Kristen gwalugwa duw taakw tinadiy-adiy, gwur Jisas Kraiss wukin nakamwiyib tinadiyik. An nyanadi Asaay Godak bas sinabiran aw mwiyr di dikibir sukwasukw kwurkwana mawulawa diki kwusida-takaan tikwana mawul gwurak kwiydikik.

*Pol Godak wayapiy sidid adiy Kalasay tipa kidiy Kristen duw takwak.*

3-4 An bwu wukitil aw gwur Jisas Kraissak wukijibir tigwuralik aw gwur God dikidiy duw takwak mawul yikwagwural maaj. Alik tikuw, an Godak bas sitakikib, ata an God, adi nyanadi Yitaypika Duw Jisas Kraiss dikidi Asaay, dikik wayapiy sikwanabiran gwurak tikuw. <sup>5</sup> Tayir God diki Viyakita Maaj bas gwurak yalik, gwur liki maaw lakwukuw, gwur mawul yan rakarakawa kavin kwanadiy-gwur adiy God gwurak kwulapwu-didiy viyakita jaav kwurkwurik, ginyir adawur tipaar wulakuw. Alik tikuw, gwur Jisas Kraissak wukijibir tikuw, alik gwuradiy mawul God dikidiy duw takwak yikwanadiy. <sup>6</sup> Gwur taay God diki Viyakita Maaj wukikuw, gwur lakwugwuril God sukwasukw kwurkwanaad duw takwak. God diki sukwasukw kwurkwana mawulak wukikuw, liki maaw lakwukuw, God diki Viyakita Maaj mwiyr ridiy gwuradiy nyidim. Atampik kidi kupw miyawa tamiyaam, duw taakw God diki Viyakita Maaj wukikuw, a maaj dayaam sukwasukw kwurkwanaadiy. <sup>7</sup> Yipaparas anabir mawul yibiradi duw, kidiy jaav kaliva-didiy-gwurik. Di anawa yawiy kwurkwanaad Godak. Di nyanyi viyakita yawiy nyana danik tikuw Jisas Kraissak kwurkwanaad. <sup>8</sup> An wukitil God dikidi Mawul gwuraam mwugiydik, gwuradiy mawul nuwukadiy duw takwak yikwanadiy. Yipaparas anak atawa yarik yidibiran. <sup>9</sup> A jaav wukikuw, an nyanyi Godak bas sikwanabiran gwura danik tikuw. An Godak bas sikwanabiran God dikidi Mawul gwurak sugwiyaan kwurdik, ababa kwurgwurkik wadidiy jaav adiy jaav lakwu-kigwuradiy. <sup>10</sup> Adiy jaav lakwukuw, adiy jaav ata kwur-kigwuradiy. Gwur yarakara kwakuw, God kwurgwurkik wadidiy yawiy kwur-kigwuradiy aw mwiyr di rakarak tikir gwurak. Aw alik gwur niki viyakita yawiy niki viyakita yawiy ata kwur-kigwuradiy. Gwur ata Godaam lakwun lakwun lakwu-kigwuraad. <sup>11</sup> Gwur atawa kwurkuw, an Godak bas sitaad aw di ata ap gwurak kwiydikik dikidi mwiya nimadi apaar. Di atawa kwurdik, aw gwur ata kip apawa tijibir tikigwura adiy gwuraam yakinadiy kupwarapa jaav dayadiy nyidim ab rakarakawa. <sup>12</sup> God di bwutaay gwuraam yarakara mwugiydik, di tasakwu-didiy-gwur gwur yarakara tigwurkikik dikidiy duw takwak kwulapwudidi kariyaan tikwadadi tipaar wula-wulak. Alik tikuw, gwur rakarak tikuw, wayapiy as God nyanadi Asayik. <sup>13</sup> Nyan Satan diki tabaam tibaak, God ata nyigil-didiyan diki mawul yiladi Nyan diki tabaam tibakikik. <sup>14</sup> God dikidi Nyan nyanadiy valik kiyakuw, yapiy-didiyan Satan diki tabaam tibaak. Di atawa kwurkuw, nyanadiy vaal yibwiy-didiy.

*Jisas Kraiss di mwiya yitaypik miyawa duw takwawa javim tikwanaad.*

15-16 Nyan kidi kupwaam kwakuw, Godaam akis vikwabanaad. Aw dikidi Nyan nyanak simaka-dadiyan adi marin tikwanadi God diki maaw. God dikidi Nyinir ababa adawur tipawa kidi kupwaam rinadiy ababa jawiwa duw taakw yitakadidiy. Adiy duw taakw vikwadanadiy jawiwa adiy marin tikwanadiy jaav, adiy God dikidiy maaj kardadiy duw, adiy Satan dikidiy wudibadiy, adiy yitaypik tikwanadiy, adiy yisadapik tikwanadiy, adiy ababa jaav, miyawa, God dikidi Nyinir yitakadidiy dikidi Nyan dikidiy tidakikik. Alik tikuw, God dikidi Nyan yitaypik tikwanaad ababa God yitakadidiy javim. <sup>17</sup> Mwiya bas ababa jaav God yitakadil, dikidi Nyan ab kip tad. God dikidi Nyan mwugiy-dakib, ababa jaav nyanyi yarakara kip tijibir tikwanadiy day dayadiy tamiyab. <sup>18</sup> God dikidi Nyan dikidiy gwalugwa duw takwaam van tikwanaad. Day diki amwiy kaytik tikwanadiy. Di kiyadik, di adi taay God kirapitaka-dilik tikuw, di God dikidi gwalugw dikidi maaw tikwanaad. Tikuw, di ap kwiqkwanaad adi gwalugwuk. Alik tikuw, di yitaypik tikwanaad ababa jawiwa duw takwaam. <sup>19</sup> Aal God diki mawul waal dikidi Nyan di diki mawula pik tidikikik. <sup>20</sup> Miyawa jaav mama nib kaytik Godawa tidaak, di tasakwudil ababa jawiwa duw taakw adiy kidi kupwaam kwakwanadiy, adiy adawur tipaam kwakwanadiy, day mawul nak tidakikik diwa. Dikidi Nyinir atawa kwurdil. Miyawa jawiwa duw taakw day mama nib tidiy Godawa. Alik God diki mawul waal day diwa mawul nak tidakikik diki dayak yaal girakwana mawul kwusilikik. Alik tikuw, dikidi Nyan dakuw, maap tidi miyaam kiyakuw, dikidi nyikiyir adiy jaav kwurjuw-didiy mawul nak tidakikik Godawa. <sup>21</sup> Tayir gwur kupwarapa mawul titaay, kupwarapa yawiy kwurdiygwur. Aw gwur atawa kwurkuw, Godawa mama nib tikuw, gwur kajaan tidiygwur dikwa. <sup>22</sup> Aw kita gwur mawul nak tinadiygwur Godawa dikidi Nyan diki yawiy danik tikuw. Aw dikidi Nyan duw tikuw, kiyaad gwuraam mwugiyik mawul nak Godawa tigwurkikik. Aw di atawa kwurdilik tikuw, aw God dikidi mwutamaar kwurin karay-kidadiygwur vaal ti maarkuw, aw gwuradiy mawul tugwaam naan mwiyir tikuw. Aw duw nakab gwuraam maaj sukwupirin wawu rav maa. <sup>23</sup> Gwur Jisas Kraisaak wukijibir ada. Gwur mawul vityi katiy ti-tikwa. Aw li gwur kip apawa wukijibir tikigwura, warapiy maarkigwura, God dikidi Nyan God diki mwutamaar kwurin karay-kidadiygwur. Gwur God diki Viyakita Maaj wukikuw, mawul yan rakarakawa gwur kavin kwanadiygwur adiy God gwurak aban takadidiy viyakita javik. Ki God diki Viyakita Maaj, duw taakw miyawa kidi kupwaam bwutaay wasapwiydaal. Wun Pol, wunabab ki Viyakita Maaj duw takwak wasapwiy-kwanadiwun.

### *God ki yawiy Polak kwiydil.*

<sup>24</sup> Gwura danik tikuw kagil wuna sipaar yilaal ab, aw wun kip rakarak tikwanadiwun. Tayir Jisas Kraisa wunak wadidiwun. "Wunadiy gwalugwa duw taakw day wunadi amwiy tikuw, daya danik tikuw mina sipaar kagil yikina." Wun atawa kagil kwur-tuwkib, Jisas Kraisa diki kwurvasidil kagil wun kwurtuwa. Alik tikuw, wun rakarak tikwanadiwun ki kagil kwurik. <sup>25</sup> God tasakwu-didiwun wun yawiy kwurtuwkik dikidi gwalugwuk. Wun atawa tinadiwun aw mwiyir gwurak sugwiyaan kwurkuw, God diki maaj liki maaw gwurak wasapwiyik. <sup>26</sup> Ki maaj liki maaw maaj tayir pakwun tal ababa duw takwak. Aw kita God diki maaj liki maaw maaj dikidiy duw takwak simakadaal. <sup>27</sup> Aw God diki mawul waal aw ababa duw taakw ababa jaka tipaam diki maaj liki mwiya viyakita maaw lakwudakik. Diki maaj tayir pakwun til maaw kikaanaka: Kraisa gwur gwuradiy mawulaam kwakwanaad. Alik tikuw, gwur rakarak tikuw, kavin kwanadiygwur God

gwuraam yakisuw takakida nyak. <sup>28</sup> Nyan ababa duw takwak wasapwiy-kwabanadiy Jisas Kraisak. Atawa kwurkuw, nyan lakwun tikuw, wayigaan kaliva-kwabanadiy aw mwiyr day yarakara kwakuw apawa tikwanadiy Kristen tikuw, nyan God diki mwutamaa kwurin karayik day Jisas Kraisawa wukin nakamwiyib tidalik tikuw. <sup>29</sup> Atawa kwurik tituwalik tikuw, alik wun wagawa yawiy kwur-kwanadiwun aal Jisas Krais diki wunak kwiydaal nima apaar.

## 2

<sup>1</sup> Gwur Kalasay tipa kidiy Kristen duw taakw, wun lakwu-gwurkik kil gwurak wagawa kwurtuwa nima yawiyik. Aw adiy Layatisiya tipa kidiy Kristen duw takwak ab, aw nuwukadiy adiy wuna maak samab vi maardi duw takwak ab wun yawiy atawa kwurkwatuwa. Alik kidiy jaav watuwadiygwur. <sup>2</sup> Wun atawa watuwadiygwurik, wuna mawul gwurak yikuw. Yarakara kaliva-tuwadiygwurik aw mwiyr gwuradiy mawul ap tidakikik. Atawa tigwur, gwur ata lakwun lakwun mwiyr lakwu-kidiygwurik adiy jaav tayir pakwun tidiy Jisas Kraisak, aw kita God mwugiydik, maykaar wakwunadiy. <sup>3</sup> Jisas Krais di kap ababa mwiya maaj dayadiy maaw tikuw, nyanak simakadik, niki jaav niki jaav dayadiy maaw mwiyr lakwu-kibanadiy. <sup>4</sup> Wun gwurak ki jaav watuwadiygwurik. Gwurakil yarakara ada, nuwukadiy duw taakw gwurak suwaal takakuw, gwiypw kwurik-danadiygwurik. <sup>5</sup> Aw wun gwurawa ti maarnadiwun ab, aw wuna mawul gwurak wuki-kwana. Wun wukituwaal aw gwur mwiya yarakara kwanadiygwur, gwur Jisas Kraisak samasam wukijibir tinadiygwur. Alik wun rakarak tinadiwun gwurak.

*Gwur Jisas Krais kwurkuw gwuradi Yitaypika Duw tidikikik, dikiwa nakamwiyib tikuw, yara adakw.*

<sup>6</sup> Jisas Krais buw kwurgwurid aw di gwuradi Yitaypika Duw tikuw van tidikikik gwuraam. Alik tikuw, gwur dikiwa nakamwiyib tikuw, yarakara adakw. <sup>7</sup> Dikiwa nakamwiyib tikuw, dikiwa apawa wukin patin adakw. Dikiwa nakamwiyib tikuw, God diki mwiya maaj nyan gwurak kaliva-baal pik lakwun lakwun alaakw a majib. Atawa akwur gwuradiy dikik wukijibir tikwagwuradiy mawul ap tidakikik. Gwur nyanyi Godak samasam wayapiy as. <sup>8</sup> Gwur yarakara ada aw ata maaj samasam lakwu-kwanadiy duw gwurak yakuw, gwiypw kwurkuw, liyin kwurik-danadiygwur Jisas Krais dikidi gwalugwum tigwur. Adiy duw dayadiy duw takwak gwiypw kwur-kwadanadiy maaj adiy mwiyr maa ti. Suwaal-adiy. Aw adiy maaj dayadiy maaw Jisas Krais ab maa yay. Adiy maaj dayadiy maaw duw dayadiy mawulaam ridakikib, bwulakwadanadiy kupwa kidiy maaj-adiy. Alik tikuw, gwur yarakara ada. <sup>9</sup> Aw Jisas Krais dikidi amwiyim God rawun kwaan miyawa gaaj yikwanaad ya. <sup>10</sup> Alik tikuw, aw li gwur Jisas Kraisawa nakamwiyib patin tigwur, gwur ata saal yi maa God dikidiy kwiy-kwadadiy ap gwuradiy mawulaam titak. Jisas Krais adiy van tikwanadiy kupwa kidiy javim bwutaay kakilididiy. <sup>11</sup> Juw dayadiy kwasadiy duwa nyanugw sipa bany lupwataay God dikidiy tikwanadiy simakak tikuw, adiy lupwa-kwadanadiy sip kwurin yaki-kwadanadiy. Atampik, gwur Jisas Kraisawa mawul nak tigwur, aal di gwuradiy vaal yikir war-kwagwuradiy mawul kwurin yaki-dadiy pik yaki-daala. <sup>12</sup> Jisas Krais kiyakuw ridik, God dikidi nimadi apaar ata kirapitakadid. Aw gwur God atampika nimadiy yawiy kwur-kwadadiy wukijibir tigwuralik tikuw, awarab gwur God gwurak kwula mawul kwiykwiyik bwunak tikwanaad wukijibir tigwuralik tikuw, aw alik gwur Jisas

Kraisawa patin tikwanadiygwur. Aw gwur dikiwa patin tigwuralik tikuw, alik God Jisasaam kirapitakadik, aal dikiwa kawamiyaam kwana pik kwakuw, gwuraam ab dikiwa God kirapitaka-didiygwur pik kirapitakadidiygwur. <sup>13</sup> Kiyanadi duw nikidi duw diki majib wuki-wukik maa rav. Atampik tayir gwur vaal yikuw, niki jaka tipa kidiy duw tikuw, God diki kaar gwuradiy sipaam ti maarkuw, alik gwur diki majib maa wak. Atawa tigwuril ab, aw kita God gwuradiy vaal yibwiykuw, di mwugiy-didiygwur yin kwagwurkikik nyanyi Jisas Kraisawa. <sup>14</sup> Jisas Krais maap tidi miyaam kiyadilik tikuw, God gwuradiy valik gwuraam parsakiydil *lo* maaj ata yibwiydil. <sup>15</sup> Jisas Krais maap tidi miyaam kiyakuw, di adiy van tikwanadiy kupwa kidiy javim ata kakildidiy. Alik tikuw, di atawa dayaam mwugiydidiy duw taakw mwutamaam wap saydakik. <sup>16</sup> Aw li gwurak duw yakuw watipik kwurdaak gwuradiy kikigwuradiy kikipatawa guwak, adiy Mawsis tasakwu-didiy bayaki kikipata nyawa, kwula bapa nyawa, Sapat nyawa, adiy nyaam kwur-kigwuradiy javik, adiy duw dayadiy majib wuki-way. <sup>17</sup> Adiy jaav, adiy basadika jaav-adiy. Aw Jisas Krais mwiya jaav dayadi maaw-ad. Alik tikuw, gwur adiy Jisas Kraisawa mawul nak tikwanadiy duw taakw, adiy duw dayadiy majib wuki-way. <sup>18</sup> Aw li atampika duw gwurak yakuw, gwurak parsakiyik kwurdaak, "Gwur gwuraam yisadapik amwugiy," waan, gwur daya majib mayaakw kwa-tikwa. Awarab, "God dikidiy maaj kardadiy duw day nyidim tikwanadiy duw-adiy gwurawa Godak. Alik tikuw, gwur gaba maaj asukw dayak," waan wadaak, gwur daya majib wuki-tikwa. Atampika duw samasama majir wadanadiy adiy day daya yiginim vidanadiy javik. Atampika duw kip day dayak sakwar sakwar tikwanadiy, dayadiy kupwaraap sapwurapa mawul dayaam van tikwadanalik tikuw. <sup>19</sup> Atampika duw day Jisas Kraisab bwan kwiykuw, day dayadiy kupwarapa mawul dayadiy mawulaam van tikwanadiy. Jisas Krais miyawa God dikidi gwalugwum tinadiy duw taakw dayadi Yitaypika Duw tikuw, di nyanaam van tikwadadiyan. Duw taakw dayadiy apawa kwiyjaar ap kwurkuw, nakamwiyib tikwanadiy. Atawa Jisas Kraisak wukijibir tinadiy duw taakw, day diwa nakamwiyib tikuw, ata ap yikwanadiy God diki mawul wala pik.

*Gwur Jisas Kraisawa kiyanapik kiyakuw, kitawa dikiwa kwakigwura.*

<sup>20-21</sup> Gwur Jisas Kraisawa kiyanapik kiyadiygwurik. Alik tikuw, di nyigididiygwur adiy kupwa kidiy jaav tabaam tigwur. Alik tikuw, gwur adiy gwuradiy yawiyik watipik kwurkwanadiy duw, dayadiy majib wuki-tikwa. Tayir kupwarapa mawul tigwuril pik, adiy duw yaan gwurak wakuw wadaak, "Gwur kidiy watipin tinadiy jaav ki-tikwa. Kidiy watipin tinadiy jaav kikitaa ki-tikwa. Kidiy watipin tinadiy jaav kaykitin kwur-tikwa." Wakuw, agwa javik gwur daya mjib wuki-kwanadiygwurik? <sup>22</sup> Adiy jaav abab duw taakw kidaak, kwusikidiy. Aw adiy duw dayadiy maaj day dayadiy kapa maaj-adiy. Aw God dikidiy maaj maa. Alik tikuw, gwur dayadiy majib wuki-tikwa. <sup>23</sup> Adiy duw gwurak kalivakuw, "God dikidiy maaj kardadiy duwaar Godak gaba maaj asukw. Awarab gwur gwuradiy mawul kwusida-takaan ada. Awarab gwur gwuradiy amwiyim vaat akwiy gwuradiy warkwanadiy mawulaam vasisadak." Atawa wakuw wadaak, nuwukadiy duw taakw wakwadanadiy, "Kidiy samasama jaav lakwukwanadiy duw-adiy," waan. Aw atampika maaj duw takwak sugwiyiaan kwar maa dayadiy vaal yikir warkwadanadiy mawulaam van tidakikik. Alik tikuw, gwur dayadiy majib wuki-tikwa.

## 3

<sup>1</sup> Jisas Krais kiyakuw ridik, God ata kirapitakadid. Kirapitakakuw, Jisas Krais ata adawur tipaar warid. Warkuw, alim God diki mava tabaam tikwanaad God diki ap kwurkuw. Gwur Jisas Kraisawa nakamwiyib kirapitaka-napik kirapitaka-didiyguwur kwula mawul kwurkwurkik. Alik tikuw, gwur God diki mawulaam rinadiy javib nyanyi wukin ada.

<sup>2</sup> Adiy viyakita javib nyanyi wukin tikuw, gwur kidi kupwaam rinadiy kupwarapa niki jaav niki javik wuki-tikwa. <sup>3</sup> God Jisas Kraisaar gwuradiy kwula mawul takatipi-kwanaad. Alik tikuw, kiyanaadi duw kaytik, gwur adiy kupwaam rinadiy javik wuki-tikwa. <sup>4</sup> Jisas Krais di gwuradiy kwula mawul dayadi maaw-ad. Alik tikuw, ginyir Jisas Krais maykaar wakwudik nimadi apawa, gwurabab dikiwa nakamwiyib maykaar wakwu-kidiyguwurik, di dikidi nimadi ap am sikuw gwurawa.

*Gwuradiy tayir wuki-gwuradiy kupwarapa mawulawa gwuradiy kwula kwurkwuradiy mawul.*

<sup>5</sup> Gwur kidiy vaal yikir war-kwagwuradiy mawul dayadiy yawiy kidiykaan adiyka:

duw takwaam vaal yan,  
 taakw duwaam vaal yan kipa yabim,  
 watipi-danadiy yawiy duw taakw dayadiy milaam kwurin,  
 duw taakw awarwa awarwa kwurkwur mawul tan,  
 mawul warkuw vaal yikir tan,

kipa duw taakw dayadiy javik mawul yan kwurkwurik, aw dayadiy mawul Godak yi-yaay, day adiy javik yikwanadiy kwurik.

<sup>6</sup> Adiy jaav kwur-kwanadiy duw taakw, day God diki majib wak maarkuw, ginyir God dayaam kupwaraap kwur-kidadiy diki wariya mawul dayaam rilalik tikuw. <sup>7</sup> Tayir gwur gwurabab daya pik atampika mawul gwuraam nyanyi van tidadiyguwur. <sup>8-10</sup> Aw kita gwur ababa kupwarapa jawiwa yawiy bwana akwiy.

Gwur wariya kwudiy wa-tikwa.

Yabiyib mawul war-tikwa.

Gwuradiy mawul war-tikwa nuwukadiy duw takwaam kupwarapa jaav kwurik.

Sapis jikin kwur-tikwa.

Kupwarapa maaj wa-tikwa.

Gwur gwurak awarwa awarwa suaal maaj bwulabagwu-tikwa.

Gwur gwuradiy tayir wuki-gwuradiy kupwarapa mawul dayadiy kupwarapa yawiywa bwutaay wapakuw, kwula mawul kwur-nadiyguwurik. God di yawiy nyanyi kwurkwanaad gwuradiy mawulaam dikidi mawula pik tigwurkikik. God adiy mawul gwuraam yitaka-didiy aw gwur dikim mwiyr lakwu-gwurkik. Alik tikuw, gwur adiy kupwarapa jawiwa yawiy kwur-tikwa. <sup>11</sup> Duw taakw adiy kwula mawul kwurdaak, aw adiy Juw tipa kidiy tikwanadiy, aw adiy nuwukadiy jaka tipa kidiy tikwanadiy, aw adiy God diki kaar dayadiy sipaam tikwanadiy, aw adiy God diki kaar dayadiy sipaam ti maarkwadanadiy, aw adiy niba duw taakw tikwanadiy, aw adiy duw taakw day bwal as kaytik kwakwanadiy, aw adiy duw taakw day kipa kipa yawiy kwurkwanaadiy, aw adiy duw taakw day sanaa yawiy kwurkwanaadiy, day abab rivriv tikwanadiy Jisas Krais dayadiy mawulaam kwadik. Jisas Krais di kap mwiya yitaypik tikwanaad dayak. <sup>12</sup> Gwur Jisas Kraisawa nakamwiyib tikuw, God gwuraam tasakwukuw di dikidiy duw taakw tigwurkikik, di gwurak samasam mawul yikuw, alik tikuw, gwur kitampika mawul akwur.

Gwur nuwukadiy duw takwak awuk.

Gwur nuwukadiy duw takwak rikarik akwur.

Gwur gwuradiy mawul kwusida-takaan ada.

Gwur yabiyib mawul war-tikwa duw takwak.

<sup>13</sup> Aw li duw ay taakw gwuradiy nyidim nuwukadiy duw taakw kwur-danadiy yawiyik mawul kwasik yikuw wadaak, adiy atampika mawul jaaw kwusi-kwadiy day mawul nak tidakikik. Yitaypika Duw Jisas Kraisa, di bwutaay gwuradiy vaal sipwutiy-didiy. Alik tikuw, gwur gwurabab atampik nuwukadiy gwurak vaal yinadiy duw taakw dayadiy vaal asipwutiy. <sup>14</sup> Gwuradiy mawul nuwukadiy duw takwak samasam ay. A mawul, aal mwiya yitaypik tikwana nuwukadiy mawulak. A mawul, aal miyawa viyakita mawulak daya mwiya maaw tina. <sup>15</sup> God tasakwu-didiygwur Jisas Kraisa diki kwusida-takaan tikwana mawul gwuradiy mawulaam rilikikik. Atampika mawul kwurkuw, gwur nakamwiyyib bap nak tikuw, gwur yarakara kwa-kidiygwurik. Aw gwur nyanyi Godak wayapiy as gwurak kwurdil yawiyik. <sup>16</sup> Jisas Kraisa diki nyanak kwiydil maaj gwuradiy mawulaam kwakwa. A maaj lakwun tikuw, gwur gwurak yarakara kalivaan awalaakw. Gwur God diki lapa nyigaam rinadiy *song* ada. Gwur Kristen dayadiy *song* ada. God dikidi Mawul gwuradiy mawulaam mwugiydik, *song* ada. Gwur kidiy *song* Godak ada, dikik rakarak tikuw. <sup>17</sup> Gwur Yitaypika Duw Jisas dikidiy duw taakw tigwuralik tikuw, alik gwur gwuradiy maaj yarakara abwul. Gwur gwuradiy yawiy yarakara akwur. Gwur Jisas Kraisa dikidiy duw taakw tigwuralik tikuw, alik gwur Godak wayapiy as Jisas Kraisaar a javik.

### *Kristen duw taakw day kwadanaal sukw*

<sup>18</sup> Gwur taakw, gwur Kristen tigwuralik tikuw, alik gwur gwuradiy lanugw dayadiy mawul wadanadiy yawiyib akwur. <sup>19</sup> Gwur duw, gwuradiy mawul gwuradiy takwak yikwadiy. Alik tikuw, gwur dayaam wasap wasap ti-tikwa. <sup>20</sup> Gwur nyanugw, gwuradiy amaay asaay dayadiy ababa majib awuk. Aal viyakita aw li Kristen nyanugw atawa kwur-kidanaal. Aw li gwur atawa kwur-kigwura, gwur Godaam mwugiy-kigwuraad rakarak tidikikik. <sup>21</sup> Gwur amaay asaay, gwur gwuradiy nyanugwaam aya jawjaay kwur-tikwa day kiyalikiyim tikik-nadiy. <sup>22</sup> Gwur kipa yawiy kwur-kwanadiy duw taakw, gwur gwuradiy van tikwanadiy asaay duw dayadiy wakwanadiy ababa majib awuk. Gwuraam van tikwanadiy nyada dayadiy mwutamaam tan yawiy samasam kwurkuw aw day gwuradiy yawiyim vidakikik rakarak tidakikik gwurak, aw atawa gwur kwur-tikwa. Gwur Yitaypika Duw Godak gwuradiy mawul yikwanadiy. Alik tikuw, gwur nyanyi viyakita yawiy akwur gwuraam van tikwanadiy asaay duwak. <sup>23</sup> Gwur duwadikanik yawiy akis kwur-kwanadiygwur. Gwur Yitaypika Duw Jisas Kraisa yawiy kwur-kwanadiygwurik. Alik tikuw, gwur yarakara yawiy akwur. <sup>24</sup> Ginyir adawur tipaam God viyakit kwurkida gwurak tayir aban takadil pik diki lapa nyigaam. Alik tikuw, gwur kita kidi kupwaam yarakara yawiy akwur. Gwur Yitaypika Duw Jisas Kraisa yawiy kwur-kwagwuralik tikuw, alik gwur yarakara yawiy akwur. <sup>25</sup> Aw God jawjaay kwurkida adiy kupwarapa yawiy kwurkwandiy duw takwaam. Miyawa duw taakw day rivriv tikwanadiy God diki milaam. Alik tikuw, aw li duw taakw yitaypik tikidana, awarabab aw li day yisadapik tikidana, duw taakw dayadiy kwur-kwanadiy yawiyib God atampik dayak sibinin kwiy-kidadiy.

## 4

<sup>1</sup> Gwur nuwukadiy kipa kipa yawiy duw takwaam van tikwanadiy asaay duw, gwur bwu lakwugwura gwuradi Yitaypika Duw God ab adawur tipaam tan gwuraam van tikwanaad wataay. Alik tikuw, gwur gwuradiy tipaam duw takwak yarakara galab akwur.

*Pol Kristen duw takwak kidiy yawiy kwiydidiy.*

<sup>2</sup> Gwur Kalasay tipa kidiy duw taakw, nyanyi Godawa maaj abwul. Gwur dikiwa maaj bwulataay gwuradiy mawul yin yaan wuki-dabaal. Dikiwa bwulak wukigwura, dikik wayapiy as mawul nak tikuw. <sup>3</sup> Gwur Godawa maaj bwulagwura, gwur dikik bas as nyanak ab. Dikik bas as di mwugiydik, nyan duw takwak mwiyr wasapwiy-kibanadiy adiy tayir pakwun tidiy Jisas Kraisk dikidiy maaj. Tayir wun wasapwiy-tuwil a jaav. Aw wun atawa kwurtuwilik tikuw, aw kita wun *kalabus* im kwanadiwun. <sup>4</sup> Gwur Godak bas as aw mwiyr di wunaam sugwiyaan kwurdik, wun ki maaj mwiyr wasapwiy-tuwkik diki mawul wala pik. <sup>5</sup> Gwurakil yarakara ada adiy Jisas Kraisk wukijibir ti maardiy duw takwawa. Gwur nyanyi dayak God diki Viyakita Maaj wawa nyak kwakibagwun ada. <sup>6</sup> Mwiya viyakita maaj dayadiy mawul rakarak wukik tidakikik dayak aw. Gwurak duw taakw niki jaav niki jaav bas sidaak, wun gwur rivin mwiyr lakwugwurkik gwur awar maa mwiya maaj liki maaw majib wagwurkikik dayak.

*Polawa nuwukadiy duw daya wayapiy sidaal maaj Kalasay tipa kidiy Kristen duw takwak.*

<sup>7</sup> Nyanadi mawul yikwabanadi Kristen gwalugwa duw, Tisikas, nyanawa God dikidi yawiy duw tikwanaad. Di viyakita yawiy kwurkwanadi duw-ad. Wunadiy kwur-kwatuwadiy ababa yawiyik gwurak yarik yikidadiygwur. <sup>8</sup> Ki javik tikuw, kwasa mwiyr tikuw, gwurak wayaki-kituwaad aw gwur nyanadiy ababa yawiyim lakwukuw, gwuradiy mawul rakarakawa ap tidakikik. <sup>9</sup> Dikiwa gwur gwuradi tipa kidi duw, Anisimas, gwurak wayaki-kituwaad. Kidi mawul yibanadi Kristen gwalugwa duw, dibab viyakita yawiy Godak kwurkwanaad. Kibir duw gwurak kilim kwur-kwanadiy ababa yawiy maaj yarik yikibirdiy. <sup>10-11</sup> Wunawa *kalabus* im kwanadi duw Aristakas-awa kibir nuwukabir duw, Banapas dikidi raaw Mak-awa Jasuwa waan sikiy-kwadanaad dikidi nikidi si Jastas, adiy duw mugwul wayapiy sinadiy gwurak. Juw jaka tipa kidiy Kristen duw takwaam kidiy duw mugwul dayadika kilim yawiy kwur-kwanadiy wunawa. Day wunak rakarak kwurin sugwiyaan kwur-kwanadiy. Tayir wun gwurak Mak diki maja lapa nyigaar sukwtuwil gwurak. Aw li di gwurak yadik, dikik wakaray akwur. <sup>12</sup> Gwuradi tipa kidi duw Yipapas, dibab wayapiy sinaad gwurak. Di Jisas Kraisk dikidi yawiy duw tikuw, nyanyi di Godak bas sidika sikwanaad gwurak aw mwiyr gwur Jisas Kraisk wukijibir tikuw, mawul vity ti markuw, gwur God diki mawul waladiy ababa javib yara tan kwurgwurkik. <sup>13</sup> Mwiya maaj watuwadiygwurik dikik. Aw di wagawa yawiy kwurkwanaad gwura danik Layatisiya-wa Ayarapalis tipa kidiy duw takwawa. <sup>14</sup> Nyanadi mawul yibanadi *dokta* Lukawa Dimas birabab gwurak wayapiy sinabir. <sup>15</sup> Layatisiya tipa kidiy Kristen gwalugwa duwawa Nimpa-wa adiy liki wiyaam vagaruw-kwanadiy Kristen gwalugwa duw takwak kidiy wayapiy san wabanadiy maaj dayak yarik ay. <sup>16</sup> Ki lapa nyigaam rinadiy maaj wukin napakuw, duw tasakwugwur, di Layatisiya tipa kidiy Kristen duw takwak wadik wukikwadiy. Tayir wun lapa nyig sukwtuwil Layatisiya tipa kidiy Kristen



duw takwak. Gwur a lapa nyig kwurkuw, liki maaj awuk. <sup>17</sup> Gwur Akipas-ak aw, "Min kip kwurjibir ada aal Godak kwurmina yawiyim aw yin aal yawiy kwusikila nyab." <sup>18</sup> Wun Pol, wun wuna kapa tabaar wayapiy si maaj sukwutuwa gwurak. Wun aka *kalabus* im kwatuwalik, alik gwur wukin adakw. Gwur Godak bas as wunak. Wun Godak bas situwaad aw di sukwasukw kwurdikik gwuraam. Yaakiya, wuna maaj a bwu kwusina.

## Pol Diki Taay Maaj TISALANIKA Tipa Kidiy Kristen Duw Takwak

<sup>1</sup> Wun Pol Saylasawa Timoti nyan nakamwiyib ki lapa nyig gwurak sukwubana, gwurak Godak wukijibir tikwana Tisalanika tipa kidiy Asaay Godawa Yitaypika Duw Jisas Krai birikidiy tinadiyik. Aw wun birkik bas situwabir gwurak kwiybirkik biriki sukwasukw kwurkwana mawul, aw sisuwbirik, kwusida-takaan tikwana mawul kwurgwurkik.

*Day Godak wayapiy sidaad adiy Tisalanika tipa kidiy Kristen duw takwak.*

<sup>2</sup> Aw nyan Godak maaj wakwabanadiy, nyan dikik bas sikwabanaad gwuraam sugwiyaan kwurdikik. Gwurak wukitaay titaay, nyan Godak wayapiy sikwabanaad gwurak. <sup>3</sup> Aw nyan nyanadi Asaay God mwutamaan tibaak, aw nyan wukin kariya-kwabana aw gwur Jisas Krai sak wukijibir tikwagwuralik tikuw, aw dikik mawul yikwagwuralik, gwur kip apawa dikik yawiy kwurjibir tikwanadiygwurik. Gwurakil dikik kidi kupwaar sibinin dakida nyak wukikwagwural mawul sugwiyaan kwurkiladiygwur dikik kip wukijibir tigwurkikik. <sup>4</sup> Godak wukijibir tikwanadiy gwalugwa duw taakw, nyan bwu lakwubana God mawul yidadiygwurik. Yikuw, bwu tasakuw-dadiygwurik mwiya mwiyaab mwiya di dikidiy duw taakw tigwurkikik. <sup>5</sup> Tayir nyan gwurak yakuw, God diki Viyakita Maaj kalivabaal, God dikidi Mawul diki ap nyanawa tal. Aw God dikidi Mawul gwuradiy mawulaam sisuw-didiygwur mwiya mwiyaab lakwu-gwurkik aal mwiya mwiyaab gwurak kalivabaal maaj mwiya mwiyaab maajal, kipa maaj maa, wakuw. Aw adi gwuradiy nyidim kwabadi yaab ab sugwiyaan kwurdidiygwurik lakwu-gwurkik, nyan nyanadiy gwurak kalivabadiy maaj adiy mwiya maajadiy waan. <sup>6</sup> Aal gwurak kalivabaal God diki Viyakita Majik wukijibir tikuw, gwur ata Yitaypika Duw Jisas Krai kaytik kwakir mawul yidiygwurik, aw aal nyan kwabaal pik. Aw gwur atawa kwagwurilik tikuw, nuwukadiy duw taakw kupwarapa jaav kwurdadiygwurik. Aw atawa kwurdalik tikuw ab, gwur samab maa God diki Viyakita Majik bwan kway. Gwur ki viyakita majik mayaakw kwakuw, aw God dikidi Mawul sisuw-didiygwurik rarakar tigwurkikik. <sup>7</sup> Atawa kwurin napakuw, gwur simaka-gwurdiy nuwukadiy duw takwak Masitaniya tamiya kidiywa Gris tamiya kidiyik day kwakik-danadi yaab ataanad, wakuw. <sup>8</sup> Aal Yitaypika Duw Jisas Krai diki akiy maaj bwutaay gwurab yikit-akital Masitaniya Gris-awa miyawa tamiyaar. Awarab adi Godak wukijibir tikwagwuradi yaba maaj miyawa tamiyaar yikit-akital. Alik tikuw, kipa maaj maa ti duw takwak wawak. <sup>9</sup> Taay bas gwurak jawuk yabaak, gwur nyanak wakiray kwurgwurdiyan. Aw gwur adiy tayir gaba maaj sukwegwuridiy miya kayikak miyawa bwan kwiydiygwur Godak yiyak. Yikuw, adi mwiya mwiyaab nyanyi kwaya-kwanadi Godak gaba maaj sukwudiygwur. Aw kita adiy ababa tamiya kidiy duw taakw bwulataay rikwanadiy kidiy javik. <sup>10</sup> Awarab day bwulakwanadiy aw kita gwur aka kavin kwagwuralik adi God dikidi Nyan adawur tipab tikuw, kidi kupwaar maa sibinin dakidalik. Adi dikidi Nyan Jisas Krai kiyakuw ridik, God di diki maa kirapi-takadid. Adi di dikidi Nyanad, nyanaam nyigil-kwanaad aal God diki adiy dikik wukijibir ti maarkinadiyik yikida wariya mawulak.

## 2

*Pol diki yawiy Tisalanika tipaam Godak*

<sup>1</sup> Kristen gwalugwa duw taakw, gwur gwurabab buw lakwugwura nyanaki gwuraam jawuk yabaal, aal kipakip maa. Aw nyanadiy gwuradiy nyidim kwurbadiy yawiy mwiw ridiy. <sup>2</sup> Gwur buw lakwugwura tayir nyan gwurak yabaal aw Pilipay tipaam kwabaak, aal tipa kidiy duw taakw nyanak kupwarapa jaav kwurdadiyan. Sapis jikin ab kwurdadiyan. Aw nyanadi God nyanadiy mawulaam sisuw-didiyan yaag maarbakik. Aw nyan gwurak yakuw, aw nyan diki Viyakita Maaj kalivabaal, aw nuwukadiy duw taakw nyanak wajibay-dakib. <sup>3</sup> Aal gwurak kalivabaal maaj liki maaw maaj aal suwaal maaj maa. Li akis duw takwaam sisuw-kwaladiy vaal yidakikik. Aw nyan akis duw takwak suwaal kwurik tikwanadiyan. <sup>4</sup> Aw God nyanak yaakiya wadalik tikuw, aw di buw kwiydil Viyakita Maaj nuwukadiy duw takwak kaliva-bakik. Aw nyan kalivabana aal God wabakikik wadaal Viyakita Majib kalivabana. Aw adiy duw taakw wabakikik wakwadanadiy maaj maa. <sup>5</sup> Awarabab gwur buw lakwugwura nyan gwurak yakuw, nyan gwurak akis takasuw takasuw kwurbadiy gwur nyan nyanadiy sipa danik wukikuw. God buw lakwudaal ki maaj mwiya maaja. <sup>6</sup> Aw nyan kitawa maa wak gwur awarab nuwukadiy duw taakw nyanadiy saam kirasidakik nyanadiy yawiy danik tibuw, waan. <sup>7</sup> Aw nyan Jisas Krais dikidiy diki maaj karaydiy duw tibanalik tikuw, aw aal viyakita jaaw nyan gwurak wakik-bana nyanak jaav kwatiyagwurkik. Aw nyan atawa maa kwar. Amaay kaytik liki nyinik yarakara dawab yatasuwin kwurin rikwala pik, kwusida-takaan liki nyinik tikwala mawula pik, aw nyanabab gwurak atampika mawul tidiyan gwurawa kwabaal. <sup>8</sup> Nyan mawul samasam yibadiy gwurik. Aw nyan gwurak mawul yibalik tikuw, nyan aal God diki Viyakita Majida gwurak kwiyik rakarak tidiyan. Awarab nyan gwura danik tikuw, kiyakiyak ab rakarak tidiyan. <sup>9</sup> Kristen gwalugwa duw taakw, gwur lakwugwura nyan gwuradiy nyidim God diki Viyakita Maaj wasapwiyin tibaak, nyan apawa yawiy kwurbaal. Nyi gaan nyi gaan nyan a yawiy kwurbaal nyan nyana sipak kwurin ti sanak, aw gwur nyanak ata sugwiyaan kwurik-gwuradiyan wakuw. <sup>10</sup> Godawa gwurabab buw lakwugwura nyan kip yarakara kwadiyan gwurawa gwuradiy nyidim kwabaal, nyan samab javir nakab sarin maa. Aw nyanadiy kwurbanadiy suw mwiwir tikwanadiy God diki milawa duw taakw dayadiy mwutamaam. Alik tikuw, duw nakab maa rav nyanak sukwapir maaj wawak, "Day jaal danadiy," waan. <sup>11</sup> Aw gwur buw lakwugwura Asaay di dikidiy kapa yala nyanugwak galab kwurkwada pik, atampik nyan gwuraam galab kwur-kwanadiy gwurik. <sup>12</sup> Atawa asaay kaytik tikuw gwurak, aw gwur kwasiq yikir kwurgwurkib, nyan kip tijibir tigwurkikik ap kwiy-badiy gwurik. Aw gwuradiy mawulaam niki jaav mwugiydakib mawul wukigwurkik, nyan gwuraam kwurin ribadiy gwurik rakarak tigwurkikik. Nyan kip atawada kwurjibir tibadiy gwurik aw mwiwir adi Godaam mwugiydik rakarak tikwadadi yabib kwagwurkikik. Di aad gwuraam waan kariyaad adi nimadi apawa van tinadi tipaam kwagwurkikik.

*Day kip apawa Jisas Kraisak wukijibir tidiy.*

<sup>13</sup> Nyan God diki maaj gwurak kwurin kariyabaal, gwur aal maaj wukikuw, likik wukijibir tidiy gwurik. Aw gwur kitawa maa wak, "Aal duw day dayaki kapa maaja," waan. Aw gwur kip wukijibir tidiy gwur, "God diki maaja," wakuw. Aw gwur atawa wukijibir tigwurilik tikuw, nyan Godak wayapiy sikwabanaad. God diki maaj li kip aka yawiy kwurjibir

tikwana gwuradiy mawulaam gwur adiy likik wukijibir tikwanadiy duw taakw. <sup>14</sup> Aw gwur Jisas Kraisaak wukijibir tigwurik, day aal jaav gwurak ab kwur-dadygwurik adiy Juwtiya tamiya kidiy duw takwak kwurdaal pik, adiy Jisas Kraisaak wukijibir tidiyim. Aw gwur gwuradiy kapa jaka tipa kidiy duw taakw gwuraam jawjaay kwurdiy, aw adiy Juw duw taakw adiy Juw Kristen duw takwaam jawjaay kwurdaal pik. <sup>15</sup> Adiy Juw duw taakw ab adiy tayir Yitapika Duw Jisas Kraisaam viyasipadiy. Adiy God dikidiy diki maaj wasapwiydiy duwaam ab viyasipadiy. Awarab nyanaam ab jawjaay kwurdadiyan. Adiy duw takwak God akis rakarak tikwanaad. Aw day miyawa duw taakw dayadiy mama nib-adiy. <sup>16</sup> Aw day nyanaam watipik mawul wardiy adiy nuwukadiy jaka tipa kidiy duw takwak kaliva-kalivak ki Godaam mwugiykina maaj dayaam nyigil-dikik aal majib wukijibir tidaak. Aw day atawa kwurdaal, aal day dayadiy valim sisuwdaal mwiya yitaypik mwiya nimadiy tidakikik God diki milaam. Aw God diki wariya mawul aal aka dayab tina.

### *Pol dayaam jawuk mawulada warin tad.*

<sup>17</sup> Kristen gwalugwa duw taakw, aw nyan gwuraam wapakuw, aka ya kapab tinadiyan. Aw nyan kip gwurak wukijibir tikwanadiyan. Aw li gwuraam kipa kwasa mwiya nyan wapakuw, nyan gwuraam jawuk aka maa mawul warnadiyan. <sup>18</sup> Nyan gwurak sibinin maa yakir mawul samasam yidiyan. Jaab samasam wun wuna, Pol, gwuraam jawuk yakir kwurtuwdiy. Aw Satan nyanadi yaab takatipi-kwadaad. <sup>19</sup> Gwur Tisalanika tipa kidiy Kristen duw taakw, aw nyan lakwubana nyanadi Yitaypika Duw Jisas Kraisa sibinin maa kidi kupwaar dakida, gwur aal kip apawa dikib wukijibir tikiyadiy gwurik. Aw atawa tikigwuralik tikuw, nyanaam li sisuwlik, nyan mwiya rakarak samasam tikiyadiyan. Aw nyan dikik rakarakawa ata yarik yikibana, "Kidiyakaan adiyka nyanaki yawiy likidiy mwiya," wakuw. <sup>20</sup> Ayyi, mwiya mwiyaab gwur mwugiy-gwuradiyan rakarak tibakikik. Aw nyan gwurak mwiya sakwar sakwar tinadiyan.

## 3

### *Dayak Pol Timotiy wayakidid.*

<sup>1-3</sup> Nyan gwurak mawul samasam wukidiyan. Alik tikuw, an kap Atins tipaam kwakwak maaj lakatiybiran. Aw adi Godak wukijibir tikwanadi gwalugwa nyan, Timoti, gwurak wayakik. Di anawa yawiy kwurkwanaad Godak. God diki Yiyakita Jisas Kraisaak bwulakwana Maaj kalivakwanaad. Aw an gwurak wayakitaad gwuraam sugwiyaan kwurdikik apawa Godak wukijibir tigwurkikik. Awarabab sugwiyaan kwurdikik gwura duw nakab bwan kway maargwurkik Jisas Kraisaak aw adiy gwurak titaay kwurkwadanadiy kupwaraap sapwurapa java danik tikuw. Aw gwur gwura ab bwu lakwugwura God di diki mayaakw kwadalik, alik adiy nyanak kwurkwadanadiy kupwaraap sapwurapa jaav nyanak yakwanadiy. <sup>4</sup> Aw nyan kwasa mwiya gwurawa nakamwiyib kwabaal, aw nyan wabadiygwurik adiy jaav gwurak ya maardaal sikir nyanak, adiy duw taakw nyanaam jawjaay kwurkidanadiyan waan. Aw gwur aka bwu lakwugwura day nyanaam jawjaay kwurdaal. <sup>5</sup> Wun gwurak mwiya samasam wukidiwun. Wun gwuraam lakwuk likil ata ata gwura duw taakw kip apawa Jisas Kraisaak wukijibir tinadiy gwurik. Alik aw wun Timoti gwurak wayaki-tuwid vara-dikik. Aw wun lakwuk likil Satan bwu lagwu-didiy gwurik Jisas Kraisa tabaam tigwurik, ay gwur apawa kip kwajibir kwanadiy gwurik. Aw li Satan lagwu-didiy gwur Jisas

Krais tabaam tigwurik, aw adiy nyan kwurbadiy yawiy gwuradiy nyidim kipakip tinadiy-adiy.

*Timotiy sibinin yakuw Polak maaj wadid.*

<sup>6</sup> Aw kita Timoti gwurawa nakamwiyib kwakuw, di bwu anak maa sibinin yaad. Di bwu wadibiran gwur kip apawa Godak wukijibir tinadiy-gwurik waan. Aw awarwa awarwa titaay mawul yikwanadiy-gwurik waan. Aw di bwu wadibiran gwur nyanak viyakita mawul yikwagwuradiyan waan. Aw gwur nyanaam vikir mawul mwiya samasam yikwanadiy-gwurik aw aal nyan gwuraam vikir yikwabanal mawula pik. <sup>7-8</sup> Aw kidiy miyawa nyanak yanadiy javawa nyanadiy sipaar yanadiy kagil nyidim tibanaal ab, ki Timoti yakuw yarik yidil gwura akiy maaj li mwugiylik, nyan mwiya rakarak samasam tinadiyan. Aw kita nyan aka bwu lakwubana ya gwur apawa Yitaypika Duw Jisas Kraisak wukijibir tinadiy-gwurik waan. Aw ki maaj mwugiylik, nyanadiy mawul wiyaw nanadiy. <sup>9</sup> Aw ki gwura maaj wukin napakuw, nyan aka ya Godak wayapiy sikir rivinadiyan. Aw gwur dikik kip wukijibir tigwuralik tikuw, gwur mwugiy-gwuradiyan nyan mwiya rakarak tibakikik. Aw ki javik tikuw, Godak wayapiy sibanaad. <sup>10</sup> Nyanyi nyanyi nyi gaan nyan Godak wakwabanaad nyan mawul samasam yinadiyan gwuraam vikir wataay. Aw bas sikwabanaad mayaakw kwadik aw nyan gwuraam varaan jawbakik. Awarab nyan bas sikwabanaad di nyanaam sugwiyaan kwurkwurik gwuraam niki jaav niki jaav lakatiybakik, gwur dikik mwiyer wukijibir tigwurkikik.

*Pol Godak bas sidid yaab kwulapwu-dikik dayaam varaan jawuk.*

<sup>11</sup> Ayiy, nyan nyanadi Asaay Godawa nyanadi Yitaypika Duw Jisas Krais yaab kwulapwu-birkik nyan gwuraam varaan jawuk. <sup>12</sup> Wun bas situwaad nyanadi Yitaypika Duw Jisas Kraisak aw awarwa awarwa yikwagwuradiy mawulaam sisuwdikik aw miyawa duw takwaam ap yiwardikik aw mwiya mwiyaab nyanadiy gwurak yikwabanadiy mawula pik tidakikik. <sup>13</sup> Aw gwur atawa tigwurik, di ata sisuwkidadiy gwuradiy mawul mwiya ap samasam tidakikik. Aw nyanadi Yitaypika Duw Jisas Krais dakida adiy miyawa di dikidiy tinadiywa, gwur mwiya mwiyaab mwiya viyakit tkinadiy-gwurik nyanadi Asaay God diki mwutamaam.

## 4

*Pol kalivadidiy adi God mawul yikwadadi yabib kwakwak.*

<sup>1</sup> Godak wukijibir tikwanadiy gwalugwa duw taakw, nyan gwurak maaj nikibab wakir. Nyan bwu kaliva-badiy-gwurik adi God mawul yikwadadi yabib kwakwak. Aw gwur bwu atawa kwanadiy-gwurik. Aw nyan kwasa apawa maa kwagwurkikik adi kwagwuradi yabim kakilkuw. Alik nyan nimadib aka bas sibanadiy-gwurik Yitaypika Duw Jisas Krais dikidi saam atawa kwurkwurik. <sup>2</sup> Gwur bwu lakwugwura aal maaj nyanak Yitaypika Duw Jisas Krais kwatiyadil gwurak wasapwiybakik.

*Aw li duw taakw kirak-da, viyakita yaba mawul wukikwaad.*

<sup>3</sup> Mwiyer tigwurkikik God mawul yidadiy-gwurik. Gwur vaal yiyak kwasik yinaad adiy duw taakw awarwa awarwa as kaytik titaay kwurkwadanadiy javim. <sup>4-5</sup> Aw gwur abab alaakw! Aw li duw taakw kirak-da, viyakita yaba mawul wukikwaad. Aw samab gwuradiy mawul takwak as tikwadadiy yaab kaytik wukitikwa adiy Godaam laakw markwanadiy duw taakw kwur-kwadanaal pik, day kip taakw kirataay kwurkwadana

pik. <sup>6</sup> Samab duw nakab nikidi duw diki takwaam lagwudiba. Nyan bwu ki maaj gwurak tayirib wabaal aw kitaanab aka wabanaal gwurak. Aw Yitaypika Duw God adiy atawa vaal yikinadiyim mwiya kupwaraap kwurkidadiy. <sup>7</sup> God di nyaanam maa tasakw di dikidi gwalugwum tikuw, aw nyan atampika vaal yibakikik. Aw di nyaanam tasakwudil di dikidi gwalugwa kidiy tibakikik. Aw aal mwiyr nyan yarakara viyakita yabib kwabakikik tasakwudidiyan. <sup>8</sup> Adiy duw taakw ki kalivatuwa majik lakw wakidiy, aal duw diki majik lakw maa wu. Aw aal God diki majik adi gwurak dikidi Mawul kwiykwanaadi God, diki majik lakw wadanaala.

*Mawul ay adiy Jisas Kraisaak wukijibir tikwanadiy kipa duw takwak.*

<sup>9</sup> God di bwu kaliva-didiygwurik adiy gwur gwuradiy kapa Jisas Kraisaak wukijibir tikwanadiy gwalugwa duw taakwak mawul yigwurkikik. Alik tikuw, aw wun aal javib samasama maaj ki lapa nyigaam sakw maa ya. <sup>10</sup> Adiy gwur gwuradiy Jisas Kraisaak wukijibir tikwanadiy Masidaniya tamiya kidiy gwalugwa duw takwak mawul yikwagwuradiy. Aw nyan apawa atawada nuwuk ab kwurgwurkik bas sibanadiygwurik. <sup>11</sup> Gwur nuwukadiy duw taakw dayadiy yawiyik kip wuki-wayik. Atawa kwur-yaay, gwur yarakara adakw gwur gwuradiy kapa yawiy kwurtaay gwur gwuradiy kwagwuradiy saan kwurkwurik. Tayir nyan bwu wabadiy-gwurik atawa kwurgwurkik. <sup>12</sup> Aw li gwur atawa kwurkigwura, aal gwur samab saal yi maa niki jaav niki javik. Awarabab gwur adiy Jisas Kraisaak wukijibir ti maarkwanadiy duw takwaam ab mwugiy-kigwuradiy gwurak yarakara mawul wukidakik.

*Yitaypika Duw Jisas Kraisa sibinin dakinaad.*

<sup>13</sup> Kristen gwalugwa duw taakw, nyan gwur lakwugwurkik adiy kiyadiy duw taakw dayakil kiyadaal maaw maaj, aw ata girak-nadiygwurik adiy Godaam laakw maarkwanadiy duw taakw kaytik. Day mwiyr lakw-lakwuk samab rav maa ata ata adiy day dayadiy mawul yidadiy kiyadiy duw taakw liki Godawa nyanyi kwakidiy way. <sup>14</sup> Aw nyan wukijibir tibanaal aal Jisas kiyakuw, aw di ata maa rasikuw, aw ada kip kwayanaad. Aw nyan atawa wukijibir tibanalik tikuw, awarab nyan wukijibir tibana aal di diki kupwaar sibinin dakida, God kwurin kawarkidadiy adiy Jisas Kraisaak wukijibir tikuw kiyadiyim. <sup>15</sup> Kil Yitaypika Duw Jisas Kraisa di dikil maaj, aal gwurak kalivabanaal: Yitaypika Duw Jisas Kraisa dakida, adiy kiyakuw kip kawamiyab kwanadiy duw taakw day tayib adiy kip nyi bap van kwanadiyim kakilkuw, warkuw, sitakira-kidanaad. <sup>16</sup> Aal nyaam ata wukikidanaad adi God dikidi yitaypika diki maa kardadi duw nimadib gaam sidik, aw aal God diki puw kwul liki kwudiywa. Ata Yitaypika Duw Jisas Kraisa di adawur tipab tikuw, ata dakinaad. Aw adiy Jisas Kraisaak wukijibir tikuw kiyadiy duw taakw adiyka nadiyka mwiya taay duw taakw God kirapi-takakidadiy. <sup>17</sup> God dayaan kirapi-takaan napakuw, aw nyan aal kip kiy maarin kwakinalim aal nyaam ata God kwurin kawarkidadiyan nakamwiyyib dayawa tubwaar Yitaypika Duw Jisas Kraisa dikim tubwab warin sitakirak. Atawa nakamwiyyib dayawa vagaluwkuw, ata ya nyan di dikiwa nyanyi nyanyi kip kiy maarin kwaya-kinadiyan. <sup>18</sup> Alik tikuw, aw aal jaav mwiyr tilalik tikuw, ki maaj abwul awarwa awarwa mwiyr rakarak tan kwakwak.

5

*Gwur yarakara kavin ada Yitaypika Duw Jisas Kraisa diki sibinin dakida nyak.*

<sup>1</sup> Kristen gwalugwa duw taakw, nyan agwa javik gwurak sukwubakik kidiy jaav dayaki mwiwir tikidana nyak? Aw gwur kidiy jaav bwu lakwunadiy-gwurik. <sup>2</sup> Gwur bwu yarakara lakwu-gwura adi asaay wiya duw kaytik di maa mwiwir laakw luwkuw kwurkwanadi duw diki wiyaar yakida gaan, aw duw taakw day aal Jisas Kraiis sibirin dakida nyak mwiwir laakw maa. <sup>3</sup> Aw aal nyaam duw taakw kitawa wakidana, "Nyan mwiya yarakara mwiya viyakita mwiw kwanadiyan. Simsim vaal maa ti," waan. Aal nyaam day ata miyawakib mwiya kupwaraap tiyakiyaki-kidiy. Aal yalawa tikwana taakw kaytik aal liki yalaam tina nyan yip viyakila nyi laakw maa, aw kipa nyi aal yalaam yip viyakwala pik, atampik aal kupwarapa nyi tikina. Aw atampik day rav maa aal yakina kupwaraap sapwurapa javik pakwuk kwurkidana.

<sup>4-5</sup> Aw li gwur, wunadiy Kristen gwalugwa duw taakw, gwur adiy vaal yipi tikwanadiy duw taakw kaytik maa. Adiy ganim kwakwanadiy kaytik, gwur maa. Alik kwulapwun adakw aw a Nyi gwurak luwkuw kwurkwanadi duw kaytik yakik-na. Gwur miyawa gwur God dikidiy duw taakw-adiy-gwurik. Gwur adiy kariyaan tikwana tamiyaam kwakwanadiy duw taakw kaytik-adiy-gwurik. Nyan adiy nuwukadiy vaal yipi tikwanadiy duw taakw kaytik maa. Adiy gaan vikwana tamiyaam kaytik kwakwanadiy duw taakw. <sup>6</sup> Alik tikuw, si kwababa nuwukadiy duw taakw kaytik. Adi Yitaypika Duw Jisas Kraiis sibirin kidi kupwaar dakidadi nyak kavin kwulapwun kwanaak. Kip kavin kwaan yarakara viyakita yabib kwanaak. <sup>7</sup> Gaan aal duw taakw si kwakwadana. Gaan tilik, duw taakw ap samasam tikwanadiy guw kitaay, kwam tikwadana. <sup>8</sup> Aw nyan adiy duw taakw kwakwadana pik kip kwa-yaay, nyan kip yarakara kwanaak. Nyan Jisas Kraiis dikidiy tinadiy duw taakw, aal nyan adiy lama-kwana tamiyaam kwakwanadiy duw taakw kaytik-adiyan. Nyan Godak wukijibir tikuw, nuwukadiy duw takwak ab mawul yinaak. Abir vitiya jaav kaad kaytik nyanak takatipin tinabir adiy kupwarapa jaav Satan vay kaytik nyanaam viyayakik. Godak nimadib wukijibir ada nyanaam di nyigil-dikik. Aw atampika wukijibir tikwana mawul, aal nyanaam *kapa* ar mwugiy-kwadana waliy abwa wawiy kaytik tina. <sup>9</sup> God di nyanaam maa tasakw aw aal diki wariya mawul nyanaam kip tilikikik. Aw di tasakwudidiyan Yitaypika Duw Jisas Kraiis nyanaam nyigil-dikik. <sup>10</sup> Jisas Kraiis di kiyaad nyanak aw mwiwir nyan kiyabaak, aw kip nyi bap van kwabaak ab, aw di sibirin kidi kupwaar dadik, aw nyan dikiwa nyanyi nyanyi kip kwayabakik. <sup>11</sup> Alik aal javik tikuw, aw Yitaypika Duw Jisas Kraiis atawa kwurdilik tikuw, kip awarwa awarwa sugwiyaan akwur yarakara kwakwak, aw apawa Jisas Kraiisak wukijibir titak, aal kita tan kwurgwura pik.

### *Gwur kitawa nakamwiwir adakw.*

<sup>12</sup> Kristen gwalugwa duw taakw, nyan gwurak apawa bas sibanadiy-gwurik aw dayadiy majib lakwu-lakwub tikuw, dayadiy si kirasitakagwurkik, adiy duw God bwu tasakwudidiy gwuraam kalivataay simakadakik. <sup>13</sup> Aw aal kwurdana yitaypika javik tikuw, dayak mawul yikuw, dayadiy si akiras. Yarakara viyakita mwiw awarwa awarwa adakw. <sup>14</sup> Nyan gwur kidiy jaav kwurgwurkik mawul samasam yinadiyan. Wadiy sip sakwiw-nadiy duw takwak awalakw. Adiy ap ti maarnadiy duw takwak ap akwiw. Alik tikuw, yarakara duw takwaam kalivak-gwura, samab dayak pitaan warkuw, dayawa wariya-tikwa. <sup>15</sup> Yarakara duw nakab adiy dayaam kupwarapa jaav kwurkinadiyim awarab maa adiy duw takwaam kupwarapa jaav kwurik mawul warwayik. Aw kip awarwa



awarwa viyakita javida kwurik mawul yan ada. Awarab adiy Godak wukijibir ti maarkwanadiy duw takwak ab atawada ada. <sup>16</sup> Kip rakarak titaay, adakw. <sup>17</sup> Kip Godawa maaj bwula-bwulak mawul wukimar-wayik. Kip dikiwa maaj bwulajibir ada. <sup>18</sup> Godak kip wayapiy as adiy gwurak yakinadiy miyawa javik. Akaanaka God kwurgwurkik mawul yikwada jaav aw gwur Jisas Krai dikidiy tigwuralik tikuw. <sup>19</sup> Samab gwur adi God dikidi Mawul diki yawiyim takatipi-tikwa. <sup>20</sup> God dikidiy diki maaj wasapwiy-kwanadiy duw dayaki majik wajibay-wayik. <sup>21</sup> Kwurkitaan av taay miyawa duw taakw dayadiy majim likil viyakit-adiy ay kupwaraap-adiy. Aw adiy viyakita javida kaykiti-jibir ada, vikuw. <sup>22</sup> Adiy miyawa kupwarapa javik miyawa bwan akwiy.

*Pol Godak bas sidid dayak.*

<sup>23</sup> Nyan Godak bas sibanaad, adi kwusida-takaan tikwana mawul kwiykwanaadi Godak, aw gwuradiy kayak mawulawa amwiyim sisuwidikik. Sisuwidik, valik gwutaka-gwurkik aw yin nyanadi Yitaypika Duw Jisas Krai sibinin dakidadi nyab. <sup>24</sup> Aw nyan lakwubana adi gwuraam tasakwudi God di dikidi gwalugwum tigwurkikik di atawa kwurkinaad, di aal kwurik wakwada jaav kwurkwadalik tikuw. <sup>25</sup> Godak wukijibir tikwanadiy gwalugwa duw taakw, gwurabab nyanak Godak bas as. <sup>26</sup> Awarwa taab akwur adiy gwur gwuradiy Godak wukijibir tikwanadiy gwalugwa duw takwak. <sup>27</sup> Aw wun gwurak watuwadiygwurik Yitaypika Duw Jisas Krai dikidi saam ki sukwutuwa lapa nyig adiy gwur gwuradiy Godak wukijibir tikwanadiy gwalugwa duw takwak ab vigwurkikik. <sup>28</sup> Aw wun nyanadi Yitaypika Duw Jisas Krai sak bas situwaad gwurak kwiydikik aal diki sukwasukw kwurkwana mawul aw gwuraam nakamwiyib rawun tiyalikik. Yaakiya, wun Pol ki lapa nyig sukwutuwa.

## **Pol Diki Vitiya Maaj TISALANIKA Tipa Kidiy Kristen Duw Takwak**

<sup>1</sup> Wun Polawa Silasawa Timotiy, nyan ki lapa nyig sukwbana gwur adiy Godak wukijibir tikwanadiy Tisalanika tipa kidiyik. Adiy Asaay Godawa Yitaypika Duw Jisas Kraiss birkidiy tinadiyik. <sup>2</sup> Nyan Asaay Godawa Yitaypika Duw Jisas Kraissak bas sibanabir gwurak biraki sukwasukw tikwana mawul gwurak kwiykuw, sisuwbirik kwusida-takaan tikwana mawul kwurgwurkik.

*Pol Godak wayapiy sidid adiy Tisalanika tipa kidiy Kristen duw takwak.*

<sup>3</sup> Nyan lakwbana aal viyakit aw li nyan Godak wayapiy sikibana gwurak tikuw, alik nyan kip nyanyi Godak wayapiy sijibir tikibanaad gwurak, aw gwuradiy Godak wukijibir tigwuradiy mawul ap yikwadanalik tikuw, awarab adiy awarwa awarwa yikwagwuradiy mawul ap yikwadana pik. <sup>4</sup> Aw gwur atawa kwurgwuralik tikuw, nyan a javik sakwar sakwar titaay, nuwukadiy tipaam vagaruw-kwanadiy God dikidiy duw takwak yarik yikwabanadiy gwurak. Aw nyan wakwabanadiy aw adiy gwurak duw taakw kwurkwadanadiy kupwaraap sapwurapa jaav nyidim tikwagwuraal ab, gwur kip Godak apawa wukijibir tikwanadiy gwurik, waan. <sup>5</sup> Gwur atawa kip apawa Godak wukijibir tigwuralik tikuw, adiy duw taakw kwurkwadanadiy gwurak kupwaraap sapwurapa jaav nyidim, alik duw taakw lakwukidiy God gwuradi gikim tikwanaad. Aw God diki suk wmiyir tidilik tikuw, alik di mwiyr tasakwu-kidadiy gwur dikiwa nyanyi kwaya-gwurkik dikidi van tidadi Tipaam.

*God jawjaay kwurkidadiy adiy Kristen duw takwaam jawjaay kwurdiy duw takwaam.*

<sup>6</sup> Aw God ata jawjaay kwurkidadiy adiy gwuraam jawjaay kwurtaay gwuradiy sipaam kagil kwiynadiy duw takwaam. Aw di dayaam atawa kwurkida, aal di mwiyr rivinaad. <sup>7</sup> Aal nyaam gwurawa nyanak God kwiykidadiyan yaap kwabakikik kidiy nyanadiy sipaar yakwanadiy kupwaraap sapwurapa javik. Aw di atawa kwurkinaad nyanadi Yitaypika Duw Jisas Kraiss adawur tipab tikuw, adiy di dikidiy ap samasam tikwanadiy God diki maaj kardadiy duwawa nakamwiyyib dadik kidi kupwaar. <sup>8</sup> Di yanjibir tikwana yiyawa dakinaad vaat kwiyyik adiy Godaam laakw maarkwanadiyim. Adiy God diki Yitaypika Duw Jisasak bwulakina Viyakita Majik wukiwukib ti maarkwanadiyim miyawa. <sup>9</sup> Dayak kwiykida vaat kitawanaal: God sitipitaay-kidadiy Yitaypika Duw diki mwutamak aw dikibir apawa gilabadiyik. Alik tikuw, dayaam kupwaraap tiyakina nyanyi. <sup>10</sup> Aal Yitaypika Duw Jisas Kraiss sabinin dakida Nyaam adiy miyawa dikidiy duw taakw dikidi saam kirasi-taay, yakisuw takakidanaad. Adiy miyawa dikik wukijibir tikiyadiy duw taakw. Gwurabab adiy duw takwawa nakamwiyyib tikiyadiy gwurik aw gwur ki gwurak kalivabana majik wukijibir tigwuralik tikuw.

*Pol Godak nyanyi bas sidid dayak.*

<sup>11</sup> Alik tikuw, nyan nyanyi nyanadi Godak bas sikwabanaad gwuraam sugwiyaan kwurdik, gwur rivikigwura diki mawulaam kwagwurkikik wukikwala pik. Awarab nyan bas sikwabanaad di diki apaam gwuraam sugwiyaan kwurdikik adiy viyakita javida mwugiygwurkik gwur gwuradiy

mawul kwurik wagwura pik. Aw di diki apaam ab gwuradiy Jisas Kraiss diki danik kwurgwuradiy yawiy mwiya mwiyaab kwurkigwuradiy. <sup>12</sup> Aw di atawa kwurdik, gwur ata nyanadi Yitaypika Duw Jisas Kraiss dikidi saam kirasi-kigwuraad. Aw dibab ata gwuradiy saam kirasi-kidadiy aw gwur di dikidiy tigwuralik tikuw. Nyan bas sibanabir Asaay Godawa nyanadi Yitaypika Duw Jisas Kraissak biraki sukwasukw tikwana mawulaar mwugybirik, mwiya mwiyaab tilikikik.

## 2

*Adi adiy miyawa vaal yiya tikwanadiy duw taakw dayadi kupwarapa yitaypika duw.*

<sup>1</sup> Godak wukijibir tikwanadiy gwalugwa duw taakw, kita nyan gwurak nyanadi Yitaypika Duw Jisas Kraiss kidi kupwaar sibinin maa dakidalik wakir aka, aw aal di dikik nyanaam kwurjuw-takakidalik. <sup>2</sup> Nyan gwurak apawa bas sibanadiygwurik, aw li gwurak nuwukadiy duw taakw kitawa wadaak, "Nyanadi Yitaypika Duw Jisas Kraiss diki sibinin kidi kupwaar dakida Nyi buw tina," waan, samab gwuradiy mawul atampika majik tikuw pitaan warwayik. Aw nuwukadiy duw taakw wakidanadiyik, God aal maaj dayak kwiyda waan. Awarab day gwurak suwaal takakidiy, "Pol kitawa maaj sukwoodil," waan. <sup>3</sup> Samab gwurak nuwukadiy duw taakw atawa takakidanadiy gwiypik ay nuwukadiy gwiypa majik wukitikwa. Yitaypika Duw Jisas Kraiss da maardik nibway kidi kupwaar, taay adiy Godaam laakw maarkwanadiy duw taakw nakamwiyib patakuw, dikik titaay wariyataay wajibay-kidanaad. Awarabab adi adiy miyawa vaal yiya tikwanadiy duw taakw dayadi kupwarapa yitaypika duwab ata wakwukinaad. Di ad, adi God tayib tasakwoodidi duw, adi duw taakw mwiya nyanyi kupwaraap tikidana tamiyaam kwayadikik. <sup>4</sup> Kidi duw di dikidi kapa saam kirasikuw, diki mawul wakila miyawa duw taakw di dikidanik gaba maaj sukwoodakik wakuw, di tasakwoodidiy adiy miyawa miya kayikawa adiy miyawa duw taakw gaba maaj sukwoodanadiy jaav di dikidiy mama nib tidakikik. Atawa kwurin napakuw, di ata God dikidi wiyaam daan rikuw-ab miyawa duw takwak suwaal takakidadiy, "Wun-adiwun God," waan.

*Kitawa adi kupwarapa yitaypika duw wakwukinaad.*

<sup>5</sup> Wun kidiy miyawa jaav gwurawa kwatuwil wun buw gwurak miyawa yarik yayiki-tuwdiy. Aw gwur dayaam buw mawul wukimar-gwuradiy, ayik? <sup>6</sup> Aw gwur lakwugwuraad adi kupwarapa duwaam apaam kip dikib takatipi-jibir tinadi jaav. Adi adiy vaal yiya tikwanadiy duw taakw dayadi kupwarapa yitaypika duw tinadim. Alik tikuw, aw di maykaal wakw maa aw yin diki nyi tilik. Ata ya maykaal wakwukinaad. <sup>7</sup> Aw kitaan ab adi God diki majim sarkwanadi yaab aad kida kip kaykaal nyanadiy nyidim yawiy kwurin tinaad. Aw kidi vaal yiya tikwanadiy duw taakw dayadi kupwarapa yitaypika duwaam takatipin tinadi jaav di alim ti maardik, ata ya kidi vaal likidi yaab ata maykaal wakwukinaad. <sup>8</sup> A nyaam kidi vaal yiya tikwanadiy duw taakw dayadi kupwarapa yitaypika duw ata maykaal wakwukinaad. Maykaal wakwukuw tidik, ata ya Yitaypika Duw Jisas Kraiss diki mwiya viyakita apawa gilabadiy dakinaad dim sipakwuk. Di viyasipa-kidaad diki kipa dayir sikidaal mwurir. <sup>9-10</sup> Adi adiy vaal yiya tikwanadiy duw taakw dayadi kupwarapa yitaypika duw yakuw, Satan diki apaar di adiy nikim nikim samasama nimadiy yawiy kwurkidadiy aw duw takwaam gwiyp kwurik God buw tasakwu-didiy adiy duw taakw miyawa rimakidakik, day aal Jisas Kraissak mwiya mwiyaab tikwana majik akis mawul

yikwadanalik aw God dayaam nyigildikik tikuw. Aw adiy duw takwaam adiy nikim nikim gwiypa javir adi duw gwiyip kwurkidadiy. <sup>11</sup> Adiy duw taakw aal mwiya mwiyaaba majik mawul yi maarkwadanalik tikuw, God dayadiy mawulaam sisuw-kwadadiy miyawa dayadiy mawul nikim nikim wukidakik. Aw mwiyr day adiy suwaal javik, “Mwiya mwiyaaba jaav-adiy,” wakuw, wukijibir tidakikik. <sup>12</sup> Aw alik tikuw, adiy aal mwiyr tikwana majik wukijibir ti maarkwanadiy duw taakw day adiy vaal likidiy java danik rakarakawa titaay kwurkwanadiy. Day adi God dikidi nimadi kot im tkinadiy aw mwiyr dayaam kupwarapa vaat tiyalikik.

### *God tasakwu-didiygwur nyigilin tigwurkikik.*

<sup>13</sup> Kristen gwalugwa duw taakw, nyan nyanyi Godak wayapiy sikwabanaad gwurak gwur Yitaypika Duw mawul yikwadadiy duw taakw, aw mwiya basa kasab God tasakwu-didiygwurik di gwuraam nyigilik tikuw. Di gwuraam nyigil-didiygwurik dikidi Mawul diki apaar. Awarabab gwuradiy Jisas Kraisaak mwiya mwiyaab tikwana majik wukijibir tikwagwuradiy mawulak. Dikidi Mawul adaanada gwuradiy mawulaam sisuwkwanaad. Aw sisuwkuw, gwuraam mwugiykwanaad God di dikidiy mwiyr tikwanadiy duw taakw tigwurkikik. <sup>14</sup> Nyan God diki Viyakita Maaaj wasapwiybaal gwurak. Ki Viyakita Majir God wakaray kwur-didiygwurik kidi yabik. Atawa wakaray kwurdilik tikuw, di mwugiy-kidadiygwurik nyanadi Yitaypika Duw Jisas Kraisaak diki apawa gilabadiy kwurgwurkik. <sup>15</sup> Godak wukijibir tikwanadiy gwalugwa duw taakw, alik tikuw, kip apawa Yitaypika Duw Jisas Kraisaak wukijibir ada. Aw kip adiy gwurak kalivabadiy miyawa majib lakwu-lakwub ada. Awarabab adiy lapa nyigaar sukwubadiyik ab. <sup>16-17</sup> Yitaypika Duw Jisas Kraisaak di dikiwa nyanadi Asaay God bwu nyanak mwiyr mawul yibirdiyan. Aw nyanak sukwusukwa mawulawa tikuw sugwiyaan kwurbirik, kip apawa wukijibir tibakikik adiy nyanak kwurkwadanadiy kupwaraap sapwurapa jaav dayadiy nyidim tibakikib kidi kupwaam. Aw mwiyr lakwubakik sisuwbirdiyan aal adawur tipaam kwakibanadiy nyak. Aw wun birkik bas situwabir gwuradiy mawulaam sisuwbirik, mwiya mwiyaab ap tidakikik. Awarabab mwugiybirik, mwiyr nyanyi adiy viyakit tikwanadiy javida wataay, kwaan kwurgwurkik.

## 3

### *Pol dayak wadidiy, “Gwur Godak bas as nyanak,” wakuw.*

<sup>1</sup> Godak wukijibir tikwanadiy gwalugwa duw taakw, nyanaki gwurak wakwusi-kibana maaj aal kika. Gwur Godak bas as nyanak sisuwidik, aw nyan Yitaypika Duw diki maaj wasapwiybaak niki tip niki tipaam, adiy duw taakw yabiyib mayaakw kwadakikik gwur mayaakw kwagwuril pika maaj yakisuw takakuw. <sup>2</sup> Samasama duw taakw maa ki majik wukijibir ti. Alik tikuw, Godak bas as nyanaam adiy vaal yiya tikwanadiy duw takwak nyigildikik nyanaam jawjaay kwurik mawul yidaak. <sup>3</sup> Aw nyan bwu lakwubana Yitaypika Duw di bwunak adiy jaav kwurkidadiy di wadil pik. Alik tikuw, nyan bwu lakwubana di mwugiy-kidadiygwurik ap tigwurkikik. Aw takatipi-kidadiygwurik aal Satan diki apak. <sup>4</sup> Yitaypika Duw nyanadiy mawulaam sisuwadiyan wukijibir tibakikik aw gwur kidiy nyan wabanadiy javik lakwu-lakwub tinadiygwur. Aw ginyir-ab atawada kwurya-kigwuradiy. <sup>5</sup> Nyan bas sibanaad Yitaypika Duwak gwuradiy mawulaam vaal kwurdik, aw mwiyr Godak mawul yidakikik. Aw mwiyr Jisas Kraisaak di diki kip tijibir tikwana apab tigwurkikik.

*Duw taakw sip sakwiy-daba.*

<sup>6</sup> Kristen gwalugwa duw taakw, Yitaypika Duw Jisas Kraais dikidi saam apawa wabanadiy-gwurik kip gwutakaan tikuw tigwurkikik adiy Godak wukijibir tikwanadiy sip sakwiy-kwanadiy gwalugwa duw takwak. Adiy nyanadiy dayak kwiykwabanadiy majik lakwu-lakwub ti maarkwanadiyik. <sup>7</sup> Gwur bwu lakwugwura aal nyan gwuradiy nyidim kwabaaal pik gwurabab atawa adakw. Aw nyan gwuradiy nyidim kwabadiy nyan samab maa sip sakwiy. Alik gwurabab atawa adakw. <sup>8</sup> Nyan samab nuwukadiy duw taakw tabaam jaav maa kwar kip dayak saan kway maarkuw. Aw nyan aal kip nyi gaan yawiy kwurtaay, kwadiyan aw aal gwurawa kwabalik ata saan yapiyik-gwuradiyan nyanak wakuw. Nyan nyana kapa apaar yawiy nyi gaan kwurdiyan. <sup>9</sup> Aw nyan aal wukijibir tigwura God diki Jisas Kraaisak Viyakita Maaj gwurak kariyabalik tikuw, aal nyan rivinadiyan duw takwak bas sisak nyanak sanawa kamnaagw sugwiyaaan kwurdakik. Aw li nyan gwurak simakak adiy Jisas Kraaisak wukijibir tikwanadiy duw taakw kwakik-danadiy yabik aw mwiyr gwur nyana suk wkwurik yagwurkikik tikuw, alik byan gwurak maa bas si nyanak javir nakab kwatiya-gwurkik. <sup>10</sup> Aw nyan ki maaj gwurak kwatiyabaaal aal gwurawa kwabaaal sikir, "Aw li duw sip sakwiykuw yawiy kwar maarkida, kamnaagw dikik kwiytikwa kidikikik." <sup>11</sup> Aw nyan wukibaaal aal gwuradiy nyidim nuwukadiy sip sakwiytaay, yawiy kwar maarkwanadiy duw taakw-adiy kwanadiy. Aw day kip kwataay, nuwukadiy duw taakw dayadiy yawiy danik tikuw, maaj wasupwu-kwanadiy. <sup>12</sup> Yitaypika Duw Jisas Kraais dikidi saam adiy duw takwak apawa wabanadiy yarakara kwakuw, day dayadiy jawiwa sana danik yawiy kwurdakik. <sup>13</sup> Godak wukijibir tikwanadiy gwalugwa duw taakw, samab sip sakwiy-tikwa viyakita yawiyda kwurkwurik.

<sup>14</sup> Aw li walim duw nakab ki suk wubana majik lakwu-lakwub ti maardik, aal yaakiya. Ata miyawa duw taakw lakwukuw, "Adi duw adaanada," waan wakuw, gwur gwutakaan ada adi duwak aw di wap saykwaad.

<sup>15</sup> Aw li dikim mama nib kaytik kwurtikwa. Di gwalugwa duwad, alik gwur yarakara awalaakw.

*Pol Yitaypika Duwak bas sidid di dayak rikarik kwurdikik.*

<sup>16</sup> Nyan bas sibanaad Yitaypika Duwak di diki adi nyanadiy kwusidatakaan tikwanadiy mawul dayadi maaw, aw gwuradiy mawulaam sisuwidik, yaab napan kip kwusida-takaan tikwana mawul kwurgwurkik aal di diki pik. Nyan bas sibanaad Yitaypika Duwak gwurawa nakamwiyib rawun kwadikikik. <sup>17</sup> Wun wuna kapa tabaar ki wayapiy si maaj suk wutuwa. Wun Pol gwur miyawakibak wayapiy situwadiy-gwurik. Wun nyanyi wunadi si adiy gwurak sukwu-kwatuwadiy lapa nyigaam atawada sukwu-kwatuwaad, aw mwiyr lakwugwurkik kidiy miyawa maaj, adiy wun wunadiy-adiy wakuw. <sup>18</sup> Wun bas situwaad nyanadi Yitaypika Duw Jisas Kraaisak gwur miyawakibak kwiydikik aal diki sukwasukw tikwana mawul.

## TIMOTIY-AK Pol Diki Taay Maaj TIMOTIY-AK

### *Pol Timotiy-ak wayapiy sidid.*

<sup>1</sup> Kil lapa nyig wun Pol sukwutuwal. God, adi nyanaam nyigildi duwawa Jisas Kraiss, adi kavin kwabanadi duw nyanaam adawur tipaar kwurin kawardikik, bir wunaam tasakwu-birdiwun Jisas Kraiss dikil maaj karaydi duw tituwkikik. <sup>2</sup> Wun kil lapa nyig sukwtuwa min Timotiyak. Wun minak God diki Viyakita Maaj kalivatuwik wukijibir timinilik tikuw, alik God dikidi gwalugwum min mwiya mwiya wun wunadi nyan kaytik-adimin. Wun bas situwaber Asaay Godawa nyanadi Yitaypika Duw Jisas Kraissak minak wukikuw, aal birakil sukwasukw kwurkwanaal mawul kwiwbirkik. Aw minakil mawulaam sisuwbir, kwusida-takaan tikwana mawul kwurminkik.

### *Timotiy nuwukadiy duw takwaam mwugiydikik, miyawa suwaal kaliva maaj kwusi-kwadiy.*

<sup>3</sup> Tayir aal minaan wapakuw Masitaniya tamiyaar yituwil, wun bas situwidimin Yipisas jaka tipaam kwaminkikik. Aw wun kip alim kwaminkikik mawul yinadiwun adiy kip rinadiy yawiy kwurminkik. Nuwukadiy Yipisas jaka tipaam kwanadiy duw taakw nuwukadiy suwaal maaj titaay, kaliva-bagwunadiy adi Jisas Kraissak wukijibir tikwanadi yabik. Min adiy duw takwaam mwugiyminik, miyawa kwusikwadiy atawa suwaal maaj kaliva-kalivak. <sup>4</sup> Dayak aw adiy sakiy majawa adiy day dayadiy taay kidiy waragak maaj bwulajaya bwulajayak miyawa kwusidakik. Atampika maaj adiy mawulaam sisuwkwunadiy wariya mawul kwurdakik. Samab God dikil yawiyim akis sugwiyaan kwurkwunadiy atampika maaj. Godak wukijibir titak, akaanaka mwiya God dikil yawiy likil mwiya maaw. <sup>5</sup> Aw ki minak wasapi-tuwa maaj liki maaw maaj kitawana: aw mwiya duw taakw awarwa awarwa mawul yiyak tikwadiy. Aw dayadiy mawul tugwaam nakuw, aw day dayadiy Godak wukijibir tikwadanadiy mawul ata ap tikwadiy. <sup>6</sup> Nuwukadiy duw buw kidiy kalivabanadiy javik bwan kwiykuw, jawjaay tinadiy adiy kipakip wasakiy salakwadanadiy majik. <sup>7</sup> Adiy God dikil lo kalivak tikir tikwanadiy duw, aw day samab adiy bwulakwadanadiy jaav dayadiy maaw akis lakwukwadanadiy.

### *God nyanak Mawsisaar kwiydil lo aal viyakita jaaval, nyanak viyakita yaab simakana.*

<sup>8</sup> Aw li nyan lakwubanaal aal God nyanak Mawsisaar kwiydil lo aal viyakita jaaval aw li nyan mwiya kaliva-kibana, aal mwiya viyakita yabir. Tikuw, aal God kwabakikik wadaal pik kwakibanaal. <sup>9-10</sup> Aw li nyan lakwubanaal a lo maaj adiy viyakita duw takwa danik tikuw, God maa kway. Aw li adiy vaal yiwi tikwanadiy duw takwa danik tikuw, kwiydil:

Adiy samab lo majib lakwu-lakwub ti maartaay,

Adiy day dayadiy amwiya kwurik wakwadanadiy jaav kwurkwunadiy.

Adiy duw taakw samab Godak gaba maaj sakw maarkuw, bwan buw kwiyaad.

Aw adiy duw taakw wasapwun jawjaay kwakwunadiy.

Aw day dayadiy amaay asaay viyasipa-kwadanadiy, nuwukadiy duw takwaam viyasipa-kwadanadiy.

Duw taakw as kaytik awarwa awarwa yabim vaal yibagwutaay.

Duw nikidi duwawa vaal yitaay, taakw nikil takwawa awarwa vaal yitaay.

Adiy day nuwukadiy duw taakw ay nyanugwaam luwkuw kwurk-wadanadiy.

Adiy suwaal takatak tikwanadiy.

Adiy kot im titaay maaj wukikwanadiy duwak gwiyyipa maaj bwulak-wanadiy.

Adi viyakita yabir day yi-yaay aw adi kupwarapa yabir yikwanadiy.

<sup>11</sup> Adi viyakita yaab maaw maaj gwurak kalivatuwaad God diki Viyakita Majim rikwanaad. Adi God, nyan dikik wayapiy sikwabanaad, di diki ki Viyakita Maaj wunak kwiyyidil gwurak watuwkikik.

*Pol dikidiy vala danik tikuw, God dikik yabiyib vaat kwiy-yaay di kwusida-takaan tikwana mawul kwurid Polak.*

<sup>12</sup> Nyanadi Yitaypika Duw Jisas Kraiss di mawulaar wukikuw, di bwu rivinaad wuna maaj karaykida wakuw, tasakwu-didiwun ki yawiyik. Aw ap kwiydidiwun duw takwak wasapwiytuwkik. Alik tikuw, aw di atawa kwurdilik tikuw, wun dikik wayapiy situwaad. <sup>13</sup> Aw wun tayir dikik kupwarapa maaj waan dikik wajibayin kwurtuwil ab, aw adiy di dikidiy tidiyik kupwarapa jaav kwurtuwilab, aw di tasakwudidiwun diki yawiyik. Aw a sikir wun kwurtuwidiy yawiy dayadiy maaw wun maa laakw. Aw wun Jisas Kraissak mwiyyir laakw maartuwilik tikuw, alik atawa kwurdiwun. Aw wun Jisas Kraissak atawa jawjaay kwur-bagwutuwik, God wunak wukididiwun. <sup>14</sup> Aw Yitaypika Duw God wunak mwiya nima sukwasukwa mawul kwiydidiwun. Aw Jisas Kraiss wunaam sisuw-didiwun Godak wukijibir tikuw dikik mawul yituwkikik. Aal wukijibir tikwana mawulawa mawul yiwi tikwana mawul abir wakwu-kwanabir nyan Jisas Kraissawa nakamwiyyib kwurjuwin tibaak. <sup>15-16</sup> Jisas Kraiss kidi kupwaar daad adiy vaal yiwi tikwanadiy duw takwaam nyigilik. Kil maaj aal mwiya maaja. Alik nyan miyawa likik wukijibir tinaak. Wun vaal yiyak yitaypika duw tinadiwun. Aw God wunak yabiyib vaat kwiy-yaay, di kwusida-takaan tikwana mawul tad wunak. Di simakak Jisas Kraiss diki kwusida-takaan tikwana mawul nuwukadiy duw takwak, adiy ginyir dikik wukijibir tikuw nyanyi kip kwayakwana mawul kwurkidiyik. <sup>17</sup> May nyan, adi nakamwiya kiy maarkwanadi God dikidi saam kirasikuw, gaba maaj dikik sukwunaak. Adi kidi kupwa kidiy duw taakw vi maarkwanadik. Adi nyanyi nyanyi kip tijibir tikwanadi Yitaypika Duwak.

*Pol yawiy tasakwu-didiy Timotiy kwurdikik.*

<sup>18</sup> Wunadi God dikidi gwalugwa kidi nyan, Timoti, wun kidiy maaj minak kaliva-tuwadiy min dayab wukiminkik. Viyakita vay sawdi duw kaytik min Satanawa awariy Jisas Kraiss diki danik tikuw. Atawa kwurkimina ata God dikil tayir nyanak wadil maaj mina yawiyik diki maaj wasapwiydiy duwaar mwiya mwiyyab tikina. <sup>19</sup> Min kip apawa Jisas Kraissak wukijibir ada. Min nyanyi kip adiy mwiyyir tikwanadiy javida akwur. Atawa kwurkimina, mina mawul tugwaam nakina. Aw nuwukadiy duw taakw day min kwurmina pik akis kwurkwanadiy. Day bwan kwiykuw God wadidiy majik, day dayadiy Jisas Kraissak wukijibir tidadiy mawulaam viyatipa-dadiy. <sup>20</sup> Aymaniyas-awa Alisada, bir adiy duw taakw kaytik tinabir. Bwu Satan tabaam takatuwbir aw mwiyyir birikim walakwuk. Walakwukuw, wapabirikik Godak sapis jikin bwula-bwulak.



## 2

*Kristen duw taakw Godak bas sikwadiy nuwakadiy duw takwak.*

1 Taay mwiya taay wun min Godak bas siminkikik adiy miyawa duw takwa danik tikuw. Dikik bas as dikil sukwasukw tikwana mawul dayak simakadikik, awarbab dayaam sugwiyaan kwurdikik. Aw Godak wayapiy as aal dayak kwurkidaal javik tikuw. 2 Atawada Godak maa bas as adiy miyawa jaka tipa kidiy yitaypika duwawa adiy miyawa nuwukadiy duw takwaam van tikwanadiy yitaypika duwak, nyan mwiyr yarakara mwiya viyakita mwiyr adi mwiya viyakita yabib kwabakikik Godawa miyawa duw taakw dayadiy milaam. 3-4 Aw God di miyawa duw takwaam nyigilik tikuw, aw aal dikil mwiya mwiyrab tikwana maaj lakwudakik. Lakwukuw, wuki-wukib tidakikik tikuw. Alik aal mwiya viyakital aw God di mwiya rakarak tikinaad dikik aw nyan atawa nuwukadiy duw takwak bas sisak. 5 Godaar nakad. Aw adi duw Jisas Krai, di ad duwaar nak. Adi nyanadi Nyidi Duw. Nyanawa Godawa nyanabir nyidim tinadi Duw. 6 Kidi Jisas Krai di diki kapa amwiyr kwydil aw di mwiyr kiyak ab rakarak tad adiy miyawa vaal tabaam tidiy duw takwaam nyigilik tikuw. Aw God diki tasakwudil nyaam Jisas Krai nyanadiy vaal danik tikuw kiyadilik, aw aal simaka-ladiyan God di mwiya mwiyrab di dikidiy duw takwaam nyigilid. 7 Alik tikuw, aal java danik God wunaam tasakwukuw, wayaki-didiwun Jisas Krai dikidi maaj karaydi duw tituwkikik adiy nuwukadiy jaka tipa kidiy duw takwak. Aw dayak kalivatuwkik adi mwiya mwiyaaba Godak wukijibir tinadi yaab. Kil minak watuwa maaj aal mwiya maajal. Wun suwaal maaj maa bwul.

*Kitawa duw Godak bwula-kwadiy. Taakw yarakara kwakwadiy, duw taakw vagaruwdaak Godak gaba maaj sukwuk.*

8 Wun watuwa duw miyawa tamiyaam Godak maaj bwuladakik, taay mwiyr taay dayadiy mawul mwiyr tugwaam nakuw. Alik duw day dayadiy awarwa awarwa wariya-kwadanadiy mawulak bwan kwiyuw, God dikil milaam mwiya mwiyrab mwiyr viyakit tikwadiy. 9-10 Awarab wun watuwa duw taakw aw Godak gaba maaj sukwuk vagaruwdaak, aw taakw yarakara wapwiyr kwusuwdakik. Kristen taakw samab adiy saan samasam yapiy-kwadanadiy kwusuw wapwiyrwa gilabadiy kwusuwtaay, dayadiy nab mwiya viyakit kwulapwutaay, aw nuwukadiy duw taakw dayaam vijibir tidakikik tikuw, samab atawa tiwayik. Aal mwiyr maa rav. Aw adiy Kristen taakw day dayadiy viyakita sukwaar simaka-kwadiy day God di dikidiy-adiy. 11 Taakw kwusida-takaan kaygan ritaay, God dikil maaj ran wukikwadiy. 12 Wun maa wanadiwun taakw duwaam van tikuw, dayaam walakwu-walakwuk. Day kaygan kwakwadiy. 13 Aw God taay Atamad yitakadid. Aw ginyir ata Yiv yitakadil. Alik wun atawa watuwa aal taakw day duw kwukib-adiy. 14 Awarab taay Satan Atamaam maa gwiypuw kwar. Di Yivaam gwiypuw kwurdil. Aw li ata God dikil majim saril. 15 Aw aal Yiv likil yilil walik tikuw, God aal kagil miyawa takwak yalidikik tasakwudil, aw day nyanugw sapwiyaak. Aw li day yarakara kwusida-takaan lakwulakwub kwakuw, Godak wukijibir tikuw, dikik mawul yikuw, dikidi gikim mwiyr tikidana, aal God nyigil-kidadiy.

## 3

*Kitampika duw atasakw God dikidiy duw taakw dayadi yitaypika duw tidikikik.*

<sup>1</sup> Kil duw taakw wakwadanaal maaj aal mwiya maajal. Aal kitawana. Aw li duw wukikuw, God dikidiy duw takwak taay yitaypika duw tikir, aal di mwiya viyakita yawiy kwurik kwurdaalal. <sup>2</sup> Aw wunak ab watuwa aw adi yitaypik tikwanadi duw aad adi mwiya viyakit tikwaad. Di duw taakw di yi vaal maaj wak maarkwadanadi duw tikwaad. Adi duw di takwaar nak tikwaad. Di mwiya yarakara kwusida-takaan kwakwaad. Aw di dikil kapa mawulaam yarakara van tikwaad. Di adiy nuwukadiy tipa kidiy Kristen duw takwak wakiray kwurkwaad diki wiyaar. Aw di mwiwir rivin tikwanaad nuwukadiy duw takwaam kaliva-kalivaak. <sup>3</sup> Di adi nyanyi ap samasam tikwanadiy guw kitaay kwam tikwanadi duw tidibaal. Di aal yapwur yapwur wariyak warkwana mawul tikwanadi duw tidibaal. Aw li di kip kwusida-takaan tikwana mawul kwurkwaad. Aw di adi sanak mawul samasam yikwanadi duw tidibaal. <sup>4</sup> Di yarakara adiy di dikidiy nyanugwawa takwaam van tikwaad. Di mwugiy-kwaad adiy di dikidiy nyanugw dikik yarakara wukikuw, di dikidiy majib lakwu-lakwub tidakikik. <sup>5</sup> Aw di mwiwir atawa kwakwaad. Aw li di dikidiy kapa nyanugwawa takwaam yarakara van ti maarkidaal, aw di ata ata adiy God dikidiy duw takwaam yarakara van tikidadiy, ay? <sup>6</sup> Aw di adi nabiy samasam Godak wukijibir tikwanadi duw tikwaad. Aw li di adi kwula-kwul Godak wukijibir tikwanadi duw tikidaal, aal di sakwar sakwar tikuw, jaal dakinaad. Atawa jaal dakuw, di vakirkinaad tayir Satan vakirdil pik. <sup>7</sup> Adiy Godak wukijibir ti maarkwanadiy duw taakw-ab yarakara mawul wukikwanadi duw tikwaad, aw duw taakw ata wasapwun wadaak, aw Satan dikil mabiraam vakirik-naad.

*Kitampika duw atasakw God dikidiy duw takwaam galab kwurdikik.*

<sup>8</sup> Atampik adiy nikidi bapa duw, adiy God dikidiy duw takwak galab kwurkwanadiy duw, mwiya yarakara kwusida-takaan tikwanadiy duw tikwadiy. Aw dayadiy aban takakidanadiy maaj mwiya mwiyaaba maaj tikwadiy. Aw viyuw tikala pik pasira-dabaal. Aw adiy ap tikwanadiy guw samasam kidabaal. Awarabab sanak mawul yikwanadiy duw tidabaal. <sup>9</sup> Dayadiy mawul tugwaam nakuw, day mwiwir adiy God dikidiy tayir dayak pakwun tidiy jaav, adiy wukijibir tibanadiy jaav dayadiy maaw wukijibir tikwadiy. <sup>10</sup> Taay adiy God dikidi wiyaam van tikinadiy duwaam tasakwuk tikuw, aw nuwukadiy yitaypika God dikidiy duw takwak van tikwanadiy duw adiy duwak yarakara vikwadiy. Aw day aal yawiyik rivinadiy waan wakuw, aw aal yawiyik mwiwir rividaak, yaakiya, ata dayaam tasakwu-kwadiy aal yawiyik. <sup>11</sup> Aw adiy duw day dayadiy taakw ab yarakara kwusida-takaan kwakwadiy viyakita mawulawa. Day adiy nuwukadiy duw takwak maaj wayi-wayakwanadiy taakw tidabaal. Day yarakara awarab ababa jaav viyakita yabib kwurkwadiy kwaan. <sup>12</sup> Aw adi God dikidiy duw takwak galab kwurkwanadi duw di takwaar nak tikwaad. Di yarakara adiy di dikidiy nyanugwaam van tikwaad, adiy di dikiwa nakamwiyib kwakinadiywa. <sup>13</sup> Adiy God dikidiy duw takwak galab kwurkwanadiy duw day adiy nuwukadiy duw takwaam mwugiydaak, dayak yarakara mawul wukikwadiy. Dayadiy mawul atawa wukikuw, day sugwiyaan kwurkidiy adiy galab kwurkwanadiy duwaam day God diki maaj mwiwir wasapwiy-wasapwiyik dayadiy Jisas Kraisaak wukijibir tidanadiy mawul ap tidaak.

*Pol sukwudil lapa nyig liki maaw.*

<sup>14</sup> Timoti, wun ki lapa nyig minak sukwutuwa, aw kitaan ab wun minaam varan jawuk wukinadiwun. <sup>15</sup> Aw minak yabiyib vara maarki-tuwa, ki lapa nyig sugwiyaan kwur-kiladimin lakwuminkik adiy God dikidi

gwalugwum tikwanadiy duw taakw kwakidanadi yaab. Adiy adi nyanyi nyanyi kwayakwanadi God dikidiy gwalugwa kidiy duw taakw-adiy. Adiy ki God diki mwiya mwiyaaba kip likib kaykiti-jibir tikiyadiy-adiy, dikik wukijibir tikuw. <sup>16</sup> Agwa mwiya yitaypikad, Jisas Krai, adi mwiya Maaw nyanadiy Godak wukijibir tikwanadiy mawul. Tayir duw taakw mwiyer maa rav dikim lakwu-lakwuk.

Aw di mwiya duw taakw dayakil amwiy pik tikuw, wakwud.

God dikidi Mawul duw takwak simakadidiy Jisas di mwiya mwiyaab mwiya viyakitad God diki milaam.

God diki maaj kardadiy duw vidaad.

Dikik bwulal maaj miyawa jaka tipaar yikit-akital.

Miyawa tamiyaam kwadiy duw taakw dikik wukijibir tidiy.

God kawardid adawur tipaar nakamwiyib apawa gilabadiy ridikikik dikiwa.

## 4

### *Yarakara adakw adiy suwaal maaj kalivanadiy duwak.*

<sup>1</sup> God dikidi Mawul nyanak yarakara lakatiyakin waladiyan kidi ribanadi kupw kwusikidadi nyaam, Jisas Krai sibinin maa dakir tidik, nuwukadiy duw taakw Jisas Krai sak wukijibir titak bwan Jisas Krai sak kwiyykinadiy. Day adiy wudib dayadiy majik lakwu-lakwub tikiyadiy. Aw adiy gwiyyip kwurkwanadiy wudib adiy duw takwaam lakwukuw, karaykidanadiy Jisas Krai sab. <sup>2</sup> Atampika kaliva maaj adiy gwiyyip kwurkwur titaay, suwaal takatak tikwanadiy duwaam yakwanadiy. Dayadiy mawul adiy Satan dikidiy-adiy. Aw day mwiyer riv maa adiy mwiyer tikwanadiy javik wukijibir titak. <sup>3</sup> Adiy duw watipi-danadiy duw taakw kira-kirak. Duw takwaam nuwukadiy kamnaagw kikak watipi-danadiy. Aw God yitakadidiy adiy kamnaagw duw taakw kwurin jaaw kidakikik tikuw. Adiy Jisas Krai sak wukijibir tikwanadiy duw taakw tikuw, God dikil Viyakita Maaj lakwukuw, Godak aal kamnagwuk wayapiy sikuw, aal jaaw day aal kamnaagw kikwadiy. <sup>4</sup> Adiy miyawa God yitakadidiy jaav viyakit-adiy. Javir nakab maa ti day lakw wawak. Godak likik wayapiy san napakuw, nyan jaaw kikibana. Agwa jaav tina alik. <sup>5</sup> God buw waad kamnaagw aal viyakita. Aw nyan buw likik Godak wayapiy sibanaal. Alik tikuw, nyan jaaw kikibana likim. Subw riri maa rav.

### *Timotiy kitampika yawiy akwur Jisas Krai viyakita yawiy duw titak.*

<sup>6</sup> Timoti, aw li min ki maaj nuwukadiy Godak wukijibir tikwanadiy gwalugwa duw takwak kaliva-kiminaal, aal min Jisas Krai dikidi viyakita yawiy duw tikiadinim. Aw aal simaka-kiladiy aw min adiy kaliva majik lakwu-lakwub tikwaminalik tikuw, aw apawa wukijibir tikwanadinim Jisas Krai sak. <sup>7</sup> Adiy kipa sakiy majik maaj warjuw-tikwa. Adiy kupwarapa maaj-adiy. Kip min mina kap kaliva-jibir ada aal Godaam mwugiylik rakarak tikidaal yabib. <sup>8</sup> Aw li duw wagawa yawiy kwurkida, diki amwiy ata ap tikina di kidi kupwaam kwataay. Aw li di yawiy kwurkida God diki Viyakita Majik lakwu-lakwuk, aw God di dikidi yabik wukikuw, li diki mawulaam sugwiyaan kwurkilaad ap samasam tilikikik. Kil yaab aka sugwiyaan kwurkilaad kita kidi kupwaam kwadik, aw ginyir Godawa adawur tipaam kwadik ab. <sup>9</sup> Kal aal mwiya mwiyaaba maajal. Alik nyan likik miyawa wukijibir tinaak. <sup>10</sup> Alik tikuw, mwiya mwiyaab tilalik tikuw, nyan Godak yawiy samasam wagawa kwurnadiyan. Nyan mwiya mwiyaab Godak wukijibir tinadiyan aw di miyawa duw takwaam nyigilik rivinaad. Aw li di mwiya mwiyaab nyigil-kidadiy adiy dikik wukijibir

tinadiyim. <sup>11</sup> Timoti, min adiy jaav duw takwak kalivaal. Kalivakuw, dayak aw apawa adiy javik lakwu-lakwub tikuw, kwurdakik. <sup>12</sup> Min badiy duw-adimin. Aw li mayaakw kwa-wayik duw taakw minaam wajibay-dakik aw min badiy duw timalalik tikuw. Dayak asimak viyakita yabim kwakwak aal min mina bwula-kimina majir, adiy min mina kwurkiminadiy javir, aal min minaki dayak yikimina mawulaar, aal min minaki Godak wukijibir tikimina mawulaar, aal minakil viyakita mwiyyugwaam nakina mawulaar. Atawa kwakuw, min kaliva-kiminadiy adiy Godak wukijibir tikwanadiy duw taakw kwakwadanadi yabik. <sup>13</sup> Aal minak yakituwaal nyab yawiy kwurjibir ada. God dikil lapa nyigaam rina maaj duw takwak van kalivan, awasapwiy. <sup>14</sup> Tayir adiy God dikidiy dikil maaj karaydiy duw wa kwurmina yawiy maaj wasapwiydaal. God ap kwiydidimin aal yawiy kwurminkik adiy yitaypika duw dayadiy taab minakil abwaam takadaak aal yawiyik minak tasakwuk. Alik aw min a yawiy kwuril. Kip wukimar-min rilibaal. <sup>15</sup> Kip kwurjibir ada adiy javib, adiy min kwurminkik watuwadiy jaav. Aw nuwukadiy duw taakw mwiyyir lakwukwadiy minakil viyakita yawiy aka bwutaay mwiya nima tina waan. <sup>16</sup> Minakil yarakara wadi kwaminadi yabiwa adiy kaliva-minadiy javik. Kip kwurjibir adiy jaav akwur. Aw li min atawa kwurkimina, min Godaam mwugiykiminaad minawa adiy minakil majik wukikwanadiy duw takwaam nyigildikik tikuw.

## 5

*Timotiy dikidiy gwalugwa duw takwak yarakara kwurik-da pik, atampik dikidiy Kristen duw takwak kwurkwaad.*

<sup>1</sup> Timoti, wun minak ki maaj waaw. Adiy apaan duwak kipwu mwutaam yi-tikwa. Aw kip dayak yarakara aw adiy dayadiy yabik lakatiy-dakik. Minadiy asayik bwula-kwamina pik dayak abwul. Min minadiy mamugwuk yarakara kwur-kwamina pik atampik adiy minadiy sa nawiy duwak ab atawa akwur. <sup>2</sup> Min mina amayik kwur-kwamina pik atampik adiy apaaw takwak ab atawa akwur. Aw minadiy jikwaragwuk yarakara kwur-kwamina pik atampik adiy minadiy sa nawiy takwak ab akwur. Dayak wukikimina mawul miyawa tugwaam nakwa.

*Kitampika tawtaakw kwanadiy takwak galab akwur.*

<sup>3</sup> Yarakara galab akwur adiy mwiya mwiyyab tawtaakw kwakwanadiy takwaam, adiy duw taakw galab kwar maarkwadanadiyim. <sup>4</sup> Aw aal tawtaakw kwana taakw nyanugw tikuw, awarabab gwalugwawa naagw tikuw, day likim galab kwurkwadiy. Aw day lakwukwadiy aad adiy Godak wukijibir tikwanadiy dayadi yaab-ad atawa kwurkwurik. Aw day sibinin maa sugwiyaan kwurkidiy adiy dayak tayir nyanugw tidaak galab kwurdiy duw takwak. <sup>5</sup> Aw li taakw likidi laan kiyadik, aw li kap kwalik, mwiya tawtakw kwana taakw tikuw, likim simsim duw taakw galab kwar maardaak, li nyi gaan Godak bas sikwana likim sugwiyaan kwurdikik. Aal adiy God dikidiy duw taakw atampika takwaam galab kwurkwadiy. <sup>6</sup> Aw aal tawtakw kwana taakw li kip tiytiyaan yabim adiy li likil mawul kwurik waladiy jaav kwurik, aal gwur samab atampika takwaam sugwiyaan kwurwayik. Aw li liki kapa mawulaam bwutaay sar kwurna. <sup>7</sup> Kidiy maaj akwiyy adiy miyawa God dikidiy duw takwak day mwiyyir lakwudakik day tawtakw kwanadiy takwak yarakara galab kwur yabik, aw adiy tawtakw kwanadiy taakw wap sayik-nadiy. <sup>8</sup> Nuwukadiy duw taakw day maa wanadiy day dayadiy kapa gwalugwa duw taakw, aw

dayak tayir nyanugw tidaak galab kwurdiy duw taakw, dayak sibinin maa galab kwurkwurik. Aw adiy galab kwurkwur maa wanadiy duw taakw day atawa kwurkuw, bwu wapadanaad adi mwiya mwiyaaba Godak wukijibir ti yaab. Adiy duw taakw daya atampika sukw adiy *haiden* tinadiy duw taakw kwurkwadanadiy sukwaam yisadapik tinadiy. <sup>9</sup> Adiy tawtakw kwanadiy taakw dayadiy nabiy duwamiy mugwul tikuw yitayin tikidiy, adiy apaaw sip tinadiy, aw adiy jabir nak laan ri taakw tikwadiy, yaakiya, atampika taakw atasakw God dikidiy duw taakw dayak sugwiyaan kwurdakik. Aw adiy tawtakw kwanadiy taakw dayadiy nabiy duwamiy mugwul ti maarkinadiy, atampika taakw tasakwu-tikwa galab kwurik. <sup>10</sup> Adiy tipa duw taakw adiy tawtakwaam lakwu-kwadanadiy adiy kwurkwadanadiy viyakita yawiyim, aw adiy day dayadiy nyanugw kwasa nyanugw tidaak yarakara dayaam galab kwurdadiy, aw day adiy niki tipa kidiy nib yadaak dayaam waan karayin kamnaagw kwiydadiy, aw day mawul yidiy adiy God dikidiy duw takwaam sugwiyaan kwurik, aw day adiy kupwarapa mawum tidiy duw takwaam sugwiyaan kwurdadiy, aw adiy atampika yawiy kwurkwanadiy tawtakwa danik sugwiyaan akwur. <sup>11</sup> Aw adiy kip badiy tawtakw kwakinadiy takwaam kidiy tawtakwawa kwurjuw-tikwa dayaam galab kwurkwurik. Aw aban takadaak kip tawtakw kwakir, aw mwiwir Jisas Kraisaak yawiy kwurik wakuw, aw ginyir maa ata mawul wukikinadiy duwak dayak laan rikir. Alik tikuw, adiy badiy tawtakwaam galab kwurik wuki-tikwa. <sup>12</sup> Alik tikuw, aw day atawa kwurin napakuw, day ata aal dayakil aban Jisas Kraisaak takadaal warkidana. Atampika jaav aal maa rav adiy miyawa God dikidiy duw taakw milaam. <sup>13</sup> Adiy badiy tawtakw sip sakwiw-kwanadiy day yawiy kwurkwurik. Day kip nuwukadiy taakw wiyaar waliy waliyataay, adiy alim kwu maarkwanadiy duw takwak maaj bwulayi bwulaya-kwanadiy. Aal viyakit maa day adiy bwula maarkwanadiy javik bwula-bwulak. <sup>14</sup> Alik tikuw, wun wukituwa aal mwiya viyakital tawtakw kwanadiy badiy taakw laan maa rikidana. Rikuw, nyan sapwiykuw, aw day dayadiy kapa nyanugwawa duwaam galab kwurkidana. Aw li day atawa kwurkidana, aw day samab kwar maa ya adiy God dikidiy mama nib tikwanadiy duw takwaam sisuw jaav nyanak kupwarapa maaj bwuladakik. <sup>15</sup> Adiy nuwukadiy tawtaakw kwakwanadiy badiy taakw bwutaay Jisas Kraisaak bwan kwiydiy, adi Satan dikidi yabir yidakikik. <sup>16</sup> Aw adiy Godak wukijibir tikwanadiy duw taakw day dayadiy gwalugwum tawtaakw kwadaak, aw adiy tawtakwaam galab kwurkwadiy. Aw adiy God dikidiy duw takwak aywa ya yawiy kwiytikwa. Aw li day adiy miyawa tawtaakw kwakwanadiy takwaam galab kwurkwur gwalugwa duw taakw ti maar kwanadiy danik galab kwurkwadiy.

### *Kitawa akwur gwuradiy yitaypika duwak.*

<sup>17</sup> Adiy yitaypika duw, adiy God dikidiy duw takwaam galab kwur yawiy kwurkwanadiy duw, aw day rivikidiy saan am vitiy kwurkwurik. Adiy yawiy samasam kwurkwanadiy God diki maaj kalivaan wasapwiy-kwanadiy duw. <sup>18</sup> Ki maaj aal kika God diki lapa nyigaam rina ki javik. Kitawa bwulana:

“Samab aal yawiy kwurkwana *bulmakau* likil dayim yaav jitaka-tikwa. Kip wapagwurik kamnaagw kitaay titaay yawiy kwurkwaal.”

Kitawaanab bwulana:

“Adi yawiy kwurkwanadi duw dikil yawiy saan kwurkwaad.”

Alik mwiya maaj tilalik tikuw, yarakara ayapiy adiy God dikil yawiy samasam gwuraam sugwiyaan kwurik kwakwanadiy yitaypika duwaam.

<sup>19</sup> Aw li duw kapakap yakuw, adi yitaypika duw yidil valik yarik

yidik, samab dikil majik waan takatikwa. Aw li nikidi duw nak ay vitiy aal vaal vikuw, nakamwiyib yadaak, aal ata dayadiy majik awuk. <sup>20</sup> Aw duw taakw vaal yidaak, miyawa duw taakw mwutamaan tidaak, dayak apawa awalaakw aw mwiyr adiy nuwukadiy duw taakw ab ata yagakwadiy ginyir vaal yiyak, atawa vikuw. <sup>21</sup> Godawa Jisas Kraiswa adiy mwiya mwiya mwiya viyakita God dikil maaj kardadiy duw dayadiy milaam, Timoti, wun minak aka watuwadimin, adiy miyawa kwurminkik watuwadiy javib lakwu-lakwub timinkikik. Miyawa duw takwak rivriva yabib akwur. Samab nuwukadiy duw takwa danik apawa tikuw, nuwukadiyik kwasa kwasa titikwa. Miyawa duw takwak rivriv akwur. <sup>22</sup> Samab yapwur yapwur duwaam tasakwu-tikwa God dikil yawiy kwurdikik. Taay yarakara av adi duwaam likil di viyakita duwad, ay vaal yiya tikwanadi duwad. Aw di rivinaad aal yawiy kwurkwurik waan. Aw li min adi vaal yiya tikiadi duwaam tasakwu-kimina God dikil yawiy kwurdikik, aal duw taakw wakinadiy, "Min adi duw dikil valik yaakiya wanadimin," waan. Min yarakara adakw, day atawa wakik-danadimin. <sup>23</sup> Timoti, wun mina maaj wukituwil min yala barik kwaminil. Alik tikuw, wun watuwa aal viyakital kipa guwada ki maarminkik. Aw kipa kwasadi *wain* guw ab ak. Aw di minak *marasin* kaytik tikinaad. Tikuw, mwugiydik, minakil yalaam viyakit tikina maa. <sup>24</sup> Adiy nuwukadiy duw taakw yikwadanadiy vaal maykaal wakwudaak, miyawa duw taakw lakwukwadiy. Aw God adiy duw takwaam vaat kwiykidadiy. Aw adiy nuwukadiy duw taakw dayadiy yikwadanadiy pakwun rikwanadiy vaal, ginyir God di maykaal tasakwu-kidadiy adi dikidi nimadi *Kot* im. <sup>25</sup> Atampik maa nuwukadiy duw taakw dayadiy viyakita yawiy maykaal kwurkwanadiy. Aw nuwukadiy duw taakw pakwur pakwur kwurkwanadiy dayadiy viyakita yawiy. Aw ginyir God mwugiydik, miyawa duw taakw wukikidanadiy adiy duw taakw kwurkwadanadiy viyakita pakwun kwurkwadanadiy yawiy maaj.

## 6

*Kitampik kipa wawiy duw dayadiy asaay duw dayadiy majib wuki-wukib tikwadiy.*

<sup>1</sup> Adiy saan kwar maarin yawiy kipa yawiyda kwurkwanadiy Kristen duw taakw dayaki yarakara adiy day dayadiy asaay duw dayadiy majib wuki-wukib tikwadiy. Aw day atawa kwurkidana, duw taakw samab Godak kupwarapa maaj bwula-bwulak mawul wak maa. Aw adiy nyan duw taakw kwurdakik kaliva-kwabanadiy javik ab. <sup>2</sup> Adiy saan kwar maarin adiy dayadiy Kristen asaay duwak yawiy kwurkwanadiy duw taakw, day kitawa wukidaba: "Kad aad nyanadi Kristen gwalugwa duwad. Alik tikuw, agwa javik nyan kip yarakara adiy dikidiy miyawa majik wuki-wukib tikidiyan?" waan. Atampika mawul, aal mwiya saal viyanaal. Aw atawa kwur-yaay, aw dayadi asaay duw Kristen gwalugwa duw tidalik tikuw, alik aal jaav adiy yawiy duw takwaam sisuwul-ladiy mwiya viyakita yawiy kwurdakik, dikik mawul yikuw, dayakil yawiy adi mwiya mawul yidanadi Kristen gwalugwa duwak sugwiyaan kwurkilaad waan. Timoti, min kalivakuw, duw takwak aw kidiy miyawa jaav kwurdakik, kidiy minak watuwadiy.

*Duw takwak kwurdakik kaliva-kinadiy kapaba jaav dayadiy mawul jawjaay tidakikik mwugiy-kwanadiy duw taakw-adiy.*

<sup>3</sup> Adiy kapaba jaav duw takwak kwurdakik kaliva-kinadiy duw taakw, day aal samab maa ki mwiya mwiya Jisas Kraisi diki majiwa ki nyan duw

takwak kwadakikik kaliva-kwabanadi yabik mayaakw maa kwu. Mwiya kapab tikinadiy-adiy. <sup>4-5</sup> Adiy duw taakw day mwiya sakwar sakwar titaay jaal danadiy-adiy. Samab niki jaav niki javib maa laakw. Day mwiya kwam-adiy. Day adiy awarwa awarwa maaj bwula-sakiy salataay, majir wariyak mawul warkwanadiy-adiy. Atampika yaab, aad mwiya viyakit maa. Aad duw takwaam sisuwdakib awarwa awarwa wasupwa mawul tikwadanadi yaab-ad. Atampika yaab duw takwaam sisuwdakib kajitaay, awarwa awarwa titaay, yipita-kwanadiy. Di nuwukadiy duw takwaam sisuwdakib wukitaay, nuwukadiy duw takwak kupwarapa jaav kwurnadiy wataay, wakwanadiy. Atampika yaab, aad viyakit maa. Adiy warjuw maaj dayaki mwiya maaw aal adiy duw taakw dayadiy mawul mwiya kwam tikwanadiy duw taakw kaytik tikwanadiy-adiy. Aw day samab adiy mwiyer tikwanadiy majim akis lakwu-kwadanadiy. Aw aal God diki Viyakita Maja danik yawiy kwurkuw, adiy duw taakw day wukikwanadiy day saan samasam kwurkinadiy adiy yawiyik, wataay. Atampika mawul aal mwiya saal viyana.

### *God diki maaj liki mwiya*

<sup>6</sup> Aw God diki Viyakita Maaj bwu mwugiyilil dikidiy duw taakw mwiya mwiyaab mwiya samasama jaav kwurkwurik. Aw adiy kidi kupwa jaav maa. Li bwu sisuw-lidiyan mwiya mwiyaab mwiya rakarak samasam tikuw, yarakara kwusida-takaan kwabakikik. <sup>7</sup> Aw nyanaam nyanadiy amayugw nyanaam sapwiydaak, aw nyan kidi kupwaam wakwun maak kwabaal, nyanawa samab niki jaav niki jaav nyana nakamwiyib kwurin maa wakw. Aw atampik maa aw nyan kidi kwabanadi kupw wapakibanaad. Kiyakuw, nyan samab nyanawa maa nakamwiyib jijaav kwurjibir karay maa. <sup>8</sup> Aw li nyan kamnagwuwa kwusuw wapwiy tikuw, may nyan adiy javik rakarak tinaak. <sup>9</sup> Aal kamiywa muwak kwiykwagwuraal kupwisaal kaytik dayaam kwurik, atampik aw aal saan samasam kwurik yikwadana mawul, aal mwiya maaw-al adiy miyawa kupwaraap sapwuraapa jaav liyin kwurkwurik wukikwanadiy mawulaam. Aw atampika mawul adiy duw takwaam jawjaay kwurkuw, li mwugiy-kiladiy miyawa sipakwudakik. <sup>10</sup> Ayiy, saan samasam kwurik yikwana mawul aal mwiya vaal liki kupwisaal kaytik-al. Atampika mawul dayakil mwiya maaw aal nuwukadiy duw taakw atampika mawul wukitaay, adiy mawul dayaam liykwanadiy day Jisas Kraisak bwana kwiydakik. Aw day atawa kwurdanalik tikuw, ginyir day samasam wukikidiy. Dayadiy mawul atawa mwiya kapakap kapakap tikidiy.

*Timotiy Pol diki majib wukikuw, yarakara kwwanadiy mawulaam. Aw atampika mawul adiy duw takwaam jawjaay kwurkuw, li mwugiy-kiladiy miyawakwaad.*

<sup>11</sup> Aw li min, Timoti, min God dikidi duw-adimin. Min bwana akwiy atampika mawulak. Min aal God mwugiylik rakarak tikwada yaba danik kwakir mawul ay. Aw dikidi gikim mwiyer tikir tikuw, kip apawa Jisas Kraisak wukijibir ada. Di dikidiy duw takwak mawul ay. Aw aal kwusida-takaan tikwana mawul kwurkuw, samab adiy viyakita javik bwana kwiywayik. <sup>12</sup> Adi gipagipa nayim gipakwanadi duw kaytik, aw di mwiyer nuwukadiy duwaam kakilkuw, aal adi naay taay wakwukwanadi duw kwurkidaal javik gipakwadana pik, atampik min Jisas Kraisak wukijibir ada. Min yarakara atawa kwurkuw, God ki jaav minak kwiykida. Min diwa nyanyi kwayakidimin. Tayir min samasama duw takwa nyidim rasin tikuw, minakil Jisas Kraisak wukijibir timinil mawul ata yarik yiminil. Aw God tasakwudidimin kitampika yawiy



kwurminkik. <sup>13</sup> Timoti, adi miyawa javik mawul kwiykwanadi Godawa Jisas Kraiss, adi tayir Pontiyas Paylat adi Roma kidi yitaypika duwak wadid, "Wunlkuw, aal adi naay taay wakwu-kwanadi duw kwurkidaal javik gipa God dikidi Tasakwudidi Duw-adiwun," waan, birakibir mwutamaam wun ki maaj minak watuwa lakwu-lakwub likik timinkikik. <sup>14</sup> Adiy minaam tasakwukuw, God dikidi duw timinkikik tikuw, kwatiyadadiy miyawa majib lakwu-lakwub ada. Aw atawa kwurkuw, min mwiya mwiya ab adi mwiya viyakita yabib kwakinadimin aw yin aal nyanadi Yitaypika Duw Jisas Kraiss maykaal wakwukidaal nyab. <sup>15</sup> Aal God maykaal wakwudikik tasakwudil nyab di diki mwugiydik, Jisas Kraiss maykaar wakwukinaad. God-ad adi nyan wayapiy sikwabanaad. Di dikida kap adiy miyawa javim van tikwanaad. Ayiy, di ad Yitaypika Duw adi adiy miyawa kidi kupwak kidiy yitaypika duwaam van tikwanaad. <sup>16</sup> Miyawa duw taakw kiyakwanadiy. Aw God di dika kap kip kwayakwanaad. God diki kwakwadi tamiy liki kariyala kariy *lait* nyaam kakilna. Alik tikuw, kidi kupwa kidiy duw taakw di kwada tamiyaar yiya maa rav. Tayir kidi kupwa kidiy duw taakw nakab diki mwutamaam maa vi. Aw day maa rav dim vivi. Kidi God di miyawa javim van tikwanaad nyanyi nyanyi. Aw nyan dikidi saam yakisuw takanaak. Mwiya maaj-al.

*Adiy mwiya samasam tikwanadiy duw viyakita yawiy kwurkwadiy dayadiy javir.*

<sup>17</sup> Wadiy mwiya samasama jaav tikwanadiy duwak aw day sakwar sakwar tidabaal. Samab kitawa wukidaba adiy dayadiy miyawa kipa java jaav dayaam sugwiyaan kwurdaak mwiya viyakita yabim kwakinadiy waan. Adiy jaav adiyka yabiyib miyawa kwusikinadiy. Aw adiy God nyanak kwiykidadiy jaav nyanaam sugwiyaan kwurik, adiy samab kwas maa. Di bwu kwiydidiy mwiya samasama jaav, rarakarak tikibanadiy jaav. Alik adiy javik kip mawul wukin, rarakakada. Alik tikuw, dayak aw day Godak wukikwadiy. <sup>18</sup> Min wadiy jaav samasam tinadiy duwak aw viyakita yawiy kwurdakik adiy dayadiy javir. Kipakip dayadiy jaav nuwukadiy duw takwawa am sikuw, aw samasama viyakita yawiy adiy javir kwurdakik. <sup>19</sup> Aw atawa kwurkidana, aal daya dayak samasama viyakita jaav adawur tipaam vagaruw-kidana. Aw adiy viyakita jaav alim dayak kavin rikidiy. Awarabab kidi kupwaam ab dayadi mwiya viyakita yabim kwakinadiy.

*Timotiy adiy God dikik kwurdikik kwiy-didiy jaav yarakara kwurkwaad.*

<sup>20</sup> Timoti, minaki adiy God minak kwurminkik kwiydidiy jaav yarakara kwuril. Adiy kupwaraap sapwurapa adiy Godaam laakw markwanadiy duw taakw wakwadanadiy majik miyawa bwan akwiya. Aw adiy kupwaraap sapwurapa adiy lakwu-danadiy jaav waatay, wakwadanadiy majik ab. Adiy maaj adiy mwiya maaj maa. Samab maa.

<sup>21</sup> Adiy duw taakw adiy javik wukijibir tikidana, aal day bwu sardanaad adi Jisas Kraissak wukijibir tikwadanadi yabim. Aw wun Godak bas situwaad gwurak aal dikil sukwasukw kwurkwana mawul kwiydikik tikuw.

## TIMOTIY-AK Pol Diki Vitiya Maaj TIMOTIY-AK

1 Wun wuna mawul yituwadi nyan God dikidi gwalugwum, Timoti, minak wun Pol ki lapa nyig sukwtutuwa. God di diki mawul yikuw, di diki tasakwudidiwun Jisas Kraiss dikidi diki maaj karaydi duw tituwkikik. God di diki wayakididiwun ababa duw takwak di diki takadil aban liki maaj dayak wasapwiytuwkik. Ki aban wana di mwugiy-kidadiyan nyan miyawa adiy mawul nak tikwanadiy duw taakw Jisas Kraissawa nyan yarakara ki nyab nyanyi nyanyi kwabakikik. 2 Timoti, wun minak nyanadi Asaay Godawa nyanadi Yitaypika Duw Jisas Kraiss, wun birakik bas situwabir bir minak sukwasukw kwurkuw, bir minak wukikuw, kwusida-takaan tikwana mawul minak kwiybirkik.

### *Pol Godak wayapiy sidid Timotiyak.*

3 Timoti, wun Godak wayapiy sikwanadiwun minak wukitaay. Nyanyi nyawa gaan wun dikik maaj bwulataay, wun dikik bas sikwanadiwun mina danik. Aw wun wuna mawulaam lakwtutuwa wun wuna mwiyyir Godak yawiy kwurkwanadiwun adiy wunadiy waraga duw kwurdaal pik.

4 Wun wukin kariyatuwa aal wunaam wapaak tikuw giraminil girak. Aw wun minak jawuk maa mawulaar wuki-kwanadiwun. Aw minaam vikuw maa, wun rakarak samasam tikinadiwun. 5 Wun wukin kariyatuwa aal tayir minakil Godak wukijibir timinil mawul. Aal minakil babaay Lawisawa minakil amaay, Yuwnis birakibir Godak tayir wukijibir tibirabir mawula pik. Aw wun bwutaay lakwtutuwa bir tibiril pik, minabab atawa kita Godak wukijibir tikwanadimin.

### *Timotiy God dikik kwiydil ap kwurkuw, kitawa diki yawiy kwurkwaad.*

6 Ki majib awuk. Tayir wun wunabir taab mina abwaam takatuwik min God diki yawiyik tasakwuk, God minak kwiydil diki ap ki yawiy kwurminkik. Adiy duw taakw day kip sakataka-jibir a yiy nimadib yanlikik kwurkwadana pik, minabab yarakara aal minak God kwiydil diki ap liki minab rawun kwakwa. 7 God nyanak yagayag tikwana mawul kwiy-yaay, di ap tikwana mawul kwiykwanaad. Awarab adiy nuwukadiy duw takwak mawul yi tikwana mawul nyanak kwiykwanaad. Di mwugiydik, nyan rivikwanadiyan nyan nyanadiy mawulaam yara van tibakikik. 8 Alik tikuw, minak God kwiydil apak tikuw, min samab wap saywayik adiy nuwukadiy duw takwak wasapwiy wasapwiyik adi nyanadi Yitaypika Duw Jisas Kraissak. Aw wun Jisas Kraiss diki danik tikuw, *kalabus* im kwatuwalik tikuw, min wunak ab wap saywayik. Atawa tiyaay, kip kavin ada wun kwurtuwa pik adiy duw taakw minak kwurkwadanadiy kupwarapa jaav kwurkwurik, aw min ata God diki Viyakita Maaj dayak titaay kaliva-minkib. Aw God minak atawa yawiy kwurminkik ap kwiykidadimin.

9 God di nyanaam nyigilkuw, ata tasakwu-didiyan nyan mwiya di dikidiy duw taakw tibakikik. God nyanak diki sukwasukw tikwana mawul simakadil. Di atawa kwurdik, aal di diki yawiyal, aw nyan kwurbakik tikuw maa. Bas God kidi kupw yitakadil, di nyanaam sukwasukw kwurik aban takaad aw nyan nakamwiyib Jisas Kraiss dikiwa tibaak. 10 Aw li nyanadi Nyigildi Duw, Jisas Kraiss, bwutaay kidi kupwaar daad. Dadik, ki aban ata mwiya mwiyaab tina. Jisas Kraiss kidi kupwaar dakuw, di ata

miyawa kakildil aal nyanaam van til kiyakiya ap. Aw diki viyakita majir di wasapwiydidiyan nyan mwiya yarakara nyanyi nyanyi kip kwakidiyan. Aw nyanadiy kayikawa mawul samab kwas maa, waan wadidiyan.

*God Polaam tasakwukuw dikidi maaj karaydi duw tidikikik, kidiy jaav Polak yadiy.*

<sup>11</sup> God tasakwudidiwun diki maaj karaydi duw tituwkikik, diki Viyakita Maaj duw takwak wasapwiyin kalivatuwkik. <sup>12</sup> Aw wun diki Viyakita Maaj wasapwiy-kwatuwalik, alik duw taakw wunaam jawjaay kwurdanadiwun. Aw wun atawa kwurdalik, wun samab mawul vity katiy akis tikwanadiwun. Wun kip Godak wukijibir tikwanadiwun. Wun bwu lakwutuwa God di rivinaad wuna mawulaam yarakara van titak, yin di dikidi nimadi kot rikidadi nyab li saal yi maarlikik. <sup>13</sup> Aw wun minak God diki mwiya maaj kalivatuwil. Alik tikuw, kidi minak kalivatuwdi yabib lakwulakwub tan timinkikik. Aw min Jisas Krai dikiwa nakamwiyib timinalik tikuw, aal min Godak kip wukijibir tkinadimin tikuw, min nuwukadiy duw takwak mawul samasam ay. <sup>14</sup> God di dikidi Mawul nyanaam rawun kwakwanaad. Alik tikuw, di diki minak ap kwiykidadimin adiy minak God kwiydidiy viyakita javib yarakara kwurin timinkikik. Alik tikuw, min atawa akwur. <sup>15</sup> Aw min bwutaay lakwumina, adiy Asiya tamiyaam kwanadiy Jisas Krai sak wukijibir tikwanadiy duw taakw dayadiy bwun wunak kwiydadiy. Dayawa kibir duw vity ab wunak bwun kwiybir, Paysilas-awa Yimasinis. <sup>16</sup> Aw wunadi Yitaypika Duw Godak bas sikwatuwaad adiy Anisiparis diki wiyaam kwakwanadiy duw takwak sukwasukw kwurdikik. Aw wun *kalabus* im kwatuwilik titaay, Anisiparis di akis wap saykwanaad wunak. Samab maa. Aw di jaab samasam wunaam kwurin rikir tad. <sup>17</sup> Aw di kidi Rom tipaar varadil, di miyawa tamiy kwakiyi kwakiyan tikuw, ata sitakira-didiwun. <sup>18</sup> Aw min lakwumina di wunak samasam sugwiyaan kwurdidiy, Yipisas wadaal tipaam kwatuwil sikir. Nyanadi Yitaypika Duw Godak bas as dikim sukwasukw kwurdikik aal duw takwaam *kotiy* kida nyaam.

## 2

*God diki ap kwurkuw, dikik wagawa tan yawiy akwur.*

<sup>1</sup> Timoti, wunadi nyan God dikidi gwalugwum, aw an mawul nak Jisas Krai sawa titalik tikuw, an God diki sukwasukw tikwana mawulaam kwakwanabiran. Alik tikuw, min aal ap kwurkuw, dikik wagawa tan yawiy akwur. <sup>2</sup> Adiy samasama Kristen gwalugwa duw takwak kalivatuwdiy maaj bwu wuki-minidiy. Atampik minabab adiy min lakwuminadiy duw taakw day mwiyr viyakita yawiy kwurkidiy Jisas Krai sak wakuw, dayak kalivamin aw day mwiyr dayabab adiy nuwukadiy duw takwak kalivakwadiy. <sup>3</sup> Aw min mwiya Jisas Krai dikidi gikim vay sawdi duw kaytik tinadimin. Alik atawa timinalik tikuw, min kip rakarak titaay, mayaakw adakw adiy min minadiy samasama yawiywa mina sipaar yakidiy kagil. <sup>4</sup> Aw min bwutaay lakwumina adiy vay sawkwanadiy duw day adiy dayaam van tikwanadiy apaar duw dayadiy majib wukikwanadiy nikidi jaka tipawa wariyakwadana. Day samab akis wukikwanadiy adiy nuwukadiy kipa duw kwurkwadanadiy javik. <sup>5</sup> Duw taakw gipakwanadani nayim tikwadana, aw nikidi duw nikidi duwaam kakilik gipakwanaad. Niki taakw niki takwaam kakilik gipakwana. Aw adiy duw taakw day a nayik van tinadiy duw taakw day dayak bas gipik tidaak, walakwu-kidanadiy majim sarkidana, adiy duw taakw samab adi

naay kakil maa. Aw li adiy majib wukikidana, adi naay ata rivikidanaad naykuw, kakil-kakilik. <sup>6</sup> Duw dikidi mayim wagawa yawiy samasam kwurkwanaad dikidiy sididiy javik. Alik tikuw, adiy bas diki mayim mwiyrinadiy jaav lawdaak kwurkuw, kikida. Aal diki yawiy-al. Aal di rivinaad. <sup>7</sup> Timoti, min kidiy mugwula minak watuwadiy maaj dayadiy maaw maaj awuk. Atawa wukikuw, aw wun lakwutuwa nyanadi Yitaypika Duw Jisas Kraiis dayadiy maaw minak simakakidadiy min mwiyrir lakwuminkik.

*Jisas Kraiisak wukin akaray.*

<sup>8</sup> Min Jisas Kraiis, Davit dikidi waraga duw, dikik wukin akaray. Dim God kirapatakadid, kiyakuw ridik. Wun God diki Viyakita Maaj duw takwak wasapwiytuwik, wun ki jaav dayak wakwanadiwun. <sup>9</sup> Aw wun ki God diki Viyakita Maaj titaay kaliva-kwatuwalik tikuw, alik duw taakw wunaam jawjaay kwurkwadanadiwun. Aw duw wunaam *sen* wakwadanadi yavir jitakataay, *kalabus* ir kwusawula-kwadanadiwun. Aw day adiy mwiya vaal yikwanadiy duwaam kwurdana pik wunaam atampik kwurdanadiwun. Aw wunaam kwurdana pik aal God diki majim wasan wasisad day rav maa. Kip yin yaan tibagwukuw, samasama duw taakw a maaj wukikidiy.

<sup>10</sup> Aw wun kitawa kip kwataay, adiy God di dikidiy tasakwudidiy duw taakw daya danik titaay, wun rivinadiwun apawa tijibir titak kidiy kupwarapa jaav wunaam yadakikik ab. Wun yaakiya wanadiwun atawa kwurkwurik day Jisas Kraiisaw wukijibir tidaak, aw dayaam mwiyrir God nyigildik, Jisas Kraiisawa nakamwiyyib nyanyi nyanyi mwiya viyakit kwadakikik. <sup>11</sup> Ki Jisas Kraiis dikik wana maaj aal mwiya mwiyaaba maaj-al. Suwaal maaj maa.

“Aw li duw taakw nyanaam jawjaay kwurtaay, viyasipa-kidanadiyan, aw nyan dikik wukijibir tibanalik tikuw, atawa kwurdaak, aw nyan ginyir nyanyi nyanyi kip nyi bap van kwakinadiyan adawur God yitakadadi kwula tipaam.

<sup>12</sup> Aw li nyan dikik bwan kway maarkuw, kip dikib wukijibir kwakibana, dikiwa nakamwiyyib nyan nyanyi nyanyi van tikidiy duw taakw tikidiyan. Aw li nyan dikik bwan kwiykuw lakw wakibana, dibab lakw wakuw, nyanak ab bwan kwiykinaad.

<sup>13</sup> Aw li nyan dikim viyamay napik ab, di aal wadil jaav mwiya mwiyaab kwurkida. Di samab mawul akis warapiykwanaad. Aw di nyanyi mwiyrir mwiyrirda tikwanaad.”

*Yarakara ada adiy kipa kipa kupwaraap sapwurapa maaj kalivadiy duw takwak.*

<sup>14</sup> Min duw takwak God diki mwutamaam ki majib yarakara wajibir ada wukimarik-dana, day samab maaj bwulasakiy saladabaal kipa majik. Atampika maaj duw takwaam akis sugwiyaan kwurkwanaadiy. Day kip duw takwaam jawjaay tidakikik kwurkwanaadiy. <sup>15</sup> Apawa tan yarakara God diki mwiya mwiyaaba maaj duw takwak titaay, akaliv. Aw atawa kwurkimina, aw min wap say maa min minakil kapa yawiyik Godak. Aw God di ata yaakiya wakinaad aal kwurmina yawiyik. <sup>16</sup> Yarakara gwutakaan ada aal adiy Jisas Kraiis diki kwukib ti markwanadiy duw taakw dayadiy kipa kipa kupwaraap sapwurapa majik. Atampika maaj adiy duw taakw mawulaam jawjaay kwurtaay, day God kwasik yidadiy sukw kwurkidiy. <sup>17</sup> Adiy duw taakw dayadiy kalivakwadanadiy maaj kwiyak kaytik miyawa tamiyaar pwusisakiy salakwanadiy. Ayminasawa Pilitas birabab adiy suwaal kaliva-kwanadiy duwawa nakamwiyyib tikwanabir. <sup>18</sup> Abir duw adi mwiyrir tikwanadi yaab wapakuw, bir samab akis yarakara God diki Viyakita Maaj kalivakwanabir. Bir duw takwak kalivataay,

wakwanabir adiy Godak wukijibir tikwanadiy duw taakw God bwutaay kirapi-takadidiy. Aw alik ginyir day kiyadaak, God dayaam karipitak maa.

<sup>19</sup> God di bwutaay adi dikidi gwalugw apawa kwurdid. Adi gwalugw di apawa kwana wiy kaytik tikwanaad. Aw atawa kwurdik, duw samab mwugiy mwugiy rav maa vakirdikik dikidi gwalugw. Kibir vitiya God di dikidi gwalugwa maaj abira God di diki lapa nyigaam rinabir:

“Nyanadiy Yitaypika Duw God adiy dikidi gwalugwum tinadiy duw taakw di bwutaay lakwu-yakidadiy.”

Niki maaj kitawa wana,

“Adiy duw taakw day wakwanadiy, ‘Nyan nyanadi Yitaypika Duw God dikidi gwalugwum kidiy-adiyan,’ aw li adiy duw taakw day kidi kupwa valik dayadiy bwan kwiykwaadiy.”

Kibir maaj simaka-biradiyan God dikidi gwalugw ap tikuw, vakir maa.

### *Kitawa Jisas Kraisk dikidiy yawiy duw taakw yawiy kwurkwanadiy.*

<sup>20</sup> Saan samasam tikwanadiy duw taakw dayadiy wiyaam samasama *silva* wa *gol* kwurdadiy jawiwa kupwawa miyaar kwurdadiy jaav rikwanadiy. Adiy *silva* wa *gol* aar kwurdadiy jaav day adiy viyakita yawiyda kwurkwadanadiy. Adiy kupwawa miyaar kwurdadiy jaav adiy nuwukadiy kipa yawiyik kwurkwadanadiy. <sup>21</sup> Adiy duw taakw day adiy kupwa valik gwutaka-kwanadiy day mwiya yitaypika yawiy kwurkinadiy, adiy *silva* wa *gol* kaytik. Aw day adiy kipa yawiyik bwan kwiykuw, day God diki yawiy kwurkwurik tasakwun tikuw, day mawul yikinadiy viyakita yawiyda kwurik dikik, dayadi dayak van tikwanadi Yitaypika Duwak.

<sup>22</sup> Timoti, min bwan akwiyy adiy badiy duw taakw dayadiy vaal yikir warkwadanadiy mawulak. Bwan kwiykuw dayak, adiy day dayaam God sugwiyaan kwurdikik mwiyyir tidakikik bas sikwanadiy duw takwawa nakamwiyib ada. Aw day atawa kwurkidana, yarakara kwakuw, Godak wukijibir tikuw, nuwukadiy duw takwawa awarwa awarwa mawul yitaay, ata kwusida-takaan tikwana mawulawa kwakidiy adiy nuwukadiy duw takwawa. <sup>23</sup> Gwutakaan ada adiy kupwaraap sapwurapa niki jaav niki javik duw taakw warjuw-kwadanadiy majik. Min bwutaay lakwumina adiy duw taakw ginyir day daya awarwa awarwa ata wariya-kinadiy maa.

<sup>24</sup> Adi nyanadi Yitaypika Duw Jisas Kraisk yawiy kwurkwanadi duw, di adi maaj awarwa awarwa warjuwtaay, wariya-kwanadi duw tidiba. Aw di nuwukadiy duw takwak rikarik kwurkwaad. Kwurkuw, adiy nuwukadiy duw takwak viyakita mawulawa viyakit kaliva-kwaad. <sup>25-26</sup> Yitaypika Duw dikidi yawiy duw kip kwusida-takaan tikuw, di duw takwaam walakwu-kwaad, adiy *animal* mabiraam taykitin rikwadana pik Satan adiy duw taakw diki tabaam kwur-didiy way diki mawul walidiy yawiy kwurkwurik. Aw God dayaam sugwiyaan kwur-kidadiy way day dayadiy bwan dayadiy valik kwiykuw, aal mwiyyir tikwana maaj liki maaw maaj lakwudakik. Atawa tikidana, dayadiy mawul tugwaam nadaak, day Satanaam wapa-wapak rivikidiy. Atawa tidaak, gwur Yitaypika Duw dikidiy yawiy duw yarakara aw atampika duw takwak.

## 3

*Nyanadi Yitaypika Duw Jisas Kraisk kidi kupwaar dakir tikidadi nyi duw takwaam mwiya vaat yikina.*

<sup>1</sup> Timotiy, min ki majib alaakw. Nyanadi Yitaypika Duw Jisas Kraisk kidi kupwaar dakir tikidadi nyi nyanaam mwiya vaat yikina. <sup>2</sup> A nyaam duw taakw day dayadiy kapa sipawa sana danik mawul yikinadiy. Aw day daya

sipak sakwar sakwar titaay, nimadib gaam sitaay, jaal dakinadiy. Jaal dataay, Godawa duw takwak wajibay-taay, dayadiy amaay asaay majib wuki-wukib ti maa. Aw day samab wayapiy si maa adiy Godawa duw taakw dayak kwurdanadiy javik. Day rakarak tikwanadiy Godawa duw watipadanadiy jaav kwurkwurik. <sup>3</sup> Aw day samab nuwukadiy duw takwak mawul yi maa. Aw day dayadiy wariya mawul kwas maa dayadiy mama nibak. Aw day nuwukadiy duw takwak suwaal takataay, kupwaraap sapwurapa maaj bwulakinadiy. Aw day adiy day dayadiy mawul kwurdakik wadanadiy kupwaraap sapwurapa yawiy titaay kwurkinadiy. Aw day adiy viyakita javik bwana kwiytaay, kupwaraap sapwurapa jaav kwurkinadiy nuwukadiy duw takwak. <sup>4</sup> Aw day adiy day dayadiy kapa nyanugw dayadiy mama duw tabaam takakidanadiy. Aw day yapwur yapwur tikinadiy adiy day kwurik wadanadiy yawiyik. Aw day dayak yitaypika duw kaytik wukikinadiy. Aw day Godak mawul yi-yaay, day kip adiy dayaam mwugiydakib rakarak tikwadanadiy java danik mawul titaay yikinadiy. <sup>5</sup> Aw atampika duw apaapap kwurkuw, day adiy Godak wukijibir tikwanadiy duw taakw dayadiy nyidim Godak wukijibir tikwanadiy duw taakw kaytik yikwanadiy. Aw day akis Godak mayaakw kwakwanadiy diki ap dayaar mwiyyir simakadikik dayadiy mawul warapiy-dakib. Atampika duwak gwutakaan ada. <sup>6</sup> Aw atampika duw day gwiyyip kwurkwanadiy duw taakw dayadiy wiyaar wulaan dayawa kwakwaak. Aw day kwaki-kwanadiy adiy mawul ap ti maarkwanadiy takwaam suwaal takak. Adiy taakw adiy dayadiy valik samasam wukikwanadiy taakw-adiy. Aw atampika taakw niki mawul niki mawul dayadiy mawulaam wapwurukwun rikwanadiy. <sup>7</sup> Atampika taakw day samasama jaav lakwuk mawul yikwanadiy. Aw li day samab aal God diki mwiyyir tikwana maaj liki mwiya maaw laakw maa. <sup>8</sup> Mwiya tayir Yijip wadadi jaka tipa kibir duw Janis-awa Jampiris bir Mawsis titaay, wasapwiydil God diki mwiya mwiyaaba majik bwana kwiybir. Atampik adiy duw God diki mwiyyir tikwana majik bwana kwiykuw, dayadiy mawul kupwa jaav wapwurukwudaak, jawjaay tikuw, aw day kiyatiy wakwudalik, alik day mwiyyir duw takwaam akis mwugiykwanadiy mwiya mwiyaab Godak wukijibir tidakikik. <sup>9</sup> Aw adiy duw day samab rav maa samasama duw takwak gwiyyip kwurkwurik kalivak maa rav. Agwa javik? Aw ababa duw taakw day bwutaay lakwudanadiy atampika duw day kip duw takwak titaay, kwam titaay jaal dakwanadiy, abir Janis-awa Jampiris kwurbir pik tayir.

*Pol ki maaj kwiyyidil Timotiyak.*

<sup>10</sup> Aw Timoti, min bwutaay lakwu-minadiy adiy wunadiy duw takwak kaliva-kwatuwadiy maaj, aw adiy kwurkwatuwadiy yawiywa adiy mawulaar wuki-kwatuwadiy jaav wun kwurkwatuwadiy mil mwutamawa. Aw min lakwumina wunakil Godak wukijibir tikwatuwa mawulak titaay, duw taakw wunaam jawjaay kwurdaak, wuna mawul kip dayak yikwana. Aw wun kip God diki yawiy kwataay, kwurkwanadiwun atawa kwurdakib. <sup>11</sup> Aw min bwutaay lakwuminadiwun God diki Viyakita Maaj titaay wasapwiy-kwatuwa danik titaay, duw taakw wunaam jawjaay kwurkwadanadiwun. Aw bwutaay lakwuminadiy adiy duw taakw kwurdadiy mwiya kupwarapa jaav adiy Antiyak Aykaniyam-awa Listira wadanadiy tipaam kwatuwik. Adiy duw taakw wunak kupwarapa jaav kwurdadiwun aw li nyanadi Yitaypika Duw God nyigil-didiwun dayadiy tabaam tituwik. <sup>12</sup> Adiy duw taakw day mwiyyir Kristen tikir Jisas Kraisawa mawul nak tikuw, nuwukadiy duw taakw jawjaay dayaam kwurkidanadiy. <sup>13</sup> Aw ginyir adiy vaal yiyyi tikwanadiy duw takwawa gwiyyip kwurkwanadiy

duw taakw dayadiy vaal mwiya kupwaraap tikinadiy. Dayadiy kita yik-wadanadiy kupwarapa valim yitaypik tikinadiy. Aw Satan dayaam gwiyip kwurdik, dayabab nuwukadiy duw takwaam ata gwiyip kwurkidanadiy. <sup>14-15</sup> Aw min bwu lakwu-minadiy minadiy gaba maaj kalivadiy duw. Alik tikuw, dayadiy majik mayaakw kwakwaminadiy. Adiy minak kalivadadiy God diki Viyakita Maaj min samab wukimar-wayik. Min a majib lakwu-lakwub ada. Aal min kwasadi nyan timinil nyab day kalivadadimin God diki lapa nyigaam rina maaj. Aw min lakwumina ki God diki maaj aal duw takwaam mwugiylikib lakwun tikwanadiy. Aw mwugiylikib duw taakw Jisas Kraisaak wukijibir tidaak, God ata nyigil-kidadiy. <sup>16</sup> Adiy ababa God diki lapa nyigaam rinadiy maaj God di diki duw dayadiy mawulaam sisuwidikib day adiy maaj sukwudadiy. Kidiy God diki lapa nyig liki yawiy aal God diki mwiyr tikwana maaj duw takwak titaay kalivalikik, duw taakw dayadiy vaal simaka-likik, duw taakw dayadiy vaal lakatiy-likik, duw takwak walakwu-likib day yarakara kwadakikik. <sup>17</sup> God diki maaj adiy dikik yawiy kwurkwanadiy duw takwaam mwugiy-kwaladiy mwiyr adiy riviyaki-kwanadiy viyakita niki yawiy niki yawiy kwurdakik.

## 4

<sup>1-2</sup> Nyi nak Jisas Kraisa adiy kiyadiy duw takwawa adiy kip nyi bap van kwakidiy duw taakw di kidi kupwaar sibinin dakida nyi di dayaam *kotiy*-kidadiy miyawa. Di sibinin dakida dayaam van tikir. Timoti, minak Godawa kidi Jisas Kraisa birakibir mwutamaam tan apawa majir watuwa minak, ki God diki Viyakita Maaj ababa duw takwak nyanyi titaay awasapwiy. Aw adiy nyi duw taakw mina maaj wukik yaakiya wakidana tidaak, ay adiy nyi ab day mina maaj wukik kwasik yikidana tidaak, min adiy duw taakw dayadiy yikwadanadiy vaal dayak asimak lakwudakik. Dayak aw God diki milaam mwiya mwiyrab kupwaraap tina waan. Dayak yarakara aw dayadiy valik bwun kwiykuw, Godak wukijibir tidakikik. Ki javib kip kwurjibir ada. Samab wapa-wayik ki God diki maaj liki maaw. <sup>3</sup> Nyi yakinadiy adiy nyaam duw taakw kwasik yikidiy mwiyr tikwana maaj wukiwukik. Aw adiy duw taakw day dayadiy mawulak wukikuw, nuwukadiy gaba maaj kwurkidanadiy day dayak, aw adiy gaba maaj adiy duw taakw dayadiy mawul warkidanadiy jaav dayak kalivadakik. <sup>4</sup> Aw day God diki Viyakita Maaj wukikuw, likik bwun kwiykuw, dayadiy kupwaraap waya majadanik titaay, wukikinadiy. <sup>5</sup> Aw min, Timoti, minakil yarakara adiy duw takwa pik tiwayik. Nyanyi min mina mawulaam yarakara van ada ababa javim. Aw minaki Godak kwurmina yawiyik tikuw, duw taakw minak kupwarapa jaav kwurdaak, a javik kwurik ab rakarak tan ada samab a jaav minaam aal kwurmina yawiyim takatipi-liba. Kip adiy duw takwak titaay sugwiyaan akwur day Godak wukijibir tidakikik tikuw. Adiy minak God kwurminkik kwiydidiy miyawa yawiy akwuryak.

### *Pol di diki kwadil kwu wukidil.*

<sup>6</sup> Kidiy ababa maaj minak watuwadiy, Timoti, aw wun simiy kwu maa. Aka simiy maa ya day wunaam viyasipadaak, kiyakuw, adawur tipaar warkinadiwun. <sup>7</sup> Aw wun nabiy nabiy Godak viyakita yawiyda titaay kwurdiwun. Wun wagawa titaay, dikik mwiya mwiyrab lakwu-lakwub tidiwun. Aw wun mwiya mwiyrab God di diki maaj titaay galab kwurdiwun. Aw kita wuna dikik kwurtuwa yawiy aka kwusikina. Kwusikuw, wun dikik warkinadiwun yaap kwurik. <sup>8</sup> Aal nyanadi Yitaypika Duw Jisas Kraisa ada kavin kwanaad wunaam sukwasukw kwurik. Di tasakwu-kidadiwun mwiyr tituwkikik God diki milaam nyanyi nyanyi.



Aal adi kiyadiy duw takwaam kirasitaka-kida nyaam, a jaav ata wunak kwatiyakida. Wuna danik a jaav kwatay maa. Adiy dikik mawul yitaay aal diki kidi kupwaar sibinin dakida nyak kavin kwakwanadiy duw takwak ab kwiykida a jaav.

*Pol nuwukadiy duw dayadiy yawiy wukin karayididiy.*

<sup>9</sup> Timoti, min wunak yabiyib avar. <sup>10</sup> Dimas kidi kupwa kidiy niki jaav niki javik mawul yikuw, wunaam wapakuw, bwutaay Tisalanika tipaar yad. Krisins, di Galatiya tamiyaar yad, aw Taytas Dalmatiya tamiyaar yad bir God diki yawiy kwurik. <sup>11</sup> Aw Luk di dika kidi wunawa kwanaad. Alik min varak tikik-mina, Mak ab minawa nakamwiyib kwurin akaravar, aw di wunawa nakamwiyib ki God diki yawiy kwurdikik. <sup>12</sup> Wun bwutaay Tisikas Yipisas tipaar wayakituwik, wakwud. <sup>13</sup> Wunadi nikirik kwusuw-kwatuwadi wapwiy wuda Tirawas tipaam wapaaw rinaad Kapas-awa aw varak-mina, kwurjibir akaravar. Adiy wunadiy lapa nyig ab akaravar. Adiy wun wuna kapa tabaar sukwtuwidiy kwurjibir akaravar. <sup>14</sup> Alisanda, adi waliy jaav sikiykwadana kapa adi javir niki jaav niki jaav kwurkwanadi duw, di wunak kupwaraap sapwurapa jaav kwurkwadadiwun. Aw God awar dikik jikiy kwiykidaad adiy wunak kwurdidiy javik. <sup>15</sup> Alik min yarakara van ada kidi duwak. Aw di nyanadiy majik maa wakuw, alik nyanadi mama duw tinaad. <sup>16</sup> Aw day bas wunaam kotiy daal, duw nakab wunaam sugwiyaaan maa kwar wunadiy majik. Day abab viyamay-dadiwun. Aw wun Godak bas situwid di dayaaam kotiy maardikik a javik. <sup>17</sup> Aw li day abab wunaam viyamay ab, nyanadi Yitaypika Duw Jisas Kraiss di wunawa tikuw, wunak ap kwiydidiwun. Wunak ap kwiydik, wun ata mwiyr God diki Viyakita Maaj duw takwak titaay wasapwiydiwun aw mwiyr adiy nuwukadiy jaka tipa kidiy duw taakw wukidakik. Aw di wunaam nyigilkuw, adiy wunadiy mama nib wunaam kakilik-dadiwun. <sup>18</sup> Adi Yitaypika Duw Jisas Kraiss di wunaam nyigilin kwurkidadiwun adiy ababa kupwarapa javim tituwik. Adiy Satanawa duw taakw wunak kwurdadiy javik Yitaypika Duw wunaam nyigilin kwurkuw, di ata kwurin kawar-kidadiwun adi dikidi van tidadi tipaar kwakwak. Alik nyan may, Godak gaba maaj kwaan sukwunaak nyanyi nyanyi. Mwiya maaj-al.

*Polawa nuwukadiy duw taakw wayapiy sidaad Timotiyak.*

<sup>19</sup> Timotiy, min wuna wayapiy situwa maaj akwiyr Pirusila-awa Akwila-wa adiy duw taakw Anisiparis diki wiyaam kwakwanadiyik. <sup>20</sup> Yirastas di Korin tipaam kwanaad. Tirapimas barik tidilik wun wapatuwid Miliytaa tipaam. <sup>21</sup> Wun gwur kilir yabiyib varagwur adiy nikir samasam taykwanadiy bap kip yay maardaak. Yuwpilas Puwtins Linus, Kilatiya-wa adiy abab Godak wukijibir tikwanadiy duw taakw gwurak wayapiy sinadiy. <sup>22</sup> Wun nyanadi Yitaypika Duw Jisas Kraissak bas situwaaad gwuradiy mawulaam rawun kwadikikik. Wun Godak bas situwaaad ab diki sukwasukw tikwana mawul gwurawa rawun nyanyi kwalikikik.

## Pol diki TAYTAS-AK Sukwudil Maaj

<sup>1</sup> Wun Pol ki lapa nyig sukwtutuwa. Wun God dikidi yawiy kidi duw-adiwun. Awarab Jisas Kraiss diki maaj karay-kwanadi duw-adiwun. Aw di diki wayaki-didiwun adiy God dikidiy tasakwu-didiy di dikidiy duw taakw dayadiy Godak wukijibir tidanadiy mawulak ap kwiytuwkik aw day Godak wukijibir tidakikik. Awarab dayak kaliva-tuwkik aw mwiyyir lakwudakik aal God diki mwiya mwiya maaj. <sup>2</sup> Aw God diki mwiya mwiya maaj lakwu-kidana, day ata day dayadiy mawulaar lakwu-kinadiy aw Godawa nyanyi nyanyi kwaya-kinadiy wakuw. Aw God bwutaay aban takadidiyan ki javik basa kasab kidi kupw bas yitakadil nyab. Aw nyan lakwubana God di akis suwaal taka-kwanaad. Di kwurik wadil jaav, di kwurkida. <sup>3</sup> God, nyanadi Nyigildi Duw, diki mawul walil nyaam diki maaj liki maaw maaj maykaal wakwun tilikikik mwugiydil. Aw God tasakwu-didiwun kidi maaj nuwukadiy duw takwak wasapwiy-tuwkik. <sup>4</sup> Taytas, ababa Kristen day Godak yabir nikir wukijibir tikwanadiy. Aw kidi Kristen gwalugwum min wun wunadi nyan kaytik tikwanadimin. Aw wun ki lapa nyig minak sukwtutuwa. Aw wun nyanadi Asaay Godawa nyanaam Nyigilin Kwurdi Duw Jisas Kraiss minaam sukwasukw kwurbirkik bas sinadiwun aw aal kwusida-takaan tikwana mawul kwiybirkik minak.

*Pol tasakwudil Taytas kitampika bapa duw tasakwu-didik Kristen duw takwaam van tidakikik.*

<sup>5-6</sup> Aw wun aal Kirit wadana nyidi *solwara* am rina *ailan* wapatuwik, alim kwanadiy Kristen gwalugwa duw taakw dayadiy nyidim nuwukadiy yawiy adiyka kip ridiy. Aw wun wapa-tuwidimin adiy jaav lakatiy-minkik. Awarab adiy miyawa tipaam Godak gaba maaj sukukw vagaruw-kwanadiy duw takwaam van tikanadiy sapakwa duwaam tasakwu-minkik. Aal minak adiy sapakwa duwaam tasakwu-minkik watuwil majib wukin ada. Adi sapakwa duw, dikim simsim vaal riliba. Aw di taakw nakamwiyaar kirakwaad. Aw dikidiy nyanugw Godak wukijibir tikuw, wuki-wukib tikwadiy amaay asaay biriki majib. Aw day jaal dadaba. <sup>7</sup> Aw duw nak God diki yawiyim van tikidalik tikuw, alik dikim vaal samab riliba. Kabaak diki maka apaam ridiba. Di samab mawul yabiyib wardiba yaal girak. Di samasam duw tikwul-kwanadi guw kidiba. Di samab wariya wariy tikwanadi duw tidiba. Aw di saan kwur-kwurik diki mawul wukin tidiba. <sup>8</sup> Aw di adiy nuwukadiy duw takwak wakaray kwurkwanadi duw tikwaad. Aw di adiy viyakita javidanik mawul yikwaad. Di diki kapa mawulaam yarakara van tikwaad. Aw di yarakara kwakwaad kupwaraap sapwurapa jaav kwar maarkuw.

<sup>9</sup> Aw di aal dikik kalivadaal God diki mwiya mwiya tikwana majib kaykiti-jibir tikwaad aw mwiyyir atawa mwiyyir yarakara kalivadikik nuwukadiy duw takwak. Aw atawa kwuridik, ata di adiy diki majik vasisadak bwulataay tikwanadiy duw taakw dayadiy majim kakil-kidadiy.

*Adiy suwaal maaj kaliva-nadiy duw takwaam asitip.*

<sup>10-11</sup> Nuwukadiy duw taakw nuwukadiy duw takwaam gwiyupw kwurkwadanadiy saal viyana majir. Aw day saan kwurik titaay, day mwiyyir ti maarkwana maaj kaliva-kwadanaal. Aw atawa kwuridin titaay, day niki wiy niki wiya kidiy duw takwaam jawjaay kwurkwadanadiy. Alik tikuw,

gwur dayaam asitip atawa kaliva-kalivak. <sup>12</sup> Tayir day dayadi waraga maaj wasapwiydi duw dayakik waad, “Kidiy miyawa Kirit tamiya kidiy duw taakw, day mwiya suwaal kwurkwur-adiy, day mwiya as bwal kaytik-adiy, aw day sip sakwiya, kip kamnagwuda kida kida kikwanadiy,” wakuw. <sup>13-14</sup> Aiyi, a wadil maaj aal mwiya maaja. Alik tikuw, min dayak apawa kipwu mwutaam ay aw mwiyer day Godak wukijibir tidakikik. Aw day adiy Juw duw taakw dayadiy waya majik lakw wakwadiy. Aw ginyir ginyir adiy God diki mwiya mwiyaab tikwana majik bwan kwiy-kwanadiy duw lo majib wukidaba. <sup>15</sup> Miyawa jaav mwiyer tugwaam nakwanadiy adiy mwiyer tugwaam nakwana mawul tikwanadiy duw takwak. Aw adiy Jisas Kraisak wukijibir ti maarkwanadiy duw takwak, adiy dayadiy mawul jawjaay tikwanadiyik, jaav nakab akis mwiyer tugwaam nakwana, dayadiy mawul kupwaraap tidanalik tikuw. <sup>16</sup> Atampika duw taakw wakwanadiy, “Nyan Godaam bwutaay lakwubanaad.” Aw day dayadiy kwurkwadanadiy yawiy simaka-kwadanaal day samab Godaam lakwun maa ti. Day mwiya kupwaraap sapwuraap titaay, saal viyaan tikwanadiy God diki milaam. Aw day mwiyer maa rav simsim viyakita yawiy kwurkwurik.

## 2

### *Kitawa God diki maaj duw takwak mwiyer kaliva-jibiran ada.*

<sup>1</sup> Taytas, min duw takwak yarakara kalival adiy mwiyer tikwanadiy Godak wukijibir tikwanadiy duw taakw wukijibir tikwadanadiy jaav dayadiy mwiya maaw. <sup>2</sup> Adiy apaan tikwanadiy duwak kitawa akaliv aw mwiyer day yarakara kwadakikik. Day samasama duw tikwul-kwanadi guw kidaba. Day yarakara van tikwadiy day dayadiy mawulak. Aw day mwiya mwiyaab Godak wukijibir kwakwadiy. Aw day nuwukadiy duw takwak mawul yikwadiy. Aw day kip Godak apawa wukijibir kwakwadiy dayak kupwaraap jaav yadaak ab. <sup>3-4</sup> Dayak wakimina pik, adiy kwasa apaaw sip tinadiy takwak ab atawa aw. Day aal mwiya mwiyaab mwiya viyakita Godak wukijibir tikwana taakw kwakwala pik, atampik kwakwadiy. Aw day wasupwa maaj bwulayi bwulaya-daba. Aw day samasama duw tikwul-kwanadi guw kidaba. Aw day adiy badiy takwak viyakita yawiyda simaka-kwadiy. Aw atawa kwakuw, day kaliva-kidanadiy adiy badiy takwak day dayadiy lanugwawa nyanugwak mawul yidakikik. <sup>5</sup> Awarab wadiy kwasa apaaw sip tinadiy taakw atawa kwakuw, adiy badiy takwak kaliva-kidanadiy aw mwiyer day dayadiy kapa mawulaam van tidakikik, tugwaam nanadiy mawulawa tikuw, aw viyakita yawiyda dayadiy wiyaam kwurdakik, aw day dayadiy lanugw majib wukiwukib tidakikik ata duw taakw wajibbayik-dana God diki Viyakita Majim. <sup>6</sup> Atampik adiy badiy duwaam akaliv yarakara day dayadiy mawulak van tidakikik. <sup>7</sup> Taytas, min minabab viyakita yawiyda akwur. Aw li atawa kwurkimina, aw min ata adiy badiy duwak simaka-kiminadiy yarakara kwadakikik. Yarakara mwiya mwiyaab tikwana majir dayak akaliv. <sup>8</sup> Viyakit viyakita majida titaay abwul. Aw li atawa bwulakimina, duw nakab rav maa wawak adiy kaliva-kwaminadiy maaj suwaal maaj-adiy waan. Aw li atawa bwulakimina, adiy minadiy mama nib mwiyer samab kupwaraap sapwuraap maaj ti maa nyanak bwulak-bwulak. <sup>9-10</sup> Adiy kipakip saan kwar maarin yawiy kwurkwadanadiy duw taakw, adiy dayaam van tikwanadiy duw majib wuki-wukib tikwadiy. Aw day rakarak tidakikik ababa yawiy kwurkwadiy. Aw day samab dayadiy yitaypika duwawa maaj warjuw-dabaal. Aw dayadiy javim ab luwkuw kwurdabaal. Aw atawa kwur-yaay, day kip simaka-kwadiy aw day mwiya

viyakita yawiyda kwurkwanadiy duw-adiy wakuw. Aw li day atawa kwurkidana, nyanadiy duw takwak kaliva-banadiy maaj nyanadi Nyigildi Duw Godak viyakit tikidiy dayadiy milaam. <sup>11</sup> God diki sukwasukw kwurkwana mawul bwu maykaal wakwul miyawa duw takwaam nyigilik day vaal tabaam tidaak. <sup>12</sup> Wakwukuw, aal mawul kaliva-kwaladiyan aw nyan nyanadiy vaal yiya tikwanadiy mawulawa kidi kupwa kidiy jaav kwurik tikwanadiy mawulak bwana kwiyybakik. Aw nyan yarakara nyan nyanadiy mawulak van tikuw, mwiya mwiyyab mwiya viyakit kwabakikik kidi kupwaam kwabana sikir. <sup>13</sup> Atawa kwurin napakuw, yaakiya, nyan rakarak titaay kavin kwakidiyan Jisas Kraisa diki mwiya viyakita sibirin dakida Nyak. Adi nyanadi Nyigildi Duw God dakida Nyak. Di maykaal wakwu-kinaad nima kariyakina *lait*-awa. <sup>14</sup> Di kiyaad nyanaam nyigilik adiy nyanaam van tidiy vaal dayadiy apak. Di atawa kwurdil aw mwiyyir nyanadiy mawul mwiyyir tugwaam nakuw, nyan ata di dikidiy duw taakw tibakikik, aw nyan nyanadiy mawulaar viyakita yawiyda kwurik tibakikik tikuw. <sup>15</sup> Taytas, kidiy javik kaliva-jibirana ada. Min Godaam ap kwurminilik tikuw, alik adiy duw takwak apawa akaliv, kipwu mwutaam yan nuwukadiy duw takwaam, aw nuwukadiy duw takwaam kwurin ran. Samab duw takwak sip kwiyywayik minaaam mwugiydakik, "Min kip yisadapika duw tinadimin," waan.

### 3

#### *Kristen daya kwadaal sukw*

<sup>1</sup> Taytas, wadiy minadiy duw takwak akaliv day samab wukimar-daba dayadi *gavman* awa adiy dayaam van tikwanadiy duwak. Day kip dayadiy majib wuki-wukib tikwadiy. Day kwulapwun kwakwadiy ababa mwiyyir tikwanadiy yawiy kwurkwurik. <sup>2</sup> Awarab dayak akaliv day samab nuwukadiy duw takwak kupwaraap sapwurapa maaj bwuladaba. Aw wariyaan kwurdaba. Dayadiy mawul ababa duw takwak kip kwusida-takaan tikwadiy.

<sup>3</sup> Tayir nyan nyanabab Godaam maa lakwun ti. Nyan sar kwurdiyan God diki majib, kwam tikuw. Nyanadiy niki niki niki mawul nyanaam liydadiyan kupwaraap sapwurapa jaav kwurbakik. Aw atawa tikuw, nyan kipa yawiy duw kaytik tidiyan, nyanadiy kupwaraap sapwurapa mawul nyanaam van tidalik tikuw. Nyan nuwukadiy duw takwak jawjaay kwuryi-badiy. Nyan dayak wasupwu wasupwu mawulada tidiyan. Aw day nyanak mwiya kwasik yidalik tikuw, nyanabab dayak sibirin mwiya kwasik yibadiy. Alik tikuw, nyan awarwa awarwa mama nib kitik tidiyan.

<sup>4-5</sup> Aw aal God nyanadi Nyigildi Duw diki viyakita rikarik tikwana mawulawa diki miyawa duw takwak yikwada mawul maykaal wakwukuw ata nyigil-didiyan, aal dikik wukijibir tikwanadiy duw taakw. Aw di nyanaam nyigildik, aal nyan viyakita yawiy kwurbalik tikuw maa. Samab maa. Aw di nyanak mawul samasam wukidilik tikuw, di ata nyigil-didiyan. Aw God dikidi Mawul adiy nyanadiy mawulaam tidiy valim sipwutiyy-didiy nyanadiy mawul tugwaam nadakikik tikuw. Aw aal God dikidi Mawul kwurdil yawiyir di mwugiy-didiyan God dikidi gwalugwur mwiya kwula duw taakw warbakik kwula mawulawa. <sup>6-7</sup> Nyanadi Nyigildi Duw Jisas Kraisaar God di dikidi Mawul nyanak kwiyydid. God di adiy jaav kwurdidiy nyanak di diki viyakita sukwasukw kwurkwana mawulaar aw mwiyyir nyan mwiya mwiyyab mwiya viyakit tibakikik diki milaam. Aw nyan diwa nyanyi nyanyi kwayabakik aal nyan wuki-kwabana pik. <sup>8</sup> Adiy minak watuwadiy ababa jaav day mwiya mwiyyaba maaj-adiy.

*Pol Taytas kidiy jaav yarakara kaliva-fibiradikik.*

Wun min adiy jaav yarakara kalivajibira-minkik adiy Kristen duw takwak aw day mwiyr kwaan yarakara viyakita yawiyda kwurdakik. Adiy maaj bwunak miyawa duw takwak sugwiyaan kwurkinadiy. <sup>9</sup> Aw adiy wapasakiy sala-kwadanadiy majiwa, adiy waraga duw taakw dayadiy si bwulajaya-kwadanadiy majiwa, Mawsis diki *lo* aam nikim nikim javik warjuw-kwadanadiy maaj, adiy miyawa atampika majik bwun akwiy. Atampika maaj mwiya saal viyana. <sup>10</sup> Aw li duw ay taakw adiy saal viyana majib wukikuw, adiy Godak wukijibir tinadiy duw takwaam kajadakik mwugiykidana, ata adiy duw takwak jaab vitiya maaj awalaakw. Aw li day minadiy maaj wak maarkuw, kip kwurjibir tidaak, gwur abab bwun akwiy adiy duw takwak. <sup>11</sup> Aw min bwutaay lakwumina atampika duw taakw dayadiy mawulaam kupwarapa mawul van tikwanadiy. Aw dayadiy kwur-kwadanadiy kupwarapa yawiy day dayadiy jawjaay tikwanadiy mawulaam simaka-kwadanadiy.

*Pol diki ginyir maaj Taytasak*

<sup>12</sup> Taytas, wun kil walada walada jaan tikida sikir Nikapilis tipaam kwakinadiwun. Aw wun minak Atimas ay Tisikas wayaki-tuwik, wun min vara yaab sitakira-minkik. <sup>13</sup> Aw Sinas, adi *lo* samasam lakwu-kwanadi duwawa Apolos minaam wapak tibirik nuwukadiy tipaam kwanadiy duw takwak God diki Viyakita Maaj karayik, min sugwiyaan akwur aw bir saal yikik-nabir nikim nikim javik. <sup>14</sup> Kalivaan akwur nyanadiy Kristen gwalugwa duw takwak aw mwiyr day viyakita yawiyda kwurdakik. Atawa kwurkuw, day bwunak sugwiyaan kwurkidanadiy adiy saal yinadiy duw takwak. Aw li day atawa kwurkidana, ata dayadiy yawiy kipa guwaar yi maa. <sup>15</sup> Taytas, kidiy wunawa kwanadiy miyawa duw taakw minak wayapiy sinadiy. Kidiy nyanadiy sibanadiy wayapiy yarik ay adiy nyanadiy Kristen gwalugwum tinadiy kapa nyanugwak. Wun bas situwaad Godak diki sukwasukw kwurkwana mawul gwurawa rawun kwalikikik.

## **Pol diki sukwudil maaj PAYLIYMAN-AK**

### *Pol Payliyman-ak wayapiy sidid.*

<sup>1</sup> Wun Pol-adiwun. Wun Jisas Kraiss diki danik yawiy kwurtuwalik tikuw, a javik tikuw day wunaam *kalabus* ir kwusawula-dadiwun. Wun nyanadi Kristen gwalugwa duw Timotiy-awa, ki lapa nyig sukwutuwa minak, Payliyman. Min, wunadi mawul yituwadi duw, min anawa Godak yawiy kwurnadi duw, minak ki lapa nyig sukwutuwa. <sup>2</sup> Nyanadi Kristen gwalugwa taakw Apiya-wa Akipa, adi duw di nyanawa vay sawdi duw kaytik ababa kupwarapa javik wariya-kwanaad, diwa adiy mina wiyaam vagaruw-kwanadiy duw taakw Godak gaba maaj sukwuk, dayak ab ki lapa nyig sukwutuwa. <sup>3</sup> Wun nyanadi Asaay Godawa Yitaypika Duw Jisas Kraissak bas situwabir bir birki sukwasukw tikwana mawul gwurak kwiybirik, gwur kwusida-takaan tikwanadiy mawulawa kwagwurkikik.

### *Payliyman dikil Jisas Kraissak wukijibir til mawulawa yawiy.*

<sup>4-5</sup> Payliyman wunadi Kristen gwalugwa duw, wun mina Yitaypika Duw Jisas Kraissak wukijibir tikwamina mawul maaj wukikuw, aw mina ababa God dikidiy duw takwak yikwamina mawul maaj wukikuw, abir javik tikuw, ababa nyi wun Godawa maaj bwulaan titaay, wun mina danik titaay dikik wayapiy sikwatuwaad. <sup>6</sup> Wun Godak bas sikwatuwaad minaam sugwiyaan kwurdik, aw mwiyr nuwukadiy duw takwak mina Jisas Kraissak wukijibir tikwamina mawula maaj yarik yiminkikik. Dayak atawa yarik yikuw, aw mina maaj dayadiy mawulaam sisuwlik, wukiwukib ababa God nyanak sukwasukw kwuridiy yaab nyan Jisas Kraiss dikidiy duw taakw tikuw. <sup>7</sup> Wunadi Kristen gwalugwa duw, wun maaj wukituwil min God dikidiy duw takwak mawul yikuw, dayaam galab kwurkuw, min dayadiy mawulaam viyakita ap kwiykuw, day yarakara maa kwanadiy. Ki maaj wuna mawulaam galab kwurin rilalik, alik wun rakarak tinadiwun.

### *Pol Payliyman-ak jaav nikik bas sidid.*

<sup>8</sup> Jisas Kraiss wunak kwiydil apak tikuw, wun bwunak watuwik ki kita wakituwa yawiy kwurkigwura. <sup>9-10</sup> An awarwa awarwa mawul yitalik tikuw, alik wun minak wasipi-yaay, wun bas situwadimin ki yawiy kwurkwurik. Ayiy, wun Pol, adi apaan, adi Jisas Kraiss diki danik *kalabus* im kwanadi duw, wun minak Anisimas-ak bas sikir. Aw wun kilim *kalabus* im kwatuwil sikir, wun Jisas Kraissak watuwil maaj wukikuw, di Jisas Kraissak wukijibir tad. Alik tikuw, kita God dikidi gwalugwum di wunadi nyan kaytik tikwanaad. <sup>11</sup> Aw kidi Anisimas tayir di minak yarakara yawiy maa kwar. Aw kita di yarakara yawiyir di minawa wunak nakamwiyyib sugwiyaan kwur-kidabiran.

### *Pol Payliyman dikidi yawiy duw dikik wayakidid.*

<sup>12</sup> Aw kita wun sibinin wayaki-kituwaad minak. Aw wuna mawul dikik samasam yina. Alik tikuw, di minak yakuw, wuna mawul vaat yikina di wunaam wapadilik tikuw. <sup>13</sup> Wuna mawul wana di mina tamiy kwurkuw, wun God diki Viyakita Maja danik tikuw, kilim *kalabus* im kwatuwalik tikuw, wunak sugwiyaan kwurdikik wunawa kwakuw. <sup>14</sup> Aw li min yaakiya wu maarkimina, wun maa wanadiwun dim kaykiti-jibir titak wunak sugwiyaan kwurdikik. Wuna mawul wana min mawul kwur

waladiy yawiy kwurkiminadiy. Alik tikuw, wun maa wanadiwun minak wasipi-wasipik wunak rikarik kwurminkik. <sup>15</sup> God mayaakw kwadil way Anisimas minawa kwakuw minaam wapadikik aw mwiyr kita di minawa nyanyi nyanyi kwayadikik. <sup>16</sup> Aw kita di minak kipa yawiy duw-ada ti maa. Aw a javim yitaypik tikina, di minadi mina mawul yiladi Kristen gwalugwa duw tikinaad. Wunak ab di wuna mawul yiladi Kristen gwalugwa duw tikwanaad. Di minak wunaam yitaypik tikinaad kipa yawiy duwawa Kristen gwalugwa duw nakamwiyr minak tikinaad.

*Di Kristen gwalugwa duw tidik, dikik wakaray akwur.*

<sup>17</sup> Aw li min wukimina minawa wun an nakamwiyr God dikidi gwalugwum tikwanabiran, yaakiya, min wunak wakaray kwurik-mina pik, atampik dikik wakaray akwur. <sup>18</sup> Aw li di minak jawjaay kwurdil, aw li di minaam *dinau* kwurdil wakuw, a jaav wunak aw. Wakuw, wun a jaav lakatiy-tuwkik. <sup>19</sup> Wun Pol, wuna kapa tabaar ki takatuwa aban minak sukwutuwa, "Aw li Anisimas minak jaav jawjaay kwurdil, aw li di minaam *dinau* kwurdil wakuw, wun a jaav lakatiy-kituwa minawa." Aw min mwiyr lakwumina wun mwugiy-tuwik, min Jisas Krais-ak wukijibir timinil. Alik tikuw, min wunaam *dinau* tinadimin. <sup>20</sup> Ayyi, wunadi Kristen gwalugwa duw, min a javik awuk! Aw wuna mawul wana min Kristen yabir a *dinau* wunak sibirin kwatiya-minkik. Kitawa akwur. Kristen duw dayaki sukwa pikaar ap akwiyr wuna mawulak wun rakarak tituwkikik.

*Pol diki ginyir maaj Payliymanak.*

<sup>21</sup> Aw wun ki maaj minak sukwutaay ritaay, wun buw lakwutuwa min kidiy bas situwadiy jaav mwiyr kwur-kiminadiy. Aw kidiy javida maa. Nuwukadiy jaav ab kwur-kiminadiy. <sup>22</sup> Niki jaav ab. Wuna mawul wana min kwakituwa tamiy akwulaapw. Gwur Kristen gwalugwa duw taakw buw Godak bas sigwurid aw di wunak vara yaab kajadik wun gwurak yatuwkikik. Alik tikuw, wuna mawul wana di wunak sugwiyaan kwurkidadiwun gwurak jawuk yatuwkikik. <sup>23</sup> Yipapras, dim day wunawa *kalabus* ir kwusawula-daad Jisas Krais diki danik tikuw, di minak wayapiy sinaad. <sup>24</sup> Mak, Aristakis, Dimas-awa Luk, adiy day wunawa Jisas Kraisak yawiy kwurkwanadiy, dayabab minak wayapiy sinadiy. <sup>25</sup> Wun nyanadi Yitaypika Duw Jisas Kraisak bas situwaad di diki sukwasukw tikwana mawul gwur ababak kwiydikik.



## Sukwudaal Maaj YIPIRUW Kristen Duw Takwak

*Kita kidiy nyab God dikidi Nyinir wadidiyan.*

<sup>1</sup> Tayir God nyanadiy waragak diki Mawulaam ridiy maaj wadidiy dikidiy diki maaj wasapwiydiy duwaar. Nuwukadiyik yiginir wadidiy. Aw nuwukadiyik di diki dayawa nakamwiyib tikuw, wadidiy. <sup>2</sup> Aw kita kidiy nyab di dikidi Nyinir wadidiyan. Dikidi Nyinir ababa jaav yitakadidiy. Nyi, bap, tugwiw, kwungar, kidi kupwawa miyawa dikim rinadiy jaav yitakadidiy. Ginyir kidiy ababa jaav kwusidaak, God bwutaay tasakwudidiy day dikidiy tidakikik. <sup>3</sup> Di Goda pik tikuw, di God dikidi nimadi ap simakadid kariyanadi *lait* kitik. Di diki bwuladi maaj apaar adiy ababa yitakadidiy jaav kip dayadiy tamiyab tikwanadiy. Di duw taakw dayadiy valik kiyakuw day mwiwir tidakikik, di God diki mava tabaam yitaypika duw tamiyaam ata daan rad.

*God dikidi Nyan God diki maaj kardadiy duwaam mwiya yitaypik tikwanaad.*

<sup>4</sup> God tasakwudid dikidi Nyan yitaypik tidakikik dikidiy maaj kardadiy duwaam. Dikidi si ab atawa yitaypik tinaad dayadiy saam. <sup>5</sup> Aw God maaj kardadiy duw niki maa wu,

“Min wunadi Nyan-adimin. Aw nibwul wun minadi Asaay tinadiwun.”

Aw ki maaj ab dayaam niki maa wu,

“Wun Asaay dikik tikidiwun. Aw di Nyan wunak tikinaad.”

<sup>6</sup> God dikidi gumwa Nyan kidi kupwaar wayakik tikuw, di ki maaj ata wadil,

“Wunadiy maaj kardadiy duw dikik gaba maaj sukwukwadiy.”

<sup>7</sup> God ki maaj wadil nyanak dikidiy maaj kardadiy duwak,

“Wunadiy maaj kardadiy duw mwurwa yiy kitik yin yaan tikidiy.”

<sup>8</sup> God ki maaj wadil nyanak dikidi Nyinik,

“O God, min ababa javim nyanyi nyanyi van tikiminadiy. Van tikuw, min mwiya javida kwurkidimin.”

<sup>9</sup> Min mwiwir tinadiy javik yaakiya wakwanadimin. Aw adiy kupwarapa javik maa wakwanadimin. Alik tikuw, wun, minadi God tasakwu-tuwadimin yitaypik timinkikik minadiy kapa duwaam. Yitaypik tikuw, min rakarak tikidimin a javik.”

<sup>10</sup> God dikidi Nyinik niki maaj wadil,

“Min bas kidi kupwawa ababa adawur tubwaam tinadiy jaav min mina yitakaminidiy.”

<sup>11</sup> Day abab kwusikidiy. Aw min kip tikidimin. Day wapwiy kaytik jaab yikidiy.

<sup>12</sup> Jaab tidaak, duw adiy jaab tinadiy wapwiy yakikwadanadiy kwula wapwiy kwurik. Atampik min kwurkidimin kidi kupwawa adawul tubwaam tinadiy javim. Aw min adiy java pik jaab yi maa. Min a karubw nyanyi nyanyi kwakidimin.”

<sup>13</sup> God dikidiy maaj kardadiy duwak akis wadidiy,

“Min ki wuna mava tabaam daan ada. Daan rikuw, wun minadiy mama nibaam kakilkuw, mina tabaam taka-kituwadiy min dayaam van timinkikik.”

<sup>14</sup> Alik tikuw, God dikidiy maaj kardadiy duw agwa jaav-adiy? Day kayik kitik tikuw, day yawiy kwurkwanadiy Godak. Aw God nuwukadiy duw takwaam nyigilik tikuw, di dikidiy maaj kardadiy duw dayak wayaki-kwadadiy sugwiyaan kwurdakik dayaam.

## 2

*Gwur yarakara ada God dikidi Nyan diki maaj wuki-wukik.*

<sup>1</sup> God dikidi Nyan dikidiy maaj kardadiy duwaam yitaypik tikuw, gwur diki maaj yara awuk. Gwur yarakara ki majib wapak-gwura yibwunim kwakuw nyabaar wakwuna val kaytik. <sup>2</sup> Tayir God dikidiy maaj kardadiy duw dayadiy maaj mwiyrir tidaak, aw adiy majib wukimarkuw, sardi y duw taakw God tasakwudil day vaat kwurdakik. <sup>3</sup> Aw li God atawa kwurdil dikidiy maaj kardadiy duw dayadiy majib wukimarkuw sardi y duw takwak, aw Yitaypika Duw Jisas Krai s nyanak wasapwiykuw ata ata God nyanaam nyigil-kidadiy, aw li nyan diki majib wukisir-kibana, ata ata nyan viruw-kibana God diki kwiykidaal vaat? Aw li taay Yitaypika Duw Jisas Krai s di dika God diki maaj nyanak wasapwiykuw, God mwiya mwiyrir nyanaam jawjaay kwurkidadiyan! Aw Yitaypika Duw Jisas Krai s ki maaj bas wasapwiydik, nuwukadiy duw taakw wikuw wukikuw, nyanak yarik yidadiyan, "Kidiy jaav mwiya mwiyrir jaav-adiy."

<sup>4</sup> Daya majawa nakamwiyrir God nima apaar nuwukadiy nimadiy yawiy nuwukadiy nimadiy yawiy duw taakw dayadiy nyidim kwuridiy day pitaan waruw lakwudakik diki maaj mwiya maaj-al. Diki Mawul walil pik God dikidi Mawul dikidi ap duw takwak kwiydil day niki yawiy niki yawiy kwurdakik.

*Jisas, taakw dim sapwiyluk, nyana pik ap bwan tad.*

<sup>5</sup> Nyan wakwabana God miyawa jaav kwula yitakakidadiy. Aw di dikidiy maaj kardadiy duw tasakwu maa adiy javik van tidakikik. Samab maa. Nyan duw taakw a yawiy kwurkidadiyan. <sup>6</sup> Aw God diki lapa nyigaam duw nak ki maaj wadil, "God min mwiya yitaypik tikwanadimin.

Alik agwa javik tikuw, min duw takwak wukikwanadimin? Nyan kipa duw taakw-adiyan.

Agwa javik tikuw, min nyanak rakarak kwurkwanadimin?

<sup>7-8</sup> Min mwugiy-minadiyan kwasa yisadapik minadiy maaj kardadiy duwaam tibakikik.

Atawa tikuw, min tasakwu-minadiyan min minadi nimadi apawa yitaypika si nyanak kwatiryak miyawa javim van tibakikik."

Ki maaj wana, "God tasakwu-didiyan nyan miyawa javim van tibakikik." Alik tikuw, nyan miyawa javim van tikidiyan. Jaav nakab kip ri maa.

Nyan lakwubana kita nyan atampik miyawa javim maa van ti. <sup>9</sup> Aw nyan lakwubana tayir kwasa mwiya pik God Jisasaam mwugiydid kwasa yisadapik dikidiy maaj kardadiy duwaam tidakikik. Di kiyadik, alik tikuw, God kita di dikidi nimadi apawa yitaypika si kwiydil. God duw takwak rakarak tikuw, kidiy ababa jaav kwuridiy Jisas miyawa duw takwak kiyadikik. <sup>10</sup> God miyawa jaav dayadi maaw tikuw, adiy jaav yitakakuw, dayak van tikwanaad. Di diki danik tikuw, a jaav kwurkwanaad. God dikidiy duw taakw samasam adawur tipaar kwurir kawardik. Alik di yaakiya waad kagil diki sipaar yilikik di rivikinaad a yawiyik. Jisas mwiyrir tikwanadi yitaypika duw tikuw, di bwunak duw taakw nyigilkidadiy God dikidi gwalugwum tidakikik. <sup>11</sup> Jisas mwugiydik, nyan mwiyrir tikwanadiyan God diki milaam. Alik tikuw, diwa nyan

asaay nak tinadiyan. A javik tikuw, di rakarak tinaad, “Gwur wunadiy nyamusugw-adiygwur,” wakuw. <sup>12</sup> Aw di wanaad, “God, wun wunadiy nyamusugwik wasapwiy-kituwadiy minak. Vagaruwkuw, daya nyidim wun minak wayapiy sikituwadimin.”

<sup>13</sup> Ki maaj ab wadil,

“Wun Godak wukjibir tikidiwun.”

Aw ki niki maaj ab wadil,

“Wun kika God wunak kwatiya-didiy nyanugwawa tinadiwun.”

<sup>14</sup> Aw nyan, God dikidiy nyanugw, mwiya duw taakw-adiyan. Nyan ap bwan tinadiyan. Aw Jisas, taakw dim sapwiylik, nyana pik ap bwan tad. Satan di ap tinaad nyanaam mwugiydik kiyabakik. Aw Jisas mwiya duw tikuw, di kiyaad Satan diki ap kwusilikik. <sup>15</sup> Aw ababa duw taakw day nyanyi yagadiy kiyakiyak, Satan tabaam tikuw. Atawa tidaak, Jisas kiyakuw, nyigildidiy. <sup>16</sup> Di maa di God diki maaj kardadiy duwaam sugwiyaan kwurik. Aw di Aparam dikidiy waraga duw takwaam sugwiyaan kwurik tad. <sup>17</sup> Jisas dikidiy nyamwusugwa pik mwiyr daya pik tad di dayadi yarakara yawiy kwurkwanadi yitaypika *pris* Godak tikir. Di nyanak wukikuw, di nyanadi maja duw God diki mwutamaam tikwanaad nyanadiy vaal yibwiydikik. <sup>18</sup> Jisas diki sipaam kagil yilik, Satan dim wasibariyik kwuridid. Alik tikuw, di bwunak adiy Satan wasibariy kwurik kwurkidadiy duw takwaam sugwiyaan kwurkidadiy.

### 3

#### *Jisas Mawsis-aam yitaypik tad.*

<sup>1</sup> Wunadiy God tasakwu-didiy Kristen gwalugwa duw taakw, gwur Jisas Kraisaak awuk. God wayakidid nyan ababa Kristen duw taakw nyanadi yitaypika *pris* tidikikik. <sup>2</sup> God tasakwudid yitaypika *pris* tidikikik. Aw di yarakara yawiy kwurdil Godak. Tayir Mawsis atampik yarakara yawiy kwurdil di God dikidiy gwalugwa duw taakw daya nyidim tikuw. <sup>3</sup> Gwalugwa maaw duw di mwiya adi gwalugwa kidiy duw taakw dayadi yitaypika mwaam si tinaad. Atampik Jisas Mawsis-aam yitaypika si tidaad. <sup>4</sup> Ababa gwalugw day maaw duw tikwanadiy. Aw God di miyawa jaav dayadi maaw-ad. <sup>5</sup> Mawsis yawiy duw tikuw, di yarakara yawiy kwurdil God dikidi gwalugwum. Aw di wasapwiydil adiy God ginyir maykaar wakwukidadiy javik. <sup>6</sup> Aw Jisas di God dikidi gwalugwum van tikuw, di yarakara yawiy kwurdil God dikidi duwa nyan tikuw. Aw nyan Kristen duw taakw, nyan God dikidi gwalugwam tinadiyan. Aw li nyan mawul vitiy ti maarkuw, aw nyan kip Godak mawul wukjibir tikuw, aw nyan mawulaar wukikuw, lakwu-kibana God wadidiy jaav mwiya mwiyaab tikidiy, yaakiya, nyan God dikidi gwalugwum kip tikidiyan.

#### *Gwur yarakara ada gwur Jisas Kraisaak wukjibir ti marik-gwur.*

<sup>7-8</sup> God dikidi Mawul kitawa wanaad,

“Gwur nibwul God diki maaj awuk. Tayir gwuradiy warag tamiyka tamiyaam kwadaak, kabaak dayadiy maka apaam rikuw, day kwasik yikuw God diki majik, bwan kwiydiy dikik. Dayadiy kupwarapa yawiy mwugiydakib, God yaal girak kwurik dayak. Aw gwur daya pik kabaak gwuradiy maka apaam ridibaal.

<sup>9-10</sup> God ki maaj wadil, ‘A tamiyaam gwuradiy warag nabiy duwamiy vitiy wunadiy kwurtuwdiy yawiy vidadiy. Aw dayadiy kupwarapa yawiy kwurdakib, wun yaal girak kwurik dayak. Alik tikuw, wun

yaal girakuw dayak, watuwa, "Dayadiy mawul nyanyi jawjaay tikwanadiy. Aw day maa laakw wunadiy sukw."

<sup>11</sup> Alik tikuw, wun yaal girakuw, wun ki aban takatuwa, "Adiy duw taakw day wuna yaap kwakidana tamiyaar wula maa." ' Atawa God waad."

<sup>12</sup> Wunadiy Kristen gwalugwa duw taakw, gwur yarakara gwuradiy nyidim nuwukadiy duw taakw dayadiy mawul kupwaraap tikik-nadiy, Godak wukijibir ti maarkuw. Atampika mawul mwugiylik, Godak bwan kwiykidadiy. <sup>13</sup> Nyi kip tilik, kita gwur gwurak awarwa nyanyi sugwiyaan akwur vaal duw takwaam gwiyip kwurkuw, kabaak dayadiy maka apaam rikuw, day dayadiy bwan Godak kwiyyik-nadiy. <sup>14</sup> Aw nyan bas Kristen tikuw, Godak mawul nimadib wukijibir tidiyan. Aw li nyan nyanyi kip atawa wukijibir tan yin kiyakibana nyab, Jisas Kraiss dikidiy ababa jaav nyanadiywa nakamwiyib tikidiy. <sup>15</sup> God diki lapa nyig kitawa wana nyanak,

"Nibwul God gwurak maaj bwuladik, diki majik awuk. Tayir gwuradiy warag tamiyika tamiyaam kwadaak, kabaak dayadiy maka apaam rikuw, day kwasik yikuw God diki majik, bwan kwiyyidiy dikik. Aw gwur atawa kwurtikwa."

<sup>16</sup> Sikadadiy-adiy day God diki maaj wukikuw, aw bwan kwiyyidiy dikik? Adiy ababa duw taakw day Yijip-aam tikuw, Mawsis kwurin karakwudidiy-adiy. <sup>17</sup> Sikadadiy-adiy nabiyy duwamiy vitiy God dayak yaal giradidiy? Adiy tamiyika tamiyaam vaal yikuw, kiyadiy duw takwak. <sup>18</sup> God ki aban takadil, "Day samab wula maa wunawa yaap kwakir." Sikadiy duw takwak ki maaj wadil? Adiy dikik bwan kwiyyidiy duw takwak wadil. <sup>19</sup> Alik tikuw, nyan lakwubana day dikik wukijibir ti maarkuw, a danik tikuw, day Godak samab maa wul.

## 4

### *God dikidiy duw taakw dikiwa yaap kwurkidiy.*

<sup>1</sup> God aban takadil nyan diwa wulakuw, yaap kwurbakik. Aw nyan yaganaak ata nyana duw nak sitakira-kibanaad di wula maa Godawa yaap kwurik. <sup>2</sup> Nyan God diki Viyakita Maaj bwutaay wukibana tayir Mawsis diki nyaam kwadiy duw taakw wukidaal pik. Aw li day ki maaj wukikuw, day maa wukijibir ti. Alik tikuw, ki maaj dayak sugwiyaan samab maa kwar. <sup>3</sup> Aw nyan Godak wukijibir tikwanadiy duw taakw wulakuw, Godawa yaap kwurkibana. Diki lapa nyigaam God kitawa waad, "Wun yaal girakuw, wun ki aban takatuwa:

'Adiy duw taakw day wunawa yaap kwakidana tamiyaar wula maa.' "

Aw di ki maaj wadil diki majim sarkwanadiy duw takwak. God miyawa jaav yitakadidi yawiy kwusikuw, aw ginyir di dayak ki maaj wadil diki yaap kwakwadi tamiyak. <sup>4</sup> God diki lapa nyigaam ki maaj wana abitiya nyak,

"God nyi abwun yawiy kwurkuw, abitiya nyaam yaap kwurid."

<sup>5</sup> Aw God diki lapa nyigaam ki maaj ab wala, "Day samab wula maa wunawa yaap kwakir."

<sup>6</sup> Adiy taay God diki wadil Viyakita Maaj wukidiy duw taakw day Godak wukijibir ti maardalik, alik day maa wul Godawa yaap kwurik. Aw God yaakiya wanaad nuwukadiy duw taakw day wulakuw, diwa yaap kwadakikik. <sup>7</sup> Aw adiy taay God diki Viyakita Maaj wukidiy duw taakw, day wula maarkuw Godawa yaap kwurik, God niki nyi tasakwudil duw taakw wulakuw, diwa yaap kwurdakik. Ginyir God, Yisrayil dayadi

yitaypika duw Davit-aar ki javik wadil. Ki God diki lapa nyigaam rina maaj wun bwutaay sukwutuwil gwurak,  
 “Aw li nibwul gwur God diki maaj wukikigwura, kabaak gwuradiy maka apaan ridibaal diki maaj wukiwukik.”

<sup>8</sup> Aw li Jasuwa, Mawsis tamiy kwurdi duw, adiy duw taakw kwurin kawulakida yaap kwurkidana tamiyaar, aw ginyir God akis niki nyak bwulak-naad duw taakw wuladakik yaap kwurkidana tamiyaar. <sup>9</sup> Alik tikuw, nyan lakwubana mwiya yaap ki kavin rina God dikidiy duw takwak abitiya nyaam God diki yawiy kwusilik diki kwadil yapa pik. <sup>10</sup> God miyawa jaav yitaka kwusikuw, yaap ata kwaad dikidiy yawiyik. Atampik adiy duw taakw day wulakuw Godawa yaap kwurik, dayabab yaap kwakidiy dayadiy yawiyik. <sup>11</sup> Nyan yarakara kwanaak aw nyan Godak wulakuw, diwa yaap kwurbakik. Tayir adiy Yisrayil tipa kidiy duw taakw day tamiyaka tamiyaam kwakuw, day God diki majim sardi. Alik tikuw, day Godak maa wul. Aw nyan daya pik titikwa.

### *God dikidi maaj waliy kaam kitik yawiy kwurkwanaad.*

<sup>12</sup> Duw taakw nibiy sirip sirip tinadiy waliy kaam kwurkuw, wapiy jaan lupwa-kwadanadiy. Lupwakuw, ababa yalaam rikwanadiy jaav vikwadanadiy. Aw God di kip dikidi nimadi apawa kwakwanaad. Aw dikidi maaj ab diki pik kip tikwanaad. Dikidi maaj adi waliy kaam kitik tikuw, nyanadiy mawulaar yikuw, mwugiydik, nyanadiy mawulaam rinadiy jaav nyanak maykaar simakadidiy. <sup>13</sup> Aw jaav nak samab pakwun maa ti Godak. Miyawa jaav dikik maykaar tikwanadiy. Aw di diki danik nyanadiy ababa kwurbanadiy jaav wasapwiy-kibanadiy.

### *Jisas Kraiss nyanadi Yitaypika Pris tikwanaad.*

<sup>14</sup> Jisas Kraiss, God dikidi Nyan, nyanadi Yitaypika Pris tikuw, God diki mwutamaar bwutaay yad nyanak sugwiyaan kwurik. Alik tikuw, nyanadiy dikik wukijibir tibanadiy mawul wap maarnaak. <sup>15</sup> Tayir nyanadi Yitaypika Pris, duw tidik, nyanak kwurdil pik Satan dikim vasibariy-ik kwurdid. Aw li Jisas vaal maa yi. Alik tikuw, di nyanak wukikuw, nyanadiy ap ti maarnadiy mawul lakwudadiy. <sup>16</sup> Aw atampika duw nyanadi Yitaypika Pris adawur tipaam tidalik, alik nyan yaga markuw, God diki rikwadi tamiyaar wulanaak. Aw nyan mawul yibaak di nyanaam sugwiyaan kwurdikik, a nyi di ata nyanak wukikuw, sukwasukw kwurkuw, sugwiyaan kwurkidadiyan.

## 5

### *Yitaypika pris diki yawiy*

<sup>1</sup> Juw duw daya nyidim duw nak day tasakwudanaad yitaypika pris tidikikik. Adiy yitaypika pris yawiy kwurkwadanadiy Godak nuwukadiy duw takwa danik tikuw. Adiy yitaypika pris dayadiy Godak kwiyik jaawawa dayadiy vaal Godak kwiykwadanadiy. <sup>2</sup> Aw day duw tikuw, ap samasam ti maardanalik, alik day nuwukadiy duw takwak bwunak wukikwanadiy day mwiwir lakwu markuw, jawjaay yidaak. <sup>3</sup> Aw adiy yitaypika pris ap samasam ti maardanalik, alik day dayawa nuwukadiy duw taakw nakamwiyib vaal Godak kwiykwadanadiy. <sup>4</sup> Duw nak di dikim maa tasakw yitaypika pris tikir. Aw God di diki yitaypika pris tasakwukinaad tayir Aran-aam tasakwudil pik. <sup>5</sup> Atampik Jisas Kraiss di dikim tasakwu maa yitaypika pris tikir. Aw God a jaav kwurdil. Di wadid, “Min wunadi duwa Nyanadimin.

Nibwul wun minadi Asaay tinadiwun.”

<sup>6</sup> Niki nyi God Jisas Kraisaak wadid,

“Min *pris* nyanyi nyanyi tikwanadimin Milkisitik kaytik.”

*Jisas diki yawiy, kidi kupwaam kwadik.*

<sup>7</sup> Jisas duw tikuwmaa tasakw yitaypika *pris* tikir. Aw God di diki yitaypika *pris* tasakwukinaad tayir Aran-aam tasakwudil kidi kupwaam, di gaam sitaay, girataay, Godak bas sidid dim nyigil-dikik kiyakiyak. Di God mawul walil pik kwurik wukidalik, alik God diki maaj wukidil. <sup>8</sup> Aw li di God dikidi Nyan tikuw, kupwaraap sapwurapa jaav dikik yidiy. Adiy jaav dim kalivadaad God diki majib wukidikik. <sup>9-10</sup> Aw Jisas God diki majib wukidik, God ata waad, “Min bwu rivinadimin mwugiy-kimina ababa mina majib wukikidiy duw taakw day nyanyi kip yara tidakikik, min yitaypika *pris* Milkisatik kaytik tikuw.”

*Gwur maa rav God diki maaj liki maaw mwiyr lakwu-lakwu.*

<sup>11</sup> Nyan maaj samasam bwula-bwulak Jisas Kraisaawa Milkisatik biraki *pris* yawiyik. Alim maa rav. Gwur mwiya kwasa kwasa lakwu-kwanadiygwur. <sup>12</sup> Aw gwur samasama nabiy Kristen tinadiygwur. Nyan wukibana gwur nuwukadiy duw takwak God diki maaj kaliva-kwanadiy. Aw gwur maa rav. Aw li gwurak nuwukadiy duw maa God dikidiy mwiya basa jaav kalivakwadiy. Gwur mwuny kikwanadiy kwasadiy nyanugw kaytik-adiygwur. Gwur mwiyr maa rav apa kamnaagw kikak. <sup>13</sup> Atampika duw taakw day ap ti maarkuw, kwula Kristen kaytik tinadiy. Aw day mwiyr akis lakwukwanadiy agwa jaav viyakita jaav tina, aw agwa jaav kupwarapa jaav tina. <sup>14</sup> Aw adiy ap tinadiy Kristen, day adiy apa kamnaagw kikwanadiy duw taakw kaytik tikuw, day God diki maaj mwiyr lakwukuw, a maaj nyanyi wukikuw, day mwiyr lakwukwanadiy agwa jaav viyakita jaav tina, aw agwa jaav kupwarapa jaav tina.

## 6

*Gwur kip apawa Jisas Kraisaak wukijibir ada.*

<sup>1</sup> Adiy taay basa jaav Jisas Kraisa diki majim wapanaak. Aw gwur jaab samasam bwutaay wukigwuradiy. Adiy maw maaj wapakuw, nyan may nuwukadiy Jisas Kraisa dikidiy maaj kalivanaak gwurak. Gwur bwutaay lakwugwura adiy gwuraam sugwiyaan kwur maarkinadiy yawiy wapakuw, Godak wukijibir tikigwura. <sup>2</sup> Aw kidiy jaav bwutaay kalivabanadiygwur, niki *baptais* niki *baptais*, duw nuwukadiy duw takwaam taab takadanadiy God dayak yara kwurdikik, miyawa duw taakw kiyadaak, God dayaam ata kirapitakakuw, dayaam kwatiykuw, nuwukadiy viyakit tikidiy nyanyi nyanyi aw nuwukadiy kupwaraap tikidiy nyanyi nyanyi. <sup>3</sup> God yaakiya wadik, nyan atawa kwurkibana. <sup>4</sup> Adiy duw taakw day God diki Viyakita Maaj lakwukuw, aw day dayadiy bwan dikik kwiykuw, aw li ginyir day dayadiy bwan dayadiy walik kwiykuw maa God diki milaam viyakit tikir, nyan atampika duw takwak sugwiyaan kwurik rav maa. Aw God adawur tipa kidiy viyakita jaav adiy duw takwak kip kwiydididiy. Di dikidi Mawul nakanak kwiydididiy. <sup>5</sup> Day lakwudaal, God diki maaj viyakit tina. Ginyir miyawa vikibanadi God dikidi nimadi ap kwasa bwutaay vidaad. <sup>6</sup> Atawa tikuw, day dayadiy bwan Godak ata kwiydadidiy. Day atawa kwurdaal, God dikidi Nyan maap tidi miyaam day daya katanapik maa katadaad. Katakaw, dikim ababa duw taakw dayadiy milaam mwugiydaak, wap sayid. Day atawa kwurtaay, day rav

maa God diki milaam titak. <sup>7</sup> Waal kupwaam jaab samasam vakirkwana. Wala guw kupwaar yikit akitalik, God a kupwaam sukwasukw kwurkuw, adiy duw taakw sikwadanadiy jaav viyakit warkwanadiy dayak. <sup>8</sup> Aw li kupwarapa visawa ramiy tikwanadiy bajigay warkidana, a kupw kupwaraap tikina. Alik tikuw, God jawjaay kwurik a kupwaam. Aw ginyir yiy wapwatakakidaal. <sup>9</sup> Aw li nyan atawa wakibana nuwukadiy duw takwak, nyan mawul vityi katiy maa ti gwurak, wunadiy kapa nyanugw. Aw God gwuraam nyigildik, gwur a viyakita kupw kitik, viyakita jaav kwurkwanadiygwur. <sup>10</sup> God di kupwarapa duw maa. Aw di gwura dikik kwur-kwagwuradiy yawiywa dikik yigwuradiy mawul di wukimar maa. Aw dikidiy duw taakw daya danik kwurkwagwuradiy yawiy ab di wukimar maa. <sup>11</sup> Nyanadiy mawul wanadiy gwur nimadib wukijibir tikidiygwur gwuradiy mawulaar wukikuw, lakwu-gwuradiy javik aw yin kiyakigwuradiy nyab. Adiy gwuradiy mawulaar wukikuw lakwugwuradiy jaav ata mwiyr tikidiy. <sup>12</sup> Aw nyan maa wanadiyan gwur gwuradiy Kristen yawiyik sip sakwiy sakwiyik. Samab maa. Nuwukadiy duw taakw day kip Godak nimadib mawul wukijibir tikwanadiy. Aw dayadiy mawul akis warapiykwandiy. Nyanadiy mawul wanadiy gwurabab daya pik tikuw God dikidiy aban takadiy jaav kwurgwurik.

*God dikidiy takadiy aban mwiya mwiyaab tikwanadiy. Warapiy maa.*

<sup>13</sup> God aban takadil Aparamik, nuwukadiy duw dayadiy si dikidiy saam yitaypik ti maarkuw, di a abanik mayra sar yidil di dikidi saam. <sup>14</sup> Di Aparamik wadid,

“Wun minak aban takatuwaal. Wun minaam sukwasukw kwurkuw, minadiy waraga duw taakw samasam tikidiy.”

<sup>15</sup> Aw Aparamik kip wukijibir tad God diki majik. Alik tikuw, di God aban takadil jaav ata kwurdil. <sup>16</sup> Duw mayra sar yikir tikuw, di dikim yitaypik tinadi duw dikidi si sikiykwadaad a maaj mwiyr tilikikik. Aw duw warjuwana maaj ata kwusikina duw mayra sar yidik. <sup>17</sup> God di mwiya mwiyaab dikidiy aban takadidiy jaav kwurkinadiy duw takwak, di dayak mwiya yara simakak di dayak takadi aban samab warapiy maa. Alik tikuw, di Aparamik abanik mayra sar yidil di dikidi saam. <sup>18</sup> God di dikibir aban takadil majawa mayra sar yidil maaj di samab warapiy maa birikim. Aw suwaal akis takakwanaad birikim. Alik tikuw, nyan Godak yabiyib yikuw diki tabaam yara tibakikik, nyan mawulaar wukin lakwubana Jisas Kraisaar God diki mwutamaa yikwanadiyan. <sup>19-20</sup> Val tuwtakaan tinadiy yibwun miyaam kaytik, atampik nyanadiy mawul a mawulaar wukin lakwubana javim kaykitijibir tikwadana. Atampika mawul mwugiylik, nyan Jisas Kraisaar Godawa nakamwiyib tikwanadiyan nimadi wapwiyir mwiya kapaba tamiyaar yikuw. Jisas, nyanadi nyana danik taay yinadi duw, alim kwakwanaad di yitaypika pris Milkisitik diki bapaam nyanyi nyanyi tikuw. Alik tikuw, nyan mawul vityi katiy ti maa.

## 7

*Milkisitik*

<sup>1</sup> Adi Milkisitik, di Salim tipa kidi yitaypika duw tad. Aw di pris yawiy kwurid yitaypika Godak. Aparamik, di tip samasam dayadiy yitaypika duwawa daya vay sawdiy duwaam kakilkuw, diki tipaar sibirin yidik, Milkisitik dim sitakirakuw, ata rikarik kwurdid. <sup>2</sup> Aw Aparamik, adiy yitaypika duwawa dayadiy vay sawdiy duw dayadiy jaav ab tabatyi sikuw, am nak Milkisitik-ak ata kwiydil. Aw Milkisitik dikidi si maaw



maaj “mwiyyir tikwanaad”. Alik tikuw, di mwiyyir tikwanadi yitaypika duwad. Aw diki tip Salim liki si maaw maaj “yarakara”. Alik tikuw, di yarakara kwakwanadi yitaypika duwad. <sup>3</sup> Milkisitik dikidiy amaay asaay waragawa diki amaay sapwiyilidi nyawa diki kiyadi nyi miyawa duw taakw day maa laakw. Di God dikidi Nyan kitik kip *pris* tikwanaad nyanyi nyanyi. <sup>4</sup> Nyanadi taay waraga duw Aparam, dikidiy mama nib dayadiy jaav am tabatiy sikuw, am nak Milkisitik-ak kwiydil. Alik tikuw, kidi duw Milkisitik, nyan lakwubana di mwiya mwiyyaba yitaypika duwad. <sup>5</sup> Liyvay dikidiy gwalugwa duw day nuwukadiy Yisrayil jaka tipa kidiy duw taakw nakamwiyib Aparam dikidiy gwalugwa duw taakw tikuw, God diki *lo* tasakwudil adiy duw taakw day dayadiy ababa jaav am tabatiy sikuw, am nakana nakana Liyvay bapa duw dayadiy tidakikik. <sup>6</sup> Liyvay dikidiy gwalugwa duwada *pris* yawiy kwurdiy. Aw Milkisitik di Liyvay gwalugwa duw maa. Aw Aparam, adi God aban kwurdi duw, dikidiy mama nib dayadiy jaav am tabatiy sikuw, am nak Milkisitik-ak kwiydil. Milkisitik yitaypik tikuw, a am kwurkuw, sukwasukw Aparam-aam kwurdid. <sup>7</sup> Nyan abab lakwubana yitaypika duwada rikarik kwurkwanadiy dayaam yisadapik tikwanadiy duwak. Alik tikuw, nyan lakwubana Milkisitik di Aparamaam yitaypik tad. <sup>8</sup> Ababa Juw duw taakw day dayadiy jaav am tabatiy sidaak, adiy *pris* am nak kwurdadiy. Aw adiy *pris* kipa duw tikuw, abab kiyadiy. Aw God diki lapa nyig nyanak simakana Milkisitik di kip kwakwanaad. <sup>9-10</sup> Bas Aparam Milkisitik-aam sitakiradil, dikidi warag Liyvay, kip diki apaam kwaad. Alik tikuw, Aparam a am Milkisitikak kwiydik, Liyvay Juw duw taakw dayadiy am kwurdi duw, nakamwiyib Aparamawa am Milkisitikak kwiynapik kwiydil.

### *Pris daya yawiy maaj*

<sup>11</sup> Tayir God Liyvay dikidi gwalugwa duwada *pris* yawiy kwurdakik tasakwudid. Day a yawiy kwurtaay tidaak, God di diki *lo* Yisrayil jaka tipa kidiy duw takwak ata ginyir kwiydil. Aw li duw taakw God di diki mawul walil pik *pris* yawiy mwiyyir tikik-dana, aw ginyir nikidi gwalugw kidi *pris* akis tasakwuk-daad. Aw God Liyvay dikidi gwalugwa duw, Aran, dikidi bapa *pris* aam maa tasakw. Aw di Milkisitik dikidi bapa *pris* tasakwudid a *pris* yawiy kwurdikik. <sup>12</sup> Aw li God nikidi gwalugwa duw *pris* yawiy kwurdakik tasakwu-dilik tikuw, diki *lo* wab bwutaay warapiydil. <sup>13-14</sup> Aw kidiy jaav nyanadi Yitaypika Duw Jisas Kraisaak bwulanadiy. Aw nyan lakwubana di nikidi gwalugwa duwad. Di Juwta gwalugwa duwad. Aw tayir adi gwalugwa duw God dikidi wiyaam *pris* yawiy maa kwar. Aw Mawsis kidi gwalugwa kidiy duw *pris* yawiy kwurdakik maa wu.

### *Kitawa Jisas Milkisitik kaytik tikwanaad.*

<sup>15</sup> Aw God Jisas Kraisa wayakidik nikidi yitaypika *pris* Milkisitik kitik tidikikik, aw nyan mwiyyir lakwubanaad God diki sukw bwutaay warapiydil. <sup>16</sup> Adiy Liyvay dikidiy gwalugwa duw day nuwukadiy *lo* wab wukidiy *pris* tidakikik. Aw God di Jisas Kraisaam maa tasakw adiy *lo* waar *pris* tidikikik. Jisas Kraisa di ap tikwanaad nyanyi nyanyi kwakwak. Atawa tikuw, God tasakwudid *pris* tidikikik. <sup>17</sup> God diki lapa nyig kitawa wana, “Min *pris* tikidimin nyanyi nyanyi Milkisitik kaytik.”

<sup>18</sup> Liyvay dikidiy gwalugwa *pris* day samab maa rav sugwiyaan kwurk-wurik nyanaam. Alik tikuw, God dayadiy *pris* yawiy ata wapadidiy. <sup>19</sup> Mawsis diki *lo* samab duw takwaam God milaam mwiyyir tidakikik akis sugwiyaan kwurkwana. Alik tikuw, kita God nyanak nikidi yaab

kwulapwu-did nyan mwiyr dikik yibakikik. Adi yaab Mawsis diki *lo* waam kakilnaad.

*Kitawa Jisasawa nuwukadiy pris dayadiy yawiy kapab tikwanadiy.*

<sup>20-21</sup> God ki jaav lakatiydil mayra sar yidil majir. Di atawa maa wu Liyvay dikidiy gwalugwa duwak *pris* tidakikik tasakwudaak. Aw God Jisas tasakwudid *pris* tidikikik mayra sar yidil majir. Aw di Jisasak wadid, “Wun Yitaypika Duw God mayra sar yidil maaj wadil,

‘Min *pris* nyanyi nyanyi tikidimin.’

Alik tikuw, wun wuna mawul samab warapiy maa.”

<sup>22</sup> Aw Jisas nyana danik tikuw, adiy God mayra sar yididiy jaav mwiya mwiyaab tidakikik mwugiykwanaad. Ki kwula maaj God duw takwawa nakamwiyib mayra sar yikuw, lakatiydil, diki taay majim kakilna.

<sup>23-24</sup> Adiy nuwukadiy *pris* day kiyadaak, nuwukadiy duw dayadiy tamiy kwurdadiy. Alik tikuw, day samasamadiy. Aw Jisas di kipab tikwanaad. Di nyanyi nyanyi kwakuw, aw di dikidi *pris* yawiy nuwukadiy duw samab kwar maa. <sup>25</sup> Jisas di rivikwanaad miyawa dikir Godak yikwanadiy duw takwaam sugwiyaan kwurik. Di nyanyi nyanyi kip kwakwanaad. Alik tikuw, di rivinaad Godak bas sikwanaad dayak. <sup>26</sup> Jisas di yitaypika *pris* nyanak bwunak sugwiyaan kwurkwanaad ababa javik. Di mwiyr tikwanaad niki vaal niki vaal yi maarkuw. Di kipab vaal yikwanadiy duw takwak gwutakaan tikuw, God yitaypika duw tamiy kwiydil dikik adawul tipaam. <sup>27</sup> Ababa yitaypika *pris* ababa nyi day vaal kwiyik Godak duw taakw dayadiy valik titaay, taay day dayadiy vaal Godak kwiykwadanadiy. Aw ginyir adiy duw taakw dayadiy vaal ata kwiykwadanadiy Godak. Aw Jisas di akis atawa kwurkwanaad. Aw di diki jaab nak ababa duw taakw dayadiy valik di diki amwiyr Godak kwiydil. A aal mwiyr rivikina nyanyi nyanyi. <sup>28</sup> Aw Mawsis diki *lo* nuwukadiy kipa duw tasakwulidiy *pris* tidakikik. Aw ginyir God diki mayra sar yidil majir di dikidi nyanyi nyanyi mwiyr tikwanadi Nyan tasakwudid yitaypika *pris* tidakikik nyanyi nyanyi.

## 8

*Jisas nyanadi Yitaypika Pris tikuw, yawiy nyana danik tikuw kwurkwanaad God diki mwutamaam.*

<sup>1</sup> Aw nyana maaj liki mwiya maaw maaj kitawa wana. Nyan atampika yitaypika *pris* bwutaay tinadiyan. Di adawul tipaam kwakwanaad. God diki mava taab yitaypika duw tamiyaam kwakwanaad. <sup>2</sup> Alim di yawiy kwurkwanaad Godak dikidi gaba maja tamiyaam. Aw Yitaypika Duw God di diki adi mwiya gaba maja tamiy kwurdid. Duw maa. <sup>3</sup> God ababa yitaypika *pris* tasakwudid day duw taakw dayadiy kip Godak kwiydadiy javawa dayadiy vaal Godak kwiydakik. Aw Jisas Krai nyanadi Yitaypika *Pris* tikuw, dibab Godak jaav kwiykwaad. <sup>4</sup> Aw li di kidi kupwaam kwakuw, di samab *pris* akis tikik-naad. Aw adiy kupwa kidiy *pris* day niki jaav niki jaav Godak kwiykwadanadiy diki *lo* walil pik. <sup>5</sup> Tayir Mawsis adi nibwukim tikuw, God adawul tipaam tinadi gaba maja tamiy simakadid. Di atawa wadid, “Min gaba maja wiy kidi wiya pik rivriv akwur.” Alik tikuw, adiy *pris* dayadiy yawiy kwurkwadanadiy basadika gaba maja wiyaam. Aw adi mwiya gaba maja wiy ad adawul tipaam kwanaad. <sup>6</sup> God Jisasak kwiydil *pris* yawiy miyawa nuwukadiy *pris* dayadiy yawiyim kakilid. Jisas Godawa duw taakw takadaal aban di diki mwugiydik mwiya mwiyaab tikwanadiy. Ki kwula aban God diki Aparamik takadil abanim

kakilil. Ki aban liki taaykil abanim walidiy javim kakilna. <sup>7</sup> Aw li taay aban mwiyr rivilik duw taakw mwiyr tidakikik God diki milaam, God di ki ginyir aban akis takak-naad. <sup>8</sup> Aw God di lakwudil dikidiy duw taakw jaal dadiy. Alik tikuw, Yitaypika Duw God waad, "Ginyir wun kwula aban takakituwa Yisrayil jaka tipa duw takwawa Juwta gwalugwa duw takwak.

<sup>9</sup> Tayir dayadiy warag Yijip jaka tipa kidiy duw taakw dayadiy tabaam ri-daak, wun wuna nyigilkuw, day daya tamiyaar kwurin karaytuwdiy. A nyaam wun dayak aban takatuwil. Aw day wuna aban liki majib maa wak. Alik tikuw, wun wun kwiytuwdiy dayak."

Atawa Yitaypika Duw God wanaad. <sup>10</sup> God ki maaj ata wanaad, "Aw li kita wun kwula aban Yisrayil jaka tipa kidiy duw takwak takakituwa. Ginyir wun wunadiy maaj day dayadiy mawulaam taka-kituwadiy. Wun dayadi God tituw, day wunadiy duw taakw tiki-nadiy.

<sup>11</sup> A nyaam miyawa duw taakw wunaam lakwukidiy. Adiy day yitaypik tikidiy, adiy day yisadapik tikidiy, abab wunaam lakwukidiy. Alik tikuw, a nyaam duw dayadiy kapa jaka tipa kidiy duwak wu maa, 'Min Yitaypika Duw Godak alaakw!' day abab wunaam lakwukuw.

<sup>12</sup> Wun dayak wukikuw, wun dayadiy vaal yibwiy-kituwadiy day wunaam lakwudakik. Wun dayadiy valik wukimar-kituwadiy."

Atawa Yitaypika Duw God wanaad. <sup>13</sup> Adiy jaav day jaab tinadiy kwusikwanadiy. Atawa, God diki kwula abanik wadik, di diki taay abanik tasakwudil jaab tilikikik.

## 9

### *Tayir day kitawa Godak gaba maaj sukwudiy kidi kupwaam.*

<sup>1</sup> Taay aban waal duw taakw Godak gaba maaj sukwujibir tidakikik. A aban waal God dikidi gaba maja wiy kwurdakik. <sup>2-3</sup> Gaba maja wiy kitawa kwurdaad. Day wapwiy wiy kwurdaad. Kwurkup, nyidi nyidi wiyaam nimadi wapwiy tad. Taga wiy day sikiydaad, "Kapaba Tamiy". Bapaga wiy day sikiydaad, "Mwiya Kapaba Tamiy." Awarwa nimadi wapwiywa kajataka-dibir. Kapaba tamiyaam kidiy jaav ridiy: *lam* jabawa Godak kwiydadiy *bret*. <sup>4</sup> Mwiya kapaba tamiyaam kidiy ridiy. *Gol* kwurdadiy jaab. Ki jabim day viyakit yaam yaykwanadiy yakiydika taka-kwadanadiy Godak. God diki aban takadil gwusig ab alim ral. A gwusigaam kidiy jaav alim ridiy. *Gol* kwurdaal vaak. Yala vakaam nuwukadiy kipaati si mana alim ridiy. (Yisrayil jaka tipa kidiy duw takwak God kwurtaay, mana kwiydidiy kidakikik day Yijip wapakuw tamiya tamiyaam tiytiyaan tibagwudiy. Aran dikidi saal wardi kwalamiy bagawa abir God diki *Lo* sukwudibir kabaak ab gwusigaam ridiy.) <sup>5</sup> Apiy gwusigaam duwa kayik vitiy tibir. Bir duw takwak simakabir God alim kwaad. Abir duwa kayik bir wapiy kitik tibir. Birakibir pipaara God duw taakw dayadiy yidadiy vaal wapadidiy tamiyaam rabwusadaan kwabir. Li wun kita ababa jaav dayadiy maaw wasapwiy wasapwiy maa rav gwurak. <sup>6</sup> Kitawa *pris* yawiy kwurdiy Godak abir tamiyaam. Ababa nyi adiy *pris* taga wiyaar wulayikwadiy yawiy Godak kwurdakik. <sup>7</sup> Aw ababa nabiy yitaypika *pris* adika jaab nakanak di kap wulayikwaad bapaga wiyaar. *Meme* awa duwa *bulmakau* dayadiy nyikiy kwurkuw, di a nyikiy Godak kwiydil diwa nuwukadiy duw taakw yidadiy valik maa laakw. <sup>8</sup> God dikidi Mawul kidiy yawiy dayadiy maaw kalivadadiyan. Di simakadadiyan li a taga wiy kip tikina adiy *pris* yawiy kwurdakik Godak, aw duw taakw day

wula wul maa rav diki kwadil tamiyaar. <sup>9</sup> Ki maaj liki maaw nyanak kitawa wana. Adiy niki jaav niki jawiwa *animal* duw taakw *pris* aar Godak kwiqkwadanadiy dayadiy valik, day samab maa rav adiy duw taakw dayadiy mawulaam mwiyr tidakikik mwugiy-mwugiyik. <sup>10</sup> Kidiy *lo* day wanadiy duw taakw dayadiy kikwanadiy kipatawa guw, aw dayadiy sipaam nikim nikim guw yakwu-kwanadiy yaab, *pris* day nyikiyir dayadiy yawiy jawjaay kwuradanadiy lakatiy-dakik. Aw duw taakw kidiy *lo* wab wukikwadiy yin God ababa jaav mwiyr kwurkida nyab.

### *Jisas Krai dikidi nyikiy diki yawiy*

<sup>11</sup> Aw Jisas Krai di bwutaay yaad, Yitaypika *Pris* tikuw, diki yawiyir viyakita jaav wakwudakik. Di dikidi yawiy kwurdadi wiy, duw kwurdadi wiy ti maarkuw, adi wiy adiy *pris* dayadi yawiy kwurdadi wiyaam kakildaad. Adi wiy God kwurdid. Duw maa kwar. Adi wiy kidi kupwa kidi wiy maa. <sup>12</sup> Jisas Krai jaab nak adi wapwiy wiyaaar wulakuw, adi Mwiya Kapaba Tamiyaar wulakuw, aal nyanyi nyanyi rivina. Aw di adi Mwiya Kapaba Tamiyaar wulakuw, di adiy *meme* awa badiy *bulmakau* dayadiy nyikiy maa karay. Di dikidi nyikiyad kwurin karaydid. Di duw taakw dayadiy valik kiyakuw, ki kupwaam kwanadiy duw takwak yaabad kwurdid adiy duw takwaam God nyigilkidadiy day nyanyi nyanyi yara kwadakikik. <sup>13</sup> Adiy *pris* day *meme* awa duwa *bulmakau* dayadiy nyikiywa yiy yandadiy badiy *bulmakau* dayadiy baaw kwurkuw, adiy dayak yadiy jaal dadiy duw takwaam yakiwar-kidadiy day mwiyr tidakikik God diki milaam. <sup>14</sup> Alik tikuw, Jisas Krai dikidi nyikiy yawiy adiy *meme* awa *bulmakau* dayadiy nyikiy yawiyim kakilnaad. God dikidi nyanyi kwakwanadi Mawul dikik ap kwiydik, Jisas Krai di diki amwiyr duw taakw dayadiy vaal mwiyr kwurid Godak. Jisas kiyakuw, di nyanadiy mawulaam mwugiydik, day kwasik yikwanadiy kipa yawiy kwurkwurik nyan yawiy kwurbakik Godak. Adiy *animal* dayadiy nyikiy atampika yawiy kwurkwur maa rav. <sup>15</sup> Alik tikuw, Jisas Krai Godawa nyanak nyidim tikuw, di ginyir aban takaad. Jisas a aban takadil adiy God dikidiy tasakwudidiy duw taakw di dayaam rikarik kwurkuw, day duw diwa nyanyi nyanyi yara kwadakikik. Duw nak bwu kiyaad duw taakw dayadiy yidadiy valik wapadakikik day a taay abanim kwakuw. Alik tikuw, God adiy duw takwaam rikarik kwurkwaad.

### *Taaykil abanawa kwula aban*

<sup>16-17</sup> Duw kip kwakuw, ginyir di kiyadik, dikidiy niki jaav niki javik kwurkidiy duw taakw dayadiy si lapa nyigaam sukwudidiy. Di kip kwakuw, a lapa nyig ap maa ti. Aw ginyir di kiyakuw, duw lakwukuw di bwu kiyaad, yaakiya, adiy duw taakw dikidiy ababa jaav kwurkwadiy a lapa nyig walil pik. <sup>18</sup> Atawa *pris bulmakau* awa *meme* viyasipakuw, dayadiy nyikiy mwugiydik, duw taakw God diki taaykil aban walidiy jaav ata kwurkwadiy. <sup>19</sup> Mwiya tayir Mawsis Yisrayil jaka tipa kidiy duw takwak God dikidiy ababa *lo* wasapwiydidiy. Wasapwiykuw, badiy *bulmakau* dayadiy nyikiy kwurkuw, sal miy, si Yisap, liki gagawa nyikiy nyikiy *sipsip* yuwiy kwurkuw, adiy nyikiy yakiwariki-didiy God diki *lo* sukwudil lapa nyigawa adiy vagaruwdiy duw takwaam. <sup>20</sup> Mawsis dayak ata wadidiy, "Ki nyikiy mwugiylik God diki aban mwiya mwiyaab tikina. Gwur a majib awuk." <sup>21</sup> Atawa Mawsis nyikiy yakiwariki-didiy adi gaba maja wapwiy wiyawa adiy ababa jaav dayawa day gaba maaj sukwudiy Godak. <sup>22</sup> God diki *lo* wana, samasama jaav mwiyr tikidiy nyikiyir.

Adiy nyikiy adiy valim kaykwakidana dayadika God di yibwiykidadiy. Nuwukadiy vaal di yibwiy maa.

*Jisas Kraiss kiyakuw, di duw taakw dayadiy vaal kwurdidiy Godak.*

<sup>23</sup> Kidiy jawiwa yawiy day adiy adawur tipaam rinadiy mwiya jaav kitik tinadiy. Mawsis *animal* dayadiy nyikiy adiy kupwaam rinadiy javim yakiwariki-didiy day viyakit tidakikik. Aw atampik maa rav adiy adawul tipaam rinadiy javik. Jisas dikidi nyikiyadika rivinaad a yawiyik. <sup>24</sup> Aw Jisas Kraiss di duw kwurdadi kapaba wiyaar maa wul. Atampika wiy duw kwurdaad adawul tipaam kwada wiy dikid kayik-ad. Jisas adawur tipaam wulakuw, alim nyana danik tikuw, di God diki mwutamawa kwakwanaad. <sup>25</sup> Ababa nabiy adiy Juw dayadi Yitaypika Pris *animal* nyikiy kwurkuw, Mwiya Kapaba Tamiyaar yad. Aw Jisas Kraiss di jaab samasam maa war dikidi nyikiy Godak kwiydikik duw taakw dayadiy valik. Jaab nak ya. <sup>26</sup> Aw li Jisas atawa kwurik-da, diki sipaam kagil jaab samasam yikik-na God kidi kupw yitakadil nyab yin aw kita. Atawa maa. Kita kidi kupw kwusikila nyi aka walibab tina, di wakwid jaab nakadika, duw taakw dayadiy vaal di diki amwiyir kwurdikik Godak day mwiyer tidakikik God diki milaam. <sup>27</sup> Miyawa duw taakw jaab nak kiyakidana. Adiy nyi God diki mawulaam rinadiy. Kiyakuw, God diki nima *kot* im tikinadiy. <sup>28</sup> Atampik, Jisas Kraiss ab jaab nak kiyaad. Kiyakuw, jaab nak di samasama duw taakw dayadiy vaal kwurdidiy Godak. Ginyir jaab vitiya yay kidi kupwaam dakida, di duw taakw dayadiy valik kiy maa. Di yakida adiy kidi kupwaam dikik kavin kwakidiy duw taakw nyigildikik.

## 10

*Juw daya lo liki yawiy*

<sup>1</sup> Mawsis diki *lo* Juw duw takwak kwasa mwiya simaka-kwana adiy ginyir God dikidiy duw takwak yakinadiy viyakita jaav. Nyanyi, ababa nabiy, adiy yitaypika *pris* Mawsis diki *lo* wala pik, vaal kwurkwanadiy Godak duw taakw dayadiy valik. Aw Mawsis diki *lo* maa rav adiy Godak yakwanadiy duw taakw mwugiykuw mwiya mwiyaab tidakikik God diki milaam. <sup>2</sup> Aw li a *lo* mwugiyik-la adiy Godak gaba maaj sukwanadiy duw taakw mwiyer tidakikik day wap say maarkuw dayadiy valik, yaakiya, ginyir adiy *pris* adiy duw taakw dayadiy vaal akis kwurik-dadiy Godak. <sup>3</sup> Aw atawa maa ti. Ababa nabiy adiy *pris* adiy duw taakw dayadiy vaal Godak kwiykuw, adiy duw taakw kip mawulaar wukikwanadiy dayadiy valik. <sup>4</sup> Aw duwa *bulmakau* awa *meme* dayadiy nyikiy samab maa rav duw taakw dayadiy vaal yibwiy yibwiy.

*Jisas Kraiss Godak vaal kwurdil yawiy bwutaay rivikwana nyanyi nyanyi.*

<sup>5-6</sup> A javik tikuw, Jisas Kraiss ki kupwaar yakir, tikuw, ata Godak wadid, "Duw taakw adiy *animal* awa niki jaav niki jaav minak kwiyaad dayadiy valik, min kwasik yikwanadimin dayadiy mawul vikuw. Min kwasik yikwanadimin adiy *animal* ak day yiyaam tikuw jabim takadakik minak. Aw min amwiy kwulapwu-minil wunak.

<sup>7</sup> Alik tikuw, wun minak watuwadimin, 'God, kilim tinadiwun. Wun mina mawul wala yawiy kwurkituwa mina lapa nyigaam sukwudaal *lo* walil pik wunak.'

<sup>8</sup> Taay Jisas adiy duw taakw dayadiy vaal Godak kwurdadiy yawiy God diki *lo* walil pik wadil. Di Godak ata wadid, "Min rakarak ti maarkuw, kwasik yikwanadimin minak kwurdanadiy valawa, minak kwiyaadadiy

niki jaav niki javawa adiy *animal* yiyaam tikuw, jabim takadanadiy minak dayadiy valik.”<sup>9</sup> Di Godak ata wadid, “God, kilim tinadiwun mina mawul wala yawiy kwurtuwakik.” Alik tikuw, God adiy jaab tinadiy dikik vaal kwurdadiy yawiy wapakuw, Jisas Kraiss dikik vaal kwurdil yawiyik yaakiya wanaad.<sup>10</sup> Jisas Kraiss God diki mawul walil yawiy kwurkuw, di diki amwiyir jaab nak nyanadiy vaal Godak kwurdidiy, God adiy vaal yibwiykuw, nyan yara tibakikik diki milaam. Diki yawiy rivikwana nyanyi nyanyi.<sup>11</sup> Ababa Juw dayadiy *pris* nyanyi yawiy kwurkwanadiy God dikidi wiyaam. Jaab samasam day adiy rivriv vaal kwurkwanadiy yawiy God duw taakw dayadiy valik. Aw adiy kwurkwadanadiy vaal day maa rav duw taakw dayadiy vaal yibwiy-yibwiyik.<sup>12</sup> Aw Jisas Kraiss jaab nak di dikidi nyikiyir duw taakw dayadiy vaal kwurdidiy Godak. Di diki yawiy rivikwana nyanyi nyanyi. Aw a yawiy kwurkuw, di God diki mava tabaam daan rad yitaypika duw tamiyaam.<sup>13</sup> Atawa rikuw, di kavin kwakwanaad God dikidiy mama nib diki tabaam takakida nyak.<sup>14</sup> Jisas duw taakw dayadiy valik kwurdil yawiy aal rivil. Alik adiy duw taakw God dayadiy vaal yibwiy-didiy Jisas diki kwurdil yawiyir, day mwiyir tikidiy God diki milaam nyanyi nyanyi.<sup>15</sup> God dikidi Mawul ab wasapwiy-didiyan ki javik. Taay di wanaad,

<sup>16</sup> “Yitaypika Duw God wanaad,

‘Ki aban duw takwak takakituwala. Ginyir wun wunadiy maaj dayadiy mawulaam takakituwadiy.’ ”

<sup>17</sup> God dikidi Mawul niki Yitaypika Duw God wadil maaj wanaad,

“Wun duw taakw dayadiy vaal yibwiykuw, ginyir wun adiy vaal wuki maarkituwadiy.”

<sup>18</sup> Alik tikuw, God duw taakw dayadiy vaal yibwiykuw, day adiy valik ginyir Godak vaal kwar maa.

*Jisas Kraiss atampika yawiy kwurdilik tikuw, nyan yin Godawa walibab tinaak.*

<sup>19</sup> Wunadiy Kristen gwalugwa duw, Jisas nyanak kiyakuw, God di nyanak watip maa adi di kwadadi Mwiya Kapaba Tamiyaar wula-wulaak. Nyan jaaw wulakidiyan.<sup>20</sup> Jisas kwurdididi yaab nyan yara kwabakikik nyanyi nyanyi. Di dikidi amwiyir nyanadiy vaal Godak kwurdid. Alik tikuw, God nyanak watip maa di diki kwadil tamiyaar wula-wulaak.

<sup>21</sup> Jisas Kraiss nyanadi Yitaypika Pris, God dikidi gwalugwuk van tikwanaad.

<sup>22</sup> Nyan viyakita guwaam yakwukuw nyanadiy amwiy viyakit tikir, nyanadiy mawul viyakit tikuw Jisas Kraiss mwugiydik, wap say maarkuw valik, nyan dikik mwiyir wukijibir tikuw, nyan yin Godawa walibab tinaak.

<sup>23</sup> Nyan Kristen duw taakw tikuw, nyan wasapwiykwabana nyan wukin lakwun tikwanadiyan ababa God dikidiy aban takadidiy jaav mwiya mwiyaab tikidiy. Nyan wukijibir tikwanadiyan God aban takadidiy jaav kwurkidadiy. Alik tikuw, nyan nimadib wukijibir tinaak, mawul vityi ti maarkuw.

<sup>24</sup> Nyan nyanak wukinaak. Nyan nyana kap kapwusakwunaak kibir javik. Nyan nyanak mawul yilik, awarwa awarwa viyakita yawiy kwurnaak.<sup>25</sup> Nuwukadiy Kristen God diki majik maa vagaluw. Nyan atawa kwurbaba. Yitaypika Duw Jisas diki sibirin yakida nyi aka walibab tina. Alik tikuw, nyan vagaruwkuw, nyan nyanak sugwiyaan kwurnaak nyan rakarak tibakikik.

*God diki mawul kuwkuw nakina Jisas Kraiss diki yawiyik bwan kwiyki-nadiy duw takwak.*

<sup>26</sup> Aw li nyan lakwukuw mwiya maaj Jisas Kraiss di bwu kiyaad duw taakw dayadiy valik wakuw, aw li nyan vaal yikibana, bwan Jisas diki yawiywa God diki mwiya majik kwiykuw, yaakiya, ginyir duw nak rav maa nyanadiy vaal Godak kwurdikik. Day kip rikidiy. <sup>27</sup> Samab maa. Atawa kwurkuw, abir yagabanabir jaav nyanak yakinabir. God diki nima kot awa nima yiyawa kip rikinabir. Ababa duw taakw day mama nib Godak tkinadiy, di a yiyaam yakisawula-kidadiy. <sup>28</sup> Mwiya tayir duw taakw Mawsis diki lo wak jawjaay kwurkuw, duw vitiy mugwul a jaav vikuw, jawjaay maaj bwuladaak *jas* ak, day majik yaakiya wakuw, adiy vaal yidiy duw takwak di maa wukitaay, di waad jaav kiyakwadiy wakuw, wadidiy. <sup>29</sup> Aw li day atawa kwurdiy adiy Mawsis diki lo wak jawjaay kwurdiy duw takwak, agwa jaava God kwurkida adiy duw takwak adiy day maa wanadiy dikidi Nyinik? Adiy God dikidi aban takadidi nyikiy dayadiy vaal yibwiykuw, aw day adi nyikiyik jawjaay kwurnadiyik? Adiy day wasapwun wajibay-nadiy God dikidi nyanak diki sukwasukw tina mawul kwiywadi Mawulak. Adiy ababa atampika duw takwak God mwiya jawjaay kwurkidadiy. <sup>30</sup> Aw nyan lakwubana God bwutaay wanaad, "Wun mwiya jawjaay kwur-kituwadiy adiy wunak vaal yikwanadiy duw takwak."

Di ki maaj ab wanaad,

"Yitaypika Duw God *jas* tikinaad dikidiy duw takwak."

<sup>31</sup> Mwiya kupwarapa jaav nyanyi kwakwanaad God dikidiy mama nib diki tabaam tidakikik. Di *jas* tikinaad dayak. Day mwiya samasam yagakinadiy a javik.

*Gwur Jisas Kraiss dikidiy duw taakw tikuw, kupwarapa jaav gwuraam yadiy.*

<sup>32</sup> Gwur taaykil nyak awuk. Adiy nyaam gwur lakwugwuril God di gwurawa nakamwiyib kwaad. Aw samasama kupwarapa jaav gwuraam yakuw, day gwuraam maa kakil. <sup>33</sup> Nuwukadiy nyi duw taakw gwurak wasapwun wabajayin jawjaay kwurdiy duw taakw dayadiy milaam. Nuwukadiy nyi gwur yin nakamwiyib tikir adiy duw taakw day jawjaay kwurdiy dayaam. <sup>34</sup> Gwur samasam wukigwuril adiy Jisas Kraiss diki danik tikuw, *kalabus* im kwadiy duw takwak, day jawjaay tikuw. Aw duw taakw gwuradiy niki jaav niki jaav kwurin karaykuw, rakarak tikuw, wapagwuradiy. Gwur lakwugwuril viyakita nyanyi tkinadiy jaav kip kavin rinadiy gwurak adawal tipaam. Alik tikuw, gwur samasam maa wak daya yawiyik. <sup>35</sup> Gwur yaga tikwa. Gwur kip wukijibir tikigwura, yaakiya, God mwiya viyakit kwurkidadiy gwur gwurak. <sup>36</sup> Gwur kip yarakara kwakwanadiy gwur God mawul walidiy yawiy kwurgwurkik. Yaakiya, God dikidiy aban takadidiy jaav ata kwurkigwuradiy. <sup>37</sup> Aw God diki lapa nyig ki maaj wana,

"Kwasa mwiw kwakuw, adi yakinadi duw ata yakinaad.

Yabiyib yakinaad.

<sup>38</sup> Wunadiy viyakita duw taakw, adiy day wunak wukijibir tkinadiy, day viyakit kwakinadiy nyanyi nyanyi.

Aw li nuwukadiy day dayadiy bwan wunak kwiykidana, wun rakarak ti maa dayak."

<sup>39</sup> Aw nyan Godak wukijibir tibaak, di nyigil-kidadiyan. Nuwukadiy duw taakw day dikik bwan kwiykidana, di dayaam nyigil maa. Aw day nyanyi nyanyi jawjaay tikidiy. Aw nyan atampika duw taakw ti maa.



# 11

## *Godak wukijibir tikwanadiy mawul.*

<sup>1</sup> Aw li nyan jaav nikik wukijibir tikibana, aw nyan mwiyyir lakwujibir tikwanadiyan aal kavin kwabana jaav mwiya mwiyyab wakwukina. Atawa tikuw, nyan ata mwiya mwiyyab lakwu-kinadiyan adiy nyanadiy kapa milaar vi maarbanadiy jaav mwiya mwiyyaba jaav-adiy wakuw. <sup>2</sup> Nyanadiy tayir kwadiy waraga duw, day dayadiy Godak wukijibir tidadiy mawulak tikuw, God yaakiya waad dayak. <sup>3</sup> Aw nyan nyanadiy Godak wukijibir tikwabanadiy mawulaar nyan lakwubanaad kidi ribanadi kupw, tubw, miyawa jaav, kip yitakaan tidiy God di diki wadil majir. Alik tikuw, adiy vi maarkwabanadiy javir God miyawa vikwabanadiy jaav yitakadidiy.

## *Apil*

<sup>4</sup> Mwiya tayir God yaakiya waad nuwukadiy duw takwak dayadiy wukijibir tidadiy mawulak tikuw. Nak Apil-ad. Apil diki Godak wukijibir tidil mawulak tikuw, diki Godak kwurdil vaal dikidi mwaam Kain diki Godak kwurdil valim kakilil. Aw diki Godak wukijibir tidil mawulak tikuw, God di diki tasakwudid, "Mwiya viyakita duwad," wakuw. Aw God di mayaakw kwaad aal Apil dikik kwurdil valik aal Apil dikik wukijibir tidilik tikuw. Aw Apil bwutaay kiyadil ab, aw diki Godak wukijibir tidil mawul kitaan ab kip nyanak viyakita sukw simaka-kwana.

## *Yinak*

<sup>5</sup> Yinak ab diki Godak wukijibir tidil mawulak tikuw, God di diki adawur tipaar kwurin kawardid, kiy maarkuw, kip wiywakwun kwadik. Aw God diki lapa nyigaam sukwudaal maaj kitawa wana: "Aw God Yinakaam kwurin kawardilik tikuw, alik duw taakw dikidi amwiy maa sitakir."

Ki maaj ab God diki lapa nyigaam rina:

"God Yinakaam kawar maandik nibway, kip kidi kupwaam kwadik, God dikik rakarak samasam tidid diki Godak wukijibir tidil mawulak tikuw."

<sup>6</sup> Aw li duw Godak wukijibir ti maarkida, God adi duw dikidiy kwurkidadiy yawiyik yaakiya wu maa. Aw adiy Godak yakir tikwanadiy duw taakw, day mawulaar wukijibir tikwadiy God di mwiya mwiyyab tikwanaad. Awarab di adiy dikik kwaki-kwanadiy duw takwak rikarik kwurkwanaad wakuw.

## *Nawa*

<sup>7</sup> Aw Nawa diki Godak wukijibir tidil mawulak tikuw, God yarik yidid adiy ginyir kidi kupwaam yakida kupwarapa jaav maaj. God atawa wadil majib wukikuw, adi nimadi guw war maandik nibway kip ridik, Nawa God diki wadil majib wukikuw, nimadi jabira wiy ata kwurdid dikidiy wiy ni duw taakw nyigilik. Aw Nawa di God diki majib wukidilik tikuw, di simaka-didiy adiy nuwukadiy duw takwak aw day God diki maaj sardiyy wakuw. Aw Nawa, di God wadil majib wukijibir tidilik tikuw, God ata tasakwudid diki milaam mwiya mwiyyab mwiya viyakita duw-ad.

## *Aparam*

<sup>8</sup> Aw Aparam Godak wukijibir tidil mawulak tikuw, aw God dikik wadik, adi di dikidi kapa jaka tip wapakuw, nikidi jaka tipaar yidikikik, adi God dikik ginyir kwiyik aban takadidi jaka tipaar, di God diki majib wukiwukib tad. Aw Aparam God diki majib wukikuw, ata di dikidi kapa jaka tip wapadid, adi di laakw maandadi tamiyaar yiyak. <sup>9</sup> Aw Aparam Godak wukijibir tidilik tikuw, alik di nikidi kapa jaka tipa kidi duw kaytik tikuw,

nikidi jaka tipaam kwaad. Adi ginyir God dikik kwiyik aban takadidi tipaam. Aparam di kip basadika wapwiy wiy kwurkuw, kwaad adi jaka tipaam dikidi nyan Aysak-awa dikidi gwaal Jakap-awa nakamwiyib. Tayir God Aparamik aban takadil pik, birikik ab aal abanib takadibir biriki kwabiridi jaka tip ginyir birikid tikinaad wakuw. <sup>10</sup> Aw Aparam di kip kavin kwaad dikim God kwurin kawar-dikik adi God di diki kapa tabaar yitakadidi ap tinadi kwas maarkinadi tipaar. <sup>11</sup> Aw Aparam diki taakw Sara, li gwaaj kwaal. Aw li gwaaj kwalil ab, likik God wadik, "Nyin duwa nyanad sapwiy-kinyinad," wakuw, li diki majib wukijibir tal. Aw Sara li mwiya apaaw tikuw ab, li kip wukijibir tal God likik takadil aban mwiya mwiyaab tikina wakuw. Aw li dikik wukijibir tililik tikuw, God mwugiydil yalawa tilikikik. <sup>12</sup> Atawa tikuw, adi duw diki amwiy sip wulpwutuw pwutuwaan tikuw ab, adi duwab dikidiy warag ginyir mwiya mwiyaab mwiya samasam-adiy wawkudiy. Aw duw taakw dayaaam nasinas aal maa rav, samasam tidalik tikuw. <sup>13</sup> Aw adiy Godak wukijibir tidiy duw taakw day kiyadiy. Aw day kip kidi kupwaam kwadaal sikir, day adiy dayak God aban takadidiy miyawa jaav maa kwar. Aw day lakwudaal ginyir adiy God dayak aban takadidiy jaav mwiya mwiyaab tikidiy. Atawa wukikuw, day mwiya rakarak samasam tidiy. Aw day lakwudaal kidi kupw aad dayadi nyanyi nyanyi kwakidanadi tip maa. Aw day lakwudaal day nikidi jaka tipa kidiy kipa duw taakw kaytik kidi kupwaam kwadiy. <sup>14</sup> Aw duw taakw kitawa wadaak, "Nyan kidi kupw nyanadi kupw maa. Nyan kip basadika kwanadiyan," waan, aw nyan ata lakwu-kinadiyan day nikidi tipak kavidiy mwiya day dayadi mwiya mwiyaaba tip tidikikik. Adi mwiya mwiyaaba tip, aad adawur tip-ad. <sup>15</sup> Aw li day dayadi wapadadi maaw jaka tipak wukik-dana, aw day bwunak adi jaka tipaar sibirin yikik-nadiy. <sup>16</sup> Aw atawa wuki-yaay, aw day adi adawur tipa jaka tipak mawulaar wukijibiran tidiy. Aw day atawa wukidalik tikuw, alik God di rakarak tikwanaad duw taakw sikiytakadakik di Aparam, Aysakawa Jakap dayadi God-ad wataay. Aw di tip bwutaay kwulapwudid dayak. <sup>17-18</sup> God Aparamik aban takakuw, wadid, "Ginyir minadi nyan Aysak mwugiytuwik, dikir minadi gwalugw mwiya samasam wakwukidiy." Aw ginyir God di kwurkitaan vikir Aparam diki dikik wukijibir tida mawulak tikuw, Aparamik ata wadid, "Min minadiy walik minadi nyinir vaal akwur wunak." Aw Aparam God wadil majib wukikuw, ata dikidi nyan Aysak kwurin kawardid nibwukir Godak vaal kwurik dikir. Aw Aparam dikidi nyan nakamwiyir Godak vaal kwurik ata viyasipak kwuridid. <sup>19</sup> Aw Aparam di kitawa wukid mawulaar: "Aw li wun wunadi nyinir nakamwiy viyasipa-kituwa, aw God di rivi-kinaad dim sibirin maa kirapitak-kirapitakak." Aparam atawa wukidik, God dikidi nyinin sibirin kirapitaka-napik kirapitakadid, kiyakuw ridik.

### *Aysak*

<sup>20</sup> Aw ginyir Aysak diki Godak wukijibir tidil mawulak tikuw, God ata Aysak dikibir nyidiy Jakap-awa Yisaw sukwasukw kwuridibir. Atawa kwuridik, adiy wadidiy jaav ata mwiya mwiyaab tidiy.

### *Jakap*

<sup>21</sup> Ginyir Jakap kiya-kiyab kwakuw, di Godak wukijibir tidilik tikuw, abir dikibir gwaal vitiy, dikidi nyan Jasip dikibir nyidiyik sukwasukwa maaj kwiyidibir. Kwiykuw, dikidi kwala miy bagaam kaykitin tan warbwusikuw, Godak ata gaba maaj sukwudid.

### *Jasip*

<sup>22</sup> Ginyir Jasip ab di Godak wukijibir tikuw, di kiya-kiyab kwakuw, ata wadidiy adiy Yisrayil jaka tipa kidiy duw takwak God dayaam kwurin Yijipab mwiya mwiyaab karakwu-kidadiy wakuw. Alik tikuw, wadidiy day Yijip jaka tip wapak tikuw, dikidiy ap bwan nakamwiyib dayawa kwurjibir karakwu-dakik.

### *Mawsis dikibir amaay asaay*

<sup>23</sup> Ginyir Mawsis dikibir amaay asaay Godak wukijibir tibiribir mawulak tikuw, Mawsis diki amaay dikim sapwiyin napalik, kwurkuw, yaag maarkuw, bap mugwul yipakwu-birid, "Aw adiy Yijip jaka tipa kidiy vay sawdiy duw dikim sitakirakuw viyasipak-danaad dayadi yitaypika duw wadil pik," wakuw.

### *Mawsis*

<sup>24</sup> Aw ginyir Mawsis ap yiwarkuw, duw tikuw, di diki Godak wukijibir tidil mawulak tikuw, di maa waad di adi Yijip dayadi yitaypika duw diki takwa nyan likidi nyan titak. <sup>25</sup> Aw adiy Yijip jaka tipa kidiy duw taakw adiy Yisrayil jaka tipa kidiy duw takwaam jawjaay kwurdadiy. Dayak kip bwal as kaytik mwugiy-dadiy. Aw Mawsis, adiy Yijip yitaypika duw takwawa dayadiy mawul wardiy valik kwasa mwiya rakarak ti-yaay, aw di tasakwudil God dikidiy duw takwawa saal viyaan kwakwak. <sup>26</sup> Aw Mawsis, God diki ginyir mwiya viyakita kwurkida javik wukikuw, mawulaar wukid di God di dikidi Tasakwudidi Duw diki danik tikuw jawjaay kwurik-da aal jaav adiy miyawa Yijip jaka tipaam vagaruwun tidiy niki jaav niki javim yitaypik tikik-la wakuw. <sup>27</sup> Aw Mawsis di Godak wukijibir tidil mawulak tikuw, di Yijip jaka tip wapadid. Aw di samab maa yaag adi Yijip dayadi yitaypika duw diki yaal giradi mawulak. Tipatiyaakw maarkuw, di kip vijibiran yad adi duw vi maarkwadanadi Godaam vinapik vikuw. <sup>28</sup> Aw Mawsis di wukijibir tidil God di adiy Yisrayil jaka tipa kidiy duw takwaam nyigil-kidadiy wakuw. Atawa wukijibir tikuw, di wadidiy day God dayak wadil pik, *sipsip* viyasipakuw, nyikiy kwurkuw, dayadiy wiy dayadiy mala wiyigawa tidiy miyaam viyawariki-dakik. Day atawa kwurdadiy aw adi God diki maaj kardadi duw adiy dayadiy taay gima duwa nyanugwaam viyasip maandikik, adiy Yijip jaka tipa kidiy duw taakw dayadiy taay gima duwa nyanugwaam viyasipak-dadiy pik.

### *Yisrayil jaka tipa kidiy duw taakw*

<sup>29</sup> Aw adiy Yisrayil jaka tipa kidiy duw taakw Godak wukijibir tidadiy mawulak tikuw, day aal nima *nabis* im rina wamwun, day sikiydaal Nyikiy Nyikiy *Solwara*, a *solwara*-rib vakiydiy, God a guw kajadik kupwada ridik. Aw adiy Yijip dayadiy vay sawdiy duw atawa vikuw, Yisrayil daya kwurir ata gipakuw, a guw daya apiyim vakir-lik, adiy miyawa vay sawdiy Yijip jaka tipa kidiy duw guw kikuw, kiyapakwudiy. <sup>30</sup> Ginyir adiy Yisrayil jaka tipa kidiy duw taakw Godak wukijibir tidalik tikuw, aw day Jirikaw wadadi tip nyi abitiy miyawa tipaar kaypaypwusin napadaak, nyi abitiya yawaam adi nimadi tipak tipin tidi kabaka yarip ata vakirid God wadil pik.

### *Rayap*

<sup>31</sup> Aw Rayap, aal tayir saan kwurik yabim vaal yiya til taakw, li Godak wukijibir tililik tikuw, li adiy Yisrayil dayadiy vay sawdiy duw adiy Jirakaw dayadiy vay sawdiy duw dayadiy apak pakwur pakwur jawdakik wayakidaak yakuw, a taakw dayak wakaray kwurlidiy. Aw li atawa kwurilik tikuw, adiy Yisrayil jaka tipa kidiy vay sawdiy duw adiy miyawa Jirakaw tipa kidiy vaal yiya tidiy duw takwaam viyasipadaal, day a takwaam maa viyasip.

### *Nuwukadiy Godak wukijibir tidiy duw taakw*

<sup>32</sup> Aw wun gwurak kidiy duw Gitiyan, Barak, Samsan, Jipta, Davit, Samuwil-awa adiy nuwukadiy God diki maaj wasapwiydiy duw dayadiy Godak wukijibir tidadiy mawulak gwurak ata ata bwula-kidiwun? Aw wun maa rav. Nyi yabiyib kwusikinaad. <sup>33</sup> Aw adiy duw day Godak wukijibir titaay, nuwukadiy adiy nuwukadiy kipa jaka tip dayadiy vay sawdiy duwawa wariyataay, dayaam kakildadiy. Nuwukadiy day dayadiy kapa jaka tipa kidiy duw takwaam yarakara van tidalik tikuw, aw alik day adiy God aban takadidiy jaav ata kwurdadiy. Aw nuwukadiy day Godak wukijibir tidalik tikuw, aw God adiy *laion* wakwadanadiy nimadiy *pusi* dayadiy daay takatipi-dikib, dayaam akis vatiyi-kwadadiy. <sup>34</sup> Nuwukadiy dayaam dayadiy mama nib yiyaam takadaak, yiy akis dayadiy sipaam yanyi-kwadiy. Nuwukadiy vay sawdiy duw dayaam viyasipak kwurdaal, aw day maa rav. Adiy kwiyakakwi tikwadiy duw, God di diki mwugiydikib, apawa tiykwadiy. Aw day mwiyr adiy nuwukadiy jaka tip dayadiy vay sawdiy duwaam kakilyi-kwadadiy. <sup>35</sup> Nuwukadiy taakw day Godak wukijibir tidalik tikuw, adiy dayadiy kiyadiy duwawa nyanugw God mwugiydikib, maa rasiyi-kwadiy. Aw nuwukadiy duw taakw maa wadiy kwugwayakin titaak, dayadiy bwan Godak kwiykuw dayadiy mama nib wadaal pik. Atawa dayadiy bwan Godak kway maarkuw, alik dayadiy mama nib dayaam nima kagil kwurdakik, kwasa kwasa viyasipa-dadiy. Aw day mayaakw kwadaal day dayaam atawa viyasipadakik aw ginyir God dayaam kirapitakadik, mwiya viyakit kwayak. <sup>36</sup> Nuwukadiy day Godak wukijibir tidilik tikuw, aw nuwukadiy duw dayaam wajibaytaay, miyaar viyadadiy. Nuwukadiyim dayadiy manwa tabaam yaav jitaay, *kalabus* ir yakisawula-dadiy. <sup>37</sup> Nuwukadiyim kabakir viyasipa-dadiy. Nuwukadiyim *so-aar* nyidi nyidib lupwadadiy. Nuwukadiyim wariya bagaar viyasipadadiy. Aiyi, dayadiy Godak wukijibir tidadiy mawulak titaay, duw taakw dayaam jawjaay kupwarapa jaav kwurdadiy. Day jawjaay kwurkuw, niki vaal niki vaal dayaam yadakikib, saal viyaan titaykikib, day kip yin yan tibagwudiy *sipsip* awa *meme* dayadiy sip dayadiy kwusuw wapwiy tikuw. <sup>38</sup> Aw day Godak wukijibir tidilik tikuw, alik kipa duw taakw kaytik day adiy duw taakw kwu maandadiy kipa tamiyawa nibwukim kip yin yan tibagwutaay, alim day dipwu kabakawa dipwu kupwaam kwadiy. Aw day atawa kwakuw, kidi kupw viyakit titi maa rav day kilim kwakwak. <sup>39</sup> Adiy miyawa duw taakw dayadiy Godak wukijibir tidiy mawula danik tikuw, God yaakiya waad dayak. Aw God dayak yaakiya wadil ab, day God dikidiy aban takadidiy jaav maa kwar dayadiy kidi kupwaam kwadadiy sikir. <sup>40</sup> Aw God diki mawul wana nyan daya kwurdaal javim yitaypika jaav kwurbakik aw diki mawul wana day kavin kwakuw ginyir dayawa nyan nakamwiyib miyawa mwiyr tibakikik.

## 12

### *Gwuradiy mawul miyawa Jisas kwurdidiy sukwak awuk.*

<sup>1</sup> Adiy duw taakw day kiyadaal ab, dayadiy Godak wukijibir tidadiy mawul maaj nyanawa kip rinadiy. Alik tikuw, day kwurdaal pik nyanabab miyawa nyanaam kip rinadiy vaalwa saal viyan mwugiy-kwanadiy jaav kwurin yakikuw, mawul nak tikuw, God nyanak tasakwudidi yabir mwiyr yinaak. <sup>2</sup> Gwuradiy mawul miyawa Jisas dikidiy kwurdidiy sukwak awuk. Di nyanadiy Godak wukijibir tibanadiy mawul dayadi maaw tikwanaad, viyakita kwakwa sukw di nyanak bwu simakakuw. Jisas ginyir dikik yakina rakarak tikida nyak lakwukuw, di kip wap saykwana kiyaa maap

tidi miyaam kiyaad, bwana kway maarkuw atawa kiya-kiyak. Jisas kiyakuw ridik, God dim kirapitakakuw, kita di yitaypika duw tamiyaam daan rikwanaad God dikidi van tikwadadi tamiy dikidi mava tabaam. <sup>3</sup> Gwur Jisasak mawulaar awuk. Di vaal yidiy duw dayadiy dikik yaal giradiy mawul jaaw kwurdiy. Aw li di atawa kwurdi, gwur sip sakwi-way God gwurak tasakwudiy yabir yirib yikigwura kupwarapa jaav gwuraam yadaak. <sup>4</sup> Gwuradiy vaalwa wariyak tillik tikuw, day gwuraam maa viyasip nibway. Aw day Jisas-aam viyasipadaad a javik. Aw gwur kip awapa wukijibir ada.

*Asaay God dikidiy nyanaaam walakwu-kwanadiy majib yara awuk.*

<sup>5-6</sup> Aw God ki kwurin rikwana maaj di gwur dikidiy nyanugwak wadil wukimar-gwuril, ay? Di waad:

“Wunadi nyan, Yitaypika Duw minaaam vaat kwiykida, min yarakara awuk. God vaat kwiykwanaad miyawa di mawul yidadiy duw takwak. Ababa duw taakw di mayaakw kwadadiy dikidiy nyanugw tidakikik, di dayaam walakwu-kwanaad. Alik tikuw, di minak kipwu mwutaam yidik, mina mawul pakwun tiliba.”

<sup>7</sup> Ababa asaay dayadiy nyanugwaam walakwu-kwanadiy. Gwur mayaakw adakw God gwuraam walakwu-didik. Aw di atawa kwurdik, di simakadadiy gwur di walakwu-dadiy gwur gwur dikidiy nyanugw tigwuralik tikuw. <sup>8</sup> Aw li gwur walakwun kwar maargwura miyawa God dikidiy nyanugw kaytik, a jaav simaka-ladiy gwur gwur dikidiy mwiya nyanugw ti maarkuw, gwur yabi nyanugw kaytik diki milaam tinadiy gwur, diki bwana gwurak kwiydik. <sup>9</sup> Aw nyanadiy kidi kupwa kidiy asaay nyanaaam walakwuw, nyan dayaam yakisuwtaka-badiy. Aw li nyan atawa kwurbanaal nyanadiy kidi kupwa kidiy asayik, aal yitaypika jaav nyan nyanadi adawur tipa kidi Asayib wuki-kibanaad aw mwiyer nyan dikiwa nyanyi nyanyi wiywakwun kwakwak tikuw. <sup>10</sup> Nyanadiy kidi kupwa kidiy asaay nabiy mugwulaar walakwuyi-kwadadiyan dayadiy mawul wadadiy pik. Aw God nyana danik tikuw walakwuyi-kwadadiyan nyan diki pik mwiya mwiya mwiyer viyakit tibakikik. <sup>11</sup> Aw nyanaaam viyaan walakwudakib, aw nyan akis rakarak tikwanadiyan adiy kagilik nyanadiy sipaar yidakikib. Aw a yawiy ginyir mwiyer rikina. Aw adiy duw taakw day a yabir walakwun tikuw, ginyir kwusida-takaan tikwanadiy mawulawa, viyakita sukwaam kwakidiy. <sup>12-13</sup> Atawa tikuw, gwur yarakara ada. Ap akwi gwur gwuradiy pakwun tinadiy mawulak day wiyaw nadakikik. Gwur gwuradiy yaga-kwanadiy duw takwaam amwugiy day kaw wakwudakik. Gwur kidi kupwaam yigwuradi yabim yarakara adakw. Atawa kwakuw, gwur nuwakadiy jawjaay yikwanadiy duw takwaam sugwiyaan kwur-kigwuradiy mwiyer yarakara yirib yidakikik.

*Gwur yarakara ada vaal gwura nyidim tik-na.*

<sup>14</sup> Gwur yawiy akwur ababa duw takwawa mawul nak kwakwak. Adiy mwiya mwiya mwiya viyakita duw takwadika Yitaypika Duw God diki mil mwutamaam vikidana. Alik tikuw, gwur yawiy akwur atawa titak. <sup>15</sup> Gwur yarakara galab kwurin ada gwuradiy nyidim tinadiy duw takwaam aw ata day dayadiy bwana God diki dayak sukwasukw kwurkwana mawulak bwana kwiyik-nadiy. Gwur yarakara ada duw ay taakw nakab kwiyaam yikit akita-kwana yay kaytik gwuradiy nyidim yakik-na gwuraam jawjaay kwurik. <sup>16</sup> Gwur yarakara ada gwuradiy nyidim duw ay taakw nakab yabim vaal yiyi tikik-na. Awarabab day kidiy kupwa kidiy javik mawulaar wukik-nadiy Yisaw kaytik. Aw mwiya tayir Yisaw di kaam yasakuw, adiy ginyir dikidi asaay kiyadik kwurkidadiy

dikidiy tikidiy jaav, taay duwa nyan tikuw, diki yaal jaab nak kapwulikik di warapiy-didiy kamnagwuwa dikidi nyamwus Jakapak. <sup>17</sup> Aw ginyir di yaab sitakirak adiy jaav kwur-kwurik. Aw di maa rav. Aw di lagwawa di dikidi asaay kwiydil sukwasukwa maaj kwurik. Aw Yisaw diki taay wadil majik tikuw, dikidi asaay maa rav.

*God dikibir taaykil abanawa kwula aban kapab tikwanabir:*

<sup>18-19</sup> Gwur Godak yagwurkikib, gwur adiy Yisrayil duw taakw tayir Say-nay wadadi nibwukim Godak yadaal pik akis yakwanadiygwur. Aw day nimadi yandi ziyawa yakiy tubw mwugwajidik mwugiydil gaan kitikawa, nimadi mwurawa, puwdaal kwul kwudiywa maaj van wukidadiy. Adiy adi maaj kwudiy wukidiy duw taakw yagakuw, day Mawsisar nimadib bas sidiy aw di Godak bas sidikikik day ginyir adi maaj dikidi kwudiy wuki-wukik maa wadiy. <sup>20</sup> Aw adi maaj kwudiy bwutaay wajibira-didiy,

“Aw li duw ay *animal* ab nakab mala nibwukir warkida, gwur dikim aviyasip kabakir.”

A maaj dayaam mwiya vaat yikuw, dayadiy mawul kapakap kapakap tidiy. <sup>21</sup> Adiy miyawa vididiy jaav mwiya nimadiy tidalik tikuw, Mawsis ata waad, “Wun yagakuw, gingin nanadiwun.” <sup>22</sup> Aw gwur adiy Yisrayil duw taakw kaytik Saynay wadanadi nibwukir akis yakwanadiygwur. Aw gwur dikir ya-yaay, Sayan wadanadi nibwukir yanadiygwurik. Adi kip wiywakwun kwaya-kwanadi God dikidi tip, adi adawur tipaam rinadi tip Kwula Jiruwsalim dikidiy mwiya samasamadiy maaj kardadiy duwawa dayak yanadiygwurik. <sup>23</sup> Alir gwur vagaruwnadiy rakarak tinadiy duw takwak yanadiy-gwurik. Adiy duw taakw God buw tasakwu-didiy yitaypik tidakikik. Adiy adawur tipaam dayadiy si sukwun rinadiy. Gwur Godak yanadiygwur. Adi God di miyawa duw taakw dayadi *jas* tinaad. Alim adiy kiyadiy duw taakw dayadiy mawul rinadiy. Adiy God buw mwugiydidiy mwiyr tidakikik. <sup>24</sup> Aw gwur Jisasak yanadiygwur. Aad di dikir God diki kwula aban lakatiydil. Aw Jisas dikidi wakwudidi nyikiy Atam dikidi nyan Apil dikidi wakwudidi nyikiyim kakilid. Aw Apil dikidi nyikiyik God vaat kwiydil Apilaam viyasipadidi duwaam. Awarabab Jisas dikidi nyikiyik God duw taakw dayadiy vaal yibwiy-kwanaad. <sup>25</sup> Gwurakil yarakara. Gwur sip sakwiy-tikwa God diki maaj wuki-wukik. Aw li God mwiya jawjaay kwurid adiy diki Mawsisaar kwiydidiy majik wuki-wukik sip sakwiydiy duw takwaam, aw ata di kwurkida nyanaam, li nyan diki Jisas Kraisaar kwiydidiy majik bwun kwiyyik-bana? <sup>26</sup> God adi nibwukim bwuladil maaj kwudiy mwugiydil kidi kupw nayikidikik. Aw di buw aban takadil:

“Ginyir jaab nakab wun kidi kupw nayiki-kituwaad maa. Aw a nyaam wun kidi kupwawa miyawa adawur tubwaam tinadiy jawiwa nakamwiyib nayaki-kituwadiy,” wakuw.

<sup>27</sup> Aw ki God wadil maaj simaka-ladiyan adiy miyawa God yitakadiy milaar vibanadiy jaav nayakin tikuw, sipakwu-kidiy. Awarabab adiy milaar akis vikwanadiy jaav, day rav maa nayakin titak tikuw, kip tiyakidiy. <sup>28</sup> God nyanak tamiy kwiyyidadiy nyan van tibakikik. Aw adiy tamiy nayikin ti maarkuw, kip tiyakidiy. Alik tikuw, nyan Godak wayapiy sinaak. Wayapiy sikuw, nyan mwiya yarakara mawulawa di mayaakw kwadaal pikib dikik gaba maaj sukwunaak. <sup>29</sup> Kidi God diki wariya mawul yiy miyawa javim yankwala pik, adiy diki majik bwun kwiyy-kwanadiy duw takwaam tikwana. Alik tikuw, nyan mwiya yarakara mawulawa dikik gaba maaj sukwunaak.

## 13

*Kristen duw taakw dayadiy kwurdanadiy yawiy*

<sup>1</sup> Gwur gwuradiy kapa Kristen gwalugwa duw takwak kip mawul yijibir ada. <sup>2</sup> Wukin akaray kipa duw takwaam wakaray kwur-kwurik gwuradiy wiyaar. Aw tayir nuwukadiy duw kipa duw dayadiy wiyaar wakaray kwurkuw, ginyir day sitakiradaal day kipa duw maa. Aw day God diki maaj kardadiy duw tidiy. <sup>3</sup> Adiy *kalabus* im kwanadiy duw takwak mawul awuk, dayawa tamiy nak kwanapik kwagwuraala. Adiy Jisas Kraisi diki danik tikuw jawjaay kwurin tinadiy duw takwak mawul awuk, dayawa jawjaay kwurnapik kwurgwuraala. <sup>4</sup> Duw takwaam kira-kwadaniy sukw, aal viyakita jaava. Duw day dayadiy kapa takwadika tikuw, nyigbay kwakwadiy. Aw taakw dayabab atawa dayadiy kapa lanugwawa kwakwadiy. Adiy miyawa yabim vaal yiyi yiya-kwanadiy duw takwawa, adiy duw day nuwukadiy duw dayadiy takwaam vaal yikwanadiywa, aw adiy taakw day nuwukadiy taakw dayadiy lanugwawa vaal yikwanadiywa, God atampika duw takwaam *kotiy-kidadiy*. <sup>5</sup> God nyanak bwu wadil, "Wun gwuraam samab wap maa. Awarab wun gwuraam samab viyamay maa."

Alik tikuw, samab sanak yikwana mawul gwuradiy mawulaam van tiliba. Aw gwur kip rakarak ada adiy gwuraam rinadiy javik. <sup>6</sup> God nyanak viyamay maardalik tikuw, aw nyan rivinadiyan wawak, "God wunaam sugwiyaan kwurdalik tikuw, alik wun yaag maa adiy duw taakw wunaam kwurkidaniy javik."

<sup>7</sup> Adiy tayir gwuradiy gwurak God diki maaj kalivadiy sapakwa nyanugwak wukin akaray. Dayadiy kwayidadiy sukwawa kiyadadiy kiyak wukikuw, dayadiy Jisas Kraisiak wwayijibir tidadiy mawula pik akwur ya. <sup>8</sup> Aw Jisas Kraisi di kip kwakwanaad. Di akis warapiy-kwanaad tayir aw kitaan ab aw nyanyi nyanyi. <sup>9</sup> Alik tikuw, gwur mayaakw kwawayik nuwukadiy kipa duw dayadiy kapaba kaliva-kwadaniy maaj kapaba yabir gwuraam liyiyik. Aw li nyan nuwukadiy kamnaagw lo majib wuki-kibanadiy, a jaav samab rav maa nyanadiy mawulaam sugwiyaan kwur-kwurik ap tidakikik. Aw tayir adiy majib wukidiy duw takwaam sugwiyaan maa kwar. Aw God diki sukwasukw kwurkwana mawul, aal nyanadiy mawulaam sugwiyaan kwurkwaladiy ap tidakikik. <sup>10</sup> Adi maap tidi miyaam Jisas Kraisi vaal kwurid nyanadiy valik. Aw li duw taakw kip day dayadiy vaal Godak kwurjibira-kidaniy Mawsis diki lo walil pikaar nyigilin tidakikik, aw Jisas Kraisi diki kwurdil yawiy dayaam sugwiyaan kwar maa. <sup>11</sup> Aw adiy Juw dayadi Mwiya Yitaypika *Pris animal* dayadi nyikiy kwurkuw, God dikidi wiyaam Mwiya Kapaba Tamiyaar karay-kwanaad duw taakw dayadiy valik vaal kwurik. Aw adiy *animal* dayadiy amwiy day kipa kawaam yiy wapataka-kwadaniy. <sup>12</sup> A javik tikuw, Jisas kipa kawa tipawa kiyaad duw taakw dayadiy valik yibwiyik di dikidi kapa nyikiyir. <sup>13</sup> Alik nyan Juw dayadiy Godak gaba maaj sukwu-kwanadiy sukwawa nyanadiy tayir kwurbadiy kupwarapa sukw wapakuw, Jisas Kraisi wukin patin tikuw, diki danik tikuw, diki pik duw taakw dayadiy sapisa jiki maaj kwurnaak. <sup>14</sup> Kidi kupw, aad nyanadi nyanyi kwaya-kibanadi tip maa. Aw nyan kavin kwakwanadiyan nikidi yakinadi tipak. Alik tikuw, Jisas Kraisi diki danik tikuw, nyan mayaakw kwanaad duw taakw nyanak sapisa maaj kwur-kwurik nyan adiy sukw wapakuw. <sup>15</sup> Nyan vaal kwur-yaay, nyan nyanadiy wayapiy si maaj Jisas Kraisaar Godak nyanyi kwiy-naak. Aw nyan kitawa yawiy kwurkwabana God dikidi si yakisuwtakataay duw taakw dayadiy mwutamaam. <sup>16</sup> Nyan



vaal kwur-yaay, rikarik-awa sugwiyaan nyanadiy javir duw takwak kwurnaak. Atampika nuwukadiy duw takwak nyanadiy nyawa jaav kwiykwabana yawiy mwugiy-kwalaad God rakarak tidikikik. <sup>17</sup> Adiy God dikidi gwalugwum gwuraam van tikwanadiy duw dayadiy majib awuk. Aw gwuradiy maaj dayadiy majim kakildaba. God adiy duw tasakwudilik tikuw dayadiy yawiy kwur-kwurik, day yawiy kwur-kwanadiy God diki dayak mayaakw kwakida mayaakw kwur-kwurik. Alik tikuw, li gwur dayadiy majik wuki-kigwura, gwur mwugiy-kigwuradiy dayadiy mawul rakarak tikinadiy dayadiy yawiyik. Gwur mwugiy-way dayadiy mawul sarmabap tikinadiy. Aw li gwur atawa kwurkigwura atampika mawul samab gwuraam sugwiyaan kwar maa. <sup>18</sup> Gwur kip nyana danik tikuw, Godak bas sijibirana ada. Nyan viyakita mwiyr tikwanadiy yawiyda kwurik tibanalik tikuw, aw nyan mwiyr lakwu-kwabana nyanadiy mawul mwiyr tugwaam naan tikwanadiy. <sup>19</sup> Wun gwurak bas sidika sinadiwun gwur Godak bas sigwurkikik di mwugiy-kidadiwun aal simiy ti maa gwurak yatuwkikik.

*Pol Godak bas sidid adiy Kristen duw takwak.*

<sup>20</sup> Adi dikidiy duw taakw dayadiy mawul kwusida-takaan tidakikik mwugiy-kwanadi God Jisas Krai dikidi nyikiyir di diki aban lakatiydil kip nyanyi nyanyi tijibir tiyalikik. Jisas Krai God diki majib wukikuw, kiyadilik tikuw, God tasakwudid Taay Yitaypika Galab Kwurkwanadi Duw dikidi gwalugwa kidiy duw takwak tidikikik, dikim kirapitakakuw.

<sup>21</sup> Wun kidi Godak bas situwaad di gwuraam mwugiy-kidadiy gwur mwiyr rivigwurkik diki mawul waladiy yawiy kwurkwurik. Wun bas situwaad ab di mwugiy-kidadiy gwur di diki mawul wala pika yawiy Jisas Krai diki apaar kwurgwurkik. Nyan kidi Jisas Krai dikidi saam yakisuwatanaak. Mwiya maaja.

*Polawa dikidiy kapa nyanugw wayapiy maaj dayak wayakidiy.*

<sup>22</sup> Wunadiy gwalugwa duw taakw, ki gwura sukwutuwil lapa nyig, a simiy maaj maa. Alik tikuw, wun bas situwadiy gwur wun gwur yarakara mawulawa ki maaj wukigwurkik nyanyi nyanyi. Ki maaj ap kwiykina gwuradiy mawulaam. <sup>23</sup> Wun gwur lakwu-gwurkik, day nyanadi gwalugwa duw, Timotiy-aam *kalabus* im kwadik, bwutaay kugwayakidaad. Aw li wun ki tip wap maarkituwa nibway, aw di kilir taay yakida, wun kwurjibir kariya-kituwaad wunawa nakamwiyyib gwurak yatuwik. <sup>24</sup> Wuna mawul yiladiy wayapiy maaj gwuradiy sapakwa nyanugwawa abab God dikidiy duw takwak aw. Aw nyanadiy Yitaliy jaka tipa kidiy kapa nyanugw ab dayadiy wayapiy sidanadiy maaj gwurak wayaki-danadiy. <sup>25</sup> Wun Godak bas situwaad diki sukwasukw kwurkwana mawul gwur ababawa rilikikik.

## JAMIS

### Diki Sukwudil Maaj Kristen Duw Takwak

<sup>1</sup> Ki maaj Jamis diki maaja. Wun Godawa Yitaypika Duw Jisas Krai birkidi yawiy duw tikwanadiwun. Aw wun wayapiy sinadiwun gwur Juw Kristen duw taakw miyawa tamiyaar yikit akita-nadiygwurik.

#### *Gwur mawul vitiy katiy tiwayik.*

<sup>2-3</sup> Wunadiy Kristen gwalugwa duw taakw, niki vaal niki vaal gwuraak yadaak, aw gwur lakwun tigwuralik day gwuradiy Godak wukijibir tinadiy mawulaam mwugiy-kidanadiy kip apawa tidakikik wakuw, alik yaakiya gwur rakarak tikwagwura adiy valik. <sup>4</sup> Adi yawiy samasam kwurkwanadi duw di yawiy kwurkwadalik diki sip ap tikwana. Atampik, gwur adiy Jisas Krai sak wukijibir tikwanadiy duw taakw, gwuradiy mawul saal yi markuw, dikik wukijibir tigwuradiy mawul ap yiwar-kwadiy adiy nikim nikim vaal gwurak yadakikib. <sup>5</sup> Aw li gwur niki jaav niki jaav lakwuk tikigwura, aw gwur gwura kap rav maarlik, gwur Godak bas as, "Min wunak sugwiyaan akwur mwiwir lakwutuwkik," waan. God diki sikwada am kwasa mwiw akis sikwanaad. Di nima am sikwanaad. Alik tikuw, gwur niki jaav niki javik Godak bas sikir, di gwurak akis wakwanaad, "Gwur agwa javik wunak bas sinadiygwurik a javik?" waan. Di atawa gwurak wu maa. Alik tikuw, gwur dikik bas sigwurik, di sugwiyaan kwurkidadiygwurik ya mwiwir lakwu-gwurkik. <sup>6</sup> Aw dikik bas sigwurik, gwur mawul vitiy katiy tiwayik. Atampika mawul aal mwar viyalikib guwaar yakwana mam kaytik tikwana. Aw gwur mawul nak tikuw, Godak wukijibir tikuw, dikik bas as niki jaav niki javik. <sup>7-8</sup> Mawul vitiy katiy tikwanadiy duw taakw Yitaypika Duw God dayak jaav samab kway maa dikik bas sidaak. Atampika mawul vitiy katiy tikwanadiy duw, kwurkwadanadiy yawiy yaab nak akis kwurkwanadiy.

#### *Saal yinadiy duwawa saan samasam tinadiy duwawa*

<sup>9</sup> Kristen duw, kidi kupwaam saal yinadi duw, di rakarak tikwaad God dim yakisuw-takadik God dikidi gwalugwum. <sup>10</sup> Aw adi Kristen duw jaav samasam tidik, aw God mwugiydik di kwusida-takaan tikwana mawul kwurdikik, di mwiya rakarak tikwaad a javik. Adiy kwaribaam warnadiy mawaay yabiyiba yabiyib kwusikwadana kaytik adiy dikidiy niki jaav niki jaav kwusikidiy. <sup>11</sup> Nyi warkuw samasam bwiwadik, adiy kwariba vas ata kiyakuw, dayadiy mawaay vakirdaak, aw dayadiy gilabadiy ata kupwaraap tikidiy. Atampik adi jaav samasam tinadi duw kiyakinaad dikidiy kwurdadiy niki yawiy niki yawiy dayadiy nyidim.

#### *Gwurakil yarakara adiy vaal yikir tikwanadiy mawul gwuraam gwiyip kwurik-danadiygwur:*

<sup>12</sup> Niki jaav niki jaav duw takwaam yadaak dayaam lagwuk vaal yidakikik, aw li adiy duw taakw kip apawa Godak wukijibir tidaak, day mwiya rakarak tikwadiy. Aw day atawa tidaak, God tasakwu-kidadiy day kip nyanyi nyanyi dikiwa kwayadakik. A jaav God bwutaay aban takadil adiy dikik mawul yikwanadiy duw taakw kwurdakik. <sup>13</sup> Vaal samab maa rav Godaam lagwu-lagwuk vaal yidakikik. Aw God ab akis duw takwaam lagwu-kwanaad vaal yidakikik. Alik tikuw, aw niki jaav niki jaav duw

takwaam vaal yidakikik lagwuk yadaak, day samab maa rav sukwupir-yakin wawak Godak, "God wunaam lagwunaad vaal yituwkikik," waan. <sup>14</sup> Duw day daya vaal yikwanadiy, day dayadiy vaal yikir warkwanadiy kupwarapa mawul wadakikib. <sup>15</sup> Taay adiy duw dayadiy mawul vaal yikir titaay, aw vaal yikuw, ginyir adiy vaal dayaam kaykitin tikwadanadiy. A javik tikuw, ginyir adiy duw taakw Godawa kajaan tikidiy nyanyi nyanyi. <sup>16</sup> Alik tikuw, wunadiy wuna mawul yiladiy Kristen gwalugwa duw taakw, gwurakil yarakara adiy vaal yikir tikwanadiy mawul gwuraam gwiyip kwurik-danadiygwur. <sup>17</sup> Adiy ababa nyanak yanadiy viyakit viyakita jaav, Godab danadiy. Di miyawa adawur tubwaam lamanadiy jaav yitakadi God-ad. Adiy lamanadiy jaav warapiy-kwanadiy. Nuwukadiy gaan vakwanadiy. Aw God diki nyanak yina mawul atampik akis warapiy kwana. Di miyawa viyakita jaav dayadi mwiya maaw-ad. <sup>18</sup> God diki mawul walik, di diki mwiya mwiya majir mwugiydik nyan dikidi kwula gwalugwum kwula mwiya taay nyanugw kaytik warnadiyan.

*God diki maaj wukikuw, likidiy waladiy yawiy akwur:*

<sup>19</sup> Wunadiy wuna mawul yiladiy Kristen gwalugwa duw taakw, ki majib awuk. Wukimar-way. Gwur abab, kwusida-takaan tikwana mawul tikuw, nuwukadiy duw taakw dayadiy majik yarakara waan atak. Duw taakw dayadiy nyidim gwur yabiyib mawul wartikwa maaj bwula-bwulak. Mawul yabiyib yaal gira-wayik. <sup>20</sup> Aw duw day dayadiy yaal girakwadanadiy mawulak tikuw, mwiyr akis kwurkwanadiy God dikidiy viyakita yawiy. <sup>21</sup> Alik tikuw, adiy gwuradiy mawulaam rinadiy mwiya kupwarapa valik bwun miyawa akwi. Gwur gwuradiy mawul God diki tabaam takakuw, diki viyakita majik mwiyr mayaakw adakw. A maaj gwuradiy mawulaam rawtaka-jibirin tilik, li bwunak mwugiy-ladiygwur. <sup>22</sup> Gwur God diki majib mwiyr awuk. Aw li gwur diki majik kipa waanda takakigwura, mwiyr diki majib wak maarin, aal gwur gwuraam suwaal kwur-kinadiygwur. Aw atawa kwur-yaay, gwur God diki majib wukikuw, likidiy waladiy yawiy akwur. <sup>23</sup> Aw li adi duw a maaj wukikuw, liki yawiy kwar maarkida, di adi mwutamak guw kayikaam vinadi duw kaytik-ad. <sup>24</sup> Adi duw di diki mwutamak vikuw, kwasa sika tamiyaar yikuw, aw diki mwutamak ginyir wukin karay maa. Aw adi duw, di God diki maaj wukikuw, aw kwasa mwiya a maaj wukimar-kida, di adi duw kaytik tikwanaad. <sup>25</sup> Aw li adi duw God diki mwiyr tina lo majib, aal duwaam kugwasakwu-kwana majib, mawulaar wukin tikuw, aal li waladiy yawiy kwurkida, ata God sukwasukw kwurkinaad adi duwak dikidiy kwurdadiy yawiyik. <sup>26</sup> Aw li duw wakida, "Wun God dikidi gwalugwa kid-adiwun. Aw wun yarakara dikik gaba maaj sukwun diki majib wuki-kwanadiwun," waan, aw di kupwaraap sapwurapa maaj di dikidi tikalaar bwulakida, adi duw di dikik gwiyip kwurnaad. Aw aal Godak sukwuda gaba maaj, mwiya gaba maaj maa ti. <sup>27</sup> God, nyanadi Asaay, diki mawul wana adiy mwiyr dikik gaba maaj sukwu-kwanadiy Kristen duw kitampika yawiy kwurdakik:

Day sugwiyaan kwurkwadiy adiy amaay asaay kiyadaak yagil yinadiy nyanugwawa tawtakw kwanadiy takwak.

Aw day yarakara galab kwurkwadiy vaal yikik-nadiy, kidi kupwa kidiy vaal dayaam lagwuk kwurdaak.

## 2

*Gwur adiy si rinadiy duw takwa danik dayak yarakara kwurkuw, adiy si ri maarnadiy duw takwak jaaw kwurwayik.*

<sup>1</sup> Wunadiy Kristen gwalugwa duw taakw, gwur nyanadi mwiya viyakita Yitaypika Duw Jisas Kraisak wukijibir tinadiygwur. Alik tikuw, gwur adiy si rinadiy duw takwa danik dayak yarakara kwurkuw, adiy si ri maarnadiy duw takwak jaaw kwur-wayik. <sup>2</sup> Aw li duw gwuradiy Godak gaba maa sukwu-gwuradiy wiyaar viyakita gilabadiywa taba *ring*-awa wuladik, nikidi yagil duw pirikiy-nadiy javiwa wuladik, ata ata kwurkigwurabir abir duwak? <sup>3</sup> Gwur adi viyakita wapwiy kwusuwnadi duwa danik rikarik kwurkuw, diki danik wakigwuraad, "Min ki viyakita tikirim daan ada," ay? Aw adi yagil duwak wakigwuraad, "Min yin malaam ada rasin. Mina mawul warlik, wuna mala tikirwa daan ada jabim," ay? <sup>4</sup> Aw li gwur atawa kwurkigwura, aal gwur Kristen sukw maa kwar. Gwur gwuradiy mawulaar kupwarapa yabir duw takwaam kajasakwu-gwuradiy. <sup>5</sup> Wunadiy wuna mawul yiladiy Kristen gwalugwa duw taakw, gwur wuna majik awuk. Adiy duw taakw, adiy kidi kupwa kidiy duw taakw sikiy-kwadanadiy, "Saal yidiy duw taakw-adiy," wakuw, God bwutaay tasakwudididiy, day mwiyr dikik wukijibir tidalik tikuw, aw adi dikidi van tidadi tip aad dayakid tidikikik. Atawa di bwutaay aban taka-jibiradil adiy dikik mawul yidiyik. <sup>6</sup> Aw li gwur atawa jaaw kwurkigwura adiy saal yinadiy duw takwak, day ata wap saykinadiy. Aw gwur maa laakw, adiy saan samasam tikwanadiy duw day gwuraam jawjaay kwurtaay kot ir karay-kwadanadiygwur? <sup>7</sup> Adiy saan samasam tikwanadiy duw-adiy Jisas Kraisak wajibay-kwanadiy. Aw di dikidi viyakita si gwur bwu kwurgwuraad, day sikiy-danadiygwur, "Kristen" waan. <sup>8</sup> Ki God diki lapa nyigaam rina lo dikidiy nuwukadiy *lo*-aam yitaypik tina. "Gwur gwuradiy sipak mawulaar wuki-kwagwura pik, atampik adiy gwurawa walibab kwanadiy duw takwak ab mawulaar awuk." Aw li gwur ki *lo* majib wuki-kigwura, gwur viyakita yawiy kwurkidiygwur. <sup>9</sup> Aw li gwur duw kwusuw-kwadanadiy gilabadiy danik vitataka dayak atawa kwurkigwura, aw aal God diki *lo* tasakwu-kiladiygwur, "Gwur mwiya God diki *lo* sarsar tikwanadiy duw-adiygwur," waan. <sup>10</sup> Aw li duw God diki *lo* nak sarkida, aal di God dikidiy miyawa *lo* sarkidapik sardaala. <sup>11</sup> God kitawa wanaad, "Min aal duwak rina takwaam kiratikwa." Awarabab wanaad, "Min duwaam viyasipa-tikwa." Aw li min nikidi duw takwaam kir maarkuw, aw li min duwaam viyasipakimina, aal min bwutaay God dikidiy miyawa *lo* sarmina pik sarminadiy, *lo* nikim sarminalik. <sup>12</sup> Nyan vaal tabaam tibaak God nyigil-didiyan aw mwiyr nyan adiy Jisas Kraisak rarakarak tikidadiy jaaw kwurbakik. Alik tikuw, gwurakil yarakara gwuradiy kwurgwuradiy yawiywa bwulagwuradiy majik aw ata God gwuraam jawkuw, jawjaay kwurik-dadiygwur. <sup>13</sup> God dikidi duw takwaam *kotiy*-kidadi nyaam di samab mawul wak maa adiy nuwukadiy duw takwak wak maarkwanadiy duw takwak. Aw adiy nuwukadiy duw takwak wukikwanadiy duw takwa danik, mawul wukikinaad. Alik tikuw, day yagayag maa rav adi God duw takwaam *kotiy*-kidadi nyak.

*Duw taakw dayadiy Godak wukijibir tikwanadiy mawul ababak simakakwanadiy dayadiy viyakita yawiyir.*

<sup>14</sup> Wunadiy Kristen gwalugwa duw, aw li duw nak kipa dayir wakida, “Wun Godak wukijibir tinadiwun,” wakuw, aw dikidiy kwurkwadadiy yawiy simak maarkida diki maaj mwiyr tina wakuw, aw ata ata diki wukijibir tikwana mawul mwugiyik-laad God dim nyigil-dikik? <sup>15-16</sup> Aw li gwuradiy Kristen gwalugwa duw taakw kamnagwuwa kwusuw kwusuw wapwiyik saal yidaak, aw li gwura duw nak wakinaad, “Min yara yin adakw! God minaa sukwasukw kwurkidadimin. Kwusuw wapwiy kwurkuw mina sip kavilin tilikikik, viyakita kamnaagw kwurkuw, ata ak!” Aw di dayak saal yidadiy jaav kway maarkuw, ata ata aal wada maaj dayaam sugwiyaan kwurkiladiy? Samab maa rav. <sup>17</sup> Alik tikuw, Godak wukijibir tikigwuradiy mawulada rav maa. Aal dikik wukijibir tigwura mawulawa yawiy akwur a mawul mwiyr tilikikik. Aal dikik wukigwura mawul, aw li yawiy kwar maarkigwura, a mawul kupwaraap tikuw, mwiyr ti maa God diki milaam. <sup>18</sup> Aw li duw nak wakida, “Duw nak simakadaal di God dikidi duw tikwanaad diki Godak wukijibir tina mawulaar. Awarab nikidi duw simakadaal di God dikidi duw tikwanaad dikidiy viyakita yawiyir.” Aw wun adi duwak sabinin wakituwaad, “Wun wuna Godak wukijibir tina mawul minak simaka-kituwaal wunadiy viyakita yawiyir.” <sup>19</sup> Aw minakil Godak wukijibir tikwamina mawulaar wuki-kwanadimin God nakad, vityi maa ti wataay? Aal viyakita. Aw adiy kupwarapa wudib ab atawa min wukijibir tikwamina pik wukijibir tikwanadiy. Wukijibir titaay gingin nataay, yaga-kwanadiy. <sup>20</sup> Min saal viyanadi duw-adimin. Minak simakaaw duw taakw dayadiy Godak wukijibir tikwadanadiy mawulada viyakita yawiy patin ti maarkuw day saal viyanadiy? <sup>21</sup> Aw ata ata nyanadi warag, Aparam, God diki milaam viyakit tad? Di dikidi nyinir kwurdil yawiyir, di dikidi nyinim Godak vaal kwurik kabaka jabim takakuw. Atawa kwurdil yawiyir God diki milaam mwiya mwiyaab tad. <sup>22</sup> Aparam diki Godak wukijibir tidil mawulawa diki kwurdil yawiy, abir jaav nakamwiyaab yawiy kwurbirik simaka-biril aw Aparam diki Godak wukijibir tidil mawul mwiya mwiyaab tal. <sup>23</sup> Aw ki God diki lapa nyigaam rina maaj ata mwiya mwiyaab tal. Li wana, “Aparam Godak wukijibir tidil mawulak tikuw, God tasakwudid, ‘Mwiyr tinaad’, diki milaam.”

God maa Aparamik wadid,

“Min wunadi kapa duw-adimin,” wakuw.

<sup>24</sup> Aw gwur awuk! Duw taakw dayadiy wukijibir tidanadiy mawula danik kap mwiyr ti maa God diki milaam. Aw dayadiy viyakita kwurkwadanadiy yawiyik ab God tasakwu-kwadadiy diki milaam mwiyr tidakikik. Atampika yawiy simaka-kwanadiy adiy duw taakw Godak mwiyr wukijibir tikwanadiy wataay. <sup>25</sup> Aw gwur awuk! Ki yabim kwurkwur til taakw, Rayap, li God diki milaam mwiyr tal liki kitawa kwurkil yawiyik tikuw:

Li adiy maaj kariyadiy Juw duwak wakaray kwurlidiy. Aw li walidiy adi yadadi yaab wapakuw, nikidi yabir yidakikik dayadiy mama nib dayaam kalakwuk-danadiy wakuw. Atawa kwurkil yawiyik tikuw, God tasakwudid mwiyr tilikikik diki milaam. <sup>26</sup> Aw aal kayik pwutiyla amwiy, aal bwutaay kiyana amwiya. Atampik, aw li gwuradiy Godak wukijibir tigwuradiy mawul day nakamwiyaab viyakita yawiywa ti maarkidana, atampika mawul aal kayik kiyalik amwiya tikwala pik tikina.

### 3

*Nyana bwula-kwabana maaj liki mwiyr*

<sup>1</sup> Wunadiy Kristen gwalugwa duw taakw, gwur mwiya God dikidiy duw takwak kaliva-kinadiy duw tikir, ay? Nyan atampika yawiy kwurnadiy duw, nyan lakwubana adi God dikidi duw takwaam *kotiy*-kidadi nyaam di nyanadiy yawiyim jawkuw, aw li nyan kwasa jaaw kwurkibana, adiy nyanaam kwiykidadiy vaat kipa duw taakw dayadiy vatim yitaypik tikina. Alik tikuw, gwur yapwur yapwur titikwa kaliva-kwanadiy duw taakw tikir. <sup>2</sup> Nyan abab jaab samasam jaal dakwanadiyan. Aw adi duw, di dikidiy wakwadadiy majir simsim jaal da maarkwanadi duw, adi duw di mwiya viyakita duwad. Aw di bwunak diki amwiy liki nuwukadiy guwawa diki kapa mawulaam ab yarakara van tikinaad. <sup>3</sup> Aw nyan was diki dayim *bit* wadana *kapa* kwusawula-kwabana. A *bit* aam maaj tuwtakakuw val kwurkwurik, nyanadiy mawul yikir wadanadiy tamiyaar adi was ata yikwanaad. <sup>4</sup> Jabirak awuk. Liki nimalik. Aw nima mwar viyalikib yikwana guwaar, aw likik val kwurkwana gwus mwiya kwasaala. Aw a jabir asaay duw diki mawul yikir wala tamiyaar a kwasa gwusaar val kwurdikib yikwana a tamiyaar. <sup>5</sup> Atampik, nyanadiy tikal tinadiy. Nyanadiy amwiyim day kwasa guw tikwanadiy. Aw dayaar sakwar sakwar kwurkwanadiyan nyanadiy nimadiy yawiyik. Kip awuk. Nimadi kwaribaam kwasa mwiya yiy vakirlik, miyawa yankinaad. <sup>6</sup> Tikal di yiy kaytik tikwanaad nyanadiy bwula-kwabanadiy majim. Aw di mwiya rivi-kwanaad mwiya samasama kupwarapa jaav kwurkwurik. Aw di mwiya kwasaad tidaal ab, aw di nyanaam mwugiydikib, niki maaj niki maaj bwulataay, nyanadiy amwiy dayadiy niki guw niki guw miyawa ata vaal yikwanadiy. Di mwugiydikib, nimadi kwaribaam yanin tinadi yiy kaytik, nyanadiy yikwanadiy yabim niki vaal niki vaal nyanaam yakwanadiy. Aw Satan adiy vaal dayadi mwiya maaw-ad. <sup>7</sup> Duw bwunak walakwuk-danadiy adiy miyawa kalakwu-kwanadiy kwariba kidiy wapiy janwa guwaam kwakwanadiy jaav. <sup>8</sup> Aw duw nakab di dikidi kapa tikalaam samab maa rav walakwu-walakwuk. Tikal di duwaam vati-kwanadiy kabaay kaytik tinaad. Alik di bwulakida maaj duw kaykit kaykit rav maa. <sup>9</sup> Aw nyan adi tikalaar nyanadi Yitaypika Duwawa Asaay Godak wayapiy sikwanadiyan. Awarabab adi tikalaar maa adiy God di diki mil mwutaam kaytik yitaka-didiy duw takwak wariya maaj wakwanadiyan. <sup>10</sup> Godak wayapiy sibana majawa duw takwaam vasisada wabana maaj, abir maaj daay nikir wakwunabir. Alik tikuw, wun watuwadiygwur, wunadiy Kristen gwalugwa duw taakw, atampika sukw aal mwiyyir maa rav. A sukw wapanaak. <sup>11</sup> Kupwarapa guwawa viyakita guwawa nakamwiyib wuliyir warkwanabir, ay? <sup>12</sup> Jagwus dakap mwiya pik riri maa rav. Maas ab tip mwiya pik riri maa rav. Kupwarapa guw nyanak viyakita guw kwiykwiy maa rav. Atawa aal kupwaraapa gwur viyakitawa kupwarapa maaj wakigwura.

*Aal yarakara tikwana mawul. Awarab aal wasupw wasupw tikwana mawulawa kaab yiwi tikwana mawul.*

<sup>13</sup> Aw li gwuradiy nyidim yarakara tikwanadi duw tinaad wakuw, diki yarakara tikwada sukw nuwukadiy duw takwak simaka-kwaad kwusidatakaan tikwana mawulaar, samab maa sakwar sakwar tikuw bwulabagwu maartaay. <sup>14</sup> Aw li gwuradiy mawulaam wasupwutaay, nyigiy sitaay, kaab yiwi tigwurik, aw samab duwa sakwar tiwayik gwuradiy yawiyik bwulabagwutaay. Aw adiy jaav gwuradiy mawulaam tidaak, vasisada-kiywura God diki mwiyyir tikwana maaj. <sup>15</sup> Wasupw wasupw tikwana mawul, kaab yiwi tikwana mawul, atampika mawul aal God diki duw takwak kwiykwada mawul maa. Atampika mawul aal kidi kupwa kil

mawula. Aal Satan di diki duw takwak kwiyykwada mawula. <sup>16</sup> Aal wasupw wasupw tikwana mawulawa kaab yiyi tikwana mawul, atampika mawul aal mwiya Satan dikidiy kupwarapa yawiy kwurik vagaruw-kwada wiyal. <sup>17</sup> Aal God kwiyykwada mawul, aal yarakara tikwana mawula. Aal kitawaana:

Aal mawul a tugwaam nakwana, jaav nakab lim akis takatipi-kwala.

Aal mawul a kwusida-takaan tikwana,

Atampika mawul tikwanadi duw di dikik wuki-yaay, di nuwukadiy duw takwak waan taka-kwanaad.

Atampika mawul tikwanadi duw di nuwukadiy duw takwak wukikwana mawul kwurin tikwanaad.

Atampika mawul tikwanadi duw di viyakita yawiyda kwurkwanaad.

Atampika mawul tikwanadi duw di akis nuwukadiy duw takwa danik yarakara kwurtaay, aw nuwukadiy duw takwak jaaw kwurkwanaad.

Atampika mawul tikwanadi duw di akis viyuw tikala pik vityi katiy pasira-kwanaad.

<sup>18</sup> Adiy nyidim tikwanadiy duw taakw day nuwukadiy duw taakw dayadiy wariya mawul kwusida-takaan tidakikik mwugiy-kwanadiy. Adiy mayim sikwadanadiy kadiy mwiyy kaytik dayadiy yawiy mwiyy kaytik rikidiy. Aw dayadiy yawiy mwiyy kikaanaka: Ababa duw taakw kwusidatakaan tikwanadiy mawulawa, day yarakara nakamwiyib kwakinadiy.

## 4

*Aw li gwur tasakwu-kigwura gwuradiy mawul kidi kupwa kidiy javik yikigwura, aal gwur God dikidiy mama nib tikidiygwur.*

<sup>1</sup> Wadiy gwuradiy nyidim warnadiy wariy, akim kwurgwuradiy? Niki mawul niki mawul gwuradiy mawulaam wariyak wakwanadiy day dayadiy kapa jaav kwurkwurik. Alik nyanyi gwur gwuradiy kapa sipaam wapasakiy salataay, duw takwaam ab viyasipak tikwanadiygwur. <sup>2</sup> Aw gwur gwuradiy mawul kwurik wadanadiy jaav maa rav kwurik. Alik titaay, wapasakiy salakwanadiygwur. Aw gwuradiy mawul kwurik wakwadanadiy jaav kwar maarkwagwura likil maaw aal gwur Godak akis bas sikwanadiygwurik adiy jaav kwurik titaay. <sup>3</sup> Aw gwur kwurik bas sikwagwura jaav kwar maarkwagwura maaw aal gwur Godak bas sikir titaay, gwur akis taay bwan kwiyy-kwanadiygwur gwuradiy valik. Aw gwur adiy gwur gwuradiy sipak sugwiyaan kwurgwuradiy javik wuki-kwanadiygwurik. <sup>4</sup> Gwur duw diki taakw dim kwasa wapakuw, kipa yabim tikwala pik tikwanadiygwur. Aw gwur maa laakw li gwur tasakwu-kigwura gwuradiy mawul kidi kupwa kidiy javik yikigwura, aal gwur God dikidiy mama nib tikidiygwur? Aw ababa duw taakw day tasakwukuw kidi kupwa kidiy javik mawul yikir, day ata God dikidiy mama nib tikidiy.

<sup>5</sup> God diki lapa nyigaam rina maaj kitawa wana,

“Aw God diki mawul mwiya nimadib wana adiy duw taakw dayaam takadidi Mawul diki majib mwiyyir wukidakik.”

Aw gwur wuki-kwagwura ki God diki lapa nyigaam rina maaj kipa maaja wataay, ay? <sup>6</sup> God di nyanak ap kwiyykwanaad adiy nyanaam lagwuk kwurkwadanadiy kupwarapa mawulaam kakilbakik. Aw God diki lapa nyigaam rina maaj kitawa wana,

“God di sukwasukw kwurkwadadiy adiy kwusida-takaan tikwana mawul tikwanadiy duw takwak. Aw di lakw wakwanaad adiy sakwar sakwar tikwanadiy duw takwak.”

<sup>7</sup> Alik tikuw, gwur gwuradiy miyawa mawul Godak akwiyy gwuraam van tidikikik. Aw Satanak lakw waan tijibir ada. Gwur atawa kwurkigwura, di



ata gwuraam wapakuw, tabwukinaad. <sup>8</sup> Gwuradiy mawul Godak walibab yakwadiy, aw dibab walibab yakinaad gwurak. Gwur vaal yikwanadiy duw taakw, gwur amwugiy gwuradiy yawiy tugwaam nadakikik ababa duw taakw dayadiy milaam. Gwur viyuw tikala pik vitiy pasira-nadiy duw taakw, gwur amwugiy gwuradiy mawul warapik-dakik mwiwir tidakikik God diki milaam. <sup>9</sup> Rakarak ti-yaay, gwuradiy valik wukikuw, agir. Kita ki sikir gwuradiy mawul kip sarmabap tikwadiy gwur yigwuradiy valik tikuw. <sup>10</sup> Kip kwusida-takaan ada God diki mwutamaam. Aw li gwur atawa kwurkigwura, di ata gwuraam yakisuwtaka-kidadiygwur.

*Kristen gwalugwa duw, awarwa awarwa wasupwun parsakiy-tikwa.*

<sup>11</sup> Wunadiy Kristen gwalugwa duw, gwur gwurak awarwa awarwa wasupwun parsakiy-tikwa. Aw li gwur nuwukadiy Kristen gwalugwa duw fakwaam wasupwun parsakiy-kigwura, aal gwur God diki *lo* majim vasisada-gwuraala. Aw li gwur atawa kwurkigwura, aal gwur God diki *lo* maaj sarkuw, liki wala yawiy samab kwar maa. <sup>12</sup> God di diki-ad adiy *lo* nyanak kwiydidiy. Aw di diki-ad *Jas*-ad. Di diki-ad rivikwanaad duw takwaam nyigilik ay dayaam sipakwuk. Aw di atawa tidalik tikuw, agwa javik tikuw gwur adiy gwurawa walibab kwanadiy duw takwaam *jas* kaytik tasakwu-kwagwuradiy, “Kidiy viyakit-adiy aw adiy kupwaraap-adiy,” wakuw?

*Aw li gwur sakwar sakwar gwur gwuradiy kapa sipak titaay, a javik nuwukadiy duw takwak bwula-bagwutaay, aal kupwaraapa.*

<sup>13</sup> Aw gwura duw taakw nuwukadiy wakwanadiygwur, “Nibwul ay sir nyan nikidi tipaar yikuw, nabiy nak kwakuw, mwiwir saan kwurk-wadanadiy yawiy kwurkuw, saan mwiya samasam tkinadiyan.” <sup>14</sup> Aw gwur ata ata lakwu-gwuradiy gwuradiy sir kwakigwuradiy mawul? Gwur aal ganib tawkwana gaad, nyi wardik tabwukwala pik, gwuradiy mawul atampik tinadiy. Kwasa mwiw, simiy akis, tikwanadiy. <sup>15</sup> Aw atawa wa-yaay, gwur kitawaan aw, “God di diki mawul walik nyan kip nyi bap van kwabakikik, aw nyan ata kwurkibana ki yawiywa kilaay yawiy.” <sup>16</sup> Aw gwur kita sakwar sakwar gwur gwuradiy kapa sipak titaay, a javik nuwukadiy duw takwak bwula-bagwutaay, tinadiygwur. Atampika maaj aal kupwaraapa. <sup>17</sup> Aw li duw viyakita mwiw tikwana mawula sukw lakwukuw, aw di atawa kwar maarkida, adi duw mwiya vaal yiwi tikwanadi duw-ad.

## 5

*Gwur jaav samasam tikwanadiy duw taakw yarakara ada.*

<sup>1</sup> Gwur, adiy jaav samasam tikwanadiy duw taakw, wuna majik awuk. Gwurak kupwarapa jaav yadaak, sarmabap tikidiygwurik. A javik wukikuw, nimadib girataay, samasam wukitayin ada. <sup>2</sup> Adiy gwuradiy niki jaav niki jaav bwutaay pwuk yaykuw, kupwaraap-adiy. Gwuradiy kwusuw wapwiw bwutaay wawraay sukwutuw-dadiy. <sup>3</sup> Gwur gwurak *gol* awa *silva* vagaruw yakuw, aw adi aba giny kupw kwusikidadi nyi ada walibab tinaad. Adiy saan bwutaay kupwaraap tidalik tikuw, aw day simaka-kidanaal gwur viyakita yawiy maa kwar wakuw. Alik gwurawa gwuradiy niki jaav niki jaav nakamwiwib sipakwun tkinadiygwur. <sup>4</sup> Gwur suwaal kwurtaay, saan maa kway adiy gwuradiy mayim yawiy kwurdiy duwak. Aw kita dayadiy nimadib girataay gaam sikwadanadiy kwudiy gaar Yitaypika Duw God wuki-kwadadiy. Adi miyawa javim van tikwanadi God. <sup>5</sup> Adiy *bulmakau* duw dayaam mwugiydaak kiruw tidakikik,

mwiya dayaam kikir viyasipa-kwadana pik, atampik gwur kidi kupwaam kwataay, samasama jaav tikwanadiygwurik. Aw kita God dikidi nimadi *kot* tikida nyi ada walibab tikuw, kavin kwakwanaad gwurak. <sup>6</sup> Aw gwur saan samasam tikwanadiy duw taakw, gwur adi kwusida-takaan tidi viyakita duwak maaj kipakip parsakiykuw, viyasipa-gwurid aw di gwuraam kaytigwur-tigwuraan kwar maardil ab.

*Kip Jisas Kraisak wukijibir ada.*

<sup>7</sup> Wunadiy Kristen gwalugwa duw taakw, kip yarakara kavin ada nyanadi Yitaypika Duw dakidadi nyak. Mayim yawiy kwurkwanadi duwak awuk! Di mayim taba jaav sikuw, di yarakara kavin kwakwanaad waal jakuw, adiy sididiy taba jaav nimadiy tidakikik. <sup>8</sup> Gwurabab atampik yarakara kavin ada. Kip Yitaypika Duw Jisas Kraisak wukijibir ada. Jisas Krais dikidi kidi kupwaar dakidadi nyi ada walibab tinaad. Alik tikuw, gwur kip dikik apawa wukijibir ada. <sup>9</sup> Wunadiy Kristen gwalugwa duw, gwur gwurak awarwa awarwa wasupw-supwaan kwurtikwa aw Yitaypika Duw Jisas Krais gwuraam maaj parsakiyik-naad. Aw adi *Jas* ada walibab tinaad pitakawum. <sup>10</sup> God diki maaj wasapwiydiy duwak awuk. Dikidi saam titaay, diki maaj wasapwiydakib, duw taakw dayaam jawjaay kwurdadiy. Aw day yarakara kip tijibir tidiy. Dayadiy atawa kwurdadiy sukwa simaka-dadiygwur ata ata gwur kip yarakara kwagwurkikik adiy gwurak yakwanadiy vaal dayadiy nyidim. <sup>11</sup> Aw nyan lakwubana adiy Godak wukijibir dikik bwan kway maardi y duw, day kita mwiya rakarak tikwanadiy. Mwiya tayir Jop ab diki sipaar yidiy kagilik wak maarkuw, Godak wukijibir yarakara kip tad. Jop atampika mawul tidilik tikuw, ginyir God viyakita jaav kwurdid. A jaav bwu lakwugwura. Aw nyan lakwubana God di dikidiy duw takwak samasam wuki-kwanaad. <sup>12</sup> Wunadiy Kristen gwalugwa duw taakw, mwiya yitaypika jaav aal kika. Gwur aban takak tikik-gwura, ata nibiy nyan si sikiy-tikwa. Aw adawur God dikidi tip, aw kidi nyan kwabanadi kupw, aw niki jaav niki jaav dayadiy saam sikiy-tikwa gwuradiy maaj mwiyer tidakikik. Kip mwiya majir, "Aiyi," ay "Maa," waan aw. Aw li gwur atawa wakigwura, aw gwur God dikidi *kot* im tikigwura, di gwuraam *kotiy* maa a javik.

*Aw li duw taakw dayadiy mawul mwiyer wukijibir tidaak Godak bas sikidana, God barik kwanadiy duw taakw sipwutiy-kidadiy.*

<sup>13</sup> Gwuradiy duw taakw nuwukadiy valim tinadiy wakuw, adiy duw Godak bas sikwadiy sugwiyaan kwurdikik. Aw gwuradiy duw taakw nuwukadiy rakarak tinadiy wakuw, day Godak wayapiy sikwadiy *song* aar a javik. <sup>14</sup> Gwura duw nak barik kwanaad? Adi duw di adiy God dikidiy duw takwak van tikwanadiy duwak maaj kwiytaka-kwaad. Day yakuw, aw day nyanadi Yitaypika Duw Jisas Krais diki danik tikuw, kwasa gwaar kwurkuw, adi barik kwanadi duwaam takakuw, day Godak bas sikwadiy adi duw diki giviyib sipwutiy-dikik. <sup>15</sup> Aw li adiy Godak bas sikwanadiy duw dayadiy mawul mwiyer wukijibir tidaak Godak bas sikidana, adi barik kwanadi duw dikidi giviyib God, nyanadi Yitaypika Duw, sipwutiy-kida. Aw li adi duw vaal yikuw, adiy vaal ab God sipwutiyaki-kidadiy. <sup>16</sup> Alik tikuw, gwur gwurak gwuradiy awarwa awarwa yigwuradiy valik wasapwiykuw, awarwa awarwak Godak bas as adiy valik. Aw li gwur atawa kwurkigwura, di gwuradiy vaal sipwutiyaki-kidadiy. Adi God diki milaam mwiyer mwiyrda tikwanadi duw, diki Godak bas sijibir sikwada maaj mwiya apawa tikwana. <sup>17</sup> Aw Yilayja di nyana pika duw-ad. Di apawa Godak bas sidid waal ji maardikik. Aw waal nabiy mugwul bap

abwun ji maarin, kip tad. <sup>18</sup> Adiy nabi yidaak, Yilayja maa Godak bas sidid waal jadakikik. Aw God mwugiydik, waal ata jaad. Jadik, adiy taba jaav mayim sidaak abab maa wardiy. <sup>19-20</sup> Wunadiy Kristen gwalugwa duw taakw, aw li gwura duw nak God diki mwiyyir tikwana majik bwan kwiykuw, jaaw yidik, aw nikidi duw adi duwaam sibirin kariyakida God diki mwiya majib wukidikik maa, di lakwu-kwaad aal adi duwaam sibirin kariyakida, di adi duwaam diki mawul nyigil-kida Godak kajaan ti maarlikik nyanyi nyanyi. Awarab di mwugiykida God adi jaaw yinadi duw adiy dikidiy samasama valim yipakwutaka-dikik.

## PITA Taay Sukwudil Maaj

<sup>1</sup> Wun Pita-adiwun. Wun Jisas Kraisa dikidi diki maaj karay duw-adiwun. Gwur God tasakwudididiy duw taakw, gwur adiy Roma *gavman* gwur gwuradiy kapa tipab viyayakidaak, kapakap kapakap nib kaytik kwagwurkikik, miyawa Pantas, Galasiya, Kapadasiya, Asiya, Bitiniya adiy miyawa tamiyaam kwanadiy duw taakw, gwurak wun ki lapa nyig sukwuwa. <sup>2</sup> God basa kasab tayirib tasakwujibira-dididiygwurik di dikididiy nyanugw tigwurkikik. Aw di gwuraam tasakwudil aw mwiyyir dikidi Mawul gwuradiy mawulaam sisuwidik mwiya mwiyyab mwiya viyakit tidakikik, aw Jisas Kraisa dikididiy majib wuki-wukib tigwurkikik, aw dikidi gwalugwum nakamwiyib tikuw, aw di kiyadilik tikuw gwuradiy vaal yibwiyik dikidi nyikiyyir, aw wun Godak bas situwaad gwurak sukwasukw kwurkwana mawul kwiydikik. Kwiykuw, aw gwuradiy mawulaam sisuwidik, kwusida-takaan tikwanadiy mawul kwurgwurkik.

*God nyanaam nyigilkuw, kidiy jaav nyanak yakinadiy.*

<sup>3-4</sup> May nyan Godak wayapiy sinaak. Adi nyanadi Yitaypika Duw Jisas Kraisa dikidi Asayik. God di mwiya mwiyyaba mwiya nima mawul nyanak wukidil. Tayir aw Jisas Kraisa kiyadik, di kirapitakadid. Aw aal yawiy danik tikuw, di bwu mwugiy-didiyan kwuladiy duw taakw di dikididiy gwalugwum tibakikik kwuladiy mawul nyanak kwiykuw. Aw kita nyan mwiya kapaba yabim kwanadiyan mawulaar lakwukuw, rarakar titaay kavin kwakwanadiyan adiy nyanak kwulapwu-dadiy miyawa jaav kwurkibana nyak. Adiyka adawur tipab rinadiy. Alim adiy jaav samab pwuk yay maa. Day kip alib rikinadiy. Gwurak kip kavin kwurgwurkik, alir warkuw. <sup>5</sup> Aw gwur dikik wukijibir tigwuralik tikuw, God diki apaar galab kwurin takatipin tikidadiygwurik aw mwiyyir gwur adawur tipaar warkuw, adiy jaav kwurgwurkik. Aw kidi kupw kwusik tikida nyi di ata simaka-kidadiygwurik aal gwuraam nyigil-kida yawiy liki mwiya maaw. <sup>6</sup> Aw kip kwasa mwiyyir kidi kupwaaam kwagwuralik aw gwurak nikim nikim kupwaraap sapwurapa jaav yadaak ab, yakuw, gwuraam mwugiydaak mawul vaat yikuw ab, gwur jaaw rarakar ada daya danik tikuw. <sup>7</sup> Aw adiy jaav gwurak yadana maaw, aal gwuraam kwurkitaan vikir adiy gwuradiy Godak wukijibir tikwagwuradiy mawulaam likil mwiya mwiyyaba mawul-adiy, ay suwaal mawul-adiy waan. *Gol* aal kabaak kaytika jaav-al. Aw *gol* aal mwiya ap tikwana, mwiya viyakita subw yikwana jaav-al. Aw *gol* ab ginyir rimakin tikina. Awarabab gwuradiy Godak wukijibir tikwagwuradiy mawul adiy *gol* aam mwiya yitaypik-adiy. *Gol* aam ab kakilnadiy. Aw aal jaar tikwadana *gol* kaytik aw mwiyyir ap tikuw viyakit tilikik kwurkwadana pik, atampik adiy gwurak yakwanadiy kupwaraap sapwurapa jaav aw aal mwiyyir gwuradiy Godak wukijibir tikwagwuradiy mawul apawa mwiyyir tidakikik tikuw, yakwadanaala. Aw atawa tigwurik, aw aal Jisas Kraisa sibinin dakida nyi tilik, adiy miyawa God dikididiy duw taakw gwuradiy saam yakisuwatka-kidanadiygwurik, gwurak wayapiy sikuw.

<sup>8</sup> Aw gwur Jisas Kraisaam vi maarkuw ab, gwur kip dikik mawul yidiygwurik. Awarab kidiy nyaam gwur dikim vi maarkuw, gwur dikik kip wukijibir tinadiygwurik. Aw alik tikuw, di diki sisuw-dadiygwurik mwiya mwiyyab rarakar tijibir tigwurkikik mwiya nima rarakakawa. <sup>9</sup> Aw aal gwur rarakar tikwagwura maaw, aal aw gwur Jisas Kraisa wukijibir

tigwuralik tikuw, God gwuraam nyigilkuw, di mwugiy-dadiygwurik di dikiwa nyanyi nyanyi nakamwiyib kwaya-gwurkik tikuw. <sup>10</sup> Tayir God dikidiy diki maaj wasapwiydiy duw adiy ginyir wakwu-kinadiy javik bwuladiy. Day aal God diki sukwasukw kwurkwana mawul kwurkuw, duw takwaam nyigil-kidalik ab bwuladiy. Adiy duw aw day kwakitaay, bas sitaay, day samab adiy bwuladadiy maaj dayadiy maaw majim samab maa laakw. <sup>11</sup> Jisas Kraisa dikidi Mawul bwu dayak simaka-didiy ginyir Jisas Kraisaam yakinadiy kupwarapa javik. Aw di simaka-didiy ab ginyir God Jisas Kraisa dikidi saam yakisuwtaka-kidaad wakuw. Aw adiy God dikidiy maaj wasapwiydiy duw day lakwuk titaay, kwurdiy sikadadaad adiy day dayadiy maaj bwuladadi duwawa sikir, aal maaj liki mwiya maaw maaj lakwuk. <sup>12</sup> Aw ginyir God ata adiy dikidiy diki maaj wasapwiydiy duwak simaka-didiy aal daya yawiy liki mwiya aal day daya danik tikuw maa. Aw gwura danik tikuw ab. Adiy gwurak God diki Viyakita Maaj karaydiy duw, day God dikidi Mawul diki apaar bwuladiy. Aw kidi God dikidi Mawul adawur tipaam kwadik, God dayak wayakidid. Aw di dayaam sisuwidikib, day ata wasapwiydiy. God diki maaj kardadiy duw ab adiy jaav lakwuk titaay kwurdiy. Aw day maa rav.

*God tasakwudil dikidiy nyanugw tugwaam nanadiy mawulawa yarakara kwadakikik.*

<sup>13</sup> Aw God atawa gwuraam sugwiyaan kwurdilik tikuw, yarakara adakw. Yarakara wukitaay, gwur gwuradiy kapa mawulak van yarakara ada. Gwur gwuradiy mawul rakarak tikuw, gwurak Jisas Kraisa sibinin dakida nyak God kwiyykidadiy sukwasukwa mawula danik wukitaay kavin ada. <sup>14</sup> Samab adiy tayir gwur Godaam laakw markuw tigwurdiiy vaal yiyi mawul gwuraam van tidakikik mayaakw kwawayik. Aw kita viyakita nyanugw day dayadiy kapa asayik wuki-wukib tikwadana pik, atampik gwur Godak wuki-wukib ada. <sup>15-16</sup> Adi gwuraam waan kariyadi God di dikidiy nyanugw tigwurkikik tasakwu-didiygwur diki mawul tugwaam nakwana. God diki lapa nyigaam di diki God kitawa waad: "Aw wuna mawul tugwaam nanalik tikuw, gwurabab atawa tugwaam naan ada."

Alik tikuw, aw diki mawul tugwaam nala pik, gwurabab gwuradiy mawul tugwaam naan ada adiy kwur-kigwuradiy miyawa javim. <sup>17</sup> God miyawa duw takwaam mwiyr *kottiy*-kidadiy. Alik tikuw, aw li gwur dikik maaj bwula-kigwura dikik, "Wunadi Asaay," waan sikiyaay, yaakiya, gwur kidi kupwaam kipa niba duw taakw kaytik kwataay, yarakara kwaan gwuradi Asaay Godak gaba maaj asukw. <sup>18-19</sup> Tayir gwur adi mwiya kupwarapa yabim kwadiygwurik. Adi yaab, aad adiy gwur gwuradiy warag ab kwurgwurad-ad. God di nima saan kwiydil gwuraam adi yaab nyigilik tikuw. Aal kwiydil saan, aal mwiya mwiya saan maa. Awarabab adiy nuwukadiy jaab yikwanadiy jaav maa. Samab maa. Di mwiya mwiya mwiya viyakita subw yina sanaar kwiydil. Aal kwiydil saan, aad Jisas Kraisa-ad. Gwur gwuradiy valik tikuw, kiyaad. Di dikidi nyikiy, aad mwiya mwiya viyakita badiy *sipsip* aal dayadiy valik Godak vaal kwurkwadana pik dikidi nyikiy atawa wakwud. <sup>20</sup> Tayir God kidi kupw yitak markuw nibway, di Jisas Kraisaam tasakwudid ki yawiy kwurdikik. Aw kita kidiy aba giny tipa nyaam gwura danik tikuw, God ata Jisas Kraisaam wadik maykaar wakwud. <sup>21</sup> Jisas Kraisaar gwur Godak wukijibir tikwanadiygwurik. Aw Jisas Kraisa kiyakuw ridik, God dim kirapitakakuw, mwiya mwiya mwiya nima ap dikik kwiykuw, dikidi saam yakisuwtakadid. Aw adi Jisas Kraisaar gwur Godak

wukijibir tikwanadiygwurik aw dim gwur mawul lakwukuw, rarakak titaay kavin tikwanadiygwur God dikidiy takadidiy aban mwiya mwiyaab tidakikik. <sup>22</sup> Aw kita God diki mwiya mwiyaaba majib wuki-wukib mwiyyir tikuw, gwuradiy mawul mwugiykuw tugwaam nadakikik, mwiya mwiyaab adiy gwur gwuradiy Kristen gwalugwa duw takwak mawul ay. Aiyi, awarwa awarwa nimadib mwiya mwiyaab mawul ay. <sup>23</sup> Aal gwuraam gwuradiy amayugw sapwiydaak, gwur gwuradiy gwalugwur gwalugwur wargwuril pik, atampik aw gwur kwula mawul kwurkuw, gwur ata God dikidi gwalugwur kwulakwul warnadiygwurik. Warkuw, Asaay ata kwurgwuraad. Aad adi kiyakwanadi duw maa. Aw di adi samab kiy maarkwanadi Asaay-ad. Aal samab kwas maarkina God diki majir aw duw takwaam mwugiy-kina mwiyyir kip nyanyi kwayadakik tikuw. Li buw mwugiy-lidiygwurik kwulakwul God dikidi gwalugwur wargwurik. <sup>24-25</sup> Ki Godak bwulana maaj, aal kika God diki lapa nyigaam rina. Kitawa bwulana:

“Miyawa duw taakw vas kaytik kiyakwanadiy. Dayadiy viyakita gilabadiy adiy mayra mawaay kaytik jaab yikuw, vakir-kinadiy. Aw Yitaypika Duw God diki maaj akis warapiykwana. Nyanyi nyanyi kip mwiyyir mwiyyirda tikwana.”

Aw a maaj, aal ya nyan gwurak wasapwiybaak, mayaakw kwagwuril.

## 2

### *Jisas Kraisa di mwiya subw yikwanaad. Di mwiya yitaypik tikwanaad.*

<sup>1</sup> Aw gwur buw God dikidiy nyanugw tigwuralik tikuw, alik adiy miyawa kupwaraap sapwurapa yabik bwan akwi. Samab duw takwak yaal girakwana mawul tiwayik. Samab duw takwak viyakita duw taakw kaytik apap apap tiwayik. Samab tikal pasira-wayik. Samab nuwukadiy duw takwak mawul wasupw supwa-wayik. Samab nuwukadiy duw takwak wasupwun vasibariy-wayik. <sup>2</sup> Adiy bas maak kwakwanadiy kwula nyanugw kaytik dayadiy amaay mwuny kikir yisikwadana pik, atampik gwurabab God diki mwiya mwiyaaba majik kaam ayas. God diki maaj li gwuraam sisuw-kiladiygwurik apawa Godak wukijibir tikwanadiy duw taakw tigwurkikik aw God gwuraam nyigil-dikik gwur vaal tabab tikuw. <sup>3</sup> Gwur buw lakwugwura Yitaypika Duw Jisas Kraisa di rikarik kwurkwanaad wakuw. <sup>4</sup> Duw taakw Yitaypika Duw Jisas Kraisa lakw wadiy. Aw God diki milaam di mwiya mwiyaab subw yikwanaad. Di wiyaam tinadi kwaat kaytik-ad, mwiya yitaypik tikuw. Aw gwur adiy duw taakw kwurdaal pik atawa kwur-wayik. Gwur dikik jaaw may. <sup>5</sup> Aw dikik yaan napagwurik, di ata gwuraam kwurkuw, dikidi gwalugwur taka-kidadiygwurik. Aw God adi wiy kwurkwanaadi duw kaytik tikuw, aw gwur adiy wiy kwurkwadadiy jaav kaytik tikuw, di adi kwatim wiy kwurkwanaad. Aw adi kwurkwadadi wiy, di dikidi gaba maja wiy kaytik-ad, wiywakwun tikwanadiy javir kwurtaay. Aw gwur God dikidi gaba maja wiyaam tugwaam nanadiy mawulawa Godak yawiy kwurkwanaadiy duw taakw tikidiygwur. Gwur Jisas Kraisaar dikik dikidi Mawul sisuw-kidadiygwur adiy God mayaakw kwakidadiy yawiy kwurgwurkik. <sup>6</sup> God diki lapa nyigaam di diki God Jisas Kraisaak bwulanaad. Aw aal maaj kitawa wana:

“Sayan tipaam wun wunadi wiy kwurkituwaad.

Wun adi wiy mwiya subw yikwanadi viyakita kwatir kwurkituwaad.

Aw adi wun wuna tasakwujibira-tuwid.

Aw adiy miyawa dikik wukijibir tikiyadiy duw taakw, dayadiy mawul samab kiyalikiyim ni maa.”

<sup>7</sup> Ayyi, di Jisas Kraiss, di mwiya subw yikwanaad. Aw di gwur miyawa dikik wukijibir tikwanadiy duw takwak mwiya yitaypik tinaad. Aw adiy dikik wukijibir ti maarkwanadiy duw takwak, aal God diki lapa nyigaam wala pik:

“Aal adi adiy wiy kwurkwanadiy duw kupwaraap-ad wadadi miy, God bwu mwugiydid wiy likidi mwiya yitaypika kwaat tidikikik.”

<sup>8</sup> God diki lapa nyigaam rina niki maaj wana:

“Kidi miy mwugiydik, nuwukadiy duw taakw tatavakir-kidiy.

Kidi kwaat, aad dayaam mwugiydik, vakirkidiy.”

Day God diki majib wuki-wukib ti maarkwadanalik tikuw, day vakir-kidiy God dayak tasakwujibira-dil pik.

### *Gwur God dikidi tasakwudidi bapa duw taakw tikwanadiygwurik.*

<sup>9</sup> Aw gwur adiy duw taakw kaytik maa. Gwur mwiya God dikidiy tasakwu-didiy duw taakw-adiygwurik. Gwur Yitaypika Duw God dikidiy gaba maja duw-adiygwurik. Gwur adiy Godaam laakw maarkwanadiy duw takwaam kapab kajaan tinadiy bapa duw taakw-adiygwurik. Gwur God di dikidiy duw taakw-adiygwur. Di bwu tasakwu-didiygwurik miyawa duw takwak wasapwiy-gwurkik aal diki mwiya mwiyaab viyakita yawiyik. Tayir gwur Satan tabaam kwaya-diygwurik aal nyanyi kip ganim kwaya-napik kwaya-diygwur. Aw kita God bwu nyigil-didiygwurik. Aw gwur aka diki tabaam tinadiygwurik. Aw aal kip lamana tamiyab nyanyi kwaya-napikal. <sup>10</sup> Tayir gwur kipa bapa duw taakw tidiygwurik. Aw kita gwur God dikidiy duw taakw-adiygwurik. Tayir gwur samab maa kwurin ti aal God diki nuwukadiy duw takwak wukin tikwada mawul. Aw kita gwur bwu kwurgwuraal.

### *Gwur God dikidiy yawiy duw taakw tikwanadiygwurik.*

<sup>11</sup> Wunadiy kapa duw taakw, kidi vibanadi kupwaam gwur niba duw taakw kaytik kwagwuraad. Kad aad gwur gwuradi kapa rikigwuradi tip maa. Aw wun nimadib aka bas situwadiygwurik samab mawul mayaakw kwawayik adiy Godaam laakw maarkwanadiy duw taakw kwurkwadanadiy jaav kwur-kwurik. Adiy jaav adiy gwuradiy mawul dayadiy mama nib-adiy. <sup>12</sup> Gwurakil mwiya yarakara adi mwiya mwiyaaba viyakita yabim kwakigwura, adiy Godaam laakw maarkwanadiy duw taakw dayadiy nyidim kwakuw. Aw li day kupwaraap sapwurapa jaav maaj gwurak parsakiy-kidana, aw God mwugiy-kidadiy mwiwir day lakwu-lakwuk gwur mwiya viyakita javida kwur-kwanadiygwurik waan. Aw God dayaam *kotiy* ik dakuw, day dayadiy gwurak wuki-kwanadiy mawul warapiykuw, day dikib yakisuw taka-kidanaad aw adiy gwur gwuradiy viyakita yawiy danik tikuw. <sup>13-14</sup> Aw gwur Yitaypika Duw Jisas Kraiss dikidiy tigwuralik tikuw, adiy gwuraam van tikwanadiy duw taakw dayadiy majib wuki-wukib ada. Adi mwiya yitaypika *gavman* ab wuki-wukib ada. Awarab adiy wayaki-kidadiy duwak ab wuki-wukib ada. Aw adi yitaypika *gavman* adiy duwaam wayaki-dadiy aw mwiwir day nuwukadiy tipaam van tikuw dikik sugwiyaan kwurdakik. Awarab adiy kupwaraap sapwurapa jaav kwurkwadanadiy duw takwak wayapiy sidakikik. <sup>15</sup> Aw aal God di diki mawul, aal kip viyakita yawiyda kwurkigwura, aal gwur takatipi-kigwuraad adi gwuraam parsakiyik rasin tan saal viyanadiy duw taakw bwula-kidanadi yabim. <sup>16</sup> Aw God diki mawul wana gwur gwuradiy mawul wadana pik kwagwurkikik. Aw di maa wanaad gwur atawa kwaan pakwur pakwur vaal yiyak, aw gwur dikidiy yawiy duw taakw tigwuralik tikuw. <sup>17</sup> Miyawa duw takwak viyakita mawulada



awuk. Aw adiy gwur gwuradiy Godak wukijibir tikwanadiy gwalugwa duw takwak mawul ay. Aw Godak yarakara awuk. Aw adi yitaypika *gavman* dikidi saam akiras.

*Jisas Krais yaab simaka-didiygwurik gwuradi kwakigwuradi yaab.*

<sup>18</sup> Gwur, adiy kipakip yawiy kwurkwanadiy duw taakw, yarakara adiy gwuraam van tikwanadiy duw taakw majib wuki-wukib ada. Adiy gwuraam yarakara galab kwur-kwanadiyik aw adiy gwuraam yarakara galab kwar maarkwanadiyik ab atawada akwur, dayak viyakita mawulawa wukikuw. <sup>19</sup> Aw li gwur simsim vaal yi maargwurik ab, aw gwur God diki mawul wala yawiyda kwurkuw, aw gwuraam jawjaay kwurdaak, aw gwur kagil kwurkuw, samab mawul warwayik. Aw li gwur atawa kwurkigwura, God di rakarak tikidadiygwurik. Aw di sukwasukw kwurkidadiygwurik. <sup>20</sup> Aw li gwur aal gwur kwurgwura valik tikuw kagil sipaam kwurkuw, aw mawul war maarkuw ab, ata samab mawul wukitikwa God gwuraam sukwasukw kwurkidadiygwurik waan, aal kagilik tikuw. Aw li gwur simsim jaal da maargwurik ab, samab mawul wartikwa gwuraam viyadaak kipakip. Aw li gwur atawa kwurkigwura, God sukwasukw kwurkidadiygwurik. <sup>21</sup> Gwur gwura danik tikuw, kagil Jisas Krais sipaar ya. Di yaab simaka-didiygwurik gwuradi kwakigwuradi yaab. Aw God bwu takawudid gwurabab di kwurdil pik kwurgwurkik.

<sup>22</sup> God diki maaj wana,

“Jisas Krais di simsim vaal samab maa yi.

Aw di taka suwaal maaj samab maa wu.” <sup>23</sup> Aw day dikik kupwaraap sapwurapa sapisa maaj wadaak, aw di dayak awarabab sibinin atawa maa wu. Aw day mwigiydaak, diki sipaar kagil yililik ab, aw di dayak maa wu ab di ginyir maa sibinin awarab atawa kwurkidadiy waan. Aw di kip di diki God tabaam takakuw, tad. Adi miyawa duw takwaam mwiya mwiyaab *kotiy* kinaad adiy day kwurkidanadiy javik. <sup>24</sup> Aw Jisas Krais maap tidi miyaam kiyakuw, di diki amwiyim takadidiy adiy miyawa nyanadiy vaal dayadiy vaat. Aw di atawa kwurdil, aw aal vaal kiyanadi duwaam laagw maarkila pik aw mwiya nyanaam laagw maarlikik. Aw di atawa kwurdil aw nyan aka mwiya mwiyaaba mwiya viyakita yabim mwiya kwabakikik. Aw adiy dikidiy sipa kaar danik tikuw, nyanadiy vaal bwu sipwutyin tidiy. <sup>25</sup> Tayir gwur adiy yabik jaaw yidiy *sipsip* kaytik tidiygwurik. Aw kita gwur bwu sibinin Godak yadiygwurik di gwuraam galab kwurdikik, aw di gwuradiy mawulaam van tidikikik.

### 3

*Duwawa dayadiy taakw*

<sup>1-2</sup> Atampik gwur taakw ab gwuradiy lanugw majib wuki-wukib ada. Adiy wakidanadiy majib. Aw li gwur atawa kwurkigwura, aw li adiy gwuradiy lanugw God diki majik wukijibir ti maarkidana, adi kwakigwuradi viyakita yabim vikuw, day dayadiy mawulaam sisuwidik, God diki majib ata wukijibir tkinadiy. Gwur yarakara adakw dayak sugwiyaan kwurgwur Godak wukijibir tidakikik. Aw gwuradiy majir maa. Aw adi gwur yarakara kwakigwuradi yaab di dayadiy mawulaam sisuwidik, God diki majik ata wukijibir tkinadiy way. <sup>3-4</sup> Samab gwur gwuradiy sipaam gwaar takaan, viyakit viyakita gilabadiy kwusuw-tikwa way yikir duw taakw dayadiy milaam. Aw atawa kwur-yaay, kip gwuradiy kwusidatakaan tikwanadiy mawul gwuraam sisuwdaak, nuwukadiy duw takwak

simaka-kigwuradiy gwur mwiya viyakita taakw tigwurkikik. Jaav nakab maa rav atampika mawulaam saal kwurkwurik. Atampika mawul, aal mwiya subw yina mwiya viyakita God diki milaam. <sup>5</sup> Mwiya tayir adiy Godak gaba maaj sukwudiy taakw, adiy God diki aban takadil maaj mwiya mwiyaab tikidiy wukijibir tidiy taakw, day dayadiy lanugw majib wuki-wukib tidaak, day simaka-dadiy day atampika mawul kwurdiy wakuw. <sup>6</sup> Mwiya tayir Sara libab atawa tal. Li likidi laan Aparam diki majib wuki-wukib tal. Tikuw, li sikiylid, “Wunadi yitaypika duw,” waan. Aw li gwur yarakara kwakigwura, samab mayaakw kwu maarkigwura niki jaav niki jaav gwuraam wayig-wayigak, gwur likidiy mwiya takwa warag tikidiygwur. <sup>7</sup> Gwur lanugw ab, gwur gwuradiy takwak mwiya viyakita mawulawa awuk. Dayawa kwataay, gwur dayaam yarakara galab akwur. Taakw dayadiy amwiy duwa pik aywa ap maa ti. Awarab nakamwiyib gwurawa God wukin tikuw nyanyi nyanyi kwaya-kinadiy diki sukwasukw kwurkwana mawul kwurkuw. Aw li gwur atawa gwuradiy takwak yarakara galab kwurkigwura, God gwurak waan taka-kidadiygwurik dikik bwula-kigwuradiy majik.

*Gwur viyakita jaav kwurgwurik, duw taakw gwuraam kupwaraap sapwurapa jaav kwurdaak, aal gwur kip rakarak ada.*

<sup>8</sup> Wunaki gwurak wakwsukituwa maaj aal kika. Gwur Kristen gwalugwa duw taakw tikuw, mawul nak tikuw, awarwa awarwa mawul ay. Awarab kwusida-takaan tikwana mawul titaay, rikarik akwur. <sup>9</sup> Aw gwurak nuwukadiy duw taakw kupwarapa jaav kwurdaak, aw awarabab maa dayaam kupwarapa jaav kwurtikwa. Aw gwurak day wayigaan kupwaraap sapwurapa maaj wadaak, aw gwur samab dayak awarabab kwurik mawul warwayik. Aw atawa dayaam kwur-yaay, kip Godak bas as dayaam sukwasukw kwurdikik. Aw gwur di dikidiy nyanugw tigwuralik tikuw, gwur atawa kwurkuw, aw di sukwasukw kwurkidadiygwurik.

<sup>10</sup> Aal javik bwulana maaj aal kika God diki lapa nyigaam rina:

“Aw li gwur mwiya yarakara kwakir tikuw,  
mwiya viyakita yabim kwakuw, rakarak tikir tikuw,  
samab kupwaraap sapwurapa maaj bwula-tikwa.  
Awarab samab gwiyip kwurkwur titikwa.

<sup>11</sup> Gwur bwan akwiy kupwaraap sapwurapa jaav kwurkwurik.  
Aw viyakita javida akwur.

Gwur adi kwusida-takaan tikwana mawul likidi yabim asitakir.  
Sitakirakuw, a yabim kip kaykitijibir ada.

<sup>12</sup> Aw Yitaypika Duw God adiy di diki milaam mwiya mwiyaab mwiya viyakit tikwanadiy duw taakw dayadiy viyakita yawiyim vikwadalik tikuw,

alike di dayadiy dikik wakwadanadiy majik waan takakwanaad.  
Aw diki wariya mawul aal adiy vaal yiya tikwanadiy duw takwaam tina.”

<sup>13</sup> Aw li gwur viyakita yawiyda kwurkigwura, sikadadaad gwuraam jawjaay kwurkida? <sup>14</sup> Aw viyakita jaav kwurgwurik, duw taakw gwuraam kupwaraap sapwurapa jaav kwurdaak, aal gwur kip rakarak ada. Aw day kwurdaak gwuraam kupwaraap sapwurapa jaav, samab yagatikwa dayak. Awarab dayak samab mawul kijikin wartikwa.

<sup>15</sup> Kitawa akwur. Gwuradiy mawulaam Jisas Kraisak atasakw, “Di mwiyr wunadi Yitaypika Duw-ad,” waan. Mayaakw kwagwurik, di gwuradiy mawulaam van tikwaad. Kip nyanyi kavitaay ada adiy gwurak bas sikidanadiy duw taakw gwuradiy Godak wukijibir tikwagwuradiy mawulak. Dayak aw gwuradiy mawul lakwukuw, rakarak titaay kavin

kwakwagwuradiy javik. <sup>16</sup> Aw gwur dayak maaj abwul yarakara kwusida-takaan titaay. Aw gwur yarakara ada gwur gwuradiy mawul tugwaam nadakikik. Atawa tikuw, aw duw taakw gwurak sapis jikin kwurkuw, kupwaraap sapwurapa maaj wadaak adiy kwurkigwuradiy viyakita yawiyik, aw gwur Jisas Kraisak wukijibir tikigwuralik tikuw, aw ginyir day mwiya wap saykidiy aal gwurak wadanadiy javik tikuw.

<sup>17</sup> Aw li God diki mawul wakila day jawjaay gwuraam kwurdakik gwuradiy viyakita yawiyik, a jaav yitaypik tikina aw day gwuraam jawjaay kwurkidana kupwaraap yawiyik. <sup>18</sup> Day Jisas Kraisaam viyasipadaad gwuradiy valik tikuw. Di jabir nak kiyadilik, aal rivina miyawa duw taakw dayadiy valik nyanyi nyanyi. Adi mwiya viyakita Duw kiyaad gwur adiy kupwaraap sapwurapa tigwuril duw takwa danik tikuw. Aw di kiyaad gwuraam sisuwik aw mwiyr gwur Godak yagwurkikik tikuw. Day dim viyasipadaak, diki amwiy kiyaal. Aw God mwugiydil diki mawulada kip kiy maarin kwalikikik.

<sup>19</sup> Aw di atawa tikuw, di yad adiy tayir kiyadiy duw taakw dayadiy kayak God dayaam tipitaydil tamiyaar. Yikuw, dayak titaay kalivaad. <sup>20</sup> Adiy kayak adiy mwiya tayir Nawa jabira wiy kwurdik, God diki majib wuki-wukib ti maardi duw taakw dayadiy-adiy. Aw Nawa adi jabira wiy kwurtaay, God dayak kip kavin tidil diki majib wuki-wukib tidakikik. Aw day maa wu diki majib wuki-wukik. Aw adi nimadi guw warkuw, miyawa kupw takatipidik, day miyawa ata kiyadiy. Duwawa taakw abamugwulada God diki majib wuki-wukib tikuw, aal jabira wiyaaar wulakuw, God adi kwayugwur nyigil-didiy. <sup>21</sup> *Baptais* kwurbana atawana. Nyan *baptais* kwurbana aw mwiyr nyanadiy sipaam tinadiy tik janik tikuw, aal maa. Aw nyan *baptais* kwurbaak, tugwaam nanadiy mawul tikuw, nyan aban Godak takabana. Jisas Krais nyanadiy vaal danik kiyakuw ridik, aw God dikim kirapitakakuw, di bwu nyigil-didiyan Satan tabaam tibaak. Alik tikuw, nyan atawa tugwaam nadiy mawulawa Godak aban takabadiy. <sup>22</sup> Jisas Krais adawur tipaar warkuw, di ada God diki mava tabaam daan rinaad. Di Yitaypika Duw diki tamiy kwurkuw, aw God mwugiydid adiy miyawa God diki maaj kardadiy duwawa adiy miyawa adawur tipaam apawa van tikwanadiyim miyawa dayaam van tidikikik.

## 4

### *Gwur niki kapaba kwurgwuradiy sukw.*

<sup>1</sup> Gwuradiy mawul Jisas Krais diki mawula pik tikwadiy. Nyan lakwubana nyana danik tikuw kagil diki sipaar yal. Awarab di valim kakilid. Alik nyan dikiwa patin tibanalik tikuw, aw nyan diki danik tikuw kagil kwurbanalik tikuw, alik nyan kwusi-kwanadiyan valik. <sup>2</sup> Alik tikuw, aw ki nyab kidi kupwaaam kip kwakigwuradiy nyaam, gwur adiy God kwurgwurkik wakidadiy javida akwur. Gwur samab adiy Godaam laakw maarkwanadiy duw taakw kwurik mawul yikwadanadiy jaav kwurwayik. <sup>3</sup> Tayir gwur adiy Godaam laakw maardi duw taakw kwurdadiy jaav kwurtaay, kwaya-diygwurik, aal mwiya rivina gwurak. Tayir gwur duw, gwuradiy mawul takwak yidiy. Aw gwur taakw, gwuradiy mawul duwak wardiy. Gwur awarwa awarwa titaay vaal yidiygwurik adiy gwur mawul wardadiy jaav kwur-kwurik. Duw tikwul-kwanadiy guw samasam kitaay, kwam titaay, gwuradiy kupwaraap sapwurapa bayaki kipaat mwugiy-diygwurik. Adiy kupwaraap sapwurapa watipin tinadiy jaav kwurtaay, miya kayakak gaba maaj sukwu-diygwurik. <sup>4</sup> Aw kita gwur dayawa pat maargwuralik tikuw, adiy dayadiy sapiy bwal as kaytik kwakwadana pik

kwakwak, nikim nikim kupwaraap sapwurapa jaav kwurtaay, aw adiy Godak wukijibir ti maarckwanadiy duw taakw gwurak pitaan warkuw, alik sapis jikin kwur-kwadanadiygwurik.

<sup>5</sup> Aw ginyir adiy duw taakw God dikidi nimadi kot im rasin tikidiy dayadiy vaal dikik wasapwiyik. Aw di kavin kwanaad miyawa duw takwaam kotiy ik, adiy taay kiyakidiywa adiy Jisas Kraisa sibinin dakida sikirim kip nyi bap van kwakidiywa. <sup>6</sup> Adiy kita kiyaan tikwanadiy duw taakw miyawa duw taakw kitik, vaal dayadiy vaat kwurkuw, kiyadiy kidi kupwaam. Aw day kiyakuw, miyawa duw taakw kaytik ginyir day God diki Viyakita Maa j wukidiy dayadiy mawul God kwadil pik kwayadakik.

*God gwuradiy kwiydidiy nikim nikim apaar viyakita yawiyda akwur nuwukadiy duw takwak.*

<sup>7</sup> Miyawa jaav kwusikidana nyi aka walibab tina. Alik tikuw, mwiya mwiyaab tilalik, gwur yarakara gwur gwuradiy kapa mawulaam van ada. Tikuw, viyakita yabim yarakara adakw, aw gwur rivikigwura Godawa maa j bwula-bwulak. <sup>8</sup> Mwiya yitaypika jaav, kal-a. Gwur awarwa awarwa mwiya mwiyaab mawul ay. Aw li gwur atawa awarwa awarwa mawul yikigwura, aw gwur dayadiy gwuraam yidanadiy valik wukimar-kigwura. <sup>9</sup> Gwur Kristen duw taakw, awarwa awarwa wakaray akwur gwuradiy wiyaar viyakita mawulawa. Gwuradiy mawulaam kwasik yi-tikwa a jaav kwur-kwurik. <sup>10</sup> God buw kwiy-didiygwurik nikim nikim ap gwuraam sugwiyaan kwurik niki yawiy niki yawiy kwurkwurkik. Aw God atawa kwurdilik tikuw, aw gwur adiy ap kwur-kwagwuradiy aw mwiyaar awarwa awarwa sugwiyaan kwur-kwurik. <sup>11</sup> Adiy nuwukadiy duw takwak kaliva-kwanadiy duw taakw, day dayadiy kapa majir maa, aw God di diki majir, kaliva-kwadiy. Adiy duw taakw, kitampika nuwukadiy duw takwaam sugwiyaan kwur yawiy kwurkinadiy God dayak kwiydil apaar a yawiy kwurkwadiy. Adiy kwurkigwuradiy miyawa yawiyir akwur aw mwiyaar duw takwaam sisuw-sisuwik Godak Jisas Kraisaar yakisuw takadakik. Adiy miyawa duw taakw dayadiy yakisuw taka-danadiy maa j, adiy di dikidiydaan-adiy. Adiy miyawa van tikwanadiy ap, di dikidiydaan-adiy nyanyi nyanyi. Mwiya maa ja.

*Gwur rakarak ada adiy tayir Jisas Kraisaam kupwaraap sapwurapa jaav kwurdaal pik gwuraam ab jawjaay kwurdaak.*

<sup>12</sup> Wunadiy mawul yituwadiy kapa nyanugw, gwurak kupwaraap sapwurapa jaav yiy kaytik yadaak, gwur samab mawul pitaan wartikwa. Kitawa wukitikwa, "Agwa javik tikuw kidiy jaav wunadanim yanadiy?" waan. God yaakiya wanaad kidiy kupwarapa jaav gwuraam yadakikik gwuradiy Jisas Kraisaak wukijibir tigwuradiy mawulaam ap kwiydakik. <sup>13</sup> Aw gwur rakarak ada adiy tayir Jisas Kraisaam kupwaraap sapwurapa jaav kwurdaal pik gwuraam ab jawjaay kwurdaak. Awarab gwur mwiya mwiyaab rakarak tikidiygwurik, aw Jisas Kraisa sibinin mwiya nimadi apawa dakuw, gwur kip dikik wukijibir tigwurik, adiy gwurak kwurkidanadiy kupwaraap sapwurapa jaav dayadiy nyidim tikuw.

<sup>14</sup> Aw gwur Jisas Kraisa dikidiy tigwuralik tikuw, duw taakw gwurak sapis jikin kwurdaak, aal gwur rakarak ada. Aw aal jaav ata simakakifadiygwurik God dikidi mwiya mwiyaab mwiya viyakita ap tinadi Mawul buw gwuraam rawun kwanaad. <sup>15</sup> Aw wun samab maa kitawa maa j wuki-wukik. Day vaat gwuraam kwiy-dadiygwur, gwur nuwukadiy duw takwaam viyasipakuw, jaav luwkuw kwurkuw, nuwukadiy kupwaraap sapwurapa jaav kwurkuw, nuwukadiy duw takwak dayadiy viyakita

yawiy jaal dakuw. Wun mwiya maa wanadiwun atampika akiy wuki-wukik gwuraam. Alik tikuw, samab atawa kwurwayik. <sup>16</sup> Aw li day gwuraam kupwaraap sapwurapa jaav kwurdaak aw gwur Jisas Kraisaak wukijibir tigwuralik tikuw, aal gwuraam wap saygwurkik mwugiykina jaav maa. Aw Godak wayapiy as, aw gwur Jisas Kraisa dikidiy duw taakw tigwuralik tikuw.

<sup>17</sup> Aw li di taay nyanaam ab *kotiy*-kida, God dikidiy duw takwaam, aw ata ata kwurkidadiy adiy God diki Viyakita Majik wukijibir ti maarkwanadiy duw takwaam? <sup>18</sup> God diki lapa nyigaam maaj ki javik kitawa wana:

“Aw li God adiy viyakita duw taakw kipa kwasa mwiyy nyigil-kidadiy, ata ata adiy diki majik war-kwanadiy vaal yikwanadiy duw takwak?”

<sup>19</sup> Aw God diki mawul wakila duw taakw gwuraam kupwaraap sapwurapa jaav kwurdakik, kip gwuradi Godak apawa wukijibir ada viyakita yawiy kwurik. Gwur gwuradiy miyawa sip diki tabaam atak. Di diki yitakididiygwur. Alik di bwunak gwuraam yarakara galab kwurkidadiygwurik.

## 5

*Yarakara van ada adiy duw takwak God kwiy-didiygwur dayaam galab kwurkwurik.*

<sup>1</sup> Wun kwasa maaj wakir gwur duwak. Adiy God dikidiy duw takwaam yitaypika duw tikwanadiyik. Wunabab God dikidiy duw takwaam yitaypika duw tinadiwun. Wun wunabir kapa milaar vituwadiy adiy Jisas Kraisaam kwurdadiy miyawa kupwaraap sapwurapa jaav dikim viyasipadaal sikir. Jisas Kraisa sibinin dakida nyaam dikidi apawa gilabadiy maykaal wakwukinaad. Aw wun wukijibir tikwanadiwun wun gwurawa nakamwiyib adi apawa gilabadiy am kwurkibana. <sup>2</sup> God bwu kwiy-didiygwurik dikidiy nuwukadiy duw taakw dayaam galab kwurgwurkik. Adiy *sipsip* aam van tinadiy duw kaytik, atampik gwur yarakara galab akwur kidiy duw takwaam. Atawa ki yawiy rakarak tikwana mawulawa titaay, akwur God diki mawul walil pik. Aw ki yawiy kip God gwurak ki yawiy akwur wakuw wadik kwurgwuraba. Aw gwur adiy kwurkigwuradiy sanak mawul wuki-yaay, aw kip mawul wukikuw, aal yawiy dayak akwur. <sup>3</sup> Samab adiy galab kwurgwuradiy duw takwaam nimadib wasap wasap van titikwa. Aw gwur kip adi yarakara kwakigwuradi viyakita yabir dayak asimak aw dayabab atawa kwadakikik. <sup>4</sup> Aw li gwur atawa kwurkigwura, adi Yitaypika Van Tikwanadi Duw Jisas Kraisa di maykaal wakwudik, di gwurak jaab ti maarkinadiy apawa gilabadiy kwiy-kidadiygwur. <sup>5</sup> Gwur badiy duw, gwuradiy yitaypika duw dayadiy majib lakwu-lakwub ada. Alik tikuw, gwur miyawa kwusida-takaan tikwana mawul kwurkuw, awarwa awarwa sugwiyaan akwur. Ki maaj God diki lapa nyigaam rina:

“God mama nib adiy day dayadiy kapa sipak sakwar sakwar tikwanadiy duw takwak. Aw adiy kwusida-takaan tikwanadiy duw takwak di sukwasukw kwurkwanaad.”

<sup>6</sup> Gwuradiy mawul kwusida-takaan tikir mwugiykuw gwur gwura God diki mwiya ap tikwana tabaam adakw aw mwiyyir di gwuraam galab kwur-dikik. Aw li gwur atawa kwurkigwura, aal di diki mawul yikida nyaam, di gwuradiy saam kirasitaka-kidadiygwur. <sup>7</sup> Gwura danik wukitaay titaay, di galab kwur-kwadadiygwurik. Alik tikuw, adiy gwuradiy mawulaam rikinadiy vaat kip dikik miyawa akwiy. <sup>8</sup> Kip yarakara van ada. Adi kaam yasitaay wapiy jaan kwiy viyasipan kikir kwakiyi kwakiya-kwanadi muw kaytik, atampik gwuradi mama nib Satan ada miyawa tamiyaar

tiytyaan tikwanaad, duw takwak kwakiyi kwakiyan. Adiy di kaykitijibir tikidadiyik. Alik tikuw, gwur yarakara ada dikik. <sup>9</sup> Apawa Jisas Kraisaak wukijibir ada. Atawa tigwuralik tikuw, alik gwur apawa Satanak ada di gwuradiy Jisas Kraisaak wukijibir tigwuradiy mawul vasisadadadiyigwurik. Aw gwur bwu lakwugwura aw gwura duw takwadanik maa di jawjaay kwur-kwadadiyigwurik. Di atawa yawiyda kwurkwanaad adiy Godak wukijibir tikwanadiy miyawa kidi kupwaaam kwanadiy duw takwak. Dayak kupwaraap sapwurapa jaav yidakikik mwugiy-kwadadiy, aal gwurak tan kwurdil pikibada. <sup>10</sup> Adiy kupwaraap sapwurapa jaav day gwuraam kwasa mwiw tikuw, ata kwusikinadiy. Aw God ap kwiykuw, sugwiyaan kwur-kidadiyigwurik aw Satan mwiwir rav maa gwuraam kakil-kakilik. God, adi miyawa sukwasukw kwur-kwanadiy mawul dayadiy mwiya Maaw, di tasakwu-dadiyigwurik mwiya mwiwab mwiw viyakita mwiw kwagwurkikik mwiya viyakita yabib nakamwiwib Jisas Kraisa wukin nyanyi nyanyi. Di gwuraam mwiwir mwugiykuw, ap gwurak kwiykidadiyigwur kip apawa kwajibir kwagwurkikik. <sup>11</sup> Miyawa ap adiy God dikidiy-adiy nyanyi nyanyi tijibir tikwanadiy. Mwiya maaj-al.

*Pita diki wayapiy sidil maaj.*

<sup>12</sup> Silvanus, nyanadi Godak wukijibir tikwanadi gwalugwa duw, adi mwiya mwiwab Jisas Kraisaak wukijibir tikuw dikik yarakara mwiya viyakita yawiy kwurkwanaadi duw, di wunak sugwiyaan kwurkuw, gwurak ki kwasa lapa nyig dikik watuwdiy maaj sukwudaal. Wun ki lapa nyig wayakitua aw mwiwir gwuradiy mawulaam sisuwlikik apawa Jisas Kraisaak wukijibir tigwurkikik tikuw. Wun bwu mwiya mwiwab watuwdiyigwurik God dikidiy duw takwaaam sukwasukw kwurkwadalik, ki gwurak sukwutuwa maaj sugwiyaan kwur-kiladiyigwurik kip apawa diki gwurak yikwada mawul ab kwagwurkikik. <sup>13</sup> Adiy gwura pika Godak wukijibir tikwanadiy Bapilan tipa kidiy gwalugwa duw taakw, God dikidiy duw taakw tidakikik tasakwudidiy day gwurak wayapiy sinadiy. Wunadi nyan God dikidi gwalugwum, Mak ab gwurak wayapiy sinaad. <sup>14</sup> Aw gwur awarwa awarwa mawul yikwagwuralik tikuw, wayapiy sikir tikuw, taab awarwa awarwa akwur. Wun Godak bas situwaaad gwurak diki kwusidatakaan tikwana mawul kwiydikik, adiy Jisas Kraisa dikidiy tinadiyik.

## PITA Vitiya Sukwudil Maaj

<sup>1</sup> Wun Simon Pita-adiwun. Jisas Kraiss dikidi yawiy duw tikuw, diki maaj karay-kwanadi duw-adiwun. Wun ki lapa nyig sukwutuwa gwur Godak wukijibir tikwanadiy duw takwak. Gwurak gwuradiy Godak wukijibir tikwagwuradiy mawul, nyanadiy Godak wukijibir tikwabanadiy mawula pik, subw yinadiy dikik. Jisas Kraiss nyanadi God, nyanadi nyanaam Nyigildi Duw, diki mwiyyir tikwana mawulaar di nyanadiy mawulaam sisuwdididiyan nyan atawa Godak wukijibir tibakikik. <sup>2</sup> Aw wuna mawul wana gwur miyawa yarakara lakwugwurkik nyanadi Godawa Yitaypika Duw Jisas Kraisaam. Aw gwur birkim lakwukuw, mwiyyir birab kwurg-wurkik aal birakibir sukwasukw kwurkwana mawulawa kwusida-takaan tikwana mawul. Abir mawul kwurkuw, bir sisuw-kibirabir gwuradiy mawulaam yitaypik tibirkikik.

### *God tasakwu-didiyan.*

<sup>3-4</sup> Jisas Kraiss nyanak akiy kwiytakadik dikik wukijibir tibakikik, nyan diki akiy majik mayaakw kwadiyan diki apawa tugwaam nana mawul am kwurkwurik. Aw nyan diki apawa tugwaam nana mawul vibalik tikuw, nyan bwu lakwubana dikidiy takadidiy aban mwiya mwiyyab tikidiy. Aw adiy takadidiy aban nyanak wadidiyan nyan kidi kupw wapabaak, God viyakita mwiyy sukwasukw kwurkidadiyan. Aw nyan adiy takadidiy abanik wukijibir tibalik tikuw, nyan lakwubana Jisas Kraiss di diki kapa ap nyanak kwiydil nyan viyakita yabib kwabakikik. Nyan gwurak kaliva-banadiy gwurik gwur Godaam lakwukuw, di gwuraam nyigil-dikik adiy Godak lakwu maarnadiy duw taakw dayadiy kupwaraap sapwurapa sukw tabaam tigwurik. <sup>5-7</sup> Aw God atawa gwura danik kwurdilik tikuw, dikik wukijibir tikuw, wagawa yawiy akwur titaay mwiya viyakita duw taakw tikir. Aw a jaav maa rav. Aw ata maa, mwiya mwiyyab Godaam lakwun ada. Aw ata maa, gwur gwuradiy kapa mawulaam yarakara van tikir ada. Aw ata maa, kip apawa Godak wukijibir ada duw taakw gwuraam mwugiydaak ab gwuradiy mawul warapiy-gwurkik, kupwaraap sapwurapa jaav gwurak kwurdaak. Aw ata maa, adi Godaam mwugiydik rakarak tikwadadi yabib ada. Aw ata maa, gwur gwuradiy kapa Godak wukijibir tikwanadiy gwalugwa duw takwak viyakita mawul ada. Aw ata maa, dayak mawul yan ada. <sup>8</sup> Aw li gwur atawa kwurkigwura, aw li adiy mawul sisuw-kidanadiy gwurik nyanadi Yitaypika Duw Jisas Kraisaam mwiya mwiyyab lakwu-yakigwurkik, gwur dikik viyakita yawiy kwur-kidiy gwur adiy mawul gwuradiy mawulaam yitaypik tidaak. <sup>9</sup> Aw atawa kwar maarkinadiy duw taakw day jawjaay kwakwanadiy mil kwaki-kwanadiy duw yabim tatapay pakin yikwadana pik. Aw day bwu wukimardaal dayadiy tayir yidadiy vaal God bwutaay yibwiy-didiy day tugwaam nadakikik. <sup>10</sup> Godak wukijibir tikwanadiy gwalugwa duw taakw, alik tikuw, yawiy wagawa akwur aw simaka-simakak God bwu tasakwujibira-didiy gwurik di dikidiy nyanugw tigwurkikik waan. Aw li gwur atawa kwurkigwura, aal gwur samab vakir maa. <sup>11</sup> Atawa kwurin napagwurik, God di mayaakw kwakidadiy gwurik adi nyanadi Yitaypika nyanaam Nyigildi Duw Jisas Kraiss nyanyi nyanyi van tikidadi tipaar wula-wulaak. Aw adi adwur tipaar yikwadanadi yaab gwurak kajaan tikwanaad. <sup>12</sup> Aw gwur adiy jaav yarakara dayaam lakwu-gwuraal



ab dayaam kaykiti-jibir tigwuraal ab wun aal kip kidiy javib wajibir tikituwadiygwurik aw ata wukimarik-gwuradiy. <sup>13-14</sup> Nyanadi Yitaypika Duw Jisas Kraiss bwu lakatiy-yakin wadidiwun wun kidi kupwaam mwiya simiy kwu maa waan. Aka yabiyib kiyakinaduwun. Aw kip nyi bap van kwatuwa sikirib, wun kip wajibir tikituwadiygwurik adiy javik aw ata gwur wukimarik-gwuradiy. <sup>15</sup> Wun akiy jaab samasam kwiytakakituwadiygwur kidiy javik. Aw wun kiyatuwik, aw gwur kidiy kaliva-tuwadiy javib wukin kariya-gwurkik.

*Nyan bwu nyan nyanadiy kapa milaar Jisas Kraiss diki mwiya ap vibaal.*

<sup>16</sup> Aw nyan gwurak kalivabaak aal nyanadi Yitaypika Duw Jisas Kraiss diki apawa kidi kupwaar sibinin maa dakidalik, nyan mwiya mwiyaaba maajal gwurak wakwabana. Nyan adi kipa wasakiy majir akis bwulakwanadiyan. Aw nyan bwu nyan nyanadiy kapa milaar diki mwiya nima ap vibaal. <sup>17-18</sup> Nyan nyana dikiwa nakamwiyib tidiyan adi God dadi nibwukim. Tibaak, aw dikidi Asaay God dikidi nyan Jisas kirasisuw takadil maaj wukibaal. Diki apaar Jisas Kraisaam mwugiydik, nyi kaytik lamaad. Nyan nyana kap nyan nyanadiy kapa wanir Asaay God diki bwula maaj wukibaal adawur tipab tikuw bwuladik. Aal ap liki maaw tipab. Di kitawa waad, "Kad ad wunadi Nyan-ad. Adi mawul yituwaad. Wun mwiya mwiyaab dikik rakarak tinadiwun." <sup>19</sup> Aw adiy nyan vikuw wukibadiy javik tikuw, nyan mwiya mwiyaab lakwujibira-bana adiy God dikidiy diki maaj wasapwiydiy duw dayadiy Jisas Kraissak bwula-dadiy maaj adiy mwiya mwiyaaba maaj-adiy. Gwur adiy majik yara awuk. Aw day tuwaay kaytik gaan van tikwana tamiyaam lama-kwala pik, dayadiy maaj nyanaam sugwiyaan kwur-kwadaniyan aw mwiyaab lakwubakik pakwun rikwanadiy maaj. A tuwaay kip laman aw yin aal ganiba tugwiw warkwala sikir. Aw aal ganiba tugwiw warlik, gwur ata yabiyib lakwugwura ganib aka yabiyib tikina waan. Aw gwur atawa miyawa jaav mwiyaab vikirakiy-gigwuradiy. Aw Jisas Kraiss aal ganiba tugwiw kitik, nyanadiy mawulaam rawun kwakuw, sisuw-kwadaniyan lakwubakik aka waribab tina aal Jisas Kraiss kidi kupwaar sibinin yakidadi nyi waan. <sup>20-21</sup> God diki lapa nyigaam dikidiy diki maaj wasapwiydiy duw dayadiy sukwu-dadiy maaj rinadiy. Adiy duw day dayadiy kapa mawulaar adiy maaj maa sakw. Aw duw nakab di diki kap atampika maaj wawu maa rav. Aw God dikidi Mawul dayadiy mawulaam sisuwidik, day ata God diki maaj wasapwiydiy.

## 2

*Suwaal takatak tikiyadiy gaba maja duw yakiniyadiy gwuradiy nyidim.*

<sup>1</sup> Tayir adiy nyaam God dikidiy diki maaj wasapwiydiy duw kaytik apap apap tidiy duw ab tidiy God dikidiy duw taakw dayadiy nyidim. Atampik, adiy suwaal takatak tikiyadiy gaba maja duw takwak bwulakiniyadiy, "Kal God diki mwiya maajal," wataay. Adiy bwula-kidaniyadiy maaj duw taakw dayadiy mawulaam sar kwurkiniyadiy. Aw adi van tikwanadi duw di dayadiy dayaam van tinadiy valik kiyakuw yapiyik, dikik ab adiy duw dayadiy bwan kwiykidanaad. Jayib nak God dayaam miyawa mwiya jawjaay kwiykidadiy aw adiy kwurkidaniyadiy kupwaraap sapwurapa javik tikuw. <sup>2</sup> Adiy duw day bwal as kaytik titaay, vaal yiyi tikwanadiy. Aw day nuwukadiy duw takwaam sisuw-kidaniyadiy daya pik yabim tidakikik. Atawa kwurtaay, day adiy nuwukadiy dayadiy sukwaam vikwanadiy duw takwaam mwugiy-kwanadiy, day adi God dikidi viyakita yabik wajibay-dakik. <sup>3</sup> Adiy duw taakw day dayadiy kapa mawulaar wukikidaniyadiy maaj adiy gwurak wakidaniyadiy, aw mwiyaab gwuraam gwiyipik tikuw aw

gwur dayak saan kwiygwurkik wataay. Mwiya tayir God, dayadi *Jas*, tasakwu-jibiradidiy kupwarapa vaat kwurdakik. Aw aal kupwarapa vaat aka dayak kip kavin rina. <sup>4</sup> Tayir adiy God dikidiy diki maaj kardadiy duw vaal yidaak, di, "Jaaw vaal yikwadiy," waan maa wu. Di dayaaam kwurkuw, aal vaat kwurkidana tamiyaar yakisada-didiy. Aw alim day adiyka kip adi nyi si maarin gaanda tipaam kwaya-nadiy. Kitaan-ab adi God dikidi nimadi *kot* rikidadi nyak kavin. <sup>5</sup> Tayir Nawa nyaam adiy duw taakw vaal yidaak, God di jaaw vaal yikwadiy waan maa wu. Di miyawa viyasipa-didiy adi nimadi guwaar. Guw kikuw, kiyadiy. Apaar Nawa, adi adiy duw takwak kalivaad yarakara mwiya viyakita yabib kwadakikik, di diki takwawa dikidiy nyanugw mugwul dayadiy takwawa God nyigil-didiy. <sup>6</sup> Tayir kibir vitiya Satam-awa Gamara tipa kidiy duw takwaam tasakwun napakuw kiyadakik dayadiy valik, di abir vitiya tip yiyaa sipakuw-dibir. Atawa kwurkuw, di ata simakadadiyan adiy vaal yiyi tikiyadiy miyawa duw takwaam kwurkidadi yaab. <sup>7</sup> Aw God abir vitiya tip sipakwuk tikuw, di nyigildid Lat. Lat di mwiya viyakita duwad. Adi awarwa awarwa titaay vaal yiyi tidiy abir vitiya tipa kidiy duw taakw kwadadi yaab Lat diki mawulaam vaat yad. <sup>8</sup> Nyanyi kidi mwiya viyakita duw kip dayawa dayadiy nyidim kwataay, vitaay, wukididiy adiy miyawa duw taakw awarwa awarwa titaay vaal yidadiy maaj. Aw alik aal jaav diki mawulaam sisuwlik, diki mawul kapakap tal. <sup>9</sup> Alik tikuw, nyan lakwubana Yitaypika Duw God adiy mwiya viyakita duw takwaam nyigil nyigil yaab lakwukwanaad adiy kupwarapa javik adiy dayaaam lagwu-kwanadiyik vaal yidakikik. Awarabab di lakwukwanaad adiy vaal yiyi tikwanadiy duw takwaam vaat kwiykwiyik, aw yin aal dikidi nimadi *kot* rikida nyi yakila nyab. <sup>10</sup> Aw adiy duw taakw day God diki majik sarkinadiy day dayadiy kupwarapa mawul warkidanadiy javik kwurkwurik, atampika duw takwaam God mwiya nimadi vaat kwiykidadiy.

Adiy suwaal maaj kalivakinadiy duw sakwar sakwar tikuw, day yaag maa sapis jikin kwurkwurik God dikidiy diki maaj kardadiy duwak ab. <sup>11</sup> Aw adiy God dikidiy diki maaj kardadiy duw dayadiy ap adiy suwaal maaj kalivakanadiy duwaam kakilnadiy. Aw adiy God diki maaj kardadiy duw day Godak dayaaam parsakiy maaj kwurin maa karay. Awarab dayaaam sapis jikin maa kwar. <sup>12</sup> Adiy suwaal maaj kalivabagwukwanadiy duw dayadiy mawul adiy sapiy bwal as dayadiy mawula pik-adiy. Adiy *animal* day mabirir wulataay, kip kiyakwanadiy. Aw adiy duw day wajibay maaj bwulakwanadiy adiy day daya mwiyr lakwu markwadanadiy javik. Adiy duw day kupwaraap tikuw, miyawa jawjaay tikidiy adiy sapiy *animal* kwur-kwadana pik. <sup>13</sup> Aw adiy nuwukadiy duw takwak kwurkwadanadiy kupwaraap sapwurapa javik tikuw, God ab dayak maa sabinin vaat kwiykidadiy. Adiy day dayadiy mawul kwurik warkwadanadiy kupwaraap sapwurapa jaav kwurkinadiy duw taakw day gaan-adika atawa maa kwar. Day nyi ab atawa kwurkwadanadiy. Kwurkuw, gwuradiy nyidim day tugwaam nanadiy wapwiyim tina tik kitik, adiy duw taakw gwuradiy saam sar kwurkinadiy. Gwur Kristen duw taakw vagaluwkuw kamnaag kikir, gwurawaan ab kamnaag ran kikidana aal day gwuraam ab gwiyip kwurbagwu-kidanadiy gwurik. Aw aal jaav li mwugiykiladiy day rakarak tidakikik. <sup>14</sup> Day kip nimadib takwak vivikakwanadiy. Dayadiy mawul adiy takwak samasam warkwanadiy dayaaam kwurik. Day nuwukadiy duw dayadiy takwaam vaal yikir. Takwak mawul warjibir tikwanadiy. Day adiy mawul ap ti maarkwanadiy taakw dayaaam niki suwaal niki suwaal takataay, lagwu-kwadanadiy dayaaam

kwurik. Day dayadiy kapa mawulaam walakwudanadiy saan samasam kwurik dayadiy kapa sipak. Aw day atawa kwurkwadanalik tikuw, God bwu tasakwujibira-didiy day vaat kwurdakik. <sup>15</sup> Adiy duw day bwu wapadaad adi mwiya mwiya mwiya viyakita yaab. Wapakuw, bwu jaaw yinadiy Bosor dikidi nyan Balaam mwiya tayir tididi yaba pika yabim tinadiy. Diki mawul sanak yidilik, alik di kupwaraap sapwurapa yawiy kwurididiy saan kwurik. <sup>16</sup> Kitawa God kipwu mwutaam yidid adiy dikidiy tididiy kupwarapa yabik tikuw. God *donki*-im mwugiydik, Balamak maaj duw majir bwuladid. Aw God mwiyr Balamaam mwugiydid aal diki kwurkwada kupwarapa yawiyik bwan kwiydikik tikuw. <sup>17</sup> Tipa guw guw kikir yasakwanadi duw tip nak kwurkuw, viyawutakuw kikir, vidil guw maa ti. Aw adiy duw a tip kitik-adiy. Samab akis duw takwaam sugwiyaan kwurkwanadiy, adiy viyakita javik mawul yitaay. Day baw tubw kaytik-adiy, aal nima mwar viyalikib, niki tamiyaar tiyi tiya-kwadana pik. Day akis viyakita mawul tikwanadiy. Aw viyakita yawiy ab akis kwurkwanadiy. God bwu tamiy tasakwudil adiy duwak, aal mwiya mwiyaab kip nyanyi gaan tijibir tikwana. Aal tamiy aka kip dayak kavin rina. <sup>18</sup> Adiy duw day sakwar sakwar mwiyr kipa maaj bwulakwanadiy. Day adiy duw taakw dayadiy mawul kwurik warkwadanadiy javik yarik yikwadanadiy. Aw mwiyr dayaam kupwisaal kaytik dayaam lagwuk. Day atawa kwurkwanadiy adiy dayadiy kupwaraap sapwurapa mawul kwulakwul wapakuw, Jisas Kraisaak wukijibir tikwanadiy duw takwaam di dayaam nyigilik titaay. <sup>19</sup> Dayak kitawa wakwadanadiy. “Aw li gwur nyan wabanal pik kwurkigwura, gwur adiy gwur gwuradiy mawul kwurik warkidanadiy jaav jaaw kwurkwagwuradiy.” Adiy suwaal maaj kaliva-kwanadiy duw atawa wakwadana. Aw day daya vaal tabaam kwakwanadiy. Duw taakw-adiy dayaam van tinadiy jaav dayadiy tabaam tinadiy. Aw aal vaal, aal adiy duwaam van tina jaav. Day samab rav maa adi vaal likidi yaab wapawapak. <sup>20</sup> Aw li duw taakw nyanadi nyanaam Nyigildi Yitaypika Duw Jisas Kraisaam lakwun napakuw, adiy Godaam laakw maarkwanadiy duw taakw kwakwadanadi yaab wapakuw tikuw, aw li adi vaal likidi yaab dayaam kalakwu-kida maa, kalakwukuw, dayaam sisuwidik, kupwa javik vakirkidana aal day mwiya taay kwadalim ab kakilkuw, mwiya yitaypika kupwarapa yabim kwakinadiy. <sup>21</sup> Aw li day atawa kwurkidana, aal mwiya viyakita day adi mwiya viyakita yaab laakw maarin basa kasab tikik-dana aw dikim lakwukuw, maa aal God diki mwiya viyakita dayak kwiydil majik bwan kwiyyaay. <sup>22</sup> Atawa kwurkuw, day ata simaka-kidanadiyan abir wakwabanabir vitiya maaj mwiya mwiyaab maaj-abir. Nyan kitawa wadiyan: “As gwiyan napakuw, ginyir maa ata sibinin yinaad adi gwiyaadaad kikir.” Niki maaj ab kitawaana: “Gwur bwal guw yarakara yakwutaka-gwurik, li sibinin maa yikina bala karakiyim alim timilik maa.” Akaanaka. Atawa kwurkwanadiy adiy God diki majik wukijibir tikuw, maa dayadiy valik sibinin yikwanadiy.

### 3

#### *Kitawa Jisas Kraisa sibinin dakinaad.*

<sup>1-2</sup> Wunadiy mawul yituwadiy kapa nyanugw, kal aal wunakil gwurak sukwutuwa jaav vitiya yay lapa nyiga. Kibir vitiya lapa nyigaam wun gwurak watuwadiygwurik adiy God dikidiy diki maaj wasapwiydiy duw sukwudadiy majik. Awarab nyanaam Nyigildi Yitaypika Duw Jisas Kraisa diki majik. Ki maaj di dikidiy diki maaj karaydiy duwaar gwurak wadidiy.

Aw wun gwurak aka wajibira-tuwadiygwurik. Aw mwiyr gwur yarakara mawul wukin kariya-gwurakik. <sup>3</sup> Taay mwiya taay, wun gwurak ki javik wajibirak. Aal nyaam, Jisas Kraiss kidi kupwaar sibinin da maardik nibway, adiy day dayadiy mawul kwurik warkwadanadiy jaav kwurtaay kwakinadiy duw wadiyaka gwuradiy nyidim tikidiy. Titaay, gwuradiy nyidim wajibay-bagwukidiy. <sup>4</sup> Gwurak kitawa wakidanadiygwurik, "Jisas Kraiss di sibinin dakir maa aban takaad. Ay? Aw di akidada? Nyanadiy asayugw bwu kiya-yakidiy. Aw di maa nibway sibinin di ya. Miyawa jaav bas kidi kupw God yitakadik, tidaal pikibada tinadiy. Samab maa warapiy," waan. <sup>5</sup> Aw day ki javik aal mawul wukimar-dana. Mwiya bas adawur tubwaam rinadiy jaav yitakadidiy. Aw God majir bwulakuw, di kidi kupw yitakadid kipa guwaar. Di mwugiydik, adi nimadi kupw kipa nyidi nyidim guwaar warid. Warkuw, rad. <sup>6</sup> Aw ginyir God kidi kupw ata kipa guwaar miyawa sipakwudid. <sup>7</sup> Aw li God mwiya mwiya wadilik tikuw, adiy adawur tubwaam tinadiy jawawa adiy kidi ribanadi kupwaam tinadiy jawawa day kip kavin aal di dayaam miyawa yiyaar sipakwu-takakida nyak. Aal nyi aal God adiy vaal yiwi tikwanadiy duw takwaam *kotiy* kuw, miyawa jawjaay dayaam kwurkida nyi-al. <sup>8</sup> Wunadiy kapa nyanugw, samab ki javim wukimar-wayik. Yitaypika Duw God diki milaam nyal nak awarabab nabiyir nabiyir 1000 abir nyi kapakap maa. Bir vity kilib rivriv-abir. <sup>9</sup> Nuwukadiy duw taakw kitawa wukikwanadiy, "Di mwiya kwasa kwasa tinaad sibinin yakida duw takwaam *kotiy* ik diki aban takadil pik." Aw di samab maa atawa ti. Aw diki kavin tida yaab aal mwiya viyakita. Di kwasik yinaad gwura duw taakw nakab di gwuraam jawjaay kwurkwurik. Miyawa duw takwak wukikuw, diki mawul wana day dayadiy valik miyawa bwun kwiyakidalik tikuw aw mwiyr di dayaam nyigil-kidadiy. <sup>10</sup> Adiy duw taakw laakw maarkwadana pik adi luwkuw kwurkwur tikwanadi duw yakida nyi, atampik day samab laakw maa aal Yitaypika Duw Jisas Kraiss kidi kupwaar sibinin dakida nyi tikila nyi. Aw a nyi tikila nyaam mwiya mwiyaab mwiya nimadi pipiliyad yakinaad. Aw adiy miyawa adawur tubwaam tinadiy jaav ata miyawa sapakwun tikidiy. Day miyawa yiy yankuw, miyawa kwusikidiy. Aw adiy jaav atawa miyawa sapakwun tidaak, aw kidi kupwawa miyawa dikim tinadiy jaav ab ata rimaki-kidiy. <sup>11</sup> Aw li God atawa adiy miyawa jaav sipakwu-kidalik tikuw, gwur yarakara mwiyr viyakita God mawul yidadi yabib adakw. Jaal dayi daya-tikwa. Kip kwusida-takaan adakw. <sup>12</sup> Aw gwur aal kavin kwagwura ki Jisas Kraiss sibinin dakida nyi tilikikik, gwur yarakara adi mwiya viyakita yabib adakw. Aw atawa kwurkigwura, gwur Godaam sisuwkigwuraad a nyi mwugiykida yabiyiba yabiyib tilikikik. Akaanaka. Aal nyi aal God miyawa tubwaam tinadiy javim yiy wapatakakida, day miyawa yankuw, luwiykuw, guw kaytik tidakikik. <sup>13</sup> Aw God bwu aal takjibira-didiyan di sibinin maa kwula tubwaam rikinadiy jawawa kwula kupw yitaka-kidabir. Alim adiy mwiya viyakit viyakita jawawa duw takwada kwakidiy. Alik tikuw, nyan aka kavin kwanadiyan adiy javik. <sup>14</sup> Alik tikuw, wunadiy kapa nyanugw, atawa mwiya maaj tilalik tikuw, aw gwur aal nyi tilikikik kavin kwagwuralik, yarakara adi mwiya viyakita yabib kwusida-takaan adakw Yitaypika Duw God diki milaam aw mwiyr di dikiwa mawul nak titak. <sup>15</sup> Aw God duw takwaam nyigilik kavitaay tidalik wukitaay ada aw day dayadiy valik bwun kwiyakidandalik. Nyanadi Godak wukijibir tikwanadi gwalugwa duw, Pol, adi mawul yikwabanaad, aal dikik God kwiydil viyakita lakwun tikwana mawul kwurkuw, di aal javik maaj sukwudil gwurak. <sup>16</sup> Adiy miyawa di dikidiy sukwudidiy lapa nyigaam aal Jisas Kraiss sibinin dakida nyak

bwulakwadaal. Di ki wun bwulatuwa pikibada bwulakwanaad. Adiy dikidiy nuwukadiy maaj dayadiy maaw maaj mwiyr ata ata lakwuk. Nuwukadiy jaal dakwanadiy mwiyr laakw maarkwanadiy duw taakw day aal Pol sukwudil maaj liki maaw maaj viyatamalkuw, niki maaj kaliva-kwadanadiy aw day mwiyr akis lakwu-kwadanalik tikuw aal maaj liki maaw maaj. Aw day atawada kwurkwanadiy adiy nuwukadiy God diki lapa nyigaam rikwanadiy majim ab. Atawa kwurkuw, day daya Godaam sisuwdanaad dayaam vaat kwiydikik. <sup>17</sup> Aw wunadiy kapa nyanugw, nyan bwutaay wajibira-badiygwur kidiy suwaal maaj kaliva-kwanadiy duwak gwur dayaam lakwu-gwurkik. Alik tikuw, yarakara adiy vaal yiwi tikwanadiy duw suwaal kwurkuw, mwugiydaak, vakirik-nadiygwurik aal mwiya mwiyaaba majik yarakara wukijibir tigwurik. <sup>18</sup> Nyanadi Yitaypika Duw nyanaam Nyigildi Duw Jisas Kraisaam lakwun tikuw, diki sukwasukw kwurkwana mawulab ap yiwarin ada dikim mwiyr lakwuk. May nyan, dikik nibwul ab nyanyi nyanyi gaba maaj sukwunaak.

## JON Taay Sukwudil Maaj

*Jisas Kraiss, di mawul likidi mwiya maaw-ad.*

<sup>1</sup> Nyan gwurak ki lapa nyig sukwubana Jisas Kraissak sikiybanaad Maaj-ad wataay. Di mawul likidi mwiya maaw-ad. Di diki mwugiydikib miyawa jaav kip nyi bap van kwakwanadiy. Mwiya mwiya basa kasab di kip tad. Nyan diki bwula maaj wukibaal. Aw nyan dim bwu vibaad nyan nyanadiy kapa milaar. Aw nyan nyana kaykitin ab kwurbaad. <sup>2</sup> Aw di, adi mawul likidi mwiya maaw, nyanak maykaar wakwudik, vibaad. Nyan diki mil mwutaam van napakuw, nyan gwurak aka dikik wabanadiygwurik. Nyan dikik gwurak wabanadiygwurik, adi kip nyanyi kip kwaya-kwanadik, Asaay Godawa nakamwiyib kwakuw. <sup>3</sup> Ayyi, nyan gwurak awarabab wabanadiygwurik nyan nyana bwu wukikuw adiy jaav kapa milaar vibadiy waan, aw gwur nyanawa mwiyr mawul nak tigwurkikik. Tikuw, ki nyan mwiya mwiwab mawul nak tibana pik nyanawa Asaay Godawa di dikidi Nyan Jisas Kraiss wukin tigwurkikik tikuw. <sup>4</sup> Nyan ki maaj gwurak sukwubana aw gwur rakarakawa wapwurukwun tigwurik aw nyanabab atawa titak.

*Kapaba yaab vityi-abir:*

<sup>5</sup> Ki God dikidi Nyinib wukibaal maaj aal maa gwurak aka wabanaal. Di nyanak yarik yididiyan God diki mwiya maaw. God di adiy miyawa viyakit viyakita javida dayadi mwiya maaw-ad. Simsim vaal likidi yaab dikim samab maa ri. <sup>6</sup> Aw li nyan kip vaal yijibir tikibana, aal a kip ganim kwaya-napikal. Aw li nyan kitawa wakibana nyan mwiya mwiwab mawul nak tinadiyan Godawa waan, aw ata adiy kwurkibanadiy jawawa wukikibanadiy maaj, adiy mwiya jaav ti maa. Kip suwaal tkinadiy. <sup>7</sup> Aw li nyan adi mwiya mwiyaba mwiya viyakita yabib kwakibana God kaytik, aal mwiya mwiwab mwiya viyakita yabib kwabana aka. Aw nyan kipa nyada tipaam kwaya-napikal. Atawa kwurkuw, nyan mwiya mwiwab nak awarwa awarwa tinadiyan. Aw adi dikidi nyan Jisas Kraiss kiyadik, adi wakwudi dikidi nyikiyir adiy miyawa nyan yibadiy vaal miyawa yibwiyaki-dadiy. <sup>8</sup> Aw li nyan kitawa wakibana, "Nyan simsim vaal maa ti," waan, aw aal nyan nyanaam suwaal kwurkuw, aw aal God diki mwiya mwiyaba maaj nyanaam aal li maa ri. <sup>9</sup> Aw li nyan adiy nyan nyanadiy vaal wasapwiykibana, aw God dikidi yaab mwiya mwiwab tidalik tikuw, di nyanadiy vaal yibwiy-kidadiy. Ayyi, di adiy miyawa nyanadiy kupwaraap sapwurapa yaab yibwiykidadiy nyanadiy mawul tugwaam nadakikik. <sup>10</sup> God bwutaay waad miyawa duw taakw vaal yikwanadiy wakuw. Aw li nyan kitawa wakibana, nyan samab maa vaal yi waan, aal nyan Godak di mwiya suwaal takatak tikwanaad waan wanapik-al. Aw li nyan kitawa wakibana, "Nyan samab maa vaal nibway yi," waan, aal God diki viyakita maaj nyanadiy mawulaam samab maa ri. Alik titaay, atawa bwulanadiyan.

## 2

*Jisas Kraiss di diki nyanaam sugwiyaan kwurkwanaad.*

<sup>1</sup> Wunadiy kwasa nyanugw, wun ki maaj gwurak sukwutuwa gwuraam sugwiyaan kwurik, aw ata vaal yikik-nadiygwurik. Aw li nyana duw

nakab vaal yidik, aal nyan Jisas Krais-ad kwurbanaad, adi simsim vaal ti maarnadi duw, di nyanaam sugwiyaan kwurdikik. Di apawa Asaay Godak bas sikidaad nyana danik tikuw. <sup>2</sup> Jisas Krais di diki ad Godaam sisuw-kwanaad nyanadiy valim yibwiydikik. Tayir di adiy vaal Godak vaal kwurtakaad di dikidi nyikiyir. Nyanadiy vaalda maa, aw adiy dikik wukijibir ti maarkwanadiy miyawa duw taakw dayadiy valik ab. <sup>3</sup> Aw li nyan God diki majib lakwu-lakwub tikibana, aw nyan dim ata mwiyr lakwukibanaad. <sup>4</sup> Aw li duw taakw, "Wun Godaam bu lakwu-tuwaad," waan wakuw, aw day diki majib lakwu-lakwub ti maarkidana, adiy duw taakw mwiya suwaal kwurkwur-adiy. God diki mwiya mwiyaaba maaj samab dayaam maa ri. <sup>5</sup> Aw adiy God diki majib lakwu-lakwub tikwanadiy, aal day Godaam mwiya mwiyaaba viyakita yabir mawul yikwadanaad. Akaanaka, nyan mwiyr lakwu-kwabana nyan God dikidiy-adiyan wataay. <sup>6</sup> Aw li duw taakw kitawa wakidana, "Nyan God dikidiy-adiyan," waan, day ata adi Jisas Krais kidi kupwana kwadidi sikir adi kwadidi viyakita yaba pika yabib kwakwadiy.

*Jon maaj sukwudil kwula jaav kwurbakik.*

<sup>7</sup> Wunadiy mawul yituwadiy kapa nyanugw, ki gwurak sukwutuwa kwakigwuralik maaj aal kwula maaj maa. Gwur kwurkwuril basa kasab Godak wukijibir tigwuril nyab. <sup>8</sup> Awarab ki gwurak sukwutuwa maaj aal gwurak kwulakwul tikina. Duw taakw-adiy Jisas Krais kwurdiyidiy yawiyib van napakuw, awarabab adiy gwur kwurkwuradiyawa aw day ata lakwukinadiy aal mwiya mwiyaaba maaj-al waan. Ayiy, aal ganda tipaam kwakwana nyi aka buw gwaan warna. Aal nyanaam lamakwana mwiya mwiyaaba nyi likidi mwiya maaw, aad Jisas Krais-ad. <sup>9</sup> Aw li duw taakw kitawa wakidana, "Nyan nyada tipaam kwakwanadiyan," waan, aw li day adiy nuwakadiy Godak wukijibir tikwanadiy gwalugwa duw takwak kupwaraap sapwurapa mawul tikidana, adiy duw taakw adiy samab nyada tipaam maa kwu. Day kip kitaan ab ganim kwanadiy-adiy. <sup>10</sup> Adiy day dayadiy kapa Godak wukijibir tikwanadiy gwalugwa duw takwak mawul yikwanadiy duw taakw, day adiy nyada tipaam kwakwanadiy duw taakw. Day miyawa jaav yarakara vikuw, day samab valim vakir maa. <sup>11</sup> Aw adiy Godak wukijibir tikwanadiy gwalugwa duw takwak kupwaraap sapwurapa mawul tikinadiy duw taakw, day ganim kwadana pik kwakwanadiy. Aw atawa ganim kwakuw, day samab riv maa mwiya yaab lakwu-lakwuk. Aw day adiy mil kwaki-kwanadiy duw taakw kaytik kwakwanadiy. <sup>12</sup> Wunadiy kwasa nyanugw, aw Jisas Krais diki danik tikuw, God buw gwuradiy vaal yibwiydidiy. Aal java danik tikuw, wun ki lapa nyig gwurak sukwutuwa. <sup>13</sup> Gwur asayugw, adi basa kasab kip kwakwanadi Jisas Kraisaam lakwu-gwuralik tikuw, alik wun gwurak ki lapa nyig sukwutuwa. Gwur badiy duw ab, aw gwur buw Satanaam kakil-gwuralik tikuw, gwurak ab wun ki lapa nyig sukwutuwa. <sup>14</sup> Gwur nyanugw ab, aw gwur Asaay Godaam lakwu-gwuralik tikuw, wun gwurak lapa nyig bwutaay sukwutuwil. Aw asayugw ab, aw gwur adi basa kasab kip nyi bap van kwadi Jisas Kraisaam lakwu-gwuralik tikuw, wun bwutaay sukwutuwil gwurak. Gwur badiy duw, aw gwur ap tigwuralik tikuw, aw God diki maaj gwuradiy mawulaam rilalik tikuw, gwur buw Satanaam kakilgwurid, aw wun gwurak ab lapa nyig bwutaay sukwutuwil.

*Kidi kupwa kidiy javik mawul yitikwa.*

<sup>15</sup> Samab kidi kupwa javik mawul yitikwa, adiy Godaam laakw maarkwanadiy duw taakw kwurik mawul yikwanadiy javik. Aw li gwur adiy



javik mawul yikigwura, aal gwur samab Asaay Godak mawul maa yi. <sup>16</sup> Adiy kupwa kidiy jaav, adiy jaav duw taakw vikuw mawul warkwadana kwurik, adiy jaav duw taakw adiy day dayadiy niki jaav niki javik mawul rakarak titaay sakwar sakwar tikwanadiy. Aw atampika mawul liki maaw aal Asaay Godab maa yay. Samab maa. Aal kidi vaal wapwurukwun riladi kupwab yana. <sup>17</sup> Kidi kupwawa adiy miyawa duw taakw dayadiy mawul aya simiy ti maa ya. Adiyka yabiyib kwusikinadiy. Aw adiy God wada pik kwurkwanadiyda kip nyanyi kwaya-kinadiy.

### *Jisas Kraiss dikidi Mama Nib*

<sup>18</sup> Kwasadiy nyanugw, Jisas Kraiss dikidi sibinin yakida nyi aka walibab tinaad. Aw gwur bwu lakwugwura adi Jisas Kraiss dikidi Mama Nib yakida maaj. Samasama Jisas Kraiss dikidiy mama nib tidiy duw bwu yadiy. Aw atawa lakwukuw, aal jaav nyanadiy mawulaam sisuwlik, ata lakwubana aal kidi ribanadi kupw miyawa sipakwu-kida nyi aka walibab tina waan. <sup>19</sup> Aw adiy duw adiy day kita Jisas Kraiss dikidiy mama nib-adiy, day nyan aal Jisas Kraissak wukijibir tinadiy duw takwawa mawul nak ti maardalik tikuw, day bwu nyanaam viyamay-danadiyan. Aw li day nyanawa mawul nak tikik-danaal, aal day nyanawa nakamwiyib tikik-nadiy. Aw day bwu viyamay-danadiyan. Alik aw nyan mwiyyir lakwubana day duw nakab mawul nak nyanawa maa ti waan. <sup>20</sup> Aw gwur aal adiy Jisas Kraiss God dikidi Mawul kwiyyidiy duw taakw-adiygwurik. Alik tikuw, gwur abab rivi-nadiygwurik miyawa jaav dayadiy mwiya maaw lakwu-lakwuk. <sup>21</sup> Aw wun gwurak ki lapa nyig sukwtutuwa, aw gwur adiy mwiyyir tikwanadiy jaav maa laakw wakuw, wun maa ki lapa nyig sakw. Aw gwur aal bwu lakwu-gwuradiy. Aw adiy mwiyyir tikwanadiy javawa awarabab adiy mwiyyir ti maarkwanadiy jaav bwu lakwu-gwuradiy. Gwur lakwugwura suwaal maaj aal mwiya kapaba aal mwiya majim. <sup>22</sup> Aw sikadaad adi suwaal takatak tikwanadi duw? Adi suwaal takatak tikwanadi duw aad adi kitawa wakwanaad-ad, "Jisas di adi God Tasakwudidi Duw maa," waan. Adi atawa lakw wakwanadi duw, aad Jisas Kraiss dikidi mwiya mama nib-ad, Asaay Godawa dikidi Nyinik lakw wakuw. <sup>23</sup> Adiy Jisas Kraissak lakw wakwanadiy duw taakw, day Godak ab lakw wakwanadiy dayadi Asaay tidikikik. Aw adiy Jisas Kraissak mayaakw kwakwanadiy duw taakw, day Godab kwurkwanadaad dayadi Asaay tidikikik.

### *God di dikidi Mawul nyanak kwiyyid miyawa jaav kalivadikik.*

<sup>24</sup> Aw alik gwur gwurakil yarakara. Aal basa kasab wukigwuril viyakita maaj kip gwuradiy mawulaam rawun kwakwa. Aw atawa kwurkigwura, gwur mwiya mwiyyab mawul nak Asaay Godawa dikidi Nyinwa tkinadiygwurik. <sup>25</sup> Aw kikaanaka Jisas Kraiss aban takadil jaav nyanak kwurik. Di aban takadil nyanaam mwugiyik mwiya viyakita mwiyy Godawa nyanyi nyanyi kip kwayabakik. <sup>26</sup> Wun ki lapa nyig sukwtutuwa gwurak wajibirak adiy gwuraam titaay suwaal takak tkinadiy duwak. <sup>27</sup> Aw Jisas Kraiss bwu dikidi Mawul gwurak kwiyyidil aw mwiyyir gwuraam sugwiyaan kwurik tikuw. Aw li dikidi Mawul kip gwuraam rawun kwadik, gwur saal yi maa nuwukadiy duw gwuraam kalivak. Aw dikidi Mawul gwurak miyawa jaav kalivakidadiy. Aw adiy kalivakidadiy jaav adiy suwaal jaav maa. Mwiya mwiyyaba jaav-adiy. Aw atawa tikina, gwur dikidiy majib lakwu-lakwub ada gwur kip Jisas Kraissawa rawun tigwurkikik. <sup>28</sup> Aiyiy, wunadiy kwasa nyanugw, kip Jisas Kraiss wukin mwiya mwiyyab nak kaytik tijibir ada. Aw li gwur atawa kwurkigwura, aw aal sibinin kidi kupwaar dakida Nyaam nyan mwiya rakarak tikidiyan,

diki mwutamaam vikuw, wap say maarin pakwun ti maarkuw. <sup>29</sup> Aw li gwur lakwu-kigwura God di miyawa mwiya mwiwab mwiya viyakitad waan wakuw, aal awarabab lakwu-kigwuradiy adiy miyawa viyakita jaav kwurkwanadiy duw takwaam day adiy God dikidiy nyanugw-adiy waan.

### 3

#### *Nyan God dikidiy nyanugw-adiyan.*

<sup>1</sup> Awuk! Asaay God bwu waad nyan dikidiy nyanugw-adiyan waan. Aw nyan dikidiy nyanugw-adiyan. Diki nyanak yikwada mawul aal mwiya nimaalal. Aw alik tikuw, adiy Godaam laakw maarkwanadiy duw taakw day nyanaam samab maa laakw. <sup>2</sup> Wunadiy mawul yituwadiy kapa nyanugw, nyan bwu God dikidiy nyanugw tinadiyan. Aw nyan mwiwir maa laakw ginyir ata ata tikinadiyan. Aw God a jaav maa simak nibway. Aw ki javada aal mwiya mwiwab lakwubana. Jisas Kraiss sibirin dakidalik aw dikim nyan mwiwir van napakuw, aal di diki tikida mil mwutamaam nyan ata mwiya mwiwab di diki pik tikinadiyan. <sup>3</sup> Ababa duw taakw day atawa wukijibir tikwanadiy, day yarakara kwurkwanadiy aw dayadiy mawul tugwaam nan titaay aal Jisas Kraiss diki mawul tugwaam nakwana pikibada tidakikik. <sup>4</sup> Vaal liki mwiya maaw aal God diki lo majim sarkwanaal. Alik tikuw, adiy miyawa vaal yikwanadiy duw taakw day God diki lo majim sarkwanadiy. <sup>5</sup> Aw gwur lakwugwura Jisas Kraiss di kidi kupwaar dadil aw di mwiwir miyawa duw taakw valim yibwiyik. Aw di simsim vaal nakab yi maardilik tikuw, aal di rivid atawa kwurkwurik. <sup>6</sup> Alik tikuw, adiy miyawa nak Jisas Kraiss wukin tikwanadiy duw taakw vaal akis yikwanadiy. Adiy vaal yikwanadiy duw taakw day aal samab dikim maa sitakiraan ab ti. Aw dikim ab maa lakwun ab ti. <sup>7</sup> Kwasadid nyanugw, samab duw taakw gwuraam suwaal kwurdakik mayaakw kwatikwa. Jisas Kraiss di mwiya mwiwab di mwiya viyakit-ad. Di diki pik adiy mwiya viyakita yabim kwakwanadiy duw taakw God diki milaam mwiya mwiwab mwiya viyakit tikwanadiy. <sup>8</sup> Mwiya basa kasab Satan di vaal yiyi tad. Alik tikuw, adiy vaal yiyi tikwanadiy duw taakw adiy dikidiy-adiy. Adi God dikidi Nyan kidi kupwaar dada maaw aal aw di Satan dikidiy yawiyim miyawa sipakwuk tikuw. <sup>9</sup> God dikidiy nyanugw akis valim kaykiti-jibir tikwanadiy. Aw day God dikidiy nyanugw tikuw, di diki mawul kwurdanalik tikuw, day diki pik tidanalik, day samab valim akis kaykiti-jibir tikwanadiy. <sup>10</sup> Kitawa God dikidiy nyanugwawa Satan dikidiy nyanugw kapab tinadiy. Adiy mwiya viyakita yabim kwu maartaay, Kristen duw takwak mawul yi maarkwanadiy duw taakw, day adiy samab God dikidiy maa.

#### *Gwur awarwa awarwa mawul ay.*

<sup>11</sup> Aal Jisas Kraissak bwula maaj basa kasab wukigwuril nyab, gwur ki maaj wukigwuril nyan awarwa awarwa mawul yiyak waan. <sup>12</sup> Nyan Atam dikidi nyan Kan kaytik tibaba. Di Satan dikid-ad. Mwiya mwiwab di dikidi kapa nyamwusim viyasipadid. Aw agwa javik tikuw, Kan di dikidi kapa nyamwusim viyasipadid? Aw di diki Kan kip vaal yijibir tikuw, aw di lakwudil di dikidi nyamwus mwiya viyakita yabim kwadilik tikuw. <sup>13</sup> Alik tikuw, Godak wukijibir tikwanadiy gwalugwa duw taakw, samab mawul pitaan wartikwa Kan dikidi nyamwusik tidil mawula pik adiy Godaam laakw maarkwanadiy duw taakw gwurak kupwarapa mawul tidaak. <sup>14</sup> Aw li nyan nyanadiy mawul warapi maarik-bana, aal God ginyir tasakwuk-dadiyan dikik mwiya kapab tikuw, nyanyi nyanyi kupwaraap kwayabakik. Aw nyan aal nyan nyanadiy Godak wukijibir tikwanadiy gwalugwa duw

takwak mawul yikwanadiyan. Aw a jaav simaka-ladiyan nyan bwu nyanadiy mawul warapiy-badiy aw nyan nakamwiyib Godawa nyanyi kip kwaya-kinadiyan waan. Aw adiy nuwukadiy duw takwak mawul yi maarkwanadiy duw taakw, adiy duw taakw-adiy Godaam kajakuw, nyanyi nyanyi mwiya kupwaraap kwayakinadiy-adiy. <sup>15</sup> Aw li duw taakw dayadiy Godak wukijibir tikwanadiy gwalugwa duw takwak kupwarapa mawul wukikidana, aal day adi duwaam viyasipa-kwanadi duw diki mawula pik tikiyadiy. Aw gwur bwu lakwu-gwura, God atampika duw takwaam akis tasakwu-kwanaad dikiwa nyanyi nyanyi kwayadakik tikuw. <sup>16</sup> Jisas Kraisi di nyana danik tikuw, kiyaad. Atawa kwurkuw, di simaka-didiyan mawul nuwukadiy duw takwak yiyak liki mwiya mwiyaaba maaw. Nyanabab jaav nyan nyanadiy kapa Godak wukijibir tikwanadiy gwalugwa duw takwak ab kiyak mayaakw kwanaak. <sup>17</sup> Aw li duw taakw samasam niki jaav niki jaav tikuw, aw adiy Godak wukijibir tikwanadiy gwalugwa duw taakw niki jaav niki javik saal yidaak, dayak kipa milada vikidana, aal day Godak samab maa mawul yi. <sup>18</sup> Kwasadiy nyanugw, nyan kipakip duw takwak nyan mawul yibanadiy waan kip wakir, aw nyan mwiya mwiyaab duw takwak mawul yikibana, aal nyan dayak adiy kwurkibanadiy yawiyir simaka-naak dayak.

*Nyanadiy mawul samab yaag maa God diki mwutamaam wakwukuw rasin titak.*

<sup>19</sup> Atawa kwurkuw, nyan ata lakwu-kinadiyan nyan adi miyawa mwiya tikwanadiy jaav dayadi mwiya maaw tikwanadi God dikidiy-adiyan, waan. A javik tikuw, nyanadiy mawul samab yaag maa God diki mwutamaam wakwukuw, rasin titak. <sup>20</sup> Aw li nyanadiy mawul nyanak wakidana nyan bwu vaal yidiyan waan aw God miyawa jaav lakwudalik tikuw, di mwiya mwiyaab adiy jaav miyawa lakwu-yakidadiy. Adiy nyan mwiyaab laakw maarkwanadiy jaav ab lakwu-kwanaad. <sup>21</sup> Wunadiy mawul yituwadiy kapa nyanugw, aw li nyanadiy mawul nyanak nyan vaal maa yi, waan wakidana, aal nyan samab yaag maa God diki milaam wakwukuw rasin titak. <sup>22</sup> Aw nyan diki majib wuki-wukib tikuw, adiy di kwurbakik wadidiy javib kwur-kwabanalik tikuw, di nyanak rakarak tikuw, di nyanak kwiykidadiyan adiy dikik bas sikibanadiy jaav. <sup>23</sup> Kikaanaka nyanak kwurbakik wadil jaav. Di wadidiyan di dikidi Nyan Jisas Kraisaak wukijibir tibakikik, awarab awarwa mawul yibakikik Jisas Kraisi kwurbakik nyanak aal wadil pik. <sup>24</sup> Adiy God diki majib wuki-wukib tikwanadiy duw taakw aal day mwiya mwiyaab nak God wukin rawun kwadaak, di diki Godab nak dayawa rawun kwanaad. Aw adi nyanak God kwiydidi dikidi Mawul nyanaam sisuwkwadadiyan lakwubakik God di mwiya mwiyaab nyanaam rawun nak kwakwanaad waan.

## 4

*Gwurak yakwanadiy duw taakw dayadiy mawul kwurkitaan av!*

<sup>1</sup> Wunadiy mawul yituwadiy kapa nyanugw, aw li nuwukadiy duw taakw gwurak yakuw wakidana aw day God dikidiy duw taakw tikuw, gwur dayadiy maaj yabiyib wukijibir tiwayik. Taay mwiya taay, dayaam kwurkitaan av likil day mwiya mwiyaab God dikidi Mawul aal dayaam rawun kwanaad, ay wudib kayik-adiy dayaam rawun kwanadiy waan. Aw duw taakw suwaal takataay, wakwunadiy miyawa tamiyaar. <sup>2</sup> Kidaanada, yaab dayaam kwurkita kwurkita likil dayaam God dikidi Mawul rawun kwanaad ay maa waan. Day kitawa wadaak Jisas God dikidi Tasakwudidi Duw tidik, di mwiya duw tikuw yaad waan wadaak, aal God dikidi

Mawul dayaam rawun kwanaad waan, aw. <sup>3</sup> Aw li duw taakw atawa wu maardaak, Jisas di God dikidi Tasakwudidi Duw maa waan, aw aal dayaam rawun kwana mawul Godab maa di. Atampika mawul aal adi Jisas Kraisi dikidi Mama Nibab yanaal-al. Aw gwur bwu maaj wukigwuril di ad yakinaad waan. Aw kita di bwu taay kilim kidi kupwaam tinaad. <sup>4</sup> Aw gwur, kwasadiy nyanugw, gwur God dikidiy-adiygwurik. Aw adi gwuradiy mawulaam rawun kwakwanaad. Aw adi dayadiy mawulaam rawun kwanaad yitaypik tidalik tikuw, gwur bwu kakil-gwuradiy adiy suwaal takatak tikwanadiy, day God diki maajal kaliva-kwadana wataay wakwanadiy duw takwaam. <sup>5</sup> Adiy duw taakw samab Godaam maa laakw. Day kidi kupwa kidiy-adiy. Alik tikuw, day kidi kupwa javidanik titaay bwula-kwanadiy. Alik tikuw, adiy Godaam laakw maarnadiy duw taakw rakararak tikwanadiy dayadiy maaj wukiwukik. <sup>6</sup> Aw nyan God dikidiy-adiyan. Aw adiy Godaam lakwukwanadiy duw taakw day adiy nyanadiy majik waan takakwanadiy. Aw adiy God dikidiy ti maarkwanadiy duw taakw day akis nyanadiy majik waan takakwanadiy. Aw day atawa kwurdakib, nyan ata lakwukwabana adiy God dikidi mwiyr tikwanadi Mawul wulaan rawun kwakwadadiy duw taakw, aw adiy Satan diki suwaal takakwana mawul wulaan rawun kwakwaladiy duw taakw.

*God di adiy miyawa nuwukadiy duw takwak yikwanadiy mawul dayadi mwiya maaw tikwanaad.*

<sup>7</sup> Wunadiy mawul yituwadiy kapa nyanugw, God di adiy miyawa nuwukadiy duw takwak yikwanadiy mawul dayadi mwiya maaw tikwanaad. Aw adiy miyawa nuwukadiy duw takwak mawul yikwanadiy duw taakw, day bwu lakwudanaad. God dikidiy nyanugw tikuw, alik tikuw, may awarwa awarwa mawul yinaak. <sup>8</sup> God di nuwukadiy duw takwak yikwana mawul likidi maaw-ad. Alik tikuw, adiy nuwukadiy duw takwak mawul yi maarkwanadiy duw taakw, day aal samab Godaam maa lakwun ti. <sup>9</sup> Aw kikaanaka, kitawa God diki nyanak yidaal nima mawul simakadil. Di dikidi nakamwiya Nyinir kidi kupwaar wayakidid aw mwiyr aal diki yawiyr tikuw, aw nyan Godawa nakamwiyr nyanyi nyanyi kwayabakik tikuw. <sup>10</sup> Yikwana mawul liki mwiya maaw kitawaana: aal nyan nyana Godak kap maa mawul yi. Aw di nyanak mawul yikuw, di dikidi Nyan wayakidid aw mwiyr dikir God nyanadiy vaal yibwiydikik. <sup>11</sup> Wunadiy mawul yituwadiy kapa nyanugw, aw God nyanak atawa mawul yidik, aw nyanabab atawa awarwa awarwa mawul yinaak. <sup>12</sup> Duw nakab taakw nakab Godaam samab van maa ti. Aw li nyan awarwa awarwa mawul yikibana, aal God ata nyanaam rawun kwataay aw aal diki mawul yi tikwana mawul ata gaaj yikina nyanadiy mawulaam. <sup>13</sup> God bwu dikidi Mawul nyanak kwiyid. Aw di nyanadiy mawulaam kwadalik tikuw, di sisuw-dadiyan aw lakwubakik nyan Godawa nakamwiyr tibaak, aw di nyanawa nakamwiyr tikwanaad. <sup>14</sup> Asaay God dikidi Nyan wayakidid Nyigildi Duw miyawa duw takwak tidikikik tikuw. Aw ki jaav nyan bwu vibaal aw aka nuwukadiy duw takwak titaay kalivabana. <sup>15</sup> Aw li duw taakw kitawa wakidana Jisas Kraisi di God dikidi Nyanad waan, aw li simaka-kiladiy God ada dayaam rawun kwanaad waan, aw day adiyka dikim kwanadiy waan. <sup>16</sup> Nyan lakwukuw, wukijibir tibana aal God nyanak tida mawul. God di mawul yi tikwana mawul likidi mwiya maaw-ad. Adiy mawul yi titaay kwakwanadiy duw taakw, adiy nak God wukin kwakwanadiy. Aw God dayawa nakamwiyr tikwanaad. <sup>17</sup> Aw nyan adiy Godaam laakw maarkwanadiy duw taakw dayadiy nyidim kwabanalik tikuw, aal Jisas

Krais kwadil pik aw nyanadiy Godak yikibanadiy mawul mwiya mwiya mwiya viyakit tikiyadi, aw nyan samab adi God dikidi nimadi *kot* im yaag maarin kip rasin titak. <sup>18</sup> Aw God nyanak mawul yidalik tikuw, nyan samab maa yaag dikik. Diki nyanak yina mawul mwiyer tilalik, mwugiylik nyanadiy dikik yagadiy mawul ata kwusidiy. Alik tikuw, adiy Godak yagakwanadiy duw taakw, aw dayaam jawjaay kwurkidalik tikuw, day samab aal God yikwada mawulaam maa lakwun ti. <sup>19</sup> Aw God nyanak taay mwiya taay mawul yidilik tikuw, awarab nyan mawul alik yibanaad aal diki nyanak yidil mawulak tikuw. <sup>20</sup> Aw li duw kitawa wakuw, “Wun Godak mawul yinadiwun,” waan, aw di adiy dikidiy Godak wukijibir tikwanadiy gwalugwa duw takwak kupwaraap sapwurapa mawul tikuw, adi duw aad mwiya gwiyip kwurkwur-ad. Aw li di adiy dikidiy Godak wukijibir tikwanadiy gwalugwa duw takwak mawul yi maarkida, dayadiy kwiya maak vikuw, aw di mwiyer riv maa adi vi maardidi Godak mawul yiyak ab. <sup>21</sup> Jisas Krais ki maaj nyanak kwiydil lakwu-lakwub likib tibakikik. Adiy Godak mawul yikwanadiy duw taakw dayadiy Godak wukijibir tikwanadiy gwalugwa duw takwak ab mawul yikwadiy.

## 5

### *Kitampika duw taakw day God dikidiy nyanugw-adiy.*

<sup>1</sup> Adiy duw taakw Jisas Krais di God dikidi Tasakwudidi Duwad wataay wukijibir tikwanadiy, day adiy God dikidiy nyanugw-adiy. Adiy miyawa Asayik mawul yikinadiy, dikidiy nyanugwak ab mawul yikinadiy. <sup>2</sup> Aw li nyan Godak mawul yikuw, adiy kwurbakik wadadiy javib lakwu-lakwub tan kwurkibana, kwurkuw, ata ya nyan lakwu-kinadiyan nyan dikidiy nyanugwak mawul yikwanadiyan waan. <sup>3</sup> Godak yikwana mawul liki mwiya maaw aal nyan adiy kwurbakik kwiydadiy javib javib lakwu-lakwub tan kwurkibanaala. Aw adiy kwurbakik wakidadiy jaav nyanaam aywa vaat yi maa. <sup>4</sup> Adiy Godaam laakw maarkwanadiy duw taakw day kwakwadanadi yaab God dikidiy nyanugwaam kakilkakil rav maa dayadiy ap adi yabik yitaypik tidaak. Aw nyan Godak wukijibir tikwanalilik tikuw, nyan rivinadiyan adiy Godaam laakw maarkwanadiy duw taakw kwakwadanadi yabim miyawa kakilik. <sup>5</sup> Sikadadiy-adiy mwiyer rivikinadiy adiy Godaam laakw maarkwanadiy dayadi kwakwadanadi yabim kakil-kakilik? Adiy kitawa wukijibir tikwanadiy duw taakw day rivikwanadiy, “Jisas Krais di God dikidi Nyan-ad,” wataay.

### *Jon yarik yididiyan Jisas Krais dikidiy kwurdidiy yawiyik.*

<sup>6</sup> Di diki ad Jisas Krais adi kidi kupwaar daad. Di dakuw, guwaar *baptais* ata kwurid. Aw maap tidi miyaaan kiyadik, dikidi nyikiy ata kip wakwud. Di kidi kupwaar dadil, di kipa *baptaisa* danik maa di. Di nakamwiyib guwawa nyikiyik birkik nakamwiyib kwurik daad. Aw adi God dikidi Mawul aad miyawa jaav dayadi maaw-ad. Di yarakara simaka-dadiyan ki jaav aal mwiya mwiyaaba jaav-al waan. <sup>7-8</sup> Kidiy mugwula jaav nyanak yarakara simaka-danadiyan kitawa ki jaav-al mwiya mwiyaab-al waan: God dikidi Mawulawa guwawa nyikiyawa. Adiy jaav day rivirva majida bwulanadiy. <sup>9</sup> Nyan duw dayadiy majik wukijibir tikwanadiyan. Adiy vikuw, lakwudadiy javik bwuladakib. Alik tikuw, aw li nyan duw dayadiy majik wukijibir tikuw, aal nyan jayib nak God diki majik wukijibir tinaak. Aw God diki maaj duw dayadiy majim yitaypik tikwana. Aw aal di wadaal maaj aal Jisas Krais aad dikidi Nyanad waan. <sup>10</sup> Adiy God dikidi Nyinik wukijibir tikwanadiy duw taakw dayadiy mawulaar bwu lakwudana ki

maaj-al mwiya mwiyaaba maaj-al waan. Aw adiy duw taakw aal God dikidi Nyinik bwuladil majik wukijibir ti maarkwanadiy, aal day God di mwiya suwaal maaj bwulanaad waan wanapik-al. <sup>11</sup> Kikaanaka, God wadil maaj. Di waad di bwu tasakwu-didiyan di dikiwa nyanyi nyanyi kwayabakik tikuw. Aw God dikidi Nyan di diki ad aal nyan Godawa nyanyi kwayakibana liki maaw. <sup>12</sup> Adiy duw taakw God dikidi Nyan dayadiy mawulaam mayaakw kwadaak, mwiya mwiyaab rawun kwadik, God bwu adiy duw takwaam tasakwu-dadiy adiy duw taakw dikiwa nyanyi nyanyi kwayadakik. Aw adiy duw taakw God dikidi Nyinim dayadiy mawulaam rawun kwadikikik mayaakw kwu maarkwanadiy, God di maa adiy duw takwaam tasaakw dikiwa nyanyi nyanyi kwayadakik.

*God tasakwu-didiyan nyan dikiwa nyanyi nyanyi kwaya-kinadiyan waan.*

<sup>13</sup> Wun ki lapa nyig gwurak, God dikidi Nyinik wukijibir tikwanadiy duw takwak, sukwutuwa aw mwiyyir gwur lakwu-gwurkik God bwu tasakwu-didiy-gwurik di dikiwa nyanyi nyanyi kwayagwurkik waan. <sup>14</sup> Aw nyan mwiya mwiyaab lakwubana aw aal nyan dikik niki javik diki mawul walil pik bas sikibanaad, di nyanaki majik waan takakinaad. <sup>15</sup> Aw li nyan lakwukuw di nyanak waan takakwanaad wakuw, aw nyan lakwubana adiy dikik bas sikwabanadiy jaav adiy nyanadiy-adiy. <sup>16</sup> Aw li gwur vikuw Godak wukijibir tikwanadi gwalugwa duw ay taakw vaal yidaak, aw atampika vaal Godaam mwugiy-mwugiy ti maarlik day dikib miyawa kajadikik, aw dayak Godak bas as. San napagwurik, God ata tasakwu-kidadiy dikiwa kip nyanyi nyanyi kwayadakik. Aw wun adiy Godaam sisuwdaak miyawa kajakuw nyanyi nyanyi kwayadakik mwugiykinadiy java danik maa bwul. Aw vala jabir nakad Godaam sisuwkina adiy duw takwaam tasakwu-dikik miyawa kajakuw, kapab nyanyi nyanyi kwayadakik. Aw wun gwurak bas maa si adiy atampika vaal yikwanadiy duw takwak Godak bas sigwurkikik. <sup>17</sup> Adiy miyawa duw taakw kwurkwadanadiy kupwaraap sapwurapa jaav aal vaal-al. Aw nuwukadiy vaal Godaam mwugiy maa miyawa dikib kajakuw, nyanyi nyanyi tiyadakik. <sup>18</sup> God dikidi Nyan takatipin tikwadadiy God dikidiy nyanugwak aw mwiyyir Satan di rav maa dayaam lagwu-lagwuk dayaam jawjaay kwurik. Alik tikuw, nyan lakwubana day akis vaal yijibir tikwanadiy. <sup>19</sup> Aw nyan bwu lakwubana nyan God dikidiy nyanugwadiyan waan. Aw nyanabab lakwubana adiy miyawa Godaam laakw maarkwanadiy duw taakw day Satan tabaam bwu tinadiy. <sup>20</sup> Aw nyan lakwubana God dikidi Nyan Jisas Krais kidi kupwaar daan napakuw, di bwu mwugiy-didiyan nyanadiy mawul tugwaam nadalik mwiyyir aw nyan mwiyyir lakwubakik di mwiya Godad wakuw. Aw nyan God dikidi Nyan Jisas Krais wukin nakamwiyyib nak tibana. Di-ad mwiya mwiyaaba God. Di-ad mwiya maaw Godawa nyanyi nyanyi kwaya-kwayak. <sup>21</sup> Kwasadiy nyanugw, adiy duw taakw gaba maaj sukwu-kwadaniy miya kayikak miyawa bwan akwiyy.

## JON

### Vitiya Sukwudil Maaj

<sup>1-2</sup> Wun Jon, Yitaypika Duw Jisas Kraisak wukijibir tikwanadiy duw taakw dayadi yitaypika duw, wun ki lapa nyig gwurak sukwutuwa. Gwur gwura tipa kidiy God tasakwu-didiy bapa duw taakw, gwurak wuna mawul mwiyyir yina. Adiy miyawa aal mwiya mwiyyaba maaj lakwu-nadiy, dayabab gwurak mawul yinadiy. Aw aal mwiya mwiyyaba maaj nyanaam rawun kwalalik tikuw, li kip nyanawa tijibir tijibir tiyakila nyanyi, nyan abab atawa gwurak mawul yikwabana. <sup>3</sup> Wun bas situwabir Asaay Godawa dikidi Nyan Jisas Kraisak nyanak wukikuw, biraki sukwasukw kwurkwana mawul kwiyykuw, nyanadiy mawulaam sisuwbirik, kwusidatakaan tikwana mawul kwurbakik. Aw li nyan Godawa Jisas Kraisak birikidi mwiyyir tikwanadi yabim kwakuw, nyan birikiwa duw takwak mawul yikibana, nyan atampika mawul kwurkibana.

#### *Nyan awarwa awarwa mawul yinaak.*

<sup>4</sup> Aw wun wukikuw, gwura bapa duw takwaan nuwukadiy kip wukiwukib aal mwiya mwiyyaba yabim Asaay God kwurbakik wadaal majib wukiwukib tigwuralik tikuw, wun mwiya samasam rakarak tidiwun. <sup>5</sup> Wun gwurak kwula maaj maa sakw likib lakwu-lakwub tigwurkikik. Ki wukigwuril maaj aal mwiya bas Jisas Kraisak bwula maaj wukigwuril nyab. Aal wukigwuril majib aal maa sukwutuwa. Aal maaj wana nyan awarwa awarwa mawul yinaak waan. <sup>6</sup> Aw li nyan atawa kwurkibana, aal nyan God diki majib lakwu-lakwub tibanaala. Ki maaj aal basa kasab wukigwuril maaj, "Awarwa awarwa mawul yitaay adakw," waan.

#### *Jisas Krais dikidiy mama nib kidiy-adiy.*

<sup>7</sup> Samasama suwaal takatak tikwanadiy duw bwu miyawa tipaar yikit akitanadiy. Day samab akis wukijibir tikwanadiy Jisas Krais di kidi kupwaar dakuw, di mwiya mwiyyaba duw tad. Jisas Krais dikidi mama nib adi atampika suwaal takatak tikwanadi duw-ad. <sup>8</sup> Yarakara, ata day gwurak suwaal takadaak, nyanadiy gwuradiy nyidim kwurkwabanadiy yawiy ata kipa guwaar yikik-nadiy. Yarakara, aw gwur adiy God gwurak kwiyyik wadidiy jaav kwurkigwura. <sup>9</sup> Adiy duw taakw day akis adiy Jisas Krais kaliva-didiy jawida kaliva-kwanadiy, aw day nuwukadiy maaj ab day dayadiy kapa mawulaar ab wakwadanadiy, day bwu Godaam wapadaad. Aw di dayawaan ab maa ti. Aw adiy Jisas Krais diki kalivadiil maaj nakab kwurkwatik maarkwanadiy duw taakw, dayada Asaay Godawa dikidi Nyan bir nakamwiyyib dayawa tikwanabir. <sup>10</sup> Aw li duw nak gwurak yakuw adiy Jisas Krais kalivadidiy majib kaliva maardik, aal niki maaj kaliva-kwanaad, samab gwuradiy wiyaar waan karaytikwa. Samab adi duwak wayapiy ab sitikwa. <sup>11</sup> Aw li gwura duw nakab adi duwak wakaray kwurkida, aal di adi duw dikidiy kwurkwadadiy vaal kwurdaal pik kwurkinaad.

#### *Jon diki ginyir maaj.*

<sup>12</sup> Kipa java maaj-adiy kip rinadiy gwurak sukwu-sukwuk. Aw wun maa wanadiwun lapa nyigaar sukwu-sukwuk gwurak. Atawa kwur-yaay, aw wun gwurak yakir. Yakuw, awarwa awarwa mwutaam van tan, kwakibanadiy aw ata nyan kwaan nakamwiyyib mwiya rakarak tikidiyan.



<sup>13</sup> Adiy ki tipa kidiy God dikidiy tasakwudidiy bapa duw taakw gwurak wayapiy sinadiy.

## JON

### Mugwula Sukwudil Maaj

<sup>1</sup> Wun Jon, adiy Yitaypika Duw Jisas Kraisak wukijibir tikwanadiy duw taakw dayadi yitaypika duw, wun ki lapa nyig min Gayas-ak sukwutuwa. Min God dikidi mwiyr tikwana yabim kwataay, wun mawul yituwa minak. <sup>2</sup> Wunadi mawul yituwadi kapa nyan, wun Godak bas situwaad aw miyawa jaav yarakara tidakikik minak. Wun buw lakwutuwa minaki mawul aal viyakit tina. Aw wun Godak bas situwaad aw minaki amwiyr ab yarakara tilikikik. <sup>3</sup> Nuwukadiy Godak wukijibir tikwanadiy gwalugwa duw taakw buw yakuw, wunak yarik yidadiwun min kip adi God dikidi mwiya mwiya yabib kwanadimin. Aw adi mwiya viyakita yabib, aal God diki viyakita maaj wala pik waan. Aw ki maaj mwugiy-lidiwun mwiya mwiya rakarak samasam tituwkikik. <sup>4</sup> Aw wun wukikuw, wunadiy God dikidi gwalugwa kidiy nyanugw adiyka God diki mwiya mwiya yabib kwanadiy, aw a jaav sisuwliwun mwiya mwiya rakarak samasam tituwkikik. Niki jaav ab maa wunaam sisuw atawa rakarak tituwkikik.

#### *Jon Gayas dikidi si yakisuwtaadid.*

<sup>5</sup> Wunadi wuna mawul yituwadi kapa nyan, min mwiya viyakita yawiy kwurkwanadimin. Adiy Godak wukijibir tikwanadiy gwalugwa duwaam sugwiyaan kwurkwanadimin. Awarabab min dayaam laakw maarkwaminadiy duw tidakikib min kip sugwiyaan kwurkwanadiy. <sup>6</sup> Day buw yarik yidadiy ki tipa kidiy Godak wukijibir tikwanadiy duw takwak minakil dayak yikwamina mawulak. Aw day minak maa yadaak, nyidi yabim dayak yaan sugwiyaan akwur. Aw gwur atawa dayaam sugwiyaan kwurkigwura, God di mwiya rakarak samasam tikinaad gwura yawiyik. <sup>7</sup> Aw mwiyr Jisas Kraisak yawiy kwurik tikuw, alik yanadiy. Aw day adiy Jisas Kraisak wukijibir ti maarkwanadiy duw takwak day bas si maa dayak sugwiyaan kwurdakik. <sup>8</sup> Alik tikuw, nyan aal Jisas Kraisak wukijibir tikwanadiy duw taakw nyan adiy duwaam sugwiyaan kwurik-bana nyan dayawa nakamwiyib yawiy kwurkuw, God diki viyakita maaj kwurin karaybakik.

#### *Diyatapis-awa Dimiytiriyas*

<sup>9</sup> Aw wun buw lapa nyig sukwutuwil a tamiya kidiy Godak wukijibir tikwanadiy duw takwak. Aw Diyatapis, adi dayadi yitaypika duw tikir tinadi duw, di mayaakw maa kwu dim van tituwkikik. <sup>10</sup> Alik tikuw, aw wun yakituwa, wun adiy Diyatapis kwurdidiy miyawa jaav gwurak yarik yiyaki yaki-kituwadiy, adiy gwurak wadidiy nyanak saal viyanadiy parsakiy majawa adiy takakwadadiy suwaal majawa adiy javida maa. Aw di adiy Godak wukijibir tikwanadiy duw taakw alir yadakikib ab akis dayak wakaray kwurkwadadiy. Aw di adiy dayak wakaray kwurik kwurkwanadiy nuwukadiy duw takwaam ab watipi-kwadadiy wakaray kwurkwurik, dayaam God dikidiy duw takwawa nakamwiyib Godak gaba maaj sukwadakik watipitaa. <sup>11</sup> Wunadi wuna mawul yituwadi kapa nyan, atawa adiy kupwaraap sapwuraap jaav kwurkwanadiy duw kaytik kwurtikwa. Aw adiy viyakita yawiyda kwurkwanadiy duw kwurkwadana pikibada akwur. Adiy viyakita yawiyda kwurkwanadiy duw, adiy God

dikidiy-adiy. Aw adiy kupwaraap sapwurapa jaav kwurkwanadiy duw, day samab Godaam maa lakwun ti.

<sup>12</sup> Miyawa duw taakw, “Viyakita duwad,” wakwadanaad Dimiytiriyasak. Dikidi kwakwadadi viyakita yaab simaka-kwadaad mwiya viyakita duwad tikwanaad. Nyanabab viyakita duwad wataay wabanaad. Aw min bwu lakwumina nyanaki maaj aal mwiya mwiyaaba maaj-al.

*Jon diki ginyir maaj*

<sup>13</sup> Wun samasama maaj adiy rinadiy minak sukwu-sukwuk. Aw wun maa wanadiwun lapa nyigaar sukwu-sukwuk minak. <sup>14</sup> Aw wun minak yabiyiba yabiyib yakir aka. Aw an nakamwiyib tan, awarwa awarwa mwutamaam van tan mwiyr bwula-kita. <sup>15</sup> Wun Godak bas situwaad minak kwusida-takaan tikwana mawul kwiydikik. Kilim kwanadiy kapa nyanugw minak wayapiy sinadiy. Nyanadiy walim kwanadiy miyawa kapa nyanugwak wayapiy as nakana nakanak.



di adiy vaal yiwi tikwanadiy duw takwaam miyawa sipakwu-kidadiy kwas maarkwana yiyaar waan. <sup>8</sup> Aw God atawaan duw takwak ab simakadaal di atawa jawjaay kwurkidadiy adiy vaal yiwi tikwanadiy duw takwaam. Aw adiy suwaal takatak tikwanadiy gaba maja duw day kip atampika vaal kwurjibir tikwanadiy. Adiy day dayadiy yiginir vikwadanadiy javadanik wukitaay titaay, day awarwa awarwa titaay vaal yikwanadiy day dayadiy kapa sipaar. God diki majik miyawa bwana kwiykuw, aw adiy adawur tipaam kwanadiy God diki maaj kardadiy duwak wajibay-kwanadiy. <sup>9</sup> Atampika wajibay maaj aal mwiya kupwaraap-al. Adi yitaypika nuwukadiy God diki maaj kardadiy duwak van tikwanadi God diki maaj kardadi duw, Maikel, mwiya tayir di Satanawa tan maaj wasakiy-salaad di aal Mawsis amwiya kwurkwurik. Maikel ab di samab Satanak parsakiy maaj maa bwul dikiwa tan bwulakuw. Aal Satanak bwuladil majir nak aal kitawaanal, "Wun Yitaypika Duw Godak bas situwaad minaam kipwu mwutaam yidikikik," waan. <sup>10</sup> Aw adiy suwaal takatak tikwanadiy gaba maja duw day lakwun ti maarkuw, adiy God diki maaj kardadiy duwak wajibay-kwanadiy. Aw day adiy bwal as kaytik kwakwadanalik tikuw, God jawjaay kwurkidadiy. <sup>11</sup> Aw aal mwiya mwiyaab dayak kupwaraap tikina. Day adi taay duwaam viyasipadidi duw Kain tididi yabib aad maa kwurdanaad. Tayir Balaam aw di mwiyr saan kwurik tikuw, adiy Yisrayil duw takwak simaka-didiy adi mwiya kupwaraap yaab. Dayabab atawada kwurnadiy. Mwiya tayir Kora di Mawsis diki majib wukiwukib ti maarlik tikuw, di Mawsisaaam vasisadak kwurid. Aw day atawa Kora kaytik kwurdanalik tikuw, God jawjaay kwurkidadiy. <sup>12</sup> Aw gwur kamnaagw kikir nakamwiyr vagaluwkuw, awarwa awarwa yiwi tikwana mawulawa, aw adiy suwaal takatak tikwanadiy gaba maja duw wulakuw gwurawa nakamwiyr patadaak, patakuw, gwuradiy awarwa awarwa yikwagwuradiy mawulaam sar kwurkwadanadiy way. Day dayak wukitaay titaay, kida kida kamnagwawa guw alik kikwanadiy. Aw day samab akis wap saykwanadiy atawa kwurkwadanadiy kupwaraap sapwurapa javik. Day baw tubw kaytik-adiyim mwar viyayi viyaya-likib, aw samab akis waal yakwana. Day miy kaytik-adiy simsim mwiyr ri maarkwanadiy aal mwiyr rikwadana sikir. Mawub gwataay, rik yikir kwurkwada pik-adiy jaab vitiy kupwaraap tikuw.

<sup>13</sup> Day adiy nimadiy kwayugw kaytik-adiy. Adiy kwayugw kildaak, yuwi miy yaav kupwaam rikwanadiy. Aw adiy duw dayadiy kupwaraap sapwurapa yawiy a biyir kaytik wakwu-kwanadiy. Day adiy niki tamiyr niki tamiyaar yitaay kipa tubw tikwada pik day atawaan-adiy. Day nyanyi adi gaan kwusin tikiladi tamiyaar yikuw, kwayakinadiy. Aal God dayak tasakwu-jibirada tamiyab.

<sup>14-15</sup> Mwiya tayir mwiya taay duwad Atam-ad. Dikidi kwukiba duw aad di dikidi nyan-ad maa. Aw di dikidi nyan maa, di dikidi kwukiba duw tad. Atawada yan abitiya duw, Yinak ab di ata wakwud. Yinak mwiya tayir kitawa waad adiy suwaal takatak tikiyadiy gaba maja duw wakwukinadiy wakuw, "Yitaypika Duw di dakinaad di dikidi mwiya mwiyaabaw pusip kaytika mwiya viyakita diki maaj kardadiy duwawa. Di dakinaad aw mwiyr di adiy vaal yiwi tikwanadiy, adiy dikidiy ti maarkwanadiyim kotiy ik. Kotiy kuw, jawjaay kwurik aw adiy kwurkidanadiy kupwaraap sapwurapa yawiyik tikuw, aw adiy Godak sapis jikin kwurtaay wajibay-dadiy majik tikuw, aw di adiy miyawa dikidiy ti maarkinadiy duw taakw jawjaay kwurkidadiy." Atawa Yinak waad. <sup>16</sup> Adiy suwaal takatak tikwanadiy duw, day adiy nuwukadiy duw takwak titaay bwulasakiy salakwanadiy. Day vasisada maaj bwulakwanadiy. Day adiy day

dayadiy mawul kwurik warkwanadiy kupwaraap sapwurapa jaav kwurik tikwanadiy. Day nyanyi sakwar sakwar titaay day dayak, nuwakadiy duw takwak wayi wayataay, wakwanadiy, “Nyan mwiya vyakit-adiyan,” wataay. Day nuwukadiy niki jaav niki jaav tinadiy sapakwa duw takwak takasuw takasuw kwurya-kwanadiy aw mwiyr day wakidanadiy javib kwurdakik titaay.

*Gwur yarakara ada kitampika duw takwak.*

<sup>17</sup> Aw gwur, wunadiy mawul yituwadiy kapa nyanugw, gwur wukin akaray nyanadi Yitaypika Duw Jisas Kraiss dikidiy diki maaj karaydiy duw daya tayir wasapwiy majib. <sup>18</sup> Day gwurak kitawa wadadiygwurik. “Kidi kupw kwusikida nyi walibab tikina, duw taakw gwurak yakuw, wajibay-taay, sapis jiki-kidanadiygwurik. Adiy duw taakw day God diki majib akis lakwu-lakwub tikwanadiy. Aw adiy day dayadiy vaal yiyi tikwadanadiy mawul kwurik warkwadanadiy jaav kwurkwanadiy-adiy.” <sup>19</sup> Adiy duw takwaam kidi kipa kupwa kidiy jaav dayaam van tikwadanadiy. God dikidi Mawul dayaam maa van ti. Day duw takwaam mwugiy-kwadanadiy awarwa awarwa kjadakik. <sup>20</sup> Aw gwur, wunadiy kapa nyanugw, gwur atawa kwurwayik adiy suwaal takatak tikwanadiy gaba maja duw kaytik. Gwur gwuradiy Godak wukijibir tikwagwuradiy mawulaam amwugiy ap tidakikik. Aw gwur Godak maaj bwula-kigwura, dikidi Mawul gwuraam sugwiyaan kwurkwaad diki apaar. <sup>21</sup> Yitaypika Duw Jisas Kraiss gwurak wukikuw, mwugiy-kidadiygwurik Godawa nyanyi nyanyi kwaya-gwurkik. Aw li atawa dikik kavin kwagwuralik atawa kwurdikik, gwur yarakara tikigwura God diki gwurak yikwada mawul wap maa. <sup>22</sup> Adiy mawul vitiy vitiy tikwanadiy duw takwak mawul awuk. “Agwa maajal mwiya mwiyaaba maaj tikwana?” wataay, wukikwanadiyik. <sup>23</sup> Nuwukadiy duw takwaam sugwiyaan akwur, dayaam yiyak nyigilkuw. Dayaam asitip yiy rina tamiyaar yiyak. Nuwukadiy duw taakw dayak mawul awuk. Dayaam sugwiyaan kwurgwurik Godak wukijibir tikwadiy. Aw yarakara ata daya vaal mwugiylik, vakirik-nadiygwurik miyawa aal dayaam kalakwu-kwana valik bwan akwiya!

*Jut God dikidi si yakisuwtaakadid.*

<sup>24-25</sup> May, nyan gaba maaj sukwunaak Godak. Dikidaan-ad Godaar nak. Di nyigil-didiyan nyanadi Yitaypika Duw Jisas Kraissaar. God nuwukadiyim ab di mwiya yitaypik-ad. Aw di nuwukadiyim kakilkuw ap samasam tidalik tikuw, di dayaam ab van tikwadadiy. Di rivinaad gwuraam mwugiy-mwugiyik apawa vakir maarin kip tigwurkikik. Awarabab gwuraam kwurin kawarak simsim valwa ti maarin, gwuradiy mawul tugwaam nakuw, di diki mwutamaam tigwurkikik. Tayir ab basa kasab atawada tad. Aw kitaan ab atawada tinaad. Aw atawa nyanyi nyanyi tiyanaad. Aw gwur mwiya mwiyaab Godak wayapiy san rakarakawa titaay, gaam sakinadiygwurik a javik. Mwiya maaj-al.

## REVELESEN

### Adiy Jaav Kraais Simakadidiy Jonak

<sup>1</sup> Ki lapa nyigaam wun adiy wunak Jisas Kraais simaka-didiy miyawa jaav adiy sukwu-tuwadiy. Taay mwiya taay, God adiy jaav Jisas Kraaisak simaka-didiy aw di mwiya di dikidiy yawiy duwak simaka-didik tikuw, adiy kwasa mwiya tikuw maykaar wakwu-kinadiy jaav. Aw Jisas Kraais di adi God diki maaj kardadi duw wayakidid wunak. Wun Jon, Jisas Kraais dikidi yawiy duw, wunak wayakidid adiy javik wunak wadikidik tikuw. <sup>2</sup> Aw wun, Jon, adiy vikuw wun wuna kapa wanir wuki-tuwdiy maajadiy lapa nyigaam sukwu-tuwadiy. Ki gwurak sukwutuwa maaj aal God di diki maajawa aal Jisas Kraais diki maaj ab. <sup>3</sup> Adiy ki lapa nyigaam rina maaj vikidadiy duw taakw, adiy rakarak tikinadiy. Adiy ki majik waan takakinadiy duw taakw, adiy ginyir maykaar wakwu-kinadiy jaav majik, aw ki majik wuki-wukib tikidana, adiy day rakarak tikinadiy. Adiy miyawa jaav mwiya tikidana nyi aka ya walibab tina.

*Jon wayapiy sididiy abitiya tipa kidiy Kristen duw takwak.*

<sup>4-5</sup> Wun Jon-adiwun. Wun adiy God dikidiy baap abitiya duw takwak ki lapa nyig sukwutuwa Asia tamiyaam kwanadiyik. Wun Godak bas situwaad, adi kita kip kwanadik, adi tayirib kip kwayadik, aw di nyanyi nyanyi kip kwayakinaad. Wun adi abitiya nikim nikim ap tikwanadi God dikidi Mawulak bas situwaad. Aad Yitaypika Duw God diki mwutama tikirwa tikwanaad. Aw wun Jisas Kraaisak bas situwaad, adi yarakara dikik God kwiydil maaj wasapwiydik, adi mwiya taay Duw, aw di bas kiyakuw ridik, God kirapitaka-didik, adiy kidi kupwa kidiy miyawa jaka tipa yitaypika duwaam van tikwanadi Duwak. Aw wun adiy mugwul dayak bas situwadiy gwurak sukwasukw kwurkwana mawul kwiykuw, aw gwuradiy mawulaam sisuwdaak, kwusida-takaan tikwana mawul kwurgwurkik. Jisas Kraais nyanak mawul yididiyan. Kiyaa napakuw, di nyigil-didiyan nyanadiy valik di dikidi nyikiyir adiy valik tikuw wakwudik. <sup>6</sup> Aw di atawa kwurin napakuw, di mwugiydidiyan di dikidi gwalugwum tibakidik aw di dikidi Asaay Godak pris yawiy mwiya kwurbakik adiy tayir Godak nuwukadiy duw taakw dayadiy valik vaal kwurdiy duw kaytik. Alik tikuw, aw di atawa kwurdilik tikuw, may nyan Jisas Kraaisak wayapiy sinaak nyanyi nyanyi. Aw diki ap rivikwana miyawa javim nyanyi nyanyi van tikir. Mwiya maaja. <sup>7</sup> Awuk! Di baw tubwawa yakinaad. Yidik, miyawa duw taakw vikidanaad. Aiyi, adiy vav sawdiy duw jaywa viyir dim viyasipadakik mwugiydiy Juw duw ab vikidanaad. Di yidik, miyawa kidi kupwa kidiy duw taakw day dikidiy ti maarkuw, dikim vikuw, dayadiy mawul yagakuw, mwiya nimadib girakidiy. Mwiya maaja. <sup>8</sup> Adi mwiya mwiya yitaypika God wanaad, "Miyawa jaav dayadi mwiya maaw tikuw, wun kip alib tidiwun day wakwudaal ab, aw wun kip alib tikidiwun day miyawa kwusi-kidanaal ab." Di kip tijibir tijibir nyanyi nyanyi kwaya-kwanaad. Aw atawada tikinaad.

*Jon Jisas Kraais vidid yiginim.*

<sup>9</sup> Wun Jon, gwuradi God dikidi gwalugwa kidi duw-adiwun. Aw nyan mwiya mwiyaab Jisas Kraaisak wukijibir tibanalik tikuw, duw taakw adiyka nyanaam kupwaraa jaav kwur-danadiyan. Aw Jisas nyanaam sugwiyaan kwur-dadiyan kip apawa adiy kupwaraap sapwura jaav kwurbakik. Awarab nyan aka nakamwiyaab dikidiy gwalugw tinadiyan. Aw wun God



diki maaj duw takwak kalivakuw, dayak Jisas Kraisak wasapwiy-tuwalik, alik day wunaam kalakwukuw, Patmos wadana *ailan* im taka-dadiwun. <sup>10</sup> Aal nyan Godak gaba maaj sukwubaal nyi aal dikidi Mawul daad wunak wun diki tabaam tituwkik. Aw dadik, mwiya nimadi kwudiy wuna kwukir bwuladik, wukituwid. Di aal nima kwul puwdaak wakwala kwudiy pik waad. <sup>11</sup> Wun ki maaj atawa wukituwid. “Adiy vigwuradiy jaav sukwun napakuw, lapa nyigaam God dikidiy duw takwaar awayak kidiy tip abitiyaam. Yipisas, Simana, Pikamam, Tayatayra, Satis, Piladilpiyawa Layatisiya.” <sup>12</sup> Aw wun ki maaj wukin napakuw, ata tipatiyakwudiwun adi wunak tan maaj bwuladi duwaam vikir. Tipatiyakwukuw, wun vituwdiy *lam* abitiy *gol* wakwadanadi *kapa* ar yitakadadiy. <sup>13</sup> Adi vituwid adiy *lam* awa nyidi nyidim tidik, aad mwiya duw kaytik-ad. Di nimadi wapwiy kwusuwid aw daan dikibir manim wawabwusin rad. Diki maviyawa yipa majad viyagwadidid aw *gol* aar yitaka-daad. <sup>14</sup> Dikidi nab aad wama sawun kaytik kariyaad. Aw wun dikibir mil vituwbir aw bir mwiya yiy kaytik sakirsakir nabir. <sup>15</sup> Dikibir maan *bras* wakwadanadi *kapa* kaytik kariyabir yiyaam rikuw sakir-sakir nakwada pik. Diki bwuladil maaj liki kwudiy nimadi mayparim daan sakira-kwada pik waal. <sup>16</sup> Diki mava tabaam kwungar abitiy kwurin tididiy. Aw wun vituwid mwiya tabik tabik kaaw tidi waliy kaam diki dayim wakwun tad. Diki mwutaam nyi kaytik samasam kariyaal. Aal nyi nyidi nyi tidikikib lamakwada pik, diki mwutaam kariyaal. <sup>17</sup> Aw wun dikim vikuw, yagakuw, dikibir manwa kiyana di duw kaytik vakirkuw, ridiwun. Aw wun vakirtuwik, di ata diki mava taab wunaam takakuw, ata wadidiwun, “Min yagatikwa. Wun kip tiya-kwanadiwun adiy miyawa jaav ti maardaal sikirib. Aw wun kip tijibir tikiadiwun adiy jaav miyawa kwusidakib. <sup>18</sup> “Wun kip nyi bap van kwanadiwun. Tayir wun kiyadiwun, aw kita wun aka kip nyi bap van kwanadiwun. Aw wun kip nyanyi nyanyi kwaya-kwanadiwun. Atawa kwurkuw, wun bwu adi duw takwaam mwugiydik kiya-kwadanadi yaab kakiltuwid. Aw kita wun aka van tinadiwun adiy God dikidiy mama nib nyanyi nyanyi kupwaraap kwayakidana tipaam. <sup>19</sup> “Aw yaakiya, adiy vikuw wukiminadiy jaav kita dayaam lapa nyigaam asukw adiy kita viminadiy javawa adiy ginyir vikiminadiy maykaal wakwu-kinadiy javawa. <sup>20</sup> “Kikaanaka, adiy viminadiy kwungar abitiy dayaki pakwun rina maaw maaj wuna mava tabaam kaykitin taw, awarab adiy *gol* aar yitakadadiy *lam*. Adiy abitiya kwungar aal adiy God diki maaj kardadiy adiy abitiya tipa kidiy God dikidiy duw takwak galab kwurkwanadiy duw-adiy. Adiy *lam* abitiy, aal adiy God dikidiy bapa duw taakw abitiy-adiy.”

## 2

### *Jisas Krais diki maaj Yipasis tipa kidiy Kristen duw takwak.*

<sup>1</sup> Aw di ata wunak wadidiwun, “Ki maaj lapa nyigaam asukw adi Yipasis tipa kidiy God dikidiy duw takwak galab kwurkwanadi duwak: “Wun-adiwun, adi adiy kwungar abitiy diki mava tabaam kaykitin tinaad, adi adiy baap abitiya God dikidiy duw taakw dayadiy *lam* abitiy kaytik daya nyidi nyidim tiytiyan tinaad, aad kitawa wanaad: <sup>2</sup> “Bwu lakwutuwadiy gwuradiy wagawa kwurkwagwuradiy yawiywa gwuradiy kip apawa tijibir tikwanadiy mawul. Aw wun bwu lakwutuwa aw gwur maa wagwur adiy kupwaraap sapwura jaav kwurkwanadiy duw takwak waan. Aw bwu lakwutuwa gwur adiy God dikidiy maaj karaydiy duw kaytik apap apap kwurkwanadiyim kwurkitaan vikir, dayadiy mwiya maaw sitakirakuw

bwutaay, 'Day suwaal kwurkwur-adiy,' waan wadiygwur. <sup>3</sup> "Awarab gwur wunak kip mawul apawa wukijibir tikuw, wagawa yawiy kwurgwurdiy wuna danik. Aw gwur maa sip sakwi. <sup>4</sup> "Aw jaav nakaar mwiya saal viyana aal aw gwur wunak aal tayir yigwuril mawul bwu wapagwura. <sup>5</sup> "Aal tayir wunak mwiya mwiya mawul yikuw, wunak kwurgwuril yawiyik wukin akaray. Aal vakir-gwurilik awuk. Bwu miyawa vakir-diygwur tayir mawul wunak yikuw. Aal javik wukikuw, maa wunak yawiy akwur ya aal taay wunak yawiy kwurgwuril pik. Aw atawa kwar maargwurik, aal wun gwurak yakuw, gwur ki *lam* kaygwa-kituwa pik aal li tikwala tamiyak wun mwugiy-kituwa gwur kwusi-gwurakik. <sup>6</sup> "Aw gwur viyakita yawiy nak kwurgwuraala. Gwur wuna pik miyawa kwasik yinadiygwur kidiy Nikalatans waan sikiy-kwadanadi bapa duw taakw kwurkwadanadiy kupwaraap sapwurapa walik. <sup>7</sup> "Gwur miyawa aal mwiyr waan wuki-kwanadiy, yarakara waan atak ki God dikidi Mawul wada majik kidiy abitiya tamiyaam kwanadiy God dikidiy duw takwak. Di wadadiy, 'Wun adiy Satan vaal yidakikik mwugiyik kwurdik dikim kakil-kinadiyik wun mayaakw kwakituwadiy kidi God dikidi viyakita mayim tinadi miy diki mwiyr kidakikik. Aw a mwiyr kikuw, nyanyi nyanyi kip kwaya-kinadiy,' waan."

*Jisas Kraisi diki maaj Simana tipa kidiy Kristen duw takwak.*

<sup>8</sup> Adi Simana tipa kidiy God dikidiy duw takwak galab kwurkwadanadi duwak ki maaj asukw: "Wun-adiwun, adi adiy miyawa jaav bas wakwudaak kip kwayaad, aw kip kwajibir kwaya-kinadiwun adiy jaav kwusidaak ab. Wun-adiwun, adi kiyadi duw, aw wun aka kip kwanadiwun maa. Aw wun ki maaj gwurak watuwa. <sup>9</sup> "Wun bwu lakwutuwa gwurak kupwaraap jaav adiyka yanadiy. Aw wun bwu lakwutuwa gwur aka saal yinadiygwur. Aw gwur wunadi gwalugwa kidiy duw tigwuralik tikuw, samasama viyakita jaav adiyka gwurak kavin rinadiy kwurgwurkik adawur tipaam. Aw wun bwu lakwutuwa nuwukadiy duw taakw adiyka gwurak sapis jikinadiy. Day wakwanadiy, 'Nyan God dikidiy Juw bapa duw taakw-adiyan,' wataay. Aw wun wanadiwun day samab mwiya Juw duw taakw maa. Day Satan dikidiy bapa duw taakw-adiy. <sup>10</sup> "Day gwuraam kupwaraap sapwurapa jaav kwur-kidanadiygwur. Aw gwur samab yagawayik. Satan nuwukadiy duw dayadiy mawulaam sisuwidik, *kalabus* ir kwusawula-kidanadiygwur aw vikir likil gwur wunak wukijibir tinadiygwur, ay maa. Aw day gwurak kupwaraap sapwurapa jaav nyaar tabatyi mwugiy-kidanadiygwur. Awarab gwuraam viyasipa-kidanaal ab, aw kip gwur wunak wukijibir ada. Aw li gwur atawa kwurkigwura, aw wun mwugiy-kituwa gwur kip Godawa nyanyi nyanyi kwayagwurkik.

<sup>11</sup> "Gwur miyawa aal mwiyr waan wukikwanadiy, yarakara waan atak ki God dikidi Mawul wada majik kidiy abitiya tamiyaam kwanadiy God dikidiy duw takwak. Di wadadiy, 'Wun adiy Satan vaal yidakikik mwugiyik kwurdik, dim kakil-kinadiyik kitawa wakituwadiy, "Gwur adiy God dayaam dikik miyawa kakuw, nyanyi nyanyi kupwaraap kwaya-kidiywa dayadiy nyidim ti maa," waan."

*Jisas Kraisi diki maaj Pikamam tipa kidiy Kristen duw takwak.*

<sup>12</sup> Adi adiy Pikamam tipaam kwanadiy God dikidiy duw takwak galab kwurkwadanadi duwak ki maaj asukw: "Ki maaj aal wun wunakila, adi agik agik kaaw tinadi waliy kaam kwurin tinaad. <sup>13</sup> "Wun bwu lakwutuwa aal kwagwura tip, aal Satan tabaam rina tipa. Aw gwur aal tipaam kwagwuraal ab, gwur kip wunak wukijibir tinadiygwurkik. Tayir Antipas di kip wunaki viyakita maaj wasapwiy-jibir tidik, viyasipadaad gwuradiy

nyidim, Satan diki van tidi tamiyaam. Aw gwur samab wunak bwan maa kway. <sup>14</sup> "Aw gwura nyidim nuwukadiy kupwaraap sapwurapa yaab wadyika rinadiy. Gwura nyidim wadyika rinadiy nuwukadiy adiy tayir Balaam kaliva-didiy javik wukijibir tinadiy duw. Balaam di simakadid adi Yisrayil jaka tip dayadi mama nib Balak-ak ata ata di dayaaam sar kwurkidadi yaab. Di atawa simakakuw, ginyir Balak di adiy duw takwaam mwugiydidiy adiy Godaam laakw maardi duw taakw miya kayikak vaal kwurdadiy kamnaagw kidakikik. Awarab adiy Yisrayil jaka tipa kidiy duw takwaam mwugiydidiy awarwa awarwa vaal yidakikik. <sup>15</sup> "Awarab gwura nyidim adiy Nikalatans bapa duw kalivadadiy kupwaraap sapwurapa java pik wukijibir tikwanadiy duw ab wadyika kwanadiy. <sup>16</sup> "Kibir gwura nyidim rinabir valik wukikuw, birak gwuradiy mawul awarapiy. Aw li gwur gwuradiy mawul warapiy maarkigwura, aal wun ata yabiyiba yabiyib gwurak yakuw, adiy duwawa majir wariya-kinadiwun, aal wuna dayir wawkuna waliy kamaar. <sup>17</sup> "Gwur miyawa, aal mwiyyir waan wukikwanadiy, yarakara waan atak ki God dikidi Mawul wada majik kidiy abitiya tamiyaam kwanadiy God dikidiy duw takwak. Di wadadiy, 'Wun adiy Satan vaal yidakikik mwugiyik kwurdik dikim kakil-kinadiyik dayak wun aal kita adawur tipaam pakwun rina kamnaagw kwiykituwadiy. Dayak nakanak nakanak kwiy-kituwadiy kwasa wamakawama kabaak. Adiy kabakim rivin day dayadiy kwula si-adiy kwakinadiy. Aw duw nakab dayadiy saam laakw maa. Aw adiy kabaka duwada day dayadiy sada lakwu-kidanadiy, adiy kwasadiy kabaak kwurkuw.' "

*Jisas Krajs diki maaj Tayatayra tipa kidiy Kristen duw takwak.*

<sup>18</sup> Adi adiy God dikidiy Tayatayra tipaam kwanadiy duw takwak galab kwurkwanadi duwak ki maaj asukw: "Ki maaj aal wun, God dikidi Nyan, wunakila. Adi diki mil sakir-sakir nakwana yiy kaytik tikwanaad. Adi dikibir maan kariyana *bras* wakwadanadi *kapa* kaytik tikwanaad. <sup>19</sup> "Wun bwu adiy kwurgwuradiy miyawa jaav lakwu-tuwadiy. Aw wun bwu lakwutuwa gwur Godawa di dikidiy duw takwak mawul yinadiygwurik. Wun bwu lakwutuwa gwur mwiya mwiya wunawa wunaki yawiyik wukijibir tinadiygwurik. Wun bwu lakwutuwa aal tayir kwurgwuril yawiyim ab kakilkuw, kita aka ya mwiya viyakita yawiy kwurnadiygwurik. <sup>20</sup> "Aw gwur ki kupwarapa jaav kwurin tigwura. Gwur Jisibil waan sikiy-kwadana takwak mayaakw kwakwagwura gwura nyidim tan kalivalikib. Li kitawa suwaal takakwana. Li wunaki wuna maaj wasapwiy-kwana taakw-a wataay. Aw li wunadiy yawiy duw takwaam lagwu-kwaladiy vaal yidakikik. Li duw takwaam vaal awarwa awarwa yidakikik kaliva-kwaladiy. Awarab kidakikik lagwu-kwaladiy adiy Godaam laakw maarkwanadiy duw taakw day dayadiy miya kayikak vaal kwurkwadanadiy jaav. <sup>21</sup> "Wun bwu likim nyi tasakwutuwil adiy likidiy valik bwan kwiylikik tikuw, aw li kwasik yal atawa kwurkwurik. <sup>22</sup> "Alik tikuw, wun bwu tasakwutuwa kip giviyibak jabib nyanyi nyanyi kwayalikik tikuw. Aw adiy likim vaal yidiy duwaam ab, aw li day dayadiy valik bwan kway maarkidana adi likidi yabir yiyak, aw wun dayak ab mwugiy-kituwa mwiya mwiya mwiya nima vaal yalikikik. <sup>23</sup> "Wun miyawa viyasipa-kituwadiy adiy likidiy kaliva-kwaladiy majik wuki-wukib kwasa nyanugw kaytik tikiyadiy. Aw wun atawa kwurkituwa. Aw aal adiy miyawa God dikidiy duw taakw, day lakwukinadiy aw wun adi dayadiy mawulaam jawkitaan vikuw lakwukwanaad-adiwun, aw sibirin maa adiy kwurkidanadiy yawiyik awarab kwiykituwadiy wakuw. <sup>24</sup> "Aw gwur nuwukadiy Tayatayra tipa kidiy duw takwak, adiy likidiy kaliva-kwaladiy majik bwan kwiydiy, kwiykuw, aal pakwun tikwana Satan diki

maaj laakw maardiy, wun gwurak ginyir ginyir bas si maa ya wunak niki yawiy kwurkwurkik maa. Adiy bwutaay gwurak watuwidiy yawiyda rivinadiy gwur kwurkwurkik. <sup>25</sup> “Kip wukijibir ada atawa kwurgwura pikibada aw yin aw wun sibinin maa dakituwa nyab. <sup>26-27</sup> “Adiy duw taakw day vaal likidi yabim kakilkku, day kip wunaki yawiyib kwurjibir tikidana aw yin aal kiyakida nyab, dayak wunadi Asaay kwiydil apab maa kwiykituwadiy. Wun ap kwiy-kituwadiy apawa miyawa jaka tipa kidiy duw takwaam van tidakikik. Vakaam viyapwuka-kwadana pik, atawa day adiy vaal yiwi tikwanadiy duw takwaam apawa van tikiadiy. <sup>28</sup> “Adiy wuna yawiy kwurkwunadiy duw takwak adi ganiba tugwiy kwiykituwaad. <sup>29</sup> “Gwur miyawa, aal mwiyyir waan wuki-kwanadiy, yarakara waan atak ki God dikidi Mawul wada majik kidiy abitiya tamiyaam kwanadiy God dikidiy duw takwak.”

### 3

#### *Jisas Kraisa diki maaj Satis tipa kidiy Kristen duw takwak.*

<sup>1</sup> Adi adiy God dikidiy Satis tipa kidiy duw takwak van tikwanadi duwak ki maaj asukw: “Ki maaj aal wunakila. God dikidi Mawul abitiya nikim nikim ap kwurin tinaad-adiwun. Awarab abitiya kwungar kwurin tinaad-adiwun. Wun buw lakwutuwa aal kwurgwura yawiy. Duw taakw mawulaar wuki-kwadanadiy gwurik gwur mwiya viyakita Godak wukijibir tikwanadiy duw taakw-adiy gwurik waan, Godak mwiya samasam yawiy kwurkuw. Aw wun buw lakwutuwa gwur kiyanadiy duw kaytik tinadiy gwurik. <sup>2</sup> “Gwurakil yarakara ada. Tikuw, mwugiy gwurik, aal kwasa wunak yikwagwura kwurin tikwagwura mawul kwasa nima tikwa ata miyawa kwusik-na. Aw wun buw lakwutuwa gwuradiy yawiy adiy viyakit maa ti wunadi God diki milaam. <sup>3</sup> “Aal gwur bas Jisas Kraisa wukijibir tikuw, aw a maaj day gwurak kalivadaak, mayaakw kwakuw, gwur a maaj wukin akaray. A majib wukikuw, gwuradiy valik wukikuw, gwuradiy mawul awaruy. Aw li gwur atawa kwar maarkigwura, wun aka yabiyiba yabiyib gwurak jawjaay kwurik yakinadiwun. Adi luwkuw kwur-kwanadi duw luwkuw kwurik yakwada pik, aal gwur wun ya maa waan wuki-kigwura nyaam wun gwurak yakidiwun. <sup>4</sup> “Aw nuwukadiy duw taakw adiyka kip Satis tipaam kwanadiy, adiy vaal likidi yabim ti maardiy. Aw day tugwaam naan tikwanadiy. Aw gwur atampika duw taakw, gwur wamakawama wapwiy kwusuwkuw, wunawa nakamwiyib tiyitiyaan tikidiy gwur. Aw gwur rivinadiy gwur atawa kwurkwurik. <sup>5</sup> “Adiy duw taakw Satan dayaam vaal yidakikik mwugiy kwurid, aw day dikim kakildaak vaal yi maarkuw, adiy duw taakw wamakawama kwusuw wapwiy kwusuw-kidanadiy. Aw wun dayadiy si yibwiy maa, aal adiy miyawa nyanyi nyanyi Godawa kwaya-kinadiy duw taakw dayadiy si ridana lapa nyigaam. Aw day wunadi Asaay God diki mwutamawa dikidiy diki maaj kardadiy duw dayadiy mwutamaam rasin tidaak, aw wun dayak wakituwadiy kidiy-adiy wunadiy bapa duw taakw-adiy waan. <sup>6</sup> “Gwur miyawa, aal mwiyyir waan wuki-kwanadiy, yarakara waan atak ki God dikidi Mawul wada majik kidiy abitiya tamiyaam kwanadiy God dikidiy duw takwak.”

#### *Jisas Kraisa diki maaj Pilatilpiya tipa kidiy Kristen duw takwak.*

<sup>7</sup> Adi God dikidiy Pilatilpiya tipa kidiy duw takwak galab kwurkwunadi duwak ki maaj asukw: “Wun adi mwiya mwiyyab mwiya viyakit tikwanaad-adiwun. Wun adi mwiya mwiyyab mwiyyir tikwanaad-adiwun. Wun aal mwiya tayir yitaypika duw Davit kwuridil ap kwurnaad-adiwun.

Wun kajakuw, sitipa ap tinadiwun aal God van tida tipaar duw taakw yidanadi yabik. Aw wun adi yaab kajatuwuk, simsim duwaar nakab maa ti adi yaab takatipi-takatipik. Aw wun takatipituwuk, simsim duw nakab maa ti adi yaab maa kajakinaad. <sup>8</sup> “Wun bwu lakwutuwa aal kwurgwura yawiy. Gwur kipa duw taakw dayadiy milaam gwur aal yisadapika bapa duw taakw-adiygwuraal ab, aw gwur bwu wunaki majib wuki-wukib tinadiygwurik. Tikuw, wunak maa bwan kway. Alik tikuw, aw wun gwur yigwurkikik yaab kajaan napatuwik, duw nakab adi yabim samab takatip-takatip rav maa. <sup>9</sup> “Nuwukadiy wudiyka tinadiy duw taakw ab wakwanadiy day God dikidiy Juw bapa duw taakw-adiy wataay. Aw day mwiya suwaal takatak-adiy. Day Satan dikidiy bapa duw taakw-adiy. Aw wun adiy duw taakw dayadiy mawulaam sisuwtuwuk, lakwu-kinadiy wun gwurak mawul yituwadiygwurik. Aw wun dayadiy mawulaam sisuw-kituwadiy yakuw, gwuradiy mwutamaam vakirkuw, gwuradiy si kirasidakik. <sup>10</sup> “Tayir wun miyawa duw takwak watuwdiy samab bwan wunak kway maardakik, aw kip wunak wukijibir tidakikik. Aw gwur aal majik wuki-wukib tinadiygwurik. Alik tikuw, aw kupwarapa nyi miyawa kidi kupwaam kwanadiy duw takwak yakila nyaam kwurkitaan vikir dayadiy yawiy viyakit-adiy ay kupwaraap-adiy waan, wun ap kwiykituwadiygwurik aw gwur vakir maargwurkik. <sup>11</sup> “Aw wun yabiyiba yabiyib sbinin maa dakinadiwun. Kip Godak aal wukijibir tigwura pikibada aw nuwukadiy duw taakw mwugiyik-danadiygwurik adi gwuradi adawur tipaam rinadi viyakita jaav kwar maargwurkik. <sup>12</sup> “Adiy Satanaam kakil-kinadiy duw taakw dayaam vaal yidakikik mwugiyik kwurdik, aal wun mwugiy-kituwadiy kwaan kaytik ap samasam tidakikik adi God dikidi wiyaam wapasuwun. Aw alim day nyanyi nyanyi kwayakinadiy. Aw adiy duw takwaan wunadi God dikidi si ab sukwu-kituwadiy simaka-simakak day diki dikidiy-adiy waan. Dayaam wunadi God dikidi jaka tip si ab sukwu-kituwaad aw simakak day adi tipa kidiy duw taakw-adiy waan. Adi tip dikidi si aad, “Kwula Jiruwsalim-ad,” adi ginyir dakinaad wunadi Godab adawur tipab tikuw. Wun wunadi kwula si ab dayaam sukwu-kituwaad. <sup>13</sup> “Gwur miyawa, aal mwiyr waan wuki-kwanadiy, yarakara waan atak ki God dikidi Mawul wada majik kidiy abitiya tamiyaam kwanadiy God dikidiy duw takwak.”

*Jisas Kraiss diki maaj Layatisiya tipa kidiy Kristen duw takwak.*

<sup>14</sup> Adi adiy God dikidiy duw takwak Layatisiya tipaam galab kwurkwanadi duwak ki maaj asukw: “Ki maaj aal wun wunakil, adi God diki maaj simakaad aal mwiya mwiwab tikina. Wun adi mwiya mwiwab God diki maaj wasapwiykwanaad-adiwun, aal God wun wasapwiy-tuwkik wunak wadil. Wun-adiwun, adiy miyawa God yitaka-didiy jaav dayadi mwiya maaw. <sup>15</sup> “Wun bwu lakwutuwa aal kwurgwura yawiy. Gwur wunak aya mawul maa yi. Awarab gwur wunak ab maa maa wu. Gwuradiy mawul wunak apap apap tikwanadiy. Aw aal yitaypik tikina wunak miyawa mawul yikigwura, awarab maa wayaki-kigwura. <sup>16</sup> “Aw gwur wunak aya mawul yi maargwuralik, awarab mawul aya miyawa maa wayakiyaki-kigwuralik tikuw, aw gwur kip apap apap tigwuralik tikuw wunak, aw adi kwal kwalgwian yayik kwurik gwiyataka-kwanadi duw kaytik, aw wunabab atawa gwuraam miyawa kwasik yikuw maa wakituwadiygwurik. <sup>17</sup> “Gwur wakwanadiygwurik, ‘Nyan samasama sanawa niki jaav niki jaav tinadiyan,’ waan. Aw ‘Nyan samab maa saal yi,’ waan. Aw wun watuwadiygwurik God diki milaam gwur mwiya kupwarapa yabim kwanadiygwurik. Aw gwur adiy saal yikwanadiy duw taakw kaytik kwanadiygwurik. Wapwiy kwusuw maarin tikwanadiy duw

taakw kaytik kwanadiygwurik. Mil kwakikwanadiy duw taakw kaytik kwanadiygwurik. Aw gwur maa laakw gwur atawa saal yikwanadiy-gwurik. <sup>18</sup> “Aw wun wukituwa aal viyakita jaava, aw gwur aal mwiya yiyaar mwugiydaak tina viyakita *gol* waan sikiykwadana kabaak yapiy-kigwura wunab. Yapiykuw, aw ata gwur mwiya mwiya samasama saan tikwanadiy duw taakw tikiyadiygwurik. Awarab wamakawama kwusuw wapwiy wunab yapiykuw, aw gwuraki duwada tikwagwura wap ata kwusikila, gwuradiy duwada titaay wap saykwagwuradiy sipak wapwiy kwusuwkuw. Awarab gwuradiy milak wunab likim sipwuty-kina guw yapiykuw, aw ata gwur mwiyr vikinadiygwurik maa. <sup>19</sup> “Asaay kaytik adiy miyawa wuna mawul yikwatuwadiy duw taakw wun dayaam kipwu mwutaam yitaay, jikiy kwiykwatuwadiy dayaam walakwiw-walakwuk. Alik tikuw, gwur yarakara adakw, gwuradiy walik bwan kwiyin napakuw. <sup>20</sup> “Awuk! Wun gwuradiy mala wiyigawa rawun tikwanadiwun gwurak, gwuradiy saam sikiytaa. Aw li gwur wuna kwudiy wukikuw, wiyig sakwu-kigwura, aal wun wulakuw, gwurawa ran kamnaagw nakamwiyib kikinadiyan. <sup>21</sup> “Adiy Satanaam kakil-kinadiy duw taakw dayaam vaal yidakikik lagwuk kwurdik, adiy wun tasakwu-kituwadiy wunawa nakamwiyib daan ridakikik Yitaypika Duw diki van tikwada tamiyaam. Wun bwu kakiltuwid Satanaam. Aw wun aka wun wunadi Asaay Godawa nakamwiyib daan rinadiwun diki van tikwada tamiyaam. <sup>22</sup> “Gwur miyawa aal mwiyr waan wuki-kwanadiy, yarakara waan atak ki God dikidi Mawul wada majik kidiy abitiya tamiyaam kwanadiy God dikidiy duw takwak.

## 4

### *Day kitawa Jisas Kraisak gaba maa sukwu-kidiy adawur tipaam.*

<sup>1</sup> Kidiy jaav daya kwukib wun jaav nak vituwil. Aal vituwil jaav aal adawur tipaam wiyig-ad tad. Sakwukuw tidik, aw ata kwudiy wukituwil, kwul puwdaak wakwala kwudiy pik wunak bwulalik. Li waal, “Kilir awar. Warminik, aw wun simaka-kituwadimin adiy ginyir maykaar wakwukinadiy jaav,” waan. <sup>2</sup> Aw ata jayib nak God dikidi Mawul wunaam yakuw, ata wunaam raw-didiwun wun diki tabaam tituwkik. Aw ata adawur tipaam vituwil Yitaypika Duw diki tikir, aal vituwil. Aw aal tikirim daan rad ab vituwid. <sup>3</sup> Aw adi Yitaypika Duw diki tikirim daan rad, diki mil mwutaam aal guw kayak kaytik tikwana *daimon* wakwadana kabaak kaytik kariyaal. Awarab aal *ruwpiy* wakwadana nyikiyka-nyikiy kabaak kaytik kariyaal. Aw aal tikirim waliy mawdiy-ad kaypwusin kwaad. Aal wasakawas *yimaral* wakwadana kabaak kaytik kwaad. <sup>4</sup> Adi Yitaypika Duw diki tikirwa nuwukadiy duwamiy nak sap aliya yitaypika duw dayadiy tikir ab tidiy. Adiy tikirim duwamiy nak sap aliya yitaypika duw-adiy daan ridiy. Wamaka-wama kwusuw wapwiy kwusuwun ridiy. Dayadiy abwaam *gol* wakwadana kabakir yitaka-dadiy abwa gilabadiy-adiy kwusuwin ridadiy. <sup>5</sup> Ata vituwid Yitaypika Duw diki tikirib wulik viyaan wakwudik. Aw wun wukituwadiy bwula majawa yakaraw pipiliy. Adi Yitaypika Duw diki tikir mwutamawa abitiya *lam*-adiy lamaan tidiy. Adiy *lam* aal God dikidi Mawul dikidiy abitiya nikim nikim ap-adiy. <sup>6</sup> Aal Yitaypika Duw diki tikir mwutamawa wun ar vituwil. Guw kayak kaytik ral. Wun vituwid Yitaypika Duw diki tikir agik agikim kaypwusin ridiy kip wiywakwun kwadiy aliya jaav. Day kwukir mwutama kipa milada miyawa sip kapwun ridiy. <sup>7</sup> Adi mwiya taay wiywakwun kwadi jaav aad *layan* wakwadanadi nimadi *pusi* kaytika jaav-ad. Diki kwukib aad badiy

duwa *bulmakau* wakwadanadi kaytika jaav-ad rad. Diki kwukiba jaav aad mwiya duw mwutama pik tidi jaav-ad rad. Diki kwukiba aliya yay jaav aad dikibir pip kaynaraan tinadi gawiy kaytik rad. <sup>8</sup> Adiy miyawa jaav pip abwun abwun rivin ridiy. Adiy pip milada miyawa sip kapwun ridiy aluwur aladaar. Nyi gaan nyi gaan baagw tijibir tikwanadiy kitawa, “Mwiya mwiyaab mwiya viyakitad, mwiya mwiyaab mwiya viyakitad, mwiya mwiyaab mwiya viyakitad.

Adi ap samasam tikwanadi Yitaypika Duw God-ad. Di aad adi tiyaad basa kasab, aw kitaanab nyanyi nyanyi.”

Atawa baagw samab kwas maarin tikwanadiy. <sup>9-10</sup> Aw adiy jaav dikidi si yakisuwtakataay, wayapiy sitaay, wadakikib kitawa, “Wayapiy as adi Yitaypika Duw diki tikirim rinadik, adi nyanyi nyanyi kwaya-kwanadik.” Day atawa wakuw, ata adiy duwamiy nak sap aliya yitaypika duw ata diki mwutamawa vakirdiy. Adi Yitaypika Duw diki tikirim daan ridik, adi nyanyi nyanyi kwayakwanadik vakirdiy. Atawa vakirin napakuw, ata adiy dayadiy abwa gilabadiy diki mwutama tikirwa takadadiy. <sup>11</sup> Takakuw, day kitawa *song* tidiy,

“Min nyanadi Yitaypika Duw-adimin. Min nyanadi God-adimin.

Aw min adiy miyawa jaav yitaka-minilik tikuw,

min rivi-kwanadimin nyanadiy sukwu-banadiy gaba maaj kwurk-wurik,

aw nyan minadi saam yakisuw takatakak.

Miyawa ap adiy min minadiy-adiy.

Aw min mina mawul warkuw, alik miyawa jaav yitaka-minidiy.”

Akaan aka. Day atawa dikik *song* tidaad.

## 5

*Jon Jisas Kraisaam vidid. Di duwa badiy sipsip kaytik tikuw, kaydapin tina lapa nyig kwurnaad kaynapwiy-kaynapwiyik.*

<sup>1</sup> Wun ata vituwil adi Yitaypika Duw tikirin daan ridi Duw diki mava tabaam majawa kaydavin tina lapa nyig ral. Adiy maaj yala lapa nyigawa apiy lapa nyigaam ab kwadiy. Aw abitiya jabiyir yikuw, ridiy. <sup>2</sup> Aw wun vituwid mwiya ap samasam tidi God diki maaj kardadi duw di nimadib gaam sidik kitawa, “Sikadadaad di miyawa mwiya mwiyaaba duw tidalik tikuw, alik di mwiyr rivikinaad adiy jabiyim kaytikikuw, ki kaydavin tina lapa nyigaam kaynapwiyik?” <sup>3</sup> Aw duw taakw nakab adawur tipaam kidi kupwaaam kidi kupw diki japwukapaam kwanadiy, samab adi kaydavin tal lapa nyig kaynapwiy-kaynapwiyik samab maa rav. Awarab likim vivak maa rav. <sup>4</sup> Aw simsim duw taakw nakab mwiya mwiyaab maa rivin ti adi kaydavin tina lapa nyig kaynapwiy-kaynapwiyik ay yala lapa nyigaam vivak, alik wun ata nimadib giradiwun. <sup>5</sup> Aw adiy Yitaypika Duw daya duw nak wunak ata wadidiwun, “Giratikwa! Adi Juwta gwalugwa kidi ap samasam tikwanadi Yitaypika Duw, David dikidi waraga duw, di valim bwu kakildil. Alik tikuw, di rivinaad adiy abitiya jabiyim kaytikikuw, kaydavin tina lapa nyig kaynapwiy-kaynapwiyik,” waan. <sup>6</sup> Aw wun ata vituwid adi Duwa Badiy Sipsip. Di aal Yitaypika Duw diki tikirwa adiy aliya wiywakwun kwadiy javawa yitaypika duw daya mwiya nyidi nyidim rasin tad. Aw wun aal tayir diki sipaam viyasipadaal kaar aal vituwil. Di abitiya *kom* awa abitiya mil tad. Adiy *kom* awa mil, aal adiy abitiya God dikidi Mawul dikidiy miyawa kidi kupwaaar wayaki-didiy ap-adiy. <sup>7</sup> Aw ata adi Duwa Badiy Sipsip yakuw, a kaydavin tal lapa nyig kwurdid adi Yitaypika Duw diki tikirim daan ridi Duw diki mava tabaam ridik. <sup>8</sup> Aw a kaydavin



tal lapa nyig kwurin napadik, adiy aliy wiywakwun kwadiy javawa adiy duwamiy nak sap aliya yitaypika duw ata diki mwutamawa vakirdiy. Day nakanak *gita* kaytika jaav wakwadadiy *ap* awa *gol* wakwadana kabakir yitaka-dadiy maar kaykitidadiy. Aw adiy marim vyakita yaam yaykwana yakiy waril. A yaam samasam yaykwana yakiy liki maaw maaj, aal adiy God dikidiy duw taakw dikik wakwadana maaj-al. <sup>9-10</sup> Aw adiy aliya kip wiywakwun kwadiy javawa adiy duwamiy nak sap aliya yitaypika duw kidi kwula *song* tidaad adi Duwa Badiy Sipsipak. Kitawa,

“Day minaam viyasipa-dadimin aw min kiyakuw, min ababa niki gwalugw niki gwalugwa kidiywa, niki bwula kwudiy niki bwula kwudiy kidiywa, niki tamiy niki tamiya kidiywa, niki jaka tip niki jaka tipa kidiywa daya nyidim duw takwaam nyigil-minidiy God dikidiy tidakikik min minadi kapa sipa nyikiyir.

Dayaam yapiyin napakuw, min bwu mwugiy-minidiy adiy tayir duw taakw dayadiy vaal Godak vaal kwurdiy duw daya tamiy kwurkuw, kita niki yawiy dikik kwurdakik.

Aw min mwugiy-minidiy day Godaam yakisuwtaka-kwanadiy bapa duw taakw tidakikik aw day kidi kupwaam miyawa javim van tikidiy.

Alik tikuw, min miyawa mwiya mwiyaab timinalik tikuw, alik min mwiya rivinadimin kidiy jabiy kaytiki-kaytikik.

Kaytikikuw, ki kaydavin tina lapa nyig kaynapwiyik.”

<sup>11</sup> Aw wun ata vituwidiy mwiya samasama God diki maaj kardadiy duw Yitaypika Duw diki tikirwa adiy wiywakwun kwadiy javawa duwamiy nak sap aliya yitaypika duwaam kaypwusin tidaak. Adiy God diki maaj kardadiy duw mwiya samasamadiy. Aw wun daya *song* kwudiy wukituwil.

<sup>12</sup> Day mwiya nimalib kitawa *song* tidiy,

“Adi tayir viyasipadadi Duwa Badiy Sipsip, di miyawa mwiya mwiyaab tidilik tikuw, alik di mwiya mwiyaab di mwiya rivinaad ap kwurik miyawa javim van titak.

Awarab miyakib kwurkwurik di dikidiy jaav tidakikik.

Di adi miyawa mawulawa ap dayadi maaw tikwanaad.

Miyawa duw taakw dikidi saam yakisuwtakakuw, day dikik wayapiy sikwadiy,”

waan adiy God diki maaj kardadiy duw *song* tidiy. <sup>13</sup> Aw ata wun adiy miyawa God yitaka-didiy jaav adawur tubwaam kidi kupwaam, kidi kupw diki japwukapaam, guwaam ridiy jaav kitawa wadaak ata wukituwidiy,

“Nyanyi nyanyi may nyan adi Yitaypika Duw diki tikirim rinadawa adi Duwa Badiy Sipsip birki saam yakisuwtakaan wayapiy sinaak.

Bir vityikirib mwiya mwiyaab mwiya ap samasam tikuw, bir miyawa javim nyanyi nyanyi van tikibir,”

waan wadaak. <sup>14</sup> Aw ata adiy kip wiywakwun kwadiy jaav ata wadiy, “Aal mwiya mwiyaab mwiya maaj-al,” waan. Aw adiy yitaypika duw ab ata kupwaam vakirkuw, birkik gaba maaj sukwudiy.

## 6

*Jon Jisas Krajs adi Badiy Duwa Sipsip vidid adiy lapa nyigaam tinadiy jabiy kaynapwiydik.*

<sup>1</sup> Aw ata vituwid adi Duwa Badiy Sipsip adiy abitiya jabiy nak kaynapwiydik. Aw kaytikan napadik, aal ata wukituwil wunak adiy aliya wiywakwun kwadiy jaav daya kidiy nak wunak wadik, adi yakaraw diki kwudiy pik kitawa wadik, “May yakuw, av!” waan. <sup>2</sup> Aw wun kitaay vituwil. Vikuw, wamaka-wama *hos*-ad vituwid. Adi wamaka-wama *hos* diki bwunim daan ridi duw, di *ama* wa nibiy kwurin rad. Aw dikik

abwa gilabadiy kwiyaadal. Aw di adi wariyaam kaaw wakwunadi duw, di wakwud nuwukadiyim kakilik. <sup>3</sup> Aw adi Duwa Badiy Sipsip aal niki jabiy vitiya yay kaytikidik, ata wun adiy kip wiywakwun kwadiy vitiya yay jaav wunak wadil maaj kitawa wukituwil, "May, yakuw av," waan. <sup>4</sup> Aw nikidi *hos* ata maa wakwudik vituwid. Kidi *hos* aad nyikiyka-nyikiyad. Kidi *hos* diki bwunim daan ridi duwak mwiya nimadi wariya bag kwiyaadal. Kwiykuw, wadaad, "Wariya wariya mawul kidi kupwa kidiy duw taakw dayadiy mawulaam sisuwminik, atampika mawul dayadiy nyidim warkwadiy. Aw mwiyr day dayaam awarwa awarwa viyasipayi viyasipaya-kwadiy." <sup>5</sup> Aw adi Duwa Badiy Sipsip aal mugwula yay jabiyim kaynapwiydik, aw wun adi mugwula yawa wiywakwun kwadi jaav wunak wadik, ata wukituwil kitawa, "Min may, yakuw av," waan. Aw wun kitaay vikuw, gilakagila *hos* vituwid. Adi kidi *hos* diki bwunim ridi duw di aal *skel* wakwadanadi jaav, kamnaagw aw niki jaav niki jaav am sikwadana jaav, aad kwurin rad. <sup>6</sup> Aw adiy aliya wiywakwun kwadiy jaav daya nyidib wun wukituwil duw diki maja pik. "Duw nyi nak yawiy sanaar maar nak *wit* wakwadanadi kabasik kitika jaav yapiykwaad. Aw duw nyi nak yawiy sanaar maar mugwul *baliy* wakwadanadi kabasik kitika jaav yapiykwaad. Aw adi *aliv* wakwadanadi mwiyr diki gwaar-awa adi *girap* wakwadanadi mwiyr dikidi *wain* guw, birkibir sanada awap. Kip rikwabir," waan. <sup>7</sup> Aw adi Badiy Duwa Sipsip aliya yay jabiy kaytikidik, adi aliya yay wiywakwun kwadiy jaav wunak ata wadidiwun, "May, yakuw av," waan. <sup>8</sup> Aw ata maa vituwid lakiyalakiy *hos*. Adi *hos* bwunim ridi duw dikidi si aad Kiyakiy-ad. Aw adi duw diki bwunwa diki kwukim ridi duw dikidi si aad Kiyadiy Duw Taakw Dayadi Tip-ad. Kidi kupw guw aliy kajadid aw guw nak adi Duwa Badiy Sipsip tasakwudil birkil tilikikik. Atawa tasakwudil aw mwiyr bir aal guw nak likidiy duw takwaam miyawa viyasipabirkik wariyaar, kaam kamik kiyaan, giviyibaar, awarab nuwukadiy sapiy *animal* aar dayaam viyasipa-dakik. <sup>9</sup> Aw adi Duwa Badiy Sipsip tababa yay jabiy kaytikidik, wun vituwil aal adiy Godak kwiykwadanadiy jaav yiy wapataka-kwadana jaab. Aal jaab liki japwukapaam duw taakw dayadiy mawul-adiy vituwidiy. Adiy God dikidiy mama nib viyasipadadiy aw day God diki viyakita maaj kalivadalik tikuw. Awarab Jisas Kraisak titaay duw takwak bwulayi bwulaya-dalik. <sup>10</sup> Aw adiy kayak nimadib ata wadiy, "Van Tikwanadi Duw, min mwiya mwiyaab mwiya viyakit-adimin aw mwiya mwiyaab mwiyr tikwanadimin. Ata ata simiy tikina adiy kupwa kidiy duw takwaam *kotiy*-kimina nyi? *Kotiy* kuw, aw aal daya nyanaam viyasipadalik tikuw, aw dayaam ab maa sibirin kwiykimina?" <sup>11</sup> Aw di ata dayak nakana nakana wamaka-wama kwusuw wapwiy kwiydidiy. Kwiykuw wadidiy, "Gwur kip kwasa mwiyr kavin adakw. Aw day adiy gwura pik yawiy Jisas Kraisak kwurkwadanadiy gwuradiy Godawa wukijibir tkwanadiy gwalugwa duw takwaam tasakwutuwil sikirip viyasipadaak, aw aal wun wuna ata ya kwurkituwa aal atawa bas sigwura jaav," waan wadidiy. <sup>12</sup> Aw ata maa vikuw vituwid adi Duwa Badiy Sipsip abwuna yawa jabiy kaytikidik. Aw di kaytikin napadik, nimadi nanaaw ata yad. Aw nyi ab ata gilaka-gila wapwiy kaytik miyawa gil warid. Aw bap ab ata nyikiyka-nyikiy, mwiya nyikiy kaytik tal miyawa. <sup>13</sup> Adi nimadi mwar yakuw, gwarabiyim sayikidik adiy dikidiy mwiyr vakir-kwadana pik, atampik adiy adawur tubwaam tidiy miyawa tugwiy kwungar vakirtuwidiy kidi kupwaam. <sup>14</sup> Adi kaydavin rikwanadi bway kaytik wun vituwid adawur tubw kip mardik, aw ata miyawa nibwukawa nyidi guwaam ridiy *ailan* miyawa rugwadaak ridadiy tamiyak. <sup>15</sup> Adiy jaav wakwun

napadaak, adiy nimadiy jaka tipaam van tidiy duw, adiy yitaypika si ridiy duw, adiy vay sawdiy duwak van tidiy duw, adiy niki jaav niki jaav saan samasam tidiy, adiy nimadiy si ridiy, adiy kipa yisadapika duw taakw, adiy saan kwar maarin kipa kipa yawiyda kwurdiy duw taakw, day miyawa yagakuw, gipakuw, dipwu kabakawa nimadiy nibwuk dayadiy kabakim yin pakwun ridiy. <sup>16-17</sup> Pakwun napakuw, day ata adiy nibwukawa nimadiy kabakik wadadiy, "Nyanadiy apiyim vakirkuw, nyanaam taykitin ada ata adi Yitaypika Duw diki tikirim daan rinadi Duw nyanaam vikik-dadiyan. Aw ata adi Duwa Badiy Sipsip diki warda mawul nyanaam tikik-na. Aw adi nimadi birki yaal girakibira nyi aka bwu yana. Aw ata ata duw taakw nakab kip wiywakwun kwakidiy?"

## 7

### *Jon 144,000 Juw duw taakw vididiy.*

<sup>1</sup> Ki jaav kwukib maa vituwil. God kidi kupw guw aliy kajaan napakuw, di tasakwu-didiy di diki maaj kardadiy duw adiy tasakwu-didiy aliya tamiyaam duw nak ata, duw nak ata van tidakikik. Adiy viyakwanadiy aliya nikim nikim mwurim aw dayaam watipi-daad simsim ab viy maardakik kupwawa guwawa kwaribawa kipa jirik ab tidakikik. <sup>2-3</sup> Aw God bwu tasakwu-jibiradibir ginyir kupwawa guw miyawa sipakwu-birkik. Aw ata maa vituwil nikidi God diki maaj kardadi duw nyi warkwada tamiyab tikuw wardik. Di aal adi nyanyi kwayakwanadi God diki jiba maak mwugiyil jaav aal kwurin kawardil. Aw di ata adiy aliya God diki maaj kardadiy duwak nimadib gaam sididiy, "Kupw guwawa adiy miy sipakwu-wayik nibway. Kip kavin tigwurik, aw aal God diki jiba maak adiy di dikidiy yawiy duw taakw day dayadiy maka apaam takaaw. Aw dayadiy maka apaam ki God diki jiba maak takaan napatuwik, ata nibwu kupwawa guw miyawa sipakwul," waan wadidiy. <sup>4</sup> Aw wun ata wukituwidiy adiy God diki jiba maak kwurkinadiy duw taakw daya sikirip. Adiy 144,000-adiy. Day abab Yisrayil dayadiy gwalugwub yadiy. <sup>5-8</sup> Juwta, dikidiy gwalugwa duw tawaam 12,000-adiy God diki jiba maak kwurdiy. Ruwpin dikidiy gwalugwa duw takwaam 12,000-adiy God diki jiba maak kwurdiy. Gad dikidiy gwalugwa duw takwaam 12,000-adiy God diki jiba maak kwurdiy. Asa dikidiy gwalugwa duw takwaam 12,000-adiy God diki jiba maak kwurdiy. Naptaliy dikidiy gwalugwa duw takwaam 12,000-adiy God diki jiba maak kwurdiy. Manasa dikidiy gwalugwa duw takwaam 12,000-adiy God diki jiba maak kwurdiy. Simiyan dikidiy gwalugwa duw takwaam 12,000-adiy God diki jiba maak kwurdiy. Liyvay dikidiy gwalugwa duw takwaam 12,000-adiy God diki jiba maak kwurdiy. Isaka dikidiy gwalugwa duw takwaam 12,000-adiy God diki jiba maak kwurdiy. Sipuwlan dikidiy gwalugwa duw takwaam 12,000-adiy God diki jiba maak kwurdiy. Jawsip dikidiy gwalugwa duw takwaam 12,000-adiy God diki jiba maak kwurdiy. Bijamin dikidiy gwalugwa duw takwaam 12,000-adiy God diki jiba maak kwurdiy.

### *Jon mwiya samasama jaka tipa kidiy duw taakw vididiy adawur tipaam.*

<sup>9</sup> Kidiy jaav daya kwukib wun vituwidiy mwiya mwiyaab mwiya kipa jaava duw taakw-adiy. Vagaruwkuw, tidiy. Aw nasinas ab ata ata? Mwiya kipa jaav-adiy. Aw day miyawa nikim nikim jaka tipa kidiy, nikim nikim gwalugwa kidiy, nikim nikim maaj bwuladiy-adiy. Day aal Yitaypika Duw diki mwutama tikirwa adi Duwa Badiy Sipsipawa birkibir mwutamawa rasin tidiy. Day wamaka-wama kwusuw wapwiy kwusuwidiy. Aw dayadiy tabaam tipagay kwurin tidadiy. <sup>10</sup> Aw day nimadib gaam sikuw, ata wadiy,

“Nyanadi God, adi Yitaypika Duw diki tikirim daan rinadiwa adi Duwa Badiy Sipsip bwu nyigil-birdiyan,” waan. <sup>11</sup> Adiy miyawa God dikidiy diki maaj kardadiy duw day aal Yitaypika Duw diki tikirwa kaypwusin rasin tidiy. Dayawa adiy duwamiy nak sap aliya yitaypika duwawa adiy aliya wiywakwun kwadiy javawa day miyawa aal maaj wukin napakuw, day ata mwutamaaer mwutamaaer Yitaypika Duw diki tikirwa vakirkuw, Godak gaba maaj sukwdiy. <sup>12</sup> Day abab ata wadiy, “Mwiya maaja. Nyanadi God, min minak gaba maaj sukwu-kinadiyan. Min-adimin, adi mawul likidi mwiya maaw. Nyan minak wayapiy sikuw, minadi saam kirasi-kinadiyan. Min mwiya yitaypika si tikuw, min mwiya ap samasam tinadimin. Aw min atawada tiya-kinadimin tijibir nyanyi nyanyi. Mwiya maaja.” <sup>13</sup> Aw ata adiy duwamiy nak sap aliya yitaypika duw daya duw nak wunak bas sididiwun, “Kidiyay wamaka-wama kwusuw wapwiy kwusuwun tinadiy duw taakw, sikadadiy-adiy? Day akib tikuw, yanadiy-adiy?” waan. <sup>14</sup> Aw wun dikik ata watuwid, “Yitaypika duw, wun maa laakw. Aw min bwu lakwu-minadiy.” Aw di wunak ata wadidiwun, “God bwu kidiy duw takwaam adiy nimadiy kupwaraap sapwurapa jaav dayadiy nyidim nyigil-didiy. Kwula jan-dadiy wapwiy mwiya wamaka-wam tikwadana pik, adiy duw taakw dayadiy kwaya-dadiy sukw, adi Duwa Badiy Sipsip dikidi nyikiyir mwiya tugwaam naan tidiy. <sup>15</sup> “Alik tikuw, God dikidi wiyaam nyi gaan nyi gaan Yitaypika Duw diki mwutama tikirwa rasin titaay dikik gaba maaj sukwu-kwanadiy. Aw adi Yitaypika Duw diki tikirim daan rikwanadi God di dayawa rawun tan dayaaam galab kwur-kidadiy. <sup>16-17</sup> “Aw adi Duwa Badiy Sipsip adi Yitaypika Duw diki mwutama tikirwa rasin tikuw, *sipsip* ak van tikwanadi duw kaytik di dayaaam galab kwurdalik tikuw, day adi dipwu kabakir kip warkwanadi guwaar taay wajaliyin karaydidiy adi guw kidakikik. Aw adi guw dayaaam mwugiydik, day kip nyanyi nyanyi kwayakinadiy. Awarab aw God daya mawul visarmabap tikwala nyaam sipuwtyidik dayadiy mila lagw yibwiykuw di mwugiy-kidadiy kip rakarakawa nyanyi nyanyi viyakita mwiw kwayadakik. Samab ginyir ginyir day simsim kaam ab guw ab yas maa. Adi yiy kaytik dayadiy sipaam yan-kwanadi nyi dayadiy sipaam samab yankat maa ya.”

## 8

### *Jisas Kraiss adi Badiy Duwa Sipsip aal abitiya yay jabiy kaytikidil.*

<sup>1</sup> Aw adi Badiy Duwa Sipsip aal abitiya yay jabiy kaytikidik, adawur tipaam miyawa jaav kawarakwum nadiy. *Hap aua* kwasa simiy atawa ridil kawarakwum nakuw. <sup>2</sup> Aw wun adiy God di dikidiy diki maaj kardadiy abitiya duw diki mwutamaam rasin tidaak, vituwidiy, abitiya puw-kwadanadiy kwul kwurdaak. <sup>3</sup> Aw ata maa nikidi God dikidi diki maaj kardadi duw yakuw, aal Godak jaav kwiykwadana jabawa rawun tad. Di aal *gol* wakwadana yitakadaal maar kwurin tidil. Aw dikik day aal mwiya viyakita yaam yaykwana yakiy kwiydaal aw mwiyir takadikik nakamwiyib adiy God dikidiy miyawa duw taakw dayadiy Godak bwulakwadanadiy majawa. Aw takakuw, aal adi Yitaypika Duw rida mwutama tikirwa *gol* aar yitakadaal jabim Godak kwiydik. <sup>4</sup> Aal mwiya viyakita yaam yayil yakiywa nakamwiyib adiy God dikidiy duw taakw Godak wadadiy majawa ata wardiy God diki mwutamawa adi maaj kardadi duw diki tabab tikuw. <sup>5</sup> Aw adi God dikidi diki maaj kardadi duw aal *gol* wakwadana kabakir yitakadaal maar kwurkuw, di aal jabim yiy kwurkuw likim takadik, ata kidi kupwaar yakisadadil. Aw di yakisadaan napadik, yakaraw pipiliywa niki pipiliy niki pipiliywa wurikawa nanaaw ata yadiy.

### Taay kwul

<sup>6</sup> Aw ata adiy abitiya God dikidiy diki maaj kardadiy abitiya kwul kwurin tidiy duw ata adiy kwul puwuk ata kwulapwudiy. <sup>7</sup> Aw adi taay wakwudi diki kwul puwdik, kabaak kaytika *ais* wakwadana jaav likiwa yiy nakamwiyib nyikiywa ata dadiy. Dakuw, kidi kupwaam vakirdiy. Vakirin napadaak, kidi kupw diki mugwula guw nak ata yiy yanil. Aw guw vitiy kip ribir. Mugwula guw nak jaar warin ril guw miyawa yiy yanil. Aw guw vitiy kip ribir. Aw adiy miyawa vas miyawa yiy yanyakidiy.

### Vitiya yay kwul

<sup>8</sup> Aw adi vitiya yay God diki maaj kardadi duw diki kwul puwdik, wun nibwuk kaytika jaav aad yiy yanil *solwara* am vakirdik. *Solwara* am vakirin napadik, *solwara* liki guw nak miyawa nyikiyda suwulil. Aw *solwara* vitiya guw bir kip ribir. Atawa maa nyikiy suwul. <sup>9</sup> Guw nak *solwara* am wiywakwun kwadiy miyawa jaav miyawa kiyadiy. Aw *solwara* vitiya guwaam kip wiywakwun kwadiy jaav kip kwadiy. Day maa kiy. Guw nak miyawa jabir miyawa sipakwudiy. Aw guw vitiya jabir bir kip tibir. Samab maa sipaakw.

### Mugwula yaw kwul

<sup>10</sup> Aw adi mugwula yaw God diki maaj kardadi duw aal diki kwul puwdik, aal mwiya nima tugwiw mwiya nima sakir-sakir nakwana say tuwaay kaytik vakiril. Li adiy miyawa bayibawa dipwu kabakir wakwudiy guw guw nakim vakiril. Aw vitiya guwaam maa vakir. <sup>11</sup> Aal tugwiw liki si aal Nyigiy Yinaala. Miyawa guw dayaki guw nak nyigiy yal. Aw guw vitiya guw bir kip ribir. Maa nyigiy yi. Aw samasama duw taakw adi nyigiy yidi guw kikuw, day miyawa kiyapakwudiy.

### Aliya yay kwul

<sup>12</sup> Aw adi aliya yay God diki maaj kardadi duw diki kwul puwdik, nyi bap kwungar dayadiy guw nak gil waril. Samab maa si. Aw guw vitiy dayadiy guw kip tidiy. Day maa gil war. Alik tikuw, nyawa gaan birki guw nak samab maa kariyaan ti. Aw guw vitiyada kip kariyaan tibir. <sup>13</sup> Aw wun kitay kitaay vikuw, ata wukituwid gawiy mwiya nyidi nyidi tubwaar wulyi wulyaan kwataay di kitawa mwiya nimadib wadik, "O! Kupwiyayugw! Wun mwiya samasam gwur miyawa aal kidi kupwaam kwanadiy duw takwak wukinadiwun aw kwul mugwul kip ridanalik tikuw puwdakikik. Aw adiy mugwula God diki maaj kardadiy duw adiy kwul puwdaak, mwiya nima mwiya kupwaraa jaav aal gwurak yakina."

## 9

### Tababa yay kwul

<sup>1</sup> Aw ata adi tababa yay God dikidi diki maaj kardadi duw diki kwul ata puwdil. Aw di aal diki kwul puwun napadik, ata vituwil nikidi kupwaar bwutaay vakirdi kwungar. Aw kaw nak tad. Adi kaw di daan saydi tamiy samab maa ti. Aw day adi kaw takatipin tidi wiyig liki *lok* likidi *ki* adi kwungarak kwiydaad. <sup>2</sup> Aw di adi nimadi kaw diki wiyig sakwudik, adi nimadi kawaam tikuw visim yiy wapataka-dana pik warkwanadi yakiy kaytik adi yakiy warkuw, miyawa nyaam takatipidid. Aw adawur tubw ata miyawa gaan kwusid. <sup>3</sup> Aw apwiw kwarbag ata adi yakiyir warkuw, miyawa kupwaar ata yadiy. Aw day ap kwurkuw, duw takwaam vatidakikib, duw taakw kagil samasam dayadiy sipaar yidiy, aal takit vatikwala kagil pik. <sup>4</sup> Aw God dayak watipi-didiy gaga miyawa niki

vas niki vas samab ki maardakik. Aw di dayak tasakwu-jibiradidiy adiy God diki jiba maak dayadiy kaar dayadiy maka apaam kwu maarkinadiy duw takwa-danim vatidakik. <sup>5</sup> God watipi-didiy adiy apwiy kwarbagaam adiy duw takwaam viyasipa-viyasipak. Aw di mayaakw kwadidiy adiy duw takwak bap tabab kip dayadiy sipaam kipa kagilda kwiydakik. Adiy duw taakw kwurdaal kagil aal takit vatilikib duw taakw kwurkwadanaal kagil kaytika. <sup>6</sup> Adiy tababa bap dayadiy nyaam adiy duw taakw day kiyakiya yabik titaay kwakiyi kwakiya-kinadiy. Aw day samab sitakir maa. Day kiyakiyab kwakidaal ab, aw samab rav maa kiyakiyak. <sup>7</sup> Adiy apwiy kwarbag adiy wariyak kwulapwu-kwadaniy *hos* kaytik-adiy. Dayadiy maak mwutaam mwiya duw mil mwutama pik-adiy. Aw dayadiy abwaam *gol* wakwadana kabakir yitakadadiy abwa gilabadiy kaytik sapwudadiy. <sup>8</sup> Dayadiy nab adiy mwiya nimadiy jinib kaytik daan kwukim ridiy. Aw dayadiy wuk nimadiy-adiy, adi *layan* wakwadaniy mwiya nimadi *pusi* kaytika jaav dikidiy wuka pik-adiy. <sup>9</sup> Aw rak *kapa* ar yitaka-dadiy kaad kaytik, dayadiy maviyik takatipi-dadiy. Aw dayadiy pip dayadiy pipiliy adi mwiya nimadi yakaraaw kip pipiliy wajibir tikwada pikad. <sup>10</sup> Dayadiy giny takit giny kaytik-adiy. Aw day dayadiy ginyaar ap tikidiy duw takwaam jawjaay bap tabab kwiyin tikidanadiy. <sup>11</sup> Aad di adi simsim mada kaw ti maarkwanadi mwiya nimadi kawaam van tikwanaad, Yipiruw dayaki kapa tipa kwudiyir Apatan waan sikiy-kwadanaad. Aw Grik day dayaki kapa tipa kwudiyir Apalayan waan sikiy-kwadanaad. Aw adi si diki mwiya maaw maaj aal kitawana: “Adi miyawa javim sipakwu-kwanadi duwad.” <sup>12</sup> Mwiya taay aal mwiya nima kupwarapa jaav bwu yaan kwusiyakilik, aw vitiy mwiya nimabir kupwarapa jaav ab abirka kip rinabir.

### *Abwuna yay kwul*

<sup>13</sup> Aw ata adi abwuna yay God diki maaj kardadi duw diki kwul ata puwdil. God diki mwutamawa til *gol* aar yitakadaal jaab likidiy guw aliyab wun kwudiy wukituwil. <sup>14</sup> Wun ata wukituwa nak di ata adi abwuna yay God diki maaj kardadiy aad di kwul kwurin tidik ata wataydid, “Maay! Yikuw, adiy Yipiratis bayibawa kavin kwanadiy God diki maaj kardadiy duw aliy God dayaam sitipir-jibirakuw aka awayak!” waan. <sup>15</sup> Aw adiy aliya God diki maaj kardadiy duw day adi nabiywa bapawa aal nyak kavitaay, kwayadaal-al. Aw dayaam wayaki-daak, day yikuw, guw nak kupwa kidiy miyawa kidi kupwa duw takwaam viyasipa-yakidadiy. Aw guw vitiyda wapadabir. <sup>16</sup> Aw day wunak wadadiwun adiy *hos* bwunim ridiy vay sawdiy duw daya sikirip. Aw daya sikirip 200,000,000. Mwiya samasam-adiy. <sup>17</sup> Yiginim kaytik wun adiy *hos* vituwidiy. Aw adiy vay sawdiy duw, adiy dayadiy bwunim ridiy, day *kapa* ar yitaka-dadiy kaad kwusuw-dadiy dayadiy maviyim takatipidakik. Adiy kaad yiy kaytik nyikiy-nyikiy tidiy. Aw tugwaam nana tubw kaytik tidiy. Aw lakiyka-lakiy tidiy. Adiy dayadiy *hos* dayadiy abw adiy *layan* wakwadaniy nimadiy *pusi* kaytika jaav daya abwa pik tidiy. Adiy *hos* dayaki dayir wakwul aal yiy-al, yakiywa yaryar-nadiy kabakawa wakwudiy adiy *hos* dayadiy dayir. <sup>18</sup> Aal yiyawa yakiywa yaryar-nadiy kabaak adiy *hos* dayadiy dayir wakwukuw, guw nak tamiya kidiy duw takwaam mwugiydaak, miyawa kiyapakwudiy. Aw guw vitiya tamiy kidiyda samab maa kiy. <sup>19</sup> Adiy *hos* day dayadiy daywa giny mwiya ap samasam tidiy. Aw dayadiy giny kabaay dik abwa pika abw tidiy. Aw adiy abw duw takwaam vatidiy. <sup>20</sup> Adiy *hos* viyasip maardadiy miyawa duw taakw, day kip samab dayadiy bwun wudibawa day daya mwugiy-dadiy miya kayikak bwun maa kway dayak gaba maaj sukwu-sukwuk adiy kidiy javik yitaka-dadiy *gol, silva,*

*bras* waan wakwadanadiy kabaak kaytika javik. Awarab miyaar. Adiy samab tiytiyaan waan wukimarin mil vi maarkwanadiyik.

<sup>21</sup> Adiy duw taakw samab maa adi vaal yiya tikwadanadi yabik bwan kway. Duw takwaam viyasipaan, duw takwaam yanuw waay kwurin, duw taakw awarwa awarwa vaal yin, luwkuw kwurin, atampika javik day samab maa bwan kway.

## 10

### *Aal kwasa kip kajaan til lapa nyig*

<sup>1</sup> Aw ata vituwid mwiya ap samasam tidi God diki maaj kardadi duw adawur tipab tikuw dadik. Di kipa baw tubw miyawa dikim yakawulpwulid. Diki abwaam aad waliy mawdiy-ad tad. Diki mwutaam nyi kaytik lamaal. Dikibir maan abir mwiya nimabir nibiy yiy kaytik tibir. <sup>2</sup> Diki tabaam kwasa kip kajaan til lapa nyig kwurin tidil. Di dikidi mava maan aad *solwara* am vatakadid. Aw dikidi akiy maan aad kupwaam vatakadid. <sup>3</sup> Aw ata di mwiya nimadib gaam sad adi *layan* wakwadanadi nimadi *pusi* diki kwudiy pik. Aw di ata gaam sidik, adiy abitiya yakaraaw ata bwuladiy. <sup>4</sup> Aw adiy abitiya yakaraaw bwulaan napadaak, wun adiy day bwula-dadiy maaj sukwuk ran kwurdiwun. Aw bwula kwudiy aal adawur tipab tikuw, waal wunak kitawa: “Aal kidiy abitiya yakaraaw wadana maaj mina mawulab kwurin ada. Alik tikuw, aal dayaki maaj lapa nyigaam sukwu-wayik.” <sup>5</sup> Aw ata maa adi *solwara* wa kupwaam maan vatakaan tidik vituwid, di God dikidi diki maaj kardadi duw. Adi dikidi mava taab adawur tipaar kwusuwdik vituwid maa, aw di aban takak tikuw. <sup>6-7</sup> Adi kip nyanyi nyanyi kwaya-kwanaad adi adawur tipawa kidi kupwawa guw adiy miyawa dayaaam kwakwanadiy miyawa javim yitakaad aw di aad dikidi saam mayra sar yidid. Aw di waad, “Nyi aka bwu kwusina ya nibwul. Alik nyan simiy aywa ti maa aal God tasakwudil pakwun ral wadil yawiy maykaar wakwulikik. Aw tayir God ki kwurkida yawiy maaj dikidiy diki maaj wasapwiydiy duwak wadil. Aw adi abitiya yay God dikidi diki maaj kardadi duw, diki puw kwul puwdik, ata ya maykaar wakwukina.” <sup>8</sup> Aw wun ata maa bwula kwudiy wukituwil wunak adawur tipab tikuw, walik, “Maay! Yikuw, walaay kip kajaan til lapa nyig akwur adi *solwara* wa kupwaam maan vatakaan tinadi God diki maaj kardadi duw diki tabab.” <sup>9</sup> Alik tikuw, wun yidiwun adi God dikidi diki maaj kardadi duwak. Yikuw, aal kwasa lapa nyig wunak kwatiya-dikik watuwid. Aw di wunak ata wadidiwun, “Akwur. Kwurkuw, ak. Aw mina yalaam dakuw, li nyigiy yikina. Aw mina dayaaam wawa kwudiyugw liki guw bay yikwala pik yikina,” waan. <sup>10</sup> Aw wun aal kwasa lapa nyig adi God dikidi diki maaj kardadi duw diki tabaam tilik, kwurkuw, ata kituwil. Aw wuna dayim li mwiya bay samasam yal. Aw kimarakiy-tuwik, li dakuw, wuna yalaam nyigiy yal. <sup>11</sup> Aw wun kan napakuw, tikuw, wun ki maaj aal wukituwil, “Adiy niki tamiya kidiy niki tamiya kidiywa, niki jaka tip niki jaka tipa kidiywa, niki kwudiy niki kwudiy bwula-kwanadiy adiy jaka tipa kidiy duw takwawa, dayadiy yitaypika duwawa adiy duw takwak dayaaam yakidiy jaav awasapwiy,” waan.

## 11

*Duw vityi Jisas Kraisi diki maaj wasapwiykuw, adi mwiya sapiy kitika wudib ata viyasipa-dibir.*



<sup>1</sup> Aw day wunak am takataka yaav ata kwatiyakuw, ki maaj ata wukituwil: "Aras! Rasikuw, kidi God di dikidi wiyaaam am atakakat! Awarab ki Godak kwiykwadana jaav wapataka-kwadana jaab ab. Aw wadiy miyawa Godak gaba maaj sukwu-nadiy duw takwaam anas!" wadidiwun. <sup>2</sup> "Aw God dikidi wiy mala yaripawa rina tamiy, aal kip awap. Samab likim am takakata-wayik. God bwutaay mayaakw kwaad adiy dikim laakw maarkwanadiy duw taakw diki tip Jiruwsalimaam-kidanaad. Nabiy mugwul tabikarib nak tikidanaad alim. <sup>3</sup> "Aw wun duw vitiyak ap kwiy-kituwabir maaj wunak titaay wasapwiy-birkik nabiy mugwul tabikarib nak. Aw bir jaba wapwiyda kwusuw-kinabir aw simakak bir mwiya mawul samasam wukinabir waan." <sup>4</sup> Abir vitiya duw, bir abir *aliv* waan sikiykwadanabir miyawa abir vitiya *lam*-abir, God diki mwutamawa rasin tinabir. <sup>5</sup> Aw li duw taakw birkim jawjaay kupwaraap sapwurapa jaav kwurik tikidana, aal yiy birkibir dayir wakwu-kwanabir adiy birkidiy mama nibaam viyasipak. Adiy duw takwaam viyasipa-kibiradiy aal yiyaar. <sup>6</sup> Aw bir ap tinabir walaam ab sitipi-sitipik ja maardikik. Aw bir God diki maaj titaay wasapwiy-birik, waal nabiy mugwul tabikarib nak simsim waal ja maa. Bir ap tinabir adiy miyawa guwaam mwugiy-birik miyawa nyikiy walakwu-dakik. Aw bir ap tinabir adiy nikim nikim giviyib kidi kupwaar wayaki-wayakik aw bir biraki mawul warkibira sikir. <sup>7</sup> Aw bir Jisas Kraesak wa maaj kaliva-kwusin napabirik, ata adi simsim mada kaw ti maardi kawaam kwadi, adi mwiya sapiy *animal* kitika wudib ata warid. Warkuw, di abir vitiya duwawa wariyakuw, birikim kakilkuw, ata viyasipa-dibir. <sup>8</sup> Aw birikibir amwiy kipa yabim rikinabir, adi nimadi tip dikidi yabim. Aw nyan adi tip kitawa sikiy-kwabanaad, "Sodom" ay "Yijip" waan. Nyan aal pakwun rikwana majir bwuladiyan. Akaan aka, aal tipaam duw taakw birikidi Yitaypika Duwaam maap tidi miyaaam katadaad. <sup>9</sup> Aw miyawa duw takwaam birikibir amwiy kawaam gipi-gipik watipi-dadiy. Nyi mugwul tabikarib nak adiy niki tamiy niki tamiya kidiy duw takwawa, niki gwalugw niki gwalugwawa kidiy duw takwawa, niki bwula kwudiy niki bwula kwudiy kidiy duw takwawa, niki jaka tipa niki jaka tipa kidiy duw takwawa birikibir amwiyik kipa milada vidabir. <sup>10</sup> Abir vitiya God dikibir diki maaj titaay wasapwiy-bir duw, birikibir maaj adiy kidi kupwaam kwanadiy miyawa duw taakw dayadiy mawulaam vaat kwiykinabir. Alik tikuw, aw bir kiyabirik, miyawa duw taakw rakarak tidiy. Atawa rakarak tikuw, day nimadiy bayaki kikipaat mwugiytaay, awarwa awarwa titaay jaav kipakip kwiyi-kwiyadiy. <sup>11</sup> Aw adiy nyi mugwul tabikariba nyi yidaak, kwiy God birikim birikibir kayik rawtakadik, rawtakakuw, mwugiy-dibir sibirin nyi bap van kwaya-birkik maa. Aw bir vitiy kirib pwiiryak rasikuw, ata rasin tibir. Aw miyawa duw taakw atawa birkim van napakuw, day mwiya samasam yagakuw, gingin nadiy aal javik. <sup>12</sup> Aw ata abir vitiya God dikibir diki maaj wasapwiy-kwanabir duw birikik adawur tipab tikuw, nima bwula kwudiy ata wukibiril kitawa walik, "Kilir awar ya," waan. Aw ata bir adawur tipaar ata warbir kipa baw tubwarib. Adiy miyawa bir birikidiy mama nibab vidabir warbirik. <sup>13</sup> Aw jayib nak nimadi nanaaw ata yaad. Aal nimadi tip likidiy tabatiya guw, guw nak sipakwul. Aw guw abaliy tamiya-da kip kiyatiy wakwun ridiy. Adi yadi nanaaw 7000 duw taakw-adiy miyawa viyasipa-yakididiy. Adiy viyasip maardik kip wiyawakwun kwadiy duw taakw day mwiya samasam yagakuw, adawur tipaam kwanadi Godak ata wayapiy sidiy. <sup>14</sup> Vitiya yay mwiya nima kupwarapa jaav aka bwu kwusina. Aw mugwula yaw niki mwiya nima kupwarapa jaav aka kip rina yakir.

### *Abitiya yay kwul*

<sup>15</sup> Aw ata abitiya yay God dikidi diki maaj kardadi duw ata diki kwul puwdil. Puwdik, aw wun ata wukituwidiy adawur tipaam nimadiy kwudiy day kitawa wadaak, “Kita Yitaypika Duw Godawa dikidi Tasakwudidi Duw miyawa kupwa kidiy duw takwaam van adiyka tikibiradiy ya. Bir dayaam van tiyajibir tiyajibir tiya-kinabir nyanyi nyanyi.” <sup>16</sup> Aw ata adiy duwamiy nak sap aliya yitaypika duw dayadiy tikirim God diki mwutamaam daan ridiy, ata day rasikuw, kupwaam vakirkuw, ata Godak gaba maaj sukwudiy. <sup>17</sup> Aw day Godak ata wadaad,

“Yitaypika Duw God, min adi mwiya ap samasam tikwanaad-adimin.

Min tayirib kwakuw, aw kitaan ab min kip kwayanadimin.

Kita min mina mwiya nima apaar min aka bas duw takwaam van tinadimin.

Alik tikuw, nyan minak wayapiy sinadiyan.

<sup>18</sup> Tayir kupwa kidiy duw taakw minak yaal giradiy.

Aw kita aal minaki dayaam yaal gira-kinina nyawa aal adiy kiyadiy duw takwaam *kotiy*-kinina nyi aka bwu tina.

Aw min mwiya viyakita jaav kwiykuw, yarakara kwur-kiminadiy adiy minadiy mina maaj kalivadiy duwawa adiy minadiy tidiy duw takwaam.

Aw min miyawa min minadiy duw takwak atawada kwurkiminadiy.

Adiy yisadapik, adiy yitaypik tikwanadiy, minadi saam kirasitaay, minak gaba maaj sukwu-kwanadiyik.

Aw min adiy kidi kupwaam sar kwur-kwanadiyim miyawa sipakwuyaki-kiminadiy.”

Atawa adiy yitaypika duw wadiy. <sup>19</sup> Aw ata adawur tipaam, adi God dikidi wiya tamiy, ata kajaad. Aw nyan miyawa ata vibaad adi *bokis* God dikidi wiyaaam. Aw adi *bokis* im God diki *lo* ral. Atawa van tibaak, wulik viyalik vibaal. Aw bwula kwudiywa yakaraaw dikidiy pipiliy wukibadiy. Aw nanaaw yal. Aw kabaak kaytika *ais* wakwadana jaav vakirdiy.

## 12

### *Takwawa mwiya nimadi nyikiy nyikiy muw kaytika jaav*

<sup>1</sup> Aw wun ata vituwil mwiya nima jaav tubwaar wakwukuw tilik. Aal jaav aal taakw-al. Liki kwusuw wapwiy aad nyi-ad. Bap aal likibir manwa aladaar tal. Li adiy kwungaraar tabatyi maan vityi yitakadadi abwa gilabadiy likidi abwaam ral. <sup>2</sup> Li yalawa tal. Tikuw, adi nyan yip viyadik, sapwiy-sapwiyik ran aal kagilik nimadib giraal. <sup>3</sup> Aw ata niki mwiya nima jaav tubwaar wakwulik vituwil. Adi jaav aad mwiya nimadi nyikiy nyikiy muw kaytik-ad. Aad abw abitiy tikuw, *kom* tabatyi tad. Adiy abwaam nakanak abwa gilabadiy nakanak ridiy. <sup>4</sup> Dikidi ginyaar di guw nak adiy miyawa kwungar vagaruwtaka-didiy. Vagaruwtakakuw, kupwaar yakisada-didiy. Guw vityi kwungarada adiy wapadidiy. Aw ata adi aal muw nyan sapwiyik ril taakw mwutamawa kavin ata tad. Di adi nyinin kikir kavin tad, sapwiyin napalik. <sup>5</sup> Aw li duwa nyan sapwiyilid. Adi nyan aad mwiya apawa kidi kupwa kidiy miyawa duw takwaam van tikinaad-ad. Aw a taakw adi nyan sapwiyin napalik, jayib nak God kwurkuw, kawardid aal di diki rida tamiyawa aal diki yitaypika duw diki tikirir. <sup>6</sup> Aw ata li aal duw taakw ri maarda tamiyaka tamiyaar tabwu-yil. Alim God bwu likik tamiy kwulapwu-jibiradik, ral. Nabiy mugwula tabikarib nak kwalik, likim galab kwurkidaal. <sup>7</sup> Aw ata mwiya nimadi wariyad adawur tipaam tad. Maikel-awa dikidiy God

dikidiy diki maaj kardadiy bapa duwawa adi nimadi muwawa dikidiy kupwarapa diki maaj kardadiy duwawa ata wariyadiy. <sup>8</sup> Aw Maikel-awa dikidiy God dikidiy diki maaj kardadiy bapa duwawa kakildadiy, adi muwawa dikidiy kupwarapa maaj kardadiy duwaam. Adiy God dikidiy tidiy dayaam kakilkuw, adawur tipak watipi-dadiy. <sup>9</sup> Aw day adi nimadi muwawa nakamwiyib adiy dikidiy kupwarapa maaj kardadiy duwawa kwurkuw, kidi kupwaar ata yakisada-dadiy. Adi muw mwiya tayir di kidi kupwaar dadil, di kabaay kaytik daad. Adi mwiya taay wudib ada. Aw day sikiy-kwadanaad “Satan” waan. Di miyawa tamiya kidiy duw takwaam gwiyip kwurkwadadiy. <sup>10</sup> Aw ata wukituwil mwiya nima bwula kwudiy, adawur tipab kitawa walik, “God aka bwu nyigil-dadiyan ya aal Satan diki tabaam tibaak. Di bwu diki mwiya nima ap simakada adi diki Tasakwudidi Duw diki apawa. God bwu kwurkuw, yakisada-did kidi Satan adi nyi gaan nyi gaan kip God diki mwutamawa titaay Godak adiy nyanadiy Godak wukijibir tikwanadiy gwalugwa duw taakw kwurkwadanadiy kupwarapa javik titaay sukwupirin bwulakwanaad-ad. <sup>11</sup> “Aw day bwu kakildaad Satanaam adi Badiy Duwa Sipsip daya danik tikuw wakwudi dikidi nyikiywa God diki viyakita majir. Aw God diki danik titaay day kiyaribak mwiya rakarak samasam tidiy. <sup>12</sup> “Alik tikuw, gwur aal adawur tipaam kwanadiy duw taakw, gwur rakarak ada. Aw nyan aal kupwawa *solwara* mwiya samasam wukinadiyan. Aw Satan di lakwukuw diki kidi kupwaam kwakida nyi kwasa mwiya tilalik tikuw, alik di bwu gwurak yanaad, mwiya yaal samasam girakuw.” Atawa di waad. <sup>13</sup> Aw ata adi muw di lakwukuw, God dim bwutaay kupwaar yakisadakuw, di aal duwa nyan sapwiyil taakw kwukib ata yad, aw di mwiyir likim jawjaay kwurik tikuw. <sup>14</sup> Aw God ata aal takwak gawiy dikibir pipa pik ata kwiydibir aw li mwiyir aal duw taakw ri maarkwadana tamiyka tamiyaar wurin yilikikik tikuw. Alim li ata Satanab kajakuw, kwayakina. Aw God likim nabiy mugwul tabikarib nak alim galab kwurin kwayakida. <sup>15</sup> Aw ata adi muw mwugiydid bayib diki dayir wakwudikik aw mwiyir di a takwaam guwaar kwurin karayik tikuw. <sup>16</sup> Aw kidi kupw ata a takwak sugwiyaaan kwurik, di diki daay kajadik, kajakuw, ata adi guw kip miyawa kimarkiydid. Adi adi muw diki dayir wakwudi guw. <sup>17</sup> Aw ata adi muw di aal takwawa yaal girakuw tikuw, di ata likim wapakuw, yad adiy likidiy nuwukadiy nyanugwa wariyak. Adiy nyanugw adiy God diki majib lakwulakwub tikuw, aal dayak Jisas Kraiss kwiydil maaj kwurdiy duw taakw-adiy. <sup>18</sup> Aw ata adi muw di *solwara* wakwadana guw liki mala tipirim kavin kwaad adiy duw takwawa wariyak.

## 13

### *Abir sapiy yibir animal*

<sup>1</sup> Aw ata maa wuna yiginim vituwid sapwiy yidi *animal* nyidi nyidi guwaarab wardik. Di abitiya abwawa tabatiya *kom* awa adiy dikidiy *kom* aam abwa gilabadiy ridiy. Adiy dikidiy abwaam Godak wajibab maaj sukwnun kwadiy. <sup>2</sup> Adi vituwidi sapiy yidi *animal*, aad adi mwiya nimadi *lipat* wakwadanadi sapiy *pusi* kaytika jaav-ad. Dikidiy maan taab adi sapiy tikwanadi *beya* wakwadanadi *animal* dikidiy maan taba pik-abir. Aw diki daay aal adi *layan* wakwadanadi sapiy *pusi* diki daay pik-al. Adi muw, Satan di kidiy javik dikidiy nikim nikim ap kwiydidiy aw di mwiyir duw takwaam van titak tikuw. <sup>3</sup> Dikidiy abw nikim aal bwu dikim viyasipa-daal pika kaar-al kwaal. Aw li bwu kasil. Aw miyawa kupwa kidiy duw taakw dikim vikuw, day pitaan wardiy. Warkuw, diki

kwukib yidiy. <sup>4</sup> Aw adi muw ap adi sapiy yidi *animal* ak kwiykuw, aw a javik tikuw, miyawa duw taakw adi muwak gaba maaj sukwudiy. Aw day adi sapiy yidi *animal* ak ab gaba maaj sukwudiy, “Sikadadaad kidi sapiy yinadi *animal* a pik tikinaad? Sikadadaad rivi-kinaad dikiwa wariyakuw, dikim kakil-kinaad?” wataay. <sup>5</sup> Adi sapiy yidi *animal* ap kwurid nabiy mugwul tabikarib nak miyawa javim van tidikikik. Awarab di ap kwurid adiy bapaam kupwarapa sapis jikin kwurdikik. <sup>6</sup> Aw atawa tikuw, di Godak sapis jikin kwurdid. Di God dikidi sak sapis jikin kwurdid. Aw God dikidi kwakwadaal tamiyawa adiy miyawa adi tamiyaam kwakwanadiyik ab dayak sapis jikin kwurdidiy. <sup>7</sup> Di ap kwurid adiy God dikidiy duw takwawa wariyak kwurkuw, dayaam kakilik. Aw di miyawa niki gwalugw niki gwalugwa kidiy duw takwawa, niki tamiy niki tamiya kidiy duw takwawa, niki kwudiy niki kwudiy bwula-kwanadiy duw takwawa, niki jaka tip niki jaka tipa kidiy duw takwawa dayaam van tikir ap kwurid. <sup>8</sup> Adiy kidi kupwa kidiy miyawa duw taakw, adiy day dayadiy si adi viyasipa-dadi Badiy Duwa Sipsip diki lapa nyigaam ri maarnadiy, day adi sapiy yidi *animal* ak gaba maaj sukwudiy. Aw mwiya tayir God di kidi kupw yitak maardil nibway, di ababa dikiwa nyanyi nyanyi kwaya-kidiy duw taakw dayadiy si a lapa nyigaam sukwu-didiy. <sup>9</sup> “Gwur miyawa aal mwiyir waan wuki-kwanadiy, yarakara waan atak ki God dikidi Mawul wada majik kidiy abitiya tamiyaam kwanadiy God dikidiy duw takwak. <sup>10</sup> Adiy *kalabus* ir wuladakik God tasakwu-kidadiy duw taakw, adiy *kalabus* ir wulakinadiy. Adiy waliy bagaar viyasipak God tasakwu-kidadiy duw taakw, adiy waliy bagaar viyasipa-kidanadiy. Aw adiy jaav mwiyir tidaak, God dikidiy duw taakw kip apawa Godak wukijibir tikwadiy. Aw samab dayadiy bwana dikik kwiydaba.” <sup>11</sup> Aw ata vituwid nikidi sapiy tidi *animal*, di kidi kupwaar wakwudik. Di kwasabir *kom* vitiy tibir badiy duwa *sipsip kom* a pik. Aw diki kwudiy aal adi muw diki kwudiy pik-al. <sup>12</sup> Adi taay sapiy yidi *animal* adi nikidi sapiy yidi *animal* ak van tidikikik. Di adi ap kwurkuw, di diki mawul walidiy yawiy kwuridiy adi taay sapiy yidi *animal* diki milaam. Di adiy miyawa kidi kupwaam kwadiy duw takwaam sisuwidik, day adi taay sapiy yidi *animal* ak gaba maaj sukwudaad. <sup>13</sup> Di God kwurkwadadiy nimadiy yawiy pik kwurdikib, duw taakw vadaad. Di mwugiydik, yiy adawur tubwab kidi kupwaar daad. <sup>14</sup> Ap kwurkuw, adi taay sapiy yidi *animal* diki mwutamaam adi nikidi sapiy yidi *animal* nimadiy yawiy kwurdidiy kidi kupwaam kwadiy duw takwaam gwiyupw kwurik. Di adiy kidi kupwaam kwadiy duw takwak wadidiy aw day miya kayak viyatata-dakik adi taay sapiy yidi *animal* diki mil mwutama pik. Adi bagaar viyadaal kaar kwada sapiy yidi *animal*. Adi tayir dim bagaar viyadaal ab, di maa kiy. <sup>15</sup> Aw di rivid adi taay sapiy yidi *animal* diki mil mwutama pik tidi miya kayakam mwugiyik maaj bwuladikik yaap liykuw. Aw adi miya kayak adiy dikik gaba maaj sakw maardiy duw takwaam di miyawa viyasipa-didiy. <sup>16</sup> Aw ata di miyawa dayadiy mawulaam sisuw-didiy, adiy yitaypik tidiy duw taakw, adiy yisadapik tidiy duw taakw, adiy niki jaav niki jaav saan samasam tidiy duw taakw, adiy saal yidiy duw taakw, adiy sanak yawiy kwurdiy, adiy saan kwar maarin kipakipa yawiyda kwurdiy, dayaam miyawa di diki jiba maak takadidiy dayadiy maka apaam ay dayadiy mava tabaam aw day di dikidiy tidakikik tikuw. <sup>17</sup> Aw day aal adi taay sapiy yidi *animal* diki jiba maak dayadiy maka apaam kwurkuw, di ata watipi-didiy adiy diki jiba maak kwar maardiyim awarab dikidi si diki *namba* kwar maardiyim takw takaan niki jaav niki jaav yapiy maardakik. Aw adiy diki sukwudil jiba maak kwadiyda jaaw

takw takaan niki jaav niki jaav yapiydakik. Aw adiy aal diki jiba maak kwar maar-kinadiyda maa. <sup>18</sup> Adiy kipa kipa duw taakw samab ki maaj liki maaw maaj laakw maa. Aw gwur, aal tugwaam nakwana mawul tikwanadiy duw takwada, gwur yabiyib kidi sapiy yinadi *animal* diki *namba* lakwu-kigwura. Aal a duw diki *namba*, aal 666. Mawul awuk alik.

## 14

*Nimadi bapa duw taakw Yitaypika Duw dikidi si yakisuw-danaad song-aar.*

<sup>1</sup> Aw ata wunaki yiginim vituwil adi Badiy Duwa Sipsip adi Jiruwsalim tidi Sayan wakwadanadi nibwukim rasin tidik. Dikiwa 144,000 duw taakw tidiy. Day dikidi sawa dikidi Asaay sawa dayadiy maka apaam sukwun kwadiy. <sup>2</sup> Aw ata adawur tubwaam wun wukituwid kwudiy nimadi mayparim daan sakira-kwada pipiliy pik. Awarab yakaraw kwudiy pik. Adi wukituwidi kwudiy aad samasama duw taakw viyadadiy *gita* kaytika *ap* wakwadanadi jaav kwudiy pik-ad. <sup>3</sup> Adiy 144,000 duw taakw adi Yitaypika Duw diki tikirwa adiy aliya wiywakwun kwadiy jawiwa adiy 24 yitaypika duwawa dayadiy mwutamawa rasin tikuw, adiy duw taakw kwula *song* ridiy. Aw dayada mwiyr rividiy adi *song* rirak. Aw nuwukadiy duw taakw day maa rav adi *song* aam lakwukuw rirak. Adi *song* rirak rividiy adiy Jisas Krais day dayadiy valik tikuw kiyakuw, vaal tabaam tidaak nyigildidiy-adiy. <sup>4</sup> Adiy day adiy yabim vaal yibagw maardi y duw taakw, day mawul tugwaam naan tidiy. Day adi Badiy Duwa Sipsip di yikwadadiy niki yaab niki yabib diki kwukib tikwanadiy. Aal taba jaav dayaki taay mwiyr kwurkwadana pik, aw adiy nuwukadiy ginyir kwurkidanadiy, aw atampik adiy duw taakw adiy mwiya taay God nyigilkidadiy dikiwa adi Badiy Duwa Sipsip birikidiy tidakikik adiy miyawa duw taakw dayadiy nyidib. <sup>5</sup> Day samab akis suwaal taka-kwanadiy. Day kidi kupwaam kwadaal sikir ab vaal maa yi God diki milaam.

*God diki maaj kardadiy duw mugwul dayadiy maaj*

<sup>6</sup> Aw ata maa vituwid nikidi God diki maaj kardadi duw mwiya nyidi nyidi tubwarib wulin yidik. Di aal God diki nyanyi nyanyi Viyakita Maaj kwurdil. Aal duw taakw nyanyi nyanyi mwiyr kwaya-kidanalik. Aal diki yawiy-al. Niki jaka tip niki jaka tipa kidiy duw takwawa, niki gwalugw niki gwalugwa kidiy duw takwawa, niki kwudiy niki kwudiy bwula kidiy duw takwawa, niki tamiy niki tamiy kidiy duw takwawa, dayak ki Viyakita Maaj wasapwiy-kida. <sup>7</sup> Aw di nimadib ata gaam sad, "Nyi aka bwu tina. God mwiya duw takwaam *kotiy* kida. Alik tikuw, dikik gaba maaj sukwukuw, dikidi saam akiras. Di adawur tipawa kidi kupw yitakadibir *solwara* wa adiy dipwu kabakir warkwanadiy guwawa. Alik tikuw, dikik gaba maaj asukw." <sup>8</sup> Aw nikidi God dikidi diki maaj kardadi diki kwukib wulin yidi duw ata di kitawa waad, "Aal nima tip Bapilan aka bwu vakirna. Aka bwu miyawa sipakwuna. A tipa kidiy duw taakw day nuwukadiy jaka tipa kidiy duw takwaam mwugiy-kwaladiy awarwa awarwa vaal yidakikik." <sup>9-10</sup> Aw adi nikidi God diki maaj kardadi duw ata abir vitiya God diki maaj kardabir duw kwukib yad. Ata di nimadib waad, "Adiy adi sapiy yidi *animal* dikidi mil mwutama pik tidi miya kayikak gaba maaj sukwudiy duw taakw sukwukuw, adiy aal diki jiba maak kwurdaal dayadiy maka apaam ay dayadiy tabaam kwanadiy, God diki yaal girada mawul aal dayaam tikina. Li mwiya mwiya mwiya apawa tikina. Adiy viyakita God diki maaj kardadiywa adi Badiy Duwa Sipsip dayadiy mwutamaam

adiy duw taakw yiy jikiy kwurkidana yiy-awa yaryar kabakawa. Aw dayaki kwurkidana kagil aal mwiya kupwaraap tikina. <sup>11</sup> Aal dayaki kwurkidana vaat liki yawiy kip warjibir nyanyi nyanyi kwas maarin tiyakina. Adi sapiy yidi *animal* diki mwutama pik miya kayakak gaba maaj sukwudiy, day mwiya nyi gaan nyi gaan jikiy kwurjibir kwurjibir tiyakinadiy. Aw day samab simsim yaap kwar maa.” <sup>12</sup> Adiy miyawa God dikidiy duw taakw diki majib lakwu-lakwub tikuw, Jisas Kraisab wukijibir tikwanadiy, day kip apawa atawa kwaan kwurkidiy. <sup>13</sup> Aw ata maaj wukituwil adawur tipab tikuw wunak walik kitawa, “Ki maaj asukw. Adiy ki nyab kiyayi-kinadiy duw taakw Jisas Krais wukin, mwiya mwiyaab nak tikuw, adiy rakarak tikwadiy.” God dikidi Mawul wanaad, “Aiyi, day mwiyr rivinadiy adiy dayaam kwur-kwadnanadiy samasama valik ya yaap kwakwak. Adawur tipaam God di mwiya yarakara kwurkidadiy aw adiy day dayadiy viyakita yawiy danik tikuw.”

*Kitawa God dikidiy mama nib diki yaal girakida mawul kwurkinadiy.*

<sup>14</sup> Aw ata kitaay vikuw, vituwil wamakawama baw tubw. Tubwaam duw kaytik alim daan rad. Diki abwaam *gol* wakwadana kabakir yitakadaal abwa gilabadiy ral. Aw dikidi mava tabaam aad adi mwiya kaaw samasam til waliy kaam kwurin ridil kamnaagw kitikik. <sup>15</sup> Aw ata maa nikidi God dikidi diki maaj kardadi duw aal God di dikidi wiyab tikuw, wakwud. Wakwukuw, di nimadib di adi baw tubwaam daan ridik ata gaam sad kitawa, “Min wadi minadi waliy kaam kwurkuw, adiy lawnadiy taba jaav aviyalupw ya. Nyi aka bwu tina. Kupwa kidiy taba jaav adiyka bwu lawnadiy. Maay! Yikuw, aviyalupw!” <sup>16</sup> Aw di adi baw tubwaam rad, di ata dikidi waliy kaam kwurkuw, kupwaar dakuw, adiy kupwa kidiy taba jaav viyalupwa-didiy. <sup>17</sup> Aw ata maa nikidi God dikidi diki maaj kardadi duw God di dikidi wiy kwadil tamiyab adawur tipaam tikuw, ata wakwud. Dibab adi mwiya kaaw tidi waliy kaam kwurkuw, wakwud. <sup>18</sup> Aw ata adi nikidi yiyak apawa van tidi God diki maaj kardadi duw ata wakwud, aal God diki wiyaam ril jabib tikuw. Di nimadib adi waliy kaam kwurin tidi God diki maaj kardadi duwak ata gaam sidid. Sikuw, wadid, “Adi *girap* wadanadi bajigay dikidiy mwiya adiyka bwu lawnadiy ya. Minadi kaaw samasam tinadi waliy kaam kwurkuw, kupwaar dakuw, adiy mwiya aviyalupwayak,” waan. <sup>19</sup> Aw ata adi God diki maaj kardadi duw dikidi kaaw samasam tidi waliy kaam ata kwurdid. Kwurkuw, kidi miyawa kupwaar kardadid. Aw kidi miyawa kupw dikidiy adiy bajigay dayadiy mwiya vagaruwun napakuw, di kwurkuw, ata dayaam yawiy tan kwurda, tamiyaar ata yakisawula-didiy, dayadiy guw kwurik *wain* tidikikik. Adiy *girap* adiy God dikidiy mama nib-adiy. Aw God diki yaal girakida mawul kwurkinadiy-adiy. <sup>20</sup> Adiy kidiy jaav tidaal tamiy aal adi nimadi tip diki malaam aw nyikiy aal tamiyab wakwul. Aw God adiy dikidiy mama nib vasigajidik, kipa wuliy kaytik wakwud dayadi nyikiy. Aw diki tipakidil aal duw simiy pik-al. Aw dikidi simiy-ad 300 km kaytik atawa simiy-ad.

## 15

*Adiy mwiya kupwaraap sapwurapa abitiya kupwarapa jaav-adiy.*

<sup>1</sup> Aw wun ata vituwil mwiya mwiyaab mwiya nimadi jaav adawur tubwaam. Alim abitiya God diki maaj kardadiy duw adiy tidiy. Day mwiya kupwaraap sapwurapa abitiya mwiya kupwarapa jaav-adiy kwurin tidadiy. Adiy jaav-adiy God adiy kupwarapa vaal yyi tikwanadiy duw takwak kwiykidadiy aba ginytip abitiy kupwaraap sapwurapa jaav-adiy.

Aw ata aal diki yaal giraan tikwana mawul ata kwusikina ya. <sup>2</sup> Aw ata ar kaytika jaav vituwil. Aal yiyawa *glas* nakamwiyib walakwuda java pik-al. Awarab wun adiy adi sapiy yidi *animal* awa diki miya kayikawa dikidi si diki *namba* aam kakildiy duw takwab vituwidiy. Aw di maa rav dayaam kakilik kwurdil dayaam mwugiy-dikik dikik gaba maaj sukwudakik. Aw di maa rav diki *namba* dayadiy maka apaam taka-takak ab aw di simaka-simakak day adiy dikidiy-adiy waan. Day nima arawa tidiy, aal *glas* kaytik tilim. Dayadiy tabaam God dayak kwiydadiy *ap* wakwadanadi *gita* kaytika jaav kwurin tidadiy. <sup>3-4</sup> Day *song* ridiy. Day God dikidi yawiy duw Mawsis diki *song* awa awarab Badiy Duwa Sipsip diki *song* ridabir. Kitawa day *song* ridiy:

“Mwiya mwiya mwiya ap samasam tinadi Yitaypika Duw God, adiy kwurminadiy yawiy, adiy mwiya mwiya mwiya viyakit-adiy. Min miyawa jaka tipaam van tikwanadi duw-adimin. Adiy kwurkwaminadiy miyawa jaav, adiy mwiya mwiya-adiy. Min minada kap miyawa mwiya mwiya-adiy. Ababa duw taakw minadiy viyakita yawiy vidalik tikuw, alik day minak yakinadiy.

Yakuw, minak mina mwutamawa makiy gwaliki-kidanadimin. Aw miyawa duw taakw day gaba maaj sukwukidiy minak.”

<sup>5</sup> Aw day kidi baagw tan napadaak, wun ata vituwid adawur tipaam God dikidi wiy miyawa kajadik. Aw ata wun adi mwiya kapaba God di dikida kap kwakwadadi tamiy ata kitawul vituwid, maykaar mwiya. <sup>6</sup> Adiy abitiya God diki maaj kardadiy mwiya kupwaraap sapwurapa abitiya jaav kwurin tidiy duw, aal mwiya kapaba tamiyab tikuw ata wakwudiy. Dayadiy kwusuw wapwiy mwiya wama sawun kaytik kariyadiy. Aw dayadiy maviyawa yipa maj *gol* wakwadana kabakir yitaka-dadiy jaav dayaam jan tidiy. <sup>7</sup> Aw ata adiy wiywakwun kwadiy jaav dayakid nak dayak nakana *gol* aar yitakadadiy maar ata kwiydidiy, adiy abitiya God diki maaj kardadiy duwak. Adiy marim adi nyanyi nyanyi kwayakwanadi God diki yaal giradil mawul likida wapwurukwun ridiy. <sup>8</sup> Aw aal mwiya nima God diki apawa diki mwiya maaw alim ribir tikuw, God dikidi wiy yakiyda kapwudik, simsim duw God dikidi wiyaar wulawul samab maa rav, aw yin adiy God diki maaj kardadiy duw abitiy kwurin tidadiy abitiya kupwaraap jaav adiy taay kwusijibira-daak.

## 16

### *God diki yaal girada mawul liki yawiy*

<sup>1</sup> Aw ata wun wukituwul mwiya nima kwudiy aal God dikidi wiyab adiy abitiya God diki maaj kardadiy duwak walik, “Maay! Yikuw, kidadi kupwaam wadiy abitiya marim tinadiy God diki yaal girana mawul akayukw,” waan. <sup>2</sup> Adi taay God diki maaj kardadi duw diki maar kidi kupwaar kaykwasadadik, adiy mwiya kagil samasam pwuk samasam yaykwanadiy kwiyaak ata wardiy adiy adi sapiy tidi *animal* diki jib sukwudil kaar kwurdiyim kwurkuw, dikidi miya kayikak gaba maaj sukwudiyim. <sup>3</sup> Aw adi vitiya yay God diki maaj kardadi duw aal diki marim ril jaav *solwara* aar kaykwasadadik, miyawa *solwara* ata nyikiyda patiyakwul. Adi kiyakwanadi duw dikidi nyikiy pik-ad, adi patiyakwudi *solwara*. Aw ata adiy miyawa *solwar* aam kwadiy jaav ata miyawa kiyadiy. <sup>4</sup> Aw ata maa adi mugwula yay God diki maaj kardadi duw diki marim ril jaav adiy miyawa bayibawa dipwu kabakir wakwudiy guwaar kaykwasadadik, dayabab miyawa nyikiyda patiyakwudiy. <sup>5</sup> Aw ata wun



wukituwil adi miyawa guwak van tikwanadi God diki maaj kardadi duw Godak wadik kitawa, “Tayirib aw yaan kita min nyanyi nyanyi kwaya-kwanadinmin. Mina mawul mwiya tugwaam nakwana. Min mina mawul waladiy yawiy mwiyr tilalik tikuw, alik min mwiya mwiyaabi mwiya rivinadinmin adiy miyawa duw takwaam atawa adi yabir vaat kwiy-kwiyik.

<sup>6</sup> “Tayir adiy duw taakw God diki maaj wasapwiydiy duwawa God dikidiy duw takwaam jawjaay kwurtaay viyasipadakib, dayadiy nyikiy wakwudiy. Aw kita min nyikiyda kwiyminaad kidakikik guwa yaay. Aw aal mwiya viyakita sibirin dayaam atawa maa kwiykimina.”

<sup>7</sup> Aw ata kwudiy wukituwil aal duw taakw Godak kwiykwadanadiy jaav wapataka-kwadana jabib. Kitawa waal, “Aiy, ap samasam tikwanadi Yitaypika Duw, aal kidiy duw takwak kwiymina vaat, aal mwiya riviyakinaal.”

<sup>8</sup> Aw ata adi aliya yawa God diki maaj kardadi duw aal diki marim ril jaav nyaam kaykwatakadik, nyi ata ap kwurdil duw takwaam yankatak.

<sup>9</sup> Alik tikuw, adi nyi mwiya jawjaay dayadiy sipaam yankata-didiy. Aw day adiy dayadiy vaal yikwadanadiy yabik samab maa bwan kway. Aw day Godak maa yakisuwtak, adi adiy dayaam yanadiy kupwarapa kwurdadiy valik van tinadi Godak. Aw day atawa kwur-yaay, day Godak titaay wajibaydiy kupwaraap sapwurapa majir. <sup>10-11</sup> Aw ata adi God diki maaj kardadi tababa yay duw aal diki marim ril jaav kaykwatakaan napadik adi sapiy yidi *animal* diki daan ridil tikirim, aw aal di van tidil tamiy miyawa gaan kaytik gaan kwusin tal. Aw aal kwurdaal kawiyawa Kagil danik tikuw, dikidiy duw taakw dayadiy tikalaam vatipaypukwu-dadiy. Aw day samab dayadiy valik bwan maa kway ya adi tikwadanadi yabik ab bwan kwiykuw, Godak gaba maaj sukwu-sukwuk. Aw atawa kwur-yaay, day Godak wajibaytaay kupwaraap sapwurapa sapis jikidaad. Adi dayaam adiy kupwaraap sapwurapa jaav yadakikik mwugiydik. <sup>12</sup> Aw ata adi abwuna yawa God diki maaj kardadi duw diki marim ril kupwarapa jaav ata kaykwatakadil adi Yipiratis wadanadi nimadi bayibim. Aw di atawa kwurdil aw mwiyr adi bayib dikidi guw ata miyawa kilkuw, ata yaab suwuldikik. Aw yaab suwuldik, adi nyi warkwadadi tamiyaam ridiy jaka tipa kidiy yitaypika duw dayadiy vay sawdiy duw kawardakik. <sup>13</sup> Aw ata vituwidiy adiy kupwarapa wudib mugwul maykaar wakwudaak kaay kaytik. Day adi nimadi muw diki daaywa adi sapiy tidi *animal* diki daaywa adi God diki maaj apap apap titaay wasapwiydi duw dayadiy dayrib wakwudiy. <sup>14</sup> Satan dikidi bapa kidiy wudib-adiy. Day adiy nimadiy yawiy kwurdiy. Day adiy miyawa kidi kupwa kidiy jaka tipa kidiy yitaypika duwak wakwudiy. Wakwukuw, dayadiy mawulaam sisuwdadidiy nakamwiyib vagaruw-dakik, apawa aal nima nyaam wariya-wariyak, aal mwiya ap tikwanadi God tasakwudil nyaam. <sup>15-16</sup> Aw day dayadiy mawulaam sisuwdadidiy niki tipaar yikuw, vagaruwdakik. Yipiruw dayaki tipa kwudiyir sikiy-kwadaal a tamiy “Amakitan” waan. Ki kwasa mwiya Jisas Krai diki majik waan atak: “Adi luwkuw kwurkwanadi duw yakwada pik, aal duw taakw dikik kavin kwu maardakib, aw di dayadiy wapwiy luwkuw kwurkuw, day wap saykidiy duwadika tikuw, aw atawa wun yakidiwun. Alik tikuw, adiy kavin wunak kwakidiy, adiy mwiya viyakita yabim kwakidiy, day mwiya rakarak tikidiy. Aw wun yatuwik, aw day samab wap say maa.” <sup>17</sup> Aw ata adi abitiya yay God diki maaj kardadi duw diki maar ata kwurkuw, diki marim ril jaav kipa mwurir kaykwusuwdil. Kaykwusuwdik, ata kwudiy Yitaypika Duw God diki wiyab til tikirib tikuw, ata waal, “Yaakiya, aka bwu kwusina,” waan. <sup>18</sup> Aw ata wulikawa nimadiy pipiliywa, yakaraw kwudiywa mwiya nimadi nanaaw

yad. Talab talab atampika nanaaw samab maa yaan ti. Kidi nanaaw aad duw taakw kidi kupwaam kwadaal sikir miyawa nuwukadiy tayir yadiy nanawum mwiya kakilyaki-naadad. <sup>19</sup> Aw adi nanaaw adi nimadi tip Bapilan-aam viyaan napadik, di ata adi tip guw mugwul pwukad. Aw adiy miyawa jaka tipaam kwadiy tipaam wiy miyawakib apiydabir vakirtuwdiy. Aw God Bapilan tipaam wukin karaykuw, guw kaykwadakib siparin yikwala pik, God diki yaal giradil mawul atawa siparin yal adi tipaam miyawa. <sup>20</sup> Atawa tikuw, miyawa nyidi *solwar* aam ridiy *ailan* awa miyawa nibwuk, adiy miyawa rimakidiy. <sup>21</sup> Aw ata kabaak kaytika *ais* wakwadana jaav, dayaki animal aal *bek rais* kaytika, aw ata duw taakw dayadiy apiyim dataay vakirtuwdiy tubwab tikuw. Aw aal javik tikuw, miyawa duw takwaam vaat samasam yililik tikuw, day Godak kupwaraap sapwurapa sapis jikitaay, wajibay-daad.

## 17

### *Aal kip yabim kwurkwur tikwana taakw*

<sup>1</sup> Aw ata adiy maar abitiy kwurin tidiy jaav kaykwataka-diy God diki maaj kardadiy duw abitiy daya duw nak wunak yakuw, ata wadidiwun, “May wunawa. Aw wun minak simakaaw aal mwiya nima tip samasama bayib dayadiy malawa kwurdaal. Aw aal tip aal kip yabim kwurkwur tikwana taakw kaytik-a. Aw adi likim God kwiydidi vaat minak simakakituwa. <sup>2</sup> “Samasama jaka tipa kidiy yitaypika duw likim vaal yikwadanaal. Li adiy kidi kupwaam kwadiy duw taakw dayadiy mawulaam sisuwliidiy aw day kwam tikuw adi likidi yabim kwurkwur tikwanadi yabib tidakikik.” <sup>3</sup> Aw ata adi God dikidi Mawul wunaam rawun tidik, God diki maaj kardadi duw nak duw taakw ri maarkwadana kipa tamiya tamiyaar kawuladidiwun. Alim wun vituwil taakw adi sapiy yidi *animal* diki apiy bwunim daan rilik. Adi sapiy yidi *animal* nyikiyanyikiyad. Diki miyawa sipaam Godak sapis jikin wajibay si sukwun kwadiy. Aw abw abitiy tikuw, *kom* tabatiy tad. <sup>4</sup> Aal taakw nyikiyka-nyikiy kwusuw wapwiy kwusuwliid. Likidiy gilabadiy adiy *gol* aar yitaka-dadiy daan-adiy aw adiy duw taakw saan samasam yapiy-kwadanaadiy kabakawa. Liki tabaam adi *gol* aar yitaka-dadi guw kikwadanaadi adakap aad kwuririn lid. Adi adakap di adiy nikim nikim vaal yabawa wapwurukwukuw tad aw aal liki kwurkwur kipa tikwaladi yabawa. <sup>5</sup> Maaj liki maka apaam sukwun kwaan. Ki maaj liki pakwun rina maaw maaj kika: “Mwiya nima Bapilan tip, miyawa kwurkwur tikwanadiy taakw dayaki mwiya maaw tip-al, aw adiy nikim nikim kidi kupwaam rinadiy kupwaraap sapwurapa jaavawa.” <sup>6</sup> Aw wun ata vituwil aal taakw li duw tikwulil. Adiy God dikidiy duw taakw adiy day nuwukadiy duw takwak Jisas Kraisaak wasapwiydadiy, li liki dayaam viyasipa-lidiy. Alik dayadiy nyikiy kikuw, duw tikwulil. Aw wun atawa likim van napakuw, wun mwiya pitaan samasam wardiwun. <sup>7</sup> Aw ata adi God diki maaj kardadi duw wunak ata wadidiwun, “Agwa javik tikuw, pitaan warnadimin? Aw wun yarik yikituwadimin wa taakw liki pakwun rin majiwa aw adi sapiy yinadi abw abitiywa *kom* tabatiy tinadi likim diki bwunir yataan karaynadi *animal* ak ab. <sup>8</sup> “Wadi sapiy yidi *animal* tayir di kip yiwakwun kwaan. Aw di bwu kiyaad. God bwu dikik tasakwudil adi kaw dadi simsim mada kaw ti maarnadi kawak wakwudikik aw ata God dikim sipakwudikik. Mwiya bas God kidi kupw yitak maardik nibway, God adiy miyawa dikiwa nyanyi nyanyi kwayakidiy duw taakw dayadiy si lapa nyigaam sukwudiy. Aw adiy kidi kupwa kidiy duw taakw dayadiy si a lapa nyigaam ri maardi, adi sapiy yidi

*animal* aam vikuw, pitaan warkidiy. Aw adi sapiy yidi *animal*, tayir kip wiywakwun tikuw, kiyaad. Aw ginyir di ata sabinin rasikinaad. Alik tikuw, adiy duw taakw pitaan warkidiy a javik. <sup>9</sup> “Adiy lakwun tikwanadiy duw taakw, day ki maaj liki maaw maaj mwiyr lakwukidana. Adiy sapiy yidi *animal* dikidiy abitiya abw adiy a taakw kitika tip li ritaay kwakwaladiy nibwuk-adiy. Awarab day jaka tipa kidiy yitaypika duw abitiyak tinadiy-adiy. <sup>10</sup> “Tababa kidiy yitaypika duw bwu vakirdiy. Aw nak jaka tipaam aka kip van tina. Aw nak maa ada vakir tinaad. Di yakuw, kipa kwasa mwiyr tikida, aya simiy ti maa. <sup>11</sup> “Aw adi sapiy yidi *animal* kip wiywakwun kwaad aw di ata kiyaad. Di dikida adi abamugwula yaw yitaypika duw-ad. Di adiy abitiya yitaypika duw kaytik-ad. Aw God sipakwu-kidaad. <sup>12</sup> “Adiy viminadiy tabatiya *kom*, adiy kip duw takwaam bas van nibway ti maarnadiy yitaypika duwak tinadiy-adiy. Aw ginyir adiy tabatiya yitaypika duw day nakamwiyib adi sapiy tinadi *animal* awa ap kwurkidiy kidi kupwa kidiy duw takwaam kipa kwasa mwiyr van tikir. <sup>13</sup> “Adiy yitaypika duw day miyawa mawul nak kwurkinadiy. Aw dayaki ap adi sapiy yinadi *animal* diki tabaam takakidana. <sup>14</sup> “Day adi Badiy Duwa Sipsipawa wariy-kinadiy. Aw di adiy miyawa duw dayadiy miyawa duw takwaam van tikwanadiy yitaypika duw dayadi Yitaypika Duw tidalik tikuw, di dayaam kakil-kidadiy. Aw adiy miyawa di dikidiy tinadiy duw taakw, di dikidiy tidakikik tasakwudidiy, aw samab dikik bwun kway maardi, day abab nakamwiyib dikiwa tikiyadiy aw di adiy tabatiy yitaypika duwawa adi sapiy yidi *animal* aam kakilin napadik.” <sup>15</sup> Aw ata adi God diki maaj kardadi duw wunak wadidiwun, “A nima tip, li kwurkwur tikwana taakw kaytik, adiy viminadiy bayib daya malawa day a tip kwurdaal, adiy bayib day adiy mwiya samasamadiy duw taakw, niki tamiy niki tamiya kidiy duw takwawa, niki jaka tipa niki jaka tipa kidiy duw takwawa, niki kwudiy niki kwudiy bwula-kwanadiy duw takwawa. <sup>16</sup> “Adiy tabatiya viminadiy *kom* day adiy tabatiya yitaypika duwak tinadiy. Adiy tabatiy yitaypika duwawa adi sapiy yidi *animal* a kwurkwur tikwana takwak dayadiy mawul yaal girakidiy. Aw atampika mawul dayaam sisuwlik, day liki tip miyawa sar kwurkuw, aw likidiy kwusuw wapwiy miyawa kayraliydaak, day liki kwiy kikuw, yiyaar wapatakakuw, miyawa likim sipakwu-kidana yiyaar. <sup>17</sup> “Atawa kwurkuw, aw day aal God wadalib kwurdanaala. Di dayadiy mawulaam sisuwidiy atawa kwurdakik aw adi sapiy yidi *animal* diki tabab dayadiy ap kwiykuw, van tidik, aw atawa tidik, aw yin adiy miyawa God dikidiy maaj mwiyr tiyakiyaki-dakik. <sup>18</sup> “Aal vimina taakw aal ki nima tip-al. Aal miyawa kidi kupwa kidiy jaka tipa kidiy yitaypika duwawa van tikwanaal.”

## 18

### *Aal nima tip Bapilan vakiril.*

<sup>1</sup> Aw ginyir ata vituwid nikidi God diki maaj kardadi duw adawur tubwab tikuw dadik. Di mwiya nima apawa tad. Aw di mwiya nyi kaytik kariyaad. Aw di dakuw, di kidi miyawa kupwaam ata kariyayakid. <sup>2</sup> Di mwiya nima kwudiyir ata waad, “Li bwu vakiril. Li bwu vakiril. Aal nima tip Bapilan bwu vakiril. Adiy likim rawun kwanadiy wudib, adiy nikim nikim wudib, a tipaam kwakwanadiy. Awarab a tipaam adiy God duw taakw ki maardakik watipidiy kwiy kikwanadiy wapiy kwakwanadiy.

<sup>3</sup> Adiy miyawa kidi kupwa jaka tipa kidiy duw taakw, adiy Bapilan tipa kidiy duw taakw kipa yabim kwuryi kwurya-dadi yaab vikuw, day ab jayib nak atampika kupwaraap sapwurapa jaav dayabab kwurdiy day kwurda-pik.

Adiy nuwukadiy jaka tipa kidiy yitaypika duw, day mwiya rakarak samasam tidiy adiy Bapilan tipa kidiy duw taakw dayadi kwurkwur tidadi yabib dayabab fikir.

Aw adiy Bapilan tipa kidiy duw taakw mwiya samasama jaav yapiyik mawul wuki-kwadalik, adiy niki jaav niki jaav saan samasam tikwanadiy, kidi kupwa kidiy miyawa niki jaav niki jaav yapiykwadiy duw alik mwiya samasama saan kwurkwadiy likib.”

<sup>4</sup> Aw ata maa niki maaj adawur tipab wukituwil kitawa walik, “Wunadiy duw taakw, gwur samab aal kupwaraap sapwurapa vaal yiyi tikwanadiy tipa kidiy duw taakw dayadi yabib tiwayik, ata aal kwurkidana nima vaat kaytik kwurik-gwura day dayadiy valik tikuw.

Gwur gwutakaan awakw aal tipak! Likim awap!

<sup>5</sup> “Adiy a tipa kidiy duw taakw dayadiy yikwadanadiy vaal adiy kwurjuwkuw, mwiya nimadi nibwuk kaytik rinadiy.  
Aw God samab dayadiy valik mawul wukimar maa.

<sup>6</sup> “A tip nuwukadiy duw takwak kwiyilil pik, God, min likik sibinin akwiy.  
Aw min likik apiydabir akwiy.

Aw li nuwukadiy duw takwaam mwugiyliidiy jawjaay kwadakikik.  
Aw min atampik likim sibinin akwur.  
Aw min likim apiydabir akwur.

<sup>7</sup> “Ki tip li likik kitawa waal, ‘Wun aka yitaypika taakw kaytik van tinawun. Aw wun tawtakw kwana taakw maa.  
Wun kip nyanyi nyanyi rakarakawa kwaya-kinawun.’

Aw li atawa mawulaar wukikuw, li liki kapa saam kirasik tikuw, aw adiy li liki kwurik mawul yikwaladiy jaav kwurtaay, adiy javik tikuw,  
God, min likik nimadi vaat akwiy liki mawul kapakap kapakap titaay sarmabap rilikikik.

<sup>8</sup> “Yitaypika Duw God adi ap samasam tinaad, aal tipak bwu tasakwudil vaat kwurlikik.

Alik tikuw, nyi nak mwiya viyakita mwiya kwakuw, nikim nikim nimadiy vaal likik yakidiy.

Likidiy samasama duw taakw giviyib kwurtaay, kiyakidiy.

Mwiya samasam kamik kiyakidiy. Alim mwiya samasam wukitaay girakidiy.

Aw ata yiy dakuw, aal tip miyawa miyawakib sipakwu-kidaal.”

<sup>9</sup> Aw ata adiy Bapilan tipa kidiy duw taakw dayadi kwurkwur yabib tidiy jaka tipa kidiy yitaypika duw, aw dayawa adiy dayadiy mawul kwurik wardadiy jaav kwurin kwayadiywa, nakamwiyib adi likim yadi yiy dikidi yakiy vikuw, day mwiya samasam wukikinadiy. <sup>10</sup> Kipa sikab tititayin tikuw, samasam mwiya yagayakikuw aw adi likim warnadi mwiya kupwarapa javik tikuw, day ata wakinadiy, “Mwiya nimadi kupwarapa jaav ada bwu ki mwiya ap samasam tina tip Bapilan yanaad ya. Simiy ab maa, jayib nak li aka bwu miyawa ya sipakwuna.” <sup>11</sup> Aw ata kidi kupwa kidiy niki jaav niki jaav yapiy-kwadadiy duw samasam wukikuw, girakidiy, lakwukuw Bapilan aka bwu miyawa sipakwuna waan. Tayir day likik dayadiy niki jaav niki jaav kwiydadiy yapiylikik. Aw nuwukadiy dayadiy niki jaav niki jaav yapiy maarkidanalik tikuw, day

samasam wukikidiy. <sup>12-13</sup> Adiy nyaam li kitampika jaav yapiy-kwalidiy: *gol, silva*, duw taakw samasama sanaar yapiy-kwadana mwiya viyakita kabakawa, adiy nikim nikim viyakita wapwiywa, adiy nikim nikim viyakit tikwanadiy miy, adiy nikim nikim *kapa* wa kabaak, adiy nikim nikim *santa* walyi gwaarwa, adiy nikim nikim kamnagwum taka-kwadanadiy *spais* wakwadanadiy javawa, *wain, plaua, wit, bulmakau, sipsip, hos*, kupwa val, saan kwar maarin kip yawiy duw takwawa, adiy jaav yapiy-kwalidiy. Ayiy, mwiya duw mwiya taakw ab kipakipa yawiyik yapiy-kwalidiy kidiy jaav kaytik. <sup>14</sup> Aw adiy niki jaav niki jaav yapiy-kwadadiy duw likik ata wadaal, "Adiy miyawa mawul yi-nyinadiy jaav nyin nyinadiy tidakikik, adiyka bwu ya rimakinadiy. Adiy miyawa nyinadiy sanawa jaav adiy nyinadiy gilabadiy adiyka bwu rimakinadiy. Aw nyin samab ginyir dayaam sibinin kwurkuwr rav maa." <sup>15</sup> Adiy niki jaav niki jaav yapiy-kwadadiy duw, tayir dayadiy jaav Bapilan tipaam yapiyin napakuw, day saan samasam kwurdiy. Aw adiy duw day mwiya kipa sikab tikatayin tikuw, adi nimadi mwiya kupwarapa jaav vikuw likim tidik, day mwiya samasam yagakinadiy. Aw day mwiya samasam wukikuw, day mwiya samasam girakinadiy. <sup>16-17</sup> Day ata wakinadiy, "Mwiya nima kupwaraap sapwurapa jaav aka bwu ki nima tipaar yana," waan. "Adiy likidiy duw taakw adiy mwiya viyakit viyakita kwusuw wapwiy kwusuwtaay, tiytiyataay adiy dayadiy gilabadiy *gol* wakwadanana kabakawa, adiy nikim nikim saan duw taakw samasam yapiy-kwadanadiy kabakawa. Aw kita kipa jayib nak adiy miyawa jaav adiyka bwu rimakinadiy ya." Miyawa atawa day wadiy. Aw ata adiy jabiraam yitaypik tidiy duwawa, adiy jabiraar yidiy duw takwawa, adiy jabiraam yawiy kwurdiy duwawa, aw adiy niki jaav niki jaav yapiy-kwadiy duw day dayadiy jaav jabiraar wayaki-dadiywa day abab ata sikab tikitayin tidiy. <sup>18</sup> Aw day vikuw Bapilan yiy yanil yakiyim, day ata nimadib gaam sitaay wadiy, "Ki tip aal adiy miyawa nuwukadiy tipaam ab li mwiya yitaypik tinaala. Tayir nuwukadiy tip liki pik maa ti." <sup>19</sup> Aw day mwiya samasam wukikuw, baw yawiy kwurtaay, dayadiy abwaar yakisuw-dadiy. Yakisuwtaay, giradiy. Aw day nimadib ata wadiy, "Mwiya nima kupwarapa jaav aka bwu ki mwiya nima tipaar yana. Adiy jabir dayadiy asaay adiy dayaam yawiy kwurdiy kwurkuw, mwiya samasama saan kwurdiy ki tipab. Aw kita kipa jayib nak aka bwu miyawa sipakwuna." Atawa day wadiy. <sup>20</sup> Aw gwur adawur tipaam kwanadiy duw taakw, gwur God dikidiy duw taakw, gwur Jisas Krai dikidiy diki maaj karaydiy, gwur God dikidiy diki maaj wasapwiydiy, gwur miyawa a tipaam van napakuw miyawa sipakwulik, aw aal mwiya mwiyaab rakarak ada. Aw God aal vaal yiyi tikwana tip tasakwun napadik aal mwiya kupwarapa vaat kwurlikik tikuw, aw kita li aka bwu miyawa sipakwuna. Rakarak samasam ada. <sup>21</sup> Aw ata nikidi God diki maaj kardadi mwiya apa samasam tidi duw mwiya nima kabaak kwurkuw, ata nyidi *solwara* aar yakisadadil. Yakisadaan napakuw, di ata waad, "Atawa day wa nima tip Bapilan yakisada-kidana. Yakisadaan napadaak, ginyir ginyir duw nakab likim samab sitakir maa. <sup>22</sup> "Adiy duw taakw viyanay-kwanadiy nikim nikim *gita* dayadiy kwudiywa, tikwadanadiy baagw kwudiywa, kwul puwdiy duw puwdadiy kwudiywa, samab likim wukin ti maa ginyir ginyir. Niki sukw niki sukw lakwu-kwanadiy duw taakw ginyir ginyir likim day dayadiy kapa sukw kwar maa ya. Likim kwurkidana yawiy pipiliy samab ginyir ginyir wukin ti maa ya. <sup>23</sup> "Ginyir ginyir samab duw taakw *lam* wapataka-kidaak vivak, samab likim van ti maa ya. Samab duw takwaam kira pipiliy likim wukin ti maa ya. Likidiy niki jaav niki jaav yapiyin tidiy duw day adiy kidi kupwa kidiy yitaypika duw tidiy. Li

likidiy duw taakw yanuwur day miyawa jaka tipa kidiy duw takwaam gwiypw kwurdadiy dayadiy mawul jawjaay tidakikik.” <sup>24</sup> God Bapilanaam jawjaay kwurdaal, aw aal li likidiy duw taakw tayir God dikidiy diki maaj wasapwiydiy duwawa adiy Godak wukijibir tikwadiy duw takwaam viyasipadalik tikuw. Day God dikidiy duw takwaam miyawa kidi kupwaam viyasipayi viyasipaya-dadiy. Atawa adi God diki maaj kardadi duw wadidiwun.

## 19

### *Badiy Duwa Sipsip diki taakw kirakida nyi*

<sup>1-2</sup> Aw ki jaav kwukib wun kwudiy a wukituwil adawur tipaam a kwudiy mwiya samasama vagaruwdiy duw taakw gaam sidadiy kwudiy pik walik. Day kitawa wadiy, “God dikidi saam yakisuw takanaak! Di diki mwiya nimadi apaar God adika bwu nyan di dikidiy duw takwaam nyigil-dadiyan. Aw miyawa apawa kariyaan tikwanadiy nyi adiy dikidiy-adiy. Adiy miyawa kwurdadiy jaav adiy miyawa rivinadiy daan-adiy. Aal nima kipa yabim kwurkwur tikwana taakw kaytik jaka tip, adiy kidi kupwa kidiy mwiya samasama duw takwaam mwugiyil miyawa kupwaraap tidakikik. Li bwu viyasipa-lidiy mwiya samasama God dikidiy yawiy duw taakw. Alik tikuw, li atawa kwurlik tikuw, God diki tayir tasakwudidi nimadi vaat likim bwu kwiydil.” <sup>3</sup> Aw ata maa day mwiya nimadib wadiy, “God dikidi saam yakisuw takanaak!” waan. “Adi likim warnadi yakiy kip nyanyi nyanyi atawada tiyajibir tiyajibir tiyakinaad, kwas maarin.” <sup>4</sup> Aw ata adiy duwamiy nak sap aliya yitaypika duwawa adiy wiywakwun kwadiy aliya jaav ata kupwaam vakirkuw, Godak gaba maaj sukwudiy, adi Yitaypika Duw diki tikirim ridik. Day ata abab wakwadiy, “Mwiya maajal. God dikidi saam yakisuw takanaak!” waan.

<sup>5</sup> Aw ata ki maaj aal Yitaypika Duw diki tikirib tikuw, waal, “Gwur adiy God dikidiy yawiy duw taakw tinadiygwur, gwur adiy yitaypik tinadiygwur, aw gwur adiy yisadapik tinadiygwur, aw gwur miyawa, Godak gaba maaj sukwukwanadiygwur, dikik wayapiy san, dikidi saam yakisuw atak.” <sup>6-8</sup> Aw wun ata maaj kwudiy wukituwil, a kwudiy mwiya samasama vagaruwdiy duw taakw gaam sidadiy kwudiy pik walik. Aw a kwudiy adi nimadi mayparim diki kwudiywa yakaraw diki kwudiy pikal. Aw ki maaj wukituwil, “Aw adi Yitaypika Duw, nyanadi God, mwiya nima ap tidalik tikuw, di dikidiy duw takwaam bas van maa tidalik, alik nyan waan wanadiyan, ‘May nyan rakarak tikuw, dikidi saam yakisuw takanaak. Aal adi Duwa Badiy Sipsip diki taakw kirakida nyi aka bwu yana ya,’ waan. ‘Aal kirakida taakw aka li likidiy gilabadiy bwutaay kwulapwu-ladiy. God bwu mayaakw kwadaal li likim mwiya tugwaam nanadiy kariyanadiy kwusuw wapwiy kwusuwlilik. Alik tikuw, may nyan rakarak tikuw, nyanadi Godak gaba maaj sukwunaak.’ Kidiy mwiya tugwaam nanadiy kariyanadiy kwusuw wapwiy dayadiy maaw maaj, aal adiy God dikidiy duw taakw mwiyr mwiyrda kwurdadiy yawiydaan-adiy. <sup>9</sup> Aw ata kwudiy wunak waad, ‘Ki maaj lapa nyigaam asukw waan: Adiy miyawa duw taakw day adi bayaki kikipa at kidakikik akiy maaj kwurkidiy adi Duwa Badiy Sipsip taakw kiradik, adiy duw taakw mwiya rakarak tikwadiy.’ Awarabab di waad wunak, ‘Ki maaj aal God diki kwiydil mwiya mwiyaaba maaja,’ waan. <sup>10</sup> Aw wun ki maaj wukikuw, wun kupwaam vakirkuw, dikik gaba maaj sukwutuwid. Aw di wunak ata wadidiwun. ‘Atawa kwurwayik! God di dikidi kipa yawiy duw-adiwun nakamwiyib minawa adiy Godak wukijibir tikwanadiy gwalugwa duw takwawa. Nyan miyawa aal Jisas Krais diki simakadil maaj nuwukadiyik

yarik yikwanadiyan. Alik tikuw, min Godak gaba maaj asukw. Aw wunak maa." Aal Jisas Kraiss simakadil maaj duw mawulaam sisuw-kwaladiy God diki maaj wasapwiydakik.

*Wamakawam hos diki bwunim daan ridi duw dikidiy kwurkidadiy yawiy*

<sup>11</sup> Aw ata adawur tip kajadik, wun kitawul vituwid. Alim wamakawama *hos* ad vituwid. Duw nak diki bwunim daan ridid. Adi duw dikidi si aad, "Mwiya mwiyaab tan akis warapiy-kwanaaad." Dikidi si atawaanad. *Jas* titaay, wariya duw titaay, di dikidi yaab aad miyawa riviyakinaad mwiyr tikuw. <sup>12</sup> Dikibir mil yiy kaytik lamabir. Aw diki abwaam mwiya samasama yitaypika duw abwa gilabadiy takaan ridiy. Diki sipaam dikidi sukwun kwadi si aw adi si diki maaw maaj di dikida lakwudaal. Aw nuwukadiy day maa laakw. <sup>13</sup> Adi kwusuwididi nimadi kwusuw wapwiy dim nyikiy tad. Duw taakw day sikiy-kwadanadi si, aad "God Dikidi Maaj-ad." <sup>14</sup> Diki kwukib adiy miyawa vay sawdiy adawur tipa kidiy adiy yadiy. Day miyawa adiy wamakawama *hos* bwunim ridiy. Aw adiy mwiya wamakawama mwiya viyakita kwusuw wapwiy-adiy kwusuw-dadiy. <sup>15</sup> Adi wamakawama *hos* bwunim ridad diki dayim mwiya kaaw samasam tidi waliy kaam wakwun tad. Adi waliy kamaar di adiy miyawa jaka tipa kidiy duw takwaam kakil-kidadiy. Di dayaam apawa van tikidadiy. Duw *girap* wakwadana bajagaay dayadiy mwiyr apiyim wasidaal pik dayadiy guw kwurik, atampik di mwiya ap tikwanadi God diki yaal girakida mawulawa God dikidiy mama nibaam vasisada-kidadiy. <sup>16</sup> Dikidi kwusuw wapwiywa diki dawaam dikidi si, aad sukwun kwaad, "Van tikwanadiy duw, dayadi dayaam Van Tinadi Duw. Yitaypika duw dayadi Yitaypika Duw-ad," waan. <sup>17-18</sup> Aw ata wun nyaar kituw vikuw, vituwid God diki maaj kardadi duw alim rasin tidik. Di ata adiy miyawa wulin yin yaan nyidi nyidi tubwaam tidiy wapiyik ata gaam sididiy, "May! May! Yakuw, avagaruw God dikidi nimadi bayaki kikipatik. Aw ata gwur mwiyr kikigwuradiy adiy jaka tipa kidiy yitaypika duw dayadiy amwiy kwiyaawa adiy yitaypika duw dayadiy vay sawdiy duw, dayadiy dayaam van tidiy duw, adiy ap samasam tidiy mariya duw, adiy *hos*, adiy miyawa duw taakw, adiy sanak yawiy kwurkwandiy, adiy saan kwar maarin kipakipa yawiy kwurkwandiy, adiy mwiya yitaypika duw taakw, adiy yisadapika duw taakw, dayadiy amwiy kwiyr gwur kikigwuradiy," waan. <sup>19</sup> Aw ata wun vituwid adi sapiy yidi *animal* kidi kupwa kidiy jaka tipawa day adiy vay sawdiy duw dayadi yitaypika duw. Day nakamwiyib vagaluwdiy adi wamakawama *hos* diki bwunim daan ridi duwawa dikidiy vay sawdiy duwawa wariyak. <sup>20</sup> Day ata awarwa awarwa wariyadiy. Aw adi wamaka-wama *hos* bwunim ridi duw dikidiy vay sawdiy duw ata adi sapiy yidi *animal* aam kalakwu-daad. Awarab adi suwaal majir God diki maaj apap apap wasapwiydi duwaam. Di tayir nimadiy yawiy kwurididiy sapiy yidi *animal* diki mwutamaam aw adiy duw taakw gwiyupw kwurik tikuw. Adiy miyawa adi sapiy yidi *animal* diki sukwudil jiba mak dayadiy sipaam tikuw, adi diki mil mwutama pik tidi miya kayikak gaba maaj sukwudiy duw taakw. Kibirim kalakwukuw, aal yaryar kabakawa yiy yanin ril araar yakisawula-dabir. <sup>21</sup> Adi wamakawama *hos* bwunim daan ridi duw diki dayim wakwun tidi waliy kamaar ata adiy vaal yiyi tidiy miyawa duw taakw, adiy adi sapiy yidi *animal* dikidiy tidiyim miyawa viyasipayaki-didiy. Aw di dayaam viyasipaan napadik, adiy miyawa wapiy ata yakuw, kida kida kidadiy adiy dayadiy miyawa amwiy kwiyr.





mwiya samasam kagil dayadiy sipaar yilikipib nyi gaan nyi gaan. Aal kagil kwurjibir kwayakidiy.

*God miyawa duw taakw dayadiy yawiyim vikuw, bap vitiyim kajakidadiy.*

<sup>11</sup> Aw wun ata vituwil aal yitaypika duw diki wamaka-wama tikir. Aw wun vituwil mwiya nimadi yitaypika *Jas* likim daan rad. Aw ata kupwawa adiy miyawa tubwaam tidiy jaav miyawa mardiy. Aw duw taakw ginyir ginyir dayaam samab vi maa ya. <sup>12</sup> Aw wun ata vituwidiy adiy kiyadiy duw taakw, adiy yitaypikawa adiy yisadapik tidiy. Day miyawa Yitaypika Duw diki mwutama tikirwa rasin tidiy. Aw wun ata lapa nyig vituwidiy kaynapwi-daak. Adiy Godawa nyanyi nyanyi nakamwiyib kwayakidiy duw taakw dayadiy si-adiy kwadiy. Adiy lapa nyigaam adiy kiyadiy duw taakw dayadiy kidi kupwaam kwurdadiy yawiy-adiy kwadiy. Aw God sibinin kwiydidiy maa adiy kwurdadiy yawiyib yawiyib, aw viyakit adiy viyakita yawiy kwurdiy duw takwak, aw vaat adiy kupwarapa yawiy kwurdiy duw takwak. <sup>13</sup> Aw wun ata vituwidiy adiy tayir *solwara* am kiyadiy awarab adiy adi kupwarapa kiyadiy duw taakw dayadi tamiyaam kwadiy wardaak. Adiy miyawa kiyadiy duw taakw abab alim tidiy. Day abab adiy tayir kidi kupwaam kwadadiy sikir kwurdadiy yawiyib yawiyib sibinin maa kwurdadiy. <sup>14</sup> Adi kiyakiya yabawa adi adiy kupwarapa duw taakw dayadi kwadadi tamiy ata aal yiy yanin ril araar yakisada-dabir God wadik. Aal yiy yanin ril ar, aal jaab vitiya kiya. <sup>15</sup> Aw adiy miyawa duw taakw, dayadiy si adiy Godawa nyanyi nyanyi kwayakidiy duw taakw dayadiy si ridana lapa nyigaam sukwun ri maardiym, aal sakir-sakir naan yiyawa ril araar yakisada-dadiy.

## 21

*Kwula tubwawa kwula kupw*

<sup>1</sup> Aw wun vituwbir kwula tubwawa kwula kupw. Aw abir mwiya basa kasaba tubwawa kupw bwu miyawa marbir. *Solwara* ab bwu miyawa maril. <sup>2</sup> Aw wun ata vituwid adi God dikidi kwula tip Kwula Jiruwsalim. God wayakidik, daad adawur tipab tikuw. Di aal gilabadiywa duw kiradikik tikwana taakw kaytik-ad. <sup>3</sup> Aw wun ata mwiya nima kwudiy aal Yitaypika Duw diki tikirib wukituwil kitawa walik, "God ada bwu danaad duw takwawa nakamwiyib kwakir dayadiy nyidim. Aw day di dikidiy duw taakw tkinadiy. Aw di dayadiy nyidim kwakinaad. Ayiy, God di diki dayadiy nyidim tikuw, di dayadi God tikinaad. <sup>4</sup> Di vagita-kidadiy dayadiy mila lagw. Di dayaam sipwutiy-kida aw duw taakw samab ginyir ginyir kiy maardikik aw day samab ginyir ginyir sarmabap ti maardakik, aw day samab giraan ab kwar maardakik, aw samab dayadiy sipaar kagil yi maardakik. Adiy miyawa taay kidiy jaav miyawa kwusiyaki-kinadiy." <sup>5</sup> Adi Yitaypika Duw diki tikirim daan ridi Yitaypika Duw ata waad, "Wun miyawa jaav adiyka kwula jav-da yitakatuwadiy." Aw di wunak ata wadidiwun, "Wuna maaj aal mwiya mwiyaaba maaja. Alik ki maaj asukw lapa nyigaam." <sup>6</sup> Aw di wunak ata wadidiwun, "Miyawa jaav adiyka bwu tinadiy ya. Wun miyawa jaav dayadi mwiya maaw tikuw, wun kip alib tidiwun day wakwudaal ab, aw wun kip alib tidiwun day miyawa kwusidaal ab. Adiy miyawa adi duw takwaam mwugiydikib kip nyanyi nyanyi kwaya-kwanadi dipwu kabakir wakwukwanadi guw kikir tkinadiy, jaaw day kikwadiy, saan yapiy maa. <sup>7</sup> "Adiy Satanaam kakil-kinadiy duw taakw, adiy jaav kwur-kidanadiy. Aw wun dayadi God tkinadiwun. Aw day wunadiy nyanugw tkinadiy. <sup>8</sup> "Aw adiy Godak wukijibir tikir yagadiy duw taakw, adiy wunak wukijibir ti

maardiy, adiy day dayadiy yaab kupwaraap tikwanadiy, adiy nuwukadiy duw takwaam viyasipa-dadiy, adiy awarwa awarwa kwuryi-kwuryadiy, adiy yanuw kwurdiy, adiy miya kayakak gaba maaj sukwudiy, adiy gwiyyip kwurkwur tidiy, adiy miyawa atampika duw taakw aal yiyawa yaryar kabakawa sakir-sakir naan rina araam, kwaya-kidiy. Aw day wunaam miyawa kajakuw, kupwaraap kwaya-kidiy nyanyi nyanyi.”

### *God dikidi kwula tip*

<sup>9</sup> Aw ata God diki maaj kardadiy dayadiy tabaam adiy abitiya aba ginytip maarim ridiy mwiya kupwarapa jaav kwurin tidiy abitiya duw nak wunak yakuw ata wadidiwun, “May! Yaminik, minak simakaaw aal Badiy Duwa Sipsipak laan rikina taakw,” waan. <sup>10</sup> Di wunaam kwurkuw, mwiya nimadi nibwukir kwurin kawardidiwun. Kawarkuw, simaka-didiwun God dikidi kapaba tip Jiruwsalim. God di wayakidik, daad adawur tipab tikuw. <sup>11</sup> Adi God dikidi kariya-kwanadi ap adi tipaam tad. Adi tip duw taakw saan samasam yapiy-kwadanadi guw kayak kitik tugwaam nana *jaspa* wakwadanadi kabaak kaytik kariyaad. <sup>12</sup> Adi tipaam takatipin tad, aad mwiya nimadi yarip-ad. Adi yaripaam wiyig tabatiy maan vitiy tidiy. Adiy wiyigawa tabatiy maan vitiy God diki maaj kardadiy duwadiy tidiy. Si-adiy adiy wiyigaam sukwun kwadiy. Adiy tabatiy maan vitiya Yisrayil jaka tipa kidiy duw taakw dayadiy gwalugw si-adiy. <sup>13</sup> Adi yarip dikidiy gak aliy-adiy. Adiy aliya gikim wiyig mugwul mugwul tidiy. <sup>14</sup> Alim kabaak tabatiy maan vitiy-adiy tidiy. Aw day adiy adi kabaka yarip dikidiy mwiya maaw-adiy. Aw adiy mala kabakim si tabatiy maan vitiy adiy sukwun kwadiy. Day adiy tabatiy maan vitiya adi Duwa Badiy Sipsip dikidiy diki maaj karaydiy duw dayadiy si-adiy. <sup>15</sup> Adi wunak tan maaj bwuladi God diki maaj kardadi duw di *gol* wakwadana kabakir yitakadadi miy-ad kwurin tidid. Adi miy aad a adi tip diki yaripawa dikidiy wiyigawa dayadiy simiy takakat-ak. <sup>16</sup> Adi tip diki simiywa tipwiy abir rivriv-abir. Aw diki kwusuwun kwadil simiy ab rivriv-al. Diki simiy aal 2400 *kilomita*. Diki tipwiy ab 2400 *kilomita*. Diki kwusuwun kwadil simiy ab 2400 *kilomita*. Aw adi tip mwiya nimadi tipad. <sup>17</sup> Aw adi God diki maaj kardadi duw ata adiy yarip ata takarivi-did. Dayadiy kwusuwun kwadaal simiy duwamiy mugwul sap aba mugwul-adiy. Di adi *mita* wakwadanadi am duw wiyawa yawiy niki yawiy niki yawiy kwurik kwurin tikwadanadi miy-ad kwurin tidid. <sup>18</sup> Adi yarip *jaspa* wakwadanadi kabakir yitakadaad. Adi tip kwadil tamiy aal *gol* aar yitakakuw, guw kayak kaytik tugwaam naan kariyaal. <sup>19-20</sup> Adiy yarip dayadiy maaw bapa kabaak adiy nikim nikim duw taakw saan samasam yapiy-kwadanadiy kabakarib gilabadiy kwurin tidiy. Adi taay baap aad *jaspa* wakwadanadi kabaak-ad tad. Diki apiyim aad *sapaya*-ad. Diki apiyim *kalsitaniy*-ad. Diki apiyim *yimara*l. Diki apiyim *satani*s. Diki apiyim *satiyas*. Diki apiyim *kirisalat*. Diki apiyim *biril*. Diki apiyim *tawpas*. Diki apiyim *kirisapasas*. Diki apiyim *jasin*. Diki apiyim *amatis*. Kidiy tabatiy maan vitiya kabakadiy adi yaripaam tidiy. <sup>21</sup> Adiy tabatiy maan vitiya wiyig adiy wamaka-wama gaytik kitika *pel* wakwadana javir yitakadadiy-adiy. *Pel* wutiy kitika *solwara* am duw kwurkwadana javim rinadiy. Adiy wiyig nakana *pel* nakamwiyir yitakadadiy. Adi tip dikidi yaab aad *gol* wakwadana kabakir yitakadaad. Aw guw kayak kaytik tugwaam naan rad. <sup>22</sup> Yitaypika Duw, adi ap samasam tikwanadi Godawa adi Badiy Duwa Sipsip bir miyawa tamiyaam tikuw, miyawa duw takwaam rawun tibirilik tikuw, alik adi tipaam gaba maja wiy maa ri duw taakw Godak gaba maaj

sukwu-sukwuk. <sup>23</sup> God dikidi ap adi tipaam nyi kwiyjibir tikwanaad. Aw adi Badiy Duwa Sipsip di *lam* kaytik tina pik tipaam tikwanaad. Alik tikuw, nyawa bap bir yawiy maa ti ya alim titak. <sup>24</sup> Godawa Badiy Duwa Sipsip kwiykibira kariyakida nyaam kidi kupwa kidiy miyawa jaka tipa kidiy duw taakw jaav yin yaan tikidiy. Aw adiy kidi kupwa kidiy jaka tip dayadiy yitaypika duw ab dayadiy ap adi tipaar kwurin karay-kidanadiy birikibir saam yakisuwtakak. <sup>25</sup> Adi tip dikidi wiyig samab takatipin ti maa. Aw aal Godawa Badiy Duwa Sipsip kwiykibira nyi danik tikuw, alim samab simsim gaan ti maa. <sup>26</sup> Aw kidi kupwa tipa kidiy duw taakw dayadiy yakisuw takaan kwur-kidanadiy sawa ap adi tipaar kwurin kawar-kidanadiy. <sup>27</sup> Aw God diki milaam viyakit ti maarkinadiy jaav nakab duw taakw adi tipaar kawar maa. Aw adiy kupwaraap sapwurapa jaav kwurkwanadiy duw taakw aw adiy suwaal taka-kwanadiy duw taakw, atampika duw taakw samab rav maa adi tipaar wulawulak. Aw adiy duw taakw day dayadiy si adi Badiy Duwa Sipsip diki lapa nyigaam rikinadiyda mwiyyir rivi-kidiy adi tipaar wulawulak. Day-adiy adiy God tasakwu-didiy duw taakw dikiwa nyanyi nyanyi kwayadakik.

## 22

<sup>1</sup> Aw ata adi God diki maaj kardadi duw simaka-didiwun adi duw takwaam mwugiydikib kip nyanyi nyanyi kwaya-kwadanadi bayib. Aw di guw kayik kaytik lamaad. Di aal Yitaypika Duw diki tikirib wakwukuw daad, aal Godawa Badiy Duwa Sipsip daan ribirilrib. <sup>2</sup> Di adi tip dikidi nyidi yabirib daad. Adi bayib dikibir vitiy kiriba gikim miy wardiy. Aw dayadiy mwiyy duw takwaam mwugiy-dadiy kip nyanyi nyanyi kwayadakik. Ababa nabiy adiy miy mwiyy jaab tabatyi maan vitiy ridiy. Bap nakanak mwiyy ridiy. Aw adiy miy dayadiy gaag kidi kupwa kidiy miyawa jaka tipa kidiy duw takwaam sipwutiy-dadiy day yara mwiyy kwadakikik nyanyi nyanyi. <sup>3</sup> Adiy miyawa God diki milaam kupwaraap tkinadiy jaav, adiy miyawa rimakiyaki-kinadiy. Aal Yitaypika Duw Godawa adi Badiy Duwa Sipsip biriki tikir alim tal. Aw adiy miyawa God dikidiy yawiy duw taakw dikik gaba maaj sukwu-kidanaad. <sup>4</sup> Aw day diki mil mwutaam ata vikidana. Aw dikidi si adiy dayadiy maka apaam sukwun kwakidiy. <sup>5</sup> Alim simsim gaan ab ti maa ya, aw Yitaypika Duw God dayak nyanyi nyanyi nyi kwiyjibir tikidalik tikuw. Aw alim *lam* yiy nyi titi day simsim yawiy ab dayaam ti maa ya. Aw day miyawa javim nyanyi nyanyi van tiya-kidanadiy ya.

### *Jisas kidi kupwaar sibirin dakinaad.*

<sup>6</sup> Aw ata adi God diki maaj kardadi duw wunak ata wadidiwun, “Ki wun minak watuwa maaj aal mwiya mwiyaaba maaj-a,” waan. “Duw taakw ki majib wukijibir tikwadiy. Adi adiy di dikidiy diki maaj wasapwiydiy duw dayadiy mawulaam sisuw-kwanadi Yitaypika Duw God di dikidi diki maaj kardadi duw wayakidaad di dikidiy yawiy duw takwak adiy kwasa mwiyy tikuw, mwiya mwiyyab tikidiy javik dayak yarik yidikikik.” <sup>7</sup> Jisas kitawa wanaad, “Waan atak! Kwasa mwiyy tikuw, wun dakidiwun. Adiy duw taakw adiy kwasa mwiyy mwiyyir tikidiy majib lakwu-lakwub tikidiy, adiy ki lapa nyigaam sukwun rinadiyik, day mwiya rakarak tikidiy.” <sup>8</sup> Aw wun wunadiwun, Jon, wun kidiy jaav wun wunabir kapa milaar vikuw, wun wunabir kapa wanir wukituwidiy. Aw wun dayaam van wukin napakuw, wun adi wunak dayaam simakadi God diki maaj kardadi duw dikibir manwa vakirkuw, dikik gaba maaj sukwu-diwun. <sup>9</sup> Aw di wunak wadidiwun, “Atawa kwurwayik,” waan. “Nakamwiyyib min

minawa, minadiy Godak wukijibir tikwanadiy God diki maaj wasapwiydiy gwalugwa duw takwawa, aw adiy miyawa ki lapa nyigaam sukwn rinadiy majib wuki-wukib tikwanadiywa, nyan miyawa God dikidiy yawiy duw taakw-adiyan. Wunak gaba maaj sukwu-tikwa! Aw Godak gaba maaj asukw!” waan wadidiwun. <sup>10</sup> Aw ata adi God diki maaj kardadi duw wunak wadidiwun, “Kidiy ginyir mwiya mwiwab tikidiy ki lapa nyigaam sukwn rinadiy maaj pakwnun ridaba. Kidiy jaav dayadiy maykaar wakwu-kidana nyi aka walibab tina. Alik tikuw, miyawa duw takwak kidiy maaj awasapwiyak! <sup>11</sup> “Aw adiy vaal tikwanadiy duw taakw, day kip vaal yijibir tiyakwadiy. Aw adiy day dayadiy kupwaraap sapwurapa mawul awarwa awarwa vaal yikir warkwanadiy jaav kwurjibir, adiy jaav kip atawada kwurjibir kwakwadiy. Aw adiy mwiya viyakit viyakita javida kwurkwanadiy duw taakw, day kip adiy javib atawa kwurjibir kwayakwadiy. Aw adiy kip mwiya mwiya mwiwab tikwanadiy, day kip atawada tikwadiy.” <sup>12</sup> Jisas wanaad, “Awuk!” waan. “Wun aka kwasa mwiw tikuw dakidiwun,” waan. “Aw wun dakituwa, aw miyawa duw taakw day daya kwur-kidanadiy yawiyib yawiyib maa rivin yapiy-kituwadiy sibirin. <sup>13</sup> “Wun miyawa jaav dayadi mwiya maaw tikuw, wun kip alim tidiwun day wakwudaal ab, aw wun kip alim tidiwun day miyawa kwusidaal ab.” <sup>14</sup> Adiy duw taakw wunadiy majib wuki-wukib tikiyadiy, adiy rakarak tikwadiy. Adiy duw taakw God mayaakw kwakidadiy adiy duw takwaam mwugiydikib nyanyi nyanyi kwayakwadanadi miy dikidiy mwiw kidakikik. Awarab adi dikidi tip diki wiyigaar kwasapwiyin wulakinadiyik ab, day rakarak tikwadiy. <sup>15</sup> Aw adiy as kaytik kwakwanadiy duw taakw, adiy waay yanuw kwurkwanadiy, adiy yabim vaal yiyi tikwanadiy duw taakw, adiy duw takwaam viyasipa-kwanadiy duw taakw, adiy miya kayiak gaba maaj sukwu-kwanadiy duw taakw, adiy atampika duw taakw watipin tikidiy adi tipaar wulawulak. <sup>16</sup> “Aw wun, Jisas, wun wuna adi God dikidi diki maaj kardadi duw bwu wayaki-tuwid kidiy miyawa javik gwur adiy tipa kidiy Kristen duw takwak yarik aw mwiwir Godak wukijibir tikwanadiy, nikim nikim tipaam kwakwanadiyim sugwiyaan kwurik. Wun kidi tayir Yisrayil dayadi yitaypika duw Davit dikidi abaginy warag-adiwun. Wun dikidi gwalugwa kidi duw-adiwun. Wun aal ganiba tugwiw kaytik-adiwun.” <sup>17</sup> God dikidi Mawulawa adi Badiy Duwa Sipsip dikidi gwalugwa duw taakw, day diki taakw kaytik, day miyawa duw takwak wanabir kitawa, “Aw di gwuraam mwiwir nyigildikik, gwur may!” Adiy miyawa ki maaj wukikinadiy, dayabab miyawa duw takwak ki majib yarik yikwadiy. “Aw di gwuraam mwiwir nyigildikik, gwur may!” Aw duw taakw yakwadiy kidi guwak, adi duw takwaam mwugiy-kwanaad kip nyanyi nyanyi kwayadakik. Yakuw, dikib kikwadiy. Aw day samab saan yapiyin dikib ki maa. Day jaav kip kikidana-ad.

### *Jon diki wakwusidil maaj*

<sup>18-19</sup> Wun ki maaj aal miyawa duw takwak watuwala. Adiy ginyir mwiwir tikiyadiy jaav, dayaki ki lapa nyigaam rinadiy majik wukikinadiyik. Aw li gwur nuwukadiy kipakipa maaj kidiy majawa walakwu-kigwura, God adiy ki lapa nyig bwula-ladiy kupwaraap sapwurapa jaav gwuraam takawar-kidadiy. Aw li gwur adiy mwiwir tikiyadiy jaav dayadiy maaj kwurkuw, yakiyaki-kigwura, God ab gwuraam watipi-kidadiygwurik diki tipaam mwiya viyakita kwakwak. Awarab adi duw takwaam mwugiydikib kip nyanyi nyanyi kwayakwadanadi miy dikidiy mwiw kikak ab. Ki lapa nyigaam maaj rinadiy adiy javik. <sup>20</sup> Aw Jisas, adi adiy miyawa javik bwulanaad, wanaad, “Ayi, wun aka kwasa mwiw tikuw, wun dakidiwun,” waan. Aal mwiya maaja. Yitaypika Duw Jisas, nyan min yabiyiba yabiyib

daminkikik bas sinadiyan. <sup>21</sup> Aw wun, Jon, Yitaypika Duw Jisas Kraisak bas situwaad aw aal diki sukwasukw kwurkwana mawul miyawa dikidiy duw takwawa rawun kwayalikik.